ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ
ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ

HOC EST

NOVUM TESTAMENTUM

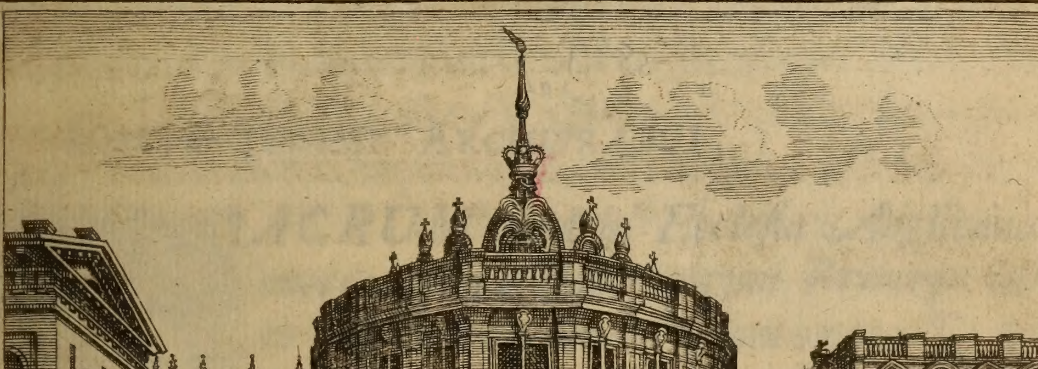
ÆGYPTIUM *vulgo* COPTICUM

Ex MSS. BODLEJANIS *descripsit,*

Cum Vaticanis *et* Parisiensibus *contulit,*

et in Latinum sermonem convertit

DAVID WILKINS
Ecclesiæ Anglicanæ Presbyter.



delin. MBurg. sculp. Univ. Oxon

OXONII,
E Theatro Sheldoniano *Typis et Sumptibus Academiæ,* 1716.

Imprimatur,

AR. CHARLETT.

xv. Kal. *Octobr.* 1716.

EMINENTISSIMO
AC SUMME REVERENDO IN CHRISTO
PATRI ET DOMINO,

D^NO. GUILIELMO,

DIVINA PROVIDENTIA

Archiepiſcopo *CANTUARIENSI*,

TOTIUS ANGLIÆ PRIMATI

Et *Metropolitano*,

AUGUSTISSIMO MAGNÆ BRITANNIÆ

REGI a Sanctioribus

CONSILIIS &c. &c.

EMINENTISSIME ARCHIPRÆSUL,

SACRUM quod in Eccleſia Anglicana exerces munus Epiſcoporum Princeps vere Apoſtolicus, devota quam omnes TIBI *debent veneratio, & Auguſta, qua Muſis præſides gloria, æquiſſimo jure exigunt, ut Sacros Novi Fœderis Libros ex Manuſcriptis Ægyptiis erutos* TIBI, *mente offeram humili, ac quod opus* TE *conatibus meis benigne favente ſuſcepi, idem* ILLUSTRISSIMO TUO NOMINI *gratiam &*

 applauſum

applausum Eruditorum mihi conciliandi causa, inscribam. Vetustissimum hoc primævorum in Ægypto Christianorum pietatis monumentum in ipsa quasi Christianismi infantia conscriptum murus aheneus fuit piis Apostolorum CHRISTI *assectis contra truces Hæresiarcharum primorum seculorum impetus, ita ut Ægyptus omnes in toto orbe populos superstitione & idololatria multum antea superans, statim cunctos religione & fide in* CHRISTUM *si non superaverit certe æquaverit, imo & hodie quatuor in Oriente Patriarchales olim Ecclesias claritudine & rerum gestarum fama (qualis inter gentes barbaras ac omnium fere Scientiarum & studiorum expertes obtineri potest) antecellat. Fuit sc. ea tempestate Ecclesia* CHRISTI *a S.* Marco *Evangelista primo Alexandrinorum Patriarcha fundata, undiquaque ab Hæreticis infestata. cuncta discordiis civilibus in ea concutiebantur. Gnostici, Sabellius, Paulus Samosatensis, Arius & Eutyches divina humanaque confundebant. pii S.* Marci *discipuli Regni* CHRISTI *fines capitis & pretio & periculo ampliabant. crudelissimæ persecutiones a Domitiano, Antonino, Decio, Valeriano, Diocletiano & aliis Imperatoribus excitatæ arma & ignem Ecclesiis Ægypti intulerunt, dissensionibus illas impleverunt, hos Ecclesia & patria exules, illos parentibus & amicis privatos reddiderunt, hos ad carceres & vincula, illos ad crucem bestias & flammas damnarunt, ut ad augendum nomen & fidem Chri-*

ſtianorum religioſiſſimi CHRISTI *confeſſores optandam duxerint & expetendam fortunam Martyrum. Aſt cum nec hoc pacto late ſeſe extendens fides Chriſtiana funditus everti poſſet, blaſphema Hæreticorum jurgia renovata diſtrahebant animos Ægyptiorum, Arianiſmi inprimis & Eutychianiſmi dogmatibus. illa quam ſtrenue in Concilio Nicæno atque a Magno Athanaſio impugnabantur. hæc altiores in nonnullorum mentibus radices agentia a Chalcedonenſi Concilio confutata nunquam tota Ægypto proſcribi potuerunt, ſed noſtra ætate Eutychis doctrina in multis plane Ægyptiorum Eccleſiis prævalet. Prævaluit continua quaſi ſerie annorum, uſque dum* Juſtiniani *Imperatoris tempore* Melchitæ & Mardaitæ (*h. e. rebelles*) *ſive* Jacobitæ *antiquiſſimam civilibus odiis materiem reſtauraverint & auxerint. Illi Eccleſiæ Græcæ toti dediti, Chalcedonenſi Concilio aſſentientes, duas in* CHRISTO *voluntates, duas naturas, duaſque operationes ac proceſſionem Spiritus Sancti a Patre ſolo ſtatuebant*; Jacobitæ *autem iis e regione oppoſiti Eutychis dogmata tenaciter profitentur.* Melchitæ *Græce cultum divinum peragunt*, Jacobitæ *Majorum veſtigia prementes Ægyptio ſermone. illi Græcorum Archiepiſcoporum & Epiſcoporum, hi Jacobitarum vel Coptorum nominibus ſejuncti, hodie Magno Turcarum Imperatori parent. Inter tot tantaſque diſcordantis Ægypti hoſtilitates, tot tantaſque graſſantium bellorum furias, tot tantaque Eccleſiaſticæ pacis impedimenta,*

menta, Sacri Ægyptii Codices antiquissimæ omnium post Syriacam ex Græco versionis latuere incolumes. ac licet seculo proxime elapso jam fuerint Europæ illati, adeo tamen delituerunt contemptu situ squaloreque obsiti, hoc eos ceu recentes sugillante, illo ceu de verbo ad verbum Græcum exprimentes exemplar, aut lingua barbara conscriptos judicante, ut ab Herculeo hoc, quem ego suscepi, labore difficultas linguæ a nemine adhuc rite excultæ, defectus subsidiorum ad illam addiscendam & paucitas Manuscriptorum absterruerint omnes, qui Philologiæ Sacræ operam navarunt.

Singulari sane accidit casu, ut versio hæc Ægyptia media inter armorum fulgura, Hæreticorum tonitrua, Hostium tyrannidem, Imperatorum crudelitates & civium odia conflata, ac ad nos usque transmissa, Tuo *sub auspicio* Summe Venerande Domine Archiepiscope *in lucem prodeat eodem anno, quo* Mardaitæ *Britanni ferro & igne propositum domi forisque diu jam agitatum stabilire, Sceptrum* Magnæ Britanniæ *ex* AUGUSTISSIMI REGIS GEORGII *dextra extorquere, civium cæde manus imbuere, misericordiæque nescii nihil inausum intemeratumque relinquere cœperant. Sed* DEUS *Exercituum armatam* Regis Nostri *manum corroboravit, ut solium Regale* REGI GEORGIO *confirmaverint, qui illud labefactare sperabant; ut pacem* Magnæ Britanniæ *restituerint, qui in propria viscera sæviendo discordiis, tumultibus ac seditionibus*

omnia

omnia implere auſpicati erant. Totum hoc Sapientiæ Prudentiæ & Clementiæ invictiſſimi Regis Noſtri *debetur, qui fidelium Subditorum ſuorum armis & ope, ſalutaribuſque Amicorum ſuorum conſiliis, inimicos a crudeli propoſito deturbavit. Felix Imperium! cujus Principi* Tu Summe Reverende Domine Archipræſul *ſaluberrima miniſtras conſilia! Felix Eccleſia! cui* Tu *Patriarcha Britannus præſides, cujus dogmata leges & ritus nemo* Te *melius ab adverſariorum malitia ac injuria, maſcula virtute mirandaque eruditione vindicavit. Felix & beata ſedes Archiepiſcopalis Cantuarienſis! quæ* Te *Præſulem nacta eſt, Univerſis Clementiſſimi* REGIS *electioni applaudentibus, qui ad Regimen Eccleſiæ natus potius quam electus aut votis morientis Anteceſſoris expetitus eſſe videris, qui per omnes officiorum Eccleſiaſticorum gradus ad ſummum in Eccleſia faſtigium aſcendiſti.*

Concedas obſecro, Maxime Venerande Pater, *ut benedictionem* Tuam *conſecuturus humilis* Te *cum* Novo Teſtamento meo Ægyptio *accedam, ut hoc publicum devoti animi mei tributum* Tibi *pendam pro tot tantiſque in me immeritum collatis beneficiis, qui me nec minimo favore* Tuo *dignum amore paterno complecti ac ad Palatium* Tuum *Archiepiſcopale euocare dignatus es. Suſcipe quæſo,* Munificentissime Fautor, *chartaceum hoc munuſculum, quod lumen ſuffragia & applauſum ab*

Illu-

DEDICATIO.

ILLUSTRISSIMO TUO NOMINE *fœneratur. Septuaginta in Ægypto Seniores, qui publico juſſu* Vetus Teſtamentum *in Græcum tranſtulerunt Regia Ptolomæorum gratia digni ſunt habiti*: Novum Teſtamentum Ægyptium *privata mea opera in Latinum tranſlatum me protectione ac favore* TUO *dignum reddat, ac ut illud non ex tenuitate editoris, ſed dignitate operis æſtimare velis, humili precatur mente*

EMINENTISSIME *ac* SUMME REVERENDE
Domine Archipræſul,

Filius Tuus omni obſequio

cultuque ſemper Tibi devotiſſimus

Dabam Oxonii e Muſæo
XVI. Kal. *Octobr.* MDCCXVI.

DAVID WILKINS.

PROLEGOMENA.

NUNQUAM defuerunt celeberrimæ Academiæ Oxonienſi Viri, qui in litteris Orientalibus excolendis vel ipſi operam navârunt, vel aliorum eas excolentium ſtudia cum maximo Reipublicæ litterariæ emolumento excitaverunt ac promoverunt. Ampliſſimum apparatum ad myſteria hæc Scientiarum evolvenda ſemper ſuppeditavit auguſtum illud Muſarum domicilium Bibliotheca Bodlejana, quæ omnes celebres in Europa Bibliothecas (ſola Pariſienſi Regia excepta) numero Voluminum, Manuſcriptorum copia linguarumque varietate multum antecellit. Inexhauſtum fontem merito eam dixero, qui nunquam aquarum inops cunctos incultos agros ſuaviter humectans, flores & fructus producit amœniſſimos, ut vix aliquem magni nominis Auctorem hodie extare vel extiturum credam, quem ſedula Editoris manus non ex Bodlejana, correxerit, emendaverit, exornaverit. Invenit in ea Judæus & Ægyptius, Chaldæus & Syrus, Arabs & Armenus, Turca & Perſa, Indus & Chinenſis, Æthiops & Malabarus quicquid Majores ejus memoria & ſcitu dignum arundine, calamo & ſtylo, corticibus, ſerico, & chartæ inſcripſerunt. Græciæ & Latii theſauros hîc recluſos deprehendes, ac quodcunque Gothus Sclavus & Saxo aliique Europæ incolæ ad poſteros tranſmiſerunt, inſtructiſſima hæc Studiorum officina poſſidet. Ad exornandam eam multi Illuſtres & omni encomio majores Viri certatim juncta ſtudia contulerunt. Eminet inter alios Magnus Guilielmus LAUDUS Archiepiſcopus Cantuarienſis & Academiæ Oxonienſis Cancellarius munificentiſſimus, qui animum ſuum ad maxima natum in comparandis undique ex Oriente rariſſimis omnis generis linguarum & Scientiæ libris, quibus Bodlejanam donavit, in excitandis egregiis ingeniis ad excolenda hæc ſtudia & in conferendis honoribus in eos qui ſe Patria & favore ſuo dignos geſſerunt, commonſtravit: Ac nî filum vitæ ipſius cum ſummo orbis literati detrimento crudeli plane modo decurtatum eſſet, ad ſuſcipiendam & ad ingrediendam veram ſtudiorum rationem multis porro extitiſſet Princeps, & Scientias diverſas diverſis Oxonienſium Collegiis aſſignaviſſet, ut opera & ſtudio totius Societatis eæ in lucem prodirent excultæ, quod quam fe-

liciſſime hodie Doctiſſimum cunctiſque laudibus digniſſimum *Benedictinorum* in Gallia Collegium ſub moderamine litteratorum Principis Magni *Montfauconii* præſtat. Liberalitati huic *Laudianæ* calcar addidit Fundatoris *Thomæ Bodleji*, Domini Guilielmi Herberti *Pembrochiæ Comitis* & aliorum munificentia, illius autem Clariſſimos Viros *Huntingtonium*, *Mareſchallum*, *Pocockium*, ſumme Reverendum Virum *Narciſſum* Archiepiſcopum *Armachanum* & plures alios excitavit ut morientes quicquid publico uſu dignum Muſæa eorum continuerunt, quam libentiſſime Bodlejanæ conſecrarent. Quodſi hodie divino juſſu tot Regiis & Liberalibus Collegiorum & Bibliothecarum Oxonienſium Fundatoribus caput è pulvere terræ allevare permiſſum eſſet, mirarentur pietatem Evergetarum, qui liberalibus eorum veſtigiis inſiſtentes, grati animi ſymbolas pro egregia, quam Oxonii habuere, educatione ad ornamenta & augmenta Academiæ contulerunt. Summo cum applauſu alumnos ac filios olim ſuos hic enutritos Eccleſiæ Anglicanæ, Aulæque Britannicæ jam prima occupare ſubſellia viderent. Cernerent utrumque Archiepiſcopum, magnum Auguſtiſſimi Regis GEORGII Eleemoſynarium, majoremque Epiſcoporum noſtrorum numerum, imo & maximam Regni hujus Nobilium partem OXONII Studiorum ſuorum fundamenta jeciſſe. Primi Fundatores ſeipſos in peculio ſuo haud cognoſcerent, quod tot auguſta progreſſu temporis cepit incrementa, ut ſi ſtudiorum rationem perquirerent, non Athenas Græciæ tantum ſed omnium Scientiarum Metropolim invenirent, ſi ædificia à ſe primitus fundata perluſtrarent, non Romam modernam tantum, ſed urbem ex quam plurimis Palatiis compoſitam deprehenderent. Ex tantæ civitatis Bibliothecarum una, Bodlejana ſc. Lector Benivole, ÆGYPTIAM vulgo COPTICAM omnium poſt Syriacam Novi Teſtamenti verſionum antiquiſſimam hortatu Illuſtriſſimi quondam *Ezechielis Spanhemii* primum deſcripſi, ac cum Maxime Reverendis Academiæ Oxonienſis Proceribus conſilium meum de imprimendo Novo Teſtamento hoc cum verſione Latina innoteſceret, quam humaniſſime Theatri Sheldoniani typos & ſumptus obtulerunt, ita ut Illorum laudabilibus ſtudiis Rempublicam litterariam quovis tempore adornandi, non meæ induſtriæ attribuendum, quod vetuſtiſſimum hoc Primitivorum Chriſtianorum pietatis exemplum ex tinearum ac blattarum poteſtate vindicatum publica jam luce fruatur. Idem fuit animus olim Viro Summo Domino *Joanni Fello* Epiſcopo dum viveret Oxonienſi, qui eximiis eruditionis & doctrinæ ſpeciminibus ſuo & aliorum nomine editis, quibus immortalitatem nominis conſecutus eſt, hoc primarium erga Muſas amoris τεκμήριον addidit, quod typos, quibus jam utimur, Copticos manu Clariſſimi ac Rev. Viri *Mauritii Wheeleri* ad exemplar characterum Ægyptiorum expreſſos propriis ſumptibus fundi curaverit ad deſcribendum Novum Teſtamentum. Utinam dies mei in ejus incidiſſent tempora! aut Omnipotenti Numini placuiſſet vitam ipſius ad noſtram ætatem prolongare, ut Doctiſſimo Præſuli devotas grates Reipu-
blicæ

blicæ litterariæ nomine persolvere, studia mea Coptica consecrare, ac illius exemplo auctoritateque munitus absconditos Orientis thesauros pro virili, è Bodlejana erutos Europæ inferre possem! Sed cur mortem doleo ejus qui ex caliginoso hujus mundi theatro ad Sacras cœli sedes translatus jam beata visione DEI Patris luminum, & omnis Sapientiæ fontis æternum perfruitur? Cur obitum ipsius lugeam, quia tot insignia Ecclesiæ & Regni fulcra, optimi REGUM BRITANNIÆ lateribus hodie adstant, qui salutem Ecclesiæ nostræ Anglicanæ, emolumentum Regni, & incrementum studiorum, omnibus modis quantum fieri potest fideliter & feliciter curant, qui levidensia mea conamina benigne approbant, ac amice in posterum sunt promoturi.

Athanasius Kircherus primus, quod sciam, fuit, qui vanæ gloriæ cupidus cognitionem litterarum Ægyptiarum ostentavit. Sed ubique nugas vendit homo fallax, ac licet oraculi instar omnia ex tripode dixisse videatur, nihil tamen minus quam linguam hanc novit, cujus rudimenta non ex cerebro proprio hausit, aut assidua sedulitate conquisivit, sed verbotenus (exceptis erroribus) ex MSS. Vaticanis descripsit, quod ego Romæ cum agerem, facillime detexi. Sciolus hic omnia studia aggredi voluit, pluribus impar, omnia explicare, plurima ignorans, aut alienis oculis videns. Hieroglyphica exponere ausus est, quæ Ægyptiorum doctissimi cum Majoribus suis jam aliquot ante secula ignoraverunt, & difficiliora præ facilioribus h. e. Hieroglyphica ante S. Scripturam inverso ordine describere annixus est, ne ignorantiam suam ubique proderet, quia ista neminem, hanc autem quemlibet Philologum aut Theologum consulturum esse credebat. Quicquid autem in litteratura Ægyptia præstare voluerit, nunquam tamen animum ad Sacros *Veteris* vel *Novi Testamenti* libros vertendos aut imprimendos contulit, hoc autem facere decreverat Clar. ac Doctissimus Philoglottus *Thomas Mareschallus*, qui ex egregiis Codicibus Orientalibus, quibus Musæum ejus abundavit, quatuor Evangelia Coptica accurate descripsit, primusque typis *Fellianis* uti proposuit; Sed præmatura mors eum orbi erudito eripuit, & mihi non constat, an versionem latinam illis addere, an vero originalem tantum textum cum doctis communicare voluerit. Post eum Doctissimus *Bonjourius* Italiam instituto suo, *Evangelia Coptica* cum versione Arabica & Latina imprimendi, implevit; ac cum ipsius absentis MSS. Codices paucissimis paterent, benigno Papæ *Clementis* XI jussu (qui me crebris alloquiis suis eruditione plenis dignatus est, ac quam comiter pro innata sua erga advenas humanitate excepit) mihi in Collegio S. Augustini Romæ aperiebantur, ubi priorum quorundam capitum S. Matthæi initium Copto-Arabicum inveni, nec quosnam progressus in hac lingua fecerit exinde dijudicare potui. Nihil jam dicam de privatis Magni *Scaligeri* studiis, qui (si Sibrando Lubberto fides) Psalterium Ægyptium se in lucem editurum esse dixit, cum opus hoc in ipsis incunabulis finem viderit, nec magna linguæ hujus Scientia ex Scriptis

Divini hujus Auctoris elici queat. Nihil dicam de Clar. *Petræi* notitia linguæ Copticæ, qui plurima ſcitu digniſſima ex Ægypto nos edocere potuiſſet, niſi res anguſta domi & invidia fortunæ muſæum ac ſtudia ipſius diſtraxiſſet, ſapientiamque venalem feciſſet. Nullius ergo vel veſtigia premere, vel regulis in vertendo Novo Teſtamento noſtro uti potui; Sed primus viam tot difficultatibus circumſeptam aperui, primus opus hoc arduum ſum aggreſſus, cum *virtuti nihil invium* eſſe, & *laborem improbum omnia vincere* poſſe credam. Ut autem eò major auctoritas Novo Teſtamento noſtro accedat, & eo uberior utilitas ad Lectorem Philologo Theologum redundet, quatuor Præfaminis loco capita addere neceſſum duxi. *Primum.* De Antiquitate verſionis hujus Ægyptiæ vulgo Copticæ. *Secundum.* De Antiquitate Manuſcriptorum quæ ego vel deſcripſi vel contuli. *Tertium.* De abbreviaturis in verſione hac Novi Teſtamenti obviis. Et *Quartum*; Loca inſigniora ab originali diſcrepantia illuſtrabit.

CAP. I. Jam prioribus Chriſtianiſmi ſeculis, poſtquam ſacra Evangelii lux prædicante S. Marco Evangeliſta Ægyptios affulſit, fuiſſe aliquam Bibliorum lingua Ægygtiaca verſionem, mos inter Chriſtianos uſitatiſſimus, populo Biblia publice prælegendi & explicandi, nos dubitare haud ſinit. Genti Ægyptiæ tot heroicis factis claræ, ob LXX viralem verſionem ubique celebri, & Scientiarum fama totum orbem replenti, verſionem Bibliorum in propria lingua denegare æque injuſtum foret ac amorem Patriæ & vernaculam adimere hominibus Patria digniſſimis & ſtrenuis Antiquitatis ſtudioſis. Vetuſtatem inſignem verſionis Ægyptiæ ſive Copticæ omnes quotquot vel ex profeſſo vel ἐν παρόδῳ de lingua hac ſcripſerunt Auctores, adſtruunt. Duos ex cunctis adducam Criticos, qui perpetuam ſibi litem moverunt acerrimi hoſtes, in hoc tamen ambo conveniunt: *Richardum Simonium* & *Iſaacum Voſſium.* Ille diſquiſit. Critic. p. 177. ita: "Copti "ſive Chriſtiani qui Ægyptum incolunt ſua habuere Biblia ſcripta anti- "quo ſermone Coptico, quæ adhuc retinent, ſed quia perpaucis cognita "erat lingua illa Coptica, novas verſiones Arabicas concinnare, quæ ab "omnibus intelligerentur, neceſſe fuit. Et pag. 178. Copticæ Bibliorum "verſiones quæ antiquitus à Chriſtianis illis qui Ægyptum incolebant con- "cinnatæ ſunt, videntur eſſe melioris notæ quam Arabicæ. *Et paulo poſt*: "quia vero lingua illa paulatim deſiit eſſe vernacula, peneſque viros ſolum, "qui habebant aliquid eruditionis remanſit, tum Ægyptii Doctores libris "qui in Eccleſia legebantur Coptico ſermone explicationem Arabicam "poſtquam in Saracenorum poteſtatem venerint adjecere. H.J. *Iſaacus Voſſius* "Reſponſionum ad tertias P. Simonii objectiones libro. p. 82. ita: liben- "ter quidem conceſſerim Copticæ linguæ nomen detortum eſſe ex Ægyp- "tiacæ, cum in medii ævi Scriptoribus non ſemel Ecyptos pro Ægypto "Scriptum occurrat. Et pag. 83. In tota Ægypto proprie ſic dicta ſolus "fere Græcus ſermo obtinuit; Si qui in ea linguæ eſſent gnari Ægyptiæ, "illi hanc aut ex libris aut ab iſtis quos Arabægyptios vocat Ptolemæus "addiſcere

“addiſcere cogebantur. Illæ enim gentes cum nunquam Græcis aut Ro-
“manis dignæ viſæ ſunt, quæ vincerentur, ideo linguam ſuam melius con-
“ſervavêre, quam urbani Ægypti Nili accolæ, qui Græce loquebantur,
“cum aliorum quos diximus ſermo fuerit Ægyptius, ut facile colligas ex
“Athanaſio, Palladio & multis aliis. Sed pergamus ad ſpecialiora. Verſio-
nem Novi Teſtamenti in linguam Ægyptiam primis à Chriſto nato ſecu-
lis ſc. vel ſecundo vel tertii initio factam eſſe nullus dubito aſſerere, cum
donum linguarum Apoſtolis cœlitus datum in prædicatione Evangelii per
totum terrarum orbem quam maxime ſit manifeſtatum iis, qui hoſce nun-
cios Chriſti ⲛ̄ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̄ⲧⲉⲫϯ *Magnalia Dei* in propria lingua lo-
quentes mirabantur & ſequebantur. Haud abſurdum foret, credo, S. *Marco*
primo Alexandrinorum Patriarchæ, dum inter Nili accolas ageret, linguam
Ægyptiam attribuere, & quod indoctis Ægyptiis ea quæ ad Regnum Dei
& Vitam æternam pertinebant, lingua vulgari propoſuerit, ut ſic ſucceſſu
temporis Ægyptii qui nec ferro nec igne à fide Chriſtiana averti pote-
rant, conſtantiam ſuam commonſtraturi omnia, quæ in orbe Chriſtiano de
vera Chriſti doctrina circumferebantur ſcripta, in linguam vulgarem &
indoctiſſimis quoque cognitam converti curârint. Scriptores equidem il-
lius ævi alto ſilentio annum & auctores pii hujus operis nobis haud dete-
gunt, non obſcuro tamen argumento ex *Athanaſio* & *Palladio* elici poteſt
Novum Teſtamentum Ægyptium jam circa medium ſeculi tertii extitiſſe. *An-
tonius* Ægyptius, genere nobilis, Chriſtianis Parentibus ortus & in fide
Chriſtiana ſedulo inſtructus, cum aliis Ægyptiis Græcæ linguæ ignaris aſ-
ſiduæ Bibliorum lectioni vacabat, utpote in qua primævi Chriſtiani pri-
marium Religionis ſuæ cultum collocabant. Aſſerit autem *Athanaſius* T. I.
opp. p. *796*. *Antonium* juvenem adhuc XVIII vel XX annorum in Eccleſiam
ingreſſum eſſe ac audiviſſe Evangelium legi, unde argumenta ad vitam
aſceticam ordiendam collegit, id quod factum eſt circa Annum Chriſti
CCLXXI. Lectio autem Evangelii præſupponit verſionem ejus extitiſſe, &
quidem *in lingua Ægyptia*, quia Antonius litterarum & linguæ Græcæ plane
ignarus fuit, uti idem *Athanaſius* in vita ejus affirmat ὅτι μὴ μεμάθηκε γράμ-
ματα Antonius, quod duobus Græcis Philoſophis, qui Antonium viſitave-
runt, ἔφη δι᾽ ἑρμηνέως; quod Oratio Antonii ad Monachos in lingua Ægyp-
tia ab eo ſit conſcripta, quam Monachi deinde Græca loquela expreſſe-
runt uti habet Clar. Huet. l. de Clar. interp. p. *169*; quod Græcis Sapien-
tibus qui de fide in Chriſtum diſceptandi ad eum accedebant, *per interpre-
tem* reſponderit Antonius. *Palladius* Chryſoſthomi diſcipulus utriuſque lin-
guæ Græcæ & Ægyptiæ gnarus (uti de ſe ipſo ait) c. *26*. Hiſt. Lauſiacæ
de *Cronio* Presbytero Nitriæ dicit, quod deſcenderit in monaſteria Alex-
andriæ, ibi colloquia de fide inſtituerit cum Antonio, qui Græca neſcie-
bat, καὶ λαβὼν εὐαγγέλιον εἰς πίστιν τῶν ἀκουόντων πέθεικεν ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν. S. *Au-
guſtinus* in libri primi de doctrina Chriſtiana Prologo ait; “Quod S. An-
“tonius Monachus ſine ulla Scientia litterarum Scripturas divinas & me-
“moriter

"moriter audiendo tenuiſſe, & prudenter cogitando intellexiſſe prædi-
"catur. Præterea à *Theodoreto* Tom. IV. Serm. 5. περὶ φύσεως ἀνθρώπȣ p. 555. edocemur Prophetarum & Apoſtolorum Scripta in linguam Ægyptiam quoque fuiſſe tranſlata: ἡμεῖς τῶν ἀποστολικῶν καὶ προφητικῶν δογμάτων τὸ κράτος ἐναργῶς ἐπιδείκνυμεν πᾶσα γὰρ ἡ ὑφήλιος τῶν γὰρ τῶν λόγων ἀνάπλεως, καὶ ἡ ἑβραίων φωνὴ ȣ̓ μόνον εἰς τὴν ἑλλήνων μετεβλήθη ἀλλα καὶ εἰς τὴν ῥωμαίων καὶ αἰγυπτίων καὶ περσῶν καὶ ἰνδῶν καὶ ἀρμενίων καὶ σκυθῶν καὶ σαυρομάτων καὶ συλλήβδην εἰπεῖν εἰς πάσας τὰς γλώττας αἷς ἅπαντα τὰ ἔθνη κεχρημένα διατελεῖ. H. J. Ut nihil dicam de Martyrologio Coptico Romæ adſervato ex quo & ex *Nicephoro* Kircherus Verſionem noſtram ante *tredecim ſecula*, ſuo tempore, jam compoſitam eſſe affirmat; mihi ſufficit præter ea quæ adduxi argumenta, maximam Verſionis Ægyptiæ antiquitatem ex Græcæ linguæ inter Chriſtianos illos defectu, & magna primorum Monachorum pietate, quorum unicum ſtudium erant Sacræ litteræ, adſtruere.

Cap. II. Et hæc de ætate Verſionis Copticæ, jam ad Codicum manu exaratorum ætatem, quos ego vel deſcripſi vel invicem contuli. Inſtructiſſima Bibliotheca Bodlejana (ex qua primum totum Novum Teſtamentum deſcripſi) adſervat *quinque* Codices MSS. Evangeliorum. 1. Maxime vetuſtum exemplar eſt inter *Huntingtonianos*. n. 17. Fol. quod Copto-arabice ſcriptum eſt, uti ad calcem ejus extat, ϧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲱ̅ϥ̅ ⲡⲓⲁ̅ⲃⲟⲧ ⲙⲉⲥⲟⲩⲣⲓ, h. e. Anno Martyrum Chriſti DCCXC, (qui eſt annus æræ Chriſtianæ 1074) menſe Meſouri ita ut Codex ille ante annos 642 ſit conſcriptus. 2. *Aliud* exemplar Copticum tantum datur inter eoſdem *Huntingtonianos* Codices. n. 20. Fol. cujus ætas non exprimitur, aſt quadringentos plus minus annos habere ex Scripturæ & chartæ ſpecie conjicio. 3. Tertium Evangeliorum exemplar reperitur inter MSS. Clariſſimi *Thomæ Mareſchalli*, quod Coptice tantum in folio (ut vocatur) Anno 1214 SS. Martyrum h. e. Anno Chriſti 1498 ſcriptum eſt, ac *quintum* inter MSS. *Mareſchalli* occupat locum. Inſcriptionem Arabicam in principio & fine hujus MSS. eandem hic adjiciam. بالله الخلاص وقفا
موبدا وحبسا مخلدا علي بيعه الملاك الجليل ميخاييل المعروفه بالمعلقه
بثغر الاسكندريه المحروسه وليس لاحد سلطان من قبل الرب سبحانه
يخرجه من وقف البيعه المذكوره بوجه من وجوه التلاف والحذر
ثم الحذر من المخالفه وسلام الرب يحل علي ولاه الطايعين المتقيين
ونعمه علي المتواضعين امين والسبح لله دايما ابدا كمل اول شهر هتور
المبارك سنة ١٢١٤ للشهدا الطهار بركاتهم تحل علينا امين

Hoc eſt: "Deo Salvatori. In manſionem perpetuam & dedicationem æter-
"nam pro uſu Eccleſiæ Angeli magni Michaëlis *Melakat* dictæ, in pagis
"Alexandriæ (à Deo) cuſtoditæ. Neque eſt alicui poteſtas à Domino,
"cui

"cui, eum (librum ſc.) auferendi ex ſtatione Eccleſiæ ſupradictæ ullo "modo, ne vel amittatur vel immutetur. Pax Domini maneat ſuper filios "obedientes, illuminatos, & gratia ſuper humiliantes ſe Amen. Laus Deo "in ſecula ſeculorum. Perfectus eſt (liber hic) primo menſis Hetour be- "nedicti Anno 1214 Martyrum Sanctornm quorum benedictio maneat "ſuper nos. Amen. Numerum figuræ illius Arabicæ vel Indicæ potius ſub finem hujus ita MS^ti manu ſua explicat Clar. *Mareſchallus*. Aſt linguarum Orientalium & Europæarum peritiſſimus Dominus *Corbiere* per litteras ad Amicum noſtrum communem mihi ſignificavit figuram illam juxta exemplar Epiſcopi Aſavenſis *Beveridgii* in Chronol. Arithm. lib. I. cap. 4. denotare 2149 annum *Epochæ Nabonaſareæ*, quæ (uti *Beveridgius* in Chronolog. Inſtit. l. 1. c. 10. & l. 2. c. 16. habet) incepit anno 3967. *Periodi Julianæ*, & ſicuti primus Chriſti annus fuit 4714 Periodi illius, annus 2149 figura illa Indica notatus erit Annus Chriſti 1400; Cui lectioni & explicationi lubens ſubſcribo, aſt cum auctoritas Clar. *Mareſchalli* plurimum apud me valeat, annum in verſione mea latina, uti ipſe in MS. ſuo adnotavit, retinui; Lectoris arbitrio relinquens cui lectioni ſubſcribere velit. 4. *Quartus* Evangeliorum codex datur *Mareſchalli* 6. Fol. Copticus tantum, cui injuria temporis & aſſidua lectoris manus nonnullas ſub finem paginas eripuit, has ſi haberemus, ætatem, nulli Codicum inferiorem ſi non ſuperiorem, indicare poſſemus. 5. *Quintum* Evangeliorum exemplar eſt *Mareſchalli* 52 & 52. 4to. quod ipſe ex MSS. modo citatis ſua manu deſcripſit. Præter hæc datur & Evangelium Joannis. *Mareſh.* 99. 8vo. MS. Copticum tantum, in cujus capite octavo deeſt Hiſtoria mulieris adulteræ: admodum recens eſt liber forte centum annorum. MS. *Huntingt.* 4. Fol. continet partem Evangelii Joannis à cap. 7. v. 13. uſque ad cap. 12. v. 25. ϣⲁ ϫⲉ ⲉⲧⲃⲏⲏⲧϥϩ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲧⲃⲉ ⲑⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲛ̀ⲧⲙⲏⲧⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡϣⲁⲁⲓ̈ⲥ̅ ⲃⲱⲕ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲡⲉ ⲁϥϯⲥⲃⲱ. & definit. ϩⲁⲙⲏⲛ ϩⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲣⲉⲧⲙⲧⲃⲗⲃⲓⲗⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ϩⲉ ⲉϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ϫⲙ̀ⲡⲕⲁϩ ⲛⲉⲥⲙⲟⲩ ϣⲁⲥϭⲱⲙⲁⲩⲁⲁⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡⲉ ⲇⲉ ⲉⲥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ϣⲁⲥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲣⲡⲟⲥ ⲉⲛⲁϣⲱϥ. Præter Evangelia dantur & *Acta Apoſtolorum* ac reliqui N. T. libri. *Codex Huntingt.* 394. in 8vo exhibet Acta Apoſtolorum fine & ætate carentia, lingua plane à reliquis MSS. Copticis, quæ unquam vidi, diverſa, eâdem tamen cum fragmento Joannis modo allegato. E. g. incipit: ⲡϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲓⲧⲁⲓⲙⲟϥ ⲱⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲉ ⲉⲧⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ⲥ̅ ⲁⲣⲭⲉⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲁⲁⲩⲁⲩⲱ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲏⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲁⲉ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲩⲁⲛⲁⲗⲁⲙ-ⲃⲁⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ. Et cap. 2. ita incipit. ϩⲙ̀ⲡⲧⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁⲓ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲡⲉⲛⲧⲏⲕⲟⲥⲧⲏ ⲛⲉⲩϣⲟⲟⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉϩⲓⲛⲉⲩⲉⲣⲡⲩ: his adduntur aliqua poſterioris S. Petri Epiſtolæ capita à cap. 2. item tres Epiſtolæ Joannis & pars Epiſtolæ Judæ eadem lingua qua Acta Apoſtolorum, de qua hoc in genere obſervandum quod ab indocto, manuque rudi contra Regulas Grammaticales ipſorum Ægyptiorum ابن اسمنودي & ابن كاتب قيصر atque

aliorum

aliorum ſit conſarcinata, nec ullo modo cum reliquis linguæ Copticæ Manuſcriptis conciliari aut conferri poteſt. *MS. Huntingt.* 43. Fol. complectitur *Epiſtolas Pauli, Catholicas, Acta Apoſtolorum & Apocalyſin Copto-Arabice*, ætatem ejus clauſula Arabica exprimit his verbis: وكان الفراغ من هذا المصحف الشريف المبارك في يوم الاثنين المبارك السابع يوم من شهر توت المبارك سنة الف وثلاثمائة تسعة وتسعين قبطية الشهدا الاطهار بركاتهم علينا امين والسبح لله دايما ابدا امين "

"Fuit finis operis hujus inſignis benedicti die ſecundo benedicto (hebdo-"madæ) ſeptimo die menſis Thoth benedicti, Anno 1399 Coptici Mar-"tyrum Sanctorum; impertiatur nobis Deus benedictionem eorum Amen. Laus Deo ſemper in æternum Amen. Hic fuit idem annus quo Celeberrimus *Huntingtonus* in Ægypto verſaretur, ac Codicem hunc (uti Celeberrimus *Thomas Smithus* in vita ejus refert) ſibi deſcribi curaret, ſc. Anno Chriſti 1682 exeunte. MS. *Huntingt.* 122. in IV^to^ exhibet nonnullas Epiſtolas Pauli lacunis plenas à Capite 8 ad Romanos v. 29. ad 2 Tim. 1. v. 2. ad optimum exemplar expreſſas. *Cod. Huntingt.* 203. continet Epiſtolas Pauli hiatibus repletas à Romanis ad 2 Tim. 4. 13. antiquus ſatis. Ordo autem Epiſtolarum Pauli in omnibus Codicibus Copticis talis eſt, qualem nos obſervamus, niſi quod Epiſtola ad Hebræos præponatur Epiſtolis ad Timotheum. Hos Codices fideliter deſcriptos Romam tuli ante ſexennium, ac cum Vaticana juſſu benigniſſimo Papæ Clementis XI, & benivolo conſenſu Domini Abbatis Zacagnii (jam vita functi) ac Reverendi Patris Delmiro Bibliothecæ Vaticanæ Præfectorum mihi ſemper pateret, quanta potui diligentia contuli meos cum *Vaticanis*. Inveni ibidem *tria Manuſcripta Sanctorum Evangeliorum* à Girolamo Vecchetti ex Ægypto Anno Chriſti 1594 apportata, ac à Johanne Baptiſta Raimundo Vaticanæ per Teſtamentum Anno Chriſti 1614 donata. Omnia tria exemplaria interpretationem habent Arabicam ad marginem, ut & ſectiones & capita, quæ tamen admodum inter ſe differunt, nec idem ſemper eorum datur initium & finis. *Primum* ſcriptum eſt Anno SS. Martyrum 1303. hoc eſt 1587 Chriſti. In Præfamine Arabico ante *Evangelium Matthæi* aſſeritur, Evangelium hoc ſcriptum fuiſſe à S. *Matthæo* Hebraice in Palæſtina, ſeptem annis ante Aſcenſionem Chriſti, & prædicatum Hieroſolymis & in Indiis. Præfatio ante Evangelium S. *Marci*, Copto-Arabica principio caret, dicitur tamen in ea, annunciatum illud fuiſſe primo Romæ à S. *Petro*, deinde ſcriptum eſſe à S. *Marco* & Alexandriæ ab eodem promulgatum Anno quarto Claudii: In exemplari quodam (ait Præfatio) ſcriptum illud fuiſſe Syriace traditur. *Evangelio S. Lucæ* nihil præmittitur. *S. Joannis Evangelio* pauca Copto-Arabica præfiguntur, ſcriptum illud fuiſſe Græce Epheſi Anno ſexto Tiberii Cæſaris h. e. Anno XXX^mo^ poſt Aſcenſionem Jeſu Chriſti. *Secundum* eſt. N°. 4. & ſcriptum Anno 986 SS. Martyrum h. e. 1270 Chriſti, uti ex inſcriptione

inſcriptione patet: كتبه ذلك المسكين غبريال بكنيسة القديس
مرقوريس في مصر المحروسة بدير القديس العظيم انطونيوس ببرية العربة
حضور الحكيم المذكور في ثالث برموده سنة ستة وثمانين وتسع مائة
للشهدا الاطهار الموافق الخامس رجب الصوم سنة ثمان وعشرين تسعمايه

h. e. "Scripſit ille humilis Gabriel in Eccleſia Sancta Mercurii in Ægypto
"(à Deo) cuſtodita in conventu Sancti Magni Antonii in deſerto Arabiæ
"loco reſidentiæ ſupra memorati Doctoris in tertio Pharmuthi 896 San-
"ctorum Martyrum, qui reſpondet quinto Rehebi jejunii 928. In principio hujus libri habentur Regulæ quædam Copto-Arabicæ cum ſuis tabulis de concordantia Evangeliſtarum inter ſe. In præfatione *Evangelii S. Matthæi* aſſeritur illud conſcriptum fuiſſe Hebraice & prædicatum Hieroſolymis & inter Indos. *Evangelium S. Marci* ſcriptum eſſe dicitur ab ipſo Romæ in lingua Romana & promulgatum Alexandriæ ac in tota regione Ægypti & in Africa. *Evangelium S. Lucæ* in lingua Græca Alexandriæ ad Theophilum Regem ſcriptum dicitur. *S. Joannis Evangelium* Epheſi in lingua Græca exaratum, ac in Aſia prædicatum eſſe fertur. *Tertium* N°. 6. quo tempore ſcriptum ſit non conſtat, incipit autem ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅. Præter Sancta Evangelia reperiuntur etiam ibidem N°. 5. XIV. *Epiſtolæ Pauli*, tres *Canonicæ* & *Acta Apoſtolorum*: quorum ætas hac inſcriptione adſtruitur. كمل ذلك بسلام من الرب في يوم السبت المبارك خامس
عشرين من برموده المبارك بسنة الشهدا الاطهار الف مايتين وعشرين

Perfectus eſt liber ille in pace quæ à Domino die Sabbati benedicti XXV menſis Pharmuthi benedicti Anno Martyrum Sanctorum MCCXX, h. e. Anno Chriſti 1504. Eadem quoque continentur Codice XVII in *Vaticana*. N°. 7. Datur *Apocalypſis* cum hac epigraphe. في يوم الجمعة الخامس
عشرين من شهر برموده سنة احدي وستين والف الشهدا الاطهار وهو
الاسبوع السادس من الصوم المقدس اعاد الله من بركاته عليه لنفس ولمن
يشا الله تعالي بيد العبد الحقير المسكين العاجز من جميع الفضايل الخاطر
كثير من كل بشر "Die Paraſceves qui fuit dies XXV menſis Pharmuthi
"Anno ſexageſimo primo ſupra milleſimum martyrum Sanctorum fuitque
"ſeptimana ſexta jejuni ſancti. Supplex veneror Deum ut animæ meæ
"impertiatur benedictionem, & cuicunque voluerit Deus excelſus. Per
"manum ſervi inopis & pauperis, deſtituti omnibus excellentiis, peccatoris
"præ cæteris hominibus. Quod ad MS^ta. N. T. Coptica *Pariſienſia*; Dantur inter Codices Manuſcriptos *Regios* n. 329. IV *Evangelia Coptica* in *Folio* litteris capitalibus exarata & figuris elegantibus ac titulis Arabicis ornata. Fuit hic Codex ſcriptus Anno Martyrum DCCCXCVI (hoc eſt Chriſti MCLXXX)

à Mi-

à Michaële Episcopo Damietæ pro Mario filio Zaaræ Patriarcha Alexandrino cujus effigies sub initium libri apparet. Hæc sequuntur *Acta Apostolorum*, XIV *Epistolæ Pauli* & VII *Canonicæ Coptice* quæ continentur n. 330. cujus ætas non apparet adscripta, sed vetustus Codex esse videtur. Codex ejusdem *Bibliothecæ Regiæ* 331. complectitur *Epistolas Pauli* Coptico-Arabicas, quibus ætas non inseritur, sed multorum annorum esse primo intuitu patet. MS. *Evangeliorum Copticorum Bibliothecæ Coislinianæ* scriptum est Anno Martyrum DCCCCXLVI h. e. Christi MCCXXX. sicut Clar. Dominus Abbas *Renaudotius* mihi significavit. كمل الانجيل يوحنا بسلام من الله امين سنة الشهدا تسعمية واربعين وستة: *Explicit Evangelium Joannis in pace Dei Amen. Anno Martyrum 946. Novum Testamentum Copticum* in Musæo Clar. *Montfauconii* recentiori calamo exaratum est uti ipse jam olim in Dario suo Italico adnotaverat: paucos tamen scribæ errores in illo deprehendi, & recentiores Codices Ægyptios nullas fere lectiones variantes continere.

CAP. III. Voces quæ in MSS.& in N.T.nostro per abbreviationem scriptæ occurrunt, sunt sequentes. ⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅. ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅. ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅. ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅. ⳩ Diu anceps hæsi, quid de voce ⲛⲟ̅ⲥ̅ statuerem quomodo pronuncianda esset, & quænam litteræ eidem deessent: tandem in mentem venit esse imitationem Græcæ vocis Θεὸς abbreviate per θ̅ς̅ scriptæ, quæ scribendi ratio antiquissima jam Sec. 2do (uti Clar. *Bernardus* in Tabella sua multarum orbis litterarum specimina exhibente asserit) invaluit, quo tempore Ægyptios vocem hanc Bibliis suis intulerunt parum mutatam; sc. lineolam, quæ litteram ⲟ secat, annectentes litteræ ⲥ ut pro θ̅ⲥ̅ ponatur ⲟ̅ⲥ̅, cui si præfigatur Articulus Masculinus ⲛ fit ⲛⲟ̅ⲥ̅ vel Articulus ⲟⲩ, ⲟⲩⲟ̅ⲥ̅, *Eph.* 4. 5. inde ⲙⲉⲧⲟ̅ⲥ̅ *dominatus*; Et hanc veram hujus vocis Etymologiam esse audacter affirmare possem. Voces reliquæ facile leguntur sc. ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ pro ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅, ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ pro ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅, ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ pro ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅, ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ pro ⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅, ⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ pro ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅. Figura ⳩ pro cruce semper adhibetur, neque memini aliter occurrere, nisi in recentioribus Codicibus ubi pro hac figura ⳩ vox Græca ⲥⲧⲁⲩⲣⲟⲥ ad marginem raro tamen additur. Ea si penitius consideretur corpus cruci affixum exhibet, ubi superior pars caput, utrumque latus duas manus pendentes præsentat. Modus hic verba per figuras exprimendi antiquis Ægyptiis usitatissimus, & quantum memini in nulla alia voce hodiernæ linguæ Ægyptiæ occurrit. Adjicere his placet vocem ⲫϯ (de qua nonnulla jam in Dissertatione mea de lingua Coptica orationi Dominicæ *Chamberlaynianæ* annexa disserui) hanc qui abbreviate pro ⲡⲛⲟⲩϯ ⲡⲓⲛⲟⲩϯ vel ⲫⲛⲟⲩϯ scriptum volunt rem acu haud tetigerunt, quia νηΐθ (uti Plato in Timæo) vel νηΐθη (uti Hesychius) Dea Ægyptiorum Fundatrix civitatis Sais respondet voci Ægyptiæ ⲛⲟⲩϯ vel cum adjecto Articulo ⲡⲛⲟⲩϯ. Vox ⲫϯ vetus Dei nomen æque venerandum ac ⲑⲱⲟⲩⲧ ⲁⲙⲙⲱⲛ & alia (de quibus Iamblichus) in multis Auctoribus *Phtha* scripta

reperitur;

reperitur; Nomina ſc. Deorum ex Ægypto in Syriam, Chaldæam, Græciam & ubique migraverunt, unde *Lucianus* Syrus *in Dea Syra* Syros & Chaldæos Deos & religionem ab Ægyptiis accepiſſe, & *Herodotus* σχεδὸν καὶ πάντα τὰ ὀνόματα τῶν θεῶν ἐξ Αἰγύπτου ἐλήλυθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Apud Ciceronem l. 3. de natura Deorum *Vulcanus* corrupte vocatur *opas* quod ⲫϯ vel Phtha denotare deberet, & apud Pſellum in Phyſicis ὁ καλούμενος φθᾶς male pro ναφθᾶς *Naptha* ſcribitur. Nomen autem hoc primitivum ⲫϯ non abbreviate ſcriptum eſſe, quaſi aliquæ litteræ ex medio vocis deeſſent, præter ea quæ modo dicta ſunt, exinde patet, quia lineola omnibus abbreviationibus Copticis ſuper imponitur ad denotandam abſentiam litterarum quarundam, huic autem tale quid non adjicitur.

Cap. IV. Jam ad *Caput ultimum* ſive Verſionem ipſam me accingo. Nullas Codicum MSS. *variantes lectiones* adjeci, ſed textum integrum tantum, uti apud Ægyptios legitur, exhibui. *Sectiones* capitum & commatum, quas in MSS. inveni, adeo inter ſe differunt, ut communiter in orbe Chriſtiano receptæ diviſioni potius acquieſcere, quam Ægyptiorum diverſam adducere ſtatuerim. Ubi aliquid juxta noſtra Novi Teſtamenti exemplaria deeſt, aſteriſcis in Coptico & Latino defectum notavi. *Verſionem Latinam* quantum quidem potui litteraliter confeci, niſi ubi Copticæ & Latinæ linguæ natura ſibi invicem contrariari, ac ſenſus verbalem verſionem haud admittere videbatur. Ut autem pateat in quonam præcipue Noſtra verſio à Græco differat, ſequentia maxime notatu digna adnotare æquum duxi, quæ, ſi idem mihi animus fuiſſet colligendi cum primum N. T. hoc typis exprimere ceperam, ſuo loco ſubjunxiſſem.

Matt. I. com. ult. Ægyptia verſio non legit πρωτότοκον, quod tamen *Syrus* ܒܘܟܪܐ & *Arabs* البكر. *Æthiops* ዘበኵራ: *Perſa* نخست *Anglo-Sax.* ꝼꞃumcenneꝺan & aliæ verſiones habent.

II. 18. καὶ κλαυθμὸς quod ſuperaddit Græcus non datur in noſtra & aliis verſionibus.

III. 16. ⲉⲧⲁϥϭⲱⲙⲥ *cum baptizaviſſet*, active, quem ſenſum præcedentia Joannis verba admittere vel requirere videntur, quando Joannes dicit; ἐγὼ χρείαν ἔχω ὑπὸ σοῦ βαπτισθῆναι, καὶ σὺ ἔρχῃ πρός με. Hoc modo ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ plerumque *active* tranſtuli Matth. 2. 15, 17, 23. Matth. 4. 14. & alibi. *Paſſive* reddendum eſſet ⲉⲧⲁⲩⲱⲙⲥ *cum baptizatus eſſet.*

V. 27. τοῖς ἀρχαίοις non reperitur in noſtra aut aliis Orientalibus verſionibus præter *Perſicam* باوايل. Anglo-Saxo etiam habet on ealꝺum cꞃẏꝺum, quod potius ex verſu præcedenti 21. huc adductum eſſe videtur.

44. Ægyptius hic omittit εὐλογεῖτε τοὺς καταρωμένους ὑμᾶς: ad marginem tamen in uno aut altero Codice additur ⲥⲙⲟⲩ ⲉⲛⲏⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ: Huic Græcus addit τῶν ἐπηρεαζόντων ὑμᾶς quod Ægyptia & Æthiopica verſio non agnoſcit.

47. pro ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ *fratres veſtros* Gothus 𐍆𐍂𐌰𐌽𐍃 𐍆𐍂𐌹𐌾𐍉𐌽𐌳𐍃 *amicos*, quæ vox in omnibus vetuſtis Codicibus, teſte Theod. Beza, occurrit.

VI. 1. ⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ *in dono vestro* vel *donum vestrum* pro *Græco* & versionum Orientalium *eleemosynam*, quod melius tamen quam Anglo Saxo. *justitia* rihtpiſneſſe ſenſum exprimit. *Gothus* ΑΚΜΑΙΘΝ *eleemoſynam* explicat.

4. & 6. ἐν τῷ φανερῷ omittit noſtra verſio.

11. pro ἐπιούσιον noſtra verſio ⲛⲧⲉⲣⲁⲥⲧ *craſtinum. Syr.* ܣܘܢܩܢܢ *indigentiæ noſtræ. Arabs* (in Polygl. Anglicanis) خبزنا الذي للغد *panem noſtrum craſtinum.* Æthiops ዘለለ ዕለትነ: uniuſcujuſque diei noſtræ. *Perſa.* نان روزينه ما بدده امروز *qui diei neceſſarius eſt. Gothus.* ΨΑΝΑ SINTGINΑΝ *perpetuum.* Saxo. dæghpamlican. quotidianum.

13. Δοξολογίαν pauciſſimi Codices & non niſi in margine adſcriptam habent ϫⲉ ⲛⲑⲟⲕ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ, ⲁⲙⲏⲛ.

Matt. VI. 14. ⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ *lapſus veſtros.* deeſt in *Græco.* Arabs tamen خطاياكم *peccata veſtra.* Æthiops. *delicta veſtra* & Saxo eoppe gyltaſ: *culpas veſtras.*

27. ⲛⲱⲓⲛ *longitudine* noſtra verſio addidit Textui.

33. loco βασιλείαν τοῦ Θεοῦ noſtra verſio legit ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ *Regnum ejus.* Æthiopica verſio, licet tranſlator poſuerit *ejus* habet tamen: *quærite primum Regnum Dei & juſtitiam ejus.*

VII. 14. ϫⲉ *quia* Ægyptius retinet, licet Clar. Millius in N. T. ϫⲉ pro ὡς appoſitum eſſe dicat; reperitur tamen illud ϫⲉ in verſu præcedenti ubi omnes verſiones *quia* habent. Fateor lubenter Arab. ما ac Syrorum ܡܢ & *Goth.* ΘΑΝ interrogativum ܡܢ, Saxonicum vera eala *eheu*! *quam*! denotare: Copticum autem ϫⲉ ubi Latine vertendum eſt *quia* vel *quod* uti Gr. ὅτι ſignificat.

IX. 8. pro ἐθαύμασαν noſter habet ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ *timuerunt*, uti & *Syrus* ܕܚܠܘ Metuerunt, & Æthiops. ተደሙ mirati ſunt. *Arabs. Gothus* utrumque conjungit. ΘΗΤΕΔΝΝ SIΛΔ ΑΛΕΙΚGΑΝΔ ΑΝS *metuebant mirantes. Saxo* ondpedon.

10. ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛⲥⲓⲙⲱⲛ in domo Simonis, quod Græcus & reliquæ verſiones non habent; Arabs tamen في بيت متى *in domo Matthæi.*

21. ⲛⲱⲧⲁϯ ⲛⲧⲉⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ *fimbriam veſtimenti ejus.* pro *Græco* ἱματίου. Arabs tamen nobis aſſentitur طرف ثوبه. *fimbriam veſtis ipſius.*

35. ἐν τῷ λαῷ deeſt in noſtra & Orientalibus verſionibus omnibus.

X. 3. Λεββαῖος ὁ ἐπικληθεὶς non datur in Coptica licet ſit in aliis verſionibus.

12. ⲙⲁⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ ⲛⲁϥ *ſalutate eam* (*Saxo* addit cpeþende: Sy ſyb þiſum huſe *dicentes*; *pax ſit huic domui.*

23. Fugam ex una civitate in aliam Ægyptius cum Græco & Orientalibus eandem habet, Saxo autem ita þonne hi eop ehtað on þyſſe byrig fleoð on oðre. ⁊ þonne hi eop ehtað fleoþ on þa þryddan: "quodſi vos perſecuti fuerint in hac urbe, fugite in aliam, & quodſi vos in alia perſecuti fuerint, fugite in tertiam.

XI.

XI. 2. ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̄ⲃ̄ *misit duos*. ex confusione Græcæ vocis δύο & ܕܠܐ *Syrus* habet: ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܒܝܕ *per singulos suos* & *Gothus*. 𐌱𐌹 𐍃𐌹𐌽𐌸𐌰𐌽𐌴𐌹𐌽 per discipulos.

25. pro νηπίοις noster habet ⲛ̄ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̄ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ *parvulis infantibus*. *Syrus* habet ܠܛܠܝܐ puerulis. Arabs. للاطفال. pueris, *Æthiops* infantibus. Persa وبراي بچگان وكودكان *& parvis pueris ac infantibus*. *Saxo* þa lytlingum. parvulis.

Matth. XII. 5. & 6. pro ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ *templo* Græcus ponit ἱερόν.

31. ϫⲉⲟⲩⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ *blasphemia omnis*: Nulla versio præter *Persicam* vocem omnis repetit: هر گناهي وهر افتري. *omne peccatum & omnis blasphemia*.

35. τῆς καρδίας deest in nostra & in aliis versionibus præter Æthiopicam quæ ita: *thesaurus cordis*.

47. pro ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̄ⲥⲱⲕ *quærunt te* Græcus ζητοῦντές σοι λαλῆσαι. Syr. ܘܒܥܝܢ ܠܡܡܠܠܘ ܥܡܟ. *& quærunt te alloqui*. Persa: وهي خواهند باتو سخن گفتن *& desiderant tecum colloqui*.

XIII. 28. pro ⲛ̄ⲉⲱⲟⲩ Græcus & Orientales omnes *servi* habent.

30. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ *in igne* addit noster & Persa: ... وباتش بسوزنند & igni comburant.

33. Nostra versio ⲡⲓϣⲱϯ ⲧⲏⲣϥ *massa tota* pro ὅλον habet.

37. *iis* in Latino abundans L. B. tollat.

51. λέγει αὐτοῖς ὁ ἰησοῦς non datur in nostra, Æthiopica & Saxonica versionibus.

53. ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ *cum respondisset* versio nostra addit.

54. ⲉⲧⲁϥⲓ ϫⲉⲙ *hic invenit* pro *huic est* in aliis versionibus.

55. ⲓⲱⲥⲏⲫ Ægyptius pro Græco ιωσῆς. Syr. .. ܝܘܣܐ. Arabs. يوسا Æthiops. Jesu. Persa. يوشا. Saxo. ioseph.

XIV. 13. κατ' ἰδίαν *seorsim* deest in Ægyptia versione.

20. ⲁⲩⲙⲁϩ *impleverunt* quod redundare videtur in nostra versione, omisit Græcus & versiones aliæ.

24. pro ἤδη μέσον τῆς θαλάσσης Ægyptius habet ⲛⲁⲩ ⲕ̄ⲉ̄ ⲛ̄ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ *circiter viginti quinque stadia*. Syr. ܐܣܛܕܘܬܐ ܣܓܝܐܬܐ: *stadiis pluribus*. Arabs. نحو خمسة وعشرين غلوة *circiter viginti quinque leucas*. Persa فرسنگها بسيار *parasangis multis*.

30. ἰσχυρὸν omisit Noster.

XV. 4. ἐνετείλατο deest in nostra & aliis versionibus Orientalibus item Saxonica.

7. ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ additur nomini Esaiæ in Coptica & multis aliis versionibus.

8. ϫⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̄ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ *populus hic honorat me* (in) *labiis suis*. *Græcus* autem Textus ita: ἐγγίζει μοι ὁ λαὸς οὗτος τῷ στόματι αὐτῶν

αὐτῶν καὶ τοῖς χείλεσί με τιμᾷ, quod & totidem verbis *Arabs* exprimit: ان هذا الشعب قريب مني بفيه ويكرمني بشفتيه: *quod populus hic appropinquat me ore suo, & honorat me labiis suis. Syrus* autem *Coptico* assentitur. ܥܡܐ ܗܢܐ ܒܣܦܘܬܗ ܗܘ ܡܝܩܪ ܠܝ: populus hic labiis suis honorat me; item & Æthiops & Persa: Saxo ita: þis folc me mid weleþum weorþaþ: *hic populus me labiis suis timet.*

Matth. XV. 31. *κυλλοὺς ὑγιεῖς,* uti & Syrus: ܦܫܝܓܐ ܕܚܠܝܡܝܢ: *mancos sanatos*; nostra autem cum plerisque versionibus ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ *surdos audientes*, quorum utrumque tamen Æthiops & Saxo omittit.

XVI. 28. ϧⲉⲛ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ *ingloria Patris sui*; Græcus *ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ,* quod & Syrus, Arabs & Persa habent; Æthiops utrumque conjungit: *in Regno suo in gloria Patris sui.* Saxo. on hys Fæder rice. *in Patris sui Regno.*

XVII. 4. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ *in hoc anima mea placuerat*; Græcus Textus & versiones omnes *anima mea* omittunt.

20. *ἀπιστίαν ὑμῶν.* Ægyptius ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ *exiguam fidem vestram*, uti & *Arabs*: من اجل قلة ايمانكم *propter paucitatem fidei vestræ.* & *Æthiops*: *propter parvam fidem vestram.* Reliquæ versiones Græco respondent.

XVIII. 6. ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲱⲛ *lapis molaris. Arabice.* حجر الرحى *Saxonice* an cwyrn-stan. Græcus *μύλος ὀνικὸς* quod & aliæ versiones habent. Et eodem commate pro ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ *in mare* Græcus Textus habet *ἐν τῷ πελάγει τῆς θαλάσσης* cum plerisque versionibus excepta Arabica, ... في البحر *in mare.*

10. post ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ *unum parvorum istorum* Saxo addit þe gelyfaþ on me. *credentium in me.*

11. Versiculus hic deest in omnibus fere MSS. unius autem vel alterius margini inscriptus est: ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ; *etenim venit filius hominis quærere & salvabit errantes.*

24. *μυρίων ταλάντων* cum aliis versionibus præter *nostram* & *Arabicam.* Illa ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲓⲛ̀ϭⲱⲣ *multitudinem talentorum*; Hæc ... جملة وزنات *summam talentorum.*

35. *τὰ παραπτώματα αὐτῶν*; deest in versione.

XIX. 25. vocem ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ *valde* Latine non redditam L. B. suo inserat loco.

XX. 6. *ἀργοὺς* non datur in *nostra*, *Arab. Æth.* & *Saxon.* versionibus sed *stantes* simpliciter.

7. pro *λήψεσθε.* ϯⲛⲁϯⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ *dabo vobis* uti & *Arabs*: ... وانا اعطيكم *& ego dabo vobis. Æthiops. dabo præmio vobis*: utrumque Saxo omittit.

16. *πολλοὶ γάρ εἰσι κλητοὶ ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοί.* deest in Coptica versione.

19. ⲙⲉ-

19. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ *post tres dies* pro *Græco* ἐν τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ.

22. καὶ τὸ βάπτισμα ὃ ἐγὼ βαπτίζομαι βαπτισθῆναι. desunt in Versione nostra.

28. Inter hoc & sequens comma longa additio *Græca*, *Latina* & *Saxonica* linguis, quæ incipit ὑμεῖς δὲ ζητεῖτε & desinit in hæc verba καὶ ἔσται σοι τοῦτο χρήσιμον non datur in Coptica aut ulla alia Orientalium linguarum: In Bezæ exemplari Græco-Latino adest, in MSS. Oxoniensibus ac Cantabrigiensi Anglo-Saxonicis legitur, ut & Latine tantum in pulcherrimo Evangeliorum Codice MS. Bibliothecæ Regiæ Berolinensis ante octingentes annos scripto, quod Clar. Lacrosius Præfectus Bibliothecæ illius mihi haud ita pridem significavit.

Matth. XX. 34. ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ *perspexerunt*, Græcus addit αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοί. *Syrus* de patefactione loquitur: ܐܬܦܬܚ ܥܝܢܝܗܘܢ *patefacti sunt oculi eorum*. *Persa*: چشم ايشان باز شد وعالم را ديدند *oculi eorum aperti sunt & mundum viderunt*. Reliquæ versiones nostræ assentiuntur.

2. εὐθέως deest in nostra versione: *ejus* in Latino abundat.

XXI. 16. ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ *in Scripturis* nostra versio addit nec in alia aut Textu datur.

17. post ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ Saxo addit ⁊ læꞃde hi þaꞃ be Ᵹodeꞅ ꞃice. *& docebat eos ibi de Regno Dei*.

19. ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ *sola* vel *tantum* Latino nostro addat L. B.

29. & 30. Responsum duorum filiorum immutatum est in *nostra*, *Arabica* & *Saxonica* versionibus, ita ut quod primo attribuitur in Græco, secundo attribuatur in illis & viceversa; Unde fit ut pro Græco πρῶτος vers. 31. ⲡⲓϩⲁⲉ الآخر ꞅe æꞅteꞃa *ultimus* ponatur.

XXII. 45. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ͞ⲛ͞ⲁ *in Spiritu* in hoc etiam versu repetit Coptica cum versione Arabica & Saxonica. بالروح on ᵹaꞅte.

XXIII. 4. καὶ δυσβάστακτα & importabilia nec nostra nec aliæ versiones habent. *Saxo* explicat vocem importabilia þe man abeꞃan ne mæᵹ. *quod non potest portari*. *Æthiops*. *magnum & grave* habet.

38. ⲉϥϣⲱϥ *deserta* Textui plurimorum MSS. superinscripta est.

XXIV. 7. ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲱⲛϥ *gens surget* Græcus ἐγερθήσεται *excitabitur* quæ vox sæpe pro nostra sumitur cum sermo est de *Christo*.

31. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ *cum magna tuba*. Græcus μετὰ σάλπιγγος φωνῆς μεγάλης uti & Arabs & Æthiops. *Syrus*: ܒܩܪܢܐ ܪܒܐ *buccine magno* ita & Persa. Saxo autem mid býman ⁊ mýcelꞃe ꞅteꞃne: *cum tuba & magna voce*.

41. tꞃeᵹen beoð on bedde an býð ᵹenumen ⁊ oþeꞃ býð læꞅeð. addit Saxo: *duo erunt in lecto unus assumetur & alter relinquetur*. ita etiam in *Bezæ* Cod. vetusto Δύο ἐπὶ κλίνης μιᾶς εἷς παραλαμβάνεται, καὶ εἷς ἀφίεται. Vide quæ *Lucas Brugensis* in Notis suis super hunc locum habet.

XXV. 1. pro ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ sponsus. *Syr.* ܚܬܢܐ ܘܟܠܬܐ *sponsi & sponsæ* ita & *Persa* داماد وعروس & *Saxo*. bꞃýdᵹuman ⁊ þa bꞃýde.

13. ἐν ᾗ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται non datur in Nostra aut in ulla alia versione antiqua fide digna.

31. ἅγιοι deest in versione Coptica Æthiopica & Saxonica.

43. ⲛⲁⲓϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡⲁϣⲓⲛⲓ ⲛⲁⲓⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲓ *infirmus eram & non visitavistis me, eram in carcere, & non venistis ad me*: quod Græcus ita habet. ἀσθενὴς δὲ ἐν φυλακῇ καὶ οὐκ ἐπεσκέψασθέ με.

Matth. XXVI. 3. οἱ γραμματεῖς deest in nostra versione Arab. & Æth.

14. pro ⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ Saxonica versio habet ſe piþerſaca *adversarius*.

51. ⲛⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ *dextram* ita & Arabs اليمني.

59. καὶ οἱ πρεσβύτεροι non legit nostra versio.

63. ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ *Dei vivi* in Græco τοῦ Θεοῦ: Arabs. الحي. ut & Æthiops *vivi*.

69. μία παιδίσκη nofter vertit ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ puella serva.

XXVII. 2. Ποντίῳ Coptus omisit.

16. ⲉⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲡⲉ *qui latro fuit* addit versio nostra pro ἐπίσημον. Æth. utrumque conjungit. *celebris princeps latro.*

35. ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν ὑπὸ τοῦ προφήτου usque ad finem versus deest in versione *nostra* & Orientalibus omnibus.

46. pro ⲉⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ Saxo habet þ iſ on Englisc.

60. pro *monumento* rectius lege *ori monumenti*. in versione nostra.

XXVIII. ὡς δὲ ἐπορεύοντο ἀπαγγεῖλαι τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ non legit versio nostra nec aliæ Orientales excepta Æthiopica.

Marc. I. 2. ϧⲉⲛ Ⲏⲥⲁⲏⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ pro Græco ἐν τοῖς προφήταις. In margine MSS. nostri Scriba monet legendum esse ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ in Prophetis, ex hâc ratione; quia اشعياء تنبا بالصوت الصارخ وموسى وملاخيا تنبوا بارسال الملاك: *Esaias prophetavit de voce clamante, Moses autem & Malachias prophetaverunt de missione Angeli.* ϧⲁϫⲱⲕ *ante te Syrus* Æth. & Persa omittunt.

10. pro ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲁⲩⲫⲱϧ *cælos scissos.* Gothus & Saxo *cælos apertos* habent, ut sic eorum MS. Græcum ἠνοιγμένους non σχιζομένους legisse credibile sit: **ƕSAƕKNANS HIMINANS.** opene heofonaſ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ϩⲓϫⲱϥ *& mansit super eum* deest in *Græco.* Æthiops *& sedit super eum*: & Saxo. ⁊ on him punigende, *& in eo habitantem*: Reliquæ versiones Græco consentiunt.

13. ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉϫⲱⲣϩ *& quadraginta noctes* addit *Coptus & Arabs.* واربعين ليلة *& Æthiops. & Saxo.* ⁊ feoperτiȝ nihτa. quod in Græco & aliis versionibus non datur.

14. τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας τοῦ Θεοῦ cum omnibus versionibus excepta nostra quæ *Regnum* omittit.

34. ϫⲉ ⲡⲬⲥ ⲡⲉ *quod Christus esset.* Copticus addit & Æthiops: *quod ille Christus.* & Saxo þ he Cριſτ pæſ: *quod ipse Christus esset.*

II. 16.

II. 16. ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ *Doctor vester.* multæ verſiones habent, præter Græcum Textum, Arabs Æth. Perſa. & Saxo.

17. εἰς μετάνοιαν deeſt in *noſtra* & aliis verſionibus.

III. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛϫⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ. *& cum extendiſſet eam, ſanata eſt manus ipſius.* Græcus aliter καὶ ἀποκατεστάθη ἡ χεὶρ αὐτοῦ ὑγιὴς ὡς ἡ ἄλλη: ſed verſiones omnes noſtræ conſentiunt.

21. ⲛϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ *fui. Syr.* ܐܚܝܢܘܗܝ. *conſanguinei ejus. Æthiops. cognati ipſius.* Gothus *Scribas* habet ВОКАКОS ɢАh ANÞАКАI: *Scribæ & alii. Saxo* hýne *ſui* Græcus οἱ παρ' αὐτοῦ. ⲁⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲓϩⲓ *deliquium animi patitur* Græcus ἐξέστη quod in malum & bonum ſenſum explicari poteſt, quod vel inſaniret Chriſtus, vel in deliquium cordis inciderit oppreſſus à multitudine.

29. ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲛⲉϩ *peccato æterno,* Græcus αἰωνίου κρίσεως. Arabs pro judicio *pœnam* habet العقاب. *Gothus.* AIVEINAIZOS FRAVAURHTAIS· *æterni peccati.* Hic peccatum pro poena peccati κρίσις pro κατακρίσις חטא peccatum pro poena peccati ponitur.

32. ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ *fratres tui* Gothus addit *ſorores.* ɢАh SVISTROS ÞEINOS *& ſorores tuæ.*

IV. 1. ϩⲓⲡⲓⲭⲣⲟ *ad littus. Arabs* على ساحل البحر *prope littus maris.* Gothus ANA STAÞA *in littore.* pro Græco ἐπὶ τῆς γῆς, uti & reliquæ verſiones habent.

4. poſt ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ *volucres* Græcus addit τοῦ οὐρανοῦ.

11. γνῶναι deeſt in *Noſtra,* ſed datur in omnibus aliis: idem hoc in voce τὰ ἁμαρτήματα accidit com. ſequenti.

19. ⲛⲧⲉⲡⲁⲓⲉⲛⲉϩ *ſeculi hujus* Gothus ÞIZOS AIBAINAIS *hujus vitæ.*

24. τοῖς ἀκούουσιν deeſt in *Noſtra.*

V. 1. ⲛⲧⲉⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲉⲛⲟⲥ. Græce γαδαρηνῶν. Syr. Godaræi ܓܕܪܝܐ. *Arabs.* Gergeſæi جرجسيين. *Æthiops.* Gargaſeni. Perſa Gadareni غدرانيان. Gothus. Gaddarene ГАƉƉАRENE· Saxo. þ ріce Gераſenoрum Regnum Geraſenorum.

12. πάντες οἱ δαίμονες deeſt in *noſtra* datur tamen in aliis verſionibus. *Saxo* unclænan ʒaſtaſ. *immundi Spiritus.*

13. εὐθέως ſæpe verſio *noſtra* negligit hic & in aliis commatibus.

15. τὸν λεγεῶνα pro ⲡⲓⲗⲉⲅⲉⲱⲛ, cum aliis verſionibus habet Græcus.

23. pro ἐσχάτως ἔχει Noſtra & aliæ verſines *vicina eſt morti* habent. ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲉⲫⲙⲟⲩ. *Gothus.* AFTUMIST hАВАIÞ· *in extremis eſt. Saxo* on ýtemeſtum ſiþe. *idem.*

VI. 3. ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ pro Græco Ιωσῆ quod Syrus Arabs & Perſa & Gotha habent. Æthiops *Joſephi* habet· *Saxo* Ioſepeſ.

5. ⲟⲩⲙⲏϣ *multus* pro ὀλίγοις quod verſiones Orientales omnes habent ac Gothica & Saxonica.

ϯϩ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲣⲭⲉⲟⲥ, *ficut unus Prophetarum antiquorum*. deficiente voce *antiquorum* in Græco & verſionibus omnibus.

20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϥϣⲟⲗϩ ⲛϩⲏⲧ ⲡⲉ. *& triſtabatur corde*. Coptus ſolus habet nec ulla verſio cum eo; quod ſc. Herodes triſtis fuerit quod non eſſet Chriſtianus vel credens doctrinæ Johannis. Saxo addit. ⁊ he ȝehyꞃꝺe ꝥ he ꝼela punꝺꞃa ꝩoꞃhꞇe; *& ipſe audiebat quod multa miracula operaretur*.

27. pro ἐνεχθῆναι Coptica verſio habet ⲛⲧⲉϥⲱⲗⲓ *ut amputaret*: Reliquæ Græco aſſentiuntur.

33. οἱ ὄχλοι deeſt in noſtra.

35. ὥρα πολλή. Coptice ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ *hora præteriit* quod Arabs etiam exprimit: وذن جازت الساعة *& jam hora præteriit*.

36. τί γὰρ φάγωσιν οὐκ ἔχουσιν non habet verſio noſtra.

44. ὡσεί deeſt in *noſtra* & aliis verſionibus.

51. ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ *mirabantur valde*. Græcus ἐξίσταντο καὶ ἐθαύμαζον uti & aliæ verſiones omnes.

VII. 2. ἐμέμψαντο *accuſaverunt* non datur in Copt. *Saxo* habet hiȝ tældon hiȝ ⁊ cꞃæꝺon.

4. καὶ κλινῶν deeſt in *Copt.* & *Saxo*. *Syr.* habet ܘܕܥܪ̈ܣܬܐ *& lectorum* & *Æth.* Perſa. وتختها *Gothus*. ϨⲀⲎ ⲖⲒⲄⲔⲈ.

6. ἀποκριθεὶς deeſt in *Copt.*

8. βαπτισμοὺς ξεστῶν &c. uſque ad finem verſiculi deſunt in *noſtra*, ſed aliæ verſiones retinent.

13. pro ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ Saxo habet eoꝩeꞃ ꞅꞇunꞇan laȝe þe ȝe ȝeꞃeꞇꞇon. *veſtram ſtultam legem quam vos poſuiſtis*.

15. ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲱϥ *in os ejus*. pro εἰς αὐτόν.

16. Comma hoc in plerisque MSS. non datur; adſcripſit tamen illud manus recens ad marginem. ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ. *Qui habet aures audiendi audiat*.

26. ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲧⲉ ⲛⲧⲉⲧⲥⲩⲣⲓⲁ ⲡⲉⲥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ *Græca Syriæ, cujus genus ex Phœnicia*. Græcus ita: γυνὴ Ἑλληνὶς Συροφοίνισσα.

32. pro ⲛⲉⲃⲟ *mutus* quod verſiones omnes habent, Græcus μογιλάλον *ægre loquentem* cui ſolus Gothus aſſentitur ⲤⲦⲀⲘⲘⲀⲚⲀ. *balbus*.

VIII. 9. οἱ φαγόντες ὡς deeſt in noſtra.

22. ⲁⲩⲓ venerunt pro ἔρχεται quod & Syrus habet ac Perſa.

23. ⲟⲩⲡⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲩⲉⲣⲟϥ *quid vides*, quod Græcus in tertia perſona ponit cum nonnullis verſionibus.

24. ὁρῶ *Noſtra* & aliæ omittunt.

26. μηδὲ εἴπῃς τινὶ ἐν τῇ κώμῃ omnes Orientales *excepta noſtra* habent.

IX. 12. ἀποκριθεὶς *Noſtra* & aliæ omiſerunt.

24. μετὰ δακρύων *cum lacrymis* habet *Syrus* ܒܕܡܥܐ. Arabs, Æthiops & Coptus omittunt.

31. καὶ ἀποκτανθεὶς deest in Copt. quæ legit ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ *post tres dies.* pro Græco. τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ. uti & reliquæ versiones habent.

36. ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ *cum assumpsisset eum*, uti & Arabs: واخذه *& tenuit ipsum.* Græcus καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτό. quod *Syrus* exprimit. ܘܢܣܒܗ ܥܠ ܕܪܥܘܗܝ & sumpsit eum super brachia sua. *Æthiops. & posuit illum in sinum suum.*

38. ὃς οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν non legit Copticus.

43. ob defectum verborum ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν &c. quæ toties repetuntur, distinctiones commatum ab hoc ad finem capitis non juxta communem rationem adjiciuntur.

47. ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲩⲙⲟⲩⲗϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ in paucis MSS. Copticis deest.

X. 20. ἀποκριθεὶς deest in *nostra* versione.

21. ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉ̀ⲣ ⲟⲩⲧⲉⲗⲓⲟⲥ *vis esse perfectus. ex Matthæo* adductum habet etiam *Æthiops*:

24. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲑⲏⲟⲩ ⲭⲏ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲭⲣⲏⲙⲁ *confidentes in divitiis* in paucissimis MSS. deest.

26. pro πρὸς ἑαυτοὺς *noster* legit ⲛⲁϥ *ei.*

34. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ *post tres dies.* Græcus & versiones omnes ἐν τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ.

50. ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲟⲝϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ *assurgens* transtuli, Græcus & versiones Orientales *surrexit* ἀναστάς. Origenes hic ἀναπηδήσας legi vult *exsiliens*, quod Coptica vox requirit. *Gothus. exsiliens* ⲚⲤⲏⲖⲀⲚⲠⲀⲚⲆⲤ.

XI. ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ in Sing. Græcus & aliæ in Plur. ἐγγίζουσιν.

10. ἐν ὀνόματι κυρίου deest in *nostra* & aliis versionibus. præter *Æthiop.*

26. in uno aut altero MS. *Coptico* ad marginem datur hoc comma. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ: *Et quodsi non remiseritis neque Pater vester qui in cœlis remittet vobis lapsus vestros.*

27. ⲁⲩⲓ̀ in Plur. cum Græco & Syr. reliquæ versiones in sing. habent.

29. ἀποκριθεὶς deest in *nostro* & *Syr.* quod uti antea ita in sequentibus sæpe omittitur.

XII. 4. & 5. commatibus diversimode recensentur contumeliarum genera, quibus servi mali nuntios Patrisfamilias affecerunt; conferas, si placet Græca cum Copticis.

23. ὅταν ἀναστῶσι deest in *nostra* & aliis versionibus omnibus.

29. ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ *Deus tuus.* pro Θεὸς ἡμῶν. Græco.

31. ϯⲙⲁϩ ̅ⲃ̅ ϯ ⲧⲉ ⲑⲁⲓ *secundum est hoc.* Reliquæ versiones omnes exprimunt Græcum ὁμοία αὐτῇ. ita enim *Syrus*: ܘܕܬܪܝܢ ܕܕܡܝܐ ܠܗ : ita & cæteræ.

Marc. XIII. 8. καὶ ταραχαὶ non legit *Nostra* & Æthiopica versio. *Arabs.* وفتن *& furores.*

11. μηδὲ μελετᾶτε deeſt in *Noſtra*; aſt legunt aliæ verſiones.

14. τὸ ῥηθὲν ὑπὸ Δανιὴλ τοῦ προφήτου non datur in noſtra verſione, datur tamen in aliis præter Æthiopicam.

16. poſt ⲙⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ ⲉϧⲣⲏⲓ *non deſcendat Arabs*: الى بيته *in domum ſuam. Æthiops* in domum. cui & Græcus aſſentitur εἰς τὴν οἰκίαν. *Saxo* on hẏr hur.

25. ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϩⲓⲱⲟⲩⲧ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ *ſtellæ erunt cadentes de cœlo.* quod Orientales verſiones omnes habent. Græcus. οἱ ἀςέρες τοῦ οὐρανοῦ ἔσονται ἐκπίπτοντες.

32. ⲟⲩⲇⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ *neque filius* Saxo. manneſ ſunu.

XIV. 19. ϗ ἄλλος μήτι ἐγώ non legit *noſtra* nec Orientales. Saxo ita and beꞇpux him cpeþan Lpẏſꞇ þu eom ic hiꞇ. *& inter ſe dicebant : tunc ſcis, num ego ſim.*

22. ⲧⲉϥϫⲓϫ *manum ſuam* deeſt in Græco.

22. φάγετε noſtra & aliæ verſiones haud legunt.

24. καινῆς non datur in noſtra: Sed reliquæ verſiones omnes legunt: Addit tamen noſtra ⲉⲡⲭⲓⲛⲭⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ in remiſſionem peccatorum eorum.

43. pro ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ Æthiops legit: *decem.*

51. οἱ νεανίσκοι non legit noſtra nec Orientales præter *Æthiop. juvenes* habet & *Gothus* ϦΠΓΓΛΛΛΠΔΕΙS.

53. συνέρχονται αὐτῷ πάντες. non datur in *noſtra.*

65. ϯⲛⲟⲩ ⲡⲭ̅ⲥ̅ *nunc Chriſte* deeſt in Græco.

68. καὶ ἀλέκτωρ ἐφώνησε omnes præter *noſtram* legunt. *Syr.* ܘܩܪܐ ܬܪܢܓܠܐ *& cantavit gallus. Arabs.* صاح الديك *cantavit gallus.* & ſic in cæteris.

70. καὶ λαλιά σου ὁμοιάζει. non habet *noſtra* nec Gothica nec Saxonica verſiones.

XV. 8. ⲉⲧⲁϥⲓ ⲉⲡϣⲱⲓ aſcendens pro Ἀναβοήσας. *Gothus* ΠSΓΛΓΓΛΝΔΕΙ ΛΛΛΛ ΜΛΝΛΓΕΙ. exiens tota multitudo. *Æthiops* utrumque exprimere videtur: *& aſcenderunt populi ac clamaverunt.*

10. οἱ ἀρχιερεῖς. deeſt in *noſtra.*

21. ⲁⲩϭⲓ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛϫⲃⲁ *ſumpſerunt unum violenter.* Gothus *apprehenderunt* ΠΝΔΓΚΙΠΠΝ.

32. ϯⲛⲟⲩ *nunc* omiſſum in verſione Latina addet L. B.

40. ⲑⲙⲁⲩ ⲛⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ *mater Joſeti*; pro Græco ιωση. uti & ſupra eadem vox occurrebat.

XVI. 8. Finis Evangelii S. Marci in MS. Codice Armeno *Bibliothecæ Regiæ Berolinenſis* eſt cum hoc commate ⲡⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ. Cætera quidem addita ſunt ab eadem manu, ſed extra ſeriem Evangelii lineolis ſeparata, ut additamentum amanuenſi ſuſpectum, uti & olim fuit *Gregor. Nyſſeno* orat. ſecunda de Reſurrectione. *Hieronymo* Epiſt. ad Hedibiam & *Euthymio* Com. in h. l.

18. ⲛϧⲣⲏⲓ

18. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ *in manibus suis* & *Arabs*: بايديهم desunt hæc in Græco & in aliis versionibus.

19. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ *Dominus igitur Jesus*, legit nostra pro Græco ὁ μὲν οὖν κύριος. Pro τοῦ Θεοῦ nostra legit ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ *Patris*. *Æthiops* utrumque: *ad dextram Dei Patris sui*.

20. ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ *in seculum seculorum omnium*. addit Copticus.

Luc. I. 28. εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξίν. non habet Copticus.

34. ⲙ̀ⲙⲟⲓ *mihi* deest in Græco. & aliis versionibus Orientalibus.

34. ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ للملاك *Angelo*, non legitur in Græco aut versionibus reliquis.

75. τῆς ζωῆς non legitur in *nostra*. Arabs tamen habet حياتنا *vitæ nostræ*.

II. 5. γυναικὶ omittit *nostra*.

15. καὶ οἱ ἄνθρωποι deest in *nostra* & Orientalibus. *Æthiops homines* quidem exprimit, sed *pastoribus* jungit, quod nulla versio nec Textus Græcus facit.

33. ⲡⲉϥⲓⲱⲧ *Pater ejus* pro Ἰωσήφ.

37. pro ὡς *nostra* legit ϣⲁ *usque ad* & Arab. الى.

40. πνεύματι non datur in *nostra* versione. *Syrus* tamen: ܒܪܘܚܐ *in spiritu*. *Arabs*. بالروح *Æthiops Spiritu Sancto*: *Persa* بروح القدس in Spiritu Sancto.

51. καὶ ἦλθεν non legit *nostra*.

52. pro ⲙⲁⲓⲏ *statura* Græcus habet ἡλικίᾳ ætate.

III. 1. ⲁⲃⲓⲗⲓⲛⲏ. *noster* uti Græcus Syrus & Persa. *Arabs* autem على ربع الايلية *super quartam partem Iliæ*. & Æthiops. *Sabilanes*: Item ϩⲓⲧⲟⲩⲣⲉⲁ Græcus habet ἰτουραία. Syrus. ܒܐܝܛܘܪܝܐ in *Ituria*. Arabs, *Anturia* انطوريا. *Æthiops* Ituræa. *Persa* Turia. طوريا. Gothus & Saxo Græco assentiuntur.

6. ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ *Salvatorem* pro τὸ σωτήριον.

22. λέγουσαν *nostra* versio omisit absque dispendio sensus. Saxo ⁊ þus cpæð & *sic dicebat*.

33. ⲁⲇⲁⲙ ⲁⲣⲛⲓ pro ἀράμ Græco. Arabs & Æthiops nostræ lectioni adstipulantur.

IV. 2. Quadraginta diebus *Æthiops* jungit XL *noctes*.

4. pro Θεοῦ *Noster* legit ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲫϯ *veniente ex ore Dei*. *Arabs* خارج من فم الله *prodeunte ex ore Dei*. *Æth. quod exit ex ore Domini*.

8. ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ *abi à me Satana*, nonnulli Codices ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉⲓ *post me*. Arabs. اذهب عني يا شيطان *Evanesce à me Satan*. Græcus. ὕπαγε ὀπίσω μου σατανᾶ. reliquæ versiones omiserunt ea.

18. ἰάσασθαι τοὺς συντετριμμένους τὴν καρδίαν. non legit *nostra*, quod tamen Orientales reliquæ faciunt præter *Æthiopicam*.

26. ⲥⲉⲣⲉⲡⲧⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲩⲇⲱⲛⲓⲁ. Persa habet صور وصيدا *Tsyrus & Tsydon*.

28. ἐν τῇ συναγωγῇ non legit *nostra* nec Arabica versio.

41. ὁ Χριστὸς deest in eisdem.

44. pro

44. pro ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ *Judææ* Græcus τῆ γαλιλαίας quod in Orientalibus omnibus datur, & Gotho ac Saxone.

V. 5. ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲣⲏⲓ *expandemus retia*. Græcus autem & Syrus χαλάσω τὸ δίκτυον.

7. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲱⲙⲥ, *ita ut inciperent mergi*. pro ὥστε βυθίζεσθαι αὐτά. Orientales non de actuali mersione (ut Græcus) sed quod propemodum mergerentur, loquuntur. *Syrus.* ܐܝܟ ܕܩܪܝܒ ܗܘܘ ܠܡܛܒܥ. *Arabs.* حتى كادا يغرقان *sic ut prope demergerentur*. sic & Persa. Æthiops *Græco* tamen adstipulatur. Gothus, *quasi submergens*. 𐍃𐍅𐌴 𐍃𐌹𐌽𐌺𐌰𐌽 Et Saxo ꝥ hi neh wæron besencte. *ut prope essent submergentes*.

11. ⲉ̀ⲡⲓϫⲣⲟ *in littus*. pro Græco ἐπὶ τὴν γῆν.

15. ὑπ' αὐτῶ deest in *nostra* & Orientalibus omnibus.

17. κώμης, non legit *Noster*. Syrus tamen habet: ܩܘܪܝܐ *pagis* Arabs جميع قرى omnibus castellis *Persa*. همه ديها omnibus pagis. Æthiops tamen nobiscum omittit.

38. καὶ ἀμφότεροι συντηρῶνται non legit *Nostra* versio.

VI. 10. pro ὁ δὲ ἐποίησεν ὅτω. *Nostra* & Orientales versiones omnes habent ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ *ille autem extendit eam*. ὡς ἡ ἄλλη cum Orientalibus omnibus non legit *Nostra* nec Saxon.

20. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ *Beati vos*, quod Pronomen sequentibus etiam commatibus adnectit *Syrus Arabs* & *Persa*. *Græcus* autem *Æthiops Gothus* & *Saxo* omittunt. Post ⲛⲓϩⲏⲕⲓ *pauperes* *Arabs* addit: بالروح *in spiritu*, ut & *Saxo* on gaſte.

45. τῆς καρδίας secunda vice non repetit *nostra*.

58. ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ *bene*. pro ἐπὶ τ̀ πέτραν uti *Syrus*: ܥܠ ܫܘܥܐ super petram quod in medio versiculi hujus & in fine aliæ Orientales omnes Gothica & Saxonica habent.

VII. ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ *pretiosus* vel *honoratus*. Gothus. 𐍃𐍅𐌴𐍂𐍃 *honoratus*. *Saxo* dyre *carus* uti & Orientales omnes. Græcus ἔντιμος.

9. ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲛ *hujus conditionis* vel potius *magnitudinis*. Græcum τοσαύτην, exprimunt Orientales ከመዝ ሃይማኖት *similem huic fidei*. Gothus *tantam* 𐍃𐍅𐌰𐌻𐌻𐌰𐌽𐌳𐌰. *Saxo* ſpa mycelne. *hujus magnitudinis*.

10. ἀσθενῦντα non legit *nostra*. Saxo habet þe ær untrum wæs. *qui antea infirmus erat*.

11. ἱκανοὶ deest in versione *nostra*.

16. post ⲁ̀ⲫϯ ϫⲉⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ *Deus visitavit populum suum*, *Arabs* addit: بخير *ad bonum*.

24. pro ⲛⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲱⲃ *nuntii*. Syrus. ܬܠܡܝܕܘܗܝ *discipuli*. Arabs *duos discipulos* habet: تلميذيه.

28. pro προφήτης ἰωάννε τ̀ βαπτιςῦ *Ægyptius* simpliciter ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ legit. *Orientales* cum Græco potius concordant.

31. εἶπε

31. εἶπε δὲ κύριος. non legitur in *nostra* versione.

VIII. 9. λέγοντες non datur in *nostra* & aliis versionibus.

10. ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ Græcus omisit & Syrus. Arabs tamen & Æthiops habent فلا يسمعون, *non audient. Æthiops non audiant.*

24. ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ *Doctor* uti & *Saxo* ƿlaꝼoꞃꝺ semel pro Græco ἐπιστάτα ἐπιστάτα.

34. ἀπλθόντες non legit *nostra.*

42. ⲛⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ *affligebant* vel *comprimebant*, quod & Saxo optime exprimit oꝼþꞃingen.

45. καὶ λέγεις τίς ὁ ἁψάμενός μου. *Arabs* وتقول من لمسني *dicis quis tetigit me.* sic & in aliis; non datur tamen in *Nostro.*

47. ⲛⲁϩⲣⲁϥ *ante ipsum* vel *ad pedes ejus* على رجليه *Arab. Saxo.* to hyꞃ ꝼotum. Reliquæ versiones & Textus non legunt.

48. Θάρσει θύγατερ. : ܬܘܒ ܠܒܟܝ ܒܪܬܝ : *Bono animo sis filia mea.* : ثقي يا ابنتي *confide filia mea.* sic in aliis. *Noster* hoc non legit.

51. ⲛⲉⲙⲁϥ *secum.* Græcus & plerequæ versiones haud legunt. Joannem Jacobo postponit *Græcus* & *Noster*, aliæ præponunt.

IX. 12. ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ *dimitte multitudines* Typotheta nescio quo errore omisit, inseras versioni *Latinæ* si placet.

20. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫ︦ϯ︦ *Tu Christus Deus.* uti est *Persa.* توي مسيح خدا. Reliquæ Græco adstipulantur. τὸ Χριστὸν τοῦ Θεοῦ. Gothus & Saxo *Christum Dei filium* legunt. 𐌸𐌿 𐌹𐍃 𐍇𐍂𐌹𐍃𐍄𐌿𐍃 𐍃𐌿𐌽𐌿𐍃 𐌲𐌿𐌸𐍃. þu eaꞃt Cꞃiꞅt Goꝺeꞅ ꞅunu.

28. Jacobum Joanni *nostra* & Orientales omnes ac Gothus præponunt: Græcus & Saxo postponunt.

35. pro ἀγαπητὸς *Noster* legit ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ electus.

39. inter alia damna quæ Diabolus Dæmoniaco intulit Æthiops habet *& dilacerat ipsum*; idem & Saxo. anꝺ hyne tyꞃð ⁊ ꞅlit. & dilacerat ac discerpit eum.

X. 1. pro ⲡ̀ⲕⲉⲃ *sexaginta* Saxo habet tƿa ⁊ hunꝺꞃeoꝼantig. *septuaginta duo.*

6. ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ versio *nostra* repetit hoc commate.

11. pro ἡμῶν *Noster* & Orientales pleræque ac Septentrionales legunt ⲉ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ *pedibus nostris.* ἐφ' ὑμᾶς in eodem versiculo *Noster* non habet.

21. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ *in Spiritu Sancto*, ubi *Sancto* omittit Græcus.

31. ⲁϥⲭⲁϥ *reliquit ipsum* addit Coptica Versio in hoc & sequenti commate.

42. ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ϯⲭⲣⲓⲁ ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲓ *paucis autem opus est aut uno.* pro Græco ἑνὸς δέ ἐστι χρεία. Æthiops prope *nostram* versionem accedit: *Atque parum sufficiet, imo res unica.* Reliquæ versiones *Græco* adstipulantur.

XI. 11. ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ *ut rogaret ipsum* deest in Græco post ultimum ⲓⲉ. Reliquæ legunt.

26. ⲡ̀ⲕⲉ

26. ⲛ̄ⲕⲉ ⲍ̄ ⲙ̄ⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ alios *septem spiritus.* Æthiops *septem socios suos.*

29. *Nostra* ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ⲧⲉ *hæc generatio generatio mala est,* ubi *generatio* non repetitur in Græco.

54. ἐ ζητοῦντες - ἵνα κατηγορήσωσιν αὐτοῦ *Nostra* versio non legit, quod faciunt reliquæ versiones omnes.

XII. 18. ⲙ̄ⲡⲁⲥⲟⲩⲟ *frumentum meum.* ܟܠܗ ܥܒܘܪܝ *omne frumentum meum* sic & reliquæ versiones speciem pro genere ponendo: *Græcus* enim τὰ γεννήματά μου legit.

45. pro ἐκεῖνος *Noster* legit ⲉⲧϩⲱⲟⲩ *malus* ut & Arabs & Æthiops.

50. ⲉϭⲓⲧϥ *sumere.* Græcus βαπτισθῆναι.

XIII. 8. ⲛ̄ⲧⲁϯⲙⲁϩⲣⲟ ⲛⲁⲥ *dem arationem ei*, vel *arem illam.* Syr. ܘܐܙܒܠܝܗ. *& stercorabo. Arabs* اصلحها *reparabo eam. Æth. & apponam terram. Persa.* ببداريم سرگين *stercus adjiciemus.* Saxo bepuppe mid meoxe. *fimo obtegam. Græcus* βάλω κόπρια.

35. Græcum ἀμὴν non legit Coptica versio.

XIV. 3. pro θεραπεύειν *Nostra* & reliquæ (excepta Syriaca) ⲛ̄ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ *facere bonum.*

5. pro ἀποκριθεὶς deest in *Nostra* & aliis Orientalibus.

7. πρὸς αὐτούς. non legit *Nostra.*

10. ⲛ̄ⲟⲩⲟⲛⲛⲓϣⲉⲛ omnibus omisit Græcus & Orientales præter *Æth.*

18. pro ἀπὸ μιᾶς *Noster* ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̄ⲟⲩⲱⲧ *in voce una. Æthiops simul in una voce. Gothus* SNNS *statim.*

20. ϯⲛⲁϣⲓ ⲁⲛ *non veniam pro non possum venire* aliorum.

XVII. 1. ϩⲱϯ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲓ *oportet* (ut) *veniant.* pro Græco ἀνένδεκτόν ἐστι τοῦ μὴ ἐλθεῖν, quod & *Syrus* habet. *Arabs* autem & *Persa* simpliciter legunt *ventura sunt. Saxo.* Unmihtlic ız þ ȝedrefednyssa ne cuman. *impossibile est ut scandala non veniant.*

21. ἰδοὺ ὧδε ἢ ἰδοὺ ἐκεῖ. *Noster* ⲥⲧⲁⲓ ⲓⲉ ⲥⲧⲏ *hic aut ibi.*

36. Aliud comma addunt Syrus, Arabs, Persa, & Saxo: ܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܚܩܠܐ ܚܕ ܢܬܕܒܪ ܘܐܚܪܢܐ ܢܫܬܒܩ: *Duo erunt in agro, unus assumetur & alter relinquetur. Arabs.* اثنان في الحقل يوخذ الواحد ويترك الاخر Persa. دو كس در دو باشند يكي ستد شود ويكي بماند *Duo homines in agro erunt, unus accipietur & unus manebit.* Tpeȝen beoð on æcere an byð ȝenumen ⁊ oðer byð læfed. *Duo erunt in agro, unus assumetur & alter linquetur. Gothus* ejusdem versiculi initium habet, sed reliqua tempus edax rerum abstulit.

36. pro ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ *corpus Æthiops.* posuit ገድል, quod proprie *cadaver* animalis cujusdam denotat; uti Matth. 24. 28. Luc. 17. 36. occurrit. Male ergo qui Æthiopicum N. T. transtulit posuit *certamen* pro *cadaver.* Fateor equidem radicem eandem esse vocis *certare* & *cadaver*; & pro *certamine* 1 Tim. 1. 18. poni ገድል. Nullam autem video necessitatem certamen pro cadavere hic ponendi, cum reliquæ versiones *corpus* vel *cadaver* habeant, & vox *certamen* huc non quadret.

XVIII. 24. πεδίλυπον γενόμενον non legit *nostra*, potius *eum* inferat L. B. in Latino omissum.

32. ϩⲓⲡⲉϥϩⲟ *in faciem ejus* addit Versio *Nostra*.

XIX. 45. καὶ ἀγοράζοντας *& ementes*. quod aliæ versiones omnes habent *Nostra* omittit.

XX. 2. λέγοντες *Nostra* & aliæ non habent.

13. ἰδόντες superaddit Græcus.

23. τί με πειράζετε. *Syrus*: ܡܢܐ ܡܢܣܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝ. quare me tentatis; & aliæ præter nostram habent.

30. καὶ οὗτος ἀπέθανεν ἄτεκνος. repetitionem hanc omisit *Copticus*.

34. ἀποκριθεὶς non legit *Noster*.

47. ϦⲈⲚ ⲞⲨⲖⲰⲒϪⲒ ⲈⲤⲞⲨⲎⲞⲨ ⲤⲈⲈⲢⲠⲢⲞⲤⲈⲨⲬⲈⲤⲐⲈ in causa prolixa orant. *Saxo* quam optime legit hiριgende lang gebed. *fingentes longam orationem*.

XXI. 24. ⲞⲨⲞϨ ⲈⲨⲈϢⲰⲠⲒ ⲚϪⲈ ϨⲀⲚⲤⲎⲞⲨ *& erunt tempora*, nec Græcus nec aliæ versiones legunt.

XXII. 5. pro ⲚⲞⲨϨⲀⲦ *argentum Æth.* legit: *triginta argenteos*.

15. ⲘⲠⲀⲠⲀⲤⲬⲀ *Pascha meum* lege in Coptica versione.

18. ⲒⲤϪⲈⲚ ϮⲚⲞⲨ *ex nunc* addit *Copticus*.

68. ἢ ἀπολύσητε quod omnes versiones legunt; *Nostra* omisit.

XXIII. 6. Absque dispendio sensus *Noster* non legit γαλιλαῖος.

8. πόλλα deest in *Nostro*.

23. καὶ τῶν ἀρχιερέων omisit *Noster*.

35. ⲠϢⲎⲢⲒ ⲘⲪϮ *filius Dei*, deficiente voce *filius* in Græco & Orientalibus præter Arab. quæ habet ابن *filius*.

38. γράμμασιν ἑλληνικοῖς καὶ ῥωμαϊκοῖς καὶ ἑβραϊκοῖς. non legit *Nostra* versio.

53. ⲀϤⲤⲔⲈⲢⲔⲈⲢ ⲚⲞⲨⲚⲒϢϮ ⲚⲰⲚⲒ ϨⲒⲢⲈⲚ ⲪⲢⲞ ⲘⲠⲒⲘϨⲀⲨ *volutavit magnum lapidem ante portam monumenti*, deest in Græco & omnibus versionibus.

XXIV. 1. καὶ τινες συν αὐταῖς non legit *Nostra*.

36. ⲀⲚⲞⲔ ⲠⲈ ⲘⲠⲈⲢⲈⲢϨⲞϮ *ego sum ne timeatis*. *Syrus* ܐܢܐ ܐܢܐ ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ *ego sum non timeatis*. ita & reliquæ Versiones Orientales. *Saxo* ic hit eom ne ondrædeþ ge eop. *Ego ille sum ne timeatis vobis*.

43. ⲞⲨⲞϨ ⲀϤϬⲒ ⲘⲠⲤⲈⲠⲒ ⲀϤϮ ⲚⲰⲞⲨ, *& sumpsit residuum dedit illis*. *Arabs*. واخذ الباقي واعطاهم: *& accepit remanens & dedit iis*. *Æthiops*. *& sumpsit residuum ac dedit illis*. Athanasius Codice Græco usus est qui legebat eadem verba, uti in Orat. IV. contra Arianos. ἐπέδωκεν γὰρ αὐτῷ ἰχθύος ὀπτοῦ μέρος καὶ ἀπὸ μελισσίου κηρίου καὶ φαγὼν ἐνώπιον αὐτῶν λαβὼν τὰ ἐπίλοιπα ἀπέδωκεν αὐτοῖς.

49. ἱερουσαλὴμ addit Græcus & Orient. omnes quod noster non legit.

53. αἰνοῦντες καὶ εὐλογοῦντες Copt. simpliciter ⲈⲨⲤⲘⲞⲨ *benedicentes*, uti & *Arabs* يباركون.

Joan. I. 19. ϨⲀⲢⲞϤ *ad eum* addit versio *nostra*.

26. post Joannes *dicens* adde Latino.

27. ὃς ἔμπροσθέν μου γέγονεν. ܗܘ ܕܩܕܡܝ ܗܘܐ. Arabs. وهو كان قبلي. sic & reliquæ; *nostra* hæc omittente.

28. ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ cum Orientalibus. Græcus Βηθαβαρᾶ.

II. 13. ⲡⲭⲉ ⲡϣⲁⲓ *festum* Græcus & aliæ Orientales præter *Persam* negligunt, عيد enim voci فصح præponit.

III. 15. μὴ ἀπόληται ἀλλ' non legit *Copt.* Legunt tamen *Syrus*: ܠܐ ܢܐܒܕ ܐܠܐ *non pereat sed.* & reliquæ excepta *Æthiopica* & *Saxonica.*

16. ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ unicus. *Syr.* ܝܚܝܕܝܐ *unicus. Arab.* الوحيد *unicus* sic & reliquæ. Græcus μονογενῆ ut & Saxo an • cenneđan, *unigenitum.*

20. ϫⲉ ϩⲉⲛϩⲱⲟⲩ *quia mala sunt* addit *Noster.*

IV. 31. ⲧⲱⲛⲕ *surge.* non legit Græcus aut versiones aliæ.

43. ⲕ ἀπῆλθεν non datur in *Copt.*

51. ⲕ ἀπήγγειλαν addit Græcus.

V. 2. ⲃⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ. *Syr.* ܒܝܬ ܚܣܕܐ *Beth Hesdo. Arab.* بيت حسدا *Beth hesed. Æthiop. Beth zaida. Pers.* بيت الحسد Baith-thesed. *Græcus* βηθεσδά.

Finis versiculi *tertii* & totus *quartus* datur in maxime antiquo & pluribus MSS, licet desit in perpaucis.

4. κατὰ καιρὸν non datur in *Copt.* & in multis aliis versionibus.

30. post ⲙⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ *mittentis me* Græcus addit πατρὸς, sed Orientales omnes hoc omittunt. Saxo ita ac þone Fæđeres pillan þe me sende: *& faciam Patris voluntatem qui me misit.*

VI. 10. ὡσεὶ non legitur in *nostra.*

11. μαθηταῖς οἱ δὲ μαθηταὶ deficit in *nostra* & omnibus versionibus.

12. ⲉⲃⲟⲗ ⲛϧⲏⲧⲟⲩ addit *Noster.*

15. πάλιν deest in *nostra* & aliis versionibus.

39. πατρὸς addit Græcus & Æthiops, reliquæ omiserunt.

40. ⲙⲡⲁⲓⲱⲧ pro πέμψαντός με. *Saxo* utrumque mines Fæđer pilla þe me sende. *Patris mei voluntas qui me misit.*

69. ⲡⲭⲥ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲧⲉⲫϯ *Christus Sanctus Dei.* Græcus ὁ Χριστὸς ὁ υἱὸς τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος. quod & reliquæ Orient. versiones exprimunt. *Syrus* ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ: Messias filius Dei viventis. &c.

VII. 15. pro ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ *Gothus* legit MANAGEINS. *turbæ.*

23. ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ *aut propter quid* non legit Græcus nec Syrus nec Saxo.

28. Saxo fini commatis hujus adjungit sequentia: ꝥ gyf ic secge ꝥ ic hyne ne cunne ic beo leas ꝥ eop gelic. *Et quodsi dixerim quod ego ipsum non noverim, essem mendax & vobis similis.*

46. ⲉⲩϫⲱⲙⲙⲟⲥ dicentes addit *Noster.*

A versu 53. hujus Capitis ad 12 comma exclusive sequentis Capitis paucissimi MSS. Codices habent. nec ab *Ægyptiis Christianis* hodie legi puto, inde [ ] inclusi ceu non communiter recepta.

VIII. 4. ⲁⲛϫⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ *invenimus in fornicatione* pro Græco κατειλήφθη ἐπαυτοφώρῳ μοιχευομένη.

9. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟϩⲓ *& intellexerunt reprehensionem ejus.* reliquæ versiones præter Arabicam hæc omittunt. Græcus καὶ ὑπὸ τῆς συνειδήσεως ἐλεγχόμενοι.

10. καὶ μηδένα θεασάμενος πλὴν τῆς γυναικὸς nulla versio habet.

11. ϯⲛⲁⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲗⲁⲩⲓ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅; *non video aliquem Domine mi* ita; & *Æthiops. neminem video Domine*, pro Græco οὐδείς Κύριε. ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ addit Noster.

21. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉⲙⲧ ⲁⲛ & non invenietis me. فلا تجدوني *neque invenietis me* in Græco & reliquis deest.

29. ὁ πατὴρ addit Græcus.

33. ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ addit Copticus & vers. 54. ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ.

IX. 6. τὸν πηλὸν ἐπὶ deest in *Nostro*.

7. ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ *faciem suam* repetit *Noster* uti & vers. 11.

8. ⲟⲩϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ mendicans cum Orientalibus omnibus pro τυφλὸς.

9. ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ. *reliqui autem dicebant non*; deest Græco.

18. τοῦ ἀναβλέψαντος non datur in *Nostro*.

25. ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ *ille qui erat cæcus.* pro Græco & Orientalium ἐκεῖνος.

34. dixerunt *ei* lege in Latino.

X. 22. ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ *in tempore illo* omittit Græcus & aliæ Versiones præter *Æthiop.*

27. καθὼς εἶπεν ὑμῖν deest in Nostra versione.

33. λέγοντες non legit *Copt.*

XI. 1. ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ. *Æthiops. Eleazarus. Persa* غازر *Gazarus.*

5. ⲙⲁⲣⲓⲁ *Noster* cum Arabe superaddit voci ἀδελφὴν.

12. ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ *surget* pro Græco σωθήσεται. *Syrus*: ܢܚܐ *sanitati restituetur. Arabs* ينتعش *excitabitur. Æth. salvabitur, excitabitur & vivet. Persa*: بيدار شود *expergiscetur. Gothus* 𐌷𐌰𐌹𐌻𐍃 𐍅𐌰𐌹𐍂𐌸𐌹𐌸. *Salvus erit*; ita etiam Saxo. he byð hal.

27. post ⲙ̀ⲫϯ Æthiops addit *vivi.*

31. pro λέγοντες *Nostra* habet ⲉⲩⲙⲉⲩ̀ⲓ ⲛ̀ⲱⲟⲩ *cogitantes. Syr.* ܣܒܪܘ, *existimaverunt* sic & reliquæ. Gothus & Saxo Græco adstipulantur.

37. ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ *cæci nati* pro τοῦ τυφλοῦ.

38. ⲉ̀ⲣⲱϥ *ad os ejus* pro *super eo* Græco.

41. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ *ab ore monumenti* pro οὗ ἦν ὁ τεθνηκὼς κείμενος. *Arabs*: من فم القبر *ab ore monumenti* reliquæ versiones utrumque omittunt.

XII. 4. Σίμωνος deest in *Nostra* & Oriental.

13. ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ non legit Græcus.

15. ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲱ *filium asinæ. Syr.* ܒܪ ܐܬܢܐ. *Arabs.* ابن اتان idem. Græcus & aliæ versiones *filium* omittunt.

19. ⲧⲏⲣϥ *totus* non legit Græcus, legit tamen *Syr.* ܟܠܗ & reliquæ Orient.

28. ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ *filium tuum. Arab.* ابنك *filium tuum.* Græcus σου τὸ ὄνομα. uti & *Syrus.* ܫܡܟ nomen tuum, ita & Perfa. *Æthiops* utrumque *nomen tuum & filium tuum.* Gothus ΝΑΜΑ ΨΕΙΝΑΤΑ. *nomen tuum* ita & Saxo þinne naman.

46. ⲉⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ pro Græco. φῶς εἰς τὸν κόσμον.

47. ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉⲣⲱⲟⲩ non obfervaverit ea pro μὴ πιστεύσῃ. *Syr.* ܠܐ ܢܛܪܝܢܘܢ *non cuftodiverit ea. Arabs.* ولا يحفظه *& non fervaverit eum* fic & reliquæ Orientales verfiones. *Gothus* NI ΓΑΛΑUΒΕΙΑΙ *non crediderit. Saxo.* ne gehylt *non fervabit.*

XIII. 1. ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ *videns* pro εἰδὼς ficut & aliæ Orientales præter *Æth. vidit.*

8. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ non legit Græcus.

XIV. 4. οἴδατε repetit Græcus quod *Nofter* haud facit.

26. ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛ ì *quando autem venerit. Arabs.* واذا جا *& quum veniet.* Græcus & aliæ verfiones hæc omittunt.

28. εἶπον ante πορεύομαι non habet Copt.

XVI. 11. ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ *mundi hujus* lege in Coptico.

27. ϫⲉ ⲉⲧⲁⲓ ì ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ. *quia veneram à Patre* uti & Orient. omnes. Græcus παρὰ τοῦ Θεοῦ habet.

XVII. 11. *Saxo* inferit. on þære tide fe Hælend beheold hys leorningcnihtas and cwæð. *In illo tempore Jefus afpexit difcipulos fuos & dixit.*

12. ἐν τῷ κόσμῳ non legit *Nofter.*

23. ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ *dilexit eos* cum Orient. omnibus. *Græcus* autem *Gothus* & *Saxo* in fecunda perfona ἠγάπησας.

XVIII. 1. pro κέδρων quod Orientales omnes Gothus & Saxo retinent, *Nofter* legit ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ *plantatoris.*

5. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ addit Copt.

20. ⲧⲏⲣⲟⲩ *omnes* ܟܠܗܘܢ & fic aliæ Orientales & Saxo, pro πάντοτε. *Goth.* SINTEINO *femper.*

XIX. 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ *& veniebant ad eum* uti & *Arabs.* وكانوا ياتون اليه. & *Æthiops.* Saxo ꝥ hi comon to him. Græcus & reliquæ hæc non legunt.

7. ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ *dignus eft morte,* pro ὀφείλει ἀποθανεῖν.

16. καὶ ἀπήγαγον deeft in *Noftra.*

18. Initium verficuli hujus ita lege; *ubi crucifixerunt eum & crucifixerunt duos latrones* &c.

27. ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ in domum fuam pro εἰς τὰ ἴδια.

XX. 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ *ab ore monumenti.* uti antea pro ἐκ τοῦ μνημείου.

2. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ *nefcimus.* οὐκ οἴδαμεν. Reliquæ Orientales dividendo vocem

cem οἶδα μὲν in prima perſona legunt. *Syr.* ܘܠܐ ܝܕܥܬ *& non novi.* Arabs: ولا أعلم *& non ſcio.* &c.

16. ⲙⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ *Hebraice.* omittit Græcus & Saxo. *Syr.* ܥܒܪܐܝܬ *Hebraice.* *Arab.* بالعبرانية *Æth. in lingua Hebraica. Perſa.* بعبري *Hebraice.*

22. ⲉϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ *in faciem illorum* ita & *Arabs.* في وجوههم *in facies eorum* Græcus & reliquæ hæc omittunt.

31. ⲛⲉⲛⲉϩ *æterna* omittit Græcus.

XXI. 8. ⲱ̅ *ſeptingentos* cubitos pro *ducentis* in aliis verſionibus & Græco legit Copt.

15. ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ pro Græco ἰωνᾶ.

Act. Apoſt. I. 1. ⲉⲧⲫⲉ in *cœlum.* Arabs. مرتفعا attollens ſe ſurſum. Græcus & reliquæ verſiones hæc omittunt.

I. 4. ⲉϥⲟⲩⲱⲙ *edens* Græcus συναλιζόμενος. *Syr.* ܘܟܕ ܐܟܠ ܥܡܗܘܢ ܠܚܡܐ: *& quum comediſſet cum eis panem.* *Arabs* : وفي اجتماعه معهم *& cum ſe collegiſſet cum illis.* *Æthiops* autem nobis adſtipulatur. *Et comedens cum illis.*

12. ⲛⲟⲩⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲙⲟϣⲓ *Sabbati ambularum.* Græc. σαββάτου ἔχον ὁδόν. *Syr.* ܘܦܪܝܩ ܡܢܗ ܐܝܟ ܫܒܥܐ ܐܣܛܕܘܬܐ *& diſtat ab ea fere ſeptem ſtadia.* *Arabs* مسافة طريق السبت *ſpatio itineris Sabbati.* *Æth.* *iter primi Sabbati.*

14. καὶ τῇ δεήσει. *Noſter* Syrus & Æth. omittunt. *Arab.* legit . . . والابتهال & *ſupplicatione.*

II. 9. pro ⲛⲉⲗⲁⲙⲓⲧⲏⲥ Arabs. العجم *Perſæ.*

19. ⲙⲡϣⲱⲓ *ſupra* & ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ *deorſum* Syr. & Arab. omittunt.

24. pro τοῦ θανάτου Noſter habet ⲛⲧⲉⲁⲙⲉⲛϯ *inferni.* ita & *Syr.* ܕܫܝܘܠ *inferorum.*

30. τὸ κατὰ σάρκα ἀναστήσειν τὸν Χριστὸν non legit *Noſtra* neque alia Orientalis præter *Arab.*

41. ἀσμένως omiſit *Noſter.* *Syrus.* ܒܪܓܝܓܐܝܬ *alacriter.* *Arab.* بنشاط *libenter.*

43. ϧⲉⲛ ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛϩⲟϯ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ: *in Hieroſolyma, magnus autem timor fiebat ſuper eos omnes* omittunt omnes.

47. τῇ ἐκκλησίᾳ. *Syr.* :ܒܥܕܬܐ: in Eccleſia. *Arab.* في الكنيسة *Noſter* & *Æth.* hoc omittunt.

III. 7. ⲛⲧⲉⲣⲁⲧϥ *pedis ejus* non legit Græc. *Arabs* baſes explicat per العضل *muſculos.*

11. τοῦ ἰαθέντος χωλοῦ, ita & *Arab.* الاعرج المشفي. *Noſtra* & reliquæ non habent.

13. ⲫϯ *Deus* vocem hanc non ubique jungit Græcus uti Noſter.

22. πρὸς τοὺς πατέρας *Noſter* cum *Syro* omiſit.

23. ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ repetit *Noſter* cum *Syro.*

IV. 2. ⲉⲩϯ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲁⲩ opponentes ſe, pro Græco διαπονούμενοι. *Syr.* ܘܡܬܚܡܬܝܢ ܗܘܘ ܥܠܝܗܘܢ *& excandeſcebant in eos.* *Arabs. dolentes* متوجعين quod magis Græcum exprimit.

5. ϧⲉⲛ

5. ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ *Syrus* non legit.

7. *ἐν ποίᾳ δυνάμει Noster* non habet. *Syrus* tamen legit: ܒܐܝܢܐ ܚܝܠܐ ܒܐܝܢܐ *quanam virtute* ita & reliquæ.

8. ⲡ̅ ⲓⲥⲣⲁⲏⲗ deest in *Nostro.*

12. ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ *sub cœlo* omittit *Arab. Syrus* ܬܚܝܬ ܫܡܝܐ *sub cœlo.*

25. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ *in Spiritu Sancto* Græcus & Arabs omiserunt.

27. ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ *in hac civitate Syr.* ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܕܐ *in hac civitate. Æth.* idem. in aliis deest.

36. *Joseph, Jose & Joses* hæc tria *nomina eundem denotant.*

V. 34. pro ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ *homines* Græcus & Orient. aliæ habent Apostolos.

VI. 8. ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ *gratia. Syr.*: ܛܝܒܘܬܐ *gratia.* Æth. *gratia Dei.* Græcus *πίστεως* habet cum *Arab.*

9. ⲛⲓⲗⲓⲃⲉⲣⲧⲓⲛⲟⲥ. *Arabs* القورنثيين *Corinthios* legit.

VII. 18. ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ *super Ægyptum.* Græcus & Arabs omiseruut.

24. ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ *misertus est* pro *ἠμύνατο* cui Orientales reliquæ adstipulantur. *Æthiops* addit. *& sepelivit illum in arena.*

43. ⲣⲉⲫⲁⲛ. Græc. *ῥεμφάν. Syr.* ܪܦܢ *Rephon. Arabs* رافان *Raphan. Æthiops. Rephan.*

55. ⲫⲛⲁϩϯ *fides* deest in Græco & aliis præter *Syr.* qui habet: ܒܗܝܡܢܘܬܐ *fide.*

VIII. 21. ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ *in hoc verbo. Syr.* ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܗܕܐ *in fide ista.*

37. Comma hoc uti in Græco exstat omittitur in *Copt. Syr. Æth*: quod autem loco 37 est appositum, 38 est.

IX. 5. *σκληρόν σοι πρὸς κέντρα λακτίζειν,* omisit *Noster* Reliquæ Orientales habent. *Syr.* ܩܫܐ ܗܘ ܠܟ ܠܡܒܥܛ ܠܘܩܒܠ ܡܥܩܣܐ *durum est tibi calcitrare ad stimulos. Arabs.* شديد عليك ان تقاومني. *grave tibi est mihi resistere. Æth. quoniam tu persequeris justum, tibi sunt plagæ.*

12. *ἐν ὁράματι in visione* deest in *nostra* & Æth. versione.

X. 6. ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ; *verba ista in quibus salvaberis tu & domus tua tota.* pro Græco *τί σε δεῖ ποιεῖν,* quod & Æthiops habet. Reliquæ plane omittunt utrumque.

21. *ἀπεσταλμένους ἀπὸ τοῦ κορνηλίου πρὸς αὐτὸν deest in Copt.* ut & in Orientalibus aliis.

30. *ἤμην νηστεύων* non legit *Noster & Æthiops.*

32. *ὃς παραγενόμενος λαλήσει σοι.* non habet *Noster & Æth.*

41. Æthiops addit *quadraginta dies.*

XI. 4. *καθεξῆς Noster* ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ *ante* (coram) *illos.*

11. ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫⲣⲟ *ante portam* non legit Græcus, nec Arabs. *Syrus* ܩܕܡ ܬܪܥܐ ܕܕܪܬܐ *ante fores atrii* uti & *Æth.*

XIII. 6. ⲃⲁⲣⲓⲉⲥⲟⲩ. Græcus *βαριησοῦς. Syr.* ܒܪ ܫܘܡܐ *Bar suma. Arabs*: باريشوع *Bar Jesu. Æth. Tarjesah.*

9. καὶ

9. καὶ ἀπνίσας εἰς αὐτὸν non habet *Copt.*

18. ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ *aluit eos* uti *Syrus* & *Æth.* Græcus ἐτροποφόρησεν. *Arabs* autem : وطعمهم وعالهم *& beavit illos ac nutrivit eos.*

22. ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ *occiso illo* Græcus μεταςήσας αὐτὸν quod & Orientales aliæ habent.

XIV. 9. Syrus addit ܒܫܡܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ *in nomine Domini nostri Jesu Christi.*

XV. 2. καὶ συζητήσεως deest in *Nostro.*

4. Arabs addit : وان الله فتح للامم باب الايمان *& quod Deus aperuerit gentibus ostium fidei.*

18. ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ *cognita à seculo* (vel ab initio) Græcus addit τῷ Θεῷ τὰ ἔργα αὐτοῦ. quod reliquæ Orientales etiam habent.

24. περιτέμνεσθαι καὶ τηρεῖν τὸν νόμον οἷς οὐ διεστειλάμεθα non legit *noster* & *Æthiops.*

33. ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ nulla versio legit nec Græcus Textus.

XVI. 13. ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲩⲗⲏ extra portam pro ἔξω τῆς πόλεως.

16. ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ *divinans* pro πύθωνος. *Syr.* ܕܩܨܡܐ *divinationis.* *Arabs.* كاهنة *prædicans.* *Æth. vaticinans*, & paulo ante : *quam subegerat dæmon.*

XVII. 5. οἱ ἀπειθοῦντες *Noster* non legit, nec *Syrus* nec *Æth.* Arabs autem ζηλώσαντες omittit.

7. ⲟⲩⲣⲟ *Rex* non legit Græcus, quod tamen Orientales omnes faciunt.

15. pro ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ mandatum *Syrus* habet ܐܓܪܬܐ. litteras.

26. αἵματος *Noster* non habet nec *Æthiops.*

29. pro θεῖον *Copt.* legit ⲫϯ *Deus.*

XVIII. 5. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ *in sermone* pro τῷ πνεύματι.

11. Syrus addit ܒܩܘܪܢܬܘܣ. in Corintho.

14. ⲕⲁⲗⲱⲥ *bene* pro κατὰ λόγον.

21. Δεῖ με πάντως τὴν ἑορτὴν τὴν ἐρχομένην ποιῆσαι εἰς ἱεροσόλυμα non habet *Noster* nec *Æthiops.*

XIX. 1. ⲁⲡⲉⲗⲗⲏⲥ pro Ἀπολλὼ uti Orientales omnes legunt.

22. pro ⲉⲣⲁⲥⲧⲟⲥ Æth. legit *Aristarchus.*

33. προβαλόντων αὐτὸν τῶν Ἰουδαίων, non legit *Noster* neque *Syrus* neque *Æthiops.* *Arabs.* لما تجرى به اليهود *animum ei addentibus Judæis.*

XX. 4. pro συνείπετο δὲ αὐτῷ ἄχρι τῆς Ἀσίας *Noster* ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲁϥ *erat cum eo.*

7. τῶν μαθητῶν non legit *Noster* nec *Syrus* nec *Æthiops*, sed *congregatis* (scilicet nobis) simpliciter.

15. ἐν Τρωγυλλίῳ omittit *Copt.* & *Æthiops.*

24. ἀλλ' οὐδένος λόγον ποιοῦμαι, non habet *Copt.* nec *Æth.* nec *Syr.* μετὰ χαρᾶς. *Noster. Syr.* & *Æth.* omittunt.

XXI. 7. ⲉⲡⲧⲟⲗⲉⲙⲁⲓⲥ. *Syrus.* ܠܥܟܘ ܡܕܝܢܬܐ ad *Acu* urbem. *Arabr.* عكا. *Accam.* Græcus & Æthiops *Nostro* adstipulantur.

22. πάντως δεῖ πλῆθος συνελθεῖν. deest in *Nostro Syr. Æth.*

25. μηδὲν

25. *μηδὲν τοιοῦτον τηρεῖν αὐτοὺς εἰ μὴ* non legit *Noster* nec *Syr.* nec *Æth.* *Arabs* tamen Græcum exprimit.

XXIII. 9. *μὴ θεομαχῶμεν* non habet *Noster*; Syrus ita legit: ܡܢܐ ܐܝܬ ܒܗ ܒܗܢܐ *quid in hoc rei est.* Arabs. فلا نحارب الله *ne adversemur Deo.* Æthiops hoc omittit.

XXIV. 25. *τὸ νῦν ἔχον.* nulla Orientalium versionum legit.

XXV. 6. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉ̀ⲏ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲓⲉ ⲓ̄ *plusquam octo dies aut decem.* ita & Syrus & Æthiops. *Græcus πλείους ἢ δέκα.* quod & *Arabs* legit. عشرة ايام واكثر *decem dies & amplius.*

7. *ἐ βαρέα* (loquens de accusationibus) *Noster* omittit.

16. ⲉ̀ϯ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ *dare homini gratiam* Græcus *χαρίζεσθαί τινα ἄνθρωπον εἰς ἀπώλειαν,* quod & *Syrus* legit. ܠܡܬܠ ܒܡܘܗܒܬܐ ܐܢܫ ܠܩܛܠܐ *dono dare aliquem ad interficiendum.* ita & Arabs. Æthiops *condemnare* habet.

19. ⲡⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ *servitium.* Græcus *τῆς ἰδίας δεισιδαιμονίας,* quod hoc loco idem est cum *Nostro.*

XXVII. 5. ⲉ̀ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ. Græcus *εἰς Μύρα* ita etiam Syrus. Arabs الي موانى *in portus.*

9. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲡⲉ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲉⲣⲡⲗⲉⲓⲛ *& jam tempus non esset navigandi,* omittit Græcus cum Syro & Arabe; Æthiops *præteriit tempus itineris.*

14. pro ⲉϥϭⲟⲥⲓ عنيف *vehemens* (elatus) Græcus legit *τυφωνικὸς* & Syrus. ܛܘܦܘܢܝܩܘܣ ܕܡܬܩܪܐ *qui vocatur Typhonicus.* ⲉⲩⲣⲁⲕⲏⲗⲱⲛ *Græcus εὐροκλύδων* uti & *Syrus.* Arabs. بالمنشي الامواج *excitator fluctuum.* Æthiops *Aquilonaris.* legit.

37. pro ⲥⲗⲝⲝⲩⲓ nonnulli Codices Coptici legunt ⲥⲗⲝⲝⲩⲓ.

XXVIII. 11. pro ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲁⲡⲗⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲟⲥ Syrus habet ܕܬܐܡܐ, geminorum. Æthiops addit, *qui est Deus nautarum.*

16. *ὁ ἑκατόνταρχος παρέδωκε τοὺς δεσμίους τῷ στρατοπεδάρχῃ* non habet *Noster.*

31. *μετὰ πάσης παῤῥησίας* non habet *Copticus.*

Roman. I. 29. *πορνείᾳ* & *πλεονεξίᾳ* omisit Noster.

III. 22. pro ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ *in omnibus* (uti & Arabs) Græcus legit *εἰς πάντας καὶ ἐπὶ πάντας,* sic & Syrus. ܠܟܠܢܫ ܐܦ ܥܠ ܟܠܢܫ. *in omnes atque super omnes.*

27. pro *ἐξεκλείσθη* *Noster* legit ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱϥ *muta facta est.*

28. *λογιζόμεθα* pro ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉ *dicemus.*

V. 1. ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲣⲓ *faciamus.* Græcus *ἔχομεν* uti & Arabs & Æthiops. *Syrus.* ܢܗܘܐ ܠܢ *habeamus.*

19. ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ *fient* lege pro *facti sunt.*

VII. 10. ⲉⲧϭⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲑⲁⲓ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩ, *quod ducit me ad vitam, hoc factum est mihi mors* multo distinctius quam *Græcus ἡ εἰς ζωὴν αὕτη εἰς θάνατον.*

13. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ

13. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ *magis* pro *Græco* καθ' ὑπερβολὴν, quod quoad ſenſum idem eſt.

25. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ϣⲏⲡ *Gratia autem Deo ſit* pro Græco εὐχαριςῶ τῷ Θεῷ. Armena verſio legit uti Noſtra, & vetuſtiſſimam hanc eſſe lectionem vide in Clar. Mill. N. T.

VIII. 1. μὴ κα]ὰ σάρκα περιπα]ῦσιν ἀλλὰ κα]ὰ πνεῦμα non legit *Noſter*.

23. ⲧⲉⲛϥⲓⲁϩⲟⲙ *ingemiſcimus* repetit *Noſter*.

38. ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲣⲭⲏ *neque principatus* omiſit Typotheta in Latino, quod inferas, ſi placet L. B.

IX. 28. ἐν δικαιοσύνῃ omittit Noſter, uti & λόγον συντε]μημένον, quod nec Syrus nec Æthiops repetit.

X. 1. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ *ſuper eos ut ſalventur.* Græcus ὑπὲρ τοῦ Ισραὴλ ἐςιν εἰς σωτηρίαν. *Syrus* ܚܠܦܝܗܘܢ ܕܢܚܘܢ *pro ipſis ut ſalventur.* Arabs. من اجل اسرائيل فهو خلاصهم *pro Iſraële eſt ad ſalutem eorum.* Æthiops *ut vivant.*

15. τῶν εὐαγγελιζομένων εἰρήνην, non legit *Noſter* nec Æthiops. *Syrus* tamen ܕܡܣܒܪܝܢ ܫܠܡܐ *evangelizantium pacem* uti etiam Arabs.

16. ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲱⲃϣ ⲙ̀Ⲡⲟ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲙ. *& brachium Domini cui revelatum eſt* deeſt in Græco & Orientalibus verſionibus.

XI. 6. εἰ δὲ ἐξ ἔργων ἐκ ἔτι ἐςὶ χάρις ἐπεὶ τὸ ἔργον ἐκ ἔτι ἐςὶν ἔργον. deeſt in *Noſtro* & Æthiope: Reliqui legunt.

XII. 1. ⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ *placens* repetit *Noſter* quod Græcus & aliæ verſiones omittunt.

11. pro ⲙ̀Ⲡⲟ︦ⲥ︦ *Domino* ܠܡܪܝܟܘܢ *Domino veſtro* & للرب *Domino* Græcus habet τῷ καιρῷ.

XIV. 6. καὶ ὁ μὴ φρονῶν τὴν ἡμέραν Κυρίῳ ἐ φρονεῖ, negligit *Coptica* & Æthiop. verſio.

9. καὶ ἀνέςη omittit *noſter*.

16. ⲉ̀ⲡⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ *bonum noſtrum* Græcus & verſiones Orient. non legunt.

21. ἢ σκανδαλίζεται ἢ ἀσθενεῖ *Noſter* Syrus & Æthiops omittunt. Arabs ita: او يرتاب او يمرض *aut dubitet aut infirmetur.*

XV. 16. ⲓⲉ ⲉⲣϩⲱⲃ *aut operatorem* ubique omittitur.

24. ἐλεύσομαι πρὸς ὑμᾶς non legit Copticus.

29. τοῦ εὐαγγελίου *Noſter* & Æthiops negligunt: Reliquæ verſiones habent.

XVI. 3. ⲉ̀ⲡⲣⲓⲥⲕⲁ *Priſcam* pro *Priſcillam* omnium verſionum.

7. ⲓⲟⲩⲗⲓⲁ̀ *Juliam* Noſter & Æthiops, reliqui cum Græco *Juniam*.

8. ⲉ̀ⲁⲙⲡⲗⲓⲁ̀ⲧⲟⲥ *Ampliatum* Noſter & Æthiops pro Græco Ἀμπλίαν.

12. ⲉ̀ⲡⲉⲣⲓⲥⲧⲁ *Periſtam* pro aliorum *Perſidam*.

Vocem ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ *miſſa* in Syro etiam & Arabe occurrentem omittit Græcus in fine Epiſtolæ Pauli ad Romanos.

I. *Corinth.* I. 5. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ non ad ſubſtantivum proxime præcedens ſpectat, ſed ad Chriſtum, addendum igitur in verſione noſtra Latina *in illo*.

11. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲭⲗⲟⲏⲥ *per Chloën* Syrus & Arabs *domeſticos* & *familiares Chloës* habent.

26. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ *non multi potentes* Typotheta *Latinus* ab similitudinem vocum exprimere neglexit; inseras si placet L. B. versioni.

III. 4. pro ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ *homines* Græcus σαρκικοί. Syrus ܦܓܪܢܐ *corporei*. Arabs. جسدانيون *carnales*.

VI. 20. καὶ ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν ἅτινα ἐστι τοῦ θεοῦ omittit *Noster* & Æthiops. Reliqui habent.

VII. 5. τῇ νηστείᾳ *Noster* & Æthiops negligunt; Reliqui legunt.

15. ⲙⲁⲣⲉϥⲫⲱⲣϫ *discedat* post *discesserit* pone.

34. ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲑⲏⲉⲧⲉⲙⲡⲉⲥϭⲓ *& virgo quæ non nubit* Typotheta *Latinus* omisit, quod versui huic inserendum.

35. pro πρὸς τὸ εὔσχημον quod Orientales versiones exprimunt Noster legit ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲭⲏⲙⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧ *ut figura vestra sit sancta*.

39. pro ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ *marito suo* Græcus habet cum Orientalibus aliis νόμῳ.

IX. 26. vocem ϯϯ *do* transtuli, significat equidem ϯ etiam *pugnare* sed semper ⲟⲩⲃⲉ *contra* vel similis Præpositio additur.

X. 13. ϣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ *usque dum exieritis ex illa*. Non legit Græcus nec Orientales nisi τὴν ἔκβασιν hoc exprimere deberet.

28. τοῦ γὰρ κυρίου ἡ γῆ καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς *Noster* non legit, nec Syrus nec Æthiops.

XI. 24. λάβετε φάγετε non habet *Noster*: Habent tamen Oriental. omnes: Æthiops φάγετε omittit.

XIII. 3. ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ *ut comburar* lege, uti & Græcus ἵνα καυθήσωμαι.

XV. 19. ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ, *accipimus misericordiam nos pro hominibus omnibus*. Græcus ἐλεεινότεροι πάντων ἀνθρώπων ἐσμέν. Ita & Syrus. ܡܣܟܢܝܢ ܚܢܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܢܝ̈ܢܫܐ *miserrimi omnium hominum sumus*. ita & Arabs, & Æthiops.

54. Ὅταν δὲ τὸ φθαρτὸν τοῦτο ἐνδύσηται ἀφθαρσίαν, *Noster* & Æthiops omittit.

XVI. 15. ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲣⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲟⲥ *& Fortunati* omnes omiserunt.

19. ⲡⲣⲓⲥⲕⲁ pro *Priscilla* aliorum.

In Epigraphe hujus *Epistolæ* pro φιλίππων *Noster* habet ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ, omittitque *Fortunatum & Timotheum*.

II. Corinth. I. 12. pro ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ *sanctitate & justitia*. Græcus legit ἁπλότητι καὶ εἰλικρινείᾳ quod reliquæ versiones habent.

IV. 17. pro ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ *secundum abundantiam*. Græcus καθ' ὑπερβολὴν εἰς ὑπερβολὴν quod Syrus & Arabs exprimunt.

V. 13. egregie *Noster insanimus* & *intelligimus* repetit ad sensum perficiendum, quod nec Græcus nec Syrus facit. *Arabs* non repetit verbum *insanire* aut *intelligere*, sed ejus loco *facere* addit, ut sensui commatis satisfiat.

XI. 22. Ἰσραηλῖταί εἰσι κἀγώ non legit *Copticus*.

XIII. 1. pro ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ *venio*. Syrus *paratus sum venire* uti capite præcedenti

denti verſ. 14. idem aſſerit. *tertia vice paratus ſum venire ad vos.* ܗܐ ܕܬܠܬ ܙܒܢܝܢ ܡܛܝܒ ܐܢܐ ܠܡܐܬܐ ܠܘܬܟܘܢ:

Galat. I. 18. pro ⲕⲏⲫⲁ Græcus hic & cap. 2. 11, 14. *Petrus* legit.

III. 1. τῇ ἀληθείᾳ μὴ πείθεσθαι *Noſter* & Syrus omittunt. Arabs ita : لا تذعنوا للحق *non contentum eſſe veritate.*

11. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ *in operibus Legis* pro Græco ἐν νόμῳ.

17. εἰς Χριστὸν Noſter haud legit.

IV. 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ *per Deum*, pro Græco Θεοῦ διὰ Χριστοῦ, uti & Syrus & Arabs legunt.

V. 11. ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ *Chriſti*: *Noſter* & Æthiops addit voci *crucis* Reliqui omittunt.

19. μοιχεία non habet *Noſter*, nec Syrus nec Æthiops.

VI. 3. deficiente voce ϩⲗⲓ non tranſtuli negativum ⲁⲛ, hac vero ſubintellectâ addas Verſioni Latinæ *non exiſtens aliquid.*

Epheſ. III. 9. διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ *Noſter* Syrus & Æthiops omittunt.

14. τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ Copticus & Æthiops non legunt.

17. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ *in homine interiore*; *Noſter* & Orientales omnes ad *Chriſti habitaculum per fidem* addunt, non uti Græcus *ad corroborationem Spiritus.*

V. 9. ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ *lucis* de qua in antecedentibus loquitur, pro Græco τοῦ πνεύματος. *Syrus* ܕܢܘܗܪܐ *lucis* ita & Æthiops. Arabs الروح *Spiritus.*

21. ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ *Chriſti* cum Syro & Æthiope pro Θεοῦ Græco & Arab.

VI. 12. τοῦ αἰῶνος τούτου *Noſter* omittit.

Philip. I. comma 16 & 17. in *Noſtro* & *Syro* ordine mutatum eſt à Græco & Aliis.

III. 2. ⲉⲡⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲓ *immolatum circumciſionis* pro τὴν κατατομήν. Syrus: ܒܦܣܩܐ ܕܒܣܪܐ *conciſione carnis.* Arabs. ذوي الختانة *homines circumciſionis.* Æthiops *circumciſos.*

16. ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϯ ⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ *in eo oblectemur.* pro τῷ αὐτῷ στοιχεῖν κανόνι τὸ αὐτὸ φρονεῖν, quod Syrus & Arabs legunt. Æthiops *Noſtro* conſentit.

IV. 21. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ σὺν ἐμοὶ ἀδελφοί omittit Noſter.

23. ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ *cum ſpiritu veſtro fratres mei* pro μετὰ πάντων ὑμῶν. Æthiops *cum ſpiritu veſtro* habet ſed omittit *fratres mei.*

Coloſſ. I. 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲁⲓⲁⲓ & *creſcens*; ܘܡܪܒܐ & *creſcit* Græcus omiſit.

14. διὰ τοῦ αἵματος αὐτοῦ quod etiam Arabs legit, *Noſter* Syrus & Æthiops non habent.

16. ⲓⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ reddendum *ſive principatus*, quod verſioni noſtræ addas.

In *Epigraphe Epiſtolæ hujus* pro ἀπὸ Ῥώμης *Noſter* ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ legit, additque ſub finem ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ.

I. *Theſſ.* II. 7. ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ *parvi infantes Noſter* cum Æthiope pro Græco ἤπιοι. Syro. ܢܝܚܐ *manſueti.* Arab. ودعا *mites.*

III. 2. ϗ συνεργὸν ἡμῶν *Noſter* & Æthiops omittunt: reliqui legunt.

In *Epigraphe* hujus & ſequentis Epiſtolæ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ *Noſter* addit Græco.

I. *Timoth.* I. 10. ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϯⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ *liberatoribus* Græcus & alii omittunt.

17. ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫϯ *ſoli Deo* Syrus: ܕܗܘܝܘ ܚܕ ܐܠܗܐ *qui quidem eſt unus Deus*, Æthiops *Deo æterno* Græcus autem & Arabs μόνῳ σοφῷ Θεῷ.

II. ἐν Χριστῷ *Noſter* & alii non habent.

III. 2. Doctori *Noſter* Epitheton ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ *bonus* addit. Arabs hoc ita reddit. ما معلّم. *aptum ad docendum.*

3. μὴ αἰσχροκερδῆ *Noſter* & alii non legunt.

16. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ *qui apparuerat.* Syrus. ܕܐܬܓܠܝ *quod manifeſtatus ſit.* Æthiops ita: ዘአስተርአየ *quod apparuit.* Græcus autem Θεὸς ἐφανερώθη: Arabs. الله ظهر *Deus apparuit.*

IV. ἐν πνεύματι *Noſter* Syrus & Æthiops non habent.

V. 16. τὶς πιστὸς εἰ *Noſter* non legit.

VI. 5. ἀφίστασο ἀπὸ τῶν τοιούτων. *Copticus* & Æthiops omittunt.

7. δῆλον iidem omittunt.

11. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ *in humilitate* Græcus Arabs & Æthiops non addunt. Syrus pro manſuetudine *humilitatem* ponit.

17. τῷ ζῶντι *Noſter* non legit.

19. vocem ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ potius *fundamentum* quam *theſaurum* denotat.

20. ⲉ̀ⲧⲁⲓⲭⲁⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ *quod concredidi tibi Noſter* addit.

Epigraphe Coptica hujus Epiſtolæ differt à Græca & aliis. In ſequenti Epiſtola additamentum Hiſtoricum *Noſter* omittit.

Tit. I. 4. ἔλεος *Noſter* non legit.

7. ἀφθαρσίαν *Coptica* verſio hic non exprimit.

Hebr. V. 10. ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ *in æternum* Noſter addit.

VIII. 5. ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲗ Verſionem latinam verborum *ſuper domum Iſraël* Typotheta omiſit, inſeras ea, ſi placet, commati huic.

IX. 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ *& juſto Noſter* addit.

X. 30. λέγει Κύριος *Noſter* Syrus & Æthiops omittunt.

34. ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲥⲱⲛϩ *cum vinctis* Græcus τοῖς δεσμοῖς μου. Syrus *noſtro* aſſentitur: ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܣܝܪܝܢ propter eos qui vincti erant. ἐν οὐρανοῖς omittit *noſter.*

XI. 12. ⲉ̀ⲁϥϣⲱϫϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ *arefacto corpore* pro νενεκρωμένου. Syrus. ܕܚܣܪ ܡܛܠ ܣܝܒܘܬܐ *qui defecit propter ſenium.* Arabs & Æthiops Græco adſtipulantur.

XII. 20. ἢ βολίδι κατατοξευθήσεται *noſter* & alii haud legunt.

Jacob.

Jacob. I. 2. vocem ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ *fratres mei* Typotheta Latinus non reddidit; Addas ergo, si placet.

IV. 3. pro ⲛⲓⲱⲓⲕ *Mœchi* Græcus Μοιχοὶ καὶ μοιχαλίδες & Arabs. Syrus & Æthiops una voce utrumque sexum comprehendunt.

V. 7. pro ⲛⲟⲩⲧⲁϩ *fructum* Græcus & alii ὑετὸν legunt.

13. pro ⲟⲩϩⲁⲡ *judicium* ܕܝܢܐ. Græcus & Arabs ὑπόκρισιν habent.

I. *Petr.* I. 22. διὰ πνεύματος. *Noster* Syrus & Æthiops omittunt. Arabs tamen بالروح legit.

III. 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̄ⲧⲉϥⲓ̈ⲣⲓ ⲙ̄ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̄ⲥⲁ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ & *faciat bonum, quærat pacem* cum Orientalibus omnibus. Græcus καὶ ποιησάτω εἰρήνην.

II. *Petr.* I. 9. pro ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ⲉϥϫⲟⲙⲙⲉⲙ: Græcus τυφλός ἐστι μυωπάζων; vocem ⲉϥϫⲟⲙⲙⲉⲙ (quæ proprie *fortis potens* denotat) adverbialiter transtuli *valde*, ut sensui satisfiat.

17. *Deo Patre* lege in hoc commate.

II. 17. εἰς αἰῶνα *Noster* Syrus & Æthiops negligunt. Arabs الى الابد *in seculum*.

III. 10. ἐν νυκτὶ. *Noster* Syrus & Æthiops non legunt. Arabs في الليل *noctu*.

I. *Joh.* II. 23. ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̄ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲕⲉⲓⲱⲧ ⲛ̄ⲧⲟⲧϥ. Græcus & Arabs non habent. Syrus ܡܢ ܕܡܘܕܐ ܒܒܪܐ ܐܦ ܒܐܒܐ ܡܘܕܐ *qui confitetur filium & Patrem quoque confitetur*. Æthiops: *qui credit in filium etiam in Patre est*.

27. ⲡⲁⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲣⲱ *idem hic spiritus* ita Noster & Æthiops pro Græco & aliorum τὸ αὐτὸ χρίσμα.

III. 15. ϩⲱⲧⲉⲃⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ *homicida omni* ita legendum in versione nostra.

IV. 10. vox *Dei* post *dilectio* in Latino redundat, neque vox Coptica ei respondet.

V. 6. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ *& spiritum* nemo præter Æthiopem legit.

7. Deest in *Nostro* & Orientalibus omnibus.

13. τοῖς πιστεύουσιν εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ. *Noster* Syrus & Æthiops non legunt. Arabs repetit cum Græco.

Apoc. I. 6. ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̄ⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ *Regnum spirituale* pro βασιλεῖς καὶ ἱερεῖς.

7. pro κόψονται *Noster* reddit verbum ὄψονται ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ *videbunt*. Orientales omnes *plangent* legunt, Arabsque geminat ويبكون وينوحون *flebunt ac plangent*.

11. ἐγώ εἰμι τὸ Α καὶ τὸ Ω deest in *Nostro Syro* & *Æth*. Arabs semper legit الالف والياء *Aleph & Ye*, uti Syrus alibi ܐܠܦ ܘܬܘ *Olaph & Tav*.

II. 5. καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποίησον. *Noster & Æthiops* haud legunt.

9. & 13. τὰ ἔργα σου *Noster* & Æthiops omittunt.

13. Ἀντίπας omnes Orientales negligunt.

16. εἰ δὲ μὴ *Noster* non legit.

26. & 27. commata, in quatuor, juxta communem dividendi rationem, sunt separanda versiculos.

III.

III. 1. ⲡⲓϫ Græcus non legit, quod tamen Orientales omnes faciunt.

3. ⲁⲕϣⲧⲉⲙⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ Græcus non habet.

4. ⲛⲉⲙ ϩⲓⲟⲙⲓ *cum mulieribus* Noster & Æthiops addunt.

7. Δάϐιδ *Noster* ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ: Anautem pro τ ἀϐύσσε jam olim Scriba τ Δάϐιδ posuerit videant alii.

IV. 6. ϗ κύκλῳ τ θρόνε *Noster* haud legit.

8. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲉϥ *ab unguibus* omnes omittunt.

10. ἐνώπιον τ καθημένε ὄπὶ τ θρόνε *Noster* non legit.

V. 4. ⲛⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ *flebant omnes* pro Græco & aliorum ἐγὼ ἔκλαιον. Æthiops *multi flebant*.

10. *Noster* in tertia persona *eos* & *regnabunt* legit cum Syro, Arab. & Æth. Græcus *nos* & *regnabimus* habet.

11. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲧⲟⲩⲏⲡⲓ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲃⲁ, *& erat numerus eorum myriades myriadum* Græcus non legit, quod tamen faciunt Orientales alii.

12. ϯϫⲟⲙ transtuli *librum*, quia quæstio in prioribus commatibus fuit, quis illum aperiendi dignus esset: sed si stricte inquiramus, quoniam Regnum sapientia honor & gloria sequuntur, melius *fortitudo* vertitur; ϫⲟⲙ enim cum ϯ, *virtus robur* est, cum ⲡⲓ autem *liber*.

13. ϗ τῷ ἀρνίῳ *Noster* omittit.

14. Cum Orientalibus aliis *Noster* haud legit ζῶντι εἰς τὲς αἰῶνας τ αἰώνων.

VI. 15. μεγιστᾶνες *Copticus* non habet.

VII. 1. ⲡⲓⲓⲁⲣⲱⲟⲩ pro θαλάσσης *Noster* legit.

5. & sequentibus commatibus nomina filiorum Israël in *Nostra* versione diversimode à Græco sunt posita.

13. *mihi* pro *ei* legendum in priore versiculi hujus parte.

16. ϩⲏⲓⲃⲓ *umbra* pro ἥλιος. Orientales alii *sol* legunt.

VIII. 11. ⲁⲩⲉⲣⲉⲛⲉϣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲗⲟⲛ *factæ sunt amaræ sicut alo*[e], pro Græco γίνεται εἰς ἄψινθον. Nemo tamen nobis assentitur.

13. ⲉⲟⲩⲁϧⲱⲙ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ *aquilam exclamantem* pro Græco ἀγγέλε πετωμένε. Syrus. præter ܢܫܪܐ ܕܦܪܚ *aquilam volantem* addit ܘܕܢܒܗ ܕܡܐ ܐܝܬ ܠܗ *caudam sanguinis habentem*. Arabs Græco assentitur.

IX. 2. ϗ ἤνοιξε τὸ φρέαρ τ ἀϐύσσε deest in *Nostro*.

11. ⲙⲁⲧⲉⲗⲱⲛ pro Græco & aliorum *Abaddon*. Vocem Ἀπολλύων *Noster* reddit ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲕⲟ *perditor*. Syrus & Æthiops *Apollon*. Arabs *effusor*.

18. ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ *plagis* deest in Græco.

19. ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲥⲏⲧ *& cauda eorum* quod Syrus & Arabs habent, Græcus & Æthiops negligunt. ⲛⲉ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ *quinque menses* Noster & Æthiops addunt.

X. 2. Hic ⲟⲩϫⲟⲙ *virtus* reddidi, quia in primo versu de Angelo forti sermo est, qui extendit dextram suam ad coelum; ast ex versiculo 8 potius *librum* legendum esse credo.

7. Littera *e* excidit inter Typographorum manus ex voce *Angeli*, quæ addenda.

XI.

XI. 2. ετcαβολ ϩⲙⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ *quod extra templum* cum Orientalibus aliis pro ἔσωθεν τȣ͂ ναȣ͂.

8. ⲡⲟⲩⲟ̄ⲥ̄ Dominus illorum pro Græco ὁ Κύριος ἡμῶν. Syrus Arabs & Æthiops nobis adſtipulatur.

XII. 11. ⲡⲉⲥⲛⲟϥ *ſanguis* pro λόγον; Orientales alii Græco conſentiunt.

15. ἵνα ταύτην ποταμοφόρητον ποιήσῃ *Noſter* non legit.

16. ἐβοήθησεν ἡ γῆ τῇ γυναικὶ *Copticus* haud vertit.

XIII. 1. ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ *Noſter* addit. βλασφημίας *Noſter* haud legit.

15. ἵνα ϗ λαλήσῃ ἡ εἰκὼν τȣ͂ θηρίȣ. *Noſter* non legit.

XIV. 2. ὡς φωνὴν ὑδάτων πολλῶν *Noſter* non vertit.

5. ἐνώπιον τȣ͂ θρόνȣ τȣ͂ θεȣ͂ Orientales omnes haud legunt.

8. πέπωκε pro ⲁⲩϩⲉⲓ *ceciderunt*: Orientales alii cum Græco *potavit* habent.

13. ⲁⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ *reſurgentes* pro ἀποθνήσκοντες. Syrus, Arabs & Æthiops uti Græcus legunt. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ, *& ut viam monſtret iis ad fontem aquæ vitæ* Noſter addit.

15. ὅτι ἐξηράνθη ὁ θερισμὸς τῆς γῆς. *Noſter* non vertit.

17. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ *de cœlo* pro Græco & aliorum ἐκ τȣ͂ ναȣ͂ τȣ͂ ἐν τῷ ȣ̓ρανῷ.

18. ὅτι ἤκμασαν αἱ σαφυλαὶ αὐτῆς *Noſter* haud vertit.

XV. 3. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ *gentium* pro ἁγίων. Syrus ܕܥܠܡܐ *ſeculorum* uti & Arabs: الأمم

4. ὅτι μόνος ὅσιος *Noſter* haud reddit.

XVI. 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ pro ἐκ τȣ͂ ναȣ͂.

6. ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ pro ἁγίων quod Orientales alii habent.

20. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲟⲩⲙⲁ. ita melius vertendum; *& montium locus non eſt inventus.*

XVII. 4. ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ *& terræ totius.* Noſter addit.

10. ⲡⲓϫⲉⲧ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ *reliquus non eſt* pro ὁ εἷς ἐςιν.

11. ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ pro ὄγδοος quod Orientales alii etiam legunt.

XVIII. 1. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ *ex facie ipſius* addit *Noſter*. Arabs من بها وجهه *ex nitore vultus ejus.*

3. ⲁⲩϩⲉⲓ *ceciderunt* pro πέπωκε quod ſuperius eodem modo occurrit.

10. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲥ *væ illi* & ⲡⲉⲥϩⲁⲡ *judicium ejus* legendum in hoc commate. uti reddidi v. 16. ſequenti & alibi.

13. ϗ ῥεδῶν *Noſter* & Syrus non legunt. Arabs ejus loco وخيل وبغال *& mulorum & camelorum.*

21. ⲁϥⲱϣ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ *exclamavit clamorem. Noſter* addit; uti etiam ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲗⲩⲙⲛⲏ, *& dejicietur in magnum ſtagnum.*

XIX.

XIX. 2. ἥτις ἔφθειρε τ̀ γῆν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῆς. *noſter* non reddit.

10. ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ *juſtitiæ* pro Græco & aliorum τ̃ ϖεοφήλειας.

11. κ̀ ϖλεμεῖ *Noſter* non legit.

XX. 14. pro ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲑⲏⲛ *plenum ſulphure* Græcus ὗτός ἐστιν ὁ δεύτερος θάνατος. Syrus : ܗܢܘ ܡܘܬܐ ܬܢܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܝܡܬܐ ܗܝ ܕܢܘܪܐ : *hæc mors eſt ſecunda, ſtagnum illud ignis* ; eodem modo & Arabs habet.

XXI. 2. ἐγὼ Ἰωάννης *Noſter* haud reddidit.

4. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ *ecce nova facta ſunt omnia. Noſter* & Æthiops addunt.

XXII. 2. ⲉⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ *ſanant oculos gentium.* pro Græco & aliorum εἰς θεραπείαν τ̃ ἐθνῶν.

6. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ *ſpirituum* pro τ̃ ἁγίων.

13. ὁ πρῶτος κ̀ ὁ ἔσχατος. *noſter* haud reddidit.

15. ὁ φιλῶν *Coptica* verſio non legit.

Hæc ſunt, *Lector Benivole*, quæ Prolegomenων loco adjicere ſtatui ; ſi promiſſis ſub initium Præfationis hujus factis aliquo modo ſatisfecerim, erit mihi quidem gratiſſimum. Lexicon vocum mere Ægyptiarum ex Novo Teſtamento his ſuperaddere cogitavi, ſed commodiore loco illud Grammaticæ & Lexico meo Copto-Latino reſervabo, quod ſimulac Studiorum meorum Fautoribus viſum fuerit, publico haud invidebo. Quod *Æthiopicas* diverſas lectiones propriis typis non expreſſerim, & paucos (aut ſaltem non omnes) Æthiopum characteres ſine ordine in Typographeo conjunctos non adhibuerim, haud ægre feras, cum parcere potius Typothetæ labori quam tædium Orientalium litterarum varietate creare voluerim. Cæterum cum Opus hoc in *Divini Numinis* gloriam ſuſceperim, antiquiſſimum primitivæ Eccleſiæ monumentum animos omnibus, qui Sacris litteris operam dant, ad crebriorem *Sacrorum Codicum* lectionem additurum eſſe ſpero ; & ut idem *Deus*, Fons Sapientiæ & Pater Luminum oculos mentis noſtræ illuminet, ut ea quæ ad animæ noſtræ ſalutem & pacem pertinent, exinde diſcere & facere queamus, ſupplex oro.

Errata Latina (Coptica enim vix aliqua novi) Lector ita corriget.

PAG. 8. verſ. 19. adde *captores*. 12: 47. magis pro mali 24: 15. terræ pro urbi 31: 27. erunt pro eritis 32: v. 33. ejus dele 40: 25. quarta pro tertia 46: 1. ſex pro ſeptem 47: 7. ſurgite pro iis v. 12. quæ voluerunt pro mala 50: 15. eris pro es v: 19. iterum dico vobis deeſt principio verſus v. 28. tuum pro mihi 68: 31. quatuor adde 80: v.4. tradidi 82. v. 34. vinum pro aceto 93: 6. perderent 95: 30. ipſi pro mihi 98: 39. obtumeſce 102: 6. Et mirabatur incredulitatem eorum adde 104: 28. illud pro eam 109: 31. ex finibus pro in fines 116: v. 40. noſter & nobis pro veſter & vobis 119: 35. facias pro des 130: 27. quatuor ventis pro vento 130: 58. per pro poſt 61. Chriſtus adde 147: 77. cognitionem 179: 50. vos & vobis pro nos & nobis 186: 19. illi ſunt 195: 12. Jeſus pro Dominus 212: 9. huic pro tuæ 220: 21. & qui ſunt in medio ejus effugiant adde 231: 8. recordatæ ſunt dictorum ejus lege 249: 15. Judæis adde 258: 25. Hierſolymitis 263: 33. eritis 265: 54. Deus noſter pro Pater veſter 272: 1. Lazarus adde 273: 15. Et pro ſed: 17. quatuor pro tres 273: 19. eas 278: 20. ad feſtum adde 284: 13. faciam pro dabit 288: 4. eram pro non fui 304: 12. edite adde 310: 15. hora adde 22. vobis & veſtrum pro nobis & noſtrum 317: 29. iram 318: 36. poſuit eas adde 321: 39. poteſtis vos lege 336: 16. illi pro tibi 338: 30. quarto pro altero 346: 24. baptiſma pœnitentiæ 348: 48. ii omnes deſtinati 372: 16. antiquum pro Principem 373: 29. Epheſium 378: 5. Sacerdotum dele 3. dealbate 6. mortuorum pro Phariſæorum 390: 20. ſideribus pro Luna 391: 37. ducentæ 420: 18. ramos pro radicem 476: 3. te pro me 427: 6. glorificetis 431: 1. frater 432: 7. ſitis 459: 25. manifeſtabit 464: 55. mors adde 486: 33. per murum adde 487: 13. non ſim 489: 7. faciatis 493: 16. omnis adde 494: 7. ſcitis 14. in Chriſto Jeſu 495: 20. unius 499: 26. nobis pro vobis 502: 13: 14: 17: 18. veſtræ pro noſtræ. & vobis pro nobis 503: 2. ſeculum pro voluntatem 504: 8. eſtis pro ſumus 525: 5. in carne ſum vobiſcum adde 549: 10. ſecuta 554: 9. in Chriſto Jeſu 565: 18. fecit tibi. & ſi quid debet pro mutuaviſti ei 566: 9. Deus adde 570: 18. non dele 589: 19. quam audientes 592: 18. confidimus 605: 10. eſtis 614: 19. veſtris 620: 2. mundi 621: 19. nobis 628: 18. ſcimus 5. diligamus nos 633: 18. impietatis adde 643: 9. populo 648: ult. vox cecinit 655: 5. primum dele.

ⲈⲨⲀⲄⲄⲈⲖⲒⲞⲚ
ⲕⲁⲧⲁ
ⲘⲀⲦⲐⲈⲞⲚ.

Ⲕⲉⲫ. ⲁ̅.

Ⲡϫⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ⳾ 2. ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ⳾ 3. ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲫⲁⲣⲉⲥ ⲛⲉⲙⲍⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲁⲙⲁⲣ ⲫⲁⲣⲉⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲉⲥⲣⲱⲙ ⲉⲥⲣⲱⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲣⲁⲙ⳾ 4. ⲁ̀ⲣⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲙⲓⲛⲁⲇⲁⲃ ⲁ̀ⲙⲓⲛⲁⲇⲁⲃ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲛⲁⲥⲥⲱⲛ ⲛⲁⲥⲥⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲥⲁⲗⲙⲱⲛ⳾ 5. ⲥⲁⲗⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲃⲟⲉⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲏⲭⲁⲃ ⲃⲟⲉⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲟⲩⲃⲏⲇ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲟⲩⲑ ⲓⲟⲩⲃⲏⲇ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲉⲥⲥⲉ⳾ 6. ⲓⲉⲥⲥⲉ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲁⲟⲩⲣⲓⲁⲥ⳾ 7. ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲣⲟⲃⲟⲁⲙ ⲣⲟⲃⲟⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲃⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲃⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲥⲁⲫ⳾ 8. ⲁ̀ⲥⲁⲫ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲥⲁⲫⲁⲧ ⲓⲱⲥⲁⲫⲁⲧ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲣⲁⲙ ⲓⲱⲣⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲟ̀ⲍⲓⲁⲥ⳾ 9. ⲟ̀ⲍⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲁ̀ⲑⲁⲙ ⲓⲱⲁ̀ⲑⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲭⲁⲍ ⲁ̀ⲭⲁⲍ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲉ̀ⲍⲉⲕⲓⲁⲥ⳾ 10. ⲉ̀ⲍⲉⲕⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲙⲁⲛⲁⲥⲥⲏ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲥⲓⲁⲥ⳾ 11. ⲓⲱ̀ⲥⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲉⲭⲟⲛⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲡⲓⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ⳾ 12. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲛ̀ⲧⲉⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲓⲉⲭⲟⲛⲓⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲥⲁⲗⲁⲑⲓⲏⲗ ⲥⲁⲗⲁⲑⲓⲏⲗ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲍⲟⲣⲟⲃⲁⲃⲉⲗ⳾ 13. ⲍⲟⲣⲟⲃⲁⲃⲉⲗ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲃⲓⲟⲩⲇ ⲁ̀ⲃⲓⲟⲩⲇ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲁ-

EVANGELIUM
Secundum
MATTHÆUM.

Cap. I.

Liber generationis Jeſu Chriſti filii David, filii Abraham.

2. Abraham autem genuit Iſaac, Iſaac autem genuit Jacob, Jacob autem genuit Judam & fratres ejus.

3. Judas autem genuit Phares & Zaram ex Thamar, Phares autem genuit Eſrom, Eſrom autem genuit Aram.

4. Aram autem genuit Aminadab, Aminadab autem genuit Naſſon, Naſſon autem genuit Salmon.

5. Salmon autem genuit Boes ex Ræchab, Boes autem genuit Jubed ex Ruth, Jubed autem genuit Jeſſe.

6. Jeſſe autem genuit David Regem, David autem genuit Solomon ex illa Uriæ.

7. Solomon autem genuit Roboam, Roboam autem genuit Abiam, Abia autem genuit Aſaph.

8. Aſaph autem genuit Joſaphat, Joſaphat autem genuit Joram, Joram autem genuit Oziam.

9. Ozias autem genuit Joatham, Joatham autem genuit Achaz, Achaz autem genuit Ezekiam.

10. Ezekias autem genuit Manaſſe, Manaſſe autem genuit Amos, Amos autem genuit Joſiam.

11. Joſias autem genuit Jechoniam & fratres ejus circa tranſportationem in Babylon.

12. Poſt tranſportationem in Babylon Jechonias autem genuit Salathiel, Salathiel autem genuit Zorobabel.

13. Zorobabel autem genuit Abiud, Abiud autem genuit Elia-

kim, Eliakim autem genuit Azor.

14. Azor autem genuit Sadok, Sadok autem genuit Achin, Achin autem genuit Eliud.

15. Eliud autem genuit Eleazar, Eleazar autem genuit Matthan, Matthan autem genuit Jacob.

16. Jacob autem genuit Joseph maritum Mariæ, quæ genuit Jesum qui vocatus est Christus.

17. Generationes omnes ab Abraham ad David sunt XIV. generationes, & à David ad transportationem in Babylon XIV. generationes & à transportatione in Babylon ad Christum XIV. generationes.

18. Nativitas Jesu Christi fuit ita; cum desponsata est mater ejus Maria Josepho, antequam cognoscerent seipsos, inventa est gravida à Spiritu Sancto.

19. Joseph autem maritus ejus fuit justus, & noluit facere eam exemplum, consilium cepit relinquere eam clam.

20. Ista autem cum cogitaret ecce Angelus Domini apparuit Josepho in somnio dicens, Joseph fili David ne timeas assumere Mariam uxorem tuam, quod enim in ea genitum est ex Spiritu Sancto est.

21. Pariet autem filium, cujus nomen vocabis Jesus, ille salvabit populum suum à peccatis ejus.

22. Hoc autem omne factum est ut impleret quod Dominus locutus est per Prophetam dicentem.

23. Ecce virgo gravida est & pariet filium, cujus nomen vocabitur Emmanuel, quod interpretati sunt Deus nobiscum.

24. Cum surrexisset autem Joseph ex somno, fecit sicuti Angelus Domini præcepit ipsi, & assumpsit Mariam uxorem suam.

25. Et non cognovit eam usque dum pepererit filium & vocavit nomen ejus Jesus.

ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲗⲓⲁ̀ⲕⲓⲙ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲍⲱⲣ ⳾ 14. ⲁ̀ⲍⲱⲣ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲥⲁⲇⲱⲕ ⲥⲁⲇⲱⲕ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲁ̀ⲭⲓⲛ ⲁ̀ⲭⲓⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲟⲩⲇ ⳾ 15. ⲉ̀ⲗⲓⲟⲩⲇ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲉ̀ⲗⲉⲁ̀ⲍⲁⲣ ⲉ̀ⲗⲉⲁ̀ⲍⲁⲣ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲙⲁⲧⲑⲁⲛ ⲙⲁⲧⲑⲁⲛ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⳾ 16. ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲇⲉ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲉⲥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 17. ϫⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϣⲁ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϣⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϣⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 18. ⲡϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲟⲩⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡ ⲛ̀ⲥⲁⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ⲉⲥⲙ̀ⲃⲟⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 19. ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ ⲛⲉⲥϩⲁⲓ ⲛⲉⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲓⲥ ⲛ̀ⲥⲣⲁϩ ⲁϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲭⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⳾ 20. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉⲡ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉⲕⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲛⲁⲙⲁⲥϥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⳾ 21. ⲉⲥⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⳾ 22. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ⳾ 23. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲙⲙⲁⲛⲟⲩⲏⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲡ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛⲥ ϣⲁⲧⲉⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾

ⲔⲈⲪ.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ϧⲉⲛ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ϩⲁⲛⲙⲁⲅⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲉ̀Ⲓ̀ⲗⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ. 2. ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲓⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲁⲛⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ Ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲙ Ⲓ̀ⲗⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ. 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲙⲁⲥ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲛ. 5. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ. 6. ϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟϩⲱⲓ Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅. 7. ⲧⲟⲧⲉ Ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⲁϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ. 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀Ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲓⲛⲓ ⲁⲕⲣⲓⲃⲱⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϥ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ ϩⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 9. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 10. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ. 11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ϩⲱⲣ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓⲛⲁϥ

CAP. II.

Jesus autem cum natus esset in Bethleem Judææ in diebus Herodis Regis, ecce Magi venerunt ex Oriente in Hierosolymam dicentes.

2. Ubi est ille qui natus est Rex Judæorum vidimus enim stellam ejus in Oriente, venimus etiam adorandi eum.

3. Cum audiret autem Rex Herodes conturbatus est, & Hierosolyma tota cum eo.

4. Et postquam congregâsset summos Sacerdotes omnes & scribas populi, interrogavit eos ubi Christus nascendus esset.

5. Illi autem dixerunt ei in Bethleem Judææ, ita enim scriptum est per Prophetam.

6. Et tu Bethleem urbs Judæ, tu non parva inter Duces Judææs, veniet enim ex te Princeps gubernans populum meum Israel.

7. Tunc Herodes vocavit Magos clam, inquisivit ab illis tempus stellæ, quando apparuerit.

8. Et misit eos in Bethleem dicens, abite quærendi sedulo infantem quando autem inveneritis eum, docete me ut ego veniam etiam adorandi illum.

9. Illi autem postquam audivissent Regem abierunt, & ecce stella quam viderunt in oriente præibat ante eos usque dum veniret, ut staret erecta supra locum in quo fuit infans.

10. Cum vidissent autem stellam, gavisi sunt in magno gaudio valde.

11. Et cum venissent in domum viderunt infantem & Mariam matrem ejus & prostraverunt se, adoraverunt eum & aperuerunt thesauros suos dede-

runt ei dona, aurum, libanum & myrrham.

12. Et jussi in somnio ne redirent ad Herodem, per viam aliam abierunt in regionem suam.

13. Cum autem abiissent, ecce Angelus Domini apparuit Josepho in somnio dicens, surge tolle infantem cum matre ejus & fuge in Ægyptum, & esto ibi usque dum dicam tibi, insidiatur enim Herodes infanti ad occidendum.

14. Ille autem surrexit, sumpsit infantem cum matre ejus noctu & abiit in Ægyptum.

15. Et mansit ibi usque ad finem Herodis, ut impleret quod Dominus dixit per Prophetam, vocavi filium meum ex Ægypto.

16. Tunc Herodes cum videret quia illuserunt ipsi Magi, iratus est valde, & misit occidit infantes omnes qui in Bethleem & in finibus ejus omnibus ab annis duobus & infra secundum tempus quod investigavit â Magis.

17. Tunc implevit quod locutus est per Jeremiam Prophetam dicentem.

18. Vox audita est in Rama fletus & ejulatus multus, Rachel deplorat filios suos & non vult dari solatium ipsi, quia non sunt.

19. Cum mortuus esset autem Herodes, ecce Angelus Domini apparuit Josepho in somnio in Ægypto dicens.

20. Surge, sume infantem cum Matre ejus & abi in terram Israel mortui enim sunt insidiantes animæ infantis.

21. Ille autem cum surrexisset sumpsit infantem cum Matre ejus & intravit in terram Israel.

22. Cum audiret autem quia Archelaus fuit Rex in Judæa

ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲩⲃⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁⲗ :- 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲭⲱⲣⲁ :- 13. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁ ϯϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϥⲛⲁⲕⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟϥ :- 14. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ :- 15. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϣⲁ ⲧϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ :- 16. ⲧⲟⲧⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ ⲁϥⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛⲛⲉⲥϭⲏ̀ⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃ̅ ϯ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲅⲟⲥ :- 17. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲉ̀ⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 18. ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲙⲁ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲣⲁⲭⲏⲗ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲁⲛ :- 19. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϩⲏⲡⲡⲉⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 20. ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ :- 21. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :- 22. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲣⲭⲏⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ

ⲉ̀ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ

ⲉ̀ϯⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ ⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⳾

in loco Herodis patris ejus timuit abire illuc, cum juſſus eſſet autem in ſomnio abiit in fines Galilææ.

23. Et venit fuit in civitate quæ vocatur Nazareth, ut impleret quod dixit per Prophetas ſuos; Vocabitur Nazarenus.

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

CAP. III.

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⳾ 2. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 3. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⳾ 4. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙⲟⲩⲗⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟϫϧ ⲛ̀ϣⲁⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲧⲉϥϧⲣⲉ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣϫⲉⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲕⲟⲓ ⳾ 5. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 7. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ϫⲱ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲧⲁⲙⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⳾ 8. ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲉ̀ⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⳾ 10. ϩⲏⲇⲏ ⲇⲉ ⲡⲓⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ϥϫⲏ

In diebus autem illis venit Joannes Baptiſta prædicans in deſerto Judææ.

2. Dicens pœnitentiam agite appropinquavit enim regnum cœlorum.

3. Iſtud enim eſt quod locutus eſt per Eſaiam Prophetam dicentem: Vox exclamans in deſerto parate viam Domino adæquate ſemitas ejus.

4. Ille autem Joannes habuit veſtimentum ex capillis cameli & cinxit zona pellis circa lumbos ejus, eſca autem ejus fuit locuſta & mel campi.

5. Tunc egrediebantur ad eum Hieroſolyma & Judæa omnis & circumvicinia omnis Jordanis.

6. Et acceperunt baptiſma in Jordane flumine confitentes peccata ſua.

7. Cum videret autem multos Phariſæorum & Sadducæorum venientes ad baptiſma ſuum dixit illis; generationes viperarum quis docuit vos effugere iram venientem.

8. Facite igitur fructus dignos pœnitentia.

9. Et ne cogitate vobiſcum dicere, habemus Patrem noſtrum Abraham dico enim vobis, quia poſſibile eſt Deo ex lapidibus iſtis erigere filios Abrahamo.

10. Ecce autem ſecuris jacet

ad

ad radicem arborum arbor igitur omnis quæ non producit fructum bonum resecabitur projicietur in ignem.

11. Ego equidem baptizo vos in aqua ad pœnitentiam, ille autem qui venit post me robustior me est, qui non sum dignus portare calceamentum ejus ille baptizabit vos in Spiritu sancto & igne.

12. Qui habet ventilabrum suum in manu sua purificabit aream suam & congregabit frumentum suum in horreum, paleam autem comburet in igne incombustibili.

13. Tunc venit Jesus ex Galilæa versus Jordanem ad Joannem ut baptizaretur ab eo.

14. Joannes autem prohibuit ei dicens ego opus habeo baptizari à te & tu venis ad me.

15. Respondit Jesus dixit ei, permitte nunc ita enim decet nos perficere veritatem omnem, tunc permisit.

16. Cum baptizavisset autem Jesus statim ascendit ex aqua & ecce aperti sunt ipsi cœli & vidit spiritum Dei venientem desuper sicut columbam venientem super eum.

17. Et ecce vox facta est ex cœlis, dicens, iste est filius meus dilectus meus placui in eo.

ϧⲁⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϣⲏⲛ ϣϣⲏⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⁘ 11. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ϥϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⁘ 12. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛ̄ⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲡⲓⲧⲟϩ ⲇⲉ ϥⲛⲁⲣⲟⲕϩϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧϭⲉ̀ⲛⲟ ⁘ 13. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ϩⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲑⲣⲉϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⁘ 14. ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⁘ 15. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲁⲥϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲕ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁϥ ⁘ 16. ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲙⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲱⲙⲡⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⁘ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲥ ϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⁘

CAP. IV.

Tunc Jesum spiritus sustulit in desertum ut Diabolus tentaret eum.

2. Et cum jejunasset XL. dies & XL. noctes postremum autem esuriit.

3. Et venit explorator dicens ipsi; si tu es filius Dei, dic ut isti lapides fiant panis.

4. Ille autem respondit dicens

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ ⲧⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁϥϩⲕⲟ ⁘ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϭⲱ̀ⲛⲧ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲣ ⲱⲓⲕ ⁘ 4. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ

ϫⲉ

ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲱⲛϧ ⲉ̀ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ :- 5. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ :- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥⲛⲁϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϥⲓⲧⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓ ϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲁ̀ⲗⲁⲩϫ :- 7. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ϫⲉ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ :- 8. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲁⲕϣⲁⲛϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ :- 10. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲡⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉⲧⲉⲕϣⲉⲙϣⲏⲧϥ :- 11. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 12. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ϫⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲑⲏⲉⲧϩⲓⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉ̀ⲫⲑⲁⲗⲓⲙ :- 14. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 15. ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉ̀ⲫⲑⲁⲗⲓⲙ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲟⲙ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ :- 16. ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϣⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ :- 17. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ

ei; ſcriptum eſt homo non vivit pane ſolo, ſed ex verbo omni veniente per os Dei.

5. Tunc duxit eum Diabolus in civitatem Sanctam & conſtituit eum ſuper alam templi.

6. Et dixit ipſi, ſi tu es filius Dei dejice te abhinc ſcriptum eſt enim mandavit angelos ſuos de te & portabunt te ſuper manus tuas ne ſumas damnum ad lapidem pedis tui.

7. Reſpondit ei Jeſus rurſus ſcriptum eſt non tentes Dominum Deum tuum.

8. Rurſus etiam duxit eum Diabolus ſuper montem valde excelſum & oſtendit ipſi Regna omnia mundi & gloriam eorum.

9. Et dixit ipſi; iſta omnia dabo tibi ſi proſtraveris te adoraturus me.

10. Tunc dixit Jeſus ei: Abi Satana, ſcriptum eſt enim Dominum Deum tuum adorabis & ipſi ſoli ſervies.

11. Tunc reliquit eum Diabolus & ecce Angeli venerunt ſervierunt ipſi.

12. Cum audiviſſet autem Jeſus quod traditus eſſet Joannes abiit in Galilæam.

13. Et reliquit Nazareth poſt ſe, venit fuit in Capharnaum quæ eſt verſus mare in finibus Zabulonis & Nephthali.

14. Ut impleret quod locutus eſt per Eſaiam Prophetam dicentem.

15. Terra Zabulon & terra Nephthali viæ maris ultra Jordanem Galilæa Ethnicorum.

16. Populus ſedens in tenebris vidit magnum lumen & ſedentibus in regione & umbra mortis lumen ortum eſt.

17. A tempore illo incepit Je-

ſus

ſus prædicare & dicere pœnitentiam agite appropinquavit enim Regnum cœlorum.

18. Ambulans autem circa mare Galilææ vidit fratres duos Simonem qui vocatur Petrus & Andream fratrem ejus projicientes rete in mare, piſcatores enim erant.

19. Et dixit illis Accedite ſequimini me faciam vos piſcatores hominum.

20. Illi autem ſtatim liquerunt retia ſua & ſecuti ſunt eum.

21. Et cum præteriiſſet inde vidit alios duos fratres Jacobum filium Zebedei & Joannem fratrem ipſius navigantes cum Zebedeo patre eorum præparantes retia ſua & vocavit illos.

22. Illi autem ſtatim reliquerunt navem & Zebedeum patrem ſuum ſequuti ſunt eum.

23. Et circumibat Jeſus in Galilæa omni, & docens in Synagogis eorum & prædicans Evangelium Regni & ſanans infirmitatem omnem & morbum omnem qui in populo.

24. Et fama ejus exiit in Syria omni, & apportârunt ei omnes ægrotos in infirmitatibus & doloribus multæ ſpeciei, eos in quibus dæmonia erant, & illos qui erant lunatici & qui paralytici & ſanavit illos.

25. Et ſecutæ ſunt eum multitudines magnæ ex Galilæa & Decapoli & Hieroſolyma & Judæa & ultra Jordanem.

ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳿
18. ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲟⲛ ⲃ̅ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉⲩϩⲓϣⲛⲉ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ⳿ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ ⳿ 20. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳿ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲟⲛ ⲃ̅ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉⲩϩⲓⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳿ 22. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳿ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⳿ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲣⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳿ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲏϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⳿

CAP. V.

Cum vidiſſet autem multitudines aſcendit ſuper montem & cum ſediſſet venerunt ad eum diſcipuli ipſius.

2. Et cum aperuiſſet os ſuum docuit eos dicens.

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

ⲈⲦⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁϥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳿ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳿

3. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ

3. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲉ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :- 4. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲏⲃⲓ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 5. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :- 6. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ⲃⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲓ :- 7. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲏⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲛⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ:- 8. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲫϯ :- 9. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ :- 10. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :- 11. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉϣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ :- 12. ⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉⲭⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲓ̀ ϧⲁϫⲱⲧⲉⲛ :- 13. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲡϩⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩⲗⲱϥ ⲁⲩⲛⲁⲙⲟⲗϩϥ ⲛ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϥϫⲉⲙ ϫⲟⲙ ϫⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :- 14. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲭⲱⲡ ⲉⲥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ :- 15. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ :- 16. ⲡⲁⲓ̀ⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :- 17. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϫⲟⲕⲟⲩ:- 18. ⲁⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϣⲁⲧⲉ

3. Beati pauperes spiritu quia illorum est Regnum cœlorum.

4. Beati lugentes nunc quia illi solatium accipient.

5. Beati humiles quia illi hæreditabunt terram.

6. Beati esurientes & sitientes justitiam quia illi satiabuntur.

7. Beati misericordes quia illi misericordiam obtinebunt.

8. Beati Sancti in corde quia illi videbunt Deum.

9. Beati pacifici quia illi vocabuntur filii Dei.

10. Beati illi qui persecutionem patiuntur propter justitiam quia illorum est Regnum cœlorum.

11. Beati vos quando persequentur vos & maledicent vobis & dicent malum omne adversus vos, dicentes mendacium de vobis propter me.

12. Gaudete & exultate quia præmium vestrum magnum est in cœlis, ita enim persequuti sunt Prophetas qui venerunt ante vos.

13. Vos estis sal terræ, si autem sal corrumpitur, quocum condient non prodest ad aliquid nisi ut ejiciant eum foras & conculcent illum homines.

14. Vos estis lumen mundi non potest civitas occultari posita supra montem.

15. Neque accenderunt lychnum ponendi eum infra modium sed ponunt eum super candelabrum & prælucet omnibus habitantibus in domo.

16. Ita lux vestra luceat coram hominibus ut videant vestra opera bona & glorificent Patrem vestrum qui in cœlis.

17. Ne cogitate quod exierim Legem dissolvere aut Prophetas, veni non dissolvere ea sed adimplere ea.

18. Amen enim dico vobis, do-

nec cœlum & terra pereant Iota aut apex non peribit ex Lege, donec ista omnia fiant.

19. Qui ergo dissolverit unum istorum minimorum præceptorum, & docuerit homines ita vocabitur ille minimus in Regno cœlorum, qui autem fecerit & docuerit hic vocabitur magnus in Regno cœlorum.

20. Dico enim vobis si non justitia vestra abundet præ Scribis & Pharisæis non ingrediemini in Regnum cœlorum.

21. Audivistis quia dictum est antiquis non occidas qui autem occidet erit ille obnoxius judicio.

22. Ego autem dico vobis omnis qui irascetur fratri suo immerito, erit ille obnoxius judicio, qui dixerit fratri suo Raccha erit ille obnoxius loco judicii, qui dixerit fratri suo fatue erit ille obnoxius gehennæ ignis.

23. Quando igitur offers donum tuum super loco sacrificii & memineris ibi quod aliqua inimicitia inter te & fratrem tuum.

24. Linque munus tuum ibi super loco sacrificii & abi prius reconciliare fratri tuo tunc vade offer donum tuum.

25. Esto intelligens cum adversario tuo illico, quia es cum eo in via, ne adversarius tradat te Judici & Judex tradat te ministris & projiciaris in carcerem.

26. Amen dico tibi non egredieris inde usque dum dederis novissimum obulum.

27. Audivistis quod dictum est ne mœcheris.

28. Ego autem dico vobis omnis qui aspexerit mulierem concupiscendi eam, statim est mœchatus eam in corde suo.

ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲓⲱⲧⲁ ⲓⲉ ⲟⲩϣⲱⲗϩ, ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 19. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 20. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲑⲁⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 21. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⳾ 22. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲉ̀ϥⲥⲟⲛ ϩⲓⲕⲏ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲣⲁⲕⲁ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲟϫ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⳾ 23. ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲕⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⳾ 24. ⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⳾ 25. ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲁⲛⲧⲓⲇⲓⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ϩⲟⲥ ⲉⲕⲭⲏⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲛⲧⲓⲇⲓⲕⲟⲥ ⲧⲏⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ⲧⲏⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⳾ 26. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲕϯ ⲛ̀ϧⲁⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲓ ⳾ 27. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⳾ 28. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲁϥⲕⲏⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⳾

29. ⲓⲥϫⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲫⲟⲣⲕϥ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲕ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ. ⲧⲏⲣϥ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲟϫⲥ ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲕ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ. ⲧⲏⲣϥ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ :- 31. ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϩⲓ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥϧⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ⲛⲁⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 32. ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩⲓ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲁϥⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲫⲉ ⲛⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ :- 33. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉⲕⲉ̀ϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁ̀ⲛⲁⲩϣ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ :- 34. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲣⲕ ϩⲟⲗⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ϫⲉ ⲡⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉ :- 35. ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲫⲙⲁⲛⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϫⲉ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲧⲉ :- 36. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲕⲁⲛ ⲛ̀ϥⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲉ :- 37. ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲟⲩ ⲁ̀ϩⲁ. ⲁ̀ϩⲁ. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ. ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ :- 38. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲃⲁⲗ ϧⲁ. ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ϧⲁ. ⲟⲩ ⲛⲁϫϩⲓ :- 39. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲟ̀ϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲫⲉⲛϩ ϯⲭⲉϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 40. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉ̀ⲉⲗ ⲧⲉⲕϣⲑⲏⲛ ⲭⲁ ⲡⲉⲕⲉⲣϣⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲁⲓ :- 41. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓⲧⲕ ⲛ̀ⲕⲃⲁ. ⲛ̀ⲟⲩⲙⲓⲗⲓⲟⲛ ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲃ̅ :- 42. ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥ-

29. Si oculus tuus dexter ſcandalizat te erue eum abjice eum à te, prodeſt enim tibi unum membrorum tuorum pereat, & non corpus tuum totum abeat in gehennam.

30. Et ſi manus tua dextra ſcandalizat te, amputa eam abjice eam à te prodeſt enim tibi unum membrorum tuorum pereat & non corpus tuum totum abeat in gehennam.

31. Dictum eſt qui amovebit uxorem ſuam dabit ſcriptum repudii ei ego autem dico vobis.

32. Qui amovebit uxorem ſuam excepta ratione fornicationis facit eam committere adulterium, & qui ſumpſerit ejectam, eſt mœchus.

33. Rurſus audiviſtis quia dictum eſt antiquis non jura falſo, redde autem vota tua Domino.

34. Ego autem dico vobis non jura omnino, non jura cœlo quia thronus Dei eſt.

35. Neque terræ quia ſcabellum pedum ejus eſt, neque Hieroſolymæ quia civitas magni Regis eſt.

36. Neque jura capiti tuo quia non potes facere capillum crinis album aut unum nigrum.

37. Sermo veſter autem ſit etiam etiam, non, non, plus autem iſtorum ex malo eſt.

38. Audiviſtis quod dictum eſt oculus pro oculo & dens pro dente.

39. Ego autem dico vobis non reddite pro malo, ſed qui dat virga tibi in genam tuam dextram verte aliam ipſi.

40. Et qui vult judicium ſumere tecum tollendi tunicam tuam, relinque pallium tuum iſti.

41. Et qui ſumpſerit te violenter milliare, ambula cum eo duo.

42. Qui petit te, da ipſi, & qui vult mutuare à te, ne recuſes.

43. Audivistis quia dictum est, dilige socium tuum & odio habe inimicum tuum.

44. Ego autem dico vobis diligite inimicos vestros & orate pro iis qui persequuntur vos.

45. Ut sitis filii Patris vestri qui in cœlis, quia facit Solem suum oriri super malos & bonos & pluit super justos & injustos.

46. Si enim diligitis amantes vos quæ est merces vestra, publicani etiam ipsi annon faciunt idem.

47. Et si assumitis fratres vestros tantum quid mali facitis, ethnici etiam ipsi annon faciunt idem.

48. Sitis igitur vos perfecti sicut Pater vester qui in cœlis perfectus est.

ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳿- 43. ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲉⲕϫⲁϫⲓ ⳿- 44. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⳿- 45. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥⲟⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏ ϣⲁⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟ̀ϫⲓ ⳿- 46. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉⲭⲉ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳿- 47. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳿- 48. ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳿-

CAP. VI.

ⲔⲈⲪ. ⲋ̄.

Considerate autem in dono vestro ne faciatis illud coram hominibus ne videamini iis, non est merces vestra ibi à Patre vestro qui in cœlis.

2. Quum igitur facis misericordias non tuba cane coram te sicut faciunt illud hypocritæ in Synagogis & foris ut glorificentur ab hominibus, Amen dico vobis jam recipiunt mercedem suam.

3. Tu autem cum facis misericordias non sine sinistram tuam scire quid sit quod dextra tua facit.

4. Ut misericordia tua fiat in occulto & Pater tuus videns in occulto reddet tibi.

5. Et cum oratis non facite sicuti hypocritæ amantes stare erecti in Synagogis & angulis platearum orare ut appareant hominibus, Amen dico vobis

Ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲉⲭⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳿- 2. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲉⲕⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ⲉ̀ϣⲧⲁⲛ ϧⲁϫⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲱⲣⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ ⳿- 3. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲁϭⲏ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳿- 4. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ ⳿- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ϣⲁⲩⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϣⲟⲉϩ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲱⲃϩ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ

ⲁⲩⲕⲏⲛ

ⲁⲩⲕⲏⲛ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ ⳾ 6. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲭⲛⲁ-
ⲧⲱⲃϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲙⲁϣ-
ⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲕ ⳾ 7. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ
ⲥⲉⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 8. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓ̀ⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ-
ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲃϩϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ
ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 9. ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⳾
10. ⲙⲁⲣⲉⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ
ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 11. ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲥϯ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⳾ 14. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲉϥⲉ̀ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⳾ 15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲧⲉⲙ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ
ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ϥⲛⲁⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⳾ 16. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ⲉ̀ϣⲁⲩⲱ̀ⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲛⲟⲩϩⲟ ⲅⲁⲣ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉ-
ⲩⲓⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲏⲛ
ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲃⲉⲭⲉ ⳾ 17. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ
ⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 18.
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲕ-
ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲉϥⲉ̀ϯ ϣⲉ-
ⲃⲓⲱ̀ ⲛⲁⲕ ⳾ 19. ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

jam recipiunt mercedem ſuam.

6. Tu autem oraturus abi in cubiculum tuum claude portam tuam & ora Patrem tuum qui in occulto & Pater tuus videns in occulto reddet tibi.

7. Oraturi autem non multiplicate verba ſicut ethnici, cogitant enim quod in multiloquio audientur.

8. Non imitemini igitur eos, novit enim Pater veſter ea quæ opus habetis, antequam petatis eum illa; orate igitur vos ita.

9. Pater noſter qui in cœlis ſanctificetur nomen tuum.

10. Veniat Regnum tuum, voluntas tua fiat ſicut in cœlo & ſuper terra.

11. Panem noſtrum craſtinum da nobis hodie.

12. Et dimitte debita noſtra nobis ſicut nos dimittimus iis qui debent nobis.

13. Et ne ducas nos in tentationem ſed libera nos à malo.

14. Si enim dimittitis hominibus lapſus eorum, dimittet vobis Pater veſter qui in cœlis lapſus veſtros.

15. Si autem non dimittitis hominibus lapſus eorum, neque Pater veſter dimittet vobis lapſus veſtros.

16. Quando autem jejunatis non facite ſicut hypocritæ triſtantes faciem ſuam, obſcurârunt facies ſuas namque ut appareant hominibus jejunantes: Amen dico vobis jam recipiunt mercedem ſuam.

17. Tu autem jejunans unge caput tuum & lava faciem tuam.

18. Ut non appareas hominibus jejunans ſed Patri tuo qui in occulto & Pater tuus videns in occulto retribuet tibi.

19. Non reponite vobis theſauros

ſauros ſuper terra ubi tinea & ærugo corrumpunt eos & ubi fures perfodiunt eos & furantur.

20. Reponite autem vobis theſauros in cœlo, ubi non tinea neque ærugo corumpunt eos & fures non perfodiunt eos & furantur.

21. Ubi enim theſaurus tuus, erit ibi tuum etiam cor.

22. Lucerna corporis eſt oculus, ſi igitur oculus tuus ſimplex eſt corpus tuum totum erit lucidum.

23. Si autem oculos tuus malus eſt, corpus tuum totum erit tenebroſum, ſi igitur lumen quod eſt in te caligo eſt, aut quantæ ſunt tenebræ.

24. Non poteſt aliquis ſervire dominis duobus aut enim oderit unum & diliget unum aut honorabit unum & deſpiciet alterum, non poteſtis ſervire Deo & Mamoni.

25. Propter hoc dico vobis non ſoliciti ſitis ſuper anima veſtra quid eſt quod comederitis aut quid eſt quod biberitis, neque ſuper corpore veſtro, quid eſt quod dabitis circum vos, an non anima præſtantior eſt cibo & corpus veſtimento.

26. Intuemini vos volucres cœli, quia non ſeminant neque metunt, neque reponunt in horreum, & Pater veſter qui in cœlis paſcit eos, an non vos præſtantiores eſtis illis.

27. Quis autem ex vobis ſolicitus eſt qui poteſt adjicere cubitum longitudine ſuper ſtaturam ſuam.

28. Et propter quid ſoliciti eſtis ſuper veſtimento intuemini lilia agri quomodo multiplicantur non laborant neque nent.

29. Dico autem vobis quia neque Solomon in omni ſua gloria

ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ϩⲱⲣ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲧϩⲟⲗⲓ ⲛⲉⲙ ⲧϫⲟⲗⲓ ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲥⲟⲛⲓ ϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲟⲗⲡⲟⲩ :- 20. ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ϩⲱⲣ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ϩⲟⲗⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲟⲗⲓ ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉ ⲛⲓⲥⲟⲛⲓ ϩⲓϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲟⲗⲡⲟⲩ :- 21. ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲁ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲕⲉϩⲏⲧ :- 22. ⲡϩⲏⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲃⲁⲗ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :- 23. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲥⲁ̀ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲁⲩⲏⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ :- 24. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ :- 25. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲏ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ϯϧⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϯϩⲉⲃⲥⲱ :- 26. ⲙⲁⲓⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲓϯ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉⲱⲥϧ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϥϣⲁⲛϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉⲑⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 27. ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲧϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲓⲏ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ :- 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲥⲉⲑⲃⲉ ϩⲉⲃⲥⲱ ⲙⲁⲓⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲕⲟⲓ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲥⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲓⲟⲛⲏ ⲁⲛ :- 29. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ-

ϯϩⲓⲱⲧϥ

ϯϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ :- 30. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲕⲟⲓ ϥϣⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲁⲥϯ ϣⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϯⲑⲣⲓⲣ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϥϯϩⲉⲃⲥⲱ ϩⲓⲱⲧϥ ⲓⲉ ⲁⲩⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ :- 31. ⲙ̀ⲡⲉⲣ ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱ̀ⲧⲉⲛ :- 32. ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 33. ⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ :- 34. ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲣⲁⲥϯ ⲣⲁⲥϯ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉ̀ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲕⲁⲕⲓⲁ̀ :-

indutus eſt ſicut unum iſtorum.

30. Si autem fœnum agri ſtans hodie & cras projectum in fornacem Deus ita circumdat veſtimento aut quanto magis vos minimæ fidei.

31. Non ſitis ſoliciti igitur dicentes quid comedetis aut quid bibetis aut quid dabitis circa vos.

32. Iſta enim omnia ethnici requirunt, novit autem Pater veſter quia opus habetis iſtis omnibus.

33. Quærite autem primum regnum ejus & juſtitiam ejus, & iſta omnia adjicientur vobis.

34. Ne ſoliciti ſitis pro cras, cras enim ſolicitum erit pro ſeipſo, ſufficit diei cuilibet malitia ſua.

ΚΕΦ. ζ.

CAP. VII.

Ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϩⲁⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ :- 2. ⲡⲓϩⲁⲡ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲁⲩⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲛⲁϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 3. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲕϯⲙⲁⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ :- 4. ⲓⲉ ⲡⲱⲥ ⲭⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓ ⲡⲓϫⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲥⲟⲓ ϥϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲡⲓϣⲟⲃⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲓ ⲡⲓϫⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ :- 6. ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲉϧ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 7. ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲕⲱⲗϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 8. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ϣⲁϥϭⲓ ⲟⲩⲟϩ

Ne judicate ut non judicemini vos.

2. Judicio enim quod dabitis judicabimini vos & in menſura qua menſurabitis menſurabunt vos.

3. Propter quid vides feſtucam in oculo fratris tui, trabem autem qui in oculo tuo non animadvertis.

4. Aut quomodo dices fratri tuo, linque, eruam feſtucam ex oculo tuo & ecce trabs eſt in tuo oculo, hypocrita erue trabem ex oculo tuo prius.

5. Et tunc perſpice eruere feſtucam ex oculo fratris tui.

6. Non date Sanctum canibus neque abjicite margaritas veſtras ante porcos, ne forte conculcent ea pedibus ſuis & reverſi dilacerent vos.

7. Petite & dabitur vobis, quærite & invenietis, pulſate & aperietur vobis.

8. Omnis enim qui petit accipit

&

& qui quærit invenit, & qui pulſat, ei aperietur.

9. Aut quis homo eſt inter vos cujus filius petet eum panem, an dabit ipſi lapidem.

10. Aut ſi petierit eum piſcem, an dabit ſerpentem ipſi.

11. Si igitur vos eſtis mali nôſtis dare dona bona filiis veſtris quanto magis Pater veſter qui in cœlis dabit bona iis qui petent eum.

12. Omne enim quod vultis ut homines faciant vobis, facite vos illis ſimiliter, hæc enim eſt Lex & Prophetæ.

13. Intrate per portam anguſtam quia lata eſt porta & ſpatioſa via ducens ad perniciem & multi qui ingrediuntur per eam.

14. Quia anguſta porta & arcta via ducens ad vitam & pauci invenientes eam.

15. Obſervate autem vos à Prophetis falſis qui veniunt ad vos in veſtimentis ovium, intra autem ipſos lupi rapaces ſunt.

16. Ex ipſorum fructibus cognoſcetis eos; numquid colligunt uvam ex ſpinis aut colligunt ficum ex ſentibus.

17. Ita arbor omnis bona fert fructus bonos, arbor autem mala fert fructus malos.

18. Non poſſibile eſt arborem bonam facere fructus malos, neque arborem malam facere fructus bonos.

19. Arbor omnis quæ non facit fructus bonos abſcinditur projicienda in ignem.

20. Igitur ex ipſorum fructibus cognoſcetis eos.

21. Non omnis qui dicit mihi Domine Domine intrabit in Regnum cælorum ſed qui facit vo-

ⲫⲏ ⲉⲧⲕⲱϯ ϣⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉⲧⲕⲱⲗϩ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲛⲛⲁϥ ⳾ 9. ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⳾ 10. ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥ ⲛⲁϥ ⳾ 11. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲁⲓⲟ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲩⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 12. ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 13. ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲉⲧϫⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲟϣⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲉⲥⲑⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾ 14. ϫⲉ ⲥϫⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲩⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ϥϩⲉϫϩⲱϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁϫⲉⲙϥ ⳾ 15. ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲛϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉ ⳾ 16. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲱ̀ⲛⲟⲩ ⲙⲏ ⲧⲓ ϣⲁⲩⲥⲉⲕ ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ϩⲁⲛϣⲟⲛϯ ⲓⲉ ϣⲁⲩⲥⲉⲕ ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲓⲥⲉⲣⲟϫⲓ ⳾ 17. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲁϥⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲇⲉ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 18. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩ ϣϣⲏⲛ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⳾ 19. ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⳾ 20. ϩⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲱ̀ⲛⲟⲩ ⳾ 21. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ ⲡ̅ϭ̅ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉ-

ⲧⲉϩⲛⲉ

ⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⳾ 22. ⲟⲩⲟⲛ-
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲛⲁⲭⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛ ⲁ-
ⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛϩⲓ ⲇⲉ-
ⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙⲁϣⲉ-
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⳾ 24. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ
ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲉⲓ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉϥⲥⲉⲛϯ ⲅⲁⲣ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ
ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲁⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛϥ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲱ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲱⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲩⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲉⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ-
ⲡⲉ ⳾ 28. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⳾
29. ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥ-
ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲁϧ ⳾

luntatem Patris mei qui in cœlis.

22. Multi enim dicent mihi in die illo Domine Domine nonne in nomine tuo prophetavimus, & in nomine tuo ejecimus dæmonem & in nomine tuo fecimus multas virtutes.

23. Et tunc confitebor illis non cognovi vos unquam abite à me operatores iniquitatis.

24. Omnem igitur qui audit verba mea iſta & facit ea, comparabo homini prudenti qui exſtruxit domum ſuam ſuper petra.

25. Et venit deſuper pluvia, venerunt flumina, flaverunt venti & pulſârunt ad domum iſtam & non cecidit, fundamentum ejus enim firmatum fuit ſuper petra.

26. Et omnem qui audit verba mea iſta & non facit ea comparabo homini fatuo qui ædificavit domum ſuam ſuper arena.

27. Et venit deſuper pluvia, venerunt flumina, flaverunt venti, & pulſârunt ad domum iſtam & cecidit & lapſus ejus fuit magnus.

28. Factum eſt autem cum Jeſus finiviſſet verba iſta, ſtupeſcebant multi ſuper doctrina ejus.

29. Docuit enim illos ſicuti poteſtatem habens & non ſicut Scribæ.

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩ-
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⳾ 2.
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ
ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲉϩⲧ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ

CAP. VIII.

Cum veniret autem deſuper de monte ſecutæ ſunt ipſum magnæ multitudines.

2. Et ecce leproſus venit ad eum, adorans ipſum dicens, Domine mi ſi vis potes mundare me.

3. Et cum extendiſſet manum ſuam tetigit eum dicens, volo, ſis mundatus, & ſtatim mundata eſt lepra ipſius.

4. Et dixit Jesus ei, vide, non dic aliquid sed abi ostende sacerdoti te & offer donum tuum quod Moyses jussit, in testimonium illis.

5. Cum veniret autem in Capharnaum, venit ad eum Centurio rogans ipsum.

6. Dicens Domine mi puer meus jacet in domo mea paralyticus & ægrotus valde.

7. Et dixit ipsi ego veniam sanare illum.

8. Et respondit Centurio dixit; Domine mi, non sum dignus ut intres sub tectum domus meæ sed solum dic in verbo & sanabitur puer meus.

9. Etenim ego homo sum positus sub potestate habens milites sub me, si dico huic abi, abit, & uni veni, venit, & servo meo fac hoc, facit.

10. Cum audivisset autem Jesus miratus est & dixit sequentibus eum, Amen dico vobis non inveni fidem istius magnitudinis alicujus in Israel.

11. Dico autem vobis quia multi venient ex oriente & occidente & accumbent cum Abraam & Isaac & Jacob in regno cœlorum.

12. Filii autem Regni ejicientur in tenebras quæ foris ubi fletus erit & stridor dentium.

13. Et dixit Jesus Centurioni, abi sicut credidisti fiet tibi, & mundatus est puer in hora illa.

14. Cum venisset autem Jesus in domum Petri vidit socrum ejus jacentem & febricitantem.

15. Tetigit manum ipsius & reliquit eam febris & surrexit atque ministravit illis.

ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ-
ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ :-
5. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ-
ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ :-
6. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲣⲁϧⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲏⲓ ⲉϥϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀-
ⲙⲁϣⲱ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϯⲙ̀-
ⲡϣⲁ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲑⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ :- 9. ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲱ ⲉϥⲭⲏ ϧⲁ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ
ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ϧⲁⲣⲁⲧ ⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲁ-
ϣⲉⲛⲁⲕ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ϣⲁϥⲓ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓ ⲫⲁⲓ ϣⲁϥⲁⲓϥ :- 10. ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ
ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :- 11. ϯϫⲱ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲑⲃⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛ̀ϩ-
ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :- 12. ⲛⲓ-
ϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱ-
ⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲁⲭϩⲓ :-
13. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲉ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁϩϯ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- 14. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥϣⲱⲙⲓ ⲉⲥⲣⲁϧⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥϧⲏⲙ :- 15. ⲁϥϭ̅ⲓ̅ ⲛⲉⲙⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲭⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥϣⲉⲙϣⲓ

ⲁⲥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 16. ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲁⲛⲛⲓϣϧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 17. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀Ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲁⲃⲓ ⳾ 18. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅Ⲏ̅Ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϧ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ Ⲓ̅Ⲏ̅Ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲃⲁϣⲟⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲃⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲙⲁ ⲛ̀ⲣⲉⲕϫⲱϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 21. ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⳾ 22. Ⲓ̅Ⲏ̅Ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙⲁⲣⲟⲩⲑⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲡⲉ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ ⳾ 27. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁϥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲉⲛⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲃ̅ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓϧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ

16. Cum vesper autem fieret apportârunt ipsi multos habentes dæmonia secum & ejecit spiritus in verbo ac omnes ægrotos sanavit.

17. Ut impleret quod dixerat per Esaiam Prophetam dicentem, ipse tulit infirmitates nostras & portavit dolores nostros.

18. Cum videret autem Jesus multitudines quæ circa eum, jussit abire eas ulterius.

19. Et venit ad eum Scriba dixit ipsi, Doctor sequar te in locum in quem abieris.

20. Et dixit Jesus ipsi, vulpes habent speluncas suas & volucres cœli habent nidos suos, filio autem illi hominis non locus reclinandi se.

21. Et unus autem ex discipulis ipsius dixit ei, Domine mi da potestatem mihi prius abeundi sepeliendi Patrem meum.

22. Jesus autem dixit ei, sequere me & sine mortui sepeliant mortuos suos.

23. Et cum ascendisset in navim secuti sunt eum discipuli ipsius.

24. Et ecce magnus motus factus in mari ita ut fluctus operirent navim, ipse autem dormivit.

25. Et venerunt excitaverunt ipsum dicentes, Domine libera nos, perimus.

26. Et dixit illis propter quid timidi corde estis, vos exiguæ fidei tunc cum surrexisset increpuit ventos & mare & facta est magna tranquillitas.

27. Homines autem obstupuerunt dicentes, qualis est iste, venti & mare audiunt eum.

28. Et cum veniret ulterius in regionem Gergesenorum exierunt obviam ei duo habentes dæ-

monia fecum, venientes ex fepulchris fævientes valde ita ut nemo poffet præterire per viam illam.

29. Et ecce exclamaverunt dicentes, quid tibi nobifcum fili Dei, venifti huc perdere nos antequam tempus noftrum eft.

30. Fuit grex autem porcorum multorum diftantium ab illis, pafcentium.

31. Dæmones autem rogaverunt ipfum dicentes, fi ejicis nos, mitte nos in gregem porcorum.

32. Et dixit illis, abite; illi autem cum exiviffent, abierunt in porcos, & ecce grex porcorum totus abierunt in impetu per rupem in mare & mortui funt in aquis.

33. Illi autem qui pafcebant eos fugerunt & cum abiiffent in civitatem nunciaverunt omnia & de iis quæ dæmoniacorum.

34. Et ecce civitas tota exiit obviam Jefu & cum vidiffent eum, rogaverunt eum, ut tranfiret à finibus eorum.

ⲛⲓⲙ̀ⲙϩⲁⲩ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϩⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡⲉⲛⲥⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 30. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲉⲩⲟϣ ⲉⲩⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ⳾ 31. ⲛⲓϧ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ϫⲛⲁϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲣⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓϫⲁϫⲣⲓⲙ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⳾ 33. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓϧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲓⲏ ⳾

CAP. IX.

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

Et cum afcendiffet in navim, venit ulterius & ingreffus eft Civitatem fuam.

2. Et ecce apportârunt ipfi paralyticum & jacentem fuper lecto & cum vidiffet Jefus fidem eorum dixit paralytico, confide fili mi, peccata tua remittuntur tibi.

3. Et ecce quidam ex Scribis dixerunt in feipfis hic blafphemat.

4. Et cum vidiffet Jefus cogitationes eorum dixit propter quid cogitatis mala in cordibus veftris.

5. Quid enim facilius eft dicere peccata tua remittuntur tibi, an dicere furge & ambula.

6. Ut autem fciatis quia ha-

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉϫⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 5. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉϫⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⳾ 6. ϩⲓⲛⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ

ⲛⲉ̀ⲙⲓ

ⲛⲉⲙ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲟⲧⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 8. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ
ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ ϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾
9. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲓⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲟⲛ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾
10. ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲓⲥ ϩⲁⲛ-
ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲁⲩⲓ̀
ⲁⲩⲣⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾
11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥ-
ϯⲥⲃⲱ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳾ 12. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲥⲏⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲕϩ ⳾ 13. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁⲛ ⲛⲉⲧⲁⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲁϩⲉⲙ
ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⳾
14. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛⲉⲕ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲛ ⳾
15. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲱⲙ
ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲉⲣϩⲏⲃⲓ ϩⲟⲥⲉϥ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲧ-
ϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⳾
16. ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ⲉⲗ ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲧⲥ
ⲉ̀ⲟⲩⲫⲉⲗϫⲓ ⲛ̀ϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ϣⲁⲥⲱ̀ⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲥ-
ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲟⲩⲫⲱϧ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 17. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ

bet filius hominis poteſtatem remittere peccata ſuper terra, tunc dixit paralytico, ſurge tolle lectum tuum & abi in domum tuam.

7. Et ſurrexit abiit in domum ſuam.

8. Cum viderent autem multitudines, timuerunt & glorificaverunt Deum qui dedit poteſtatem hujuſmodi hominibus.

9. Et præteriens ibi Jeſus vidit hominem ſedentem ad telonium, cujus nomen eſt Matthæus, & dixit ei ſequere me & ſurrexit ſecutus eſt eum.

10. Accumbente autem in domo Simonis ecce multi peccatores & publicani venerunt accubuerunt cum Jeſu & diſcipulis ejus.

11. Et cum vidiſſent Phariſæi dixerunt diſcipulis ejus propter quid Doctor veſter edit cum publicanis & peccatoribus.

12. Cum audiret autem Jeſus dixit illis robuſti opus non habent medico ſed infirmi.

13. Ite autem diſcite quid eſt miſericordiam volo & non ſacrificium, non veni enim vocare juſtos ſed peccatores ad pœnitentiam.

14. Tunc venerunt ad eum diſcipuli Joannis dicentes, propter quid nos & Phariſæi jejunamus multoties, diſcipuli tui autem non jejunant.

15. Et dixit Jeſus illis; an poſſunt filii ſponſi triſtari quamdiu cum iis ſponſus, venient dies quando autem ablatus fuerit ſponſus ab illis tunc jejunabunt.

16. Nemo tollit veſtimentum novum adjecturus panno veſtimenti veteris, tollit enim plenitudinem ejus à veſtimento & ruptura fit major.

17. Neque mittunt vinum novum

vum in utres veteres ne utres rumpantur & vinum effluat & utres pereant sed mittunt vinum novum in utres novos & conservant ambo.

18. Ista autem dicente ecce Princeps venit adorans eum dicens filia mea mortua est nunc, sed veni pone manum tuam super eam & vivet.

19. Et surrexit Jesus sequutus est eum cum discipulis suis.

20. Et ecce mulier ex qua sanguis fluxit XII. annis exiit post eum tetigit fimbriam vestimenti ipsius.

21. Dixit enim in seipsa, solum si tetigero fimbriam vestimenti ejus, salvabor.

22. Jesus autem cum convertisset & vidisset eam dixit confide filia mea fides tua te salvavit & sana fuit mulier ab hora illa.

23. Et cum venisset Jesus in domum Principis vidit Musicos & multos conturbantes.

24. Dixit enim abite exinde non mortua est enim filia sed dormit & illuserunt eum.

25. Quum autem ejecta esset multitudo, ingressus est, apprehendit manum ipsius & surrexit puella.

26. Et fama exiit per urbem totam illam.

27. Et exeuntem inde Jesum sequuti sunt duo cæci exclamantes dicentes, miserere nostri fili David.

28. Cum ingressus esset autem in domum venerunt ad eum cæci & dixit Jesus illis, creditis quia possum ego facere istud, dixerunt ei, etiam Domine noster.

29. Tunc tetigit oculos eorum dicens secundum fidem vestram fiet vobis.

30. Et aperti sunt oculi eorum

ⲉⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲫⲱϧ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲏⲣⲡ ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 18. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲙⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲭⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϩⲓϫⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲱⲛϧ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲥⲛⲟϥ ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⳾ 21. ⲛⲁⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲁⲓϣⲁⲛϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ϯⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 22. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥϫⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⳾ 24. ⲛⲁϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⳾ 25. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲥⲥⲙⲏ ϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲃ̅ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲛⲁⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⳾ 28. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲣ ⲫⲁⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 29. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛ-

ϩⲉⲛ

ϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⳾ 31. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲥⲉⲣⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 32. ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 34. ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϯⲙⲓ ⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 36. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲣⲱϫⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 37. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲱⲥϧ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉ ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲥϧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱⲥϧ ⳾

& jussit eos Jesus dicens, videte ne quis sciat.

31. Illi autem cum exiissent fecerunt famam ejus per urbem totam illam.

32 Venienti autem exinde ecce apportârunt ei mutum habentem dæmonem secum.

33. Et cum ejectus esset dæmon locutus est mutus & obstupuerunt multitudines dicentes non aliquid apparuit unquam simile in Israel.

34. Pharisæi autem dicebant in Principe dæmonum ejecit dæmones.

35. Et circumibat Jesus civitates omnes & pagos docens in synagogis eorum, & prædicans Evangelium Regni, & sanans infirmitatem omnem & languorem omnem.

36. Cum vidisset autem multitudines misertus est earum quia errantes erant & destitutæ sicut oves non habentes pastorem.

37. Tunc dixit discipulis suis messis quidem magna est, operarii autem pauci sunt, orate igitur Dominum messis ut emittat operarios in messem suam.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅.

CAP. X.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 2. ⲫⲣⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲡⲉⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⳾ 3. ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲁⲇⲇⲉⲟⲥ ⳾ 4. ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩ-

Et cum vocâsset suos XII. discipulos dedit potestatem illis super spiritibus immundis, ut ejiciant eos & sanent infirmitatem omnem & dolorem omnem.

2. Nomina autem XII. Apostolorum ista sunt, primus Simon qui vocatus est Petrus & Andreas frater ejus, Jacobus filius Zebedei & Joannes frater ejus.

3. Philippus & Bartholomæus, Thomas & Matthæus publicanus, Jacobus filius Alphei & Thaddæus.

4. Simon Cananæus & Judas

das Ischariotes qui tradens eum.

5. Hos XII. misit Jesus præcepit iis dicens, non abite in viam gentium neque abite in civitates Samaritanorum.

6. Abite autem magis ad oves errantes domûs Israel.

7. Ambulantes autem prædicate dicentes appropinquavit Regnum cœlorum.

8. Infirmos sanate, mortuos suscitate, leprosos mundate, dæmones ejicite, accepistis gratis, date gratis.

9. Non ponite aurum vos neque argentum neque æs in zonas vestras.

10. Neque peram in viam neque tunicas duas neque calceamentum neque virgam, operarius enim dignus est cibo suo.

11. In civitate autem quam intrabitis aut castello interrogate quis est dignus, & estote ibi usque dum exieritis inde.

12. Ingredientes autem in domum salutate eam.

13. Et quandoquidem domus est digna pace vestra, veniet ea super ipsam quando autem digna non est, pax vestra revertetur ad vos.

14. Et qui non receperit vos & non audiverit verba vestra, venite ex domo aut civitate ista aut castello, excutite pulverem pedum vestrorum.

15. Amen dico vobis, erit tolerabilius urbi Sodomæ & Gomorræ in die judicii præ urbe ista.

16. Ecce ego mitto vos sicut oves in medium luporum, estote igitur vos sapientes sicut serpentes, simplices autem sicut columbæ.

17. Observate vos ab hominibus, tradent vos enim in loca Ju-

ⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱⲧⲏⲥ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓϥ :- 5. ⲡⲁⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ :- 6. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :- 7. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :- 8. ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲟⲩ ⲛⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ :- 9. ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁ ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲟⲙⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲟϫϧ :- 10. ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲏⲣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲑⲏⲛ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲃⲱⲧ ⲡⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲅⲁⲣ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϧⲣⲉ :- 11. ϯⲃⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲓⲉ ⲡⲓϯⲙⲓ ϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲉ̀ⲙⲡϣⲁ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 12. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲙⲁⲧⲁⲓⲉⲙⲟⲩϯ ⲛⲁϥ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ:- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁϣⲉⲡⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲓⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲓⲉ ⲡⲓϯⲙⲓ ⲛⲉϩ ⲡϣⲱⲓϣ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:- 15. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ:- 16. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲛϣ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲟϥ ⲁ̀ⲕⲉⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϭⲣⲟⲙⲡⲓ :- 17. ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁϯⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅ-

ⲅⲟⲓⲛ

ⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⳾ 18. ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 19. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 21. ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲉⲩⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 23. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲫⲟϩ ⲉ̀ⲙⲉϣⲧ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϣⲁ ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 24. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉϥⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 25. ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲡⲱⲥⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲉϥⲣⲉⲙⲛ̀ⲏⲓ ⳾ 26. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲧⲟⲩϩⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲟⲃⲥ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 27. ⲫⲏⲉ̀ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲁ̀ϫⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲙⲁϣϫ ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲥ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⳾ 29. ⲙⲏ ϭⲁϫ ⲃ̅ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϯ

dicii & flagellabunt vos in Synagogis suis.

18. Ducent vos autem ad Reges & Præsides propter me in testimonium illis & gentibus.

19. Quando autem tradiderint vos non soliciti sitis quomodo aut quid loquemini, dabitur enim vobis in die isto illud quod loquemini.

20. Vos enim non loquentes estis, sed Spiritus Patris vestri loquens est in vobis.

21. Frater autem tradet fratrem in mortem & Pater tradet filium & filii surgent adversus Parentes ad occidendos eos.

22. Et eritis exosi omnibus propter nomen meum; qui autem permanens est usque ad finem iste salvabitur.

23. Quando autem persequuti fuerint vos in civitate ista fugite in aliam: Amen dico vobis non absolvetis lustrationem urbium Israel usque dum veniat filius hominis.

24. Non discipulus præstantior est Doctori suo, neque servus præstantior est Domino suo.

25. Sufficit discipulo ut sit sicut Doctor suus & servo ut sit sicut dominus suus: Si Patrem familias vocaverunt Belzebul quanto magis domesticos ejus.

26. Non timete eos, nihil occultum est enim quod non revelabitur neque absconditum quod non scietur.

27. Illud quod dico vobis in tenebris dicite in lumine & illud quod auditis in aures vestras prædicate super tectis vestris.

28. Et non timete eum qui occidens est corpus vestrum, animam vestram autem non potest occidere, timete autem illum qui potest animam & corpus perdere in gehenna.

29. An passeres duo non tra-

duntur pro quadrante, & unus ex illis non cadit ſuper terram abſque voluntate Patris veſtri qui in cœlis.

30. Veſtri autem etiam capilli capitis veſtri numerati ſunt omnes.

31. Ne timeatis igitur præſtantiores eſtis enim multis paſſeribus.

32. Omnem confitentem me coram hominibus, confitebor eum coram Patre meo qui in cœlis.

33. Qui autem negans eſt me coram hominibus negabo eum ego coram Patre meo qui in cœlis.

34. Ne cogitetis quia veni jacere pacem ſuper terram non veni jacere pacem ſed gladium.

35. Veni enim ſeparare hominem à Patre ſuo & filiam à matre ſua & nurum à ſocru ſua.

36. Et inimici hominis ſunt domeſtici ejus.

37. Qui diligit patrem ſuum aut matrem ſuam præ me, dignus me non eſt, & qui diligit filium ſuum aut filiam ſuam præ me, dignus me non eſt.

38. Qui non tollit crucem ſuam & ambulat poſt me, dignus me non eſt.

39. Qui invenit animam ſuam perdet eam, qui perdens eſt animam ſuam propter me inveniet eam.

40. Qui ſuſcipit vos ſuſcepit me, & qui ſuſcipit me ſuſcepit eum qui miſit me.

41. Qui ſuſcipit Prophetam in nomine Prophetæ, accipiet mercedem Prophetæ, & qui ſuſcipit juſtum in nomine juſti accipiet mercedem juſti.

42. Et qui potaverit unum parvulorum iſtorum calice aquæ frigidæ tantum in nomine diſcipuli, Amen dico vobis non peribit merces ejus.

ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲟⲩⲧⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ :- 30. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲕⲉϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ⲥⲉⲏⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 31. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϭⲁϫ :- 32. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ :- 33. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲗϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϯⲛⲁϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ :- 34. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲩ̀ⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩ̀ⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲧⲁⲓ̈ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩ̀ⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ :- 35. ⲁⲓ̈ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲫⲉⲣϫ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲙⲓ :- 36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲛⲉϥⲣⲉⲙ̀ⲛ̀ⲏⲓ :- 37. ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ϥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲧⲉϥϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ϥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ :- 38. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ :- 39. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲙⲥ :- 40. ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ :- 41. ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ :- 42. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱϫ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ :-

ⲔⲈⲪ. ⲒⲀ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲕⲏⲛ ⲉϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⳿ 2. ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳿ 3. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⳿ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳿ 5. ϫⲉ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓϭⲁⲗⲉⲩ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ⲛⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲥⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲥⲉϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓⲛⲱⲟⲩ ⳿ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳿ 7. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲑⲏⲟⲩ ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳿ 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϫⲁⲗⲏ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲁⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϫⲁⲗⲏ ⲥⲉⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⳿ 9. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁ̀ϩⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳿ 10. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲁϫⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⳿ 11. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲁϥ ⲉ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⳿ 12. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲙⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ϯⲙⲉⲧ-

CAP. XI.

Et factum est cum Jesus finem fecisset præcipiendi XII. discipulis suis, discessit inde docens & prædicans in Civitatibus eorum.

2. Joannes autem cum audivisset existens in carcere de operibus Christi, misit duos ex discipulis suis.

3. Dixit ei, tu es qui veniens est, an expectamus alium?

4. Et cum respondisset Jesus dixit iis: ite nuntiate Joanni ea quæ videtis & ea quæ auditis.

5. Cæci vident, claudi ambulant, leprosi mundantur, surdi audiunt, mortui resurgunt, pauperes evangelizantur.

6. Et beatus est qui non scandalizatur in me.

7. His autem abeuntibus, incepit Jesus dicere multitudinibus de Joanne; quid exiistis in desertum videre, arundinem à vento motam?

8. Sed quid exiistis videre? hominem existentem in vestibus mollibus, ecce vestiti molliter sunt in domibus Regum.

9. Sed propter quid exiistis? videre Prophetam, imo dico vobis quia major Propheta.

10. Iste enim est de quo scriptum est, ecce mittam angelum meum ante te & præparabit viam tuam coram te.

11. Amen dico vobis non surrexit in genitis mulierum major Joanne Baptista, minimus autem in Regno cœlorum major illo est.

12. A diebus Joannis Baptistæ usque nunc Regnum cœlorum

patitur vim, & inferentes vim rapiunt illud.

13. Prophetæ enim omnes & & Lex prophetârunt uſque Joannem.

14. Et ſi vultis ſuſcipere eum, ille eſt Elias venturus.

15. Qui habet aures audiendi audiat.

16. Cui comparabo generationem iſtam autem? Similis eſt pueris ſedentibus in foris vocantibus ad ſeipſos.

17. Dicentes, cecinimus vobis & non ſaltâſtis, ploravimus & non luxiſtis.

18. Venit enim Joannes non manducans & non bibens, dicunt; eſt dæmon cum eo.

19. Venit autem filius hominis edens & bibens, dicunt ecce hominem voracem & vinipotatorem, ſocium publicanorum & peccatorum, & juſtificata eſt Sapientia ab operibus ſuis.

20. Tunc incepit exprobrare urbibus, in quibus pleræque virtutes factæ ſunt, & non pœnituerunt.

21. Væ tibi Chorazin, væ tibi Bethſaida, quia ſi iſtæ virtutes factæ eſſent in Tyro & Sidone, quæ factæ ſunt in vobis, olim pœnituiſſent in ſacco & cinere.

22. Verum tamen dico vobis, Tyro & Sidoni tolerabilius erit in die judicii præ vobis.

23. Et tu Capharnaum quæ exaltata es uſque in cœlum dejicieris uſque in infernum, quia ſi in Sodoma factæ fuiſſent iſtæ virtutes, quæ factæ ſunt in te, profecto manſiſſet uſque hodie.

24. Verum tamen dico vobis civitati Sodomæ tolerabilius erit in die judicii præ te.

25. In die autem illo reſpondit Jeſus dixit; confiteor Tibi

ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲡⲉⲧϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 13. ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϣⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲟⲡϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⳾ 15. ⲫⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 16. ⲁⲓⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲙ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲛⲁⲓⲉⲑⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 17. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛϫⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲟⲥϫⲉⲥ ⲁⲛⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲉϩⲡⲓ ⳾ 18. ⲁϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲛϥⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛϥⲥⲱ ⲁⲛ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 19. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ⲡϣⲫⲏⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲑⲙⲁⲓⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 20. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲭⲟϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲟⲙ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⳾ 21. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ Ⲭⲟⲣⲁⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ Ⲃⲏⲑⲥⲁⲓⲇⲁ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲁⲛⲁⲓϫⲟⲙ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲇⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉ ⲓⲥⲑⲛⲉⲓ ⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ⳾ 22. ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ Ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲥⲓⲇⲱⲛ ⲉⲩⲉ̀ϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 23. ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟϩⲱⲓ Ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲙⲏⲧⲉⲣⲁϭⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ϧⲉⲛ Ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲛⲉ ⲓⲥϫⲉⲕ ⲥⲉϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⳾ 24. ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀Ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲉⲩⲉ̀ϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟ ⳾ 25. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲟ̅ⲥ̅

ⲛ̀ⲧⲫⲉ

ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲁⲕϩⲉⲡ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϭⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 26. ⲁ̀ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϯⲙⲁϯ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⳾ 27. ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϭⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 28. ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲟⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲛⲧ ϧⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 29. ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲟⲩⲟϩ ϯⲑⲉⲃⲓⲏ̀ⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ ⳾ 30. ⲡⲁⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲅⲁⲣ ϩⲟⲗϫ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲉⲧⲫⲱ ⲁ̀ⲥⲓⲱ̀ⲟⲩ ⳾

Pater Domine cœli & terræ quia abſcondidiſti illa Sapientibus & Prudentibus & revelâſti ea parvis infantibus.

26. Ita Pater iſtud eſt beneplacitum quod fuit coram te.

27. Omnia Pater dedit mihi & nemo cognovit filium niſi Pater, neque aliquis cognovit Patrem niſi filius, & cui vult filius revelat.

28. Accedite ad me omnes laborantes & fatigati ex oneribus & ego dabo quietem vobis.

29. Tollite jugum meum ſuper vos & diſcite à me, quia ego mitis & humilis ſum in corde meo, & invenietis locum requiei animabus veſtris.

30. Jugum meum enim jucundum & onus meum leve eſt.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲟϯ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲁⲩϩⲕⲟ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϧⲉⲙⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⳾ 2. ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲁⲓϥ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 3. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁⲓϥ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 4. ⲡⲱⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲙⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⳾ 5. ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲥⲉⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲃⲓ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 6. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ

CAP. XII.

In tempore autem illo abiit Jeſus in Sabbato per ſata, diſcipuli ejus autem eſurierunt & inceperunt evellere ſpicas manducandi.

2. Phariſæi autem cum vidiſſent dixerunt ei ecce diſcipuli tui faciunt quod non decet facere in Sabbato.

3. Ille autem dixit iis, non legiſtis quid eſt quod David fecit, cum eſuriret & illi qui cum eo.

4. Quomodo abiit in domum Dei & panes propoſitionis comedit, quos non oportebat eum comedere neque eos qui cum ipſo niſi Sacerdotes ſolos.

5. Nonne legiſtis in Lege quia in Sabbato Sacerdotes in templo violant Sabbatum & non peccant.

6. Dico autem vobis, ecce major templo hîc.

7. Si sciretis autem quid est misericordiam volo & non Sacrificium non judicaretis innocentes.

8. Dominus enim Sabbati est filius hominis.

9. Et cum transiisset inde venit in Synagogas eorum.

10. Et ecce homo habens manum aridam, & interrogârunt eum dicentes, an decet sanare in Sabbato, ut accusarent eum.

11. Ille autem dixit iis quis homo qui ex vobis, qui habet ovem suam, & ista cadat in foveam in Sabbato, annon educet eam erecturus eam.

12. Ast est homo una ove præstantior, itaque decet facere bonum in Sabbatis.

13. Tunc dixit homini, extende manum tuam & extendit illam, & sanata est sicut altera.

14. Cum exiissent autem Pharisæi, consilium ceperunt adversus ipsum, ut perderent eum.

15. Jesus autem cum sciret, transiit exinde & abierunt post eum magnæ multitudines & sanavit eas omnes.

16. Increpuit eas, ut non manifestarent illud.

17. Ut impleret quod locutus est per Esaiam Prophetam dicentem.

18. Ecce puer meus qui placuit mihi, dilectus meus in quo anima mea oblectatur; ponam Spiritum meum super ipsum annuntiabit gentibus judicium.

19. Non litigabit neque exclamabit neque unus audiet vocem ipsius in plateis.

20. Arundinem conculcatam non franget, lucernam languentem non extinguet, usque ejiciat judicium in victoriam.

21. Et gentes sperabunt in nomine ejus.

22. Tunc apportaverunt ipsi cæcum habentem dæmonem secum,

ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾ 7. ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁⲛ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⳾ 8. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥϣⲉ ⲛⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲓⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲏ ϥⲛⲁⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⳾ 12. ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲏⲣ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 13. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϯⲭⲉϯ ⳾ 14. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟϥ ⳾ 15. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 16. ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 17. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 18. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲁ ⲛⲏⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϩⲓϫⲱϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲩϩⲁⲡ ⳾ 19. ⲛ̀ⲛⲉϥϣϭⲛⲏⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲁⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ̀ ⳾ 20. ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉϥϧⲉⲙϧⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁϣϥ ⲟⲩⲥⲟⲗ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲉⲛⲟϥ ϣⲁ ⲧⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲉⲩϭⲣⲟ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⳾ 22. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲓ

ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲟ

ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓⲉ̀ⲃⲟ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 23. ⲛⲁⲩ-
ⲧⲱⲙⲧ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⁘
24. ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲛⲁⲣⲉⲫⲁⲓ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ Ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲇⲉ-
ⲙⲱⲛ ⁘ 25. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲥϣⲁⲛⲫⲱϣ
ⲉ̀ϩⲣⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ϣⲁⲥϣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲓⲉ ⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲫⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ-
ⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲩϣⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⁘ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ
ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ
ⲁϥⲫⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁϣⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⁘ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ Ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ϯϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⁘
28. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϩⲓⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲁ ⲁⲥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 29. ⲓⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱ-
ⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲁϥϣⲧⲉⲙ ⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ
ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⁘
30. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲁϥϯⲟⲩⲃⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲛϥ ⲉⲣⲥⲩⲛⲁⲅⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ϥϫⲱⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 31. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲛⲟⲩ
ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲱ ϧⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲱ ⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲛⲏ-
ⲟⲩ ⁘ 33. ⲓⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲓ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉ-
ϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲓⲉ ⲁ̀ⲣⲓ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ

& fuit mutus, & ſanavit eum, ita ut mutus loqueretur & videret.

23. Mirabantur autem omnes multitudines & dicebant, an iſte non eſt filius David.

24. Phariſæi autem cum audiviſſent dixerunt; hic non ejicit dæmones in aliquo, niſi in Belzebul Principe dæmonum.

25. Cum videret autem cogitationes eorum dixit iis; Regnum omne ſi diviſum eſt contra ſeipſum deſolatur, & urbs omnis aut domus omnis ſi diviſæ ſunt contra ſeipſas non perſiſtent.

26. Et ſi Satanas ejicit Satanam aut diviſus eſt contra ſeipſum, quomodo ergo regnum ejus perſiſtet.

27. Et ſi ego in Belzebul ejicio dæmones aſt filii veſtri in quô ejecerunt, propter hoc ipſi eritis judices veſtri.

28. Si autem in ſpiritu Dei ego ejicio dæmones, igitur pervenit ad vos Regnum Dei.

29. Aut quomodo poteſt quis intrare in domum fortis, direpturus vaſa ejus, ſi non vinxerit fortem prius & tunc diripiet domum ejus.

30. Qui non eſt mecum, adverſatur mihi, & qui non colligit mecum diſpergit.

31. Propter hoc dico vobis peccatum omne & blaſphemia omnis remittuntur hominibus, blaſphemia autem illa ſpiritus non remittitur.

32. Et qui dixerit verbum contra filium hominis remittetur ipſi, qui autem locutus fuerit contra Spiritum Sanctum non remittitur ipſi neque in hoc ſeculo neque in futuro.

33. Aut facite arborem bonam & fructum ejus bonum, aut facite arborem malam & fructum ejus malum, ex fructibus

ejus

ejus namque cognoſcitur arbor.

34. Generationes ex viperis quomodo poteſtis loqui bona exiſtentes mali, ex abundantia enim cordis os loquitur.

35. Bonus vir ex theſauro ſuo bono emittit bonum, & homo malus ex theſauro ſuo malo emittit malum.

36. Dico autem vobis, quia de ſermone omni otioſo quem homines dixerint, rationem reddent in die judicii.

37. Ex verbis enim tuis juſtificaberis & ex verbis tuis judicaberis.

38. Tunc reſponderunt ei quidam ex Scribis & Phariſæis dicentes, Doctor volumus videre ſignum à Te.

39. Ille autem reſpondit dixit iis; generatio mala & adultera quærit ſignum, & ſignum non dabitur ei, niſi ſignum Jonæ Prophetæ.

40. Sicuti enim Jonas fuit in ventre ceti tres dies & tres noctes, ſic filius hominis erit tres dies & tres noctes in corde terræ.

41. Homines Ninive ſurgent in judicio cum iſta generatione & judicabunt eam, quia pœnitentiam egerunt ad prædicationem Jonæ, & ecce plus Jonâ hîc.

42. Regina Auſtri ſurget in judicio cum generatione iſta & judicabit eam, quia venit ex finibus terræ audiendi Sapientiam Solomonis, & ecce plus Solomone hîc.

43. Quando autem ſpiritus immundus exierit ex homine, exit in loca ſicca quærens locum requiei & non invenit.

44. Tunc dicit revertar in domum meam ex qua exiveram &

ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ, ϣⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⳾ 34. ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ̀ⲁϫⲱ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲧ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲣⲟ ⲥⲁϫⲓ ⳾ 35. ⲡⲓ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 36. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϯⲗⲟⲅⲟⲥ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⳾ 37. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⳾ 38. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⳾ 39. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 40. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲓⲱⲛⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲏⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⳾ 41. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲉⲩⲏ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲱⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲓⲱⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾ 42. ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾ 43. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛ ⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁϥϫⲓⲙⲓ ⳾ 44. ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ

ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲥⲣⲱϥⲧ ⲉϥⲥⲁⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⳾ 45. ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ⲕⲉ ⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓϧⲁⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧϩⲟ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲉϥϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 46. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲓⲥ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 47. ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 48. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 49. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 50. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⳾

quando venit invenit eam vacuam, ſcopis mundatam & exornatam.

45. Tunc abit ſumendi ſecum alios ſeptem ſpiritus pejores ipſo & venit habitandi ibi & fiunt noviſſima hominis iſtius pejora prioribus ejus; ita fiet generationi iſti malæ.

46. Adhuc loquente cum multitudinibus ecce mater ipſius & fratres ejus ſtabant foris quærentes loqui cum eo.

47. Dixit unus autem diſcipulorum ejus ipſi, ecce mater tua & fratres tui foris quærunt te.

48. Ille autem reſpondit ait dicenti ipſi, quæ eſt mater mea, aut quinam ſunt fratres mei.

49. Et extendit manum ſuam ſuper diſcipulos ſuos dixit, ecce matrem meam & fratres meos.

50. Omnis enim faciens voluntatem Patris mei qui in cœlis iſte eſt frater meus & ſoror mea & mater mea.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲅ̅.

CAP. XIII.

ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲉ̀ⲥⲓϯ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲥⲓϯ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⳾ 5. ϩⲁⲛⲕⲉ ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲱⲕ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱⲧ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩϣⲱⲕ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲁⲫⲣⲏ ⲇⲉ ϣⲁⲓ

In die autem illo cum exiret ex domo Jeſus, ſedebat juxta mare.

2. Et congregaverunt ſe ad eum magnæ multitudines ita ut aſcenderet in navim confidendi, multitudo autem omnis ſtabat verſus mare.

3. Et loquebatur cum illis multitudinibus in parabolis dicens, ecce exiit ſeminator ſeminare.

4. Et in ſeminando ipſum, aliqua quidem ceciderunt juxta viam & venerunt volucres & comederunt ea.

5. Et alia autem ceciderunt ſuper locum petræ, ubi non erat profunditas terræ & germinaverunt ſtatim quia non fuit profunditas terræ.

6. Cum Sol autem ortus eſſet

æſtuaverunt, & quia non fuit radix illis exaruerunt.

7. Et alia autem ceciderunt ſuper ſpinas & venerunt ſurſum ſpinæ ſuffocaverunt ea.

8. Et alia autem ceciderunt ſuper terram bonam & dederunt fructum, unum quidem fecit centum, & unum autem fecit ſexaginta & unum autem fecit triginta.

9. Qui habet aures audiendi audiat.

10. Et cum veniſſent ad eum diſcipuli ipſius, dixerunt ei, propter quid loqueris cum illis in parabolis.

11. Ille autem reſpondit dixit, quia vobis datum eſt ſcire myſteria Regni cœlorum, illis autem non eſt datum.

12. Qui enim habet ei dabitur, & habebit abundans ille; qui autem non habet, quod non habet auferetur ab ipſo.

13. Propter hoc loquor cum iis in parabolis, quod videntes non videant, & audientes non audiant, & non intelligant.

14. Et impleatur ſuper ipſis prophetia Eſaiæ dicens; quia in voce audietis & non intelligetis, & in viſione videbitis & non videbitis.

15. Incraſſatum eſt enim cor populi iſtius & gravati ſunt in auribus ad auditum, & clauſerunt oculos ſuos, ne forte videant oculis ſuis & audiant auribus ſuis & intelligant in corde ſuo & revertantur ſanem eos.

16. Vos autem beati oculis veſtris quia videtis & auribus veſtris quia auditis.

17. Amen enim dico vobis, quia multi Prophetæ & juſti cupiverunt videre ea quæ videtis & non viderunt, & audire ea quæ auditis & non audiverunt.

ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲩⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⳹ 7. ϩⲁⲛⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲥⲁⲛϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲁⲩⲟϫϩⲟⲩ ⳹ 8. ϩⲁⲛⲕⲉ ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥⲉⲣ ⲣ̅ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲝ̅ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲗ̅ ⳹ 9. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⳹ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⳹ 11. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲧⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⳹ 12. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁϥ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳹ 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ⲁⲛ ⳹ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲑⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⳹ 15. ⲁϥⲟⲩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲣⲟϣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⳹ 16. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⳹ 17. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⳹ 18. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ

ⲟⲩⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⁘
19. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯ ⲙⲉ-
ⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ϣⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲥⲁⲧϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲥⲁⲧϥ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⁘ 20. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁⲧϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲣⲁϣⲓ ⁘ 21. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ
ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ
ϣⲁϥⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⁘ 22. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀-
ⲡⲁⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϣⲁⲩⲱϫϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ⁘ 23. ⲫⲏ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲕⲁϯⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ
ϣⲁϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ϣⲁϥⲉⲣ ⲣ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ
ϣⲁϥⲉⲣ ⲝ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϣⲁϥⲉⲣ ⲗ̅ ⁘ 24. ⲁϥϫⲱ
ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲥⲟ̀ⲛⲓ
ⲛ̀ϫⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥ-
ⲥⲉⲧ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲟϩⲓ ⁘ 25. ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϫⲁϫⲓ
ⲁϥⲥⲓϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲛⲧⲏϫ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⁘ 26. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ̀
ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲉⲛⲧⲏϫ ⁘ 27. ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀-
ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲏ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲁⲛ ⲁⲕⲥⲁⲧϥ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲉ ⲉⲛⲧⲏϫ ⲑⲱⲛ ⁘
28. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛ
ⲭⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲟⲕⲟⲩ ⁘ 29. ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀-
ⲛⲓⲉⲛⲧⲏϫ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϥⲱ̀ϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲟⲩⲟ̀ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⁘

18. Vos ergo audite parabolam ſeminatoris.

19. Omni qui audit verbum Regni & non intelligit illud, venit malus & rapit quod ſeminatum eſt in corde ejus, hic eſt qui ſeminatus eſt juxta viam.

20. Quod autem ſeminatum eſt ſupra locum petræ hic eſt qui audit verbum & ſtatim ſumit illud in gaudio.

21. Non eſt radix autem in eo, ſed ad tempus eſt, quando afflictio autem facta eſt aut perſecutio propter verbum, ſtatim ſcandalizatur.

22. Quod vero ſeminatum eſt ſuper ſpinas, hic eſt qui audit verbum & cura hujus ſeculi & fallacia divitiarum ſuffocant verbum in eo & redditur ſine fructu.

23. Quod autem cecidit ſuper terram bonam hic eſt qui audit verbum & qui intelligit illud, hic autem dat fructum, unus quidem facit centum, unus autem facit ſexaginta, unus autem facit triginta.

24. Propoſuit illis aliam parabolam dicens: Simile eſt Regnum cœlorum homini qui ſeminavit ſemen bonum in agro ſuo.

25. Cum dormiviſſent autem homines venit inimicus ſeminavit zizania in medio tritici & abiit.

26. Cum autem germinaret triticum & daret fructum tunc apparuerunt zizania.

27. Venerunt autem ſervi Patris familias & dixerunt ipſi; Domine noſter, nonne ſemen bonum ſeminâſti in agro tuo, unde invenit igitur iſta etiam zizania.

28. Ille autem dixit iis, inimicus homo eſt qui fecit hoc; illi autem dixerunt ei num vis abeamus colligamus illa.

29. Ille autem dixit iis, non, ne forte collecturi zizania eradicetis triticum etiam cum illis.

30. Sed ſinite germinent invicem uſque ad tempus meſſis & in tempore meſſis dicam meſſoribus colligite zizania prius & ligate ea in faſciculos ad combuſtionem in igne, triticum autem congregate in horreum meum.

31. Propoſuit illis aliam parabolam dicens; Simile eſt Regnum cœlorum grano ſinapis quod homo ſumpſit ſeminavit illud in agro ſuo.

32. Quod minus quidem ex ſeminibus omnibus, quando autem creverit maximum eſt olerum, & fit arbor ita ut veniant volucres cœli obumbrentur ſub ramis ejus.

33. Aliam parabolam dixit iis: Simile eſt Regnum cœlorum fermento quod mulier accepit abſcondit illud in tribus menſuris farinæ, uſque dum maſſa tota fermentum caperet.

34. Iſta autem omnia Jeſus locutus eſt multitudinibus in parabolis & ſine parabola non loquebatur cum iis.

35. Ut impleret quod locutus eſt per Prophetam dicentem; aperiam os meum in parabolis & loquar abſcondita à conſtitutione mundi.

36. Tunc dimiſit multitudines, ingreſſus eſt in domum & venerunt ad eum diſcipuli ipſius dicentes, explica parabolam nobis zizaniorum agri.

37. Ille autem reſpondit dixit iis; qui ſeminat ſemen bonum filius hominis eſt.

38. Ager autem eſt mundus, ſemen bonum iſti ſunt filii Regni, zizania autem ſunt filii mali.

39. Inimicus autem qui ſeminavit ea eſt Diabolus, meſſis autem finis hujus ſeculi eſt, meſſores autem ſunt Angeli.

40. Sicut igitur colliguntur zizania prius & comburuntur in

30. ⲁⲗⲗⲁ ϫⲁⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲥϧ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲥϧ ⲉⲓⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲓⲱⲥϧ ϫⲉ ⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲏϫ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲣⲟⲕϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲑⲟⲩⲱⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⳾ 31. ⲁϥϫⲱ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲟⲩⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲉ̀ⲁⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϭⲓⲧⲥ ⲁϥⲥⲁⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲟϩⲓ ⳾ 32. ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙⲉⲛ ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉⲛⲓϫⲣⲱϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲁⲓⲁⲓ ⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲟ̀ϯ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣϣⲏⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥϫⲁⲗ ⳾ 33. ⲕⲉ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲁϥϫⲱⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲟⲩϣⲉⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲁⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ϭⲓⲧϥ ⲁⲥϫⲟⲡϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲧ ϣⲁⲧⲉⲡⲓϣⲱϯ ⲧⲏⲣϥ ϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⳾ 34. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 35. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 36. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲃⲉⲗ ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲛⲧⲏϫ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟϩⲓ ⳾ 37. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲉⲧⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⳾ 38. ⲡⲓⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲓⲉⲛⲧⲏϫ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 39 ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁⲧⲟⲩ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲥϧ ⲇⲉ ⲧϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲉ ⲛⲓϭⲁⲓⲱⲥϧ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⳾ 40. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲏϫ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲟⲕϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲑⲁⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 41. ⲉ̀ⲣⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀. 42. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯϩⲣⲱ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲛⲁⲭϩⲓ. 43. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ. 44. ⲥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ⲉϥⲭⲏⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϫⲉⲙϥ ⲁϥⲭⲟⲡϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ. 45. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϣⲱⲧ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲁ̀ⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ. 46. ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉ ⲛⲉⲥⲟⲩⲉⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲡϥ. 47. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲅⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲁⲩϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 48. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲁⲩⲥⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲕⲓ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 49. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲁⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ. 50. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯϩⲣⲱ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲁⲭϩⲓ. 51. ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲏ ⲡⲟ̅ⲥ̅. 52. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲁϧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲁϥϭⲓⲥⲃⲱ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ ⲫⲏⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲁⲥ. 53. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲓ-

igne, ita erit in fine hujus seculi.

41. Filius hominis mittet angelos suos & colligent ex regno ejus scandala omnia & facientes peccata.

42. Et ejicient eos in fornacem ignis ubi fletus erit & stridor dentium.

43. Tunc justi lucebunt sicut Sol in regno Patris eorum; Qui habet aures audiendi audiat.

44. Simile est Regnum cœlorum thesauro abscondito in agro quem cum homo invenisset, abscondidit eum, & præ gaudio abiit, vendidit quod erat ipsius & emit agrum istum.

45. Rursus simile est Regnum cœlorum homini mercatori quærenti margaritas bonas.

46. Cum invenisset margaritam multi pretii abiit vendidit quod erat ipsius & emit eam.

47. Rursus simile est Regnum cœlorum sagenæ projectæ in mare & congregatæ ex omni genere.

48. Hæc cum impleta esset produxerunt eam in littus & cum sedissent collegerunt bona vasa, mala autem ejecerunt.

49. Hoc est sicuti fiet in fine seculi; egredientur Angeli & separabunt malos ex medio bonorum.

50. Et injicient eos in fornacem ignis ubi ejulatus erit & stridor dentium.

51. Intellexistis ista omnia? dixerunt ei, etiam Domine.

52. Dixit illis: propter hoc scriba omnis edoctus in Regno cœlorum similis est Patri familias qui ejicit ex thesauro suo nova & antiqua.

53. Et factum est cum respondisset

dissset Jesus finivit parabolas istas transiit exinde.

54. Et cum egressus esset in civitatem suam, docebat eos in Synagogis illorum, ita ut mirarentur & dicerent, unde iste invenit doctrinam istam & istas virtutes.

55. Annon hic est filius lignarii? nonne mater ejus est Maria & fratres ejus Jacobus & Joseph & Simon & Judas.

56. Et sorores ejus mulieres annon sunt apud nos omnes? unde invenit hic ista.

57. Et scandalizati sunt in eo; Jesus autem dixis illis non contemnitur Propheta in aliquo loco nisi in civitate sua & domo sua.

58. Et non fecit multas virtutes ibi propter incredulitatem eorum.

ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 54. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲁⲓ ϫⲉⲙ ⲧⲁⲓⲥⲃⲱ ⲑⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓϫⲟⲙ ⳾ 55. ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲙϣⲉ ⲙⲏ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⳾ 56. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲏ ⲥⲉⲭⲏ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲁⲓ ϫⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲑⲱⲛ ⳾ 57. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϣⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 58. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ ⳾

CAP. XIV.

ⲔⲈⲪ. ⲒⲆ.

In tempore autem illo audivit Herodes Tetrarcha famam Jesu.

2. Et dixit pueris suis, hic est Joannes Baptista, ille enim surrexit à mortuis, propterea virtutes operantur in eo.

3. Herodes enim comprehendit Joannem & ligavit eum, posuit eum in carcerem propter Herodiadem uxorem Philippi fratris sui.

4. Dicebat enim ipsi Joannes, non licet tibi accipere eam.

5. Et voluit interficere eum sed timuit multitudinem quia erat apud eos ut Propheta.

6 Cum dies nativitatis autem fieret Herodis, saltavit filia Herodiadis in medio & placuit Herodi.

7. Ideo juravit promittens dare ei illud quod petierit.

8. Illa autem à matre sua edocta

Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲓⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲓⲏⲥ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲥⲉⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 3. ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲧⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⳾ 4. ⲛⲁϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲥϣⲉⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓⲧⲥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁⲥϭⲟⲥϫⲉⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲏ̀ⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⳾ 7. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁϣ ⲉϥⲉⲣⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 8. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ⲧⲥⲁⲃⲟⲥ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁ ⲧⲁⲫⲉ

ⲛ̀ⲓⲱ-

ⲙ̀Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲏⲓ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲃⲓⲛⲁⲝ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲁⲩϣ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⳾ 11. ⲁⲩⲉⲛⲥ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲓⲛⲁⲝ ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲗ ϯϣⲟⲗϩⲥ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ ⳾ 13. Ⲓⲏ̅ⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 15. ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϯⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 16. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲙⲟⲓⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⳾ 17. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⳾ 18. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲉⲛⲓⲙⲏϣ ⲣⲱⲧⲉⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗ ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲁⲩⲙⲁϩ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲉⲩⲙⲉϩ ⳾ 21. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱϥ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ϣⲁⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ

dixit; da caput mihi Joannis Baptiſtæ in diſco.

9. Et cor Regis contriſtatum eſt; propter juramenta autem & accumbentes cum eo, juſſit dare illud.

10. Et miſit ſuſtulit caput Joannis in carcere.

11. Attulerunt illud in diſco, dederunt puellæ & puella dedit illud matri ſuæ.

12. Et venerunt diſcipuli ejus, ſuſtulerunt cadaver, ſepeliverunt illud & venerunt annunciaverunt Jeſu.

13. Jeſus autem cum audiviſſet abiit exinde in navicula in locum deſertum, & cum audiviſſent multitudines, ſequutæ ſunt ipſum ambulantes pedibus ex civitatibus.

14. Et cum exiiſſet vidit magnas multitudines & miſertus eſt earum & ſanavit infirmos ex ipſis.

15. Cum veſper autem fieret venerunt ad eum diſcipuli ipſius dicentes; locus deſertus eſt, & hora præteriit, dimitte multitudinem igitur ut abeant in caſtella emant ſibi, ad comedendum.

16. Ille autem dixit iis, non opus habent abire illi, date vos illis ut edant.

17. Illi autem dixerunt ei; non ſunt nobis hîc niſi quinque panes & duo piſces.

18. Ille autem dixit iis apportate mihi illa.

19. Et juſſit ut diſcumberent multitudines ſuper herbam, & accipiens quinque panes & duos piſces, reſpexit ſurſum in cœlum, benedixit iis & fregit eos & dedit panes diſcipulis, diſcipuli autem dederunt multitudinibus.

20. Et comederunt omnes, ſatiati ſunt, & ſuſtulerunt abundans fragmentorum impleverunt XII. cophinos plenos.

21. Illi autem qui comederunt, erant quinque millia hominum abſque infantibus & mulieribus.

22. Et ſtatim compulit diſcipulos ſuos aſcendere in navim & præcedere eum ulterius uſque dum dimitteret multitudines.

23. Et cum dimiſiſſet multitu-

dines

dines abiit ſuper montem privatim orare; veſpere autem facto ipſe ſolus erat ibi.

24. Navis autem erat remota à terra circitur xxv. ſtadia, agitabant eam fluctus, contrariebatur enim ventus.

25. In tertia autem vigilia noctis venit ad eos ambulans ſuper mare.

26. Et cum vidiſſent eum diſcipuli ipſius ambulantem ſuper mare, turbati ſunt dicentes phantaſma eſt, & præ timore exclamaverunt.

27. Statim autem locutus eſt cum iis dicens; Confidite, ego ſum, ne timete.

28. Reſpondit autem Petrus dixit ei, Domine ſi tu es, jube me venire ad te ſuper aquas.

29. Ille vero dixit, veni, & cum veniſſet ex nave Petrus ambulavit ſuper aquas veniendi ad Jeſum.

30. Videns autem ventum timuit & cum incepiſſet demergi, exclamavit, dicens, Domine ſerva me.

31. Statim autem Jeſus extendit manum ſuam, apprehendit eum & dixit ipſi; exiguæ fidei propter quid dubitâſti.

32. Et cum aſcendiſſet in navem quievit ventus.

33. Illi autem qui erant in nave adoraverunt eum dicentes; Profecto tu es filius Dei.

34. Et cum transfretâſſent ulterius, ingreſſi ſunt in urbem Genneſareth.

35. Et cum cognoviſſent eum homines loci illius emiſerunt in circumviciniam illam omnem & attulerunt ei omnes ægrotos.

36. Et rogabant eum ut tantum tangerent fimbriam veſtimenti ejus & omnes qui tetigerunt ſanati ſunt.

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾

24. ⲡⲓϫⲟⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲩ ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲉⲩϯⲟⲩⲃⲏϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲟⲩⲃⲏϥ ⲡⲉ ⳾ 25. ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲟⲣⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 27. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⳾ 28. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⳾ 29. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 30. ⲉϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲱ̀ⲙⲥ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⳾ 31. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲧ ⲃ̅ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⳾ 33. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲅⲉⲛⲛⲉⲥⲁⲣⲏⲑ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛⲉⲙⲡϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⳾

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲉ̅.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁϧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 2.
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲉⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲓⲱⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲱⲓⲕ ⳾ 3. ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ ⲛ̀ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉ
Ⲫϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⳾ 4. Ⲫϯ ⲅⲁⲣ
ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⳾ 5. ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲭⲛⲁ-
ϫⲉⲙ ϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲓ ⲉ̀-
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲕⲉⲣϥ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⳾
7. ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲁⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾
8. ϫⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥ-
ⲫⲟⲧⲟⲩ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲟⲩⲏ̀ⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾
9. ⲉⲩⲉⲣⲥⲉⲃⲏⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲉⲩϯⲥⲃⲱ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁϯ ⳾ 11. ⲡⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲥⲱϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲧⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 12.
ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⳾ 13. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϭⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ⳾ 14. ⲭⲁⲩ ϩⲁⲛϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ
ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲅⲁⲣ ⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱϥ

CAP. XV.

Tunc venerunt ad Jeſum ex Hieroſolyma Phariſæi & Scribæ dicentes.

2. Propter quid diſcipuli tui tranſgrediuntur traditiones Seniorum, non enim lavant manus ſuas manducaturi panem.

3. Ille autem dixit iis propter quid vos ipſi tranſgredimini præcepta Dei per veſtras traditiones.

4. Deus enim dixit honora Patrem tuum & Matrem tuam & qui dicet verbum malum contra Patrem ſuum & Matrem ſuam morietur morte.

5. Vos autem dicitis, qui dicet Patri ſuo & Matri ſuæ, oblatio, ſi inveneris lucrum ex me, non honorat Patrem ſuum & Matrem ſuam.

6. Et abrogâſtis verbum Dei per veſtras traditiones.

7. Hypocritæ bene prophetavit de vobis Eſaias Propheta dicens.

8. Populus hic honorat me labiis ſuis, cor eorum autem remotum eſt longe à me.

9. Colunt me fruſtra docentes doctrinas præcepta hominum.

10. Et cum advocâſſet multitudinem dixit iis, audite & intelligite.

11. Non quod ingrediens eſt in os hominis coinquinat eum, ſed quod veniens eſt ex ore ipſius, hoc coinquinat hominem.

12. Tunc venerunt ad ipſum diſcipuli ejus dixerunt ei; ſcis quia cum Phariſæi audirent ſermonem iſtum ſcandalizati ſunt.

13. Ille autem reſpondit dixit; arbor omnis quam non Pater meus qui in cœlis plantavit, abſcindetur cum radice ſua.

14. Sinite duces cæcorum, cæcus enim ducens ante ſe cæ-

cum, cadunt in foveam ambo.

15. Respondit autem Petrus dixit ei, explica parabolam nobis.

16. Ille autem dixit iis: Adhuc vos non estis intelligentes.

17. Nondum scitis quia omnia quæ intrant in os hominis, abeunt in ventrem, & projiciuntur in secessum.

18. Quæ autem egrediuntur ex ore, veniunt ex corde, ista coinquinant hominem.

19. Veniunt enim ex corde cogitationes malæ, homicidia, adulteria, fornicationes, furta, testimonia falsa, blasphemiæ.

20. Ista coinquinant hominem, esus autem illotis manibus non coinquinat hominem.

21. Et cum exiisset inde Jesus abiit in fines Tyri & Sydonis.

22. Et ecce mulier Chananeæ venit ex finibus illis, exclamabat dicens; miserere mei Domine mi fili David, filia mea ægrota habet Dæmonem secum.

23. Ille non respondit ipsi verbum, & venerunt discipuli ejus, rogaverunt eum dicentes, dimitte mulierem istam, quia exclamat post nos.

24. Ille autem respondit dixit non missus sum ad aliquem nisi ad oves errantes domûs Israel.

25. Illa autem venit adoravit eum dicens: Domine mi adjuva me.

26. Ille autem respondit dixit non decet auferre panem filiis, dare illum canibus.

27. Illa autem dixit; ita Domine mi etenim canes etiam comedunt de micis cadentibus de mensa dominorum suorum.

28. Tunc respondit Jesus dixit ei; ô mulier magna est fides tua, fiet tibi sicut vis & sanata est filia ejus ab hora illa.

ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲃ̄ ⳾ 15. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲃⲉⲗ ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 16. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧⲕⲁϯ ⳾ 17. ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲉϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲟⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⳾ 18. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ⲛⲁⲓ ⲡⲉⲧⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 19. ⲉ̀ϣⲁⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲓϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⳾ 20. ⲛⲁⲓ ⲡⲉⲧⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϣⲉⲛⲓⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛ̀ϥⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲓⲇⲱⲛ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲛⲁⲛⲉⲁ̀ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϭⲓⲏ̄ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⳾ 23. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲁ ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲛ ⳾ 24. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϩⲁ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 25. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲁⲥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̄ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 26. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲗ ⲡⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⳾ 27. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲕⲉⲟⲩϩⲱⲣ ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲉϥⲗⲓϥⲓ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϭⲥⲉⲩ ⳾ 28. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲱ̀ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲁϩϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥϣⲉⲣⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾

29. ⲟⲩⲟϩ

29. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲁϭⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 31. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲁⲗⲉⲩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 32. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉⲭⲏ ⲙ̀ⲛⲁⲓⲙⲁ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϣⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⳾ 33. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁϫⲉⲙ ⲧⲁⲓⲏ̀ⲡⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲑⲱⲛ ϩⲓ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲧⲥⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲉⲧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲍ̅ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 36. ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲗ ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲁⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ ⲍ̅ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ⳾ 38. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓϭⲓⲏ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲁⲛ ⳾

29. Et transiens exinde Jesus venit versus mare Galilææ & abiit super montem sedebat ibi.

30. Et venerunt ad eum magnæ multitudines habentes claudos secum & cæcos & surdos & mancos & alios multos, atque projecerunt eos ante pedes ipsius & sanavit illos.

31. Ita ut multitudines mirarentur videntes mutos loquentes & claudos ambulantes & cæcos videntes & surdos audientes & glorificabant Deum Israëlis.

32. Jesus autem cum advocasset discipulos suos dixit iis; Misereor multitudinis istius, quia ecce tres dies sunt hîc mecum & non est quod comedant & nolo dimittere eos jejunos ne deficiant in via.

33. Dixerunt discipuli, ubi inveniemus tot panes in hoc loco deserto, ut satietur multitudo hæc.

34. Et dixit Jesus eis; quot panes habetis, illi autem dixerunt septem & paucos pisces.

35. Et cum præcipisset multitudinem discumbere super terra.

36. Sumpsit septem panes & pisces & cum benedixisset iis fregit eos & dedit eos discipulis, discipuli autem dederunt multitudinibus.

37. Et comederunt omnes, satiati sunt & sustulerunt abundans fragmentorum impleverunt septem cophinos.

38. Qui autem comederant erant quatuor millia hominum absque infantibus & mulieribus.

39. Et cum dimisisset multitudines, ascendit naviculam, venit in fines Magdalan.

CAP. XVI.

Et venerunt Pharifæi & Sadducæi ad tentandum eum, rogabant ipfum oftendere fignum de cœlo.

2. Ille autem refpondit dixit iis, quando venit vefper dicitis, cœlum ferenum rubicundum eft.

3. Et mane dicitis, hodie tempeftas propter rubedinem cœli cum caligine; hypocritæ cognoviftis dijudicare cœlum & fignum temporis hujus non cognoviftis.

4. Generatio mala & adultera quærit fignum & fignum non dabitur ei nifi fignum Jonæ Prophetæ, & cum dimififfet eos, abiit.

5. Et cum venirent ulterius difcipuli ejus obliti funt fumere panes.

6. Dixit Jefus illis videte & obfervate vos à fermento Pharifæorum & Sadducæorum.

7. Illi autem cogitabant in feipfis dicentes quia non fumpfimus panem nobifcum.

8. Cum fciret autem Jefus dixit eis: propter quid cogitatis in vobis exiguæ fidei quia non eft vobis panis, adhuc nefcitis.

9. Et non recordamini quinque panum inter quinque millia, quot fumpferitis cophinos.

10. Neque feptem panum inter quatuor millia quot fumpferitis fportas.

11. Quomodo non intelligitis, quia non locutus fum vobis de pane, cuftodite vos à fermento Pharifæorum & Sadducæorum.

12. Tunc intellexerunt, quia non dixerat iis cuftodite vos à fermento panum fed à doctrina Pharifæorum & Sadducæorum.

13. Cum veniffet autem Jefus

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲋ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 2. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲫⲉ ⲟⲩϫⲁⲙⲏ ⲉⲥⲑⲣⲟϣⲣⲉϣ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲟⲟⲩ ⲧⲫⲣⲱ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲑⲣⲟϣⲣⲉϣ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲟⲫⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 4. ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲛⲁ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲉ̀ϣⲉⲡⲱⲓⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 6. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⳾ 7. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛϭⲓ ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⳾ 8. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⳾ 9. ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⳾ 10. ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲟⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ⳾ 11. ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲱⲓⲕ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⳾ 12. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲕⲁϯ ϫⲉ ⲛⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲱⲓⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ

ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲉ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 15. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⳾ 16. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲟⲛϧ ⳾ 17. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲕ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲃⲁⲣ ⲓⲱⲛⲁ ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ⲥⲛⲟϥ ⲁⲛ ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 18. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⳾ 19. ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲥⲟⲛϩϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 20. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 21. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲱϯⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲉⲱ̀ⲥ ⲛⲁⲕ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⳾ 23. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏⲓ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲭⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 24. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀-

in fines Cæsareæ Philippi interrogabat discipulos suos, quid homines dicunt quis est filius hominis.

14. Illi autem dixerunt, aliqui quidem Joannes Baptista, & alii autem Elias, & alii autem Jeremias, aut unus ex Prophetis.

15. Dixit iis; vos autem quid dicitis, quis ego?

16. Respondit autem Simon Petrus dixit; tu es Christus filius Dei vivi.

17. Respondit autem Jesus dixit ipsi; beatus tu Simon Bar Jona, quia non caro & sanguis revelavit tibi istud, sed Pater meus qui in cælis.

18. Ego dico tibi tu es Petrus, ædificabo Ecclesiam meam super istam petram & portæ inferni non prævalebunt ei.

19. Dabo autem tibi claves Regni cælorum, illud quod vinces super terram erit vinctum in cœlis & illud quod solves super terram erit solutum in cœlis.

20. Tunc jussit discipulos suos ut non dicerent alicui, quia ipse est Jesus Christus.

21. A tempore illo incepit Jesus Christus annuntiare discipulis suis quia eum oportet abeat in Hierosolymam & accipiat multas passiones à Presbyteris & Principibus Sacerdotum & Scribis & occidatur & post tres dies surgat.

22. Et assumpsit eum Petrus, incepit increpare ipsum dicens; Clementer tibi Domine mi, non fiat hoc tibi.

23. Ille autem dixit Petro, abi post me Satana, quia tu scandalum mihi, non cogitas ea quæ Dei sed quæ hominum.

24. Tunc dixit Jesus discipulis

suis

suis qui vult sequi me, deneget se & tollat crucem suam, sequatur me.

25. Qui enim vult servare animam suam perdet eam, qui autem perdens est animam suam propter me, inveniet eam.

26. Quid enim est lucrum quod homo inveniet si lucratus fuerit mundum totum, anima ejus autem jacturam fecerit, non est quod homo dabit in permutationem animæ suæ.

27. Filius enim hominis veniens est in gloria Patris sui cum angelis suis & tunc dabit unicuique secundum opera sua.

28. Amen dico vobis, sunt quidam ex circumstantibus hîc qui non gustabunt mortem usque dum viderint filium hominis venientem in gloria Patris ejus.

ⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲣ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ :- 25. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉϥⲉ̀ϫⲉⲙⲥ :- 26. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲁⲛ ϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥ†ⲟ̀ⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ :- 27. ⲡϣⲏⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ϥⲛⲁ† ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ :- 28. ⲁ̀ⲙⲏⲛ †ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙ†ⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ϣⲁ ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ :-

CAP. XVII.

Et post septem dies cum Jesus assumpsisset Petrum & Jacobum & Joannem fratrem ejus, duxit eos super montem excelsum privatim.

2. Et mutavit figuram coram illis & facies ejus splenduit sicut Sol vestimenta ejus autem alba fuerunt sicut lumen.

3. Et ecce apparuerunt ei Moyses & Elias loquentes cum eo.

4. Respondit autem Petrus dixit Jesu, Domine mi, bonum est nobis esse hîc, vis ædificemus tria tabernacula hic, unum Tibi, & unum Moysi & unum Eliæ.

5. Adhuc loquente ecce nubes lucis obumbravit eos, & ecce vox facta est ex nube dicens, hic est filius meus dilectus meus in hoc anima mea placuerat, audite ipsum.

6. Et cum audivissent disci-

ⲔⲈⲪ. ⲒⲌ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲋ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲗ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲛ̀ⲭⲉⲣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏ† ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲟⲩⲁϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏ† ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ :- 4. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲛⲉⲥⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲕⲩⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ :- 5. ϩⲟⲥⲧⲉ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲓⲥ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲥⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ †ϭⲏⲡⲓ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ †ⲙⲁ† ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ :- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁ-

ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ-
ϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ :- 8. ⲉ̀ⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ :-
9. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲉ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ϣⲁⲧⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :-
10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲏ̀-
ⲗⲓⲁⲥ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ :- 11. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉ-
ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲙⲉⲛ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 12. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀-
ⲧⲉϩⲛⲱⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ϥⲛⲁϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ :- 13. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲕⲁϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀
ϩⲁⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ :- 15. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ
ϧⲁ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ϫⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧϩⲉⲙ-
ⲕⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁϥϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲫ-
ⲙⲱⲟⲩ :- 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲛϥ ϩⲁ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 17.
ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲱ̀ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲫⲱⲛϩ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϯⲛⲁⲱ̀ⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲓⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲛⲁⲓ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓ-
ⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- 19. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣϫⲉⲙ-

puli ceciderunt ſuper faciem ſuam & timuerunt valde.

7. Et venit ad eos Jeſus tetigit illos dixit iis, ne timeatis.

8. Cum levâſſent autem oculos ſuos ſurſum, non videbant aliquem niſi Jeſum ſolum.

9. Et venientes deſuper de monte juſſit eos Jeſus dicens; non annunciate alicui viſionem uſque dum filius hominis ſurrexerit à mortuis.

10. Et interrogaverunt eum diſcipuli dicentes propter quid Scribæ dicunt, quia Elias veniens eſt prius.

11. Ille autem reſpondit dixit Elias quidem veniet & annunciabit vobis omnia.

12. Dico autem vobis, quia Elias jam venit & non cognoverunt eum, ſed fecerunt ipſi omnia mala, ſimiliter ipſe filius hominis patietur ab illis.

13. Tunc intellexerunt diſcipuli ejus quia locutus erat de Joanne Baptiſta.

14. Et cum veniſſent ad multitudinem, venit ad eum homo cadens in genua ſua.

15. Dicens: Miſerere filii mei quia eſt lunaticus & ægrotus valde, multis enim vicibus cadit in ignem & multis vicibus cadit in aquam.

16. Et duxi eum ad diſcipulos tuos & non poſſunt ſanare eum.

17. Tunc reſpondit dixit; ô generatio incredula & perverſa, uſque quando ero vobiſcum uſque quando tolerabo vos, afferte eum mihi huc.

18. Et increpuit eum Jeſus & exivit ex eo dæmon & ſanatus eſt puer ab hora illa.

19. Tunc venerunt diſcipuli ad Jeſum privatim, & dixerunt ei; propter quid nos non potuimus ejicere illum.

20. Ille

20. Ille autem dixit iis, propter exiguam veſtram fidem; Amen enim dico vobis ſi habeatis fidem ſicut granum ſinapi, dixeritis monti huic, diſcede hinc & diſcedet & nihil erit impoſſibile vobis.

21. Et genus hoc non exit per aliquid niſi preces & jejunium.

22. Cum reverſi eſſent autem in Galilæam dixit Jeſus iis, filius hominis tradetur in manus hominum.

23. Et occidetur & poſt tres dies ſurget & cor eorum triſtatum eſt valde.

24. Cum autem veniſſent in Capharnaum venerunt ſumentes didrachma ad Petrum, & dixerunt ei, Doctor veſter non dat didrachma.

25. Dixit imo, & cum ingreſſus eſſet in domum præceſſit Jeſus ipſum, dicens: quid cogitas Simon, Reges terræ à quo accipiunt tributum aut cenſum à filiis aut ab alienis.

26. Ille autem dixit ab alienis, reſpondit Jeſus ergo filii liberi ſunt.

27. Ut non ſcandalizemus eos abi ad mare projice hamum tuum & piſcem primum venientem ſurſum tolle & quum aperueris os ejus invenies ſtateram, tolle eam da eam illis pro me & te.

ϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓⲉⲣ ⲁⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⳾ 22. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲓ ⲕⲓϯ ϩⲁ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϥϯ ⲕⲓϯ ⲁⲛ ⳾ 25. ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲁ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩϭⲓ ⲧⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲓⲉ ⲕⲏⲛⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⳾ 26. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ϩⲁⲛⲣⲉⲙϩⲉⲩⲛⲉ ⳾ 27. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲁⲛ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲉⲕⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲁ̀ⲗⲓⲧⲥ ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⳾

CAP. XVIII.

In hora autem illa venerunt diſcipuli ad Jeſum dicentes; quis ergo eſt maximus in Regno cœlorum.

2. Et vocavit parvum infantem conſtituit eum in medio eorum.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲏ̅.

Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⳾

3. ⲟⲩⲟϩ

3. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ ⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 4. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁ-
ⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ
ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁ-
ⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 6. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲑ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉϣ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟⲩⲗⲱⲛ ⲉ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲙⲥϥ ϧⲉⲛ
ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 7. ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁ-
ⲗⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ
ⲡⲗⲏⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲁⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾ 8. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲓⲉ ⲧⲉⲕϭⲁ̀ⲗⲟϫ
ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲟϫⲟⲩ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ
ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁ̀ⲗⲉ ⲓⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁ̀ϫⲏ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϫⲓϫ
ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲓⲉ ϭⲁ̀ⲗⲟϫ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛⲟ-
ⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲫⲟⲣⲕϥ ϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲕ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲃⲁⲗ
ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⳾
10. ⲁⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲟⲩ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 11. * *
* * * * * * * * * * *
* * * * * 12. ⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲣ̅ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲡⲓϥ̅ⲑ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲣⲉⲙ ⳾
13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲁⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲣⲉϥϫⲉⲙϥ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϣⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ

3. Et dixit; Amen dico vobis ſi non converteritis vos fiatis ſicut infans ille, non ingrediemini in Regnum cœlorum.

4. Qui igitur humiliabit ſe ſicut infans ille hic eſt maximus in Regno cœlorum.

5. Et qui ſuſcipiet infantem iſtum in nomine meo, ſuſcipit me ipſum.

6. Qui autem ſcandalizabit unum parvorum iſtorum credentium in me, prodeſt ipſi ſuſpendatur lapis molaris ex eo, & demergatur in mare.

7. Væ mundo propter ſcandala, neceſſe eſt enim veniant ſcandala, attamen væ homini per quem ſcandalum veniet.

8. Si manus tua aut pes tuus ſcandalizant te abſcinde ea ejice ea à te, melius eſt enim tibi, intres in vitam claudus vel mutilus quam ſi ſint manus ambæ tibi aut pedes ambo, projiciaris in ignem æternum.

9. Et ſi oculus tuus dexter ſcandalizat te, erue eum ejice eum à te, melius eſt namque tibi intres in vitam cum oculus eſt tibi, quam habens duos oculos projiciaris in gehennam ignis.

10. Videte igitur ne contemnatis unum parvorum iſtorum, dico enim vobis, quia angeli eorum in cœlis ſemper vident faciem Patris mei qui in cœlis.

11. * * * * *
* * * * * *
* * * *

12. Quid autem cogitatis; ſi centum oves ſint homini, & una erret ex illis, annon linquat xcix. ſuper montem & abeat quærat errantem.

13. Et ſi fiat ut inveniat eam, amen dico vobis, gaudet ſuper ea

magis quam XCIX. quæ non errant.

14. Ita voluntas Patris mei qui in cœlis non eſt, ut unus parvorum iſtorum pereat.

15. Quodſi autem frater tuus peccaverit tibi, abi & admone eum inter te & ipſum ſolum; quodſi audiverit te, lucratus es fratrem tuum.

16. Quodſi autem non audiverit te, ſume adhuc unum aut adhuc duos tecum ut ex ore teſtium duorum aut trium verbum omne conſiſtat.

17. Si autem non audiverit eos, dic Eccleſiæ, ſi autem non audiverit Eccleſiam, ſit tibi ſicut ethnicus & publicanus.

18. Amen dico vobis ea quæ ligabitis ſuper terram erunt ligata in cœlis, & ea quæ ſolvetis ſuper terram, erunt ſoluta in cœlis.

19. Quodſi duo ex vobis conſentiant ſuper terra de omni quod petent, fiet illis à Patre meo qui in cœlis.

20. Ubi enim ſunt duo aut tres congregati in nomine meo, ſum ibi in medio eorum.

21. Tunc venit ad eum Petrus dixit ipſi; Domine mi, quodſi frater meus peccaverit uſque quot vicibus remittam ipſi, uſque ſeptem vicibus?

22. Dixit ei Jeſus; dico tibi non ſeptem vicibus ſed LXXVII. vicibus.

23. Propter hoc ſimile eſt Regnum cœlorum homini Regi, qui voluit ſupputare cum ſervis ſuis.

24. Cum incepiſſet autem ſupputare apportârunt ipſi unum qui debebat multitudinem talentorum ei.

25. Non erat illi autem reddere ea, juſſit autem Dominus ejus vendere eum & uxorem ipſius & filios ejus & omnia quæ erant ipſi & ſolvere.

ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲯ̅ⲑ̅ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁⲛ ⳾
14. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲁⲕⲟ ⳾
15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁϩⲱϥ ⲟⲩⲧⲱⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉⲕⲉ̀ϫⲉⲙ ϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⳾ 16. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲓⲉ ⲕⲉⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⳾ 17. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⳾ 18. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲛϩⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 19. ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲃ̅ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϯⲙⲁϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 20. ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲉⲣⲥⲩⲛⲁⲅⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ϯⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⳾ 21. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲍ̅ ⲛ̀ⲟ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⳾ 23. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϥⲓⲱⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϥⲓⲱⲡ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲓⲛϭⲱⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 25. ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲟⲃⲟⲩ ⳾

26. ⲉ̀ⲧⲁϥ-

26. ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲃⲟⲩ
ⲛⲁⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 27. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲣⲟϥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲭⲁϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 28. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀
ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲣ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛ̀-
ⲧⲁϥⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲱϫϩ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁ ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲕ ⳾ 29.
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ
ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲟⲃⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 30.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥ-
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡϣⲧⲉⲕⲟ ϣⲁ ⲧⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ ⳾ 31.
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲡⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ϣⲱⲡⲓ ⳾ 32. ⲧⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲕ ⲧⲏⲣϥ
ⲁⲓⲭⲁϥ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲕ ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 33. ⲛⲁ-
ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲉ-
ⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⳾ 34. ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥ-
ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ϣⲁ ⲧⲉϥϯ ⲙ̀-
ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 35. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲥⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⳾

26. Cum autem dejeciſſet ſe ſervus ille, adorabat eum dicens: Domine mi longanimis ſis mecum, & ſolvam tibi omnia.

27. Miſertus autem Dominus ſervi illius dimiſit eum, & debitum omne remiſit ipſi.

28. Cum exiviſſet autem ſervus ille, invenit unum ſociorum ſuorum ſervorum, qui debeat C ſtateras ipſi, & cum apprehendiſſet eum ſuffocavit ipſum dicens, redde debitum mihi.

29. Cum autem dejeciſſet ſe ſocius ejus ſervus, rogabat eum dicens; longanimis ſis mecum & ſolvam tibi omnia.

30. Ille autem nolebat, ſed abiit projecit eum in carcerem uſque dum daret debitum ſuum.

31. Cum vidiſſent autem ſocii ejus ſervi ea quæ facta erant, cor eorum triſtatum eſt valde & cum veniſſent nuntiaverunt Domino ſuo omnia quæ facta erant.

32. Tunc vocavit Dominus eum, dixit ipſi: Serve male quod debebas mihi omne remiſi tibi, quia rogâſti me.

33. Non oportebat te miſereri ſocii tui ſervi ſicuti miſertus ſum tui.

34. Iratus autem Dominus ejus tradidit eum carceris cuſtodibus uſque dum daret debitum ſuum omne.

35. Similiter Pater meus qui in cœlis faciet vobis ſi non unuſquiſque veſtrûm dimittit fratri ſuo ex corde ſuo toto.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲑ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉⲕ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓⲧⲟϣ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⳾ 2.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏϣ

CAP. XIX.

Et factum eſt cum Jeſus finiviſſet iſta verba, tranſiit ex Galilæa venit in fines Judææ ultra Jordanem.

2. Et ſecutæ ſunt ipſum magnæ

gnæ multitudines & ſanavit eas.

3. Et venerunt ad eum Phariſæi tentantes ipſum dicentes: an licet homini ejicere uxorem ſuam propter quodlibet peccatum.

4. Ille autem reſpondit dixit, non legiſtis ab initio mas & fœmina creati ſunt.

5. Et dixit, propter hoc homo linquet patrem ſuum & matrem ſuam, & conjunget ſe uxori ſuæ, & erunt duo in carne una.

6. Itaque non duo ſunt ſed caro una, quod igitur Deus conjunxerat, homo non ſeparet.

7. Dixerunt ipſi propter quid igitur Moyſes juſſit dare ſcriptum repudii & deſerere eas.

8. Dixit iis propter duritiem veſtram cordis Moyſes juſſit vos deſerere uxores veſtras, ab initio autem non erat ita.

9. Dico autem vobis, qui deſeret uxorem ſuam niſi propter fornicationem ducens aliam mœchatur, & qui ſumet ejectam mœchus eſt.

10. Dixerunt diſcipuli ejus ipſi; ſi hujuſmodi eſt cauſa hominis cum uxore, non prodeſt nubere.

11. Ille autem dixit non omnes capiunt verbum iſtud excipe illos quibus datum eſt.

12. Sunt eunuchi enim geniti ex utero matris ſuæ, ſunt eunuchi etiam quos homines fecerunt eunuchos, & ſunt eunuchi etiam qui fecerunt ſeipſos eunuchos propter Regnum cœlorum, qui poteſt capere hoc, capiat.

13. Tunc apportârunt ipſi infantes ut poneret manum ſuper eos & oraret ſuper eos, diſcipuli autem increpuerunt eos.

14. Jeſus autem dixit illis, ſinite infantes, non prohibete illis venire ad me, qui enim ſimi-

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲓ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 4. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲟⲩϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲥⲟⲛⲧⲟⲩ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲭⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳾ 6. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲃ̅ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲧⲉ ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲟⲙϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲫⲟⲣϫϥ ⳾ 7. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ϯ ⲥϧⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 8. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧ ϩⲏⲧ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲓ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 9. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩⲓ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϣⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲁϥⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲫⲉ ⲛⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⳾ 10. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲧⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲥⲧⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩⲣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲩⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲉ̀ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲉ̀ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 13. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 14. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲓⲟⲩⲟⲛ

ⲅⲁⲣ

ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 17. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ Ⲫϯ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⳾ 18. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϣⲛⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⳾ 19. ⲙⲁⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⳾ 20. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉ ϯϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 21. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲟⲩⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁ ⲫⲏⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϫⲫⲟⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 22. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 23. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 24. ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲟⲩⲁⲑⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 25. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 26. ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 27. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉ-

les ſunt, horum eſt Regnum cœlorum.

15. Et ponens manum ſuper eos, abiit exinde.

16. Et ecce unus venit ad eum dixit ipſi, Doctor bone quid bonum faciam ut poſſideam vitam æternam.

17. Ille autem dixit ei; propter quid appellas me bonum, unus enim eſt bonus Deus; ſi autem vis ingredi in vitam obſerva præcepta.

18. Dixit ei quænam ſunt, Jeſus autem dixit ipſi non occidas, non mœcheris, non fureris, non teſteris falſo.

19. Honora patrem tuum & matrem tuam & dilige ſocium tuum ſicut te.

20. Dixit adoleſcens ipſi, iſta omnia obſervavi ab infantia mea, quid eſt quo careo.

21. Reſpondit ipſi Jeſus ſi vis eſſe perfectus abi vende quod eſt tibi, da ea pauperibus & habebis tibi theſaurum in cœlo & veni ſequere me.

22. Cum audiviſſet autem adoleſcens verba iſta, abiit triſtatus corde, habebat multas enim facultates.

23. Jeſus autem dixit diſcipulis ſuis: Amen dico vobis difficile eſt dives ingrediatur in Regnum cœlorum.

24. Rurſus dico vobis, facilius eſt camelus ingrediatur per foramen acûs quam dives ingrediatur in Regnum Dei.

25. Cum audiviſſent autem diſcipuli, mirati ſunt dicentes, quis ergo poteſt ſalvus eſſe.

26. Cum reſpexiſſet autem Jeſus dixit illis, hominibus hoc eſt impoſſibile, Deo autem poſſibilia omnia.

27. Tunc reſpondit Petrus dixit

ei; ecce nos reliquimus omnia & secuti sumus Te, quid igitur fiet nobis.

28. Jesus autem dixit illis, Amen dico vobis, quod vos qui secuti estis me, in regeneratione quando filius hominis sederit in throno gloriæ suæ, sedebitis in XII. thronis judicaturi XII. tribus Israelis.

29. Et omnis qui reliquerat fratrem, aut sororem, aut patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut agros, aut domos propter nomen meum recipiet ea centuplis vicibus & vitam æternam hæreditabit.

30. Multi enim primi erunt novissimi & novissimi erunt primi.

ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲁⲛⲭⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲩⲁϩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 28. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲉⲙⲥⲱⲛⲧ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧⲉⲧϩⲉⲙⲥⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲉ ⲥⲱⲛⲓ ⲓⲉ ⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲙⲁⲩ ⲓⲉ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲓⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲓⲟϩⲓ ⲓⲉ ⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 30. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣ ϧⲁⲉ̀ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϧⲁⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⳾

CAP. XX.

Simile est Regnum cœlorum homini Patrifamilias qui exiverat mane conducere operarios in vineam suam.

2. Constituit autem cum operariis dare iis per diem unam stateram & misit eos in vineam suam.

3. Et cum exiisset hora tertia vidit alios etiam stantes in foro otiosos.

4. Dixit aliis etiam, abite vos in vineam & quod decet dabo vobis.

5. Illi autem abierunt; Rursus exiit hora sexta & hora nona fecit etiam similiter.

6. Cum exiisset autem hora undecima invenit alios etiam stantes & dixit illis, quid vos statis hic totum diem otiosi.

7. Dixerunt ei, quia nemo conduxit nos mercede, dixit

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅.

Ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⳾ 2. ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲅ̅ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓ ϯⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲉⲩⲕⲱⲣϥ ⳾ 4. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 5. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲋ̅ ⲛⲉⲙ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲑ̅ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲓ̅ⲁ̅ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲣϥ ⳾ 7. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲧⲁϩⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 8. ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲧⲣⲟⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲙⲁ ⲛⲟⲩⲃⲉⲭⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲕⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓϧⲁⲉⲩ ϣⲁ ⲛⲓϩⲟⲩⲁϯ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϯⲁϫⲡ̅ⲓ̅ⲁ̅ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ :- 10. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲟⲩⲁϯ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ :- 11. ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲓⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ :- 12. ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ϧⲁⲉⲩ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲡⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲓⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲁⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲃⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁⲩⲥⲱⲛ :- 13. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ϯϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲏ ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲁⲕ :- 14. ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϯⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ :- 15. ϣⲁⲛ ⲥϣⲉⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ ϣⲁⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϥϩⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ :- 16. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲓϧⲁⲉⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ ϧⲁⲉ̀ :- 17. ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲉⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ :- 18. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ :- 19. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ :- 20. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ :- 21. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲁϣϥ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ

illis, abite vos in vineam & quod decet dabo vobis.

8. Cum vesper autem fieret dixit Dominus vineæ Procuratori suo, voca operarios da illis mercedem eorum, incipiens ab ultimis usque ad primos.

9. Et cum venissent qui circa undecimam, acceperunt stateram suam unam.

10. Cum venissent autem primi, cogitabant quod recepturi sint plus & illi acceperunt stateram suam unam.

11. Cum accepissent autem murmurârunt contra Patremfamilias.

12. Dicentes: isti ultimi horæ opus fecerant & fecisti eos æquales nobiscum qui portavimus pondus diei & æstum.

13. Ille autem respondit dixit uni eorum; Amice mi, non facio tibi injuriam, an non stateram constitueram tecum.

14. Sume quod est tuum, abi, volo autem dare huic ultimo sicut tibi.

15. Annon licet mihi facere voluntatem meam cum meis, an oculus tuus est malus, quia ego bonus sum.

16. Ita ultimi erunt primi, & primi erunt ultimi.

17. Ingrediens Jesus Hierosolymam sumpsit XII. inter se & eos & dixit illis in via.

18. Ecce ingredimur Hierosolymam & filius hominis tradetur in manus Principum Sacerdotum & Scribarum & judicabitur ad mortem.

19. Et tradetur gentibus irridendi eum, & flagellabitur, crucifigetur & post tres dies resurget.

20. Tunc venit ad eum mater filiorum Zebedei cum filiis suis, adorans ipsum & rogans eum aliquid.

21. Ille autem dixit ei, quid est quod vis, dixit ipsi; Dic ut filiorum meorum duorum unus sedeat

ad dextram tuam & alter ad finiſtram tuam in Regno tuo.

22. Reſpondit Jeſus dixit, neſcitis quid petitis, poteſtis bibere calicem quem ego bibam, dixerunt ei poſſumus.

23. Et dixit iis Jeſus, calicem quidem bibetis, ſedere autem ad dextram meam & ſiniſtram meam mei non eſt dare, ſed iis quibus Pater meus qui in cœlis conſtituerat.

24. Cum audiviſſent autem x. alii diſcipuli murmurārunt adverſus duos fratres.

25. Jeſus autem vocavit eos dixit illis: Scitis quia Principes gentium ſunt Domini eorum & magna etiam illorum eſt poteſtas ſuper illis.

26. Non autem ita fiet inter vos, ſed qui vult eſſe maximus inter vos, miniſtrabit vobis.

27. Et qui vult eſſe primus inter vos, ſerviet vobis.

28. Similiter ipſe filius hominis non venerat ad facere miniſtrare ſibi, ſed miniſtrare & dare animam ſuam redemptionem pro multis.

29. Venientem autem ex Jericho ſecutæ ſunt magnæ multitudines.

30. Et ecce duo cæci ſedebant verſus viam, cum audiviſſent autem quod Jeſus præteriret, exclamārunt dicentes, Domine noſter, miſerere noſtri, Jeſu fili David.

31. Multitudo autem increpabat eos, ut tacerent, illi autem exclamārunt magis dicentes, Domine noſter, miſerere noſtri, fili David.

32. Et cum conſtitiſſet Jeſus, vocavit eos & dixit iis; quid eſt quod vultis faciam vobis.

33. Dixerunt ei Domine noſter, ut aperiantur oculi noſtri.

34. Miſertus autem Jeſus tetigit oculos eorum, ſtatim viderunt & ſecuti ſunt ipſum.

ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉⲕϫⲁϭⲏ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⳾ 22. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲟϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲟϥ ⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲥⲁ ⲧⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϫⲁϭⲏ ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲛⲏⲡⲉⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉ ⲓ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϫⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲃ̅ ⳾ 25. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲡⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲉⲛⲓϣϯ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 26. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲟⲩⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲕ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 28. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉⲙϣⲏⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲱϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 29. ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲃ̅ ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ϧⲁⲣⲟⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⳾ 31. ⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ϧⲁⲣⲟⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 33. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⳾ 34. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾

ⲔⲈⲪ.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲁ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓ̈ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲏⲑ-
ⲫⲁⲅⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲧⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲃ̅ ⳾ 2. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓ̈ϯⲙⲓ ⲉⲧϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⲉⲥⲥⲟⲛϩ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲏϫ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲁⲛⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⳾
3. ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ
ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϥⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲇⲉ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⳾ 4. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀-
ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 5. ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧϣⲉ-
ⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲱⲛ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲟⲩⲣⲟ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲡⲉ ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲥⲏϫ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀-
ⲧⲁⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 7. ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲱ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲏϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲛϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 8.
ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲱⲣϫ ⲛ̀-
ϩⲁⲛϫⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲁⲩⲫⲟⲣϣⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⳾ 9. ⲛⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱϥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲱ̀ⲥⲁⲛⲛⲁ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ϥⲥⲙⲁ-
ⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲱ̀-
ⲥⲁⲛⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲓ̈ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲥⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⳾ 11. ⲛⲓⲙⲏϣ
ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-

CAP. XXI.

Et quum appropinquâssent Hierosolymam venerunt in Bedphage prope montem olivarum:; tunc Jesus misit discipulos duos.

2. Dicens illis; abite in castellum illud quod est coram vobis, & invenietis asinam ligatam & pullum ejus cum ipsa, solvite eos, adducite mihi.

3. Quod si unus autem loquatur vobiscum, dicite Dominus opus habet iis, statim autem mittet eos.

4. Hoc autem factum est ut impleret quod locutus est per Prophetam dicentem.

5. Dicite filiæ Sion, ecce Rex tuus venit mansuetus, insidens asinæ cum pullo filio asinæ.

6. Cum abiissent autem discipuli ejus & fecissent sicuti Jesus præceperat illis.

7. Adduxerunt asinam cum pullo & imposuerunt véstes suas illis & sedere fecerunt ipsum supra eos.

8. Plurimæ autem multitudines straverunt vestes suas super viam, reliqui autem absciderunt ramos ab arboribus,straverunt eos in via.

9 Multitudines autem quæ ambulabant præ eo & illæ quæ ambulabant post eum exclamabant dicentes, Hosanna filio David, benedictus veniens in nomine Domini, Hosanna in altissimis.

10. Et cum ingressus esset Hierosolymam, commota est civitas tota, dicentes; Quis est hic?

11. Multitudines autem dicebant, hic est Propheta Jesus Nazarenus Galilææ.

12. Et abiit Jesus in templum & ejecit omnes vendentes in templo & ementes & mensas numu-

lariorum evertit & cathedras vendentium columbas.

13. Et dixit iis: Scriptum est domus mea vocabitur domus orationis, vos fecistis eam locum occultum latronum.

14. Et cum venissent ad eum cæci & claudi in templo, sanavit eos.

15. Cum vidissent autem Principes Sacerdotum & Scribæ mirabilia quæ fecit & infantes exclamantes in templo, dicentes Hosanna filio David, murmurârunt.

16. Et dixerunt ei; non audis quid isti dicunt, Jesus autem dixit iis, utique; non legistis unquam in Scripturis, quia ex oribus parvorum infantum & alumnorum præparâsti laudem.

17. Et cum dimisisset eos exiit in civitatem Bethaniam, pernoctavit ibi.

18. Mane autem facto reversus est in civitatem esuriens.

19. Et cum vidisset arborem ficûs in via & cum venisset ad eam non invenit aliquid in ea, nisi folia, & dixit ei, non exeat fructus ex te in æternum & arefacta est arbor ficûs ab hora illa.

20. Et venientes discipuli mirati sunt dicentes, quomodo arbor ista ficûs arefacta est illa hora?

21. Respondit autem Jesus dixit illis: Amen dico vobis si habueritis vos fidem & non dubitaveritis, non huic arbori ficûs solum facietis, sed quod si dixeritis monti huic, projice te & abi in mare, fiet.

22. Et omnia quæ rogabitis in oratione credentes accipietis.

23. Et cum ingressus esset tem-

ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲕⲉⲣⲙⲁ ⲁϥⲫⲟⲛϫⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϯ ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲛ ⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲓ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 15. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲱ̀ⲥⲁⲛⲛⲁ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓ ϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲏ̅ⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲉⲙϭⲓ ⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲓ̀ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ̀ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 18. ⲉ̀ⲧⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁϥϩⲕⲟ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲧⲁϩ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁ̀ⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⳾ 21. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣϩⲏⲧ ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲁⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥⲓⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϭⲓⲧⲟⲩ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉϥϯⲥⲃⲱ

ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩ-
ⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁⲕ :- 24. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲱ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁⲧⲁ-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ :-
25. ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 26. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛϣⲁⲛ-
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ϩⲱⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲒⲎⲤ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ :- 28. ⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ
ⲧⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲁ̀ϩⲁⲗⲟⲗⲓ :- 29. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉⲛⲁϥ :-
30. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲟⲩ-
ⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏϥ ⲁϥϣⲉ-
ⲛⲁϥ :- 31. ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃ̅ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓϧⲁⲉ̀ ⲡⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉ-
ⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 32. ⲁϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛϧⲁⲉ̀ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛ

plum, venerunt ad eum docentem Principes Sacerdotum & Presbyteri populi dicentes, in quanam poteſtate facis iſta, & quis dedit poteſtatem iſtam tibi.

24. Reſpondit Jeſus dixit illis; interrogabo vos ego verbum, quod ſi explicueritis mihi, ego explicabo vobis, in quanam poteſtate iſta feci.

25. Baptiſma Joannis unde fuit, ex cœlo an ex hominibus? Illi autem cogitabant in ſeipſis dicentes, quod ſi dicimus ex cœlo, dicet nobis propter quid non credidistis ei.

26. Quod ſi autem dicimus quia ex hominibus eſt, timemus multitudinem, Joannes enim eſt illis ſicut Propheta.

27. Et reſponderunt dixerunt Jeſu, neſcimus, dixit autem iis neque ego explicabo vobis in quanam poteſtate iſta feci.

28. Quid autem cogitatis? erat homo habens duos filios, venit ad primum dixit ei, fili mi abi hodie, operare in vinea mea.

29. Ille autem reſpondit dixit, ego Domine mi, & non abiit.

30. Venit autem ad ſecundum dixit ei etiam ita, ille autem reſpondit dixit, nolo, poſtremò autem pœnitentia ductus abiit.

31. Quis ex duobus fecit voluntatem Patris ſui? dixerunt ultimus: Dixit Jeſus illis, Amen dico vobis, publicani & ſcortatores præcedent vos in Regnum Dei.

32. Venit enim ad vos Joannes in via veritatis, & non credidiſtis ei, publicani autem & ſcortatores crediderunt ipſi, vos autem vidiſtis neque pœnitentiam egiſtis poſtremo ad credendum illi.

33. Audite aliam parabolam; erat homo Paterfamilias qui plantavit vineam, & cinxit pariete illam & fodit torcular in eâ & ædificavit turrim in ea, & dedit illam ut esset mercenariorum & abiit peregre.

34. Quum autem appropinquâsset tempus fructuum, misit servos suos ad mercenarios accipiendi fructus suos.

35. Et mercenarii sumpserunt servos ejus, unum quidem ejecerunt, alterum autem occiderunt, alterum autem lapidaverunt.

36. Rursus etiam misit alios servos plures quam priores & fecerunt illis etiam ita.

37. Postremo autem misit filium suum ad eos, dicens, verebuntur filium meum.

38. Mercenarii autem cum vidissent filium, dixerunt in seipsis, hic est hæres, accedite occidamus eum & sumamus hæreditatem ipsius.

39. Et sumpserunt eum, ejecerunt illum extra vineam & occiderunt ipsum.

40. Quod si igitur venerit Dominus vineæ, quid faciet mercenariis illis?

41. Dixerunt ei, malos perdet male & vineam dabit ut sit aliis mercenariis, qui dabunt fructus suos ipsi in tempore suo.

42. Et dixit Jesus illis non legistis unquam in Scripturis, lapis quem rejecerunt ædificantes, hic factus est caput anguli, hoc factum est à Deo & est mirabile in oculis nostris.

43. Propterea dico vobis, Regnum Dei tolletur à vobis & dabitur genti alii facienti fructus ejus.

44. Et qui cadet super lapidem istum, franget, super quem autem cadet cominuet eum.

45. Cum audivissent autem Principes Sacerdotum & Pharisæi pa-

ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 33. ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲕⲉ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲁϥϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲕⲧⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ ⁘ 34. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ, ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ϩⲁ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⁘ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⁘ 36. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲩⲟϣ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⁘ 37. ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲫⲓⲧ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⁘ 38. ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⁘ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⁘ 40. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⁘ 41. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲕⲁⲕⲱⲥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲓⲏ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⁘ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲕⲱϯ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⁘ 43. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲟⲩⲧⲁϩ ⁘ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲉ̀ⲗⲁⲥϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 45. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓ-

ⲥⲉⲟⲥ

ⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ :- 46. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲛⲁϥϫⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :-

rabolam ejus, ſciverunt quia locutus eſt de illis.

46. Et quærebant apprehendere eum, timuerunt autem multitudinem, quia erat apud illos ſicut Propheta.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 2. ⲥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ :- 4. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲁⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ⲁⲓⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲁⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲁⲛⲉⲩϣ ⲥⲉϣⲁⲧ ⲥⲉⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲛ :- 5. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲟϩⲓ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲓⲉⲃϣⲱⲧ :- 6. ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁⲩϣⲟϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ :- 7. ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲁϥⲣⲟⲕϩⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ :- 8. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉⲙⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ :- 9. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉⲙⲟⲩ ⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲛ :- 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓ ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ :- 11. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧϩⲉⲃⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲛ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲁⲛ :- 12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ

CAP. XXII.

Et reſpondit iis Jeſus in parabolis dicens.

2. Simile eſt Regnum cœlorum homini Regi, qui fecit nuptias filio ſuo.

3. Et miſit ſervos ſuos advocare invitatos ad nuptias, & noluerunt venire.

4. Rurſus etiam miſit alios ſervos dicens, dicite invitatis ecce prandium meum paravi, boves mei & ſaginata mea mactata, parata ſunt omnia; accedite ad nuptias.

5. Illi autem negligentes abierunt unus quidem ad agrum ſuum, alter autem ad mercaturam ſuam.

6. Reliqui autem apprehenderunt ſervos ejus, convitiati ſunt eos & occiderunt illos.

7. Rex autem cum audiviſſet iratus eſt, & miſit exercitum ſuum perdidit homicidas illos & civitatem eorum combuſſit igne.

8. Tunc dixit ſervis ſuis, nuptiæ quidem paratæ ſunt, invitati autem non erant digni.

9. Exite autem ad ambulacra viarum & illos quos invenietis invitate ad nuptias.

10. Et cum exiiſſent ſervi illi in vias, congregârunt omnes quos invenerunt malos & bonos, & impletæ ſunt nuptiæ ex accumbentibus.

11. Ingrediens autem Rex videre accumbentes, vidit hominem ibi veſte nuptiarum non indutum.

12. Et dixit ei, amice mi, quomodo

modo ingreſſus es hîc, veſte nuptiarum non indutus, ille autem obmutuit.

13. Tunc dixit Rex miniſtris ſuis ligate illi manum & pedem, ejicite eum in tenebras foras ubi fletus erit & ſtridor dentium.

14. Multi enim vocantur, pauci autem ſunt electi.

15. Tunc abierunt Phariſæi, ceperunt conſilium ut ipſum caperent verbis.

16. Et miſerunt diſcipulos ſuos ad ipſum cum Herodianis dicentes; Doctor, ſcimus quia tu verax & viam Dei doces in veritate, & non curas aliquem, non reſpicis enim faciem hominis.

17. Dic igitur nobis, quid cogitas, juſtum eſt dare tributum Regi aut non?

18. Cum Jeſus ſciret malitiam eorum, dixit propter quid tentatis me hypocritæ.

19. Oſtendite mihi numiſma censûs, illi autem obtulerunt ei ſtateram.

20. Et dixit illis Jeſus, cujus eſt figura iſta & ſcripturæ iſtæ?

21. Dixerunt ei, Regis, tunc dixit illis, date quæ ſunt Regis Regi, & date quæ ſunt Dei Deo.

22. Audientes autem mirati ſunt & reliquerunt ipſum abierunt.

23. In die autem iſto venerunt ad eum Sadducæi qui dicunt quod non erit reſurrectio, & interrogaverunt ipſum.

24. Dicentes: Doctor, Moyſes dixit nobis, quodſi unus moriatur cui non eſt filius ut frater ejus ſumat uxorem ipſius, & ſuſcitet ſemen fratri ſuo.

25. Fuerunt ſeptem igitur fratres apud nos, & primus qui duxit uxorem mortuus eſt & non fuit ei ſemen, reliquit uxorem ſuam fratri ſuo.

ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧϩⲉⲃⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧⲕ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲱϥⲑⲱⲙ⳾

13. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ϫⲉ ⲥⲟⲛϩ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ⳾ 14. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲑⲁϩⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ⳾

15. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϫⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩ̀ⲣⲱⲇⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲕϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲕϫⲟⲩϣⲧ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ⳾ 17. ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣϣⲉ ⲉ̀ϯ ϩⲱϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ⳾ 18. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ⳾ 19. ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲓⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲏⲛⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲁⲓϩⲓⲕⲱⲛ ⲑⲁ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲥϧⲁⲓ⳾ 21. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁ ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ ⲛⲁⲫϯ ⲙ̀ⲫϯ⳾ 22. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ⳾

23. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ⳾

24. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ⳾ 25. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲭⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ⳾

ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⳾ 26. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅ ⳾ 27. ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉϯⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 28.
ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲁⲥ ⲛⲁⲉⲣⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲍ̅ ⲁⲩϭⲓⲧⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 29. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲣⲉⲙ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲟⲩⲇⲉ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⳾ 30. ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲛⲁⲉⲣ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⳾ 31. ⲉⲑⲃⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 32. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫϯ
ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲫϯ ⲫⲁⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁ-
ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲡⲉ ⳾ 33. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲙⲏϣ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⳾ 34. ⲛⲓⲫⲁ-
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲁ ⳾ 35. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲟ-
ⲙⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉ ⲉϥϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 36. ϫⲉ ⲫⲣⲉϥ-
ϯⲥⲃⲱ ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⳾ 37. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 38.
ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛ̀ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⳾
39. ϯⲙⲁϩⲥⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲁⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⳾ 40. ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓ ⲉⲛⲧⲟ-
ⲗⲏ ⲃ̅ϯ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩⲁ̀ϣⲓ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 41. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 42. ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ
ⲡⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉ ⳾ 43.
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾
44. ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲧⲁⲟⲩⲓ̀-

26. Ita etiam secundus & tertius usque ad septimum.

27. Postremo autem illorum omnium mortua est etiam uxor.

28. In resurrectione igitur cujus erit uxor ex septem, duxerunt eam enim omnes.

29. Respondit autem Jesus dixit illis, erratis, nescitis scripturas neque vim Dei.

30. In resurrectione enim neque nubent neque nubentur sed erunt sicuti angeli Dei in cœlo.

31. De resurrectione autem mortuorum, non legistis quod dictum est vobis à Deo dicente?

32. Ego sum Deus Abraam & Deus Isaac & Deus Jacob, Deus non est mortuorum sed vivorum.

33. Cum audivissent autem multitudines, obstupuerunt super doctrina ejus.

34. Pharisæi autem audientes quod occlusit os Sadducæis, congregaverunt se simul.

35. Et interrogavit eum unus ex illis qui Legis peritus fuit tentans ipsum.

36. Doctor quodnam est maximum præceptum quod in Lege?

37. Ille autem dixit ei, dilige Deum Dominum tuum ex corde tuo toto & anima tua tota & cogitationibus tuis totis.

38. Hoc est maximum & primum præceptum.

39. Secundum autem simile est huic, dilige socium tuum sicut te.

40. Ex his duobus præceptis Lex & Prophetæ pendent.

41. Cum congregavissent se simul Pharisæi, interrogavit illos Jesus.

42. Quid est quod cogitatis de Christo, cujus filius est? dixerunt ei, filius Davidis est.

43. Dixit eis Jesus quomodo ergo David in spiritu eum vocat Dominum meum dicens.

44. Dixit Dominus Domino meo,

meo, sede ad dextram meam usque dum ponam inimicos tuos infra pedes tuos.

45. Si igitur David in spiritu eum vocat Dominum meum, quomodo filius ipsius est.

46. Et nemo potuit respondere ipsi verbum & nemo ausus est interrogare eum à die isto.

CAP. XXIII.

Tunc Jesus locutus est cum multitudinibus & discipulis suis.

2. Dicens: Scribæ & Pharisæi sederunt super cathedra Moysis.

3. Omnia quæ dicent vobis facite & observate ea, non facite autem secundum opera eorum, dicunt enim & non faciunt.

4. Alligant autem onera gravia & imponunt ea super colla hominum, illi autem nolunt movere ea digito suo.

5. Opera sua omnia autem faciunt, ut videantur hominibus, dilatant enim phylacteria sua & ponunt fimbrias vestimentorum suorum in longitudines.

6. Amant autem primos accubitus in cœnis & primos consessus super cathedris in synagogis.

7. Et salutationes in foris, ut vocentur ab hominibus Rabbi.

8. Vos autem non vocemini Rabbi, unus enim est Doctor vester, vos autem omnes estis fratres.

9. Et non vocate vos Patres super terra, unus enim est Pater vester qui in cœlis.

10 Neque vocemini Doctores vos, unus enim est Doctor vester Christus.

11. Maximus autem qui inter vos ministrabit vobis.

12. Qui autem exaltabit se humiliabitur, & qui humiliabit se exaltabitur.

ⲛⲁⲙ ϣⲁ ϯⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 45. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲱⲥ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉ :- 46. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :-

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲅ̅.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 2. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲱⲩⲥⲏⲥ :- 3. ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ :- 4. ⲥⲉⲙⲟⲩⲣ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲧⲁⲗⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲛⲁϩⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲃ :- 5. ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲟⲩⲱϣⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲟⲩⲫⲩⲗⲁⲕⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲑⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϣⲓⲁⲓ :- 6. ⲥⲉⲙⲉⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ :- 7. ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ :- 8. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲓⲱⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ :- 10. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲥⲁϧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁϧ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ :- 11. ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 12. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϭⲁⲥϥ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϭⲁⲥϥ :-

ⲥⲉⲛⲁϭⲁⲥϥ ⁘ 13. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩ-
ⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲟ-
ⲩⲟ ⁘ 14. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓ-
ⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⁘
15. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓ-
ϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱ̀-
ⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲏⲗⲩⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲉⲛ-
ⲛⲁ ⲉϥⲕⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⁘ 16. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓϭⲁⲩ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ-
ⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 17. ⲛⲓⲥⲟϫ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ
ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⁘ 18.
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ϩⲗⲓ ⲡⲉ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲱϥ
ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 19. ⲛⲓⲥⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲁϣ
ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲡⲉ ϣⲁⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱ-
ⲟⲩϣⲓ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⁘ 20. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉ-
ⲧⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲱϥ ⁘ 21. ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉⲧⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⁘ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲱⲣⲕ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲛⲉⲙ
ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⁘ 23. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ-
ⲙ̀ⲫⲣⲉⲙⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ϭⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲓⲥⲓ
ⲛⲉⲙⲡⲓⲑⲁⲡⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲣϣ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ
ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ-

13. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, quia comeditis domos viduarum in causa prolixa orandi, propter hoc accipietis judicium majus.

14. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, qui clauditis Regnum cœlorum coram hominibus, vos enim non intratis, neque intrantes sinitis ingredi.

15. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, quia circumitis mare & aridum, facturi Proselytum, & quodsi factus est, facitis eum filium gehennæ adjunctum vobis.

16. Væ vobis viæ duces cæci, dicentes; qui jurabit templo, nihil est, qui autem jurabit auro templi, ille debet.

17. Stulti & cæci: quid enim est majus aurum, an templum sanctificans aurum?

18. Et qui jurabit altari nihil est, qui autem jurabit oblationi quæ est super illud, is debet.

19. Stulti & cæci quid enim est majus oblatio an altare sanctificans oblationem?

20. Qui igitur jurat altari, juravit ei & omnibus quæ sunt super illud.

21. Et qui jurat templo juravit ei & qui habitant in illo.

22. Et qui jurat cœlo juravit throno Dei & qui sedet in illo.

23. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, quia decimatis mentham & anethum & cuminum & omittitis graviora legis, judicium & misericordiam & fidem, ista oportet faciatis, reliqua autem non omittatis.

24. Væ duces cæci, qui omittitis culicem & deglutitis camelum.

25. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, quia mundatis exterius calicis & patinæ, interius autem eorum plenum est rapina & immunditie.

26. Cæce Pharisæe, munda interius calicis prius & patinæ, ut exterius eorum mundum sit.

27. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, quia similes estis monumentis dealbatis gypso, exteriora quidem eorum apparent speciosa; interius autem eorum plenum est ossibus mortuorum & immunditie omni.

28. Ita vos ipsi extrinsecus quidem apparetis coram hominibus sicut justi, interius autem vestrum plenum est hypocrisi & iniquitate omni.

29. Væ vobis Scribæ & Pharisæi hypocritæ, quia ædificatis monumenta Prophetarum & ornatis sepulchra justorum.

30. Et dicitis, si fuissemus in diebus Patrum nostrorum, non fuissemus socii eorum in sanguine Prophetarum.

31. Itaque testificamini vobis quia vos filii estis eorum qui occiderunt Prophetas.

32. Et vos impletis mensuram Patrum vestrorum.

33. Serpentes, generationes ex viperis, quomodo effugietis judicium gehennæ?

34. Propterea ecce ego mittam ad vos Prophetas & sapientes Scribas & occidetis ex illis & crucifigetis flagellabitis eos in Synagogis vestris & persequemini eos de civitate in civitatem.

35. Ut veniat super vos sanguis omnis justus, qui effusus est

ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 24. ⲛⲓϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱϥ ⲛ̀ϯϣⲟⲗⲙⲉⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲡⲓϫⲁⲙⲟⲩⲗ :- 25. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲣⲟⲯⲓⲥ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϭⲱϧⲉⲙ :- 26. ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲣⲟⲯⲓⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲟⲩⲃⲟ :- 27. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲩⲟϣϫ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲛ̀ⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ϭⲱϧⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 28. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 29. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲑⲙⲏⲓ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲛϫⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛⲁⲛ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 31. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϫⲉⲕ ⲡϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 33. ⲛⲓϩⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ϫⲱ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ :- 34. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛ̀ⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲓϣⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲁⲕⲓ :- 35. ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲛⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-

ⲉⲧⲁⲩⲫⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ϣⲁ ⲡⲉⲛⲟϥ ⲛ̀ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲁⲭⲓⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ. 36. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀. 37. ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲑⲏⲉⲧϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ⲉϣⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ. 38. ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲭⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲏⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉϥϣⲱϥ. 39. ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅.

super terram à sanguine Abelis justi usque ad sanguinem Zachariæ filii Barachiæ, quem occidistis inter templum & altare.

36. Amen dico vobis, illa omnia venient super istam generationem.

37. Hierosolyma Hierosolyma quæ occidis Prophetas & lapidas eos qui missi sunt ad te, multis vicibus volui congregare filios tuos, sicuti gallina, quæ congregat pullos suos sub alis suis, & noluistis.

38. Ecce relinquetur domus vestra vobis deserta.

39. Dico vobis quia non videbitis me ex nunc usque dum dicitis: Benedictus est veniens in nomine Domini.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲇ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ. 2. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲁ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ. 3. ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲛⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϣⲡⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕϫⲓⲛⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲧϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ. 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲉⲣⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ. 5. ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ. 6. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲃⲱⲧⲥ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲧϧⲁⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ.

CAP. XXIV.

Et cum venisset Jesus ex templo, ambulabat, & venerunt ad eum discipuli ejus ostendentes ipsi ædificia templi.

2. Ille autem respondit dixit illis; videtis ista omnia; Amen dico vobis, quia non relinquetur lapis super lapidem hic, qui non destruetur.

3. Sedentem autem super montem olivarum accesserunt ipsum discipuli ejus privatim, dicentes: Dic nobis quando ista fient, & quod est signum adventus tui & finis seculi hujus.

4. Et respondit Jesus dixit iis, videte ne patiamini, aliquis seducat vos.

5. Multi enim venient in nomine meo dicentes, ego sum Christus & seducent multos.

6. Quando audietis autem prælia & voces prælii videte ne confundamini, oportet enim fiant illa sed nondum est finis.

7. Gens surget adversus gentem & regnum adversus regnum & erunt terræ motus & fames & pestilentiæ secundum loca.

8. Ista autem omnia initium dolorum partus sunt.

9. Tunc immittent vobis tribulationes & occident vos & eritis vos odiosi gentibus omnibus propter nomen meum.

10. Tunc multi relinquentur & tradent se invicem & odio habebunt seipsos.

11. Et multi Prophetæ falsi excitabuntur, & seducent multos.

12. Et propter multiplicationem iniquitatis, charitas multorum diminuetur.

13. Qui permanebit usque ad finem, hic est qui erit salvus.

14. Et prædicabitur Evangelium hoc Regni in terra omni in testimonium gentibus omnibus, tunc veniet finis.

15. Quando autem videritis abominationem deserti, quæ dicta est per Danielem Prophetam, stans in loco sancto, qui legit intelligat.

16. Tunc qui sunt in Judæa, fugiant super montes.

17. Et qui sunt super tectum non descendant tollere ea quæ in domo sua.

18. Et qui sunt in agro, non revertantur tollere vestem suam.

19. Væ autem gravidis & lactantibus in diebus illis.

20. Orate autem ut non fiat fuga vestra in hyeme neque in Sabbato.

21. Erit maxima enim tribulatio in tempore illo, cui non fuit similis ab initio mundi usque nunc neque erit etiam.

22. Et nisi dies illi abbreviantur, non salvaretur omnis caro, propter electos autem dies illi abbreviantur.

7. ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ⲙⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ⳾ 8. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲛⲁⲕϩⲓ ⲡⲉ ⳾ 9. ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛ-
ϩⲟϫϩⲉϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⳾ 10. ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲙⲏϣ
ϫⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀-
ⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ
ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲥⲉ̀ϩⲟⲣϣ ⳾ 13.
ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩ-
ⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲥⲉ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯϧⲁⲉ̀ ⳾ 15. ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲁϥⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲇⲁⲛⲓⲏⲗ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϯ ⳾
16. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲏ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩ-
ⲫⲱⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϫⲏ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲉⲗ ⲛⲏ-
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϫⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲗ ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⳾ 19.
ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉ̀ⲙⲃⲟⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϯϭⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 20. ⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲫⲱⲧ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲣⲱ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 21. ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀-
ⲡⲉⲟⲩⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲛ ⳾
22. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲣ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⳾

23. ⲧⲟⲧⲉ

23. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲁⲓ ⲓⲉ ϥⲧⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲟⲩ ⳾ 24.
ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ
ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲟⲩⲟⲛϣ-
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲥⲱⲧⲡ ⳾ 25. ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 26. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲩ-
ϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉϥ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉϥϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲟⲩ ⳾ 27. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲧⲉⲃ-
ⲣⲏϫ ⲉ̀ϣⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲡⲉⲓⲉⲃⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩ-
ⲟⲛϩϥ ⲥⲁⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡϫⲓⲛⲓ̀ ⲙ̀-
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 28. ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϯϣⲟⲗϩⲥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ϧⲱⲙ ⳾
29. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲫⲣⲏ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ⲉ̀-
ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲓⲙ ⳾ 30. ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲉϩⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥ-
ⲛⲏⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ̀
ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϥⲧⲟⲩ-
ⲑⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⳾
32. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁ-
ⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ϣⲱⲡ ϩⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲥϫⲁⲗ ϭⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲉⲥϫⲱⲃⲓ ϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ
ϥϧⲉⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ ⳾ 33. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲁⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥϧⲉⲛⲧ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⳾ 34. ⲁ̀-
ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀-
ⲥⲓⲛⲓ ϣⲁⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 35. ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲓⲛⲓ ⳾

23. Tunc si unus dixerit vobis, ecce Christus hic aut ibi, non credite.

24. Excitabuntur enim Christi falsi & Prophetæ falsi & edent magna signa & miracula ita ut, si possunt, seducant electos etiam.

25. Ecce prædixi vobis.

26. Quodsi igitur dixerint vobis, ecce est in deserto, non exeatis, ecce est in conclavibus non credite.

27. Sicut enim fulgur exit ab oriente & apparet in occidente, hoc est sicuti adventus filii hominis.

28. Ubi est cadaver, congregantur ibi aquilæ.

29. Statim post tribulationem dierum istorum sol obscurabitur, & luna non dabit lumen suum, & stellæ cadent de cœlo & virtutes cœlorum commovebuntur.

30. Tunc apparebit signum filii hominis in cœlo & tunc plangent tribus omnes terræ & videbunt filium hominis venientem super nubes cœli cum virtute & magna gloria.

31. Et mittet angelos suos cum magna tuba, & congregabunt electos ejus ex ventis à fine cœlorum ad finem.

32. De arbore ficus discite parabolam; quando ecce rami ejus mollescunt & folia ejus emergunt, scitis quod appropinquat æstas.

33. Ita vos quando videbitis ista omnia, scitote quia prope est ante portas.

34. Amen dico vobis, generatio ista non peribit, usque dum illa omnia fiant.

35. Cœlum & terra peribunt, verba mea autem non peribunt.

36. De die autem illo & hora nemo scit, neque Angeli cœlorum nisi Pater solus.

37. Sicuti enim diebus Noë, ita fiet in adventu filii hominis.

38. Sicuti enim erant in diebus qui ante diluvium, edentes & bibentes, sumentes uxores & sumentes maritos, usque ad diem cum Noë ingressus est in arcam.

39. Et non cognoverunt donec veniret diluvium & tolleret omnes; ita fiet in adventu filii hominis.

40. Tunc duo erunt in agro, unus assumetur & unus relinquetur.

41. Duo molent in mola, unus assumetur & unus relinquetur.

42. Vigilate igitur, quia nescitis in qua hora Dominus vester veniet.

43. Hoc autem scitote, quia, si Paterfamilias sciret in qua hora fur veniret, vigilaret, ne permitteret diripere domum suam.

44. Propterea estote vos parati, quia in hora quam non cognoscitis, filius hominis veniet.

45. Quis forsan est fidelis servus & prudens, quem Dominus ejus posuerit super servos suos, dare illis escam eorum in tempore dandi eam.

46. Beatus servus ille, quodsi venerit Dominus ejus, invenerit ipsum facientem ita.

47. Amen dico vobis, ponet ipsum super omne quod est ipsius.

48. Quodsi autem dixerit servus malus ille in corde suo, Dominus meus tardat.

49. Et inceperit percutere socios suos servos, comederit & biberit cum ebriis.

50. Veniet Dominus servi illius in die quem non expectabit

36. ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 37. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲉ̀ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 38. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱ ⲉⲩϭⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϭⲓϩⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲱⲉ̀ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϣⲁ ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲗ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲓ̀ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 40. ⲧⲟⲧⲉ ⲃ̅ ⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁϥ ⳾ 41. ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉⲩⲛⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲙⲓ ⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲥ ⳾ 42. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⳾ 43. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲓⲥⲟⲛⲓ ⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁϥⲛⲁⲣⲱⲓⲥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲭⲁⲩ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 44. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⳾ 45. ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓⲥ ⳾ 46. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 47. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲛⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 48. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲱⲥⲕ ⳾ 49. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲑⲟϧⲓ ⳾ 50. ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ϧⲁϫⲱϥ ⲁⲛ

ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ :- 51. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲫⲟⲣϫϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ :-

& in hora quam non cognoſcit.

51. Et dividet eum in medium ipſius & ponet ſortem illius cum hypocritis ubi fletus erit & ſtridor dentium.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲉ̅.

ⲦⲞⲦⲈ ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲏ ϯⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ :- 2. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲟϫ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ :- 3. ⲛⲓⲥⲟϫ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲗ ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 4. ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲗ ⲛⲉϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ :- 5. ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲁⲩϩⲓⲛⲓⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ :- 6. ⲉ̀ⲧⲁⲧⲫⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲛⲁϣⲉⲗⲉⲧ ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ :- 7. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ :- 8. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲥⲟϫ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲉ̀ϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛⲁϭⲉⲛⲟ :- 9. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲃⲏ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲣⲁϣⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ϩⲁ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 10. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ :- 11. ⲉ̀ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ :- 12. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ :- 13. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ :- 14. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛϣⲉⲙⲙⲟ ⲁϥⲙⲟⲩϯ

CAP. XXV.

Tunc ſimile eſt Regnum cœlorum decem virginibus, quæ ſumpſerunt lampades ſuas, exiverunt obviam ſponſo.

2. Erant quinque autem ex illis ſtultæ & quinque prudentes.

3. Stultæ enim ſumpſerant lampades ſuas, non acceperunt oleum ſecum.

4. Prudentes autem acceperunt oleum in vaſis ſuis cum lampadibus ſuis.

5. Cum tardaret autem ſponſus, dormitaverunt omnes & dormiverunt.

6. Media autem nocte facta clamor factus eſt, ecce ſponſum, venite accedite ei obviam.

7. Tunc ſurrexerunt virgines omnes illæ, & ornaverunt lampades ſuas.

8. Dixerunt ſtultæ autem prudentibus, date nobis de oleo veſtro, ne lampades noſtræ extinguantur.

9. Reſponderunt autem prudentes dicentes, nequaquam, non ſufficeret vobis & nobis: Abite autem potius ad vendentes & emite vobis.

10. Cum abiiſſent autem emendi, venit ſponſus & quæ paratæ erant, abierunt cum ipſo ad nuptias, & clauſerunt portam.

11. Poſtremo autem venerunt reliquæ virgines dicentes; Domine noſter, Domine noſter aperi nobis.

12. Ille autem reſpondit dixit illis; Amen dico vobis non cognoſco vos.

13. Vigilate igitur quia non cognoviſtis diem neque horam.

14. Sicut enim homo abiturus

peregre

peregre vocavit servos suos, dedit quod illius erat ipsis.

15. Uni quidem dedit quinque talenta, alteri autem dedit duo, alteri autem dedit unum, cuilibet secundum vires suas & abiit peregre.

16. Abiit autem qui acceperat quinque talenta, negotiatus est cum iis, & produxit alia quinque.

17. Similiter etiam qui accepit duo, produxit alia duo.

18. Qui autem acceperat unum, abiit fodit in terram & abscondit argentum Domini sui.

19. Post magnum autem tempus venit Dominus servorum illorum, & computavit cum illis.

20. Venit autem qui acceperat quinque talenta, attulit alia quinque talenta, dicens: Domine mi, quinque talenta dedisti mihi, ecce alia quinque talenta quæ produxi.

21. Dixit Dominus ejus autem ipsi; bene serve bone & fidelis, nunc fidelis fuisti in paucis, ponam te super magna, abi in gaudium Domini tui.

22. Venit autem qui acceperat talenta duo, dixit; Domine mi, talenta duo dederas mihi, ecce alia duo produxi.

23. Dixit Dominus ejus autem ipsi, bene serve bone & fidelis, nunc fidelis fuisti in paucis, ponam te super magna, abi in gaudium Domini tui.

24. Venit autem ille qui acceperat talentum, dixit; Domine mi, novi te, quia tu homo durus es, metis quod non seminavisti, & congregas quod non seruisti.

25. Et timui, abii, abscondidi talentum tuum in terra, ecce est tibi tuum.

26. Respondit autem Dominus ipsius, dixit ei; serve male & piger, si scis, quia meto quod non seminavi, & congrego quod non serui.

27. Oportuit ergo te dare argentum meum mensariis, & ego

ⲉⲡⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ :- 15. ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲃ̅ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ :- 16. ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲫⲉ ⲕⲉ ⲉ̅ :- 17. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲁϥϫⲫⲉ ⲕⲉ ⲃ̅ :- 18. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϣⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ :- 19. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲓⲱⲡ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 20. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲁϥⲉⲛ ⲕⲉ ⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲉϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲓⲥ ⲕⲉ ⲉ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲁⲓϫⲫⲱⲟⲩ :- 21. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲁⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅ :- 22. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲃ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲃ̅ ⲡⲉⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲓⲥ ⲕⲉ ⲃ̅ ⲁⲓϫⲫⲱⲟⲩ :- 23. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲭⲁⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲟ̅ⲥ̅ :- 24. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉⲕⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲕⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲁⲓⲭⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲓⲛϭⲱⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲓⲥ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧ :- 26. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϭⲉⲛⲛⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϣⲁⲓⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲓⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 27. ⲛⲁⲥⲉ̀ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲓⲧⲏⲥ

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ ⲛⲁⲓⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲓ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲙⲏⲥⲓ :- 28. ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲛϭⲱⲣ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓϥ ⲙ̀ⲫⲁⲛⲓ ⲓ̅ ⲛ̀ⲭⲓⲛϭⲱⲣ :-
29. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁϥ ⲉⲩⲉ̀ϯ
ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲁϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ :-
30. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲧϣⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲣⲓⲙⲓ ⲛⲁ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲁⲭϩⲓ :-
31. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲫⲟⲣϫⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩ-
ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁϥⲫⲱⲣϫ
ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ :- 33.
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲛⲓⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲇⲉ ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ :- 34. ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀-
ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ϫⲉ ⲁ̀-
ⲙⲱⲓⲛⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲁ̀ⲣⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲑⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 35.
ⲁⲓϩⲕⲟ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲧⲉⲙⲙⲟⲓ ⲁ̀ⲓ̀ⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲥⲟⲓ ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ :- 36. ⲛⲁⲓⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ϩⲟⲃⲥⲧ ⲛⲁⲓϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡⲁϣⲓⲛⲓ
ⲛⲁⲓϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ϣⲁ-
ⲣⲟⲓ :- 37. ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ
ⲉⲕϩⲟⲕⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲧⲉⲙⲙⲟⲕ ⲓⲉ ⲉⲕⲟ̀ⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲧⲥⲟⲕ :- 38. ⲓⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉⲕⲟⲓ
ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϣⲟⲡⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲓⲉ ⲉⲕⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛϩⲟⲃⲥⲕ :- 39. ⲓⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ
ⲉⲕϣⲱⲛⲓ ⲓⲉ ⲉⲕϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ϣⲁ-
ⲣⲟⲕ :- 40. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ

cum venerim sumpsissem illud quod mihi est cum usura sua.

28. Tollite igitur talentum ab illo & date id cui sunt decem talenta.

29. Omni enim qui habet, dabitur, & habebit abundans, qui autem non habet, quod habet tolletur ab illo.

30. Et inutilem servum illum ejicite in tenebras foras, ubi fletus erit & stridor dentium.

31. Quando autem venerit filius hominis in gloria sua, & angeli ejus omnes cum ipso, tunc sedebit super throno gloriæ suæ.

32. Et congregabuntur ante eum gentes omnes, & separabit eas invicem, sicut pastor qui separat oves ex medio hædorum.

33. Et oves quidem ponet ad dextram suam, hædos autem ad sinistram suam.

34. Tunc dicet Rex illis qui sunt ad dextram ejus; accedite ad me benedicti Patris mei, possidete Regnum quod est paratum vobis à constitutione mundi.

35. Esurivi enim & vos cibâstis me, sitivi & vos potâstis me, eram peregrinus & vos me excepistis.

36. Nudus eram & vos me vestivistis, infirmus eram & vos me visitâstis, eram in carcere & vos venistis ad me.

37. Tunc respondebunt ei justi, dicentes, Domine noster quando vidimus te esurientem & cibavimus te, aut sitientem & potavimus te.

38. Aut quando vidimus te peregrinum & suscepimus te, aut nudum & vestivimus te.

39. Aut quando vidimus te infirmum aut existentem in carcere & venimus ad te.

40. Et respondebit Rex dicens; Amen dico vobis, quatenus

nus feciſtis uni iſtorum parvorum fratrum meorum, feciſtis mihi ipſi.

41. Tunc dicet illis qui ad ſiniſtram ejus, abite à me maledicti in ignem æternum, qui paratus eſt Diabolo & Angelis ipſius.

42. Eſurivi enim & non cibâſtis me, ſitivi & non potâſtis me.

43. Eram peregrinus & non ſuſcepiſtis me, nudus eram & non veſtiviſtis me, infirmus eram & non viſitâſtis me, eram in carcere & non veniſtis ad me.

44. Tunc reſpondebunt illi dicentes, Domine noſter quando vidimus te eſurientem aut ſitientem aut peregrinum aut nudum aut infirmum aut exiſtentem in carcere, & non miniſtravimus tibi?

45. Tunc reſpondebit illis dicens: Amen dico vobis; quatenus non feciſtis uni iſtorum parvorum, neque mihi feciſtis ipſi.

46. Et abibunt iſti ad ſupplicium æternum, juſti autem ad vitam æternam.

ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ :- 41. ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏϩⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ⲛⲏⲉⲧⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :- 42. ⲁⲓϩⲕⲟ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲙⲙⲟⲓ ⲁⲓⲓ̀ⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲥⲟⲓ :- 43. ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟⲃⲥⲧ ⲛⲁⲓϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡⲁϣⲓⲛⲓ ⲛⲁⲓϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲓ :- 44. ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉⲕϩⲟⲕⲉⲣ ⲓⲉ ⲉⲕⲟ̀ⲃⲓ ⲓⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲓⲉ ⲉⲕⲃⲏϣ ⲓⲉ ⲉⲕϣⲱⲛⲓ ⲓⲉ ⲉⲕϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣⲉⲙϣⲏⲧⲕ :- 45. ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟ̀ⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ :- 46. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ :-

CAP. XXVI.

Et factum eſt cum Jeſus finiviſſet verba iſta omnia, dixit diſcipulis ſuis.

2. Scitis quia poſt alios duos dies paſcha erit, & filius hominis tradetur omnibus ad crucifigendum.

3. Tunc congregaverunt ſe Principes Sacerdotum & Presbyteri populi ad aulam Principis ſacerdotum qui vocatus erat Caiphas.

4. Et conſultârunt, ut comprehenderent Jeſum in dolo & occiderent ipſum.

5. Loquebantur autem; non faciamus hoc in feſto ne tumultus fiat in populo.

6. Jeſus autem erat in Bethania in domo Simonis leproſi.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲋ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉⲕ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 2. ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲕⲉ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̅ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ :- 3. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ :- 5. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :- 6. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉϥϫⲏ ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ :-

7. ⲁⲥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟ̀ⲩⲉⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲭⲟϣϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⳾ 8. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 9. ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲏⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⳾ 10. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϩϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉⲧⲁⲥⲁⲓϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 11. ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲉ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 12. ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲕⲟⲥⲧ ⳾ 13. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲓϥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲁⲥ ⳾ 14. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ 15. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲗ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 17. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧⲕⲱⲃ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲁⲕ ⲑⲱⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ⳾ 18. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲃⲁⲕⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲫⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϫⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟⲩ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲁⲓⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲡⲁⲥⲭⲁ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⳾ 20. ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉϫⲁϥ

7. Venit ad eum mulier habens vas unguenti secum multi pretii, & fudit illud super caput ejus accumbentis.

8. Cum vidissent autem discipuli murmurârunt dicentes; quid est jactura ista?

9. Potuit enim vendi hoc pro multo, & dari pauperibus.

10. Cum sciret autem Jesus, dixit illis, propter quid turbatis mulierem, opus enim bonum fecit mihi.

11. Pauperes enim sunt vobiscum semper, ego autem non sum vobiscum semper.

12. Effudit enim ista unguentum hoc super corpus meum ad sepeliendum me.

13. Amen dico vobis ubi prædicabitur Evangelium hoc in mundo toto, dicetur hoc quod mulier hæc fecit in memoriam ejus.

14. Tunc abiit unus ex duodecim, qui vocabatur Judas Ischariotes, ad Principes Sacerdotum.

15. Dixit illis, quid est quod dabitis mihi, & ego tradam eum vobis; illi autem constituerunt cum ipso dare ei XXX argenteos.

16. Et à tempore illo quærebat occasionem ut traderet eum ipsis.

17. In die autem primo azymorum venerunt ad Jesum discipuli ejus dicentes, ubi vis parare tibi pascha ad comedendum?

18. Ille autem dixit iis, abite in urbem hanc ad quendam hominem & dicite ipsi, dicit Doctor, tempus meum appropinquavit, faciam pascha meum apud te cum discipulis meis.

19. Et fecerunt discipuli sicut Jesus dixit illis & paraverunt pascha.

20. Vespere autem facto accumbebat cum XII discipulis.

21. Et edentibus dixit illis, A-

men dico vobis, unus ex vobis tradet me.

22. Et cor eorum contriſtatum eſt valde, inceperunt ſinguli eorum dicere, numquid ego ſum Domine?

23. Ille autem reſpondit dixit qui intinxerit manum ſuam mecum in patinam, iſte tradet me.

24. Filius quidem hominis abibit ſicuti ſcriptum eſt de eo, væ autem homini, per quem filius hominis traditur, melius ipſi eſſet, non natus eſſet homo iſte.

25. Reſpondit autem Judas qui tradebat eum, dixit, numquid ego ſum Rabbi? dixit ipſi tu dixiſti.

26. Comedentibus autem ſumpſit panem Jeſus & cum benedixiſſet illi, fregit eum & cum dediſſet ipſum diſcipulis ſuis dixit: ſumite, edite, iſte enim eſt corpus meum.

27. Et cum ſumpſiſſet poculum & gratias egiſſet, dedit illud iis dicens, ſumite, bibite ex hoc omnes.

28. Hic enim eſt ſanguis meus Teſtamenti Novi qui effundetur pro multis in remiſſionem peccatorum eorum.

29. Dico autem vobis, quia non bibam ex nunc de fructu vitis hujus uſque ad diem illum, quando bibam vobiſcum novum in Regno Patris mei.

30. Et cum benedixiſſent, exiverunt in montem olivarum.

31. Tunc dixit Jeſus illis, vos omnes ſcandalizabimini in me in hac nocte; ſcriptum eſt enim, adducam plagas ſuper paſtorem & diſpergentur oves gregis.

32. Poſt excitari autem præcedam vos in Galilæam.

33. Reſpondit Petrus dixit ei, ſi ſcandalizentur omnes in te, ego autem non ſcandalizabor.

ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 23. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲓⲛⲁϫ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⳾ 24. ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲥϥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⳾ 25. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕϫⲟⲥ ⳾ 26. ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲇⲉ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲓ ⲟⲩⲱⲙ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϭⲓ ⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 28. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲭⲁ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 29. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲙⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⳾ 31. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟϩⲓ ⳾ 32. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲓⲧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⳾ 33. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⳾

ⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ :- 34 ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ
ⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ϫⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀-
ⲥⲟⲡ :- 35 ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲥϣⲁⲛ-
ⲫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 36 ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ
ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲅⲉⲑⲥⲏⲙⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϣⲁ ϯϣⲉ-
ⲛⲏⲓ ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲱⲃϩ :- 37 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲗ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲁ-
ϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲉⲣϣⲗⲁϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 38 ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟ̀ϩⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ :- 39 ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϩⲉⲛϥ ⲉⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ϩⲟ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙⲁⲣⲉⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲉⲛⲧ ⲡⲗⲏⲛ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩ-
ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ :- 40 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ
ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ :- 41 ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲙⲉⲛ ϥⲣⲱⲟⲩⲧ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ :-
42 ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ
ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ-
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲟϥ ⲙⲁ-
ⲣⲉⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ϣⲱⲡⲓ :- 43 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ϩⲁ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲁⲣⲉⲛⲟⲩ-
ⲃⲁⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲟⲣϣ ⲡⲉ :- 44 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲟⲛ
ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥϫⲱ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲣⲱ ⲟⲛ :- 45 ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ

34. Dixit Jesus ipsi: Amen dico tibi, in hac nocte antequam gallus cantaverit, abnegabis me tribus vicibus.

35. Dixit Petrus ei, etiamsi oportuerit mori tecum, non abnegabo te; similiter autem dicebant alii discipuli omnes.

36. Tunc venit cum illis in agrum vocatum Gethsæmane, & dixit discipulis suis, sedete hîc usque dum abeam illuc oraturus.

37. Et sumpsit Petrum secum & duos filios Zebedei, incepit autem contristari corde & tremere corde.

38. Tunc dixit illis, anima mea tristata est usque ad mortem, manete hîc & vigilate mecum.

39. Et cum progressus esset inde paululum, procidit super faciem suam, oravit dicens: Pater mi, si possibile est, transeat hoc poculum, attamen non sicut voluntas mea, sed sicut voluntas tua.

40. Et venit ad discipulos suos, invenit eos dormientes, & dixit Petro, ita, non potestis vigilare mecum horam.

41. Vigilate ergo & orate, ut non veniatis in tentationem: Spiritus quidem paratus, caro autem imbecillis est.

42. Rursus etiam abiit, oravit secunda vice dicens: Pater mi, si non est possibile poculum hoc transeat, nisi bibam illud, fiat voluntas tua.

43. Et venit iterum ad discipulos suos, invenit eos dormientes, oculi eorum enim gravati erant.

44. Et reliquit eos, iterum abiit, oravit tertia vice, dicens verbum istud idem iterum.

45. Tunc venit ad discipulos suos, dixit illis, dormitis & requiescitis ecce appropinquavit hora, & filius homi-

nis

nis tradetur in manus peccatorum.

46. Surgite, eamus; ecce appropinquavit qui tradet me.

47. Et adhuc loquente ecce Judas unus ex XII venit cum magna multitudine cum gladiis & fustibus à Principibus Sacerdotum & Presbyteris populi.

48. Qui autem traditurus erat ipsum, dedit signum illis dicens; cujus ori dabo osculum, iste est, apprehendite ipsum.

49. Et statim venit ad Jesum, dixit ei; gaude Rabbi & dedit osculum ori ejus.

50. Jesus autem dixit ipsi, Amice mi propter quid venisti? tunc extenderunt manus suas adversus Jesum, apprehenderunt ipsum.

51. Et ecce unus ex iis qui erant cum Jesu, extendit manum suam, extraxit gladium suum, & percussit servum Pontificis, amputavit aurem ejus dextram.

52. Tunc dixit Jesus ipsi, repone gladium in locum suum, omnes enim sumentes gladium, peribunt gladio.

53. Aut cogitas, quia non est possibile mihi orare Patrem meum & plus XII legiones Angelorum venire faceret mihi huc nunc.

54. Quomodo ergo Scripturæ implebuntur; ita oportet fiat.

55. In hora illa dixit Jesus multitudinibus, exiistis sicut venitis ad latronem, cum gladiis & fustibus, apprehendendi me, annon sedebam quotidie in templo docens, & non apprehendistis me?

56. Istud autem omne factum est, ut implerentur scripturæ Prophetarum; tunc discipuli omnes reliquerunt eum, fugerunt.

57. Illi autem apprehenderunt Jesum, duxerunt eum ad Caipham Pontificem, ubi congregati erant Scribæ & Presbyteri.

58. Petrus autem sequebatur eum à remoto usque ad aulam

ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳾ 46. ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⳾ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲓⲥ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲃⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⳾ 48. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ϯⲛⲁϯ ⲛⲟⲩⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 49. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⳾ 50. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 51. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲗⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁϥϫⲉϫ ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 52. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲙⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲥⲏϥⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⳾ 53. ⲓⲉ ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲣⲉϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲗⲉⲅⲉⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲓ̀ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⳾ 54. ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⳾ 55. ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲃⲱⲧ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙⲏ ⲛⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲓϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 56. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⳾ 57. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲉⲛϥ ϩⲁ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾ 58. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ϣⲁ

ϯⲁⲩⲗⲏ

ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲱⲕ :- 59. ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ϧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ :- 60. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲃ̅ :- 61. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲁⲓ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲉⲗ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 62. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁⲣⲟⲕ :- 63. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲟⲛϧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲟⲛϧ :- 64. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕϫⲟⲥ ⲡⲗⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ :- 65. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁϥⲫⲱϧ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ :- 66. ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ :- 67. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϩⲓⲑⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲕⲟⲩⲣ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 68. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ :- 69. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲁⲩⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲛⲁⲕⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ :- 70. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ :- 71. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓϣⲑⲟⲙ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉ ⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀-

Principis Sacerdotum, & cum intrâsset sedebat cum ministris videre finem.

59. Princeps Sacerdotum autem & judicium totum quærebant testimonium falsum contra Jesum ut occiderent ipsum.

60. Et non invenerunt, venerunt multi testes falsi, postremo autem venerunt duo.

61. Dicentes, hic dixit; possum destruere templum Dei & ædificare illud in tribus diebus.

62. Et surrexit Princeps Sacerdotum dixit ei; nihilne respondes ei quod isti testantur adversus te?

63. Jesus autem tacebat; & dixit Princeps Sacerdotum ipsi; adjuro te Deo vivo, ut dicas nobis, num tu es Christus filius Dei vivi.

64. Dixit Jesus ei tu dixisti: Verum dico vobis, ex nunc videbitis filium hominis sedentem ad dextram virtutis & venientem super nubes cœli.

65. Tunc Princeps Sacerdotum scidit vestes suas dicens; blasphemavit, non opus habemus testimonio, ecce nunc audivistis blasphemiam.

66. Quid est quod cogitatis? illi autem responderunt, dixerunt ei: dignus est morte.

67. Tunc exspuerunt in faciem ejus, & dederunt colaphos ipsi, & percusserunt eum.

68. Dicentes, Prophetiza nobis Christe, quis est, qui te percussit.

69. Petrus autem sedebat foris in aula, & venit ad ipsum puella, serva, dicens; tu ipse eras cum Jesu Galilæo.

70. Ille autem negabat coram omnibus dicens, nescio quid dicas.

71. Cum exivisset autem ad januam, vidit eum alia, & dixit

Illis

illis qui erant ibi, iste erat cum Jesu Nazareno.

72. Rursus etiam negavit in juramento, non cognosco hominem istum.

73. Post parvum aliud autem venerunt stantes ibi dixerunt Petro; Profecto tu es ex illis, etenim sermo tuus te manifestat.

74. Tunc incepit imprecari & jurare, non cognosco hominem istum: & statim gallus cantavit.

75. Et Petrus meminit verbi quod Jesus ipsi dixerat, antequam gallus cantaverit, abnegabis me tribus vicibus, & exiens flevit in fletu amaro.

CAP. XXVII.

Mane autem facto consultârunt omnes Principes Sacerdotum & Presbyteri populi adversus Jesum, ut occiderent ipsum.

2. Et cum ligâssent eum, sumpserunt ipsum, tradiderunt illum Pilato Præsidi.

3. Tunc cum vidisset Judas qui tradiderat eum, quod condemnaverunt ipsum, pœnitentia ductus retulit xxx argenteos Principibus Sacerdotum & Presbyteris.

4. Dicens; peccavi quia tradite sanguinem justum, illi autem dixerunt ei, quid ad nos, tu videas.

5. Et projecit argenteos in templum, & abiit suspendit se.

6. Principes Sacerdotum autem sumentes argenteos dixerunt, non oportet projicere eos in oblationem, quia pretium sanguinis est.

7. Cum consultâssent autem, emerunt iis agrum figuli in sepulturam peregrinorum.

8. Propterea vocârunt nomen agri illius agrum sanguinis usque hodie.

9. Tunc impletum est quod dictum est per Jeremiam Prophe-

ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁ-
ⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⁘ 72. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲛⲁϣ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⁘ 73.
ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲕⲉ ⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁ-
ⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ-
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱⲕ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲕϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 74. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲱⲣⲕ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ
ⲙⲟⲩϯ ⁘ 75. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁⲗⲉⲕ-
ⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲭⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲙⲓ ⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ ⁘

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲍ̅.

Ⲉ̀ⲧⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϧⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⁘ 2. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲁⲩⲱⲗϥ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ
ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⁘ 3. ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏϥ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϯ ⲗ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧ
ⲉ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⁘ 4. ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲕⲉ̀ⲣⲱϣⲓ ⁘ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲟϫϩϥ ⁘
6. ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲣⲃⲁⲛⲟⲛ ϫⲉ ⲧⲧⲓⲙⲏ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲡⲉ ⁘ 7. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲱⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲉⲩ-
ⲙⲁⲛⲑⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⁘ 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲓⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⁘ 9. ⲧⲟⲧⲉ
ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲛ̀ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ

ⲙ̀Ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϯ̅ⲗ̅ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲧⲧⲓⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϧⲁ ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 11. Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⳾ 13. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⳾ 15. ⲕⲁⲧⲁ ⲡϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲧⲕⲁϩⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲧⲉ ⲉ̀ⲭⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲁϣϥ ⳾ 16. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⳾ 17. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲉⲩⲙⲁ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ϣⲁⲛ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 18. ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⳾ 19. ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲁⲥⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧⲧⲏ ⲁⲓϣⲉⲡ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ ⲑⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⳾ 20. ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩⲑⲉⲧϩⲑⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟϥ ⳾ 21. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲃ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲙ̀Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅

tam dicentem; ſumpſerunt xxx argenteos, pretium quo æſtimaverunt eum filii Iſrael.

10. Et dederunt eos pro agro figuli, ſicuti præceperat Dominus.

11. Jeſus autem ſtetit coram Præſide & interrogavit eum Præſes dicens: Tu es Rex Judæorum? Jeſus autem dixit; tu dicis.

12. Et in accuſando ipſum à Principibus Sacerdotum & Presbyteris non reſpondit aliquid.

13. Tunc dixit Pilatus, non audis quanta teſtantur contra te?

14. Et non reſpondit ipſi ad aliquod verbum, ita ut Præſes valde miraretur.

15. Secundum feſtum autem erat conſuetudo Præſidi dimittere unum ex vinctis multitudini, quem voluerunt.

16. Erat unus autem vinctus illis tempore illo latro, vocatus Barabbas.

17. Cum congregati eſſent igitur in locum dixit Pilatus ipſis; quem vultis dimittam vobis Barabbam an Jeſum qui vocatur Chriſtus?

18. Sciebat enim quod tradiderant ipſum ex invidia.

19. Cum ſederet autem ſuper tribunali, miſit ad eum uxor ipſius dicens; non facias aliquid juſto huic, tuli multas enim paſſiones propter ipſum hac nocte in ſomnio.

20. Principes Sacerdotum autem & Presbyteri perſuaſerunt multitudinem ut rogarent Barabbam, Jeſum autem perderent.

21. Reſpondit Præſes dixit illis; quem vultis dimittam vobis ex duobus? illi autem dixerunt Barabbam.

22. Dixit Pilatus illis quid faciam Jeſu qui vocatur Chriſtus?

dixerunt omnes, crucifige eum.

23. Dixit illis Præſes, quid enim mali fecit? illi autem magis exclamabant dicentes; crucifige eum.

24. Cum vidiſſet autem Pilatus quia non lucraretur aliquid ſed major tumultus fieret, ſumpſit aquam, lavit manus ſuas coram multitudine dicens: Sum innocens à ſanguine hujus juſti, vos videbitis.

25. Et reſpondit populus omnis, dixerunt, ſanguis ejus ſuper nos & ſuper filios noſtros.

26. Tunc dimiſit Barabbam illis, Jeſum autem flagellari fecit, dedit eum crucifigendum.

27. Tunc milites Præſidis ſumpſerunt Jeſum in prætorium, congregaverunt turbam omnem ſuper eum.

28. Et cum denudâſſent eum, induerunt chlamydem coccineam ipſi.

29. Et nexuerunt coronam ex ſpinis, dederunt illam ſuper caput ejus, & poſuerunt arundinem in manum ipſius dextram & projecerunt ſe in genua ſua coram eo, illudentes ipſi, dicentes: Gaude Rex Judæorum.

30. Et cum exſpuiſſent in faciem ejus, ſuſtulerunt arundinem & percuſſerunt caput ipſius.

31. Et cum deſiiſſent illudentes ei, exuerunt chlamydem & induerunt veſtes ejus ipſi & ſumpſerunt eum crucifigendum.

32. Exeuntes autem invenerunt hominem Cyrenaicum, cujus nomen eſt Simon, hunc ſumpſerunt violenter ut tolleret crucem ejus.

33. Et cum veniſſent in locum qui vocatur Golgotha, qui locus Calvariæ eſt.

34. Dederunt acetum ei mixtum cum felle, & cum guſtaviſſet, noluit bibere.

35. Cum autem crucifixiſſent eum, diviſerunt veſtes ipſius inter ſe, jacientes ſortem de illis.

ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲁϣϥ ⳾ 23. ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϣϥ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲓⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲉ̀ⲣⲱϣⲓ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲉⲙ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⳾ 26. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃ-
ⲃⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ ⳾ 27. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁ-
ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁⲩⲉⲗ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϯⲥⲡⲓⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲁ-
ⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ϩⲓⲱⲧϥ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾
30. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲑⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⳾
31. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲃⲁϣϥ
ⲛ̀ϯⲭⲗⲁⲙⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ϩⲓⲱⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ ⳾ 32. ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲃⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲉⲗ ⲡⲉϥ⳨ⲥ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ ⲉ̀-
ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲡⲉ ⳾ 34. ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲉϥ-
ⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϯⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲱ ⳾ 35. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲇⲉ ⲁⲩ-
ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾

36. ⲟⲩⲟϩ

36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥϧⲉ ⲧⲉϥⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲪⲀⲒ ⲠⲈ ⲠⲞⲨⲢⲞ Ⲛ̀ⲦⲈⲚⲒⲞⲨⲆⲀⲒ ⳾ 38. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲁϣ ⲕⲉ ⲥⲟⲛⲓ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ ⳾ 39. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⳾ 40. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓϣⲉ ⳾ 41. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 42. ϫⲉ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲉ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓϣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 43. ⲓⲥϫⲉ ϩⲑⲏϥⲭⲏ ⲉ̀Ⲫϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉ ϥⲟⲩⲁϣϥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⳾ 44. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲕⲉⲥⲟⲛⲓ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩϯϣϭⲛⲏⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 45. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲋ̅ ⲁⲡⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ ⳾ 46. ⲉ̀ⲧⲁⲫⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲱⲓ̀ ⲉ̀ⲗⲱⲓ̀ ⲉ̀ⲗⲉⲙⲁ ⲥⲁⲃⲁⲭⲑⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 47. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲃⲉ Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⳾ 48. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲁϥⲙⲁϩⲥ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲟⲕⲥⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲁϥϯⲥⲟϥ ⳾ 49. ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⳾ 50. Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 51. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ

36. Et ſedebant obſervantes eum ibi.

37. Et ſcripſerunt cauſam ejus ſupra caput ipſius ſcriptam ita: HIC EST REX JUDÆORUM.

38. Tunc crucifixerunt etiam latrones duos cum ipſo unum ad dextram ejus & unum ad ſiniſtram ipſius.

39. Illi autem qui præteribant, blaſphemabant ipſum, moventes capita ſua.

40. Dicentes; qui deſtruens es templum Dei, & ædificabis illud in tribus diebus, ſerva te, ſi tu es filius Dei, deſcende de cruce.

41. Huic ſimiliter Principes Sacerdotum & Scribæ & Presbyteri illuſerunt, dicentes:

42. Servavit alios non poteſt ſervare ſe, ſi Rex Iſraelis eſt, veniat deſuper nunc de cruce & credemus ipſi.

43. Si confidit Deo, ſervet eum ſi velit; dixit enim, ego ſum filius Dei.

44. Hoc autem alii latrones dicebant, qui crucifigebantur cum ipſo, exprobantes cum ipſo.

45. Ab hora autem ſexta tenebræ factæ ſunt ſuper terram omnem uſque ad horam nonam.

46. Cum hora autem nona fieret, exclamavit Jeſus in magna voce dicens: Eloi, eloi, elema ſabachthani: hoc eſt Deus mi, Deus mi, propter quid dereliquiſti me.

47. Quidam autem ex adſtantibus ibi, cum audiviſſent, dicebant; advocat Eliam.

48. Et ſtatim feſtinavit unus ex illis ſumpſit ſpongiam, implevit eam aceto & infixit illam arundini dedit bibere illi.

49. Reliqui autem dicebant, linque videamus venientem Eliam, ſervandi eum.

50. Jeſus autem iterum cum exclamaviſſet in magna voce tradidit ſpiritum.

51. Et ecce velum templi diviſum

visum à sursum ad deorsum fecit duo, & terra commovit se, petræ separatæ sunt.

52. Et monumenta aperta sunt & multa corpora illorum qui dormiebant sanctorum resurrexerunt.

53. Et cum exiissent ex monumentis post resurrectionem, iningressi sunt in civitatem sanctam & apparuerunt multis.

54. Centurio autem & qui cum eo observantes Jesum cum vidissent motus terræ & quæ facta erant, timuerunt valde dicentes; profecto hic fuit filius Dei!

55. Erant multæ autem mulieres ibi videntes à longe, istæ fuerunt quæ secutæ erant Jesum ex Galilæa ministrantes ipsi.

56. Ex istis fuit Maria Magdalena, & Maria illa Jacobi & Mater Josephi & mater filiorum Zebedei.

57. Vespere autem facto venit homo dives ex Arimathea, cujus nomen fuit Joseph, ipse fuit discipulus Jesu.

58. Ille venit ad Pilatum rogavit corpus Jesu, tunc Pilatus jussit dare illud.

59. Et sumpsit corpus Joseph, involvit illud in fasciis mundis.

60. Et posuit illud in monumentum suum novum quod exciderat in petra & advolvit magnum lapidem monumento, abiit.

61. Erat autem ibi Maria Magdalena & alia Maria sedentes coram monumento.

62. Mane autem existente post Parasceven congregârunt se Principes Sacerdotum & Pharisæi ad Pilatum.

63. Dicentes; Domine noster recordamur, quia seductor hic dixit adhuc vivens, post tres dies surgam.

64. Jube igitur munire monu-

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲫⲱϫⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ· ⲁⲩⲫⲱϫⲓ ⳾ 52. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⳾ 53. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 54. ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ· ϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 55. ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 56. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲣⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲁⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⳾ 57. ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 58. ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁ̀ⲧⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⳾ 59. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 60. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙ̀ϩⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲕϥ ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥ̀ⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁϥϩⲱⲗ ⳾ 61. ⲛⲁⲥⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 62. ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϯⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲧⲉ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⳾ 63. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲡⲗⲁⲛⲟⲥ ⲉⲧⲧⲏ ⲁϥϫⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥⲟⲛϧ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ⳾ 64. ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ

ϩⲁⲩ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁϩ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲗϥ ⲛ̀ϭⲟⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϯϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲛⲏ ⲧϩⲟ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⁘ 65. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ̀ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 66. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁⲩⲧⲟⲃϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ̀ ⁘

mentum usque ad tertium diem, ne forte veniant discipuli ejus auferant illum fures, & dicant populo, surrexit à mortuis & ultima fraus pejor sit priore.

65. Dixit Pilatus illis: Habetis custodias, abite, munite sicuti novistis.

66. Illi autem abierunt, muniverunt monumentum, obsignaverunt illud cum custodiis.

ⲔⲈⲪ. ̅ⲕ̅ⲏ̅

CAP. XXVIII.

Ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⁘ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⁘ 3. ⲡⲉϥⲥⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲟⲩⲟⲃϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ⁘ 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϩⲟϯ ⲁⲩⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⁘ 5. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϯⲉⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ̅ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⁘ 6. ⲛ̀ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⁘ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

Vespere autem Sabbatorum mane unius Sabbatorum venit Maria Magdalena & alia Maria videre monumentum.

2. Et ecce magnus terræ motus factus est, Angelus enim Domini descendit de cœlo & volvit lapidem ab ore monumenti & sedit super illud.

3. Figura ejus autem erat sicut fulgur & vestis ejus albescebat sicut nix.

4. Ex timore autem commoti erant custodientes & fuerunt sicut mortui.

5. Respondit autem Angelus dixit mulieribus ne timeatis vos, scio enim quia Jesum crucifixum quæritis.

6. Non est hîc, surrexit enim sicuti dixerat, accedite, videte, ubi fuerat ille.

7. Et celeriter abite, dicite discipulis ejus, quia surrexit à mortuis & ecce præibit vobis in Galilæam, videbitis eum ibi, ecce dixi vobis.

8. Et cum abiissent celeriter à monumento in timore & magno gaudio currebant annunciare discipulis ejus.

9. Et ecce venit obviam iis

Jesus

Jesus dicens, Gaudete; illi autem apprehenderunt pedes ejus & adoraverunt ipsum.

10. Tunc dixit Jesus illis, ne timeatis, abite, annuntiate fratribus meis ut abeant in Galilæam & videant me ibi.

11. Cum autem abiissent, ecce quidam ex custodiis venerunt in civitatem, annuntiaverunt Principibus Sacerdotum omnia quæ facta erant.

12. Et congregati sunt cum Presbyteris consultârunt, acceperunt argenteos sufficientes, dederunt eos militibus.

13. Dicentes: dicite quod discipuli ejus venerint nocte abstulerint eum fures, quoniam dormiebamus.

14. Et quando Præses audiverit sermonem istum, suadebimus ipsi, & faciemus vos securós.

15. Illi autem cum sumpsissent argenteos, fecerunt sicuti edocti erant, & hic sermo prodiit inter Judæos usque ad hodie.

16. Undecim autem discipuli abierunt in Galilæam super montem, quem præceperat Jesus illis.

17. Cum vidissent ipsum, adoraverunt eum, quidam autem dubitaverunt.

18. Et venit Jesus locutus est est cum illis dicens: Data est potestas omnis mihi in cœlo & super terram.

19. Abite autem docete gentes omnes, baptizantes eas in nomine Patris & Filii & Spiritus Sancti.

20. Docentes illas observare omnia quæ præcepi vobis; Et ecce ego sum vobiscum diebus omnibus usque ad finem seculorum.

ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 10. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 11. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲩⲥⲧⲱⲇⲓⲁ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲁⲧ ⲉⲩⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⳾ 13. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ̀ ϩⲟⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲑⲛⲏⲧϩⲉⲑⲏϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲛⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ⳾ 15. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲧ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⳾ 16. ⲡⲓⲓⲁ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲒⲎⲤ ϯⲛⲉⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 19. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙⲁⲣⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 20. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁ ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾

ⲈⲨⲀⲄ-

ⲈⲨⲀⲄⲄⲈⲖⲒⲞⲚ

ⲕⲁⲧⲁ

ⲘⲀⲢⲔⲞⲚ

Ⲕⲉⲫ. ⲁ̅.

Ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⳾ 2. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲕ ⳾ 3. ⲡ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⳾ 4. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϯⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲁⲣⲟ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛϥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲭϧ ⲛ̀ϣⲁⲁⲣ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲉⲙ ϣϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲕⲟⲓ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲓ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲃⲥⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲥⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 8. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϯⲱⲙⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ϥⲛⲁⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 9. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲁⲩⲫⲱϧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ-

EVANGELIUM

Secundum

MARCUM.

Cap. 1.

PRincipium Evangelii Jesu Christi filii Dei.

2. Sicuti scriptum est in Esaia Propheta, ecce mittam angelum meum ante faciem tuam qui præparabit viam tuam ante te.

3. Vox exclamantis in deserto; Parate viam Domino adæquate semitas ejus.

4. Fuit autem Joannes Baptista in eremo & prædicans baptisma pœnitentiæ in remissionem peccatorum.

5. Et exibant ad ipsum qui ex omni Judæa regione & Hierosolymitæ omnes, & baptizabantur in Jordane fluvio confitentes peccata sua.

6. Et Joannes erat capillis cameli vestitus, & cingebat zonam pellis circa lumbos ejus, & comedebat locustas & mel campi.

7. Et prædicabat dicens; venit post me qui est fortior me, qui non sum dignus inclinare me, solvendi corrigia calceamenti ejus.

8. Ego baptizavi vos in aqua, ille autem baptizabit vos in Spiritu Sancto.

9. Factum est autem in diebus illis venit Jesus ex Nazareth Galileæ & accepit baptisma in Jordane à Joanne.

10. Et statim veniens sursum ex aqua vidit cœlos scissos, &

Spiritum

Spiritum ſicuti columbam venientem deſuper & manſit ſuper eum.

11. Et vox facta eſt ex cœlis; tu es filius meus dilectus meus in quo placui.

12. Et ſtatim ſpiritus rapiebat ipſum in diſertum.

13. Et erat in deſerto XL dies & XL. noctes tentatus à Satana & erat cum feris & Angeli ſerviebant illi.

14. Et poſtquam traditus eſſet Joannes, venit Jeſus in Galilæam, prædicans Evangelium Dei.

15. Et dicens: Finitum eſt tempus, & appropinquavit Regnum Dei, pœnitentiam agite, & credite in Evangelium.

16. Et præteriens mare Galilææ vidit Simonem & Andream fratrem Simonis projicientes verriculum in mare, quoniam enim piſcatores erant.

17. Et dixit iis Jeſus; accedite, ſequimini me & faciam vos piſcatores capientes homines.

18. Et reliquerunt retia ſua ſtatim, ſecuti ſunt eum.

19. Et præteriens inde etiam paululum, vidit Jacobum filium Zebedei & Joannem fratrem ipſius navigantes præparantes retia ſua.

20. Et ſtatim vocavit eos & reliquerunt patrem ſuum Zebedeum in navigio cum mercenariis, abierunt, ſecuti ſunt ipſum.

21. Et ingreſſi ſunt Capharnaum & docebat ſtatim in Sabbatis in Synagogis.

22. Et mirabantur doctrinam ejus; docebat enim eos ſicut habens poteſtatem & non ſicut Scribæ.

23. Et ſtatim erat homo in Synagoga in quo ſpiritus impurus & exclamavit.

24. Dicens quid tibi nobiſcum

ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲡⲉ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲟⲩϯ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲉⲩϩⲓϣⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲓϯ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟ̀ϩⲓⲛⲉ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁ ⲛⲓϣⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲩϩⲓⲡⲓϫⲟⲓ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁ ⲡⲟⲩⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲓⲥⲑⲱⲧⲏⲥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϧ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉϥϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 24. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ

ⲁ̀ϧⲟⲕ

ⲁϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϩⲱⲕ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲉ̀ⲧⲁ-
ⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲛ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ
ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲧⲉⲣ-
ⲑⲱⲣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲱⲧϥ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲧⲉ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣ-
ϣⲓϣⲓ ϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁϥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ
ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓ-
ⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲉ̀ⲣⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 30. ⲧϣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲛⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲡⲉ ⲉⲥϧⲏⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩ-
ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲧⲟⲩ-
ⲛⲟⲥⲥ ⲉ̀ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 32.
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁ ⲫⲣⲏ ϩⲱⲧⲡ
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ϯⲃⲁ-
ⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲁⲥⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲩⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀-
ⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϩⲁ-
ⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛ-
ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾
36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 38. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲱⲙⲟⲡⲟⲗⲓⲥ

Jeſu Nazarene, veniſti perdere nos, novimus te, quis tu; Sanctus Dei.

25. Et minatus eſt illum Jeſus, dicens claude os tuum, & exi ex illo.

26. Et perturbavit eum ſpiritus impurus & exclamavit in magna voce, venit ex illo.

27. Et timuerunt omnes, ita ut interrogarent ſe invicem dicentes; quæ eſt iſta doctrina nova? quia cum auctoritate jubet ſpiritus impuros & audiunt eum.

28. Et fama ejus emanavit in loca omnia, in circumviniam totam Galilææ.

29. Et ſtatim cum egreſſi eſſent Synagoga, venerunt in domum Simonis & Andreæ, exiſtente Jacobo cum iis & Joanne.

30. Nurus autem Simonis decumbebat febricitans & ſtatim dixerunt ipſi de ea.

31. Et venit erexit eam, tenens manum ipſius & reliquit illam febris & ſerviebat illis.

32. Veſpere autem facto quum Sol occidiſſet, apportârunt ei omnes infirmos & eos in quibus dæmonia erant.

33. Et civitas tota congregata eſt ante portam.

34. Et ſanavit multos ægrotos, in multis ſpeciebus infirmos, & ejecit multos dæmones & non permiſit dæmones loqui, quoniam enim cognoſcebant eum quia Chriſtus erat.

35. Et ſurgens in aurora mane valde, exiit in deſertum, & orabat ibi.

36. Et currebat poſt eum Simon & qui cum illo.

37. Et cum inveniſſent ipſum dixerunt ei, quærunt te omnes.

38. Et dixit illis; eamus in alia loca in civitates proximas nobis,

bis, ut prædicemus ibi etiam, veneram enim ad hoc opus.

39. Et venit docens in Synagogis eorum in Galilæa omni & dæmones ejiciens.

40. Et venit ad ipsum leprosus rogans eum, & projiciens se in genua sua dicens ipsi; Domine mi, si vis, potes mundare me.

41. Et misertus est ipsius extendit manum suam, tetigit eum & dixit ei; volo sis mundus.

42. Et statim lepra abiit ab illo & mundus fuit.

43. Et cum minatus esset eum, statim ejecit illum.

44. Et dixit ipsi vide ne narres aliquid, sed abi ostende te sacerdoti & offer donum super munditie tua quod Moyses jusserat in testimonium illis.

45. Ille autem exiens incepit annunciare multis & divulgare sermonem ipsius, ita ut non posset ingredi civitatem palam, sed erat in viis desertis & veniebant ad ipsum ex locis omnibus.

ⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ⳾ 41. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟϥ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲉϩⲧ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲣⲉⲙⲣⲱⲙϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲙⲉ ϩⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲟ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 45. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲉⲣ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾

CAP. II.

Et venit iterum in Capharnaum post dies, audiverunt quod esset in domo.

2. Et multi congregati sunt ibi, ita ut non caperet domus, neque ante portam, & locutus est cum illis verbum.

3. Et adduxerunt ei quendam paralyticum, portatum à quatuor viris.

4. Et non valentes introducere eum propter multitudinem, abierunt super tectum perforaverunt laqueare domûs, in qua e-

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥⲉⲛϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲡⲓⲏⲓ ⲱ̀ⲗⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲁⲩϭⲱⲣⲡ ⲛ̀ϯⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲏⲓ ⲉⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-

ϣⲱⲕⲓ

ϣⲱⲕⲓ ⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓϭⲗⲟϫ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲏ ⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ϩⲓⲱⲧϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉϫⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 6. ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁϧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⳾ 7. ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲡⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫϯ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲉ ⲥⲉⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 9. ⲟⲩ ⲡⲉⲑⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉϫⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⳾ 10. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 11. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲧⲱⲛⲕ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲗⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ

rat, & cum perfodiſſent, dimiſerunt lectum, in quo paralyticus dormiebat.

5. Et cum vidiſſet Jeſus fidem eorum dixit paralytico; Fili mi peccata tua remittuntur tibi.

6. Erant quidam autem Scribarum ibi ſedentes & cogitabant in corde ſuo.

7. Propter quid iſte ita blaſphemat, quis poteſt remittere peccata præter unum ſolum Deum?

8. Et ſtatim Jeſus ſcivit in ſpiritu quod cogitarent ita in ſeipſis, dixit illis; propter quid cogitatis iſta in cordibus veſtris?

9. Quid facilius eſt dicere paralytico, peccata tua remittuntur tibi, an dicere, ſurge, tolle lectum tuum, & abi?

10. Ut ſciatis quia eſt poteſtas filii hominis ſuper terram remittere peccata dixit paralytico.

11. Tibi dico, ſurge, tolle lectum tuum, abi in domum tuam.

12. Et ſtatim ſurrexit, ſuſtulit lectum ſuum, & exiit coram omnibus, ita ut mirarentur omnes & glorificarent Deum dicentes; non vidimus his ſimilia unquam.

13. Et exiit iterum ad mare & multitudo omnis veniebat ad ipſum & docebat eos.

14. Et præteriens vidit Levi Alphei ſedentem ad telonium, & dixit ipſi, ſequere me & ſurrexit ſecutus eſt eum.

15. Et factum eſt accumbente ipſo in domo ejus, quædam multitudines publicanorum & peccatorum accumbebant cum Jeſu, & diſcipuli ejus fuerunt multi ibi.

16. Et ſequebantur ipſum Scribæ & Phariſæi & cum vidiſſent comedentem cum publicanis & peccatoribus, dicebant, diſcipulis

ejus; propter quid edit & bibit cum publicanis & peccatoribus Doctor vester?

17. Et cum audiret Jesus dixit illis; non opus habent fortes medico, sed infirmi; non enim veni vocare justos, sed peccatores.

18. Et erant discipuli Joannis & Pharisæi jejunantes, & venerunt ad eum dixerunt ipsi: propter quid discipuli Joannis & Pharisæorum jejunant, discipuli tui autem non jejunant?

19. Et respondit Jesus dixit illis; num possunt filii sponsi jejunare, quando est cum illis sponsus? tempore toto quando sponsus cum illis, non possunt jejunare.

20. Veniunt autem dies quum auferetur sponsus ab illis, tunc jejunabunt in diebus illis.

21. Non enim aliquis adjicit assumentum novum vestimento veteri, ne novum tollat supplementum veteris & ruptura fiat pejor.

22. Et non mittunt vinum novum in uteres veteres, ne vinum rumpat uteres & vinum pereat cum uteribus, sed mittunt vinum novum in uteres novos.

23. Et factum est cum ambularet in Sabbatis per lata & discipuli ejus inceperunt ambulantes in via vellere spicas.

24. Et dicebant Pharisæi ipsi; vide quid faciant in Sabbatis quod non oportet facere.

25. Et dicebat illis; non legistis unquam quod fecit David, quum opus haberet & esuriret & illi qui cum eo?

26. Quomodo ingressus est domum Dei sub Abjathare Sacer-

ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲕϩ ⲛⲉⲧⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲁϩⲉⲙ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁⲛ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϩⲟⲥ ⲉϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲟⲥ ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⳾ 20. ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⳾ 21. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ϩⲟⲩⲓ̀ ⲧⲱⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲃⲉⲣⲓ ⲉⲗ ⲡⲓⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲫⲱϧ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲏⲣⲡ ⲫⲉϧ ⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲏⲣⲡ ⲧⲁⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲉϫϧⲉⲙⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲁⲓϥ ⲁⲛ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 26. ⲡⲱⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲓⲁ̀ⲑⲁⲣ ⲡⲓⲁⲣ-

ⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ

ⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲙⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ :- 28. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ :-

dote summo, & panes propositionis comedit, quos non oportebat eum edere, nisi sacerdotes solos, & dedit reliquis qui erant cum ipso ibi.

27. Et dixit illis; Sabbatum factum est propter hominem, & non homo propter Sabbatum.

28. Itaque Dominus Sabbati est filius hominis.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

CAP. III.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲛϥⲛⲁⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩ ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲥ ϣⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ :- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲏ̀ⲣⲱⲇⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ϧⲁⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁⲕⲟϥ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ :- 8. ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯϩⲩⲇⲟⲩⲙⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲓⲇⲱⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ :- 9 ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϫⲟⲓ ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϩⲉϫϩⲱϫϥ :- 10. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ-

Et ingressus est rursus Synagogam eorum, & erat quidam homo ibi, cujus manus fuit arefacta.

2. Et observabant ipsum an sanaturus esset eum in Sabbatis ut accusarent ipsum.

3. Et dixit homini cujus manus fuit arefacta; Surge in medio.

4. Et dixit illis: Oportet facere bonum in Sabbatis an facere malum, animam servare an occidere eam? illi autem tacuerunt.

5. Et cum respexisset eos in ira, tristatus est corde super duritie cordis illorum, dixit homini; extende manum tuam, & cum extendisset eam, sanata est manus ipsius.

6. Et exeuntes statim Pharisæi fecerunt consilium cum Herodianis super ipso ut penderent eum.

7. Atque Jesus & discipuli ejus secesserunt versus mare & multitudo magna ex Galilæa secuta est & Judæa.

8. Et Hierosolyma & Idumæa & trans Jordanem & alia multitudo magna ex Tyriis & Sidoniis audientibus ea quæ fecerat, venerunt ad ipsum.

9. Et dixit discipulis suis ut navis assisteret ei propter multitudinem, ut non comprimerent ipsum.

10. Multos enim sanabat, ita ut

ut venirent super eum, tangerent ipsum omnes qui flagella secum habebant.

11. Et spiritus impuri quum viderent eum, cadebant ante ipsum, & exclamabant dicentes; tu es filius Dei.

12. Et minatus est multos, ut non manifestarent illum.

13. Et abiit super montem & vocavit eos quos voluit ipse, & venerunt ad illum.

14. Et constituit XII quos nominavit Apostolos, ut persisterent cum ipso, & ut mitteret eos praedicare.

15. Et esset potestas illis ejicere dæmones.

16. Et dedit nomen Simoni Petri.

17. Et Jacobum filium Zebedei, & Joannem fratrem Jacobi, & dedit nomina illis Boanerges, hoc est filii tonitru.

18. Andream, & Philippum, Bartholomæum, & Matthæum, & Thomam, & Jacobum Alphei & Thaddæum, & Simonem Cananæum.

19. Et Judam Ischarioten qui tradidit eum.

20. Et ingressus est in domum & congregata est iterum multitudo, ita ut non possent neque edere panem.

21. Neque cum audivissent sui, exiverunt tenere ipsum, dicebant enim cor ipsius deficit.

22. Et Scribæ venientes ex Hierosolyma dicebant, Belzebul est cum eo, & in Principe dæmonum ejicit dæmones.

23. Et advocans eos, dicebat illis in parabolis; quomodo potest Satanas ejicere Satanam?

24. Et quando regnum divi-

ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⁘ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ⁘ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⁘ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲣⲉⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲓ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⁘ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ, ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲃⲟⲁⲛⲉⲣⲅⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⁘ 18. ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲁⲇⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲛⲁⲛⲉⲟⲥ ⁘ 19. ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⁘ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲙ ⲱⲓⲕ ⁘ 21. ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲓϩⲓ ⁘ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲓ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲫⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟ̀ϩⲓ

ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ

ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 25. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲏⲓ ⲫⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 26.
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀-
ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩϫⲱⲕ ⳾
27. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀-
ⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟ-
ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 28. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ-
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 29. ⲫⲏ ⲇⲉ
ⲉⲑⲛⲁϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲭⲱ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲗⲗⲁ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 30. ϫⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲟⲩⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟ̀-
ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲙⲏϣ
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ
ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀-
ⲥⲱⲕ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲕⲱϯ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲓⲥ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 35. ⲫⲏⲉⲑ-
ⲛⲁⲓⲣⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲇ̄.

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲫⲓ-
ⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ
ⲫⲓⲟⲙ ϩⲓ ⲡⲓⲭⲣⲟ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⳾ 3. ϫⲉ ⲥⲱ-

ſum eſt in ſe, non poteſt perſiſtere regnum illud.

25. Et quando domus diviſa eſt in ſe, non poteſt conſiſtere domus illa.

26. Et ſi Satanas ſurrexit adverſus ſemetipſum & diviſus eſt, non poteſt perſiſtere, ſed eſt finis ejus.

27. Sed non poteſt aliquis ingredi domum fortis rapiendi vaſa ejus, niſi vinxerit fortem prius, & tunc diripiet domum ipſius.

28. Amen dico vobis: omnia dimittentur filiis hominum peccata & blaſphemiæ omnes, quibus blaſphemaverint.

29. Qui autem blaſphemabit Spiritui Sancto, illi non remittetur in æternum, ſed eſt obnoxius peccato æterno.

30. Quia dicebant quod ſit Spiritus impurus mihi.

31. Et venerunt mater ejus & fratres ipſius & conſtiterunt foris, & miſerunt ad illum vocantes ipſum.

32. Et multitudo ſedebat circa eum ac dixerunt ipſi, ecce mater tua & fratres tui foris quærunt te.

33. Et reſpondens illis dixit, quæ eſt mater mea & fratres mei.

34. Et reſpiciens ſedentes circa ipſum, dixit, ecce matrem meam & fratres meos.

35. Qui fecerit voluntatem Dei iſte eſt frater meus & ſoror mea & mater mea.

CAP. IV.

Et rurſus incepit docere verſus mare & congregaverunt ſe ad eum multitudo magna, ita ut aſcenderet naviculam ſederet in mari juxta littus.

2. Et docebat multitudines in parabolis & dicebat iis in doctrina ſua.

3. Audite;

3. Audite; ecce exiit seminator seminandi.

4. Et factum est in seminando ipsum, unum quidem cecidit versus viam & venerunt volucres, comedunt illud.

5. Et aliud cecidit super locum petræ ubi non habebat multum terræ & statim germinavit propterea quia non profunditas ipsi terræ.

6. Et quum exortus esset Sol, æstuavit, & propterea quia non radix ipsi, exaruit.

7. Et aliud cecidit super spinas & cum ascendissent inter spinas, suffocaverunt illud, & non dedit fructum.

8. Et quædam alia ceciderunt super terram bonam, & dederunt fructum ascendentem crescentem & unum fecit xxx, aliud LX aliud C.

9. Et dicebat, qui habet aures audiendi, audiat.

10. Et cum esset solus interrogabant ipsum circumstantes eum cum XII de parabolis.

11. Et dicebat iis, vobis mysteria data sunt Regni Dei, illis autem qui foris sunt, fit omne in parabolis.

12. Ut videntes videant & non aspiciant & audientes audiant & non intelligant, ne forte convertantur & remittantur illis.

13. Et dixit iis, nescitis parabolam istam & quomodo alias parabolas omnes cognoscetis?

14. Seminator seminavit verbum.

15. Hi autem sunt qui jaciunt versus viam, ubi seminatum erat verbum, & quum audiverint statim autem venit Satanas & aufert verbum seminatum in illis.

16. Et hi similiter sunt seminati super locum petræ, quando

ⲧⲉⲙ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲉ̀ⲥⲓϯ ⁘ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲥⲓϯ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲁⲩⲟⲩⲟⲙϥ ⁘ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲣⲱⲧ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϣⲱⲕ ⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⁘ 6. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲩⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⁘ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲁⲩⲟϫϩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ⁘ 8. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁϥⲉⲣⲉⲩⲑⲉⲛⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲉⲛ ⲗ̅ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲝ̅ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲣ̅ ⁘ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⁘ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉⲡⲧⲏⲣϥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⁘ 12. ϩⲓⲛⲁ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲕⲁϯ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲛⲓⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲩⲱ̀ⲛⲟⲩ ⁘ 14. ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲁϥⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⁘ 15. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ϣⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ

ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϣⲁⲩϭⲓⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲓ̀ⲧⲁ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ϣⲱⲡⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ϣⲁⲩⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲡⲁⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲕⲉⲥⲱϫⲡ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲥⲉⲱϫϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲉⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϣⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲗ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲝ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲣ̅ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ϣⲁⲩϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϫⲁϥ ϧⲁ ⲡⲓⲙⲉⲛⲧ ⲓⲉ ϧⲁ ⲡⲓϭⲗⲟϫ ⲟⲩϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϫⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⳾ 22. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϩⲏⲡ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⳾ 23. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲛⲁϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲟⲩϩⲟ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 25. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲧϥ ϣⲁⲩⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 27 ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲑⲏⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϣⲓⲛ ϩⲱⲥ ⲛ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⳾ 28. ϣⲁⲣⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ ⲓ̀ⲧⲁ ⲟⲩϧⲉⲙⲥ ⲓ̀ⲧⲁ ϣⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓϧⲉⲙⲥ ⳾ 29. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲫⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ

audiunt verbum, fuſcipiunt illud in gaudio.

17. Et non radix in iis, ſed temporales ſunt, deinde quando tribulatio facta eſt aut perſecutio propter verbum, ſtatim ſcandalizantur.

18. Et alii quidam ſunt ſeminati ſuper ſpinas, iſti ſunt qui audiunt verbum.

19. Et cura ſeculi hujus & fallacia divitiarum & cupiditates reliquorum ambulantium in illis ſuffocant verbum infructuoſum.

20. Et iſti qui ſeminati ſunt ſuper terram bonam, ſunt, quando audiunt verbum, ſuſcipiunt illud, & dant fructum unus XXX, unus LX, unus C.

21. Et dicebat iis, nunquid accenditur lucerna ut ponatur ſub modio aut ſub lecto, nonne ut ponatur ſuper candelabrum?

22. Nam non eſt abſconditum quod non manifeſtetur, neque factum eſt occultum, niſi ut veniat in publicum.

23. Qui habet aures audiendi, audiat.

24. Et dicebat illis iterum; videte quid auditis, in menſura qua metiemini, metientur vobis & adjicient vobis.

25. Qui enim habet, ei dabitur, & qui non habet & quod non eſt ipſi, aufertur ab ipſo.

26. Et dicebat, ita eſt Regnum Dei, quemadmodum ſi homo jaciens ſemen ſuum ſuper terram.

27. Et dormiat & ſurgat nocte & die ac ſemen creſcat & augeatur ita ut neſciat ille.

28. Terra à ſeipſa fructum dat, prius herbam deinde ſpicas, deinde impletur illud quod in ſpica.

29. Quando autem matureſcit

fructus, statim mittit falcem, quoniam namque venit messis.

30. Et dicebat, cui comparabimus Regnum Dei, aut in qua parabola sistemus illud?

31. Simile est grano sinapis quod seminatum est super terram, minimum est seminum omnium quæ sunt super terram.

32. Et quando seminaverint illud, ascendit & fit maximum olerum omnium & facit magnos ramos, ita ut possint volucres cœli habitare sub umbra ejus.

33. Et loquebatur cum iis verbum parabolis hujusmodi, prout poterant audire.

34. Et absque parabola non loquebatur cum iis, privatim autem explicabat omne discipulis suis.

35. Et dixit illis in die illo, vespere facto, transeamus in ulterius.

36. Et dimittentes multitudinem assumpserunt ipsum secum super naviculam.

37. Et erant aliæ naves cum illis & magna procella facta est, & fluctus projiciebant se in naviculam, ita ut prope impleretur navis.

38. Et ille dormiebat in puppi super cervical, & excitaverunt ipsum, ac dixerunt ei, Doctor non curas quia peribimus?

39. Et surgens minatus est procellam, ac dixit mari, tace, & obmutuit, ac quievit ventus, & facta est magna tranquillitas.

40. Et dixit illis, propter quid timetis? non est fides in vobis.

41. Et timuerunt in magno timore & dicebant sibi invicem; quisnam est iste quia venti & mare audiunt eum.

ϣⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲥϧ ϫⲉⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲱⲥϧ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲛⲁ-
ⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩ ⲧⲉ ⲁⲛ
ⲛⲁⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ :- 31. ⲁⲥⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲁⲩϣⲁⲛ-
ⲥⲁⲧⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲓϫⲣⲱϫ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲧⲥ ϣⲁⲥ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲟ̀ϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲥ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲁⲗ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱϩ ϧⲁ ⲧⲉⲥϧⲏⲓⲃⲓ :-
33. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀-
ϩⲁⲛ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲩ-
ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ :- 34. ⲟⲩⲟϩ ⲭⲱⲣⲓⲥ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲁⲛⲥⲁ
ⲇⲉ ⲛⲁϥⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 35.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲙⲏⲣ :- 36.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱϥ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ :- 37. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉϩⲁⲛ
ⲕⲉ ⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛⲁⲩϩⲓ ⲟⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓ-
ϫⲟⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ :- 38.
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣ-
ϣⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ :- 39. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀-
ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ϫⲉ
ⲭⲁⲣⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲏⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ :-
40. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲉⲣϩⲟϯ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲛⲁϩϯ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ :-
41. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ
ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁϥ :-

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲉⲛⲟⲥ. 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ. 3. ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲉϥⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲟⲛϩϥ. 4. ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲏ ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲉⲇⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲉⲣⲇⲁⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ. 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 7. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲕ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϭⲗⲁⲕ ⲛⲏⲓ. 8. ⲛⲁϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ. 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲗⲉⲅⲓⲱⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ. 10. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲭⲱⲣⲁ. 11. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲉⲗⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲉⲥⲟϣ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉⲥⲙⲟⲛⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ. 12. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲣⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲓⲣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲅⲉⲗⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓ-

CAP. V.

Et venit in ulterius maris in regionem Gergesenorum.

2. Et cum venisset ex navicula statim venit ei obviam ex monumentis homo, in quo spiritus impurus.

3. Cujus mansio fuit in monumentis & neque catenis potens quis fuit vincire ipsum.

4. Propterea vinxerunt eum multis vicibus, compedibus & catenis & disrupit catenas à se & fregit compedes & non fuit potens aliquis domare illum.

5. Et semper nocte ac die existens in monumentis & erat in montibus exclamans & concidens se lapidibus.

6. Et cum vidisset Jesum à longinquo, currit & adoravit ipsum.

7. Et exclamans in magna voce dixit; quid tibi mecum Jesu fili Dei altissimi, adjuro te Deum, ne torqueas me.

8. Dicebat enim, exi spiritus impure ex homine.

9. Et interrogabat eum, quod est nomen tuum, & dixit ipsi, legio est nomen meum, quia sumus multi.

10. Et rogabat eum multis ut non mitteret ipsum extra regionem.

11. Erat grex autem porcorum magnus ibi pascens sub monte.

12. Et rogabant eum dicentes, mitte nos in porcos ut ingrediamur in illos.

13. Et jussit eos; & exeuntes spiritus impuri abierunt in porcos, & cecidit grex per præcipi-

 tium

tium in mare existentes duo millia & suffocabantur in mari.

14. Et pascentes illos fugerunt & dixerunt in civitate & in agro & venerunt videre quid sit quod factum erat.

15. Et venerunt ad Jesum viderunt eum in quo dæmones erant sedentem, vestitum & sanæ mentis eum in quo dæmones erant & timuerunt.

16. Et dixerunt ante eos ii, qui viderant qualiter factum erat illi in quo dæmones erant, & de porcis.

17. Et inceperunt rogare ipsum abiret ex finibus illorum.

18. Et ascendit in navigium, rogabat autem eum dæmoniacus ut persisteret cum illo.

19. Et non permisit ei sed dixit ipsi; abi in domum tuam ad tuos, & annuncia ea quæ Deus fecit tibi & misertus est tui.

20. Et abiit ac incepit prædicare in Decapoli illud quod fecit ipsi Jesus, & mirabantur omnes.

21. Et cum venisset iterum Jesus in ulterius in navicula, congregaverunt se multitudines magnæ ad ipsum, & erat juxta mare.

22. Et venit ad eum unus Archisynagogorum, cujus nomen fuit Jairus, & videns ipsum cecidit ante pedes illius.

23. Et rogabat eum multis, dicens; filia mea vicina est morti, ut venias ponas manum tuam super eam, ut salvetur & vivat.

24. Et abiit cum ipso, & secutæ sunt eum multitudines magnæ & comprimebant illum.

25. Et ecce mulier fuit XII annos habens sanguinem apud se.

26. Et tulit multas tribulationes à multis medicis & impendit

ϫⲁϫⲣⲓⲙ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲩⲉⲣ ϣⲟ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲱϫϩ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ
ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲉⲣϩⲟϯ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏ
ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲣⲓⲣ ⳾ 17.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲑⲱϣ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓ-
ϫⲟⲓ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲇⲉ-
ⲙⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲁϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ϩⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲧⲟⲩⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲓ
ⲛⲁⲕ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲱⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ϯⲙⲏϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 21.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩ-
ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ϫⲏ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ-
ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓ̀ⲁⲓⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϩⲓⲧϥ
ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯ-
ϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉϥϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁϣⲉ-
ⲣⲓ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲭⲁ
ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲥⲱⲛϧ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓ-
ⲙⲓ ⲁⲥⲉⲣ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ϧⲁ-
ⲣⲟⲥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲥ
ⲛⲓⲃⲉⲛ

ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϫⲉⲙ ϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲥⲧϩⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⳾ 27. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲥⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏⲏϣ ϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲁⲥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⳾ 28. ⲛⲁⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲓϣⲁⲛϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ϯⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ϯϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏⲏϣ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϩⲃⲱⲥ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲏϣ ⲉϥϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣ ⲫⲁⲓ ⳾ 33. ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲉⲥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϫⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲁϥ ⳾ 34. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲡⲉⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲓ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧⲉⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ ⳾ 35. ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲕϣⲉⲣⲓ ⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϫⲉ ⲕϯ ϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾ 36. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛⲁϩϯ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⳾ 38. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ ⳾ 40. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ

quæ sua erant omnia, & non invenit lucrum aliquod, sed potius deterior facta est.

27. Cum audivisset de Jesu, venit in turba à retro, tetigit vestem ipsius.

28. Dicebat enim si tetigero vestem ejus, salvabor.

29. Et statim exaruit fons sanguinis ejus & novit in corpore suo, quia sanata erat à flagello.

30. Et statim novit Jesus in se ipso virtutem exeuntem à se, conversus autem ad multitudinem dicebat; quis tetigit vestes meas.

31. Et dicebant ei discipuli ipsius; vides multitudinem comprimentem te, & dicis, quis tetigit me.

32. Et respiciebat videre eum qui fecit hoc.

33. Mulier autem timuit & tremuit cognoscens quod factum erat ipsi, venit & projecit se ante eum & dixit veritatem omnem ei.

34. Ille autem dixit ei, filia mea fides tua te liberavit, abi in pace, & sis sana à flagello tuo.

35. Adhuc loquente eo, venerunt ad Archisynagogum dicentes; filia tua mortua est, propter quid das molestiam Doctori?

36. Jesus autem cum audivisset verbum quod dictum erat, dixit Archisynagogo, ne timeas, tantum crede.

37. Et non admisit aliquem cum eo sequente ipsum, excipe Petrum & Jacobum & Joannem fratrem Jacobi.

38. Et venerunt in domum Archisynagogi & viderunt eos conturbatos, lacrymantes & ejulantes multum.

39. Et ingrediens dixit illis, propter quid conturbati estis & fletis non mortua est puella sed dormit.

40. Et irridebunt ipsum, ille

autem

autem ejiciens quemlibet, sumpsit secum patrem puellæ & matrem ejus & illos qui cum eo, & abiit in locum in quo puella fuit.

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓ ⲡⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ϯⲁⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ ϫⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾

41. Et apprehendens manum puellæ, dixit ei, Talitha Kumi, hoc est, puella dico tibi surge.

41. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ϯⲁⲗⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲗⲓⲑⲁ ⲕⲟⲩⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲁⲓϫⲉⲣⲟ ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⳾

42. Et statim surrexit puella & ambulavit, erat in duodecimo enim anno, & mirabantur statim in magna admiratione.

42. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⳾

43. Et jussit eos multis, ut nemo sciret istud, & dixit, darent cibum ei.

43. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲥ ⳾

CAP. VI.

ⲔⲈⲪ. ⲋ̅.

Et veniens exinde ingressus est in civitatem suam & secuti sunt eum discipuli ipsius.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾

2. Et cum factum est Sabbatum incepit docere in Synagoga & multi audiverunt mirabantur, dicentes; unde huic istud, & quæ est ista sapientia quæ data est huic, & istæ etiam virtutes sicut efficiuntur per manus ejus?

2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲑⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓⲕⲉϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⳾

3. Annon iste est faber filius Mariæ, & frater Jacobi & Joseti & Judæ & Simonis & sorores ejus mulieres sunt hic apud nos? & scandalizabantur in eo.

3. ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲙϣⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲩϩⲁⲙⲛⲁⲓ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾

4. Et dicebat iis Jesus: non contemnitur Propheta nisi in civitate sua & cognatione sua & domo sua.

4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϣⲏϣ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾

5. Et non potuit ibi facere neque unam virtutem, præterquam multis infirmis imposuit manus, sanavit eos.

5. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲁϥϫⲁ ϫⲓϫ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾

6. Et circumibat vicos qui circum erant, docens.

6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓϯⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾

7. Et vocavit XII & incepit

7. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓ ⲓ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ

ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲃ̅ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲗ ϩⲗⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲏⲣⲁ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲟⲙⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲟϫϧ :- 9. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϣⲑⲏⲛ ⲉⲛⲟⲩϯ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 10. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉϩ ⲡϣⲱⲓϣ ⲉⲧⲥⲁϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯ ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲛⲁⲩⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϩ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲥⲉⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 15. ϩⲁⲛ ⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲡⲉ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ :- 16. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲗ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ :- 17. ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ ϧⲉⲛⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲧⲉϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲙⲉ ⲁϥϭⲓⲥ ⲡⲉ :- 18. ⲛⲁϥϫⲱ

mittere binos & dedit potestatem illis super spiritus impuros.

8. Et præcepit illis non sumere aliquid secum in via, nisi baculum tantum, neque panem neque peram neque æs in zonis suis.

9. Sed sandaliis induti sitis & non tunicas duas induite.

10. Et dicebat iis; ubi ingressi fueritis in domum, manete ibi, usque dum exeatis inde.

11. Et ubicunque non recipient vos, neque audiverint vos, egredimini inde, excutite pulverem qui infra pedes vestros in testimonium eorum; dico vobis, profecto, requies quædam erit Sodomæ & Gomorræ in die judicii præ civitate illa.

12. Et exeuntes prædicabant ut pœnitentiam agerent.

13. Et ejecerunt multos dæmones & multos infirmos ungebant oleo.

14. Et sanabant eos & audivit Rex Herodes, nomen ejus enim manifestum fuit & dicebat, Joannes Baptista surrexit à mortuis propter hoc virtutes efficiuntur in eo.

15. Reliqui autem dicebant, quia Elias est, reliqui autem dicebant quia Propheta est, sicut unus Prophetarum antiquorum.

16. Cum audivisset autem Herodes, dicebat, Joannes hic, cujus collum ego amputavi, ille surrexit.

17. Herodes enim apprehendit Joannem & ligavit eum in carcere propter Herodiadem uxorem Philippi fratris sui, quoniam duxit eam.

18. Dicebat

18. Dicebat namque Joannes Herodi, non decet te ducere uxorem fratris tui.

19. Herodias autem irascebatur ipsi, & voluit occidere eum & non potuit.

20. Herodes enim timebat Joannem, cognoscens eum hominem justum & sanctum & observabat illum ac audiebat multis eum & tristabatur corde & suaviter audiebat ipsum.

21. Et cum dies factus esset opportunus, quum Herodes in die suo nativitatis constituerat cœnam Magnatibus suis & tribunis & primariis Galilææ.

22. Et cum intrâsset filia Herodiadis & saltâsset, placuit Herodi & accumbentibus cum eo; dixit Rex puellæ, roga me, quod vis & dabo tibi.

23. Et juravit ipsi, illud quod petieris dabo, usque ad dimidium regni mei.

24. Et exiens dixit Matri suæ, quid est quod petam? illa autem dixit caput Joannis Baptistæ.

25. Et ingrediens cum diligentia ad Regem, rogavit dicens; volo nunc ut des mihi caput Joannis Baptistæ in disco.

26. Et cor Regis tristatum est, propter juramenta & accumbentes cum eo noluit negare illud.

27. Et statim misit Rex speculatorem, jussit amputaret collum ejus in carcere.

28. Et apportavit caput ipsius in disco, & dedit eam puellæ & puella dedit illud Matri suæ.

29. Cum audivissent autem discipuli ejus venerunt, sustulerunt corpus ipsius, & posuerunt illud in monumentum.

30. Et congregati sunt Apo-

ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϫⲉ ⲥϣⲉ-
ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲓ ⲧⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ :- 19. Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ
ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑ-
ⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ :- 20. Ⲏⲣⲱ-
ⲇⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ϣⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲉⲱⲥ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⲡⲉ :- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲩ-
ⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀-
ⲙⲓⲥⲓ ⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲟⲩⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲓϣϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ :-
22. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲓⲁⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲟⲥϫⲉⲥ ⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲉ :- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲫⲏ
ⲉ̀ⲧⲉⲣⲉⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯⲛⲁϯ ⲛⲉ ϣⲁ ⲧⲫⲁϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲁϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ :- 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ-
ϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲧⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥ-
ϯⲱⲙⲥ :- 25. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ϩⲁ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁⲥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉⲥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ϯⲟⲩⲱϣ ϯⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀Ⲓⲱ-
ⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲃⲓⲛⲁⲝ :- 26. ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲁϣ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϥ-
ⲟϫⲥ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩ-
ⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲡⲉⲕⲟⲗⲁⲧⲱⲣ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱ̀ⲗⲓ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ :- 28. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲓⲛⲁⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀-
ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲩ :- 29.
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲱ̀-
ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀-
ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ

ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲱⲃ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲁⲓϥ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ:-
31. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲛⲁ-
ⲩⲟϣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙ ⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣⲡ-
ⲕⲉⲟⲩⲱⲙ:- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ
ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ ⲥⲁⲡⲥⲁ:- 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩϩⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲩⲟ̀ⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲃⲁ-
ⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ:- 34. ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ:- 35.
ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁ-
ⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ:- 36. ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲛⲓⲟϩⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϯⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡ
ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ:- 37. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥ-
ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲛ ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ:- 38. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁ-
ϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅:- 39. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ-
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲩⲙⲡⲟ-
ⲥⲓⲟⲛ ⲥⲩⲙⲡⲟⲥⲓⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉ̀ⲧⲟⲩⲱⲧ:-
40. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁ
ⲣ̅ ⲣ̅ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛ̅ ⲛ̅:- 41. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲛⲁϩ-
ⲣⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲧⲏ-

ſtoli ad Jeſum, & nuntiaverunt ipſi omnia quæ fecerant, & illud quod docuerant.

31. Et dixit illis, venite vos ſeorſim in locum deſertum, & requieſcite paululum, nam venientes & abeuntes multi erant, & non inveniebant occaſionem comedere etiam.

32. Et abierunt in navicula in locum deſertum privatim.

33. Et cum vidiſſent eos abeuntes, & cognoverunt illos multitudines, & currerunt illuc pedibus, ex civitate omni, & prævenerunt eos.

34. Et cum exiiſſet, vidit magnam multitudinem, & miſertus eſt eorum, quia erant ſicuti oves non habentes paſtorem, & incepit docere illos multis.

35. Et ecce cum facta eſſet magna hora, venientes ad eum diſcipuli ipſius dicebant; locus deſertus eſt, & ecce hora præteriit.

36. Dimitte eos ut abeant in agrum vicinum & vicos, & emant ſibi quod comedant.

37. Ipſe autem reſpondit dixit illis; Date vos ut comedant, & dixerunt ei; abibimus emamus cc ſtateras panis & demus illis comedere.

38. Ille autem dixit iis; quot panes ſint vobis, abite, videte; cum ſciviſſent dixerunt ipſi, quinque panes & duo piſces.

39. Et præcepit illis, accumberent omnes, convivialiter, ſuper fœnum viride.

40. Et accubuerunt omnes ſecundum loca, per centenos & quinquagenos.

41. Et ſumens quinque panes & piſces duos, reſpexit ſurſum in cœlum, & benedixit & fregit panes & dedit diſcipulis, ut ponerent ante eos & piſces etiam duos diviſit inter eos omnes,

42. Et comederunt omnes & satiati sunt.

43. Et sustulerunt XII cophinos fragmentis repletos, & ex piscibus etiam.

44. Et qui comederant panes, erant quinque mille viri.

45. Et statim coëgit discipulos suos ascendere in naviculam & navigarent ante ipsum in ulterius Bethsaidæ, usque dum dimitteret multitudinem.

46. Et cum dimisisset eos, abiit in montem orare.

47. Et vespere facto erat navis in medio maris, & ille solus manebat in terra.

48. Et cum vidisset eos laborantes in navigando, erat ventus namque contrarius illis; in quarta autem vigilia noctis venit ad eos ambulans super mare, volebat præterire ipsos.

49. Illi autem videntes ipsum ambulantem super mare, cogitabant quod spectrum esset, & exclamârunt.

50. Viderunt enim eum omnes & conturbati sunt; ille autem statim locutus est cum ipsis & dixit iis, confidite, ego sum, non timete.

51. Et ascendit in naviculam ad eos & quievit ventus & mirabantur valde in semetipsis.

52. Non enim intelligebant de panibus, sed erat cor eorum clausum.

53. Et cum transiissent in ulterius venerunt in Gennesareth & anchoras jecerunt.

54. Et cum exiissent ex navicula, cognoverunt eum statim.

55. Currerunt in regionem illam omnem, & inceperunt portare male se habentes in lectis, ubi audiebant quod esset.

56. Et ubi ingrediebatur in vicos aut agros, ponebant infirmos in plateas, & rogabant ipsum ut vel tangerent fimbriam vestimentorum ejus, & omnes qui tangebant ipsum salvabantur.

ⲣⲟⲩ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ ⳾ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̄ⲕⲟⲧ ⲛ̄ⲗⲁⲕϩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲃⲧ ⳾ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̄ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̄ϣⲟ ⲛ̄ⲣⲱⲙⲓ ⳾ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲛ̄ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̄ⲧⲟⲩⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱϥ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲥⲁⲓ̀ⲇⲁ ϣⲁ ⲧⲉϥⲭⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 46. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲣⲉ ⲡⲓϫⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓ ⲡⲓⲭⲣⲟ ⳾ 48. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲥⲱⲕ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲉⲛⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 49. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲣⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 50. ⲛⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⳾ 51. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 52. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲣⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲱⲙ ⲡⲉ ⳾ 53. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛⲛⲏⲥⲁⲣⲏⲑ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲛⲓ ⳾ 54. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 55. ⲁⲩϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲕⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ϩⲁⲛϭⲗⲟϫ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥⲉⲙⲙⲁⲩ ⳾ 56. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓϯⲙⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲟϩⲓ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϩⲓ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϣⲁⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⳾

ⲔⲈⲪ.

Ⲕⲉⲫ. ⲍ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲁⲧⲓⲁⲧⲟⲧⲟⲩ :- 3. ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲓⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲱⲙⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛϩⲁⲛ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲉⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲡⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲝⲉⲥⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲭⲁⲗⲕⲓⲟⲛ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲓϫ ⲉⲩⲑⲱⲗⲉⲃ ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ :- 6. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ϧⲁ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲇⲉ ϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ :- 7. ⲉⲩⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲉⲩϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ :- 8. ⲉ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲁ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲑⲉⲧⲓⲛ ⲛ̀ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ :- 10. ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩ :- 11. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥ-

CAP. VII.

Et congregati ſunt ad eum Phariſæi & quidam ex Scribis, qui venerunt ex Hieroſolyma.

2. Et videntes quoſdam diſcipulorum ejus quia comedebant panes manibus pollutis hoc eſt illotis.

3. Phariſæi enim & Judæi omnes non comedunt ſi non laverint ſe multis vicibus, tenentes traditiones Presbyterorum.

4. Et quod ſi non loti ſint ex foro non comedunt, & alia quædam multa, quæ aſſumpſerint tenentes ea, lotiones poculorum & ſextariorum & æerariorum.

5. Et interrogaverunt ipſum Phariſæi & Scribæ, propter quid non ambulant diſcipuli tui ſecundum traditionem Presbyterorum ſed manibus illotis comedunt panem?

6. Ille autem dixit iis; Bene prophetavit de vobis Eſaias de hypocritis, ſicuti ſcriptum eſt; populus hic honorat me labiis ſuis, cor eorum autem remotum eſt à me.

7. Colunt me fruſtra, docentes doctrinas, mandata hominum.

8. Qui derelinquitis præcepta Dei, tenetis traditiones hominum.

9. Et dicebat illis, pulchre abrogatis præcepta Dei, ut obſervetis traditiones veſtras.

10. Moyſes enim dixit, honora patrem tuum & matrem tuam & qui male dicit patri ſuo & matri ſuæ, moriatur morte.

11. Vos autem dicitis; quod ſi homo dicit patri ſuo & matri

suæ, Corban, quod est oblatio, quod si lucrum inveneris ex me.

12. Non permittitis facere aliquid patri suo aut matri suæ.

13. Aboletis verbum Dei in traditione vestra, quam vos dedistis, & multa quoque similia his facitis.

14. Et advocans iterum multitudinem dixit illis; audite me & intelligite.

15. Nihil extra hominem ingrediens in os ejus potest polluere ipsum, sed quod venit ex ore hominis.

16. * * * * * * * *

17. Et cum ingressi essent in domum à multitudine, interrogabant eum discipuli ipsius de parabola.

18. Et dixiit iis, ita, vos non intelligentes estis? non intelligitis quia omne quod extra ingrediens est in os hominis, non potest polluere eum.

19. Quia non ingrediuntur in cor ejus, sed in ventrem ipsius, & abeunt in secessum, purgantem cibos omnes.

20. Dicebat autem, quod venit ex ore hominis, illud polluit hominem.

21. Intus enim ex corde hominum exeunt cogitationes malæ, fornicationes, furta, homicidia.

22. Adulteria, injustitiæ, malitiæ, doli, immundities, oculi mali, blasphemiæ, superbia, amentia.

23. Ita omnia mala veniunt ex intra, & polluunt hominem.

24. Surgens autem exinde abiit in fines Tyri & Sydonis, & cum ingressus esset in domum, nolebat aliquis sciret, & non potuit latere.

25. Sed statim cum audivisset mulier de eo, cujus filia habebat

ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲕⲟⲣⲃⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲡⲉ ⲁⲕϣⲁⲛϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ :- 12. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲓⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ :- 13. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲏⲛϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲛϣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁϯ :- 15. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲟϥϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ :- 16. * * * * * * * * * * * * * 17. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲡⲓⲙⲏⲛϣ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧⲕⲁϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ϫⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲟϥϥ :- 19. ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲓϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 20. ⲛⲁϥϫⲱⲇⲉⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ :- 21. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲓϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲓϧⲱⲧⲉⲃ :- 22. ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ ⲛⲓⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲓⲙⲉⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲙⲉⲧⲇⲟⲗⲟⲥ ⲛⲓⲥⲱϥ ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϯ :- 23. ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ :- 24. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲩⲇⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲱⲃϣ :- 25. ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ

ⲑⲏⲉ̀-

ⲑⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥ-
ϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁ ⲛⲉϥ-
ϭⲁⲗⲁⲩϫ ⳾ 26. ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲧⲉ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲩⲣⲓⲁ ⲡⲉⲥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓ ⲡⲓ-
ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϣⲉⲣⲓ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲁⲛ ⲉⲉⲗ ⲡⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲛⲓ-
ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⳾ 28. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲉ-
ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩϩⲱⲣ ⲥⲉ-
ⲟⲩⲱⲙ ⲥⲁϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲉϥ-
ⲗⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓ ⲧⲉⲥϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲁⲥϫⲉⲙ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲱⲧⲥ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲑⲟϣ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲥⲓⲇⲱⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲑⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲏⲛϯ ⲙ̀-
ⲃⲁⲕⲓ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲟ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ϫⲓϫ ϩⲓ-
ϫⲱϥ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗϥ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓ-
ⲙⲏϣ ⲁϥϩⲓ ⲛⲉϥⲧⲏⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲑⲁϥ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲁϥϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲫⲁⲑⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⳾
35. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲩ-
ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀
ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲁⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉ ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⳾

ſpiritum impurum, ingreſſa projecit ſe ad pedes ejus.

26. Mulier autem erat Græca Syriæ, genus ipſius ex Phœnicia fuit, & rogabat ipſum, ut ejiceret dæmonem ex filia ſua.

27. Et dicebat ei; permitte prius ſaturentur filii, quoniam non decet auferre panem filiis, dare eum catellis.

28. Illa autem reſpondit dixit ei; ita Domine mi, catelli etiam comedunt infra menſas de micis puerorum.

29. Et dixit ei, propter hoc verbum abi, & exiit à filia tua dæmon.

30. Et cum abiiſſet in domum ſuam, invenit puellam ſuper lectum & dæmon exiit ex illa.

31. Et egreſſus iterum in fines Tyri, tranſiit per Sydonem ad mare Galilææ inter fines Decapoleos.

32. Et adduxerunt ei ſurdum mutum, & rogaverunt ipſum ut poneret manum ſuper eum.

33. Et ſumpſit eum ſeorſim à multitudine, jecit digitos ſuos in aures illius, & exſpuens tetigit linguam ejus.

34. Et reſpiciens ſurſum in cœlum, ingemuit, & dixit illi, Ephatha hoc eſt, aperi.

35. Et apertæ ſunt aures ejus & ſolutum eſt vinculum linguæ ipſius & loquebatur diſtinctè.

36. Et præcepit illis ut non dicerent alicui; quomodo præceperat illis, illi multo plus prædicabant.

37. Et quam maxime mirabantur dicentes, bene fecit omnia, ſimiliter fecerat ſurdos audire & mutos, ut loquerentur.

CAP. VIII.

In diebus illis iterum facta eſt multitudo magna ad eum, & non erat quod comederent; vocavit diſcipulos ſuos, dixit iis.

2. Miſereor multitudinis hujus, quia ecce tres dies adſtiterunt mihi & non eſt quod comederent.

3. Et quod ſi dimiſero illos in domum eorum jejunos, deficient in via, & quidam etiam ex illis erant ex longinquo.

4. Et reſponderunt ipſi diſcipuli ejus, unde quis hic poteſt ſaturare iſtos panibus in deſerto?

5. Et interrogabat eos, quot panes habetis? illi autem dixerunt ſeptem.

6. Et præcepit multitudini ut accumberent ſuper terram & ſumens ſeptem panes, gratias egit, fregit eos, & dedit diſcipulis ut apponerent illis, & appoſuerunt multitudini.

7. Et erant pauci etiam piſces illis, & cum benedixiſſet iis, dixit, ponerent iſtos etiam reliquos coram illis.

8. Et comederunt & ſaturati ſunt & ſuſtulerunt abundans fragmentorum ſeptem ſportas.

9. Erant autem quatuor millia, & dimiſit eos.

10. Et ſtatim aſcendit in naviculam, venit in fines Dalmanouthæ.

11. Et exiverunt Phariſæi & inceperunt diſputare cum eo, quærentes ſignum de cœlo, tentantes ipſum.

12. Et cum ingemuiſſet in ſpiritu ſuo, dixit ad quid generatio iſta quærit ſignum? Amen dico vobis, quia non dabitur ſignum generationi iſti.

13. Et dimittens eos aſcendit in naviculam abiit in ulterius.

14. Et obliti erant ſumere pa-

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲛ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 2. ϫⲉ ϯϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⲥⲉⲛⲁⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲡⲉ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ϩⲁⲙⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲣⲉⲛⲁⲓⲥⲓ ⲛⲱⲓⲕ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲍ̅ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲱⲧⲉⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲩ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ⳾ 9. ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲁⲗⲙⲁⲛⲟⲩⲑⲁ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲕⲱϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟϥ ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲙ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲡⲱⲃϣ

ⲡⲱⲃϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ
ϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 15. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ
ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ
ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲁ̀ϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲓⲕ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲕⲁϯ ⲁⲛ ϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲙ̀-
ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀
ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲫⲁϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ
ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲗ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲡⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓ̅ⲃ̅ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲍ̅ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲇ̅
ⲛ̀ϣⲟ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲗ ⲟⲩⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲓⲣ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀-
ⲗⲁⲕϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲍ̅ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲛ⳾
22. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲏⲇⲥⲁⲓ̈ⲇⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀-
ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϯⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲑⲁϥ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓ-
ϫⲱϥ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣϣⲏⲛ
ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⳾ 25. ⲓ̀ⲧⲁ ⲟⲛ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾
26. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϯⲙⲓ ⳾ 27. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀-
ⲛⲓϯⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ

nem, & non fuit aliquid illis in navigio præter panem ſolum.

15. Et præcipiebat illis dicens, videte, cavete à fermento Phariſæorum & fermento Herodis.

16. Et cogitabant ſecum invicem, dicentes, quia non panis nobis.

17. Et cum ſciret dixit illis, quid vos cogitatis? quia non panis vobis, non cognoſcitis & non intelligitis, occluſum eſt cor veſtrum?

18. Et ſunt oculi vobis, non perſpicitis, & aures, non auditis.

19. Et non recordamini quinque panum quos fregi inter quinque millia, quot ſuſtuliſtis cophinos fragmentis plenos? dixerunt ei XII.

20. Et ſeptem inter quatuor millia quot ſuſtuliſtis ſportas plenas fragmentis? & dixerunt ei ſeptem.

21. Et dicebat illis, quomodo non intelligitis.

22. Et venerunt in Bethſaidam, & adduxerunt ei cæcum, & rogabant ipſum ut tangeret illum.

23. Et aſſumpſit manum cæci & duxit eum extra vicum & cum exſpuiſſet in oculos ejus, poſuit manum ſuam ſuper illum, interrogabat ipſum, quid eſt quod vides?

24. Et cum reſpexiſſet, dicebat, video homines ſicut arbores ambulantes.

25. Deinde iterum poſuit manum ſuam ſuper oculos ipſius & perſpexit & ſanatus eſt, & vidit omne manifeſte.

26. Et miſit eum in domum ſuam dicens, neque abi in vicum.

27. Et exivit Jeſus cum diſcipulis ſuis in vicos Cæſareæ Philippi, & in via interrogabat diſcipulos ſuos dicens illis; quem me dicunt homines?

28. Illi

28. Illi autem dixerunt ei; dicunt quia Joannes Baptista, & alii etiam quia Elias, alii etiam quia unus Prophetarum.

29. Et ille interrogabat eos, vos autem, quem me dicitis? respondit Petrus dixit, tu es Christus.

30. Et minatus est illos, ut non dicerent aliquid de eo.

31. Et incepit docere eos, oportet, filius hominis accipiat multas passiones & despiciatur à Presbyteris & Principibus Sacerdotum & Scribis, & occidatur ac post tres dies resurgat.

32. Et loquebatur verbum in libertate, & assumpsit eum Petrus & incepit increpare ipsum.

33. Ille autem conversus & videns discipulos suos minatus est Petrum, & dixit, abi post me, Satana, quia non cogitas divina sed humana.

34. Et advocans multitudinem cum discipulis suis, dixit iis: qui vult venire post me, abneget se tollat crucem suam, sequatur me.

35. Qui enim voluerit servare animam suam, perdet eam, qui autem perdiderit animam suam propter me & propter Evangelium, servabit eam.

36. Quid enim homo lucraretur, si lucretur mundum totum, & jacturam faciat animæ suæ.

37. Quid enim homo daret in permutationem animæ suæ.

38. Qui enim erubuerit confiteri me & verba mea in generatione ista adultera & peccatrice, filius hominis erubescet ejus quando venerit in gloria Patris sui cum Angelis suis Sanctis.

ⲛⲓⲙ ⳾ 28. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲩⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϭⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲟϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲩⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⳾ 33. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲩⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲭⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ̀ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 35. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲥ ⳾ 36. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲟ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⳾ 37. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⳾ 38. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡϣⲏⲣⲓ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲁϥ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ· ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ϣⲁ ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲁⲥⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲋ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁϥϣⲟⲃⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲟⲃϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁϧⲧ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲣⲉⲟⲩⲟⲛⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲛⲁⲛⲉⲥⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲕⲩⲛⲏ ⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⳾ 6. ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲟϯ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲉⲥⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 8, ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⳅⲁⲡⲓⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩⲕⲱϯ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲓ̀ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⳾

CAP. IX.

Et dicebat illis; Amen dico vobis, ſunt nonnulli ex adſtantibus hic, non guſtaturi mortem, uſque dum videant Regnum Dei veniens in virtute.

2. Et poſt ſex dies ſumpſit Jeſus Petrum & Jacobum & Joannem, duxit eos ſuper montem excelſum ſeorſim ſolos, transfiguratus eſt coram illis.

3. Et veſtes ipſius factæ ſunt coruſcantes ſicut nix & albæ admodum, quas non poteſt fullo, qui ſuper terram, albificare ſimiliter.

4. Et apparuerunt illis Elias & Moyſes & loquebantur cum Jeſu.

5. Et tunc reſpondens Petrus dixit Jeſu, Rabbi, bonum eſt nobis maneamus hic, conſtruamus tria tabernacula unum tibi, unum Moyſi & unum Eliæ.

6. Neſciebat enim quid reſponderet, facti namque ſunt pleni timore.

7. Et facta eſt nubes obumbrans illos, & facta eſt vox ex nube; hic eſt filius meus, dilectus meus, audite eum.

8. Et reſpicientes ſtatim, non viderunt aliquem præter Jeſum ſolum cum illis.

9. Et venientes de monte juſſit eos, ut non loquerentur coram aliquo illud quod viderunt, niſi reſurrexerit filius hominis à mortuis.

10. Et retinuerunt verbum in ſeipſis, quærentes; quid eſt ſurgere à mortuis?

11. Et interrogaverunt ipſum dicentes, Scribæ dicunt, quia oportet Elias veniat prius.

12. Ille autem dixit iis, Elias quidem veniet prius & restituet omnia & quomodo scriptum est de filio hominis, ut accepturus sit multas passiones & sint despecturi eum.

13. Sed dico vobis, Elias venit & fecerunt ipsi quod voluerunt, sicuti scriptum est de eo.

14. Et veniens ad discipulos vidit multitudinem magnam circa eos & Scribas disputantes cum illis.

15. Et statim multitudo omnis videns eum timuerunt & accurrentes salutabant ipsum.

16. Et interrogavit illos, quid disputatis inter vos?

17. Et respondit ei unus ex multitudine; Doctor adduxi filium meum ad te in quo spiritus mutus est.

18. Et ubi arripit ipsum, dejicit eum, & ore exspumans, stridens dentibus suis & exarescit, & dixi discipulis tuis ut ejicerent eum & non possunt.

19. Et ille respondens dixit ipsis; O generatio incredula, quamdiu ero vobiscum, quamdiu patiar vos! apportate eum ad me.

20. Et adduxerunt eum ad illum & videns ipsum spiritus statim conturbavit eum, & projiciens ipsum supra terram, agitabat, ore exspumans.

21. Et interrogavit patrem ejus, quot anni ex quo istud factum est? ille autem dixit, ab infantia ejus.

22. Et multis vicibus projicit eum in ignem & aquam, ut perdat ipsum, sed si potes aliquid, adjuva nos, misertus nostri.

23. Jesus autem dixit ei, quid est hoc si potes aliquid? omnia possibilia sunt credenti.

12. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲙⲉⲛ ϥⲛⲁ̀ⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲟϣϥ ⳾ 13. ⲁⲗⲗⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲥⲁϧ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁⲓⲉⲛ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱϥ ϫⲉ ϣⲥⲫⲏ̀ⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁϫϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲱ̀ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲁⲑⲛⲁⲩ ϯⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲓⲧϥ ϩⲁⲣⲟⲓ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁϥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲣⲱϥ ϫⲉϣⲥⲫⲏ̀ⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 22 ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϣⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲕⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲕϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⳾ 23. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⳾

24. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ

24. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀-
ⲗⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉϯⲛⲁϩϯ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⳾ 25. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϭⲟϫⲓ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧ-
ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲟⲩⲁϩ-
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉ ϫⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱ-
ⲟⲩⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲏϣ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ⳾
27. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧ-
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϣⲉⲛϥ ⲥⲁⲛ-
ⲥⲁ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀-
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲓ-
ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⳾
30. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ
ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⳾ 31. ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⳾ 32. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲓ
ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ
ⲡⲉ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⳾
34. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉ ⲛⲉⲙⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ
ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉ-
ⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ

24. Statim exclamavit pater pueri dicens, credo Domine mi, adjuva incredulitatem meam.

25. Videns autem Jesus multitudinem accurrere, minatus est spiritum impurum dicens ei, mute & surde spiritus, ego jubeo te, exi ex illo, & non ingredere in illum.

26. Et cum exclamavisset & conturbavisset multitudines, exiit & fuit sicuti mortuus, ita ut multi dicerent, mortuus est.

27. Jesus autem apprehendit manum ejus, suscitavit ipsum & surrexit.

28. Et abiit in domum suam, discipuli ejus autem interrogabant ipsum seorsim, propter quid nos non potuimus ejicere illum?

29. Et dixit illis genus hoc non potest exire per aliquid nisi per preces & jejunium.

30. Et exiens inde transibat eos, per Galilæam, & nolebat ut aliquis sciret.

31. Docebat enim discipulos suos & dicebat illis; filius hominis tradetur in manus hominum, & occidetur, post tres dies resurget.

32. Illi autem erant inscii verbi, & timebant interrogare ipsum.

33. Et ingressus est in Capharnaum, & veniens in domum interrogabant eos, quid cogitavistis in via?

34. Illi autem tacebant, loquebantur enim secum invicem in via, quis eorum sit maximus.

35. Et sedens vocavit XII & dixit illis, qui vult esse primus, erit ultimus omnium & diaconus omnium.

36. Et sumens infantem constituit eum in medio illorum,

& cum assumpsisset illum, dixit iis.

37. Qui susceperit unum istorum infantum sicut me in nomine meo, meipsum suscipit, & qui suscipit me, non me ipsum suscipit, sed suscepit eum qui misit me.

38. Dixit ei Joannes; Doctor, vidimus unum ejicientem dæmonem in nomine tuo, & prohibuimus ipsi, quia non sequitur nos.

39. Jesus autem dixit ei, ne prohibe ei, nemo enim qui fecerit virtutes per nomen meum & potuerit statim dicere malum de me.

40. Qui enim non est adversarius vester, est pro vobis.

41. Qui enim potaverit vos poculo aquæ in nomine meo quia vos Christiani, Amen dico vobis, non perdet mercedem suam.

42. Et qui scandalizaverit unum istorum parvorum credentium in me, conduceret illi magis pendere lapidem molarem ex ipso & projiciatur in mare.

43. Et si manus tua scandalizat te, abscinde eam, conducit tibi ingrediaris in vitam mancus, quam si manus duæ tibi, abeas in gehennam in ignem inextinguibilem.

44. Et si pes tuus scandalizet te, abscinde eum, ejice illum, conducit tibi ingrediaris in vitam claudus, quam si sint pedes duo tibi, projiciaris in gehennam.

45. Et si oculus tuus scandalizat te, erue ipsum, conducit tibi, ingrediaris in Regnum Dei, oculus solus si est tibi, quam cum duo oculi tibi sunt, projiciaris in gehennam.

46. Ubi vermis eorum non moritur, & ignis eorum non extinguitur.

47. Omnia enim saliuntur igne, & sacrificium omne salitur sale.

48. Pulchrum est sal, quod si

ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ :- 37. ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ :- 38. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϩⲓ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϥⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲁⲛ :- 39. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲓ :- 40. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥϯ ⲟⲩⲃⲏⲛ ⲁⲛ ⲁϥϯ ⲉ̀ϫⲱⲛ :- 41. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁⲧⲥⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲫⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ :- 42. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲉϣ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲟⲛ ⲉ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ :- 43. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲟϫⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϭⲏ ⲓⲉ ⲉ̀ⲣⲉϫⲓϫ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲉ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧϭⲉⲛⲟ :- 44. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲕϭⲁⲗⲟϫ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲟϫⲥ ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ϭⲁⲗⲟϫ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ :- 45. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲫⲟⲣⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲕ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲃⲁⲗ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ :- 46. ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲡⲟⲩϥⲉⲛⲧ ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲉⲛⲟ :- 47. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲗϩϥ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲩⲙⲟⲩⲗϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ :- 48. ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ

ⲉ̀ϣⲱⲛ

ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲩ-
ⲙⲟⲗϩϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϩⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾

autem ſal eſt inſulſum, quocum ſaliuntur; ſit ſal inter vos, & pacem habete inter vos invicem.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅.

CAP. X.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲑⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲛ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁⲧⲉ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ
ⲡⲉ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁⲛ ϣϣⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϩⲓ ⲧⲉϥ-
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 3. ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⳾
4. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲥϧⲉ ⲟⲩϫⲱⲙ ⲛ̀ⲥϧⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉ̀ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 5. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ⲁϥⲥϧⲉ ⲧⲁⲓ-
ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 6. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲟⲩϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥⲥⲟⲛ-
ⲧⲟⲩ ⳾ 7. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲭⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲧⲉϥ-
ⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀-
ⲟⲩⲱⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲃ̅ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ ⳾ 9. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲟⲙϥ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲫⲣⲱⲙⲓ ⲫⲟⲣϫϥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ
ⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϣⲉⲛϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁ ⲭⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⳾ 12.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲭⲁ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⳾ 14. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀-
ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀

Et cum ſurrexiſſet exinde, venit in fines Judææ & per ulterius Jordanis & venerunt iterum ad eum multitudines & ſicuti conſuevit, docebat illas iterum.

2. Et venerunt ad eum Phariſæi interrogabant ipſum, num licet homini ejicere uxorem ſuam? tentantes ipſum.

3. Ille autem reſpondit dixit iis; quid præcepit vobis Moyſes?

4. Illi autem dixerunt ei, juſſit Moyſes ſcribere librum ſcriptum repudii & dimittere.

5. Jeſus autem dixit illis, propter veſtram duritiem cordis ſcripſit præceptum hoc vobis.

6. Ab initio autem creationis mas & fœmina creati ſunt.

7. Propterea homo derelinquet patrem ſuum & matrem ſuam & conjungetur uxori ſuæ.

8. Et erunt duo in carnem unam, ita ut non ſint duo ſed caro una.

9. Quod igitur Deus conjunxerat homo non ſeparet.

10. Et in domo iterum diſcipuli interrogabant eum de hoc.

11. Et dixit illis; qui dimiſerit uxorem ſuam & ſumpſerit aliam, eſt adulter erga eam.

12. Et ſi ipſa dimittat maritum ſuum & ſumat alium, adultera eſt.

13. Et adduxerunt ei infantes ut tangeret illos, diſcipuli autem minati ſunt eos.

14. Videns autem Jeſus, triſtatum eſt cor ejus, & dixit illis, permittite, infantes veniant ad

me,

me, non prohibite illos venire ad me, hisce enim similibus est Regnum Dei.

15. Amen dico vobis, qui non susceperit Regnum Dei sicut infans, non ingredietur in illud.

16. Et amplexus eos, benedixit illis, posuit manum super eos.

17. Et exeunte in via, currit unus procidit in genua sua, interrogabat ipsum; Doctor bone, quid faciam possidendi vitam æternam?

18. Jesus autem dixit ei, propter quid dicis me bonum, nemo bonus nisi Deus solus.

19. Præcepta novisti, non occidas, non adulterium committas, non fureris, non testeris falso, non frauderis, honora patrem tuum & matrem tuam.

20. Ille autem dixit ei; Doctor ista omnia observavi ab infantia mea.

21. Jesus autem respiciens, dilexit eum, & dixit; vis esse perfectus, adhuc unum tibi restat; abi, vende tua, da ea pauperibus & produces tibi thesaurum in cœlo, & accede sequere me, & tolle crucem.

22. Ille autem mœstus super verbum abiit corde suo contristatus, erant multæ enim facultates ipsi.

23. Et respiciens Jesus dixit discipulis suis, quam difficile est iis quibus facultates sunt, ingredi in Regnum Dei.

24. Discipuli autem timebant propter verbum, Jesus autem iterum respondens iis dixit; filii mei, quam difficile, confidentes in divitiis ingredi in Regnum Dei.

25. Facilius est camelum transire per foramen acus, quam dives ingrediatur in Regnum Dei.

ⲛ̀ⲧⲟⲩ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲑⲁ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⳾ 15. ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲭⲁ ϫⲓϫ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 18. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 19. ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲟⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲱϫⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 21. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲟⲩⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲧⲉⲕⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϫⲫⲟⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲟⲩ ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱ̀ⲕⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙⲟⲕϩ ⲛⲁⲣⲉⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲭⲫⲟ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲭⲣⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 24. ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲱⲥ ⲥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉϩⲑⲏⲟⲩ ⲭⲏ ⲉ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 25. ⲥⲙⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ

ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 26. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 27. ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ⳾ 28. ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲭⲁ ⲡⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲩⲁϩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 29. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ ⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲱⲛⲓ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲙⲁⲩ ⲓⲉ ⲓⲱⲧ ⲓⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲓⲟϩⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 30. ⲁϥϣⲧⲉⲙϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲣ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ϩⲁⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲓⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲱⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 31. ϩⲁⲛⲙⲏⲛϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣ ϧⲁⲉ̀ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϧⲁⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣ ϣⲟⲣⲡ ⳾ 32. ⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲕⲟⲗⲟⲩⲑⲓⲛ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓ̅ⲃ̅ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 33. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲑⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲓϥ ⲛⲁⲛ ⳾ 36. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ

26. Illi autem magis mirabantur dicentes ei quis salvabitur?

27. Respiciens eos Jesus, dixit, apud homines impossibile est, sed apud Deum, non; possibile enim omne apud Deum.

28. Incepit autem dicere ipsi Petrus, ecce nos dereliquimus omne, & secuti sumus te.

29. Dixit Jesus; Amen dico vobis, nemo qui reliquit domus aut fratres aut sorores aut matres aut patres aut filios aut agros propter me & propter Evangelium.

30. Non acceperit ea centuplis vicibus nunc, in hoc tempore, domos & fratres & sorores & matres & patres & filios & agros in persecutionibus, & in seculo venturo vitam æternam.

31. Multi autem primi erunt ultimi, & ultimi erunt primi.

32. Erant in via autem ingredientes in Hierosolymam, & ambulabat ante eos Jesus, & timebant, qui autem sequebantur timebant; & rursus assumpsit XII secum, incepit dicere ea quæ futura sunt illis.

33. Ecce ascendemus in Hierosolymam & filius hominis tradetur Principibus Sacerdotum & Scribis, & adjudicabitur morti, & tradetur gentibus.

34. Et illudetur, & exspuetur in faciem ejus, & flagellabitur, & occidetur, & post tres dies resurget.

35. Et venerunt ad ipsum Jacobus & Joannes filii duo Zebedæi, dicentes ei; Doctor, volumus ut quod petierimus te, des nobis.

36. Ille autem dixit iis; quid vultis faciam vobis?

37. Illi autem dixerunt ei; da nobis ut unus nostrûm sedeat ad dextram tuam, & unus ad sinistram tuam in gloria tua.

38. Jesus autem dixit iis; nescitis quid petieritis: potestis bibere poculum, quod bibo, aut baptismate meo baptizari.

39. Illi autem dixerunt ei, possumus; Jesus autem dixit illis, calicem bibere, bibetis, & baptismate baptizari meo baptizabimini.

40. Sedere autem ad dextram meam aut sinistram, meum non est dare, sed illis quibus paratum est.

41. Et audientes x inceperunt murmurare adversus Jacobum & Joannem.

42. Et advocans eos Jesus dixit illis, scitis recordantes quia Principes gentium sunt Domini eorum, & magnæ illorum sunt potestates in ipsos; non ita autem erit inter vos.

43. Sed qui voluerit esse maximus inter vos, erit diaconus vester.

44. Et qui voluerit esse primus inter vos, erit servus omnium.

45. Nam filius hominis non venit ministrari, sed ministrare, & dare animam suam redemptionem, pro multis.

46. Et venerunt in Jericho, & exeunte ex Jericho cum discipulis suis & multitudine magna, Bartimæus filius Timæi cæcus, mendicans sedebat juxta viam.

47. Et audiens quod Jesus Nazarenus esset, incepit dicere, exclamans, dicens; Jesu fili David, miserere mei!

48. Et increpabant eum multitudines, ut taceret, ille autem

ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ÷- 37. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲧⲉⲕⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲧⲉⲕϫⲁϭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱ̀ⲟⲩ ÷- 38. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ϯⲥⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ÷- 39. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ϯⲥⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ÷- 40. ⲡⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲓⲉ ϫⲁϭⲏ ⲙ̀ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲛⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲱⲟⲩ ÷- 41. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲓ̅ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ÷- 42. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ÷- 43. ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ÷- 44. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲟⲩⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ÷- 45. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉⲙϣⲏⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ÷- 46. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲓⲭⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲃⲁⲣⲧⲓⲙⲉⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲉⲟⲥ ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲥⲕⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ÷- 47. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲡⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ÷- 48. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ

ⲛⲁϥⲱϣ

ⲛⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ∻ 49. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ∻ 50. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲧ ⲡⲉϥϩⲃⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲟϫϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ∻ 51. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲟⲩⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ∻ 52. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ∻

multo magis exclamabat; Fili David miserere mei!

49. Et consistens Jesus, dixit vocate eum; & vocaverunt cæcum dicentes ipsi; confide, surge, accede, vocat te.

50. Ille autem abjiciens vestem suam, & assurgens venit ad Jesum.

51. Et respondit ipsi Jesus, dixit; quid vis faciam tibi? cæcus autem dixit ei, Rabbouni ut videam.

52. Et dixit Jesus ipsi; abi, fides tua servavit te & statim vidit & sequebatur eum in via.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲁ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀Ⲃⲏⲑⲫⲁⲅⲏ ⲛⲉⲙ Ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ̀ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ∻ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓϯⲙⲓ ⲉⲧϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϫ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲁϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲧϥ ∻ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϥⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡϥ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ∻ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϫ ⲉϥⲥⲱⲛϩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϧⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ∻ 5. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ ∻ 6. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ∻ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ∻

CAP. XI.

Et appropinquans Hierosolymam venit in Bethphage & Bethaniam ad montem olivarum, misit duos ex discipulis suis.

2. Et dixit iis: abite in vicum qui est coram vobis, & statim ingredientes in eum, invenietis pullum alligatum, quem nullus homo ascendit, solvite illum, & adducite ipsum.

3. Et si quidam dixerit vobis, quid est quod facitis? dicite, Dominus opus habet illo, & statim mittet eum huc.

4. Et abierunt invenerunt pullum alligatum ante portam extra bivium, & solverunt ipsum.

5. Et quidam ex adstantibus ibi dicebant illis, quid facitis solventes pullum?

6. Illi autem dixerunt iis, sicut dixerat ipsis Jesus, & permiserunt.

7. Et adduxerunt pullum ad Jesum, & imposuerunt vestes suas illi, & sedit super iis.

8. Et multitudines ſtraverunt veſtes ſuas ſuper viam, reliqui autem abſciderunt ramos arborum ex agris, & ſtraverunt eos ſuper viam.

9. Et illi qui ambulabant præ eo, & illi qui ambulabant poſt eum, exclamabant; Hoſanna, benedictus veniens in nomine Domini?

10. Benedictum regnum veniens Patris noſtri David, Hoſanna in altiſſimis!

11. Et ingreſſus eſt Hieroſolymam in templum, & cum circumſpexiſſet omne, & veſpere jam facto horæ, exiit in Bethaniam cum XII.

12. Et poſtero die exeuntibus ex Bethania, eſurivit.

13. Et videns arborem ficus procul in qua nonnulla folia, venit autem num forte invenerit aliquid in ea, & veniens ad eam, non invenit aliquid niſi folia, tempus enim ficuum non erat.

14. Et reſpondens dixit ei; nemo edat fructum de te in æternum, & audiebant diſcipuli ipſius.

15. Et venerunt Hieroſolymam & ingreſſus templum incepit ejicere vendentes, & ementes in templo, & menſas numulariorum & cathedras vendentium columbas evertit.

16. Et non permiſit alicui ut portaret vas per templum.

17. Et docebat & dicebat iis: Scriptum eſt, domus mea vocabitur domus precum gentibus omnibus, vos autem feciſtis eam ſpeluncam latronum.

18. Et audiverunt Summi Sacerdotes & Scribæ ac quærebant, qua ratione perderent ipſum, timebant enim eum, multitudo namque omnis mirabantur doctrinam ejus.

19. Et quum veſper fieret, exibat extra civitatem.

8. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲱⲣϫ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲁⲗ ⲛ̀ϣϣⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲧϩⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲙⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲱ̀ⲥⲁⲛⲛⲁ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 10. ⲥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲱ̀ⲥⲁⲛⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ϩⲏⲇⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ̀ ⲁϥϩⲕⲟ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲁϥⲛⲁϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛϫⲱⲃⲓ ⲛⲉ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϩⲗⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲧⲁϩ ϩⲓⲱ̀ϯ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲕⲟⲗⲗⲁⲃⲓⲥⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϯ ϭⲣⲱⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲥⲟⲥⲟⲩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ ⲙ̀ⲃⲏⲃ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲧⲁⲕⲟϥ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥϩⲏⲗ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⳾

20. ⲟⲩⲟϩ

20. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ϩⲓ ⲧⲉⲥⲛⲟⲩⲛⲓ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲓⲥ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲁⲥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲭⲁ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 23. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲅⲁⲣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥⲓⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϭⲓⲥⲁⲛⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⳾ 24. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ϩⲱϥ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⳾ 26. * * * * * * *
* * * * * * * * * *
* * * * * * * * * *
* * * 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⳾ 29. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲱ̀ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⳾ 30. ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲱ̀ ⲛⲏⲓ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 32. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀-

20. Et prætereuntes mane viderunt arborem ficus aridam usque ad radicem ejus.

21. Et recordatus Petrus, dixit ei, Rabbi, ecce arbor ficus, cui maledixeras, arefacta est.

22. Et respondens Jesus dixit iis, ponite fidem Dei in vobis.

23. Amen enim dico vobis; qui dixerit monti huic, tolle te & projice te in mare, & non dubitaverit in corde suo, sed crediderit, quod dixerit fiat, fiet.

24. Propter hoc dico vobis; omne quod petieritis in oratione, credite quod accepistis & fiet vobis.

25. Et cum steteritis vos orare, dimittite illud quod habetis debitum, ut Pater vester qui in cœlis dimittat transgressiones vestras.

26. * * * * * *
* * * * * *
* * * * * *
* * *

27. Et venerunt iterum Hierosolymam & cum ambularet in templo, accesserunt ad eum Summi Sacerdotes & Scribæ & Presbyteri.

28. Et dicebant ipsi; in qua potestate fecisti ista? aut quis dedit tibi hanc potestatem ut faceres ista?

29. Jesus autem dixit iis: Interrogabo vos verbum unum, respondete mihi, & ego ipse dicam vobis, in qua potestate ista feci.

30. Baptisma Joannis fuit ex cœlo an ex hominibus? respondete mihi.

31. Et cogitabant secum invicem dicentes; si dicimus quia ex cœlo est, dicet nobis, propter quid non creditis illi?

32. Sed dicentes quia ex homi-

nibus est, timemus multitudinem; erat Joannes enim apud eos omnes, quod vere Propheta esset.

33. Et respondentes Jesu dixerunt ipsi, nescimus; Jesus autem dixit iis, neque ego explicabo vobis in qua potestate ista feci.

C A P. XII.

Et incepit loqui cum illis in Parabolis: erat quidam homo qui plantavit vineam & cinxit pariete illam, & effodit torcular, & ædificavit turrim in ea, & dedit illam mercenariis & abiit peregre.

2. Et misit mercenariis in tempore servum, ut sumeret ab illis mercenariis de fructu vineæ.

3. Et sumentes eum verberaverunt ipsum, ac miserunt eum vacuum.

4. Et misit iterum ad eos alios servos & alium vulnerârunt & contumelia affecerunt.

5. Et misit alium, & illum occiderunt, & misit alios multos, quosdam lapidaverunt, reliquos autem occidebant.

6. Adhuc filius dilectus erat ipsi, misit eum postremo ad illos, dicens: reverebuntur filium meum.

7. Mercenarii autem illi dicebant invicem; hic est hæres accedite, occidamus eum, & hæreditas sit nostra.

8. Et accipientes ipsum occiderunt eum, & ejecerunt illum extra vineam.

9. Quid faciet Dominus vineæ? veniet perdet mercenarios & dabit vineam aliis.

10 Neque Scripturam hanc legistis; lapis quem rejecerunt ædificantes, hic factus est caput anguli.

ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲏⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲏⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲏⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡϥ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲟⲛ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁⲩⲫⲟⲗϩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲟϣϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲭⲉⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉ̀ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲫⲓⲧ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⳾ 7. ⲛⲓⲟⲩⲏⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲉⲣ ⲑⲱⲛ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⳾ 9. ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ϥⲛⲁⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲏⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⳾ 10. ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲁⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ

ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫ

ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⁘ 11. ⲉ̀ⲧⲁⲫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⁘
12. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⁘ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ
ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲏ̀-
ⲣⲱⲇⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⁘ 14.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲉ-
ⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ
ⲁⲛ ϧⲁϩⲗⲓ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲕϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ⲕϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲥϣⲉ ⲛ̀ϯ ϩⲱϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛϯ ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϯ ⁘ 15. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁ-
ⲑⲉⲣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⁘ 16. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲑⲁ ⲛⲓⲙ ⲧⲉ ⲧⲁⲓ-
ϩⲓⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲉ̀ⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉ ⁘ 17. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲫϯ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀-
ϫⲱϥ ⲡⲉ ⁘ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀-
ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⁘ 19. ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁϥⲥϧⲁⲓ
ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲥⲉϫⲡ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲭⲁ ϣⲏ-
ⲣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ϭⲓ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⁘ 20. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅
ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ϭⲓ
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ϫⲣⲟϫ ⁘ 21. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲁϥϭⲓⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ
ϫⲣⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⁘ 22. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁ ϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲛϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⁘

11. Hoc factum est à Deo & est mirabile in oculis nostris.

12. Et insidiabantur apprehendere eum, & timuerunt multitudinem, sciverunt enim quia dixerat hanc parabolam de illis, & relinquentes ipsum abierunt.

13. Et miserunt ad eum quosdam Pharisæorum & Herodianorum, ut caperent illum sermone.

14. Et venientes dixerunt ipsi: Doctor, scimus, quia tu justus, & non curas aliquem, nam non respicis faciem hominis, sed doces viam Dei in justitia; oportet dare censum Regi an non? dabimus an non dabimus?

15. Ille autem cognoscens hypocrisin eorum dixit illis; propter quid tentatis me? adferte mihi stateram, ut videam eam.

16. Illi autem apportârunt, & dixit iis; cujus est hæc imago & hæc inscriptio? Illi autem dixerunt ei, Regis est.

17. Ipse autem dixit illis; quæ Regis date Regi, & quæ Dei date Deo, & mirabantur ipsum.

18. Et venerunt ad eum Sadducæi dicentes, non est resurrectio, & interrogabant ipsum dicentes.

19. Doctor, Moyses scripsit nobis; si frater alicujus moriatur & relinquat uxorem & non relinquat filios, ut frater ejus sumat uxorem & excitet semen fratri suo.

20. Erant septem autem fratres apud nos, & primus sumpsit uxorem, mortuus est, non relinquens semen.

21. Et secundus sumpsit eam & mortuus est non relinquens semen & tertius similiter etiam.

22. Et septimus, non relinquentes semen, postremo autem illorum omnium mortua est & uxor.

23. In resurrectione autem cujus illorum futura est uxor? septem enim sumpserunt eam in uxorem.

24. Dixit illis Jesus: Non; propter hoc erratis, non cognoscentes Scripturam neque vim Dei.

25. Quando enim surrexerint à mortuis neque nubent, neque nubentur sed sunt sicut Angeli in cœlis.

26. De mortuis autem quod excitabuntur, non legistis in libro Moysis, quomodo locutus est ipsi super rubum dicens; Ego sum Deus Abraam & Deus Isaac & Deus Jacob.

27. Deus non mortuorum est, sed vivorum; erratis valde.

28. Et venit ad eum unus Scribarum, cum audivisset eos disputantes, sciens quia bene respondit illis, interrogavit eum, quodnam est præceptum primum illorum omnium?

29. Respondit Jesus primum est hoc; Audi Israel Dominus Deus tuus Dominus unus est.

30. Et diliges Dominum Deum tuum ex orde tuo toto, & ex anima tua tota, & ex cogitationibus tuis omnibus, & ex virtute tua tota.

31. Secundum est hoc, diliges socium tuum sicut te; non aliud præceptum est majus istis.

32. Dixit ei Scriba; Bene Doctor in veritate dixisti, unus est Deus, & non alius præter ipsum.

33. Et diligas eum ex corde tuo toto, & ex virtute tota, & ex intellectu toto, & dilige socium tuum sicut te, sunt majora holocaustis omnibus & sacrificiis.

34. Et videns eum Jesus quia respondit cordatus, dixit ei, non es remotus à Regno Dei: & nemo ausus est interrogare ipsum.

35. Et cum respondisset Jesus di-

23. ϧⲉⲛ ϯⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁⲉⲣ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲓⲍ̅ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϭⲓⲥ ⲉⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 24. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲟⲩⲇⲉ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 25. ϩⲟⲧⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ ⳾ 26. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲇⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲱⲥ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲁⲧⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ⳾ 27. ⲫϯ ⲫⲁⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 29. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϯϣⲟⲣⲡ ⲧⲉ ⲑⲁⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⳾ 31. ϯⲙⲁϩⲃ̅ϯ ⲧⲉ ⲑⲁⲓ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⳾ 32. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲕϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲓϭⲗⲓⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲟⲩⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀

ϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲉϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉ. 36. ⲛ̀ⲑⲟϥ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁϥϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲧⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ϣⲁ ϯⲭⲁ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ. 37. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲟϣ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲏⲇⲉⲱⲥ. 38. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⲛⲁϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ. 39. ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲑⲉⲇⲣⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ. 40. ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ϩⲁⲡ. 41. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ ⲛⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉϥϩⲓ ϩⲟⲙⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ. 42. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲕⲟⲛⲇⲣⲁⲛⲧⲏⲥ ⲡⲉ. 43. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲁⲓⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ. 44. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲥ ⲁⲥϩⲓⲧⲟⲩ ⲡⲉⲥⲱⲛϧ ⲧⲏⲣϥ.

cebat, docens in templo; quomodo dicunt Scribæ, quia Christus filius Davidis est.

36. Ipse David dixit in Spiritu Sancto, dixit Dominus Domino meo, sede ad dextram meam usque dum ponam inimicos tuos infra pedes tuos.

37. Ille autem David dicit eum Dominum, & unde filius ejus est? & multitudo magna audiebat ipsum libenter.

38. Et in doctrina sua dicebat; videte à Scribis & volentibus ambulare in stolis, & salutationibus in foris.

39. Et primas sessiones in cathedris in synagogis, & primos accubitus in cœnis.

40. Comedentes domus viduarum & in causa prolixa orantes, isti accipient majus judicium.

41. Et sedens ante gazophylazium videbat, quomodo multitudo projiciens erat æs in gazophylazium & multi enim divites projiciebant multa.

42. Veniens autem vidua pauper injecit obulos duos, quod est quadrans.

43. Et cum advocâsset discipulos suos, dixit illis; Amen dico vobis, hæc vidua pauper injecit plus illis omnibus injicientibus in gazophylazium.

44. Omnes enim injecerant ex redundante suo, hæc autem ipsa ex extremitate sua, omnia quæ ipsius sunt projecit, victum suum omnem.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲅ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉⲛⲁⲓⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ-

CAP. XIII.

Et venienti ex templo dixit unus ipsi ex discipulis ejus: Doctor; vide quales sunt isti lapides, & ædificia qualia sunt.

2. Et

2. Et dixit Jesus ei; vide istos magnos lapides, non relinquetur lapis super lapidem hîc, qui non destruatur.

3. Et sedentem super montem olivarum versus templum interrogavit eum seorsim Petrus & Jacobus & Joannes & Andreas.

4. Dic nobis, quando ista fient, & quod est signum quando ista omnia venient impleri.

5. Jesus autem incepit dicere illis; videte ne quis seducat vos.

6. Multi enim venient in nomine meo dicentes, ego sum Christus, & seducent multos.

7. Quando autem audiveritis prælia & voces prælii, ne conturbemini, oportet fiant illa, sed nondum venit finis.

8. Surgent enim gens contra gentem, & regnum adversus regnum, erunt terræ motus secundum loca, erunt fames.

9. Initia dolorum sunt ista; aspicite autem vos ipsos; tradent vos in loca judicii & in Synagogas, verberabunt vos, & constituent vos coram Ducibus & Regibus propter me, in testimonium horum.

10. Et gentibus omnibus oportet prius prædicetur Evangelium.

11. Et quando duxerint vos tradentes, ne prius anxii sitis, quid dixeritis, sed quod dabitur vobis in hora illa, hoc loquemini, vos enim non dicentes estis, sed Spiritus Sanctus est.

12. Et frater dabit fratrem in mortem, & pater tradet filium, & excitabuntur filii adversus Patres, & occidentur.

13. Et eritis exosi vos omni-

ⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϫⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲛⲟⲩϫⲁ ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⳾ 4. ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲛⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 5. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲥ̀ⲉⲣⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 6. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲉⲣⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 7 ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ ⳾ 8. ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲙⲁ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϩⲃⲱⲛ ⳾ 9. ϩⲏ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲁⲕϩⲓ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 10. ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲱϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲥⲟⲛ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ

ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ

ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏ
ⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ :- 14. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲡⲓⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϣⲱϥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀-
ⲧⲉⲥϣⲉ ⲁⲛ ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϯ :- 15. ⲧⲟⲧⲉ
ⲛⲏⲉⲧϫⲏ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲧⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ̀
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲉⲗ ϩⲗⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ :- 16. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲉⲗ ⲡⲉϥϩⲃⲟⲥ :- 17. ⲟⲩⲟⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲃⲟⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϯϭⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- 18. ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲣⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲫⲱⲧ :- 19. ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⲉⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲡⲉⲟⲩⲟⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲛⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϣⲁ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲛ :- 20.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲣⲉⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁⲩⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲡⲟⲩ ⲁϥϫⲉ-
ϫⲉⲃ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲁⲙⲛⲁⲓ ⲓⲉ ϩⲁⲙⲛⲏ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲛⲁϩϯ :- 22. ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡ-
ϫⲓⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲥⲱⲧⲡ :-
23. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲱⲃ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 24. ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ
ⲡⲓⲣⲏ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲓⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩ-
ⲱⲓⲛⲓ :- 25. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϩⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀-
ⲕⲓⲙ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ϥⲛⲁ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥ-

bus propter nomen meum, qui autem ſuſtinebit uſque ad finem, hic eſt qui ſalvabitur.

14. Quando autem videritis abominationem deſolationis, ſtans in loco, quem non oportet, legens intelligat.

15. Tunc qui ſunt in Judæa, fugiant ſuper montes, qui eſt ſuper tectum, non deſcendat, neque ingrediatur, tollere aliquid ex domo ſua.

16. Et qui eſt in agro, non veniat retrorſum, tollere veſtem ſuam.

17. Væ autem gravidis & lactantibus in diebus illis.

18. Orate ut non fiat in hyeme fuga veſtra.

19. Erunt enim dies illi affligentes, cui non fuit ſimilis ab initio creationis cum creâſſet Deus, uſque ad nunc, & non erunt etiam.

20. Et ſi Dominus dies iſtos non abbreviaret, non ſalvaretur caro omnis, ſed propter electos, quos elegerat, contraxit dies.

21. Et quodſi unus dicat vobis; ecce Chriſtus hic, aut illic; non credite.

22. Excitabuntur enim Chriſti falſi & Prophetæ falſi, & dabunt ſigna & miracula ad ſeducendum, ſi poſſibile eſt, electos etiam.

23. Vos autem videte, prædixi omnia vobis.

24. Sed in diebus illis poſt tribulationem iſtam, ſol obſcurabitur, & luna non dabit lumen ſuum.

25. Et ſtellæ erunt cadentes de cœlo, & virtutes cœlorum commovebuntur.

26. Et tunc videbunt filium hominis venientem in nubibus cum magna virtute & gloria.

27. Et tunc mittet angelos ſuos, & congregabit electos ſuos

ex vento, ab extremo terræ ad extremum cœli.

28. De arbore ficus autem discite parabolam, quando jam rami ejus mollescunt, & producit folia, scitis quod appropinquat æstas.

29. Ita vos, quando videtis ista quæ facta sunt, scitote quia prope est ad portas.

30. Amen dico vobis, generatio ista non peribit, usque dum ista omnia fiant.

31. Cœlum & terra peribunt, verba mea autem non peribunt.

32. De die autem illo & hora nemo novit, neque angeli in cœlo, neque filius, nisi Pater.

33. Respicite, vigilate & orate, non enim cognoscitis, quando est tempus.

34. Sicuti homo qui ambulavit peregre, & qui reliquit domum suam & dedit servis suis auctoritatem, unicuique opus suum, & jussit janitorem ut vigilaret.

35. Vigilate igitur, non cognoscitis enim quando Dominus domûs venturus sit, aut vesperi, aut media nocte, aut cum gallus cantaverit, aut mane.

36. Ne forte veniat subito, inveniat vos dormientes.

37. Quod dico vobis, dico omnibus, vigilate.

ⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϥⲧⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⳾ 28. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ϣⲱⲡ ϩⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲥϫⲁⲗ ϭⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲓϫⲱⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥϧⲉⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ ⳾ 29. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⳾ 30. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲥⲓⲛⲓ ϣⲁⲧⲉⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 31. ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲓⲛⲓ ⳾ 32. ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 33. ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϫⲉ ⲑⲛⲁⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⳾ 34. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲛⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲣⲱⲓⲥ ⳾ 35. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲛⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲓⲉ ⲧⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲓⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⳾ 36. ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛ̀ⲕⲟⲧ ⳾ 37. ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲣⲱⲓⲥ ⳾

CAP. XIV.

Fuerunt pascha autem & azyma post duos dies & quærebant Principes Sacerdotum & Scribæ, quomodo caperent eum cum dolo, occidendi ipsum.

2 Dicebant enim; non faciamus id in festo ne forte tumultus fiat in populo.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲇ̅

ⲚⲈ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 2. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁⲓ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⳾

ⲗⲁⲟⲥ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲉϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲁⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛⲁⲣⲇⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲓⲕⲏ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲁⲥϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲕⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲭⲟϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⳾ 4. ⲛⲁⲣⲉ ϩⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲁⲓⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 5. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲛϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⳾ 6. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲁ̀ϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϯϧⲓⲥⲓ ⲛⲁⲥ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳾ 7. ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲥⲉ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 8. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓⲧϥ ⲁⲥⲁⲓϥ ⲁⲥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲕⲟⲥⲧ ⳾ 9. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲫⲏ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲁⲑⲁⲓⲁⲓϥ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲁⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲩϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲟⲃϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϣⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ

3. Et exiſtente in Bethania in domo Simonis leproſi, accumbente eo, venit mulier quæ habebat vas unguenti Nardi ſecum probati, multi pretii, frangens vas, effundens illud ſuper caput ejus.

4. Erant quidam autem murmurantes ſecum invicem, dicentes; propter quid jactura hæc unguenti hujus facta eſt?

5. Potuit enim vendi hoc ſupra ccc ſtateris, & ut daretur pauperibus; & iraſcebantur illi.

6. Jeſus autem dixit illis, permittite, quid vos moleſtias datis ei, opus bonum operata eſt in me.

7. Omni tempore pauperes ſunt vobiſcum, & quando vultis, poteſtis benefacere illis omni tempore, ego autem non ſum vobiſcum omni tempore.

8. Hoc quod ea ſumpſit, fecit, prævenit ungere corpus meum unguento iſto ad ſepeliendum me.

9. Amen dico vobis; ubi prædicabitur Evangelium hoc in mundo omni, hoc quod illa fecit dicetur, in memoriam ipſius.

10. Et Judas Iſchariotes unus ex XII abiit ad Principes Sacerdotum ut traderet eum illis.

11. Illi autem cum audiviſſent gaviſi ſunt, & dederunt ei argentum, & quærebat, quomodo traderet ipſum opportune.

12. Et primo die azymorum cum immolarent paſcha, dixerunt ei diſcipuli ipſius, ubi vis abeamus, præparemus ut comedas paſcha?

13. Et miſit duos diſcipulorum ſuorum & dixit iis; abite in civitatem & occurret vobis homo portans lagenam aquarum; ſequimini eum.

14. Et ubi ingreſſus fuerit, di-

cite Patrifamilias; Dicit Doctor, ubi est diversorium, ubi comedam pascha cum discipulis meis?

15. Et ille ostendet vobis magnum locum excelsum, expansum, paratum, & parate nobis ibi.

16. Et cum exivissent discipuli venerunt in civitatem, & invenerunt, sicut dixerat iis, & paraverunt Pascha.

17. Et vespere facto venit cum XII.

18. Accumbentibus autem & edentibus, dixit Jesus; Amen dico vobis, unus ex vobis tradet me inter comedentes mecum.

19. Inceperunt tristari & dicere sibi alteri alter, numquid ego sum?

20. Ille autem dixit iis; unus ex XII qui intinxerat manum suam mecum in patinam.

21. Filius quidem hominis abit, sicuti scriptum est de eo, væ autem homini illi, per quem filius hominis traditur, conduceret ei, non esset natus homo iste.

22. Et comedentibus illis cum sumpsisset panem Jesus, benedicens illi, fregit eum & dedit ipsis, & dixit; sumite hoc est corpus meum.

23. Et sumens poculum, gratias egit, dedit iis & biberunt ex eo omnes.

24. Et dixit illis, hic est sanguis meus Testamenti, quod effundetur pro multis in remissionem peccatorum eorum.

25. Amen dico vobis; non bibam de fructu vitis hujus usque ad diem illum, quando bibero illum novum in Regno Dei.

26. Et cum benedixisset exiit in montem olivarum.

27. Et dixit illis Jesus, scandalizabimini omnes in me, in hac nocte, quoniam scriptum est; per-

ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲏⲃⲏⲓ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϫⲉ ⲁϥ-
ⲑⲱⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 15. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲁ
ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲉϥⲫⲟⲣϣ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ
ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲕⲁ-
ⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓ-
ⲡⲁⲥⲭⲁ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⳾ 18. ⲉⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ϧⲁⲛⲏⲉⲑ-
ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 19. ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲏϯ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯ-
ϫⲏ ⳾ 21. ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϥⲛⲁϣⲉ-
ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲁⲛⲉⲥⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ⲙⲁⲥϥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ-
ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ϭⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲥⲱ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁ-
ⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⳾ 25. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲁ-
ⲗⲟⲗⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲟϥ
ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⳾
27. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ-
ⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲁⲣⲓ ⲉ̀-
ⲡⲓⲙⲁ-

ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀-
ⲥⲱⲟⲩ :- 28. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲓⲧⲱⲛⲧ ϯⲛⲁ-
ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ :- 29. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓ-
ⲍⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ
ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩ-
ⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲭⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅
ⲛ̀ⲥⲟⲡ :- 31. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ-
ϩⲟⲩⲟ̀ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁⲥϣⲁⲛⲫⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁⲕ
ⲛ̀ⲛⲁϫⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉⲩⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ
ⲅⲉⲑⲥⲉⲙⲁⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲁⲙⲛⲁⲓ ϩⲟⲥ ϯⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ :- 33.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱ-
ⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 34. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲙⲟⲕϩ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲓⲥ :- 35. ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁϥϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀-
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ
ϩⲓⲛⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ :- 36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲃ-
ⲃⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ
ⲙⲁⲣⲉⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ :- 37. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲕⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲓⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ :-
38. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙⲉⲛ
ϥⲣⲱⲟⲩⲧ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ :- 39. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ
ⲁϥϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲣⲱ :- 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲁϥϫⲉ-
ⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲟⲣϣ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀-

cutiam paſtorem & diſpergentur oves.

28. Sed poſtquam reſurrexero præcedam vos in Galilæam.

29. Petrus autem dixit ei; quodſi ſcandalizati fuerint omnes; ſed ego non.

30. Et dixit ei Jeſus; Amen dico tibi, tu hodie in hac nocte, antequam gallus cantet duabus vicibus, abnegabis me tribus vicibus.

31. Ille autem dicebat in abundantia, quodſi oportuerit moriar tecum, non abnegabo te, ſimiliter autem etiam dicebant omnes.

32. Et venerunt in agrum, cujus nomen eſt Gethſemane, & dixit diſcipulis ſuis, ſedete hic, donec orem.

33. Et aſſumpſit ſecum Petrum & Jacobum & Joannem & incepit conturbari & triſtari corde.

34. Et dixit iis, anima mea triſtis eſt uſque ad mortem, ſtate hîc & vigilate.

35. Et tranſiens inde paululum, cadebat ſuper faciem & orabat, ut, ſi poſſibile, hora tranſiret ab eo.

36. Et dicebat; Abba Pater, poſſibilia omnia coram te, tranſeat poculum à me, ſed non ſicut voluntas mea ſed ſicut voluntas tua.

37. Et venit, invenit eos dormientes & dixit Petro; Simon dormis, non potes vigilare mecum horam.

38. Vigilate igitur & orate, ut non veniatis in tentationem; ſpiritus quidem paratus, caro autem infirma eſt.

39. Et rurſus abiens orabat, dixit ſermonem eundem.

40. Et venit iterum invenit eos dormientes, erant oculi eorum enim gravati & neſciebant quid reſponſuri eſſent ipſi.

41. Et

41. Et venit tertia vice & dixit illis, dormitis & quiescitis vos, jamjam venit hora, ecce tradetur filius hominis in manus peccatorum.

42. Surgite, eamus ecce appropinquavit qui me traditurus est.

43. Et statim adhuc loquente venit Judas unus ex XII, & erat multitudo cum ipso, cum gladiis & lignis à Principibus Sacerdotum & Presbyteris & Scribis.

44. Dedit autem signum iis tradens eum, dicens, cujus ori dabo osculum, illum apprehendite & sumite eum tuto.

45. Et cum accessisset statim venit ad eum, & dixit, Rabbi, & dedit osculum ori ejus.

46. Illi autem injecerunt manus suas in eum, & apprehenderunt ipsum.

47. Unus autem adstantium exemit gladium, dedit vulnus servo Principis Sacerdotum & abstulit aurem ejus.

48. Et respondit Jesus & dixit illis: Exiistis sicuti venitis ad latronem cum gladiis & lignis, comprehendere me.

49. Eram vobiscum quotidie docens in templo & non apprehendistis me, sed ut implerentur Scripturæ.

50. Et relinquentes eum fugerunt omnes.

51. Et quidam adolescens sequebatur ipsum amictus syndone super nuditatem suam, & apprehenderunt illum.

52. Ille autem reliquit syndonem aufugit nudus.

53. Et sumpserunt Jesum ad Principem Sacerdotum & Presbyteros & Scribas.

54. Et Petrus sequebatur eum à remoto usque in aulam Principis Sacerdotum, & associabat sedere cum ministris & calefaciens se ante lumen.

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁϥ ⁘ 41. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲧⲟⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲥⲟⲩⲱ̀ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲥⲉⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ⁘ 42. ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥ-
ϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⁘ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ-
ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲁⲣ-
ⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⁘
44. ⲛⲉ ⲁϥϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑ-
ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲓ ⲉ̀-
ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓⲧϥ ⲁⲥ-
ⲫⲁⲗⲱⲥ ⁘ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ-
ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲫⲓ ⲉ̀-
ⲣⲱϥ ⁘ 46. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 47. ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁϥⲑⲉⲕⲉⲙ ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲁϥϯ ⲛ̀-
ⲟⲩϣⲁϣ ⲙ̀ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀-
ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 48. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ⁘ 49. ⲛⲁⲓⲭⲏ
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲉⲓϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⁘ 50. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲭⲁϥ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ 51. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉϥϫⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲛⲇⲱ-
ⲛⲓⲟⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘
52. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ϯⲥⲓⲛⲇⲱⲛⲓⲟⲛ ⲁϥⲫⲱⲧ
ⲉϥⲃⲏϣ ⁘ 53. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀-
ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⁘ 54.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ϣⲁ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ-
ϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲧϧⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⁘ 55. ⲛⲓ-
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀-

ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⁘ 56. ⲛⲁⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ϧⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲥⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⁘ 57. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫϧⲁⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⁘ 58 ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲁⲓⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ϯⲛⲁⲕⲟⲧϥ ⁘ 59. ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲥⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⁘ 60. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲁϥϣⲉ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲕ ⁘ 61. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϣⲉⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⁘ 62. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⁘ 63. ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲉϧ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⁘ 64. ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⁘ 65. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ϩⲓⲑⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲣⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϩⲱⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯⲕⲉϩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϯⲛⲟⲩ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱϫ ⁘ 66. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲁⲩⲗⲏ ⲁⲥ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⁘ 67. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲧϧⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲛⲁⲕⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲱⲣⲉⲟⲥ ⁘

55. Principes Sacerdotum autem & confeſſus omnis quærebant teſtimonium adverſus Jeſum ad occidendum eum, & non inveniebant.

56. Teſtabantur enim multitudo falſo adverſus eum, & non erant æqualia teſtimonia eorum.

57. Et ſurgentes erant quidam teſtantes falſo adverſus ipſum dicentes.

58. Nos audivimus eum dicentem; ego deſtruam templum hoc factum manu & poſt tres dies alium non factum manu ædificabo.

59. Neque hoc modo erat æquale teſtimonium illorum.

60. Et ſurrexit Princeps Sacerdotum in medium interrogavit Jeſum, dicens; non reſpondes aliquid, quia iſti teſtantur adverſus te?

61. Ille autem tacebat, & non reſpondit aliquid; rurſus Princeps Sacerdotum interrogavit eum & dixit ipſi: Tu es filius Benedicti?

62. Jeſus autem dixit ei, ego ſum, & videbitis filium hominis ſedentem ad dextram virtutis & venientem cum nubibus cœli.

63. Princeps Sacerdotum autem lacerans veſtes ſuas dixit; non opus eſt nobis teſtimonio.

64. Audiviſtis blaſphemiam? quid videtur vobis? Illi autem omnes condemnaverunt eum quod ſit obnoxius morti.

65. Et incipientes quidam exſpuere in vultum ejus & velare faciem ipſius & dare colaphos ipſi, & dicere ei; prophetiza nobis, quis eſt qui te percuſſit nunc Chriſte? & miniſtri cæderunt illum alapis.

66. Et exiſtente Petro in aula venit una ſervarum Principis Sacerdotum.

67. Et videns Petrum calefacientem ſe, ac reſpiciens eum dixit illi; tu ipſe eras cum Jeſu Nazareno.

68. Ille

68. Ille autem negavit dicens, neque ſcio neque cognoſco quid tu dicis, & exivit in locum exteriorem aulæ.

69. Et videns ipſum alia, dixit adſtantibus, hic ex illis eſt.

70. Ille autem iterum negavit, & poſt paululum rurſus adſtantes dicebant Petro; profectò tu ex illis, etenim tu Galilæus.

71. Ille autem incepit imprecari & jurare; non cognoſco hominem hunc quem dicitis.

72. Et cantavit gallus ſecunda vice, & recordatus eſt Petrus verbi ſicut Jeſus dixerat ei, antequam gallus cantaverit bis, abnegabis me ter, & ſeparans ſe flevit.

68. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟ ⲡⲉⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⳾ 69. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲭⲉϯ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 70. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⳾ 71. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁⲧⲓⲍⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲱⲣⲕ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 72. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ̅ⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ̅ⲃ ⲭⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ⳾

CAP. XV.

Et ſtatim conſultârunt conſilium mane Principes Sacerdotum cum Presbyteris & Scribis & judicio toto, ligaverunt Jeſum, ſumpſerunt eum, dederunt ipſum Pilato.

2. Et interrogavit eum Pilatus: tu es Rex Judæorum? Ille autem reſpondens ei dixit; tu dicis.

3. Et accuſabant multa adverſus eum Principes Sacerdotum.

4. Pilatus autem iterum interrogabat ipſum dicens: non reſpondes aliquid? Vide quantis te accuſent.

5. Jeſus autem non reſpondit aliquid, ita ut miraretur Pilatus.

6. Secundum feſtum autem dimittebat unum vinctum illis, quem rogaviſſent.

7. Qui autem vocatus eſt Barabbas vinctus fuit cum facientibus tumultum, qui fecerant homicidium in tumultu.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲉ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ 4. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲁϥϣⲉⲛϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣ ⳾ 5. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⳾ 6. ⲕⲁⲧⲁ ⲡϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲥⲱⲛϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏ ⲉ̀ϣⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 7. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲁϥⲥⲟⲛϩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⳾

8. ⲟⲩⲟϩ

8. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲱⲟⲩ :- 9. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 10. ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ :- 11. ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 12. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 13. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣϥ :- 14. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϣϥ :- 15. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁϣϥ :- 16. ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϯⲥⲡⲓⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲁⲩⲭⲁϥ ϩⲓϫⲱϥ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲑⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 20. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ :- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϫⲃⲁ ⲉϥⲥⲓⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲁⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲣⲟⲩⲫⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ :- 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ϫⲉ ⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ :- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲉϥ-

8. Et veniens ſurſum multitudo incepit petere, ſicuti fecerat illis.

9. Pilatus reſpondit illis dicens; vultis dimittam vobis Regem Judæorum ?

10. Sciebat enim quia traditus erat propter invidiam.

11. Principes Sacerdotum autem moverunt multitudinem, ut potius dimitteret Barabbam illis.

12. Pilatus autem reſpondens dixit illis : quid igitur faciam illi quem dicitis Regem Judæorum ?

13. Illi autem iterum exclamabant, crucifige eum !

14. Pilatus autem dicebat iis, quid enim mali facit ? Illi autem magis exclamabant , crucifige eum !

15. Pilatus autem volens facere voluntatem multitudini dimiſit Barabbam illis, dedit autem Jeſum flagellari ut crucifigeretur.

16. Milites autem ſumpſerunt eum in aulam Prætorii, & vocaverunt cohortem totam intro ad ipſum.

17. Et induerunt ei veſtem purpuream & nexuerunt coronam ex ſpinis, poſuerunt illam ſuper eum.

18. Et inceperunt ſalutare ipſum ; gaude Rex Judæorum !

19. Et projecerunt in caput ejus arundinem & exſpuerunt in faciem ipſius & procidentes in genua ſua, adorantes illum.

20. Et quum illuſiſſent ei, exuerunt ipſi veſtem purpuream & induerunt ei veſtem ipſius, & eduxerunt illum ut crucifigeretur.

21. Et ſumpſerunt unum violenter , tranſeuntem Simonem Cyrinnæum venientem ex agro Patris Alexandri & Rufi, ut tolleret crucem ejus.

22. Et duxerunt eum in locum Golgotha , quem interpretati erant locum cranii.

23. Et dederunt ipſi vinum

mixtum cum myrrha, ipse autem non sumpsit illud.

24. Et crucifixerunt eum ac diviserunt vestem ipsius inter se & jecerunt sortem quis tolleret illam.

25. Fuit hora tertia & crucifixerunt ipsum.

26. Et inscriptio causæ ejus scripta erat; REX JUDÆORUM.

27. Et crucifixerunt alios latrones duos cum eo unum ad dextram, unum ad sinistram ipsius.

28. Et impleta est Scriptura, numeratus est cum iniquis.

29. Et illi qui præteribant, blasphemabant eum, moventes capita sua & dicentes: qui destruxeris templum, & ædificaveris illud in tribus diebus.

30. Serva te, descendens de cruce.

31. Similiter etiam Principes Sacerdotum illudentes inter se invicem & Scribæ dicentes, servavit alios, non potest liberare se.

32. Christus Rex Israelis descendat de cruce, ut videamus & credamus; & illi qui crucifixi erant cum eo, convitiabantur ipsum.

33. Et cum hora sexta facta esset, factæ sunt tenebræ super terram totam usque ad horam nonam.

34. Et in hora nona exclamavit Jesus in magna voce; Eloi Eloi Elema Sabachthani; cujus explicatio est; Deus mi, Deus mi, propter quid dereliquisti me!

35. Et quidam adstantium audientes dicebant; vide vocavit Eliam.

36. Currens autem unus implevit spongiam aceto, elevavit eam super arundine, potavit ipsum dicens; sinite videamus num Elias venit, deducturus ipsum.

37. Jesus autem cum vocâsset in magna voce tradidit spiritum.

38. Et velum templi divisum est in duo à supra ad infra.

39. Videns autem Centurio qui adstitit coram ipso quia tra-

ⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲧϥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲟ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 25. ⲛⲉ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲅ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ϯⲉ̀ⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ⲛⲁⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲬⲈ ⲠⲞⲨⲢⲞ ⲚⲦⲈⲚⲒⲒⲞⲨⲆⲀⲒ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣ ⲕⲉ ⲥⲟⲛⲓ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲁ ϫⲁϭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲛⲁⲕⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 30. ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⳾ 31. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲓⲕⲉⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ ⳾ 32. ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲁⲩϯϣⲱϣ ⲛⲁϥ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲋ̅ ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲑ̅ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡⲑ̅ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲱⲓ̀ ⲉ̀ⲗⲱⲓ̀ ⲉ̀ⲗⲉⲙⲁ ⲥⲁⲃⲁⲭⲑⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟⲩⲱ̀ϩⲉⲙ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⳾ 36. ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϣ ⲁϥⲧⲥⲟϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⳾ 37. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 38. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲫⲱϧ ϧⲉⲛ ⲃ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⳾ 39. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ

ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ϫⲉ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ͞ⲛ͞ⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉ :- 40. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ :- 41. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϩⲟⲧⲉ ⲉϥϫⲏ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲕⲉ ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 42. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲟⲩϩⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲉ ϯⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ̀ ⲧⲉ ⲉⲧϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ:- 43. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲩⲥⲭⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲧⲏⲥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲛⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 44. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ ⲁϥⲙⲟⲩ :- 45. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ :- 46. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁϥⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲫⲏ ⲉⲧϣⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ :- 47. ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲥⲏⲧⲟⲥ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ :-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲋ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲗⲱⲙⲏ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲑⲁϩⲥϥ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲣⲏ ϣⲁⲓ :- 3. ⲟⲩⲟϩ

didit spiritum, dixit, profecto homo hic fuit filius Dei.

40. Erant quædam mulieres autem videntes à remoto ex quibus erat Maria Magdalena, & Maria Jacobi minoris, & mater Joseti & Salome.

41. Istæ secutæ erant ipsum, cum esset in Galilæa & serviebant ei cum aliis multis quæ venerunt Hierosolymam.

42. Et jam vespere facto quia Parasceve fuit quæ ante Sabbatum.

43. Veniens Joseph ex Arimathea, qui honestus erat Consul, hic autem ipse expectabat Regnum Dei, ausus est ingredi ad Pilatum, & petiit corpus Jesu.

44. Pilatus autem miratus est, quod jam mortuus sit, & cum vocâsset Centurionem, interrogavit ipsum, num jam mortuus sit.

45. Et cum sciret à Centurione, dedit corpus Jesu Josepho.

46. Et emens sindonem deduxit eum, involvit ipsum sindoni, & posuit illum in monumentum, quod est excisum in petra, & admovit lapides ad os monumenti.

47. Maria autem Magdalena & Maria Joseti videbant ubi posuerant illum.

CAP. XVI.

Et facto Sabbato Maria Magdalena & Maria Jacobi & Salome venerunt, emerunt incensa, ut venirent ungerent ipsum.

2. Et mane valde unius Sabbatorum venerunt ad monumentum cum sol oriretur.

3. Et dicebant sibi invicem; quis volvens est lapidem nobis ab ore monumenti?

4. Et cum levâssent oculos suos sursum, viderunt lapidem, quia amotus fuit, magnus enim valde erat.

5. Et ingressæ in monumentum viderunt juvenem sedentem ad dextram amictum stola candida & timuerunt.

6. Ille autem dixit iis, non timete, Jesum quæritis Nazarenum crucifixum, surrexit non est hic, ecce ubi posuerant ipsum.

7. Sed abite, dicite discipulis ejus & Petro, quia præcedet vos in Galilæam, videbitis eum ibi, sicut dixerat vobis.

8. Et exiverunt, fugerunt a monumento, tremor enim cepit eos, & stupor, & non dixerunt alicui aliquid, timebant enim.

9. Surgens autem mane die primo sabbati apparuit Mariæ Magdalenæ, ex qua ejecerat septem dæmones.

10. Hæc ipsa abiit, dixit iis, qui fuerant cum eo, tristantibus & flentibus.

11. Illi autem cum audivissent quod vivit, & quod vidit eum, erant increduli.

12. Post ista autem iterum duobus ex illis ambulantibus in via apparuit illis in alia forma in agro.

13. Et illi alii abeuntes dixerunt reliquis.

14. Et illis etiam non crediderunt, postremo autem accumbentibus XI discipulis apparuit illis, & exprobravit incredulitatem eorum, & duritiem cordis illorum, & quia non crediderunt illis, qui viderant ipsum cum surrexisset.

15. Et dixit iis, abite in mundum & ubique prædicate Evangelium creaturæ omni.

ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲕⲉⲣⲕⲱⲣϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉϥϫⲏⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⳾ 6. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϥϩⲁⲙⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲓⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲅⲁⲣ ⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⳾ 9. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓ ⲡⲓ ⲍ̄ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲥ ⳾ 10. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲁⲥϫⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ⳾ 12. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛⲁⲣⲉⲃ̄ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲟⲣⲫⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲉⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲓ̄ⲁ̄ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ

ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 16. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱ̀ⲙⲥ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 17. ⲛⲁⲓ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓ ϩⲁⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲉⲩⲉ̀ϥⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲕⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲃⲗⲁⲡⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ 19. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲓ̀ⲱⲧ ⳾ 20. ⲛⲏⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

16. Qui crediderit & baptizatus fuerit, salvabitur, qui autem incredulus fuerit, judicabitur.

17. Ista signa autem sequentur credentes; in nomine meo ejicient dæmones, loquentur in dialectis linguarum.

18. Et serpentes tollent in manibus, si etiam comederint aliqua ad mortem, non nocebit illis, & ponent manus suas super quosdam ægrotos & sanabuntur.

19. Dominus igitur Jesus postquam locutus esset cum iis, sublatus est sursum in cœlum & sedit ad dextram Patris.

20. Illi autem exeuntes prædicaverunt in locis omnibus & Dominus operabatur cum illis, & confirmans verbum signis sequentibus eos usque in seculum seculorum omnium Amen.

ⲈⲨⲀⲄⲄⲈⲖⲒⲞⲚ

ⲕⲁⲧⲁ

ⲖⲞⲨⲔⲀⲚ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲈⲠⲒⲆⲎ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲥϧⲉ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⳾ 2. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⳾ 3. ⲁⲥⲣⲁⲛⲏⲓ ϩⲱ ⲉ̀ⲁⲓⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲧⲉ ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲉ ⳾ 4. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲑⲏⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 5. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ-

EVANGELIUM

Secundum

LUCAM.

Cap. I.

QUoniam multi inceperunt scribere sermones de operibus quæ impleta sunt in nobis.

2. Sicuti tradiderunt nobis prius qui viderunt, & facti sunt ministri verbi.

3. Placuit mihi qui secutus sum omnia in constantia scribere tibi ita, optime Theophile.

4. Ut cognoscas firmitatem verborum in quibus informatus es.

5. Factum est in diebus Herodis

dis Regis Judææ fuit quidam Sacerdos autem, cujus nomen eſt Zacharias ex diebus miniſterii Abiæ, & uxor ejus fuit ex filiabus Aaronis, & nomen ipſius Elizabet.

6. Fuerunt juſti autem ambo coram Deo ambulantes in præceptis omnibus & juſtitiis Domini exiſtentes irreprehenſibiles.

7. Et non fuit filius illis, quoniam fuit ſterilis Elizabet, & fuerunt multiplicati ambo in diebus ſuis.

8. Factum eſt autem faciens ſacerdotium ſuum in ordine dierum ſuorum ſervitii coram Deo.

9. Secundum conſuetudinem ſacerdotii ſortitus eſt ſuffitum offerre, & abiit in templum Domini.

10. Et erat multitudo omnis populi orans foris, hora ſuffitus.

11. Apparuit autem ipſi Angelus Domini, ſtans ad dextram altaris ſuffitûs.

12. Et cum vidiſſet ipſum Zacharias conturbatus eſt, & timor venit ſuper illum.

13. Dixit autem ipſi Angelus, ne timeas Zacharia, quia auditæ ſunt preces tuæ, & uxor tua Eliſabet gravida erit, & pariet tibi filium & vocabis nomen ejus Joannes.

14. Et gaudium erit tibi & exultatio & multitudo gaudebit ſuper nativitate ipſius.

15. Erit enim magnus coram Domino & vinum ac ſiceram non bibet, & implebitur Spiritu Sancto adhuc exiſtens in utero matris ſuæ.

16. Et faciet multos filiorum Iſraëlis convertere ſe ad Dominum Deum ſuum.

17. Et ille præcedet ante eum coram ipſo in ſpiritu & virtute Eliæ convertere cor Patrum in

ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀ⲃⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⳾ 6. ⲛⲉ ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϭ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲧϭⲣⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲁⲩⲁⲓⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 8. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ϧⲉⲛ ϯⲧⲁⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 9. ⲕⲁⲧⲁ ϯⲕⲁϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲁ̀ⲡⲓⲱⲡⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲉⲛⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϭ̅ⲥ̅ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⳾ 11. ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡϭ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲟϯ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ 13. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲕⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲉⲥⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲙⲏϣ ⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⳾ 15. ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲏⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲓⲕⲉⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲑⲣⲉⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲡⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲏⲗⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲉ ⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϩⲁ-

ⲛⲓⲟϯ

ⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ϧⲉⲛ ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ
ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲟϥ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲍⲁⲭⲁ-
ⲣⲓⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ ϯⲛⲁ-
ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲁⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲥⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 19. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲛⲁⲓ :- 20. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ
ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕϫⲱ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ
ⲉⲑⲛⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲏⲟⲩ :- 21. ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀-
ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ
ⲁϥⲱⲥⲕ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ :- 22. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀-
ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲟ :- 23. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ :- 24. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲥⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀-
ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥϩⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 25. ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲡⲉⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁϣⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :- 26. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁϩ
ⲋ̅ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲓⲧⲉⲛ
ⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁ-
ⲍⲁⲣⲉⲑ :- 27 ϩⲁ ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩϣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲥ
ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ
ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲡⲉ ⲙⲁ-
ⲣⲓⲁⲙ :- 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁ-
ⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲑⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ

filios,& existentes insensibiles corde in memoriam justitiarum, parare populum Domino justificatum.

18. Et dixit Zacharias Angelo in quo sciam hoc, ego enim sum senex & uxor mea multiplicata est in diebus suis.

19. Et respondit Angelus dixit ei; ego sum Gabriel qui stat coram Deo & missus sum loqui tecum & annunciare tibi ista.

20. Et ecce eris mutus & non poteris loqui usque ad diem, quando illa fient, ideo quia non credidisti verbis meis, ista implebuntur in tempore suo.

21. Et populus omnis expectabat Zachariam & mirabantur propterea quia tardavit in templo.

22. Egrediens autem non poterat loqui cum illis, & sciverunt quia visionem viderat in templo, & ipse innuebat illis, ac mansit mutus.

23. Et factum est cum impleti essent dies servitii abiit in domum suam.

24. Post illos ipsos autem dies gravida est facta Elisabet uxor ejus, & occultabat se quinque menses, dicens.

25. Similiter fecerat Dominus mihi in diebus in quibus respexit me, tollere opprobrium meum ab hominibus.

26. In mense autem sexto missus est Gabriel Angelus à Deo in civitatem Galilææ cujus nomen fuit Nazareth.

27. Ad virginem desponsatam viro, cujus nomen fuit Joseph ex domo Davidis, & nomen virginis fuit Maria.

28. Et ingressus ad eam dixit ipsi; gaude plena gratia, Dominus tecum.

29. Illa

29. Illa autem cum vidisset eum, conturbata est super verbum, & cogitabat, qualis est ista salutatio?

30. Et dixit Angelus ei; ne timeas Maria, invenisti enim gratiam coram Deo.

31. Et ecce gravida eris, & paries filium, & vocabitur nomen ejus Jesus.

32. Ille autem magnus erit & vocabitur nomen ipsius Filius Altissimi, & dabit ei Dominus Deus thronum David Patris sui.

33. Et regnabit super domum Jacobi usque in æternum, & finis non erit Regni ejus.

34. Dixit Maria autem Angelo; quomodo hoc fiet mihi, quoniam non cognosco maritum?

35. Et respondit Angelus, dixit ei; Spiritus Sanctus veniet super te, & virtus Altissimi obumbrabit te, propter hoc quod nascetur sanctum, vocabitur Filius Dei.

36. Et ecce Elizabet cognata tua gravida est ipsa filio in senectute sua, & hic est sextus ejus mensis, quæ vocatur sterilis.

37. Quia nullum verbum est impossibile coram Deo.

38. Dixit Maria autem Angelo, ecce servam Domini, fiet mihi secundum verbum tuum & abiit ab ea Angelus.

39. Surrexit autem Maria in diebus illis, abiit in festinatione ad montana in civitatem Judæ.

40. Et ingressa in domum Zachariæ salutavit Elisabetam.

41. Et factum est cum audivisset Elisabet salutationem Mariæ movit infans in utero ejus, & plena fuit Spiritu Sancto Elisabet.

42. Et exclamavit in magna voce, & dixit; Benedicta es tu

ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲉ :- 29. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲁⲣⲉϫⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ :- 31. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲣⲁⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 32. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ :- 33. ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϧⲁⲉ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ :- 34. ⲡⲉϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲁⲓ ⲁⲛ :- 35. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϥⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲙⲁⲥϥ ϥⲟⲩⲁⲃ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ :- 36. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲧⲉⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲁⲥⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧϧⲉⲗⲗⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲙⲁϩ ⲋ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ⲡⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯⲁⲧϭⲣⲏⲛ :- 37. ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲙ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ :- 38. ⲡⲉϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ϯⲃⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :- 39. ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓ̀ⲙⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲟⲩⲇⲁ :- 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲁⲥⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ :- 41. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲛⲉϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ :- 42. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲱϣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ

ⲡⲉϫⲁⲥ

ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ-
ϫⲓ ⁘ 43. ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲑ-
ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⁘ 44. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥ-
ϫⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁϣϫ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ⁘ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲥ
ⲛ̀ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀-
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⁘
46. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϭⲓⲥⲓ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⁘ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫϯ
ⲡⲁⲥⲱⲧⲏⲣ ⁘ 48. ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲃⲱⲕⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ
ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘
49. ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϫⲟⲣ
ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⁘ 50. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ
ϣⲟⲡ ϣⲁ ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ-
ϩⲟϯ ⲫⲁ ⲧⲉϥϩⲏ ⁘ 51. ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲙⲁϩⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥϫⲫⲟⲓ ⲁϥϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⁘ 52. ⲁϥⲣⲱϧⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲣⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓ ϩⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲉ-
ⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⁘ 53. ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁ-
ⲑⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲩϣⲟⲩⲓⲧ ⁘ 54. ⲁϥϯ ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ
ⲉ̀ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⁘ 55. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ
ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 56. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁ-
ⲣⲓⲁⲙ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲕⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ ⁘ 57.
ⲁ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲉ̀ⲗⲓⲥⲁⲃⲉⲧ ⲉⲑⲣⲉⲥ-
ⲙⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⁘ 58. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥ-
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲉ-
ⲙⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲡⲉ ⁘ 59. ⲁⲥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲏ̅ ⲁⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⁘ 60. ⲟⲩⲟϩ

inter mulieres & benedictus est fructus ventris tui.

43. Hoc unde est mihi, quod Mater Domini mei ad me venit.

44. Ecce enim quum facta esset vox salutationis tuæ in auribus meis, movit infans in exultatione in ventre meo.

45. Et beata es tu quæ crediđeras quia impletio fiet eorum quæ dicta sunt tibi à Domino.

46. Et dixit Maria; anima mea extollit Dominum.

47. Et Spiritus meus exultat super Deum Salvatorem meum.

48. Quia respexit humilitatem servæ suæ, ecce enim ex nunc beatam facient me generationes omnes.

49. Quia fecit mihi magnitudines qui fortis est, & sanctum nomen ejus.

50. Et misericordia ejus est usque ad generationum generationes, timentibus eum.

51. Fecit robur in brachio suo, dissipavit elatos corde, in cogitatione cordis eorum.

52. Detrusit robustos de thronis & exaltavit humiles.

53. Esurientes satiare fecit bonis, & divites dimisit inanes.

54. Dedit Israeli puerum suum, recordandi misericordiæ suæ.

55. Sicuti locutus erat cum Patribus nostris Abraam, & semine ipsius usque in æternum.

56. Fuit autem cum ea Maria tres menses & reversa est in domum suam.

57. Tempus autem impletum est Elisabetæ ad pariendum & peperit filium.

58. Et audiverunt qui erant circa domum ipsius & cognati ejus, quia Dominus fecit misericordiam magnam ipsi, & gaudebant cum illa.

59. Factum est autem in die octavo venerunt circumcisuri puerum & vocabant eum in nomine patris ipsius Zachariæ.

60. Et respondit Mater illius dixit; non, sed vocate nomen ejus Joannes.

61. Et dixerunt ipsi, nemo ex cognatione tua vocatur nomine isto.

62. Annuerunt autem patri ejus, quem vis vocare ipsum?

63. Et cum petiisset tabellam scripsit dicens; Joannes est nomen ejus, & mirabantur omnes.

64. Os ejus autem apertum est subito & lingua ipsius, & loquebatur benedicens Deo.

65. Et factus est timor super omnes, qui habitabant circa eos, & loquebantur sermones istos omnes super montanis Judæ.

66. Et cogitabant omnes in corde suo illi qui audiverunt, dicentes; quisnam erit puer ille? etenim manus Domini erat cum ipso.

67. Et Zacharias Pater ejus repletus Spiritu Sancto fuit & prophetavit dicens.

68. Benedictus est Dominus Deus Israëlis, quia visitavit & fecit redemptionem populo suo.

69. Et erexit cornu salutis nobis ex domo Davidis servi sui.

70. Sicuti locutus erat per ora Prophetarum ejus Sanctorum usque in seculum.

71. Salutem ab inimicis nostris & ex manibus omnium odio habentium nos.

72. Facere misericordias Patribus nostris, & recordari testamenti sui sancti.

73. Juramenti quod juraverat Abraam Patri nostro, ad dandum nobis.

74. Impavide liberatos nos ex manibus inimicorum nostrorum servire ipsi.

75. In sanctitate & justitia coram ipso dies nostros omnes.

76. Et tu autem puer vocaberis Propheta altissimi, præcedes enim ambulare coram Domino, parare vias ejus.

ⲁⲥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 61.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲉⲥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ⳾ 62.
ⲁⲩϭⲱⲣⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲁⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⳾ 63. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲡⲓⲛⲁⲅⲓⲥ ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉ
ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 64.
ⲁ̀ⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⳾
65. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓ ⲡⲓⲙ̀ⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲁ ⳾
66. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ
ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲛⲁⲣⲉⲧϫⲓϫ ⲙ̀-
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 67. ⲟⲩⲟϩ ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ
ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 68.
ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲙ-
ⲡϣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⳾ 69.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 70. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ-
ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ⳾ 71. ⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 72. ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 73. ⲡⲓⲁ̀ⲛⲁϣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀-
ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ⳾ 74. ⲛ̀ⲁ-
ⲧⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲁⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 75. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩ-
ⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 76. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲭⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲛⲉϥ-
ⲙⲱⲓⲧ ⳾

ⲙⲱⲓⲧ ⳾ 77. ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⳾ 78. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϭⲓⲥⲓ ⳾ 79. ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲧϧⲏⲓⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 80. ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲡⲉ ϩⲓ ⲛⲓϣⲁϥⲉⲩ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⳾

77. Dare cognitionem salutis populo suo in remissionem peccatorum.

78. Propter clementias misericordiæ Dei nostri, in quibus visitaturus est nos Oriens ex alto.

79. Illuminare sedentes in tenebris & umbra mortis ad dirigendum pedes nostros in viam pacis.

80. Puer autem crevit & confortabatur in spiritu & erat in desertis usque ad diem apparitionis suæ ante Israëlem.

Κεφ. Β̅.

CAP. II.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁⲩⲅⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ϯⲣⲉⲛⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⳾ 2. ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲡⲟⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ϯⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲥϧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲡⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ ⳾ 4. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲉⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲉ̀ⲥϧⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲥⲉⲙⲃⲟⲕⲓ ⳾ 6. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉⲥⲙⲓⲥⲓ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉⲥϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ⲁⲥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ⲟⲩⲱϩ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲣⲱⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ

Factum est autem in diebus illis exiit edictum à Rege Augusto, habitatæ omnis nomina describi.

2. Illa autem descriptio prima facta erat existente Præside Syriæ Cyrinneo.

3. Et ibant omnes describi nomen suum singuli ad civitatem suam.

4. Venit autem Joseph etiam ex Galilæa ex civitate Nazareth in Judæam in civitatem Davidis vocatam Bethleem, ideo quia ex domo & familia Davidis fuit.

5. Describi nomen suum & Mariæ quæ desponsata erat ipsi, quæ gravida erat.

6. Factum est autem existentibus ibi, impleti sunt dies ejus ad pariendum.

7. Et peperit filium suum primogenitum, & involvit eum, posuit ipsum in præsepe, quoniam non erat illis locus in diversorio.

8. Et erant quidam pastores pascentes in regione illa in agro, & vigilantes in vigiliis noctis super agmen ovium.

9. Et ecce Angelus Domini adstitit supra eos, & gloria Domi-

ni illuminavit illos, & timuerunt in magno timore valde.

10. Et dixit Angelus iis, ne timeatis, ecce enim annuncio vobis magnum gaudium, quod futurum est populo omni.

11. Quia genitus est vobis hodie Salvator, qui est Christus Dominus in civitate Davidis.

12. Et hoc est signum vobis; invenietis puerum involutum & positum in præsepe.

13. Et facta est subito vox exercitûs cœli cum Angelo laudantium Deum & dicentium.

14. Gloria in excelsis Deo, & pax super terram, & beneplacitum inter homines.

15. Et factum est cum abiissent in cœlum ab iis Angeli, locuti sunt pastores secum invicem dicentes; Abeamus in Bethleem & videamus verbum istud quod factum est, hoc quod Deus ostendit nobis.

16. Et venerunt festinantes, invenerunt Mariam & Josephum & puerum positum in præsepe.

17. Cum vidissent autem, sciverunt sermonem qui dictus erat illis de puero.

18. Et omnes audientes obstupuerunt super iis, quæ locuti erant cum illis pastores.

19. Maria autem ipsa observabat sermones istos omnes, consultans in corde suo.

20. Et reversi sunt pastores glorificantes, & laudantes Deum super iis, quæ audiverant & viderant, sicuti dictum erat illis.

21. Et cum impleti essent octo dies circumcidendi ipsum, vocaverunt nomen ejus Jesus, quod vocaverat Angelus jam antequam conciperetur in utero.

22. Et cum dies impleti essent

ⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ϯϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⁘ 11. ϫⲉ ⲁⲩⲙⲓⲥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⁘ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲉϥⲕⲟⲩⲗⲱⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⁘ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⁘ 14. ϫⲉ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉⲩⲓⲏⲥ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲟⲛϩϥ ⁘ 17. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⁘ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⁘ 19. ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲛⲁⲥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲥⲥⲟϭⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⁘ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⁘ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⁘ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ-

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 23. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲥ ϩⲓ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡϣⲁⲗ ⲓⲉ ⲙⲁⲥ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϯⲛⲟⲙϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϫⲏ ϩⲓϫⲱϥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲏⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲓ̀ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 29. ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲛⲏⲃ ⲭⲛⲁⲭⲁ ⲡⲉⲕⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⳾ 30. ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 31. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 31. ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲥ ⲫⲁⲓ ϥⲭⲏ ⲉ̀ⲟⲩϩⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲁⲛⲛⲁ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀-

purificationis ſecundum legem Moyſis, duxerunt eum Hieroſolymam, ſiſtere ipſum Domino.

23. Sicuti ſcriptum eſt in lege Domini; mas omnis aperiens vulvam matris ſuæ, vocabitur Sanctus Domino.

24. Et dare ſacrificium, ſicuti dictum eſt in lege Domini, par turturum aut pullos duos columbarum.

25. Et ecce fuit quidam vir in Hieroſolyma cujus nomen eſt Simeon, & hic vir fuit juſtus, timens, expectans ſolatium Iſraëlis, & fuit Spiritus Sanctus ſuper eo.

26. Et fuit oſtenſum ei in reſponſo à Spiritu Sancto, non viſurum eſſe mortem, antequam viderit Chriſtum Dominum.

27. Et ingreſſus eſt in ſpiritu in templum & in introductione pueri Jeſu à parentibus ejus, facere pro eo ſecundum requiſitum legis.

28. Et ſuſcepit ipſum ſuper brachia ſua Simeon & benedixit Deo, dicens.

29. Nunc Domine mi dimittes ſervum tuum in pace, ſecundum verbum tuum.

30. Quia viderunt oculi mei ſalutem tuam.

31. Quam præparaviſti coram populis omnibus.

32. Lumen revelatum gentibus, & gloriam populo tuo Iſrael.

33. Et mirabantur pater ejus & mater ejus de iis quæ dicebantur de ipſo.

34. Et benedixit illis Simeon & dixit Mariæ Matri pueri; ecce hic poſitus eſt in caſum & reſurrectionem multorum in Iſrael, & ſignum cui contradicitur.

35. Et tuam ipſam animam gladius pertranſibit, ita ut detegantur ex multis cordibus cogitationes.

36. Et erat Anna Prophetiſſa

filia

filia Phanuelis ex tribu Aſſer, illa fuit multiplicata multis diebus, vixit cum marito ſeptem annos à virginitate ſua.

37. Et iſta fuit vidua facta uſque ad LXXXIV annos quæ non diſcedebat à templo in jejuniis & precibus, ſerviens nocte ac die.

38. Et hora illa venit coram ipſo, confeſſa eſt Deo & loquebatur de eo coram omnibus qui expectant redemptionem Hieroſolymæ.

39. Et impletis omnibus juxta legem Domini, reverſi ſunt in Galilæam ad civitatem ſuam Nazareth.

40. Puer autem crevit & confortabatur plenus ſapientia, & gratia Dei erat ſuper ipſum.

41. Et abibant parentes ejus per annum Hieroſolymam ad feſtum Paſchatis.

42. Et cum haberet XII annos abierunt ad feſtum ſecundum conſuetudinem.

43. Et cum impleti eſſent dies in revertendo ipſos, remanſit poſt eos in Hieroſyma puer Jeſus, & neſciebant parentes ipſius.

44. Cogitantes quod ambulabat cum ambulantibus in via, venerunt diei iter quærebant eum inter cognatos & eos quos cognoſcebant.

45. Et cum non inveniſſent illum reverſi ſunt Hieroſolymam, quærentes eum.

46. Et factum eſt poſt tres dies invenerunt ipſum in templo ſedentem in medio Doctorum audientem eos & interrogantem illos.

47. Stupebant autem omnes audientes ipſum ſuper ſcientia ejus & reſponſo illius

48. Et videntes eum mirabantur; & dixit Mater illius ipſi, fili mi, quid eſt quod feciſti nobis ita? ecce pater tuus & ego contriſtantes corde quæſivimus te.

ⲫⲁⲛⲟⲩⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲁⲥⲥⲏⲣ ⲑⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲥⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲥⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲓ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲥⲉⲣⲭⲏⲣⲁ ϣⲁ ⲡ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲛⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲧⲱⲃϩ ⲥⲉϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ ⳾ 38. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲥⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲛ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⳾ 40. ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓϫⲱϥ ⲡⲉ ⳾ 41. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲩϣⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲕⲁϩⲥ ⳾ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲁϥⲟⲱϫⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⳾ 44. ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϥ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 46. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 47. ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 48. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲁⲓϥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾

49. ⲟⲩⲟϩ

49. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲁⲓⲱⲧ ⳾ 50. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 51.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲇⲉ ⲛⲁ-
ⲥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⳾
52. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁⲓⲏ
ⲛⲉⲙ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾

49. Et dixit illis; propter quid quæritis me, neſcitis, quia me oportet ut ſim in iis quæ Patris mei.

50. Illi autem non intelligebant verbum ejus quod dixit ipſis.

51. Et deſcendit cum eis in Nazareth, & erat ſubditus illis; Mater ejus autem obſervabat verba iſta omnia in corde ſuo.

52. Et Jeſus proficiebat in ſtatura & ſapientia & gratia coram Deo & hominibus.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

CAP. III.

Ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲁϩ ⲓ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲙⲉⲧϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲓⲃⲉⲣⲓⲟⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀-
ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛ̀ϫⲉ
ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣ-
ⲭⲏⲥ ⲉ̀ϯϩⲩⲇⲟⲩⲙⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲧⲉⲧⲣⲁⲅⲱⲛⲓⲧⲏⲥ
ⲛ̀ⲭⲱⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲗⲓⲥⲁⲛⲓⲟⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ
ⲉ̀ϯⲁⲃⲓⲗⲓⲛⲏ ⳾ 2. ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲁⲛⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲓⲁ-
ⲫⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ϩⲓ ⲡϣⲁ-
ϥⲉ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉ-
ⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲉ̀ⲡⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 4. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧ-
ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓ-
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ
ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲛ-
ⲙⲟϣⲓ ⳾ 5. ϧⲉⲗⲗⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲑⲁⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲗϫ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲧ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉⲩⲭⲏⲛ ⳾ 6.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⳾ 7. ⲛⲁϥϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲛⲓⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ϫⲱ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲧⲁⲙⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲱⲧ

In anno autem decimo quinto in imperio Tiberii Regis, exiſtente Præſide Pontio Pilato Judææ & exiſtente Tetrarcha Galilææ Herode, Philippo autem fratre ipſius exiſtente Tetrarcha Idumææ & Tetrachonitidis regionis, & Lyſanio exiſtente Tetrarcha Abilinæ.

2. Sub Anna & Caiapha Principibus Sacerdotum factum eſt verbum Dei ad Joannem filium Zachariæ in deſerto.

3. Et venit in viciniam omnem Jordanis prædicans baptiſma pœnitentiæ in remiſſionem peccatorum.

4. Sicuti ſcriptum eſt in libro verborum Eſaiæ Prophetæ; vox exclamantis in deſerto; parate viam Domino, adæquate ſemitas ejus.

5. Valles omnes implebuntur & montes omnes ac colles omnes humiliabuntur, & erunt prava directa & aſpera viæ planæ.

6. Et videbunt caro omnis Salvatorem Dei.

7. Dicebat igitur multitudinibus exeuntibus ad eum, baptizari ab eo, generationes vipera-

rum

rum, quis docuit vos effugere iram venientem ?

8. Facite fructum igitur dignum pœnitentia, & ne incipiatis dicere in vobis ipsis, nobis Pater noster Abraam; dico enim vobis quia possibile est Deo excitare filios Abraamo ex istis lapidibus.

9. Jam autem securis posita est ad radicem arborum, arbor omnis quæ non producet fructus bonos, resecabitur ut projiciatur in ignem.

10. Et interrogabant ipsum multitudines dicentes; quid igitur faciemus ?

11. Respondit autem dixit illis, qui habet tunicas duas, det ei, qui non habet, & qui habet escas, faciat etiam similiter.

12. Venerunt autem etiam publicani, ut baptizarentur, & dixerunt ei, Doctor quid faciemus ?

13. Ille autem dixit iis, non facite aliquid extra quod constitutum est vobis.

14. Interrogabant autem eum etiam milites, dicentes, quid nos faciemus ? & dixit iis, ne concutiatis aliquem, neque injuriam faciatis alicui, & sitis contenti vestro obsonio.

15. Respiciente autem populo & cogitantibus omnibus in corde suo de Joanne, an forte ipse sit Christus.

16. Respondit illis omnibus Joannes dicens; ego quidem baptizo vos in aqua, venit autem fortior me, qui non dignus sum solvere corrigia calceamenti ejus, ille baptizabit vos in Spiritu Sancto & igne.

17. Qui habet ventilabrum suum transiens in manu sua, purgare aream suam, & ut congreget triticum suum in horreum, paleam autem comburet in igne incombustibili.

18. Multa quidem igitur & a-

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⁘ 8. ⲙⲁⲧⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲱⲛⲓ ⁘ 9. ϩⲏⲇⲏ ⲇⲉ ⲡⲓⲕⲉⲗⲉⲃⲓⲛ ϥⲭⲏ ϧⲁ ⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϣⲏⲛ ϣϣⲏⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⁘ 11. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϣⲑⲏⲛ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⁘ 12. ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⁘ 13. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲗⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲑⲏⲛϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ 14. ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲱⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲗⲉϣϫ ϩⲗⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲁϣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲯⲱⲛⲓⲟⲛ ⁘ 15. ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ ⁘ 16. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧϫⲟⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲩⲥⲥⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲙⲥⲟⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⁘ 17. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲡⲓⲧⲟϩ ⲇⲉ ϥⲛⲁⲣⲟⲕϩϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲁⲧϭⲉⲛⲟ ⁘ 18. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉϥϯ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲁϥϩⲓϣⲉⲛ-
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :- 19. ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲇⲉ ⲡⲓⲧⲉⲧⲣⲁ-
ⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉϥⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ
ⲏ̀ⲣⲱⲇⲓⲁⲥ ⲧⲉϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ :- 20. ⲁϥⲧⲟⲩϩⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲭⲉⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ :- 21.
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟ-
ⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲫⲉ :- 22. ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲡⲥⲙⲟⲧ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲙⲏ
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ
ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 23. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲁϩⲗ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙ-
ⲡⲓ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲉ ⲫⲁ
ⲏ̀ⲗⲓ :- 24. ⲫⲁ ⲙⲁⲧⲑⲁⲧ ⲫⲁ ⲗⲉⲩⲓ̀ ⲫⲁ ⲙⲉⲗⲭⲓ
ⲫⲁ ⲓⲁⲛⲛⲏ ⲫⲁ ⲓⲱⲥⲏⲫ :- 25. ⲫⲁ ⲙⲁⲧⲧⲁⲑⲓⲟⲩ
ⲫⲁ ⲁ̀ⲙⲱⲥ ⲫⲁ ⲛⲁⲟⲩⲙ ⲫⲁ ⲉⲥⲗⲓⲙ ⲫⲁ ⲛⲁⲅ-
ⲅⲉ :- 26. ⲫⲁ ⲙⲁⲁⲑ ⲫⲁ ⲙⲁⲧⲧⲁⲑⲓⲟⲩ ⲫⲁ ⲥⲉ-
ⲙⲉⲓⲛ ⲫⲁ ⲓⲱⲥⲏⲭ ⲫⲁ ⲓⲟⲩⲇⲁ :- 27. ⲫⲁ ⲓⲱⲁⲛ-
ⲛⲁⲛ ⲫⲁ ⲣⲏⲥⲁ ⲫⲁ ⲍⲟⲣⲟⲃⲁⲃⲉⲗ ⲫⲁ ⲥⲁⲗⲁⲑⲓⲏⲗ
ⲫⲁ ⲛⲏⲣⲓ :- 28. ⲫⲁ ⲙⲉⲗⲭⲓ ⲫⲁ ⲁⲇⲇⲓ ⲫⲁ ⲕⲱ-
ⲥⲁⲙ ⲫⲁ ⲉⲗⲙⲁⲇⲁⲙ ⲫⲁ ⲏⲣ :- 29. ⲫⲁ ⲓⲏⲥⲟⲩ
ⲫⲁ ⲉ̀ⲗⲓⲉ̀ⲍⲉⲣ ⲫⲁ ⲓⲱⲣⲓⲙ ⲫⲁ ⲙⲁⲧⲑⲁⲧ ⲫⲁ ⲗⲉ-
ⲩⲓ̀ :- 30. ⲫⲁ ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲫⲁ ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲫⲁ ⲓⲱⲥⲏⲫ
ⲫⲁ ⲓⲱⲛⲁⲛ ⲫⲁ ⲉ̀ⲗⲓⲁ̀ⲕⲓⲙ :- 31. ⲫⲁ ⲙⲉⲗⲉⲁ̀ ⲫⲁ
ⲙⲉⲛⲛⲁⲛ ⲫⲁ ⲙⲁⲧⲧⲁⲑⲁ ⲫⲁ ⲛⲁⲑⲁⲛ ⲫⲁ ⲇⲁ-
ⲩⲓⲇ :- 32. ⲫⲁ ⲓⲉⲥⲥⲉ ⲫⲁ ⲓⲱⲃⲏⲇ ⲫⲁ ⲃⲟⲉⲥ ⲫⲁ
ⲥⲁⲗⲙⲱⲛ ⲫⲁ ⲛⲁⲥⲥⲱⲛ :- 33. ⲫⲁ ⲁ̀ⲙⲓⲛⲁⲇⲁⲃ
ⲫⲁ ⲁⲇⲙⲓⲛ ⲫⲁ ⲁⲣⲛⲓ ⲫⲁ ⲉⲥⲣⲱⲙ ⲫⲁ ⲫⲁⲣⲏⲥ
ⲫⲁ ⲓⲟⲩⲇⲁ :- 34. ⲫⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲫⲁ ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲫⲁ ⲁ-
ⲃⲣⲁⲁⲙ ⲫⲁ ⲑⲁⲣⲣⲁ ⲫⲁ ⲛⲁⲭⲱⲣ :- 35. ⲫⲁ ⲥⲉ-
ⲣⲟⲩⲭ ⲫⲁ ⲣⲁⲅⲁⲩ ⲫⲁ ⲫⲁⲗⲉⲭ ⲫⲁ ⲉ̀ⲃⲉⲣ ⲫⲁ
ⲥⲁⲗⲁ :- 36. ⲫⲁ ⲕⲁⲓⲛⲁⲛ ⲫⲁ ⲁⲣⲫⲁⲝⲁⲇ ⲫⲁ
ⲥⲏⲙ ⲫⲁ ⲛⲱⲉ̀ ⲫⲁ ⲗⲁⲙⲉⲭ :- 37. ⲫⲁ ⲙⲁⲑⲟⲩ-

alia exhortans annunciabat populo.

19. Herodem autem Tetrarcham corripuit Joannes propter Herodiadem uxorem Philippi fratris ejus, & propter omnia mala, quæ fecerat Herodes.

20. Addidit etiam hoc illis omnibus, projecit Joannem in carcerem.

21. Factum est autem cum baptizatus esset populus omnis & Jesus etiam baptizatus esset & oraret, apertum est cœlum.

22. Et descendit super eum Spiritus Sanctus figurâ corporis sicut columbæ & vox facta est ex cœlo; tu es filius meus dilectus meus in quo oblector.

23. Jesus autem incepit esse in trigesimo anno quum existimatur filius Josephi, Heli:

24. Matthati, Levi, Melchi, Janne, Josephi.

25. Mattathiu, Amosi, Naumi, Eslimi, Naggai.

26. Maathi, Mattathiu, Semein, Josephi, Judæ.

27. Joannani, Resæ, Zorobabelis, Salathiel, Neri.

28. Melchi, Addi, Kosami, Elmadami, Eri.

29. Jesu, Eliezeris, Jorimi, Matthati, Leui.

30. Simeonis, Judæ, Josephi, Jonani, Eliakimi.

31. Meleæ, Mennani, Mattathæ, Nathanis, Davidis.

32. Jesse, Jobed, Boës, Salmonis, Nassonis.

33. Aminadabi, Admin, Arni, Esrom, Phares, Judæ.

34. Jacobi, Isaaci, Abraam, Tharræ, Nachor.

35. Seruchi, Ragau, Phalechi, Eber, Salæ.

36. Kainan, Arphaxad, Sem, Noë, Lamechi.

37. Methoufalæ, Enochi, Jaredi, Maleleel, Cainani.

38. Enofi, Seth, Adami, Dei.

CAP. IV.

Jefus autem plenus Spiritu Sancto reverfus eft à Jordane & fuftulit eum fpiritus in defertum.

2. Quadraginta diebus tentante eum Diabolo, & non comedens aliquid in diebus illis, & cum impleti effent, efurivit.

3. Dixit autem ei Diabolus, fi tu es filius Dei, dic lapidi huic, fiat panis.

4. Et refpondit ei Jefus; Scriptum eft, non vivet homo pane folo, fed verbo omni veniente ex ore Dei.

5. Et cum fuftuliffet eum fupra montem excelfum Diabolus, oftendit ei regna omnia habitatæ in puncto temporis.

6. Et dixit ei Diabolus, dabo tibi poteftatem hanc omnem & gloriam, quia mihi data eft, & cui volo, do illam.

7. Tu igitur fi vis procidere coram me, erit tibi omne.

8. Et refpondit Jefus, dixit ei, abi à me Satana, fcriptum eft; Dominum Deum tuum adorabis, & illi foli fervies.

9. Abduxit illum autem iterum Hierofolymam, & conftituit eum fuper alam templi, & dixit ipfi, fi tu es filius Dei dejice te abhinc.

10. Scriptum eft enim; præcipiet Angelos fuos de te ut cuftodiant te.

11. Et portent te fuper brachia fua, ne forte offendas ad lapidem pedem tuum.

ⲥⲁⲗⲁ ⲫⲁ ⲉ̀ⲛⲱⲭ ⲫⲁ ⲓⲁⲣⲉⲇ ⲫⲁ ⲙⲁⲗⲉⲗⲉⲏⲗ ⲫⲁ ⲕⲁⲓⲛⲁⲛ ⳾ 38. ⲫⲁ ⲉ̀ⲛⲱⲥ ⲫⲁ ⲥⲏⲑ ⲫⲁ ⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲫⲁ ⲫϯ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

ⲒⲎⲤ̅ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⳾ 2. ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲉⲙ ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϩⲕⲟ ⳾ 3. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱ̀ⲛⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲱⲓⲕ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ̅ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲱⲛϧ ⲉ̀ⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲧⲓⲅⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉϥⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ϯⲟⲩⲁϣϥ ϣⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⳾ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲉϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 9. ⲁϥⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ⳾ 10. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉϥⲉ̀ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϥⲓⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲛⲁⲩϩ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲁⲗⲟϫ ⳾

ϭⲁⲗⲟϫ ⁘ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⁘ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲕ ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⁘ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲕⲁϩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲱϣ ⁘ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 18. ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲱⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲑⲁϩⲥⲧ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 19. ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲉⲗ ⲡⲓϫⲱⲙ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲡⲉ ⁘ 21. ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓⲉ̀ⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ ⁘ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⁘ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϩⲱϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲃⲁⲕⲓ ⁘ 24. ⲡⲉϫⲁϥⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀-

ⲙⲟⲥ

12. Et respondit Jesus dixit ei, dictum est, ne tentes Dominum Deum tuum.

13. Et cum finivisset tentationem omnem Diabolus, abiit ab eo ad tempus.

14. Et cum reversus esset Jesus in Galilæam in virtute Spiritus, & fama exivit in viciniam omnem de eo.

15. Et ille docebat in Synagogis eorum, glorificantibus eum omnibus.

16. Et venit in Nazareth, ubi nutritus erat, & abiit in Synagogam die Sabbatorum secundum consuetudinem ejus & surrexit legendi.

17. Et dederunt ei librum Esaiæ Prophetæ, & cum aperuisset librum, invenit locum in quo scriptum erat.

18. Spiritus Domini est super me, propter hoc unxit me, misit me annunciare pauperibus, prædicare captivis dimissionem, & visum cæcis, mittere vinctos in libertatem.

19. Et prædicare annum acceptum Domino.

20. Et complicans librum, dedit eum ministro, sedit & omnes qui in Synagoga respiciebant eum oculis.

21. Incepit autem dicere iis; impleta est hodie hæc scriptura in vestris auribus.

22. Et testabantur ei omnes & mirabantur verba gratiæ quæ veniebant ex ore ipsius, & dicebant; an non hic est filius Josephi?

23. Et dixit illis, omnino, dicetis hanc parabolam mihi, Medice cura te ipsum, illa quæ audivimus facta in Capharnaum, fac ea hic etiam in tua civitate.

24. Dixit autem illis; Amen

dico

dico vobis, nullus Propheta acceptus eſt in civitate ſua.

25. Profecto dico vobis; fuerunt multæ viduæ in Iſrael in diebus Eliæ quum clauſum eſſet cœlum tres annos & ſex menſes, ut fieret magna fames ſuper terram omnem.

26. Et non miſſus eſt Elias ad aliquem eorum, niſi ad mulierem viduam, quæ erat in Serebta Sydoniæ.

27. Et fuerunt multi leproſi in Iſrael ſub Eliſæo Propheta, & non eſt aliquis ex iis mundatus præter Neman Syrum.

28. Et impleti ſunt omnes ira, audientes iſta.

29. Et ſurrexerunt ejecerunt ipſum extra civitatem & eduxerunt eum ſuper excelſum montem, ſuper quem civitas exſtructa erat, ut præcipitarent eum inde.

30. Ille autem tranſiens ex medio eorum ambulabat.

31. Et deſcendit in Capharnaum civitatem Galilææ & docebat illos in Sabbatis.

32. Et ſtupebant ſuper doctrina ejus, quia ſermo ipſius exiſtebat in auctoritate.

33. Et quidam homo erat in Synagoga habens ſpiritum dæmonis impuri ſecum, & exclamavit in magno clamore.

34. Quid tibi mecum tu Jeſu Nazarene? veniſti perdere nos, novi te, quis tu; Sanctus Dei.

35. Et minatus eſt illum Jeſus dicens, claude os tuum & abi ex illo; & cum dæmon projeciſſet eum in medium, abiit ex illo, non dans aliquos cruciatus ipſi.

36. Et magnus timor factus eſt ſuper omnes, & loquebantur ſecum invicem dicentes; quid eſt verbum hoc, quia in auctoritate & virtute præcipit ſpiritibus impuris & exeunt.

ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥϣⲏⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲃⲁⲕⲓ :- 25. ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲏⲣⲁ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̅ⲗ̅ⲓⲁⲥ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲋ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲃⲱⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲏ̅ⲗ̅ⲓⲁⲥ ϩⲁ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϩⲁ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲣⲁ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲥⲉⲣⲉⲃⲧⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲩⲇⲱⲛⲓⲁ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲉ̀ⲗⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲡⲓⲥⲩⲣⲟⲥ :- 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ :- 29. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲕⲏⲧ ϩⲓϫⲱϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲗⲕϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ :- 30. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ :- 31. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ :- 33. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ :- 34. ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲕ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲛ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 35. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲁⲧϥ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ϩⲗⲓ ⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲁϥ :- 36. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ ϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ

ⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲥⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⁘ 38. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲧϣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲙⲟⲙ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⁘ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲥ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 40. ⲉ̀ⲧⲁⲫⲣⲏ ⲇⲉ ϩⲱⲧⲡ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲁⲩⲉ̀ⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⁘ 41. ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 42. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⁘ 43. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⁘ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⁘

Κεφ. ε̅.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲅⲉⲛⲛⲏⲍⲁⲣⲉⲑ ⁘ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϫⲟⲓ ⲃ̅ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛⲓⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩⲣⲱϧⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⁘ 3. ⲁϥⲟⲗϥ

37. Et fama exiit de eo in locum omnem circumviciniæ.

38. Surrexit autem ex Synagoga abiit in domum Simonis, ſocrus autem Simonis habebat magnam febrim ſecum, & rogabant ipſum de ea.

39. Et adſtitit ſupra illam, comminatus eſt febrim & reliquit eam, ſtatim autem ſurrexit & ſervivit iis.

40. Sole autem occidente omnes qui habebant infirmos in infirmitatibus multarum ſpecierum, attulerunt illos ad ipſum, ille autem ponens manus ſuper unumquemque eorum, ſanavit illos.

41. Exibant autem Dæmones etiam ex multis exclamantes, dicentes; tu es filius Dei, & minabatur eos non permittens illis loqui, quia cognoſcebant eum quod ipſe ſit Chriſtus.

42. Die autem facto exiit, abiit in deſertum & quærebant eum multitudines & venerunt ad ipſum, & tenuerunt eum ne abiret ab illis.

43. Ille autem dixit iis; oportet annunciem in aliis civitatibus Regnum Dei, quoniam miſſus ſum propter hoc.

44. Et prædicabat in Synagogis Judææ.

CAP. V.

Factum eſt autem cum congregatæ eſſent ad eum multitudines audire verbum Dei, ille autem ſtabat juxta ſtagnum Genezareth.

2 Et vidit navigia duo ſtantia juxta ſtagnum, piſcatores autem exeuntes ex illis lavabant retia ſua.

3. Aſcendit

3. Ascendit autem unam navium quæ Simonis erat dixit, reduceret illam à littore paululum, sedens autem docebat multitudines de navigio.

4. Cum absolvisset autem sermonem suum dixit Simoni, exi ad profundum & pone retia vestra ad capturam.

5. Et respondit Simon, dixit; Doctor noctem totam fecimus labores, non cepimus aliquid, in verbo tuo autem expandemus retia.

6. Et cum fecissent hoc congregaverunt multitudinem piscium magnam, dirumpebantur autem retia.

7. Et annuerunt sociis suis existentibus in alio navigio, ut venirent caperent cum illis, & venerunt impleverunt naves duas ita ut inciperent mergi.

8. Videns autem Simon Petrus cecidit ante pedes Jesu dicens; abi à me Domine mi, quia ego homo peccator.

9. Timor enim cepit eum & omnes qui cum eo super captura piscium quos ceperant.

10. Similiter autem etiam & Jacobus & Joannes filii Zebedei qui fuerant socii Simonis, & dixit Jesus Simoni; ne timeas à nunc enim eris piscator capiens homines.

11. Et protrahentes navigia in littus reliquerunt omnia, secuti sunt ipsum.

12. Et factum est cum ingrederetur in unam civitatum & ecce hominem plenum lepra; videns autem Jesum cecidit super faciem suam rogans ipsum dicens, Domine mi, quod si vis potes mundare me.

13. Et extendit manum suam, tetigit ipsum dicens; volo, sis mundus, & statim abiit ad eo lepra.

14. Ille autem jussit eum dicens; non dic aliquid sed abi ostende Sacerdoti te & offer su-

ϫⲉ ⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲁ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁ-
ϥⲉⲑⲣⲉϥϩⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓϫⲟⲓ ÷
4. ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲧϣⲏⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲛⲏ-
ⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲟⲣϫⲥ ÷ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ
ⲧⲏⲣϥ ⲁⲛⲛⲁⲓϥ ⲛ̀ϧⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲁϩⲉ ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓϣⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ÷
6. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲛⲁⲩⲛⲁⲫⲱϧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣ-
ⲛⲏⲟⲩ ÷ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲛⲏ-
ⲉⲧϩⲓ ⲡⲓⲕⲉϫⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩⲙⲁϩ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲃ̅ ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲱⲙⲥ ÷ 8. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥϩⲓⲧϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ
ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ
ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ÷ 9. ⲟⲩ-
ϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲥⲧⲁϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϫⲟⲣϫⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲱ-
ⲟⲩ ÷ 10. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣ-
ⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ
ⲛ̀ⲣⲉϥⲧⲁϩⲉⲣⲱⲙⲓ ÷ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲕ ⲛⲓⲉ̀-
ϫⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲟ ⲁⲩⲭⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩ-
ⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ÷ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲙⲉϩ
ⲛ̀ⲥⲉϩⲧ. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ϩⲟ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϣⲁ-
ⲛⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲓ ÷ 13.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ-
ⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲉϩⲧ ÷
14. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ
ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ

ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲟ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 15. ⲁϥⲥⲱⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⳾ 16. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲉ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲗϭⲱⲟⲩ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲭⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϭⲗⲟϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲱⲃϣ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫ︦ϯ︦ ⳾ 22. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 23. ⲟⲩ ⲉⲑⲙⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ ⲉ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⳾ 24. ϩⲓⲛⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲧⲱⲛⲕ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥ-

per purificatione tua ficuti juſſerat Moyſes in teſtimonium illis.

15. Divulgatum eſt autem magis verbum de eo, & congregatæ ſunt magnæ multitudines audire ipſum & ſanari in infirmitatibus ſuis.

16. Ille autem abibat in loca deſerta oraturus.

17. Et factum eſt in uno dierum & ille docebat, & ſedebant Phariſæi & Doctores legis venientes ex Galilæa omni & Judæa & Hieroſolyma & virtus Domini erat in curando eos.

18. Et ecce attulerunt viri hominem paralyticum ſuper lecto, & quærebant inferre ipſum & ponere ipſum coram eo.

19. Et cum non invenirent modum inferendi ipſum propter multitudinem, abierunt ſuper tectum, demiſerunt eum cum lecto ex laqueari in medio coram Jeſu.

20. Et videns fidem eorum dixit paralytico, homo, remittuntur tibi peccata tua.

21. Et inceperunt cogitare Scribæ & Phariſæi dicentes, quis eſt hic qui dicit blaſphemias iſtas, quis poteſt remittere peccata præter unum ſolum Deum ?

22. Cum ſciret autem Jeſus cogitationes illorum, reſpondit dixit iis; propter quid cogitatis in cordibus veſtris ?

23. Quid facilius eſt dicere, peccata tua remittuntur tibi, aut dicere, ſurge & ambula.

24. Ut autem ſciatis quod habeat poteſtatem filius hominis ſuper terra remittere peccata, dixit paralytico, tu, dico tibi, ſurge, tolle lectum tuum & abi in domum tuam.

25. Et ſtatim ſurrexit coram illis,

lis, ſuſtulit illud ſuper quo dormiebat, abiit in domum ſuam, glorificans Deum.

26. Et ſtupor invaſit omnes & glorificabant Deum, & impleti ſunt timore dicentes, vidimus miracula hodie.

27. Et poſt iſta autem exiit & vidit publicanum cujus nomen eſt Levi ſedentem ad telonium & dixit ipſi, ſequere me.

28. Et reliquit omnia ſurrexit ſecutus eſt ipſum.

29. Et Levi fecit magnum convivium illis in domo ſua, & erat magna multitudo publicanorum & aliorum accumbentium cum iis.

30. Et murmurabant Phariſæi & Scribæ contra diſcipulos ipſius dicentes; propter quid comeditis & bibitis cum publicanis & peccatoribus?

31. Et reſpondit Jeſus dixit illis, fortes non opus habent medico, ſed infirmi.

32. Non enim veneram vocare juſtos ſed peccatores ad pœnitentiam.

33. Illi autem dixerunt ipſi; diſcipuli Joannis faciunt multa jejunia & preces, ſimiliter etiam Phariſæorum, diſcipuli tui autem edunt & bibunt.

34. Jeſus autem dixit illis; non poteſtis filios ſponſi facere jejunare, quum ſponſus eſt cum iis.

35. Venient autem dies, quando ablatus fuerit ſponſus ab illis, tunc jejunabunt in diebus illis.

36. Dicebat autem parabolam illis, nemo rumpit aſſumentum ex panno novo adjecturus illud panno veteri, ne rumpat novum etiam & non coaptetur cum veteri aſſumentum quod deſumptum eſt ex novo.

ⲧⲱⲛϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲛⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓϫⲱϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⲡⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲗⲉⲩ̀ⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ :- 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ :- 29. ⲟⲩⲟϩ ⲗⲉⲩ̀ⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲟⲡⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲣⲟⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ :- 31. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟⲕϩ :- 32. ⲛⲉⲧⲁⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲑⲁϩⲉⲙ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ :- 33. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲧⲱⲃϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲁⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲱ :- 34. Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 35. ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 36. ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ⲫⲉϧ ⲟⲩⲧⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲥⲫⲉϧ ⲡⲓⲕⲉⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲥϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲧⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲉⲣⲓ :-

37. ⲟⲩⲟϩ

37. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲉϧ ⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϣⲁϥⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲁⲥⲕⲟⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⳾ 38. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉϥⲥⲱ ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲃⲉⲣⲓ ϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥϩⲟⲗϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲁⲥ ⳾

37. Et nemo mittit vinum novum in uteres veteres, ne vinum novum rumpat uteres veteres & illud effluat, & uteres pereant.

38. Sed mittunt vinum novum in uterem novum.

39. Et nemo bibens vetus vult novum, dicit enim quia suave est vetus.

ⲔⲈⲪ. Ⲋ̅.

CAP. VI.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϥⲱϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϧⲉⲙⲥ ⲉⲩⲥⲁϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 2. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲁⲓϥ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲱϣϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲇⲁⲩⲓⲇ ⲁⲓϥ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 4. ⲡⲱⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ ⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥϣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 6. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲉⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 7. ⲛⲁⲩϯⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ϥⲛⲁⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ̀ ϧⲁⲣⲟϥ ⳾ 8. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉϥϫⲓϫ ϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⳾ 9. ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ

Factum est autem transeunte in Sabbato per sata & discipuli ipsius evellebant spicas, confricantes eas in manibus suis & comedentes illas.

2. Quidam autem ex Pharisæis dixerunt, propter quid facitis quod non oportet facere in Sabbatis?

3. Et respondit Jesus dixit illis; neque hoc legistis quod David fecit, quum esuriret & illi qui cum eo.

4. Quomodo ingressus est in domum Dei, & panes propositionis sumpsit, comedit eos, & dedit etiam aliis qui cum ipso, quos non oportebat eos edere, nisi Sacerdotes solos.

5. Et dicebat illis; Dominus Sabbati est filius hominis.

6. Factum est autem in Sabbato alio, ingressus est in Synagogam eorum & docuit, & fuit quidam homo ibi, cujus manus dextra arida erat.

7. Observabant ipsum Scribæ & Pharisæi, num sanaturus sit in Sabbato, ut invenirent accusationem adversus eum.

8. Ille autem sciebat cogitationes ipsorum, dixit homini, cujus manus erat arida; surge, adsta in medio, & surrexit, adstitit.

9. Dixit Jesus illis; interrogo vos an decet facere bonum in

Sabbatis aut facere malum, animam liberare aut perdere eam.

10. Et respiciens illos omnes dixit homini; extende manum tuam, ille autem extendit eam, & sanata est manus ipsius.

11. Illi autem repleti amentia sunt, & loquebantur secum invicem quid facerent Jesu.

12. Factum est autem in diebus illis exiit super montem orare, & erat vigilans in oratione Dei.

13. Et die facto vocavit discipulos suos, & elegit ex iis XII, quibus dederat nomina Apostolorum.

14. Simon qui vocatur Petrus & Andreas frater ejus, Jacobus & Joannes, Philippus & Bartholomæus.

15. Et Matthæus, & Thomas, & Jacobus Alphei, & Simon qui vocatur Zelotes.

16. Et Judas Jacobi, & Judas Ischariotes qui factus est proditor.

17. Et descendens cum illis constitit in locis agri cum multitudine discipulorum suorum & alia multitudine magna populi ex Judæa omni & Hierosolyma & ex maritima Tyri & Sidonis, qui venerant audire ipsum & ut sanaret illos ab infirmitatibus eorum.

18. Et illos quos vexaverant Spiritus impuri, sanavit.

19. Et multitudo omnis quærebat tangere ipsum, quoniam exibat ex illo virtus, & sanabat illos omnes.

20. Et ipse elevans oculos suos sursum versus discipulos suos dicebat; Beati vos pauperes, quia vestrum est Regnum Dei.

ⲁⲛ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲥ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲱⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲕⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲣⲱⲓⲥ ϧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲣⲉⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⳾ 14. ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ ⳾ 15. ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϫⲟϩ ⳾ 16. ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲇⲟⲧⲏⲥ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲕⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲁⲗⲓⲟⲥ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲓⲇⲱⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ϫⲉ ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾

21. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀-

21. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲓ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲣⲓⲙⲓ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲱⲃⲓ :- 22. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ :- 23. ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲉⲗⲏⲗ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ :- 24. ⲡⲗⲏⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϯϩⲟ :- 25. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲥⲏⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩⲕⲟ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲃⲓ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲓⲙⲓ :- 26. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ :- 27. ⲁⲗⲗⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ :- 28. ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 29. ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟⲩⲟ̀ϫⲓ ϫⲁ ϯϫⲉϯ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲃⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲉϣⲑⲏⲛ :- 30. ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲙⲟⲓ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉⲑⲛⲁⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲱ̀ⲟⲩ :- 31. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲉ̀ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉϫⲉ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲛⲓⲕⲉⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲩⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲙⲟⲧ ⲛⲓⲕⲉⲣⲉϥ-

21. Beati vos esurientes nunc, quia satiabimini; & beati vos flentes nunc, quia ridebitis.

22. Beati vos, quum oderint vos homines, & separaverint vos & convitiati fuerint, & ejecerint nomen vestrum tanquam improbum propter filium hominis.

23. Gaudete in die illo, & exultate, ecce enim merces vestra magna est in cœlo; ista enim etiam fecerant Prophetis Patres eorum.

24. Attamen væ vobis, divites, quia jam accepistis preces vestras.

25. Væ vobis qui satiati nunc, quia esurietis; væ vobis qui ridentes estis nunc, quia lugebitis & plorabitis.

26. Væ vobis quando bene dixerint vobis homines omnes, ista enim etiam similiter fecerant Prophetis falsis Patres eorum.

27. Sed dico vobis audientibus, diligite inimicos vestros, & facite bonum odio habentibus vos.

28. Benedicite maledicentibus vobis, orate pro persequentibus vos.

29. Qui percusserit in genam tuam, præbe aliam ei, & qui sustulerit vestem tuam, ne prohibeas illi tollere pallium tuum etiam.

30. Omni autem petenti te da, & qui abstulerit ea quæ sunt tua, ne repetas illa.

31. Et sicuti vultis faciant vobis homines, facite illis vos similiter.

32. Et si dilexeritis amantes vos, quænam est vestra merces? etenim peccatores etiam amaverunt amantes se.

33. Et quodsi benefeceritis benefacientibus vobis, quænam est vestra gratia? peccatores etiam ipsi faciunt similiter.

34. Et quodsi mutuo dederitis nonnullis, à quibus speratis sumere, quænam est vestra gratia? peccatores etiam ipsi mutuo dant peccatoribus ut accipiant ab illis præmium suum.

35. Attamen diligite inimicos vestros, benefacite illis, & date non sperantes aliquid, & erit merces vestra magna, & fietis filii Altissimi, quia beneficus est super ingratos & improbos.

36. Estote vos misericordes, sicuti Pater vester est misericors.

37. Ne judicetis, & non judicabunt vos; ne trahatis ad judicium, & non trahent vos ad judicium; dimittite & dimittetur vobis.

38. Date & dabitur vobis; mensuram bonam, plenam, coagitatam, superfluentem dabunt in gremium vobis, mensura enim, qua metiemini, metientur vobis.

39. Dixit aliam parabolam autem illis; numquid possibile est cæco, ducere ante se cæcum, an non cadent in foveam ambo.

40. Non est discipulus præstantior Doctore suo, sit quilibet paratus sicuti Doctor ipsius.

41. Propter quid vides festucam in oculo fratris tui, trabem autem, quæ in oculo tuo, non observas.

42. Aut quomodo potes tu dicere fratri tuo, frater mi, permitte eruam festucam ex oculo tuo, tu autem ipse non vides trabem quæ in oculo tuo; Hypocrita, erue trabem ex oculo tuo prius, & tunc perspicies eruere festucam ex oculo fratris tui.

43. Non enim arbor bona facit fructum malum, rursus arbor mala non facit fructum bonum.

44. Quælibet enim arborum cognoscitur ex fructu suo; non

ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣⲇⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲙⲟⲧ
ⲛⲓⲕⲉⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲇⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣ-
ⲛⲟⲃⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⳾
35. ⲡⲗⲏⲛ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲁ̀ⲣⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲡⲉⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϩ-
ⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲉⲭⲉ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϫⲉ
ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲧϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⳾
36. ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉ-
ⲛⲓⲱⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ⳾ 37. ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 38. ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉϥϩⲉⲛ-
ϩⲱⲛ ⲉϥⲫⲉⲛⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲉⲛ-
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲓϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲛⲁ-
ϣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 39. ⲁϥϫⲉ ⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ
ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉ̀-
ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁϩⲉⲓ ⲁⲛ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ⳾ 40. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲉϥⲟ̀ⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲉϥϯ-
ⲥⲃⲱ ⳾ 41. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲃⲁⲗ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲕϯⲛⲓⲁⲧⲕ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 42. ⲓⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀-
ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓ
ⲡⲓϫⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ϩⲱⲕ ⲭⲛⲁⲩ
ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲡⲓϣⲟⲃⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲥⲟⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲓ ⲡⲓϫⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⳾
43. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲉϥ-
ϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⳾ 44. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ

ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ, ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲥⲉⲕ ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲉⲗ ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲟⲩⲃⲁⲧⲟⲥ ⳾ 45. ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲏⲧ ϣⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀-ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲁ̀ϩⲟ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱ-ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲧ ϣⲁ-ⲣⲉⲡⲓⲣⲱϥ ⲥⲁϫⲓ ⳾ 46. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ϯ-ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 47. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ϩⲁ-ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ-ϥⲁⲓⲧⲟⲩ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀-ⲛⲓⲙ ⳾ 48. ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲕⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩ-ⲟϩ ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟϣ ⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲓ̀ⲁⲣⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩ-ⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥⲕⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⳾ 49. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲟⲩ-ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲭⲱ-ⲣⲓⲥ ⲥⲉⲛϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲓ̀ⲁⲣⲟ ⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡϩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀-ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⳾

enim colligunt ficus ex spinis, neque vindemiant uvas ex rubo.

45. Bonus homo ex thesauro bono cordis sui producit bonum, & malus ex thesauro suo malo producit malum, nam ex abundantia cordis os ejus loquitur.

46. Propter quid vocatis me Domine, Domine, & non facitis ea quæ dico.

47. Omnis veniens ad me, & qui audiverit sermones meos & fecerit eos, ostendam vobis, cui assimilatur.

48. Assimilatur homini qui ædificavit domum qui foderat & cavavit alte, & posuit fundamentum super petra; factis autem imbribus magnis, allisit flumen ad domum illam, & non poterat movere eam, ideo quia ædificata erat bene.

49. Qui autem audiens est & non fecerit, assimilatur homini qui ædificavit domum super terram, absque fundamento, ad quam cum allisisset flumen & statim cecidit & casus domus illius fuit magnus.

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅.

CAP. VII.

Ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀-ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⳾ 2. ⲟⲩⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥ-ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲃⲱⲕ ⲛⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥ-ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀-ⲧⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ ⲡⲉϥⲃⲱⲕ ⳾ 4. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲡⲟⲩⲇⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱⲙ-

Cum absolvisset autem ipse implere verba sua omnia in auribus populi, ingressus est in Capharnaum.

2. Centurionis autem ægrotus servus moriturus erat, qui pretiosus erat illi.

3. Cum audivisset autem de Jesu, misit ad eum Presbyteros Judæorum, rogans illum, ut veniret sanaturus servum suum.

4. Illi autem venientes ad Jesum rogabant ipsum solicite, dicentes;

centes; quia dignus est hic cui faceres illud.

5. Diligit enim gentem nostram, & Synagogam, ille ædificavit eam nobis.

6. Jesus autem ambulabat cum illis, jam autem non procul existente à domo, misit ad eum socios centurio, dicens ei; Domine non des molestiam tibi, non enim dignus sum ut ingrediaris in tectum domus meæ.

7. Propter hoc neque ego feci me dignum venire ad te, sed dic in verbo & sanabitur puer meus.

8. Etenim ego homo sum constitutus in auctoritate, habens milites sub me & dico huic, abi, abit, alteri autem veni, & venit, & servo meo fac hoc, facit.

9. Cum audivisset autem ista Jesus, miratus est illum, & conversus dixit multitudini sequenti ipsum; dico vobis, quia neque in Israele omni inveni fidem hujus conditionis.

10. Et reversi in domum ii qui missi erant, invenerunt servum sanatum.

11. Et factum est in crastino abiit in civitatem vocatam Nain, & ambulabant cum eo discipuli ipsius & magna multitudo.

12. Ut vero appropinquaret ad portam civitatis, ecce efferebant quendam mortuum, qui filius unicus fuit matris suæ, & ista fuit vidua, & erat multitudo magna civitatis cum ea.

13. Et videns illam Jesus, misertus est ejus, & dixit ipsi, ne fleas.

14. Et venit tetigit feretrum, portantes autem constiterunt, & dixit; tu adolescens, dico tibi surge.

15. Et sedit mortuus & incepit loqui & dedit eum matri suæ.

ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲉⲣ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥ ⁘
5. ϥⲙⲉⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲕⲟⲧⲥ ⲛⲁⲛ ⁘ 6. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϩⲏⲇⲏ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲁⲛ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϧⲓⲥⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲑⲟⲩⲁϩⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲏⲓ ⁘ 7. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲓⲧ ⲛ̀ⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ⁘ 8. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲱ ⲉⲩⲉⲣⲧⲁⲥⲥⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ϧⲁⲣⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓ ⲫⲁⲓ ϣⲁϥⲁⲓϥ ⁘ 9. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⁘ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⁘ 12. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲁⲕⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲡⲉ ⁘ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ ⁘ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲗⲏ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϥⲁⲓ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲧⲱⲛⲕ ⁘
15. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⁘

16. ⲟⲩϩⲟϯ

16. ⲟⲩϩⲟϯ ⲇⲉ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ.

16. Timor autem cepit omnes, & glorificabant Deum dicentes; magnus Propheta ſurrexit inter nos, & Deus viſitavit populum ſuum.

17. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ.

17. Et exiit verbum hoc de eo in Judæa omni & circumvicinia tota.

18 ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ.

18. Et nunciaverunt Joanni diſcipuli ejus de his omnibus, & cum vocâſſet duos ex diſcipulis ſuis Joannes.

19. ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ.

19. Miſit eos ad Jeſum dicens, es tu qui venturus eſt, an expectabimus alium?

20. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲧⲉⲛ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ.

20. Venientes autem ad eum homines, dixerunt; Joannes Baptiſta miſit nos ad te dicens; es tu qui venturus eſt, an expectabimus alium?

21. ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ.

21. In hora illa ſanavit multos ab infirmitatibus & flagellis & ſpiritibus malis & multis cæcis donavit viſum.

22. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓϭⲁⲗⲉⲩ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ⲛⲓⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛⲓⲕⲟⲩⲣ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲥⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲥⲉϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ.

22. Et reſpondit, dixit illis; abite, nunciate Joanni ea quæ vidiſtis, & quæ audiviſtis, cæci perſpiciunt, claudi ambulant, leproſi mundantur, ſurdi audiunt, mortui exſurgunt, pauperibus evangelizatur.

23. ⲟⲩⲟϩ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧ.

23. Et beatus qui non ſcandalizatur in me.

24. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲁϣ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ.

24. Abeuntibus autem nuntiis incepit dicere multitudinibus de Joanne; quid exiviſtis in deſertum videre? arundinem motam à vento.

25. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲩϫⲏⲛ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲁⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲛⲟϥ ⲥⲉⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ.

25. Sed quid exiviſtis videre? hominem indutum veſtibus delicioſis; ecce qui habent veſtes gloriæ & deliciarum ſunt in domibus Regum.

26. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁ̀ϩⲁ,

26. Sed quid exiviſtis videre?

Prophe-

Prophetam, imo dico vobis quia plus quam Propheta eſt.

27. Hic eſt enim de quo ſcriptum eſt, ecce mittam angelum meum ante faciem tuam, qui præparans eſt viam tuam coram te.

28. Dico vobis inter genitos mulierum nemo major eſt Joanne, minimus autem in Regno cœlorum major illo eſt.

29. Et populus omnis audiens cum publicanis juſtificaverunt Deum cum baptizati eſſent in baptiſmate Joannis.

30. Phariſæi autem & Legis periti, contempſerunt conſilium Dei in ſemetipſis, non baptizati ab ipſo.

31. Cui aſſimilabo homines igitur generationis hujus, aut cui ſimiles ſunt?

32. Similes ſunt pueris ſedentibus in foro & vocantibus ſe invicem dicentes; cecinimus vobis & non ſaltâſtis, lamentavimus & non fleviſtis.

33. Venit enim Joannes Baptiſta non edens panem, neque bibens vinum, & dicitis, habet dæmonem ſecum.

34. Venit autem filius hominis edens & bibens, & dicitis, ecce hominem voracem & vini potatorem, ſocium publicanorum & peccatorum.

35. Et juſtificata eſt Sapientia à filiis ſuis omnibus.

36. Rogabat autem eum quidam ex Phariſæis ut comederet cum ipſo, & abiens in domum Phariſæi accubuit.

37. Et ecce mulierem quæ erat peccatrix in civitate, & cum noviſſet accumbentem eum in domo Phariſæi, ſumpſit alabaſtrum unguenti.

38. Et conſiſtens à tergo ante pedes ejus, flens, incepit rigare pedes ipſius cum lacrymis ſuis,

ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 27. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲫⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⳾ 28. ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁⲁϥ ⲉ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲉ̀ ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 30. ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲑⲉⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 31. ⲁⲓⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲟⲩⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 32. ⲥⲉⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ϯⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ϫⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲟⲥϫⲉⲥ ⲁⲛⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ ⳾ 33. ⲁϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲱⲓⲕ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲛϥⲥⲉ ⲏⲣⲡ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 34. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲩⲏⲣⲡ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 36. ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲁⲃⲁⲥⲧⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⳾ 38. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲁⲥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲉⲣⲙⲱ-

ⲟⲩⲓ̀

ⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉ-
ⲥⲁⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥ-
ⲑⲱϩⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟϫⲉⲛ :-

& absterfit eas cum capillo capitis fui, & osculabatur pedes ipsius, & ungebat eos unguento.

39. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ
ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀-
ⲣⲏϯ ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲉ-
ϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉ :-

39. Videns autem Pharisæus qui invitaverat eum, locutus est in se ipso, dicens: si Propheta esset hic, sciret, quæ & qualis sit hæc mulier quæ tetigit eum, quia peccatrix est.

40. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ⲉ̀ϫⲟϥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁ̀-
ϫⲟϥ :-

40. Et respondit Jesus, dixit ipsi; Simon habeo verbum dicere tibi; ille autem dixit. Doctor, dic.

41. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲭⲣⲉⲟⲥⲧⲏⲥ ⲃ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲇⲁⲛⲓⲥ-
ⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲫ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ :-

41. Respondit Jesus, dixit ipsi; erant debitores duo fœneratori, unus quingentas stateras debebat illi, alter autem quinquaginta debebat ipsi.

42. ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲧⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲧⲟⲃⲟⲩ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲉⲑⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ :-

42. Non habentibus autem illis reddere ea, dimisit illis duobus gratis; quis igitur ex illis est quem dilexerit magis?

43. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁ ⲡⲓ-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕϯϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲉⲛ :-

43. Respondit Simon, dixit, cogito, cui plus dimiserat gratis, ille autem dixit ei, judicâsti in rectitudine.

44. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲉ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ
ϫⲉ ⲭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ
ⲁⲥϩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥϥⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϥⲱⲓ :-

44. Et conversus ad mulierem, dixit Simoni, vides mulierem hanc, ingressus sum in domum tuam non dedisti aquam pedibus meis, illa autem ipsa rigavit pedes meos cum lacrymis & abstersit eas cum capillo suo.

45. ⲙ̀ⲡⲉⲕϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲓ ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲭⲁⲧⲟⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ :-

45. Non dedisti osculum ori meo, illa autem ipsa quum ingressa est, non desiit osculans pedes meos.

46. ⲙ̀ⲡⲉⲕⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲥ ⲁⲥⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϫⲉⲛ :-

46. Non unxisti caput meum oleo, illa autem ipsa unxit pedes meos unguento.

47. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛⲉⲥⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲟϣ
ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲥⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ϣⲁⲩⲭⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁϥⲉⲣ-
ⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ :-

47. Propterea dico tibi, peccata ejus multa remittuntur ipsi, quia amavit valde, cui autem remittuntur pauca, amavit parum.

48. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁⲥ ϫⲉ
ⲛⲉⲛⲟⲃⲓ ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :-

48. Dixit autem ipsi, peccata tua remissa sunt.

49. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ-
ϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ
ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲡⲕⲉⲭⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :-

49. Et inceperunt dicere in seipsis accumbentes, quis est hic, qui peccata etiam remittit?

50. Dixit autem mulieri, abi in pace, fides tua salvavit te.

50. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲡⲉⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲓ :-

CAP. VIII.

Et factum est post ista, & ille ambulabat per civitates & castella, prædicans & annuncians Regnum Dei, & XII existentibus cum eo.

2. Cum mulieribus, quas sanaverat à Spiritibus malis & infirmitatibus, Maria quæ vocatur Magdalena, ex qua septem dæmones ejecerat.

3. Et Joanna uxor Chuzæ Procuratoris Herodis & Susanna & aliæ etiam multæ quæ serviebant ei ex facultatibus suis.

4. Congregante autem magna multitudine cum iis qui venerant ad ipsum per civitates, dixit per parabolam.

5. Exiit seminator seminare semen suum, & in seminando unum quidem cecidit juxta viam & conculcatum est & volucres cœli comederunt illud.

6. Et aliud cecidit super locum petræ & excrescens aruit, ideo quia non fuit ei succus.

7. Et aliud cecidit in medium spinarum, & excrescentes cum illo spinæ, suffocaverunt illud.

8. Et aliud cecidit super terram bonam & excrescens fructificavit centuplum; ista autem dicens vocabat, qui habet aures audiendi, audiat.

9. Interrogabant autem ipsum discipuli ejus, quæ est parabola ista?

10. Ille autem dixit iis; vobis datum est scire mysteria Regni Dei, residuo autem in parabo-

Ⲕⲉⲫ. ⲏ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲓ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲉⲩⲛⲉⲙⲁϥ :- 2. ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓ ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱⲧⲥ :- 3. ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲁ ⲧⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲭⲟⲩⲍⲁ ⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲧⲣⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲟⲩⲥⲁⲛⲛⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲟϣ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ :- 4. ⲉϥⲑⲟⲩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲁⲕⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ :- 5. ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲉ̀ⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲥⲓϯ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲁϥϩⲉⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲙϩⲱⲙϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲟⲙϥ :- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲱⲧ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϭⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲣⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲁⲩⲟϫϩϥ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲱⲧ ⲁϥⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲣ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲡⲉ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ :- 9. ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲧⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ :- 10. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲧⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ϩⲓⲛⲁ

ϩⲓⲛⲁ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ-
ⲕⲁϯ :- 11. ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲡⲓϫⲣⲟϫ
ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 12. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲓ̀ⲧⲁ ϣⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ-
ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉ-
ⲛⲟϩⲉⲙ :- 13. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲉ
ⲛⲏ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϣⲁⲩϣⲏⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩ-
ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ϣⲁⲩϫⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ :- 14. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲩⲣⲓ ⲛⲁⲓ
ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉ-
ⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓϫⲓⲛⲱⲛϧ ⲉⲩ-
ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϣⲁⲩⲟϫϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲉⲛ-
ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 15. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁ-
ϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉⲩⲁ̀-
ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ :- 16. ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ
ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲟⲃⲥϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉ̀ϥⲭⲁϥ ⲥⲁ-
ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :- 17. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥⲛⲁ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲭⲏⲛ ϫⲉ
ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲑⲙⲏϯ :- 18.
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ
ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ϥⲉⲛ-
ⲧⲟⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ :- 19. ⲁⲥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϣ-
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ :-
20. ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ :- 21. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

lis, ut videntes non videant & audientes non audiant & non intelligant.

11. Parabola hæc eſt; ſemen eſt verbum Dei.

12. Illi autem qui juxta viam, ſunt qui audiunt, deinde venit Diabolus & aufert verbum ex corde eorum, ut neutiquam credant & ſalventur.

13. Qui autem ſuper petram ſunt, qui quando audiverint ſuſcipiunt verbum in gaudio, & iſti non habent radicem, credentes ſunt ad tempus, & in tempore tentationis deficiunt.

14. Quod autem ceciderat inter ſpinas, iſti ſunt audientes, & in curis ac divitiis & voluptatibus vitæ hujus ambulantes, ſuffocant ea & non fructificant.

15. Quod autem cecidit ſuper terram bonam, iſti ſunt cum audiverint verbum in corde pulchro & bono conſervant illud, & fructificant in patientia.

16. Nemo accendit lucernam operturus eam in vaſe, aut poſiturus eam infra lectum, ſed ponitur ſuper candelabrum, ut ingredientes videant lumen.

17. Non eſt occultum enim quod non manifeſtabitur, neque abſconditum eſt, quod non ſcietur, & veniat in medium.

18. Videte igitur quâ ratione audiveritis: qui enim habet, ei dabitur , & qui non habet illud etiam quod cogitat quod eſt ipſius, tolletur ab illo.

19. Venit autem ad eum Mater ipſius, & fratres ejus & non poterant oblectari eô propter multitudinem.

20. Nuntiaverunt autem, ecce Mater tua & fratres tui ſtant foris volentes videre te.

21. Ille autem reſpondit dixit iis,

iis, mater mea & fratres mei isti sunt qui audiunt verbum Dei, & faciunt illud.

22. Factum est autem in uno dierum, ipse ascendit in navigium cum discipulis suis, & dixit iis, abeamus ulterius in stagnum & provecti sunt.

23. Navigantibus autem illis dormivit & descendit in stagnum magnus ventus & circumdabat eos & periclitabantur.

24. Venientes autem suscitaverunt ipsum, dicentes; Doctor peribimus; ille autem cum surrexisset minatus est ventum & fluctus aquæ, & cessaverunt, ac facta est magna tranquillitas.

25. Et dixit illis, ubi est fides vestra? Illi autem timentes mirati sunt, dicentes sibi invicem; quisnam est hic quia jubet ventos etiam & aquas & audiunt ipsum?

26. Et navigârunt in regionem Gergesenorum, quæ est in ulterius adversus Galilæam.

27. Cum egrederetur autem in terram, exiit obviam ipsi homo ex civitate habens dæmones secum, & fuit multum temporis non habens vestem circa se, neque habitabat in domo, sed in monumentis.

28. Videns autem Jesum exclamavit, & procidit ante ipsum, & dixit in magna voce: Quid tibi mecum fili Dei altissimi, rogo te ne torqueas me.

29. Præcepit enim ille spiritui immundo exire ex homine, arripuit namque eum multis temporibus & vinciebatur catenis & compedibus, custoditus, & rumpebat vincula, ut abigeret ipsum dæmon in deserta.

30. Interrogavit eum autem Jesus, dicens, quodnam est nomen tuum? Ille autem dixit Legio, quia

ϫⲉ ⲧⲁⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ:-

22. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:- 23. ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲧ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ:- 24. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲉϩⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲱⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲁⲙⲏ:-
25. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲑⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁϥ:- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲏⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲑⲏ ⲧⲉ ⲉⲧϩⲓⲙⲏⲣ ⲟⲩⲃⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀:- 27. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϯϩⲃⲱⲥ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ:- 28. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲒⲎⲤ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ· ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲏⲓ:- 29. ⲛⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲁϥϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ϣⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲁⲗⲏⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲉⲇⲏⲥ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ϣⲁϥⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲓϣⲁϥⲉⲩ:- 30. ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲒⲎⲤ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ

ϫⲁϥ ϫⲉ ⲗⲉⲅⲓⲱⲛ ϫⲉ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϣⲉ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ⳾ 32. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲙⲟⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁⲩ ⲉϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁⲩ ⳾ 33. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁⲅⲉⲗⲏ ⲛ̀ⲣⲓⲣ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲁⲭⲣⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϫϩ ⳾ 34. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲛⲓ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⳾ 35. ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲉϥⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⳾ 36. ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲅⲉⲣⲅⲉⲥⲏⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⳾ 38. ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 39. ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 40. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 41. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲁ̀ⲓⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ

ingressi sunt in eum multi dæmones.

31. Et rogabant ipsum ut non juberet illos abire in abyssum.

32. Erat grex autem porcorum ibi pascentium in monte, & rogabant ipsum, ut permitteret eos ingredi in illos, & permisit iis.

33. Egredientes autem ex homine dæmones ingressi sunt in porcos, & descendit grex porcorum in stagnum cum impetu, & suffocaverunt.

34. Videntes autem pascentes, illud quod factum est, fugerunt, & annuntiaverunt illis qui in civitate & qui in agro.

35. Exiverunt autem videre illud quod factum est, & venerunt ad Jesum, invenerunt hominem sedentem ex quo dæmones exiverant, prudentem, vestitum, positum ante pedes Jesu, & timuerunt.

36. Nuntiaverunt autem ii qui viderant quâ ratione sanatus erat ille in quo dæmones erant.

37. Et rogaverunt ipsum multitudo tota circumviciniæ Gergesenorum, ut abiret ab illis, quia magnus timor erat in ea; ille autem ascendit in navigium reversus est.

38. Rogabat autem ipsum homo ex quo exiverant dæmones, ut permaneret cum eo, misit illum autem dicens.

39. Revertere in domum tuam & loquere ea quæ fecit tibi Deus, & abiit ex civitate omni prædicans ea quæ fecit ipsi Jesus.

40. Reversum autem Jesum excepit multitudo, expectabant enim illum omnes.

41. Et ecce venit homo cujus nomen erat Jairus & hic fuit Princeps Synagogæ, & procidens

ante

ante pedes Jesu, rogabat ipsum ut ingrederetur in domum suam.

42. Quia filia unica quæ erat ipsi fuit XII annorum & illa moritura erat; venientem autem Jesum comprimebant multitudines.

43. Et ecce mulier, apud quam sanguis fuit XII annis, hæc impenderat vitam suam omnem medicis, & non potuit curari ab aliquo.

44. Veniens à tergo tetigit fimbriam vestimenti ejus, & statim constitit sanguis, qui fluebat ab illa.

45. Et dixit Jesus, quis tetigit me? negantibus autem omnibus, dixit Petrus, & qui cum eo; Doctor, multitudo circumdat te & comprimit te.

46. Jesus autem dixit; quidam tetigit me, ego enim novi virtutem venientem ex me.

47. Videns autem mulier quia non occultum fuit, venit tremens & projecit se ante ipsum, manifestans coram populo omni propter quam causam tetigerit illum, & quomodo sanata esset statim.

48. Ille autem dicebat ei, filia mea fides tua salvavit te, abi in pace.

49. Adhuc loquente venit unus Archisynagogi dicens; mortua est filia tua, non des molestiam Doctori.

50. Jesus autem audiens respondit, dixit, ne timeas, solum crede & servabitur.

51. Ingressus autem in domum, non permisit aliquem ingredi cum eo præter Petrum & Jacobum & Joannem & patrem puellæ & matrem ipsius.

52. Plorabant autem omnes & lugebant eam; ipse autem dixit, ne ploretis, non enim mortua est puella, sed dormit.

53. Et irridebant eum, scientes quod mortua sit.

ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾
42. ϫⲉ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ
ⲉⲥϧⲉⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲛⲁⲥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲡⲉ
ⲉϥⲛⲁⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲡⲉ ⳾ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ϫⲏ ϧⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲑⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲱⲛϧ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⳾ 44. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲁⲥϭⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡϣⲧⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲃⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ
ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϥϣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲣⲟⲥ ⳾
45. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲉⲩϫⲱⲗ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲕⲱϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⳾ 46. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ
ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 47. ⲉ̀-
ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ
ⲁⲥⲓ̀ ⲉⲥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁ-
ⲣⲁⲧϥ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲧⲏⲣϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲓⲁ̀ ⲁⲥϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⳾ 48. ⲛ̀-
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲧⲁϣⲉⲣⲓ ⲡⲉⲛⲁϩϯ ⲡⲉ-
ⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲓ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 49.
ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁ-
ⲅⲱⲅⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕϣⲉⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾ 50. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ
ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 51. ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥ-
ⲙⲁⲩ ⳾ 52. ⲛⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲥⲉⲛⲕⲟⲧ ⳾
53. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲥ-
ⲙⲟⲩ ⳾

ⲙⲟⲩ ⳾ 54. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲁϥⲙⲟⲩϯ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⳾ 55. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲁⲥ-
ⲧⲱⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲱⲙ ⳾ 56. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲓⲟϯ ⲛ̀-
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⳾

54. Ipse autem ejiciens omnes & apprehendens manum ejus vocavit, dicens; puella, surge.

55. Et reversus est ad eam spiritus ipsius, & statim surrexit, & jussit darent ipsi comedere.

56. Et mirati sunt parentes illius; ipse autem præcepit iis ne dicerent id quod fecerat alicui.

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

CAP. IX.

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁϥϯ-
ϫⲟⲙ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 2.
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲗϭⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲗ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ϣⲃⲱⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲏⲣⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲧ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁ ϣⲑⲏⲛ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾
4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾
5. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉϩ
ⲡϣⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁ̀ⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 6. ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ
ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲓ ⲉⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣⲫⲁ-
ϧⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 7. ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲓⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲉ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀-
ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲗⲁϩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ϫⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ
ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 8.
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲣ-
ⲭⲉⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⳾ 9. ⲡⲉϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϫⲉ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲉⲗ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-

Vocans autem XII Apostolos, dedit virtutem illis & potestatem super dæmones omnes & infirmitates, sanare illas.

2. Et misit eos prædicare Regnum Dei & curare infirmos.

3. Et dixit iis; non sumite aliquid in viam neque baculum, neque peram neque panem neque argentum neque tollite tunicas duas vobis ipsis.

4. Et in quam domum ingressi fueritis, manete ibi, usque dum exeatis inde.

5. Et qui non susceperint vos, exite ex civitate illa, excutite pulverem pedum vestrorum in testimonium illis.

6. Exeuntes autem ambulabant per vicos, prædicantes & sanantes in locis omnibus.

7. Audivit autem Herodes Tetrarcha omnia quæ fiebant, & erat tristis corde, ideo quia dicebant nonnulli, quod Joannes resurrexerit à mortuis.

8. Et alii autem quod Elias apparuerit, & alii autem quod Propheta antiquorum resurrexerit.

9. Dixit Herodes; Joannis ego sustuli collum, quis autem est hic, de quo audio ejusmodi? & quærebat videre ipsum.

10 Et reversi Apostoli dixerunt

runt coram ipſo ea quæ fecerunt, & ſumpſit eos ſecum, abiit in deſertum ſolus in civitatem vocatam Bethſaida.

11. Multitudines autem cum ſcirent, ſequebantur ipſum & excipiens illas loquebatur cum ipſis de Regno Dei, & eos qui opus habebant curatione ſanabat.

12. Dies autem incepit declinare: venientes autem ad ipſum XII dixerunt, ut abirent in vicos qui ſunt circum circa, & agros, reficiant ſe & inveniant quod comeſturi eſſent, quia ſumus hîc in deſerto.

13. Dixit autem illis, date iis vos ad comedendum, illi autem dixerunt; non plus quam quinque panes ſunt nobis, & piſces duo, niſi nos abeamus, emamus eſcas populo huic omni.

14. Erant autem fere quinque millia hominum; dixit autem diſcipulis ſuis; accumbant ſecundum loca quinquaginta in loco.

15. Et fecerunt ſicuti accumbere fecit omnes.

16. Sumens autem quinque panes & piſces duos reſpexit ſurſum in cœlum, benedixit illis, & fregit eos & dedit diſcipulis, ad ponendum ante multitudines.

17. Et comederunt & ſatiati ſunt omnes, & ſuſtulerunt illud quod fuit ſuperabundans illis, XII cophinos fragmentis plenos.

18. Et factum eſt, cum eſſet ſeorſim ſolus orandi, erant cum ipſo diſcipuli, & interrogavit eos dicens; quem me dicunt homines?

19. Illi autem reſpondentes dixerunt, quod Joannes Baptiſta, & alii autem quod Elias, & alii autem, quod Propheta antiquorum, qui ſurrexit.

20. Dixit autem illis Jeſus; Vos

ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲃⲏⲑⲥⲁⲓ̈ⲇⲁ :- 11. ⲛⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ :- 12. ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϯⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲁϥⲉ :- 13. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ :- 14. ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϫⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁ ⲛ̀ϩⲁⲛ ⲛ̅ ⲉ̀ⲫⲙⲁ :- 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 16. ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲭⲱ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉⲩⲙⲉϩ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲭⲏ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ :- 19. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲱⲙⲥ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ :- 20. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉ-

ⲧⲉⲛ-

ⲧⲉⲛϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⁘ 21. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⁘ 22. ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϭⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ⲙⲁϩ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⁘ 23. ⲛⲁϥ-
ϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀-
ⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥⲱ̀-
ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⁘
24. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟⲥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ
ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲥ ⁘ 25. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ-
ϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲕⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲟ̀ⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 26. ⲫⲏ
ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁϣⲓⲡⲓ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲫⲁⲓ
ϩⲱϥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϯϣⲓⲡⲓ ⲛⲁϥ ϩⲟⲧⲁⲛ
ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⁘ 27. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁ-
ϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ϣⲁⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩ-
ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 28. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲩ ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⁘ 29. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲁϥ-
ϣⲱⲃⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥ-
ϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲁϥⲟⲩⲃⲁϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 30. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲣⲱⲙⲓ ̅ⲃ̅ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⁘
31. ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⁘ 32. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ

autem quem me dicitis? Petrus autem respondens dixit; tu Christus Deus.

21. Ille autem increpans eos, jussit ne dicerent hoc alicui.

22. Dicens, quia oportet filius hominis accipiat multas passiones, & despiciant eum Presbyteri & Principes Sacerdotum & Scribæ, & occidant ipsum, & surgat in tertio die.

23. Dicebat autem omnibus, qui vult sequi me, abneget se & tollat crucem suam quotidie, & sequatur me.

24. Qui enim vult servare animam suam, perdet eam, qui autem perdiderit animam suam propter me, hic salvabit eam.

25. Quid enim homo lucrabitur si fuerit lucratus mundum totum, ille autem perdiderit se ipsum, aut jacturam fecerit.

26. Quem enim pudebit mei & verborum meorum, hujus ipsum filium hominis pudebit, quando venerit in gloria sua & Patris sui cum Angelis suis sanctis.

27. Dico autem vobis; profecto sunt quidam inter adstantes hic, qui non sunt gustaturi mortem, usque dum videant Regnum Dei.

28. Factum est autem post ista verba, erant octo dies, sumpsit Petrum & Jacobum, & Joannem, abiit super montem orare.

29. Et factum est in orando mutavit aspectus faciei ipsius, & vestitus ejus albus fuit sicut fulgur emissum.

30. Et ecce viri duo loquebantur cum eo, qui Moyses fuit & Elias.

31. Isti cum apparuissent in gloria, dicebant exitum ipsius quem implebit in Hierosolyma.

32. Petrus autem & illi qui

cum eo gravati fuerunt somno; evigilantes autem viderunt gloriam ipsius, & viros duos adstantes cum illo.

33. Et factum est discedentibus inde, dixit Petrus Jesu; Doctor, expedit nobis, habitemus hic, & si vis exstruamus tria tabernacula, unum tibi, & unum Moysi, & unum Eliæ, ignorans quid diceret.

34. Ista autem dicente facta est nubes, & obumbravit eos, timuerunt autem cum abiissent in nubem.

35. Et vox facta est in nube dicens; hic est filius meus electus, audite ipsum.

36. Et facta voce, Jesus solus inventus est, & illi tacuerunt, & non nuntiaverunt alicui in diebus illis aliquid eorum, quæ viderunt.

37. Factum est autem in crastino cum descendissent de monte, exiverunt obviam ei magna multitudo.

38. Et ecce homo ex multitudine exclamavit dicens: Doctor, rogo te, respice filium meum, quia filius unicus mihi est.

39. Et ecce veniens super eum spiritus, & subito exclamans & conturbans ipsum, & projiciens illum desuper, & os ejus exspumare facit, & vix abit ab illo, confringens ipsum.

40. Et rogavi discipulos tuos, ut ejicerent ipsum, & non possunt.

41. Respondit autem Jesus & dixit, ô generatio incredula & perversa, usque quando ero vobiscum, & tolerabo vos; adduc filium tuum mihi huc.

42. Adhuc autem veniens super eum, rapuit dæmon & conturbavit ipsum, Jesus autem minatus est spiritum impurum, & sa-

ⲛⲉ ⲁⲩϩⲣⲟϣ ⲛ̀ϩⲓⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲣⲱⲓⲥ ⲇⲉ ⲁⲩ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ :- 33. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲛⲁ-
ⲫⲟⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ
ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲕⲩⲛⲏ
ⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲏ̀-
ⲗⲓⲁⲥ ⲛ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟϥ :- 34. ⲛⲁⲓ
ⲇⲉ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲥⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯϭⲏⲡⲓ :- 35. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁ-
ϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ :- 36. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉⲧⲁⲩ-
ϫⲉⲙϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲧⲁⲙⲉ ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 37. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ :- 38. ⲟⲩ-
ⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥ-
ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϯϯϩⲟ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲟⲩϣⲧⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ-
ⲁⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ :- 39. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ϥⲱϣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲣⲱϧⲧ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲣⲱϥ ϫⲉ ϣⲥⲫⲏⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲅⲓⲥ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ⲉϥϧⲟⲙ-
ϧⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲙⲁ-
ⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣ-
ϫⲉⲙϫⲟⲙ :- 41. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲱ̀ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧ-
ⲫⲱⲛϩ ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲓ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲓ
ⲉⲙⲛⲁⲓ :- 42. ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟϥ
ⲁϥⲣⲁϧⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣ-
ⲧⲉⲣⲑⲱⲣϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ-

ⲕⲁⲑⲁⲣ-

ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ :- 43. ⲛⲁⲩⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲉⲩⲉ̀ⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 44. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϫⲁ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲡ̀ϣⲏⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ :- 45. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱⲃϣ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ̀ⲧⲉⲙⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ :- 46. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ :- 47. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲁⲧⲟⲧϥ :- 48. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ :- 49. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϩⲓ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲁⲛ :- 50. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϥϯⲁⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲁϥϯ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 51. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲗⲩⲙⲯⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 52. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̀ⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϯⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛⲁϥ :- 53. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲱⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉϩ̀ⲣⲁϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 54. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭ̀ⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ

navit puerum & dedit eum patri suo.

43. Mirabantur autem omnes magnitudinem Dei; mirantibus autem omnibus omnia quæ faciebat, dixit discipulis suis.

44. Vos ponite sermones hos in aures vestras, filius enim hominis tradetur in manus hominum.

45. Illi autem ignorabant verbum hoc, & occultum erat illis; ut non intelligerent, & timebant interrogare ipsum de verbo hoc.

46. Intravit autem eos cogitatio, quis ipsorum sit maximus?

47. Jesus autem videns cogitationem cordis eorum, assumpsit puerum, constituit eum ante ipsum.

48. Et dixit illis; qui susceperit puerum hunc in nomine meo, me suscipit ipsum, & qui suscipit me, suscepit eum qui misit me; qui enim est minimus inter vos omnes, hic est maximus.

49. Respondit autem Joannes dixit; Doctor, vidimus quendam ejicientem dæmonem in nomine tuo, & prohibuimus ipsi, quia non ambulat nobiscum.

50. Jesus autem dixit ipsi, non prohibeas illi, nam non est contra nos; qui enim non est contra nos, est pro nobis.

51. Factum est autem cum impleti essent dies assumptionis ejus, & ille vertit vultum suum abire Hierosolymam.

52. Et emisit nuntios ante se & abeuntes ingressi sunt in vicum Samaritanorum, ut pararent ipsi.

53. Et non susceperunt eum quia facies ejus erat etiam versus Hierosolymam.

54. Videntes autem discipuli ipsius Jacobus & Joannes, dixerunt; Domine, vis dicamus, & veniat ignis de cœlo, & consumat eos, sicuti fecerat Elias.

55. Conversus autem minatus est illos, dicens; nescitis, cujus spiritûs vos.

56. Non venit filius hominis perdere animas hominum, sed vivificare.

57. Et abierunt etiam in vicum, & ambulantibus in via dixit unus ipsi, sequar te in locum in quem abieris.

58. Dixit Jesus ei; vulpes habent speluncas suas, & volucres cœli habent nidos suos, filio autem illi hominis non est locus reclinare caput suum.

59. Dixit autem alteri, sequere me, ille autem dixit; Domine mi, præcipe mihi prius abeam, ut sepeliam patrem meum.

60. Dixit autem illi, permitte mortuis sepeliant mortuos suos, tu autem abi prædicare Regnum Dei.

61. Alter autem dixit; sequar te Domine, præcipe mihi prius renuntiem iis, qui in domo mea.

62. Dixit autem ei Jesus, nemo qui admovit se aratro & respexerit retro, est aptus ad Regnum Dei.

ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⁘ 55. ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ
ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⁘ 56. ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲓ̀ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲉ ⲛⲓⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲟⲛϧ ⁘ 57. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲕⲉϯⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀-
ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 58. ⲡⲉϫⲉ
Ⲓ̅Ⲏ̅Ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲃⲁϣⲟⲣ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲃⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲙⲁⲛ-
ⲟⲩⲱϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥ-
ⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲁϩϫⲱϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 59. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲕⲉ-
ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲱⲙⲥ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⁘ 60. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙⲁⲣⲟⲩⲕⲉⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘
61. ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀-
ⲥⲱⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲟ-
ⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲁⲏⲓ ⁘ 62. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓ̅Ⲏ̅Ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲟⲩ-
ϩⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉϥ-
ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘

CAP. X.

Post ista autem Dominus segregavit alios LXX & emisit eos binos ante se in civitates omnes & loca omnia in quæ veniebat ipse.

2. Dicebat iis; messis quidem magna est, operarii autem pauci sunt, rogate igitur Dominum messis, ut emittat operarios in messem suam.

3. Abite; ecce ego mitto vos sicut agnos in medio luporum.

4. Non portate marsupium ne-

ⲔⲈⲪ. Ⲓ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲕⲉⲟ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ⲃ̅ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁϣⲉ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⁘ 2. ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲡⲓⲱⲥϧ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϩⲁⲛ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉ ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲥϧ ϩⲟⲡⲱⲥ
ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱⲥϧ ⁘
3. ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲓⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲛϣ ⁘ 4. ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲥⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲇⲉ

ⲡⲏⲣⲁ.

ⲡⲏⲣⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀-
ϩⲗⲓ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⳾ 5. ⲡⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϫⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲏⲓ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲱϥ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲉ̀ⲕⲟⲧⲥ ⲉ̀-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 7. ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩ
ⲡⲓⲉⲣⲅⲁ̀ⲧⲏⲥ ⲅⲁⲣ ϥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϧⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩ-
ⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲏⲓ ⲉ̀ⲏⲓ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲭⲁⲩ
ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲁ̀-
ⲣⲓⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥ-
ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾
10. ϯⲃⲁⲕⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀-
ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀-
ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲡⲗⲁⲧⲓⲁ̀ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⳾ 11.
ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉϣⲱⲓϣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲕⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲉϩϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲗⲏⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 12. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ ⲭⲱⲣⲁⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲉ
ⲃⲏⲑⲥⲁⲓ̀ⲇⲁ ϫⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓ-
ⲇⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ
ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ⳾ 14.
ⲡⲗⲏⲛ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲇⲱⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ
ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾
15. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟ ϩⲱⲓ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲙⲏⲧⲉⲣⲁ-
ϭⲓⲥⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϣⲁ ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲉ̀ⲁⲙⲉⲛϯ ⳾ 16. ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ⲁϥ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲁϥϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥϣⲱϣ

que peram neque calceos, & non ſalutate aliquem in via.

5. Domui autem in quam ingreſſuri eſtis, dicite prius; Pax domui huic.

6. Et quodſi filius pacis ibi, pax veſtra quieſcet ſuper eum, quodſi autem non, pax veſtra revertetur ad vos.

7. Manete autem in domo illa, edentes & bibentes ea quæ ſunt ipſis, operarius enim dignus eſt cibo ſuo, non tranſite de domo in domum.

8. Et in quam civitatem ingreſſuri eſtis, & ſuſceperint vos, edite ea quæ ponentur ante vos.

9. Et infirmos in ea ſanate, & dicite illis; appropinquavit vos Regnum Dei.

10. In quam civitatem autem ingreſſuri eſtis, & non ſuſceperint vos, exite in plateas ejus, dicite.

11. Etiam pulverem adhærentem pedibus noſtris ex civitate veſtra excutiemus vobis: attamen hoc ſcitote, quia appropinquavit Regnum Dei.

12. Dico autem vobis, quia quies erit Sodomæ in die illo præ civitate iſta.

13. Væ tibi Chorazin, væ tibi Bethſaida, quia in Tyro & Sidone ſi factæ fuiſſent virtutes iſtæ, quæ factæ ſunt inter vos, olim pœnituiſſent ſedentes in cilicio & cinere.

14. Attamen Tyro & Sidoni quies erit in die judicii præ vobis.

15. Et tu ipſa Capharnaum, quæ exaltata es uſque ad cœlum, humiliaberis uſque infra infernum.

16. Qui audit vos, audivit me, & qui deſpicit vos deſpexit me, qui autem deſpicit me, deſpexit eum qui miſit me.

17. Reverſi

17. Reverſi ſunt LXX in gaudio, dicentes; Domine, dæmones etiam ſubjecti ſunt nobis in nomine tuo.

18. Dixit autem iis; vidi Satanam cadentem ex cœlo ſicut fulgur.

19. Ecce dedi vobis poteſtatem calcare ſuper ſerpentes & ſcorpiones, & ſuper virtutem omnem inimici, & non faciet vobis injuriam aliquam.

20. Attamen non gaudete in hoc, quia ſpiritus ſubjecti ſunt vobis; gaudete autem in hoc, quia nomina veſtra ſcripta ſunt in cœlis.

21. In hora autem illa exultavit in Spiritu Sancto & dixit; confiteor tibi Pater Deus cœli & terræ, quia occultâſti iſta ſapientibus & intelligentibus & revelâſti ea minimis infantibus; ita Pater, hoc eſt ſicut beneplacitum quod fuit coram te.

22. Omnia data ſunt mihi à Patre meo, & nemo cognovit quis ſit filius, niſi Pater, & quis ſit Pater niſi filius, & cui filius vult revelare.

23. Et reverſus ad diſcipulos ſuos ſeorſim dixit iis; beati oculi videntes ea quæ vos videtis.

24. Dico enim vobis quod multi Prophetæ & Reges voluerint videre ea quæ videtis, & non viderunt, & audire ea quæ vos auditis, & non audiverunt.

25. Et ecce Legiſperitus ſurrexit, tentans ipſum dicens; Doctor, quid faciam poſſidendi vitam æternam?

26. Ille autem dixit ei; quid ſcriptum eſt in lege, aut qua ratione legis?

27. Ille autem reſpondit, dixit; diliges Dominum Deum tuum ex corde tuo toto, & in anima

ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⁘ 17. ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲕⲉⲇⲉⲙⲱⲛ ⲥⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⁘ 18. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⁘ 19. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲓϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲟϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲗⲏ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲓⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⁘ 20. ⲡⲗⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲥⲉϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲁⲛ ⲥⲉⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⁘ 21. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲓⲱⲧ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲁⲕϩⲏⲡ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϭⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⁘ 22. ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲱⲣⲡ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲁⲡⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⁘ 24. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⁘ 25. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 26. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲁⲕⲱϣ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⁘ 27. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⳾ 28. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲛⲁⲱⲛϧ ⳾ 29. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲓⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⳾ 30. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲓⲉ̀ⲣⲓⲭⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲃⲁϣϥ ⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣϧⲟⲧ ⲛⲁϥ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲁϣⲙⲟⲩ ⳾ 31. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲩⲏⲃ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲥⲉⲛϥ ⲁϥⲭⲁϥ ⳾ 32. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲥⲉⲛϥ ⲁϥⲭⲁϥ ⳾ 33. ⲟⲩⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣϧⲟⲧ ⲁϥϯ ⲛⲉϩ ϩⲓ ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲁⲛⲇⲟⲭⲓⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲓ ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲁϥⲉⲛ ⲇⲏⲛⲁⲣⲓⲟⲛ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲭⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϥⲓ ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϭⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ⳾ 36. ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲅ̅ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 37. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ϩⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 38. ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϯⲙⲓ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲁⲥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲓ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉ ⲑⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲛⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⳾ 40. ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϭⲓϩⲣⲁⲥ

tua tota, & in virtute tua tota, & in cogitatione tua tota, & socium tuum sicut te.

28. Dixit autem ipsi; respondisti in rectitudine, hoc fac & vives.

29. Ille autem volens justificare se dixit Jesu; quis est socius meus?

30. Respondit autem Jesus, dixit ei; erat homo descendens ex Hierosolyma in Jericho, & venit inter latrones, & exuentes ipsum, dederunt vulnera illi, abierunt, reliquerunt eum semimortuum.

31. Secundum sortem autem Sacerdos descendebat per viam illam & videns illum, præteriit eum, reliquit ipsum.

32. Similiter etiam Levita veniens super locum, & videns eum, præteriit ipsum, reliquit illum.

33. Samaritanus autem ambulans venit super eum, & videns ipsum, misertus est ipsius.

34. Et veniens alligavit vulnera ipsius, dedit oleum, fudit vinum super illa, cum assumpsisset eum in proprium jumentum, duxit illum in diversorium & egit curam ejus.

35. Et in crastino eduxit duos denarios, dedit eos hospiti & dixit; Age curam ejus cum istis, & plus quod impenderis, ego quum reversus fuero, dabo tibi.

36. Quis igitur ex his tribus cogitas, fuit socius ei qui venit inter latrones?

37. Ille autem dixit, qui fecerat misericordiam illi; dixit autem ipsi Jesus, abi, fac tu similiter.

38. Ambulantibus autem illis abiit in vicum, mulier cujus nomen est Martha suscepit eum in domum suam.

39. Et erat illi soror vocata Maria, & sedens ante pedes Domini audiebat verbum ipsius.

40. Martha autem solicita fuit

circa

circa multum ministerium, stans autem dixit; Domine, non curas, quod soror mea reliquerit mihi soli ut serviam; dic ergo ei, ut suscipiat mecum.

41. Respondit autem Jesus dixit ei, Martha, Martha, curam agis & turbaris propter multum.

42. Paucis autem aut uno opus est; Maria autem elegit sibi partem bonam, quæ non auferetur ab illa.

ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲉⲧⲁⲥⲟϩⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲡ⳪ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲁ̀ⲧⲁⲥⲱⲛⲓ ϫⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲉⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲁ̀ϫⲟⲥ
ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϯⲧⲟⲧⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 41. ⲁ-
ϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ
ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲧⲉϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 42. ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ϯⲭⲣⲓⲁ ⲓⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ⲁⲥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϯⲧⲟⲓ ⲉⲑⲛⲁ-
ⲛⲉⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁϣⲟⲗⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲁⲛ ⳾

CAP. XI.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲁ̅.

Et factum est existens in loco deserto orans, cum cessasset autem dixit unus discipulorum ejus ei, Domine, doce nos orare, sicut Joannes docuerat discipulos suos.

2. Dixit autem illis; quum oraturi estis, dicite: Pater noster qui in cœlis; Sanctificetur nomen tuum; Veniat Regnum tuum; Voluntas tua fiat, sicut in cœlo & super terram.

3. Panem nostrum futurum da nobis quotidie.

4. Et remitte peccata nostra nobis, etenim nos ipsi remittimus iis qui debent nobis; & non inducas nos in tentationem; sed libera nos à malo.

5. Et dixit illis; quis ex vobis, qui habet socium suum, & venerit ad eum media nocte ac dixerit ipsi, socie mi, da tres panes mihi mutuo.

6. Quia socius meus venit ad me ex itinere & non est quod ponam ante ipsum.

7. Et ille ipse exintus respondens dixerit, non des molestiam mihi, jam enim clausi portam meam, & pueri mei sunt mecum in

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁϥⲉ
ⲉϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲏⲛ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ⳪ ⲙⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲉⲣ-
ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲧⲥⲁ-
ⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 2. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲙⲁⲣⲉⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ
ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 3. ⲡⲉⲛⲱⲓⲕ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ⲙ̀-
ⲙⲏⲛⲓ ⳾ 4 ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲉ-
ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ-
ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ ϣⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲙⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲁⲛ ⳾ 6. ϫⲉ ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ-
ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏ ⲉ̀ϯⲛⲁ-
ϫⲁϥ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏϩⲱϥ ⲉⲧ-
ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϧⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ
ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲁ̀-
ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ-

ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛⲁⲕ ⳾
8. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲁϥϣⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲧⲗⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲉϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 9. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯϫⲱⲙ̀ⲙ-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲓⲙⲓ ⲕⲱⲗϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 10. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀-
ⲧⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ϣⲁϥϭⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲕⲱϯ ϣⲁϥϫⲓⲙⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲕⲱⲗϩ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ ⳾ 11. ⲛⲓⲙ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲉⲣⲉ̀-
ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ
ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ⲙⲏ ⲛ̀ⲧϣⲉ-
ⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϥ ⲛⲁϥ ⳾ 12. ⲓⲉ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲟⲩϩⲓ ⲙⲏ ϥⲛⲁϯ
ⲛ̀ⲟⲩϭⲗⲏ ⲛⲁϥ ⳾ 13. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲡⲱⲥⲟ̀ ⲙⲁⲗ-
ⲗⲟⲛ ⲫⲓⲱⲧ ϥⲛⲁϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲕⲟⲩⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲕⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⳾ 15.
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ϧⲉⲛ
ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 16. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ
ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 17. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲁⲥϣⲁⲛⲫⲱϣ ⲉ̀ϫⲱⲥ ϣⲁⲥϣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲟⲩⲏⲓ ϣⲁϥϩⲉⲓ ⳾ 18. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲱϥ
ⲁϥⲫⲱϣ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲱⲥ ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲉ-
ⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁϣⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ϯϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⳾ 19. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲃⲉⲗⲍⲉⲃⲟⲩⲗ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲩ-

cubiculo meo, nonpossum surgere dandi tibi.

8. Dico autem vobis, quod si non surgat dare ipsi, quia socius ejus est, propter importunitatem ipsius autem surget daturus ei, ea quæ opus sunt illi.

9. Ego dico vobis, petite & dabitur vobis, quærite & invenietis, pulsate & aperietur vobis.

10. Omnis enim qui petit, accipit, & qui quærit, invenit, & qui pulsat, ei aperitur.

11. Quis autem pater, qui inter vos, cujus filius petierit eum panem, num dabit lapidem ipsi? aut si petierit eum piscem, num loco piscis dabit serpentem ei?

12. Aut si petierit eum ovum, num dabit scorpionem ipsi?

13. Si igitur vos ipsi mali novistis dare dona bona filiis vestris, quanto magis Pater dabit Spiritum Sanctum de cœlo petentibus ipsum.

14. Et ejiciebat dæmonem mutum, & factum est exeunte dæmone locutus est mutus & miratæ sunt multitudines.

15. Quidam autem ex illis dixerunt; in Belzebul Principe dæmonum ejecit dæmones.

16. Et alii autem tentantes, quærebant signum ab illo de cœlo.

17. Ille autem cognoscens cogitationes eorum, dixit ipsis; regnum omne quod divisum est contra se, desolatur, & domus super domum cadit.

18. Si autem Satanas ipse divisus est contra seipsum, quomodo regnum ejus consistit? quia dicitis quod in Belzebul ejicio dæmones.

19. Si autem ego ejicio dæmones in Belzebul, filii vestri in

quo ejecerunt? propter hoc vos estis judices vestri.

20. Si autem ego in digito Dei ejicio dæmones, certe advenit ad vos Regnum Dei.

21. Quodsi autem fortis armatus custodierit aulam suam, facultates ejus sunt in pace.

22. Quodsi autem fortior illo venerit super eum, vicerit illum, tollit armaturam ejus in qua fiduciam posuit, & dividit spolia ejus.

23. Qui non est mecum, est contra me, & qui non colligit mecum, divisus est à me.

24. Quodsi autem spiritus impurus venerit ex homine, transit per loca sicca, quærens locum quietis, & non invenit; tunc dicit, revertar in domum meam ex qua exiveram.

25. Et quum venit, ut inveniat eam vacuam, scopis versam, ornatam.

26. Tunc abit, sumit septem alios spiritus pejores ipso, & quum ingreditur habitant ibi, & ultima hominis istius sunt pejora prioribus ejus.

27. Factum est autem dicente hæc, mulier elevavit vocem suam ex multitudine, dixit ei; beatus est venter qui portavit te, & ubera quæ suxisti.

28. Ille autem dixit ei; quinnimo beati audientes verbum Dei & custodientes illud.

29. Congregantibus autem multitudinibus incepit dicere; hæc generatio mala est, quærens signum, & signum non dabitur ei nisi signum Jonæ Prophetæ.

30. Sicuti Jonas fuerat signum Ninivitis, ita ipse filius hominis erit generationi huic.

31. Regina austri surget in judicio cum hominibus generatio-

ϩⲓⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉ-
ⲉⲣⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 20. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲧⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϯϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲁⲣⲁ ⲁⲥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⳾ 21. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲡⲓϫⲱⲣⲓ ϧⲟⲕϥ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲁⲩⲗⲏ ϣⲁⲣⲉⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛ-
ⲧⲁ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 22. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀-
ⲧⲉⲟⲩϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϣⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϧⲱⲕ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉϩⲑⲏ ϥⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϫⲱⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 23. ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲛϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲁϥϯⲟⲩⲃⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥ-
ⲉⲣⲥⲩⲛⲁⲅⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ϥϫⲱⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾
24. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲧⲉⲙϫⲓⲙⲓ ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁ-
ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲥⲣⲱϥⲧ ⲉϥⲥⲁⲣϩ ⲉϥⲥⲉⲗ-
ⲥⲱⲗ ⳾ 26. ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϭⲓ
ⲛ̀ⲕⲉⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϣⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁ-
ⲣⲉⲛⲓϧⲁⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧϩⲟ ⲉ̀-
ⲛⲉϥϩⲟⲩⲓ̀ⲧ ⳾ 27. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲁ̀-
ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲏϣ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲛⲉϫⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁⲥϥⲓⲧⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙ̀ⲙⲟϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣⲕ ⳾
28. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲟⲩⲛⲅⲉ ⲱ̀ⲟⲩ-
ⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 29. ⲉⲩⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲙⲏϣ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀
ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ⲧⲉ ⲉⲥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱ-
ⲛⲁ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 30. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱⲛⲁ
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲛⲓⲛⲉⲩⲏ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⳾ 31.
ϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲣⲏⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ

ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲥⲟ-
ⲗⲟⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾ 32. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲉⲩⲏ̀
ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀-
ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲛⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲓⲱⲛⲁ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾ 33. ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ⲇⲉ ϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϩⲱⲡ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲛⲧ
ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⳾ 34. ⲡⲓϧⲏⲃⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲕ-
ⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲃⲁⲗ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲗⲟⲩⲥ
ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲇⲉ ⲟⲩⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲁ-
ⲕⲓ ⳾ 35. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ϧⲏⲧⲕ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲡⲉ ⳾ 36. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲕⲥⲱⲙⲁ
ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥⲟⲓ ⲛ̀-
ⲭⲉⲙⲥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲙ̀ⲡⲓϧⲏⲃⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀-
ⲣⲟⲕ ⳾ 37. ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⳾ 38. ⲡⲓⲫⲁⲣⲓ-
ⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ-
ⲱⲙⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲙ ⳾ 39. ⲡⲉϫⲁϥ
ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓ-
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲃⲓⲛⲁϫ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲱ-
ⲗⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ̀ ⳾ 40. ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲙⲏ ⲫⲏ
ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲛ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀
ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⳾ 41. ⲡⲗⲏⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲑ-
ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 42. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲫⲣⲉⲙⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ϭⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲃⲁϣⲟⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟ̀ϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ-

nis hujus & judicabit eos, quia venit ex terminis terræ audire sapientiam Solomonis, & ecce plus Solomone hîc.

32. Homines Ninivæ resurgent in judicio cum generatione hac, & judicabunt eam, quia pœnitentiam egerunt ad prædicationem Jonæ, & ecce plus Jona hîc.

33. Nemo autem accendit lucernam ponendi eam in loco occulto, neque sub modio, sed super candelabrum, ut ingredientes videant lumen.

34. Lucerna corporis tui est oculus tuus, quodsi oculus tuus simplex est, & corpus tuum totum erit lucidum, quodsi autem malus est, corpus tuum totum tenebrosum est.

35. Vide ergo, ne forte lux, quæ est in te, tenebræ sint.

36. Si igitur corpus tuum totum lucidum est, pars non est futura tenebrosa, erit totum lucidum, sicuti lucerna in fulgure illuminabit te.

37. Loquentem autem rogavit Pharisæus, ut ederet apud ipsum; ingressus autem accubuit.

38. Pharisæus autem videns miratus est, quod non abluerit se prius ante comestionem.

39. Dixit autem ipsi Dominus; nunc vos Pharisæi mundatis extrinsecus calicis & patinæ, intrinsecus autem eorum plenum est rapina & malitia.

40. Stulti; an non qui fecerat extrinsecus, ille etiam fecit intrinsecus?

41. Attamen quæ existunt date in eleemosynam & ecce omnia purificabuntur vobis.

42. Sed væ vobis Pharisæi! quia decimatis mentham & rutam & olus omne & postponitis judicium & amorem Dei; ista

autem oportebat faciatis & reliqua non omittatis.

43. Væ vobis Pharifæi! quia amatis primos confeffus in Synagogis & falutationes in foris.

44. Væ vobis Scribæ & Pharifæi hypocritæ! quia eftis ficut monumenta quæ non apparent, & homines ambulantes fupra ea, ignorant.

45. Refpondit autem unus Legifperitorum, dixit ei; Doctor, ifta dicens convitiaris nos.

46. Ille autem dixit; væ vobis ipfis Legifperiti! quia ponitis onera difficilia portanda fuper homines, & vos non tangitis onera uno digitorum veftrorum.

47. Væ vobis quia ædificatis monumenta Prophetarum, quos patres veftri occiderunt.

48. Profecto teftamini & oblectamini operibus Patrum veftrorum, illi quidem occiderunt eos, vos autem ædificatis monumenta illorum.

49. Propter hoc etiam Sapientia Dei dixit, mittam ad eos Prophetas & Apoftolos & occident ex illis & perfequentur eos.

50. Ut vindicetur fanguis Prophetarum omnis effufus à conftitutione mundi ab hac generatione.

51. A fanguine Abelis ufque ad fanguinem Zachariæ filii Barachiæ, quem occidiftis inter altare & domum; utique dico vobis, requiretur ille ab hac generatione.

52. Væ vobis Legifperiti! quia fuftuliftis clavem fcientiæ, vos non ingredimini & ingredientes prohibetis.

53. Egredientem autem exinde inceperunt Scribæ & Pharifæi ag-

ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘
43. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲛ̀-
ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲱⲣⲁ ⁘ 44. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⁘ 45. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲓ ⲉⲕ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲕϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲛ ⁘ 46. ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲛⲟⲙⲓ-
ⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲗⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲧ-
ⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϥⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲫⲱⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲛ̀-
ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲃ ⁘ 47. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲧⲉ-
ⲛⲓⲟϯ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⁘ 48. ϩⲁⲣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⁘ 49. ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟⲩ-
ⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁ̀-
ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⁘ 50. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲙⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧ-
ⲁⲩⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⁘ 51. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲁ̀-
ⲃⲉⲗ ϣⲁ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲍⲁⲭⲁⲣⲓⲁⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲁ-
ⲭⲓⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲕⲟϥ ⲟⲩⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲏⲓ ⲥⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⁘ 52. ⲟⲩⲟⲓ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟϣⲧ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲱⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘
53. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲥⲟⲙⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ

ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ

ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⁘ 54. ⲉⲩϭⲓϫⲣⲟϥ ⲉ̀ϫⲟⲣϫϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⁘

gredi nequiter, & loqui cum ipso de multis.

54. Insidiantes captare verbum ex ore ejus.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲉ̀ⲛⲟⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲙ̀ⲙⲏϣ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲧⲉ ⁘ 2. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲉϥϩⲟⲃⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⁘ 3. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̀ϫⲁⲕⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲁϣϫ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲙⲓⲟⲛ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⁘ 4. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⁘ 5. ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ ⲁ̀ϩⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⁘ 6. ⲙⲏ ⲉ̅ ⲛ̀ϭⲁϫ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧⲉⲃⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲥⲉⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⁘ 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲕⲉϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ⲥⲉⲏⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϭⲁϫ ⁘ 8. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡϣⲏⲣⲓ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 9. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲁⲭⲁϥ

CAP. XII.

In his cum congregatæ essent myriades multitudinis, ita ut conculcarent se invicem, incepit dicere discipulis suis: in primis cavete vobis à fermento Pharisæorum, quod est hypocrisis.

2. Nihil absconditum est, quod non revelabitur, & non occultum, quod non scietur.

3. Illa enim, quæ dixistis in tenebris, audientur in lumine, & quæ locuti estis in aurem, in cubiculis, prædicabuntur super tecta.

4. Dico autem vobis, amici mei, non timete eos, qui occisuri sunt corpus vestrum, & post hæc nihil habent plus quod efficiant.

5. Ostendam vobis autem, quem timeatis; timete eum qui post occidendum habet potestatem projicere in gehennam; ita dico vobis, timete hunc.

6. An non quinque passeres venduntur pro obulis duobus, & unus ex illis non negligitur coram Deo.

7. Sed capilli etiam capitis vestri sunt numerati omnes, ne timeatis, præstatis multis passeribus.

8. Dico autem vobis, omnem confitentem me coram hominibus, filius ipse hominis confitebitur coram Angelis Dei.

9. Qui autem negaverit me coram hominibus, negabitur ipse coram Angelis Dei.

10. Et omni qui dixerit verbum contra filium hominis, remittetur

mittetur ei; qui autem blaſphemaverit Spiritum Sanctum non remittetur ipſi.

11. Quum autem adduxerint vos in Synagogas & principatus & poteſtates, non ſoliciti ſitis, quomodo aut quid reſponſuri eſtis, aut quid dixeritis.

12. Spiritus enim Sanctus docebit vos in hora illa ea quæ oportebit vos loqui.

13. Dixit unus autem ei ex multitudine; Doctor, dic fratri meo ut dividat mecum hæreditatem.

14. Ille autem dixit; homo, quis poſuit me judicem aut diviſorem inter vos?

15. Dixit autem illis, videte & cuſtodite vos ab injuria omni, quia vita hominis non eſt ex abundantia, quæ eſt ei.

16. Locutus eſt parabolam autem illis, dicens; erat homo dives cujus regio exuberavit.

17. Et cogitabat in ſeipſo dicens; quid faciam quia non habeo locum congregandi fructus meos?

18. Et dixit; hoc faciam deſtruam horrea mea & ædificabo ea majora & congregabo ibi frumentum meum omne, & bona mea.

19. Et dicam animæ meæ; anima mea, habes multa bona poſita in multos annos, quieſce, ede, bibe, oblectare?

20. Dixit Deus autem; ſtulte in hac nocte tolletur anima tua à te, ea quæ congregâſti, cujus erunt?

21. Hic eſt ſimilis ei qui colligit ſibi, & non eſt dives in Domino.

22. Dixit autem diſcipulis ſuis, propterea dico vobis; non ſoliciti ſitis de anima veſtra, quid ederitis, neque de corpore veſtro quid indueritis.

ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 11. ϩⲱⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⳾ 12. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲁⲧⲥⲁⲃⲟⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ϫⲟⲧⲟⲩ ⳾ 13. ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲫⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲓⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥⲫⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 15. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲱⲛϧ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⳾ 16. ⲁϥϫⲉ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲁⲥⲉⲣϣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲭⲱⲣⲁ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲓⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϯⲛⲁϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲁⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲩⲟ̀ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲭⲏ ⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟ ⲟⲩⲱⲙ ⲥⲱ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟ ⳾ 20. ⲡⲉϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲥⲉⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⳾ 21. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ

ϫⲉ

ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱⲧⲉⲛ ⁘ 23. ϯⲯⲩ-
ⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ϯϩ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ϯ-
ϩⲉⲃⲥⲱ ⁘ 24. ⲙⲁⲓ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲃⲱⲕ ϫⲉ
ⲥⲉⲥⲓϯ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲱⲥϧ ⲁⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲁ-
ⲙⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲑⲏⲕⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲫϯ ϣⲁⲛϣ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⁘ 25. ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲉϥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀-
ⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲓⲏ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ ⁘ 26.
ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⁘ 27.
ⲙⲁⲓ̀ⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲣⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉ-
ϧⲟⲥⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲓⲟ̀ⲡⲏ ⲁⲛ ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ
ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⁘
28. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲓⲥⲓⲙ ϥϣⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲣⲁⲥϯ ϣⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϯⲑⲣⲓⲣ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫϯ
ϥϯϩⲉⲃⲥⲱ ϩⲓⲱⲧϥ ⲡⲱⲥⲱ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ⁘ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲕⲱϯ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱ-
ⲟⲩϣ ⁘ 30. ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⁘ 31. ⲡⲗⲏⲛ
ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⁘ 32. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ-
ϩⲟϯ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲟ̀ϩⲓ ϫⲉ ⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉ-
ⲛⲓⲱⲧ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⁘ 33. ⲙⲁ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉⲑⲙⲉⲧ-
ⲛⲁⲏⲧ ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲥⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲩⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀
ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲁⲣⲉⲣ ⲉϥϭⲓ ⲟⲩⲓ̀ ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲟⲗⲓ ⲧⲁⲕⲟϥ ⁘ 34. ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲕⲉϩⲏⲧ ⁘ 35. ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϧⲏⲕ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛϯⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛϧⲏⲃⲥ ⲉⲩⲙⲟϩ ⁘

23. Anima enim præstat cibo, & corpus vestimento.

24. Considerate corvos, quia non seminant, & non metunt, illis non sunt cubicula neque horrea, & Deus alit illos, quanto magis vos præstatis volucribus.

25. Quis ex vobis solicitus est qui potest addere cubitum unum super staturam suam?

26. Si igitur non potestis minimum, ait propter quid soliciti estis de reliquo?

27. Considerate lilia, quomodo multiplicantur, non nent, neque laborant; dico autem vobis quia neque Solomon in gloria sua omni indutus fuit sicut unum istorum.

28. Si autem fœnum stans hodie in agro, & cras projicitur in fornacem, ita Deus vestit, quanto magis vos exiguæ fidei.

29. Et vos ipsi, ne quærite quid comederitis, & quid biberitis, & ne sitis soliciti.

30. Ista enim omnia ethnici mundi quærunt, vos Pater vester novit, quod opus habeatis istis.

31. Attamen quærite Regnum Dei, & ista omnia adjicientur vobis.

32. Ne timeas parvus grex quia oblectatur Pater vester dare vobis Regnum.

33. Vendite facultates vestras, date eas in eleemosynam: facite vobis marsupia non veterascentia, thesaurum non deficientem in cœlis, ubi fur non appropinquat eum, neque tinea perdit eum.

34. Ubi enim est thesaurus vester, erit ibi cor etiam vestrum.

35. Sint præcincti lumbi vestri, & lucernæ vestræ accensæ.

36. Et vos ipsi assimilamini hominibus expectantibus Dominum suum, quando revertetur à nuptiis, ut cum venerit, pulsanti statim aperiant.

37. Beati servi illi, quos, cum venerit Dominus eorum, inveniat vigilantes; Amen dico vobis, quia circumcingetur & faciet accumbere illos & adsistens ministrabit illis.

38. Et quodsi venerit in vigilia secunda, & quodsi venerit in vigilia tertia & invenerit eos facientes ita, beati sunt isti servi

39. Hoc autem scitote, quia si Pater familias sciret in qua hora veniens sit fur, vigilaret, & non permitteret diripere domum suam.

40. Et vos estote parati, quia in hora, quam nescitis, veniens est filius hominis.

41. Dixit Petrus autem ipsi, Domine, dicis hanc parabolam nobis, an dicis omnibus?

42. Et dixit Dominus, quisnam est fidelis œconomus & prudens, quem Dominus ejus ponet super servos, ut det escam illis in tempore dandi illam.

43. Beatus est servus ille, quem, si veniat Dominus ejus, invenerit facientem ita.

44. Profecto dico vobis ponet illum super facultates suas omnes.

45. Quodsi autem dixerit servus malus ille in corde suo, Dominus meus tardabit antequam veniat & inceperit percutere servos & ancillas, comederit & biberit & inebriatus sit.

46. Veniet Dominus servi illius in die, quem non expectabit, & in hora, quam non cognoscet & dividet eum in medium ipsius

36. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲧⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲗϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ ⳾ 37. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲣⲏⲥ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲛⲁϧⲟⲕϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲣⲟⲩⲣⲱⲧⲉⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 38. ⲕⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲕⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩⲅ̅ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⳾ 39. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϥⲛⲁⲣⲱⲓⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲛⲁⲭⲁⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲣϣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 40. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾ 41. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕϫⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϣⲁⲛ ⲁⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓⲥ ⳾ 43. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 44. ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲛⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 45. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲱⲥⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲱⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲓϧⲓ ⳾ 46. ϥⲛⲁⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛⲥ ϧⲁϫⲱϥ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲫⲟⲣϫϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲧⲟⲓ ϥⲛⲁⲭⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲑⲛⲁϩϯ ⁘
47. ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱϣ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲃϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓ̀ⲣⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲁϣ
ⲛⲁϥ ⁘ 48. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏϣⲓ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩ-
ϫⲓ ⲛ̀ϣⲁϣ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛⲁϥ ⲥⲉⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⁘ 49. ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ϩⲓⲧϥ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲓⲉ ϩⲏⲇⲏ
ⲁϥⲙⲟϩ ⁘ 50. ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲉ̀ϭⲓⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ϯⲉⲣⲟⲩⲡⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ϣⲁⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ⁘
51. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲟⲩⲫⲱⲣϫ ⁘ 52. ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲟⲣϫ ⲅ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲃ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲃ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲅ̅ ⁘ 53. ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲓⲱⲧ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲟⲩ-
ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲁⲩ ⲟⲩϣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲉ-
ⲗⲉⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥϣⲱⲙⲓ ⁘ 54. ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲉ̀ⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁ ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ
ⲥⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⁘ 55. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲁⲛ
ⲟⲩⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲉϥⲛⲓϥⲓ ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲕⲁⲩⲥⲱⲛ
ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϣⲱⲡⲓ ⁘ 56. ⲛⲓϣⲟⲃⲓ
ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲉⲣⲇⲟ-
ⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲁⲓⲥⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲱⲥ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 57.
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ 58. ϩⲟⲥ
ⲅⲁⲣ ⲭⲛⲁϣⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲁⲛⲧⲓⲇⲓⲕⲟⲥ ϣⲁ ⲟⲩⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩϥⲧ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲕⲕ ϩⲁ ⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ

& partem ejus ponet cum incredulis.

47. Servo autem illi, qui ſcivit voluntatem Domini ſui, & qui non præparans, & non faciens eſt ſecundum voluntatem illius, dabuntur multæ plagæ.

48. Qui autem neſciens eſt, fecerit autem ea quæ ſunt digna verberibus, dabuntur paucæ plagæ illi; ab omni, cui data ſunt multa, requirentur multa, & cui commiſſa erant multa, repetentur ab eo plura.

49. Ignem veneram projicere ſuper terram, & quid volo ſi jam accenſus eſſet.

50. Eſt mihi autem baptiſma ſumendum, & quomodo laboro uſque dum perficiam.

51. Cogitaviſtis quod veniſſem mittere pacem ſuper terram; non, dico vobis, ſed diſcordiam.

52. Erunt enim à nunc quinque in domo una, diſſidebunt tres adverſus duos, & duo adverſus tres.

53. Diſſidebunt pater adverſus filium & filius adverſus patrem, mater adverſus filiam, & filia adverſus matrem, ſocrus adverſus nurum & nurus adverſus ſocrum ſuam.

54. Dicebat autem multitudinibus; quando videtis nubem venientem ex occaſu, dicitis vos ſtatim, imber veniens eſt, & fit ita.

55. Et quando auſter flat, dicitis, æſtus erit, & eſt.

56. Hypocritæ faciem cœli & terræ noviſtis probare, tempus hoc autem quomodo non noviſtis probare?

57. Quare non judicatis juſtum pro vobiſmetipſis.

58. Cum enim abis cum adverſario tuo ad Principem, da operam liberari in via ab eo, ne forte trahat te ad judicem, & ju-

dex det te exactori, & exactor projiciat te in carcerem.

59. Dico tibi, quia non egredieris inde, usque dum des ultimum obulum.

CAP. XIII.

Venerunt autem ad eum in tempore illo quidam nuntiantes ei de Galilæis, quorum sanguinem Pilatus miscuit cum sacrificiis eorum.

2. Et respondit Jesus, dixit illis; cogitatis quia isti Galilæi fuerunt peccatores præ Galilæis omnibus, quia acceperunt istas plagas.

3. Non, dico vobis, sed, quodsi non egeritis pœnitentiam, omnes similiter peribitis.

4. Aut XVIII homines super quos turris cecidit in Siloam & occidit eos, cogitatis, quia isti fuerunt debitores præ hominibus omnibus habitantibus in Hierosolyma.

5. Non, dico vobis, sed, quod si non egeritis pœnitentiam, peribitis omnes similiter.

6. Dicebat autem parabolam hanc; erat cuidam arbor ficûs plantata in vinea sua & venit quærere fructum super eam & non invenit.

7. Dixit autem vinitori, ecce tres annos, quum venio, quæro fructum in hac arbore ficûs, & non invenio; abscinde eam igitur, ut quid facit etiam inutilem terram.

8. Ille autem respondit, dixit ei; Domine mi, linque eam hoc etiam anno, usque dum fodiam circa eam & arem illam.

9. Forsan fructum tulerit etiam anno futuro, quodsi autem non attulerit, abscindam eam.

10. Docebat autem in una Synagogarum in Sabbato.

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲁⲕⲧⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲣⲁⲕⲧⲱⲣ ϩⲓⲧⲕ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⳾ 59. ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϣⲁ ⲧⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲓϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲗⲉⲃⲧⲟⲛ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲅ̅.

Ⲛⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲙⲟⲩϫⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⳾ 3. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 4. ⲓⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲩⲗⲱⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 5. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 6. ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉⲥϭⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲧⲁϩ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲙⲓ ⳾ 7. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ̅ ϯⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ⲉⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲧⲁϩ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϯϫⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⲕⲟⲣϫⲥ ⲟⲩⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲣ ⲡⲕⲉⲕⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 8. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ϣⲁ ϯϭⲣⲏ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϯⲙⲁϩⲣⲟ ⲛⲁⲥ ⳾ 9. ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲕⲉⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲧⲉⲙⲓ̀ⲛⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲕⲟⲣϫⲥ ⳾ 10. ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ

ϩⲏⲡⲡⲉ

ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϣⲱⲛⲓ ⲭⲏ
ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲕⲱⲗϫ ⲡⲉ ⲛ̀-
ϣⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ⳾ 12. ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲧⲉⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉ-
ϣⲱⲛⲓ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓϫⲱⲥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀-
ⲫϯ ⳾ 14. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱ-
ⲅⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲛⲧ ϫⲉ ⲁ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁ-
ⲧⲟⲛ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲋ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛ ⳾ 15. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ
ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓϣⲟⲃⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϥϯⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ
ⲓⲉ ⲡⲉϥⲓⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲟⲛϩϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁ-
ⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲥⲱⲟⲩ ⳾ 16.
ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲟⲩϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲧⲉ ⲉ̀ⲁⲡⲥⲁ-
ⲧⲁⲛⲁⲥ ⲥⲟⲛϩⲥ ⲓⲥ ⲓ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲛⲁⲩϩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀-
ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲩϣⲓⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾ 18.
ⲛⲁϥϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⲁⲥⲟ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲥ ⲉ̀ⲟⲩ ⳾
19. ⲉ̀ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁϥⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲑⲏⲉⲧⲁ̀ⲟⲩⲣⲱ-
ⲙⲓ ϭⲓⲧⲥ ⲁϥⲥⲁⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲁⲓ-
ⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣϣⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ-
ϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲥϫⲁⲗ ⳾
20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲧⲉⲛⲑⲱⲛ ϯ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩ ⳾ 21. ⲉ̀ⲥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉ-
ⲙⲏⲣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ϭⲓⲧϥ ⲁⲥⲭⲟⲡϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲓ
ⲛ̀ⲛⲱⲓⲧ ϣⲁ ⲧⲉϥϭⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲓ ⲉϥϯⲥⲃⲱ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 23. ⲡⲉϫⲉ

11. Et ecce mulier quæ habebat ſpiritum infirmum ſecum XVIII annos, & incurvata erat non erigens ſe in totum.

12. Videns autem eam Dominus, vocavit illam & dixit ei, mulier ſoluta es ab infirmitate tua.

13. Et poſuit manus ſuas ſuper eam, & erecta eſt ſtatim, & glorificavit Deum.

14. Reſpondit autem Archiſynagogus iratus, Jeſus ſanavit in Sabbato, dicebat multitudini, ſex dies, in quibus oportet operari; in illis igitur venientes ſanentur, & non in die Sabbati.

15. Reſpondit autem illi Dominus & dixit: Hypocritæ, nonne quilibet veſtrum ſolvit bovem ſuum, aut aſinum ſuum de præſepe in Sabbato & abduxerit eos, potaturus illos?

16. Hanc autem ipſam filiam Abrahæ, quam Satanas ligavit ecce XVIII annos, non oportet ſolvere à vinculo hoc in die Sabbati?

17. Et iſta dicente, erubeſcebant omnes contradicentes ei & populus omnis gaudebat ſuper omnia glorioſa, quæ facta erant ab eo.

18. Dicebat igitur cui Regnum Dei aſſimilabo, & cui comparabo illud?

19. Simile eſt grano ſinapis, quod homo ſumpſerat, plantavit illud in horto ſuo, & crevit ac facta eſt magna arbor, & volucres cœli nidificaverunt ſub ramis ejus.

20. Et rurſus dixit; cui comparabo Regnum Dei?

21. Simile eſt fermento, quod mulier ſumpſit, abſcondit illud in tribus menſuris farinæ, uſque dum fermentaret totum.

22. Et ambulabat per civitates & vicos docens & faciens ambulacrum ſuum Hieroſolymam.

23. Dixit quidam autem ei, Domine pauci sunt qui salvabuntur; ille autem dixit iis.

24. Contendite intrare per portam angustam, quia multi, dico vobis, quærent ingredi & non possunt.

25. Cum surrexerit Pater familias & clauserit portam & inceperitis consistere vos foris & pulsare ostium, dicentes; Domine aperi nobis, & responderit, dixerit vobis, non cognosco vos, unde vos?

26. Tunc incipietis dicere; comedimus coram te & bibimus & docuisti in plateis nostris.

27. Et dicet illis; non cognosco vos unde vos? abite à me omnes operarii iniquitatis.

28. Illic erit fletus & stridor dentium, quando videritis Abraam & Isaac & Jacob & Prophetas omnes in Regno Dei, vos autem ejiciemini.

29. Et venient ex oriente & occidente & aquilone & austro, & accumbent in Regno Dei.

30. Et ecce ultimi erunt primi, & primi erunt ultimi.

31. In die autem illo venerunt ad ipsum Pharisæi, dicentes ei; abi & vade abhinc, quia Herodes vult occidere te.

32. Et dixit iis, abite, dicite vulpi isti, ecce, ejicio dæmones, & perficio sanitates hodie & cras, & in tertio perficiar.

33. Attamen oportet me ut sim hodie & cras & postea abeam, quia

ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉ ⲛⲏ ⲉⲑⲛⲁ-
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ :- 24. ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓ-
ⲁⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲉⲧ-
ϫⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ :-
25. ⲁϥϣⲁⲛ ⲫⲟϩ ⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲏⲃⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟ̀-
ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ :-
26. ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲥⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛⲡⲗⲁⲧⲓⲁ̀ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ :- 28. ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲁϫϩⲓ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁ-
ⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 29. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲛ-
ϩⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲙϩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀-
ⲣⲟⲑⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 30. ⲟⲩ-
ⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϧⲁⲉⲩ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣϧⲁⲉ̀ :- 31. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϩⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ϫⲉ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑ-
ⲃⲉⲕ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲃⲁϣⲟⲣ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯϩⲓ ⲇⲉⲙⲱⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϯϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲣⲁⲥϯ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ̅ⲅ̅ ϯⲛⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :-
33. ⲡⲗⲏⲛ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲫⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲣⲁⲥϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥϫⲏ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲉ-

ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 34. ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲗⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟϩ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲉⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⳾ 35. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲧⲉⲛⲏⲓ ϥϫⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉϥϣⲱϥ ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾

non permittitur Prophetæ perire extra Hierosolymam.

34. Hierosolyma, Hierosolyma! quæ occidisti Prophetas & lapidas eos, qui missi sunt ad te, quot vicibus volui congregare filios tuos sicut gallina pullum suum sub alis suis, & noluistis.

35. Ecce domus vestra linquitur vobis deserta, dico vobis, quia non videbitis me ex nunc, usque dum dixeritis; Benedictus veniens in nomine Domini.

Κεφ. ιδ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲩⲇⲣⲱⲡⲓⲕⲟⲥ ⲉϥϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϣϣⲉ ⲛ̀ⲉⲣ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⲁϥⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱ̀ ⲓⲉ ⲧⲉϥⲉ̀ϩⲉ ⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ ⲁⲛ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ 7. ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲉϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 8. ϫⲉ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟⲕ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲭⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲧⲟⲧⲉ ⲭⲛⲁⲉⲣϩⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲁ ⳾ 10. ⲁⲗⲗⲁ ϩⲟⲧⲁⲛ

CAP. XIV.

Et factum est, cum ingrederetur domum Principis Pharisæorum in Sabbato comedere panem, & illi observabant eum.

2. Et ecce erat homo hydropicus positus coram illo.

3. Et respondit Jesus locutus est Legisperitis & Pharisæis, dicens; oportet facere bonum in Sabbato, an non? illi autem tacuerunt.

4. Et assumpsit illum, sanavit eum, dimisit ipsum.

5. Et dixit illis, quis ex vobis, si asinus ejus aut bos illius ceciderit in foveam & non trahit eum sursum statim in die Sabbatorum?

6. Et non potuerunt respondere illi ad ista.

7. Dicebat autem parabolam illis, qui vocati erant, videns, quomodo eligebant primos accubitus, dicens.

8. Quodsi quis vocaverit te ad nuptias, non accumbe in primo accubitu, ne forte vocatus sit alius honoratior te.

9. Et venerit, qui invitavit te cum illo, & dixerit tibi, linque locum huic, tunc incipies in pudore occupare ultimum locum.

10. Sed quodsi invitatus fueris,

ris, abi, accumbe in loco ultimo, & quodsi venerit, qui invitavit te, dixerit tibi, amice mi, ascende superius, & tunc gloria fiet tibi coram omnibus accumbentibus tecum.

11. Quia omnis exaltans se humiliabitur, & humilians se exaltabitur.

12. Dicebat autem ei, qui invitaverat; quodsi feceris prandium aut cœnam, non voca socios tuos, neque fratres tuos, neque cognatos tuos, neque vicinos tuos divites, ne forte invitent te, & retributio fiat tibi.

13. Sed quodsi feceris epulum, voca pauperes, impotentes, claudos, cæcos.

14. Et eris beatus, quia non est illis retribuere tibi; dabitur enim tibi retributio in resurrectione justorum.

15. Audiens autem ista quidam accumbentium, dixit; beatus qui comederit panem in Regno Dei!

16. Ille autem dixit ei; erat homo qui fecit magnam cœnam, & vocavit multos.

17. Et misit servum suum hora cœnæ, dicere invitatis; venite, quia jam omnia parata sunt.

18. Et inceperunt excusare in voce una omnes; primus dixit ei, emi agrum, & est necessitas mihi exire videndi eum, rogo te, linquas me ut non veniam.

19. Et alius dixit, emi quinque juga boum, & abeo probaturus eos, rogo te linquas me ut non veniam.

20. Et alter dixit ei, sumpsi uxorem & propter hoc non veniam.

21. Et veniens servus nuntiavit Domino suo ista; tunc iratus

ⲁⲩϣⲁⲛⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲣⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ϩⲓⲛⲁ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲕ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁⲕ :- 11. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϭⲁⲥϥ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϭⲁⲥϥ :- 12. ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉⲕϣⲫⲉⲣ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲕⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲕⲑⲉϣⲉⲩ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲑⲁϩⲙⲉⲕ ϩⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ :- 13. ⲁⲗⲗⲁ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲡ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲏⲕⲓ ϩⲁⲛⲁⲧϫⲟⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲭⲛⲁⲉⲣ ⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛⲁⲕ ⲥⲉⲛⲁϯ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲑⲙⲏⲓ :- 15. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 16. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲥⲉⲃⲧⲱⲧ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓϣⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉⲑⲣⲓϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϩⲱⲥ ⲛ̀ϯⲛⲏⲟⲩ ⲁⲛ :- 19. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓϣⲉⲡ ⲉ̅ ⲛ̀ϩⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲉ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲭⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϩⲱⲥ ⲛ̀ϯⲛⲏⲟⲩ ⲁⲛ :- 20. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁϣⲓ̀ ⲁⲛ :- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲟⲧⲉ

ⲉ̀ⲧⲁϥ-

ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲱⲕ
ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϧⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲁⲧϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲁⲗⲉⲩ ⲁ̀ⲛⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓ-
ⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲩⲁϩ-
ⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁ ⳾ 23.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲣⲁⲅⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓ-
ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲏⲓ ⳾ 24. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲛⲉϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ
ϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⳾ 25. ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲫⲟⲛϩϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 26. ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ-
ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ
ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲓⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥ-
ⲕⲉⲯⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉ̀ⲣ ⲙⲁⲑⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲛⲏⲓ ⳾ 27. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲧⲁⲗⲉ ⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉ̀ⲣ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲏⲓ ⳾ 28. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲕⲉⲧ ⲟⲩⲡⲩⲣⲅⲟⲥ ⲙⲏ
ϥⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥϥⲓⲡⲱⲡ ⲛ̀ϯⲇⲁⲡⲁ-
ⲛⲏ ϫⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲉ̀ⲣ ⲡⲉϥⲥⲟⲃϯ ⳾
29. ϩⲓⲛⲁ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ϯⲥⲉⲛϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲙ-
ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ
ⲛ̀ⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲩ ⳾ 30.
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲕⲱⲧ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 31. ⲓⲉ
ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉ̀ϯ ⲛⲉⲙ
ⲕⲉⲟⲩⲣⲟ ⲙⲏ ϥⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ
ϫⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲓ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲕ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⳾
32. ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ϣⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃⲓⲁ̀ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩϩⲓ-

Paterfamilias, dixit servo suo, exi cito in plateas & vicos civitatis, ac pauperes & impotentes & cæcos & claudos adduc huc.

22. Et dixit servus Domino; factum est quod præcepisti, & adhuc est locus.

23. Et dixit Dominus servo, exi in vias & compita, & coge intrare, ut impleatur domus mea.

24. Dico enim vobis, quia nemo inter viros illos invitatos gustabit cœnam meam.

25. Ambulabant autem cum eo magnæ multitudines, & conversus dixit illis.

26. Qui venit ad me & si non oderit patrem suum & matrem suam & uxorem suam & filios suos & fratres suos & sorores suas, quinimo animam etiam suam, non potest esse discipulus meus.

27. Qui non assumpserit crucem suam, & secutus fuerit me, non potest esse discipulus meus.

28. Quis enim ex vobis volens ædificare turrim, an non sedebit prius computandi sumptum, num habeat ille facere perfectionem ejus?

29. Ne forte posuerit fundamentum, & non valenti perficere illud incipiant illudere ei omnes videntes.

30. Dicentes, hic homo incepit ædificare, & non potest perficere illud.

31. Aut quis Rex abiturus in bellum committere cum alio Rege, an non sedebit prius consultandi, num possit cum x millibus exire obviam venienti adversus eum cum xx millibus.

32. Si non, adhuc ex longinquo existens ille mittit legationem implorans pacem.

33. Ita omnis qui inter vos, qui non renunciaverit facultatibus suis omnibus, non potest esse discipulus meus.

34. Bonum sal igitur, quod si autem corrumpatur sal, quo cum conditur i sunt.

35. Neque terræ neque sterquilinio utilis est, sed ut ejiciatur: qui habet aures audiendi, audiat!

CAP. XV.

Appropinquabant autem ipsum publicani omnes & peccatores audire eum.

2. Et murmurabant Pharisæi & Scribæ dicentes, hic suscipit peccatores & comedit cum iis.

3. Locutus est parabolam autem illis, dicens.

4. Quis homo ex vobis, qui habet centum oves, & si perdiderit unam ex illis, annon relinquat xcix in deserto, & abeat quærat perditam, usque dum inveniat illam.

5. Et quum invenerit eam, assumit illam super humeros suos gaudens.

6. Et quum venerit in domum, vocat socios suos & vicinos suos dicens; gaudete mecum, quia inveni ovem meam perditam.

7. Dico vobis, quia gaudium erit in cœlo super peccatorem unum pœnitentiam agentem quam super xcix justos, qui non opus habent pœnitentia.

8. Aut quænam mulier habens decem drachmas, quodsi perdiderit unam illarum annon accendat lucernam, & evertat domum, & quærat in solicitudine, usque dum inveniat eam.

9. Et quodsi invenerit eam vocat socias suas & vicinas suas,

ⲣⲏⲛⲏ ÷ 33. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲧⲉⲛϥⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲏⲓ ÷ 34. ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲗⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁⲙⲟⲗϩϥ ⲛ̀ⲟⲩ ÷ 35. ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲕⲟⲡⲣⲓⲁ ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ÷

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲉ̅.

Ⲛⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ÷ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ÷ 3. ⲁϥϫⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ÷ 4. ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲣ̅ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛⲧⲁⲕⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ⲡⲓϥ̅ⲑ̅ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲕⲟ ϣⲁⲧⲉϥϫⲉⲙϥ ÷ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙϥ ϣⲁϥⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟϯ ⲉϥⲣⲁϣⲓ ÷ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ϣⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲑⲉϣⲉⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲕⲟ ÷ 7. ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲓⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϥ̅ⲑ̅ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ ÷ 8. ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲥ ⲓ̅ ⲛ̀ϫⲉⲥⲕⲓϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛⲧⲁⲕⲉ ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲥϭⲉⲣⲉ ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲥⲁⲣϩ ⲡⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲕⲱϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϣⲁ ⲧⲉⲥϫⲉⲙⲥ ÷ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛϫⲉⲙⲥ ϣⲁⲥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉⲥϣⲫⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲑⲉϣⲉⲩ

ⲉⲥϫⲱ̀ⲙ-

ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀-
ⲧⲁⲭⲉⲥⲕⲓϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲧⲁⲕⲟ ⁘ 10. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϣⲁⲣⲉⲟⲩⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ-
ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⁘ 11. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ
ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⁘
12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀-
ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⁘ 13. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ
ⲛ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓ-
ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲣ
ⲧⲉϥⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥⲟⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉ-
ⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ⁘ 14. ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲉϥϭⲟ ⲛ̀ϩⲱⲃ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲃⲱⲛ
ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ
ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ
ⲁϥⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙ̀ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲭⲱⲣⲁ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲧⲕⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲉ̀ϣⲁⲩ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲙⲁϩ-
ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲓⲛⲓ̀ⲡⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϣⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ
ϯⲛⲁϥ ⲡⲉ ⁘ 17. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲓⲱⲓⲕ
ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲃⲱⲛ ⁘ 18. ϯⲛⲁⲧⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⁘ 19. ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀-
ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲣⲉⲙ-
ⲃⲉⲭⲉ ⁘ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲟϫⲓ
ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲁϩⲃⲓ ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⁘ 21.
ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ

ⲟⲛ

dicens; gaudete mecum, quia inveni drachmam meam perditam.

10. Ita dico vobis, gaudium fiet coram Angelis Dei super peccatorem unum pœnitentiam agentem.

11. Dixit autem; erat homo, qui habebat duos filios.

12. Et dixit minimus qui inter illos patri suo; pater mi, da mihi partem meam substantiæ, ille autem divisit bona illis.

13. Et post non multos dies collegit omnia minimus filius, abiit peregre in regionem remotam, & dissipavit substantiam suam ibi, vivens in profusione.

14. Cum jam autem consummâsset omnia, facta est magna fames in regione ea & ille ipse incepit deficere.

15. Et abiit adhæsit uni civium regionis illius, & misit ipsum in agrum pascere porcos.

16. Et desiderabat implere se ex siliquis quas comedebant porci, & nemo dedit ei.

17. Veniente autem corde ipsius ad eum, dixit: quot mercenarii patris mei pane sunt abundantes; ego autem peribo hic in fame.

18. Surgam abeundi ad patrem meum & dicendi ei; pater mi, peccavi in cœlum & coram te.

19. Non sum dignus vocari filius tuus, fac me sicut unum mercenariorum tuorum.

20. Et surrexit venit ad patrem suum, adhuc autem à remoto existentem ipsum, vidit pater ejus, & misertus est, & currit, cecidit super collum ipsius, osculatus est eum.

21. Dixit filius ejus autem ipsi, pater mi, peccavi in cœlum &

coram te, non sum dignus vocari filius tuus.

22. Dixit pater ejus autem servis suis, cito, exportate primam stolam & date eam circa illum, & date annulum manui ejus, & calceamenta pedibus ipsius.

23. Et adferte vitulum saginatum, jugulate eum & comedamus ac oblectemur nos.

24. Quia filius meus hic mortuus erat, & vivit, perditus erat & invenimus ipsum, & inceperunt oblectari.

25. Major autem filius erat in agro, & quum descendens appropinquaret domum, audivit symphoniam & choros.

26. Et advocans unum puerorum interrogabat ipsum; quid sunt ista?

27. Ille autem dixit ei, frater tuus venit, & pater tuus jugulavit vitulum saginatum, quia accepit eum salvum.

28. Iratus autem est, & noluit ingredi, pater ejus autem exiens rogabat ipsum.

29. Ille autem interrogans dixit patri suo; ecce quot annos sum servus tuus, & non sum transgressus præcepta tua unquam, & mihi non dedisti hædum unquam, ut oblectarer cum sociis meis.

30. Quum autem venisset filius tuus, qui comederat bona sua cum meretricibus, jugulasti ei vitulum saginatum.

31. Ille autem dixit ei; fili mi, tu semper es mecum, & omnia quæ mea sunt, tua sunt.

32. Oportebat autem oblectemur nos, & gaudeamus, quia frater tuus hic erat mortuus, & vivit, perditus fuit, & invenimus eum.

ϫⲉ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ϫⲉ ϫⲱⲗⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛ̀ⲥⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓⲥ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ ⲟⲩϣϭⲟⲩⲣ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲉⲧϣⲁⲛⲉⲩϣ ϣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 24. ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲛϧ ⲛⲁϥⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϫⲉⲙϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 25. ⲡⲉϥⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛⲁϥϫⲏ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲩⲙⲫⲱⲛⲓ̀ⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲱⲣⲟⲥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ 27. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲉⲧϣⲁⲛⲉⲩϣ ϫⲉ ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉϥⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ 28. ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⳾ 29. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⳾ 30. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲏ ⲁⲕϣⲱⲧ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲥⲓ ⲉⲧϣⲁⲛⲉⲩϣ ⳾ 31. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕϫⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⳾ 32. ⲛⲁⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲛϧ ⲛⲁϥⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϫⲉⲙϥ ⳾

CAP. XVI.

Dicebat autem discipulis suis; erat quidam homo dives, qui ha-

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲋ̅.

Ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲓ-

ⲛ̀ⲟⲩⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲃⲁⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ϩⲱⲥ ⲉϥϫⲱⲣ ⲙ̀ⲛⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲙⲁ ⲡⲱⲡ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲭⲛⲁⲉⲣ ⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⁘ 3. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛ̀ϯⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲉ̀ϭⲣⲏ ⲟⲩⲟϩ ϯϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⁘ 4. ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛϩⲓⲧⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲏⲓ ⁘ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⁘ 6. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲣ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥϧⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ⲛ̅ ⁘ 7. ⲓ̀ⲧⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲣ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲉⲥϧⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥϧⲁⲓ ⲉ̀ⲡ̅ ⁘ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⁘ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 10. ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲟⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⁘ 11. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲇⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛ̀ϩⲟⲧ ⲡⲓⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲧⲉⲛϩⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛ̀ϩⲟⲧ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ

bebat œconomum, & hic accusatus fuit apud eum, quod dissipans esset facultates ipsius.

2. Et vocans illum, dixit ei; quid est quod audio de te? da rationem œconomiæ, nam non eris œconomus.

3. Dixit autem in seipso œconomus; quid faciam? Dominus meus tollet œconomiam à me, non potero fodere, & erubesco mendicare.

4. Novi quid faciam, ut quando ejectus fuero ex œconomia, suscipiant me illi in domos suas.

5. Et vocans quemlibet debitorum Domini sui, dicebat primo, quot debes Domino meo?

6. Ille autem dixit centum batos olei; ipse autem dixit, accipe litteras tuas, & sede cito, scribe quinquaginta.

7. Deinde dixit alteri; tu autem quot debes? Ille autem dixit centum coros tritici; dixit ei, accipe litteras tuas, & scribe LXXX.

8. Et Dominus laudavit œconomum injustitiæ, quod fecerit in prudentia, quia filii seculi hujus prudentiores sunt filiis luminis in generatione sua.

9. Et ego dico vobis; facite vobis amicos de Mamone injustitiæ, ut quum defecerit, suscipiant vos in tabernacula æterna.

10. Fidelis in minimo, fidelis etiam est in multis, & qui facit injuriam in minimo, facit eam etiam in magno.

11. Si igitur in injusto Mamone non fuistis fideles, veruntamen quis crediderit vobis?

12. Et si in eo, quod non est vestrum, non fuistis fideles, vestrum autem quis dabit vobis?

13. Nullus servus potest servire dominis duobus, aut enim oderit unum, & alium dilexerit, aut audiverit unum, & alium contempserit, non potestis servire Deo & Mamoni.

14. Audiebant autem ista omnes Pharisæi amantes argenti, & deridebant ipsum.

15. Et dixit illis; vos estis, qui justificatis vos coram hominibus, Deus autem novit corda vestra, quia superbus, qui inter homines, abominatio est coram Deo.

16. Lex & Prophetæ usque ad Joannem: ab illo tempore Regnum Dei prædicatur, & omnes injuriam ei faciunt.

17. Facilius est autem cœlum & terra transeant, quam apex cadat ex Lege.

18. Omnis ejiciens uxorem suam & ducens aliam, mœchatur, & qui ducit ejectam à marito suo, mœchatur.

19. Erat quidam homo dives & vestitus purpura & sindone, oblectatus quotidie in splendore.

20. Pauper autem quidam cujus nomen Lazarus, ejectus ad portam ejus erat ulcerosus.

21. Et desiderans implere se de micis cadentibus de mensa divitis, sed canes etiam veniebant lingentes ulcera ipsius.

22. Factum est autem cum mortuus esset pauper, & portaretur ab Angelis in sinum Abrahæ; Mortuus est ipse etiam dives, & sepultus est.

23. Et in inferno attollens oculos suos sursum, existens in tormentis, vidit Abraam à longe, & Lazarum in sinu ejus.

24. Et ille vocans dixit; Pater

ⲉⲑⲛⲁϣⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ 13. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲃⲱⲕ
ⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ
ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲙⲱⲛⲁ ⁘
14. ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ
ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲛⲏⲉⲧⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲫϯ ⲇⲉ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϫⲉ ⲡⲉⲧϭⲓ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲫϯ ⁘ 16. ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϣⲁ
ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϯⲙⲉⲧⲟⲩ-
ⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⁘ 17. ⲥⲙⲟⲧⲉⲛ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϣⲱⲗϩ
ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⁘ 18. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲓ̀
ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ⲑⲏⲉⲧϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥϩⲁⲓ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⁘ 19. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ϣⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲡⲟⲣⲫⲩⲣⲁ ϩⲓⲱⲧϥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲉⲛⲥ ⲉϥⲟⲩⲛⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⁘ 20. ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ⲇⲉ ϩⲱϥ
ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉϥⲡⲩⲗⲱⲛ ⲉ-
ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁϣ ⁘ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲙⲁϩ-
ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲗⲉϥⲗⲓϥ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩϩⲱⲣ
ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉⲩⲗⲱϫϩ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲁϣ ⁘ 22. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲉⲑⲣⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲕⲉⲛϥ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥ-
ⲙⲟⲩ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲕⲟⲥϥ ⁘ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁⲩϩ
ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϩⲓⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⁘ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲡⲉ-

ϫⲁϥ

ϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉ ⲡϩⲑⲏϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲭⲃⲟⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲥ ϫⲉ ϯⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϣⲁϩ. 25. ⲡⲉϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱ̀ ⲉⲕϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ϩⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲕⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ. 26. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲓⲕ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲧⲁⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣϫⲓⲛⲓⲟⲣ ϩⲁⲣⲟⲛ. 27. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ. 28. ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙ ⲓ̀ ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲙ̀ⲕⲁϩ. 29. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ. 30. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ. 31. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲁⲑⲱⲧ ⲁⲛ.

mi Abraam; miserere mei, & mitte Lazarum ut intingat extremitatem digiti sui aquæ, & refrigeret linguam meam, quia torqueor in hac flamma.

25. Dixit Abraam autem; fili mi, recordare, quia jam accepisti bonum tuum in vita tua, & Lazarus ipse mala, nunc autem confortatur cor ejus hîc, tu autem es in tormentis.

26. Et in istis omnibus est magnum præcipitium confirmatum inter nos & vos, ita ut volentes transire ab hinc ad vos non possint, neque qui apud vos pertransire ad nos.

27. Dixit autem; rogo te pater mi, ut mittas in domum patris mei.

28. Sunt quinque enim fratres mihi, ut testetur illis ut non veniant in locum hunc cruciatus hujus.

29. Dixit autem ei Abraam; habent illi Moysen & Prophetas, audiant eos.

30. Ipse autem dixit, non, Pater mi Abraam, sed quodsi unus abierit ad eos ex mortuis, pœnitentiam agent.

31. Dixit autem ipsi; si non audient Moysen & Prophetas, neque si unus surrexerit ex mortuis, credent.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲍ̅.

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲡⲗⲏⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ. 2. ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉϣ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲗⲟⲛ ⲉ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲟⲩϫⲓ. 3. ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ

CAP. XVII.

Dixit autem discipulis suis, oportet veniant scandala, attamen væ homini, per quem scandalum venit.

2. Expedit enim ipsi, suspendatur lapis molaris ab ipso, & projiciatur in mare, quam ut scandalizet unum minimorum istorum.

3. Observate vos; quodsi frater

ter tuus peccaverit, increpa eum, & quodsi pœnitentiam egerit, remitte ipsi.

4. Et quodsi peccaverit tibi septem vicibus in die, & revertatur ad te septem vicibus, dicens; pœnitentiam ago, dimittes ei.

5. Et dixerunt Apostoli Domini, auge fidem nobis.

6. Dixit Dominus autem; si habetis fidem sicut granum sinapis, dixeritis moro, eradica & planta in mare, & audiet vos.

7. Quis autem ex vobis, qui habet servum arantem aut pascentem, qui si ingressus fuerit ex agro, an dicet ipsi statim, ascende, accumbe.

8. An non dicet ei; præpara quod comesturus sum, & cinge te, ministra mihi, usque dum edam & bibam, & post ista tu ederis & biberis.

9. Non habet gratiam servo, quia fecit ea quæ jusserat ipsi.

10. Similiter vos ipsi quum feceritis omnia quæ sunt præcepta vobis, dicite; nos servi inutiles sumus, debitum nostrum facere, fecimus.

11. Factum est autem abeunte in Hierosolymam & ille transibat inter medium Samariæ & Galilææ.

12. Et ingredienti in vicum exiverunt ei obviam decem homines leprosi, & stabant à remoto.

13. Et illi exaltabant vocem suam dicentes; Jesu, Doctor, miserere nostri!

14. Et videns dixit iis; abite ostendite vos Sacerdoti, & factum est, abeuntes mundati sunt.

15. Unus autem ex illis videns quod sanatus sit, reversus est, cum magna voce glorificans Deum.

16. Et procidit super faciem

ⲁⲣⲓⲉⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ϫⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉⲕⲉ̀ϫⲱ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲁϩ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⳾ 6. ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲫⲣⲓ ⲛ̀ϣⲉⲗⲧⲁⲙ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ϯⲛⲟⲩϩⲓ ϫⲉ ϥⲱ̀ϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 7. ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥⲥϧⲁⲓ ⲓⲉ ⲉϥⲙⲟⲛⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲙⲏ ϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲣⲱⲧⲉⲃ ⳾ 8. ⲙⲏ ϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ϯ ⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲣⲕ ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϣⲁ ϯⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ϩⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲱ ⳾ 9. ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⳾ 10. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⲁⲛⲁⲓϥ ⳾ 11. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϯⲙⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲥⲉϩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲫⲟⲩⲉⲓ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲛⲁϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 15. ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁϥⲗⲟϫϥ ⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ

ⲉ̀ϫⲉⲛ

ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉ >- 17.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓ-
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲓⲕⲉⲑ̅ ⲁⲩⲑⲱⲛ >- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉ-
ⲙⲟⲩ ⲉⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲁⲗ-
ⲗⲟⲅⲉⲛⲏⲥ >- 19. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ
ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲕ >- 20.
ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁⲓ ⲛ̀-
ⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ
ⲛⲁⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϯϩⲑⲏϥ >- 21. ⲟⲩⲇⲉ
ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲧⲁⲓ ⲓⲉ ⲥⲧⲏ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥ
ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ >-
22. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ >- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ
ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲧⲏ ⲓⲉ ϥⲧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲟϫⲓ >- 24. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ
ⲉ̀ϣⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ-
ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲉ̀ϩⲟⲟⲩ >- 25. ϣⲟⲣⲡ ⲇⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓⲅⲉ-
ⲛⲉⲁ >- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲉ̀ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ >- 27. ⲛⲁⲩⲟⲩ-
ⲱⲙ ⲛⲁⲩⲥⲱ ⲛⲁⲩϭⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲩϭⲓϩⲁⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲱⲉ̀ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁ-
ⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ >- 28. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲱⲧ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛⲁⲩⲥⲱ
ⲛⲁⲩϣⲱⲡ ⲛⲁⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩϭⲟ ⲛⲁⲩⲕⲱⲧ >- 29.
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲱⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ
ⲁϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲕⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ >- 30. ⲕⲁⲧⲁ

ſuam ante pedes ejus, gratias agens illi, & hic fuit Samaritanus.

17. Reſpondit autem Jeſus; an non decem mundati ſunt, alii novem ubi ſunt?

18. Et non invenerunt eos revertentes dare gloriam Deo præter alienigenam hunc.

19. Et dixit ei, ſurge, abi, fides tua te ſalvavit.

20 Interrogantibus autem Phariſæis, quando venturum ſit Regnum Dei, reſpondit iis & dixit; Regnum Dei non veniet in obſervatione.

21. Neque dicetur, eſt hîc aut eſt ibi, ecce enim Regnum Dei intra vos.

22. Dixit autem diſcipulis ſuis, veniunt dies, quum deſiderabitis videre unum dierum filii hominis, & non videbitis.

23. Et dicent vobis, ecce eſt ibi aut eſt hic, non abite, neque currite.

24. Sicut enim fulgur quod apparet ex cœlo, & ut illuminet quod ſub cœlo, ita filius hominis erit in die ſuo.

25. Prius autem oportet eum accipiat multas paſſiones, & deſpiciatur ab hac generatione.

26. Et ſicuti fiebat in diebus Noë, ita fiet in diebus filii hominis.

27. Comedebant, bibebant, ſumebant uxores, & ſumebant maritos, uſque ad diem cum Noë ingrederetur in arcam, & venit diluvium & perdidit omnes.

28. Sicuti etiam fiebat in diebus Lot, comedebant, bibebant, emebant, vendebant, plantabant, ædificabant.

29. In die cum Lot veniret ex Sodoma, pluit ignis & ſulphur de cœlo & perdidit omnes.

30. Se-

30. Secundum idem hoc fiet etiam in die, in quô filius hominis revelatur.

31. In die autem illo, qui est super tectum, & si vasa ejus in domo, non veniat desuper tollere ea; & qui est in agro, similiter etiam non revertatur retro.

32. Recordamini mulieris Loti.

33. Qui quæsiverit salvare animam suam, perdet eam, & qui perdiderit illam, vivificabit ipsam.

34. Dico vobis; in ista nocte erunt duo super lectum unum, unus assumetur, & alter relinquetur.

35. Erunt duæ molentes in loco, una assumetur, & altera relinquetur.

36. Et responderunt, dixerunt ei, in quonam loco, Domine; Ille autem dixit iis; ubi est corpus, congregabuntur ibi etiam aquilæ.

CAP. XVIII.

Dicebat autem parabolam illis, ad orandum omni tempore & ut non segnescerent.

2. Dicens; erat Judex in civitate, non timens Deum, & non erubescens coram hominibus.

3. Erat quædam vidua autem in civitate illa, & veniebat ad ipsum, dicens; sume vindictam ab eo, qui fecit mihi injuriam.

4. Et nolebat aliquandiu; post ista autem dixit in se ipso; licet Deum non timeam, neque erubescam coram hominibus,

5. Propterea, quia vidua hæc vexat me, sumam vindictam, ut non veniat ad me, vexans me.

6. Dixit Dominus autem, audi, quid Judex injustitiæ dicat?

7. Deus autem non vindicabit

ⲛⲁⲓ ⲣⲱ ⲟⲛ ⲁⲥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 31. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲉϥⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲟ̀ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⳾ 32. ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲧ ⳾ 33. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲛϧⲟⲥ ⳾ 34. ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲃ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲟ̀ⲗϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁϥ ⳾ 35. ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲛⲟⲩϯⲉⲩⲛⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁ ⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲟ̀ⲗⲥ ϯⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲭⲁⲥ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲉⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲁ̀ϧⲱⲙ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲒⲎ̅.

Ⲛⲁϥϫⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲉⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲛ ⳾ 2. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ϥⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 3. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϭⲓⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ϫⲁⲥ ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀ϯⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲛ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϯϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 5. ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲧⲁⲓⲭⲏⲣⲁ ϯϧⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ ϯⲛⲁϭⲓⲙ̀ⲡⲉⲥⲙ̀ⲡϣⲓϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲧⲉⲙⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲓ ⲉⲥϯ ϧⲓⲥⲓ ⲛⲏⲓ ⳾ 6. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ϫⲉ ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 7. ⲫϯ ⲇⲉ ϥⲛⲁϭⲓⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲱⲧⲡ

ⲛⲁⲓ

ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲱϣ ⲟⲩⲃⲏϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 8. ⲥⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲓⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲡⲗⲏⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϩⲁⲣⲁ ϥⲛⲁϫⲉⲙ ⲫⲛⲁϩϯ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 9. ⲁϥϫⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲱϣ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲓ ⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 10. ⲁ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 11. ⲡⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ⲫϯ ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϫⲉ ϯⲟⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⳾ 12. ϯⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϯϯ ⲙ̀ⲫⲣⲉⲙⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϯϫⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 13. ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥⲕⲱⲗϩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫϯ ⲭⲱ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳾ 14. ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲁⲓ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉϥⲑⲙⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫⲏ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϭⲁⲥϥ ⲥⲉⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϭⲁⲥϥ ⳾ 15. ⲛⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 16. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 17. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲡ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ

electos suos, istos, qui orant ad eum die & nocte, & longanimis est cum illis?

8. Utique, dico vobis quia sumet vindictam brevi, attamen filius hominis, cum venerit num inveniet fidem super terram?

9. Locutus est autem de quibusdam dicentibus, quod justi essent, & despicientibus reliquos, hanc parabolam, dicens.

10. Homines duo abierunt in templum orare; unus fuit Pharisæus, alter fuit Publicanus.

11. Pharisæus autem constitit, ista orabat in seipso: Deus, gratias ago tibi, quia non sum sicuti residuum hominum, raptores, injusti, mœchi, aut sicuti etiam hic publicanus.

12. Jejuno bis per Sabbatum, do decimas omnium, quæ produxi.

13. Publicanus autem stans à remoto, nolebat neque levare oculos suos sursum in cœlum, sed pulsabat ad pectus suum dicens: Deus remitte mihi, quia ego peccator!

14. Dico vobis quod hic descenderit justificatus in domum suam, præ illo; quia omnis qui exaltaverit se, humiliabitur, qui autem humiliaverit se, exaltabitur.

15. Afferebant autem ei infantes, ut tangeret illos, videntes autem discipuli, increpabant illos.

16. Jesus autem vocavit eos dicens; permittite pueris, veniendi ad me, & non prohibite illis, qui enim sunt sicut illi, horum est Regnum Dei.

17. Amen dico vobis, qui non susceperit Regnum Dei, sicuti puer, non veniet in illud.

18. Et interrogavit eum Princeps, dicens; Doctor bone, quid

faciam possidendi vitam æternam?

19. Dixit autem ei Jesus, propter quid dicis me bonum? nemo bonus præter Deum solum.

20. Præcepta novisti, non mœcheris, non occidas, non fureris, non testeris falso, honora patrem tuum & matrem tuam.

21. Ille autem dixit, ista omnia observavi ab infantia mea.

22. Audiens autem Jesus, dixit ei, adhuc aliud est, quo deficis; omnia, quæ tua sunt, vende, & distribue ea pauperibus, & produces tibi thesaurum in cœlis, & accede sequere me.

23. Ille autem audiens, corde tristatus est, fuit enim valde dives.

24. Cum vidisset autem Jesus, dixit, quam difficile est illis, quibus sunt pecuniæ, ingredi in Regnum Dei.

25. Facilius est enim, camelus ingrediatur per foramen acus, quam ut dives intret in Regnum Dei.

26. Dixerunt autem audientes, quis potest salvari?

27. Ille autem dixit, impossibilia hominum, possibilia sunt apud Deum.

28. Dixit Petrus autem; ecce nos reliquimus quæ sunt nostra, secuti sumus te.

29. Ille autem dixit iis; Amen dico vobis, nemo qui reliquit domum, aut uxorem, aut fratres, aut parentes, aut filios, propter Regnum Dei.

30. Qui non acceperit ea multis vicibus in hoc tempore, & in seculo futuro vitam æternam.

31. Assumens autem ad se duodecim, dixit illis; ecce ascendemus Hierosolymam, & implebuntur omnia quæ scripta sunt per Prophetas de filio hominis.

ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 19. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 20. ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲙⲁⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⳾ 21. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 22. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕϣⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲟⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϫⲫⲟ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 23. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲭⲣⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 25. ⲥⲙⲟⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϫⲁⲙⲟⲩⲗ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲟⲩⲁⲑⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲑⲱⲣⲡ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 26. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 27. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲁⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⳾ 28. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲭⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲛ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 29. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ ⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲉ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲓⲟϯ ⲓⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 30. ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲕⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 31. ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ̀ⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⳾

ⲫ̀ⲣⲱⲙⲓ: 32. ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲟϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲑⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ: 33. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ: 34. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲏⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: 35. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓⲉ̀ⲣⲓⲭⲱ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉϥϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ: 36. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲥⲓⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ: 37. ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲉⲑⲛⲁⲥⲓⲛⲓ: 38. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ: 39. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ: 40. ⲉ̀ⲧⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲛϥ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϣⲉⲛϥ: 41. ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: 42. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲕ: 43. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫ̀ϯ:

32. Tradetur enim gentibus, & ſpernetur, & contumelia afficietur, & conſpuetur in faciem ipſius.

33. Et cum flagellaverint ipſum, occidetur, & ſurget in tertio die.

34. Et illi non intellexerunt aliquid eorum, & abſconditum illis erat verbum hoc, & ignorabant ea quæ dicebat.

35. Factum eſt autem, appropinquante ipſo ad Jericho, fuit quidam cæcus ſedens verſus viam, mendicans.

36. Cum audiviſſet autem multitudinem prætereuntem, interrogabat; quid eſt hoc?

37. Annuntiaverunt autem, Jeſus Nazarenus præteriens eſt.

38. Et exclamavit dicens; Jeſu, fili David, miſerere mei!

39. Et illi, qui præibant, increpabant ipſum, ut taceret, ille autem multo magis exclamabat; fili David, miſerere mei!

40. Conſiſtens autem Jeſus, juſſit adduci eum ad ipſum, cum appropinquâſſet autem illum, interrogavit eum.

41. Quid vis, faciam tibi? ille autem dixit, Domine mi, ut perſpiciam.

42. Et dixit Jeſus ei, perſpice, fides tua te ſalvavit.

43. Et ſtatim perſpexit & ſecutus eſt eum glorificans Deum, & populus omnis videntes benedixerunt Deo.

ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲑ̅.

CAP. XIX.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲓⲉ̀ⲣⲓⲭⲱ: 2. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲍⲁⲕⲭⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲧⲉⲗⲱⲛⲏⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲡⲉ: 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ

Et ingreſſus ambulabat in Jericho.

2. Et ecce homo vocatus nomine ſuo Zacchæus, & hic fuit Princeps publicanorum, & fuit dives.

3. Et quærebat volens videre Jeſum, quis ſit, & non poterat

propter multitudinem, quia fuit parvus ſtatura ſua.

4. Et præcurrens aſcendit ſuper ſycomorum ut videret eum & præteribat illic.

5. Et veniens ſuper locum aſpexit ipſum Jeſus dixit ei ; Zacchæe, feſtina veni deſuper, hodie enim oportet me ut maneam in domo tua.

6. Et feſtinavit, deſcendit, & ſuſcepit eum gaudens.

7. Et illi omnes qui viderunt, murmurârunt dicentes, abiit in domum hominis peccatoris requieſcere.

8. Conſtitit autem Zacchæus, dixit Domino, ecce, Domine mi, do dimidium facultatum mearum pauperibus, & cum injuriam fecerim alicui, reddo illa ei quatuor vicibus.

9. Dixit autem ipſi Jeſus, hodie ſalus facta eſt domui tuæ, quia ille ipſe filius Abraami eſt.

10. Venit enim filius hominis quærere & ſalvare id quod erat perditum.

11. Audientibus autem iſta addidit parabolam, ideo quia appropinquabat Hieroſolymam, & cogitabant quod Regnum Dei apparebit ſtatim.

12. Dixit igitur ; erat quidam homo nobilis, abiit in regionem remotam ſumere Regnum & reverti.

13. Vocans autem x ſervos ſuos, dedit x minas illis, dicens, negotiamini cum illis uſque dum veniam.

14. Cives ejus autem oderant ipſum, & miſerunt legationem poſt eum dicentes, nolumus hic regnet ſuper nos.

15. Et factum eſt cum reverteretur ſumpſit Regnum, dixit vocari ſervos iſtos, quibus dedit argentum, ut ſciret quam negotiationem feciſſent.

16. Venit primus dicens ; Do-

ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲥⲩⲕⲟⲙⲟⲣⲉⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲍⲁⲕⲭⲉⲟⲥ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲏⲓ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲣⲁϣⲓ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ⳾ 8. ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲍⲁⲕⲭⲉⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϯϯ ⲛ̀ⲧⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϯⲛⲁⲕⲟⲃⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ⲕⲱⲃ⳾ 9. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉ⳾ 10. ⲁϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲕⲟ⳾ 11. ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧⲥ⳾ 12. ⲡⲉϫⲁϥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲓ̀ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲓ̀ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲁ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ϣⲁ ϯⲓ̀⳾ 14. ⲛⲉϥⲡⲟⲗⲓⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃⲓⲁ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲉϣ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̃ⲧⲁϥⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲧ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲡⲉⲧⲁⲩⲁⲓⲥ⳾ 16. ⲁϥⲓ̀ ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ

ϫⲉ

ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲡⲉⲕⲉⲙⲛⲁ ⲁϥⲉⲣ ⲓ̅ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲁ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲕⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲓ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲡⲉⲕⲉⲙⲛⲁ ⲁϥⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲁ ⳾ 19 ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲉⲧ ϫⲉ ϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲉ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲕⲉⲙⲛⲁ ⲁϥϫⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲁⲓⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⳾ 21. ⲛⲁⲓⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ϧⲁⲧⲉⲕϩⲏ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲕⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲁⲧϥ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲕ ϯⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲉⲓⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲓⲭⲁϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲧϥ ⳾ 23. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲁϩⲁⲧ ⲉ̀ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲉⲣⲡⲣⲁⲥⲥⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲏⲥⲓ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲙⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲓ̅ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟⲛ ⲓ̅ ⲛ̀ⲉⲙⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 26. ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁϥ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲧϥ ⲥⲉⲛⲁⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 27. ⲡ̀ⲗⲏⲛ ⲛⲁϫⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲓⲉ̀ⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϧⲉⲗϧⲱⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲧϩⲏ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲫⲁⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ̀ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲁⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 30. ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϯⲙⲓ ⲉⲧϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϫ

mine mi, mina tua fecit decem minas.

17. Et dixit ei, bene ferve bone, ideo quia fuisti fidelis in minimis, habebis potestatem super decem civitates.

18. Et venit secundus, dicens; Domine mi, mina tua fecit quinque minas.

19. Dixit autem etiam huic, eris tu super quinque civitates.

20. Et venit alius, dicens; Domine mi, ecce mina tua fuit mihi, involvi eam in sudario.

21. Timebam enim te, quia tu homo durus, tollis id quod non posuisti, & metis id quod non seminasti.

22. Dixit ei; ex ore tuo judicabo te, ferve male, si novisti, quod ego homo crudelis, tollo id quod non posui, & meto id quod non seminavi.

23. Propter quid non dedisti argentum meum in mensam, & ego, cum venerim, exegissem illud cum usura sua.

24. Et dixit adstantibus ibi; tollite minam ab illo, & date eam illi cui sunt decem minæ.

25. Et dixerunt ei, Domine, sunt decem minæ illi.

26. Dico vobis, omni habenti dabitur, qui autem non habet, illud quod habet auferetur ab illo.

27. Attamen inimicos meos istos qui noluerunt regnem super eos abducite huc, jugulate illos coram me.

28. Et ista cum dixisset præibat ascendens Hierosolymam.

29. Et factum est, cum appropinquaret Bethphagen & Bethaniam ad montem vocatum olivarum, misit duos ex discipulis suis.

30. Dicens; abite in vicum hunc, qui est coram vobis, ingressuri eum invenietis pullum

alligatum,

alligatum, quem nullus homo afcendit unquam, folvite eum, adducite illum.

31. Et quodfi quidam interrogaverit vos, propter quid folvitis eum, dicite ita; Dominus opus habet illo.

32. Abeuntes autem ii, qui miffi erant, invenerunt, ficuti dixerat ipfis.

33. Solventibus autem pullum, dixit dominus ejus illis, propter quid folvitis pullum?

34. Illi autem dixerunt, Dominus opus habet eo.

35. Et duxerunt illum ad Jefum, & jacientes veftimenta fua fuper pullum, impofuerunt Jefum ei.

36. Ambulanti autem fubfternebant veftimenta fua in via.

37. Appropinquante autem jam ad locum defcenfûs montis olivarum incepit multitudo omnis difcipulorum gaudentes, benedicentes Deo in magna voce, propter virtutes omnes, quas viderant.

38. Dicentes; benedictus Rex, veniens in nomine Domini, pax in cœlo & gloria in excelfis.

39. Et quidam Pharifæorum ex multitudine dixerunt ipfi, Doctor, increpa difcipulos tuos.

40. Et refpondit, dixit; dico vobis, quodfi illi tacerent, exclamabunt lapides ifti.

41. Et quum appropinquaret, videret civitatem, flevit fuper eam.

42. Dicens; fi fcivisses tu in die hoc, ea quæ ad pacem tuam, nunc autem abfcondita funt ab oculis tuis.

43. Quia venient fuper te dies, & obfidebunt te inimici tui, & circumdabunt te, & affligent undique.

44. Et fubvertent te, & filios tuos in te, & non relinquent lapidem fuper lapidem in te, ideo quia non novifti tempus vifitationis tuæ.

ⲉϥⲥⲱⲛϩ, ⲫⲏⲉⲧⲉⲙⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ, ⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓⲧϥ ⁘ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 32. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⁘ 33. ⲉⲩⲃⲱⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲉ ⲛⲉϥϭⲓⲥⲉⲩ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏϫ ⁘ 34. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏϫ ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 36. ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⁘ 37. ⲉϥⲛⲁϧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ⲉⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⁘ 38. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⁘ 39. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⁘ 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲛⲁⲓⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ̀ⲱⲛⲓ ⁘ 41. ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⁘ 42. ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲉ̀ⲙⲓ ϩⲱⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲧⲉϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲱⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲛⲉⲃⲁⲗ ⁘ 43. ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲧⲉⲕⲁϣ ⲉ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲉϫϩⲱϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲱϧⲧ ⲙ̀ⲙⲟ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲁ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⁘ 45. ⲟⲩⲟϩ

ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ

ⲉⲧⲁϥϣⲉ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲏⲉⲧϯ ⲉⲃⲟⲗ ⳾ 46. ⲉϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲏⲓ ⲉϥⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩⲏⲓ ⲙⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ ⲙⲃⲏⲃ ⲛⲥⲟⲛⲓ ⳾ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲙⲙⲏⲛⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲟⲩⲁϯ ⲛⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛⲥⲁⲧⲁⲕⲟϥ ⳾ 48. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲙⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲁⲓϥ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁⲩⲁϣⲓ ⲛⲥⲱϥ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ ⳾

45. Et ingressus in templum incepit ejicere vendentes.

46. Dicens illis, ſcriptum eſt, domus mea erit domus precationis, vos autem feciſtis eam foveam latronum.

47. Et docebat quotidie in templo; Principes autem Sacerdotum & Scribæ, & primarii populi quærebant perdere ipſum.

48. Et non inveniebant quod facerent, populus enim omnis pendebat ab eo, audientes ipſum.

Ⲕⲉⲫ. ⲕ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲛⲓⲉϩⲟⲟⲩ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲁⲩⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲕⲓⲣⲓ ⲛⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϯⲛⲁⲕ ⲙⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⳾ 3. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲱ ⲉⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϫⲟϥ ⲛⲏⲓ ⳾ 4. ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲟϥ ⳾ 6. ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϩⲓⲱⲛⲓ ⲉⲣⲟⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲑⲏⲧ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲛϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲓⲣⲓ ⲛⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⳾ 9. ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϭⲟ ⲛⲟⲩⲓⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛϩⲁⲛⲟⲩⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉⲡϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲥⲏⲟⲩ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲟⲩⲃⲱⲕ ϩⲁ ⲛⲓ-

CAP. XX.

Et factum eſt in uno dierum, docenti in templo & evangelizanti, adſtiterunt Principes Sacerdotum & Scribæ & Presbyteri.

2. Et dixerunt ei; dic nobis in quanam poteſtate facis iſta, aut quis dederat tibi hanc poteſtatem?

3. Reſpondit autem, dixit illis; inrerrogabo ego vos & dicite mihi.

4. Baptiſma Joannis, fuit ex cœlo an ex hominibus?

5. Illi autem conſultârunt ſecum invicem dicentes; quodſi dixerimus quia ex cœlo, dicet nobis, propter quid non creditis ei?

6. Quodſi autem dixerimus, quia ex hominibus eſt, populus omnis lapidabit nos, credit enim quod Joannes Propheta eſt.

7. Et reſponderunt; neſcimus, unde ſit.

8. Et dixit Jeſus illis, neque ego dicam vobis in quânam poteſtate iſta feci.

9. Incepit autem loqui cum populo hanc parabolam; quidam homo plantavit vineam, & dedit eam colonis, & abiit peregre multum tempus.

10. Et in tempore miſit ſervum

ad

ad colonos, ut darent ipsi de fructu vineæ, coloni autem cædentes eum, dimiserunt illum vacuum.

11. Et adjecit ei iterum, mittere illis servum alium, illi autem cædentes alium & contumelia afficientes eum, dimiserunt ipsum vacuum.

12. Et adjecit illi iterum, mittere tertium, ipsi autem vulnerantes hunc etiam, ejecerunt eum.

13. Dixit Dominus autem vineæ; quid faciam? mittam filium meum dilectum, forsitan timebunt illum.

14. Videntes autem coloni, consultârunt secum invicem dicentes; hic est hæres, accedite occidamus eum, ut sit nostra hæreditas.

15. Et cum ejecissent illum extra vineam, occiderunt ipsum; quid faciet iis Dominus vineæ?

16. Veniet & perdet colonos, & dabit vineam aliis: audientes autem dixerunt, non fiat.

17. Ille autem respiciens eos dixit, quid est hoc quod scriptum est, lapis, quem rejecerunt ædificantes, hic factus est caput anguli?

18. Et omnis cadens super lapidem illum, contundetur, super quem autem ceciderit, cominuet eum.

19. Et quærebant Scribæ & Principes Sacerdotum injicere manus suas ipsi in hora illa, & timuerunt populum, sciverunt enim quod dixisset parabolam hanc de iis.

20. Et observantes miserunt exploratores, simulantes, dicentes quod justi essent, ut caperent eum verbo, ut traderent ipsum principatui & potestati Præsidis.

21. Et interrogaverunt eum, dicentes; Doctor, scimus quia loqueris in rectitudine, & doces &

ⲟⲩⲓⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩϯⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ. ⲓⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟϣϥ ⲁⲩϯⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ. ⲓⲃ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩ ⲧⲟⲧϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲗϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲭⲉⲧ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲓⲅ. ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ. ⲓⲇ. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲛⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀. ⲓⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ. ⲓⲋ. ϥⲛⲁⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛⲓⲟⲩⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ. ⲓⲍ. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ. ⲓⲏ. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϥⲛⲁⲗⲱⲥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϥⲛⲁϣⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. ⲓⲑ. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ. ⲕ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯϩⲑⲏⲟⲩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣϫⲣⲟϥ ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϩⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϯⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ. ⲕⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲕϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ

ⲕϭⲓ ϩⲟ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕϯⲥⲃⲱ
ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 22. ⲥϣⲉ ⲛ̀ϯ ϩⲱϯ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲣⲟ ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ :- 23. ⲉ̀ⲧⲁϥϯϩⲑⲏϥ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲡⲁⲛⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ :- 24. ϫⲉ
ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲉ̀ⲡⲓ-
ⲅⲣⲁⲫⲏ ⲉⲧϩⲓⲱⲧⲥ ⲛⲁⲛⲓⲙⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱ-
ⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉ :- 25. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲁ ⲛⲁⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ
ⲙⲁ ⲛⲁⲫ̀ϯ ⲙ̀ⲫϯ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙ-
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙ-
ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ :- 27. ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ
ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲁⲩ-
ϣⲉⲛϥ :- 28. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲁ̀-
ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲡⲥⲟⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥ-
ⲥⲟⲛ ϭⲓ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩϫⲣⲟϫ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ :- 29. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲡⲉ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧ-
ϣⲏⲣⲓ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅ ⲁϥϭⲓⲧⲥ :- 31. ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ϣⲁ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲭⲁ
ϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ :- 32. ⲉ̀ⲛϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲁⲥⲙⲟⲩ
ϩⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ :- 33. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ
ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲁⲥⲛⲁⲉⲣ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲁⲡⲓⲍ̅ ⲅⲁⲣ ϭⲓⲧⲥ ⲉⲩⲥϩⲓⲙⲓ :- 34. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲁⲩϭⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ :- 35. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ ⲡⲉⲙ-
ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁ-
ⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ :- 36. ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ-
ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛϩⲩⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲅⲁⲣ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ :- 37. ⲟ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱ-

non accipis personam sed in veritate doces viam Dei.

22. Oportet dare tributum Regi an non?

23. Observans autem dolum eorum, dixit illis.

24. Ostendite mihi stateram, illi autem ostenderunt ei, & dixit iis; imago & inscriptio quæ super eam, cujus est? illi autem dixerunt, Regis.

25. Ille autem dixit iis; nunc date quæ Regis, Regi, & date quæ Dei, Deo.

26. Et non potuerunt labefacere ipsum in sermone coram populo, & mirantes responsum illius, tacuerunt.

27. Venientes autem quidam Sadducæorum, qui dicunt non est resurrectio, interrogaverunt eum.

28. Dicentes, Doctor, Moyses scripsit nobis, quodsi frater alicujus moriatur habens uxorem, & hæc non habet filium, ut frater ejus sumat uxorem, & excitet semen fratri suo.

29. Fuerunt septem igitur fratres, & primus cum sumpsisset uxorem mortuus est, sine liberis.

30. Et secundus sumpsit eam.

31. Et tertius similiter autem, usque ad septimum, non reliquerunt filios & mortui sunt.

32. Postremo autem mortua est ipsa etiam uxor.

33. In resurrectione cujus eorum erit mulier? septem enim sumpserunt illam in uxorem.

34. Et dixit illis Jesus; filii seculi hujus nubunt, & nubuntur.

35. Qui autem fuerint digni seculo illo & resurrectione à mortuis, neque nubent neque nubentur.

36. Neque enim est possibile moriantur, æquales Angelis enim sunt, & filii Dei sunt existentes filii resurrectionis.

37. Quod autem mortui resur-

gent, Moyses ipse ostendit in rubo, prouti dicit; Dominus Deus Abraam & Deus Isaac & Deus Jacob.

38. Deus autem non mortuorum est, sed viventium, vivunt enim illi omnes.

39. Responderunt autem quidam ex Scribis, dixerunt; Doctor, bene dixisti.

40. Non autem audebant interrogare ipsum aliquid.

41. Dixit autem illis; quomodo dicitur quod Christus filius Davidis est.

42. Ille autem David dicit in libro Psalmorum; dixit Dominus Domino meo, sede ad dextram meam.

43. Usque dum ponam inimicos tuos sub pedibus tuis.

44. David igitur vocat eum, Domine mi, & quomodo filius ejus est.

45. Audiente autem populo omni, dixit discipulis ipsius.

46. Cavete vobis à Scribis volentibus ambulare in stolis, & amantibus salutationes in foris, & primos consessus in Synagogis & primos accubitus in cœnis.

47. Qui comedunt domus viduarum, & in causa prolixa orant; isti accipient judicium majus.

ⲟⲩⲧ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϩⲱϥ ⲁϥϯⲙⲏⲛⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲁⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ :- 38. ⲫϯ ⲇⲉ ⲫⲁⲛⲛⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲛⲛⲉⲧⲟⲛϧ ⲡⲉ ⲥⲉⲟⲛϧ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 39. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲕϫⲟⲥ :- 40. ⲛⲁⲩϣⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲗⲓ :- 41. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉ :- 42. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲧⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ :- 43. ϣⲁ ϯⲭⲁ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 44. ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲟⲩⲛ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲡⲉ :- 45. ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 46. ϫⲉ ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ :- 47. ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ :-

CAP. XXI.

Respiciens autem vidit divites projicientes dona in gazophylacium.

2. Vidit autem viduam pauperem projicientem ibi duos obulos.

3. Et dixit, profecto dico vobis, hæc vidua pauper injecit plus istis omnibus.

4. Isti enim omnes injecerant dona ex abundanti illorum, hæc autem ipsa ex extremitate sua bonum omne, quod erat ipsi, injecit.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲁ̅.

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ :- 2. ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ϩⲱⲥ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲗⲉⲡⲧⲟⲛ ⲃ̅ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲁⲓⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲁⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 4. ⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉⲥⲱⲛϧ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲁⲥϩⲓⲧϥ :-

5. ⲟⲩⲟϩ

5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲣ-
ⲫⲉⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲉⲗⲥⲱⲗϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀-
ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⳾ 6. ϫⲉ
ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲭⲁ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⳾
7. ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ
ⲁ̀ⲣⲉⲛⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲛⲁⲓ ⲛⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⳾ 8. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲛⲁ̀ⲓ
ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓ-
ⲥⲛⲟⲩ ϧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟϣⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ ⳾ 9. ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ϩⲁⲛⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲟⲩϣⲛ
ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲁ-
ⲧⲟⲧϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓϫⲱⲕ ⳾ 10. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁϥϫⲱ̀ⲙ-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⳾
11. ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϩⲃⲱⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ
ⲙⲁ ϩⲁⲛϩⲟϯ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉⲩⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 12. ϧⲁϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀-
ϩⲁⲛⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉⲑⲃⲉ
ⲡⲁⲣⲁⲛ ⳾ 13. ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲙⲉⲧ-
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⳾ 14. ⲭⲁⲥ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϣ-
ⲧⲉⲙⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲉ̀ⲗⲉⲧⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 15. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ϯ-
ⲛⲁϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ⲥⲉⲛⲁϣϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲥ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϣⲟⲩ-
ⲱ̀ϩⲉⲙ ⲟⲩⲃⲏⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϯⲟⲩⲃⲉ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 16. ⲥⲉⲛⲁϯⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲓⲟϯ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ

5. Et cum quidam dicerent de templo, quod ornatum sit cum lapidibus pulchris & donis, dixit.

6. Ista omnia quæ videtis, veniunt dies, in quibus non relinquetur lapis ſuper lapidem hic, non deſtruendus.

7. Interrogaverunt eum autem, dicentes; Doctor, quando fient iſta, & quod eſt ſignum quod iſta ventura ſint fieri?

8. Ille autem dixit; videte ne ſeducamini; multi enim venient in nomine meo, dicentes; quia ego ſum, & tempus appropinquavit, non ſequimini eos.

9. Quando autem audiveritis bella & tumultus, non extimeſcatis oportet enim iſta fiant prius, ſed non ſtatim eſt finis.

10. Tunc dicebat iis; ſurget gens adverſus gentem, & Regnum adverſus Regnum.

11. Multi autem terræ motus erunt, & erunt fames, & mortes per loca, terrores autem & magna ſigna erunt de cœlo.

12. Ante iſta autem omnia injicient manus vobis, perſequentur vos, tradentes vos in Synagogas & carceres, adducentes vos Regibus & Præſidibus propter nomen meum.

13. Erit autem vobis in teſtimonium.

14. Ponite igitur in cordibus veſtris, non eſſe prius ſolicitos, quocum defenſuri vos ſitis.

15. Ego enim dabo vobis os & ſapientiam, cui non contradicent neque reſiſtent omnes adverſantes vobis.

16. Trademini autem à parentibus & fratribus & cognatis & amicis, & occidemini ab illis.

17. Et eritis exosi vos omnes propter nomen meum.

18. Et capillus capitis vestri non perdetur.

19. In patientia vestra autem possidebitis animas vestras.

20. Quando autem videritis Hierosolymam, circumdatam militibus; tunc scitote, quod appropinquaverit desolatio ejus.

21. Tunc qui sunt in Judæa fugiant super montes, & qui sunt in regionibus non intrent eas.

22. Quia isti sunt dies vindictæ implendi omnia quæ scripta sunt.

23. Væ autem gravidis & lactantibus in diebus illis, erit enim magna necessitas super terram, & furor hujus populi.

24. Et cadent per os gladii, & captivabuntur gentes omnes, & erit Hierosolyma conculcata à gentibus, usque dum impleantur tempora, & erunt tempora gentium.

25. Et erunt signa in sole & luna & stellis, & afflictio gentium erit super terram in determinatione strepitus maris & terræ motus.

26. Hominum animæ egredientur ex illis præ timore & expectatione eorum, quæ venient super habitatam; virtutes enim cœlorum movebuntur.

27. Et tunc videbunt filium hominis venientem in nube cum virtute & magna gloria.

28. Quando ista autem omnia incipient fieri, respicite sursum, & erigite capita vestra, quia appropinquat redemptio vestra.

29. Et dixit parabolam illis; videte arborem ficûs & arbores omnes.

30. Quando jam protulerint vi-

ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⳾ 19. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲫⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ ⳾ 20. ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲣⲉϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲧⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥϣⲱϥ ⳾ 21. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲏϯ ⲙⲁⲣⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⳾ 22. ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⳾ 23. ⲟⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲃⲟⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϯϭⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲁ ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⳾ 26. ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲛⲁⲕⲓⲙ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⳾ 28. ⲉ̀ⲣⲉⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥϧⲉⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱϯ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 30. ⲉ̀ϣⲱⲡ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲩϣⲁⲛϯⲟⲩⲱ̀

ϣⲁⲛϯⲟⲩⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ϣⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲱⲙ :- 31. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 32. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲥⲓⲛⲓ ϣⲁⲧⲉⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ :- 33. ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲥⲉⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲓⲛⲓ :- 34. ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲣⲟϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓⲙⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲓϧⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲃⲓⲱ̀ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 35. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ :- 36. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ :- 37. ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲁⲛⲓϫⲱⲓⲧ :- 38. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲁϥϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ :-

detis ex iis, noviſtis, quia appropinquavit æſtas.

31. Similiter vos ipſi quando videritis iſta facta, ſcitote, quia appropinquavit Regnum Dei.

32. Amen dico vobis, non tranſibit generatio hæc antequam iſta omnia fiant.

33. Cœlum & terra tranſibunt, verba mea autem non tranſibunt.

34. Obſervate autem vos, ne forte aggraventur corda veſtra in crapula & ebrietate & curis vitalibus & ſubito veniat ſuper vos dies ille.

35. Sicuti laqueus veniet enim ſuper omnes ſedentes ſuper faciem terræ omnis.

36. Vigilate igitus ſemper, orate, ut poſſitis evadere iſta omnia futura, & ſiſtatis vos coram filio hominis.

37. Faciebat autem diebus, docens in templo, noctibus autem exibat quieſcens ſuper montem vocatum olivarum.

38. Et populus omnis præcedebat ad eum in templo, audiendi ipſum.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̄ⲃ̄.

Ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϣⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲧⲁⲕⲟϥ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :- 3. ⲁ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛϩⲏⲧ ⲛ̀Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̄ⲃ̄ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲉⲑⲃⲉⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ

CAP. XXII.

Appropinquabat autem feſtum azymorum vocatum Paſcha.

2. Et quærebant Principes Sacerdotum & Scribæ, qua ratione perderent ipſum, timebant enim populum.

3. Satanas autem intravit cor Judæ, vocati Iſchariotes, unius ex numero XII.

4. Et abiit, locutus eſt cum Principibus Sacerdotum & Magiſtratibus, qua ratione tradere ipſum illis.

5. Et

5. Et gavisi sunt ac constituerunt cum illo, dare ei argentum.

6. Et spospondit & quærebat opportunitatem, ut traderet eum ipsis absque multitudine.

7. Venit autem dies azymorum, in quo oportet mactare pascha

8. Et misit Petrum ac Joannem, dicens, abite, parate pascha nobis, ut comedamus illud.

9. Illi autem dixerunt ei, ubi vis parari illud?

10. Ipse autem dixit iis, ecce ingressuris in civitatem veniet vobis obviam homo portans amphoram aquæ, sequimini eum in domum in quam abierit.

11. Et dicite Patrifamilias domûs, dicit Doctor tibi, quisnam est locus requiei, ubi comedam pascha meum cum discipulis meis?

12. Et ibi ostendet vobis magnum locum excelsum, expansum, præparate ibi.

13. Abeuntes autem invenerunt sicuti dixerat iis, & præparaverunt pascha.

14. Et quum facta esset hora, accubuit & XII Apostoli cum eo.

15. Et dixit illis; in desiderio desideravi comedere pascha vobiscum antequam paterer.

16. Dico enim vobis, quia non comedam illud usquedum perficiatur in Regno Dei.

17. Et cum sumpsisset poculum, gratias egit, dixit, capite hoc, dividite illud inter vos.

18. Dico enim vobis, non bibam ex nunc de fructu vineæ hujus, usquedum veniat Regnum Dei.

19. Et cum sumpsisset panem, gratias egit, fregit eum ac dedit illum iis, dicens; Hoc est corpus meum, quod tradetur pro vobis, hoc facite in memoriam meam.

20. Et calicem similiter etiam

ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲧ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲝⲟⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲛⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲧϭⲛⲉⲙⲏϣ ⳾ 7. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲥϣⲉ ⲉ̀ϣⲁⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲙϥ ⳾ 9. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲑⲱⲛ ⳾ 10. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ϥⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲉⲃⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲏⲓ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲡⲁⲥⲭⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲁ ⲉϥⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲉϥⲫⲱⲣϣ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲁⲓⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁϯϭⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⳾ 16. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲟⲙϥ ϣⲁ ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲫⲟϣϥ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 18. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲱ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲃⲱ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ϣⲁⲧⲉⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϫⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ

ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ

ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ-
ⲫⲟⲧ ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲟⲩⲛⲁⲫⲟⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ :- 21. ⲡⲗⲏⲛ ⲓⲥ
ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⲥϫⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯ-
ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ :- 22. ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲑⲏϣ ⲡⲗⲏⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲟⲧϥ :- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϣⲓ-
ⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣ ⲫⲁⲓ :- 24. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲫⲩⲗⲟⲛⲓⲕⲓⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ
ⲡⲓⲛⲓϣϯ :- 25. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ :- 26. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁ-
ⲣⲉϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲩⲅⲟⲩ-
ⲙⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ :- 27. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲫⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ϣⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲟ-
ⲛⲓⲛ ⲙⲏ ⲫⲏⲉⲧⲣⲱⲧⲉⲃ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲏ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲟ-
ⲛⲓⲛ :- 28. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ :- 29. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁⲥⲉⲙ-
ⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ :- 30. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲧⲁⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ :- 31. ⲥⲓ-
ⲙⲱⲛ ⲥⲓⲙⲱⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲉⲗϣⲉⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲥⲟⲩⲟ̀ :- 32. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ϩⲱⲕ ⲕⲟⲧⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ :-
33. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯⲥⲉⲃⲧⲱⲧ
ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲛⲁϣⲧⲉⲕⲟ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲟⲩ :- 34. ⲛ̀ⲑⲟϥ

post cœnam, dicens; hic calix testamenti novi est in sanguine meo, qui effundetur pro vobis.

21. Verumtamen, ecce manus ejus, qui traditurus est me, est mecum ad mensam.

22. Filius quidem hominis abit, sicuti statutum est, attamen væ homini, per quem tradetur.

23. Et illi inceperunt interrogare inter se invicem, quis nempe ex illis faceret hoc.

24. Facta est autem iterum contentio in illis, quis eorum esset maximus.

25. Ipse autem dixit iis, Reges gentium sunt Domini, & qui habent potestatem super eos, vocantur benefactores.

26. Vos autem non ita, sed maximus qui inter vos, sit sicut infans, & Præses sicuti diaconus.

27. Quis enim est major accumbens an ministrans? an non accumbens, ego autem sum in medio vestrum, sicuti qui ministrat.

28. Vobis autem qui perstitistis mecum in tentationibus meis.

29. Ego ipse constituam vobiscum, sicuti constituerat mecum Pater meus Regnum.

30. Ut comedatis & bibatis mecum super mensa mea in Regno meo, & sedeatis super thronis & judicetis XII tribus Israëlis.

31. Simon, Simon, ecce Satanas desideravit vos, cribrare vos sicut triticum.

32. Ego autem rogavi pro te, ut non deficiat fides tua, & tu ipse reversus aliquando confirma fratres tuos.

33. Ille autem dixit ei, Domine, paratus sum abire in carcerem tecum & mortem.

34. Ille

34. Ille autem dixit ei, dico tibi, Petre, non cantabit gallus hodie usque dum abneges me tribus vicibus, quod noscas me.

35. Et dixit iis, quando miseram vos absque sacculo, & pera, & calceamentis, num defecistis in aliquo? illi autem dixerunt ei; nullo.

36. Dixit autem illis; sed nunc, qui habet sacculum, sumat eum, similiter etiam peram, & qui non habet gladium, vendat vestimentum suum, & emat gladium.

37. Dico enim vobis, quia quod scriptum est, oportet impleatur in me, numeratus est cum iniquis, etenim quod scriptum est de me, habet finem suum.

38. Illi autem dixerunt ei, Domine, ecce duo gladii hic; ille autem dixit iis, sufficiunt.

39. Et cum exivisset abiit secundum consuetudinem in montem olivarum, secuti sunt autem ipsum discipuli ejus etiam.

40. Cum venisset autem in locum, dixit iis, orate ut non veniatis in tentationem.

41. Et ille autem solutus ab ipsis ad distantiam jactus lapidis, & cum projecisset se super genua sua, oravit.

42. Dicens; Pater mi, si vis, calix hic transeat attamen non voluntas mea sed tua fiat.

43. Et apparuit ei Angelus de cœlo, confortans ipsum.

44. Et factus est agonizans in orando in genibus suis, & fuit sudor ipsius sicuti gutta sanguinis, decidens super terram.

45. Cum surrexisset de precibus, venit ad discipulos suos, invenit eos dormientes præ tristitia cordis.

46. Et dixit iis, propter quid dormitis? surgite, orate, ut non ingrediamini in tentationem.

ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲡⲉⲧⲣⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉⲕϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉⲑⲣⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲧϭⲛⲉⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙⲏ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲏ ⳾ 36. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲗⲥ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲟⲩⲡⲏⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⳾ 37. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲱⲕ ⳾ 38. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥ ⲥⲏϥⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲣⲱϣⲓ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲕⲁϩⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 40. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲱⲃϩ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⳾ 41. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϩⲓⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⳾ 42. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓⲥϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲣⲉⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲥⲉⲛⲧ ⲡⲗⲏⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲱⲕ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲑⲣⲉϥϯϫⲟⲙ ⲛⲁϥ ⳾ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥϥⲱϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲉϥϣⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϫⲉⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 46. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⳾

ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ :- 47. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ :- 48. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲁⲕⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ :- 49. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ :- 50. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲗ ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 51. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲕⲏⲛ ϣⲁ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ :- 52. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲃⲟϯ :- 53. ⲉⲓⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭⲁⲕⲓ :- 54. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ :- 55. ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲁⲣⲉⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲱϥ ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ :- 56. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ :- 57. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ :- 58. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱⲕ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ :- 59. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲣⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁⲣⲉⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ

47. Et adhuc loquente, ecce multitudo & vocatus Judas unus ex XII ambulabat ante ipsos & appropinquavit Jesum, osculatus est illum.

48. Jesus autem dixit ei; Juda, tradis filium hominis in osculo.

49. Videntes autem qui circa eum illud quod factum erat, dixerunt, Domine percutiemus gladio?

50. Et unus ex illis percussit servum Sacerdotis summi, & abstulit aurem ejus dextram.

51. Respondit autem Jesus, dixit; sufficit huc usque, & tangens aurem ejus sanavit illam.

52. Dixit Jesus autem illis, qui venerant ad eum Sacerdotibus & Magistratibus templi & Presbyteris; exivistis sicuti veneritis ad latronem cum gladiis & fustibus.

53. Fui in templo vobiscum quotidie, non extendistis manus vestras adversus me, sed hæc est hora vestra, & potestas tenebrarum.

54. Cum apprehendissent autem ipsum, duxerunt eum & sumpserunt illum in domum Principis Sacerdotum; Petrus autem sequebatur illum à procul.

55. Accenso igne autem in medio aulæ & sedentibus, Petrus ipse sedit in medio eorum.

56. Videns autem eum puella serva sedentem ante lumen, & respiciens ipsum dixit; hic ipse fuit cum eo.

57. Ille autem negavit, dicens; non novi eum mulier.

58. Et post aliud paululum videns ipsum alius, dixit, tu ex illis es, Petrus autem dixit, homo ego non sum.

59. Et cum intervallum horæ factum esset, alius confirmavit illud dicens; in veritate hic ipse fuit cum eo, etenim Galilæus est.

60. Dixit autem Petrus; homo non novi id quod dicis, & ſtatim adhuc loquente gallus cantavit.

61. Et converſus Jeſus, reſpexit Petrum, & Petrus recordatus eſt verbi Domini, ſicuti dixerat ei antequam gallus cantet hodie, negabis me tribus vicibus.

62. Et exiens ploravit in amaritudine.

63. Et homines qui apprehendebant eum, illudebant ipſi, percutientes illum.

64. Et velantes ipſum interrogabant eum, dicentes; prophetiza nobis, quis eſt qui te percuſſit.

65. Et alii multi loquebantur ei blaſphemantes.

66. Et die facto congregati ſunt Presbyteri populi & Sacerdotes ſummi & Scribæ & duxerunt eum in locum judicii.

67. Dicentes, ſi tu es Chriſtus, dic nobis; dixit autem iis quodſi dixero vobis, non credetis.

68. Quodſi autem etiam interrogavero vos, non reſpondebitis.

69. Ex nunc autem erit filius hominis ſedens ad dextram virtutis Dei.

70. Dixerunt autem omnes; tu igitur es filius Dei? Ille autem dixit iis; vos dicitis quia ego ſum.

71. Illi autem dixerunt, non opus habemus teſtimonio, nos enim audivimus ex ore ipſius.

ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲟⲩⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⁘ 60. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⁘ 61. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲭ̄ⲛⲁϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⁘ 62. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲣⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛ̀ϣⲁϣⲓ ⁘ 63. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 64. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲟⲃⲥϥ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⁘ 65. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏⲏϣ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⁘ 66. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⁘ 67. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⁘ 68. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲁⲛ ⁘ 69. ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 70. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⁘ 71. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⁘

CAP. XXIII.

Ⲕⲉⲫ. ⲕ̅ⲅ̅.

Et ſurrexit multitudo omnis, duxerunt eum ad Pilatum.

2. Inceperunt autem accuſare eum dicentes, hunc invenimus evertentem gentem noſtram &

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲙⲏⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩⲉⲛϥ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⁘ 2. ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲛϫⲉⲙϥ ⲉϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲉ̀ϣ-

ⲧⲉⲙϯ

ⲧⲉⲙϯ ϩⲱϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲬ︦ⲥ︦ ⲡⲟⲩⲣⲟ :- 3. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 4. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲛ̀ϯϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ :- 5. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ϣⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ :- 6. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁϥϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲉϥⲭⲏ ϩⲱϥ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- 8. ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 9. ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϩⲗⲓ :- 10. ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲉⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ :- 11. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟϣϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲉⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲧⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϫⲟⲗϩϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲫⲉⲣⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ :- 12. ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 13. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :- 14. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲥ ⲉϥⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ

prohibentem dare tributum Regi, dicens; ego ſum Chriſtus Rex.

3. Pilatus autem interrogavit ipſum dicens; es tu Rex Judæorum? Ille autem reſpondit ei dicens; tu dicis!

4. Pilatus autem dixit Sacerdotibus ſummis & multitudinibus, non invenio cauſam in homine hoc.

5. Illi autem invaleſcebant, dicentes, confundens eſt populum, docens in Judæa omni, & incepit à Galilæa uſque ad hunc locum.

6. Pilatus autem audiens interrogavit, num Galilæus eſt hic homo?

7. Et cum ſciret quia ex poteſtate Herodis eſſet, miſit eum ad Herodem exiſtentem in Hieroſolyma in diebus illis.

8. Herodes autem videns Jeſum, gaviſus eſt valde, volebat enim videre ipſum à multo tempore, ideo quia audivit de eo, & ſperabat videre eum facientem ſignum.

9. Interrogabat autem eum in multis verbis, ille autem non reſpondit ei aliquid.

10. Stabant autem Principes Sacerdotum & Scribæ accuſantes ipſum valde.

11. Deſpiciens eum autem Herodes etiam cum militibus ſuis & illudens ei, amicivit ipſum veſte ſplendida, miſit illum Pilato.

12. Facti amici ſunt autem inter ſe invicem Pilatus & Herodes in die illo, erant namque prius in inimicitia mutua.

13. Pilatus autem vocans ſummos Sacerdotes & Principes & populum.

14. Dixit iis, adduxiſtis mihi hominem iſtum quaſi evertentem populum, & ecce ego cum interrogâſſem illum coram vobis, non inveni aliquam cauſam in hoc homine eorum, quorum eum accuſatis.

15. Sed neque etiam Herodes, misit illum enim ad nos, & ecce nullum opus in eo quod fecit, dignum est morte.

16. Castigabo igitur eum, dimissurus illum.

17. Erat illi consuetudo dimittere unum illis secundum festum.

18. Multitudo autem omnis exclamavit, dicens, tolle hunc, dimitte nobis Barabbam.

19. Hic projectus erat in carcerem propter tumultum & homicidium, quod factum est in civitate.

20. Rursus autem etiam Pilatus vocavit eos, volens dimittere Jesum.

21. Illi autem exclamaverunt, dicentes, crucifige eum, crucifige eum.

22. Ipse autem dixit iis tertia vice, quid enim malum est quod hic fecit, non invenio aliquam causam mortis in eo, castigabo igitur illum dimissurus eum.

23. Illi autem perstiterunt in magnis vocibus rogantes eum, ut crucifigeretur, & invalescebant voces illorum.

24. Et Pilatus judicavit, ut fieret petitio eorum.

25. Dimisit autem illum qui projectus erat in carcerem propter homicidium & tumultum quem petierant, Jesum autem tradidit secundum voluntatem eorum.

26. Et quum educentes essent illum, apprehenderunt unum, Simonem Cyrinnæum venientem ex agro, imposuerunt crucem ei, ad portandam illam post Jesum.

27. Sequebatur autem eum magna multitudo populi & mulierum quæ plangebant & lamentabantur ipsum.

28. Conversus autem ad eos Jesus, dixit; filiæ Hierosolymæ, non plorate super me, attamen plorate super vos & super filios vestros!

29. Ecce veniunt dies, in quibus dicentur beatæ steriles, & ventres qui non pepererunt, & ubera quæ non lactârunt.

ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :- 15. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲕⲉⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲅⲁⲣ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲁϥⲁⲓϥ ⲉϥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ :- 16. ⲛ̀ⲧⲁϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 17. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲭⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲡϣⲁⲓ :- 18. ⲁ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲧⲏⲣϥ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓ ⲫⲁⲓ ⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 19. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ :- 20. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲭⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 21. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϣϥ ⲁϣϥ :- 22. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϫⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲫⲁⲓⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲁϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 23. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲥⲙⲏ :- 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ϯϩⲁⲡ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ :- 25. ⲁϥⲭⲱ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲕⲟⲓ ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 27. ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲧⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 28. ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲡⲗⲏⲛ ⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ :- 29. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧϭⲣⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲉϫⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙ̀ⲛⲟⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲁⲛϣ :-

ⲡⲟⲩϣⲁⲛϣ ⳾ 30. ⲧⲟⲧⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲗⲁⲙⲫⲟ ϫⲉ ϩⲟⲃⲥⲉⲛ ⳾ 31. ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲉ ⲉⲧⲗⲏⲕ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 32. ⲛⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲃ̅ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲁⲩⲁϣϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲕⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲥⲁ ϫⲁϭⲏ ⳾ 34. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲭⲱⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲫⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲛⲁⲩⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ϩⲱϥ ⲓⲥϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ⳾ 36. ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲙϫ ⲛⲁϥ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⳾ 38. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉⲉ̀ⲡⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲇⲉ ⲡⲉ ϩⲓϫⲱϥ ϫⲉ ⲪⲀⲒ ⲠⲈ ⲠⲞⲨⲢⲞ ⲚⲦⲈⲚⲒⲞⲨⲆⲀⲒ ⳾ 39. ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲁⲕⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲁϥϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ϩⲱⲛ ⳾ 40. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲛ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ϫⲉ ⲁⲛⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳾ 41. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⳾ 43. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⳾ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲫⲛⲁⲩ ϩⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲋ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϣⲁ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲑ̅ ⳾

30. Tunc incipient dicere montibus, cadite super nos, & collibus operite nos.

31. Quia si faciunt ista in ligno viridi, aut quid fiet in arido?

32. Adducebant autem alios maleficos duos cum ipso, occidendi eos.

33. Et quum venisset super locum vocatum calvaria, crucifixerunt eum ibi cum maleficis, unum quidem ad dextram, unum autem ad sinistram.

34. Jesus autem dixit; Pater mi, dimitte iis, quia nesciunt ea quæ faciunt! dividentes autem vestimenta ejus inter se, sortiti sunt illa.

35. Et adstabat populus videns, illudebant autem Principes etiam dicentes, servavit alios, servet se ipsum, si hic est Christus filius Dei electus.

36. Irridebant autem eum milites etiam, venientes ad ipsum, apportantes acetum ei.

37. Et dicentes; si tu es Rex Judæorum, serva te.

38. Erat autem etiam inscriptio super ipsum HIC EST REX JUDÆORUM.

39. Unus autem ex maleficis, qui crucifigebantur cum eo, blasphemabat ipsum dicens; an non tu es Christus? Serva te & serva nos etiam.

40. Respondit autem alter, increpans eum, dixit autem, neque tu Deum times, quia sumus in judicio uno.

41. Nos enim in justitia accepimus secundum dignitatem eorum quæ fecimus, hic autem non fecit aliquid malum.

42. Et dicebat Jesu; recordare mei quando veneris in Regnum tuum!

43. Et dixit ei; Amen dico tibi, hodie eris mecum in paradiso.

44. Et hora jam fuit sexta & tenebræ factæ sunt super terram omnem usque ad horam nonam.

45. Defi-

45. Deficiebat autem Sol, velum templi divisum est in medium ejus.

46. Et vocans Jesus in magna voce dixit, Pater mi trado Spiritum meum in manus tuas, & hoc dicens, tradidit spiritum.

47. Videns autem Centurio hoc quod factum est, glorificabat Deum dicens; vere homo hic justus fuit.

48. Et multitudines omnes venientes ad spectaculum hoc, cum vidissent ea quæ facta sunt, reversi sunt pulsantes pectora sua.

49. Adstabant autem à procul cognati ejus omnes, & mulieres etiam quæ secutæ erant ipsum ex Galilæa, videntes ista.

50. Et ecce homo cujus nomen est Joseph Consiliarius, qui vir bonus fuit & justus.

51. Hic non oblectabatur consilio eorum & actione eorum, fuit ex Arimathea civitate Judæorum, qui expectabat Regnum Dei.

52. Hic veniens ad Pilatum rogavit corpus Jesu.

53. Et cum desumpsisset illud, involvit id in syndone, & posuit illud in monumentum excisum, in quo non fuit positus aliquis, volutavit magnum lapidem ante portam monumenti.

54. Et fuit dies Parasceves, & præcessit Sabbatum.

55. Sequentes autem eum mulieres quæ venerant cum eo ex Galilæa, viderunt monumentum, & quomodo posuerant corpus ejus.

56. Reversæ autem præparaverunt aromata & unguenta & Sabbatum quidem quieverunt secundum præceptum.

45. ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩⲛⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲏ ⲁ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥⲫⲱϧ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ⳾ 46. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯϯ ⲙ̀ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 47. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⳾ 48. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲑⲉⲱ̀ⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉⲩⲕⲱⲗϩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 49. ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲣⲉⲙⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⳾ 50. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⳾ 51. ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥϯⲙⲁϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲛⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟ̀ⲩⲇⲁⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 52. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 53. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲗϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲁϥϣⲟⲕϥ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁϥⲉⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 54. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲁ̀ϣⲱⲣⲡ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 55. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 56. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲇⲉ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲑⲟⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲟϫⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲁⲩⲉⲣⲏ̀ⲥⲩⲭⲁⲍⲓⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲇ̅.

Ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲑⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⳾ 2. ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲥⲕⲉⲣⲕⲱⲣϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 3. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲣⲓⲥⲑⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲩϩⲓⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 5. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 6. ⲛ̀ϥϫⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥϫⲏ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⳾ 7. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 10. ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲇⲉ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲉⲑⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 12. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲟⲩϯⲙⲓ ⲉϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲁⲩ ⲝ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲙⲙⲁⲟⲩⲥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ

CAP. XXIV.

In uno autem Sabbatorum mane valde venerunt ad monumentum apportantes aromata præparata.

2. Invenerunt autem lapidem volutum à monumento.

3. Intrantes autem non invenerunt corpus Domini Jesu.

4. Et factum est stupentibus illis propter hoc, ecce duo viri adstiterunt supra eas in vestibus fulgur emittentibus.

5. Cum factæ essent autem in timore & declinavissent faciem suam ad terram, dixerunt iis, propter quid quæritis vivum cum mortuis?

6. Non est hic, sed surrexit, recordamini sicuti locutus erat vobiscum adhuc existens in Galilæa.

7. Dicens; oportet ut tradatur filius hominis in manus hominum peccatorum, & crucifigatur & surgat in tertio die.

8. Et recordamini dictorum istorum.

9. Et reversæ à monumento annuntiaverunt XI ista omnia & reliquis omnibus.

10. Et Maria autem Magdalena & Joanna & Maria Jacobi & reliquæ, quæ cum iis, erant quæ dicebant ista Apostolis.

11. Et apparuerunt coram illis verba ista sicuti delirium & non credebant iis.

12. Petrus autem surgens currit ad monumentum, & respiciens intus, vidit vestes solas, & abiit in domum suam, mirans id quod factum est.

13. Et ecce duo ex illis ambulabant in die illo euntes in vicum remotum Hierosolyma fere LX stadia, cujus nomen est Emaus.

14. Et illi loquebantur secum invicem

invicem de istis omnibus, quæ facta sunt.

15. Et factum est loquentibus & interrogantibus iis, ipse etiam Jesus appropinquavit eos, ambulavit cum illis.

16. Tenebantur autem oculi eorum ad non cognoscere ipsum.

17. Dixit autem iis; qui sunt sermones isti quos loquimini vobiscum ipsis ambulantes? & constiterunt mœsti.

18. Respondit autem unus ex illis, cujus nomen est Cleopas, dixit ei; tu solus es peregrinus in Hierosolyma, & nescis ea quæ facta sunt in illa, in his diebus?

19 Et dixit illis; quæ sunt? ipsi autem dixerunt ei ea quæ facta sunt Jesu Nazareno, qui fuerat homo Propheta potens in opere & verbo coram Deo & populo toto.

20. Quomodo autem tradiderint eum Summi Sacerdotes & Principes ad judicium mortis & crucifixerint illum.

21. Nos autem speravimus, quod ipse redempturus sit Israël, sed cum istis omnibus, tertius dies est hic, postquam ista facta sunt.

22. Sed & mulieres etiam ex nobis fecerunt nos obstupescere, abeuntes ad monumentum mane.

23. Et cum non invenirent corpus ipsius, venerunt dicentes, vidimus apparitionem Angelorum dicentium, vivit.

24. Et abierunt quidam ex nobis ad monumentum, & invenerunt, sicuti dixerant etiam mulieres, ipsum autem non viderunt.

25. Et ille dixit iis, ô stulti & tardi in corde, credere omnibus quæ locuti sunt Prophetæ.

26. An non erat Christus accepturus istas passiones & ingressurus in gloriam suam.

27. Et incipiens ex Moyse & Prophetis omnibus, interpretabatur

ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⳿ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳿ 16. ⲛⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⳿ 17. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲟ̀ⲕⲉⲙ ⳿ 18. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲕⲗⲉⲟ̀ⲡⲁⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳿ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⳿ 20. ϩⲱⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ ⳿ 21. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲑⲛⲁⲥⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉϥⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⳿ 22. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲁⲩⲑⲣⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⳿ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁⲩⲓ̀ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⳿ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲕⲉϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳿ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲱ̀ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲏ̀ⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲟⲥⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳿ 26. ⲙⲏ ⲛⲁⲥⲭⲏ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⳿ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁϥⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲓⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ

ⲛⲉ

ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ :- 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓϯⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲟⲩⲉⲓ ⲉϥⲙⲟϣⲓ :- 29. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϫⲉ ⲣⲟⲩϩⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 30. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲁϣϥ ⲛⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ :- 31. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛⲁⲣⲉⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲣⲟⲕϩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ϩⲱⲥ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛⲁⲛ :- 33. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲁ̅ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 34. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ :- 35. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲓⲕ :- 36. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ :- 37. ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 38. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲣⲑⲱⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ :- 39. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ϩⲓ ⲕⲁⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ :- 40. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 41. ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ

iis, quæ fuerant in Scripturis omnibus de eo.

28. Et appropinquantibus ad vicum, in quem ituri erant, ille autem fecit quasi remoturus esset ambulans.

29. Et apprehendebant eum vi, dicentes; persiste nobiscum, quia vesper est, & jam declinavit dies, & introivit persistendi cum ipsis.

30. Et factum est, accumbente cum iis, cum sumpsisset panem, benedixit ei, & cum fregisset illum, dabat illis.

31. Illorum autem oculi aperti sunt, & cognoverunt eum, & ipse evanuit ab illis.

32. Et dixerunt sibi invicem; an non cor nostrum ardebat in nobis, cum loquens esset nobiscum in via, aperiens Scripturas nobis.

33. Et surgentes in hora illa reversi sunt Hierosolymam, & invenerunt XI congregatos, & qui cum iis.

34. Dicentes, verè surrexit Dominus, & apparuit Simoni.

35. Et ii, qui in via, dicebant, & quomodo apparuerit iis in fractione panis.

36. Ista autem loquentibus iis, ipse Jesus stetit in eorum medio & dixit iis; pax vobis, ego sum, non timete.

37. Conturbati autem & existentes in timore, cogitabant quod spiritum viderent.

38. Et dixit illis propter quid conturbamini, & propter quid veniunt cogitationes in corda vestra?

39. Videte manus meas & pedes meos, ego sum, palpate me, & videte, quia spiritus non habet carnem aut ossa, sicuti videtis me habentem.

40. Et hæc dicens, ostendit iis manus suas & pedes suos.

41. Adhuc autem existentibus incredulis præ gaudio, & miran-

tibus, dixit iis, habetis vos aliquid hic comedere.

42. Illi autem dederunt ipsi partem piscis assati, & favum mellis.

43. Et sumens coram illis comedit, & sumpsit residuum, dedit iis.

44. Dixit autem iis; ista sunt verba mea quæ dixi vobis adhuc existens vobiscum, quia oportet perficiantur omnia scripta in Lege Moysis & Prophetarum & Psalmis de me.

45. Tunc aperuit cor eorum intelligendi Scripturas.

46. Et dixit illis; Scriptum est ita, Christum passurum & surrecturum esse à mortuis in tertio die.

47. Et ut prædicent pœnitentiam in nomine ejus in remissionem peccatorum, in gentibus omnibus, incipientes ab Hierosolyma.

48. Vos testamini de his.

49. Et ego mittam promissum Patris mei super vos, vos autem sedete in civitate, usque dum induamini virtute ex excelso.

50. Eduxit eos autem usque Bethaniam & elevans manus suas sursum, benedixit illis.

51. Et factum est in benedicendo illis, sejunctus est ab illis, & tollebatur sursum in cœlum,

52. Et ipsi adorantes eum, reversi sunt Hierosolymam cum magno gaudio.

53. Et erant semper in templo benedicentes Deo.

ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⳾
42. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩ-
ⲧⲉⲃⲧ ⲉϥϫⲉϥϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲩⲗϩ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲱ ⳾
43. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 44. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲓⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀-
ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ
ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳾ 45. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ-
ⲑⲣⲟⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⳾ 46. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲉⲡ-
ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱ-
ⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲭⲁ
ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ-
ϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 48. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⳾ 49. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ
ϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ϣⲁⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ϩⲓ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϭⲓⲥⲓ ⳾ 50. ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 51. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ϯ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧ-
ⲫⲉ ⳾ 52. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⳾ 53.
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲉⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⳾

ⲈⲨⲀⲄⲄⲈⲖⲒⲞⲚ ⲕⲁⲧⲁ ⲒⲰⲀⲚⲚⲎⲚ ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.	EVANGELIUM Secundum JOANNEM. Cap. I.
Ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⳾	IN principio fuit Verbum & Verbum exiſtebat apud Deum, & Deus fuit Verbum.
2. Ⲫⲁⲓ ⲉⲛⲁϥⲭⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⳾	2. Hoc exiſtebat ab initio apud Deum.
3. ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲧϭⲛⲟⲩϥ ⲙⲡⲉϩⲗⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾	3. Omnia facta ſunt per illud, & ſine eo non factum eſt aliquid, in eo, quod factum eſt.
4. ⲡⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲛϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⳾	4. Vita eſt, quæ fuit in ipſo, & vita fuit lumen hominum.
5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ϣⲧⲁϩⲟϥ ⳾	5. Et lux illuminavit in tenebris, & tenebræ non comprehenderunt illam.
6. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾	6. Fuit homo miſſus à Deo, cujus nomen eſt Joannes.
7. Ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁϩϯ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾	7. Hic venit in teſtimonium, ut teſtaretur de luce, ut omnes crederent in eum.
8. ⲛⲉ ⲛⲑⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⳾	8. Ipſe non fuit lux, ſed ut teſtaretur de luce.
9. ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾	9. Erat lux vera, quæ illuminat hominem omnem venientem in mundum.
10. ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⳾	10. Exiſtebat in mundo, & mundus factus eſt per ipſum, & mundus non cognovit eum.
11. ⲁϥⲓ ϩⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲙⲡⲟⲩϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⳾	11. Venit ad proprios, & proprii ejus non ſuſceperunt ipſum.
12. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁϥϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲉⲣ ϣⲏⲣⲓ ⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲏⲉⲟⲛⲁϩϯ ⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⳾	12. Qui autem ſuſceperant illum, iis dedit poteſtatem exiſtendi filii Dei, credentes in nomen ejus.
13. ⲛⲏⲉⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲥⲛⲟϥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲫϯ ⳾	13. Qui non fuerunt ex ſanguine, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, ſed geniti erant ex Deo.
14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ	

14. Et Verbum fuit caro, & habitavit in nobis, & vidimus gloriam ejus quasi gloriam filii unici à Patre plenam gratia & veritate.

15. Joannes teſtatur de eo, & exclamat dicens: Hic eſt quem dixeram, quod, qui venit poſt me fuerit ante me, quia idem prior me fuit.

16. Nos omnes accepimus ex plenitudine ejus & gratiam pro gratia.

17. Quia lex data eſt per Moyſen, gratia autem & juſtitia factæ ſunt per Jeſum Chriſtum.

18. Deum nemo vidit unquam, unigenitus Dei, qui exiſtit in ſinu Patris ſui, ille enarravit.

19. Et hoc eſt teſtimonium Joannis, quum miſiſſent ad eum Judæi ex Hieroſolyma Sacerdotes & Levitas, ut interrogarent eum, quis tu?

20. Et confeſſus eſt, non negans, & confeſſus eſt, ego non ſum Chriſtus.

21. Et interrogaverunt eum, es tu Elias? dixit, non: es tu Propheta? reſpondit non.

22. Dixerunt ei igitur, quis tu? ut demus reſponſum iis, qui miſerunt nos; quid dicis de te?

23. Dixit: ego ſum vox exclamans in deſerto, adæquate viam Domini, ſicuti dixerat Eſaias Propheta.

24. Et miſſi fuerunt ex Phariſæis.

25. Et interrogaverunt eum dicentes ipſi; aſt propter quid baptizas, ſi tu non es Chriſtus, neque Elias, neque Propheta?

26. Reſpondit iis Joannes; ego baptizo vos in aqua, ſtat autem in medio veſtro ille, quem non cognoſcitis?

27. Qui venit poſt me, qui non ſum dignus ut ſolvam corrigias calceamenti ejus.

ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 15. ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲱ ⲡⲉ ⳾ 16. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲁⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⳾ 17. ϫⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 18. ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲉⲩⲓ̀ⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⳾ 23. ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲥⲙⲏ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϯⲱⲙⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 26. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 27. ⲫⲏⲉⲑⲛⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϯⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯⲟⲩⲱ̀

ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲥⲉⲣ

ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲥⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϭⲱⲟⲩⲓ :- 28. ⲛⲁⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 29. ⲉ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ
ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 30. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲱ ⲡⲉ :-
31. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ :- 32. ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ϩⲓ-
ϫⲱϥ :- 33. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ϩⲓϫⲱϥ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ :-
34. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 35. ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲟⲛ
ⲛⲁⲣⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 36. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 37.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏ-
ⲧⲏⲥ ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 38.
ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ :- 39. ϫⲉ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ
ⲁⲕϣⲟⲡ ⲑⲱⲛ :- 40. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲁϥϣⲟⲡ ⲑⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲙ̀-
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛⲉ ⲫⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϫⲡ̄ ⲓ̄ ⲡⲉ :-
41. ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉ
ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲃ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲱ-

28. Iſta facta ſunt in Bethania ultra Jordanem, ubi Joannes baptizabat.

29. Poſtridie autem vidit Jeſum venientem ad ſe, dixit: ecce agnus Dei, qui tollens eſt peccatum mundi.

30. Hic eſt de quo ego dixeram; venit poſt me Vir, qui fuit ante me, quia idem fuit prior me.

31. Et ego non cognoſcebam illum, ſed ut manifeſtetur Iſraëli, propter hoc veni baptizandi in aqua.

32. Et teſtatus eſt Joannes dicens; vidi Spiritum venientem deſuper ſuper eum, ſicut columba è cœlo & conſtitit ſuper ipſum.

33. Et ego non cognoſcebam illum ſed ille, qui miſerat me baptizandi in aqua, dixerat mihi, ſupra quem videris Spiritum venientem & conſiſtentem, hic eſt qui baptizans eſt in Spiritu Sancto.

34. Et ego vidi & teſtatus ſum, quia hic eſt filius Dei.

35. Poſtridie autem iterum adſtabat Joannes cum duobus ex diſcipulis ſuis.

36. Et reſpiciens Jeſum ambulantem, dixit; ecce agnum Dei!

37. Et audiverunt eum loquentem duo ipſius diſcipuli, & ſecuti ſunt Jeſum.

38. Converſus autem Jeſus, & videns illos poſt ſe ambulantes, dixit iis.

39. Quid quæritis? Illi autem dixerunt ei, Rabbi, quod explicatur Doctor, ubi habitas?

40. Ipſe autem dixit iis, accedite, & videte; venerunt igitur & viderunt, ubi habitavit, & manſerunt apud eum die illo, hora autem fere decima fuit.

41. Andreas autem frater Simonis Petri fuit unus ex duobus, qui audiverunt Joannem, & ſecuti ſunt ipſum.

42. Ille

42. Ille autem invenit prius fratrem suum Simonem, & dixit ei; invenimus Messiam, quod explicatur Christus.

43. Hic adduxit eum ad Jesum; respiciens autem ipsum Jesus, dixit ei, tu es Simon filius Joannis, tu vocaberis Kepha, quod explicatur, Petrus.

44. Postridie autem volens venire in Galilæam, & invenit Philippum, & dixit ei Jesus, sequere me.

45. Philippus autem fuit Bethsaidanus ex civitate Andreæ & Petri.

46. Philippus vero invenit Nathanaëlem & dixit ei; de quo scripserat Moyses in Lege & Prophetis, invenimus eum, qui est Jesus filius Josephi ex Nazareth.

47. Et dixit Nathanaël ipsi; num possibile est, bonum fiat ex Nazareth? dixit Philippus ei, veni & vide.

48. Vidit autem Jesus Nathathanaëlem venientem ad se, & dixit de eo; ecce profecto Israëlitam, in quo non est dolus.

49. Dixit Nathanaël ei; unde cognoscis me? respondit Jesus dixit ei; antequam Philippus vocaret te, existentem sub ficu, vidi te.

50. Respondit Nathanaël dixit ei; Rabbi tu es filius Dei, tu es Rex Israëlis.

51. Respondit Jesus & dixit ei; quia dixi tibi, quod viderim te sub ficu, credis; majora istis videbis.

52. Et dixit; Amen, Amen dico vobis, videbitis cœlum apertum, & Angelos Dei ascendentes & descendentes ad filium hominis.

ⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⁘ 42. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲓⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲟⲩⲱ̀ϩⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 43. ⲫⲁⲓ ⲁϥⲉⲛϥ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲕⲉⲫⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⁘ 44. ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⁘ 45. ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲉⲙⲃⲏⲇⲥⲁⲓ̈ⲇⲁ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⁘ 46. ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲥϧⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϩⲓ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲛϫⲉⲙϥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⁘ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⁘ 48. ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲓⲥ ⲟⲩⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲇⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⁘ 49. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲑⲱⲛ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲕⲭⲏ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⁘ 50. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⁘ 51. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲁⲣⲁⲧⲥ ⲛ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲭⲛⲁϩϯ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⁘ 52. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲥⲟⲩⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⁘

ⲔⲈⲪ.

Ⲕⲉⲫ. ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲟⲩϩⲟⲡ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⳿- 2. ⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲡⲕⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲡ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲡⲉϫⲉ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳿- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϧⲟ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲓ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲟⲩⲛⲟⲩ ⳿- 5. ⲡⲉϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϫⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⳿- 6. ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲋ̅ ⲛ̀ϩⲩⲇⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲓⲧⲏⲥ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⲉⲑⲟⲩⲓ̀ ⳿- 7. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲟϩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲩⲇⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϩⲟⲩ ϣⲁ ⲡϣⲱⲓ ⳿- 8. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲧϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲧⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⳿- 9. ϩⲟⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲧⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ ⲏⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁϩ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲧⲣⲓⲕⲗⲓⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⳿- 10. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲑⲓϧⲓ ϣⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲃⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⳿- 11. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳿- 12. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⳿- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲗⲏ̅ⲙ̅ ⳿-

CAP. II.

Et in die tertio nuptiæ factæ sunt in Cana Galilææ, & Mater Jesu erat ibi.

2. Vocatus est autem etiam Jesus cum discipulis suis ad nuptias.

3. Et cum deficeret vinum, dixit Mater Jesu ei; non habent vinum.

4. Et dixit Jesus ei; quid tibi mecum mulier, nondum venit hora mea.

5. Dixit Mater ejus autem ministris, id quod dixerit vobis, facite.

6. Erant autem ibi sex hydriæ lapideæ secundum purificationem Judæorum, capientes metritas duas aut tres singulæ.

7. Dixit Jesus iis, implete hydrias aqua, & impleverunt eas usque ad summum.

8. Dixit illis, haurite nunc, & adferte Architriclino; illi autem attulerunt.

9. Quum gustavisset aquam Architriclinus, quæ facta est vinum, & nesciret, unde esset, ministri autem sciebant, qui impleverant aquam; Architriclinus autem vocavit sponsum.

10. Dixit ei; homo omnis apponit vinum bonum prius, & quum inebriati sunt, adfertur vilius eo; tu autem servâsti vinum bonum usque nunc.

11. Hoc est primum signum, quod fecerat Jesus in Cana Galilææ & manifestavit gloriam suam, & crediderunt ei discipuli ipsius.

12. Post hæc descendit in Capharnaum, ipse cum Matre sua & fratribus suis & discipulis suis, & mansit ibi non multos dies.

13. Et appropinquabat Pascha festum Judæorum & ascendit Jesus Hierosolymam.

14. Et

14. Et invenit in templo vendentes boves, & oves, & columbas, & numularios ſedentes.

15. Et confecit flagellum ex funibus, ejecit omnes ex templo, oves & boves, & numos numulariorum diſperſit, & menſas eorum evertit.

16. Et dixit vendentibus columbas, auferte iſtas abhinc, ne faciatis domum Patris mei domum negotiationis.

17. Cogitaverunt diſcipuli ipſius, quod ſcriptum ſit, zelus domus tuæ me comedet.

18. Reſponderunt Judæi, dixerunt ei; quod ſignum monſtrabis nobis, quia iſta facis.

19. Reſpondit Jeſus, dixit illis; diſſolvite templum hoc, & erigam illud in tribus diebus.

20. Dixerunt Judæi; quadraginta ſex annis fuerunt ædificantes templum hoc, & tu eriges illud in tribus diebus?

21. Ille autem loquebatur de templo corporis ſui.

22. Quum igitur ſurrexiſſet à mortuis, cogitaverunt diſcipuli ejus hujus quod dicebat, crediderunt Scripturæ, & verbo quod dixerat Jeſus.

23. Exiſtente autem in Hieroſolyma in feſto Paſchatis multitudo crediderunt in nomen ejus, videntes ſigna quæ faciebat.

24. Ipſe enim Jeſus non fidebat illis, propterea quia noverat omnes.

25. Et non neceſſe erat, ut aliquis teſtaretur ei de homine, ipſe enim noverat quid ſit in homine.

14. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϥⲁⲓⲕⲉⲣⲙⲁ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲣⲁⲅⲉⲗⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉⲣⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϥⲁⲓⲕⲉⲣⲙⲁ ⲁϥⲫⲟⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲁϥⲫⲟⲛⲭⲟⲩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ϭⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ϣⲱⲧ ⳾ 17. ⲁⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲭⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲏⲓ ϥⲛⲁⲟⲩⲟⲙⲧ ⳾ 18. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⳾ 19. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲃⲉⲗ ⲡⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 20. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̅ⲋ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲭⲛⲁⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 21. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⳾ 22. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 23. ⲉϥⲭⲏ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 24. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ϧⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾

CAP. III.

Fuit vir autem ex Phariſæis, cujus nomen erat Nicodemus, Princeps Judæorum.

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾

ⲛⲛⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ 2. ⲫⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲭⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϩ-
ⲗⲓ ⲉ̀ⲉⲣ ⲛⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ
ⲫ︦ϯ︦ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 3. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ
ϫⲉ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣ-
ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ︦ ⳾
4. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥⲉⲣ-
ϧⲉⲗⲗⲟ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ︦ⲃ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩⲙⲁⲥϥ ⳾ 5. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ
ϫⲉ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲙⲉⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ︦ ⳾ 6. ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲡⲉ ⳾ 7. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲁⲕ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲥⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⳾ 8.
ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ⲑⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⳾
9. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⳾ 10. ⲁϥ-
ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ
ⲡⲥⲁϧ ⲙ̀ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⳾ 11.
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 12. ⲓⲥ-
ϫⲉ ⲁⲓϫⲉ ⲛⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲡⲱⲥ
ⲁⲓϣⲁⲛϫⲉ ⲛⲁⲧⲫⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⳾
13. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ

2. Hic venit ad Jeſum nocte, & dixit ei; Rabbi, ſcimus quod tu veneris ex Deo Doctor, non poſſibile eſt enim alicui facere iſta ſigna, quæ tu facis, niſi Deus ſit cum eo.

3. Reſpondit Jeſus dixit ei; Amen, Amen dico tibi, niſi genitus ſit homo altera vice, non poſſibile eſt ei videre Regnum Dei.

4. Dixit Nicodemus ei, quomodo poſſibile eſt, ut naſcatur homo altera vice, poſtquam conſenuerit, num poſſibile eſt, ut intret in ventrem matris ſuæ ſecunda vice & naſcatur?

5. Reſpondit Jeſus & dixit ei; Amen, Amen, dico tibi, niſi natus ſit quis ex aqua & ſpiritu, non poteſt ingredi in Regnum Dei.

6. Genitus ex carne, caro eſt, & genitus ex ſpiritu, ſpiritus eſt.

7. Ne miremini, quia dixi tibi, oportet vos gigni altera vice.

8. Spiritus flat ubi vult, & audis vocem ejus, ſed neſcis, unde venerit, & quo abierit, hoc eſt ſimile omni genito ex Spiritu.

9. Reſpondit Nicodemus & dixit ei; quomodo poſſibile eſt, iſta fiant.

10. Reſpondit Jeſus & dixit ei; tu es Scriba Iſraëlis, & neſcis iſta?

11. Amen, Amen dico tibi, iſtud quod novimus, loquimur, & illud quod videmus, teſtamur, & teſtimonium noſtrum non aſſumitis.

12. Quodſi dixerim terrena vobis, non creditis, quomodo ſi dixerim cœleſtia vobis, credetis?

13. Et non aſcendit quis in cœlum præter eum, qui deſcendit

de cœlo, qui est filius hominis, qui habitat in cœlo.

14. Et sicuti Moyses exaltavit serpentem in deserto, ita oportet filium hominis exaltari.

15. Ut omnis credens in eum, accipiat vitam æternam.

16. Ita enim Deus dilexit mundum, ut filium suum unicum traderet, ut omnis credens in eum non pereat, sed accipiat vitam æternam.

17. Deus enim non miserat filium suum in mundum, ut judicaret mundum, sed ut mundus salvus esset per ipsum.

18. Qui credens est in eum, non judicabitur, qui autem non credit in eum, jamjam judicatus est, quia non credit in nomen unigeniti filii Dei.

19. Hoc autem est judicium, quia lumen venit in mundum, & homines dilexerunt tenebras magis quam lumen, opera eorum enim mala erant.

20. Omnis enim, qui facit malum, odit lumen, & non venit ad lumen, ut non reprehendantur opera ipsius, quia mala sunt.

21. Qui autem facit justitiam, venit ad lumen, ut manifestentur opera ejus quia fecerat ea in Deo.

22. Post ista autem venit Jesus cum discipulis suis in civitatem Judææ, & erat ibi cum illis baptizans.

23. Joannes autem etiam baptizabat in Ænon juxta Salem, quia fuerunt multæ aquæ ibi, & veniebant, baptizabantur.

24. Nondum autem Joannes projectus fuit in carcerem.

25. Facta est autem quæstio ex discipulis Joannis cum Judæis de purificatione.

26. Et venerunt ad Joannem, dixerunt ei, Rabbi, qui erat tecum ultra Joannem, de quo tu te-

ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⁘ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϭⲉⲥ ⲡⲓϩⲟϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲉⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⁘ 15. ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 16. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 17. ⲛⲉⲧⲁⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⁘ 18. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 19. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲁⲡ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⁘ 20. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϥⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ⁘ 21. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⁘ 22. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥϯⲱⲙⲥ ⁘ 23. ⲛⲁⲣⲉⲛⲕⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲱⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲥⲁⲗⲏⲙ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏⲛϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⁘ 24. ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲡⲉ ⁘ 25. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⁘ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲉⲣ-

ⲙⲉⲑⲣⲉ

ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲫⲁⲓ ϥϯⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 27. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϭⲓ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ :- 28. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϧⲁϫⲱϥ ⲙ̀ⲫⲏ :- 29. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲡϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ϥⲣⲁϣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 30. ϩⲱϯ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲁⲓⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲉⲃⲓⲟ̀ :- 31. ⲫⲏⲉⲑⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ϥⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲡⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϥⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ :- 32. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :- 33. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ :- 34. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓ :- 35. ⲫⲓⲱⲧ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ :- 36. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲁⲗⲗⲁ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱϥ :-

ftaris, ecce hic baptizat, & veniunt ad eum omnes.

27. Refpondit Joannes, & dixit, non poffibile eft, homo fumat aliquid à fe ipfo, nifi datum fit ei de cœlo.

28. Vos teftamini mihi, quia dixi vobis, quod ego non fim Chriftus, fed qui miffus eram ante ipfum.

29. Ille, cui eft fponfa, eft fponfus, amicus autem fponfi qui adftat & audit eum in gaudio, gaudet fuper voce fponfi, hoc ergo gaudium meum impletum eft.

30. Oportet igitur ille crefcat, ego autem humilier.

31. Qui venit defuper, eft fuper omnes, qui de terra, ex terra eft, & loquitur de terra; qui venit ex cœlo, eft fuper omnes.

32. Qui viderat eum ac audiverat ipfum, hic teftatur ei, & teftimonium illius nemo accipit.

33. Qui accipiens eft teftimonium ejus, hic obfignavit, quod Deus juftus fit.

34. Quem enim Deus miferat, verba Dei loquitur, Deus namque non dederat fpiritum in menfura.

35. Pater diligit filium, & omnia data funt in manus ipfius.

36. Qui credens eft in filium, habet vitam æternam, qui autem non eft credens in filium, non videt vitam, fed ira Dei manebit fuper eum.

ΚΕΦ. Δ̅

CAP. IV.

ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ϥϯⲱⲙⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ :-

Quum igitur fciviffet Jefus, quod audiverint Pharifæi, quia Jefus plures fecit difcipulos, & baptizavit præ Joanne.

 2. Quan-

2. Quanquam Jesus ipse non baptizaret sed discipuli ejus.

3. Dereliquit Judæam & abiit iterum in Galilæam.

4. Oportebat autem illum transire per Samariam.

5. Venit igitur in civitatem Samariæ vocatam Sychar, appropinquans agrum quem Jacob dederat Josepho filio suo.

6. Erat autem ibi fons aquæ Jacobi; Jesus ergo fatigatus ex itinere ambulando, sedit ita juxta fontem, hora, quasi sexta fuit.

7. Venit igitur mulier ex Samaria hauriendi aquam; dixit Jesus ei, da mihi ut bibam.

8. Discipuli ejus autem abierunt in civitatem, ut emerent sibi escas.

9. Dixit ei mulier Samaritana, quomodo tu Judæus petis à me bibere, cum ego mulier Samaritana? nam non comiscentur Judæi cum Samaritanis.

10. Respondit Jesus & dixit ei; si scires donum Dei, & quis sit qui dicit, da mihi ut bibam, tu, si petiisses illum, & daret aquam vivam.

11. Dixit mulier ei, Domine, neque situlam habes, & puteus profundus est, unde igitur est tibi aqua viva?

12. Num tu major es Patre nostro Jacob, qui dederat nobis puteum istum? & ille ipse bibit ex eo, cum filiis suis & pecoribus suis.

13. Respondit Jesus, dixit ei; omnis bibens ex aqua ista, iterum sitiet.

14. Qui autem bibens est ex aqua, quam ego dabo ipsi, non sitiet in æternum, sed aqua, quam dabo ei, fiet in illo fons aquarum scaturiens in vitam æternam.

15. Dixit mulier ei, Domine

2. ⲕⲉⲧⲟⲓ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥϯⲱⲙⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉ :- 3. ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ :- 4. ⲛⲉ ϩⲱϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ :- 5. ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲩⲭⲁⲣ ⲉⲥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲟϩⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲕⲱⲃ ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ :- 6. ⲛⲁⲥⲭⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲁⲕⲱⲃ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲛⲉ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ ⲡⲉ :- 7. ⲁⲥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲙⲁϩ ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱ :- 8. ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ :- 9. ⲡⲉϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲕⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲥⲱ ⲉ̀ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲟⲩⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ :- 10. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲉ ϫⲉ ⲙⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱ ⲛ̀ⲑⲟ ⲛⲁⲣⲉⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲛϧ :- 11. ⲡⲉϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛⲑⲗⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ϯϣⲱϯ ϣⲏⲕ ⲉϥⲉⲛⲧⲟⲧⲕ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲟⲛϧ :- 12. ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲓϣⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲁϥⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲁⲛϣ :- 13. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲃⲓ ⲟⲛ :- 14. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ⲃⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ :- 15. ⲡⲉϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲓ

ⲛⲏⲓ

ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲓ̀ⲃⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲙⲁϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 16. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲉϩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲏ ⲉⲙⲛⲁⲓ :- 17. ⲁⲥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁ̀ⲣⲉϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 18. ⲉ̅ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲉϭⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲡⲉϩⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉϫⲟϥ :- 19. ⲡⲉϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϯⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 20. ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲥϣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 21. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ :- 22. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉ :- 23. ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲧⲉ ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲫⲓⲱⲧ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 24. ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :- 25. ⲡⲉϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙⲉⲥⲓⲁⲥ ⲛⲛⲏⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 26. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲉ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲕⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ :- 28. ⲁⲥⲭⲱ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲩⲇⲣⲓⲁ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :-

mi, da mihi aquam iſtam, ut non ſitiam, neque veniam huc hauriendi aquam.

16. Dixit Jeſus ei; abi, voca maritum tuum, & veni huc.

17. Reſpondit mulier, & dixit, non habeo maritum; dixit Jeſus ei, bene dixiſti, non habeo maritum.

18. Quinque enim maritos ſumpſiſti, & qui eſt tibi nunc, non eſt maritus tuus, hoc verum eſt, quod dixiſti.

19. Dixit mulier ei, Domine mi, video quod tu Propheta.

20. Patres noſtri adoraverunt ſuper montem iſtum, vos autem dicitis; eſt locus adorandi in Hieroſolyma, ubi oportet adorare.

21. Dixit Jeſus ei, mulier, crede mihi, quia venit hora, quum neque ſuper montem iſtum, neque in Hieroſolyma adorabunt Patrem.

22. Vos adoratis eum quem non cognoviſtis, nos autem adoramus eum quem cognoſcimus, quia ſalus ex Judæis eſt.

23. Sed venit hora, quæ eſt nunc; quum adoratores juſti adoraturi ſunt Patrem in ſpiritu & veritate, etenim Pater quærit his ſimiles, qui eum adorent.

24. Spiritus eſt Deus, & adorantes eum oportet adorent ipſum in ſpiritu & veritate.

25. Dixit mulier ipſi; ſcimus, quod Meſſias venit, qui vocatur Chriſtus, quando venerit ille, annuntiabit nobis omnia.

26. Dixit Jeſus ei, ego ſum, qui loquitur tecum.

27. Et in hoc venerunt diſcipuli ipſius, & mirabantur loquentem cum muliere, attamen nemo dixit ei, quid quæris, aut de quo loqueris cum illa?

28. Reliquit igitur hydriam ſuam mulier, & abiit in civitatem, & dixit hominibus.

29. Acce-

29. Accedite, videte hominem iſtum, qui dixit omnia mihi, quæ feceram, numquid hic eſt Chriſtus.

30. Veniebant autem ex civitate, & veniebant ad eum.

31. Rogabant autem diſcipuli ipſius inter ſe & ipſum, dicentes Rabbi, ſurge, comede.

32. Ille autem dixit iis, ego eſcam habeo manducare, quam vos non cognoviſtis.

33. Dicebant igitur ſibi invicem diſcipuli ejus, numquid aliquis attulit ei ad comedendum ?

34. Dixit Jeſus illis; cibus meus eſt, ut faciam voluntatem mittentis me, & perficiam opus ejus.

35. Annon vos dicitis, adhuc alii quatuor menſes, venit meſſis, ego autem dico vobis, levate oculos veſtros ſurſum, & videte regiones, quia jam albæ ſunt ad meſſem.

36. Et qui metens eſt, accipiet mercedem ſuam, & congregabit fructus ad vitam æternam, ut ſeminans gaudeat ſimul cum metente.

37. In hoc enim verum eſt verbum, quia alius ſeminat, & alius metit.

38. Ego miſi vos metere illud, quod vos laborâſtis, reliqui laboraverunt, & vos ingreſſi eſtis in laborem eorum.

39. Ex civitate autem illa multitudo credidit in eum ex Samaritanis propter verbum mulieris teſtantis de eo; dixit omnia mihi quæ feceram.

40. Quum igitur venirent ad eum Samaritani, rogaverunt ipſum ut perſiſteret apud eos, & manſit ibi duos dies.

41. Et multi etiam alii crediderunt propter verbum illius.

42. Dicebant igitur, mulieri; non propter ſermonem tuum, cre-

29. ϫⲉ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙⲏⲧⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⳾ 30. ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⳾ 31. ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲱⲙ ⳾ 32. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲟⲩϧⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙⲥ ⲑⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 33. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲏⲧⲓ ⲁⲛ ⲁⲟⲩⲁⲓ ⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⳾ 34. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲁϧⲣⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲧⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 35. ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲧϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉ ⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲱⲥϧ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲛⲟⲕ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲃⲁϣ ⲉ̀ⲡⲱⲥϧⲟⲩ ϩⲏⲇⲏ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲱⲥϧ ϥⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲣⲁϣⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲱⲥϧ ⳾ 37. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉⲧⲥⲓϯ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉⲧⲱⲥϧ ⳾ 38. ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲟⲩⲉⲣⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲱⲥϧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲡⲉⲧⲁⲩϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⳾ 39. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾ 40. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̅ ⳾ 41. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⳾ 42. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ

ⲅⲁⲣ

ⲅⲁⲣ ϩⲱⲛ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 43. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲃ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⳾ 44. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲑⲱϥ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⳾ 45. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲁⲓ ⳾ 46. ⲁϥⲓ̀ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲣ ⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⳾ 47. ⲫⲁⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩϫⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛⲁϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⳾ 48. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⳾ 49. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲃⲁⲥⲓⲗⲓⲕⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 50. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟϥ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⳾ 51. ϩⲏⲇⲏ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲓⲥ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⳾ 52. ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲥⲓⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲁⲭⲡ̅ⲍ̅ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁϥ ⲁϥϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⳾ 53. ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲛⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 54. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ̅ⲃ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⳾

dimus, nos enim ipſi audivimus, & ſcimus profectò, quia hic eſt Salvator mundi.

43. Poſt dies autem duos, abiit exinde in Galilæam.

44. Ipſe enim Jeſus teſtatus eſt, quia Propheta non eſt honoratus in propria civitate.

45. Quum igitur veniſſet in Galilæam, aſſumpſerunt ipſum Galilæi, videntes omnia quæ fecerat in Hieroſolyma in feſto, venerunt enim illi ad feſtum.

46. Venit iterum in Canam Galilææ, ubi aquam fecerat vinum; fuit Regulus autem, qui habebat filium infirmum in Capharnaum.

47. Hic audivit, quod Jeſus venerit ex Judæa in Galilæam, abiit ad eum, & rogabat ipſum, ut deſcenderet, ſanaret filium ſuum, moriturus enim erat.

48. Dixit Jeſus ei, quod ſi non videtis ſigna & miracula, non credetis.

49. Dixit Regulus ei, Domine mi, deſcende antequam moriatur puer meus.

50. Dixit Jeſus ipſi; abi, vivit filius tuus: & credidit homo verbo quod dixerat illi Jeſus, & ambulavit.

51. Jam deſcendenti ecce ſervi ejus exiverunt obviam, dicentes; vivit filius tuus.

52. Interrogabat autem illos de hora, in qua reſtitutus erat; dixerunt ei, in ſeptima hora heri reliquit ipſum febris.

53. Novit igitur pater ejus, quia fuit hora illa, cum Jeſus diceret ipſi, filius tuus vivit, & credidit cum domo ſua tota.

54. Hoc autem eſt ſignum ſecundum, quod fecerat Jeſus veniens ex Judæa in Galilæam.

CAP.

CAP. V.

Poſt iſta autem fuit feſtum Judæorum, & aſcendit Jeſus Hieroſolymam.

2. In Hieroſolyma autem ſuper probaticam fuit piſcina quæ vocata eſt Hebraice Bethſaida, quæ habebat quinque porticus.

3. Et decumbebant in illis multitudines infirmorum, cæcorum, & claudorum, & quorundam aridorum, & fuerunt expectantes motum aquæ.

4. Et Angelus deſcendens ſuper omnes iſtos in piſcinam & movens fuit aquam, & omnis deſcendens prius poſt motum aquæ, ſanus factus eſt ab infirmitate omni, quæ in eo.

5. Fuit vir quidam ibi, qui fuit xxxviii in infirmitate ſua.

6. Videns autem iſtum Jeſus jacentem, & ſciens quod fuerit multum tempus, dixit ipſi, vis ſanari?

7. Reſpondit ei infirmus dixit: Domine mi, non habeo hominem, ut, cum turbata eſt aqua, projiciat me in piſcinam, quum venio ego, alius præcedit me.

8. Dixit Jeſus ei, ſurge, tolle lectum tuum, & ambula.

9. Et ſtatim ſanus factus eſt homo, & ſuſtulit lectum ſuum ambulavit; Sabbatum autem fuit dies ille.

10. Dicebant ergo Judæi ei qui ſanus factus erat; Sabbatum eſt, & non oportet te tollere lectum tuum.

11. Ille autem dixit iis, qui me ſanavit, ille dixerat mihi, tolle lectum tuum, abi.

12. Interrogaverunt eum autem dicentes; quis eſt homo, qui dixerat tibi, tolle lectum tuum & ambula?

Ⲕⲉⲫ. ⲉ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 2. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲃⲁⲧⲓⲕⲏ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ Ⲃⲏⲑⲥⲁⲓ̀ⲇⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲟⲁ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲣⲟⲭⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ :- 4. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲕⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁϥ :- 5. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ ⲗ̅ⲏ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ :- 6. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲟⲩϫⲁⲓ :- 7. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲁϥϣⲁⲛⲑⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϣⲁⲣⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ :- 8. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲗⲟϫ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- 10. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲥϣⲉ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ :- 11. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ :- 12. ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ :-

ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ :- 13. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 14. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϫⲉⲙϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲕⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ :- 15. ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲓⲟⲩϫⲁⲓ :- 16. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ϫⲉ ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃ-ⲃⲁⲧⲟⲛ :- 17. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϣⲁ ⲉ̀-ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲣϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲉⲣϩⲱⲃ :- 18. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲁϥⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥ-ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫϯ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀-ϩⲩⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫϯ :- 19. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-ⲙⲟϥ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲓⲱⲧ ⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 20. ⲫⲓⲱⲧ ⲅⲁⲣ ϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-ⲙⲱⲟⲩ ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ :- 21. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲓⲱⲧ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ϥⲧⲁⲛ-ϧⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥ-ⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ϥⲧⲁⲛϧⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 22. ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲫⲓⲱⲧ ϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ :- 23. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ϥⲉⲣ-ⲧⲓⲙⲁⲛ ⲁⲛ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ :- 24. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧ-ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-

13. Qui autem ſanatus fuit, neſciebat quis eſſet; Jeſus autem exiit exiſtente multitudine in loco illo.

14. Poſtea autem invenit eum Jeſus in templo, & dixit ei, ecce ſanatus es, ne pecces, ut non majus malum fiat tibi.

15. Abiit igitur homo, & dixit; Jeſus eſt, qui me ſanavit.

16. Propter hoc ergo inſidiabantur Jeſu Judæi volentes occidere eum, quia faciebat iſta in Sabbato.

17. Jeſus autem dixit illis, uſque ad nunc Pater meus operatur, & ego etiam operor.

18. Propter hoc igitur magis quærebant Judæi occidendi ipſum, quia non ſolum diſſolvit Sabbatum, ſed dicebat, Deus eſt Pater meus, faciens ſe æqualem Deo.

19. Reſpondit autem Jeſus, dixit illis; Amen, Amen dico vobis; non poſſibile eſt filius faciat aliquid à ſeipſo, niſi viderit Patrem facientem, quæ enim Pater facit, iſta etiam filius facit.

20. Pater enim diligit filium, & omnia quæ facit, monſtrans eſt ipſi, & opera majora iſtis monſtrans eſt, ut vos miremini.

21. Sicut enim Pater ſuſcitat mortuos, & vivificat eos, ita etiam filius eos, quos vult, vivificat.

22. Neque enim Pater judicabit aliquem, ſed judicium totum dedit filio.

23. Ut omnes honorent filium, ſicuti honorant Patrem; qui non honorat filium, non honorat Patrem etiam, qui miſit illum.

24. Amen, Amen dico vobis, qui audit verbum meum, & crediderit in eum, qui miſit me, habet vi-

tam æternam, & non veniet in judicium, ſed tranſibit per mortem in vitam.

25. Amen, Amen dico vobis; venit hora, quæ nunc eſt, quando mortui audiverint vocem filii Dei, & qui audiverint, vivent.

26. Sicuti enim vita manet in Patre, ita etiam dedit eam filio etiam, ut vita maneret in ipſo.

27. Et dedit poteſtatem illi, ut faceret judicium, quia filius hominis eſt.

28. Ne miremini hoc, venit hora, quum omnes exiſtentes in monumentis audient vocem ipſius.

29. Et exibunt, ii, qui fecerunt bona ad reſurrectionem vitæ, & ii, qui fecerunt mala ad reſurrectionem judicii.

30. Non poſſibile eſt, faciam aliquid à me ipſo, ſicut audio, judico, & judicium meum juſtum eſt, quia non quæro voluntatem meam, ſed voluntatem ejus, qui miſit me.

31. Quodſi ego teſtatus fuero de me, teſtimonium meum non eſt verum.

32. Alius eſt, qui teſtatur de me, & ſcio, quod teſtimonium ipſius juſtum eſt, quod teſtatus eſt de me.

33. Vos miſiſtis ad Joannem, & teſtatus eſt veritatem.

34. Ego autem non aſſumo teſtimonium hominum; ſed iſta dico, ut vos ſervemini.

35. Ille ipſe fuit lucerna ardens & lucens, vos autem voluiſtis exultare ad horam in lumine ejus.

36. Ego autem habeo teſtimonium præſtantius illo Joannis: opera namque, quæ dedit mihi Pater meus, ut perficerem, ea opera quæ facio teſtantur de me, quia Pater eſt qui miſit me.

ⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲁⲗⲗⲁ ϥⲛⲁⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⳾ 25. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲧⲉ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲉ̀ⲱⲛϧ ⳾ 26. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲁϥⲧⲏⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲉⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ϫⲉ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⳾ 28. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣ̀ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲩⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⳾ 30. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣϩⲱⲗⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ϯⲥⲱⲧⲉⲙ ϯϯϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲁⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲕⲱϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲟⲩⲱϣ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 31. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲧⲁⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⳾ 32. ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳾ 33. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⳾ 34. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲓϭⲓ ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 35. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓϧⲏⲃⲥ ⲉⲑⲙⲟϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⳾ 36. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲁⲥ ⲉ̀ⲑⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲓ ϫⲉ

ⲫⲓⲱⲧ

ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳿- 37. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲉ-
ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⳿- 38. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳿- 39.
ϧⲟⲧϧⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲟⲡ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳿-
40. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳿- 41. ⲛ̀ϯⲛⲁϭⲓⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⳿- 42. ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⳿-
43. ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲓ̀ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧⲉⲫⲱϥ ⲙ̀ⲣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲧϥ ⳿- 44. ⲡⲱⲥ ⲟⲩ-
ⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫϯ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲛ ⳿- 45.
ⲙⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲕⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳿- 46. ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲉ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲱ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲥϧⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳿- 47. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉ̀-
ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲡⲱⲥ
ⲧⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⳿-

37. Et Pater, qui misit me, ille est, qui testatus est de me, neque cognovistis vocem ipsius unquam, neque vidistis speciem ejus.

38. Et verbum ejus non manet in vobis, quia ei, qui misit illum, vos non creditis.

39. Scrutamini in Scripturis, cogitantes, quod vita æterna sit in iis, & illæ testantur de me.

40. Et non vultis venire ad me, ut vita maneat vobis.

41. Non sumam gloriam hominum.

42. Sed novi vos, quia dilectio Dei non habitat in vobis.

43. Sed veni in nomine Patris mei, & non suscepistis me, quodsi autem alius venerit in proprio nomine, ipsum suscipietis.

44. Quomodo potestis credere, sumentes gloriam à vobis invicem, & gloriam unius solius Dei non quæritis.

45. Ne cogitetis, quòd ego accusans sim vos apud Patrem; & qui accusans vos est Moyses, in quo vos speravistis.

46. Si crederetis enim Moysi, crederetis mihi ipsi, cum ille namque scripserit de me.

47. Si autem non creditis scriptis ipsius, quomodo credetis verbis meis?

ⲔⲈⲪ. Ⲋ.

CAP. VI.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲏⲣ
ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲉⲣⲓⲁ̀ⲇⲟⲥ ⳿- 2.
ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ϫⲉ ⲛⲁⲩ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧ-
ϣⲱⲛⲓ ⳿- 3. ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ

Post ista autem abiit Jesus ulterius in mare Galileæ Tiberiadis?

2. Sequebatur autem ipsum multitudo magna, quia videbant signa quæ faciebat in infirmis.

3. Abiit autem Jesus supra montem & sedebat ibi cum discipulis suis.

4. Appropinquavit autem Pascha festum Judæorum.

5. Attollens autem oculos suos Jesus, & videns multitudinem magnam venientem ad se, dixit Philippo, ubi inveniemus panem emendi, ut comedant isti?

6. Hoc autem dixit tentans eum, ipse enim cognoscebat id quid futurus esset facere.

7. Respondit ei Philippus, ducentarum staterarum panes non sufficiunt, ut sumat pusillum quilibet.

8. Dixit unus ei ex discipulis ipsius, qui Andreas fuit, frater Simonis Petri.

9. Puer quidam hic, habens quinque panes hordei & pisces duos, sed quorsum ista pervenient multitudini huic.

10. Et dixit Jesus; accumbant homines, fuit autem multum fœni in loco illo; accubuerunt igitur homines super fœnum, numerus eorum autem fecit quinque millia.

11. Sumpsit igitur panes Jesus, & gratias agens, dedit accumbentibus, similiter etiam de piscibus, omne quod voluerunt.

12. Quum igitur satiati essent, dixit discipulis suis, colligite fragmenta superabundantia, ne quid pereat ex illis.

13. Collegerunt igitur superabundantia & impleverunt duodecim cophinos fragmentis de quinque panibus hordei superabundantibus, iis, qui comederunt.

14. Quum igitur vidissent homines signum, quod fecerat Jesus, dicebant: Profecto hic est Propheta veniens in mundum.

15. Jesus igitur videns quod futuri sint venire, rapiendi eum, faciendi eum Regem, secessit super montem ipse solus.

16. Vespere autem facto descenderunt in mare discipuli ejus.

17. Et cum ascendissent navigium, veniebant in ulterius in mare Capharnaum, & tenebræ jam fa-

ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 4. ⲛⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 5. ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ
ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁϫⲉⲙ ⲱⲓⲕ ⲑⲱⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ :- 6. ⲫⲁⲓ
ⲇⲉ ⲁϥϫⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ
ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲁⲓϥ :-
7. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥ̅
ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲛⲱⲓⲕ ⲛⲁⲣⲁϣⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ :- 8. ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲡⲉ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ
ⲡⲉ̀ⲧⲣⲟⲥ :- 9. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀-
ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲧ ⲃ̅ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲛⲁⲓⲛⲁⲫⲟϩ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲏϣ :- 10. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲣⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛⲉ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩ-
ⲣⲟⲑⲃⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲓⲙ ⲧⲟⲩⲏ̀-
ⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ :- 11. ⲁϥϭⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲱⲓⲕ
ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲣⲱ-
ⲧⲉⲃ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲃⲧ ⲫⲏⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲁϣϥ :- 12. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲁⲕϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲟⲩ :- 13. ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϩ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̅
ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲛⲓⲱⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ :-
14. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏⲓ-
ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ
ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ :- 15. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲣⲱⲟⲩϣ
ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ :- 16. ⲉ̀ⲧⲁⲣ-
ⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲛⲁⲩ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-

ⲁⲧⲭⲉⲙⲙ

ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ϩⲏⲇⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀
ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ :- 18. ⲫⲓⲟⲙ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉϩⲥⲓ ⲛⲉ ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲏⲟⲩ :- 19.
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩ ⲕ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲓⲉ ⲗ̅
ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ-
ϧⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ :- 20.
ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ-
ϩⲟϯ :- 21. ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲟϥ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓ-
ϫⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 22. ⲉ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀-
ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ
ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ :- 23. ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲕⲉⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲉⲣⲓⲁ̀ⲇⲟⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 24. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ϫⲏⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓⲏ̅ⲥ̅ :-
25. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙϥ ϩⲓⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲡⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲛⲁⲩ :-
26. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲁⲙⲏⲛ ⲁⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲱⲓⲕ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲓ :- 27. ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ϯϧⲣⲉ ⲁⲛ
ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ϯϧⲣⲉ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ
ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :-
28. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 29. ⲁ-
ϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓ-
ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲧⲁⲟⲩⲟϥ :- 30. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲏⲓ-

ctæ erant, & nondum venit ad eos Jeſus.

18. Mare autem veniebat agitatum, flante magno vento.

19. Progreſſi igitur erant fere xxv ſtadia aut xxx viderunt Jeſum ambulantem ſuper mare & appropinquantem ad navigium & timuerunt.

20. Ille autem dixit iis: ego ſum, ne timeatis.

21. Volebant igitur ſuſcipere eum ſecum in navigium, & ſtatim navis venit ad littus terræ, in quam abibant.

22. Poſtridie autem multitudo, quæ conſiſtebat ultra mare, viderunt, quod non eſſet alia navis ibi præter unam, & quod Jeſus non aſcenderit naviculam cum diſcipulis ſuis, ſed diſcipuli ejus abierant ſoli.

23. Venerunt aliæ naves ex Tiberiade juxta locum, in quo comederant panem, gratias agente ſuper eo Domino.

24. Quum igitur vidiſſent multitudines Jeſum non exiſtentem ibi neque diſcipulos ejus, aſcenderunt illæ naves, & venerunt in Capharnaum, quærentes Jeſum.

25. Et cum invenirent eum ultra mare, dixerunt ipſi, Rabbi, quando tu huc veniſti?

26. Reſpondit iis Jeſus & dixit, Amen, Amen dico vobis; non quæritis me, quia vidiſtis ſigna, ſed quia comediſtis de panibus & ſatiati eſtis.

27. Non operamini eſcam perituram, ſed eſcam manentem in vitam æternam, quam filius hominis dabit vobis, hanc enim Deus Pater aſſignavit.

28. Dixerunt ergo ipſi; quid faciemus, ut operemur opera Dei?

29. Reſpondit Jeſus, dixit iis; hoc eſt opus Dei, ut credatis in eum quem miſit.

30. Dixerunt ei igitur; quod

ſignum

fignum facis tu, ut videamus & credamus tibi; quod opus facis?

31. Patres noftri comederunt Manna in deferto, ficuti fcriptum eft; panem de cœlo dedit illis ad comedendum.

32. Dixit Jefus iis; Amen, Amen dico vobis: Moyfes non dedit vobis panem de cœlo, fed Pater meus dabit vobis panem verum de cœlo.

33. Panis enim Dei eft, qui defcendit de cœlo, & dat vitam mundo.

34. Dixerunt ei; Domine, da nobis panem iftum femper.

35. Dixit Jefus iis; ego fum panis vitæ, qui venit ad me, non efuriet, & qui credit in me non fitiet in æternum.

36. Sed dixi vobis, & vidiftis me, & non creditis.

37. Omnis, quem Pater meus dedit mihi, veniet ad me, & venientem ad me non ejiciam.

38. Quoniam enim defcenderam de cœlo, non ut facerem voluntatem meam, fed voluntatem ejus, qui mifit me.

39. Hæc autem eft voluntas ejus, qui mifit me, ut ex omni, quem dedit mihi, non perdam aliquem, fed fufcitem ipfum in die noviffimo.

40. Hæc enim eft voluntas Patris mei, ut omnis videns filium, & crediturus in eum, fit, qui habeat vitam æternam, & fufcitem ipfum in die noviffimo.

41. Murmurabant igitur Judæi fuper illo, quia dixit; ego fum panis, qui defcenderat de cœlo.

42. Et dicebant; annon hic eft Jefus filius Jofeph, cujus nos cognofcimus patrem, & matrem? quomodo dicit nunc, veneram de cœlo?

43. Refpondit Jefus, & dixit

ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⳾ 31. ⲁ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̀-
ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ
ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩ-
ⲟⲩⲟⲙϥ ⳾ 32. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀-
ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁⲛ
ⲁϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 33. ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯ
ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 34. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 35.
ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ
ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ⲃⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 36. ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⳾ 37. ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲓⲱⲧ ⲧⲏⲓϥ
ⲛⲏⲓ ϥⲛⲁⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁ-
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 38. ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲏⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 39.
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲉ ϩⲗⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⳾ 40. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⳾ 41. ⲛⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ
ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾
42. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲡⲱⲥ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀-
ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 43. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ
ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 44. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲥⲟⲕϥ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⳾ 45. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϥⲛⲁⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⳾ 46. ⲟⲩⲭⲟⲧⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 47. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 48. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⳾ 49. ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⳾ 50. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉⲑⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ ⳾ 51. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲧⲉ ⲑⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 52. ⲛⲁⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲁⲓϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲟⲩⲟⲙⲥ ⳾ 53. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 54. ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⳾ 55. ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲅⲁⲣ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲥⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⳾ 56. ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾

iis: ne murmurate vobiſcum invicem.

44. Non poſſibile eſt, aliquis veniat ad me, ſi non Pater mittens me traxerit eum ad me, & ego ſuſcitaturus ſim ipſum in die ultimo.

45. Scriptum eſt enim in Prophetis; erunt omnes diſcipuli Dei: omnis audiens Patrem meum & cognoſcens veniet ad me.

46. Neutiquam autem aliquis vidit Patrem præter eum, qui exiſtit ex Deo, & hic eſt, qui vidit Patrem.

47. Amen, Amen dico vobis, qui credit in me habet vitam æternam.

48. Ego ſum panis vitæ.

49. Patres veſtri comederunt Manna in deſerto, & mortui ſunt.

50. Hic autem eſt panis veniens deſuper de cœlo, ut, qui comederit de illo, non moriatur.

51. Ego ſum panis vivus, qui deſcendit de cœlo, qui comederit de pane hoc, vivet in æternum, & panis quem ego dabo ei, caro mea eſt, quam ego tradam pro vita mundi.

52. Adverſabantur igitur ſibi invicem Judæi, dicentes; quomodo poſſibile eſt, hic det carnem ſuam nobis ad comedendum.

52. Dixit Jeſus iis: Amen, Amen dico vobis, quod ſi non comederitis carnem filii hominis, & biberitis ſanguinem ejus, non habetis vitam in vobis ipſis.

54. Qui comedit carnem meam, & bibit ſanguinem meum, habet vitam æternam, & ego ſuſcitabo illum in die noviſſimo.

55. Caro mea enim cibus verus eſt, & ſanguis meus potus verus eſt.

56. Qui comedit carnem meam, & bibit ſanguinem meum, manebit in me, & ego ipſe manebo in illo.

57. Sicuti

57. Sicuti mittens me Pater meus vivit, & ego ipſe vivo propter Patrem, qui comedit me, vivet ille propter me.

58. Hic eſt panis, qui deſcendit de cœlo, non ſicuti patres qui manducârunt & mortui ſunt, qui comedens eſt panem iſtum, vivet in æternum.

59. Iſta dixit docens in Synagogis eorum in Capharnaum.

60. Multi igitur audientes ex diſcipulis ipſius, dixerunt, durum eſt verbum hoc, & quis poteſt audire illud ?

61. Videns autem Jeſus in ſeipſo, quia murmurabant propter hoc diſcipuli ejus, dixit iis ; hoc ſcandalizat vos ?

62. Aut quodſi videritis filium hominis venientem ſupra ad locum, in quo erat prius.

63. Spiritus eſt vivificans, caro non prodeſt aliquid ; verba quæ ego dixi vobis ſpiritus eſt , & vita.

64. Sed ſunt quidam inter vos, non credentes ; cognoſcebat enim ab initio Jeſus, quinam eſſent non credentes, & quis eſſet eum traditurus.

65. Et dicebat iis : propter hoc dixi vobis ; non poſſibile eſt aliquis veniat ad me, ſi non datum ei ſit à Patre.

66. Propter hoc multi diſcipulorum ejus fugerunt retro, & non ambulabant cum eo.

67. Dixit Jeſus igitur XII : num vultis abire voſmetipſi ?

68. Reſpondit ei Simon Petrus : Domine , ad quem abibimus , verba enim vitæ æternæ ſunt tibi !

69. Et nos ſcimus ac credimus, quod tu ſis Chriſtus Sanctus Dei.

70. Reſpondit Jeſus, & dixit ; annon ego elegi vos uſque ad duodecim, & unus ex vobis Diabolus eſt.

57. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲟⲛϧ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϩⲱϥ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳾ 58. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 59. ⲛⲁⲓ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϧⲉⲛ ⲕⲁⲫⲁⲣⲛⲁⲟⲩⲙ ⳾ 60. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ϥⲛⲁϣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 61. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ⲥⲉϫⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲧⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 62. ⲓⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⳾ 63. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉⲧⲧⲁⲛϧⲟ ϯⲥⲁⲣⲝ ϯϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲡⲉ ⳾ 64. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⳾ 65. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 66. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ ⳾ 67. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ϫⲉ ⲙⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⳾ 68. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ϩⲁ ⲛⲓⲙ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲕ ⳾ 69. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 70. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⳾ 71. ⲛⲁϥ-

ϫⲱ

ϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁϥⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲉⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⁘

71. Dicebat autem de Juda, Simone Ischariote; hic enim futurus erat tradere ipsum, qui unus erat ex XII.

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅.

CAP. VII.

Ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⁘ 2. ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϯⲥⲕⲩⲛⲟⲡⲏⲅⲓⲁ ⁘ 3. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲑⲃⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 4. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲉϩⲗⲓ ⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲓⲥϫⲉ ⲭⲛⲁⲉⲣ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⁘ 5. ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲉϥⲕⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⁘ 6. ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ 7. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϥⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ⁘ 8. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲛⲁⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓϣⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲡⲁⲥⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 9. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⁘ 10. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲱⲡ ⁘ 11. ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⁘ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ

Et post ista ambulabat Jesus in Galilæa, non enim volebat ambulare in Judæa, quia Judæi quærebant eum occidere.

2. Appropinquabat autem festum Judæorum tabernaculorum.

3. Dixerunt ei igitur fratres ipsius, transi ab hinc, & abi in Judæam, ut discipuli tui videant opera tua, quæ facis.

4. Nemo operatur in occulto, & ut quæratur in manifesto, si feceris ista, manifesta te mundo.

5. Neque enim fratres ejus credebant in ipsum.

6. Dixit Jesus igitur illis; tempus meum nondum venit, tempus vestrum autem paratum est semper.

7. Non potest mundus odisse vos, me ipsum autem odit, quia ego testor de illo, quod opera ipsius sint mala.

8. Vos autem ascendite ad festum, ego autem non ascendam ad festum illud, quia tempus meum nondum impletum est.

9. Ista autem cum dixisset, mansit in Galilæa.

10. Quum autem ascendissent ad festum fratres ejus, tunc ipse ascendit non in manifesto, sed quasi in occulto.

11. Judæi igitur quærebant ipsum in festo, & dicebant, ubi est ille?

12. Et fuit magnus murmur in multitudine de eo; quidam siquidem dicebant, bonus est, reliqui

autem dicebant, non, ſed ſeduxit multitudinem.

13. Nemo tamen loquebatur de ipſo in publico, propter timorem Judæorum.

14. Jam autem cum feſtum dimidiaret, aſcendit Jeſus in templum, & docebat.

15. Mirabantur igitur Judæi dicentes, quomodo hic novit Scripturam indoctus?

16. Reſpondit iis Jeſus, & dixit; doctrina mea non eſt mea, ſed mittentis me.

17. Qui faciens eſt voluntatem mittentis me, cognoſcet doctrinam meam, quia ea ex Deo eſt, an ego loquar de me ipſo.

18. Qui loquitur de ſe ipſo, quærit gloriam propriam, qui autem quærit gloriam mittentis eum, hic juſtus eſt, & nulla iniquitas in eo.

19. Annon Moyſes dedit vobis Legem, & nemo inter vos facit Legem, propter quid quæritis interficere me.

20. Reſpondit autem multitudo, dæmon eſt tecum, quis quærit interficere te?

21. Reſpondit Jeſus & dixit illis, opus unum feci, & mirati eſtis omnes.

22. Propter hoc Moyſes dedit vobis circumciſionem, non quia circumciſio ex Moyſe eſt, ſed ex Patribus, & circumciditis homines in Sabbato.

23. Si homo circumciditur in Sabbato, ut non ſolvatur Lex Moyſes, aut propter quid iraſcimini mihi, quia hominem totum ſanavi in Sabbato.

24. Non judicate ſecundum faciem, ſed judicate in judicio juſto.

25. Dicebant igitur quidam ex Iſraëlitis; annon hic eſt quem quærunt occidere?

ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ :- 13. ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 14. ϩⲏⲇⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓϣⲁⲓ ⲉⲣⲫⲁϣⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲡⲉ :- 15. ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲫⲁⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁⲃⲟ :- 16. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲁⲥⲃⲱ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲑⲱⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲧⲉ :- 17. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲧⲁⲥⲃⲱ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲧⲉ ϣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ :- 18. ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 19. ⲙⲏ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁⲛ ⲁϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲧ :- 20. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲕ :- 21. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 22. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩϫⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ :- 23. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁϭⲓⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲑⲣⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ :- 24. ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϩⲁⲡ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ :- 25. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ :- 26. ϩⲏⲡⲡⲉ

ⲉϥⲥⲁϫⲓ

ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϫⲉ ϩⲗⲓ ⲛⲁϥ
ⲁⲛ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲣⲱ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 27. ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲇⲉ
ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ
ⲡⲉ ⁘ 28. ⲁϥⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣ-
ⲫⲉⲓ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲁⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⁘ 29. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ
ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⁘ 30. ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲟⲩⲛ
ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉⲛⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ⁘
31. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲙⲏ ϥⲛⲁⲉⲣ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲣⲱ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁⲫⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ⁘ 32. ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓ-
ⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓ-
ⲥⲉⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϩⲟϥ ⁘ 33.
ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ϯϣⲟⲡ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁ-
ⲟⲩⲟⲓ ⁘ 34. ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϫⲉⲙⲧ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⁘ 35. ⲡⲉ-
ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲫⲁⲓ ⲛⲁ-
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϥ ⲙⲏ ϥⲛⲁϣⲉ-
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⁘ 36. ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥϫⲟϥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ-
ϫⲉⲙⲧ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 37. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲁⲓ ⲁ-
ϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥ-

26. Et loquitur in fiducia, & non dicunt ei aliquid, numquid idem certe sciverunt Principes, quia hic est Christus.

27. Sed hunc cognoscimus, unde sit, Christum autem quando venerit, nemo sciet unde sit.

28. Exclamavit igitur Jesus in templo, docens, dicens: Cognovistis me, & scitis unde ego veneram, & non veneram à me ipso, sed justus est qui misit me, quem vos non cognovistis.

29. Ego autem novi ipsum, quia ego ex illo, & hic est, qui miserat me.

30. Quærebant ergo capere eum, & nemo injecit manus suas in illum, quoniam nondum venit hora ipsius.

31. Multi ergo crediderunt in eum ex multitudine, & dicebant, Christus quando venerit, num faciet idem plura istis signis quæ hic fecit?

32. Audiverunt Pharisæi multitudinem murmurantem ista de eo, & miserunt Principes Sacerdotum ac Pharisæi ministros ut apprehenderent eum.

33. Dixit Jesus igitur: adhuc parvum tempus sum vobiscum, & abibo ad mittentem me.

34. Quæretis me, & non invenietis me, & ubi ego abibo vos non pervenietis.

35. Dixerunt Judæi igitur sibi invicem; quorsum hic abibit, ut non inveniamus eum, num abibit ad sectam Græcorum, & ut doceat Græcos.

36. Verbum hoc quid est quod dixit, quæretis me, & non invenietis me, & ubi abibo, non potéstis venire.

37. In die autem ultimo magni festi, constitit Jesus & exclamabat,

bat, dicens; qui fitit veniat ad me, ut bibat.

38. Qui credens eft in me ficuti dixerat Scriptura, flumina aquæ vitæ fluent ex ventre ejus.

39. Hoc autem dixit propter fpiritum, quem accepturi effent, credentes in eum, nondum enim fpiritus fuit, quia Jefus nondum glorificatus fuit.

40. Quidam autem ex multitudine audientes verba ifta, dicebant; profectò hic eft Propheta.

41. Reliqui autem dicebant, hic eft Chriftus; reliqui autem dicebant, num Chriftus venturus eft ex Galilæa?

42. Annon dixerat Scriptura, quia ex femine Davidis eft, & quod Chriftus venturus fit ex Bethleem vico, ubi David fuerat.

43. Schifma igitur factum eft in multitudine de eo.

44. Quidam autem ex iis volebant apprehendere ipfum, fed nemo injecit manus fuas in eum.

45. Venerunt igitur miniftri ad Principes Sacerdotum & Pharifæos, & dixerunt illi ipfis; propter quid non adducitis eum?

46. Refponderunt miniftri, dicentes; non locutus eft homo fimiliter unquam!

47. Refponderunt autem iis Pharifæi dicentes; num vos feducti eftis?

48. Num aliquis ex Principibus credit in ipfum, aut ex Pharifæis?

49. Sed multitudo ifta, quæ non cognofcit legem, eft fub maledicto.

50. Dixit iis Nicodemus, qui venerat ad Jefum prius nocte, qui unus erat ex illis.

51. Num Lex noftra judicabit hominem, fi non audiverit eum prius, & fciverit quid fecerit?

52. Refponderunt dicentes; ei, num tu ex Galilæa? ipfe fcru-

ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ⲃⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⳾ 38. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ϩⲁⲛⲓ̀ⲁⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲉⲑⲛⲁϧⲁϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲛⲉϫⲓ ⳾ 39. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϫⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲁϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲅⲁⲣ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 40. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 41. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⳾ 42. ⲙⲏ ⲡⲉⲧⲁⲥϫⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲗⲉⲉⲙ ⲡⲓϯⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 43. ⲟⲩⲥⲭⲓⲥⲙⲁ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⳾ 44. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲧⲁϩⲟϥ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣⲉⲛⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ 45. ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ϩⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲛϥ ⳾ 46. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 47. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ϩⲱⲧⲉⲛ ⳾ 48. ⲙⲏ ⲁ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⳾ 49. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲥⲉⲭⲏ ϧⲁ ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⳾ 50. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 51. ϫⲉ ⲙⲏ ⲡⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 52. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ϩⲱⲕ ϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-

ⲛⲁⲩ

ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ :- [53. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁ :-

Ⲕⲉⲫ. ⲏ̅.

Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲓⲧ :- 2. ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ :- 3. ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲁⲓⲥϩⲓⲙⲓ ⲑⲁⲓ ⲁⲛϫⲉⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ :- 6. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲟϥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ ⲗⲱⲓϫⲓ ϩⲓϫⲱϥ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲁⲗ ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :- 7. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁϭⲛⲉⲛⲟⲃⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ :- 8. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲣⲉⲕϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥϧⲁⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :- 9. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟϩⲓ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ϣⲁ ⲧⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲛⲁⲥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ :- 10. ⲁ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲱ̀ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲩⲑⲱⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟ :- 11. ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ :-] 12. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ

tare & vide, quia nullus Propheta ſurget ex Galilæa.

[53. Et abierunt quilibet in locum ſuum.

CAP. VIII.

Jeſus autem abiit in montem Olivarum.

2. Poſtea venit mane in templum, multitudines autem venerunt ad ipſum, & ſedit docendi eas.

3. Principes Sacerdotum autem & Phariſæi adduxerunt ei mulierem inventam in adulterio, & conſtiterunt eam in medio.

4. Et dixerunt ei; Doctor, mulierem iſtam invenimus in adulterio.

5. Et Lex Moyſis jubet lapidare eam; quid tu dicis?

6. Hoc autem dixerunt, tentantes ipſum, ut invenirent cauſam adverſus eum: Jeſus autem declinavit oculos ſuos, ſcripſit digito ſuo ſuper terram.

7. Cum differrent autem reſponſum ſuum, levavit caput ſuum, dixit illis; qui inter vos abſque peccato eſt, lapidet primo lapide eam.

8. Tunc declinavit, & ſcripſit ſuper terram.

9. Cum audiverint hoc ab eo, & intellexerint reprehenſionem ejus, inceperunt exire ſinguli, uſque dum exirent Presbyteri & multitudo, & manſit Jeſus ſolus cum muliere, quæ erat in medio.

10. Jeſus levavit caput ſuum, dixit ei; ô mulier, ubi ſunt qui judicaverunt te? nemo condemnat te?

11. Dixit ei; non video aliquem, Domine mi; Dixit Jeſus ei, neque ego condemno te, abi, è nunc ne revertaris peccare.]

12. Iterum etiam locutus eſt cum iis Jeſus dicens; ego ſum lux mundi, qui ſequitur me, non ambulabit

ambulabit in tenebris, sed accipiet lumen vitæ.

13. Dixerunt Pharisæi iterum ipsi, quia tu solus testaris de te, testimonium tuum non est verum.

14. Respondit Jesus & dixit illis; quodsi ego tester de me, verum est testimonium meum, quia scio, unde veneram, aut quo abiturus sum; vos autem nescitis, unde veneram, aut quo abiturus sum.

15. Vos autem judicatis secundum carnem, ego autem non judico aliquem.

16. Et quodsi ego judicaverim, judicium meum verum est, quia non existo solus, sed ego & mittens me Pater.

17. Etenim scriptum est iterum in Lege vestra, quia testimonium hominum duorum verum est.

18. Ego autem testor de me, & testatur de me Pater, qui misit me.

19. Dixerunt igitur ei; ubi est Pater tuus? Respondit Jesus; neque me cognoscitis, neque Patrem meum; si cognosceretis me, cognosceretis Patrem meum etiam.

20. Ista verba dixit ante gazophylacium, docens in templo, & nemo apprehendit eum, quia nondum venit hora ipsius.

21. Rursus etiam dixit Jesus iis: ego abibo, & quæretis me, & non invenietis me, & moriemini in peccatis vestris, & ubi ego abibo, non potestis venire.

22. Dicebant igitur Judæi num occisurus est seipsum, quia dicit, ubi ego abibo, vos non pervenietis.

23. Et dicebat illis; vos estis ex deorsum, ego autem sum ex sursum, vos estis ex hoc mundo, ego autem non sum ex hoc mundo.

ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⁘ 13. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲕ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⁘ 14. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲁⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲓⲉ ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲓⲉ ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⁘ 15. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲡⲁϩⲁⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ϯϫⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲫⲓⲱⲧ ⁘ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲇⲉ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⁘ 18. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲣⲙⲉ̀ⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⁘ 19. ⲛⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲁⲕⲉⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲁⲕⲉⲓⲱⲧ ⁘ 20. ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲅⲁⲍⲟⲫⲩⲗⲁⲕⲓⲟⲛ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ⁘ 21. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉⲙⲧ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 22. ⲛⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁϥⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϫⲉ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⁘ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ

ⲁ̀ⲛⲟⲕ

ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⁘ 24. ⲁⲓ-
ϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ-
ⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⁘ 25. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ϯⲁⲣⲭⲏ
ⲁⲓⲉⲣⲡⲕⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⁘ 26. ⲟⲩⲟⲛ ϯ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲉ̀ϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲁⲓ ϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⁘ 27. ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⁘ 28. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϭⲉⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲧⲟⲧⲉ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϯⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲁⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ ϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ ⁘ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϥⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ 30. ⲛⲁⲓ ⲉϥϫⲱⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 31. ⲛⲁϥ-
ϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ-
ⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁ-
ⲑⲏⲧⲏⲥ ⁘ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⁘ 33. ⲁⲩⲉ-
ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲁⲛⲥⲡⲉⲣⲙⲁ
ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲱ̀ⲥ
ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲉⲣ ⲣⲉⲙϩⲉ ⁘ 34.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⁘ 35. ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲡⲁϥⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟϥ ϣⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 36. ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ ⲣⲉⲙϩⲉ ⁘ 37. ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲡⲁⲛϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ

24. Dixi igitur vobis, moriemini in peccatis vestris, quodsi enim non credideritis, quod ego sim, moriemini in peccatis vestris.

25. Dicebant ergo ei: quis tu? Dixit Jesus iis; Principium, locutus sum etiam vobiscum.

26. Habeo multa dicere de vobis, & judicare, sed qui misit me justus est, & ego etiam illa quæ audivi ab eo, loquor in mundo.

27. Ignorabant quia loquebatur cum iis de Patre.

28. Dixit Jesus illis: quando exaltaveritis filium hominis, tunc scietis quod ego sim, & non faciam aliquid à meipso, sed sicuti docuerat me Pater meus, ista loquor.

29. Et qui misit me, est mecum, & non relinquit me solum, quia ego facio ea, quæ placent ipsi semper.

30. Ista dicente, multitudines crediderunt in eum.

31. Dicebat igitur Jesus Judæis credentibus in eum; quodsi vos perstiteritis in Verbo meo, profecto estis discipuli mei.

32. Et cognoscetis veritatem, & veritas faciet vos liberos.

33. Responderunt dicentes ei; nos seminis Abraam, & non servivimus alicui unquam; quomodo tu dicis, quia erimus liberi.

34. Respondit illis, Amen, Amen dico vobis, omnis, qui facit peccatum, servus peccati est.

35. Servus autem non persistit in domo in æternum, filius autem persistit in æternum.

36. Quodsi igitur filius fecerit vos liberos, vere eritis liberi.

37. Scio, quod vos seminis Abraam, sed quæritis me occidere,

quia

quia verbum meum non manet in vobis.

38. Ea ergo, quæ vidi ego à Patre meo, dico vobis, & vos quæ audivistis à Patre vestro facitis.

39. Responderunt dixerunt ei; Pater noster Abraam est; dixit Jesus illis; si vos filii Abrahæ essetis, opera Abrahæ faceretis.

40. Nunc autem quæritis me occidere, hominem dicentem veritatem vobis, quam audiveram à Deo, hoc Abraam non fecit.

41. Vos facitis opera Patris vestri; Dixerunt ei; nos non sumus geniti ex fornicatione, Pater unus nobis est, Deus.

42. Dixit illis Jesus, si Deus Pater vester esset, diligeretis me, ego enim exiveram ex Deo, & veni, non enim veneram à me solo, sed ille est, qui misit me.

43. Propter quid non cognoscitis sermonem meum, quia non potestis audire verbum meum.

44. Vos estis ex Patre vestro Diabolo, & desideria Patris vestri vultis facere; ille fuit homicida ab initio, & non perstitit in veritate unquam, quia veritas non habitat in eo: quando locutus fuerit mendacium, loquitur ex proprio, quia mendax est, & pater ejus etiam.

45. Ego autem dico veritatem vobis, non creditis in me.

46. Quis ex vobis reprehendet me propter peccatum, si veritatem dico, ast propter quid non creditis in me?

47. Qui est ex Deo, verba Dei audit, propterea vos non auditis me, quia non estis ex Deo.

ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⳾ 38. ⲡⲏ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲁⲓ ϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 39. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾ 40. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲧ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁⲓϥ ⳾ 41. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϫⲫⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⳾ 42. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲫϯ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲓ̀ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲧⲁⲓⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 43. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲁϫⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⳾ 44. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓϯ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϣⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲕⲉⲓⲱⲧ ⳾ 45. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⳾ 46. ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⳾ 47. ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⳾

48. ⲁⲩⲉ-

48. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⳾ 49. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 50. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϯϩⲁⲡ ⳾ 51. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 52. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 53. ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⳾ 54. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϣⲁⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲑⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⳾ 55. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ϯⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 56. ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ ⲡⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⳾ 57. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲕⲉⲣ ⲛ̄ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⳾ 58. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⳾ 59. ⲁⲩⲉⲗ ⲱ̀ⲛⲓ ⲟⲩⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲇⲉ ⲁϥϫⲟⲡϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾

48. Responderunt Judæi, & dixerunt ei: Bene nos dicimus, quod tu Samaritanus, & est Dæmon tecum.

49. Respondit Jesus & dixit; ego non habeo Dæmonem mecum, sed honoro Patrem meum, & vos me contemnitis.

50. Ego autem non quæsivi gloriam meam solam, est qui quærit & qui judicat.

51. Amen, Amen dico vobis, quodsi quis servaverit sermonem meum, non videbit mortem in æternum.

52. Judæi dixerunt ipsi; nunc scimus, quod Dæmon sit tecum, Abraam mortuus est, & Prophetæ etiam, & tu dicis, qui servans est sermonem meum, non gustabit mortem in æternum.

53. Num tu major es Patre nostro Abraam, qui mortuus est, & Prophetæ etiam mortui sunt; quem facis te?

54. Respondit Jesus dicens; quodsi ego glorificem me ipsum, gloria mea nihil est, est Pater meus glorificans me, quem vos dicitis, quod Pater vester sit.

55. Et non cognoscitis eum, ego autem cognosco eum, & si dixerim, quod non cognoscam ipsum, ero similis vobis mendacibus, sed cognosco eum, & servo verbum illius.

56. Abraam Pater vester exultabat, volens videre diem meum, & vidit, gavisus est.

57. Dixerunt Judæi ipsi, nondum quinquaginta annos habes & vidisti Abraam.

58. Dixit Jesus iis; Amen, Amen dico vobis, antequam Abraam esset, ego eram.

59. Sustulerunt lapides igitur, ut projicerent super eum, Jesus autem abscondit se, & venit ex templo, & transivit, ambulabat in medio eorum, & transibat eos hoc modo.

CAP. IX.

Et præteriens vidit hominem cæcum natum.

2. Et interrogaverunt ipſum diſcipuli ejus, dicentes: Rabbi, quis peccavit, hic, an parentes ejus, quia natus eſt cæcus.

3. Reſpondit Jeſus, neque hic peccavit, neque parentes illius, ſed ut opera Dei manifeſtentur in eo.

4. Nos oportet operemur opera ejus, qui miſit nos, quamdiu dies eſt, venit autem nox, quum non poſſibile eſt, aliquis operetur.

5. Quamdiu ſum in mundo, ſum lux mundi.

6. Iſta cum dixiſſet, ejecit ſputum deſuper, & fecit lutum ex ſputo, & linivit oculos cæci nati.

7. Et dixit ei, abi, lava faciem tuam in piſcina Siloam, quod explicatur, qui miſſus eſt, abiit igitur, lavit faciem ſuam, & venit perſpiciens.

8. Vicini ejus igitur, & qui cognoſcebant eum prius, quod fuerit mendicans, dicebant; annon hic eſt, qui ſedebat mendicans?

9. Quidam equidem dicebant, ipſe eſt; reliqui autem dicebant, non, ſed ſimilis eſt illi; ipſe autem dicebat, ego ſum.

10. Dicebant igitur ei; quomodo aperti ſunt oculi tui?

11. Reſpondit ille, dixit, homo vocatus Jeſus fecit lutum, linivit oculos meos, & dixit mihi, abi, lava faciem tuam in Siloam, abii ergo, lavi faciem meam, perſpexi.

12. Dixerunt ei, ubi eſt homo iſte? dixit, ignoro.

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⳹ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲛⲉ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⳹ 3. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳹ 4. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲛ ϩⲱⲥ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϩⲟⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲉⲣϩⲱⲃ ⳹ 5. ϩⲟⲥ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳹ 6. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲗⲁⲗⲱϥ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲓ ⳹ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲓ̀ⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲕⲟⲗⲩⲙⲃⲏⲑⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲩⲗⲱⲁⲙ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲓⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳹ 8. ⲛⲉϥⲑⲉϣⲉⲩ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⳹ 9. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⳹ 10. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⳹ 11. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲁϥⲗⲁⲗⲱϥ ⲉ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲓ̀ⲁ ⲡⲉⲕϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲩⲗⲱⲁⲙ ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲁⲓⲓⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲁϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳹ 12. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ϩⲱϥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⳹

ⲁⲛ ⳿ 13. ⲁⲩⲉⲛϥ ⲟⲩⲛ ϩⲁ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⳿ 14. ⲛⲉ ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲣⲉⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟⲩⲱⲛ ⳿ 15. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲕⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟ̀ⲙⲓ ⲡⲉⲧⲁϥϫⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲁⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲓⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⳿ 16. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣ ⲛⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲭⲓⲥⲙⲁ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⳿ 17. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳿ 18. ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⳿ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲱⲥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⳿ 20. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲛⲙⲁⲥϥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⳿ 21. ⲡⲱⲥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ϥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϣⲉⲛϥ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⳿ 22. ⲛⲁⲓ ⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲡⲉ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁⲓϥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⳿ 23. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϩⲱϥ ϣⲉⲛϥ ⳿ 24. ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ̅ⲃ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ

13. Duxerunt eum igitur ad Pharisæos, qui fuerat cæcus olim.

14. Fuit Sabbatum autem, cum Jesus faceret lutum, & aperiret oculos ejus.

15. Rursus etiam interrogabant ipsum Pharisæi, quomodo perspexisti? Ille autem dixit iis, lutum posuerat super oculos meos, & lavi, perspexi.

16. Dicebant igitur quidam ex Pharisæis, homo iste non ex Deo est, quia non observat Sabbatum; reliqui autem dicebant, quomodo possibile est, homo peccator faciat hujusmodi signa? & schisma erat inter illos.

17. Rursus autem dixerunt cæco; quid tu dicis de eo, quia aperuit oculos tuos? Ille autem dixit, Propheta est.

18. Non credebant Judæi, quod fuisset cæcus, & perspexerit, usque dum vocarent parentes ipsius.

19. Et interrogarent, dicentes; an hic est filius vester, quem dicitis natum cæcum, quomodo nunc perspicit?

20. Responderunt parentes ejus, & dixerunt, scimus, quod hic sit filius noster, & quod sit natus cæcus.

21. Quomodo nunc perspiciat, nescimus, aut quis aperuit oculos ejus, nos nescimus; interrogate eum, ætatem habet ille, de se loquendi.

22. Ista dixerunt parentes ejus, quoniam timebant Judæos, constituerunt enim Judæi, ut si quis confiteretur, quod Christus sit, expellerunt eum Synagoga.

23. Propter hoc dixerunt parentes ejus, ætatem habet ipse, interrogate eum.

24. Vocaverunt ergo hominem secunda vice, qui cæcus fuerat, & dixerunt ei; Da gloriam Deo, nos

nos scimus quia hic homo peccator est.

25. Respondit qui fuerat cæcus, dicens, quodsi peccator est, nescio, unum autem novi, quod eram cæcus, nunc autem perspicio.

26. Dixerunt ei; quid faciebat tibi, quomodo aperuit oculos tuos?

27. Respondit illis; jam dixi vobis, & non auditis; quid est quod vultis audire? num vos vultis esse discipuli ejus?

28. Illi autem convitiati sunt ipsum, dicentes, tu discipulus illius, nos autem sumus discipuli Moysis.

29. Nos scimus, quod Deus locutus sit cum Moyse, hunc autem ipsum nescimus, unde sit?

30. Respondit homo, dixit illis, idem hoc est miraculum, quia vos non cognoscitis unde sit, & aperuerit oculos meos.

31. Scimus quia Deus non audit peccatores, sed quodsi aliquis cultor Dei est, & facit voluntatem ejus, hunc audit.

32. Per seculum non audivimus, quod aliquis aperuerit oculos cæci nati.

33. Si hic non ex Deo esset, non posset facere aliquid.

34. Responderunt & dixerunt; tu genitus es totus in peccatis, & tu docens es nos? & ejecerunt ipsum.

35. Audivit autem Jesus quod ejecerint eum, & inveniens illum, dixit ipsi; credis tu in filium Dei?

36. Respondit illi; quis est, Domine mi, ut credam in eum?

37. Dixit Jesus ei; vides eum, & qui loquitur tecum, est.

38. Ille autem dixit, credo Domine mi, & adoravit illum.

39. Et dixit Jesus; veneram ego ad judicium mundi, ut exi-

ⲙ̀ⲫϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⳾ 25. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 26. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲡⲱⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ⳾ 27. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲙⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ⳾ 28. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⳾ 29. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⳾ 30. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲣⲱ ⲧⲉ ϯϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲑⲱⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲃⲁⲗ ⳾ 31. ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲫϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩϣⲁⲙϣⲉⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲫⲁⲓ ϣⲁϥⲥⲱ̀ⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 32. ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⳾ 33. ⲉ̀ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲗⲓ ⳾ 34. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϫⲫⲟ ⲧⲏⲣⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 35. ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 36. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 37. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲡⲉ ⳾ 38. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲁϩϯ ⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀-

ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲩ ⲙ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲃⲉⲗⲗⲉ ⳾ 40. ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ϩⲱⲛ ⳾
41. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲉⲗ-
ⲗⲉⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⳾

ſtentes cæci, perſpicerent, & perſpicientes cæci eſſent.

40. Audiverunt quidam Phariſæorum, exiſtentes cum eo, & dixerunt ei; num nos cæci ſumus?

41. Dixit Jeſus iis, ſi vos cæci eſſetis, non haberetis peccatum; nunc autem dicitis, perſpicimus, & manet peccatum veſtrum.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅.

CAP. X.

Ⲁⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲛϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲉ̀ϯ-
ⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀-
ϭⲟϥⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲡⲉ ⳾ 2. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱ-
ⲟⲩ ⳾ 3. ⲫⲁⲓ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲙ̀ⲛⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁϥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 4. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲛ̀-
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱ-
ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ
ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⳾ 5. ⲡⲓϣⲉⲙ̀ⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲡⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲙ̀ⲙⲟ ⳾ 6.
ⲧⲁⲓⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ̀ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⳾
7. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲃⲉ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 8. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϧⲁϫⲱⲓ
ϩⲁⲛⲥⲟⲛⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 9. ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲃⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲟⲧ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲙⲟⲛⲓ ⳾

Amen, Amen dico vobis, qui non ingreditur per januam in aulam ovium, ſed aſcendit aliunde, hic ille eſt fur & latro.

2. Qui autem ingreditur per januam, hic paſtor eſt ovium.

3. Huic janitor aperit, & oves audiunt vocem ejus, & vocat oves ſuas ſecundum nomina earum, & educit illas.

4. Quando autem eduxit omnes ſuas proprias, ambulat præ iis, & oves ſequuntur ipſum, quoniam cognoſcunt vocem ejus.

5. Alienum autem non ſequuntur, ſed fugient ab illo, quia non cognoſcunt vocem alieni.

6. Hoc proverbium dixit iis Jeſus; illi autem neſciebant de quo locutus ſit cum iis.

7. Iterum dixit iis Jeſus; Amen, Amen dico vobis, ego ſum oſtium ovium.

8. Omnes qui venerunt ante me, latrones fuerunt & fures, ſed oves non audiverunt eos.

9. Ego ſum oſtium ovium, qui ingrediens eſt per me, ſalvus erit & ingredietur, & egredietur, & inveniet paſcuam.

10. Fur autem ille non venit, nisi ut furetur, & jugulet, & perdat; ego autem veneram, ut vita sit illis, & abundantia existat iis.

11. Ego sum pastor bonus, pastor bonus dat animam suam pro ovibus suis.

12. Mercenarius autem, & qui non est pastor, cui oves non sunt propriæ, quum viderit lupum venientem, fugit, & relinquit oves, & lupus rapit eas, ac dispergit illas.

13. Quia mercenarius est, & non gerit curam ovium.

14. Ego sum pastor bonus, & cognosco meas, & quæ meæ sunt cognoscunt me.

15. Sicut cognoscit me Pater meus, ego etiam cognosco Patrem, & linquam animam pro ovibus meis.

16. Habeo alias etiam oves, quæ non sunt ex ista aula, oportet me adducere reliquas, & audient vocem meam, & existent ovile unum, pastor unus.

17. Propter hoc diligit me Pater meus, quia ego linquo animam meam, ut iterum sumam illam.

18. Nemo tollit eam à me, sed ego linquo illam à memetipso, habeo potestatem liquendi eam, habeo potestatem iterum sumendi eam; hoc est præceptum quod accepi à Patre meo.

19. Schisma igitur factum est inter Judæos propter hæc verba.

20. Multitudines autem ex illis dicebant, est Dæmon cum illo, & insanit, propter quid auditis eum?

21. Reliqui autem dicebant, verba ista non sunt hominis, in quo Dæmon est, num potest Dæmon aperire oculos cæcorum?

22. Facta est autem in tempore

10. ⲡⲓⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲕⲟ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⁘ 11. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲁϥϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⁘ 12. ⲡⲓⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩϥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϣ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ϣⲁϥⲫⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲭⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲛϣ ϩⲟⲗⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϫⲟⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 13. ϫⲉ ⲟⲩⲣⲉⲙⲃⲉⲭⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⁘ 14. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⁘ 15. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⁘ 16. ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲁⲩⲗⲏ ⲁⲛ ⲛⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⁘ 17. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϭⲓⲧⲥ ⁘ 18. ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲭⲁⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲛ ⲉ̀ϭⲓⲧⲥ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⁘ 19. ⲟⲩⲥⲭⲓⲥⲙⲁ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⁘ 20. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲗⲟⲃⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 21. ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲉⲙⲱⲛ ⲉ̀ⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⁘ 22. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ

ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ

ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓⲕ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ⲛⲉⲧⲫⲣⲱⲧⲉ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ϧⲁ ϯⲉⲧⲟⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⳾ 24.
ⲁⲩⲧⲁⲕⲧⲟ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉ-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϣⲁ ⲑⲛⲁⲩ ⲕⲱⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲁϫⲟⲥ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏ-
ⲥⲓⲁ ⳾ 25. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲉ-
ⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲓ ⳾ 26. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁ-
ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⳾ 27. ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϣⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϣⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ
ϯⲛⲁϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲁ-
ⲕⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϣϩⲗⲓ ϩⲟⲗⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ ⳾ 29. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲓⲱⲧ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁϣ-
ϩⲟⲗⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⳾ 30. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⳾ 31. ⲁⲩⲉⲗ
ⲱⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾
32. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲁⲓⲧⲁⲙⲱ̀ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲁϣ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲛⲁϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⳾ 33. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲕ ⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⳾ 34.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ
ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ-
ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ ⳾ 35. ⲓⲥϫⲉ ⲁϥ-
ϫⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲏ ϫⲉ ⲛⲟⲩϯ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲱⲡⲓ
ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ
ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 36. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲫⲓⲱⲧ ⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲕϫⲉⲟⲩⲁ̀ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ

ⲙ̀ⲫϯ

illo consecratio in Hierosolyma hyemalis.

23. Et ambulabat Jesus in templo juxta porticum Solomonis.

24. Circumdederunt ergo ipsum Judæi, & dixerunt ei; usque quando aufers animam nostram, si tu es Christus, dic nobis libere.

25. Respondit iis Jesus; dixi vobis, & non creditis, opera, quæ facio in nomine Patris mei, illa testantur de me.

26. Sed vos non creditis in me, quia non estis ex ovibus meis.

27. Oves meæ audiunt vocem meam, & ego cognosco illas, & sequuntur me.

28. Et ego ipse dabo iis vitam æternam, & non peribunt in æternum, & nemo rapiet illas ex manu mea.

29. Qui dederat mihi Pater, major est omnibus, & nemo rapiet eas ex manu Patris mei.

30. Et ego & Pater meus sumus unum.

31. Sustulerunt lapides igitur Judæi, ut projicerent super eum.

32. Respondit iis Jesus dicens multa opera pulchra ostendi vobis a Patre meo, propter quodnam opus igitur lapidabitis me?

33. Responderunt ipsi Judæi, propter opus bonum non lapidabimus te, sed propter blasphemiam, quia tu homo facis te Deum.

34. Respondit iis Jesus, & dixit; annon scriptum est in vestra Lege; ego dixi quod vos Dii.

35. Si dixit illos Deos ad quos Verbum Dei factum est, & non possibile est, ut Scriptura dissolvatur.

36. Quem Pater sanctificavit, & misit in mundum, vos dicitis, blasphemas, quia dixi ego sum filius Dei.

37. Si

37. Si autem non facio opera Patris mei, non credite in me.

38. Si autem facio illa, quodsi non credatis mihi, credite operibus, ut sciatis & cognoscatis quia ego sum in Patre meo, & Pater meus in me.

39. Iterum quærebant capere illum, & aufugit ex manibus eorum.

40. Et abiit rursus ultra Jordanem, ubi Joannes baptizaverat eum prius, & mansit ibi.

41. Et venerunt ad eum multitudines, & dicebant; Joannes quidem non fecit aliquod signum, omnia autem quæ dixerat de hoc, vera sunt.

42. Et multitudines crediderunt in eum ibi.

ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 37. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϯⲓⲣⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 38. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϯⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳾ 39. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⳾ 40. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟⲣⲇⲁⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϯⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 41. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾

CAP. XI.

Erat autem quidam infirmus ex Bethania ex vico Mariæ & Marthæ sororis illius.

2. Fuit illa Maria quæ unxerat Dominum unguento, & tersit pedes ipsius capillo suo, hujus frater Lazarus erat infirmus.

3. Miserunt igitur ad eum sorores ipsius, mulieres, dicentes ipsi: Domine, ecce hic, quem diligis, ægrotat.

4. Audiens autem Jesus dixit, ista infirmitas non est infirmitas mortis, sed propter gloriam Dei, ut glorificetur filius Dei per illam.

5. Jesus autem diligebat Martham & Mariam sororem ejus & Lazarum.

6. Quum igitur audivisset, quod ægrotaret, mansit ubi fuerat duobus diebus.

7. Postea dixit discipulis suis, abeamus in Judæam iterum.

8. Dixerunt ipsi discipuli ejus, Rabbi, nunc quærebant te Ju-

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲁ̅.

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥϣⲱⲛⲓ ϫⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϯⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲧⲉⲥⲥⲱⲛⲓ ⳾ 2. ⲛⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲁϩⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲥⲱϥϯ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲡⲉⲥϥⲱⲓ ⲑⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲉⲥⲥⲟⲛ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ϣⲱⲛⲓ ⳾ 3. ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲟⲩⲛ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥϣⲱⲛⲓ ⳾ 4. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲁⲓⲁⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⳾ 5. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉⲥⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⳾ 6. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥϣⲱⲛⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲃ̅ ⳾ 7. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲟⲛ ⳾ 8. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ϫⲉ

ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ

ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϫⲛⲁϣⲉ-
ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲙⲙⲁⲩ ⳾ 9. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙⲏ ⲓ̅ⲃ̅
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲧϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲟ-
ϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲓϭⲣⲟⲡ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟ-
ϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϣⲁϥϭⲓϭⲣⲟⲡ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲛ ⳾ 11. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲡⲉⲛϣ-
ⲫⲏⲣ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲉ̀ϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⳾
12. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲁϥⲉⲛ-
ⲕⲟⲧ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⳾ 13. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ
ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀
ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓ-
ⲛⲓⲙ ⳾ 14. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϫⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲁϥⲙⲟⲩ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ
ϯⲣⲁϣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ
ⲛⲁⲓϫⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲟⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ⳾
16. ⲡⲉϫⲉ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲟⲩⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ
ⲇⲩⲇⲓⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥϣⲫⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲛ
ϩⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 17. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀
ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϫⲉⲙϥ ⲉ̀ⲛⲉϥ ⲇ̅ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲉ ⲉϥ-
ϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 18. ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥ-
ϧⲉⲛⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲁⲩ ⲓ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⳾ 19.
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲁⲩⲓ̀ ⲡⲉ ϩⲁ-
ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲑⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯⲛⲟⲙϯ
ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲥⲟⲛ ⳾ 20. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲁⲥⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⳾
21. ⲡⲉϫⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲕϫⲏ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛⲁⲣⲉⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 22.
ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫ̅ϯ̅ ϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⳾ 23.
ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥⲟⲛ ⳾ 24.
ⲡⲉϫⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ
ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⳾ 25.
ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ

dæi lapidare, & rurſus abis illuc.

9. Reſpondit Jeſus; annon duodecim horæ exiſtunt in die, qui ambulans eſt in die, non offendit, quia vidit lumen mundi.

10. Qui autem ambulans eſt in nocte, offendit, quia lumen non in eo.

11. Iſta autem cum dixiſſet, poſt iſta dixit illis, Lazarus amicus noſter dormit, ſed abibo excitaturus eum.

12. Dixerunt diſcipuli ei, Domine, ſi dormit ſurget.

13. Jeſus autem locutus erat de ſomno mortis ejus, illi autem cogitabant, quod loqueretur de dormitione ſomni.

14. Tunc dixit Jeſus iis libere, Lazarus mortuus eſt.

15. Sed gaudeo propter vos, ut credatis, quod non fuerim ibi, ſed abeamus ad ipſum.

16. Dixit Thomas igitur vocatus Didymus condiſcipulis ſuis, abeamus nos, ut moriamur cum eo.

17. Veniens igitur Jeſus invenit eum, exiſtentem tres dies poſitum in monumento.

18. Bethania autem prope erat Hieroſolymam quaſi quindecim ſtadia.

19. Multi autem ex Judæis venerunt ad Mariam & Martham, ut conſolarentur eam propter fratrem ſuum.

20. Audiens igitur Martha quod veniens ſit Jeſus, ſurrexit, exiit ei obviam; Maria autem ſedebat in domo.

21. Dixit Martha igitur Jeſu, Domine mi, ſi fuiſſes hic, frater meus non eſſet mortuus.

22. Sed nunc etiam ſcio, quia quod petieris à Deo, dabit tibi Deus.

23. Dixit Jeſus ei; ſurget frater tuus.

24. Dixit Martha ei, ſcio quod ſurget in reſurrectione in die ultimo.

25. Dixit Jeſus ei, ego ſum reſurrectio & vita, qui credens eſt

in me, quodsi mortuus fuerit, vivet.

26. Et omnis qui vivit, & qui credens est in me, non morietur in æternum, credis hoc.

27. Dixit ei; utique Domine mi, ego credo quod tu es Christus filius Dei veniens in mundum.

28. Et hoc cum dixisset, abiit vocare Mariam sororem suam occulto, dicens ei, Doctor est hic, & vocat te.

29. Illa autem audiens surrexit cito, & exiit ad eum.

30. Nondum venerat enim Jesus in vicum, sed erat adhuc in loco cum Martha exiret ei obviam.

31. Judæi igitur qui erant cum illa in domo consolantes cor ipsius, cum vidissent Mariam surgentem cito & exeuntem, secuti sunt eam, cogitantes, quod festinatura sit ad monumentum, ut ploret ibi.

32. Maria igitur veniens ubi Jesus fuerat, & videns eum procidit ante pedes ejus, dicens, Domine mi, si hic fuisses, frater meus non mortuus esset.

33. Jesus igitur cum vidisset eam lacrymantem & Judæos etiam qui venerant cum ea plorantes; contristatus est in spiritu, & turbatus.

34. Et dixit illis; ubi posuistis eum? Dixerunt ei, Domine veni & vide.

35. Et oculi Jesu plorabant.

36. Dicebant igitur Judæi, vide quomodo diligit ipsum.

37. Quidam autem ex illis dixerunt, an non possibile est huic, qui aperuerat oculos cæci nati, ut non permisisset hunc quoque mori.

38. Jesus ergo misertus in seipso, venit ad monumentum, fuit autem spelunca, & magnus lapis positus fuit ad os ejus.

39. Dixit Jesus illis, amovete

ⲡⲓⲱⲛϧ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲕⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⳾ 27. ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥϫⲟϥ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲧⲉⲥⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⲉ̀ⲁⲥϫⲟⲥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϥⲧⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟ ⳾ 29. ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛⲉ ⳾ 30. ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϯⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲟⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲁⲣⲑⲁ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 31. ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲉⲩⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲙⲁⲣⲓⲁ ϫⲉ ⲁⲥⲧⲱⲛⲥ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 32. ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲥϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲕⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛⲁⲣⲉⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 33. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⲁϥⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ϯⲉⲣⲙⲏ ⳾ 36. ⲛⲁⲩϫⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲡⲱⲥ ϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 37. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲉⲗⲗⲉ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲭⲁ ⲡⲁⲓⲭⲉⲧ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ⳾ 38. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛⲉ ⲟⲩⲃⲏⲃ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲱⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱⲛⲓ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⳾ 39. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

ⲡⲉϫⲉ

ⲡⲉϫⲉ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲁϥ ⲧⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲁϥϫⲱⲛⲥ ⲡⲉϥ ⲇ̄ ⲅⲁⲣ ⲛⲉϩⲟⲟⲩ :- 40. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲥ ⲛⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲛⲁϩϯ ⲧⲉⲣⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ :- 41. ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲇⲉ ⲁϥϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϫⲉ ⲁⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 42. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ :- 43. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 44. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲉⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϯⲟⲩⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲉⲛⲁϥ :- 45. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 46. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ϩⲁ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ :- 47. ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱⲟⲩⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲁϣⲉ ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 48. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲭⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲟⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛϣⲗⲟⲗ :- 49. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ :- 50. ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲧⲁⲕⲟ :- 51. ⲛⲉⲧⲁϥϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲛⲁϥⲟⲓ

lapidem illum inde; dixit ei Martha foror mortui, Domine, fœtet, nam quatuor eft dierum.

40. Dixit Jefus ei, nonne dixi tibi, quodfi credideris, videbis gloriam Dei.

41. Suftulerunt ergo lapidem ab ore monumenti; Jefus autem levavit oculos fuos furfum, & dixit, Pater mi, gratias ago tibi, quia audivifti me.

42. Ego autem fciebam, quod audias me femper, fed propter multitudinem iftam quæ circa me eft, dixi, ut crederent, quia tu me mififti.

43. Et ifta cum dixiffet, exclamavit in magna voce, Lazare exi.

44. Exiit autem qui mortuus fuit ligatus pedibus fuis & manibus fuis linteis & facies ejus ligata fuit fudariis; dixit Jefus illis, folvite eum, linquite ipfum, abeat.

45. Multi igitur Judæorum, qui venerant ad Mariam, cum vidiffent ea quæ fecerat, crediderunt in eum.

46. Quidam autem ex illis abierunt ad Pharifæos, nuntiaverunt id quod fecerat Jefus.

47. Congregaverunt igitur Principes Sacerdotum & Pharifæi concilium, & dicebant; quid faciemus? multa figna hic homo facit.

48. Et quodfi dimittimus eum ita, credent in ipfum omnes, & venient Romani, tollent locum noftrum & gentem noftram.

49. Refpondit autem unus ex illis, cujus nomen eft Caiphas, exiftens Princeps Sacerdotum illius anni, dixit iis, vos non cognoviftis aliquid.

50. Neque cogitatis vos, quia expedit nobis, ut homo folus moriatur pro populo, & non gens tota pereat.

51. Non dixit autem hoc à femetipfo, fed quia erat Summus

Sacerdos illius anni, prophetavit, quia oportet ut Jesus moriatur pro populo.

52. Et non pro populo solo, sed ut filios etiam Dei dispersos congregaret in unitatem.

53. Ab hora illa consultaverunt, ut occiderent ipsum.

54. Jesus autem non ambulabat publice in Judæa, sed abiit exinde in regionem versus desertum in civitatem vocatam Ephrem, & mansit ibi cum discipulis suis.

55. Appropinquabat autem Pascha Judæorum, & ascenderunt multi Hierosolymam ex regione ante Pascha, ut mundarentur.

56. Quærebant igitur Jesum Judæi, dicentes sibi invicem, consistentes in templo, quid cogitatis? non veniet ad festum hoc.

57. Dederunt præceptum autem Principes Sacerdotum, & Pharisæi, ut si quis nosset, ubi esset, nuntiaret, ut apprehenderetur.

ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲗⲟⲗ ⳾ 52. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲗⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧϫⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⳾ 53. ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 54. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 55. ⲛⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⳾ 56. ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ϥⲛⲁⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϣⲁⲓ ⳾ 57. ⲛⲉ ⲁⲩϯ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϩⲟϥ ⳾

CAP. XII.

Jesus igitur ante sex dies Paschatis venit in Bethaniam, ubi Lazarus fuerat mortuus, quem Jesus excitavit à mortuis.

2. Fecerunt cœnam in loco illo, & Martha serviebat, & Lazarus fuit unus accumbentium cum eo.

3. Maria igitur sumpsit libram ungenti Nardi veri multi pretii, & unxit pedes Jesu, & absterlit eos capillo capitis sui; domus autem plena fuit odore unguenti.

4. Dixit unus autem ex disci-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

ⲒⲎ̅Ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ϧⲁϫⲉⲛ ⲋ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲏⲑⲁⲛⲓⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 2. ⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲑⲁ ⲛⲁⲥϣⲉⲙϣⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 3. ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲟⲩⲛ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲓⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲛⲁⲣⲇⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲓⲕⲏ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲑⲱϩⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϥⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲁ̀ⲡⲏⲓ ⲇⲉ ⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲑⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⳾ 4. ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧⲉ-

ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ

ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ :- 5. ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲡⲁⲓⲥⲟϫⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲧ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ :- 6. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϫⲟϥ ⲟⲩⲭ ⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲛⲁϥ ϧⲁ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲅⲗⲟⲥⲟⲕⲟⲙⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉ ϣⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ :- 7. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲱⲥ :- 8. ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲉ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 9. ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲕⲉⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :- 10. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ :- 11. ϫⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲛⲁⲣⲉⲟⲩⲙⲏϣ ϩⲏⲗ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 12. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲧⲟϣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 13. ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲃⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲉⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲱ̀ⲥⲁⲛⲛⲁ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :- 14. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ :- 15. ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲱⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲟⲩⲣⲟ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲉϥⲧⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲏϫ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲱ :- 16. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ :- 17. ⲛⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲗⲁⲍⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :- 18. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ

pulis ejus qui fuit Judas Simon Iſchariotes, qui tradebat eum.

5. Propter quid unguentum hoc non venditum eſt pro trecentis ſtateris, & ut traderentur egenis?

6. Hoc autem dixit, non quia curam habuit egenorum, ſed quia fuit fur, & marſupium habebat, ea quæ injiciebantur illi portavit.

7. Dixit Jeſus igitur; linque eam, ut obſervet hoc in diem ſepulturæ meæ.

8. Pauperes enim ſunt vobiſcum ſemper, ego autem non ſum vobiſcum ſemper.

9. Sciverunt autem multitudo magna Judæorum, quia exiſtens erat ibi, & venerunt non propter Jeſum ſolum, ſed & propter Lazarum etiam, ut viderent eum, quem excitaverat à mortuis.

10. Conſultârunt autem Summi Sacerdotes, ut occiderent Lazarum etiam.

11. Quia propter eum multi abibant ex Judæis, & credebant in Jeſum.

12. Poſtridie autem multitudo magna cum veniſſent ad feſtum, audientes quod Jeſus aſcendat Hieroſolymam.

13. Sumpſerunt ramos ex palmis, & exiverunt ei obviam, & exclamabant, dicentes: Hoſanna, benedictus veniens in nomine Domini, & Rex Iſraëlis.

14. Jeſus autem, cum inveniſſet aſinum, aſcendit eum, ſicuti ſcriptum eſt.

15. Ne timeas filia Sion, ecce Rex tuus venit aſcendens pullum, filium aſinæ.

16. Iſta autem non ſciverunt diſcipuli ejus antea, ſed cum glorificatus eſſet, tunc recordati ſunt, quod iſta fuerint ſcripta de eo, & iſta ſint, quæ fecerant ei.

17. Teſtabatur igitur multitudo, quæ erat cum illo, quod vocaverit Lazarum ex monumento, & excitaverit ipſum à mortuis.

18. Propter hoc exibant ei obviam

viam multitudines, quia audiverunt quod fecit signum illud.

19. Dixerunt Pharisæi igitur sibi invicem; videtis quia non lucrabimini aliquid, ecce mundus totus abit post eum.

20. Fuerunt quidam Græci autem ex ascendentibus, ut adorarent.

21. Isti ergo venerunt ad Philippum Bethsaidanum Galilææ, & rogabant ipsum, dicentes; Domine noster, volumus videre Jesum.

22. Venit Philippus dixit Andreæ, Andreas rursus & Philippus venerunt, dixerunt Jesu.

23. Jesus autem respondens dixit illis: Venit hora, ut filius hominis glorificetur.

24. Amen, Amen dico vobis, quodsi granum frumenti non ceciderit super terram & moriatur, illud tantum manet, quodsi autem moriatur, producit multos fructus.

25. Qui amat animam suam, perdet eam, & qui odit animam suam in hoc mundo, conservabit eam ad vitam æternam.

26. Qui ministrans est mihi, sequatur me, & ubi sum, erit ibi mecum minister meus, & ministrantem mihi honorabit Pater meus.

27. Nunc anima mea turbata est, & quid dicam? Pater mi, libera me ab hac hora; sed propter hoc veni in hanc horam.

28. Pater glorifica filium tuum; vox venit de cœlo dicens; glorificavi, rursus etiam glorificabo.

29. Multitudo igitur quæ adstabat, audientes dicebant, tonitru factum est; reliqui autem dicebant, Angelus locutus est cum ipso.

30. Respondit Jesus & dixit; non facta est propter me vox ista, sed propter vos.

ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϫⲉ ⲁⲩ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲡⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⳾ 19. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲓⲫⲁ-
ⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲓⲥ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϣⲉ-
ⲛⲁϥ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲏϥ ⳾ 20. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ
ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⳾ 21. ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲓ̀ ϩⲁ ⲫⲓⲗⲓⲡ-
ⲡⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲃⲏⲑⲥⲁⲓ̈ⲇⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛⲟⲩ-
ⲱϣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲁϥ-
ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ
ⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 23. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 24. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ
ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙ ϯⲛⲁⲫⲣⲓ
ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲉ̀ϣⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲟⲩ
ϣⲁⲥⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 25. ⲫⲏⲉⲑ-
ⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ
ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 26. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲁϩϥ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲁ ⲉ̀ϯ-
ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲁⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲡⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲏⲓ
ϥⲛⲁⲉⲣⲧⲓⲙⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⳾ 27. ϯⲛⲟⲩ
ⲁ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁϫⲟϥ
ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⳾ 28. ⲫⲓⲱⲧ ⲙⲁⲱ̀-
ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓϯⲱ̀ⲟⲩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ ⳾
29. ⲡⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲡⲉⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ
ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅ-
ⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 30. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲁⲛ ⲉⲑ-
ⲃⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓⲥⲙⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾

31. ϯⲛⲟⲩ

31. ϯⲛⲟⲩ ⲡϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯⲛⲟⲩ ⲡⲁⲣ-
ⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 32.
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓϣⲉⲛϭⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲓ-
ⲉ̀ⲥⲉⲕ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 33. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙ-
ⲙⲟϥ ⲉϥϯⲙⲏⲛⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙⲟⲩ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ :-
34. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ, ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀-
ⲑⲟⲕ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲉⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ :- 35. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲱⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲧⲁϩⲉ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ :- 36. ϩⲟⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲉ-
ⲛⲁϥ ⲁϥϫⲟⲡϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ :- 37. ⲛⲁⲓⲙⲏϣ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 38. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ϫⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲱⲃϣ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲙ :- 39. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ
ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ :- 40. ϫⲉ ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣ-
ⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲕⲁϯ
ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲧⲟⲩϫⲱⲟⲩ :- 41. ⲛⲁⲓ ⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ
ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑ-
ⲃⲏⲧϥ :- 42. ϩⲟⲙⲱⲥ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲩ-
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ :- 43. ⲁⲩ-
ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ :- 44. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ,

31. Nunc judicium hujus mundi, nunc Princeps hujus mundi ejicietur.

32. Et ego ipſe cum exaltatus ſum ex terra, traham omnes ad me.

33. Hoc autem dicebat ſignificans, in quanam morte morietur.

34. Reſpondit ei multitudo dicens, nos audivimus ex Lege, quia Chriſtus manet in æternum, & quomodo dicis tu, oportet exaltari filium hominis, quis eſt filius hominis?

35. Dixit Jeſus iis; adhuc parvum tempus lux inter vos, ambulate ergo in luce, quia lux inter vos, ut non tenebræ apprehendant vos, quia qui ambulat in tenebris, neſcit quorſum ambulat.

36. Quia lux vobiſcum, credite luci, ut ſitis filii lucis; iſta cum dixiſſet Jeſus, abiit, occultavit ſe ab iis.

37. Multa autem iſta ſigna cum feciſſet Jeſus coram iis, non credebant ei.

38. Ut impleretur verbum Eſaiæ Prophetæ, qui dixerat; Domine, quis credidit voci noſtræ, & cui brachium Dei revelatum eſt?

39. Propter hoc non potuerunt credere, quia dixit iterum Eſaias.

40. Occluſit oculos eorum, & occluſit cor eorum, ut non viderent oculis ſuis, & non intelligerent in corde ſuo, ut convertantur ad me, ut ſanem eos.

41. Iſta dixit Eſaias, quia vidit gloriam Dei, & locutus eſt de eo.

42. Veruntamen multi ex Principibus etiam crediderunt in eum, ſed non confitebantur ipſum propter Phariſæos, ne fierent Synagoga excluſi.

43. Dilexerunt gloriam namque hominum magis quam gloriam Dei.

44. Jeſus autem exclamavit, & dixit:

dixit: qui credens est in me, non credidit in me, sed credidit in eum, qui misit me.

45. Et qui videt me, vidit eum qui misit me.

46. Ego veni in lumen mundi, ut omnis credens in me non persistat in tenebris.

47. Et qui audiens est verba mea & non observaverit ea, illum ego non judicans sum, non enim veneram ut judicarem mundum, sed ut salvarem mundum.

48. Qui abnegat me, & non assumit verba mea, habet eum qui judicans est ipsum; verbum quod dixeram ei, judicabit illum in die ultimo.

49. Quia ego non loquor à me ipso, sed Pater qui misit me, ille dederat præceptum mihi, quid dicam, aut quid loquar.

50. Et scio, quia præceptum ejus vita æterna est, quæ ergo ego loquor, sicut dixerat mihi Pater meus, ita loquor.

ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 46. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙ ⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⳾ 47. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲛⲉⲧⲁⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 48. ⲫⲏⲉⲧϫⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⳾ 49. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲁϥϯ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁϫⲟϥ ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 50. ⲟⲩⲟϩ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲉ ⲛⲏ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲥⲁϫⲓ ⳾

CAP. XIII.

Ante festum autem Paschatis, videns Jesus, quod venerit hora ipsius, ut transiret ex mundo abiens ad Patrem, qui dilexit suos, qui in mundo, dilexit eos ad finem.

2. Et facta cœna Diabolus jamjam injectus erat in cor ejus qui traditurus erat ipsum, qui fuit Judas Simon Ischariotes.

3. Videns autem Jesus, quia Pater dedit omnia in manus ejus, & quia venerat ex Deo, & abiturus sit ad Deum.

4. Surrexit de cœna, deposuit vestimenta sua, & sumpsit linteum, præcinxit illud.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲅ̅.

Ϧⲁϫⲉⲛ ⲡϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϩⲏⲇⲏ ⲛⲉ ⲁϥϩⲟⲩⲱ̀ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲧⲉⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⳾ 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲓⲱⲧ ϯ ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ϩⲁ ⲫϯ ⳾ 4. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾

ⲙⲟϥ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲁ-
ⲕⲁⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀-
ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϥⲱϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲗⲉⲛⲧⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 6. ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ϩⲁ-
ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ⲁ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲁ̀ ⲣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 7. ⲁϥ-
ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ϯⲣⲁ-
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀-
ⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ :- 8. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲓ̀ⲁ̀ ⲣⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲁⲓϣ-
ⲧⲉⲙⲓ̀ⲁ̀ ⲣⲁⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲕⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ :- 9. ⲡⲉ-
ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ
ⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲕⲉϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲁ̀-
ⲫⲉ :- 10. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲕⲉⲙ
ⲛ̀ϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓ̀ⲁ̀ ⲣⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ϥⲟⲩⲁⲃ
ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ :- 11. ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀-
ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ :- 12. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲣⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 13. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ :- 14.
ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲓⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲁ̀ ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏ-
ⲟⲩ :- 15. ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 16.
ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ :- 17. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛϣⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ :- 18. ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏ-

5. Et infudit aquam in pelvim, & incepit lavare pedes discipulorum suorum, & abstergens eos linteo, quod præcinxerat.

6. Venit igitur ad Simonem Petrum, lavans pedes ei; dixit Petrus ipsi, Domine, tu lavabis pedes mihi?

7. Respondit Jesus & dixit illi: quod facio, tu nescis nunc, scies autem post ista.

8. Dixit Petrus ei, non lavabis pedes mihi in æternum; respondit Jesus; Amen, Amen dico tibi, si non laverim pedes tibi, non est pars tibi meum.

9. Dixit Simon Petrus ei; Domine mi, non solum pedes meos, sed & manus meas etiam & caput meum.

10. Dixit Jesus ei; qui lotus est, non opus habet nisi lavare pedes suos, sed purus est totus, & vos estis puri, sed non omnes.

11. Cognoscebat enim eum qui traditurus erat ipsum, propter hoc dicebat, non omnes puri estis.

12. Quum igitur lavisset pedes eorum, sumpsit vestimenta sua, & accumbens iterum, dixit; Scitis quid fecerim vobis.

13. Vos vocatis me, Doctor & Domine noster, pulchre dicitis, ego enim sum.

14. Si igitur ego lavi pedes vestros, Dominus vester, & Doctor vester, vos ipsos oportet lavetis pedes vestros invicem.

15. Exemplum enim feci vobis, ut sicuti ego feceram vobis, vos ipsi faciatis invicem.

16. Amen, Amen dico vobis: servus non est major Domino suo, neque Apostolus major est eo, qui misit ipsum.

17. Si scitis ista, beati vos, si feceritis ea.

18. Ista dico non propter vos

omnes; cognosco enim illos, quos elegi; sed ut Scriptura impleatur; qui comedit panem mecum, levavit calcaneum suum adversus me.

19. Ex nunc dico vobis, antequam fiat, ut cum factum sit, credatis quia ego sum.

20. Amen, Amen dico vobis; qui suscipit eum, quem mittam, suscepit me, qui autem suscipit me, suscepit eum qui misit me.

21. Ista autem dicens Jesus, turbatus est in Spiritu, & testatus est, ac dixit: Amen, Amen dico vobis, unus ex vobis tradens est me.

22. Aspiciebant ergo se invicem discipuli ipsius, nescientes, quem eorum significaverit.

23. Accumbebat autem unus in gremio Jesu ex discipulis ipsius, quem Jesus dilexerat.

24. Innuit ergo huic Simon Petrus, ut interrogaret eum, quem significaverit.

25. Discipulus igitur ille incumbens super pectus Jesu, dixit ei, Domine mi, quis est?

26. Respondit Jesus dicens, cui ego intingam bucellam daturus illi, iste est; & intingens bucellam, dedit eam Judæ Simoni Ischarioti.

27. Et post bucellam ingressus est in eum Satanas; dixit Jesus igitur illi, quod facturus es fac cito.

28. Verbum hoc autem nemo scivit inter accumbentes, de quo dixerat.

29. Quidam autem cogitabant, quandoquidem marsupium habebat Judas, quod Jesus dixerit ei, eme, quod opus habebimus in festo, quia ut daret reliqua egenis.

30. Sumens igitur bucellam ille, exiit statim, nox autem fuit.

31. Quum igitur exiisset, dixit

ⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁϥⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲑⲓⲃⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ :- 19. ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲁⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ :- 20. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ :-

21. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲧ :- 22. ⲛⲁⲩⲥⲟⲙⲥ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 23. ⲛⲁϥⲣⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛϥ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 24. ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲁϥϫⲉⲣⲉ ⲛⲓⲙ :- 25. ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁϭ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ :- 26. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲉⲛ ⲡⲓⲗⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲛ ⲡⲓⲗⲱⲙ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲗⲱⲙ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲁⲓϥ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ :- 28. ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲣⲱⲧⲉⲃ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ :- 29. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲅⲗⲟⲥⲟⲕⲱⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡϣⲁⲓ ⲓⲥϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ :- 30. ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲇⲉ ⲡⲉ :- 31. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ

ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁϥϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲫϯ ϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳿ 32. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫϯ ⲛⲁϯⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲉ̀ϯⲱⲟⲩⲛⲁϥ ⳿ 33. ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳿ 34. ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϯϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳿ 35. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳿ 36. ⲡⲉϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲕⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⳿ 37. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯⲛⲁⲭⲁⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⳿ 38. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲭⲛⲁⲭⲁⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲁ̀ⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ϣⲁ ⲧⲉⲕϫⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⳿

Jesus, nunc glorificatus est filius hominis, & Deus glorificatus est in illo.

32. Si Deus glorificatus est in eo, & Deus glorificabit eum in seipso, & statim glorificabit eum.

33. Filii mei adhuc paululum sum vobiscum, quæretis me, & sicuti dixeram Judæis, ubi ego abibo, vos non venietis, & nunc vobis dico.

34. Præceptum novum do vobis, ut diligatis vos invicem, sicuti dilexeram vos, ut vos ipsi diligatis vos invicem.

35. In hoc scient omnes, quod vos discipuli mei, si dilexeritis vos invicem.

36. Dixit Simon Petrus ei, Domine quorsum abis? respondit Jesus, ubi ego abibo, non potes me sequi nunc, postremo autem sequeris.

37. Dixit Petrus ei; propter quid non possum sequi te nunc, animam meam linquam pro te.

38. Respondit ei Jesus; animam tuam linques pro me? Amen, Amen dico tibi, non canet gallus antequam abnegaveris me tribus vicibus.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲇ̅.

Ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲱ ⳿ 2. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲃⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳿ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲉⲃⲧⲉ ⲟⲩⲙⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲗ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϣⲟⲡ ⲙ̀-

CAP. XIV.

Non turbetur cor vestrum, credite in Deum, & credite in me.

2. Sunt multæ mansiones in domo Patris mei, si non, dixissem vobis, abibo paraturus locum vobis.

3. Et si abiero paraturus locum vobis, iterum etiam veniam, auferendi vos ad me, ut ubi

ego ſum, vos ipſi ſitis ibi mecum.

4. Et ubi ego abibo, vos cognoſcitis viam.

5. Dixit Thomas ei: Domine, neſcimus, quorſus abiturus ſis, & quomodo poſſumus cognoſcere viam?

6. Dixit Jeſus ei; ego ſum via, & veritas & vita; nemo venit ad Patrem, ſi non venerit per me.

7. Si cognoſceretis me, cognoſceretis etiam Patrem meum, & ſi nunc cognoſcitis ipſum, etiam vidiſtis eum.

8. Dixit Philippus ei; Domine, oſtende nobis Patrem, & ſufficit nobis.

9. Dixit Jeſus ei; omne hoc tempus fui vobiſcum, & non cognoſcis me, Philippe, qui vidit me, vidit Patrem, quomodo tu dicis, oſtende nobis Patrem?

10. Non credis, quod ego ſim in Patre meo, & Pater meus ſit in me; verba, quæ dico vobis, non locutus ſum à me ipſo, ſed Pater qui eſt in me, ille facit opera ſua.

11. Crede in me, quod ego ſim in Patre meo, & Pater meus in me; ſi non, propter opera crede in me.

12. Amen, Amen dico vobis, qui credens eſt in me, opera quæ ego facio, ipſe faciet, & majora iſtis faciet, quia ego abibo ad Patrem.

13. Et quod petieritis eum in nomine meo, dabit vobis, ut glorificetur Pater in filio.

14. Et quod petieritis eum in nomine meo, hoc faciam.

15. Quodſi diligitis me, ſervabitis præcepta mea.

16. Et ego rogabo Patrem, & dabit vobis alium Conſolatorem, ut ſit vobiſcum in æternum.

17. Spiritum veritatis, quem mundus non poteſt ſuſcipere, quia

ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⳾ 5. ⲡⲉϫⲉ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⳾ 6. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ⲓ̀ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⳾ 7. ⲓⲥϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲁⲕⲉⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 8. ⲡⲉϫⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⳾ 9. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 10. ϫⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 11. ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ̀ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 12. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ϩⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉⲓⲉ̀ⲁⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⳾ 15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 17. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲟⲡϥ ϫⲉ ϥⲛⲁⲩ

ⲉ̀ⲣⲟϥ

ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁϥϣⲱⲡ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ 18. ⲛ̀ⲛⲁⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⁘ 19. ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲱⲛϧ ⁘ 20. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ 21. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϥⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 22. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲓⲓⲥⲕⲁⲣⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲛ ⁘ 23. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⁘ 24. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲱⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁ ⲫⲓⲱ̀ⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⁘ 25. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲓϣⲟⲡ ϧⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ 26. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϯⲙ̀ⲫⲙⲉⲩ̀ⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ 27. ϯⲛⲁⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲁϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲗⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘ 28. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁ-

non videt illum, neque cognoſcit ipſum, vos autem cognoſcitis eum, quia fuit vobiſcum, & erit inter vos.

18. Non relinquam vos orphanos, veniens ad vos.

19. Adhuc paululum, & mundus non videbit me, vos autem videbitis me, quia ego vivo, & vos etiam vivetis.

20. In die illo ſcietis vos, quod ego ſim in Patre meo, & vos in me, & ego ipſe in vobis.

21. Cui ſunt præcepta mea, & qui ſervat ea, ille diligit me, qui autem diliget me, diliget Patrem meum, & ego diligam ipſum, & manifeſtabo me illi.

22. Dixit Judas ei, non Iſchariotes; Domine, quid feciſti, quia manifeſtabis te nobis, & non mundo.

23. Reſpondit Jeſus dicens ei; qui diligit me ſervabit verbum meum, & diliget eum Pater meus, & veniemus ad ipſum, & faciemus manſionem noſtram in illo.

24. Qui non diligit me, non ſervabit verbum meum & verbum quod auditis, non eſt meum, ſed Patris qui miſit me.

25. Iſta autem dixi vobis, exiſtens apud vos.

26. Quando autem venerit conſolator, Spiritus Sanctus, quem Pater meus mittet in nomine meo, ille docebit vos omnia, & recordari faciet vos omnium, quæ feci vobis.

27. Linquam pacem meam vobis, pacem meam ego dabo vobis, non ſicuti mundus dat, dabo, non conturbetur cor veſtrum, neque contriſtemini.

28. Audiviſtis, quod dixerim vobis, abibo, & veniam ad vos; ſi diligeretis me, gauderetis, quia

abibo

abibo ad Patrem, quia Pater meus major me est.

29. Et nunc dixi vobis, antequam fiat, ut cum factum est, credatis.

30. Non loquor multa verba vobis, venit enim Princeps mundi hujus, & non habet aliquid in me.

31. Sed ut sciat mundus quod diligam Patrem meum, & sicuti præceperat mihi Pater meus, ita facio: Surgite, abeamus abhinc.

ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ Ⲫⲓⲱⲧ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡⲉ ⳼ 29. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲁⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳼ 30. ⲛ̀ϯⲛⲁϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳼ 31. ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲁⲓ ⳼

CAP. XV.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲉ̅.

Ego sum vitis vera, & Pater meus est vinitor.

2. Palmitem omnem, qui in me, qui non fructificabit, abscindet, & omnem fructificantem mundabit, ut ferat plures fructus.

3. Jam vos puri estis propter verbum, quod locutus sum vobiscum.

4. Manete in me, & ego etiam in vobis, sicuti palmiti impossibile est, ut ferat fructus à se ipso, si non fuerit in vite; ita vobis ipsis impossibile est, si non manseritis in me.

5. Ego sum vitis, vos palmites, qui existens est in me, & ego ipse in eo, hic feret multos fructus, quia sine me non potestis facere aliquid.

6. Si aliquis non manserit in me, ejicietur, sicuti palmes, & arescit, & congregant eos projiciendi in ignem, & comburunt.

7. Quodsi autem manseritis in me, & verbum meum manebit inter vos; quod vultis, petite, & fiet vobis.

Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓ ⳼ 2. ⲕⲗⲏⲙⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϧⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϥⲛⲁⲕⲟⲣϫϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳼ 3. ϩⲏⲇⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⳼ 4. ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲗⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁϥϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳼ 5. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲕⲗⲏⲙⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲧϭⲛⲟⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲗⲓ ⳼ 6. ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲗⲏⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϣⲱⲟⲩ̀ⲓ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲣⲱⲕϩ ⳼ 7. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩ-

ⲟϩ

ⲟⲩϩ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 8. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁϥϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 9. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳾ 10. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳾ 11. ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 12. ⲑⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲧⲉ ⲧⲁⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 13. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲗⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣ ⲛⲏⲉ̀ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 15. ⲛ̀ϯⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲃⲱⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲡⲓⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧⲉⲡⲉϥϭ̅ⲥ̅ ⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁⲓⲙⲟⲩϯⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛⲁϣⲫⲉⲣ ϫⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 16. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲧⲡⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 17. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 18. ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉⲧⲁϥⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ⳾ 19. ⲉ̀ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱϥ ⲟ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ

8. In hoc glorificatus eſt Pater meus, ut feratis multos fructus & ſitis diſcipuli mei.

9. Sicuti dilexerat me Pater meus, ego etiam dilexi vos, manete in dilectione mea.

10. Quodſi ſervetis præcepta mea, manebitis in dilectione mea, ſicut ego ſervans præcepta Patris mei, & maneo in dilectione ipſius.

11. Iſta dixi vobis, ut gaudium meum maneat inter vos, & gaudium veſtrum impleatur.

12. Hoc eſt præceptum meum, ut vos diligatis vos invicem, ſicut dilexeram vos.

13. Non præſtantior eſt aliqua iſta dilectione, ut quis linquat animam ſuam pro ſocio ſuo.

14. Vos eſtis ſocii mei, ſi feceritis ea quæ præcipio vobis.

15. Non vocabo vos ſervos, quia ſervus neſcit quid Dominus ſuus faciat; vos autem vocavi ſocios meos, quia omnia quæ audivi à Patre meo nuntiavi vobis.

16. Vos non elegiſtis me, ſed ego elegi vos, & reliqui vos ut abeatis, feratis fructus, & fructus veſter maneat, ut quod petieritis à Patre in nomine meo, det vobis.

17. Iſta autem præcipio vobis, ut diligatis vos invicem.

18. Si mundus odit vos, ſcitote, quia me oderat prius.

19. Quodſi vos ex mundo, diligeret mundus quod ſuum eſt; quia autem vos non ex mundo, ſed ego elegi vos ex mundo, propter hoc mundus odit vos.

20. Recor-

20. Recordamini verbi, quod dixi vobis, servus non est præstantior Domino suo, si persecuti sunt me, vos ipsos etiam persequentur, si servaverunt verbum meum, servabunt vestra etiam.

21. Sed ista omnia facient propter nomen meum, quia non cognoscunt eum, qui misit me.

22. Si non venissem & locutus essem cum iis, non haberent peccatum, nunc autem non habent excusationem propter peccatum suum.

23. Qui odit me, odit Patrem meum etiam.

24. Si non fecissem opera in illis, quæ alius non fecerat, non haberent peccatum, nunc autem viderunt & oderunt me ac Patrem etiam meum.

25. Sed ut impleatur Scriptura, quæ scripta est in Lege illorum; oderunt me sine causa.

26. Quando autem venerit Consolator, quem ego mittam vobis à Patre meo, Spiritum veritatis venientem à Patre, ille testans est de me.

27. Et vos etiam testamini, quia fuistis mecum ab initio.

CAP. XVI.

Ista dixi vobis, ut non scandalizemini.

2. Facient vos synagoga expulsos, sed venit hora, ut omnis occidens vos cogitet, quod obtulerit sacrificium Deo.

3. Et ista facient vobis, quia non cognoscunt Patrem, neque me cognoscunt.

4. Sed ista dixi vobis, ut cum venerit hora, recordemini, quia ego jamjam dixi illa vobis, ista autem non dixi vobis ab initio, quia non fui vobiscum.

ⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 20. ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲁⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲫⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⳾ 21. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 22. ⲉ̀ⲛⲉⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⳾ 23. ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϥⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲉⲓⲱⲧ ⳾ 24. ⲉ̀ⲛⲉⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲕⲉⲓⲱⲧ ⳾ 25. ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲉⲥⲧⲱⲓ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⳾ 26. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲋ̅.

Ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⳾ 2. ⲁⲩϣⲁⲛⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲩ̀ⲓ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⳾ 4. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲁⲥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩ̀ⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓϫⲱⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⳾

ⲡⲉ :- 5. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲛⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲑⲱⲛ :- 6. ⲁⲗⲗⲁ
ϫⲉ ⲁⲓϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲡⲉⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲁϩ
ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ :- 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀-
ⲧⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲧⲉⲙ̀ϣⲉⲛⲏⲓ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁ-
ⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲛⲁ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲁⲛ-
ϣⲉⲛⲏⲓ ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϣⲁⲛ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩϩⲁⲡ :- 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ :- 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ϯⲛⲁ-
ϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ
ϫⲉ :- 11. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 12. ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ⲉ̀ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣϥⲁⲓ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ :- 13. ⲉ̀-
ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀-
ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥ-
ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 14. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ-
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁ-
ⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 15. ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ
ⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲙⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 16. ⲕⲉ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲕⲉ-
ⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ
ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ :- 17. ⲡⲉϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥ-
ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀-
ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ :-
18. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀-

5. Nunc autem abibo ad mittentem me, & nemo ex vobis quærit me, quorſum abis?

6. Sed quia dixi vobis iſta, triſtitia implevit cor veſtrum.

7. Sed ego veritatem dico vobis; expedit vobis, ut ego abeam; quodſi enim non abiero, conſolator non veniet ad vos, quodſi autem abiero, mittam illum ad vos.

8. Et cum venerit ille, reprehendet mundum propter peccatum, & propter veritatem, & propter judicium.

9. Propter peccatum quidem, quia non crediderunt in me.

10. Propter veritatem, quia abibo ad Patrem, & non videbitis me.

11. Propter judicium, quia Princeps mundi jamjam judicatur.

12. Habeo multa etiam dicere vobis, ſed non portabitis ea nunc.

13. Quando autem venerit ſpiritus ille veritatis, ducet vos in veritatem omnem; non enim loquetur de ſeipſo, ſed ea quæ audiet, loquetur, & futura annuntiabit vobis.

14. Ille glorificabit me, quia ſumet ex meo, & annuntiabit vobis.

15. Omnia quæ Patris mei ſunt, mea ſunt, propter hoc dixi, ſumet de meo & ut annunciaturus ſit vobis.

16. Puſillum etiam non videbitis me, & rurſus puſillum etiam, videbitis me, quia ego abibo ad Patrem.

17. Dixerunt quidam ex diſcipulis ejus ſibi invicem, quid eſt verbum hoc, quod dicit nobis? puſillum etiam non videbitis me, & rurſus puſillum etiam videbitis me, &, quia ego abibo ad Patrem.

18. Dicebant igitur, quid eſt

hoc, quod dicit, pusillum etiam? nescimus quid dixerit.

19. Novit Jesus, quod vellent interrogare ipsum, & dixit iis; inquiritis verbum istud vobiscum invicem, quia dixi vobis, pusillum etiam non videbitis me, & rursus pusillum etiam videbitis me.

20. Amen, Amen dico vobis; vos flebitis & plangetis, mundus autem gaudebit, vos contristabimini, sed tristitia vestra fiet vobis gaudium.

21. Mulier, cum pervenerit ad pariendum, tristatur, quia venit hora ejus, quando autem peperit filium, non meminit afflictionis propter gaudium, quia natus est homo in mundo.

22. Et vos etiam, nunc quidem accipietis tristitias, iterum videbo vos & gaudebitis, & gaudium vestrum nemo auferet à vobis.

23. Et in die illo non interrogabitis me aliquid: Amen, Amen dico vobis, quod petieritis à Patre in nomine meo, dabit vobis.

24. Usque nunc nondum petiistis aliquid in nomine meo, petite, & accipietis, ut gaudium vestrum sit perfectum.

25. Ista autem dixi vobis in exemplis, veniunt autem horæ, quando non loquar vobiscum in exemplis, sed in fiducia annuntiabo vobis de Patre.

26. In die illo rogabitis in nomine meo, & non loquar vobis, quia ego rogans sum Patrem propter vos.

27. Ipse autem Pater diligit vos, quia vos dilexistis me, & credidistis, quia veneram à Patre.

28. Veni ex Patre & veni in

ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩ ⳾ 19. ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 20. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ⳾ 21. ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲥϣⲁⲛⲛⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲓⲥⲓ ϣⲁⲥⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲥⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ϫⲉ ⲁⲥⲙⲉⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϭⲓ ⲛⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁⲟⲗϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲧ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 24. ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 25. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ ⲥⲉⲛⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲓⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 26. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲟ ⲉ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 27. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ϩⲱϥ ⲫⲓⲱⲧ ϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 28. ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ

ⲫⲓⲱⲧ

ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯⲛⲁⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 29. ⲡⲉϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲕϫⲉ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ ⳾ 30. ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ǹϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ǹⲕⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲟⲩⲁⲓ ϣⲉⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲁⲕⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫϯ ⳾ 31. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ǹϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾ 32. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲛⲏⲟⲩ ǹϫⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ǹⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ǹⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲁⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛ ϫⲉ ϥⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ǹϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⳾ 33. ⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ǹⲧⲉⲛⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ǹϧⲣⲏⲓ ǹϧⲏⲧ ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ǹⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾

mundum, rursus linquam mundum, & abibo ad Patrem.

29. Dixerunt discipuli ejus ipsi; ecce nunc loqueris libere, & non dicis aliquod exemplum.

30. Nunc scimus, quia cognoscis omnia, & non opus habes ut aliquis te interroget: in hoc credimus, quia venisti à Patre.

31. Respondit iis Jesus; nunc creditis.

32. Ecce veniunt horæ, & venit, ut dispergamini quilibet in locum suum, & relinquatis me solum, & ego non sum solus, sed est mecum Pater meus.

33. Ista dixi vobis, ut pax vestra sit in me; habetis vos tribulationes in mundo, sed confidite, ego vici mundum.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲍ̅.

Ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ǹϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϥⲁⲓ ǹⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁⲥⲓ̀ ǹϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙⲁⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ϩⲓⲛⲁ ǹⲧⲉⲡⲉⲕϣⲏⲣⲓ ϯⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⳾ 2. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ǹⲧⲉϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ǹⲟⲩⲱⲛϧ ǹⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 3. ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ ǹⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲛⲁ ǹⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲕ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲫϯ ǹⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲩⲟⲣⲡϥ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 4. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ǹⲧⲁⲁⲓϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲓ ǹⲑⲟⲕ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϥ ǹⲧⲏⲓ ǹϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ⳾ 6. ⲁⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ǹⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ

CAP. XVII.

Ista cum dixisset Jesus, & levâsset oculos suos sursum in cœlum, dixit: Pater mi, venit hora, glorifica filium tuum, ut filius tuus glorificet te.

2. Sicuti dederas potestatem ei super omnem carnem, ut omni, quem dedisti ipsi, det vitam æternam.

3. Hæc autem est vita æterna, ut cognoscant te unum solum Deum verum, & quem misisti Jesum Christum.

4. Ego glorificavi te super terram perficiens opus, quod dedisti mihi ut facerem.

5. Et nunc glorifica me tu Pater apud te in gloria, quæ erat mihi priusquam mundus fieret, apud te.

6. Confessus sum nomen tuum hominibus, quos dedisti mihi ex mundo, tui fuerunt, & dedisti illos mihi, & verbum tuum servaverunt.

7. Et nunc sciverunt, quod omnia quæ dedisti mihi fuerint ex te.

8. Verba quæ dedisti mihi, dedi illis, & illi ipsi assumpserunt ea, & sciverunt verè quia veneram ex te, & crediderunt quia tu misisti me.

9. Ego rogo pro illis, non rogabam propter mundum, sed propter eos quos dedisti mihi, quia tui sunt.

10. Et ea quæ mea tua sunt, & quæ tua mea sunt, & glorificatus sum in illis.

11. Et non sum in mundo, isti autem sunt in mundo, & ego venio ad te: Pater mi Sancte, serva eos in nomine tuo quos dedisti mihi, ut sint in unitate sicut nos.

12. Cum ego essem cum iis, servabam illos in nomine tuo, quos dedisti mihi servavi, & nemo ex illis periit, præter filium perditionis, ut Scriptura impleretur.

13. Nunc autem veni ad te, & ista dico in mundo, ut gaudium meum sit perfectum in illis.

14. Ego dedi illis verbum tuum, & mundus odit eos, quia non sunt de mundo, sicut ego etiam qui non sum de mundo.

15. Non rogabam ut tolleres eos ex mundo, sed ut servares illos à malo.

16. Non sunt de mundo sicut ego etiam, qui non sum de mundo.

17. Sanctifica eos in veritate tua, verbum tuum est veritas.

18. Sicuti miseras me in mundum, ego etiam misi eos in mundum.

19. Et sanctifica me ipsum pro iis, ut sint illi sanctificati in veritate.

ϯⲛⲟⲩ ⲁⲩⲉⲙⲓ ϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉ ⳾ 8. ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲁⲓⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̈ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⳾ 9. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛⲟⲩⲕ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲕ ⲛⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ϯⲭⲏ ⲁⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⳾ 12. ϩⲟⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 13. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 14. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙⲉⲥⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 15. ⲛⲁⲓϯϩⲟ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 16. ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 17. ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 18. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟⲩⲟⲣⲡⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ϯⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾

20. ⲛⲁⲓϯϩⲟ

20. ⲛⲁⲓϯϩⲟ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲁϫⲓ :- 21. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ :- 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲉⲛϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ :- 23. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀-
ⲧⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲓⲧ :- 24. ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ϯⲟⲩⲱϣ ϩⲓⲛⲁ ⲫ̀ⲙⲁ ⲉ̀ϯϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀-
ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲡⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ϧⲁϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 25. ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲡⲓⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲟⲩⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲥⲟⲩ-
ⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ-
ⲧⲁⲕⲧⲁⲟⲩⲟⲓ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲕ-
ⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :-

20. Non rogabam autem propter illos solos, sed & pro credentibus in me per verbum illorum.

21. Ut sint omnes in unitate, sicuti Pater, qui est in me, ego etiam in te, ut ipsi sint in unitate, ut mundus credat, quod tu miseris me.

22. Et gloriam meam quam dedisti mihi, dedi illis, ut sint ipsi in unitate, sicut nos etiam sumus in unitate.

23. Ego sum in iis, & tu in me, ut sint illi perfecti in unitate, ut mundus sciat, quia tu misisti me, & dilexi eos, sicut dilexisti me.

24. Pater mi, quos dedisti mihi, volo, ut, ubi ego sum, sint ibi mecum, ut videant gloriam meam, quam dedisti mihi, quia dilexisti me ante constitutionem mundi.

25. Pater mi juste, non cognoscit te mundus, ego autem cognovi te, & isti reliqui sciverunt, quia tu misisti me.

26. Et annuntiavi iis nomen tuum & annuntiabo iis iterum, ut dilectio, qua dilexisti me, sit in illis, & ego etiam in illis.

ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲏ̅.

CAP. XVIII.

Ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲙⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩⲛ ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓϣⲉⲛⲥⲓϥⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϭⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲁϥ-
ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :-
2. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥⲥⲱⲟⲩⲛ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁϥⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏ-

Ista cum dixisset Jesus exiit cum discipulis suis ultra torrentem plantatoris, ubi hortus erat, hunc ingressus est Jesus cum discipulis suis.

2. Et Judas qui eum traditurus erat, noverat locum istum, quia multis vicibus congregatus est ibi Jesus cum discipulis suis.

3. Judas

3. Judas igitur sumpserat multitudinem & ministros ex Summis Sacerdotibus & Pharisæis venit eo cum laternis & facibus & armis.

4. Jesus autem cognoscens omne veniens super se, exiit dixit iis; quem quæritis?

5. Responderunt, dixerunt, Jesum Nazarenum; dixit Jesus ipsis, ego sum, adstabat autem cum illis Judas, qui eum traditurus erat.

6. Quum igitur locutus esset iis, ego sum, fugerunt retro, & ceciderunt deorsum.

7. Rursus etiam interrogavit illos, quem quæritis? Illi autem dixerunt, Jesum Nazarenum.

8. Respondit Jesus; dixi vobis, quod ego sim: si quæritis me, dimittite istos; abeant illi.

9. Ut impleatur verbum, quod dixerat, ex iis quos dedisti mihi non perdidi aliquem.

10. Simon igitur Petrus habuit gladium, eduxit eum, ac percussit servum Summi Sacerdotis & amputavit aurem ejus dextram, fuit nomen autem servi Malchus.

11. Dixit Jesus igitur Petro, injice gladium in thecam suam: poculum, quod dedit mihi Pater meus, nonne bibam?

12. Multitudo ergo & Chiliarchæ ac ministri Judæorum apprehenderunt Jesum & ligaverunt ipsum.

13. Et duxerunt illum prius ad Annam, socer enim fuit Caiphæ, qui erat Summus Sacerdos anni illius.

14. Hic autem fuit Caipha qui dedit consilium Judæis dicens; expedit homo unus moriatur pro populo.

15. Sequebatur autem Jesum Simon Petrus & alius discipulus, discipulus igitur ille erat notus Summo Sacerdoti, & ingressus est cum Jesu in aulam Principis Sacerdotum.

ⲧⲏⲥ :- 3. ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲟⲡⲗⲟⲛ :- 4. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ
ⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ :-
5. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲡⲉ-
ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁⲧⲏⲓϥ :- 6.
ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲁⲩ-
ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ :- 7. ⲡⲁ-
ⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ :- 8.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲭⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ :- 9. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲉⲧⲁϥϫⲟⲥϥ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲕⲉ
ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :- 10. ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲑⲟⲕⲙⲉⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϫⲱϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉ ⲫⲣⲁⲛ
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲡⲉ ⲙⲁⲗⲭⲟⲥ :- 11. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲑⲏⲕⲏ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛ̀ϯⲛⲁⲥⲟϥ ⲁⲛ :-
12. ⲡⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲓ̀ⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲛϩϥ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲁ
ⲁⲛⲛⲁ ⲡⲉⲛϣⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀-
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 14.
ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :- 15. ⲛⲁϥ-
ⲙⲟ̀ϣⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲁⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ :-

16. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲁϥⲓ ⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉⲛⲁϥⲟⲓ ⲛⲣⲉⲙⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲛⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲙⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϧⲟⲩⲛ ⁘ 17. ⲡⲉϫⲉ ϯⲁⲗⲟⲩ ⲛⲉⲙⲛⲟⲩⲧ ⲙⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲙⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲕ ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⁘ 18. ⲛⲁⲩⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲕⲉⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉⲁⲩϭⲉⲣⲟ ⲛⲟⲩⲣⲁⲕϩⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲧϥⲣⲱⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲧϧⲙⲟ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲧϧⲙⲟ ⲙⲙⲟϥ ⁘ 19. ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲉⲛⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲥⲃⲱ ⁘ 20. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲁϥ ⲛϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ϯⲥⲃⲱ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉϣⲁⲣⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲡⲓϫⲉϩⲗⲓ ⲛⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧϩⲏⲡ ⁘ 21. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϣⲓⲛⲓ ⲙⲙⲟⲓ ϣⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧⲁⲓⲭⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲉⲙⲓ ⲉⲛⲏⲉⲧⲁⲓⲭⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ ⁘ 22. ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲟⲩⲁⲓ ⲛⲧⲉⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁϥϯ ⲛⲟⲩⲕⲟⲩⲣ ⲙⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛⲉⲣⲟⲩⲱ ⲙⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⁘ 23. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲁⲕⲱⲥ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲣⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙⲡⲓⲕⲁⲕⲱⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϩⲓⲟⲩⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⁘ 24. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲛϫⲉ ⲁⲛⲛⲁ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ϩⲁ ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⁘ 25. ⲛⲁϥⲟϩⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲛϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲧϧⲙⲟ ⲙⲙⲟϥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲛⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲱⲕ ⲛⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⁘ 26. ⲡⲉϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲧⲉⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉⲟⲩⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲡⲉ ⲛⲧⲉⲫⲏⲉⲧⲁⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲱϫⲓ ⲙⲡⲉϥⲙⲁϣϫ ⲉⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟⲕ

16. Petrus autem adſtabat foris ante portam, exiit ergo diſcipulus qui erat cognatus Principis Sacerdotum, loquens cum oſtiaria & introduxit Petrum.

17. Dixit ancilla oſtiaria Petro; annon tu es ex diſcipulis hominis hujus? ille autem dixit; non.

18. Adſtabant autem alii ſervi & miniſtri, qui faciebant prunam, quia frigus fuit, & calefaciebant ſe, adſtabat autem cum illis Petrus, calefaciens ſe.

19. Princeps Sacerdotum ergo interrogavit Jeſum de diſcipulis ipſius & de doctrina ejus.

20. Reſpondit ei Jeſus, dicens: ego locutus ſum cum mundo libere, & docebam in Synagogis ſemper & in templo, ubi Judæi omnes congregabantur, & non dixi verbum in occulto.

21. Propter quid interrogas me, interroga eos, qui audiverunt, id quod locutus ſum iis, ecce iſti ſciunt ea, quæ ego dixeram.

22. Iſta cum dixiſſet Jeſus, unus miniſtrorum adſtans, dedit colaphum Jeſu, dicens; num hujuſmodi reſpondes Principi Sacerdotum?

23. Reſpondit Jeſus, dixit ei, ſi male locutus ſum, monſtra malum, ſi autem bene, propter quid me percutis?

24. Tunc miſit eum Anna vinctum ad Caipham Summum Sacerdotem.

25. Adſtabat autem Simon Petrus, calefaciens ſe, dixerunt ei; annon tu es ex diſcipulis ipſius, ille autem negavit, dixit, non.

26. Dixit unus ei ex ſervis Principis Sacerdotum, qui cognatus erat ejus, cui Petrus amputavit aurem; annon ego vidi te cum illo in horto?

27. Iterum

27. Iterum negavit Petrus, & ſtatim gallus cantavit.

28. Abduxerunt ergo Jeſum à Caipha in prætorium, fuit autem mane; illi autem non ingrediebantur in prætorium, ut non polluerent ſe antequam ederent Paſcha.

29. Exiit autem ad eos Pilatus, & dixit illis, quam accuſationem adfertis adverſus hominem iſtum?

30. Reſponderunt, dixerunt ei; ſi hic maleficus non eſſet, non traderemus eum tibi.

31. Dixit Pilatus iis, ſumite eum vos, & judicate illum ſecundum Legem veſtram: Dixerunt ipſi, Judæi, nos non oportet occidere aliquem.

32. Ut verbum Domini impleretur, quod dixerat ſignificans, in qua morte morietur.

33. Iterum Pilatus ingreſſus eſt in prætorium, & vocavit Jeſum ac dixit ei; es tu Rex Judæorum?

34. Reſpondit Jeſus; dicis hoc de te, an alii dixerant tibi de me?

35. Reſpondit Pilatus dicens; num ego Judæus ſum; gens tua propria & Principes Sacerdotum tradiderunt te, quid feciſti?

36. Reſpondit Jeſus; Regnum meum non eſt hujus mundi, ſi Regnum meum ex hoc mundo eſſet, miniſtri mei dimicarent pro me, ut non traderer Judæis; nunc autem Regnum meum hujus mundi non eſt.

37. Pilatus igitur reſpondit, tu ergo es Rex? Reſpondit Jeſus: tu dicis, quod ego ſim Rex; etenim natus eram ego ad hoc opus, & propter hoc veni in mundum ad teſtandum veritatem, omnes qui ſunt ex veritate audiunt vocem meam.

ⲡⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲙ ⳾ 27. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁⲟⲩⲁⲗⲉⲕⲧⲱⲣ ⲙⲟⲩϯ ⳾ 28. ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲕⲁⲓⲁⲫⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉ ϣⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱϥ ϣⲁⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⳾ 29. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 30. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁⲛⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 31. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲥϣⲉⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⳾ 32. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⳾ 33. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ 34. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ϣⲁⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲡⲉⲧⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳾ 35. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲱ ⲡⲉⲕⲉⲑⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲕ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲁⲕⲁⲓϥ ⳾ 36. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲑⲁⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲉ ⲛⲁⲣⲉⲛⲁϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲛⲁⲩⲛⲁϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲧⲏⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲁⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲑⲁⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲧⲉ ⳾ 37. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩⲕ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲧ ⲁⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁⲉⲣⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϣⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ⳾

ⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲏⲓ ⳾ 38. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϯϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 39. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲧⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ 40. ⲁⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲭⲁ ⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲡⲁⲓⲃⲁⲣⲁⲃⲃⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲥⲟⲛⲓ ⲧⲉ ⳾

38. Dixit Pilatus ei: quid est veritas? & hoc cum dixisset rursus exiit ad Judæos, dixit illis, ego non invenio aliquam causam in hoc homine.

39. Consuetudo vestra autem est, ut dimittam unum in Pascha te, vultis ergo dimittam vobis Regem Judæorum?

40. Exclamaverunt autem omnes dicentes; non dimitte hunc, sed dimitte Barabbam, Barabbas hic autem fuit latro.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲑ̅.

CAP. XIX.

Ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁⲩϣⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲗϩϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲕⲟⲩⲣ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 4. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲉⲛϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 5. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 6. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϣϥ ⲁϣϥ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁϣϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϯϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲓⲁ̀ ϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 7. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 8. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ

Tunc Pilatus sumpsit Jesum, flagellavit eum.

2. Et milites nexuerunt coronam ex spinis, & dederunt eam super caput ipsius, & amiciverunt ipsum veste coccinea.

3. Et veniebant ad illum, dicentes: Gaude Rex Judæorum, & dabant alapas ei.

4. Iterum exiit Pilatus & dixit illis: ecce educam illum vobis, ut sciatis, quia non invenio aliquam causam in eo.

5. Tunc exiit Jesus, portans coronam spineam & vestem purpuream & dixit Pilatus iis: Ecce Hominem.

6. Quum igitur vidissent eum Principes Sacerdotum & ministri, exclamaverunt, dicentes; crucifige eum, crucifige eum; Dixit Pilatus illis: Accipite eum vos, crucifigite illum, ego enim non invenio aliquam causam in ipso.

7. Responderunt ei Judæi; nos habemus Legem,& secundum Legem nostram dignus est morte, quia fecit se filium Dei.

8. Quum igitur audivisset verba ista Pilatus, timuit magis.

9. Et ingressus est in prætori-

 um,

um, dixit Jesu, unde es tu? Jesus autem non respondit ei.

10. Dixit Pilatus ei; propter quid non loqueris mecum? an nescis, quod habeam potestatem crucifigere te, habeam potestatem etiam dimittere te.

11. Respondit Jesus; non haberes aliquam potestatem in me, nisi data esset tibi desuper, propter hoc qui tradidit me tibi, multo majus habet peccatum.

12. Propter hoc ergo Pilatus quærebat dimittere eum, Judæi autem exclamabant, dicentes; quodsi dimittis hunc, non es amicus Regis; omnis enim qui facit seipsum Regem, contrariatur Regi.

13. Pilatus autem audiens verba ista, eduxit Jesum, & sedit super tribunali in loco vocato Lithostroton, Hebraice Gabbatha.

14. Fuit Parasceve autem Paschatis, hora autem fuit sexta, & dicebat Pilatus Judæis, ecce Regem vestrum.

15. Illi autem exclamaverunt, tolle eum, crucifige eum; dixit Pilatus ipsis; ut crucifigam Regem vestrum? responderunt Principes Sacerdotum, non habemus Regem, nisi Cæsarem.

16. Tunc ergo dedit iis Jesum, ut crucifigerent ipsum, sumpserunt igitur Jesum.

17. Et ipse portans crucem suam venit in locum vocatum cranium, Hebraice autem Golgotha.

18. Ubi crucifixerunt duos latrones alios cum eo hinc & illinc, Jesum autem in medio.

19. Scripsit quoque titulum autem Pilatus, & posuit eum super crucem, scriptum erat autem, JESUS NAZARENUS REX JUDÆORUM.

20. Multi autem Judæorum le-

ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲓⲏ̄ⲥ̄ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⳾ 10. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲛ ϣⲁⲛ ⲕⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲁϣⲕ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲛ ⲉ̀ⲭⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 11. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲕϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲧ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲭⲁ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⳾ 13. ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲉⲛ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲗⲓⲑⲟⲥⲧⲣⲱⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲅⲁⲃⲃⲁⲑⲁ ⳾ 14. ⲛⲉ ⲧⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ̀ ⲇⲉ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲉ ⲫⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϫⲡ ⲋ︦ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⳾ 15. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⲁϣϥ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲁϣ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣ ⳾ 16. ⲧⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲁϥϯⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲓⲏ̄ⲥ̄ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁϣϥ ⲁⲩϭⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥϥⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥ︦ⲧ︦ⲥ︦ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲕⲣⲁⲛⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲅⲟⲗⲅⲟⲑⲁ ⳾ 18. ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲛⲓ ⲃ︦ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲏ̄ⲥ̄ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⳾ 19. ⲁϥⲥϧⲉ ⲕⲉⲧⲓⲧⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ︦ⲧ︦ⲥ︦ ⲛⲁϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ϫⲉ ⲒⲎ̄Ⲥ̄ ⲠⲒⲚⲀⲌⲀⲢⲈⲞⲤ ⲠⲞⲨⲢⲞ ⲚⲦⲈⲚⲒⲒⲞⲨⲆⲀⲒ ⳾ 20. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲧⲓⲧⲗⲟⲥ

ϫⲉ

ϫⲉ ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 21. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥϧⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ 22. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ⳾ 23. ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ⲧⲟⲓ ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉϣⲑⲏⲛ ϯϣⲑⲏⲛ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲧⲑⲱⲣⲡ ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲱϧⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⳾ 24. ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛ ⲫⲁϧⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲉⲛϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲛⲁⲉⲣ ⲑⲁⲛⲓⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲫⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϩⲉⲃⲥⲱ ⲁⲩϩⲓⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⳾ 25. ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲗⲉⲱ̀ⲡⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⳾ 26. ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲁϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲉϣⲏⲣⲓ ⳾ 27. ⲓ̀ⲧⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲟⲗⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⳾ 28. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟ̀ⲃⲓ ⳾ 29. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲟⲕⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ⲉϥⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲫⲟⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ϩⲉⲙϫ ⲁⲩⲧⲁⲗⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϩⲩⲥⲱⲡⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⳾ 30. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲉⲙϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲉⲕⲭⲱϥ ⲁϥϯⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 31. ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲡⲉ ⲧⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ̀ ⲧⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-

gerunt hunc titulum, quia prope erat civitati locus, in quo crucifixerunt Jesum, & scriptum erat Hebraice, Latine, Græce.

21. Dicebant ergo Pilato Principes Sacerdotum Judæorum; non scribe, Rex Judæorum, sed ipse dixit, ego sum Rex Judæorum.

22. Respondit Pilatus quod scripsi scripsi.

23. Milites ergo crucifigentes Jesum sumpserunt vestes ejus, fecerunt quatuor partes, partem cuilibet militum, & tunicam etiam; tunica autem inconsutilis fuit contexta superne tota.

24. Dixerunt autem sibi invicem, non scindamus eam, sed sortiamur illam, cujusnam nostrum erit, ut Scriptura impleatur dicens: diviserunt vestes meas inter se, & vestimentum meum sortiti sunt; ista igitur fecerunt milites.

25. Adstabant autem ante crucem Jesu Mater ejus, & soror Matris ipsius, Maria Cleophæ & Maria Magdalena.

26. Jesus autem videns Matrem suam & discipulum suum quem diligebat adstantem, dixit Matri suæ, ecce filium tuum!

27. Deinde dixit discipulo, ecce matrem tuam! & ab hora illa sumpsit illam discipulus in domum suam.

28. Post ista autem videns Jesus quia jam omnia impleta erant, ut Scriptura impleretur, dixit; sitio.

29. Fuit autem vas plenum aceto appositum, impleverunt spongiam aceto, elevârunt illam super hyssopo, posuerunt eam ante os ipsius.

30. Quum igitur gustâsset acetum Jesus, dixit; impletum est, & inclinans caput tradidit spiritum.

31. Judæi autem, quoniam fuit

 parasceve,

parasceve, ut non persisteret corpus in cruce Sabbato, fuit magnus enim dies Sabbati illius, rogaverunt Pilatum, ut frangerent genua eorum, & tollerent ea.

32. Venerunt igitur discipuli, & primo quidem fregerunt genua, & fregerunt alterius, quem crucifixerant cum eo.

33. Venientes autem ad Jesum, invenerunt eum jamjam mortuum, non fregerunt ossa ejus.

34. Sed unus ex militibus fodit lancea sua latus ipsius, & statim exiit aqua & sanguis.

35. Et qui viderat testatus est, & verum est testimonium ejus, & ille ipse scit, quod dixerit veritatem, ut vos credatis.

36. Ista autem facta sunt, ut Scriptura impleretur, os ipsius non fregerunt.

37. Et rursus Scriptura dicit; viderunt eum quem foderunt.

38. Post ista venit Joseph Arimatheus, rogavit Pilatum (qui discipulus etiam fuit Jesu, occultabat autem propter timorem Judæorum) ut tolleret corpus Jesu, & jussit Pilatus dare illud, venit igitur, & sustulit corpus Jesu.

39. Venit autem etiam Nicodemus, qui venerat ad Jesum noctu prius, qui habebat mixturam myrrhæ & aloë fere c libras.

40. Sumpserunt igitur corpus Jesu, & involverunt illud linteis cum aromatibus, secundum consuetudinem Judæorum sepelientium.

41. Fuit hortus autem ubi crucifixus erat, & fuit monumentum novum in horto, in quo nemo unquam jecit.

42. Quia prope illos erat monumentum, propter Parasceven Judæorum posuerunt Jesum in illud.

ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲱⲙⲁ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 32. ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲙⲉⲛ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲁⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 33. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲟⲩⲱ̀ ⲉϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲱϣ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⳾ 34. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁϥⲑⲟⲩϫ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲫⲓⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲗⲟⲅⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥϫⲉ ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾ 36. ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩⲕⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϣϥ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲟⲕⲥϥ ⳾ 38. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲡⲓⲣⲉⲙⲁ̀ⲣⲓⲙⲁⲑⲉⲁⲥ ⲁϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲭⲏⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 39. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲟⲇⲏⲙⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲓⲅⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩϣⲁⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲗⲟⲏ ⲛⲁⲩ ⲣ̅ ⲛ̀ⲗⲩⲧⲣⲁ ⳾ 40. ⲁⲩϭⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲩⲗⲱⲗϥ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲉⲛⲧⲱⲛ̀ⲓⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲑⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲕⲁϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲕⲱⲥ ⳾ 41. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϭⲱⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁϣϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙ̀ϩⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩϩⲓ ϩⲗⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 42. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ϯⲡⲁⲣⲁⲥⲕⲉⲩⲏ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲭⲁ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾

ⲔⲈⲪ·

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅.

Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲁⲣⲓⲁ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲭⲣⲉⲙⲥ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 2. ⲁⲥϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲛ ⲁⲥⲓ̀ ϩⲁ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁ ⲡⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲒⲎ̅Ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ ⳾ 3. ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 4. ⲛⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ϩⲓ ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲁϥⲉⲣ ⲉ̀ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⳾ 6. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲱⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⳾ 7. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲕⲟⲩⲗⲱⲗ ⲉϥⲭⲏ ⲥⲁⲟⲩⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 8. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⳾ 9. ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 10. ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 11. ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲡⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲥⲣⲓⲙⲓ ⲁⲥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲃ̅ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲁϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲒⲎ̅Ⲥ̅ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁ̀ϧⲟⲧⲉ ⲣⲓⲙⲓ ⲡⲉϫⲁⲥ

CAP. XX.

In uno autem Sabbatorum Maria Magdalena venit ad monumentum mane, adhuc cum essent tenebræ foris, & vidit lapidem volutum ab ore monumenti.

2. Currit igitur venit ad Simonem Petrum, & ad discipulum etiam, quem Jesus dilexerat, & dixit iis, sustulerunt Dominum nostrum ex monumento, & nescimus ubi posuerint eum.

3. Exiit igitur Petrus & alius discipulus, & veniebant ad monumentum.

4. Currebant autem ambo simul, & discipulus currit, fuit ante Petrum, & prævenit eum ad monumentum.

5. Et introspexit, vidit vestimenta jacentia, attamen non introibat.

6. Venit autem Simon Petrus sequens ipsum, & ingressus est in monumentum, & vidit vestimenta jacentia.

7. Et sudarium quod erat circa caput ejus, non erat cum vestimentis, sed involutum existens in loco solum.

8. Tunc introivit etiam alius discipulus, præveniens ad monumentum, & vidit, credidit.

9. Nondum cognoverunt enim Scripturam, quod oporteat eum surgere à mortuis.

10. Abierunt iterum in locum suum discipuli.

11. Maria autem adstabat foris ante monumentum lacrymans, cum lacrymaret introspexit in monumentum.

12. Et vidit Angelos duos sedentes in vestimentis albis, unum ante ipsum, & unum post eum, ubi corpus Jesu positum fuerat.

13. Et dixerunt ei illi, mulier propter quid ploras? dixit ipsis,

abstulerunt

abstulerunt Dominum meum, & nescio, ubi posuerint eum.

14. Ista dicens conversa est retro, vidit Jesum adstantem, & nesciebat quod Jesus esset.

15. Dixit Jesus ei: mulier, propter quid ploras? quem quæris? ipsa autem cogitans, quod hortulanus esset, dixit ei; Domine mi, si tu sustulisti ipsum, nuntia mihi, ubi posuisti eum, & ego auferam illum.

16. Dixi Jesus ei; Maria! illa autem conversa dixit ipsi Hebraice, Rabbouni, quod est Doctor.

17. Dixit Jesus ei; non tangas me, nondum ascendi ad Patrem meum; abi autem ad fratres meos & dic iis; ascendam ad Patrem meum, qui est vester Pater, & Deum meum, qui est vester Deus.

18. Venit autem Maria Magdalena, nuntiavit discipulis; vidi Dominum, & ista sunt, quæ dixit mihi.

19. Fuit autem vesper die illo unius Sabbatorum, & ostiis clausis loci, in quo discipuli congregati erant propter timorem Judæorum, venit Jesus, adstitit in medio eorum, dixit iis; Pax vobis.

20. Et hoc dicens ostendit iis manus suas & latus suum, gavisi sunt igitur discipuli, videntes Dominum.

21. Et dixit illis iterum: pax vobis, sicuti miserat me Pater meus ego etiam mitto vos.

22. Et hoc dicens flavit in faciem illorum, & dixit iis; sumite vos Spiritum Sanctum.

23. Et illis quibus remiseritis peccata, remittentur, & iis, quibus retinueritis, retinebuntur.

24. Thomas autem vocatus Didymus unus ex duodecim, non

ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϯⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ ⳿- 14. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁⲥⲫⲟⲛϩⲥ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳿- 15. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲣⲓⲙⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲥⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲡⲓϭⲙⲉⲛ̀ϭⲱⲙ ⲡⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲭⲁϥ ⲑⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲟⲗϥ ⳿- 16. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲫⲟⲛϩⲥ ⲡⲉϫⲁⲥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁⲃⲃⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳿- 17. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲁϯϣⲉⲛⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲙⲁϣⲉⲛⲉ ⲇⲉ ϩⲁ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϩⲁ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⳿- 18. ⲁⲥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ϯⲙⲁⲅⲇⲁⲗⲓⲛⲏ ⲁⲥⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⳿- 19. ⲛⲉⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ϣⲟⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳿- 20. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲫⲓⲣ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳿- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲛ ϫⲉ ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲟⲩⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳿- 22. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳿- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲭⲁ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲉⲭⲏ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳿- 24. ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲇⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲇⲓⲇⲩⲙⲟⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲛⲁϥ-

ⲭⲏ

ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 25. ⲛⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲓϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϥⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲫⲓⲣ ⲛ̀ϯⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲁⲛ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ϣⲟⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 27. ⲓ̀ⲧⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲑⲱⲙⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁ ⲡⲉⲕⲧⲏⲃ ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓⲥ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲫⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϩϯ :- 28. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ :- 29. ⲡⲉϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲕⲛⲁϩϯ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ :- 30. ⲕⲉⲙⲏϣ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲥⲉⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ :- 31. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ :-

erat ibi cum illis, cum veniret ad eos Jesus.

25. Dicebant ergo ipsi discipuli, vidimus Dominum; ille autem dixit iis; si non viderim typum clavorum in manibus ipsius, & ut immittam digitum meum in typum clavorum, & ut immittam manum meam in latus ejus, non credam.

26. Et post octo dies iterum congregabantur discipuli ipsius, & erat cum iis Thomas, ingressus est Jesus, ostiis clausis, & adstitit in medio illorum, dixit ipsis; pax vobis.

27. Deinde dixit Thomæ, da digitum tuum huc, & vide manus meas, & adfer manum tuam, injice eam in latus meum, & non incredulus sis, sed crede.

28. Respondit autem Thomas, & dixit; Domine mi & Deus mi.

29. Dixit Jesus ei; quia vidisti me, credidisti, beati qui non vident & crediderunt.

30. Alia multa quidem signa fecit Jesus coram discipulis suis, quæ non sunt scripta in hoc libro.

31. Ista autem scripta sunt, ut credatis, quod Jesus Christus filius Dei sit, & ut credentibus vobis vita æterna sit in nomine ejus.

Ⲕⲉⲫ. ⲕ̅ⲁ̅.

CAP. XXI.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲉⲣⲓⲁⲇⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 2. ⲛⲁⲩⲭⲏ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲇⲓⲇⲩⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲑⲁⲛⲁⲏⲗ ⲡⲓⲣⲉⲙⲕⲁⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲍⲉⲃⲉⲇⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲁ-

Post ista autem manifestavit se iterum Jesus discipulis suis versus mare Tiberiadis; manifestavit se autem ita.

2. Erant simul Simon Petrus & Thomas vocatus Didymus & Nathanaël Cananæus Galilææ cum filiis Zebedei & aliis duobus ex discipulis ejus.

3. Dixit Simon Petrus illis; abibo capturus pisces; dixerunt ei, venimus nos tecum, & exeuntes ascenderunt naviculam, & in nocte illa non capiebant aliquid.

4. Mane autem facto adstitit Jesus ad littus, attamen nesciebant discipuli, quod Jesus esset.

5. Dixit Jesus iis; Pueri, num habetis aliquid comedere apud vos; responderunt ei, non.

6. Dixit illis, projicite rete ad dextram navigii, & invenietis; illi autem projecerunt, & non poterant trahere illud sursum præ multitudine piscium.

7. Dixit discipulus, quem delexerat Jesus Petro, Dominus est; Simon Petrus ergo audiens quod Dominus sit, circumcinxit amiculam suam, nudus enim erat, & projecit se in mare.

8. Discipuli alii autem venerunt in navigium non remoti enim erant à littore, sed quasi septingentos cubitus, trahentes rete piscium.

9. Quum autem venissent ad terram, respicientes viderunt prunam positam & piscem super eam & panem.

10. Dixit Jesus illis, adferte de piscibus, quos cepistis nunc.

11. Ascendit igitur Simon Petus, & traxit rete sursum super terram, plenum magnis piscibus, in quo erant CLIII, & cum esset hic numerus in eo, non scissum est rete.

12. Dixit Jesus illis: venite, nemo autem discipulorum ejus audebat interrogare ipsum, quis tu? scientes quod Dominus sit.

13. Venit igitur Jesus sumpsit panem & dedit illis, & pisces similiter etiam.

14. Hoc autem erat tertia vice cum manifestaret se Jesus discipulis cum surrexisset à mortuis.

15. Quum igitur comedissent

ⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 3. ⲡⲉϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁϩⲉⲧⲉⲃⲧ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ϩⲱⲛ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁϩⲉ ϩⲗⲓ ⳾ 4. ⲉ̀ⲣⲉϣⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓ ⲡⲓϫⲣⲟ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲛϫⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 6. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓϣⲛⲉ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⳾ 7. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲁϥⲙⲟⲣϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲡⲉⲛⲇⲩⲧⲏⲥ ⲛⲁϥⲃⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 8. ⲛⲓⲕⲉⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲁⲩⲟⲩⲏ̀ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓϫⲣⲟ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲥ ⲛⲁⲩ ⲱ̅ ⲙ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓϣⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⳾ 9. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲁⲕϩⲓ ⲉⲥϫⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲉⲃⲧ ϩⲓϫⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲓⲕ ⳾ 10. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲱⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⳾ 11. ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉⲕ ⲡⲓϣⲛⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲣ̅ⲛ̅ⲅ̅ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲁⲓⲏ̀ⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲫⲱϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲛⲉ ⳾ 12. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳾ 13. ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⳾ 14. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 15. ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉϫⲉ

ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲁⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲕⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩⲓⲏⲃ ⳾ 16. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ̅ⲃ̅ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲁⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲕⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲟⲛ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 17. ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲁⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲭⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁϥⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϫⲉ ⲭⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 18. ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ϣⲁⲕⲙⲟⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲕϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲕϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲣⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲗⲕ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⳾ 19. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲉϥⲉⲣⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 20. ⲁϥⲫⲟⲛϩϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲟⲩⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲣⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲥⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲑⲛⲁⲧⲏⲓⲕ ⳾ 21. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩ ⳾ 22. ⲡⲉϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲭⲁϥ ϣⲁ ϯⲓ̀ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲁϩⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 23. ⲁ̀ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲉⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲭⲁϥ ϣⲁ ϯⲓ̀ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⳾ 24. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ

dixit Jesus Simoni Petro, Simon Joannis diligis me plus quam isti? dixit ei, utique Domine mi, tu scis quod diligam te; dixit ei, pasce agnos meos.

16. Iterum dixit ei secunda vice, Simon Joannis diligis me? dixit ei; utique Domine mi, tu scis quod diligam te, dixit iterum ipsi, pasce oves meas.

17. Dixit ei iterum tertia vice; Simon Joannis diligis me, contristatus Petrus, quod dixerit ipsi tertia vice, diligis me, & dixit ei; Domine, tu cognoscis omnia, tu scis quod diligam te; dixit ei pasce oves meas.

18. Amen, Amen dico tibi, existens puer, cingebas te solus & ibas ubi voluntas tua; quum autem consenueris extendes manum tuam, & alius te cinget, & tollet ubi non vis.

19. Hoc cum dixisset significans, in quanam morte glorificaturus esset Deum, & hoc cum locutus esset, dixit ei; sequere me.

20. Conversus autem Petrus vidit discipulum, quem Jesus dilexerat, sequentem ipsum, qui accumbebat ad pectus ejus in cœna, & dixit ei, Domine, quis est tradens te?

21. Videns ergo hunc Petrus, dixit Jesu; Domine quid autem ille?

22. Dixit Jesus ei, quodsi volo relinquere eum usque dum veniam; quid ad te? tu autem sequere me.

23. Verbum hoc exiit inter fratres; discipulus hic non morietur, non dixerat ei Jesus, non morietur, sed quodsi volo relinquere eum usque dum veniam, quid ad te?

24. Hic est discipulus qui testatus est de istis, & ille scripsit ea,

& scimus quod verum sit testimonium ejus.

25. Multa autem alia etiam fecit Jesus, ista si scripta essent secundum singula, cogito quod mundus non caperet libros scriptos.

ⲁϥⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⳾ 25. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲉ ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ϯⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲡⲉⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁϣⲉⲣⲭⲱⲣⲓⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲙ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⳾

ACTA SANCTORUM APOSTOLORUM.

ⲚⲒⲠⲢⲀⲜⲒⲤ Ⲛ̀ⲦⲈⲚⲒⲀⲄⲒⲞⲤ ⲚⲒⲀ̀ⲠⲞⲤⲦⲞⲖⲞⲤ.

Cap. I.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

PRimum quidem sermonem feci de omnibus ô Theophile in iis, quæ Jesus cœpit facere & docere, usque ad diem cum præciperet ea Apostolis per Spiritum Sanctum, iis quos elegerat, sublatus est in cœlum.

2. Istis apparuit vivus, postquam passus esset, in multis signis per XL dies apparens illis.

3. Et loquens de regno Dei.

4. Et edens cum iis, præcipiebat illis, non discedere ab Hierosolyma, sed expectare promissum Patris quod audivistis à me.

5. Quia Joannes quidem baptizavit in aqua, vos autem baptizabimini in Spiritu Sancto post haud multos dies.

6. Isti ipsi autem cum facti essent igitur congregati interrogabant eum dicentes: Domine, num in hoc tempore restitues Regnum Israëlis?

7. Dixit autem iis; vestrum non est scire annos aut tempora

ⲠⲒϩⲟⲩⲓⲧ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲁⲓⲁⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲱ̀ ⲑⲉⲟ̀ⲫⲓⲗⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⳾ 2. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲛϧ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲙ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲫⲱⲣϫ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲑⲉⲙ ⲉⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⳾ 5. ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲛ ⳾ 6. ⲁⲛⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲉ ⲛ̀ⲑⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲛⲟⲩ ⲭⲛⲁⲧⲫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 7. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲟⲛⲟⲥ

ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲫⲓⲱⲧ ⲭⲁⲩ ϧⲁ ⲡⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ. 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉϭⲓ ⲛⲟⲩϫⲟⲙ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ. 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲙⲥ ⲁⲩϥⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲁⲥϣⲱⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ. 10. ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲉⲩⲓ̀ⲟⲣⲉⲙ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁϩⲣⲁⲩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲩⲟⲩⲟⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ. 11. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲁϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ. 12. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲁⲛⲓϫⲱⲓⲧ ⲉϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϣⲓ. 13. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲇⲣⲉⲁⲥ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲑⲱⲙⲁⲥ ⲃⲁⲣⲑⲟⲗⲟⲙⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲉⲟⲥ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲫⲁⲁⲗⲫⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲁⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ. 14. ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲩⲙⲏⲛ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ. 15. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣ ⲣ̅ⲕ̅ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ. 16. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉⲑⲃⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅.

ista quæ Pater posuit in potestate sua.

8. Sed accipietis virtutem desuper, quando Spiritus Sanctus descenderit super vos, & eritis mihi testimonium in Hierosolyma & Judæa omni & Samaria & usque ad extremum terræ.

9. Et ista cum dixisset, videntibus iis sublatus est sursum, & nubes suscepit eum ab oculis eorum.

10. Erant autem quasi attoniti ascendente eo in cœlum, & ecce duo viri adstabant circa eos in vestibus candidis, & dixerunt.

11. Viri Galilæi, quid vos statis respicientes sursum in cœlum? hic Jesus sublatus sursum in cœlum à vobis iterum eodem modo veniet, sicuti vidistis ipsum ascendentem sursum in cœlum.

12. Tunc reversi sunt Hierosolymam à monte qui vocatus est olivarum, existente prope Hierosolymam, ambulacrum Sabbati.

13. Et quum ingressi essent, ascenderunt in locum excelsum, in quo erat Petrus & Joannes, Jacobus & Andreas, Philippus & Thomas, Bartholomæus & Matthæus, Jacobus Alphei & Simon Zelotes, & Judas Jacobi.

14. Isti omnes perseverabant simul in oratione cum mulieribus & Maria Matre Jesu & fratribus ejus.

15. Et in illis ipsis diebus surrexit Petrus in medio fratrum, erant multi autem congregati ad hoc ipsum, facientes centum viginti nomina; & dixit.

16. Viri fratres, oportet ut impleatur Scriptura, cum prædixerit Spiritus Sanctus per os Davidis de Juda, qui viam monstraverat iis qui apprehenderant Jesum.

17. Quia numerabatur inter nos, & fortitus eft fortem minifterii hujus.

18. Hic quidem igitur emit agrum de mercede injuftitiæ, cecidit fuper faciem fuam, & crepuit in medio fuo, & intrinfeca ejus omnia effufa funt.

19. Et innotuit omnibus habitantibus in Hierofolyma, ita ut vocetur nomen agri illius in lingua eorum Acheldama, quod eft ager fanguinis.

20. Scriptum eft enim in libro Pfalmorum; habitaculum ejus fit defertum, & non fit qui habitet in eo, Epifcopatum illius alius accipiat.

21. Oportet igitur inter viros ingredientes nobifcum in omni tempore, cum intraret & exiret nobifcum Dominus Jefus.

22. Quum incepit à baptifmate Joannis ufque ad diem hunc, cum elevaretur furfum in cœlum à nobis, ut unus iftorum teftetur nobifcum de refurrectione ejus.

23. Et cum conftituiffent duos Jofephum qui vocatur Barfabbas, cognominatus Juftus & Matthias.

24. Et cum oraffent, dixerunt: Domine, tu cognofcis cor omnium, manifefta eum quem elegifti ex his duobus unum.

25. Sumere locum minifterii hujus & Apoftolatus hujus, hunc à quo aberravit Judas abeundi fibi in locum prὸprium.

26. Et dederunt fortem illis, & fors cecidit fuper Matthiam, & numeratus eft cum undecim Apoftolis.

17. ϫⲉ ⲛⲁϥⲏⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲡⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⳾ 18. ⲫⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ̀ⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧ̀ⲁⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱϣ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲥⲡⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲭⲉⲗⲇⲁⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲡⲉ ⳾ 20. ⲥⲉⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉϥⲉⲣⲃⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲙⲁⲣⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ϭⲓⲧⲥ ⳾ 21. ϩⲱϯ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲁ ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲃ̅ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲧⲑⲓⲁⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲧⲡϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲃ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⳾ 25. ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲉⲛⲓⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲉ̀ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲁⲧⲑⲓⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⳾

CAP. II.

Et cum impletus effet dies Pentecoftes congregabantur omnes in loco.

Ⲕⲉⲫ. ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲉⲛⲧⲏⲕⲟⲥⲧⲏ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⳾

2. ⲟⲩⲟϩ

2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲛⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉⲩⲫⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲗⲁⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲱ̀ :- 5. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ :- 6. ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓⲥⲙⲏ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 7. ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲭⲓ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϩⲁⲛⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲱⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲁⲥⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲫⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ :- 9. ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏⲇⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲗⲁⲙⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ ⲡⲟⲛⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲥⲓⲁ :- 10. ϯⲫⲣⲓⲅⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲙⲫⲓⲗⲓⲁ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲗⲩⲃⲓ ⲑⲏⲉⲧ ϩⲓ ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲩⲣⲓⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ :- 11. ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓⲕⲣⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲣⲁⲃⲟⲥ ⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 12. ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲓ̀ⲟⲣⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ :- 13. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲉⲣϣⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲓⲙⲁϩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲃⲣⲓⲥ :- 14. ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲉⲓ̅ⲁ̅ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ

2. Et ſubito facta eſt vox de cœlo ſicut venti tranſeuntis violenter, & implevit domum totam, in qua ſedebant.

3. Et apparuerunt illis ſicuti linguæ ignis diſperſæ, & ſedentes ſuper quemlibet eorum.

4. Et repleti ſunt omnes Spiritu Sancto, & inceperunt loqui aliis linguis, ſicuti dabat iis Spiritus ad reſpondendum.

5. Fuerunt quidam autem habitantes in Hieroſolyma, viri Judæi, religioſi ex natione omni, quæ ſub cœlo.

6. Facta autem voce hac, convenerunt multitudines & conturbatæ ſunt, quia ſinguli audiverant eos loquentes in lingua ipſorum propria.

7. Attoniti erant autem omnes, mirantes, dicentes; annon iſti omnes qui loquuntur, Galilæi ſunt?

8. Et quomodo nos audimus quilibet noſtrum in lingua in qua nati ſumus.

9. Parthæ & Medi & Elamitæ & habitantes in Meſopotamia, Judæa & Cappadocia, Ponto & Aſia.

10. Phrygia & Pamphilia, Ægypto & partibus Libyæ, quæ eſt ad partes Cyrene, & Romani qui habitant in illis.

11. Judæi & peregrini, Cretæ & Arabes audimus eos loquentes in linguis magnalia Dei.

12. Mirabantur autem omnes, & attoniti alter ad alterum dicentes; quid eſt hoc quod factum eſt?

13. Reliqui autem illudebant, dicentes, iſti ſunt repleti muſto.

14. Stetit autem coram Petrus cum aliis undecim, elevavit vocem ſuam, reſpondit iis; viri Judæi, & habitantes in Hieroſolyma

mâ omnes, hoc manifeſtum ſit vobis, & accipite vocem ſermonum meorum.

15. Non enim ſicuti vos cogitatis iſti inebriati ſunt, tertia enim diei eſt.

16. Sed hoc eſt quod dictum eſt per Prophetam Joël.

17. Erit in diebus noviſſimis, dicit Deus, effundam Spiritum meum ſuper carnem omnem, & prophetabunt filii veſtri & filiæ veſtræ & adoleſcentes veſtri videbunt viſiones & ſenes veſtri ſomniabunt ſomnia.

18. Atque effundam Spiritum meum ſuper ſervos meos & ſervas meas in diebus illis, & prophetabunt.

19. Et dabo miracula in cœlo ſurſum & ſigna ſuper terram deorſum, ſanguinem & ignem & fumum vaporis.

20. Sol converſus obſcurabitur & luna erit ſanguis, antequam veniat magnus dies Domini manifeſtus.

21. Et fiet, omnis adorans nomen Domini ſalvabitur.

22. Viri Iſraëlitæ, audite verba iſta; Iſtum Jeſum Nazarenum, Virum quem Deus manifeſtavit nobis in virtutibus & ſignis & miraculis, quæ Deus fecit per eum in medio noſtrum, ſicuti cognoſcitis ipſi.

23. Hunc in conſilio ſtatuto & præſcientia Dei dediſtis in manus iniquorum, quem crucifixiſtis & occidiſtis.

24. Hunc Deus reſuſcitatum ſolvit à doloribus inferni, quia impoſſibile fuit teneri eum ab illo.

25. David enim dicit; prævidi Dominum coram me ſemper, exiſtentem ad dextram meam, quia non movebor.

26. Propter hoc cor meum læ-

ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϭⲓ ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⳾ ⲓⲉ. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲛⲁⲓⲑⲁϧⲓ ⲁϫⲡ̅ⲅ̅ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲉ ⳾ ⲓⲋ. ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲣⲟ-
ⲫⲏⲧⲏⲥ ⲓⲱⲏⲗ ⳾ ⲓⲍ. ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲡⲉϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲓⲉ̀ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲱⲣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ ⳾ ⲓⲏ. ⲕⲉⲧⲉ ⲉⲓ-
ⲉ̀ⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲃⲱⲕ
ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲃⲱⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⳾ ⲓⲑ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ϩⲁⲛϣ-
ⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲓ-
ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲉⲙⲧⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲡⲛⲟⲥ ⳾ ⲕ. ⲫⲣⲏ ⲉϥⲉ̀-
ⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲓⲟϩ ϯ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲥⲛⲟϥ
ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ ⲕⲁ. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⳾
ⲕⲃ. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ
ⲡⲁⲓ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫ̅ϯ̅ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲕⲁⲧⲁ-
ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⳾ ⲕⲅ. ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲧⲑⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ⲁ-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁ-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ ⲕⲇ. ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲫ̅ϯ̅ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲁϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲕϩⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ϫⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾ ⲕⲉ. ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲅⲁⲣ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀-
ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲭⲏ ⲥⲁ ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲓⲙ ⳾ ⲕⲋ. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲁϩⲏⲧ

ⲟⲩⲛⲟϥ

ⲟⲩⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲗⲁⲥ ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲁ-
ⲕⲉⲥⲁⲣⲝ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⁘ 27. ϫⲉ ⲛ̀-
ⲛⲉⲕⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀-
ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⁘ 28.
ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲁⲕⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲕ-
ⲉ̀ⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲟ ⁘ 29. ⲛⲓⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥϣⲉ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲛⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϫⲉ
ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲙ̀ϩⲁⲩ ϣⲟⲡ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⁘ 30. ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲛⲁϣ ⲁ̀ⲫϯ ⲱⲣⲕ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϯⲡⲓ ⲉⲑⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⁘ 31. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ
ϣⲟⲣⲡ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟϫⲡϥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⁘ 32. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲟⲩ-
ⲛⲟⲥϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲛⲁϥ ⁘ 33. ⲉ̀ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲁϥϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀-
ⲫⲓⲱⲧ ⲁϥⲫⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⁘ 34.
ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϫⲉ
ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ
ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⁘ 35. ϣⲁ ϯⲭⲁ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ
ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⁘ 36. ⲁⲥⲫⲁⲗⲱⲥ ⲟⲩⲛ
ⲙⲁⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲁϥⲁⲓϥ
ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ ⁘ 37. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲇⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⁘ 38. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲙⲥϥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛ-
ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ
ⲛ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⁘ 39. ⲫⲱⲧⲉⲛ

tatum eft, & lingua mea exultavit, adhuc autem & caro etiam mea erit in fpe.

27. Quia non relinques animam meam in inferno, neque dabis Sancto tuo videre corruptionem.

28. Vias vitæ manifeftâfti mihi, implebis me lætitia & vultu tuo.

29. Viri Fratres, oportet loqui vobifcum manifefto de Patriarcha noftro David, quia mortuus eft & fepultus, & monumentum ejus eft nobifcum ufque in diem iftum.

30. Qui Propheta fuit, & cognofcens quia in juramento Deus juravit ipfi, quod ex fructu lumbi ejus collocaturus fit fuper thronum ipfius.

31. Videns igitur ab initio, locutus eft de refurrectione Chrifti, quia non relinquet eum in inferno, neque caro ejus videbit perditionem.

32. Hic eft Jefus, quem Deus fufcitavit, hujus nos omnes fumus teftes.

33. Qui exaltatus ad dextram Dei accepit promiffum Spiritus Sancti à Patre, effudit eum, hunc quem vos videtis & auditis.

34. David enim non afcendit in cœlos, ille autem dicit: Dixit Dominus Domino meo, fede ad dextram meam.

35. Ufque dum ponam inimicos tuos infra pedes tuos.

36. Certo ergo fciat domus tota Ifraëlis, quia fecit eum Dominum & Chriftum Deus, hic eft Jefus, hunc vos crucifixiftis.

37. Audientium autem eorum cor triftatum eft, dicentes Petro & refiduo Apoftolorum, quid faciemus Viri Fratres?

38. Petrus autem dixit iis: pœnitentiam agite, & quilibet veftrum baptizetur in nomen Jefu Chrifti in remiffionem peccatorum veftrorum, & accipietis donum Spiritus Sancti.

39. Vobis enim eft promiffio

&

& filiis vestris & omnibus remotis, quos Dominus Deus noster vocavit.

40. In multis autem aliis etiam verbis testabatur illis, & exhortabatur eos, dicens; Salvemini à generatione ista prava.

41. Qui quidem igitur susceperunt verbum, baptizati sunt, & addita sunt ipsis die illo tria millia animarum.

42. Permanebant autem in doctrina Apostolorum & communione fractionis panis & oratione.

43. Timor autem fiebat animæ omni, multa autem signa & miracula fiebant per Apostolos in Hierosolyma, magnus autem timor fiebat super eos omnes.

44. Omnes autem credentes erant in loco, & omnia erant illis in communione.

45. Et agros ac facultates suas vendebant, & distribuebant ea inter omnes secundum quod quilibet necesse habebat.

46. Perseverabant autem simul quotidie in templo frangentes panem per domus, sumebant cibos in exultatione & corde simplici.

47. Laudantes Deum, habentes gratiam apud populum omnem; Dominus autem addidit iis qui salvati erant, quotidie ad hoc ipsum.

CAP. III.

Petrus autem & Joannes ascendebant in templum hora orationis nona.

2. Fuit quidam homo autem claudus ab utero matris suæ, hic bajulabatur quotidie portandus ante ostium portæ templi, quæ vocata est pulchra, ut acciperet eleemosynam ab intrantibus in templum.

ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲑⲁϩⲉⲙⲟⲩ ⳾ 40. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁϩⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲧⲕⲱⲗϫ ⳾ 41. ⲛⲏⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱⲙⲥⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⳾ 42. ⲛⲁⲩⲙⲏⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⳾ 43. ⲟⲩϩⲟϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲛⲁⲥϣⲟⲡ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 44. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲩ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲩϣⲱⲡ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⳾ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲛⲁⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲫⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 46. ⲛⲁⲩⲙⲏⲛ ⲇⲉ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲩⲫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲕ ⲕⲁⲧⲁ ⲏⲓ ⲛⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁ̀ⲃⲉⲥ ⳾ 47. ⲉⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲉϣⲁϥⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϩⲓ ⲫⲁⲓ ⲫⲁⲓ ⳾

Ⲕⲉⲫ. ⲅ̅.

Ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲁⲩⲛⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲭⲡ̅ⲑ̅ϯ ⳾ 2. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲉϥϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲫⲁⲓ ⲛⲉϣⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲣⲟ ⲛ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲥⲁⲓⲏ̀ ⲉⲑⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ :- 3. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉⲩⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ :- 4. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ :- 5. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ :- 6. ϫⲉ ⲟⲩϩⲁⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ϥϣⲱⲡ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲇⲉ ϯϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲛⲟⲥ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲧϥ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ :- 10. ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ϯⲥⲁⲓⲛ̀ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲃⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 11. ⲉ̀ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁϥⲫⲱⲧ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϧⲁ ϯⲥⲧⲟⲁ̀ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲁⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲉⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ :- 12. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲓⲉ ⲁ̀ϧⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲉⲥ ⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲣⲉⲛⲁⲓⲙⲟϣⲓ :- 13. ⲫϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲛ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲫⲏ ⲙⲉⲛ ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 14. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ

3. Hic videns Petrum & Joannem ingredientes in templum rogabat eos, volens accipere eleemoſynam ab illis.

4. Petrus autem reſpexit eum & Joannes, dixit aſpice nos!

5. Ille autem aſpexit eos, cogitans quia accepturus ſit aliquid ab iis: Petrus autem dixit illi,

6. Argentum & aurum non eſt mihi, quod eſt mihi autem, do tibi; in nomine Jeſu Chriſti Nazareni ſurge & ambula.

7. Et apprehendit manum ipſius dextram erexit eum; in momento autem confirmatæ ſunt baſes ejus & plantæ pedis illius.

8. Et exſiliens adſtitit, ambulabat & ingreſſus eſt in templum cum iis, ambulans, exſiliens, & laudans Deum.

9. Et vidit ipſum populus omnis ambulantem & laudantem Deum.

10. Cognoſcebant autem illum, quod hic eſſet qui ſedebat mendicans ante pulchram portam templi, & impleti ſunt timore & extaſi ſuper id quod factum erat.

11. Cum teneret autem Petrum & Joannem, fugit ad eos populus omnis ad ſtoam, quæ vocata eſt Solomonis, exiſtentes in timore.

12. Videns autem Petrus reſpondit populo: viri Iſraëlitæ, propter quid miramini hoc, aut quid vos reſpicitis nos, quaſi in noſtra virtute & noſtra pietate fecerimus hunc ut ambularet?

13. Deus Abraam & Deus Iſaac & Deus Jacob, Deus Patrum noſtrorum, glorificavit puerum ſuum Jeſum, quem vos tradidiſtis, abnegaviſtis coram Pilato, qui quidem judicavit dimittere ipſum.

14. Vos autem Sanctum & Juſtum abnegaviſtis, qui petiiſtis, ut

ut dimitteretur homo vobis homicida.

15. Principem vitæ occidiſtis, quem Deus ſuſcitavit à mortuis, hujus non ſumus teſtes.

16. Et in fide nominis ejus, hunc quem videtis & cujus nomen cognoſcitis confirmaverat, & fides quæ eſt per ipſum, dedit ei ſalutem hanc coram vobis omnibus.

17. Nunc autem, fratres, cognoſco, quod feceritis in ignorantia ſicuti Principes veſtri etiam.

18. Deus autem ea quæ dixerat ab initio per ora Prophetarum ſuorum omnium, quod ſufferret Chriſtus dolores, implevit ea hoc pacto.

19. Pœnitentiam agite igitur, & convertimini ut deleantur peccata veſtra.

20. Ut veniant vobis tempora refrigerii à conſpectu Domini & mittat vobis prius annunciatum Jeſum Chriſtum.

21. Quem oportet cœli recipiant uſque ad tempus reſtitutionis omnium, quæ locutus eſt Deus per ora Prophetarum ſuorum Sanctorum ab æterno.

22. Moyſes quidem dixit, Dominus Deus excitabit Prophetam vobis ex fratribus veſtris ſicut me, audite eum ſecundum omnia quæ dixerit vobis.

23. Fiet autem animæ omni, quæ non audiverit Prophetam illum, peribit anima illa ex populo ſuo.

24. Et Prophetæ omnes à Samuele cum iis qui venerunt poſt eum locuti ſunt & prædicaverunt de diebus iſtis.

25. Vos autem filii Prophetarum & Teſtamenti quod Deus conſtituit cum Patribus noſtris dicens Abraamo, erunt benedictæ in ſemine tuo familiæ omnes terræ.

ⲉⲑⲣⲟⲩⲭⲁ. ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ∻ 15. ⲡⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ∻ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁϫⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ∻ 17. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲉⲁⲣⲭⲱⲛ ∻ 18. ⲫϯ ⲇⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ϣⲉⲛ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲁϥϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ∻ 19. ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲑⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ∻ 20. ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲃⲟⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲁϣϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ∻ 21. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ ∻ 22. ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡϭ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ∻ 23. ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲥⲉ̀ϥⲱϯ ⲛ̀ϯⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲁⲟⲥ ∻ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓ̀ⲥϫⲉⲛ ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ∻ 25. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ∻

26. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ

26. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲫ︦ϯ︦ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲉϥⲁⲗⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲉ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϩⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾

26. Prius Deus suscitavit puerum suum vobis, misit eum benedicere vobis, dummodo unusquisque vestrum recedat à nequitia sua.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

CAP. IV.

Ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⳾ 2. ⲉⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲛⲉ ⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲅⲁⲣ ϩⲏⲇⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ⳾ 4. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲩⲉⲣ ⲉ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⳾ 5. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲁϧ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⳾ 6. ⲛⲉⲙ ⲁⲛⲛⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲓⲁ̀ⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⳾ 8. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾ 9. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲁⲓ ⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ ⳾ 10. ⲙⲁⲣⲉⲡⲓϩⲱⲃ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓ︦ⲥ︦ⲗ︦ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲫ︦ϯ︦ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉ-

Loquentibus autem cum populo supervenerunt iis Sacerdotes & Præfecti templi & Sadducæi.

2. Opponentes se, quod docerent populum & prædicarent in Jesu resurrectionem à mortuis.

3. Et injecerunt manus suas illis, & projecerunt eos in custodiam usque ad crastinum, vesper enim jam factus erat.

4. Multi autem ex iis qui audiverunt verbum, crediderunt, & factus est numerus hominum credentium facientium quinque millia.

5. Facto autem crastino congregati sunt Principes & Presbyteri & Scribæ in Hierosolyma.

6. Et Anna Summus Sacerdos & Caiaphas & Joannes & Alexander & omnes qui erant ex genere Sacerdotii.

7. Et constituentes eos in medio illorum, interrogabant illos, in quo nomine fecistis vos hoc?

8. Tunc Petrus repletus Spiritu Sancto dixit ipsis: Principes populi & Presbyteri.

9. Si nos hodie accusamur propter opus bonum, quod factum est homini infirmo, in quo hic sanatus est.

10. Res nota sit vobis omnibus & populo omni Israëlis, quia in nomine Jesu Christi Nazareni, quem vos crucifixistis, quem Deus suscitavit à mortuis, consistit hic coram vobis sanus.

11. Hic est lapis rejectus à vobis ædificantibus, hic factus est caput anguli.

12. Et non in alio fiet salus, neque aliud nomen sub cœlo datum est hominibus, in quo oporteat salvari.

13. Videntes autem fiduciam Petri & Joannis, & scientes quod homines essent illiterati & idiotæ, mirabantur, cognoscebant autem eos quod extiterint cum Jesu.

14. Hominem autem etiam videbant adstantem cum illis sanatum, non opponebant iis aliquid.

15. Præcipientes autem ut ejicerentur extra tribunal, loquebantur secum invicem dicentes.

16. Quid est quod faciemus hominibus istis, quia enim factum est signum per eos manifestum, cognitum omnibus existentibus in Hierosolyma, & non possumus negare?

17. Sed ut res non divulgetur amplius in populo, minemur illos, ut non loquantur in nomine hoc cum aliquo hominum.

18. Et vocantes eos, præceperunt illis, non loqui omnino, neque docere in nomine Jesu.

19. Petrus autem & Joannes responderunt, dixerunt ipsis; num justum sit coram Deo audire vos præ Deo, judicate.

20. Non possumus enim nos ea quæ vidimus & audivimus non loqui.

21. Illi autem minati sunt, dimiserunt eos, non invenientes aliquam causam, ob quam punire eos, propter populum, quia omnes glorificabant Deum propter id quod factum est.

22. Habuit plus enim quadraginta annos homo, in quo hoc signum salutis factum est.

ⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⳾ 11. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ϣⲱⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉⲣⲁⲛ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲱϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 13. ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲓ̀ⲇⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳾ 14. ⲡⲓⲕⲉⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲁⲩϣϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 15. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 16. ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲟⲧⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 17. ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲡⲓϩⲱⲃ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙⲁⲣⲉⲛⲛⲟϣⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 19. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲁⲩⲉ̀ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ Ⲫϯ ⲙⲁϩⲁⲡ ⳾ 20. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 21. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲟϣⲛⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲉⲣⲕⲟⲗⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 22. ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲓⲙⲏⲓⲛⲓ

ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ

ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⁘ 23. ⲉⲧⲁⲩⲭⲁⲩ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀-
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩ-
ⲧⲉⲣⲟⲥ ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ ⁘ 24. ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ
ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲁ Ⲫ̅ϯ̅ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀-
ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⁘ 25. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀Ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡⲉⲕⲁ̀-
ⲗⲟⲩ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϣⲟ-
ⲩⲓⲧ ⁘ 26. ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉⲁⲣⲭⲱⲛ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩ-
ⲙⲁ ⲉ̀ϯⲟⲩⲃⲉ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲬ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⁘ 27. ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀-
ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⁘ 28. ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀-
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁ ⲧⲉⲕϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲛ̀ⲑⲁϣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⁘ 29. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ Ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲏⲓⲥ ⲛ̀-
ⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ 30. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲕⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲗϭⲟ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡⲉⲕⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⁘ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲃϩ
ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣ-
ⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⁘ 32. ⲡⲓⲙⲏⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲩⲟⲓ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲉϥϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ϫⲉ ⲫⲱⲓ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲣⲉ-
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲟⲡ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⁘
33. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲛⲁⲣⲉ-
ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲧⲁ-

23. Dimiſſi autem venerunt ad ſuos, annuntiaverunt omnia, quæ Summi Sacerdotes & Presbyteri dixerunt iis.

24. Audientes autem exaltaverunt vocem ſuam ad Deum ſimul, & dixerunt; Domine noſter, tu creaviſti cœlum & terram & mare & omnia quæ ſunt in iis.

25. Qui dixiſti in Spiritu Sancto per os Davidis pueri tui, propter quid exclamaverunt gentes & populi meditati ſunt vana.

26. Conſtiterunt Reges terræ & Principes etiam congregati ſunt ſimul, opponere Domino & Chriſto ejus.

27. In veritate enim congregati ſunt in hac civitate ſuper puerum tuum Sanctum Jeſum, quem unxiſti, Herodes & Pontius Pilatus & aliæ etiam gentes & populi Iſraëlis.

28. Facere omnia quæ manus tua & conſilium tuum prædefinivit ut fierent.

29. Et nunc Domine, reſpice illorum viam, & da ſervis tuis, ut dicant verbum tuum in omni libertate.

30. In extendendo manum tuam ad ſanitates & ſigna & miracula ut fiant per nomen pueri tui Sancti Jeſu.

31. Et orantibus illis commovit locus in quo congregati erant, & repleti ſunt omnes Spiritu Sancto, & locuti ſunt verbum Dei in libertate.

32. Multitudines autem credentes erant uno corde, & anima una, & nemo fuit dicens, aliquid facultatem ſuarum hoc meum eſt, ſed erant omnia iis in communione.

33. Et in magna virtute Apoſtoli dabant teſtimonium de reſur-

rectione

rectione Christi Jesu Domini nostri, magna enim gratia existebat super eos omnes.

34. Non fuit enim egenus inter eos, qui namque agros aut domos habebant vendebant illa, apportantes pretium eorum quæ vendiderant, ponebant ea ante pedes Apostoorum.

35. Dabant autem cuilibet secundum indigentiam suam.

36. Joseph autem cognominatus Barsabbas ex Apostolis, illud est expositum, filius consolationis, Levita & Cyprius ex genere suo, qui agrum habebat, vendidit eum, apportavit pecunias ante pedes Apostolorum.

CAP. V.

Homo autem cujus nomen fuit Ananias & Sapphira uxor ejus vendidit agrum.

2. Abstulit furtim de pretio, cognoscente uxore etiam sua, apportavit partem, posuit eam ante pedes Apostolorum.

3. Petrus autem dixit ipsi, Anania, propter quid Satanas implevit cor tuum, ad mentiendum Spiritu Sancto & auferendum furtim de pretio agri?

4. Annon existens existebat tibi, & cum vendidisti eum, non erat in tua potestate, propter quid posuisti opus hoc in cor tuum, qui non mentitus es hominibus sed Deo?

5. Audiens autem Ananias verba ista cecidit, tradidit spiritum, & factus est magnus timor super omnes audientes.

6. Surrexerunt autem pueri, apprehenderunt illum, & exportantes illum, sepeliverunt eum.

7. Factum est autem, spatio trium horarum facto, intravit uxor

ⲛ̀ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 34. ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉ ⲧⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲓⲉ ⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :- 35. ⲛⲁⲩϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 36. ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲇⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉϥϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϯϩⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲉ̀ⲩⲓ̀ⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲣⲏⲙⲁ ⲁϥⲭⲁⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :-

ⲕⲉⲫ. ⲉ̅.

ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 2. ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲧⲓⲙⲏ ⲉⲥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :- 3. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲙⲁϩ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲉⲕϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉⲕⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲓⲟϩⲓ :- 4. ⲙⲏ ⲉϥϣⲟⲡ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛⲁⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲁⲛ ϧⲁ ⲧⲉⲕⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲭⲁ ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲕϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲫϯ :- 5. ⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲁϥϩⲓ ⲡⲉϥⲡⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ :- 6. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲕⲱⲗϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥϥ :- 7. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁ ⲅ̅ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲡⲉⲥⲕⲓϣⲱⲡⲓ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲕⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥ-

ⲥⲱⲟⲩⲛ

ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ :- 8. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁ ⲛⲁⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲁ ϧⲁ ⲛⲁⲓ :- 9. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲓ ⲥⲉϫⲏ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϥⲓϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱⲓ :- 10. ⲁⲥϩⲉⲓ ⲇⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲥϩⲓ ⲡⲉⲥⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲁⲩϫⲉⲙⲥ ⲉⲥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲑⲟⲙⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ :- 12. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲁⲩϣⲟⲡ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏⲏϣ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϥⲥⲟⲡ ϧⲁ ϯⲥⲧⲟⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ :- 13. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 14. ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ :- 15. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲗⲁⲧⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲗⲟϫ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲉϥⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲕⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 16. ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϩⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ :- 17. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉⲧϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲭⲟϩ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ :- 19. ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ-

etiam ipſius non cognoſcens id quod factum erat.

8. Dixit Petrus autem ei; dic mihi, pro iſto argento vendidiſtis agrum? illa autem dixit, imo, pro iſto.

9. Petrus autem dixit ei; propter quid opus hoc placuit vobis, tentare Spiritum Dei? ecce pedes ſepelientium maritum tuum ſunt ante portas, & exportabunt te etiam.

10. Cecidit autem ſtatim ante pedes ejus, tradidit ſpiritum; ingredientes autem juvenes, invenerunt eam mortuam, & exportantes illam, ſepeliverunt eam juxta maritum ſuum.

11. Et factus eſt magnus timor ſuper Eccleſiam omnem, & ſuper omnes audientes iſta.

12. Per manus autem Apoſtolorum fiebant multa ſigna & miracula in populo, & congregabantur omnes ſimul ante porticum Solomonis.

13. In reliquis autem nemo auaudebat adjungere ſe illis, ſed populus exaltabat eos.

14. Magis autem addebantur iis, in Dominum credentes multi viri & fœminæ.

15. Ita ut apportarentur infirmi per plateas, & ponerentur ſuper lectos & grabbatos ut tranſiret Petrus etiam umbra ſua ſuper unum eorum.

16. Aſcendebant autem multitudines civitatum quæ circa Hieroſolymam, apportantes infirmos & vexatos ſpiritibus impuris, iſti autem omnes ſanabantur per eos.

17. Surrexit autem Summus Sacerdos & ii omnes, qui cum eo, qui ſectæ Sadducæorum, repleti invidia.

18. Et injecerunt manus ſuas Apoſtolis, poſuerunt eos in cuſtodiam publicam.

19. Angelus autem Domini aperuit

peruit portas carceris in nocte, eduxit eos & dixit ipsis

20. Abite, loquimini in templo cum populo verba istaomnia vitæ hujus.

21. Audientes autem matutini abierunt in templum, & docebant; cum veniret autem Summus Sacerdos & ii omnes qui cum eo, congregati sunt in tribunali cum Senioribus omnibus filiorum Israël, & miserunt ad carcerem adducendi illos.

22. Venientes autem ministri, non inveniebant eos in carcere, reversi autem nuntiaverunt, dicentes.

23. Invenimus quidem carcerem clausum in omni securitate, & custodes adstantes ante portas, aperientes autem non invenimus aliquem intus.

24. Audientes autem verba ista Præfecti templi & Summi Sacerdotes obstupescebant de eo, quid sit quod factum erat.

25. Venit autem unus, nuntiavit; ecce homines quos posuistis in carcerem stant in templo, docentes populum.

26. Tunc abierunt Præfecti & ministri adduxerunt eos, non vi autem, timebant enim populum, ne forte lapidarentur.

27. Adductos autem constituerunt in tribunali.

28. Et interrogavit eos Summus Sacerdos dicens; in mandato præcepimus vobis, non docere in nomine hoc, & ecce implevistis Hierosolymam doctrina vestra, & cogitatis, adducere sanguinem hominis hujus super nos.

29. Respondit autem Petrus & Apostoli dixerunt, oportet audire Deum præ hominibus.

30. Deus autem Patrum nostrorum excitavit Jesum, cui vos injecistis manus, quem crucifixistis ad lignum.

ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉϫⲱⲣϩ ⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ :- 20. ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲛϧ :- 21. ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲟⲣⲡⲟⲩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲡⲉ ⲉⲧⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲧⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲥⲱⲛϩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓⲛⲓ ⲙⲙⲱⲟⲩ :- 22. ⲉⲧⲁⲩⲓ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲙⲡⲟⲩϫⲉⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲙⲙⲟⲥ :- 23. ϫⲉ ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲙⲉⲛ ⲙⲡⲓⲙⲁⲛⲥⲱⲛϩ ⲉϥϣⲟⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥⲁⲣⲉϩ ⲉⲩⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲛⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲙⲡⲉⲛϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲛϧⲟⲩⲛ :- 24. ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛⲧⲉⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲛⲁⲩⲧⲟⲙⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ :- 25. ⲁϥⲓ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲥⲉⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲩϯⲥⲃⲱ ⲙⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :- 26. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϣⲉ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ⲛϫⲟⲛⲥ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛⲥⲉϩⲓⲱⲛⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ :- 27. ⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉⲣⲁⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ :- 28. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ⲉϥϫⲱⲙⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲁⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϣⲧⲉⲙϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϩ ⲛⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉⲓⲛⲓ ⲙⲡⲥⲛⲟϥ ⲙⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ :- 29. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲥⲁ Ⲫ̅ϯ̅ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :- 30. Ⲫ̅ϯ̅ ⲇⲉ ⲛⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓⲛⲓ ⲛⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱϥ ⲉⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁϣϥ

ⲉϫⲉⲛ

ⲉ̀ⲭⲉⲛ ⲟⲩϣⲉ ⁘ 31. ⲫⲁⲓ ⲁϥϭⲁⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀ϩⲟ-
ⲩⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ
ⲉⲑⲣⲉϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲭⲱ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⁘ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ
ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫϯ ⲁϥϯ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⁘ 33.
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩϧⲣⲁϫⲣⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲉ̀-
ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⁘ 34.
ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ
ⲟⲩⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲅⲁⲙⲁⲗⲓⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲉϥϯ-
ⲥⲃⲱ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁ-
ⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⁘ 35. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲱ-
ⲟⲩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⁘
36. ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲑⲉⲩⲇⲁⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲩ̅ ⲛ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲟⲩ-
ϩⲏⲧⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲗⲓ ⁘ 37. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲓⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲡⲟ-
ⲅⲣⲁⲫⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉⲕ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲥⲁⲫⲁ-
ϩⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲭⲉⲧⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲥⲱⲣ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 38. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϫⲉ ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲁⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲡⲁⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲓⲉ ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ϥⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 39. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲏⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲡⲕⲉϫⲉⲙ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲫϯ ⁘
40. ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 41. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ

31. Hunc exaltavit Deus Principem & Salvatorem ad dextram suam, ut daret pœnitentiam Israëli & remissionem peccatorum.

32. Et nos sumus testes verborum istorum, & Deus dedit Spiritum suum Sanctum audientibus ipsum.

33. Cum audivissent autem fremuerunt dentibus suis super illos, & volebant occidere eos.

34. Surrexit autem unus ex tribunali Pharisæus, cujus nomen est Gamaliel, qui Doctor fuit Legis, honoratus apud omnem populum, & jussit ejici homines paululum.

35. Dixit autem iis; Homines Israelitæ, observate vos ab hominibus istis, quid facturi sitis.

36. Ante istos dies enim surrexit Theudes, dicens, ego sum, & adhæserunt ipsi numerus cccc hominum, & occisus erat, & omnes qui consenserunt cum eo, dissipati sunt & facti nihil.

37. Post hoc surrexit Judas Galilæus in diebus descriptionis, & avertit multum populum post se, & hic etiam periit, & omnes qui consenserant cum illo dispersi sunt.

38. Et nunc dico vobis; discedite ab hominibus istis, & linquite eos, quia quodsi consilium hoc aut opus hoc ab hominibus est, dissipabitur.

39. Si autem ex Deo est, non possumus nos dissolvere illud, ne forte inveniamini contradicentes Deo.

40. Obsecuti sunt autem ei, & vocaverunt Apostolos, & percusserunt eos ac præceperunt illis, non loqui in nomine Jesu & dimiserunt eos.

41. Illi quidem igitur ambulabant

bant gaudentes à facie tribunalis, quia digni facti sunt contumelia affici propter nomen hoc.

42. Erant in templo autem quotidie, & non cessabant docentes per domos & prædicantes Jesum Christum.

CAP. VI.

In istis diebus autem multiplicantibus discipulis factum est murmur Græcorum & Hebræorum, quia negligebantur in ministerio quotidiano viduarum suarum.

2. Duodecim autem Apostoli vocaverunt multitudinem discipulorum, dixerunt; res displicens est nobis, relinquere verbum Dei, ut serviamus mensis.

3. Seligite igitur, fratres, septem viros ex vobis testificantes de illis, plenos Spiritu & sapientia, ut constituamus eos super usu hoc.

4. Nos autem invigilemus orationi & ministerio verbi.

5. Et sermo placuit coram multitudine tota, & elegerunt Stephanum hominem repletum fide & Spiritu Sancto, & Philippum & Prochorum, & Nicanorem, & Timonem, & Parmenam, & Nicolaum advenam Antiochenum.

6. Istos statuerunt ante Apostolos & orantes posuerunt manus super eos.

7. Et verbum Domini crevit, & multiplicatus est numerus discipulorum in Hierosolyma valde, & magna autem multitudo Sacerdotum obediverunt fidei.

8. Stephanus autem plenus gratia & virtute faciebat multa miracula & virtutes in populo.

9. Surrexerunt autem quidam

ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ. 42. ⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲩϯⲥⲃⲱ ⲕⲁⲧⲁ ⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲠⲎⲤ̅ ⲠⲬ̅Ⲥ̅.

Ⲕⲉⲫ. Ⲋ.

Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲉⲑⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲭⲏⲣⲁ. 2. ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲓϩⲱⲃ ⲣⲁⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ. 3. ϫⲉ ⲙ̀ⲡϣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲁⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲭⲣⲓⲁ. 4. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲣⲱϥ ⲧⲉ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲣⲟⲭⲟⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲁⲛⲱⲣ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲙⲉⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ. 6. ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ. 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲛⲁϩϯ. 8. ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϫⲟⲙ ⲛⲁϥⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣϯ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ. 9. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲩ-

ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲗⲓⲃⲉⲣ-
ⲧⲓⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲣⲁⲕⲟϯ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲧⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲥⲓⲁ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛⲉⲙ
ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϯ-
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 11. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲫ︦ϯ︦ ⳾ 12. ⲁⲩ-
ⲕⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲟⲩⲱⲛⲟⲩ ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ϯϩⲁⲡ ⳾ 13. ⲁⲩ-
ⲧⲁϩⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϥⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉϥϫⲱ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⳾ 14. ⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲃⲉⲗ ⲡⲁⲓⲙⲁ
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⳾ 15. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲧⲁⲥⲟⲙⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛ̀ϯϩⲁⲡ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⳾

ex Synagoga vocati Libertini & Cyrinnæi & Alexandrini & Cyliciani & Aſiatici diſputantes cum Stephano.

10. Et non potuerunt opponere ſapientiæ & Spiritui qui loquebatur in ipſo.

11. Tunc adduxerunt homines dicentes, audivimus eum loquentem verba blaſphema in Moyſen & Deum.

12. Commoverunt autem populum omnem & Scribas & Presbyteros & ſurrexerunt, rapuerunt eum & introduxerunt illum in tribunal.

13. Conſtituerunt autem teſtes falſos dicentes, iſte homo non deſinit dicens verba contra locum hunc Sanctum & Legem.

14. Audivimus enim illum dicentem, Jeſus Nazarenus deſtruet locum hunc Sanctum, & mutabit conſuetudines quas dedit nobis Moyſes.

15. Et intuentes ipſum omnes ſedentes in tribunali, viderunt faciem ejus, ſicut faciem Angeli.

Ⲕⲉⲫ. ⲍ̄.

CAP. VII.

Ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ϫⲉ ⲁⲛ
ⲛⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 2. ⲫ︦ϯ︦ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲭⲏ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲥⲟⲡⲟⲧⲁⲙⲓⲁ ϣⲁⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ-
ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲕ-
ⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 4. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲭⲁⲗⲇⲉⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲁⲣⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ
ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲁϩⲓ
ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ϯⲛⲟⲩ ⳾

Dixit autem ipſi Summus Sacerdos; num iſta ſunt ita? ille autem dixit; viri fratres & Patres audite.

2. Deus gloriæ apparuit Patri noſtro Abraam exiſtenti in Meſopotamia antequam habitaret in Charran.

3. Et dixit ei, exi ex terra tua & ex familia tua, & abi in terram, quam oſtendam tibi.

4. Tunc exiit ex terra Chaldæorum, habitavit in Charran, exinde autem poſtquam mortuus eſſet Pater ejus, tranſtulit illum, habitavit in terra hac, quam vos incolitis nunc.

5. Et non dedit ipsi hæreditatem in ea, neque passum pedis, & promisit dare eam illi in possessionem, & semini ipsius post illum; non habuit autem filium.

6. Deus autem locutus est ita; erit semen tuum incola in terra peregrina, & facient illud servos, & male tractabunt eos quadringentos annos.

7. Et gentem cui servient ego judicabo, dixit Deus, & post ista exibunt ut serviant mihi in hoc loco.

8. Et dedit ei testamentum circumcisionis & ita genuit Isaacum, & circumcidit eum in octavo die, & Isaac genuit Jacobum, & Jacob genuit XII Patriarchas.

9. Et Patriarchæ inviderunt Josepho & vendiderunt eum in Ægyptum, & Deus fuerat cum illo.

10. Et liberavit illum ex tribulationibus ejus omnibus, & dedit ei gratiam & sapientiam coram Pharaone Regi Ægypti, & constituit ipsum Præfectum super Ægyptum, & super domum suam totam.

11. Venit autem fames super totam Ægyptum & Canaan, & magna tribulatio, & non inveniebant frumentum Patres nostri.

12. Audivit autem Jacob quod vendatur frumentum in Ægypto, misit Patres nostros prius.

13. Et in secunda vice manifestavit se fratribus suis Joseph, & genus Josephi innotuit Pharaoni.

14. Misit autem Joseph, vocavit Jacobum Patrem suum & familiam suam totam in septuaginta quinque animabus.

15. Venit autem Jacob in Ægyptum & mortuus est ille cum Patribus nostris.

16. Et translati sunt Sychemum & positi in monumentum quod emerat Abraam pro pretio argenti à filiis Emmoris in Sychem.

5. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϭⲁⲗⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 6. ⲁ̀ⲫϯ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ ⲉⲣ ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲁⲓϥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲧϩⲉⲙⲕⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲩ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲗⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲉⲓⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲫⲁⲓ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲁϥϫⲫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲁϥϫⲫⲉ ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲁⲩⲭⲟϩ ⲉ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲫϯ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲁⲱ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁϥ ⲛ̀ϩⲏⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 11. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲃⲱⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲗⲩⲯⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲉⲙ ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⳾ 12. ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ϫⲉ ⲥⲉϯ ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ̅ⲃ̅ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲫⲁⲣⲁⲱ ⳾ 14. ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟ̅ⲉ̅ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⳾ 15. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲑⲃⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲩⲭⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲡϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲉⲙⲙⲱⲣ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲥⲩⲭⲉⲙ ⳾ 17. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯⲱⲣⲕ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⳾ 18. ϣⲁⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⳾ 19. ⲫⲁⲓ ⲁϥϫⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ⲁϥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲛϧⲱⲟⲩ ⳾ 20. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲥⲧⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⳾ 21. ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲥⲟⲗϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲁⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲁⲛⲟⲩϣϥ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉ ⲙ̀ⲱⲩⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲥⲃⲱ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲁϥϫⲟⲣ ⲇⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 23. ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⳾ 25. ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲡⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲕⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲫϯ ⲛⲁϯ ⲛⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϯ ⳾ 26. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲙ̀ⲗⲁϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⳾ 27. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲭⲁⲕ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲓⲉ ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⳾ 28. ϣⲁⲛ ⲁⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲁϥ ⳾ 29. ⲁϥⲫⲱⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲇⲓⲁⲙ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾

17. Sicuti autem appropinquante tempore promissionis quam Deus juravit Abraamo, crevit populus & multiplicatus est in Ægypto.

18. Donec surgeret alius Rex super Ægyptum non cognoscens Josephum.

19. Hic circumvenit genus nostrum, male tractavit Patres nostros, ut ejicerent parvulos infantes ne viverent.

20. In tempore autem illo natus est Moyses, & charus fuit Deo, hic nutritus est tres menses in domo Patris sui.

21. Ejectum autem sustulit filia Pharaonis, & nutrivit eum sibi in filium.

22. Et doctus fuit Moyses in doctrina omni Ægyptiorum, fortis erat autem in verbis suis & operibus suis.

23. Expleto autem quadraginta annorum tempore, venit in cor ejus, visitare fratres suos filios Israëlis.

24. Et videns unum injuriam patientem, misertus est, & fecit vindictam ei qui male tractatus est, occidens Ægyptium.

25. Cogitabat autem quod intellecturi sint fratres ejus quia Deus dabit salutem illis per ipsum; illi non autem intelligebant.

26. Crastino autem apparuit aliis pugnantibus, & hortabatur eos ad pacem, dicens: Vos homines fratres, propter quid facitis injuriam vobis invicem?

27. Qui autem injuriam fecit socio suo, repulit eum dicens; quis posuit te Principem aut Judicem super nos?

28. Num vis occidere me etiam, sicuti occidisti Ægyptium heri?

29. Fugit autem Moyses in verbo hoc & factus est incola in terra Madiam, ubi genuit duos filios.

30. Et

30. Et expletis XL. annis apparuit ei in deserto montis Sina Angelus in flamma ignis super rubum.

31. Moyses autem videns visionem miratus est, accedente autem contemplari illud, facta est vox Domini.

32. Ego sum Deus Patrum tuorum, Deus Abraam, & Deus Isaac, & Deus Jacob; tremefactus autem est Moyses & non ausus contemplari illud.

33. Dixit Dominus autem ipsi; exue calceos pedum tuorum, locus enim in quo stas terra sancta est.

34. In visu vidi afflictionem populi mei qui in Ægypto, & & audivi gemitum eorum, & descendi liberare illos, nunc autem veni, ut mittam te in Ægyptum.

35. Hic autem est Moyses, quem rejecerunt, dicentes, quis posuit te Principem aut Judicem super nos? hunc Deus misit Principem & Servatorem per manum Angeli, qui apparuit ei in rubo.

36. Hic eduxit eos, faciens signa & miracula in terra Ægypti, & in mari rubro, & in deserto quadraginta annis.

37. Hic est Moyses qui dixit filiis Israelis, suscitabit Dominus Deus Prophetam vobis ex fratribus vestris, sicut me, audite illum.

38. Hic fuerat in Ecclesia in deserto, & Angelus locutus est cum eo super montem Sina & Patribus etiam nostris, hic acceperat sermones vivos dare illos nobis.

39. Cui noluerunt obedire Patres nostri, sed reliquerunt eum, & reversi sunt in corde suo in Ægyptum.

40. Dicentes Aaroni, fac nobis Deos ambulantes ante nos, huic enim Moysi, qui eduxit nos

30. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲧⲟⲥ ⳿ 31. ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϯⲙⲓⲁⲧϥ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳿ 32. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕⲓⲟϯ Ⲫϯ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲁϥⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϯⲙⲓⲁⲧϥ ⳿ 33. ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⳿ 34. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲑⲉⲙⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲟⲩϥⲓ̀ⲁϩⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⳿ 35. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲭⲁⲕ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲓⲉ ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀Ⲫϯ ⲧⲁⲟⲩⲟϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲣⲉϥⲥⲱϯ ϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲃⲁⲧⲟⲥ ⳿ 36. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⳿ 37. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳿ 38. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲟⲛϧ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳿ 39. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲭⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲭⲏⲙⲓ ⳿ 40. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ϫⲉ ⲙⲁⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟϣⲓ ϧⲁϫⲱⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲛ-

ⲧⲉⲛ

ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 41. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲟⲩϫⲓϫ :- 42. ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲁϥⲧⲏⲓ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϯⲥⲧⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲕⲁⲧⲁ-
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ϫⲉ ⲙⲏ ϩⲁⲛϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲛⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲛ̀ⲙ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙ-
ⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :- 43. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ϯⲥⲕⲩ-
ⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲟⲗⲟⲭ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ
ⲣⲉⲫⲁⲛ ⲛⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲁⲙⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲧⲉⲃ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ.
ⲛ̀ⲧⲉⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ :- 44. ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 45.
ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲗⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲟⲡⲥ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲛⲉⲙ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀-
ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ :-
46. Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀Ⲫϯ
ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃ :- 47. Ⲥⲟⲗⲟⲙⲱⲛ ⲇⲉ ⲁϥⲕⲉⲧ ⲟⲩⲏⲓ ⲛⲁϥ :-
48. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲁⲣⲉⲡⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϣⲟⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ :- 49. ϫⲉ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲡⲉ ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁϣ ⲛ̀ⲏⲓ ⲡⲉ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲟⲧϥ ⲛⲏⲓ ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲫⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲙⲁⲛⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ :- 50. ⲙⲏ ⲧⲁϫⲓϫ ⲁⲛ ⲁⲥ-
ⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 51. ⲛⲓⲛⲁϣⲧ ⲛⲁϩⲃⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲕⲉⲙⲁϣϫ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ :- 52. ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ-

ex terra Ægypti, neſcimus quid factum ſit.

41. Et fecerunt ſibi vitulum in diebus illis, & obtulerunt ſacrificia Idolo, & lætati ſunt in operibus manuum ſuarum.

42. Reverſus autem Deus dedit iis ſervitium exercitûs cœli, ſicuti ſcriptum eſt in libro Prophetarum: non victimas & ſacrificia obtuliſtis mihi in deſerto quadraginta annis domus Iſraëlis.

43. Et ſumpſiſtis tabernaculum Molochi & ſydus Dei veſtri Rephan, figuras quas feciſtis adorandi eas, & transferam vos in partes Babylonis.

44. Tabernaculum teſtimonii quod erat Patribus noſtris in deſerto, ſicuti præceperat loquens cum Moyſe, facere illud ſecundum figuram quam vidit.

45. Hoc inferentes ſecum ſuſceperunt Patres noſtri & Jeſum in poſſeſſionem gentium, quas Deus ejecit à facie Patrum noſtrorum uſque ad dies Davidis.

46. Qui invenerat gratiam coram Deo, & rogavit extruere habitaculum Deo Jacob.

47. Solomon autem ædificavit domum ipſi.

48. Sed excelſus non habitabat in ſtructuris manuum ſicuti Propheta dicit.

49. Cœlum eſt thronus meus, & terra eſt locus ſcabelli pedum meorum, quænam domus eſt, quam ædificabitis mihi, dixit Dominus, aut quiſnam eſt locus requiei meæ?

50. Annon manus mea fecit iſta omnia?

51. Duri cervice, & incircumciſi in corde & auribus etiam, vos ſemper opponitis Spiritui Sancto, ſicuti Patres etiam veſtri, & vos ipſi.

52. Quis ex Prophetis eſt, quem

Patres

Patres vestri non sunt persecuti, & occiderunt eos qui præannuntiaverunt adventum justi, hunc vos tradidistis & occidistis.

53. Vos accepistis Legem præscripta Angelorum, & non observatis eam.

54. Ista autem audientes dissecabantur corde suo, & stridebant dentibus suis super eum.

55. Stephanus autem repletus fide & Spiritu Sancto respexit in cœlum, vidit gloriam Dei, & Jesum adstantem ad dextram Dei.

56. Et dixit, ecce video cœlos apertos, & filium hominis adstantem ad dextram Dei.

57. Exclamaverunt autem omnes in magna voce, & tenuerunt aures suas, irruerunt simul in uno super eum.

58. Et ejecerunt illum extra civitatem, lapidaverunt illum, & testes posuerunt vestes suas ante adolescentem, cujus nomen est Saulus.

59. Et lapidaverunt Stephanum orantem & dicentem; Domine Jesu suscipe animam meam.

60. Projecit se autem in genua sua & exclamavit in magna voce, dicens; Domine non retine peccatum hoc illis, & hoc dicens obdormivit.

ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲏⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲟⲑⲃⲉϥ :- 53. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲑⲱϣ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 54. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϧⲣⲁⲭⲣⲉⲭ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲁⲭϩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- 55. ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ :- 56. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲩⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ :- 57. ⲁⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- 58. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ :- 59. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉϥϯϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϣⲉⲡ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲣⲟⲕ :- 60. ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲛⲉⲕⲉⲛ ⲡⲁⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ :-

CAP. VIII.

ⲔⲈⲪ. ⲏ̅.

Saulus autem oblectatus est nece illius: facta est autem in die illo magna persecutio super Ecclesiam, quæ in Hierosolyma, dispersi autem sunt omnes in regiones Judææ & Samariæ, usque ad Apostolos.

2. Extulerunt Stephanum homines religiosi, fecerunt magnum planctum super ipsum.

3. Saulus autem devastabat Ec-

ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲩϫⲱⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ :- 2. ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲉϩⲡⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- 3. ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ

ⲛⲁϥϯⲟⲩⲃⲉ

ⲛⲁϥϯⲟⲩⲃⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲓ ⲉϥⲱϣϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲧⲉⲕⲟ ⳾ 4. ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲉⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⳾ 5. ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 7. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲁⲕⲁⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲕⲉⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉⲩϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲗⲉⲩ ⲛⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 8. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 9. ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲭⲱ ⲉϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣⲗⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⳾ 10. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϣⲁ ⲡⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲓϣϯ ⳾ 11. ⲛⲁⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧϩⲓⲕ ⳾ 12. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⳾ 13. ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲉⲩϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲁϥⲧⲱⲙⲧ ⲡⲉ ⳾ 14. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϫⲉ ⲁ̀ϯⲕⲉⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ϣⲁⲣⲱⲟⲩ ⳾ 15. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ

clesiam, intrans domos, protrahens viros & mulieres, projiciens eos in carcerem.

4. Illi quidem igitur dispersi pertransibant evangelizantes verbum.

5. Philippus autem descendens in civitatem Samariæ prædicabat iis Christum.

6. Observabant autem multitudines unanimiter ea, quæ Philippus dixit, in audiendo & videndo signa quæ faciebat.

7. Ex multis enim in quibus spiritus immundi fuerant, egrediebantur, exclamantes in magna voce, multos etiam paralyticos autem & claudos sanabat.

8. Factum est autem magnum gaudium in civitate illa.

9. Homo autem, cujus nomen est Simon, habitabat prius in civitate illa, Magus, seducens populum omnem Samariæ, dicens; ego magnus.

10. Hunc observabant omnes à parvo usque ad magnum, dicentes; hæc est virtus Dei quæ vocatur magna!

11. Attendebant autem ei omnes, quia fuit magnum tempus seducens eos in magiis.

12. Cum autem credidissent Philippo evangelizanti de Regno Dei & nomine Jesu Christi, baptizabantur homines & mulieres.

13. Simon autem ipse credidit, & baptizatus adhærebat Philippo, videns autem signa & magnas virtutes factas per eum, mirabatur.

14. Audientes autem Apostoli qui in Hierosolyma, quia Cæsaria etiam suscepit verbum Dei, miserunt Petrum & Joannem ad eos.

15. Isti cum ascendissent illuc, oraverunt super eos, ut acciperent Spiritum Sanctum.

16. Nondum enim venerat super quempiam illorum, solum autem baptizabantur in nomen Domini Jesu.

17. Tunc ponebant manus super illos, & accipiebant Spiritum Sanctum.

18. Videns autem Simon, per impositionem manuum Apostolorum dari Spiritum Sanctum, obtulit iis pecunias, dicens;

19. Da potestatem istam mihi etiam, ut super quem ponens sum manus, accipiat Spiritum Sanctum.

20. Petrus autem dixit ei; argentum tuum tecum erit in perditionem, donum Dei cogitas possideri per pecunias?

21. Non est pars tibi neque sors in verbo hoc, cor tuum namque non est rectum coram Deo.

22. Resipisce igitur ab ista malitia tua, & ora Dominum ut dimittatur cogitatio ista cordis tui.

23. Video enim te in felle amaritudinis & vinculo iniquitatis.

24. Respondit autem Simon, orate vos pro me ad Dominum, ut nihil eorum quæ dixistis veniat super me.

25. Illi quidem igitur testantes & loquentes Verbum Dei reversi sunt Hierosolymam; multis autem vicis Samaritanorum evangelizaverunt.

26. Angelus autem Domini locutus est cum Philippo dicens; surge, & abi versus meridiem super viam venientem ex Hierosolyma ad Gazam, hoc desertum est.

27. Et surrexit, abiit, & ecce homo Æthiops Eunuchus potens Candaces Reginæ Æthiopum; hic erat super gazam ejus omnem, hic venit adorandi in Hierosolyma.

28. Reversus autem est sedens super currum suum & legebat in Propheta Esaia.

ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 16. ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉϥⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⳾ 17. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 18. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁ ϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲥⲉϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 19. ϫⲉ ⲙⲁ ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲏⲓ ϩⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 20. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲉⲕϩⲁⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ϫⲉ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲭⲣⲏⲙⲁ ⳾ 21. ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 22. ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲕⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲑⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁ ⲡⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 23. ϯⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲛⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⳾ 24. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲁ ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲧⲟⲩ ⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⳾ 25. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 26. ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲫⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⲉ̀ⲅⲁⲍⲁ ⲫⲁⲓ ⲟⲩϣⲁϥⲉ ⲡⲉ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲑⲱϣ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩⲣ ⲟⲩⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲛⲇⲁⲕⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲟⲩⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲁⲩϣ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲅⲁⲍⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲫⲁⲓ ⲛⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⳾ 28. ⲛⲉ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲁⲣⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲱϣ ϩⲓ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⳾

29. ⲡⲉϫⲉ

29. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲧⲟⲙⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲁⲣⲙⲁ ⳾ 30. ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲱϣ ϩⲓ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲉ̀ⲧⲉⲕⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 31. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁⲓ ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲏⲓ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 32. ⲫⲙⲁ ⲇⲉ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲁⲧϧⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲧϧⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲁⲛ ⳾ 33. ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲁⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲧⲉϥⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲇⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 34. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϣⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⳾ 35. ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⳾ 36. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩⲣ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϭⲓⲱⲙⲥ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲣⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲡⲃ̅ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲱⲙⲥ ⲛⲁϥ ⳾ 38. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩⲣ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϩⲓ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉϥⲣⲁϣⲓ ⳾ 39. Ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲍⲱⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⳾

29. Dixit Spiritus autem Philippo, abi, adjunge te currui huic.

30. Currit autem Philippus, & audivit eum legentem in Propheta Eſaia, & dixit; num cognoſcis ea quæ legis?

31. Ille autem dixit, quomodo poſſum ſcire, ſi non aliquis direxerit me, rogavit autem Philippum ut aſcenderet ſederet cum eo.

32. Locus autem ſcriptus, quem legebat, hic eſt; ſicuti ovis ducta ad occiſionem & ſicuti agnus mutus exiſtens coram tondente ſe, ita non aperiens eſt os ſuum.

33. Sublatum eſt judicium ipſius in humilitate ejus, generationem illius autem quis eloquetur, quia ſublata eſt vita ejus à terra.

34. Reſpondit Eunuchus dixit Philippo: rogo te, oſtende mihi de quo Propheta hic locutus ſit, de ſe, an de alio?

35. Aperuit autem os ſuum Philippus & incepit evangelizare ipſi Jeſum ex hac Scriptura.

36. Cum ambulantes in via venerint ad aquam, & dixit Eunuchus, ecce aquam, quid prohibet me baptizari?

37. Et juſſit ſiſtere currum, & ingreſſi ſunt in aquam ambo, Philippus & Eunuchus & baptizavit ipſum.

38. Aſcendentibus autem ex aqua, Spiritus Domini rapuit Philippum, & non vidit eum Eunuchus, ambulabat enim in via gaudens.

39. Philippus autem inventus eſt in Azoto, & circumibat evangelizans in civitatibus omnibus, uſque dum veniret in Cæſaream.

CAP. IX.

Saulus autem adhuc plenus furore & cæde in discipulos Domini, venit ad Summum Sacerdotem.

2. Rogavit ab eo epistolas in Damascum ad Synagogas, ut quos invenerit in via viros & mulieres vinciret, abduceret eos Hierosolymam.

3. Ambulante autem eo factum est cum appropinquaret Damascum, subito effulsit super eum lux de cœlo.

4. Et cadens super terram audivit vocem dicentem ei; Saule, Saule, quid tu persequeris me!

5. Dixit autem: quis tu Domine? ille autem dixit, ego sum Jesus Nazarenus, quem tu persequeris.

6. Sed surge, abi in civitatem, & loquentur tecum id quod oportet ut facias.

7. Viri autem, qui ambulabant cum eo stabant attoniti, audiverunt quidem vocem, non videbant aliquem autem.

8. Surrexit autem Saulus de terra, aperiebantur quidem oculi ejus, non videbat autem aliquem, apprehenderunt autem manum ipsius, introduxerunt eum in Damascum.

9. Et fuit tres dies non perspiciens, non comedens neque bibens.

10. Fuit quidam discipulus autem in Damasco, cujus nomen est Ananias; dixit Dominus autem ei in visione; Anania! ille autem dixit; ecce me Domine!

11. Dixit Dominus autem ipsi, surge, abi, in vicum qui vocatus est rectus, & quære in domo Judæ eum cujus nomen est Saulus Tarsensis, ecce enim orat.

12. Et vidit hominem cujus nomen est Ananias intrantem &

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

Ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ 2. ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ϣⲁ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 5. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 6. ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁⲓϥ ⳾ 7. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲧⲟⲙⲧ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ϯⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⳾ 8. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲩⲟⲩⲏⲛ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲛⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲁⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲡⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲙⲡⲉϥⲥⲱ ⳾ 10. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 11. ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲓϧⲓⲣ ⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲱϯ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲉⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ
ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 13. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ-
ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓⲕⲉⲙⲁ ⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⳾ 15. ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ
ϫⲉ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛ
ϧⲁ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱ-
ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳾ 16. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ϯ-
ⲛⲁⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⳾ 17. ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲕⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲱⲧϥ ϩⲓⲛⲁ
ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲁⲩϩⲉⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲏⲕⲥ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⳾ 19. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲇⲁ-
ⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀-
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀-
ⲫϯ ⳾ 21. ⲛⲁⲩⲧⲱⲙⲧ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲫⲁⲓ
ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓ-
ⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲛϩⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϣⲁ ⲛⲓ-
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⳾ 22. ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁϥ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩ-
ⲇⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉϥⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 23. ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 24. ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ

ponentem manus suas super eum, ut perspiceret.

13. Respondit Ananias; Domine, audivi de hoc homine à multis mala omnia quæ fecit Sanctis tuis, qui in Hierosolyma.

14. Et in hoc etiam loco est ei potestas à Summis Sacerdotibus vinciendi omnes invocantes nomen tuum.

15. Dixit Dominus autem ipsi, abi, quia vas electum mihi est hic, portaturus nomen meum coram gentibus & Regibus & filiis Israël.

16. Ego enim ostendam tibi passiones omnes quas accipiet pro nomine meo.

17. Abiit autem Ananias & ingressus est in domum, & posuit manum suam super illum dixit; Saule frater mi, Dominus Jesus est, qui misit me ad te, qui apparuit tibi in via, super quam venisti, ut perspicias & implearis Spiritu Sancto.

18. Et statim ceciderunt ab oculis ejus squamæ, perspexit autem & surrexit, baptizatus est, & cum sumpsisset cibos confortatus est.

19. Fuit autem dies cum discipulis, qui in Damasco.

20. Et statim prædicabat Jesum in Synagogis, quod hic sit filius Dei.

21. Mirabantur autem omnes audientes, & dicebant; annon hic est, qui confundebat invocantes nomen hoc in Hierosolyma, & venit huc ad hoc opus, ut vinciret eos, abduceret eos ad Summos Sacerdotes.

22. Saulo autem robur magis accedebat, & confundebat Judæos habitantes in Damasco, ostendens iis, quod hic sit Christus.

23. Impletis autem multis diebus, consultaverunt Judæi ut occiderent eum.

24. Nun-

24. Nunciatum fuit Saulo consilium eorum, custodiebant autem portas die & nocte, ut occiderent illum.

25. Sustulerunt eum autem discipuli nocte demiserunt eum in sporta per murum.

26. Descendens autem Hierosolymam studebat jungere se discipulis, & timebant illum omnes, non credentes quod discipulus esset.

27. Barnabas autem apprehendit eum, duxit ipsum ad Apostolos, & locutus est cum iis, qua ratione viderit Dominum in via & locutus sit cum eo, & qua ratione manifestaverit se in Damasco in nomine Jesu.

28. Et erat in Hierosolyma intrans cum iis, exiens, & manifestans se in nomine Domini, loquebatur autem & disputabat cum Græcis.

29. Illi autem volebant injicere manus suas ipsi occidendi eum.

30. Scientes autem fratres duxerunt illum in Cæsaream, & miserunt ipsum in Tarsum.

31. Ecclesia quidem igitur Judææ omnis & Galilææ & Samariæ habebant pacem, ædificatæ & ambulantes in timore Domini, & veniebant multiplicari in consolatione Spiritus Sancti.

32. Factum est autem cum Petrus pertransiret omnes, venit ad Sanctos habitantes in Lydda.

33. Invenit autem hominem ibi, cujus nomen est Eneas, qui fuit octo annos jacens super lectum, hic autem paralyticus fuit.

34. Petrus autem dixit ei; Enea, sanavit te Jesus Christus, surge, & extende te.

35. Et statim surrexit & viderunt eum omnes habitantes in Lydda & Saron, qui conversi erant ad Dominum.

36. In Joppe autem erat discipula, mulier, cujus nomen fuit

ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲁⲩⲁⲣⲉϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲩⲗⲏ ⲙ̀-
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾
25. ⲁⲩⲟⲗϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲁⲩ-
ϫⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲓⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲃⲧ ⳾
26. ⲉⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁ-
ⲧⲉϥϩⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 27. ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲁ̀-
ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲉⲛϥ ϣⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ
ϫⲉ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥ-
ⲕⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ
ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲡⲉ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀-
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 29. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 30. ⲉⲧⲁⲩⲉ̀-
ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⳾ 31. ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀
ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲕⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ
ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲧ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 32. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁ
ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲇⲇⲁ ⳾ 33. ⲁϥϫⲓⲙⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲁ̀ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ
ⲏ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉϥϣⲧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩϭⲗⲟϫ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛⲁϥϣⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⳾ 34. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲁ̀ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅
ⲧⲱⲛⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲣϣ ϧⲁⲣⲟⲕ ⳾ 35. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁ-
ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲇⲇⲁ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲱⲛ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 36. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲉ-
ⲥⲣⲁⲛ

ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲁⲃⲓⲑⲁ ⲑⲏⲉϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯϭⲁϩⲥⲓ ⲑⲁⲓ ⲛⲁⲥⲙⲉϩ ⲛ̀-
ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲁⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 37. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲥϣⲱⲛⲓ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲕⲙⲉⲥ ⲇⲉ
ⲁⲩⲭⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⳾ 38. ⲛⲁⲣⲉ-
ⲗⲩⲇⲇⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϥⲭ̀ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁⲩ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲃ̅ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉⲩⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ
ⲙ̀ⲡⲉⲣϭ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲛ ⳾ 39. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲟ̀ⲗϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁϩ-
ⲣⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩ-
ⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲓϣⲑⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲥ-
ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯϭⲁϩ-
ⲥⲓ ⳾ 40. ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲁϥ-
ⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲧⲁⲃⲓⲑⲁ ⲧⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲁⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁⲥϩⲉⲙⲥⲓ ⳾ 41. ⲁϥϯ
ⲧⲟⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ̀ⲭⲏⲣⲁ ⲁϥ-
ⲧⲁϩⲱⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲥⲱⲛϧ ⳾ 42. ⲁ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲇⲉ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 43. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓ-
ⲃⲁⲕϣⲁⲣ ⳾

Tabitha, quod expositum est & vocatum Cerva, hæc plena erat operibus bonis & eleemosynis quas faciebat.

37. Facta est autem in diebus illis infirma, mortua, lavantes eam autem, posuerunt illam in locum excelsum.

38. Lydda autem prope erat Joppen; discipuli igitur audientes, quod Petrus ibi esset, miserunt homines duos ad eum, rogantes illum, non pigere venire ad nos.

39. Surrexit autem Petrus, venit cum iis: venientem autem introduxerunt eum in locum excelsum, & adstiterunt ipsi viduæ omnes lacrymantes & ostendentes tunicas & vestes quas fecerat existens cum iis Cerva.

40. Ejiciens autem omnes Petrus, & projiciens se in genua sua, oravit & reversus ad corpus, dixit: Tabitha, surge; illa autem aperuit oculos suos, & videns Petrum sedit.

41. Dedit illi autem manum, & erexit eam, vocans autem Sanctos & viduas, stitit eam illis vivam.

42. Opus hoc autem innotuit in tota Joppe, & multi crediderunt in Dominum.

43. Fuit autem in Joppe multos dies apud aliquem Simonem coriarium.

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅.

Ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲡⲉϥ-
ⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲡⲓⲣⲁ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ϯϩⲓ-
ⲧⲁⲗⲓⲕⲏ ⳾ 2. ⲉ̀ⲟⲩⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲉ ⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧ-
ϩⲏ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲙ̀ⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀Ⲫϯ
ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 3. ⲁϥⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ

CAP. X.

Fuit quidam homo autem in Cæsarea, cujus nomen est Cornelius Centurio ex cohorte vocata Italica.

2. Qui pius fuit & timens Deum cum domo sua tota, faciens multas eleemosynas populo, & orans Deum semper.

3. Vidit in visione manifeste circa

circa horam nonam diei, Angelum Domini intrantem ad ipſum, & dixit ei; Corneli!

4. Ille autem contemplatus eum fuit in timore, dixit, quid eſt Domine? Dixit autem ipſi; preces tuæ & eleemoſynæ tuæ aſcenderunt in memoriam coram Deo.

5. Nunc igitur mitte viros in Joppen, & advocent aliquem Simonem, qui vocatur Petrus.

6. Hic hoſpitatur apud quendam Simonem coriarium, cujus domus eſt prope mare, hic cum venerit, loquetur tecum verba iſta in quibus ſalvaberis tu & domus tua tota.

7. Abeunte autem Angelo qui loquebatur vocavit ſervos ſuos duos & militem pium ex iis qui adhærebant ipſi.

8. Et cum dixiſſet omnia coram illis, miſit eos in Joppen.

9. Craſtino autem ambulantes in via cum appropinquâſſent ad civitatem aſcendit Petrus ſuper tectum orandi, circa horam ſextam.

10. Eſuriebat enim & volebat comedere, parantibus illis autem ipſi, facta eſt extaſis ſuper ipſum.

11. Vidit cœlum apertum & vas deſcendens ſicuti magnum linteum vinctum in quatuor initiis.

12. Exiſtentibus in eo animalibus omnibus & quadrupedibus terræ & volucribus cœli.

13. Et facta eſt ad eum vox, ſurge, Petre, jugula & ede.

14. Petrus autem dixit, nequaquam Domine, quia non comedi unquam aliquid commune aut immundum.

15. Rurſus facta eſt ad eum vox ſecunda vice, ea quæ Deus mundavit tu non contamines.

16. Hoc autem factum eſt uſque ad tres vices, & ſtatim ſublatum eſt vas ſurſum in cœlum.

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲑ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲉ̀ ⳾ 4. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲙⲉⲧⲛⲁⲏⲧ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉⲩⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 5. ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲉϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲃⲁⲕϣⲁⲣ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 7. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲱⲕ ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲓⲟⲡⲡⲏ ⳾ 9. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϫⲉⲛⲉⲫⲱⲣ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲋ̅ ⳾ 10. ⲛⲉ ⲁϥϩⲕⲟ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉⲩⲥⲟⲃϯ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ 11. ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲥⲟⲩⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲃⲱⲥⲛⲓⲁⲩ ⲉⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⳾ 12. ⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲉⲧⲣⲉ ϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲙ ⳾ 14. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉϥⲥⲱϥ ⲓⲉ ⲉϥϭⲁϧⲉⲙ ⳾ 15. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲛ̅ⲃ̅ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲁϧⲙⲟⲩ ⳾ 16. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ

ⲙ̀ⲡⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ

ⲙ̀ⲡⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ :- 17. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡⲩⲗⲱⲛ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲛⲁⲩϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ :- 19. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲅ︦ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲕ :- 20. ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ︦ⲃ︦ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ :- 21. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϣⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ :- 22. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲗⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ :- 23. ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ :- 24. ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲉϥⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲁⲛⲁⲅⲕⲉⲟⲛ :- 25. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲟⲥ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ :- 26. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ϩⲱ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ :- 28. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲃⲟⲧϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ

17. Quum cogitaret Petrus in ſeipſo, quid hæc viſio eſſet, quam viderat, ecce homines quos miſerat Cornelius quærebant domum Simonis, adſtiterunt ante portam.

18. Et vocantes quærebant, num Simon qui vocatur Petrus, hoſpitans eſſet ibi.

19. Petro autem conſultanti in ſeipſo de viſione dixit Spiritus, ecce tres viri quærunt te!

20. Sed ſurge, deſcende & ambula cum iis, non dubitans aliquid, quia ego ſum, qui miſit illos.

21. Deſcendens autem Petrus ad viros, dixit, ecce ego ſum quem quæritis, quæ eſt res propter quam veniſtis?

22. Illi autem dixerunt; Cornelius Centurio vir juſtus & timens Deum, teſtante de eo populo omni Judæorum, admonitus eſt ab Angelo Sancto, mittere ad te, veniendi in domum ipſius, & audire ſermones à te.

23. Vocavit autem eos intro, excepit illos, poſtridie autem ſurrexit, exiit cum iis, & venerunt cum illo fratres etiam ex Joppe, craſtino autem ingreſſi ſunt in Cæſaream.

24. Cornelius autem expectabat illos, convocans cognatos ſuos & ſocios ſuos neceſſarios.

25. Factum eſt autem intranti Petro occurrit Cornelius, dejecit ſe ante pedes ipſius, adoravit.

26. Petrus autem erexit eum dicens, ſurge, ego enim ipſe ſum homo ſicut tu.

27. Et ingreſſus eſt loquens cum illo, & invenit multos congregatos.

28. Et dixit iis; vos ſcitis quod dedeceat hominem Judæum con-

jungere se aut ambulare cum alienigena, & mihi Deus ostendit, non dicere aliquem hominem immundum aut communem.

29. Propter hoc veni cum accersiveritis me, non contradicens; interrogo igitur propter quid accersivistis me?

30. Et dixit Cornelius; à die altero usque ad horam hanc orabam circa horam nonam in domo mea, & ecce vir adstitit coram me in veste splendida.

31. Et dixit; Corneli, auditae sunt preces tuæ, & eleemosynæ tuæ in memoriam venerunt coram Deo.

32. Mitte igitur in Joppen advocandi Simonem, qui vocatur Petrus, qui hospitatur in domo Simonis coriarii prope mare.

33. In momento ergo misi ad te, tu autem bene fecisti quia venisti; nunc autem nos omnes sumus hic coram Deo audire ea omnia, quæ Deus præcepit tibi.

34. Aperiens autem os suum Petrus, dixit; in veritate video, quod personarum acceptor non sit Deus.

35. Sed in natione omni, qui timet ipsum, & facit justitiam, acceptus est illi.

36. Misit verbum suum filiis Israël, evangelizans pacem per Jesum Christum, hic est Dominus omnium.

37. Vos cognoscitis verbum factum in Judæa omni, quod incepit à Galilæa post baptisma quod prædicavit Joannes.

38. Jesus Nazarenus, sicuti unxerat eum Deus in Spiritu Sancto & virtute, qui venerat bene facere & sanare omnes super quos Diabolus dominatus est, quia Deus fuerat cum ipso.

39. Et nos sumus testes omni-

ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲓⲉ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲗⲗⲟⲫⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁ̀ⲫϯ ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀-
ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲉϥϭⲁ̅ϧⲉⲙ ⲓⲉ ⲉϥⲥⲱϥ ⳾ 29.
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣ-
ⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲉⲅⲓⲛ ϯϣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏ-
ⲗⲓⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϥⲧⲟⲩⲫⲟⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩ-
ⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡⲑ̅ϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲏⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀-
ⲡⲁⲙ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉϥⲟⲩⲟⲃϣ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲕⲟⲣⲛⲏⲗⲓⲉ̀ ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ
ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 32. ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲕ-
ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉ-
ⲧⲣⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲉϥϫⲁⲗⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲡⲓⲃⲁⲕ-
ϣⲁⲣ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 33. ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲁⲓ-
ⲱⲣⲡ ϧⲁⲣⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲕⲁⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲓ̀ ϯ-
ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲛϫⲏ ⲙ̀-
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲑⲁ-
ϣⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⳾ 34. ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉ-
ⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϯⲛⲁⲩ ϫⲉ
ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓϩⲟ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫϯ ⳾ 35. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϥϣⲏⲡ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⳾ 36.
ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉϥϩⲓ-
ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 37. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩ-
ⲇⲉⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛ-
ⲛⲏⲥ ⳾ 38. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲑ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩϫⲟⲙ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲗ-
ϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲫϯ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 39.
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ

ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ

ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩϣⲉ ⳾ 40. ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲫϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ︦ⲅ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 41. ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲑⲣⲉⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉ ϧⲁⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲥⲱ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 42. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲑⲁϣϥ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 43. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 44. ⲉ̀ⲧⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⳾ 45. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲟⲙⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁⲥⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 46. ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 47. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏϯ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉⲛⲁⲓϭⲓⲱⲙⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⳾ 48. ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲓ︦ⲁ︦.

Ⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 2. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ︦ⲏ︦ⲙ︦ ⲁⲩϭⲓϩⲁⲡ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 3. ϫⲉ

um, quæ fecerat in regione Judæorum, & in Hierosolyma, quem occiderunt & suspenderunt de ligno.

40. Hunc Deus suscitavit in tertio die, & dedit ut appareret.

41. Non omni populo, sed testibus, qui prius electi erant à Deo, nos, qui comedimus & bibimus cum eo postquam resurrexerit à mortuis.

42. Et jussit nos prædicare populo, & testari, quia hic est quem Deus constituerat Judicem vivorum & mortuorum.

43. De hoc Prophetæ omnes testantur, ut accipiant remissionem peccatorum suorum per nomen ejus omnes credentes in eum.

44. Adhuc loquente Petro verba ista, venit Spiritus Sanctus super omnes audientes verbum.

45. Et mirati sunt qui ex circumcisione, fideles, venientes cum Petro, quia donum Spiritus Sancto effusum est super gentiles etiam.

46. Audiebant enim eos loquentes in linguis & exaltantes Deum.

47. Tunc respondit Petrus, numquid possibile est, aliquis prohibeat aquam, ne isti baptizentur qui acceperunt Spiritum Sanctum, sicut nos etiam?

48. Jussit autem eos baptizari in nomine Jesu Christi; tunc rogaverunt ipsum ut maneret apud ipsos, dies.

CAP. XI.

Audiverunt autem Apostoli & fratres qui in Judæa, quia gentes etiam acceperunt verbum Dei.

2. Quum autem ascendisset Petrus Hierosolymam disceptârunt cum eo qui ex circumcisione, dicentes.

3. Ingressus es ad homines incircumcisos & comedisti cum illis.

4. Incipiens autem Petrus loquebatur ante illos, dicens:

5. Ego existebam in Joppe civitate orandi, & vidi in extasi visionem, descendens vas sicut magnum linteum vinctum in quatuor initiis de cœlo, & venit ad me.

6. Hoc respiciens observabam, & vidi quadrupedia terræ & bestias & jumenta & volucres cœli.

7. Audivi autem vocem etiam dicentem mihi: surge, Petre, jugula, & ede.

8. Dixi autem nequaquam Domine, quia nihil quod immundum aut commune ingressum est in os meum unquam.

9. Respondit vox secunda vice de cœlo, ea quæ Deus purificavit, tu non contamines.

10. Hoc autem factum est per tres vices, & abierunt rursus alia vice omnia in cœlum.

11. Et ecce in momento tres viri adstabant ante portam domus, in qua existebam, missi ad me ex Cæsarea.

12. Dixit Spiritus autem mihi, abi cum illis, non dubita aliquid, venerunt autem mecum alii sex fratres, & ingressi sumus domum viri.

13. Nuntiavit nobis autem quomodo vidisset Angelum in domo sua, qui adstitit & dixit; mitte in Joppen & voca Simonem, qui vocatur Petrus.

14. Hic locuturus est tecum verba ista in quibus salvaberis tu & domus tua tota.

15. Incipiente me autem loqui, venit super eos Spiritus Sanctus, sicuti venerat super nos etiam prius.

16. Recordatus sum autem verbi Domini, sicuti dicebat: Joannes quidem baptizat in aqua, vos

ⲁⲕϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 4. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ:- 5. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲓⲟⲡⲡⲏ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⲉ̀ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲃⲱⲥⲛⲁⲩ ⲉⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲓ :- 6. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲓϯⲛ̀ϩⲑⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϥⲧⲉⲫⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ :- 7. ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲉⲧⲣⲉ ϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱⲙ :- 8. ⲡⲉϫⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲉϥϭⲁϧⲉⲙ ⲓⲉ ⲉϥⲥⲱϥ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ :- 9. ⲁⲥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲁϧⲙⲟⲩ :- 10. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲅ̅ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲉⲛⲭⲁⲓⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲫⲉ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲓⲥ ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫⲣⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲭⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ :- 12. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧⲃ̅ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲕⲉⲋ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ :- 13. ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲓⲟⲡⲡⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ :- 14. ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙⲡⲉⲕⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ :- 15. ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ :- 16. ⲁⲓⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲉϥϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱ-

ⲧⲉⲛ

ⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲱⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 17. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲫ̀ϯ ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯϩⲟⲩⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲱⲣⲉⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ⳾ 18. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲫ̀ϯ ⲁϥϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⳾ 19. ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⳾ 20. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲉⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲁ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϣⲉ ϣⲁ ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ϣⲁ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⳾ 23. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲁϥⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲫⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⳾ 25. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϥ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲁⲩϯⲣⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϫⲉ ⲛⲓⲭⲣⲏⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⳾ 27. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⳾ 28. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲅⲁⲃⲟⲥ ⲁϥϯⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-

autem baptizabimini in Speritu Sancto.

17. Si igitur Deus dedit nobis æquale donum credentibus in Dominum Jesum Christum sicut nos etiam; ego quis, prohibendi Deo?

18. Audientes autem ista tacuerunt, & glorificaverunt Deum dicentes; nempe Deus dedit pœnitentiam gentibus etiam ad vitam.

19. Qui quidem igitur dispersi propter tribulationem factam super Stephanum abierunt usque in Phœniciam & Cyprum & Antiochiam, loquentes cum nemine verbum nisi Judæis solis.

20. Fuerunt quidam autem ex illis homines Cyprii & Cyrinnæi, isti venerant in Antiochiam loquebantur cum Græcis, prædicantes Dominum Jesum.

21. Et fuerat manus Domini cum illis, magnæ autem multitudines crediderunt & conversæ sunt ad Dominum.

22. Sermo autem venit ad aures Ecclesiæ quæ in Hierosolyma de iis, & miserunt Barnabam in Antiochiam.

23. Hic veniens & videns gratiam Dei gavisus est, & hortabatur omnes in firmitate cordis ut permanerent in Domino.

24. Quia fuit vir bonus & plenus Spiritu Sancto, & fide, & attraxit Domino magnam multitudinem.

25. Venit autem ex Tarso quærens Saulum.

26. Et cum invenisset eum, duxit illum in Antiochiam, factum est autem cum fuissent annum totum congregati in Ecclesia, & docuissent magnas multitudines, nominati sunt discipuli autem in Antiochia primum Christiani.

27. In istis diebus venerunt Prophetæ ex Hierosolyma in Antiochiam.

28. Surrexit autem unus ex illis, cujus nomen est Agabus, significavit

gnificavit per Spiritum Sanctum magnam famem futuram super habitatam omnem, hoc autem factum erat sub Claudio.

29. Discipuli autem sicuti cuilibet suppetebat, decreverunt singuli eorum in ministerium mittere fratribus habitantibus in Judæa.

30. Hoc fecerant mittendi Presbyteros per Barnabam & Saulum.

CAP. XII.

In illo tempore Herodes injecit manus quibusdam in Ecclesia, affligendi eos.

2. Interfecit autem Jacobum fratrem Joannis gladio.

3. Videns autem quia opus acceptum erat Judæis, perrexit apprehendere etiam Petrum; fuerunt autem dies azymorum.

4. Hunc cum apprehendisset, posuit eum in carcerem, tradidit eum quatuor quaternionibus militum, ut custodirent eum, cogitans producere illum populo post Pascha.

5. Petrus autem asservabatur in carcere, Ecclesiæ orabant valde ad Deum propter eum.

6. Quum autem producturus esset ipsum Herodes, in nocte illa dormiebat Petrus inter duos milites, vinctus duabus catenis, fuerunt quidam custodes autem ante portam, custodientes carcerem.

7. Et ecce Angelus Domini venit & lumen effulsit in domo, movens autem latus Petri, suscitavit eum dicens; surge cito, & ceciderunt catenæ de manibus ejus.

8. Dixit Angelus ei, præcinge te, & da sandalia tua pedibus tuis, fecit autem ita, & dixit ei, indue vestimentum tuum, & sequere me.

ϯⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲃⲱⲛ ⲉϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓ ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ :- 29. ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲫⲉϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲑⲱϣ ϫⲉ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ :- 30. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ :-

Ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉ̀ϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ :- 2. ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡⲥⲟⲛ ⲛ̀Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ :- 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϭⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲛⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧⲕⲱⲃ :- 4. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲟⲡϥ ⲁϥⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉ̀ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ :- 5. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲛⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϧⲁ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ :- 6. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉϥⲛⲁⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟⲩⲧⲉ ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲃ̅ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲛ̀ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲃ̅ϯ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲇⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲓⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲥⲫⲓⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ :- 8. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲟⲣⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ ⲛⲉⲕⲥⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ϫⲟⲗϩⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ :-

9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲣⲁ-
ⲙⲁ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 10. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ-
ⲙⲁϩ̅ⲃ̅ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓⲑⲏ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲑⲁⲓ ⲁⲥⲟⲩⲱⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲥⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϧⲓⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲟⲥ :- 11. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϫⲓϫ
ⲛ̀ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 12. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀-
ⲙⲁⲣⲓⲁ̀ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ϫⲉ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲑⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ :- 13. ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲱⲗϩ
ⲇⲉ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲫⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲩⲗⲱⲛ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀-
ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲣⲱⲇⲏ :-
14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲑⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲟϫⲓ
ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲁⲥⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲡⲩⲗⲱⲛ :- 15. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ
ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲗⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ
ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲥ
ϫⲉ ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉ :- 16. ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥ-
ⲙⲏⲛ ⲉϥⲕⲱⲗϩ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲛ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲱⲙⲧ :- 17. ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϫⲓϫ ⲉ̀ⲭⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ
ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲁ̀ⲫϯ ⲉⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲡⲉ-
ϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁⲧⲁⲙⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀-
ⲕⲉⲙⲁ :- 18. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥϣⲟⲡ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ
ϫⲉ ⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ :- 19.
ⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥ-

9. Et exiens ſecutus eſt illum, & neſciebat quod verum eſſet quod fiebat per Angelum, cogitabat autem, quod viſio eſſet quam videbat.

10. Tranſeuntes autem per cuſtodiam primam & ſecundam venerunt ad portam ferream venientem ex civitate, hæc aperta eſt iis ultro; exeuntes autem tranſiverunt unum vicorum & ſtatim abiit ab eo Angelus.

11. Petrus autem, corde ipſius veniente ad ſe, dixit; nunc novi profecto, quod Deus miſerit Angelum ſuum, liberaverit me ex manibus Herodis, & expectatione tota populi Judæorum.

12. Videns autem venit ad domum Mariæ Matris Joannis, qui vocatur Marcus, ubi congregabantur multi, orantes.

13. Pulſante autem ad oſtium portæ, exiit puella ſerva, interrogandi illum, nomen ejus autem fuit Rode.

14. Et cognoſcens vocem Petri, præ gaudio non aperuit oſtium, currens autem intro nuntiavit, Petrus ſtat ante portam.

15. Illi autem dixerunt ei; inſanis, ipſa autem confirmabatur in hoc, quod ita eſſet; Illi autem dixerunt ipſi, Angelus ejus eſt.

16. Petrus autem perſeverabat pulſans, aperientes viderunt ipſum & attoniti ſunt.

17. Annuit autem iis manu ſua tacere, & locutus eſt coram illis qua ratione Deus duxerit eum ex carcere, dixit autem illis, nuntiate Jacobo & fratribus iſta, & exiens abiit in alium locum.

18. Die autem facto, erat confuſio haud parva inter milites, quid nempe factum eſſet Petro.

19. Herodes autem quærens eum

eum & cum non inveniret ipſum, excruciavit cuſtodes, juſſit occidi illos, & exiens ex Judæa in Cæſaream manſit ibi.

ⲭⲉⲙⲙⲁϥ ⲁϥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾

20. Erat autem in furore, oppoſitus Tyriis & Sidoniis; venerunt autem ſimul ad eum, & perſuadentes Plaſto qui fuit ſuper cubiculum Regis, rogabant pacem, propterea quia alebantur regiones eorum ex ipſius regno.

20. ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲉϥϯⲟⲩⲃⲉ ⲛⲁⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲓⲇⲱⲛ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉⲩⲥⲟⲡ ϣⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲏⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲥⲧⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲓⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁⲩϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⳾

21. In die autem definito Herodes indutus veſte regia, & ſedens ſuper tribunali, loquebatur cum iis.

21. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉϥⲑⲏϣ ⲁ̀ⲏⲣⲱⲇⲏⲥ ϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾

22. Multitudo autem exclamabat, hæc vox Dei eſt, & non hominis.

22. ⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲑⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⳾

23. Statim autem Angelus Domini percuſſit eum ibi, quia non dedit gloriam Deo, & vermibus corroſus mortuus eſt.

23. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϫⲓⲛϥⲉⲛⲧ ⲁϥⲙⲟⲩ ⳾

24. Verbum autem Dei crevit & veniebat multiplicari.

24. ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥⲁⲓⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ⳾

25. Barnabas autem & Saulus reverſi ſunt ex Hieroſolyma, implentes miniſterium aſſumpſerunt Joannem etiam ſecum, qui vocatus eſt Marcus.

25. ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲣⲉⲛϥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⳾

CAP. XIII.

ⲕⲉⲫ. ⲓ̅ⲅ̅.

Fuerunt Prophetæ autem & Doctores in Eccleſia Antiochiæ, Barnabas & Simon qui vocatur Niger & Lucius Cyrinneus, & Manaë ſocius educationis Herodis Tetrarchæ & Saulus.

ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲱⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓⲅⲉⲣ ⲛⲉⲙ ⲗⲟⲩⲕⲓⲟⲥ ⲡⲓⲕⲩⲣⲓⲛⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲛⲁⲏ̀ ⲡⲓϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲁⲛϣ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⲡⲓⲧⲉⲧⲣⲁⲁⲣⲭⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾

2. Miniſtrantibus autem Domino & jejunantibus dixit Spiritus Sanctus, ſegregate mihi Barnabam & Paulum ad opus, ad quod vocavi illos.

2. ⲉⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ⲫⲱⲣϫ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾

3. Tunc jejunârunt, & orantes & ponentes manus ſuper eos, dimiſerunt ipſos.

3. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲩⲉⲣⲛⲏⲥⲧⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾

4. Illi quidem igitur miſſi à Spiritu Sancto venerunt in Seleu-

4. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ

ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲗⲉⲩⲕⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲥⲁⲗⲁⲙⲓⲛⲏ ⲛⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲁⲣⲉⲛⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ. 6. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲛϯ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲥ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲫⲟⲩ ⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁϫⲱ ⲙ̀ⲯⲉⲩⲇⲟⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲃⲁⲣ ⲓⲏⲥⲟⲩ. 7. ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲥⲉⲣⲅⲓⲟⲥ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲧϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ. 8. ⲛⲁϥϯ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲗⲩⲙⲁⲥ ⲡⲓⲁϫⲱ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲉⲙ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲉⲛϩ ⲡⲓⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ. 9. ⲥⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉϫⲁϥ. 10. ⲱ̀ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ϫⲣⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲓϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲕϫⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲕⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 11. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲛ̀ϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲣⲏ ⲁⲛ ϣⲁ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲗⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲕⲱϯ ⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲧⲟⲧϥ. 12. ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅. 13. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲫⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅. 14. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲣⲅⲏ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲓⲥⲓⲇⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ. 15. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓ-

ciam, & exinde navigaverunt in Cyprum.

5. Et venientes à Salamine prædicabant verbum Domini in Synagogis Judæorum, fuerat autem Joannes etiam cum iis ministrans.

6. Permigrantes insulam autem totam usque ad Paphum, invenerunt hominem magum, pseudoprophetam Judæum, cujus nomen est Bar Jesu.

7. Hic erat cum Proconsule Sergio Paulo, homine prudente, hic autem vocavit Barnabam & Paulum, quærebat audire verbum Dei.

8. Contrariabatur autem Elymas Magus, cujus nomen expositum est ita, quærens avertere Proconsulem a fide.

9. Saulus autem qui est Paulus est, repletus Spiritu Sancto dixit.

10. O plene dolo omni, & malo omni, fili Diaboli, inimice veritatis omnis, non definis tu evertens vias rectas Domini.

11. Et nunc ecce manus Domini veniet super te, & eris cæcus, non videns solem, per tempus, & statim cecidit super eum caligo & tenebræ, & quærebat circumiens eos qui ducerent ipsum.

12. Tunc videns Proconsul quod factum erat, credidit, mirans doctrinam Domini.

13. Exeuntes autem ex Papho qui Pauli erant, venerunt in Pergen Pamphiliæ, Joannes autem separatus ab illis, reversus est in Hierosolymam.

14. Illi autem exeuntes ex Perge venerunt in Antiochiam Pisidiæ, & venientes in Synagogam die Sabbatorum sederunt.

15. Post lectionem autem Legis & Prophetarum, miserunt Principes Synagogæ ad eos, di-

centes, homines fratres, si quod verbum consolationis est inter vos ad populum, dicite.

16. Surgens autem Paulus, & annuens illis manu sua, dixit: viri Israëlitæ & timentes Deum, audite!

17. Deus populi Israëlis elegit Patres nostros, exaltavit populum in incolatu in terrâ Ægypti & in brachio excelso duxit eos exinde.

18. Et aluit eos quadraginta annorum tempus in deserto.

19. Et extirpans septem gentes in terra Chanaan, dedit possidendam terram eorum CCCCL annis.

20. Et post hæc dedit Judices usque ad Samuelem Prophetam.

21. Et exinde petierunt Regem & dedit iis Deus Saulum filium Kissi, virum ex tribu Benjamin XL annis.

22. Et occiso eo suscitavit Davidem illis Regem, de quo testatus est, dicens: inveni Davidem filium Jesse, virum secundum cor meum, qui faciens est omnem voluntatem meam.

23. Ex stirpe autem hujus, Deus secundum voluntatem produxit Israëli Salvatorem Jesum.

24. Ante cujus adventum præcessit prædicare Joannes Baptista pœnitentiam omni populo Israëlis.

25. Cum Joannes autem implevisset cursum suum, dicebat: quem me cogitatis? ego non sum, sed ecce venit post me, cujus non sum dignus solvere calceamentum pedum.

26. Viri fratres, filii generis Abraami & qui timent inter vos Deum, vobis missum est verbum salutis hujus.

27. Habitantes enim in Hierosolyma & Principes etiam hunc ignorarunt, & voces etiam Pro-

ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲫⲏ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲙϯ ⲡⲉ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁϫⲟϥ :- 16. ⲉⲧⲁϥ-
ⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ-
ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ :-
17. ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲟⲓⲕⲓⲁ ϧⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲃϣ ⲉϥϭⲟⲥⲓ
ⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁ-
ⲛⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ :- 19.
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲣⲱϧⲧ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲗⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀-
ⲭⲁⲛⲁⲁⲛ ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲕⲁϩⲓ
ⲛ̀ⲩ̅ⲛ̅ ⲣⲟⲙⲡⲓ :- 20. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁϥϯ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲣⲓⲧⲏⲥ ϣⲁ ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 21.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ
ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲓⲥ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀-
ⲣⲟⲙⲡⲓ :- 22. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥ-
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲡϣⲏ-
ⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲉⲥⲥⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϩⲛⲏⲓ :- 23. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ
ⲡϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲫϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲱϣ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 24. ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓⲱⲓϣ ϧⲁ-
ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙⲥ
ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ :- 25. ⲉ-
ⲧⲁⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲇⲉ ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲛ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲓ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϯⲉⲙⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 26. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲓ-
ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣ-
ϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲫⲁⲓ :- 27. ⲛⲏ
ⲅⲁⲣ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲉⲙⲓ ⲉⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲃ-
ⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲁⲩϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 28.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ϩ̀ⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ :- 29.
ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲁⲩϫⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲉ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩϫⲁϥ ⲛ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀ϩⲁⲩ :- 30. ⲫϯ
ⲇⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :- 31.
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀-
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲅⲁⲗⲓⲗⲉⲁ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲁϥ ϣⲁ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲟⲥ :- 32. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ :- 33. ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲫϯ ϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅ ⲙ̀-
ⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ
ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ :- 34. ⲟ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲧⲁ-
ⲕⲟ ⲁϥϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑ-
ⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ :- 35. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϯ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ
ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ :- 36. ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲁϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲭⲁϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉ-
ϥⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ :- 37. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁ-
ⲫϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ :- 38. ⲙⲁ-
ⲣⲉⲡⲓϩⲱⲃ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛ-
ⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓⲟ̀ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ :- 39. ϧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲥⲉⲛⲁⲑⲙⲁ-
ⲓⲟϥ :- 40. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 41.
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓϣⲫⲏⲣⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲙⲁⲧⲁⲕⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ϯⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ

phetarum, quos legunt per omnia Sabbata judicantes impleverunt.

28. Et cum non inuenirent aliquam caussam mortis in eo, rogaverunt Pilatum occidere illum.

29. Impletis autem omnibus quæ scripta sunt de illo, deposuerunt eum de ligno & imposuerunt ipsum monumento.

30. Deus autem suscitavit eum à mortuis.

31. Hic apparuit multis diebus iis qui venerant cum eo ex Galilæa in Hierosolymam, isti nunc sunt testes ejus ad populum.

32. Et nos evangelizamus vobis promissionem factam in Patribus.

33. Hanc Deus implevit filiis suscitans Jesum sicuti scriptum est in secundo Psalmo, tu es filius meus ego genui te hodie.

34. Quod autem suscitaverit ipsum ex mortuis, non revertetur ad corruptionem; dixit ita, dabo vobis Sancta Davidis fidelia.

35. Propter hoc dicit in alio loco; non dabis Sancto tuo videre corruptionem.

36. David equidem in generatione sua ministravit voluntatem Dei, dormivit & appositus est ad Patres suos, & vidit corruptionem.

37. Quem autem Deus suscitavit, non vidit corruptionem.

38. Res hæc vobis igitur innotescat, viri fratres, quia per hunc prædicatur vobis remissio peccatorum vestrorum, & ab iis omnibus in quibus non potestis justificari in Lege Moysis.

39. In hoc autem omnis credens justificatur.

40. Videte ergo ne forte veniat super vos quod dictum est in Prophetis.

41. Videte contemptores & miramini, & evanescite, quia fa-

ciam opus in diebus vestris, opus cui non credetis, si quis enarraverit coram vobis.

42. Exeuntes autem rogabant, ut loquerentur cum iis ista verba in alio Sabbato veniente.

43. Soluta autem Synagoga secutæ sunt Paulum & Barnabam multitudines Judæorum, & colentes Deum inter alienigenas, qui loquebantur cum illis, confirmantes cor eorum, ut stent in gratia Dei.

44. In alio autem Sabbato veniente, fere tota civitas convenit audire verbum Dei.

45. Videntes autem Judæi multitudines, repleti sunt invidia & contradicebant iis quæ Paulus dixerat, blasphemantes.

46. Apparentes autem Paulus & Barnabas dixerunt; necessarium etiam fuit loqui vobiscum prius verbum Dei, quandoquidem rejicitis illud à vobis, & non numeratis vos esse dignos vita æterna, ecce convertemus nos ad gentes.

47. Hoc enim est sicuti præceperat nobis Dominus: posui te lumen gentium, ut existeres salus usque ad extremitatem terræ.

48. Audientes autem gentes gavisæ sunt, & glorificabant verbum Dei, & crediderunt iis omnibus destinatis ad vitam æternam.

49. Circumferebatur autem verbum Domini in regionem totam.

50. Judæi autem concitabant mulieres religiosas & honestas & primarias civitatis, & excitaverunt persecutionem adversus Paulum & Barnabam ejecerunt eos ex finibus suis.

51. Illi autem excusserunt pulverem pedum suorum super illos, venerunt in Iconium.

52. Discipuli autem implebantur gaudio & Spiritu Sancto.

ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉϩⲟⲟⲩ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲫⲓⲣⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 42. ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲓⲟⲩⲓⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲉⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⳾ 43. ⲉⲧⲁⲥⲃⲱⲗ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲥⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛϫⲉ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲑⲱⲧ ⲙⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲧⲉⲫϯ ⳾ 44. ⲛϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲉⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲥⲭⲉⲇⲟⲛ ⲁϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲫϯ ⳾ 45. ⲉⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲛⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛⲭⲟϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉϩⲣⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲁⲣⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ ⳾ 46. ⲉⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲛϩⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛϣⲟⲣⲡ ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲫϯ ⲉⲡⲓⲇⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟⲩⲓ ⲙⲙⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱⲡ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲉⲣ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲙⲡⲓⲱⲛϧ ⲛⲉⲛⲉϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲟⲧⲧⲉⲛ ⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 47. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲓⲭⲁⲕ ⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉⲕϣⲱⲡⲓ ⲉⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲁ ⲁⲩⲣⲏϫϥ ⲙⲡⲕⲁϩⲓ ⳾ 48. ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱⲟⲩ ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛϫⲉ ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲑⲏϣ ⲉⲡⲓⲱⲛϧ ⲛⲉⲛⲉϩ ⳾ 49. ⲛⲁⲩⲕⲱϯ ⲡⲉ ⲛⲉ ⲙⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⳾ 50. ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϣⲟⲃϣⲉⲃ ⲛⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲧⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲩⲥⲭⲏⲙⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲟⲩⲁϯ ⲛⲧⲉⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲟⲩⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲉϫⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲛⲟⲩⲑⲱϣ ⳾ 51. ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲉϩ ⲡϣⲱⲓϣ ⲛⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲓ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉⲉⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⳾ 52. ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲉϩ ⲛⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾

ⲔⲈⲪ.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲇ̅.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲉⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲣⲱ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 2. ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 3. ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲉϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⳾ 4. ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⳾ 5. ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲕⲉⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ϣⲟϣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲉⲧⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲩⲕⲁⲱ̀ⲛⲓⲁ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲣⲃⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲭⲱⲣⲟⲥ ⲛⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲧϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϭⲁⲗⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉϥϧⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 8. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲡⲉϫⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⳾ 9. ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲫⲉⲓ ⲛⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲡⲉ ⳾ 10. ⲛⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲗⲩⲕⲁⲱⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓⲛⲟⲩϯ ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁⲣⲟⲛ ⳾ 11. ⲛⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ϫⲉ ⲍⲉⲩⲥ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲉⲣⲙⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ

CAP. XIV.

Factum est autem in Iconio secundum illud idem cum ingrederentur in Synagogam Judæorum & loquerentur, ita ut crederent magnæ multitudines Judæorum & Græcorum.

2. Judæi autem increduli suscitaverunt & afflixerunt animas gentium versus fratres.

3. Fuerunt multo quidem igitur tempore ibi, manifestantes in Domino id quod testatur super verbum gratiæ ejus, dans signa & miracula fieri per manus eorum.

4. Divisa est autem multitudo civitatis, & nonnulli quidem erant cum Judæis, reliqui autem cum Apostolis.

5. Cum accurrerent autem gentes & Judæi & Principes etiam convitiandi & lapidandi illos.

6. Cum viderent, fugerunt in civitates Lycaoniæ Lystram & Terben & viciniam, evangelizabant ibi.

7. Et fuit homo impotens in pedibus suis in Lystra, sedebat claudus adhuc existens in utero matris suæ, non ambulans unquam.

8. Hic audiverat Paulum loquentem, ille autem respiciens ipsum, & videns quod esset fides in eo salvari, dicebat in magna voce.

9. Surge, consiste super pedes tuos, & exsiliit, ambulabat.

10. Multitudines igitur videntes id quod fecerat Paulus, exaltaverunt vocem suam Lycaonicam dicentes: Dii facti sunt sicut homines descendentes ad nos.

11. Vocabant quidem Barnabam Jovem, Paulum autem Mercurium,

curium, quandoquidem ille erat dux verbi.

12. Sacerdos autem Jovis qui erat ante civitatem adduxit vitulos & coronas ante portas volebat sacrificare cum multitudinibus.

13. Audientes autem Apostoli Barnabas & Paulus sciderunt vestes suas, accurrerunt ad multitudinem exclamantes, dicentes.

14. Homines, propter quid facitis ista, nos sumus etiam homines passionibus obnoxii sicuti vos, evangelizantes vobis, ab istis vanitatibus revertendi vos ad Deum vivum, qui fecerat cœlum & terram, & mare, & omnia quæ sunt in iis.

15. Qui in generationibus præteritis liquerat gentes omnes ut ambularent in viis suis.

16. Quamvis non reliquerit se intestatum, faciens bona, dans nobis pluvias de cœlo & tempora fructifera, satians corda nostra cibo & lætitia.

17. Et ista dicentes, vix retinuerunt multitudinem non sacrificandi illis.

18. Venerunt autem ex Antiochia & Iconio Judæi, persuaserunt multitudinibus, & lapidaverunt Paulum, rapuerunt illum extra civitatem cogitantes quod mortuus esset.

19. Circumdantibus autem eum discipulis surgens ingressus est in civitatem.

20. Postridie autem exiit cum Barnaba in Terben, cum evangelizavissent autem in civitate illa, & docuissent magnam multitudinem, reversi sunt in Lystram & Iconium & Antiochiam.

21. Confirmantes animas discipulorum, exhortantes illos ut persisterent in fide, & quia per multas afflictiones oportet nos ingredi in Regnum Dei.

22. Posuerunt manus super Pres-

ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⳾ 12. ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲍⲉⲩⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲁϫⲱⲥ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲭⲗⲟⲙ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲟⲛ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲱⲧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲏϣ ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲫⲱϧ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ϩⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 14. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲏϯ ⲉⲛϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 15. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⳾ 16. ⲕⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲥⲟⲩⲧⲁϩ ⲉϥⲧⲥⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲣⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟϥ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲁⲩⲑⲣⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲉⲣⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϣⲱⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 18. ⲁⲩϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲑⲉⲧⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱϣϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟⲩ ⳾ 19. ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⳾ 20. ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲃⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲁⲩⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ ⳾ 21. ⲉⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉⲩϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 22. ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ϫⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ

ϩⲁⲛ-

ϩⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲧⲁⲩⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ ⲁⲩⲭⲁⲩ
ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲣⲟϥ ⁘ 23. ⲉⲧⲁⲩ-
ⲥⲉⲛϯ ⲛⲡⲓⲥⲓⲇⲓⲁ ⲇⲉ ⲁⲩⲓ ⲉϯⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁ ⁘ 24. ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲣⲃⲏ ⲁⲩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲁⲧⲧⲁⲗⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲛ-
ⲧⲓⲟⲭⲓⲁ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 25. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ
ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲁⲩⲧⲁ-
ⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⁘ 26. ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⁘

byteros illos per Eccleſias, & orantes in jejuniis conſtituerunt eos ante Dominum, in quem crediderunt.

23. Tranſeuntes autem Piſidiam, venerunt in Pamphiliam.

24. Et cum locuti eſſent verbum in Terbe, ingreſſi ſunt Attaliam, & exinde navigaverunt in Antiochiam, ubi datum eſt illis in gratia Dei opus impletum.

25. Venientes autem & congregantes Eccleſiam, nuntiabant omnia quæ fecit per eos Deus, & quod aperuerit oſtium fidei gentibus.

26. Fuerunt autem ibi cum diſcipulis haud parvum tempus.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲉ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩ-
ⲇⲉⲁ ⲛⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣ-
ⲧⲉⲙ ⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲩ-
ⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⁘ 2.
ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲑⲱϣ
ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱ-
ⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉ ϣⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-
ⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⁘ 3. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲧⲫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲁⲙⲁⲣⲓⲁ ⲁⲩ-
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲓⲣⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ 4.
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲁϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀-
ⲧⲁⲫϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⁘ 5. ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ

CAP. XV.

Et venientes quidam ex Judæa docebant fratres, quod ſi non circumcidemini juxta conſuetudinem Moyſis, non poteſtis ſalvari.

2. Facta eſt autem confuſio haud parva Paulo & Barnabæ cum illis, ſtatuerunt Paulo & Barnabæ & reliquis ex illis, ut abirent ad Apoſtolos & Presbyteros qui in Hieroſolyma videre circa hanc quæſtionem.

3. Illi quidem igitur miſſi ab Eccleſia tranſiverunt per Phœniciam & Samariam, locuti ſunt de converſione gentium & faciebant magnum gaudium cum fratribus omnibus.

4. Deſcendentes autem Hieroſolymam ſuſceperunt eos qui de Eccleſia erant, & Apoſtoli & Presbyteri annuntiaverunt illis autem omnia quæ Deus fecit per eos.

5. Surrexerunt autem quidam ex hæreſi Phariſæorum, qui crediderunt dicentes; oportet circumcidi

cidi & observare Legem Moysis.

6. Congregati sunt autem Apostoli & Presbyteri videre de hoc verbo.

7. Facta autem magna quæstione surrexit Petrus, dixit illis; viri fratres, vos cognoscitis, quia à diebus antiquis Deus elegit inter vos per os meum ut gentes audirent verbum Evangelii ut crederent.

8. Et cognoscens corda Deus testatus est iis, qui dedit illis Spiritum Sanctum, sicut dederat nobis etiam.

9. Et non posuit aliquod discrimen inter nos & illos, purificans corda nostra in fide.

10. Nunc igitur propter quid tentatis Deum, imponere jugum super colla discipulorum, quod non Patres nostri neque nos potuimus portare.

11. Sed per gratiam Domini nostri Jesu Christi credimus salvari, sicuti reliqui.

12. Siluit autem multitudo tota & audiebant Barnabam & Paulum, edixerunt signa omnia & miracula, quæ Deus fecit gentibus per illos.

13. Postquam siluissent autem respondit Jacobus, dicens: viri fratres, audite.

14. Simeon locutus est sicuti ab initio Deus visitaverat populum ex gentibus in nomine suo.

15. Et cum hoc conveniunt verba Prophetarum, sicuti scriptum est.

16. Post ista revertar & ædificabo tabernaculum Davidis collapsum, & ea quæ diruta sunt ipsi, ædificabo & erigam.

17. Ut quærant Dominum reliqui hominum & gentes omnes super quas invocatum est nomen

ⲥϣⲉ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲃⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ :- 6. ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ :- 7. ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲁ̀ⲫϯ ⲥⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲉⲑⲣⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲧ ⲫϯ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ϩⲱⲛ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϣⲓⲃϯ ⲟⲩⲧⲱⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ :- 10. ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲟⲩⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲟϯ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁⲣⲟϥ :- 11. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ :- 12. ⲁϥⲭⲁⲣⲱϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲫⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ :- 13. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲱⲧⲉⲙ :- 14. ⲥⲓⲙⲉⲟⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ :- 15. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲥⲉϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ :- 16. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲱⲧ ⲛ̀ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲕⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲧⲁϩⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ :- 17. ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ

ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧⲑⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲁⲓ :- 18. ⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲉⲛⲉϩ :- 19. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϯϩⲁⲡ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ :- 20. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ-
ⲑⲣⲟⲩϩⲉⲙⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱϫϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲉⲑⲙⲱ-
ⲟⲩⲧ :- 21. ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣ-
ⲭⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲟⲗⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ
ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 22. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲛ ⲛ̀-
ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯ-
ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲡⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲃⲁⲣⲥⲁⲃⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ :- 23. ⲁⲩⲥϧⲁⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩ-
ⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀-
ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ϯⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲭⲉⲣⲉⲧⲉ :- 24. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁⲛ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩϣⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲓⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲛϫⲟ-
ⲧⲟⲩ :- 25. ⲁⲥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ ⲉⲩ-
ⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ :- 26. ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀-
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 27. ⲁⲛ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱ-
ⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲣⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁ-
ϫⲓ :- 28. ⲁⲥⲣⲁⲛⲁϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩ ⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲡⲗⲏⲛ ⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ :- 29. ⲁ̀-
ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱ-
ⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱϫϩ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁ-

meum, dicit Dominus qui facit iſta.

18. Cognita ab initio.

19. Propter hoc judico ego, non offendi eos qui converſi ſunt ex gentibus.

20. Sed mittere illos, ut abducant eos à ſacrificiis idolorum, & fornicatione & ſuffocatis & ſanguine mortuo.

21. Moyſes enim ab antiquis diebus habet eos qui prædicant ipſum per civitates in Synagogis, legentes eum per omne Sabbatum.

22. Tunc viſum eſt Apoſtolis & Presbyteris & Eccleſiæ toti eligere homines ex illis mittendi eos in Antiochiam cum Paulo & Barnaba, Juda vocato Barſabba, & Sila hominibus Ducibus inter fratres.

23. Scripſerunt per eos Apoſtoli & Presbyteri & fratres qui ſunt in Antiochia & Cilycia & Syria fratribus qui ex gentibus, gaudete!

24. Quandoquidem audivimus, quod quidam ex vobis exeuntes conturbaverint vos, debilitantes animas veſtras in verbis iſtis, quæ non diximus.

25. Viſum eſt igitur nobis venire concorditer eligendi homines, mittendi illos ad vos cum dilecto noſtro Barnaba & Paulo,

26. Viris, qui tradiderunt animas ſuas pro nomine Domini noſtri Jeſu Chriſti.

27. Miſimus autem Judam & Silam, illi annunciabunt eadem per ſermonem.

28. Placuit ergo Spiritui Sancto & nobis non imponere onus vobis majus, quam iſtud in neceſſitate.

29. Servate vos à ſacrificiis idolorum & ſanguine mortuo & ſuffocatis & fornicationibus ab iſtis

servantes vos, facietis bene. Valete!

30. Illi quidem igitur dimissi venerunt in Antiochiam, & congregatæ multitudini dederunt Epistolam.

31. Legentes autem gavisi sunt super consolatione.

32. Judas autem & Silas fuerunt Prophetæ, isti per sermonem multum exhortati sunt fratres & confirmaverunt eos.

33. Cum fuissent tempus autem apud illos, dimiserunt eos in pace à fratribus ad Apostolos in Hierosolyma.

34. Silas autem voluit manere in loco illo.

35. Paulus autem & Barnabas fuerunt in Antiochia docentes & evangelizantes cum aliis multis verbum Domini.

36. Post dies autem dixit Paulus Barnabæ, revertamur visitare fratres per civitates omnes, in quibus prædicavimus verbum Domini, quid fiat illis.

37. Barnabas autem volebat sumere secum Joannem etiam qui vocatur Marcus.

38. Paulus autem dignum judicabat, nequaquam separantem ab eis ex Pamphilia, & non venientem cum illis ad opus, assumere secum.

39. Facta est autem contentio, ita ut separarent se invicem, Barnabas quidem sumpsit Marcum, navigavit in Cyprum.

40. Paulus autem elegit Silam exiit, traditus gratiæ Dei à fratribus.

41. Transibat autem per Syriam & Cilyciam confirmavit Ecclesias.

CAP. XVI.

1. Descendit autem etiam in Terben & Lystram, & fuit quidam discipulus existens ibi, cujus no-

ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲟⲩϫⲁⲓ :- 30. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩϯ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ :- 31. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲁⲩⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱⲧ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 32. ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟϣ ⲁⲩⲑⲉⲧ̀ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁϫⲣⲱⲟⲩ :- 33. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣ ⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲇⲉ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 34. ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 35. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲉⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 36. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲕⲟⲧⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥ̀ⲛⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 37. ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ :- 38. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲝⲓⲟⲓⲛ ϫⲁⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲡⲁⲙⲫⲓⲗⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲓ̀ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲗϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :- 39. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ :- 40. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ :- 41. ⲛⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ :-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲋ̅.

Ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲕⲉⲧⲉⲣⲃⲏ ⲛⲉⲙ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ

ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ

ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥ̀ϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲏ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲡⲉ ⳾ 2. ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ⳾ 3. ⲫⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲗϥ ⲁϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲡⲉ ⳾ 4. ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲁⲩϯ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲱⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 5. ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲏ̀ⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⳾ 6. ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲫⲣⲩⲅⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ ⲉ̀ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ⳾ 7. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲩⲥⲓⲁ ⲛⲁⲩϭⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϯⲃⲏⲑⲩⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲩⲥⲓⲁ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲣⲱⲁⲥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⳾ 10. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲥⲁⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲓ̀ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲉⲛϭⲟⲥⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲑⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 11. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲣⲱⲁⲥ ⲁⲛϣⲉ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲟⲑⲣⲁⲕⲏ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲁ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲧⲉ ϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϯⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲛⲓⲁ ⲛⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 13. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲓⲁ̀ⲣⲟ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ

men eſt Timotheus, filius mulieris Judææ fidelis, pater ejus autem fuit Græcus.

2. De hoc teſtabantur fratres, qui in Lyſtra & Iconio.

3. Hunc voluit Paulus, ut exiret cum eo & aſſumptum ipſum circumcidit propter Judæos habitantes in loco illo, cognoſcebant enim omnes quod pater ejus Græcus eſſet.

4. Circumeuntes autem in civitatibus dabant legem iis obſervare dogmata quæ ſtatuta erant per Apoſtolos & Presbyteros qui in Hieroſolyma.

5. Eccleſiæ quidem igitur veniebant confirmatæ in fide & veniebant multiplicatæ in numero quotidie.

6. Tranſiverunt autem per Phrygiam & regionem Galatiæ, cum prohiberet iis Spiritus Sanctus, ne dicerent verbum Dei in Aſia.

7. Deſcendentes autem in loca Myſiæ ſtudebant abire in Bethyniam, & non permiſit iis Spiritus Jeſu.

8. Tranſeuntes autem per Myſiam aſcenderunt in Troam.

9. Et apparuit Paulo viſio noctu, homo Macedo adſtans, rogans ipſum, dicens; veni in Macedoniam, adjuva nos.

10. Quum vidiſſet viſionem, ſtatim quæſivimus venire in Macedoniam, conſultantes quod Deus vocaverit nos evangelizandi illis.

11. Exeuntes autem ex Troa, venimus brevi Samothracam, poſtridie autem deſcendimus in Neapolim.

12. Et exinde venimus in Philippos, illa quæ prima eſt partis Macedoniæ civitas Calonia: manſimus in civitate illa dies.

13. In die autem Sabbatorum ivimus extra portam ad flumen, ubi cogitavimus, quod orationes

fierent ibi, & ſedentes loquebamur cum mulieribus exeuntibus.

14. Et mulier cujus nomen eſt Lydia purpuræ venditrix civitatis Thyatiræ colens Deum, audiebat, huic Deus aperuit cor, attendere iis quæ Paulus dixerat.

15. Baptizata autem cum domo ſua, rogavit nos, dicens; ſi numeratis me fidelem Domino, ingredimini in domum meam manere, & coëgit nos.

16. Factum eſt autem euntibus ad orationem exiit nobis obviam puella ſerva, in qua ſpiritus divinans fuit, illa faciebat multum quæſtum dominis ſuis, exiſtens divinatrix.

17. Hæc ſequebatur Paulum & nos, exclamabat dicens, homines iſti ſervi Dei altiſſimi ſunt, iſti annuntiant nobis viam ſalutis.

18. Hoc autem faciebat multis diebus, ægre ferens autem Paulus & reverſus ad Spiritum, dixit, præcipio tibi in nomine Jeſu Chriſti exire ex ea, & exiit in hora illa.

19. Videntes autem domini ejus, quia exiit ex ea ſpes operis eorum, apprehenderunt Paulum & Silam extraxerunt illos in forum ad Principes.

20. Et ducentes eos ad Præfectos dixerunt; viri iſti perturbant civitatem noſtram quia Judæi ſunt.

21. Et annuntiant nobis conſuetudines alias iſtas, quas non oportet nos ſuſcipere, neque facere, nos Romani ſumus.

22. Et ſurrexit adverſus eos multitudo & Præfecti ſciderunt veſtes ſuas, juſſerunt ut cæderentur fuſtibus.

23. Cum dediſſent autem multas plagas illis, projecerunt eos in carcerem, jubentes cuſtodi carceris cuſtodire illos in ſecuritate.

ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲗⲩⲇⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲁⲛϭⲏϫⲓ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ ⲑⲩⲁ̀ⲧⲓⲣⲱⲛ ⲉ̀ⲥⲉⲣⲃⲏⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲑⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ⲉ̀ϯϩⲑⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 15. ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓⲱⲙⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲏⲓ ⲁⲥϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϭⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ :- 16. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲛⲁϯ ⲉ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲣⲅⲁⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲓⲉⲩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲛⲓ :- 17. ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲛⲁⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ :- 18. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 19. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥϭⲓⲥⲉⲩ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϩⲱⲃ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲁⲩⲱϣϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲟⲣⲁ ϣⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ :- 20. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉ :- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲕⲁϩⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ϣⲟⲡⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛⲉ :- 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲁⲩⲫⲱϧ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲁⲩⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲥⲉϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡϣⲃⲱⲧ :- 23. ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲁϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲧⲉⲕⲟ ⲉ̀ⲁⲩϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⳾ 24. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲛ-
ϩⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲉⲧ-
ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲡⲓ-
ϣⲉ ⳾ 25. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲉⲩ-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧⲥⲱⲛϩ ⳾ 26. ⲛⲟⲩϩⲟϯ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ
ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀-
ⲥⲉⲕⲓⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ϯⲟⲩ-
ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 27.
ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲉϩⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁⲛ-
ⲥⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ
ⲉⲩⲟⲩⲏⲛ ⲁϥⲑⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲉϥⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ
ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲛϩ ⳾ 28.
ⲁϥⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⳾ 29.
ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁϥϩⲓⲧϥ ϧⲁⲣⲁⲧϥ
ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲛⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁϭⲟⲓⲥ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲥⲉⲙ-
ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 31. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ
ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲟ-
ϩⲉⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲏⲓ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾
33. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟ̀ⲗⲟⲩ ⲛ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁϥϫⲟⲕⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲣϧⲱⲧ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϭⲓⲱⲙⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⳾ 34. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲁϥ-
ⲭⲁ ⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲉⲗⲏⲗ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⳾
35. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲩⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲁⲃⲇⲟⲩⲭⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲭⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 36. ⲁϥⲧⲁ-
ⲙⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ

24. Hic cum accepiſſet mandatum ejuſmodi, projecit eos in carcerem infimum, & vincivit pedes illorum ligno.

25. In medio autem noctis Paulus & Silas orabant laudantes Dominum, audiebant autem illos vincti.

26. Subito autem factus eſt magnus terræ motus, ita ut moverentur fundamenta carceris, in momento autem apertæ ſunt portæ omnes & vincula illorum omnia ſoluta ſunt.

27. Evigilans autem cuſtos carceris, & videns portas carceris apertas, arripuit gladium ſuum occiſurus ſe, cogitans quod aufugerint vincti.

28. Exclamavit autem Paulus in magna voce dicens; non facias malum tibi, ſumus enim hic omnes.

29. Sumpſit autem lumen, currit intus & exiſtens in tremore projecit ſe ante pedes Pauli & Silæ.

30. Et educens illos dixit iis; Domini mei, quid oportet faciam, ut ſalver?

31. Illi autem dixerunt, crede in Dominum Jeſum, & ſalvaberis tu & domus tua.

32. Et locuti ſunt cum eo verbum Domini & domu ejus tota.

33. Et aſſumpſit illos hora ea noctis, lavit eos à plagis & ſtatim baptizatus eſt cum ſuis omnibus.

34. Introducens autem illos in domum ſuam, poſuit menſam ante illos & exultavit cum domo ſua tota credente in Deum.

35. Die autem facto, miſerunt Præfecti lictores, dicentes; dimittite viros illos.

36. Nuntiavit Paulo autem verba

ba ista custos carceris quod Præfecti miserint ad eos dimittere illos; nunc igitur egredimini, abite in pace.

37. Paulus autem dixit iis, quia cæderant nos publice, qui sumus viri Romani non condemnatos projecerunt nos in carcerem, & nunc ejiciunt nos occulto; non: sed veniant illi educant nos.

38. Nuntiaverunt Præfectis verba ista lictores, timuerunt autem, audientes, quod Romani essent.

39. Et venientes deprecati sunt eos & educentes illos rogabant eos, ut abirent ex civitate illorum.

40. Venientes autem ex carcere, ingressi sunt in Lydiam, & videntes consolati sunt fratres & exiverunt.

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲥⲱⲛϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲥ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⁘ 37. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲟⲩ̀ⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲁⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲕⲉϩⲱⲟⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲡ ⲁⲛ ⲁⲩϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲥⲉϩⲓⲟⲩ̀ⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩ̀ⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 38. ⲁⲩⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲥⲁⲧⲏⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲁⲃⲇⲟⲩⲭⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛⲉ ⁘ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩ̀ⲓ ⲁⲩϧⲱⲡϫ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ⁘ 40. ⲉ̀ⲧⲁⲩ̀ⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲗⲩⲇⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲁⲩϯⲛⲟⲙϯ ⲙ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘

CAP. XVII.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲍ̅.

Transeuntes autem per Amphipolin & Apolloniam venerunt in Thessalonicen in qua erat Synagoga Judæorum.

2. Secundum consuetudinem autem Pauli ingressus est ad illos & locutus cum illis ex Scripturis usque ad tria Sabbata.

3. Manifestans & proponens iis, quod oporteat, ut Christus accipiat passiones & surgat à mortuis, & quod ipse sit Jesus Christus, quem ego prædico vobis.

4. Et quidam ex illis crediderunt, & annumerata est Paulo & Silæ multitudo magna religiosorum & Græcorum; mulieres autem primariorum haud paucæ.

5. Inviderunt autem Judæi & sumpserunt homines malos circumforaneos, & congregaverunt multitudinem, confuderunt civitatem, & venerunt circa domum

Ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲁⲙⲫⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱⲛⲓⲁ̀ ⲁⲩ̀ⲓ ⲉ̀ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⁘ 2. ⲕⲁⲧⲁ ϯⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϣⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⁘ 3. ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϫⲱ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⁘ 4. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲡ ⲉ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲟⲩ̀ⲁϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⁘ 5. ⲁⲩϫⲟϩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲟⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ

ⲡⲏⲓ

ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲙⲏϣ: 6. ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲱϣϯ ⲛ̀ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ: 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲓϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲣⲟ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅: 8. ⲁⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ: 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲥⲱϫⲡ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ: 10. ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲧⲫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲉⲣⲟⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ: 11. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲓϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ: 12. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛ̀ϩⲓⲟⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲩⲥⲭⲏⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ: 13. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲕⲉⲃⲉⲣⲟⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ. ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲛ ⲉⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ: 14. ⲧⲟⲧⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲧⲫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲉ ϣⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ: 15. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲑⲏⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ϭⲙ̀ⲡϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ϣⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ: 16. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲥⲟϣ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲁⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ: 17. ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲉⲙ

Jassonis, quærentes eos educere ad multitudinem.

6. Non invenientes illos, protraxerunt Jassonem & alios fratres ad Principes urbis exclamantes, isti sunt qui perturbaverunt habitatam, & sunt hic, quos Jasson suscepit.

7. Et isti omnes contradicunt mandatis Regis dicentes; est alius Rex Jesus.

8. Confuderunt autem multitudinem, & Principes civitatis audientes ista.

9. Et sumentes satisfactionem à Jassone & reliquis etiam, dimiserunt eos.

10. Fratres autem statim dimiserunt Paulum & Silam noctu in Beroën, illi autem venientes exinde ingressi sunt Synagogas Judæorum.

11. Isti autem fuerunt melius nati iis qui in Thessalonice, illi susceperant verbum in omni alacritate cordis, scrutantes quotidie in Scripturis, num ista ita essent.

12. Multi quidem igitur ex illis crediderunt, & Græcæ etiam mulieres honestæ, & viri etiam haud pauci.

13. Scientes autem Judæi Thessalonices, quòd Paulus prædicaverit Beroë etiam verbum Domini, venerunt in locum illum, moventes multitudinem confundentes illos.

14. Tunc statim emiserunt Paulum fratres, ut abiret usque versus mare, manserunt autem ibi Silas & Timotheus.

15. Qui autem emiserant Paulum, duxerunt illum Athenas, & sumentes mandatum, visitare Silam & Timotheum, ut venirent ad eum brevi, exiverunt & abierunt.

16. Paulo autem existente in Athenis, expectante illos, iratus est Spiritus ejus in ipso, videns civitatem idololatricam.

17. Loquebatur quidem igitur

in

in Synagoga cum Judæis & religiosis & omnibus qui congregati erant quotidie in foro.

18. Quidam autem ex Epicuræis & Stoicis Philosophis consentiebant ei, & aliqui etiam dicebant, quid vult dicere hic seminator, reliqui autem dicebant, prædicator est dæmonum peregrinorum, quia prædicabat iis Jesum & resurrectionem ejus.

19. Apprehenderunt autem illum, introduxerunt eum in Areopagum dicentes; possumus scire, quia ista doctrina nova est, quam loqueris, infers enim verba peregrina in aures nostras.

20. Volumus scire quænam sint ista.

21. Athenienses autem omnes & peregrini venientes illuc, non curabant aliquid nisi dicere & audire opus novum.

22. Stetit autem Paulus in medio Areopagi dixit: viri Athenienses, secundum omnia video vos existentes magis superstitiosos.

23. Præteriens enim & videns eos qui religiosi sunt, inveni aram super qua scriptum est, Deo qui ignoratur; quem ergo colitis ignotum, hunc ego prædico vobis.

24. Hic Deus, qui creaverat mundum & omnia quæ sunt in eo, est Dominus cœli & terræ, non habitans in templis factis manu.

25. Neque serviunt ei manus hominum, non opus habet aliquo, ipse est, qui dat vitam & spiritum cunctis & omnibus.

26. Qui fecit nationes omnes hominum ex uno ut habitent super faciem terræ totius, qui definivit tempora statuta ab initio & terminos habitationis eorum.

ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲥⲉⲃⲏⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧⲉϣⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϩⲓ ϯⲁⲅⲟⲣⲁ :- 18.
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲩⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲥⲧⲟⲓ̀ⲭⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲟⲥⲟⲫⲟⲥ ⲛⲁⲩϯⲟⲩⲃⲏϥ ⲟⲩⲟϩ
ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥ-
ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲥⲡⲉⲣⲙⲟⲗⲟⲅⲟⲥ ϩⲁⲛⲕⲉ-
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲇⲉⲙⲱⲛ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ϫⲉ ⲛⲁϥϩⲓⲱⲓϣ
ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ :- 19. ⲁⲩⲁ̀-
ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲣⲓⲟⲡⲁⲅⲟⲥ
ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ
ⲧⲁⲓⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲕⲓⲛⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ :-
20. ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ :- 21. ⲛⲓⲁ̀-
ⲑⲏⲛⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏ-
ⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲩⲥⲣⲱϥⲧ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲥⲁ-
ϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ :- 22. ⲁϥⲟ̀ϩⲓ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀-
ⲣⲓⲟ̀ⲡⲁⲅⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲁ̀ⲑⲏⲛⲉⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥ-
ϣⲁⲙϣⲉⲓϧ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ :- 23. ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲓⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲥⲉⲃⲏⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲓ-
ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓⲱⲧⲥ ϫⲉ
ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲥⲉⲃⲏⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 24.
ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ
ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀
ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ :- 25. ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉϣⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲧϯ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲫⲛⲓϥⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 26. ⲉ̀ⲁϥⲑⲁ-
ⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ
ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲁϥ-
ⲑⲱϣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲉⲩⲑⲏϣ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-

ⲑⲱϣ

ⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϫⲓⲛϣⲱⲡⲓ :- 27. ⲉⲑⲣⲟⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
Ⲫϯ ϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲥⲉ-
ϫⲉⲙϥ ⲕⲉⲧⲟⲓ ⲛⲁϥⲟⲩⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ :- 28. ⲁⲛⲱⲛϧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛ-
ⲕⲓⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛϣⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲟⲓⲏ̀ⲧⲏⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲅⲁⲣ :- 29. ⲉ̀ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲅⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲪϯ ⲛ̀ⲥϣⲉⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ⲟⲩϩⲁⲧ ⲓⲉ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲱⲧϩ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲛⲏⲓ
ⲉ̀ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
Ⲫϯ :- 30. ⲛⲓⲥⲛⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲁϥ-
ⲭⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ϯⲛⲟⲩ ϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲑⲣⲉⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ :- 31. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁϥⲥⲉⲙⲛⲉ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϣϥ ⲉ̀ⲁϥϯ ⲙ̀-
ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :- 32. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀-
ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ
ⲛⲁⲩⲥⲱⲃⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉⲛⲉ̀-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ :- 33. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲁ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ :-
34. ⲁⲩⲧⲟⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲩ-
ⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲇⲓⲟ̀ⲛⲏⲥⲓⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲓⲟ̀-
ⲡⲁⲅⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲇⲁⲙⲁ-
ⲣⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ :-

27. Ut quærant Deum, num autem perquisitus inveniatur, etenim non remotus est à singulis nostrum.

28. Vivimus namque in eo, & movemur, & sumus, sicuti dixerant quidam ex Poëtis qui inter nos, quia nos enim ipsius genus.

29. Cum nos genus igitur Dei, non oportet nos cogitare, auro aut argento aut lapidi, sculpturæ artis, cogitationi hominis quod similis sit Deus.

30. Tempora quidem ignorantiæ amovit Deus, nunc annuntiat hominibus, ut omnes pœnitentiam agant in locis omnibus.

31. Sicuti constituit diem judicare habitatam totam in justitia per virum quem definivit, qui dedit fidem omnibus, quem suscitavit à mortuis.

32. Audientes autem resurrectionem mortuorum, nonnulli quidem ridebant, alii autem dixerunt, audiemus te iterum de hoc.

33. Et ita etiam Paulus venit ex medio eorum.

34. Adhæserunt autem illi viri qui crediderunt istis, inter quos erat Dionysius Areopagita & mulier cujus nomen est Damaris & alii cum illis.

ⲔⲈⲪ. ⲒⲎ̅.

CAP. XVIII.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ
ⲡⲉ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲛⲧⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ :-
2. ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯϩⲩⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ
ⲡⲣⲓⲥⲕⲓⲗⲗⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲡⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲁϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲱⲟⲩ :- 3. ⲁϥϣⲟⲡⲓ

Post ista veniens ex Athenis, abiit in Corinthum, & invenit Judæum, cujus nomen est Aquila, qui Ponticus est in genere suo.

2. Qui venit statim ex Italia cum Priscilla uxore sua, quia jussit Claudius, ut Judæi omnes discederent ex Roma, venit ad illos.

3. Mansit apud eos, propterea

quia fuerunt socii artis, & operabantur, fuerunt namque tabernaculi factores in arte sua.

4. Loquebatur enim in Synagoga per Sabbata omnia & persuadebat Judæis ac Græcis.

5. Venientibus autem ex Macedonia Sila & Timotheo, opprimebatur Paulus in sermone testificans Judæis, quod Christus sit Jesus.

6. Contradicentibus autem ei & blasphemantibus, abjecit vestes suas dixit iis, sanguis vester est super caput vestrum, mundus ego, & nunc abibo ad gentes.

7. Et transiens exinde, venit in domum cujusdam, cujus nomen est Titus, Justi, colens Deum, cujus domus conjuncta erat Synagogæ.

8. Chrispus autem Archisynagogus credidit in Dominum cum domo sua tota, & multi ex Corinthiis audientes credebant, & baptizabantur.

9. Dixit Dominus autem Paulo per visionem noctis; ne timeas, sed loquere & non sile.

10. Quia ego existo tecum, & nemo surget contra te affligendi te, est mihi multus populus in civitate hac.

11. Sedit autem annum & sex menses docens inter eos verbum Dei.

12. Gallione autem existente Proconsule in Achaia venerunt Judæi simul adversus Paulum, & duxerunt ipsum ad tribunal dicentes.

13. Hic persuadet hominibus colere Deum extra Legem.

14. Aperiente autem os suum Paulo, dixit Gallion Judæis; si esset quædam injuria aut facinus malum, ô Judæi, bene tolerarem vos.

15. Si autem quæstiones sunt

ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲉ ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲡⲉ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ⲥⲕⲩⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲉⲭⲛⲏ ⳾ 4. ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 5. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲓⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲁϥⲙⲏⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ⲉⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲁϥⲛⲉϩ ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲫⲉ ϯⲟⲩⲁⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲫⲁⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ⲉϥⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲟⲙⲓ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⳾ 8. ⲭⲣⲓⲥⲡⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⳾ 9. ⲡⲉϫⲉ ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲣⲁⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲭⲁⲣⲱⲕ ⳾ 10. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϩⲗⲓ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲉ̀ϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⳾ 11. ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲋ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 12. ⲅⲁⲗⲗⲓⲟⲛ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ̀ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 13. ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲑⲱⲧⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲫϯ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 14. ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉϫⲉ ⲅⲁⲗⲗⲓⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϭⲓⲛϫⲟⲛⲥ ⲓⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲛ ⲱ̀ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲛⲁⲓⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 15. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ

ⲟⲩⲥⲁϫⲓ

ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲱϣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯⲟⲩⲱϣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲉ̀-
ⲉⲣⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⁘ 17. ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲱⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲥⲑⲉ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲅⲁⲗⲗⲓⲱⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⁘ 18. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲥⲩⲣⲓⲁ̀
ⲉⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲣⲓⲥⲕⲓⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲁϥ-
ϣⲉⲛϫⲱϥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲛⲭⲣⲉⲟⲥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⁘ 19. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲉϫⲡ
ⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲩ-
ⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⁘ 20. ⲉⲩ-
ⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ
ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⁘ 21. ⲁⲗⲗⲁ
ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲕⲟⲧⲧ
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲧ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⁘ 22. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏ-
ⲥⲓⲁ̀ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⁘ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲥⲓⲛⲓ ⲕⲁ-
ⲧⲁ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲭⲱⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ ⲛⲉⲙ
ϯⲫⲣⲓⲅⲓⲁ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ 24.
ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲡⲉⲗⲗⲏⲥ
ⲉ̀ⲟⲩⲣⲉⲙⲣⲁⲕⲟϯ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⁘ 25. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲭⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϧⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲙⲥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘
26. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲣⲓⲥ-
ⲕⲓⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲗⲁⲥ ⲁⲩϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ

propter verba & nomina & legem vestram, videbitis ipsi, nolo ego esse judex istorum.

16. Et ejecit illos extra tribunal.

17. Apprehenderunt autem omnes Sosthenem Archisynagogum, percusserunt eum coram tribunali, & non curabat Gallion aliquid istorum.

18. Paulus autem cum fuisset multos etiam dies apud fratres, valedixit iis, navigavit in Syriam existente cum eo Priscilla & Aquila, qui tonsus est in Cenchreis, erat namque in voto.

19. Venit autem Ephesum & reliquit eos ibi, ille autem ingressus Synagogam loquebatur cum Judæis.

20. Rogantibus autem eum, ut esset majus tempus apud illos, ipse autem noluit.

21. Sed valedixit iis, dicens; revertar ad vos iterum in voluntate Domini, navigavit autem ex Epheso.

22. Ingrediens autem Cæsaream, & salutans Ecclesias, descendit in Antiochiam.

23. Et cum fuisset tempus ibi, exiit transiens per loca regionis Galatiæ & Phrygiæ, confirmans discipulos omnes.

24. Fuit quidam Judæus autem, cujus nomen est Apelles, qui Alexandrinus fuit in genere suo, homo eloquens, qui devenit in Ephesum, potens in Scripturis.

25. Hic autem fuit instructus in via Domini, & fervebat in Spiritu, loquebatur & docebat in constantia de Jesu, Baptisma solummodo Joannis cognoscens.

26. Hic autem incepit manifestare se in Synagogis, audientes autem ipsum Priscilla & Aquila susceperunt eum, & annuntiaverunt ei in constantia de via Domini.

27. Volentem autem exire ex Achaia hortati sunt fratres, scripserunt discipulis ut susciperent ipsum, hic autem veniens conduxit valde credentibus per gratiam.

28. Redarguebat autem Judæos in constantia publice annuntians iis ex Scripturis, quod Christus sit Jesus.

ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳿ 27. ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ̀ ⲁⲩϯⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲛⲟϥⲣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⳿ 28. ⲛⲁϥⲥⲟϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳿

CAP. XIX.

Factum est autem Apelle existente in Corintho, Paulus autem transiens loca superiora ut veniret in Ephesum, & invenit discipulos.

2. Dixit autem iis, num accepistis Spiritum Sanctum credentes? illi autem dixerunt ei, sed neque audivimus hoc, quod quidam Spiritus Sanctus existat.

3. Ille autem dixit ipsis; in quo baptizati estis? illi autem dixerunt, baptismate Joannis.

4. Paulus autem dixit: Joannes quidem baptizavit in aqua pœnitentiæ populum, dicens; ut credant in venientem post se Jesum.

5. Audientes autem baptizati sunt in nomen Domini Jesu.

6. Et Paulo ponente manus super eos, venit super illos Spiritus Sanctus, loquebantur autem in linguis, & prophetabant.

7. Illi autem omnes erat duodecim viri.

8. Ingressus autem in Synagogam, manifestabat se tres menses, loquens & persuadens eos de Regno Dei.

9. Cum aliqui autem indurarentur existentes inobedientes, loquentes malum de via coram multitudine, fugit ab illis, separans discipulos, loquens quotidie in schola tyranni.

10. Hoc autem fiebat annis

ΚΕΦ. ⲓ̅ⲑ̅.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲁ̀ⲡⲉⲗⲗⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲉⲑⲣⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳿ 2. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲣⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϣⲟⲡ ⳿ 3. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲉⲙⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳿ 4. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲙⲉⲛ ⲁϥϯⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲓ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳿ 5. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡϭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳿ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⳿ 7. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⳿ 8. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳿ 9. ⲉ̀ⲧⲁϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲣⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁϥⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲭⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲩⲣⲁⲛⲛⲟⲥ ⳿ 10. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲣⲁⲙ̀ⲙⲟϥ

ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ

ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ
ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓ-
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⳾ 11. ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀-
ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 12. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲥⲟⲩⲇⲁⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲓⲙⲓⲕⲩⲛⲑⲓⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ
ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ
ϣⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⳾ 13.
ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲣⲅⲓⲥⲧⲏⲥ ⲉ̀ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ
ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 14. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ⲍ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲕⲉⲩⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉ
ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⳾ 15. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϯ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁϥⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲁϥ-
ϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲫⲱⲧ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲃⲏϣ ⲉ̀ⲣⲉϫⲱⲟⲩ-
ⲫⲏϩ ⳾ 17. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϩⲟϯ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾
18. ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲩ-
ⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩ-
ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 19. ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ-
ⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲡⲉⲣⲓⲉⲣⲅⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲱⲙ ⲁⲩ-
ⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϥⲓⲱⲡ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲁⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̅ ⲛ̀ⲑⲃⲁ ⲛ̀ϩⲁⲧ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 20. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲁϥ-
ⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⳾
21. ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲁⲥ

duobus, ita ut omnes habitantes in Aſia audirent verbum Domini, Judæi & Græci.

11. Faciebat autem Deus virtutes haud paucas per manus Pauli.

12. Ita ut ſumerent ſudaria & ſemicinctia à corpore ejus ponerent ea ſuper infirmos, & abibant ab iis infirmitates, & ſpiritus mali egrediebantur.

13. Tentaverunt autem quidam ex Judæis, qui circa exorciſtas, dicere nomen Domini Jeſu, ſuper eos qui ſpiritus malos habebant dicentes; adjuro vos Domino Jeſu, quem Paulus prædicat.

14. Fuerunt ſeptem autem filii cujuſdam Scevæ Judæi Principis Sacerdotum facientes hoc.

15. Reſpondit autem ſpiritus malus, dixit illis, Jeſum cognoſco, & Paulum etiam novi, vos autem quinam eſtis?

16. Et projecit ſe ſuper eos homo, in quo ſpiritus malus fuit, dominatus eſt iis ſimul, prævaluit ſuper illos, ita ut fugerent ex domo illa nudi vulnerati.

17. Hoc autem factum eſt manifeſtum Judæis omnibus & Græcis habitantibus in Epheſo & timor venit ſuper ipſos omnes & veniebat exaltatum nomen Domini Jeſu.

18. Multi autem ex credentibus veniebant confitentes & dicentes opera ſua.

19. Multi autem ex iis qui fecerunt curioſa, apportârunt libros ſuos, combuſſerunt eos coram omnibus & numeraverunt pretia illorum, invenerunt habentia quinque myriades argenti.

20. Ita in potentia crevit verbum Domini & prævaluit.

21. Iſta autem cum impleta eſ-
ſent

ſent Paulus propoſuit in ſpiritu ſuo, pertranſiit Macedoniam & Achajam, ut abiret Hieroſolymam, dicens, poſtquam fuero ibi, oportet videam etiam Romam.

22. Miſit autem duos in Macedoniam ex miniſtrantibus ſibi, Eraſtum & Timotheum, ille autem fuit aliquandiu in Aſia.

23. Factus eſt autem in tempore illo tumultus haud parvus de via.

24. Quidam enim, cujus nomen eſt Demetrius, argentifaber faciens templa argenti Dianæ, dedit multum opus artificibus haud paucis.

25. Iſtos autem congregavit cum operariis etiam qui circa illos, dixit; viri, cognoſcitis, quia ex opere iſto lucrum pervenit nobis.

26. Et videtis ac auditis, quia non ſolum autem Epheſi tantum ſed fere in Aſia tota hic Paulus pertranſivit magnam multitudinem, dicens; non ſunt Dii iſti, qui facti ſunt per manus.

27. Non ſolum autem pars hæc fiet nobis in periculum, ut veniamus illuſi, ſed templum etiam magnæ Deæ Dianæ non numerabitur aliquid, & deſtruetur magnitudo ipſius iſta, quam Aſia tota & omnis habitata colit.

28. Audientes autem iſta & repleti furore exclamabant, dicentes, magna eſt Diana Epheſiorum.

29. Et impleta eſt civitas tumultu, currerunt autem omnes unanimiter in theatrum, corripuerunt Gajum & Ariſtarchum Macedonas, qui venerunt peregre cum Paulo.

30. Volentem autem Paulum ingredi ad multitudinem non permiſerunt diſcipuli.

ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲙⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲭⲁⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ ⲉ̀ⲓⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲓϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲕⲉⲣⲱⲙⲏ ⳾ 22. ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲓⲁ ⳾ 23. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⳾ 24. ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲇⲉⲙⲉⲧⲣⲓⲟⲥ ⲟⲩⲙⲁⲛⲕϩⲁⲧ ⲡⲉ ⲉϥⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲣⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ ⳾ 25. ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲁⲓϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲁ̀ⲣⲉϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉϩⲛⲟⲩ ϣⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲭⲉⲇⲱⲛ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲁ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲓϫ ⳾ 27. ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲁⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲩⲛⲇⲩⲛⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉⲛⲓ̀ ⲉⲩⲥⲟϩⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲕⲉⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ϯⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲥⲉⲛⲁⲟⲡϥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲁⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲣⲥⲉⲃⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 28. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲱⲛⲧ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲧⲉ ϯⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁⲩϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲉⲁ̀ⲧⲣⲟⲛ ⲁⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲛ̀ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 30. ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾

31. ϩⲁⲛ-

31. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉⲩϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉϥⲧⲏⲓϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲉⲁ̀ⲧⲣⲟⲛ ⁘ 32. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛⲉ ⲁ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉⲡⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⁘ 33. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⁘ 34. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲃ̅ϯ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲧⲉ ϯⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⁘ 35. ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉⲡⲓⲙⲏϣ ⲇⲉ ϩⲉⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲅⲣⲁⲙⲙⲁⲧⲉⲩⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲣⲉⲙⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉⲙⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲟ̀ⲕⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲣⲧⲉⲙⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇⲓⲟ̀ⲡⲉⲧⲏⲥ ⁘ 36. ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲟⲩⲛ ϯⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲙⲟⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲥⲓⲁⲓ ⁘ 37. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲁⲛⲕⲁⲗⲡⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⁘ 38. ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲇⲉⲙⲉⲧⲣⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϩⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲱⲣⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛⲑⲩⲡⲁⲧⲟⲥ ϣⲟⲡ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⁘ 39. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲕⲉϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲙⲓⲙⲟⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 40. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ϣⲱⲡ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϯⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϫⲱ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘

31. Reliqui autem ex Principibus Asiæ existentes amici ejus, miserunt ad ipsum, rogantes illum, ut non daret se solum in theatrum.

32. Alii autem exclamabant, dicentes aliud negotium, Ecclesia enim confusa fuit, & plurimi nesciebant, propter quid congregati essent.

33. Ex multitudine autem produxerunt Alexandrum Judæi, Alexander autem annuit manu sua volens ratiocinari multitudini.

34. Scientibus autem quod Judæus sit, factus est clamor unus omnium fere duas horas exclamantium; magna est Diana Ephesiorum.

35. Cum multitudinem autem compescuisset Scriba dixit: viri Ephesii! quis enim inter viros non novit civitatem Ephesiorum, quod sit æditua magnæ Dianæ & Jovis prolis.

36. Nemo igitur contradicit istis, oportet autem sitis sedati & non faciatis opus aliquod in festinatione.

37. Adduxistis enim homines istos huc neque sacrilegos, neque blasphemantes Deam vestram.

38. Siquidem igitur Demetrius & alii artifices qui cum eo habent verba ad aliquem, adducent advocatos, & adsunt Proconsules, accusent se invicem.

39. Si autem requiritis aliud opus in Ecclesia legitimum, absolvetur.

40. Etenim periclitamur ut accusemur nos propter tumultum hodiernum, nulla causa existit, de qua rationem dare possumus in hoc tumultu, & ista cum dixisset dimisit Ecclesiam.

CAP.

CAP. XX.

Poſtquam autem ſolutus eſſet tumultus, miſit Paulus ad diſcipulos, hortatus eſt illos, ſalutavit eos, exiit profectus in Macedoniam.

2. Pertranſiens autem loca illa, & exhortatus eos in multo ſermone, venit in Græciam.

3. Cum fuiſſet tres autem menſes ibi, factum eſt conſilium malum de eo per Judæos, deſcendente autem in Syriam factum eſt conſilium ut reverteretur ex Macedonia.

4. Erat cum eo Soſipater Pyrrhi Beroënſis, Theſſalonicenſium autem Ariſtarchus & Secutus & Gajus Terbita, & Timotheus, Aſiatici autem Tychicus & Trophimus.

5. Iſti autem prævenientes nos adſtiterunt nobis in Troade.

6. Nos autem poſt dies azymorum navigavimus ex Philippis, venimus ad eos in Troadem intra quinque, manſimus ibi ſeptem dies.

7. In uno autem Sabbatorum congregatis frangendi panem, loquebatur Paulus cum iis, exiens poſtridie protrahebat autem ſermonem uſque ad dimidium noctis.

8. Erant multæ lampades autem in loco ſuperiori, in quo congregatæ erant.

9. Sedebat autem adoleſcens, cujus nomen eſt Eutyches ſuper feneſtram dejectus in magnum ſomnium, cum Paulus autem loqueretur, ſomnus illum occupavit magis, & cecidit deſuper de tertio cœnaculo & ſublatus eſt mortuus.

10. Deſcendit autem Paulus, projecit ſe ſuper ipſum, & amplexus eſt eum, dixit, ne tumultuemini, anima ejus enim in illo.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ :- 2. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟϣ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯⲉⲗⲗⲁⲥ :- 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣ ⲅ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲥⲩⲣⲓⲁ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲑⲣⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ :- 4. ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲱⲥⲓⲡⲁⲧⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲩⲣⲣⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲃⲉⲣⲟⲁⲓ ⲛⲁⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲉⲕⲟⲩⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉⲙⲧⲉⲣⲃⲏ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲁϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ⲇⲉ ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲣⲟⲫⲓⲙⲟⲥ :- 5. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲣⲱⲁⲥ :- 6. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ϣⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲣⲱⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉ̅ ⲁⲛϣⲟⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 7. ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲛⲁϥⲫⲱⲣϣ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲧⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ :- 8. ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲑⲟⲩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 9. ⲛⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲩⲧⲩⲭⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲧ ⲉϥⲟⲃϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ⲥⲟⲕϥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲁϩⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϥⲓⲧϥ ⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ :- 10. ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲗϫϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :-

11. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ

11. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲁϥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϣⲁⲧⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ:- 12. ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉϥⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲑⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲛ:- 13. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲥⲟⲥ ⲉⲛⲑⲛⲏϣ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉϥⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲧϥ:- 14. ⲉ̀ⲧⲁϥϯⲙⲁϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲁⲥⲥⲟⲥ ⲁⲛⲧⲁⲗⲟϥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲗⲏⲧⲓⲛⲏ:- 15. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲭⲓⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲣⲟⲩϩⲓ ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲥⲁⲙⲟⲥ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲙⲏⲗⲓⲧⲟⲥ:- 16. ⲛⲉ ⲁϥⲑⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ϩⲟⲡⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲱⲥⲕ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ⲛⲁϥⲓⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲉⲛⲧⲏⲕⲟⲥⲧⲏ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅:- 17. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲙⲏⲗⲓⲧⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ:- 18. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϣⲁⲣⲟϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ϫⲉ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ:- 19. ⲉⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ:- 20. ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲡ ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϣⲉⲛⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ:- 21. ⲉⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲇⲏⲙⲟⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅:- 22. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲥⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϯⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ:- 23. ⲡⲗⲏⲛ ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲗⲓⲯⲓⲥ:-

11. Ascendens autem & frangens panem ac gustans, protraxit verbum usque ad lucem & sic exiit.

12. Adduxerunt autem puerum viventem & acceperunt consolationem haud parvam.

13. Nos autem ascendimus prius navigium, venimus in Asson, constituentes portare Paulum in locum illum, præcepit enim illis ita, ambulaturus pedibus.

14. Cum placuisset autem nobis in Asson, assumpsimus eum, venimus in Meletinen.

15. Postridie autem navigantes exinde, venimus ante Chio, postridie autem venimus in Samum, posthæc venimus in Meliten.

16. Constituerat namque Paulus transnavigare in Ephesum, ne commoraretur in Asia, studebat enim, si possibile esset, ut faceret diem Pentecostes in Hierosolyma.

17. Ex Melite autem misit Ephesum, vocavit Presbyteros Ecclesiæ.

18. Venientibus autem ad eum, dixit iis, vos novistis à die primo, cum venissem in Asiam, qua ratione fui vobiscum omni hoc tempore.

19. Existens servus Domini in omni humilitate cordis & lacrymis & tentationibus cum venissent super me in consiliis malis Judæorum.

20. Sicuti non fuit absconditum aliquid in utilitatibus, non annunciandi vobis & docere vos.

21. Testans publice & secundum domos Judæorum & Græcorum pœnitentiam Dei & fidem in Dominum Jesum Christum.

22. Et nunc ecce ego vinctus in spiritu abibo Hierosolymam non cognoscens ea quæ ventura sint contra me in ea.

23. Equidem Spiritus Sanctus testatur mihi per civitates dicens, manebunt tibi vincula & tribulationes.

24. Sed anima mea, dico, non eſt pretioſa mihi in aliquo verbo, uſque dum finiam curſum meum, & miniſterium, quod accepi, Domini Jeſu, teſtans Evangelium gratiæ Dei.

25. Et nunc ecce ego ſcio quod non videbitis faciem meam vos omnes, quos præterii prædicans Regnum Dei.

26. Propter hoc teſtor vobis in die hoc hodierno, quia mundus ego à ſanguine veſtrum omnium.

27. Non enim occultavi me, ne annunciarem vobis voluntatem omnem Dei.

28. Attendite vobis & gregi toti, in quo Spiritus Sanctus poſuit vos Epiſcopos, paſcendi Eccleſiam Domini, quam genuit per ſanguinem proprium.

29. Ego autem ſcio, quia poſtquam abiero ingredientur ad vos lupi graves, non parcent gregi.

30. Et ſurgent homines ex vobis dicentes verba perverſa, ut ſeducant diſcipulos poſt ſe.

31. Propter hoc enim vigilate, recordamini, quia fui tres annos non ceſſans die & nocte docens quemlibet veſtrum in lacrymis.

32. Et nunc propono vos Domino & verbo gratiæ ejus, qui potens eſt ædificare & dare hæreditatem in iis qui ſanctificati ſunt omnibus.

33. Argentum aut aurum aut veſtes non deſideravi cujuſdam.

34. Vos autem noviſtis, quia manus meæ iſtæ ſerviverunt uſibus meis & eorum qui mecum.

35. Annuntiavi vobis omnia, quod oportet laborare ita, ut ſuſcipiamus infirmos, recordemur verborum Domini noſtri Jeſu, quia ipſe dixit, major eſt beatitudo dare quam accipere.

24. ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϣⲁ ϯϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⳾ 26. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲟⲟⲩ ϫⲉ ϯⲟⲩⲁⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 27. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲡⲧ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱϣ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ⳾ 28. ⲙⲁϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲭⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲫⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 29. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲥⲉⲛⲁⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲛϣ ⲉⲩϩⲟⲣϣ ⲥⲉⲛⲁϯⲁ̀ⲥⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⳾ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲫⲱⲛϩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲥⲁⲡⲉⲛϩⲏⲟⲩ ⳾ 31. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲓϯⲥ̀ⲃⲱ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϯⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 33. ⲟⲩϩⲁⲧ ⲓⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 34. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲁϫⲓϫ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲭⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 35. ⲁⲓⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲥϣⲉ ⲛ̀ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲧⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϯ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ϭⲓ ⳾

ⲉⲥϭⲓ ⳾ 36. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲗⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ 37. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲛⲁϩⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩϯⲫⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 38. ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲉ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲧⲫⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⳾

36. Et iſta cum dixiſſet, procidit ſuper genua ſua cum iis omnibus, oravit.

37. Factus eſt autem magnus fletus illorum omnium, & projecerunt ſe ſuper collum Pauli, oſculati ſunt eum.

38. Exiſtentes triſtes maximè propter verbum, quod dixerat; non videbunt faciem meam, deducebant autem ipſum ad navigium.

ⲔⲈⲪ. ⲕⲁ̄.

CAP. XXI.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲕⲱ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲇⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲧⲁⲣⲁ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϥⲛⲁⲉⲣϫⲓⲛⲟⲣ ⲉ̀ϯⲫⲟⲓⲛⲓⲕⲏ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 3. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲁⲛⲥⲟϫⲡⲥ ⲥⲁ ϫⲁϭⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲥⲩⲣⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓϫⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁ̀ⲟⲩⲓⲛ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 4. ⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲉⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 5. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲩⲧⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ϣⲁ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛϩⲓⲧⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲕⲉⲗⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲟ ⲁⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲩ ⳾ 7. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 8. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲍ̄ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⳾

Factum eſt autem provehentes inde, ſeparati ab iis navigavimus recta venimus in Co, craſtino autem venimus in Rhodum, & exinde venimus in Pataram.

2. Et invenientes navigium ibi trajiciens in Phœniciam, aſcendimus provehentes inde.

3. Venientes autem in Cyprum reliquimus eam ad ſiniſtram, navigantes in Syriam, & venimus in Tyrum, navis enim ejiciebat onus ſuum ibi.

4. Invenientes autem diſcipulos manſimus apud eos ſeptem dies iſti, qui dixerant Paulo per Spiritum, ne abiret Hieroſolymam.

5. Factum eſt, cum implevisſemus dies, exivimus ambulantes, deducentibus nos omnibus & mulieribus & filiis uſque extra civitatem & projecti ſuper genua ad littus oravimus.

6. Et ſalutantes nos invicem, aſcendimus navigium, illi autem reverſi ſunt ad ſuos.

7. Nos autem navigantes ex Tyro deſcendimus in Ptolemaidem, & ſalutantes fratres manſimus apud eos diem.

8. Craſtino autem exeuntes venimus in Cæſariam, & deſcendentes in domum Philippi Evangeliſtæ, qui unus eſt ex ſeptem, manſimus apud eum.

9. Hic autem habebat quatuor filias virgines prophetizantes.

10. Cum maneremus autem ibi multos dies, venit unus ex Judæa Propheta, cujus nomen est Agabus.

11. Et veniens ad nos sustulit zonam Pauli, ligavit manus suas & pedes suos, dixit, ista sunt, quæ dicit Spiritus Sanctus; virum, cujus est hæc zona, ligabunt ita in Hierosolyma Judæi, & tradent eum in manus gentium.

12. Audientes autem ista, oravimus nos & fideles loci illius, ne descenderet Hierosolymam.

13. Tunc respondit Paulus; quid est, quod facitis lacrymantes & contristantes cor meum? ego enim non solum vinciri sed paratus sum mori in Hierosolyma propter nomen Domini Jesu.

14. Cum autem non persuaderetur, tacuimus dicentes, voluntas Domini fiat.

15. Post istos dies autem cum præparavissemus nos, ascendimus Hierosolymam.

16. Venerunt autem nobiscum ex Cæsarea quidam ex discipulis, adducentes eum apud quem hospitaremur quendam Jassonem Cyprium & Principem discipulorum.

17. Descendentes nos autem Hierosolymam, susceperunt nos in gaudio fratres.

18. Crastino autem venit Paulus nobiscum ad Jacobum, venerunt autem ad eum Presbyteri omnes.

19. Et salutans illos loquebatur autem apud eos secundum singula eorum quæ Deus fecit inter gentes per ministerium ipsius.

20. Illi autem audientes glorificaverunt Deum, dixerunt autem ipsi: vides frater noster quot myria-

9. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⳾ 10. ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲉⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲅⲁⲃⲟⲥ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲛ ⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲛ̀ϯϩⲱⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲙⲟϫϧ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲛϩϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 12. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛϯϩⲟ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 13. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲛϩⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥⲉⲃⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 14. ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲑⲱⲧ ⲁⲛⲭⲁⲣⲱⲛ ⲉⲛϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 15. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛⲛⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⳾ 16. ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲱⲓ̀ⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲓⲁⲥⲥⲱⲛ ⲟⲩⲕⲩⲡⲣⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾ 17. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲩϣⲟⲡ ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 18. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϣⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲩ ⲡⲉⲛⲥⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲑⲃⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲛⲁϩϯ

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲣⲉϥϫⲟϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 21. ⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ϫⲉ ⲕϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲉⲛⲓⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲟⲩⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲕⲁϩⲥ :- 22. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁⲕⲓ :- 23. ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲛ̄ⲇ̄ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ :- 24. ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϭⲓ ⲇⲁⲡⲁⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲉⲕϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ϩⲁⲛϩⲗⲓ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲕϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 25. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱⲭϩ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ :- 26. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ϣⲁⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ :- 27. ⲉⲩⲛⲁϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲍ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲁϥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- 28. ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲁϥⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ :- 29. ⲛⲉ ⲁⲩϣⲟⲣⲡ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲣⲟⲫⲏⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲓⲣⲉⲙⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲗϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ :- 30. ⲁⲥⲕⲓⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲥⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-

des ex Judæis crediderunt, & æmulatores omnes sunt Legis.

21. Edocti sunt autem per te, quia doces Judæos qui inter gentes, ut discedant à Moyse dicentes; non circumcidite filios vestros, neque sequimini consuetudines.

22. Quid est, omnino enim audient quod veneris.

23. Hoc igitur fac, quod dicemus tibi, habemus quatuor viros, qui habent votum super se.

24. Sume istos, sanctifica te cum illis, & sume impensionem ab illis, ut radant se, & scient omnes, quia ea quæ dicta sunt de te, nihil sunt, sed oblectaris observare Legem.

25. Propter gentes autem credentes nos misimus judicantes ut caverent sibi à sacrificiis idolorum & sanguine & suffocatis & fornicatione.

26. Tunc Paulus sumpsit viros in die sequenti, mundavit se cum illis, ingressus est in templum manifestans impletionem dierum purificationis, usque dum offeratur oblatio singulorum eorum super illos.

27. Expletis autem septem diebus, videntibus eum Judæis Asiæ existentem in templo, conturbavit multitudinem totam & posuerunt manus suas super ipsum.

28. Exclamantes; viri Israelitæ, adjuvate, hic est homo qui opponit se populo & Legi & loco huic docens omnes in locis omnibus, adhuc autem & Græcos etiam introduxit in templum & defœdavit locum hunc sanctum.

29. Prius enim viderunt Trophemum cum eo in civitate Ephesiorum, quem cogitabant, quod Paulus introduxerit ipsum in templum.

30. Commota est autem civitas tota & factus est concursus populi in unum & cum apprehendissent autem Paulum, traxerunt

eum ex templo & statim clausæ sunt fores.

31. Quærentibus autem occidere ipsum, rumor pervenit ad Decurionem cohortis, quod confusa sit omnis Hierosolyma.

32. Statim sumpsit milites & centuriones currit ad eos, illi autem videntes milites & Decurionem, desiverunt percutientes Paulum.

33. Tunc appropinquans Tribunus apprehendit ipsum, & jussit vincire eum vinculis duobus, & interrogabat eum, quis esset, & quid fecerit.

34. Reliqui autem exclamabant dicentes aliam rem in multitudine, cum non posset autem scire certitudinem propter tumultum, jussit ut tollerent eum in castra.

35. Quum autem ascenderet super gradus, factum est, ut portarent ipsum milites propter injuriam plebis.

36. Sequebantur enim ipsum multitudo populi exclamantes, tolle eum inde.

37. Introducentibus autem eum in castra, dixit Paulus Tribuno, num licet mihi ut dicam tibi aliquid; ille autem dixit ei, nôsti etiam Græca?

38. Num tu non es Ægyptius, qui ante hos dies fecisti tumultus, & sumpsisti quatuor millia sicariotum ex deserto?

39. Paulus autem dixit, ego quidem sum homo Judæus Tarsensis Cyliciæ civis, civitatis non ignotæ.

40. Rogo te autem, jube me, ut loquar cum populo hoc; cum permisisset autem ei, Paulus stans super gradus movit manu sua ad populum, magno autem silentio facto exclamavit in lingua Hebræa dicens.

ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ :- 31. ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲁⲡⲓϣⲓⲛⲓ ⲫⲟϩ ϣⲁ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲡⲓⲣⲁ ϫⲉ ⲁⲥϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 32. ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϭⲟϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁⲩⲗⲟϫⲟⲩ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ :- 33. ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ :- 34. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ⲕⲉϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲗϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ :- 35. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲧⲉⲣ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲏϣ :- 36. ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 37. ⲉⲩⲛⲁⲉⲛϥ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲥϣⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉ ϩⲗⲓ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲣⲱ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ :- 38. ϩⲁⲣⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲩⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ :- 39. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲣⲉⲙⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲟⲩⲣⲉⲙⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲧⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ :- 40. ϯⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲧⲱⲧⲉⲣ ⲁϥⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲁⲣⲱϥ ϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ :-

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲃ̅.

Ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲟϯ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲁⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲏⲓ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ :- 2. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ :- 3. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁⲥⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ ⲉ̀ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲅⲁⲙⲁⲗⲓⲏⲗ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲥⲁⲃⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲟϯ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ :- 4. ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲓⲙⲱⲓⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉⲓⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ :- 5. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉⲓⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲥⲟⲛϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ :- 6. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲓϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ :- 7. ⲁⲓϩⲉⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲛ̀ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ :- 8. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ :- 9. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛⲁⲩⲛⲁⲩ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ :- 10. ⲡⲉϫⲏⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϣⲟⲩ

CAP. XXII.

Viri fratres & patres, audite defensionem meam quæ mihi est ad vos nunc.

2. Audientes autem quod responderit iis in lingua Hebræa, magis autem venerant silere, & dixit.

3. Ego quidem sum homo Judæus natus in Tarso Cyliciæ, nutritus autem in ista civitate ante pedes Gamalielis, hic instruxerat me in firmitate Legis Patrum existens zelotes Dei, sicuti vos ipsi estis omnes hodie.

4. Secutus sum hanc viam usque ad mortem, ligavi viros & fœminas, projeci eos in carcerem.

5. Sicut Princeps Sacerdotum est testis meus & Presbyteri omnes, à quibus acceperam Epistolas ad fratres, abibam in Damascum adducens reliquos ibi vinctos in Hierosolymam, ut affligerentur.

6. Factum est autem me ambulante & appropinquante Damascum circa meridiem subito effulsit super me magnum lumen de cœlo.

7. Cecidi autem desuper & audivi vocem dicentem mihi, Saule Saule, quid tu persequeris me!

8. Ego autem respondi; quis tu Domine? dixit mihi, ego sum Jesus Nazarenus quem tu persequeris.

9. Illi autem qui erant mecum, videbant quidem lumen, non audiverunt autem vocem loquentem mecum.

10. Dixi autem, quid faciam Domine? Dominus autem dixit mihi, surge, abi in Damascum, & dicetur tibi ibi de omnibus, quæ constituta

constituta sunt tibi ibi, ut facias.

11. Factum est autem non vidi propter gloriam luminis illius, apprehenderunt autem manum meam ii qui mecum, veni in Damascum.

12. Quidam autem Ananias vir religiosus secundum Legem, testantibus de eo Judæis omnibus habitantibus ibi.

13. Veniens ad me & adstans mihi dixit; Saule, frater mi, perspice, ego autem in hora illa respexi.

14. Ille autem dixit; Deus Patrum nostrorum prius elegit te scire voluntatem ejus & videre justum, & audire vocem ex ore ipsius.

15. Quia eris ei testis ad homines omnes de iis, quæ vidisti & audivisti.

16. Et nunc quid facies; surge, baptizare, & munda te à peccatis tuis, invocans nomen ejus.

17. Factum est autem reversus Hierosolymam & orans in templo fui in ecstasi.

18. Et vidi eum dicentem mihi, festina, exi cito ex Hierosolyma quia non recipient testimonium tuum de me.

19. Ego etiam dixi; Domine, ipsi sciunt, quia ego projiciebam in carcerem, & percutiebam per Synagogas omnes credentes in te.

20. Et quum effunderent sanguinem Stephani testis tui, ego etiam adstabam consentiens, & observabam vestes eorum qui occiderunt ipsum.

21. Et dixit mihi, ambula, ego mittam te ad gentes remotas.

22. Audiebant autem ipsum usque ad hoc verbum, & elevaverunt vocem suam dicentes; tolle hunc ita de terra, non enim dignus est vita.

23. Exclamantibus autem & expandentibus vestimenta sua & projicientibus pulverem in aërem.

ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲣⲉⲕⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾ 11. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ϯⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁϫⲓϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑ-
ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⳾ 12. ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀-
ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧ-
ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϣⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲁ̀-
ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ ⲁⲓⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ
ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲧⲡⲕ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⳾ 15. ϫⲉ ⲭⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⳾ 16.
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲛⲁⲁⲓϥ ⲧⲱⲛⲕ ϭⲓⲱⲙⲥ
ⲟⲩⲟϩ ϫⲟⲕⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲛⲟⲃⲓ ⲉⲕⲧⲱⲃϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⳾ 17. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲕⲟⲧⲧ ⲉ̀ⲓ̀-
ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ
ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲱⲙⲧ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲁ̀ⲙⲟⲩ
ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲥⲉⲛⲁϭⲓ
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⳾ 19. ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϩⲱ ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲁⲓ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲧⲉⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲩⲛⲁ-
ⲅⲱⲅⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ
ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲁⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ
ⲡⲉⲕⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲉ̀ⲁⲓϯ-
ⲙⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ
ⲙⲟϣⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ⲉ̀ϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲩ-
ⲟⲩⲏⲟⲩ ⳾ 22. ⲛⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁ ⲡⲁⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉⲩϫⲱⲙ-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲗⲓ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲁⲛ ⳾ 23. ⲉⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲓϯ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲉⲧϣⲱⲓ

ϣⲉ

ϣⲉ ⲡⲓⲁⲏⲣ ⳿- 24. ⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣ-
ⲭⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲁϥ-
ϫⲱⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲝ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲥⲉⲱϣ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳿- 25. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩϭⲟⲗⲕϥ ⲙ̀ⲛⲓϧⲱⲕ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁ-
ⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀-
ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛ̀ϥⲉⲣⲡⲕⲉϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲡϩⲁⲛ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉⲥϣⲉ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉⲣⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳿- 26. ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥ-
ϣⲉ ϣⲁ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥⲧⲁⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲁⲓϥ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩ-
ⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⳿- 27. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ϣⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲟⲩⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲁ ⳿- 28.
ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓ-
ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ⲛⲏⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲏⲛϣ ⲛ̀ⲕⲉⲫⲁ-
ⲗⲉⲟⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥⲧ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⳿- 29. ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲗⲟⲩϫⲟⲩ ⲉⲩ-
ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲛϩⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣ-
ⲭⲟⲥ ⲉⲣϩⲟϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ ⳿- 30. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁϥ-
ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁ-
ⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁϥⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁϥⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⳿-

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲅ̅.

Ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲓⲧⲉⲩⲥⲑⲉ
ⲙ̀Ⲫϯ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳿- 2. ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀-
ⲣⲉⲩⲥ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ
ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ

24. Jussit Tribunus ut sumerent ipsum in castra, dicens, ut punirent eum in flagellis, ut sciret propter quam causam exclamaverint ita super eum.

25. Quum ligavissent eum loris, dixit Paulus Tribuno qui adstabat; hominem Romanum incondemnatum, num licet vobis flagellare?

26. Audiens autem Centurio abiit ad Tribunum, nuntiavit ei dicens, quid facies ei, homo hic enim Romanus est?

27. Veniens autem ad ipsum Tribunus, dixit ei, dic mihi, tune Romanus? Ille autem dixit, imo.

28. Respondit autem Tribunus, ego accepi politiam istam mihi pro multo capitali; Paulus autem dixit, ego natus eram in ea.

29. Statim igitur discesserunt percutientes Paulum, & qui affligebant illum eduxerunt eum foras, & Tribunus timuit cum sciret quod Romanus esset, & quod ligaverit ipsum.

30. Crastino autem voluit scire certitudinem propter quid accusaverint eum Judæi, soluit ipsum, & jussit ut venirent Principes Sacerdotum & consessus totus & duxit Paulum desuper, constituit eum in medio illorum.

CAP. XXIII.

Respiciens autem Paulus consessum dixit; viri fratres, ego in omni conscientia bona ministravi Deo usque in hunc diem.

2. Princeps Sacerdotum autem Ananias jussit adstantes eum, ut percuterent in os ejus.

3. Tunc dixit Paulus ei, Deus percutiet te ita, paries dealbata, tu fedes etiam, judicas me fecundum Legem, & jubes ut percutiant me contra Legem.

4. Isti autem qui adstiterunt, dixerunt; maledicis Principi Sacerdotum Dei?

5. Paulus autem dixit, non cognoscebam fratres mei, quod Summus Sacerdos esset; scriptum est enim, Principi Sacerdotum populi tui non maledices.

6. Cum sciret autem Paulus quia erat pars quidem Sadducæorum, alia pars autem Pharisæorum exclamavit in concessu: Viri fratres, ego Pharisæus filius Pharisæi propter spem & resurrectionem Pharisæorum judicor.

7. Hoc autem cum dixisset, factus est tumultus inter Pharisæos & Sadducæos, & multitudo divisa est.

8. Sadducæi quidem enim dicunt, non resurrectio neque Angelus neque Spiritus, Pharisæi autem confitentur unanimiter.

9. Factus est autem magnus clamor, & resurrexerunt quidam ex Pharisæis, dimicaverunt, dicentes, non invenimus malum in hoc homine, si quidem Spiritus locutus est cum eo aut Angelus.

10. Facto autem magno tumultu, timuit Tribunus ne forte raperetur Paulus ab ipsis, jussit exercitum ut ascenderent, tollendi eum ex medio illorum, deducendi ipsum in castra.

11. In nocte autem veniente Dominus adstitit ei, dixit, confide, sicuti enim testatus es de me in Hierosolyma, ita oportet te ut testeris de me etiam in Roma.

12. Cum dies autem factus est

ⲣⲱϥ :- 3. ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲫϯ ⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯϫⲟⲓ ⲉⲧⲟϣϫ ⲛ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ⲕⲉⲣⲡⲕⲉϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲕϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 4. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲕϩⲱⲟⲩϣⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 5. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲡⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲉⲕϫⲉ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟϥ :- 6. ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲉⲙⲉⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲫⲁⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 7. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲥⲫⲱϣ ⲡⲉ :- 8. ⲛⲓⲥⲁⲇⲇⲟⲩⲕⲉⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲥⲟⲡ :- 9. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲁⲩⲙ̀ⲗⲁϧ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲛϫⲉⲙ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲓⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :- 10. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ :- 11. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲕⲉⲣⲱⲙⲏ :- 12. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀-

ϩⲟⲟⲩ

ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲩⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲱ ϣⲁ ⲧⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 13. ⲛⲁⲩⲉⲣ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓ̀ⲁⲛⲁϣ ⳾ 14. ⲛⲁⲓ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲁⲛⲧⲁⲣⲕⲟⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲱⲓⲕ ϣⲁ ⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 15. ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⳾ 16. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ϯϫⲟⲣϫⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲁϥⲧⲁⲙⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 17. ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲛⲁϫⲟϥ ⲛⲁϥ ⳾ 18. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁϥϭⲓⲧϥ ⲁϥⲉⲛϥ ϣⲁ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲥⲱⲛϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ϫⲟϥ ⲛⲁⲕ ⳾ 19. ⲁϥⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲁϥϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲟϥ ⲛⲏⲓ ⳾ 20. ⲡⲉϫⲁϥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲧⲱⲃϩⲕ ⲛ̀ⲣⲁⲥϯ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⳾ 21. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲱ ϣⲁ ⲧⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲥⲉⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⳾ 22. ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲭⲁ ⲡⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ſet, congregati ſunt Judæi, juraverunt ſibi invicem dicentes non edere nec bibere uſque dum occiderint Paulum.

13. Erant plus autem quam quadraginta viri; qui fecerant hoc juramentum.

14. Iſti venerunt ad ſummos Sacerdotes & Presbyteros, dixerunt, in anathemate juravimus nos non guſtare aliquem panem, uſque dum occiderimus Paulum.

15. Nunc igitur manifeſtate Tribuno & conſeſſui, ut adducant eum ad vos, ut ſciatis in certitudine de eo, nos autem antequam appropinquet vos parati ſumus occidere ipſum.

16. Audiens autem inſidias filius ſororis Pauli, venit, ingreſſus eſt in caſtra nuntiavit Paulo.

17. Vocavit autem Paulus unum Centurionum, dixit; ſume iſtum adoleſcentem intus ad Tribunum, eſt aliquid enim dicturus ipſi.

18. Ipſe quidem igitur ſumpſit eum, duxit illum ad Tribunum, dixit; Paulus vinctus vocavit me, dicens mihi introducere iſtum adoleſcentem ad te, eſt aliquid ipſi dicere tibi.

19. Apprehendit autem manum ejus Tribunus, feceſſit in locum ſeparatum, interrogabat illum, quid vis dicere mihi?

20. Dixit autem; Judæi conſtituerunt rogare te cras, ut adducas Paulum ad conceſſum, ut ſcias de eo in certitudine.

21. Tu igitur ne perſuadearis ab illis, ſunt plus enim quam quadraginta viri ex iis inſidiantes ipſi, iſti conjuraverunt ſe mutuo, non edere neque bibere uſque dum occiderint eum, & nunc parati ſunt expectantes promiſſionem futuram à te.

22. Tribunus igitur dimiſit adoleſcentem, præcipiens ei, non

dicere alicui, quia nuntiavisti mihi ista.

23. Et vocavit duos ex Centurionibus, dixit iis, parate ducentos milites, ut abeant in Cæsaream, & septuaginta equites, & ducentos stipatores ad horam tertiam noctis.

24. Sumant autem jumenta ut imponant Paulum, salvetur ad Felicem Præsidem.

25. Scripsit autem Epistolam, quæ habebat hujusmodi formam.

26. Claudius Lysias præstantissimo Præsidi Felici gaudere.

27. Virum hunc ceperunt Judæi, & cogitant occidere illum, veni cum exercitu, salvavi ipsum, sciens quod Romanus esset.

28. Volens autem scire causam propter quam accusaverint eum, duxi illum coram consessu.

29. Hunc cum invenerim accusatum propter quæstiones Legis, non inveni peccatum autem in eo dignum morte aut vinculis criminis.

30. Cum annuntiatum esset autem mihi de consilio malo futuro super hoc homine, statim misi eum ad te, præcipiens ea accusatoribus ipsius, ut loquantur coram te.

31. Milites quidem igitur secundum quod statutum erat illis, assumpserunt Paulum noctu, duxerunt eum in Antipatrin.

32. Crastino autem dimiserunt equites, ut abirent cum eo, reversi in castra.

33. Isti autem venientes in Cæsaream & tradentes epistolam Præsidi, statuerunt Paulum etiam coram ipso.

34. Cum legisset autem epistolam, interrogavit, ex qua provincia esset, & cum scivisset quod ex Cilicia esset.

35. Audiam te, inquit, quum venerint accusatores tui, & jussit ut custodirent eum in Prætorio Herodis.

ⲉⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁϥ ⲉϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉ ϣⲁ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲟ̅ ⲛ̀ϩⲩⲡⲡⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲥ̅ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓⲗⲟⲩⲭⲏ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲫⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲁϫⲡ̅ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⳾ 24. ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲗⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϩⲙⲉϥ ϣⲁ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⳾ 25. ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲩⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 26. ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲟⲥ ⲗⲩⲥⲓⲁⲥ ⲡⲓⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲭⲉⲣⲉ ⳾ 27. ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲧⲁϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲁⲓϣⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲁⲓⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⳾ 28. ⲉⲓⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ⲁⲓⲉⲛϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⳾ 29. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲉⲙϥ ⲉⲩϫⲉⲙⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲛⲟⲃⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲉⲅⲕⲗⲏⲙⲁ ⳾ 30. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧ ⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ⳾ 31. ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲁⲩⲉⲛϥ ⲉ̀ⲁⲛⲧⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲥ ⳾ 32. ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲡⲡⲉⲩⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲉ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⳾ 33. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲁⲩⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⳾ 34. ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲁϥϣⲓⲛⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲁⲣⲭⲓⲁ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ ⲡⲉ ⳾ 35. ⲉⲓⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲉϫⲁϥ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲩϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲕⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲏ̀ⲣⲱⲇⲏⲥ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲇ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁ̀ⲛⲁⲛⲓⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲣⲏⲧⲱⲣ ϫⲉ ⲧⲉⲣⲧⲓⲗⲗⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲁⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ϧⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ :- 2. ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲙⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲩⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲧⲉⲣⲧⲓⲗⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲓ-
ⲣⲏⲛⲏ ⲉⲥⲟϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲧⲁϩⲟ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲕ-
ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ :- 3. ⲥⲁⲥⲁ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲕⲣⲁⲧⲓⲟⲑⲉ ⲫⲓⲗⲓⲝ ϧⲉⲛ
ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 4. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ-
ⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ :- 5. ⲁⲛϫⲓⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛ̀ⲗⲟⲓⲙⲟⲥ ⲉϥⲕⲓⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟ-
ⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ :- 6. ⲫⲁⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϭⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲙ̀ⲙⲟϥ * * * * * * * *
* * * * * * * * * * *
8. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕϣⲁⲛϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :-
9. ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ϣⲟⲡ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 10. ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϭⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲥⲁ-
ϫⲓ ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲕⲟⲓ
ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲁⲓϣⲗⲟⲗ ϯⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ :- 11. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ :-
12. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲓⲉ ⲉⲓⲉ̀ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏϣ ⲟⲩⲇⲉ

CAP. XXIV.

Post quinque autem dies, ascendit Princeps Sacerdotum Ananias & Presbyteri & orator etiam Tertillus, isti venientes comparuerunt Præsidi adversus Paulum.

2. Cum vocatus esset autem incepit accusare Tertillus, dicens: est pax multa per te, & directiones factæ genti huic per curam tuam.

3. Semper autem & ubique suscipimus te, præstantissime Felix, in omni gratiarum actione.

4. Ut non molestus sim tibi amplius, rogo te, ut audias me in brevitate, in benignitate.

5. Invenimus enim hominem hunc pestiferum, moventem tumultus Judæorum omnium habitantium in terra, existentem primum hæreseos Nazarenorum.

6. Qui tentavit defœdare templum etiam, & apprehendimus ipsum * * *.

7. * * * * * *

8. De hoc poteris scire tu cum examinaveris ista omnia, propter quæ accusaverimus illum.

9. Consenserunt Judæi quod ista essent ita.

10. Respondit autem Paulus, cum annuisset ei Præses ut loqueretur; ecce multos annos cognosco te Judicem hujus nationis, respondebo in lætitia cordis de me.

11. Potes scire, quia non plus quam duodecim dies sunt, quum ascenderam Hierosolymam adorandi.

12. Et neque invenerunt me in templo loquentem cum aliquo, aut perturbantem multitudinem,

neque

neque in Synagogis neque per civitates.

13. Et non possunt contra me probare ista tibi, quorum me accusant.

14. Nunc confiteor hoc tibi, quod secundum viam hanc quam dicitis hæresin ita serviam Deo Patrum meorum, credens omnibus scriptis in Lege & Prophetis.

15. Habens spem ad Deum, quam illi ipsi expectant, resurrectionem futuram justorum & injustorum.

16. In hoc autem exerceo me, ut sit mihi conscientia inoffensa versus Deum, & versus homines semper.

17. Per multos autem annos veni ut facerem eleemosynas genti meæ & oblationes.

18. In his inveniebant me sanctificatum in templo, non cum multitudine, neque tumultu.

19. Judæos illos autem ex Asia oportebat ut venirent coram te, & accusarent, si esset illis aliquid mecum.

20. Non illos ipsos autem; ipsi dicant quod injustitiam invenerint in me stante in consessu.

21. An propter vocem istam unam quam exclamaveram inter eos, stans in consessu, de resurrectione mortuorum ego judicor hodie à vobis.

22. Distulit autem ea Felix, sciens in certitudine de via illa, dicens; quod si venerit Lysias Tribunus sciam de vobis.

23. Præcipiens Centurioni, observare ipsum, dare quietem autem illi, & non prohibere aliquid eorum quæ sunt propria ipsi; ministrare.

24. Post dies venit Felix & Drusilla uxor ejus quæ Judæa fuit,

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲗⲓⲥ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲓ ⳾ 14. ϯⲛⲟⲩ ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲁⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲟϯ ⲉⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 15. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϩⲁ ⲫϯ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲥ ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⳾ 16. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϯⲉⲣⲁⲥⲕⲓⲛ ϩⲱ ⲉⲑⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛⲁⲧϭⲣⲟⲡ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 17. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏⲛϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲓ̀ ⲉⲑⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲛⲁⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⳾ 18. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲙⲧ ⲉⲓⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏⲛϣ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲁⲛ ⳾ 19. ϩⲁⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲓⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲥϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲓⲉϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 20. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ⳾ 21. ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϯϩⲁⲡ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϩⲓⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 22. ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲗⲓⲝ ⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲗⲩⲥⲓⲁⲥ ⲡⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 23. ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϣⲉϣⲧ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲏⲧϥ ⳾ 24. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲛⲉⲙ ⲇⲣⲟⲩⲥⲓⲗⲗⲁ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲉ

ⲧⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 25. ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲓⲁ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓϩⲁⲡ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲓϣⲁⲛ-
ϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 26. ⲁ̀ⲙⲁ
ⲇⲉ ⲛⲁϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲁϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲏ-
ⲙⲁ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 27. ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁⲇⲟⲭⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩ-
ⲗⲓⲝ ⲡⲟⲣⲕⲓⲟⲥ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩϩ-
ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲩⲗⲓⲝ ⲁϥⲉⲱϫⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲩ-
ⲗⲟⲥ ⲉϥⲥⲟⲛϩ ⳾

misit ad Paulum, audivit eum de fide in Christum Jesum.

25. Loquens cum eo de justitia & castitate & judicio futuro; factus erat autem in timore Felix, respondit, ambula nunc, quodsi invenerim tempus, mittam ad te.

26. Simul autem sperabat, quod Paulus daret pecunias ipsi, & ita dimittetur; propter hoc mittebat ad eum multis vicibus, loquens cum eo.

27. Expleto autem anno secundo, accepit successorem Felix Porcium Festum, voluit autem dare gratiam Judæis Felix, reliquit Paulum vinctum.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲉ̅.

CAP. XXV.

ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϯⲉ̀ⲡⲁⲣⲭⲓⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅
ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⳾
2. ⲁⲩⲥⲉⲙⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓϩⲟⲩⲁϯ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩ-
ϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 3. ⲉⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ϧⲁⲣⲟϥ
ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅
ϫⲉ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲟϥ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲉϥ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⳾
4. ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ϫⲉ ⲥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ
ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀-
ⲭⲱⲗⲉⲙ ⳾ 5. ⲛⲏ ⲟⲩⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ϧⲁⲣⲟϥ ⳾ 6. ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲓⲉ ⲓ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ ⲛⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 7.
ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ
ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁ-

Festus autem veniens in provinciam post tres dies ascendit Hierosolymam ex Cæsarea.

2. Manifestârunt autem ei Principes Sacerdotum & Primarii Judæorum adversus Paulum, & rogabant eum.

3. Petentes gratiam adversus ipsum, ut mitteret ad eum, adducere illum Hierosolymam, facientibus insidias occidere eum in via.

4. Festus igitur respondit, servent Paulum in Cæsarea, ipse autem cogitans est abire illuc brevi.

5. Illi igitur, inquit, qui sunt potentes inter eos, descendant mecum, si est opus malum in hoc homine, accusent eum.

6. Cum fuisset autem inter ipsos plus quam octo dies aut decem, descendit in Cæsaream, crastino sedit in tribunali & jussit ut adducerent Paulum.

7. Cum venisset autem, adstiterunt Judæi, descendentes ex Hierosolyma, apportantes multas causas adversus eum, quas non poterant probare.

8. Descen-

8. Defendens erat Paulus, neque peccavi in Legem Judæorum, neque in templum, neque in Regem.

9. Feſtus autem volens facere gratiam Judæis, reſpondit, dixit Paulo: vis aſcendere Hieroſolymam judicari ibi apud me de iſtis?

10. Paulus autem dixit; ſto ante tribunal Regis, ubi oportet ut judicer ego; Judæis non feci injuriam aliquam, ſicuti tu noviſti admodum.

11. Si igitur feci injuriam, & ſi feci aliquod opus dignum morte, non recuſo mori, ſi autem nihil eſt in iis quorum me accuſant iſti, non poſſibile eſt ut aliquis det illis gratiam: appello ad Regem.

12. Tunc Feſtus locutus eſt ad concilium reſpondit; appellaviſti ad Regem, abibis ad Regem.

13. Cum præteriiſſent autem dies, Agrippas Rex & Bernice deſcenderunt in Cæſaream ſalutaverunt Feſtum.

14. Cum fuiſſent multos autem dies ibi, Feſtus propoſuit rem Pauli coram Rege, dicens; eſt vir vinctus relictus à Felice.

15. Cum aſcendiſſem Hieroſolymam, manifeſtaverunt Summi Sacerdotes & Presbyteri Judæorum rogantes adverſus eum condemnationem.

16. Reſpondi autem iis, dicens; non eſt conſuetudo Romanorum, dare homini gratiam antequam ſe ſtiterint accuſatores coram accuſato, & ut inveniat locum defenſionis ſuæ propter crimen.

17. Cum veniſſent igitur mecum in locum hunc, non feci aliquam dilationem, poſtridie autem ſedi in tribunali & juſſi ut adducerent hominem illum.

18. Cum accuſatores hunc cir-

ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⁘ 8. ⲉϥⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ. ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⁘ 9. ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ϭⲓϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲁⲧⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⁘ 10. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓϭⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⁘ 11. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ϯϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲉⲣ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ϯⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲧⲏⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ϯⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⁘ 12. ⲧⲟⲧⲉ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲓⲟⲛ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲁⲕⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲱ ⲉⲕⲉ̀ϣⲉ ϣⲁ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⁘ 13. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲣⲛⲓⲕⲏ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲥⲁⲣⲓⲁ̀ ⲁⲩⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⁘ 14. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲭⲁ ⲡϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲁⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ⲁⲥⲥⲱϫⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲓⲝ ⁘ 15. ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲩⲥⲉⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲧⲁⲇⲓⲕⲏ ⁘ 16. ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ϩⲉⲙ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲓϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙ ⲙⲁ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⁘ 17. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϩⲗⲓ ⲛ̀ϭⲓϩⲟ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⁘ 18. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲟⲥ

ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲱⲓϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 19. ϫⲉ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⳾ 20. ⲉⲓⲧⲟⲙⲧ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲓⲉϫⲉ ⲭⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲓ̀ⲗⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ 21. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁⲓⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁ ϯⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ̀ ⳾ 22. ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲟⲩⲱϣ ϩⲱ ⲡⲉ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲣⲁⲥϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉⲕⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 23. ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲣⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲫⲁⲛⲧⲁⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ϭⲓⲥⲙⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲕⲉⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲁ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲩⲥⲉⲙⲓ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲉⲙⲁ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲁⲛ ⳾ 25. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲗⲓ ⲉϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁⲓϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⳾ 26. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲥϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲉⲛϥ ⲛⲁϩⲣⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲁϩⲣⲁⲕ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲁⲕϣⲁⲛϣⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲥϧⲏⲧϥ ⳾ 27. ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲩⲙⲙⲉⲛⲓⲛ ⲛ̀ⲡⲉϥⲕⲉⲗⲱⲓϫⲓ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾

cumstarent, non adducebant causas in quibus ego satisfiebam.

19. Malas quæstiones autem apportaverunt cum eo de servitio & de quodam Jesu mortuo, quem Paulus dixerat quod vivat.

20. Hæsitans autem ego de quæstionibus istorum, dixi ei; num vis abire Hierosolymam, ut judicent te ibi de istis?

21. Cum Paulus autem appellaret, ut servaretur ad cognitionem Regis, jussi ut servaretur usque dum miserim eum Regi.

22. Agrippa autem dixit Festo, vellem etiam audire hominem hunc, cras enim dixit audies illum.

23. Crastino igitur cum venisset Agrippa & Bernice cum multa ambitione, & cum ingressi essent in locum auditorii cum Tribunis & hominibus magnis civitatis, & cum jussisset Festus, adduxerunt Paulum.

24. Et dixit Festus; Rex Agrippa & viri omnes qui nobiscum, videtis hunc, de quo multitudo tota Judæorum manifestaverunt mihi, in Hierosolyma & in hoc etiam loco exclamantes, non est dignus vita.

25. Ego autem novi eum, quod non fecerit aliquid dignum morte, hic autem ipse cum appellaverit ad Regem, judicavi mittere illum.

26. De hoc ipso non est quod certo scribam Domino meo, propterea duxi eum coram vobis, & maxime coram te, Rex Agrippa, ut quando interrogaveris eum, inveniam id quod scribam.

27. Cogito enim quod res irrationabilis sit, mittere ipsum vinctum, non significare rationem ejus etiam qui sumpsit illum.

CAP. XXVI.

Agrippas autem dixit Paulo, permittitur tibi loqui pro te: Tunc Paulus extendit manum suam, ratiocinans.

2. De omnibus, quorum accusor à Judæis, Rex Agrippa, cogito quod ego beatus defensurus sim me hodie coram te.

3. Maxime cognoscis consuetudines Judæorum & quæstiones eorum, propterea rogo te, ut audias me in mansuetudine.

4. Vitam meam quidem igitur ab infantia mea quæ facta est ab initio in gente mea in Hierosolyma, cognoscunt Judæi omnes.

5. Prius cognoscentes me quondam, si voluerint testari secundum hæresin stabilitam ministerii nostri, vixi Pharisæus.

6. Et nunc propter spem promissionis factæ Patribus nostris per Deum, sto judicatus ego.

7. Hæc est illa spes, in qua duodecim tribus serviebant in assiduitate die & nocte volentes oblectari illa: propter istam spem condemnant me Judæi, Rex!

8. Quid incredibile judicatur inter vos si Deus suscitat mortuos?

9. Ego quidem igitur existimabam facere multa opera opposita nomini Jesu Nazareni.

10. Hoc quod feci in Hierosolyma, & multos inter Sanctos ego projeci in carceres, qui accepi auctoritatem Summorum Sacerdotum, occisis autem illis sententiam dedi contra eos.

11. Et per Synagogas omnes affligebam eos multis vicibus, injuriam faciebam illis, ut blasphe-

ΚΕΦ. ⲕ̅ⲋ̅.

Ⲁⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲧⲟⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⳾ 2. ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙ̀ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉⲓⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϧⲁⲧⲟⲧⲕ ⳾ 3. ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲍⲏⲧⲏⲙⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 4. ⲡⲁϫⲓⲛⲱⲛϧ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 5. ⲉⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ϯϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲁⲓⲱⲛϧ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̅ϯ ϯⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲉⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 7. ⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉ ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲉⲧⲟⲧⲟⲩϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲥⲉϫⲉⲙ̀ⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⳾ 8. ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲧⲉ ⲙⲁϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲫ̅ϯ ⲛⲁⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 9. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲛⲁⲍⲁⲣⲉⲟⲥ ⳾ 10. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓϥ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲓϯⲱⲡ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲓϯⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ

ⲉⲑⲣⲟⲩ-

ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲉⲟⲩⲁ. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ⲇⲉ ⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲓⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲉⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ :- 12. ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ :- 13. ⲉⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲁϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉϥⲫⲟⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫⲣⲏ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ :- 14. ⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲉⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲉⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯϩⲟϯ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉ̀ⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲥⲁⲟⲩⲗ ⲁ̀ϧⲟⲕ ⲉⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥⲛⲁϣⲧ ⲛⲁⲕ ⲡⲉ ⲉ̀ϯϣⲉⲛⲫⲁⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ :- 15. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ :- 16. ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲱⲛⲕ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲡⲕ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :- 17. ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡⲕ ϩⲁⲣⲱⲟⲩ :- 18. ⲉ̀ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉⲑⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 19. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ :- 20. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲭⲱⲣⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫϯ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ :- 21. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲁⲩϭⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ :- 22. ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲟⲏⲑⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

marent, in abundantia autem veni in inſania contra eos, perſequens ipſos uſque ad alias civitates foris.

12. In iſtis ambulans in Damaſcum cum poteſtate & mandato Principum Sacerdotum.

13. Exiſtens in via autem in medio diei vidi, Rex, lumen de cœlo effulgens magis quam Sol, venit ſuper me & ambulantibus mecum.

14. Cadentibus autem omnibus ſuper terram timentibus, audivi vocem dicentem mihi in lingua Hebræa, Saule, Saule, quid tu me perſequeris? opus grave tibi eſt calcitrare contra ſpinas.

15. Ego autem dixi; quis tu Domine? Dominus autem dixit mihi; ego ſum Jeſus, quem tu perſequeris.

16. Sed ſurge, ſta ſuper pedibus tuis, propter hoc enim apparui tibi, eligere te mihi miniſtrum, & ut teſteris ea quæ vides in quibus apparebo tibi.

17. Servabo te de populo & de gentibus ad quas ego te mittam.

18. Aperiendi oculos illorum, ut revertantur ex tenebris ad lumen, & ex poteſtate Satanæ ad Deum, ut accipiant remiſſionem peccatorum ſuorum & poſſeſſionem inter ſanctificatos mihi in fide.

19. Propter hoc, Rex Agrippa, non fui inobediens viſioni cœli.

20. Sed iis qui in Damaſco prius & Hieroſolyma & regione omni Judææ & gentibus evangelizavi, ut agerent pœnitentiam, & converterentur ad Deum facientes opera digna pœnitentia.

21. Propter hoc Judæi apprehenderunt me in templo, tentabant adducere illos ſuper me.

22. Accipiens autem auxilium à Deo, perſtiti uſque hodie, teſtans

ſtans parvo & magno, non dicens aliquid extra ea quæ Prophetæ dixerunt & Moyſes, quod futura ſint.

23. Si paſſionum ſufferens eſt Chriſtus, ſi primus eſt ex reſurrectione mortuorum, prædicabit lumen populo & gentibus.

24 Iſta autem dicente, dixit Feſtus in magna voce; inſanis Paule, multitudo Scientiarum te inſanum reddunt.

25. Dixit Paulus; non inſanio, præſtantiſſime Feſte, ſed verba veritatis & ſapientiæ dico.

26. Scit enim Rex etiam de iſtis, hoc manifeſtavi loquens cum eo, non enim credo quod aliquid iſtorum lateat eum, hoc enim non eſt factum in angulo.

27. Credis Rex Agrippa in Prophetas? novi quod credas.

28. Agrippas dixit Paulo; paululum etiam mihi perſuades facere me Chriſtianum.

29. Paulus autem dixit, oro Deum & in parvo & in magno, non ſolum ut tu ſed & omnes audientes me hodie, ſint ita ſicut ego ſum etiam, uſque ad iſta vincula.

30. Surrexit autem Rex & Præſes & Bernice & ſedentes cum illis.

31. Et ſeorſim abeuntes loquebantur ſecum invicem, dicentes; non fecit opus aliquod homo hic dignum morte, aut vinculis.

32. Agrippas autem dixit Feſto, potuiſſet dimitti homo hic, niſi appellaviſſet ad Regem.

CAP. XXVII.

Factum eſt autem cum judicaviſſet, ut navigaremus in Italiam dedit Paulum & alios vinctos

ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϯϫⲉ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲟⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⳾ 23. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩϩⲟⲩⲓⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϥⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 24. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲁⲕⲗⲟⲃⲓ ⲡⲁⲩⲗⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ ⲁⲩⲑⲣⲉⲕⲗⲓⲃⲓ ⳾ 25. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ϯⲗⲟⲃⲓ ⲁⲛ ⲕⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲫⲏⲥⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲏⲉ̀ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 26. ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲣⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲑⲏⲧ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲧⲁⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϣⲱⲡⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲗⲕⲥ ⳾ 27. ⲭⲛⲁϩϯ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲭⲛⲁϩϯ ⳾ 28. ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲭⲛⲁⲑⲉⲧ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲉ̀ⲁⲓⲧ ⲛ̀ⲭⲣⲏⲥⲧⲓⲁ̀ⲛⲟⲥ ⳾ 29. ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲱ ϣⲁⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⳾ 30. ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲏⲅⲉⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲣⲛⲓⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 31. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲭⲱⲣⲓⲛ ⲛⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲉⲣϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⳾ 32. ⲁ̀ⲅⲣⲓⲡⲡⲁⲥ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲥⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲭⲁ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲍ̅.

Ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϯϩⲁⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ϯϩⲩⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉ-

ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ

ϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛϩ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲡⲏⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲃⲉⲥⲧⲏ ⳾ 2. ⲁⲛⲁ̀ⲗⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲣⲁⲙⲩⲛⲧⲉⲛⲛⲉⲟⲥ ⲉϥⲛⲁⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲡⲓⲣⲉⲙⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲥⲩⲇⲱⲛ ⳾ 3. ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲟⲩⲗⲓⲟⲥ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲉ ϣⲁ ⲛⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓ ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩϣ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲕⲩⲡⲣⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ϯⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲗⲁⲅⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲧⲱϥ ⲛ̀ϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲙⲫⲓⲗⲓⲁ̀ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲗⲩⲥⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲩⲗⲓⲕⲓⲁ̀ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲕⲟϯ ⲉϥⲛⲁⲉⲣϩⲱⲧ ⲉ̀ϯϩⲩⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲁϥⲧⲁⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 7. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲭⲛⲓⲇⲟⲥ ⲛ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲕⲣⲓⲧⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲁⲙⲓⲛⲏ ⳾ 8. ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲁⲛⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓⲗⲩⲙⲏⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲁⲥϧⲉⲛⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲡⲟⲗⲓⲥ ϫⲉ ⲗⲁⲥⲉⲁ̀ ⳾ 9. ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲡⲉ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛⲉⲣⲡⲗⲉⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲇⲏ ⲛⲉ ⲁ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲛⲉⲁ̀ϯⲕⲉⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⲥⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲛⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 10. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϯⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟ̀ⲥⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲟⲩⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲕⲉⲯⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϫⲓⲛⲉⲣϩⲱⲧ ⳾ 11. ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲑⲏⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲣⲉⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 12. ⲉⲛⲥⲙⲟⲛⲧ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲏⲙⲏⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲟⲩⲟ̀ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϫⲁⲩ ⲉ̀-

Centurioni, cujus nomen eſt Julius ex cohorte Auguſta.

2. Aſcendimus navigium Adramuntinum, navigans in loca Aſiæ, provecti ſumus, exiſtente nobiſcum Ariſtarcho Macedoniæ Theſſalonicenſi; craſtino autem venimus in Sydonem.

3. Fecit autem humanitatem Paulo Julius, juſſit eum abire ad ſocios ſuos, ut curam agerent ipſius.

4. Et provecti exinde, navigavimus per Cyprum, propterea quia ventus nobis oppoſitus fuit.

5. Navigantes autem pelagus quod eſt inter Gyliciam & Pamphiliam, venimus in Lyſtram Cyliciæ.

6. Et Centurio invenit navigium ibi Alexandriæ navigans in Italiam, impoſuit nos illi.

7. Tardi exiſtentes autem navigando multis diebus & vix venimus coram Chnidone, non permittente nobis vento, navigavimus autem per Cretam verſus Salaminen.

8. Vix autem relinquentes eam venimus in locum vocatum portæ pulchræ, prope erat autem illas civitas Laſea.

9. Cum tranſiiſſet autem multum tempus, & jam tempus non eſſet navigandi, & jam navigium periclitaretur, propterea quia jejunium etiam præteriit, exhortabatur Paulus dicens iis.

10. Viri, video, quia injuria & multum damnum fiet non ſolum navi & oneri & animabus etiam veſtris in hac navigatione.

11. Centurio autem bono animo erat cum gubernatore & nauclero præ iis quæ Paulus dixit.

12. Incomoda exiſtente autem porta, ut hyemarent, ego plurimum feci conſilii linquere illam,

lam, quia non possent provehi in Phœniciam, hyemare in porta Cretæ respiciente in loca Africæ & locum regionum.

13. Flante autem noto, cogitabant quod retenturi sint propositum quod fecerunt, provecti igitur ex Asso, reliquerunt Cretam.

14. Post pauca autem flavit contra nos ventus vehemens, qui vocatus est Eutracelon.

15. Cum abripuisset autem navigium, quod non restitit vento concedentes tunc vehebamur.

16. Fugientes autem insulam vocatam Clauda, vix potuimus apprehendere scapham.

17. Cum sustulissent eam adjuvabant obfirmandi navigium, timentes autem ne forte caderent in Syrtim, dimisimus vas, & ita sublati sumus.

18. Tempestate jactante nos valde, postridie autem jacturam faciebant.

19. Et in tertio ejecimus instrumenta navis nostris manibus.

20. Non apparente autem Sole & Luna multis diebus, non parva tempestas erat, cæterum abiit spes nostra omnis salvari.

21. Facta est autem magna inedia, tunc constitit Paulus in medio eorum, dixit: oportebat quidem, ô viri! audientes me non provehi ex Creta, ut evitaremus injuriam hanc & jacturam hanc.

22. Et nunc etiam exhortor vos esse bono animo, anima enim una ex vobis non peribit, præter navigium solum.

23. Adstitit enim coram me in hac nocte Angelus Dei, cujus ego sum ipse, & cui servio, dicens.

24. Ne timeas Paule, oportet

ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏ ⲟⲩⲛ ⲥⲉϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲓⲛⲓⲝ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲩⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲏⲧⲏ ⲉϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲉ̀ⲙⲉⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲭⲱⲣⲁ ⲡⲉ ⳾ 13. ⲉϥⲛⲓϥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲧⲁϩⲉ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁⲓϥ ⲁⲩϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁⲥⲥⲟⲥ ⲁⲩⲭⲁ ϯⲕⲣⲏⲧⲏ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 14. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲓϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉⲩⲧⲣⲁⲕⲏⲗⲱⲛ ⳾ 15. ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϣϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲁⲛϯ ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲁⲛⲥⲱⲕ ⳾ 16. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲫⲱⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲗⲁⲩⲇⲁ ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲁⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ϯϧⲉⲗⲙⲉϩⲓ ⳾ 17. ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲗⲥ ⲛⲁⲩⲉⲣⲃⲟⲏⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩⲣ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲇⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲥⲩⲣⲧⲓⲥ ⲁⲛⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛϩⲗⲱⲓⲗⲓⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 18. ϫⲉ ⲫⲟⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲃⲟⲣⲃⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲁϩⲅ̅ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲥⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 20. ⲉⲛϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲫⲱⲛϩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲉ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲏⲣⲥ ⲉⲑⲣⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ 21. ⲁⲥϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙⲉⲛ ⲡⲉ ⲱ̀ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲕⲣⲏⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲟ̀ⲥⲓ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ϯϧⲱⲛϫ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 23. ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 24. ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲡⲁⲩⲗⲉ ϩⲱϯ

ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϩⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲧ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀Ⲫϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⳾ 25. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϯⲛⲁϩϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀Ⲫϯ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 26. ϩⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲛⲏⲥⲟⲥ ⳾ 27. ⲉⲧⲁⲓ̅ⲇ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲛϫⲏ ⲥⲁⲛϭⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲇⲣⲓⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲉϥ ϫⲉ ⲁⲩϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲭⲱⲣⲁ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϯⲃⲟⲗⲓⲥ ⲁⲩϫⲉⲙ ⲕ̅ ⲛ̀ϩϥⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲁⲩⲥⲓϯ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲁⲩϫⲉⲙ ⲓ̅ⲉ̅ ⲛ̀ϩϥⲱⲧ ⳾ 29. ⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ⲇⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ⲁⲩϩⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲩⲭⲁⲗ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲁⲩⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲉⲑⲣⲉⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 30. ⲉⲩⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲛⲉϥ ⲛ̀ⲥⲁⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ϯⲥⲕⲁⲫⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲁⲩⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲩⲭⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲧϩⲏ ⳾ 31. ⲡⲉϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙⲛⲁⲓ̀ⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 32. ⲧⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁⲩⲥⲱⲗⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲕⲁⲫⲏ ⲁⲩⲭⲁⲥ ⲉⲑⲣⲉⲥϩⲉⲓ ⳾ 33. ϣⲁⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲕⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⳾ 34. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲟⲩϥⲱⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲛ ⳾ 35. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲧⲟⲩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲁϣϥ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⳾ 36. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϧⲣⲉ ⳾ 37. ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ϩⲓⲡⲓϫⲟⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣ ⲥ̅ⲟ̅ⲋ̅ ⲡⲉ ⳾ 38. ⲉⲧⲁⲩⲥⲓ

ut ſiſtaris coram Rege, & ecce navigantes vobiſcum omnes Deus dedit tibi gratis.

25. Propter hoc viri hilari animo ſitis, credo enim Deo, quod futura ſint, ſicuti locutus eſt mecum.

26. Oportet autem abeamus verſus inſulam.

27. Cum decima quarta autem nox facta eſſet, diſcurrimus in Andria in medio noctis, cogitabant nautæ, quod appropinquaverint regionem.

28. Et demittentes bolidem invenerunt viginti paſſus, cum paulum autem diſtarent, rurſus demiſerunt, invenerunt quindecim paſſus.

29. Timentes autem ne forte incideremus in loca aſpera, projecerunt quatuor anchoras in poſteriori parte navis, orantes autem ut dies fieret.

30. Quærentes autem nautæ fugere ex navigio, demiſerunt ſcapham in mare, in prætextu, ut ejicerent anchoras ex prora.

31. Dixit Paulus Centurioni & militibus, quodſi iſti non perſtiterint in navi, non poteſtis ſalvari.

32. Tunc milites ſciderunt funes ſcaphæ, reliquerunt eam ut caderet.

33. Uſque quo autem dies fieret, ſuadebat Paulus omnibus, ut ſumerent cibum, dicens; ecce quatuordecim dies impleviſtis expectantes, non edentes aliquid.

34. Propter hoc rogo vos, ut ſumatis cibum, hoc enim propoſitum ad veſtram ſalutem, capillus enim capitis nullius veſtrum peribit.

35. Iſta autem dicens, ſumpſit panes, gratias egit Deo coram omnibus & cum fregiſſet eum, incepit comedere.

36. Cum cor eorum omnium autem exhilaratum eſſet, ſumpſerunt cibos.

37. Animæ autem omnes exiſtentes in navi, erant centum ſeptuaginta ſex.

38. Satiati

38. Satiati autem ex cibo, alleviabant navigium projicientes triticum in mare.

39. Cum autem dies factus esset, non cognoverunt terram, considerabant autem sinum, in quo erat littus, consultabant num salvaturi essent navigium ibi.

40. Et cum sustulissent anchoras, demiserunt se in mare, simul autem reliquerunt structuras gubernaculi, & cum desumpsissent artemonem, vento flante, tenderunt ad littus.

41. Incidentes autem in locum bimarem, alliserunt navim ibi, & prora quidem firma constitit immobilis, puppis autem solvebatur ab injuria fluctuum.

42. Fecerunt autem consilium milites ut occiderent vinctos, ne forte quis enatando effugeret.

43. Centurio autem volens servare Paulum prohibuit iis ne facerent consilium, jussit autem eos qui poterant, abjicerent se in mare prius, ut enatarent ad littus.

44. Et residuum etiam, nonnulli quidem super tabulis, reliqui autem super reliquiis etiam navis, & sic factum est, ut servaremur omnes ad littus.

ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯϧⲣⲉ ⲛⲁⲩⲉⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲓⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲥⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 39. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲁⲩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲟⲗⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϫⲣⲟ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲁⲩⲥⲟϭⲛⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲉⲛⲁϣⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 40. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲩⲭⲁⲗ ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ϩⲁⲙⲁ ⲇⲉ ⲁⲩⲭⲁ ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲧⲉⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲏⲓϥ ⲁⲩⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲣⲟ ⳾ 41. ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲉⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥⲟⲓ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲁⲩϩⲉⲣϣ ⲡⲓϫⲟⲓ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϩⲏ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟⲩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ϥⲕⲓⲙ ⲁⲛ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲱⲓⲙ ⳾ 42. ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲛϩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲱⲧ ⳾ 43. ⲡⲓⲉ̀ⲕⲁⲧⲟⲛⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲁϣⲧⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟϭⲛⲓ ⲁϥⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲛⲏⲃⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲓϫⲣⲟ ⳾ 44. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲉⲥⲱϫⲡ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ϩⲓ ϩⲁⲛⲥⲁⲛⲓⲥ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϩⲓ ϩⲁⲛⲕⲉⲉⲛϫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲣⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓϫⲣⲟ ⳾

CAP. XXVIII.

Et cum salvati essemus, tunc scivimus quod vocaretur insula illa Meletine.

2. Barbari autem loci illius, fecerunt magnam humanitatem nobis, accendentes ignem enim susceperunt nos propter imbrem, qui fiebat & propter frigus.

3. Circumivit autem Paulus invenit multa sarmenta & projiciente ea super ignem, ex calore exivit vipera, momordit manum ejus.

4. Videntes autem barbari be-

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲏ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ϯⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲙⲉⲗⲉⲧⲓⲛⲏ ⳾ 2. ⲛⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲉ̀ⲣⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲱ̀ϫⲉⲃ ⳾ 3. ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲗⲉⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϧⲙⲟⲙ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ϫⲱ ⲁⲥϫⲉⲕϩ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⳾ 4. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ

ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉϥⲁϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲡⲁⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲉϥϩⲁⲡ ϫⲁϥ ⲉ̀ⲱⲛϧ ⳾ 5. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲛⲉϩ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 6. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲙⲉⲩⲓ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲓ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲥⲕ ⲇⲉ ⲉⲩⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲧⲁϩⲟϥ ⲁⲩⲕⲟⲧⲟⲩ ⲥⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⳾ 7. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲓⲟϩⲓ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲡⲗⲓⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲁϥϭⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁϥϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲁⲛϣⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 8. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲡⲗⲓⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲙⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉⲛⲙⲁϧⲧ ⲉϥϣⲧⲏⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲁϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲓϫ ϩⲓϫⲱϥ ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⳾ 9. ⲉ̀ⲧⲁⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲛⲏⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 10. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲧⲁⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲛⲁⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 11. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲁⲛⲓ̀ ϩⲓ ⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲁⲕⲟϯ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲏⲛⲓⲛ ϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲁⲛⲇⲓⲟⲥⲕⲟⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲭⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ϯⲛⲏⲥⲟⲥ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲓ̀ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲩⲣⲁⲕⲟⲩⲥⲁⲥ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲏⲅⲓⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ⲙⲁϩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲑⲟⲩⲣⲏⲥ ⲁⲛⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲛ ⲃ̅ ⲉ̀ⲡⲟⲛⲧⲓⲟ̀ⲗⲟⲩⲥ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲩⲑⲉⲧ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱ-

ſtiam pendentem à manu ipſius, dicebant ſibi invicem; omnino homo hic latro eſt, quem poſtquam ſalvatus ſit ex mari, judicium illius non relinquit vivum.

5. Ille quidem igitur excuſſit beſtiam in ignem, nullum malum factum eſt illi.

6. Ipſi autem cogitabant, quod intumeſcet ut cadat ſtatim mortuus, cum tardum eſſet autem expectantes & videntes, quia nulla res mala accidit ei, reverſi ſunt ſtatim dicentes, Deus eſt.

7. In illo loco fuerunt multa oppida Primario inſulæ, cujus nomen eſt Publius, hic aſſumpſit nos, excepit nos in amore hoſpitalitatis tres dies.

8. Factum eſt autem patre Publii exiſtente in febribus, & per diſſenterias vexato, ad hunc autem Paulus ingreſſus eſt, oravit, poſuit manus ſuper eum, ſanavit ipſum.

9. Hoc autem facto, reliqui, qui in inſula, qui erant infirmi inter eos, veniebant ad ipſum & ſanabat illos.

10. Iſti autem honoraverunt nos in magno honore, & abituris nobis exinde præparaverunt id quod nobis opus erat.

11. Poſt tres autem menſes aſcendimus navim Alexandriæ quæ habebat ſigna ſuper ſe Dioſcororum, quæ hybernavit in Inſula.

12. Et attigimus Syracuſas, fuimus ibi tres dies.

13. Et exeuntes inde devenimus in Rhegium, & poſt diem crevit ſuper nos auſter, venimus circa ſecundum in Puteolos.

14. Et cum inveniſſemus fratres ibi, perſuaderunt nobis ut eſſemus apud illos ſeptem dies, & ita venimus Romam.

15. Cum audivissent autem fratres ibi de nobis, venerunt nobis obviam usque ad Appiophorum, & tres tabernas: videns autem eos Paulus, gratias egit Deo, & accepit fiduciam animi.

16. Quum autem ingressi essemus Romam, præceperunt Paulo, ut esset solus cum militibus, qui custodiebant ipsum.

17. Factum est autem post tres dies vocavit primarios Judæorum habitantes ibi, cum venissent autem illuc, dicebat ipsis: ego, viri fratres, non feci aliquid contrarium populo aut consuetudinibus Patrum nostrorum, vinctus ex Hierosolyma traditus sum in manus Romanorum.

18. Isti autem cum examinavissent, volebant dimittere me, quia non invenerunt aliquam causam mortis existentem in me.

19. Contradicentibus autem Judæis coactus fui appellare ad Regem non quasi esset aliqua accusatio facienda genti huic.

20. Propter istam causam igitur orabam videre vos & loqui vobiscum; propter spem enim Israëlis vinctus sum hac catena.

21. Illi autem dixerunt ipsi; nobis neque scriptum est ex Judæa de te, neque venit aliquis ex fratribus ut annunciaret nobis aut loqueretur rem malam de te.

22. Digni sumus audire de te ea quæ cogitas, de hac hæresi enim aliquid manifestum est nobis, quia contradicitur illi in omni loco.

23. Decreverunt autem ei diem, venerunt ad eum in hospitium plurimi, & loquebatur coram illis, testans de Regno Dei, persuadens illis de Jesu ex Lege Moysis & Prophetarum à mane ad vesperam.

24. Et nonnulli quidem persua-

ⲙⲙⲏ ⳾ 15. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲑⲃⲉⲧⲉⲛ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲁⲡⲡⲓⲟ̀ⲫⲟⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲅ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲃⲉⲣⲛⲓⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫ̀ϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲟⲣϩⲏⲧ ⳾ 16. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲏ ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 17. ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲛⲓϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣϩⲗⲓ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲓⲉ ⲛⲓⲥⲩⲛⲏⲑⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲁⲩⲥⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⳾ 18. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲛⲁⲩⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲭⲁⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϩⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳾ 19. ⲉⲩⲉⲣⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲉⲅⲓⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲕⲁⲗⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϣⲗⲟⲗ ⳾ 20. ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓⲗⲱⲓϫⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϯⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲁⲓϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⳾ 21. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟⲕ ⳾ 22. ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲝⲓⲟⲓⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲉⲣⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲉⲅⲓⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 23. ⲁⲩϯⲛⲉⲓ ⲇⲉ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲟⲟⲩ ⲁⲩⲓ̀ ϣⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ϯⲝⲉⲛⲓⲁ̀ ⲉⲩⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲉϥⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ϣⲁⲣⲟⲩϩⲓ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲣⲉ-

ⲡⲟⲩϩⲏⲧ

ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ-
ⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲛⲁϩϯ ⳾ 25. ⲉⲩⲟⲓ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲁⲧϯⲙⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲁϥϫⲁⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲉϥϫⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϫⲉ
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ
ⲛ̀ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 26. ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ϣⲁ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲁ̀ϫⲟⲥ
ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⳾ 27. ⲁϥⲟⲩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲣⲟϣ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ
ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲟⲩϫⲱⲟⲩ ⳾ 28. ⲙⲁⲣⲉⲡⲁⲓ-
ϩⲱⲃ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲧⲁⲟⲩⲟ̀
ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 29. * * * * * * *
* * * * * * * * * *

30. ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲃ̅ ϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ϣϭⲟⲣ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁⲣⲟϥ ⳾ 31. ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ
ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ-
ϩⲗⲓ ϣⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⳾

debantur, per ea quæ dicebat, reliqui autem erant increduli.

25. Existentes autem discordes secum invicem, dimisit illos loquens verbum iis Paulus; pulchre Spiritus Sanctus locutus est per Esaiam Prophetam cum Patribus nostris, dicens.

26. Abi ad populum hunc, dic illis, quia in voce audietis & non intelligetis & in visione videbitis & non videbitis.

27. Induratum est enim cor populi hujus & aggravati sunt audiendi in auribus, & occluserunt oculos suos ne forte videant oculis suis & audiant auribus suis & intelligant in corde suo & revertantur ut sanem eos.

28. Sit igitur hoc vobis manifestum, quod Deus miserit Salvatorem suum gentibus & illæ etiam audient.

29. * * * * * *

30. Fuit autem annos duos totos in conducto proprio & suscipiebat omnes ingredientes ad eum.

31. Prædicans Regnum Dei, & docens publice omnes de Domino Jesu Christo, nemine prohibente ipsi.

EPISTOLÆ SAPIENTIS PAULI APOSTOLI AD ROMANOS.

Cap. I.

PAulus servus Jesu Christi Apostolus vocatus electus ad Evangelium Dei.

2. Quod antea promiserat per Prophetas suos in Scripturis Sanctis.

3. De filio suo facto ex semine Davidis secundum carnem.

4. Filio Dei definito in virtute secundum Spiritum Sanctum ex resurrectione mortuorum, Jesu Christo, Deo nostro.

5. Per quem accepimus gratiam & Apostolatum, ad auditum fidei in gentibus omnibus super nomen ipsius.

6. In quibus ipsis vos vocati estis Jesu Christi.

7. Omnibus habitantibus in Roma, dilectis Dei, vocatis Sanctis gratia vobis & pax à Deo Patre nostro, & Domino nostro Jesu Christo.

8. Prius quidem gratias ago Deo meo per Jesum Christum pro vobis omnibus, quia fides vestra prædicatur in mundo toto.

9. Testis meus enim est Deus, cui servio in Spiritu meo, in Evangelio filii ipsius, quomodo non desino faciens mentionem vestri.

10. Semper in orationibus meis rogans, quia si via mea parata

ⲚⲒⲈ̀ⲠⲒⲤⲦⲞⲖⲎ Ⲛ̀ⲦⲈⲠⲒⲤⲞⲪⲞⲤ ⲠⲀⲨⲖⲞⲤ ⲠⲒⲀ̀ⲠⲞⲤⲦⲞⲖⲞⲤ ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲢⲰⲘⲈⲞⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲨⲖⲟⲥ ⲫⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳿- 2. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳿- 3. ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⳿- 4. ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲑⲏϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳿- 5. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⳿- 6. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳿- 7. ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲛⲓⲙⲉⲛⲣⲉϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳿- 8. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⳿- 9. ⲡⲁⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ϯϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ϩⲱⲥ ⲛ̀ϯⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⳿- 10. ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉⲓⲧⲱⲃϩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁ-

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲥⲟⲃϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ :- 11. ϯⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲧⲁⲭⲣⲉⲑⲏⲛⲟⲩ :- 12. ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲣⲟ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲱⲓ ϩⲱ :- 13. ϯⲟⲩⲱϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ. ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϯⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ :- 14. ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 15. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲡⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϥⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ :- 16. ⲛ̀ϯϣⲓⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲡⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ :- 17. ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉⲑⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲩⲛⲁϩϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁϥⲛⲁⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ :- 18. ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϥⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲉⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ :- 19. ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 20. ⲛⲓⲁⲑⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲉⲩⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ :- 21. ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ϩⲱⲥ ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲉⲣⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲁⲧⲕⲁϯ ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 22. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ

sit in voluntate Dei veniendi ad vos.

11. Volo enim videre vos, ut dem vobis gratiam spiritualem ad stabiliendum vos.

12. Quod est simul stabilire vos ipsos per fidem quæ est in vobis & nobis invicem & me etiam.

13. Nolo autem vos sitis nescii, fratres mei, quia ecce multis vicibus paravi me venire ad vos, & prohibitus sum usque ad nunc, ut accipiam fructum in vobis ipsis sicuti residuo gentium etiam.

14. Græcis & Barbaris, sapientibus & insipientibus debitor sum.

15. Ita sum promptus, quod est in me, evangelizare vobis ipsis habitantibus in Roma.

16. Non erubesco enim Evangelii, virtus enim Dei est ad salutem omnibus credentibus, Judæo prius & Græco.

17. Justitia namque Dei revelabitur in eo ex fide in fidem, sicuti scriptum est; Justus vivet ex fide.

18. Ira enim Dei revelabitur de cœlo super impietatem omnem & injustitiam hominum, apprehendentium justitiam in injustitia.

19. Quia Scientia Dei apparet in iis, Deus namque manifestavit eam ipsis.

20. Invisibilia enim ejus ex creatione mundi in operibus ipsius intellecta conspiciuntur, quæ est virtus illius æterna & divinitas ipsius ad faciendos irresponsibiles.

21. Quia cum cognovissent Deum, non glorificaverunt eum, sicut Deum, neque gratias egerunt, sed facti sunt vani in cogitatione & obscuratus est ipsorum intellectus cordis.

22. Dicentes,

22. Dicentes, ſapientes ſunt ſtulti facti.

23. Et mutaverunt gloriam Dei, qui non corrumpitur in ſimilitudinem imaginis hominis qui corrumpitur, & volucrium, & quadrupedium, & reptilium.

24. Propter hoc dedit illos Deus in deſideria cordis ipſorum, ad impuritatem ad vituperanda corpora in iis.

25. Qui mutaverunt veritatem Dei in mendacium, & adoraverunt ac ſerviverunt creaturæ abſque creatore hoc, qui eſt benedictus in ſecula. Amen.

26. Propter hoc dedit eos Deus in paſſiones ignominiæ, mulieres enim mutaverunt naturalem uſum in præternaturalem.

27. Similiter etiam maſculi reliquerunt naturalem uſum mulieris, exarſerunt in libidine mutua, maſculi in maſculos, operantes turpitudinem accipient præmium, mercedem dignam errrore illorum in ſemetipſis.

28. Et ſicuti non probaverunt ponere Deum in cognitione, dedit eos Deus in ſenſum reprobum, ut facerent illa quæ non decet facere.

29. Impleti iniquitate omni, & malitia, & nequitia, & injuſtitia, pleni invidia, homicidio, & contentione, & dolo, & cogitatione mala.

30. Exiſtentes ſuſurrones, detractores, oſores Dei, contumelioſi, ſuperbi, arrogantes, inventores malorum, inobedientes Parentibus.

31. Inſipientes, moroſi, immanſueti, immiſericordes.

32. Qui cognoſcunt veritatem Dei, qui faciunt iſta ſimiliter digni ſunt morte, non ſolum quia faciunt ea, ſed oblectantur etiam iis qui faciunt illa.

ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣⲥⲟϫ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲃⲓⲉ̀ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲛⲁϥⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϣⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲁⲧϥⲓ ⳾ 24. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡϭⲱϧⲉⲙ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲟⲩϣⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 25. ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩϣⲉⲃⲓⲉ̀ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲡⲁⲣⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 26. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ϣⲱϣ ⲛⲟⲩϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲉⲃⲓⲉ̀ ⲧⲟⲩⲫⲩⲥⲓⲕⲏⲛ ⲭⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲫⲩⲥⲓⲥ ⳾ 27. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉϩⲱⲟⲩⲧ ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲫⲩⲥⲓⲕⲏ ⲛ̀ⲭⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲩⲣⲱⲕϩ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϩⲁⲛϩⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲟⲩⲧ ⲉⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡϣⲓⲡⲓ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲉⲃⲓⲉ̀ ⲃⲉⲭⲉ ⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲩⲡⲗⲁⲛⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲉ̀ⲭⲁ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥϣⲉ ⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⳾ 29. ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ϩⲓ ϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ϣϭⲛⲏⲛ ⲛⲉⲙ ⲭⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⳾ 30. ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲭⲁⲥⲕⲉⲥ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲉⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϣⲱϣ ⲛ̀ϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓⲡϩⲟ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⳾ 31. ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁϯ ⲛ̀ⲁⲧϯⲙⲁϯ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁⲓ ⳾ 32. ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉϯⲙⲁϯ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̄.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲭⲛⲁϣⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲁⲛ ⲱ̀ ⲫⲣⲱⲙⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϯϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲕϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲁⲕϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲕ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϩⲱⲕ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁ ⲫⲏⲉⲧϯϩⲁⲡ :- 2. ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥϣⲟⲡ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 3. ⲭⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲱ̀ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲱⲕ ⲟⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲭⲛⲁϣⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 4. ϣⲁⲛ ⲕⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲉⲧⲭ̄ⲣ̄ⲥ̄ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲕⲉⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲭ̄ⲣ̄ⲥ̄ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ :- 5. ⲕⲁⲧⲁ ⲇⲉ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲛⲁϣⲧϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏϥ ⲕϩⲓϫⲱⲛⲧ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 6. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ :- 7. ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ :- 8. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϣϭⲛⲏⲛ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϯⲙⲁϯ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲑⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ̀ⲃⲟⲛ :- 9. ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲙⲕⲁϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ :- 10. ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲡⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ :- 11. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ϩⲟ ⲅⲁⲣ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ :- 12. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ

CAP. II.

Propter hoc non excuſabilis es, ô homo, de omnibus judicans; in judicio enim quod das proxime tuo, teipſum condemnas; iſta enim tu etiam facis judicans.

2. Scimus enim quod judicium Dei fuerit ſecundum juſtitiam, ſuper facientibus iſtis ſimilia.

3. Hoc autem cogitas tu, ô homo, judicans facientes illis ſimilia, & faciens etiam ea, num effugies tu judicium Dei?

4. Num contemnis divitias benignitatis ejus & patientiæ ipſius, & longanimitatis illius; an non ſcis, quod benignitas Dei adducat te ad pœnitentiam?

5. Secundum duritiem cordis tui autem, & cor tuum inconſiderans, colligis tibi iram in die iræ & revelationis judicii juſti Dei.

6. Qui dans eſt cuilibet ſecundum opera ejus.

7. Iis quidem, qui perſtiterunt in opere bono, gloriam & honorem, & incorruptionem quærentibus, vitam æternam.

8. Illis autem qui ex contentione ſunt & moroſi cum juſtitia, credentibus autem cum injuſtitia iram & furorem.

9. Tribulatio & paſſio ſuper omnem animam hominum facientium malum, Judæum prius & Græcum.

10. Gloria autem & honor & pax omnibus facientibus bonum, Judæo prius & Græco.

11. Non eſt perſonæ acceprio enim apud Deum.

12. Qui enim peccaverunt ſine Lege, ſine Lege peribunt, & qui pecca-

peccaverunt in Lege, judicabuntur per Legem.

13. Non enim auditores Legis sunt justi coram Deo, sed facientes Legem sunt qui justificabuntur.

14. Quum enim gentes quæ non habent Legem, natura faciunt ea quæ sunt Legis; isti qui non habent Legem, sunt Lex sibi ipsis.

15. Isti ostendunt opus Legis scriptum in corde suo, & conscientia illorum testatur cum iis, & cogitationes eorum accusant eos inter se invicem, aut defendent etiam.

16. In die quo Deus judicabit abscondita hominum secundum Evangelium meum per Jesum Christum.

17. Si autem tu nominas te Judæum, requiescis super Lege, & gloriaris in Deo.

18. Et cognoscis voluntatem illius, & probas reliqua eruditus es in Lege.

19. Persuades tibi, quod tu dux viæ cœcis, lux eorum qui in tenebris.

20. Doctor insipientium & Scriba parvorum infantum, habens formam scientiæ & justitiam in Lege.

21. Docens igitur alium, doces te ipsum, num prædicans non fureris, furaris?

22. Dicens non mœcheris, es mœchus, vilifaciens idola, es sacrilegus?

23. Glorians in Lege, per transgressionem Legis vituperas Deum.

24. Nomen enim Dei blasphematur inter gentes per vos, sicuti scriptum est.

25. Lucrum quidem est circumcisio, quum feceris Legem, quodsi autem es transgressor Legis, circumcisio tua facta est præputium.

ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 13. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲛⲁⲑⲙⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ :- 14. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲩⲥⲓ ⲥⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ :- 15. ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲓⲉ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣⲡⲕⲉⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲥⲑⲉ :- 16. ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 17. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲕϯⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲕⲙⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲕϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲫϯ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲕⲉⲣⲕⲁⲑⲏⲭⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 19. ϩⲟⲑⲏ ⲕⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲃⲉⲗⲗⲉⲩ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ :- 20. ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲁϧ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲉⲑⲙⲟⲣⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 21. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲧϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲕϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲩⲁⲓ ⲕⲁⲛ ⲫⲏⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲕϭⲓⲟⲩⲓ̀ :- 22. ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲡⲉⲣϥⲉⲓ :- 23. ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲕϣⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ :- 24. ⲫⲣⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫϯ ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ :- 25. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲉⲕⲥⲉⲃⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ :-

ⲥⲉⲃⲓ ⳹ 26. ⲉϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲣⲉϣⲁⲛϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲁⲣⲉϩ ⲉⲛⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩϫⲓ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲥⲉⲛⲁⲟⲡⲥ ⲉⲩⲥⲉⲃⲓ ⳹ 27. ⲟⲩⲟϩ ϯⲫⲩⲥⲓⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲉⲥϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϧⲁⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳹ 28. ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⳹ 29. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲧϩⲏⲡ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥϧⲁⲓ ⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉ.

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

Ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ⳹ 2. ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳹ 3. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲏ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲕⲉⲣϥ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⳹ 4. ⲙⲁⲣⲉⲫϯ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲕⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲣⲟ ⲉⲩⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⳹ 5. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁϩⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲙⲏ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲡⲉ ⲫϯ ⲉϥⲛⲁⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⳹ 6. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲱⲥ ⲫϯ ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳹ 7. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲱ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⳹ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ

26. Quodsi igitur præputium observaverit justitias Legis, nonne præputium illius numeratur circumcisio.

27. Et naturale præputium implens Legem judicabit te per scripturam & circumcisionem, quia transgressor es Legis.

28. Non enim Judæi qui in publico sunt Judæi, neque circumcisio publica in carne est circumcisio.

29. Sed Judæus occultus hic est Judæus, & circumcisio cordis in spiritu non in scriptura, cujus gloriatio non ex hominibus sed ex Deo est.

CAP. III.

Quæ est dignitas Judæo, aut quodnam est lucrum circumcisionis?

2. Magnum est secundum omnem speciem, prius quidem quia concredita sunt verba Dei.

3. Quid enim si non crediderint aliqui, num incredulitas eorum destruet fidem Dei? Absit.

4. Sit Deus autem verax & homo omnis mendax, sicuti scriptum est, ut justificeris in verbis tuis & vincas judicantes te.

5. Si autem injustitia nostra confirmans est justitiam Dei, quid dicemus: num injustus est Deus adducens iram suam? dico hoc in humanitate: absit.

6. Non: quomodo Deus judicabit mundum.

7. Si autem veritas Dei exsuperat gloriam ejus in mendacio meo, aut propter quid judicor ego etiam sicuti peccator?

8. Et non sicuti blasphemantes nos, & sicut quidam dicentes de nobis, quod dicamus; faciamus

mala, ut veniant nobis bona, horum judicium est ad condemnationem.

9. Quid non abundamus omnino, prius enim judicavimus Judæos & Græcos quod sint sub peccatis omnes.

10. Sicuti scriptum est, non est justus unicus.

11. Non est intelligens, non inquirens Deum.

12. Declinaverunt omnes inutiles facti sunt simul, non est faciens bonitatem, non usque ad unum.

13. Sepulchrum apertum est guttur illorum, defraudati sunt linguis suis, venenum aspidis situm est sub labiis eorum.

14. Istorum ora plena sunt maledictis & amaritudine.

15. Student pedes illorum effundere sanguinem.

16. Contritio & calamitas sita est in viis eorum.

17. Et viam pacis non cognoverunt.

18. Timor Dei non est positus coram oculis ipsorum.

19. Scimus autem quod omnibus quibus Lex loquitur, loquatur iis qui sunt in Lege, ut os omnium obmutescat, & mundus totus sit sub judicio Dei.

20. Quia ex operibus Legis nulla caro justificatur coram ipso; nam per Legem cognitio peccati fit.

21. Nunc autem absque Lege justitia Dei manifesta est, testificata per Legem & Prophetas.

22. Justitia autem Dei per fidem Jesu Christi in omnibus credentibus, non enim distinctio est.

23. Peccaverunt namque omnes & privantur gloria Dei.

24. Justificantur gratis in gratia ipsius per redemptionem quæ est in Christo Jesu.

25. Quem prius posuit Deus remissorum per fidem in sanguine

ⲉⲣⲟⲛ ϫⲉ ϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲣⲓ ⲛⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲥⲉⲓ ⲛⲁⲛ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲟⲩϩⲁⲡ ⲭⲏ ϧⲁ ⲡϩⲁⲡ ⳾ 9. ⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲟⲩⲟ ⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲅⲁⲣ ⲛϫⲉ ⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ⲛⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲭⲏ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 10. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 11. ⲙⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲁϯ ⲙⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧϣⲓⲛⲓ ⲛⲥⲁ ⲫϯ ⳾ 12. ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲁⲧϣⲁⲩ ⲉⲩⲥⲟⲛ ⲙⲙⲟⲛ ⲡⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲭ︦ⲣ︦ⲥ︦ ⲙⲙⲟⲛ ϣⲁ ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲟⲩⲁⲓ ⳾ 13. ⲟⲩⲉⲙϩⲁⲩ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲡⲉⲧⲟⲩϣⲃⲱϣⲓ ⲁⲩⲉⲣⲭⲣⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ ⲟⲩⲙⲁⲑⲟⲩⲓ ⲛϩⲟϥ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁ ⲛⲟⲩⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⳾ 14. ⲛⲁⲓⲉⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ⲙⲉϩ ⲛⲥⲁϩⲟⲩⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲛϣⲁϣⲓ ⳾ 15. ⲥⲉⲓⲏⲥ ⲛϫⲉ ⲛⲟⲩϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲫⲉⲛ ⲥⲛⲟϥ ⲉⲃⲟⲗ ⳾ 16. ⲡϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓ ⲛⲟⲩⲙⲱⲓⲧ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲙⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⳾ 18. ϯϩⲟϯ ⲛⲧⲉⲫϯ ⲭⲏ ⲙⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⳾ 19. ⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲉⲛⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲱⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁϥϫⲱⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲣⲱϥ ⲛⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲑⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛⲧⲉⲫϯ ⳾ 20. ϫⲉ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲙⲁⲓ ⲙⲡⲉϥⲙⲑⲟ ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 21. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲧⲉⲫϯ ⲁⲥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 22. ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲛⲧⲉⲫϯ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲙⲙⲟⲛ ⲫⲱⲣϫ ⲅⲁⲣ ϣⲟⲡ ⳾ 23. ⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϣⲁⲧ ⲙⲡⲱⲟⲩ ⲙⲫϯ ⳾ 24. ⲉⲩⲑⲙⲁⲓⲟ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛϫⲓⲛϫⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲱϯ ⲫⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⳾ 25. ⲫⲏⲉⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛⲭⲁϥ ⲛϫⲉ ⲫϯ ⲛⲣⲉϥⲭⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ

ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⳾ 26. ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲑⲣⲉⲥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 27. ⲁϥⲑⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱϥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲫⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 28. ⲧⲉⲛⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥⲛⲁⲙⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 29. ϣⲁⲛ ⲫϯ ⲫⲁⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ϩⲁ ⲫⲁⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 30. ⲓⲥϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲫϯ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲑⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⳾ 31. ⲧⲉⲛⲛⲁⲕⲉⲣ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲉⲛⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⳾

ipsius, manifestandi justitiam illius propter remissionem peccatorum prius factorum.

26. In longanimitate Dei ut reveletur justitia ejus in hoc tempore nunc, ut sit justus & justificatus per fidem Jesu Christi.

27. Ubi igitur gloriatio? muta facta est? per quam Legem? operum; non: sed per Legem fidei.

28. Dicemus enim hominem justificari in fide sine operibus Legis.

29. An Deus Judæorum solummodo est, & non ipsarum etiam gentium? imo, & ipsarum etiam gentium.

30. Si igitur unus est Deus qui justificans est circumcisionem per fidem & præputium per fidem.

31. Destruemus Legem igitur per fidem? Absit: sed Legem ipsam confirmamus.

ⲔⲈⲪ. Ⲇ̅.

ⲞⲨ ϫⲉ ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϫⲉ ⲁⲩϫⲉⲙϥ ⲡⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⳾ 2. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲃⲉ ⲫϯ ⲁⲛ ⳾ 3. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 4. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 5. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲉϥⲛⲁϩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ϣⲁⲩⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 6. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ ϫⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲱⲡ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁϥ ⲁⲧϭⲛⲉ ϩⲱⲃ ⳾ 7. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀

CAP. IV.

Quid dicemus de Abraamo, quod inventus sit prius Pater secundum carnem.

2. Si enim Abraam justificatus est per opera habet quidem glorificationem sed non apud Deum.

3. Quid enim est quod Scriptura dicit: Abraam autem credidit in Deum, & numeratum est ipsi ad justitiam.

4. Operanti illi non imputata est ejus merces secundum gratiam, sed quia debitor est.

5. Qui autem non operatur, credit autem illi qui justificat impium, numeratur ejus fides illi ad justitiam.

6. Sicut ipse David dicit beatitudinem homini cui Deus imputabit justitiam sine operibus.

7. Beati illi, quorum iniquitates

tes remissæ sunt & quorum peccata obtecta sunt.

8. Beatus homo, cui Deus non imputabit peccatum.

9. Beatitudo hæc igitur est propter circumcisionem, an est propter præputium etiam? dicimus namque quod numerata sit fides Abraami ad justitiam.

10. Quomodo ergo numerata est existenti in circumcisione, an existenti in præputio? non existenti in circumsione, sed in præputio.

11. Et accepit signum circumcisionis signaculum justitiæ fidei quæ est in præputio, ut sit pater omnium credentium in præputium, ad imputandam justitiam illis.

12. Et pater circumcisionis, non iis solis qui ex circumcisione, sed & ambulantibus in vestigiis fidei, quæ est præputium patris nostri Abraam.

13. Non enim per Legem data est promissio Abraamo aut semini ipsius, ut fiat hæres mundi, sed per justitiam fidei.

14. Si enim per Legem sunt hæredes, nonne est vana fides & separata est promissio?

15. Lex enim operata est in iram, ubi autem non est Lex, ibi neque est transgressio.

16. Propter hoc per fidem ut secundum gratiam fiat promissio stabilita semini omni existenti non ex Lege tantum, sed & existenti per fidem Abraami, qui est Pater nostrûm omnium.

17. Sicuti scriptum est; posui te Patrem multarum gentium coram Deo, cui crediderat, qui vivificat mortuos, & vocat ea quæ non sunt, sicuti existentia.

18. Qui erat sine spe ad opus,

ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⳾ 8. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ-
ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲛⲁⲉⲡ ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 9. ⲡⲁⲓⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥ-
ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲁϥⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ϣⲁⲛ ⲉϥⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ϯⲕⲉⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲧⲉⲛϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲡ
ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 10.
ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲁⲩⲟⲡϥ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ϣⲁⲛ ⲉϥ-
ⲭⲏ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲁⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲉⲃⲓ ⲟⲩⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲉⲑⲣⲉϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲟⲩⲱⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟ-
ϣⲓ ϩⲓ ⲛⲓϣⲉⲛⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ
ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⳾ 13.
ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲱϣ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲓⲉ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ
ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 14. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉ ⲛⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲁⲣⲁ ⲁϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲕⲱⲣϥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲱϣ ⳾ 15. ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲩ-
ϫⲱⲛⲧ ⲫⲙⲁ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⳾ 16. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ
ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲓϫⲣⲟϫ
ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁ-
ⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲡⲉ ⳾
17. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲁⲓⲭⲁⲕ ⲛ̀ⲓⲱⲧ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲛϧⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲉ
ⲉⲩϣⲟⲡ ⳾ 18. ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲩϩⲱⲃ

ⲁϥⲛⲁϩϯ

ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲁϥϯⲙⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲁϥϫⲉⲙϥ ϩⲏⲇⲏ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲁϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲣ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉⲙⲉⲧⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲣⲁ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲏⲧ ⲃ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⳾ 22. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 23. ⲛⲉⲧⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ϫⲉ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⳾ 24. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ϩⲱⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲟⲡⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 25. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲛⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⳾

credidit in spem, ut fieret Pater multarum gentium, sicuti dictum est; semen tuum erit ita.

19. Et qui non infirmus fuit in fide, considerans corpus suum, invenit illud jam mortuum, existens in centesimo anno, & mortuam etiam vulvam Sarræ.

20. Et non dubitabat in incredulitate promissionem Dei, sed corroboratus est in fide, glorificans Deum.

21. Et persuadebatur, quia illud quod promiserat, potens esset facere.

22. Propter hoc annumeratum est ipsi ad justitiam.

23. Non scriptum est autem de illi solo, quod annumeratum sit illi.

24. Sed & propter nos ipsos, quibus imputandum est credentibus in eum, qui suscitavit Jesum Christum Dominum nostrum à mortuis.

25. Qui traditus est propter peccata nostra, & resurrexit propter justificationem nostram.

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲉⲧⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲙⲁⲣⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 2. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛϫⲓⲙⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲙⲟⲧ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 3. ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲛⲉⲣⲡⲕⲉϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲱϫϩⲉϫ ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⳾ 4. ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲩⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ϯⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲇⲉ ⲉⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⳾ 5. ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥϭⲓϣⲓⲡⲓ ϫⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲥⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ⳾ 6. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾

CAP. V.

Justificati igitur per fidem faciamus pacem apud Deum per Dominum nostrum Jesum Christum.

2. Per quem introitus factus est nobis in fide ad gratiam hanc, in qua consistimus, & gloriamur in spe gloriæ Dei.

3. Non solum autem, sed gloriamur etiam in tribulationibus, scientes, quod tribulatio operetur patientiam.

4. Patientia autem probationem, probatio autem spem.

5. Spes autem non erubescit, quia dilectio Dei effusa est in corda nostra per Spiritum Sanctum, qui datus est nobis.

6. Si enim adhuc existentibus nobis infirmis aliquando Christus mortuus est pro impiis.

7. Vix

7. Vix enim adhuc quis moritur pro justo, forsan enim ut quis audeat mori pro bono.

8. Confirmat autem dilectionem suam erga nos Deus, quia adhuc existentibus nobis peccatoribus Christus mortuus est pro nobis.

9. Multo magis justificati nunc in sanguine ejus, servabimur per ipsum ab ira.

10. Si enim nos existentes inimici reconciliati sumus Deo per mortem filii ejus, multo magis reconciliati ipsi servabimur in vita ipsius.

11. Non solum autem sed gloriantes etiam in Deo, per Dominum nostrum Jesum Christum, à quo nunc accepimus gratiam.

12. Propter hoc sicuti peccatum intravit in mundum per hominem unum, & per peccatum mors facta est, & ita mors ingressa est in homines omnes, in quo peccaverunt omnes.

13. Usque ad Legem enim erat peccatum in mundo; peccatum autem non imputabatur, non existente Lege.

14. Sed mors regnavit ab Adam ad Moysen & super eos qui non peccaverunt in similitudine transgressionis Adami, qui est typus futuri.

15. Sed non sicuti delictum hoc, ita est gratia, si enim in delicto unius multitudo mortua est, multo magis gratia Dei & donum in gratia hominis unius Jesu Christi superavit multitudinem.

16. Et non sicuti per unum peccantem est honor, judicium quidem enim per unum est in condemnationem, gratia autem ex multitudine delicti ad justificationem.

17. Si enim per peccatum unius mors regnavit, multo magis accipientes abundantiam gratiæ

7. ⲙⲟⲅⲓⲥ ⲅⲁⲣ ϣⲁⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲧⲁⲭⲁ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⳾ 8. ϥⲧⲁϩⲟ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⳾ 9. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ϯⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲉⲛⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⳾ 10. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲁⲛϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲛⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⳾ 11. ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲣⲡⲕⲉϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲛⲟⲃⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀ⲫⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲡⲓⲙⲟⲩ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 13. ϣⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲣⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲩⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲟⲡ ⳾ 14. ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲙⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁ̀ⲇⲁⲙ ϣⲁ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 15. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲩⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲙⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲉⲩⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⳾ 17. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀

ⲛ̀ⲧⲉ-

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 18. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⁘ 19. ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲏϣ ⁘ 20. ⲫ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲁϥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲁϣⲁⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⁘ 21. ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⁘

& doni justitiæ regnant in vita per hominem unum Jesum Christum.

18. Igitur sicuti peccatum cum factum est per unum venit super homines omnes condemnatio, similiter etiam justificatio per unum est super homines omnes in justificationem vitæ.

19. Sicuti enim per inobedientiam hominis unius facti sunt peccatores multi, ita etiam per obedientiam unius facti sunt justi multi.

20. Lex autem intravit, ut peccatum multiplicaretur, cujus autem peccatum abundavit, plus abundavit illi gratia.

21. Ut sicut peccatum regnavit in morte, ita etiam gratia regnet per justitiam ad vitam in æternum per Jesum Christum Dominum nostrum.

ⲔⲈⲪ. ⲋ.

Ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⁘ 2. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⁘ 3. ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲁⲛϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⁘ 4. ⲁⲩⲕⲟⲥⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱⲛϧ ⁘ 5. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲱϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⁘ 6. ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲁⲩⲁϣϥ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⁘ 7. ϫⲉ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲁϥⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫ̀ⲛⲟⲃⲓ ⁘

CAP. VI.

Quid dicemus existimus in peccatis ut gratia abundet? Absit.

2. Qui mortui sumus peccato, quomodo igitur vivemus in ipso.

3. An nescitis, quod nos baptizati in Christo Jesu, baptizati sumus in mortem ejus.

4. Sepulti sumus igitur cum eo per baptisma in mortem ipsius, ut sicuti Christus surrexit à mortuis per gloriam Patris, similiter nos etiam ambulemus in novitate vitæ.

5. Si enim simul plantati sumus in similitudinem mortis ejus, sed erimus etiam resurrectionis ipsius.

6. Scimus hoc, quod homo noster vetus crucifixus sit cum eo, ut destruatur corpus peccati non serviendi peccato.

7. Qui enim mortuus est, justificatus est à peccato.

8. Si

8. Si autem morimur cum Chriſto, credimus quod vixerimus cum ipſo iterum.

9. Scimus quod Chriſtus qui reſurrexit à mortuis, non morietur, quod mors non dominabitur ipſi.

10. Qui enim mortuus eſt, mortuus eſt peccato ſemel, qui autem vivit, vivit Deo.

11. Similiter vos cogitate vos mortuos quidem peccato, viventes autem Deo in Chriſto Jeſu Domino noſtro.

12. Ne regnet igitur peccatum in corpore veſtro mortali, obedientes deſiderio ejus.

13. Neque ſiſtite membra veſtra arma malitiæ peccato, ſed ſiſtite vos Deo, ſicuti quidam vivi ex mortuis, & membra veſtra arma juſtitiæ Dei.

14. Peccatum enim non dominabitur vobis; nam non exiſtitis ſub Lege ſed ſub gratia.

15. Quid eſt; peccabimus quia non ſumus ſub Lege, ſed ſub gratia? Abſit.

16. An neſcitis, quia cui ſiſtitis vos ſervos obediendi ipſi, ejus ſervi eſtis, ipſi obeditis, ſive peccato ad mortem, ſive obedientiæ ad juſtitiam.

17. Gratia autem Deo ſit, quia fuiſtis ſervi peccati, audiviſtis autem ex corde veſtro typum doctrinæ quæ tradita eſt vobis.

18. Liberati eſtis à peccato, ſervitis autem juſtitiæ.

19. Humanum loquor propter infirmitatem carnis veſtræ; ſicuti enim ſtitiſtis membra veſtra ſervos immunditiei & iniquitatis ad iniquitatem, ita etiam nunc ſiſtite membra veſtra ſervos juſtitiæ ad ſanctificationem.

20. Cum enim eſſetis ſervi peccati, eratis liberi juſtitiæ.

8. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲛ ⳾ 9. ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲙⲱⲟⲩⲧ ϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲫⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲛϧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥⲟⲛϧ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 11. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲛ ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⳾ 13. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 14. ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲅⲁⲣ ϥⲛⲁⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⳾ 15. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲭⲏ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⳾ 16. ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩ ⲓ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 17. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲏⲡ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 18. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲥⲱϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙⲁⲧⲁϩⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 20. ϩⲟⲧⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲡⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 21. ⲟⲩ ϫⲉ

ⲡⲟⲩⲧⲁϩ

ⲛⲟⲩⲧⲁϩ, ⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲛϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲧϩⲁⲉ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲏ ⲫⲙⲟⲩ
ⲡⲉ :- 22. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲁϩ, ⲉ̀ⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲡϫⲱⲕ ⲇⲉ
ⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ, ⲡⲉ :- 23. ⲛⲓⲟ̀ⲯⲱⲛⲓⲟⲛ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ⲡⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ :-

21. Quis fructus erat vobis aliquando eorum quorum non erubescitis, nunc finis autem eorum mors est.

22. Nunc autem liberi facti estis à peccato, servitis autem Deo, habentes fructum vestrum ad sanctificationem, finis autem vita in æternum est.

23. Stipendia enim peccati mors est, gratia autem Dei vita in æternum est in Christo Jesu Domino nostro.

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅.

Ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲱⲛϧ :- 2.
ϯⲥϩⲓⲙⲓ ϧⲁ ϩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲥⲥⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉⲧⲟⲛϧ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ϩⲁⲓ ⲁⲥⲕⲟⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲁⲓ :- 3.
ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲉϥⲟⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲓ ϣⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀-
ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲁⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲉ-
ϩⲁⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲓ ⲟⲩⲣⲉⲙ-
ϩⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ
ϫⲉ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲁⲥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲕⲉϩⲁⲓ :-
4. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲙⲱⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲟⲩ-
ⲧⲁϩ ⲙ̀Ⲫϯ :- 5. ⲉⲛϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁ-
ⲣⲉⲛⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲛⲁⲩⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲛϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲙ̀ⲫ-
ⲙⲟⲩ :- 6. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⲁⲛⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲟⲩⲥϧⲁⲓ :- 7. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟⲥ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲟ-

CAP. VII.

Num ignoratis fratres mei, loquor enim cum cognoscentibus Legem, quia Lex dominatur semper homini vivo.

2. Mulier sub marito enim ligata est ad maritum suum viventem in Lege, quodsi autem mortuus sit maritus, separata est à Lege mariti.

3. Igitur vivente marito vocatur mulier adultera, quodsi fuerit cum alio marito, quodsi autem mortuus sit maritus, libera est à Lege, ne vocetur mulier adultera, si fuerit cum alio marito.

4. Quum igitur fratres mei mortui estis Legi per corpus Christi, ut sitis alii qui surrexit à mortuis, ut fructificemus Deo.

5. Existentibus enim nobis in carne, passiones peccatorum per Legem operabantur in membris nostris fructificandi morti.

6. Nunc autem separati sumus à Lege, morimur in eo, in quo tenebamur, ita ut serviremus in novitate Spiritus, & non in antiquitate Scripturæ.

7. Quid est quod dicemus? est Lex peccatum? absit, sed peccatum non cognovi, nisi quia cognovi illud per Legem; deside-

rium enim non cognoſcebam, niſi quia Lex dixit, non concupiſces.

8. Peccatum autem accipiens occaſionem per mandatum, operatur concupiſcentiam omnem in me, abſque Lege enim peccatum mortuum erat, ego autem vivebam aliquando ſine Lege.

9. Veniente autem præcepto peccatum vivit.

9. Ego autem mortuus ſum, & inventum eſt præceptum, quod ducit me ad vitam, hoc factum eſt mihi mors.

11. Peccatum enim accepit occaſionem per præceptum, ſeduxit me & occidit per illud.

12. Itaque Lex quidem ſancta, & præceptum ſanctum ac juſtum eſt & bonum.

13. Bonum igitur factum eſt mihi mors? abſit, ſed peccatum eſt ut per bonum appareat peccatum, operans mihi ad mortem, ut peccatum ſit peccans magis per præceptum.

14. Cognoſcimus quidem enim, quod Lex ſpiritualis ſit, ego autem ſum carnalis traditus ſub peccato.

15. Quod enim operor, non cognoſco, non enim quod volo, facio, ſed illud quod odi, facio.

16. Si enim illud quod nolo facio, loquor cum Lege, quod bonum.

17. Nunc autem non ego operor, ſed peccatum habitans in me.

18. Novi enim, quod non habitet in me, hoc eſt, in carne mea bonum, voluntas enim eſt circa me, operari bonum non eſt.

19. Quod enim bonum volo, non facio, ſed malum quod nolo, illud facio.

20. Si autem quod nolo ego, hoc facio, aſt non ego operor il-

ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⳾ 8. ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲓⲟⲛϧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 9. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲱⲛϧ ⳾ 10. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲓⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲙ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲧϭⲓ ⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲑⲁⲓ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙⲏⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩ ⳾ 11. ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⳾ 12. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⳾ 13. ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙⲏⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲙⲏⲓ ⲉⲩⲙⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⳾ 14. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲏⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⳾ 15. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϯⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏ ⲉ̀ϯⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 16. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϯⲟⲩⲁϣ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉϥ ⳾ 17. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳾ 18. ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ϥⲭⲏ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲉ ⳾ 19. ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉ ⲛ̀ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 20. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉ ⲛ̀ϯⲟⲩⲁϣϥ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ

ⲓⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳿- 21. ϯϫⲓⲙⲓ ϩⲁⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϥⲭⲏ ⲛⲁϩⲣⲁⲓ ⳿- 22. ϯϯⲙⲁϯ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⳿- 23. ϯⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲕⲉⲛⲟⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲉ̀ⲗⲟⲥ ⲉϥϯϧⲏⲕ ⲟⲩⲃⲉ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲙⲉⲗⲟⲥ ⳿- 24. ⲛⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲟⲥ ⲁⲛⲟⲕ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲙⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⳿- 25. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲏⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲁⲛⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲙⲉⲛ ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⳿-

lud, sed peccatum habitans in me.

21. Inveni igitur Legem, qui volo facere bonum mihi, malum est circa me.

22. Oblector enim Lege Dei secundum hominem internum.

23. Video enim aliam Legem in membris meis opponentem Legi cordis mei, captivum ducentem me in Lege peccati existente in membris meis.

24. Miser ego homo quis liberans est me à corpore hujus mortis?

25. Gratia autem Deo sit per Dominum nostrum Jesum Christum; nempe igitur ego in corde meo quidem servio Legi Dei, in carne mea autem servio Legi peccati.

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

CAP. VIII.

Ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲁⲡϭⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳿- 2. ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲟⲩ ⳿- 3. ϯⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲁⲫϯ ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲁϥϩⲓ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⳿- 4. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳿- 5. ⲛⲉⲧϣⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲧⲙⲟϣⲓ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳿- 6. ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳿- 7. ϫⲉ ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲛⲉϫⲱϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ

Nempe igitur nunc nulla condemnatio iis qui sunt in Christo Jesu.

2. Lex enim Spiritus vitæ in Christo Jesu fecit nos liberos à lege peccati & mortis.

3. Impossibile Legis, in qua infirmitas erat per carnem, Deus misit filium suum in similitudine carnis peccati, & propter peccatum, condemnavit peccatum in carne.

4. Ut justificatio Legis impleretur in nobis, non ambulantibus secundum carnem, sed secundum Spiritum.

5. Existentes enim secundum carnem, ea quæ ad carnem cogitant, ambulantes autem secundum Spiritum, cogitant ea quæ ad Spiritum.

6. Prudentia enim carnis mors est, prudentia autem Spiritus vita est, & pax.

7. Prudentia carnis inimicitia est Deo; non inservit enim Legi Dei, neque enim potest.

8. Qui autem ſunt in carne, non poſſunt placere Deo.

9. Vos autem exiſtitis non in carne, ſed in Spiritu, ſiquidem vero Spiritus Dei habitat in vobis.

10. In quo autem Spiritus Chriſti non habitat, hic ipſe ejus non eſt; ſi autem Chriſtus in nobis, corpus quidem mortuum eſt propter peccatum, Spiritus autem vivus eſt propter juſtitiam.

11. Si autem Spiritus ejus qui ſuſcitavit Jeſum à mortuis habitat in vobis, aut qui ſuſcitavit Jeſum Chriſtum à mortuis vivificabit etiam corpora veſtra mortalia per Spiritum ſuum habitantem in nobis.

12. Nempe igitur fratres mei, debitores ſumus non in carne, ut vivamus ſecundum carnem.

13. Si enim vixeritis ſecundum carnem moriemini, ſi autem in Spiritu opera corporis occideritis, vivetis.

14. Qui enim ambulant in Spiritu Dei, iſti ſunt filii Dei.

15. Nam non accepiſtis Spiritum ſervitutis iterum in timorem, ſed accepiſtis Spiritum filiationis, in quo clamamus Abba Pater.

16. Et ille Spiritus teſtatur cum noſtro Spiritu, quod nos filii Dei.

17. Quodſi autem filii, aut ſumus hæredes etiam, hæredes quidem Dei, ſocii hæredes autem Chriſti, ſi perferimus paſſiones cum eo, ut glorificemur cum ipſo etiam.

18. Cogito enim, quod non dignæ ſint paſſiones temporis hujus nunc gloria revelanda nobis.

19. Expectatio namque creaturæ expectat revelationem filiorum Dei.

20. Creatura enim inſervit vanitati non volens, ſed propter eum qui ſubjacet in ſpe.

ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 8. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ ⳾ 9. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲪ︦ϯ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ︦ⲣ︦ⲥ︦ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲫⲱϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲬ︦ⲥ︦ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲙⲉⲛ ϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲇⲉ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 11. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲬ︦ⲥ︦ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲛϧⲟ ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲉⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 12. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲱⲛϧ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⳾ 13. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⳾ 14. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲪ︦ϯ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲪ︦ϯ ⳾ 15. ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲪ︦ϯ ⳾ 17. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲪ︦ϯ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ︦ⲥ︦ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲛ ⳾ 18. ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 19. ⲡϫⲓⲛⲥⲟⲙⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲪ︦ϯ ⳾ 20. ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲁϭⲛⲉϫⲱϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉϥϭⲛⲉϫⲱϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⳾

ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ :- 21. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ϥⲛⲁ-
ⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀-
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 22. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ
ⲧⲏⲣϥ ϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ :- 23. ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ
ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲉ̀ϯ-
ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛ-
ϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ⲧϩⲏ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲡⲓⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲥⲱⲙⲁ :-
24. ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲟⲩϩⲉⲗ-
ⲡⲓⲥ ⲇⲉ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲟⲩϩⲉ̀ⲗⲡⲓⲥ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ
ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲩⲉ̀ⲣⲟϥ ϣⲁϥⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ :- 25. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲧⲉⲛ-
ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ
ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁϫⲱϥ :- 26. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥϯⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϫⲱⲃ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀-
ⲧⲱⲃϩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ̀-
ⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲛⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ :- 27. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲧ ϥⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲉ ⲁϥⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀-
ⲫϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ :- 28. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ :- 29. ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣ-
ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲁϣⲟⲩ
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲑⲣⲉϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀-
ⲥⲟⲛ :- 30. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲁϣⲟⲩ ⲛⲁⲓ
ⲟⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲟⲩ
ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲁϥⲑⲙⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲙⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ
ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲱⲟⲩ :- 31. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϫⲟϥ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲫϯ ⲡⲉⲧϯ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲛⲓⲙ
ⲉⲑⲛⲁϣϯ ⲟⲩⲃⲏⲛ :- 32. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀-
ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ

21. Quia ipsa etiam creatura liberabitur à servitute corruptionis ad libertatem gloriæ filiorum Dei.

22. Cognoscimus quidem enim, quod creatura omnis ingemiscat nobiscum & parturiat nobiscum usque nunc.

23. Non solum autem sed nos quoque ingemiscimus in quibus primitiæ Spiritus, & nos ingemiscimus in nobis expectantes filiationem, redemptionem corporis nostri.

24. Servati sumus enim in spe, spes autem visa est non spes; quod enim aliquis videt hoc expectat.

25. Si autem quod non videmus speramus, per patientiam expectamus illud.

26. Similiter etiam Spiritus recipit infirmitates nostras, quas enim preces facturi simus, sicut decet, nescimus; sed ipse Spiritus abundanter intercedit pro nobis in gemitibus inenarrabilibus.

27. Qui autem scrutatur corda, cognoscit cogitationem Spiritus, quia intercedit Deo pro Sanctis.

28. Cognoscimus autem quia cum diligentibus Deum, operatur in omni bono vocatis secundum propositum.

29. Quos prius cognovit, istos etiam prius elegit, socios figuræ imaginis filii ipsius, ut esset primogenitus ex multis fratribus.

30. Quos autem prius elegerat istos etiam vocavit, & quos vocaverat istos etiam justificavit, quos autem justificaverat, istos etiam glorificavit.

31. Quid dicemus contra illa? si Deus est pro nobis quis contra nos erit?

32. Qui non pepercit filio suo proprio, sed dedit illum pro nobis

bis omnibus, quomodo non dabit omnia nobis dono cum eo.

33. Quis accuſabit electos Dei? Deus juſtificans eſt.

34. Quis condemnabit? Chriſtus Jeſus eſt mortuus, magis autem, ſurrexit à mortuis, qui eſt ad dextram Dei, ille intercedit pro nobis.

35. Quis ſeparans eſt nos à dilectione Chriſti, tribulatio aut anguſtia, aut perſecutio, aut fames, aut nuditas, aut periculum, aut gladius.

36. Sicuti ſcriptum eſt; propter te occidimur omni die, numerati ſumus ſicut oves occiſionis.

37. Sed in iſtis omnibus multum vincimus per eum qui dilexit nos.

38. Ego enim perſuaſus ſum, quod neque mors, neque vita, neque Angelus, neque exiſtentia, neque futura, neque virtutes.

39. Neque altitudo, neque profunditas, neque creatura alia poſſit ſeparare nos à dilectione Dei quæ eſt in Chriſto Jeſu Domino noſtro.

ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲡⲱⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥϯ ⲛⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 33. ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫϯ ⲡⲉⲧⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⳾ 34. ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲫⲏⲉⲧϫⲏ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⳾ 35. ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲫⲟⲣϫⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲓⲉ ⲟⲩⲧⲁⲧϩⲟ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲟⲩϩⲕⲟ ⲓⲉ ⲟⲩⲃⲱϣ ⲓⲉ ⲟⲩⲕⲩⲛⲇⲩⲛⲟⲥ ⲓⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⳾ 36. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧⲕ ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲁⲩⲟⲡⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϧⲟⲗϧⲉⲗ ⳾ 37. ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⳾ 38. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲁϩⲏⲧⲑⲏⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲣⲭⲏ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲧϣⲟⲡ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϫⲟⲙ ⳾ 39. ⲟⲩⲇⲉ ϭⲓⲥⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϣⲱⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲉⲧⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲣϫⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾

CAP. IX.

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

Veritatem dico in Chriſto, non mentior, teſtante mecum conſcientia mea in Spiritu Sancto.

2. Quia eſt magna triſtitia cordis mecum, & dolor non deſinens in corde meo.

3. Orabam namque ego eſſe anathema Chriſto pro fratribus cognatis meis ſecundum carnem.

4. Qui ſunt Iſraëlitæ, quorum eſt filiatio & gloria & teſtamenta & legiſlatio & ſervitium & promiſſum.

5. Quorum ſunt Patres, & ex quibus etiam venit Chriſtus ſecundum carnem exiſtens ſuper omnia Deus benedictus in ſecula Amen.

ⲐⲘⲎⲓ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϯϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲁⲛ ⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 2. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁϥⲙⲟⲩⲛⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⳾ 3. ⲛⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⳾ 4. ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲥⲣⲁⲏⲗⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲑⲱⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲉⲙⲛⲉⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱϣ ⳾ 5. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩ ⲟⲩ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲟⲛ ⲁ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲫⲏⲉⲧϫⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫϯ ⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϣⲁ-

ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ

ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳿ 6. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲁϫⲓ
ⲙ̀Ⲫϯ ϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⳿ 7. ⲟⲩⲇⲉ ϫⲉ
ϩⲁⲛϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱϩⲉⲙ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲛⲁⲕ ⳿
8. ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ
ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ⲧⲟⲩ-
ⲛⲁⲟ̀ⲡⲟⲩ ⲉⲩϫⲣⲟϫ ⳿ 9. ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲫⲁⲟⲩⲱϣ
ⲡⲉ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩ-
ϣⲏⲣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲣⲁ ⳿ 10. ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲕⲉⲣⲉⲃⲉⲕⲕⲁ ⲉ̀ⲁⲥϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϣⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⳿ 11. ⲙ̀-
ⲡⲁⲧⲟⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲓⲉ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ϯⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ
ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲑⲁϣⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥ-
ⲥⲙⲟⲛⲧ ⳿ 12. ⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ
ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲑⲱϩⲉⲙ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ
ⲛⲁⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⳿ 13.
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲙⲉⲛ ⲁⲓ-
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲏ̀ⲥⲁⲩ ⲇⲉ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲱϥ ⳿ 14. ⲟⲩ ϫⲉ
ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲁ-
ⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉϥϣⲱⲡⲓ ⳿ 15. ϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ϯⲛⲁⲛⲁⲓ ⲛⲁϥ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲫⲏⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ-
ⲣⲟϥ ⳿ 16. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲫⲁⲡⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲫⲁⲡⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲫϯ ⲉⲑⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⳿
17. ϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲁⲱ̀
ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀-
ⲧⲁϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓⲣⲓ
ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳿ 18. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ
ⲡⲉⲧⲁϥⲟⲩⲁϣϥ ϣⲁϥⲛⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲩ-
ⲁϣϥ ⲁⲛ ϣⲁϥⲑⲣⲉϥ ⲛ̀ϣⲟⲧ ⳿ 19. ⲭ̀ⲛⲁϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϥϫⲉⲙⲙⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲁϥϯ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⳿ 20. ⲙⲉⲛⲟⲩⲛⲅⲉ ⲱ̀
ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ Ⲫϯ ⲙⲏ ⲉ̀ⲣⲉϣⲁⲡⲉⲛⲧⲙⲟⲥⲛⲕ ϫⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀-
-ⲁϥⲧⲁⲙ

6. Similiter autem verbum Dei non excidit, non enim omnes qui sunt ex Israële, isti sunt Israel.

7. Neque semina Abraami sunt filii omnes, sed in Isaac vocabitur tibi semen.

8. Hoc est, non carnis filii, isti sunt filii Dei, sed filii promissionis, numerantur in semine.

9. Verbum hoc enim promissionis est; secundum tempus hoc idem veniam & erit filius Sarræ.

10. Non solum autem, sed etiam Rebecca cum conciperet ex concubitu uno Isaaci Patris nostri.

11. Nondum natis enim, neque adhuc facientibus opus bonum aut malum, ut electio quam Deus statuit ab initio, permanens esset.

12. Tum non ex operibus, sed ex vocante, dictum est namque ei, major serviet minori.

13. Sicuti scriptum est; Jacobum quidem dilexi, Esavum autem odi.

14. Quid dicemus? num injustitia apud Deum? absit.

15. Dicit enim Moysi; miserebor ejus cujus miserebor, & longanimis ero ejus, cujus ero longanimis.

16. Nempe igitur non est volentis, neque currentis, sed Dei miserentis est.

17. Dixit enim Scriptura Pharaoni; propterea excitavi te ut manifestarem virtutem meam in te, ut ferretur nomen meum super terram universam.

18. Nempe igitur, cujus vult miseretur, quem autem non vult, indurat.

19. Dices igitur mihi, propter quid accusat? quis enim contrariatur consilio illius?

20. Imo vero ô homo, tu quis es, qui respondes contra Deum? num figmentum dicit ei qui finxit illud,

illud, propter quid fecisti me ita?

21. An non figulo potestas est ex eadem luti materia facere vasa, unum quidem ad honorem, aliud autem in contumeliam.

22. Si autem Deus volens manifestare iram suam & annuntiare potentiam suam, sustinuit in magna longanimitate vasa iræ præparata ad corruptionem.

23. Ut manifestaret divitias gloriæ suæ super vasa misericordiæ ea quæ prius paravit ad gloriam.

24. Nos quos vocavit non solum ex Judæis, sed & ex gentibus aliis.

25. Sicut etiam dixerat in Osea; vocabo eum qui non est populus meus, populum meum, & qui non est dilectus meus, dilectum meum.

26. Et erit in loco, cum dictum esset illis; vos non populus meus, ibi vocabuntur filii Dei viventis.

27. Esaias autem exclamat super Israël, quod numerus filiorum Israel futurus est sicut arena maris, & residuum servabitur.

28. Verbum enim perfectum & abbreviatum Dominus Deus faciet super terram totam.

29. Et sicuti etiam prædixit Esaias, si non Dominus noster Sabaoth reliquisset semen nobis, facti essemus sicut Sodoma, & similes essemus Gomorræ.

30. Quid dicemus? quia gentes non sectantes justitiam apprehenderunt justitiam, justitiam autem ex fide.

31. Israël autem sectans legem justitiæ, non attigit Legem.

32. Propter quid, quia non ex fide est, sed quasi ex operibus, offenderunt lapidem offensionis, sicuti scriptum est.

ⲧⲁϥⲙⲟⲛⲕϥ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾
21. ϣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲟⲩⲱϣⲉⲙⲣⲱ ⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ̀
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩ-
ϣⲱϣ ⳾ 22. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥ-
ϫⲟⲙ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡϫⲱⲛⲧ ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲛ-
ⲧⲁⲕⲟ ⳾ 23. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁ-
ⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀-
ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲏⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 24. ⲉ̀ⲧⲉⲁⲛⲟⲛ ⲡⲉ ϧⲁⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲟⲩ
ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 25. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲱ̀ⲥⲏⲉ̀ ϫⲉ ϯⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ-
ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲁⲟⲥ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲩ-
ⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ ⳾
27. Ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲇⲉ ϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲉ̀-
ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲱϫⲡ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟ-
ϩⲉⲙ ⳾ 28. ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲉϥϫⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲉⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲛⲁⲁⲓϥ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 29. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ
ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉ-
ⲙ̀ⲡⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ ⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲛⲁⲛ ⲛⲁⲛ-
ⲛⲁⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛⲛⲁⲓⲛⲓ
ⲛ̀ⲅⲱⲙⲟⲣⲣⲁ ⳾ 30. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲟϥ ϫⲉ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲧⲁ-
ϩⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁ-
ϩϯ ⳾ 31. ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲇⲉ ⲉϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 32. ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ

ⲕⲁⲧⲁ-

ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⁘ 33. ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲭⲱ ϧⲉⲛ ⲥⲓⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲓϣⲓⲡⲓ ⁘

33. Ecce ponam in Sion lapidem offenſionis & petram ſcandali, & credens in eum non erubeſcet.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅.

Ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲡϯⲙⲁϯ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁ ⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⁘ 2. ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⁘ 3. ⲉⲩⲟⲃϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲥⲉⲙⲛⲉⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 4. ⲡϫⲱⲕ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⁘ 5. Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲥϧⲁⲓ ϫⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲛⲁⲁⲓⲥ ⲉϥⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⁘ 6. ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⁘ 7. ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣϣⲉ ⲉ̀ⲡⲉ̀ⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⁘ 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 9. ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲕ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕϩⲏⲧ ϫⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⁘ 10. ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⁘ 11. ⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲓϣⲓⲡⲓ ⁘ 12. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲫⲱⲣϫ ⲅⲁⲣ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀-

CAP. X.

Fratres mei, beneplacitum quidem cordis mei & preces meæ, quas facio ad Deum ſuper eos, ut ſalventur.

2. Teſtor enim illis, quia zelus Dei habitat in ipſis, ſed ſecundum ignorantiam.

3. Ignorant namque juſtitiam Dei & quærunt proprium conſtituere, non ſubjecti juſtitiæ Dei.

4. Finis enim Legis Chriſtus eſt ad juſtitiam omni credenti.

5. Moyſes enim ſcripſit: Juſtitia ex Lege, homo faciens eam vivet in illa.

6. Juſtitia autem ex fide dicit, non ita dices in corde tuo, quis aſcendens eſt in cœlum, hoc eſt, ut deducat Chriſtum.

7. Aut quis deſcendens eſt in abyſſum, hoc eſt, ut adducat Chriſtum ex mortuis.

8. Sed quid eſt quod dicit Scriptura? prope te verbum eſt in ore tuo, & eſt in corde tuo, hoc eſt verbum fidei quod prædicamus.

9. Quia quodſi confeſſus fueris in ore tuo, quod Dominus ſit Jeſus, & credideris in corde tuo, quod Deus ſuſcitaverit ipſum à mortuis, ſalvaberis.

10. In corde enim creditur ad juſtitiam, in oribus autem confeſſio fit ad ſalutem.

11. Dicit namque Scriptura, omnis credens in eum non confundetur.

12. Nam non eſt diſtinctio Judæi & Græci, Dominus enim unus eſt omnium, dives omnibus invocantibus ipſum.

13. Omnis enim invocans nomen Domini salvabitur.

14. Quomodo igitur invocabunt eum, in quem non crediderunt, quomodo credent ei quem non audiverunt, quomodo autem audient absque prædicante.

15. Quomodo autem prædicabunt non missi, sicuti scriptum est, quam pulchri sunt pedes evangelizantium bona.

16. Sed non obediverunt omnes Evangelio; Esaias namque dicit, Domine, quis credidit voci nostræ, & brachium Domini cui revelatum est?

17. Nempe fides ex auditu est, auditus autem ex verbo Christi est.

18. Sed dico; an non audiverunt, imo vero sonus eorum exiit super terram totam, & verba eorum pervenerunt ad terminos habitatæ.

19. Sed dico, annon Israël novit? prius Moyses dicit, ego excitabo vos ad æmulationem super eos qui non sunt gens, super gentem insipientem ad iram provocabo vos.

20. Esaias autem audet & dicit: inventus sum non quærentibus me, & apparui non inquirentibus me.

21. Dicit enim de Israël: expandi manus meas die toto ad populum inobedientem & contradicentem.

ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲱϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲟⲩⲃⲏϥ :- 13. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ :- 14. ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲛ ⲥⲉⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲛⲁⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲡⲱⲥ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲫⲏⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ :- 15. ⲡⲱⲥ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲉ ⲛⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ :- 16. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲅⲁⲣ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲱⲃϣ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲙ :- 17. ϩⲁⲣⲁ ⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲉ ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ :- 18. ⲁⲗⲗⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲉⲛⲟⲩⲅⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲁⲩⲫⲟϩ ϣⲁ ⲁ̀ⲣⲏϫⲥ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ :- 19. ⲁⲗⲗⲁ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϯϫⲟϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉ̀ⲛⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲁϯ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱⲛⲧ :- 20. Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩϫⲉⲙⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ :- 21. ϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϫⲉ ⲁⲓⲫⲉⲣϣ ⲛⲁϫⲓϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲃⲉ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲣⲁⲛⲧⲓⲗⲉⲅⲓⲛ :-

CAP. XI.

Dico igitur; num Deus postposuit populum suum? absit: etenim ego ipse sum Israëlita ex semine Abraami tribus Benjamini.

2. Deus non postposuit populum suum, quem prius cognovit: Num nescitis quod Scriptura di-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲁ̅.

ϯϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲏ ⲁ̀Ⲫϯ ⲭⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲓⲥⲣⲁⲏ̀ⲗⲓⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲛ̀Ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲙ̀Ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ :- 2. ⲙ̀ⲡⲉⲫϯ ⲭⲁ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ

ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲏⲗⲓⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦
ⲉ̀ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ :- 3. ϫⲉ ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⲛⲉⲕⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ
ⲛⲉⲕⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲁⲩⲟⲩⲟϫⲡⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲓⲥⲱϫⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲯⲩ-
ⲭⲏ :- 4. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲡⲓⲭ̀ⲣⲏⲙⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲥ
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲓⲥⲱϫⲡ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲕⲉⲗϫ ⲕⲉⲗⲓ ⲛ̀ϯⲃⲁⲁⲗ :- 5.
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲗⲩⲙ-
ⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ :-
6. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ϥⲛⲁⲉⲣ ϩⲙⲟⲧ
ⲁⲛ ϫⲉ :- 7. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥ︦ⲗ︦ ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ
ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲁϣⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϯⲙⲉⲑⲥⲱⲧⲡ ⲇⲉ ⲁⲥϯ-
ⲙⲁϯ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 8. ⲕⲁⲧⲁ-
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲁ̀ⲫ︦ϯ︦ ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦
ⲛ̀ⲧⲱⲙⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁϣϫ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲱⲧⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲇⲁⲩⲓⲇ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ
ϫⲉ ⲙⲁⲣⲉⲧⲟⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϣ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲟⲣϫⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϯ-
ϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛⲱⲟⲩ :- 10. ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲭ̀ⲣⲉⲙⲧⲥ
ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥ-
ⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙⲏ ⲁⲩ-
ⲥⲗⲁϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ :- 11. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀-
ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲥⲉϯⲭⲟϩ ⲛⲱⲟⲩ :- 12. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ
ⲡⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩϭⲣⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲓⲉ ⲁⲩⲏⲣⲡ ⲉ̀ⲡⲟⲩϫⲱⲕ :- 13. ϯϫⲱ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ⲙⲉⲛ
ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϯ-
ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ :- 14. ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϯ-
ⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ :- 15. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲁϥⲉⲣⲟⲩϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡⲟ-
ⲩⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑ-

cit in Elia, quomodo intercedat Deo pro Israel.

3. Domine, Prophetas tuos occiderunt, altaria tua suffoderunt, ego solus relictus sum & insidiantur animæ meæ.

4. Sed quid dicit ipsi oraculum? Reservavi mihi septem millia hominum istorum qui non flexerunt genua Baali.

5. Ita etiam in hoc tempore nunc relictio secundum electionem gratiæ facta est.

6. Si autem in gratia aut non ex operibus est, alias gratia non erit gratia.

7. Quid est? quod Israël quærit, hoc non est consecutus, electio autem obtinuit, reliqui autem occluserunt corda.

8. Sicuti scriptum est: Deus dedit illis Spiritum stupidum & oculos ne videant, & aures ne audiant usque in diem hodiernum.

9. Et David dicit; fiat mensa illorum laqueus & captio & scandalum, & retributio illis.

10. Oculi illorum obscurentur ne perspiciant, & dorsum eorum incurvetur semper; Dico ergo, num offenderunt, ut caderent? absit.

11. Sed in delicto eorum salus est gentium, ut excitent illas ad æmulationem.

12. Si autem delictum eorum ditescit mundum, & diminutio illorum ditescit gentes, aut quanto magis perfectio illorum.

13. Dico autem vobis gentes, quia quantum quidem igitur ego sum Apostolus gentium, glorifico ministerium meum.

14. Ut æmulari faciam carnem meam, & ut salvem nonnullos ex ipsis.

15. Si enim ejectio eorum est reconciliatio mundi, aut quænam est assumptio nisi ad vitam ex mortuis.

16. Si autem primitiæ ſanctæ, aut ſancta etiam maſſa, & ſi radix ſancta, aut ſancti ſunt etiam rami.

17. Si autem aliqui ex ramis fracti ſunt, tu autem es ex arbore olivæ amaræ inſertus in illis & particeps factus es pinguedinis radicis olivæ.

18. Ne glorieris ſuper radicem, ſi enim tu gloriaris, non tu portas radicem, ſed radix portat quoque te.

19. Dices igitur, quidam fracti ſunt ex ramis, ut ego inſerar: pulchre fracti ſunt in incredulitate.

20. Tu autem perſiſtis in fide, ne ſuperbias, ſed time.

21. Si enim Deus non pepercit forte ſecundum naturam ramis, neque tibi ipſi etiam parcet.

22. Videte ergo benignitatem & ſeveritatem Dei, ſuper eos quidem qui ceciderunt, ſeveritatem, ſuper te autem benignitatem Dei, quodſi perſtiteris in benignitate, alias tu ipſe excideris.

23. Et reliqui non perſiſtentes in incredulitate inſerentur, potens eſt namque Deus inſerere eos alia vice.

24. Si ergo tu exciſus es ſecundum naturam ex arbore olivæ amaræ, & inſertus es contra naturam tuam in arborem olivæ dulcis, quanto magis iſti inſerentur ſecundum naturam ſuam in arborem olivæ propriam.

25. Nolo vos autem fratres mei, ſitis ignorantes myſterii hujus, ne ſitis vos prudentes vobiſmet ipſis, quia obduratio cordis facta eſt Iſraëlis in parte, uſque dum plenitudo gentium intraret.

26. Et ita omnis Iſrael ſervabi-

ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 16. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϯⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲟⲩⲁⲃ ⲓⲉ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲱ̀ϣⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ϯⲛⲟⲩⲛⲓ ⲟⲩⲁⲃ ⲓⲉ ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲕⲉϫⲁⲗ ⳾ 17. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲗ ⲁⲩⲕⲱⲣϫ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ⲁⲩⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲕⲉⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⳾ 18. ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲗ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲕϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲛ ⲉⲧϥⲁⲓ ϧⲁ ϯⲛⲟⲩⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉⲧⲧⲱⲟⲩ ⲟⲛ ϧⲁⲣⲟⲕ ⳾ 19. ⲭⲛⲁϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲕⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϫⲁⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲩⲕⲟⲣϫ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲕⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ⳾ 21. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲫϯ ⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ϫⲁⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲉϥϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⳾ 22. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲉⲓ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲟⲩⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲥⲉⲛⲁⲕⲟⲣϫⲕ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲁⲩϣⲧⲉⲙⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⳾ 24. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲟⲣϫⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲁⲣⲁ ⲧⲉⲕⲫⲩⲥⲓⲥ ⲉ̀ϯⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲧⲉⲙ ⲡⲱⲥⲱ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲛⲁⲉⲣⲕⲩⲛⲇⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲟⲩⲫⲩⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 25. ⲛ̀ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲡⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ ϣⲁⲧⲉ ⲡϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⳾ 26. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓ-

ⲣⲏϯ

ⲫⲣⲏϯ ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧ-
ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲥⲓⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑ-
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⳿- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲁⲇⲓⲁ̀-
ⲑⲏⲕⲏ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁⲓϣⲁⲛⲱⲗⲓ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⳿- 28. ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ϩⲁⲛ-
ϫⲁϫⲓ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲇⲉ
ϩⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⳿- 29. ϩⲁ-
ⲛⲁⲑⲟⲩⲉⲙϩⲑⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ⲛⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⳿- 30. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϯ-
ⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⳿- 31. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲩ-
ⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲓ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⳿- 32. ⲁ̀ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲙⲁϣⲑⲁⲙ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿- 33. ⲱ̀
ⲡϣⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀-
ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲱⲥ ϩⲁⲛⲁⲧϣϧⲉⲧϧⲱⲧⲟⲩ ⲛⲉ
ⲛⲉϥϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁⲧϭⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲉϥ-
ⲙⲱⲓⲧ ⳿- 34. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡϩⲏⲧ
ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳿- 35.
ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⳿- 36. ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳿-

tur ficuti fcriptum eft: veniet ex Sion confolator, & avertet impietates ex Jacob.

27. Et hoc eft teftamentum meum factum illis, quando auferam peccata illorum.

28. Secundum Evangelium quidem inimici funt propter vos, fecundum electionem autem dilecti funt propter Patres.

29. Impœnitibilia enim funt dona Dei & vocatio.

30. Sicuti enim vos inobedientes fuiftis Deo aliquando, nunc autem mifericordiam habetis in inobedientia iftorum.

31. Ita ifti nunc inobedientes fuerunt mifericordiæ veftræ, ut mifericordiam habeant illi ipfi nunc.

32. Deus autem conclufit omnes in inobedientiam, ut mifereatur omnium.

33. O profunditas divitiarum fapientiæ & fcientiæ Dei! quam imperfcrutabilia funt judicia ejus, & imperveftigabiles funt viæ illius!

34. Quis enim novit fenfum Domini, aut quis fuit focius confilii ejus?

35. Aut quis prius dedit ei, ut det ipfi retributionem?

36. Quia ex ipfo funt, & per ipfum funt, & in ipfo funt omnia, ipfi eft gloria in fecula. Amen.

ⲔⲈⲪ. ⲒⲂ̅.

CAP. XII.

ϯϯϩⲟ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥⲱⲛϧ
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲓ-
ⲕⲟⲛ ⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⳿- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣϣ-
ⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲭⲏⲙⲁ ϫⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-

Rogo igitur vos, fratres mei, per mifericordias Dei, ut fiftatis corpora veftra hoftiam vivam, fanctam placentem Deo, fervitium veftrum rationale, placens.

2. Et non afflociemini figuræ hujus feculi, fed mutate formam

veftram

vestram in novitate intellectus, ut probetis, quæ est voluntas Dei bona, placens & perfecta.

3. Dico enim per gratiam datam mihi toti existenti in vobis non plus scire præter quod oportet scire, sed scire sobrium esse, quemlibet sicuti Deus distribuit ei mensuram fidei.

4. Sicut enim in corpore uno habemus multa membra, membra autem omnia non unum opus habent.

5. Ita nos quoque multi sumus corpus unum in Christo, singuli autem nostrum sumus membra mutua.

6. Habentes autem gratias diversas secundum gratiam datam nobis, aut prophetiam secundum rationem fidei.

7. Aut ministerium in ministerio aut docens in doctrina.

8. Aut exhortans in exhortatione, dans in simplicitate, existens ante illos in diligentia, misertus in gaudio.

9. Dilectio in qua non hypocrisis, fugientes malum, adjungentes vos bono.

10. In fraterno amore existentes, in amore erga vos invicem, præpositi vobismet invicem in honore.

11. Non existentes pigri in diligentia, ferventes in Spiritu, servientes Domino.

12. Gaudentes in spe, patientes in afflictionibus, persistentes in oratione.

13. Communicantes necessitatibus Sanctorum, sectantes hospitalitatem.

14. Benedicite persequentibus vos, benedicite & non maledicite.

15. Gaudete cum gaudenti-

ⲧⲉⲛϣⲉⲃⲧ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 3. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ⲉ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϭⲓ ⲥⲃⲱ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁ ⲫϯ ⲫⲱϣ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲁϩϯ ⳾ 4. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ⳾ 5. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ϧⲁⲛⲓⲙⲏϣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 6. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ ⲉⲩϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲁⲛ ⲓⲧⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲱⲛⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 7. ⲓⲧⲉ ⲟⲩⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ϧⲉⲛ ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲓⲧⲉ ⲡⲉⲧϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾ 8. ⲓⲧⲉ ⲡⲉⲧϯⲛⲟⲙϯ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲑⲁⲧϩⲏⲧ ⲫⲏⲉⲧϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⳾ 9. ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲫⲏⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⳾ 10. ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⳾ 11. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲛⲁⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲉⲛⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲏⲛ ⲉ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⳾ 13. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲓⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙ̀ⲙⲟ ⳾ 14. ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⳾ 15. ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲓⲙⲓ

ⲉ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲣⲓⲙⲓ ⳿ 16. ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲙⲉⲧϭⲓⲥⲓ ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲡⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳿ 17. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 18. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲁⲩⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 19. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲁⲛ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲙⲁ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲡϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲫⲱⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϣⲉⲃⲓⲱ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳿ 20. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϥϣⲁⲛⲡⲉⲕϫⲁϫⲓ ϩⲕⲟ ⲙⲁⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ⲃⲓ ⲙⲁⲧⲥⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲕⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲕⲉ̀ⲑⲱⲟⲩϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⳿ 21. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧⲛⲁⲛⲉϥ ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳿

bus, & plorate cum plorantibus.

16. Sentite idem in vos invicem non sapientes superba sed ambulantes cum humilibus, ne sitis prudentes vobiſmetipſis.

17. Non dantes malum aliquod pro malo, & curam habentes bonorum coram hominibus omnibus.

18. Si poſſibile eſt vobis facite vos ipſi pacem habere cum hominibus omnibus.

19. Non ſumite ultionem veſtram, dilecti mei, ſed date locum iræ, ſcriptum eſt enim, ultio mihi eſt, & ego retribuens ſum, dicit Dominus.

20. Sed quodſi eſuriverit inimicus tuus, ſatia eum, quodſi ſitiverit, pota illum, hoc enim faciens colliges carbones ignis ſuper caput ejus.

21. Ne vincat te malum, ſed in bono vince malum.

ΚΕΦ. ⲓ̅ⲅ̅.

Ψⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲅⲁⲣ ϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲥⲉⲑⲏϣ ⳿ 2. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ϯⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲁϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲩ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⳿ 3. ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲉⲩϩⲟϯ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲕⲟⲩⲱϣ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳿ 4. ⲟⲩⲇⲓⲁⲕⲱⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲕ ⲧⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲁⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ⲛⲁⲥⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ϯⲥⲏϥⲓ ϩⲓⲕⲏⲟⲩ ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲧⲉ ⲉⲥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲫⲏ-

CAP. XIII.

Anima omnis ſubjecta ſit poteſtatibus exaltatis, non enim poteſtas eſt niſi eorum qui ſunt à Deo, qui autem ſunt, à Deo ſunt ordinati.

2. Itaque qui opponit ſe poteſtati, oppoſuit ſe ordinationi Dei, qui autem opponunt ſe, ſument judicium.

3. Principes enim exiſtebant non in terrorem operis boni, ſed mali; ſi non vis timere poteſtatem, fac bonum, & honor fiet tibi ab illa.

4. Miniſter enim Dei tibi eſt ad bonum, quodſi autem feceris malum, time, non enim portat gladium in vanum; miniſter enim Dei eſt, ultor iræ ejus qui facit malum.

5. Propter

5. Propter hoc necesse subjici vos, non solum propter iram, sed & propter conscientiam.

6. Propter hoc enim damus tributum, administratores enim Dei sunt perficientes opus hoc.

7. Date quod debetis omnibus, date tributum, cujus est tributum, date vectigal, cujus est vectigal, date timorem, cujus est timor, date honorem, cujus est honor.

8. Nemini aliquid debeatis præter diligere vos invicem, qui enim diligit proximum suum implevit Legem.

9. Hoc namque non mœcheris, non occidas, non fureris, non testeris falso, non concupiscas, & aliud mandatorum impletum est in verbo hoc, in hoc, dilige proximum tuum sicut te.

10. Dilectio non facit malum socio suo, perfectio ergo Legis est dilectio.

11. Et hoc scientes tempus, quia hora jam est, ut surgamus a somno, nunc enim appropinquavit nos salus nostra ante tempus quo credidissemus.

12. Nox enim præcessit, dies autem appropinquavit, relinquamus ergo opera tenebrarum, demus autem circa nos arma lucis.

13. Sicut in die ambulemus decenter non in 'comessationibus & ebrietatibus, non in concubitibus & impuritatibus, non in rixa & æmulatione.

14. Sed induite Dominum Jesum Christum, & curam non habete carnis in cupiditatibus.

ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳼ 5. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⳼ 6. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛϯ ϩⲱϯ ϩⲁⲛⲣⲉϥϥⲱϣⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉ ⲉⲩⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⳼ 7. ⲙⲁ ⲡⲉⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁ ⲡⲓϩⲱϯ ⲙ̀ⲫⲁⲡⲓϩⲱϯ ⲙⲁ ⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲁⲡⲓⲧⲉⲗⲱⲥ ⲙⲁ ϯϩⲟϯ ⲙ̀ⲫⲁϯϩⲟϯ ⲙⲁ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲫⲁⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⳼ 8. ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲁϥϫⲏⲕ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳼ 9. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲉⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲁⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⳼ 10. ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲣ ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲫⲏⲣ ⲡϫⲱⲕ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳼ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲟⲩⲛⲟⲩ ⲧⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲛⲕⲟⲧ ϯⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳼ 12. ⲁ̀ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲙⲁⲣⲉⲛϫⲱ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭⲁⲕⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϯ ⲇⲉ ϩⲓⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⳼ 13. ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲓϧⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲁⲣⲓ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲱϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣϭⲛⲏⲛ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲟϩ ⳼ 14. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲟⲓ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ϯⲥⲁⲣⲝ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⳼

CAP. XIV.

Infirmum autem in fide assumite vos, non in disputationibus rationum.

2. Quidam credens est quidem edere omnia, infirmus autem comedit olus.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲇ̅.

Ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲓⲟⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⳼ 2. ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲇⲉ ϣⲁϥⲟⲩⲟⲙ ⲟⲩⲟ̀ϯ ⳼ 3. ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲛ-

ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲟϣϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ϥⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲫϯ
ⲅⲁⲣ ⲁϥϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 4. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧϯ-
ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟ̅ⲥ̅
ⲓⲉ ⲉϥⲛⲁϩⲉⲓ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ :- 5. ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧϯ-
ϩⲁⲡ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 6. ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ
ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ :- 7. ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ
ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲱⲛϧ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛⲁϥ :- 8. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲛⲁ-
ⲱⲛϧ ⲉⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛϣⲁⲛⲙⲟⲩ
ⲁⲛⲛⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲉⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⲓ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛ-
ⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ :- 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲛϧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲏⲉ-
ⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :- 10. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲟⲩ ⲉⲕϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ
ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲉⲕϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲉⲛ
ⲥⲉⲛⲁⲧⲁϩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫϯ :- 11. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϯⲱⲛϧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ-
ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲕⲉⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱⲗϫ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ :- 12. ϩⲁ-
ⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϥⲛⲁϯ ⲗⲟⲅⲟⲥ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲫϯ :- 13. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛϯ-
ϩⲁⲡ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ
ⲙⲁϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲭⲁ ⲟⲩϭⲣⲟⲡ ⲓⲉ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛ-
ⲇⲁⲗⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲥⲟⲛ :- 14. ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϩⲏⲧ
ⲑⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉϥϭⲁϧⲉⲙ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ϫⲉ
ϥϭⲁϧⲉⲙ ⲁϥϭⲁϧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ-
ⲙⲁⲩ :- 15. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲡⲉⲕ-

3. Comedens non despiciat non comedentem, non comedens non judicet comedentem, Deus namque assumpsit illum.

4. Tu quis es judicans servum peregrinum? stat Domino suo aut cadens est, stat illi, possibile est enim Domino constituere illum.

5. Quidam judicans est equidem diem præ die, quidam judicans est dies omnes, quilibet persuasus sit in corde suo proprio.

6. Qui meminit diei, meminit Domini, & qui manducavit Domino, etenim gratias agit Deo, & non comedens, non comedit Domino, & gratias agit Deo.

7. Nemo enim nostrum vivet sibi, & nemo nostrum morietur sibi.

8. Quodsi enim vixerimus, vivemus Domino, quodsi autem morimur, morimur Domino, sive igitur vixerimus, sive mortui simus, sumus Domini.

9. Propter hoc enim Christus mortuus est, & vixit, ut dominaretur viventibus & mortuis.

10. Tu autem propter quid judicas fratrem tuum? aut tu etiam propter quid despicis fratrem tuum? nos enim omnes constituemur coram tribunali Dei.

11. Scriptum est enim, vivo ego, dicit Dominus, genu omne flectetur mihi & lingua omnis confitebitur Deo.

12. Nempe ergo unusquisque nostrum dabit rationem pro seipso Deo.

13. Ne judicemus igitur nos invicem, sed hoc magis judicate, non ponere offendiculum aut scandalum fratri tuo.

14. Scio & persuasus sum in Domino Jesu, quia nihil commune est per ipsum, nisi qui existimat aliquid commune, commune est illi ipsi.

15. Si ergo propter cibum fra-

ter tuus corde contristatur, aut non ambulas secundum dilectionem, ne perdas illum, pro quo Christus mortuus est, in cibo tuo.

16. Ne blasphemetur igitur bonum nostrum & bonum vestrum.

17. Regnum enim Dei non est in esu & potu, sed est in justitia & pace & gaudio in Spiritu Sancto.

18. Qui namque in hoc servit Christo, beneplacet Deo, & electus est in hominibus.

19. Nempe igitur sectemur ea quæ sunt pacis, & quæ ædificant nos invicem.

20. Ne destruas opus Dei propter escam, munda sunt quidem omnia, sed malum est homini comedenti per offendiculum.

21. Bonum est non comedere carnem neque bibere vinum, ne offendatur in hoc frater tuus.

22. Tu autem habens fidem, retine eam in te coram Deo; beatus qui non judicat se in eo quod non probaverit.

23. Qui autem dubitat, quodsi comederit, condemnatus est, quia non ex fide est, opus autem omne, quod non ex fide est, peccatum est.

CAP. XV.

Decet autem nos quibus possibile est, ut portemus infirmitates impotentum, & non placeamus nobis ipsis.

2. Unusquisque nostrum placeat socio suo in bono ad ædificationem.

3. Etenim Christus non placuit sibi ipsi, sed sicuti scriptum est, vituperia vituperantium me, venerunt super me.

4. Omnia enim quæ prius scri-

ⲥⲟⲛ ⲛⲁⲉ̀ⲣⲉⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲓⲉ ⲉⲕⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁⲕⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲕϧⲣⲉ :- 16. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ :- 17. ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲙ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ :- 18. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :- 19. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲡⲓⲕⲱⲧ ⲉⲛⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 20. ⲙ̀ⲃⲉⲗ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ ⲙⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϭⲣⲟⲡ :- 21. ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲉ ⲏⲣⲡ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲕⲥⲟⲛ ⲛⲁϭⲓϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 22. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲭⲁϥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁϯⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 23. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲃ̅ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ :-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲉ̅.

Ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϥⲁⲓ ϧⲁ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲣⲁⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ :- 2. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉⲩⲕⲱⲧ :- 3. ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲧⲁϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲛⲓϣⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϯϣⲫⲓⲧ ⲛⲁⲕ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ :- 4. ϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲥϧⲏ-

ⲧⲟⲩ

ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥ̀ⲃⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ. 5. Ⲫϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲥⲓⲥ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅. 6. ϩⲓⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ Ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅. 7. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϣⲉⲡ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲉⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲉⲡⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ. 8. ϯϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲉⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲉ ϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟϯ. 9. ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲥⲉⲛⲁϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥ̀ϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ. 10. ⲟⲩⲟϩ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲛ. 11. ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲗⲁⲟⲥ. 12. ⲟⲩⲟϩ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲏ̀ⲥⲁⲏ̀ⲁⲥ ϫⲉ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀Ⲓⲉⲥⲥⲏ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲉⲉⲣⲁⲣⲭⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ. 13. Ⲫϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉϥⲉ̀ⲙⲉϩ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ. 14. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϩⲱ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉϩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉϩ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ. 15. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲧⲟⲗⲙⲏⲣⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ ϩⲱⲥ ⲉⲓϯⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ. 16. ⲉⲑⲣⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲟϣⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲒⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲓ-

pta ſunt, ſcripta ſunt ad doctrinam noſtram, ut per patientiam & exhortationem Scripturarum ſpes ſit nobis.

5. Deus autem pacis & conſolationis dabit cogitationem unam vobis invicem ſecundum Chriſtum Jeſum.

6. Ut in ſenſu uno & ore uno glorificemus Deum, & Patrem Domini noſtri Jeſu Chriſti.

7. Propter hoc ſuſcipite vos invicem, ſicuti ipſe Chriſtus ſuſceperat vos in gloriam Dei.

8. Dico enim, quod Chriſtus factus ſit miniſter circumciſionis pro veritate Dei, ut confirmaret promiſſiones Patrum.

9. Gentes autem propter miſericordiam glorificabunt Deum, ſicuti ſcriptum eſt, propter hoc confitebor tibi Domine in gentibus & pſallam nomini tuo.

10. Et dicit iterum: lætamini vos gentes, & populus ejus; & dicit iterum.

11. Gentes omnes benedicite Domino, & benedicant ipſi omnes populi.

12. Et dicit iterum Eſaias: erit radix Jeſſe, & in nomen ſurgentis gubernandi gentes ſperabunt gentes.

13. Deus autem ſpei replebit vos gaudio omni & pace ad credendum, ut abundetis vos in ſpe, in virtute Spiritus Sancti.

14. Ego autem etiam, fratres mei, perſuaſus ſum de vobis, quod vos ſitis repleti omnibus bonis, impleti ſcientia omni, qui poteſtis docere vos invicem.

15. In audacia autem ſcripſi vobis ex parte, quaſi in memoriam revocans vobis gratiam, quæ data eſt mihi per Deum.

16. Ut ſim adminiſtrator Jeſu Chriſti ad gentes aut operator, in

sanctificatione Evangelii Dei, ut oblatio gentium sit accepta, sanctificata in Spiritu Sancto.

17. Est mihi igitur gloriatio in Christo Jesu ad Deum.

18. Non enim audebo dicere verbum in iis in quibus non operatur Christus per obedientiam gentium in verbo in opere.

19. In virtute signorum & miraculorum, in virtute Spiritus Sancti, ita ut ab Hierosolyma & vicinia ejus, usque ad Illyrium impleverim Evangelium Christi.

20. Sicut autem amabam evangelizare, non ubi nominatus erat Christus, ut non ædificarem fundamentum peregrinum.

21. Sed sicuti scriptum est, videbunt ii quibus non annunciatum est de eo, & illi qui non audiverunt intelligent.

22. Propterea prohibitus sum multis vicibus venire ad vos.

23. Nunc autem non est locus in istis partibus, fuit major cupido autem in me veniendi ad vos à multis annis.

24. Ut abiturus in Hispaniam sperem enim videre vos præteriens ibi, & ut præmittar vobis ibi, quodsi satiatus sim vobis ex parte.

25. Nunc autem abibo Hierosolymam serviendi Sanctis.

26. Oblectati sunt enim Macedonii & Achajenses facere societatem in pauperes Sanctos qui sunt in Hierosolyma.

27. Oblectati sunt enim, & debitores sunt illorum; si enim gentes communicaverunt iis in spiritualibus, decet ut ministretur illis in carnalibus.

28. Hoc ergo cum perfecerim, ut obsignem fructum illum iis, abibo ego per vos in Hispaniam.

29. Cognosco autem, quod veniens ad vos veniam in plenitudine benedictionis Christi.

ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲓⲉ ⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅ-
ⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥϣⲏⲡ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉϥⲟⲩⲁⲃ :- 17. ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲁ ⲫϯ :- 18. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉ-
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲱⲃ :- 19.
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲓⲥ-
ϫⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲕⲱϯ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲓⲗⲗⲩ-
ⲣⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅:-
20. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲛⲁⲓⲙⲉⲓ ⲛ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲫ-
ⲙⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲉⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲕⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ :- 21.
ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀-
ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲕⲁϯ :- 22. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ-
ⲧⲁϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ :- 23.
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ :- 24. ϩⲱⲥ ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ϯⲥⲡⲁ-
ⲛⲓⲁ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ
ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲫⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀-
ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ:-
25. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲏ-
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ :- 26. ⲁⲩϯⲙⲁϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲙⲁ-
ⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲭⲁⲓⲁ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ
ⲉ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 27.
ⲁⲩϯⲙⲁϯ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲓⲥ-
ϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲙϣⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ :- 28. ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲁⲓϣⲁⲛϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲉ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϯⲥⲡⲁⲛⲓⲁ :- 29. ϯⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉⲓⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲓⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲟϩ

ⲟⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 30. ϯϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϩⲁ Ⲫ̅ϯ̅ ⳾ 31. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥϣⲏⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⳾ 32. ϩⲓⲛⲁ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ Ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ Ⲫ̅ϯ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϥ̀ⲭⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

30. Rogo autem vos fratres mei, per Dominum nostrum Jesum Christum & per dilectionem Spiritus Sancti, ut cooperemini mecum in precibus vestris pro me ad Deum.

31. Ut liberer ab inobedientibus in Judæa, & ministerium meum in Hierosolyma sit acceptum Sanctis.

32. Ut quando venero ad vos in gaudio per voluntatem Dei, & requiescam vobiscum: Deus autem pacis sit vobiscum omnibus. Amen.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲋ̅.

CAP. XVI.

ϯⲧⲁϩⲟ ⲇⲉ ⲙ̀Ⲫⲟⲓⲃⲏ ⲧⲉⲛⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲕⲉⲛⲭⲣⲉⲉⲥ ⳾ 2. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲧⲟⲧⲥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲛⲁⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ϩⲱⲥ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲁϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϩⲱⲓ ⳾ 3. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲡⲣⲓⲥⲕⲁ ⲛⲉⲙ Ⲁⲕⲩⲗⲁ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 4. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙⲁϩⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛ ⲉⲧϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲏⲓ ⳾ 5. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲡⲉⲛⲉⲧⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲙⲁⲣⲓⲁ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 7. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲁⲛⲇⲣⲟⲛⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ Ⲓⲟⲩⲗⲓⲁ ⲛⲁⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲥⲟⲩⲓⲛ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲁⲙⲡⲗⲓⲁⲧⲟⲥ ⲡⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 9. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲟⲩⲣⲃⲁⲛⲟⲥ ⲡⲉⲛϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ Ⲥⲧⲁⲭⲏⲥ ⲡⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⳾ 10. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀Ⲁⲡⲉⲗⲗⲏⲥ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ

Commendo autem Phœben sororem nostram vobis, quæ ipsa fuit serva quasi Ecclesiæ quæ in Cenchris.

2. Ut suscipiatis eam in Domino, in decoro Sanctorum, & assistatis ei in omnibus, in quibus opus habuerit vestri, etenim ipsa profuit etiam multis, & mihi ipsi.

3. Salutate Priscam & Aquilam socios meos operarios in Christo Jesu.

4. Qui dederunt cervicem suam pro anima mea, istis non ego solus gratias ago, sed & Ecclesiæ aliæ omnes gentium & Ecclesia domus eorum.

5. Salutate Epenetum dilectum, qui ipse est primitiæ Asiæ in Christo.

6. Salutate Mariam, quæ suscepit multum laboris pro vobis.

7. Salutate Andronicum & Juliam cognatos meos, & socios meos captivos, qui insignes sunt inter Apostolos, isti qui fuerunt ante me in Christo.

8. Salutate Ampliatum dilectum meum in Domino.

9. Salutate Urbanum socium nostrum operarium in Christo, & Stachem dilectum meum.

10. Salutate Apellem electum

in Christo: salutate eos qui sunt ex Aristobulo.

11. Salutate Herodionem cognatum meum: salutate eos qui sunt ex Narciso, qui sunt in Domino.

12. Salutate Tryphenam & Tryphosam laborantes in Domino; salutate Peristam dilectam, quæ fecit multos labores in Domino.

13. Salutate Rufum electum in Domino & matrem ipsius & meam etiam.

14. Salutate Asyncritum, Phlegontam, Ermem, Patrobam, Ermam, & fratres etiam qui sunt cum iis.

15. Salutate Philologum & Juliam, Neream & sororem ejus, & Olympam, & Sanctos omnes qui cum iis.

16. Salutate vos invicem in osculo sancto: Salutant vos Ecclesiæ omnes Christi.

17. Rogo autem vos, fratres mei, observetis facientes distinctiones & scandala præter doctrinam, quam vos didicistis & declinate vos ab iis.

18. Istis enim similes non serviunt Domino nostro Jesu Christo, sed ventri suo, & per verbum blandum & benedictionem seducunt cor innocentium.

19. Obedientia vestra enim abiit ad omnes, gaudeo ergo de vobis: volo autem vos sitis sapientes in bono, simplices autem malo.

20. Deus autem pacis conculcabit Satanam sub pedibus vestris brevi: gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum.

21. Salutat vos Timotheus socius meus operarius & Lucius & Jasson & Sosipater cognati mei.

22. Saluto vos ego Tertius qui scripsit Epistolam hanc in Domino.

23. Salutat vos Gaius hospes meus & Ecclesia omnis; salutat vos Erastus œconomus civitatis & Quartus frater.

24. * * * * * * * * * *

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲟⲃⲟⲩⲗⲟⲥ ⳾ 11. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲟⲇⲓⲱⲛ ⲡⲁⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲣⲕⲩⲥⲟⲥ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲣⲩⲫⲉⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲣⲓⲫⲱⲥⲁ ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲣⲓⲥⲧⲁ ϯⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 13. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲩⲫⲟⲥ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲱⲓ ϩⲱ ⲧⲉ ⳾ 14. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲁⲥⲩⲛⲕⲣⲓⲧⲟⲥ ⲫⲗⲉⲅⲟⲛⲧⲁ ⲉⲣⲙⲏ ⲡⲁⲧⲣⲟⲃⲁ ⲉⲣⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 15. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲗⲟⲗⲟⲅⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲗⲓⲁ ⲛⲏⲣⲉⲁ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲗⲩⲙⲡⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 16. ⲁ̀ⲣⲓⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 17. ϯϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲛⲓⲫⲱⲣϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲉⲕⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 18. ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲉϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϩⲟⲗϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ϣⲁⲩⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲕⲁⲕⲓⲁ ⳾ 19. ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲁⲥϣⲉⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁ̀ⲕⲉⲣⲉⲟⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 20. ⲫ̅ϯ̅ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥⲉ̀ϧⲟⲙϧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϧⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 21. ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲗⲟⲩⲕⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲥⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲱⲥⲓⲡⲁⲧⲣⲟⲥ ⲛⲁⲥⲩⲅⲅⲉⲛⲏⲥ ⳾ 22. ϯϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲧⲉⲣϯⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥϧⲉ ⲧⲁⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 23. ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲡⲁϣⲉⲙⲙⲟ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲥⲧⲟⲥ ⲡⲓⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲟⲩⲁⲣⲧⲟⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⳾ 24. * * * * * * * *

25. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. 26. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲓϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 27. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲛⲓⲥⲁⲃⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ.

Ⲡⲣⲟⲥ ⲛⲓⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ⲁϥⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲓⲃⲏ ϯⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲛⲭⲣⲉⲉⲥ.

25. Qui potens est stabilire vos secundum Evangelium meum & prædicationem Jesu Christi secundum revelationem mysterii, quod in silentio fuit temporibus æternis.

26. Nunc autem apparuit per Scripturas Prophetarum secundum præceptum Dei, quod est in æternum, qui manifestatus est ad auditum fidei in gentibus omnibus.

27. Uni soli sapienti Deo per Jesum Christum; illi ipsi sit gloria in secula seculi. Amen.

Ad Romanos scripta in Corintho, missa per Phoeben ministram Ecclesiæ Cenchreæ.

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲔⲞⲢⲒⲚⲐⲒⲞⲤ. Ⲁ̅.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲥⲱⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ. 2. ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲑⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲉ̀ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲁⲛ. 3. ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅. 4. ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅. 5. ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 6. ⲕⲁ-

AD CORINTHIOS. PRIMA.

Cap. I.

Paulus Apostolus vocatus Jesu Christi per voluntatem Dei & Sosthenis fratris.

2. Ecclesiis Dei existentibus in Corintho, sanctificatis in Christo Jesu, vocatis Sanctis, & omnibus invocantibus nomen Domini nostri Jesu Christi in loco omni ipsorum & nostro.

3. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo.

4. Gratias ago Deo meo omni tempore pro vobis pro gratia Dei quæ data est vobis in Christo Jesu.

5. Quia in omni re divites facti estis, in verbo omni & scientia omni.

6. Sicuti

6. Sicuti testimonium Christi confirmatum est in vobis.

7. Ita ut non simus deficientes in aliqua gratia expectantes revelationem Domini nostri Jesu Christi.

8. Hic est qui confirmabit vos usque ad finem inculpatos in diem Domini nostri Jesu Christi.

9. Fidelis est Deus, qui vocavit vos ad communionem filii sui Jesu Christi.

10. Rogo autem vos, fratres mei, per nomen Domini nostri Jesu Christi, ut verbum unum dicatis omnes, & non sint schismata in vobis, sitis autem perfecti in sensu uno & sententia una.

11. Annunciatum est mihi de vobis, fratres mei, per Chloën quod contentiones sint inter vos.

12. Hoc autem dico, quia quilibet vestrum dicit: ego quidem sum Pauli, ego autem sum Apollinis, ego autem sum Cephæ, ego autem sum Christi.

13. Divisus est Christus? num Paulus crucifixus est pro vobis, aut an baptizati estis in nomen Pauli?

14. Gratias ago Deo meo, quod non baptizaverim aliquem vestrum præter Crispum & Gajum.

15. Ut non dicat aliquis, quod baptizati sitis in nomen meum.

16. Baptizavi etiam domum Stephanæ, cæterum nescio an baptizaverim alium.

17. Non miserat me enim Christus baptizandi, sed evangelizandi, non in doctrina sermonis ut non sit vana crux Christi.

18. Verbum enim crucis illis quidem qui pereuntes sunt stultitia est, nobis autem qui salvandi sumus virtus Dei.

19. Scriptum est enim perdam sapientiam prudentum, & scientiam intelligentium despiciam.

20. Ubi est sapiens, ubi Scri-

ⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲁϫⲣⲟ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 7. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲁⲧⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁ ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 8. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 9. ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ :- 10. ϯϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙϩⲁⲛⲫⲱⲣϫ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲱⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ :- 11. ⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲭⲗⲟⲏⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϣϭⲛⲏⲛ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 12. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲕⲏⲫⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 13. ⲁⲩⲫⲱϣ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙⲏ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲩⲁϣϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲉ ⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ :- 14. ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁⲛⲟⲩϯ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲓϯⲱⲙⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲕⲣⲓⲥⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲅⲁⲓⲟⲥ :- 15. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ :- 16. ⲁⲓϯⲱⲙⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲁ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲁⲓϯⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ :- 17. ⲛⲉⲧⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϯⲱⲙⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 18. ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲙⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲡⲉ ⲛⲁⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ :- 19. ⲡⲉ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϯⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲕⲁⲧϩⲏⲧ ϯⲛⲁϣⲟϣϥ :- 20. ⲁϥⲑⲱⲛ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ

ⲟⲩⲥⲁϧ

ⲟⲩⲥⲁϧ ⲁϥⲑⲱⲛ ⲟⲩⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 21. ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲫϯ ⲉⲣ ⲧⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟϫ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⁘ 22. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲓⲕⲉⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲥⲉⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲥⲉⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⁘ 23. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁⲩⲁϣϥ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲱϫ ⲡⲉ ⁘ 24. ⲛⲁⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 25. ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⁘ 26. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲑⲱϩⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲩⲅⲉⲛⲏⲥ ⁘ 27. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲥⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲉⲧϫⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ⁘ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟϣϥ ⲁϥⲥⲟⲧⲡⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉϣⲟⲡ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⁘ 29. ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⁘ 30. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱϯ ⁘ 31. ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲡⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⁘

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϭⲓⲥⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲥⲟ-

ba, ubi ſcrutator ſeculi hujus?

21. Annon Deus fecit ſapientiam hujus mundi ſtultitiam? poſtquam enim in Sapientia Dei mundus non cognoverit Deum per ſapientiam, oblectatus eſt Deus per ſtultitiam prædicationis ſalvare credentes.

22. Quoniam Judæi etiam petunt ſigna, & Græci quærunt ſapientiam.

23. Nos autem prædicamus Chriſtum crucifixum, Judæis quidem ſcandalum, Gentibus autem ſtultitiam.

24. Nobis autem ſalvandis Judæis & Græcis Chriſtum virtutem Dei, & ſapientiam Dei.

25. Quia ſtultitia Dei eſt ſapientior hominibus, & infirmitas Dei eſt fortior hominibus.

26. Videte enim vocationem veſtram, fratres mei, quia non multi ſapientes ſecundum carnem, non multi bene nati.

27. Sed ſtultos mundi elegit Deus, ut pudefaceret ſapientes & infirmitates mundi elegit Deus ut pudefaceret fortes.

28. Et ignobilitates mundi ac contemptos elegit Deus, & non exiſtentes ut deleret exiſtentes.

29. Ut caro omnis non glorietur coram Deo.

30. Vos ex ipſo eſtis in Chriſto Jeſu, qui factus eſt nobis ſapientia à Deo juſtitia & ſanctificatio & redemptio.

31. Ut ſicuti ſcriptum eſt, qui gloriatur, glorietur in Domino.

CAP. II.

Et ego etiam veniens ad vos, fratres mei, non veni ſecundum ſublimitatem ſermonis aut ſapi-

entiam, annuncians vobis mysterium Dei.

2. Non judicavi enim scire aliquid inter vos præter Jesum Christum & hunc crucifixum.

3. Ego etiam in infirmitate & timore & tremore multo veni ad vos.

4. Et sermo meus ac prædicatio mea non erat in persuasibilibus verborum sapientiæ hominum, sed in manifestatione spiritus & virtutis.

5. Ut fides nostra non sit in sapientia hominum sed in virtute Dei.

6. Sapientiam autem loquimur in perfectis, sapientiam autem non quæ hujus seculi est, neque quæ Principum hujus seculi est, qui destruentur.

7. Sed sapientiam Dei loquimur in mysterio absconditam, quam Deus prius constituit ante secula in gloriam nostram.

8. Quam nemo Principum hujus seculi cognovit, si enim cognovissent eam, non crucifixissent Dominum gloriæ.

9. Sed sicuti scriptum est, illa quæ oculus non vidit, & auris non audivit, & non ingressa sunt in cor hominum quæ Deus præparavit diligentibus ipsum.

10. Nobis enim revelavit Deus per Spiritum, Spiritus enim scrutarur omnia & profunda Dei.

11. Quis enim inter homines cognoscit ea quæ hominis, præter Spiritum hominis existentem in eo, ita etiam quæ Dei nemo scit, præter Spiritum Dei.

12. Nos autem non Spiritum mundi hujus accepimus, sed Spiritum, qui ex Deo, ut sciamus ea quæ Deus dedit nobis dono.

13. Hæc ista sunt quæ loquimur, non in doctrinis hominum, verborum sapientiæ, sed in do-

ⲫⲓⲁ ⲉⲓⲧⲁⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉ ⲫ︦ϯ ⁘ 2. ⲙ̀ⲡⲓϯϩⲁⲡ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲁϣϥ ⁘
3. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲁⲓⲓ̀ ϩⲁⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⁘ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲁϥ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟ-
ⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩ-
ⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲟⲙ ⁘ 5. ϩⲓⲛⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ ⁘ 6. ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲇⲉ ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲁⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲁⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ
ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲁⲓⲉⲑⲛⲁⲕⲱⲣϥ ⁘ 7. ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲟⲩⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ ⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲑⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲑⲏⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲁϣⲥ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫ︦ϯ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⁘
8. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲥⲟⲩⲱⲛⲥ ⲉ̀ⲛⲉⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲩⲛⲁⲉϣ ⲡϭ︦ⲥ︦ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⁘ 9. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧ-
ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲃⲁⲗ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉⲙⲁϣϫ ⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫ︦ϯ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀-
ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⁘ 10. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲁϥϭⲟⲣⲡⲟⲩ
ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ︦ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦
ⲅⲁⲣ ϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ-
ϣⲏⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ ⁘ 11. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲁⲫ︦ϯ ⲙ̀ⲡⲉϩ-
ⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ ⁘ 12. ⲁ̀-
ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲁⲛ-
ϭⲓⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫ︦ϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫ︦ϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⁘
13. ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟ-
ⲫⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-
ⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦

ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲛⲉⲣⲥⲩⲛⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⳾

ctrinis Spiritus, qui confert spiritualia spiritualibus.

14. ⲡⲓⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁϥϣⲉⲡ ⲛⲁⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲱⲥ ⳾

14. Naturalis autem homo non percipit quæ Spiritus Dei, stultitia enim ipsi est, & non potest scire, quia inquiritur spiritualiter.

15. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϣⲁϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲉϩⲗⲓ ϣϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ⳾

15. Spiritualis autem scrutatur omnia, ipsum autem nemo scrutatur.

16. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲧⲥⲁⲃⲟϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲡϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾

16. Quis enim est qui cognovit sensum Domini, aut quis edocebit ipsum? nobis autem sensus Christi est.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

CAP. III.

Ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϩⲱ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲱⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾

Ego autem ipse, fratres mei, non potui loqui vobiscum sicuti spiritualibus, sed sicuti carnalibus, sicuti parvis infantibus in Christo.

2. ⲁⲓⲧⲥⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲥ ⳾

2. Potavi vos lacte, non cibo, quia enim nondum poteratis, sed neque nunc etiam nondum potestis, adhuc enim vos carnales.

3. ϩⲱⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϫⲟϩ ⲓⲉ ϣϭⲛⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲱⲙⲓ ⳾

3. Sicut enim est æmulatio aut contentio inter vos, annon vos carnales & ambulavistis secundum hominem?

4. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲫⲁⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲟⲩⲭⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⳾

4. Quodsi enim quis dixerit, ego quidem sum Pauli, alius autem, ego Apollinis; annon vos homines?

5. ⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯ ⲛⲁϥ ⳾

5. Quis est Apollo? aut Paulus? ministri sunt per quos credidistis unicuique sicuti Deus dedit ipsi.

6. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓⲧⲱϫⲓ ⲁ̀-ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲁϥⲧⲥⲟ ⲁⲗⲗⲁ Ⲫ̅ϯ̅ ⲁϥⲑⲣⲟⲩⲁⲓⲁⲓ ⳾

6. Ego plantavi, Apollo rigavit, sed Deus fecit multiplicari.

7. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲏⲉⲧⲧⲱϫⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲫⲏⲉⲧⲧⲥⲟ ϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ Ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲓⲁⲓ ⳾

7. Itaque neque plantans neque rigans aliquid est, sed Deus qui facit ea multiplicari.

8. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲧⲱϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲥⲟ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥϧⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾

8. Qui autem plantat & rigat unum sunt, quilibet autem accipiet mercedem suam, secundum laborem suum proprium.

9. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲓⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ⳾

9. Nos socii operatores enim Dei, agricultura Dei, vos autem ædificatio Dei.

10. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀-

10. Secundum gratiam Dei da-

tam mihi, ficuti prudens architectus pofui fundamentum, alius autem addit ftructuram, quilibet autem refpiciat, qua ratione ædificet.

11. Aliud fundamentum enim nemo poteft ponere præter illud quod pofitum, quod eft Jefus Chriftus.

12. Si autem quidam ædificet fuper fundamentum hoc aurum, argentum, gemmas, ligna, fœnum, ftipulam.

13. Opus cujuflibet manifeftabitur, dies enim manifeftabit, quia revelabitur in igne, & opus uniufcujufque ignis probabit, quale fit.

14. Cujus autem opus confiftet ædificatum, accipiet mercedem fuam.

15. Cujus autem opus exuretur, jacturam faciet, ipfe autem fervabitur, ita autem quafi per ignem.

16. Ignoratis, quod vos templum Dei & Spiritus Dei habitet in vobis.

17. Qui enim polluens eft templum Dei, hunc Deus perdet, templum enim Dei Sanctum, quod vos eftis.

18. Nemo feducat feipfum; qui cogitat inter vos quod fapiens fit in hoc feculo ftultefcat, ut fiat fapiens.

19. Sapientia enim mundi hujus ftultitia eft coram Deo; fcriptum eft enim, qui apprehendit fapientes in aftutia; & rurfus.

20. Dominus cognofcit cogitationes fapientum, quod vanæ fint.

21. Ita ut nemo glorietur in hominibus, omnia enim veftra funt.

22. Sive Paulus, five Apollo, five Cephas, five mundus, five vita, five mors, five præfentia, five futura veftra funt omnia, vos autem eftis Chrifti, Chriftus Dei eft.

ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲧⲉⲕⲧⲱⲛ ⲁⲓⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉⲑⲟⲩⲁ̀ϩⲉⲙⲕⲱⲧ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲟⲙⲥ ϫⲉ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⳾ 11. ⲕⲉⲥⲉⲛϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲭⲁⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲏⲉⲧⲭⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳾ 12. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲕⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲓⲥⲉⲛϯ ⲛⲟⲩⲃ ϩⲁⲧ ⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲣⲱⲕϩ ⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 13. ⲡϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϥⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϥⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲡⲉ ⳾ 14. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲛⲁⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲕⲟⲧϥ ϥⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲉⲭⲉ ⳾ 15. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲛⲁⲣⲱⲕϩ ϥⲛⲁϯⲟ̀ⲥⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⳾ 16. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 17. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲥⲉϥ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲫϯ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟϥ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⳾ 18. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲥⲁⲃⲉ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲥⲟϫ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲥⲁⲃⲉ ⳾ 19. ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲧⲉ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲫϯ ⲥⲉϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲉⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⳾ 20. ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲁⲃⲉⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⳾ 21. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⳾ 22. ⲓ̀ⲧⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲓ̀ⲧⲉ ⲕⲏⲫⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲓ̀ⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲫϯ ⲡⲉ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲇ̄.

Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϩⲱⲥ ϩⲁⲛϩⲩⲡⲉⲣⲉⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ̄ⲥ̄ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 2. ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⳾ 3. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲏⲓ ⲧⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϯϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁⲛ ⳾ 4. ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϯⲑⲙⲁⲓⲛ̀ⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲡⲉ ⳾ 5. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϩⲗⲓ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲑⲣⲉ ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭⲁⲕⲓ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⳾ 6. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲓϣⲟⲡⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲭⲏⲙⲁ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲥⲃⲱ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲁⲃⲉ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲁⲓ ϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⳾ 7. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲕϭⲓⲧϥ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲕⲉⲣⲡⲕⲉϭⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲕϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⳾ 8. ϩⲏⲇⲏ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲓ ϩⲏⲇⲏ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 9. ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲟⲩⲟⲛϩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲁⲉⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲁⲛⲁⲧⲓⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣ ⲑⲉⲁ̀ⲧⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 10. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲟϫ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲬ̄ⲥ̄ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ

CAP. IV.

Similiter etiam existiment nos homines quasi ministros Christi, & œconomos mysteriorum Dei.

2. Cæterum quæratur hic in œconomis ut inveniatur quis fidelis.

3. Mihi autem minimum est, ut judicer ego à vobis, aut à die humano, sed neque ego judico me.

4. Neque ego cognosco aliquid in me, sed neque in hoc justificatus sum, qui autem justificans est me, Dominus est.

5. Itaque non judicate aliquem ante tempus, usque dum veniat Dominus, qui illuminaturus est absc ondita tenebrarum, & ut manifestet consilia cordum, & tunc honor cuilibet fiet per Deum.

6. Istorum autem, fratres mei, suscepi figuram in me, & Apollo propter vos, ut in vobis discatis non sapere præter ea quæ scripta sunt, ut ne quis exaltetur propter aliquem super socium suum.

7. Quis enim est, qui discernit te, neque tibi est quod non accepisti? Si autem accepisti etiam, propter quid gloriaris, quasi qui non accepit?

8. Jam saturati estis, jam ditescitis sine nobis regnavistis, & utinam sane regnavissetis, ut nos etiam simus socii regnandi vobiscum.

9. Cogito enim, quod Deus manifestaverit nos Apostolos novissimos sicuti morti destinatos, quia sumus spectaculum mundo & Angelis & hominibus.

10. Nos stulti enim propter Christum, vos autem estis prudentes

dentes in Christo, nos enim infirmi, vos autem estis fortes, vos honorati, nos autem ignominiosi.

11. Usque ad hanc horam esurimus & sitimus & nudi sumus, & cædimur & instabiles sumus.

12. Laboramus operantes in manibus propriis, conviciis affecti nos benedicimus, persecutionem passi longanimes sumus.

13. Blasphemati oramus, sumus sicut purgamentum mundi hujus, sumus quisquiliæ omnibus usque nunc.

14. Non pudore afficiens vos scribo ista vobis, doceo vos sicut filios dilectos meos.

15. Quodsi enim habeatis millia viæ ducum in Christo, sed non multos Patres, nam in Christo Jesu per Evangelium ego genui vos.

16. Rogo ergo vos, sitis imitatores mei.

17. Propter hoc misi vobis Timotheum qui est filius meus dilectus & fidelis in Domino, qui vos recordari faciet vias meas, quæ in Christo Jesu, sicuti doceo in omnibus locis in Ecclesiis omnibus.

18. Quasi non venirem ad vos, quidam superbi sunt.

19. Veniam autem ad vos brevi, si voluntas Dei est, & sciam non sermonem superborum, sed virtutem.

20. Regnum enim Dei non est in sermone, sed in virtute.

21. Quid vultis, ut veniam ad vos in virga an in dilectione Spiritus mansuetudinis?

CAP. V.

Omnino auditur fornicatio inter vos & fornicatio talis, quæ

ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ϩⲁⲛϫⲱⲃ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲛϣⲏϣ ⁘ 11. ϣⲁ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲛⲟⲩ ⲧⲉⲛϩⲟⲕⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲟ̀ⲃⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϯⲕⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛ-
ⲥⲉⲙⲛⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⁘ 12. ⲧⲉⲛϧⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲉϩⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲧⲉⲛ-
ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲧⲉⲛⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘
13. ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲣⲓⲕⲁⲑⲁⲣⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁ-
ⲛⲉⲣ ϣⲃⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ⁘
14. ⲛ̀ⲁⲓϫⲫⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲉⲓⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⁘ 15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲟⲛ
ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲃⲁ ⲛ̀ϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ϧⲉⲛ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲅⲁⲣ
ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
ⲁⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ 16. ϯϯϩⲟ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⁘ 17. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓ-
ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀Ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲓϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ 18. ϩⲱⲥ ⲛ̀ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘ 19. ⲉⲓⲉ̀ⲓ ⲇⲉ
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲥⲓ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ⁘ 20. ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϫⲟⲙ ⁘ 21. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲧⲁⲓ̀
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ϣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ
ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⁘

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ϩⲟⲗⲱⲥ ⲥⲉⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲥϣⲟⲡ ⲁⲛ
ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲏⲃⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲱⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 3. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲓϯϩⲁⲡ ϩⲱⲥ ⲉⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 4. ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 5. ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲟϩⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲏⲣ ϣⲁϥⲑⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲧⲏⲣϥ ϭⲓ ϣⲉⲙⲏⲣ ⳾ 7. ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲡⲉⲛⲡⲁⲥⲭⲁ ⲁⲩϧⲁⲧϥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣϣⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲛⲏⲣⲓⲁ̀ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲁⲧϣⲉⲙⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 9. ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⳾ 10. ⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲣⲉ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲓⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 11. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩϯⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϩⲱⲟⲩϣ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 12. ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ

non eſt etiam inter gentes, ut quis ſumat uxorem patris ſui.

2. Et vos eſtis ſuperbi & propter hoc magis non luxiſtis, ut tollatur ex medio veſtrum ille qui fecit opus tale.

3. Ego quidem non ſum vobiſcum in corpore, ſum vobiſcum autem in ſpiritu, jam judicavi quaſi exiſtens vobiſcum eum qui fecit opus tale.

4. In nomine Domini noſtri Jeſu Chriſti ut congregetis vos ſimul in ſpiritu meo & virtute Domini noſtri Jeſu Chriſti.

5. Dare hujuſmodi hominem Satanæ ad perditionem carnis, ut Spiritus ſalvus ſit in die Domini noſtri Jeſu Chriſti.

6. Non bona eſt gloriatio veſtra, neſcitis quod parvum fermentum faciat maſſam totam fermentare.

7. Purgate fermentum vetus ex vobis, ut ſitis maſſa nova ſicuti exiſtentes infermentati; etenim Paſcha noſtrum immolatum eſt Chriſtus.

8. Itaque faciamus feſtum non in fermento veteri, neque in fermento malitiæ & nequitiæ, ſed in azymis puritatis & veritatis.

9. Scripſi vobis in Epiſtola non miſceri cum fornicatoribus.

10. Non iſtis fornicatoribus hujus mundi, aut injuſtis, aut rapacibus, idololatris, alias oportebat vos exeatis ex hoc mundo.

11. Nunc autem ſcripſi vobis, non miſceri cum illis, ſi quidem appellatus ſit frater, qui fornicator eſt, aut injuſtus, aut idololatra, aut maledicus aut ebrioſus, aut rapax, cum hujuſmodi neque ſimul edite.

12. Quid eſt enim mihi judicare eos qui foris, illos autem qui intus vos judicatis?

13. Eos

13. Eos qui foris autem Deus judicabit; auferte malum à vobis.

CAP. VI.

Quis audet ex vobis, inter quem & socium ejus negotium est, judicium sumere apud injustos & non apud Sanctos.

2. Num ignoratis quod Sancti judicaturi sint mundum, & si mundus judicatus est à vobis, non estis digni minimis judiciis.

3. Ignoratis quod judicaturi simus Angelos, quanto magis opera hujus vitæ.

4. Quodsi quidem igitur habueritis tribunalia hujus vitæ istos contumeliis affectos in Ecclesia sedere facite.

5. Dico in pudorem vobis, similiter nemo est sapiens inter vos, qui potest dijudicare fratrem suum.

6. Sed frater cum fratre judicatur, & hoc apud infideles.

7. Jam quidem omnino delictum est vobis, quia habetis judicia inter vosmetipsos; propter quid non magis inferunt vobis injuriam? propter quid non magis persequuntur vos?

8. Sed vos injuriam facitis & persequimini, & hoc, eos qui sunt fratres: num ignoratis, quod injusti Regnum Dei non possidebunt?

9. Non errate; neque fornicator, neque idololatra, neque adulter, neque mollis, neque masculi concubitor.

10. Neque fur, neque injustus, neque ebriosus, neque convitiator, neque rapax, Regnum Dei possidebunt.

11. Et tales vos ipsi fuistis, sed

ⲙⲁϩⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ. 13. ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ϯϩⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲗⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ.

ⲔⲈⲪ. ⲋ.

Ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩϩⲱⲃ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ϭⲓϩⲁⲛ ϩⲓ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ϩⲓ ⲛⲏⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁⲛ. 2. ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲏⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲩⲛⲁϯϩⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛϯϩⲁⲛ. 3. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁϯϩⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙⲏⲧⲓⲅⲉ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲛϧ. 4. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲛϯϩⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲛϧ ⲛⲏⲉⲧϣⲏϣ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲁⲓⲙⲁⲧϩⲉⲙⲥⲱⲟⲩ. 5. ⲉⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲩϫⲫⲓⲟ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ. 6. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲟⲛ ϥϭⲓϩⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ϩⲓ ⲛⲏⲁⲑⲛⲁϩϯ. 7. ϩⲏⲇⲏ ⲙⲉⲛ ϩⲱⲗⲟⲥ ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲧⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲥⲉϥⲱϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ. 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϥⲱϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ. 9. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲱⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲁⲗⲁⲕⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲉⲙϩⲱⲟⲩⲧ. 10. ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥⲑⲓϧⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥϯϣⲱϣ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉϥϩⲱⲗⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ. 11. ⲕⲉⲧⲁⲩⲧⲁ ⲛⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ

ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩϫⲉⲕⲉⲙ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲙⲁⲓⲉ̀ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ :- 12. ⲉ̀ⲝⲉⲥⲧⲓⲛ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲉⲣ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲝⲉ-
ⲥⲧⲓⲛ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲛⲉϣϩⲗⲓ ⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲉⲣϣⲓϣⲓ :- 13. ⲛⲓϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲩⲭⲏ ⲛ̀ϯⲛⲉϫⲓ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲛⲓϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲑⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉ-
ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲁⲕⲱⲣϥⲟⲩ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲇⲉ ⲛⲁϥⲭⲏ
ⲛ̀ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱ-
ⲙⲁ :- 14. ⲫ̅ϯ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-
ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥ-
ϫⲟⲙ :- 15. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ
ϩⲁⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲱ̀ⲗⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀-
ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀-
ⲡⲟⲣⲛⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ :- 16. ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲧⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϯⲡⲟⲣⲛⲏ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ⲉⲩⲥⲁⲣⲝ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ :- 17. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲧⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲡⲉ :- 18. ⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲟⲣ-
ⲛⲓⲁ̀ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀-
ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 19. ϣⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉ-
ⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲫⲱⲧⲉⲛ
ⲁⲛ :- 20. ⲁⲩϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲙⲁⲱ̀-
ⲟⲩ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲙⲁ :-

abluti estis, sed sanctificati estis, sed justificati estis in nomine Domini nostri Jesu Christi, & in Spiritu Dei nostri.

12. Licet mihi facere omnia, sed non expediunt omnia, licet mihi facere omnia, sed facio non subjiciar alicui.

13. Cibi appositi sunt ventri, & venter cibis, istos autem & reliquos Deus destruet; corpus autem ponebatur non fornicationi, sed Deo, & Deus corpori.

14. Deus autem suscitavit Dominum nostrum & nos ipsos suscitabit per virtutem suam.

15. Ignoratis, quod corpora vestra membra Jesu Christi sint, tollam ergo membra Christi, ut faciam ea membra meretricis? Absit.

16. Num ignoratis, quod adhærens meretrici corpus unum est? erunt enim, inquit, duo in carne una.

17. Qui autem adjungit se Domino, Spiritus unus est.

18. Fugite fornicationem, peccatum omne, quod homo facturus est extra corpus, qui autem fornicatur peccavit in corpus proprium.

19. Num ignoratis quod corpora vestra templum Spiritus Sancti sit, qui habitat inter vos, quem accepistis à Deo, & non estis vestri.

20. Empti estis pretio: Glorificate Deum in corporibus vestris.

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲛⲁⲛⲉⲥ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲥϩⲓⲙⲓ :- 2. ⲉⲑⲃⲉ
ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲙⲁⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲭⲁ ⲧⲉϥ-
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉϯⲟⲩⲓ̀ ϯⲟⲩⲓ̀ ⲭⲁ ⲡⲉⲥ-
ϩⲁⲓ ⲛⲁⲥ :- 3. ⲡⲓϩⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣⲟϥ

CAP. VII.

De iis autem quæ scripsistis mihi, pulchrum homini, non tangere mulierem.

2. Propter fornicationes autem quilibet habeat uxorem suam & quælibet habeat maritum suum.

3. Maritus det debitum suum uxori,

uxori, similiter etiam uxor det debitum suum marito suo.

4. Uxori non est potestas in corpus proprium, sed marito.

5. Similiter etiam marito non est potestas in corpus proprium, sed uxori; ne defraudetis vos invicem, nisi forte in beneplacito ad tempus, ut invigiletis precibus, & rursus veniatis in unum, ut Satanas non tentet vos propter intemperantiam vestram.

6. Hoc autem dico secundum indulgentiam, non secundum imperium.

7. Volo autem, ut homo omnis sit similiter, sed unusquisque habet gratiam suam à Deo, unus quidem ita, alter autem aliter.

8. Dico autem non nuptis, & viduis, bonum iis, si fuerint similiter.

9. Si autem non continuerint, nubant, melius enim est nubant, quam urant.

10. Istis autem qui nupserunt, præcipio, non ego, sed Dominus, ut uxor non separet se à marito suo.

11. Quodsi autem separaverit, persistat non nupta, reconcilietur marito suo, & maritus non dimittat uxorem.

12. Reliquis autem dico, ego, non Dominus, quodsi frater est, habens uxorem infidelem, & hæc oblectetur habitare cum eo, non deserat illam.

13. Et mulier habens maritum infidelem, & hic oblectetur habitare cum ea, non deserat maritum.

14. Sanctificatus est enim maritus infidelis in uxore, & sanctificata est mulier infidelis in fratre, alias filii vestri immundi sunt, nunc autem sunt sancti.

15. Et si infidelis discesserit,

ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⳾ 4. ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ. ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϩⲁⲓ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲉϫ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲣⲱϥⲧ ⲉ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲉⲩⲅⲛⲱⲙⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲁⲛ ⳾ 7. ϯⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉⲣⲏϯ ⳾ 8. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲩϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 9. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲉⲣⲉⲅⲣⲁⲧⲉⲩⲥⲑⲉ ⲁⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓⲭⲣⲱⲙ ⳾ 10. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲧⲉⲙⲫⲱⲣϫ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⳾ 11. ⲕⲁⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛⲫⲱⲣϫ ⲙⲁⲣⲉⲥⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϣⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲥϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲭⲁ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 12. ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲉⲥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉϥϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲥⲭⲁ ⲡⲓϩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⳾ 14. ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲥⲉϭⲁϧⲉⲙ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲫⲱⲣϫ ⲙⲁⲣⲉϥⲫⲱⲣϫ ⲛ̀ϥⲟⲓ

ⲛ̀ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲓⲉ ϯⲥⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲫϯ ⲇⲉ ⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 16. ⲁⲣⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲑⲱⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲧⲉⲣⲁϣⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲓ ⲓⲉ ⲁⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲑⲱⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲭ̀ⲛⲁϣⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 17. ⲓⲙⲏϯ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲑⲁϣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲑⲁϩⲉⲙ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ϯⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 18. ⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲥⲉⲕ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ⳾ 19. ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 20. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 21. ⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲉⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲕⲉⲣⲙⲉ̀ⲗⲓⲛⲁⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉⲙϩⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⳾ 22. ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲉⲗⲉⲩⲑⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⳾ 23. ⲁⲩϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲟⲩⲧⲓⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 24. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⳾ 25. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲅⲛⲱⲙⲏ ⲇⲉ ⲡⲉ ϯϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲣⲉⲓϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⳾ 26. ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉⲧϣⲟⲡ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 27. ⲕⲥⲟⲛϩ ⲉ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲟⲗⲕ ⲕⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 28. ⲕⲁⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲉ̀ϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾

servus non eſt frater aut ſoror in hujuſmodi, Deus autem vocavit nos in pace.

16. Unde enim ſcis mulier, quod forſitan ſervaveris maritum tuum? aut unde cognoſcis vir, quod forſan ſervaveris uxorem tuam?

17. Si non, ſicuti Dominus diviſit unicuique, ita Deus vocaverat unumquemque, ita in eo ambulet, ita etiam præcipio in Eccleſiis omnibus.

18. Vocatus eſt quidam circumciſus, non adferat præputium ſibi, vocatus quidem in præputio, non circumcidatur.

19. Circumciſio enim nihil eſt, & præputium nihil eſt, ſed obſervatio præceptorum Dei.

20. Unuſquiſque in vocatione, in qua vocatus eſt, perſiſtat.

21. Vocatus es ſervus, non ſolicitus ſis, ſed ſi potes liber eſſe, magis facito.

22. Servus enim vocatus in Domino & libertus Domini eſt, ſimiliter etiam, liber vocatus ſervus Chriſti eſt.

23. Empti eſtis pretio, ne ſerviatis hominibus.

24. Unuſquiſque, fratres mei, in quo vocatus eſt, in hoc perſiſtat apud Deum.

25. De virginibus autem non habeo præceptum Domini, ſententiam autem do, ſicut qui miſericordiam conſecutus ſum per Deum, ut eſſem fidelis.

26. Cogito ergo quia pulchrum hoc ut fiat propter neceſſitatem exiſtentem, quia pulchrum homini, ut ſit ita.

27. Alligatus uxori non quære ſolutionem, ſolutus ab uxore non quære uxorem.

28. Quodſi nupſeris, non peccas, & quodſi nupſerit virgo, non peccat, iſtis ſimiles accipient autem tribulationes carnis ſuæ.

29. Ego vero parco vobis, hoc autem dico, fratres mei, quia tempus contractum est reliquum, ut habentes uxorem sint sicut non habentes.

30. Plorantes sicut non plorantes, gaudentes sicut non gaudentes, ementes quasi non possidentes.

31. Utentes mundo, sicut non abutentes, transibit enim figura hujus mundi.

32. Volo vos autem sitis sine cura; qui non nubit, curam gerit eorum quæ Domini, quomodo placeat Domino.

33. Qui autem nubit, curam gerit eorum quæ mundi, quomodo placuerit uxori suæ.

34. Et divisa est mulier, quæ non nubit, curam gerit eorum quæ Domini, ut sit sancta in corpore suo & spiritu suo; quæ autem nubit, curam gerit eorum quæ mundi, quomodo placuerit marito suo.

35. Hoc autem dico, propter utile vestrum, nequaquam ut injiciam laqueum vobis, sed ut figura vestra sit sancta, & acquiescatis Domino indissolubiliter.

36. Si autem quidam cogitet pudorem esse virginitati suæ quod sit plus quam adulta, & ut hoc, quod decet fiat, quod vult, faciat, non peccat; nubant.

37. Qui autem persistit in corde suo firmus, non habens necessitatem, habens potestatem super voluntatem propriam, & hic judicavit se ipsum in corde suo, retinere virginem suam, bene faciet.

38. Itaque qui dat virginem suam in matrimonium, bene facit, & qui non dat eam, multo melius faciet.

39. Uxor alligata est marito suo, in quantum tempus vivit ma-

29. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲁ̀ϥⲡⲱⲣϥ ⲡⲉ ⲧⲟⲗⲟⲓ-
ⲡⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀-
ⲥⲉⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲱⲟⲩ ⳾ 30.
ⲛⲏⲉⲧⲣⲓⲙⲓ ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲓⲙⲓ ⲁⲛ ⲛⲏⲉⲧⲣⲁϣⲓ ϩⲱⲥ
ⲛ̀ⲥⲉⲣⲁϣⲓ ⲁⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡ ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲁⲛ ⳾
31. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲭⲁⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣ-
ⲕⲁⲧⲁⲭⲣⲁⲥⲑⲉ ⲁⲛ ϥⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲭⲏⲙⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 32. ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲱⲟⲩϣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⲁϥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ
ϧⲁ ⲛⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 33. ⲫⲏ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ ⲁϥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲛⲁⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲱⲥ ϥⲛⲁⲣⲁⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 34. ⲟⲩⲟϩ ϥⲫⲏϣ
ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲥϭⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲑⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲙⲡⲉⲥϭⲓ ⲁⲥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲛⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲑⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥϭⲓ ⲁⲥϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲛⲁⲡⲓⲕⲟⲥ-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲥⲛⲁⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⳾ 35. ⲫⲁⲓ
ⲇⲉ ϯϫⲱⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲭⲏⲙⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲟⲩ-
ⲃⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϭⲓϩⲣⲁϥ ⳾ 36. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ
ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁⲥϣⲁⲛⲉⲣⲁⲕⲙⲏⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧⲥⲉⲙ-
ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙⲁⲣⲉϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲣⲉϥ-
ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲓ ⳾ 37. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀-
ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀-
ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲁϥϯ-
ϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲉ̀ⲁ-
ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲕⲁⲗⲱⲥ ϥⲛⲁⲁⲓⲥ ⳾ 38.
ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲏⲉⲧϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲩⲅⲁⲙⲟⲥ ⲕⲁ-
ⲗⲱⲥ ϥⲣⲁⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥϯ ⲛ̀ⲑⲱϥ ⲁⲛ
ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲁⲓϥ ⳾ 39. ϯⲥ-
ϩⲓⲙⲓ ⲥⲟⲛϩ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ⲭⲣⲟⲛⲟⲛ ⲉϥⲟⲛϧ

ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲟⲩⲣⲉⲙϩⲉ ⲧⲉ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲥ ⲙⲟⲛⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⁘ 40. ⲱⲟⲩⲛⲓⲁⲧⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲥϣⲁⲛⲟ̀ϩⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲅⲛⲱⲙⲏ ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϩⲱ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘

ritus ipsius, quum autem dormiverit maritus ipsius, libera est, nubere cui vult, solum in Domino.

40. Magis autem beata, si maneat ita, secundum sententiam meam; cogito autem ego, quod sit Spiritus Dei in me.

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

CAP. VIII.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϣⲱⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉⲙⲓ ϣⲁϥϭⲓⲥⲓ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲇⲉ ϣⲁⲥⲕⲱⲧ ⁘ 2. ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 3. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⁘ 4. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⁘ 5. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲟⲩϯ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲓ̀ⲧⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⁘ 6. ⲁⲛⲁⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⁘ 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲕⲁϩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥϣⲱⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϣⲁⲥϭⲱϧⲉⲙ ⁘ 8. ⲟⲩϧⲣⲉ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁϩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲣⲟϩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛϣⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲛ ⁘ 9. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϭⲣⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⁘ 10. ⲁϥϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲱⲧϥ ⲉⲕⲣⲱⲧⲉⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ

De immolatis autem idolis cognoscimus, quia est scientia in nobis omnibus; scientia exaltat, dilectio autem ædificat.

2. Qui dicit, scio aliquid, nondum scit sicuti oportet scire.

3. Qui autem diligit Deum, hic cognitus est ab eo.

4. De cibis ergo immolatorum idolorum, scimus, quia nihil est idolum in mundo, & quia nullus Deus præter unum.

5. Etenim si quidam vocentur Dii aut in cœlo, aut super terram, quasi sint multi Dii, & multi Domini.

6. Nobis autem ipsis unus est Deus Pater, per quem omnia sunt, & nos etiam in eo, unus est Dominus noster Jesus Christus, per quem omnia sunt, & nos etiam per ipsum.

7. Sed scientia non in omnibus, quidam namque usque nunc in consuetudine idolorum comedunt, sicuti immolata idola, & conscientia illorum infirma polluitur.

8. Cibus autem non sistens est nos coram Deo, neque non comedentes deficiemus, neque si comedamus abundabimus.

9. Videte autem ne forte potestas hæc vestra fiat offendiculum infirmis.

10. Si viderit enim te aliquis, in quo scientia est, accumbentem

in

in loco idoli, annon conſcientia infirma confirmabitur ad manducandum immolata idola?

11. Perit enim infirmus in ſcientia ſua frater pro quo Chriſtus mortuus eſt.

12. Similiter autem peccantes in fratres, & lædentes conſcientiam eorum infirmam peccaviſtis in Chriſtum.

13. Propter hoc ſi cibus ſcandalizaverit fratrem meum, non comedam in æternum, ut non ſcandalizem fratrem meum.

ⲟⲩⲭⲓ ⲧⲉϥⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲱⲛⲓ ⲥⲛⲁⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲑⲣⲉϥⲟⲩⲉⲙ ϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ :- 11. ϣⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- 12. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲟⲛ :-

CAP. IX.

Annon ego liber? Annon ego Apoſtolus? Nonne Jeſum Chriſtum Dominum noſtrum vidi?

2. Annon vos eſtis opus meum in Domino, ſi non ſum Apoſtolus reliquis, ſed ſum vobis, ſignaculum enim Apoſtolatûs mei vos eſtis in Domino.

3. Defenſio mea eorum qui me perquirunt hæc eſt.

4. Annon poteſtas nobis eſt edere & bibere?

5. Annon poteſtas eſt nobis ut ſoror uxor ſequatur nos, ſicuti reliquos Apoſtolos & fratres Domini & Cepham?

6. An ego ſolus & Barnabas non habemus poteſtatem aliquid operandi?

7. Quis militat ex propriis ſtipendiis unquam, quis plantat vineam, & non comedit de fructu ejus, aut quis paſcit gregem ovium, ut non comedat de lacte gregis?

8. Non loquor iſta ſecundum hominem, annon lex etiam ipſa iſta dicit?

9. Scriptum eſt enim in Lege Moyſis; non ligabis faciem bovi trituranti, num cura eſt Domino boum?

10. An omnino dixit propter nos, quæ ſcripta ſunt enim propter

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

Ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉⲙϩⲉ ⲁⲛ ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲛ ⲙⲏ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 2. ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲁϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲥϫⲉ ϯⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲟⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϯⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ :- 3. ⲧⲁⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ :- 4. ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱ :- 5. ⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉⲑⲣⲉⲟⲩⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲕⲏⲫⲁ :- 6. ϣⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣ ϩⲱⲃ :- 7. ⲛⲓⲙ ⲉ̀ϣⲁϥⲉⲣⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲛ̀ⲟ̀ⲯⲱⲛⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ϣⲁϥϭⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁ̀ϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⲓⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ϣⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲣⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟ̀ϩⲓ :- 8. ⲙⲏ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲛ ⲡⲓⲕⲉⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲛ :- 9. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϩⲓ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲉⲁϫⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲉ̀ϩⲉ ⲉϥϩⲓ ⲙⲏ ⲁⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲁ ⲛⲓⲉ̀ϩⲱⲟⲩ :- 10. ϣⲁⲛ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲃⲉⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲙ-

ⲡϣⲁ

ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉⲧⲥⲭⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲭⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗ-
ⲡⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ϩⲓ ⁘ 11. ⲓⲥ-
ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲓϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲡⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛϣⲁⲛⲱⲥϧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲕⲓ-
ⲕⲟⲛ ⁘ 12. ⲓⲥϫⲉ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲁⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉ-
ⲛⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣ-
ⲧⲉⲙϯ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘
13. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲣ-
ⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲩⲏⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ϣⲁⲩⲫⲱϣ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⁘ 14. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϩⲱϥ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲑⲱϣ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⁘ 15. ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲭⲣⲁⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲗⲁⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉ̀ⲧⲁⲓⲥϧⲉ
ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲙⲟⲩ ⲓⲉ ⲡⲁ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϩⲗⲓ ϣⲟⲩⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 16.
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ
ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲱⲓ ⲟⲩⲟⲓ
ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲧⲉⲙϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⁘ 17. ⲓⲥ-
ϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉϩⲛⲏⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲟⲩⲃⲉϫⲉ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲉϩⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀
ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲧⲉⲣⲟⲥ ⁘ 18. ⲁϣ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ
ⲡⲁⲃⲉϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲉⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲁϫⲁ ⲡⲓⲉⲩ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲁⲧϭⲛⲉⲧⲁⲛⲁⲕⲏ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲭⲣⲁⲥⲑⲉ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⁘ 19. ⲉⲓⲟⲓ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲓⲁⲓⲧ ⲙ̀-
ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⁘ 20. ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⁘ 21.
ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲉ̀ⲓ-
ⲭⲏ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ-
ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ

nos, oportet ut aransaret in ſpe, & triturans ut ſperet triturare.

11. Si nos ſeminavimus vobis ſpiritualia, magnum eſt, ſi nos metamus carnalia veſtra.

12. Si reliqui accipiant de poteſtate veſtra, multo magis nos, ſed non uſi ſumus iſta poteſtate, ſed longanimes ſumus in omnibus, ut non demus aliquod offendiculum Evangelio Chriſti.

13. Ignoratis quia operantes in templis, comedunt de iis quæ templi ſunt, & aſſiſtentes altari dividunt inter ſe & altare.

14. Similiter etiam Dominus ordinavit prædicantibus Evangelium vivere ex Evangelio.

15. Ego autem non ſum uſus aliquo iſtorum; non ſcripſeram iſta autem, ut fiat ſimiliter in me, melius eſt mihi mori, quam gloriationem meam ut quis inanem reddat.

16. Quodſi enim evangelizavero, gloriatio mihi non eſt, neceſſitas autem impoſita eſt mihi; væ enim mihi, ſi non evangelizavero.

17. Si enim feci hoc volens, aut habens mercedem, ſi autem nolens, aut œconomia quæ ſuſcepta eſt debitum eſt.

18. Quænam ergo eſt merces mea, ut evangelizem, ut faciam Evangelium indeficiens, non abutendi poteſtate mea in Evangelio.

19. Exiſtens enim liber ab omnibus, feci me ſervum omnibus, ut lucrarer plures.

20. Factus ſum Judæis, ſicut Judæus, ut lucrarer Judæos.

21. Factus ſum exiſtentibus ſub Lege, ſicut exiſtens ſub Lege, ut lucrarer exiſtentes ſub Lege, factus ſum exlegibus, ſicuti exlex, ego non

non exlex Dei, sed sum sub Lege Christi, ut lucrarer exleges.

22. Factus sum infirmis, sicuti infirmus, ut lucrarer infirmos, factus sum omnibus omni modo, ut omnino salvarem quosdam.

23. Ista autem omnia facio propter Evangelium ut particeps fiam ipsius.

24. Nescitis, quod currentes in stadio, currant quidem omnes, unus autem accipit trabeum; ita autem currite, ut apprehendatis.

25. Omnis autem certans abstinet ab omnibus, illi quidem igitur ut accipiant coronam corruptibilem, nos autem incorruptibilem.

26. Ego autem curro ita, quasi non ad opus, ita do, quasi non projiciens in aërem.

27. Sed domo corpus meum, & facio illud servum, ne forte prædicans reliquis, ego ipse inveniar reprobus.

ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲭⲏ ϧⲁ ⲡⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ :- 22 ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲡⲓ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲁⲛⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ :- 23. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 24. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⲥⲉⲛⲁϭⲟϫⲓ ⲙⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϣⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃⲁⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ϭⲟϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲟ :- 25. ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ϣⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲧⲧⲁⲕⲟ :- 26. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϭⲟϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯϯ ϩⲱⲥ ⲉⲓϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ :- 27. ⲁⲗⲗⲁ ϯⲱ̀ϥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲉ̀ⲁⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙⲧ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ :-

CAP. X.

Nolo vos enim sitis ignorantes, fratres mei, quod Patres nostri omnes fuerint sub nube, & transierint omnes per mare.

2. Et baptizati sint omnes in Moysen in nube, & in mari.

3. Et hanc escam unam spiritualem comederint omnes.

4. Et potum hunc unum spiritualem biberint omnes, bibebant enim ex spirituali petra, sequenti eos; Petra autem fuit Christus.

5. Sed non placuit Deo in pluribus, dispersi enim sunt in deserto.

6. Isti autem facti sunt nobis typi, ut non simus concupiscentes mala, sicuti illi qui concupiverunt.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅.

Ⲛ̀ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲩⲭⲏ ϧⲁ ϯϭⲏⲡⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϭⲓⲱⲙⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϧⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲓϧⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲥⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲁⲩⲥⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲩⲥⲱ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁ ⲉⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϯⲡⲉⲧⲣⲁ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲡ̀ⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ :- 5. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ ϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲩⲫⲱⲣϣ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ :- 6. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲩⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲏⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ :- 7. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀-

ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛ-

ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ
ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲱⲃⲓ :- 8. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ-
ⲛⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀-
ⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀-
ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲕ̅ⲅ̅ ⲛ̀ϣⲟ :- 9. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲉⲣ-
ⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲱϥ :- 10. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲉⲣ-
ⲣⲉϥⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲩⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ :- 11. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲛ ⲉⲩ-
ⲥⲃⲱ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲡϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛ-
ⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 12. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲏ ⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥⲟ̀-
ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙⲁⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲓ :- 13.
ⲙ̀ⲡⲉⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲥ-
ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲭⲁ-
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉϥⲉ̀ϯⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϥⲁⲓ ϣⲁ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 14. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲫⲱⲧ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ :- 15. ⲁⲓ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲙⲁ-
ϩⲁⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 16. ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲩⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲏ ϯⲙⲉⲧ-
ϣⲫⲏⲣ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲓⲕ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲫⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲏ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 17. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ
ⲛ̀ⲱⲓⲕ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ϧⲁ ⲛⲓⲙⲏϣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲧⲉⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ :- 18.
ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲙⲏ ⲛⲏ ⲁⲛ ⲉⲑⲟⲩⲱⲙ
ⲛ̀ⲛⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱ-
ⲟⲩϣⲓ :- 19. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ϣⲱⲧ

7. Neque simus idololatræ, sicut quidam ex illis, prouti scriptum est, sedit populus comedendi & bibendi, & surrexerunt ludendi.

8. Neque fornicemur sicut quidam ex illis, qui fornicati sunt, & ceciderunt in die uno viginti tria millia.

9. Neque tentemus Christum, sicuti quidam ex illis, qui tentaverunt & perierunt per serpentes.

10. Neque simus murmurantes, sicuti quidam ex illis, qui murmuraverunt & perierunt per perditorem.

11. Isti autem omnes facti sunt typi iis quæ scripta sunt nobis ad doctrinam, ad quos finis seculorum pervenit.

12. Itaque qui cogitat, quod stet, videat ne forte cadat.

13. Non apprehendit vos tentatio præter tentationem hominum; fidelis est Deus, qui non linquet vos ut tentemini ultra id quod potestis, sed faciet vobiscum in tentatione ut possitis portare, usque dum exieritis ex illa.

14. Propter hoc, dilecti mei, fugite idololatriam.

15. Loquor vobis sicut prudentibus, judicate vos illud quod dico.

16. Poculum benedictionis, cui benedicimus, annon communicatio est sanguinis Christi? Et panis, quem frangimus, annon communicatio est corporis Christi?

17. Nos sumus unus panis, unum corpus in multis, nos enim omnes accipimus ex isto pane uno.

18. Videte Israël secundum carnem, annon edentes sacrificia sunt socii altaris?

19. Quid est, quod dico, quia

immolatum idolo quid eſt, aut quid ipſum idolum?

20. Sed quia illa quæ ſacrificaverunt gentes, immolaverunt idolis, & non Deo.

21. Nolo vos autem ſitis participes Dæmoniorum, non poteſtis bibere ex poculo Domini & poculo Dæmonum, non poteſtis ſumere de menſa Domini & menſa Dæmonum.

22. Annon irritamus Dominum, num nos fortiores illo?

23. Omnia facere licet, ſed non conducunt omnia, licet facere omnia, ſed non omnia ædificant.

24. Non quærat aliquis quod eſt ipſius proprium, ſed ſocii ſui.

25. Omnia quæ venduntur in macellis, edite, non inquirentes aliquid propter conſcientiam.

26. Domini enim eſt terra & plenitudo ejus.

27. Si quidam infidelium vocent vos, & velitis, abite, omnia quæ ponentur ante vos edite, non inquirentes aliquid propter conſcientiam.

28. Quodſi autem quis dixerit vobis, quia immolatum idolo eſt hoc, ne edite propter eum qui annunciat vobis, & propter conſcientiam.

29. Dico autem conſcientiam non tuam, ſed ſocii tui, propter quid enim libertas mea judicatur ab alia conſcientia?

30. Si ego accipio in gratiarum actione, propter quid blaſphemor ſuper eum pro quo ego gratias ago?

31. Sive igitur comedatis, ſive bibatis ſive faciatis aliud opus, facite omnia in gloriam Dei.

32. Et non ſitis offendiculum Judæis & Græcis & Eccleſiæ Dei.

33. Sicuti ego ſum in omnibus placens omnibus, non quæro uti-

ⲛ̀ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ.

20. ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩϣⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫϯ ⲁⲛ.

21. ⲛ̀ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣ̀ⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲉⲙⲱⲛ. 22. ϣⲁⲛ ⲁⲛⲛⲁϯⲭⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲟϥ. 23. ⲥϣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲝⲉⲥⲧⲓⲛ ⲉ̀ⲉⲣ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲕⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ. 24. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲧⲉⲫⲱϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲁⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ. 25. ⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲕⲉⲗⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ. 26. ⲫⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲙⲟϩ. 27. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲑⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϫⲁⲩ ϧⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ. 28. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲱⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ. 29. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲕ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲧⲁⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲥⲉⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ. 30. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯϭⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ. 31. ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲓ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱ ⲓ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲉϩⲱⲃ ⲁ̀ⲣⲓ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲡϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ. 32. ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲁⲛⲁⲧϭ̀ⲣⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ. 33. ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲉ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ

ⲛ̀ϯⲕⲱϯ

ⲛ̀ϯⲕⲱϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲛⲟϥⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁⲡⲓⲙⲏϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲟϩⲉⲙ :-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̄ⲁ̄.

Ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ϯⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̄ⲥ :- 2. ϯⲧⲁⲓⲟ̀ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓϯ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 3. ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̄ⲥ ⲧⲁⲫⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲡⲉ ⲧⲁⲫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲭ̄ⲥ ⲫϯ ⲡⲉ :- 4. ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲓⲉ ⲉϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲉϫⲱϥ ϩⲱⲃⲥ ϥϯϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ :- 5. ⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲥⲧⲱⲃϩ ⲓⲉ ⲉⲥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϫⲟⲥ ϩⲱⲃⲥ ⲁⲛ ⲥϯϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲱ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉϫⲱⲥ ϧⲟⲕϩ :- 6. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁϩⲉⲃⲥϫⲱⲥ ⲓⲉ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡϥ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩϣⲱϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ϣⲉⲛϫⲱⲥ ⲓⲉ ⲉ̀ϧⲟⲕϩϥ ⲓⲉ ⲙⲁⲣⲉⲥϩⲉⲃⲥϫⲱⲥ :- 7. ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲃⲥϫⲱϥ ϫⲉ ⲟⲩϩⲓⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲧⲉ :- 8. ⲛⲉⲧⲁⲩⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ :- 9. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲛⲧ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ :- 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲭⲁ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ :- 11. ⲡⲗⲏⲛ ⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲥϩⲓⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̄ⲥ̄ :- 12. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲇⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉ :- 13. ⲙⲁϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲑⲣⲉⲥⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫϯ

litatem meam tantum, ſed multorum, ut ſalventur.

CAP. XI.

Sitis imitatores mei, ſicut ego ſum imitator Chriſti.

2. Honoro autem vos, quia recordamini mei in omnibus, & ſicuti dederam traditiones quæ ſunt vobis retinete eas.

3. Volo vos autem ſciatis, quod caput hominum omnium ſit Chriſtus, caput autem mulieris maritus ejus, caput autem Chriſti Deus ſit.

4. Vir omnis orans aut prophetizans, cujus caput velatum eſt, diſhoneſtat caput ſuum.

5. Mulier autem omnis orans aut prophetizans non velato capite, diſhoneſtat caput ſuum, unum enim & idem eſt hoc, ejus quæ caput radit.

6. Si namque mulier non velatur capite aut tondeatur, ſi autem opprobrium eſt mulieri operire caput aut tonderi, aut velet caput.

7. Virum equidem non oportet velet caput, quia imago & gloria Dei eſt; mulier autem ipſa gloria mariti ſui eſt.

8. Non enim ductus erat vir ex muliere, ſed mulier ex viro.

9. Etenim non eſt creatus vir propter mulierem, ſed mulier propter virum.

10. Propterea oportet ut mulier auctoritatem habeat ſuper caput ſuum, propter Angelos.

11. Veruntamen non mulier ſine viro neque vir ſine muliere in Domino.

12. Sicuti enim mulier eſt ex viro, ita etiam vir ex muliere eſt, omnia autem ex Deo ſunt.

13. Judicate inter voſmetipſos num decet mulierem ut oret Deum non velato capite.

14. Nonne

14. Nonne ipſa natura docet nos, quia viro enim quum caput ejus comatum eſt, opprobrium eſt.

15. Mulieri autem ipſi, quum caput illius comatum eſt, gloria eſt, quia datus eſt ei capillus loco velaminis.

16. Si autem quidam videtur eſſe litigioſus, nos autem non habemus conſuetudinem hujuſmodi, neque Eccleſiæ Dei.

17. Hoc autem præcipiens, non juſtificavi vos, quia conveniſtis, non ad melius ſed ad deterius.

18. Primum equidem convenientes in unum in Eccleſia, audio diviſiones exiſtentes inter vos, & credo ex parte.

19. Oportet namque ut hæreſes ſint inter vos, ut electi ipſi, qui inter vos, manifeſtentur.

20. Congregati igitur in unum non dominicam cœnam comedendi.

21. Unuſquiſque enim prius ſumit ex cœna ſua comedendi, quidam eſurit quidem, quidam ebrius eſt autem.

22. Nonne enim habetis domos edendi & bibendi? num contempſiſtis Eccleſias Dei, pudefacientes illos quibus illæ non ſunt?

23. Quid eſt quod dicam vobis ut juſtificem vos in hoc? non juſtificabo vos: ego enim accepi à Domino id quod tradidi vobis: Dominus Jeſus in nocte, in qua traditus erat, ſumpſit panem.

24. Et gratias egit, fregit eum, & dixit; hoc eſt corpus meum quod traditur pro vobis, hoc facite ad recordandum mei.

25. Similiter poculum etiam poſt cœnam, dicens; poculum hoc teſtamentum novum eſt in ſanguine meo, hoc facite omnibus vicibus cum biberitis recordantes mei.

26. Omnibus enim vicibus cum

ⲛ̀ⲭⲱⲥ ϩⲱⲃⲥ ⲁⲛ ⳾ 14. ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲉϫⲱϥϣⲏⲟⲩ ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⳾ 15. ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲉϫⲱⲥϣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲉⲧⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓϥⲱⲓ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ⳾ 16. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉϥϣϭⲛⲏⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁϩⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 17. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲓⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏ̀ⲟⲩⲧ ⳾ 18. ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϯⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲫⲱⲣϫ ⲉⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⳾ 19. ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 20. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲱⲟⲩϯ ⲟⲩⲛ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲩⲣⲓⲁ̀ⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲙϥ ⳾ 21. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧⲑⲓϧⲓ ⲇⲉ ⳾ 22. ⲙⲏ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱ ϣⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲱⲟⲩ ⳾ 23. ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲁϫⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲑⲙⲁⲓⲉ̀ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϯⲛⲁⲑⲙⲁⲓⲉ̀ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥⲫⲁϣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲉⲣⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⳾ 25. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲓⲕⲉⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲛⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⳾ 26. ⲥⲟⲡ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ

ⲟⲩⲟϩ

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲱ ⲙ̀ⲫⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⳾ 27. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲁⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 28. ⲙⲁⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⳾ 29. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱ ⲉⲩϩⲁⲡ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϥⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 30. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲙⲟⲕϩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 31. ⲉ̀ⲛⲉ ⲁⲛⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 32. ⲉϥϯϩⲁⲡ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϩⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 33. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 34. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲉⲧϩⲟⲕⲉⲣ ⲙⲁⲣⲉϥⲟⲩⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲑⲱⲟⲩϯ ⲉⲩϩⲁⲡ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲁϣⲟⲩ ⳾

ederitis panem hunc & biberitis poculum hoc, prædicate mortem Domini, uſque dum veniat.

27. Itaque qui manducaverit de pane hoc & biberit de poculo hoc Domini in indignitate, erit reus corporis & ſanguinis Domini.

28. Homo autem probet ſe, & ſic comedat de pane, & bibat de poculo.

29. Qui enim edit & bibit in indignitate, edit & bibit ſibi in judicium, non diſtinguens corpus Domini.

30. Propter hoc ſunt multi infirmi inter vos & imbecilles & dormiunt multi.

31. Si namque nos non judicamus, non judicamur nos.

32. Judicans autem Deus, docuit nos ut non condemnemur cum gentibus.

33. Itaque, fratres mei, cum congregati eſtis comedendi, expectate vos invicem.

34. Si quis eſurit, comedat in domo ſua, ut non congregemini ad judicium, reliquum autem, cum venero, ordinabo.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϯⲟⲩⲉϣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⳾ 2. ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏ ϧⲁ ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧϧⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 3. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲡⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲙⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 4. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲱϣ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲣⲱ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲱϣ ϣⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲟ̅ⲥ̅

CAP. XII.

De ſpiritualibus autem, fratres mei, nolo vos ſitis ignorantes.

2. Scitis quod eſſetis gentes poſitæ ad idola muta, ambulantes ſicuti ad illud ducti eratis.

3. Propter hoc annuncio vobis, quod nemo loquens in Spiritu Dei, dicat, anathema eſt Jeſus; & non poſſibile eſt aliquis dicat Dominum Jeſum, ſi non in Spiritu Sancto.

4. Quædam partes autem diſcriminis ſunt gratiarum, Spiritus hic idem eſt.

5. Et quædam partes diſcriminis ſunt miniſteriorum, Dominus hic idem eſt.

6. Quædam partes discriminis operum, Deus hic idem est, qui operatur omnia in omnibus.

7. Cuilibet autem datur revelatio Spiritus, secundum utilitatem.

8. Uni quidem per Spiritum datur verbum sapientiæ, alteri autem verbum scientiæ, secundum eundem Spiritum.

9. Huic alteri autem fides in hoc Spiritu eodem, alteri autem gratiæ sanitatum in hoc Spiritu eodem etiam.

10. Alteri autem opera virtutum, alteri autem prophetia, alteri autem discrimina Spiritus, alteri autem genera linguarum, alteri autem interpretatio linguarum.

11. Ista autem omnia unus operatur in illis, & hic idem est Spiritus, dividens unicuique sicuti voluntas ejus est.

12. Sicuti enim corpus unum est, habens multa membra, membra autem omnia corporis sunt multa, unum autem corpus est, sicuti ipse Christus.

13. Etenim nos omnes baptizati sumus in Spiritu uno, in corpus unum, sive Judæi, sive Græci, sive servus, sive liber, & nos omnes potati sumus Spiritu uno.

14. Etenim corpus membrum unum non est, sed multa.

15. Quodsi pes dixerit, ego non manus, ego non de corpore, num propter hoc non est de corpore?

16. Et quodsi auris dixerit, ego non oculus, ego non de corpore, num propter hoc non de corpore est?

17. Si corpus totum oculus est, ubi est etiam auditus? si totum auditus est, ubi est etiam odoratus?

18. Nunc autem Deus posuit membrorum unumquodque in corpore, sicuti voluerat.

19. Si membrum unum omnia, ubi est etiam corpus?

ⲣⲱ ⲡⲉ ⳾ 6. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲛⲟⲩϯ ⲣⲱ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 7. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲥⲉϯⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⳾ 8. ⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϣⲁⲩϯⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 9. ⲫⲁⲓ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲣⲱ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲗϭⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲣⲱ ⲟⲛ ⳾ 10. ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲫⲱⲗ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ϩⲁⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⳾ 11. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲣⲱ ⲡⲉ ⲉϥⲫⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩⲛⲁϥ ⳾ 12. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 13. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓⲱⲙⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲓ̀ⲧⲉ ⲃⲱⲕ ⲓ̀ⲧⲉ ⲣⲉⲙϩⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲁⲩⲧⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳾ 14. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲙⲏϣ ⳾ 15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛϯϭⲁⲗⲟϫ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϫⲓϫ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁⲛ ⲟⲩ ⲡⲁⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁⲛ ⲧⲉ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲡⲓⲙⲁϣϫ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁⲛ ⲟⲩ ⲡⲁⲣⲁⲧⲟⲩⲧⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 17. ⲉ̀ⲛⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲃⲁⲗ ⲡⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ϩⲱϥ ⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧⲏⲣϥ ⲡⲉ ⲁϥⲑⲱⲛ ϩⲱϥ ⲡⲓϣⲱⲗⲉⲙ ⳾ 18. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱϣ ⳾ 19. ⲉ̀ⲛⲉ ⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ

ⲁϥⲑⲱⲛ ϩⲱϥ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ :- 20. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙⲉⲛ ⲡⲉ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ :- 21. ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲃⲁⲗ ϫⲟⲥ ⲛ̀ϯϫⲓϫ ϫⲉ ϯⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲟ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ ϫⲉ ϯⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ :- 22. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲩ̀ⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲃ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲛⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲉ :- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲩ̀ⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϫⲉ ⲥⲉϣⲏϣ ⲛⲁⲓ ⲧⲉⲛϯⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧϫⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲥⲉⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲫϯ ⲁϥⲑⲉⲧ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉ̀ⲁϥϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲁⲧ :- 25. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲫⲱⲣϫ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲗⲟⲥ ϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ :- 27. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲙⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ :- 28 ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲭⲁⲩ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϣⲟⲣⲡ ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲫⲙⲁϩⲃ̅ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲫⲙⲁϩⲅ̅ ϩⲁⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁ ϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲗϭⲟ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲧⲟⲧⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ ϩⲁⲛⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲗⲁⲥ :- 29. ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ ϫⲟⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲏ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲗϭⲟ :- 30. ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲉⲣⲙⲉⲛⲉⲩⲓⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 31. ⲭⲟϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲑⲛⲁⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲛ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲕⲉⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲁϥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ :-

20. Nunc autem multa quidem ſunt membra, unum autem eſt corpus.

21. Non poſſibile eſt ut oculi dicant manui, non opus habeo tui, aut rurſus caput pedibus, non opus habeo veſtri.

22. Sed multo magis membra, quæ exiſtimantur corporis, quod infirma ſint, iſta multo magis ſunt neceſſaria.

23. Et iis quæ exiſtimamus corporis ignominioſa, damus majorem honorem, & quæ inhoneſta, habent majorem honorem.

24. Et quæ ſunt honeſta nobis, non uſum habent, ſed Deus temperavit corpus, dans majorem honorem deficienti.

25. Ut non ſit diviſio in corpore, ſed ut membra omnia curam gerant ſui invicem.

26. Et quodſi aliquod membrum patitur, omnia membra patiuntur cum eo, quodſi aliquod membrum glorificatur, omnia membra gaudent cum illo.

27. Vos autem eſtis corpus Chriſti & membra ejus in parte.

28. Et aliquos quidem Deus poſuerat in Eccleſia prius Apoſtolos, ſecundo Prophetas, tertio Doctores, poſt iſta virtutes, poſtea gratias ſanationum, opitulationes, gubernationes, genera linguarum.

29. Num exiſtent Apoſtoli omnes? num exiſtent Prophetæ omnes? num exiſtent Doctores omnes? num exiſtent virtutes omnes? num omnes habent dona curationum?

30. Num loquentur omnes in linguis, num interpretabuntur omnes?

31. Æmulamini autem gratias præſtantiores, & adhuc etiam monſtrabo vobis aliam viam multo præſtantiorem.

CAP. XIII.

Quodsi locutus fuero in linguis hominum & Angelorum, non habens charitatem sum sicut æs sonans, aut cymbalum tinniens.

2. Quodsi sit mihi Prophetia, cognoscenti mysteria omnia & scientiam omnem; quodsi fides omnis sit mihi, ita ut transferam montes, non habens autem charitatem, sum nihil.

3. Et quodsi dederim ea quæ mea sunt omnia, ut comedantur, & dederim corpus etiam meum, ut comburatur, non habens autem charitatem, non lucrabor aliquid.

4. Charitas longanimis est, benigna est, charitas non æmulatur, non agit perperam, non exaltatur.

5. Non erubescit, non quærit ea quæ sua sunt, non irascitur, non cogitat malum.

6. Non gaudet super injustitiam, gaudet autem super justitiam.

7. Longanimis est in omnibus, credit in omnibus, sperat in omnibus, sustinet se in omnibus.

8. Charitas non cadit unquam, sive prophetiæ abolerentur in parte, sive linguæ cessarent, sive scientia aboleretur.

9. In parte enim scimus, & in parte prophetamus, quando autem venerit perfectum, illud ex parte abolebitur.

10. Existens infans loquebar sicut infans, consultabam sicut infans, cogitabam sicut infans.

11. Cum autem essem vir, abolevi ea quæ sunt pueritiæ.

12. Videmus enim nunc per speculum in ænigmate, tunc autem videbimus faciem ad faciem; scio nunc in parte, in tempore

ⲔⲈⲪ. ⲒⲄ.

Ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲁⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲙⲧ ⲉϥⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲕⲩⲙⲃⲁⲗⲟⲛ ⲉϥⲉ̀ϣⲗⲏⲗⲟⲩⲓ̀ :- 2. ⲕⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲉⲓⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲙⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲕⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲗⲓ :- 3. ⲕⲁⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϯ ⲙ̀ⲡⲁⲕⲉⲥⲱⲙⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϯⲛⲁϫⲉⲙ ϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ :- 4. ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϣⲁⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗ ⲭⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲭⲟϩ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲉⲣ ⲡⲉⲣⲡⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲥϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 5. ⲙ̀ⲡⲁⲥϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲥϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ :- 6. ⲙ̀ⲡⲁⲥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϣⲁⲥⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓ :- 7. ϣⲁⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲥⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲁⲥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 8. ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲥⲉⲛⲁⲕⲱⲣϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲗⲁⲥ ⲥⲉⲛⲁⲗⲟϫⲟⲩ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲙⲓ ⲡⲉϥⲛⲁⲩⲕⲱⲣϥ :- 9. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲧⲉⲗⲓⲟⲛ ⲡⲓⲁⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ ϥⲛⲁⲕⲱⲣϥ :- 10. ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲁⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲛⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ :- 11. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲛⲁϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ :- 12. ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲁⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲱⲛⲧⲉⲛ ⲧⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲛ̀ϩⲟ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲟ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ

ⲇⲉ

ⲇⲉ ϯⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⁘ 13. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲓ ⲅ̅ ⲥⲉⲥⲙⲟⲛⲧ ⲫⲛⲁϩϯ ⲑϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲡⲉⲑⲛⲁⲁϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⁘

autem sciam, sicuti cognitus sum. 13. Nunc autem ista tria permanent, fides, spes, charitas, præstantior autem inter ea est charitas.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲇ̅.

CAP. XIV.

Ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϫⲟϩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⁘ 2. ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⁘ 3. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘ 4. ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲁϥⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⁘ 5. ϯⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲉⲧⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲓ̀ⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲛⲉⲩⲓⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲱⲧ ⁘ 6. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲟⲩ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲓϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⁘ 7. ϩⲟⲙⲟⲓⲱⲥ ⲛⲓⲁⲧⲯⲩⲭⲏ ⲉⲧϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲏⲃⲓ ⲛ̀ϫⲱ ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ⲁⲩϣⲧⲉⲙϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲕⲩⲑⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 8. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲛⲁϣⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⁘ 9. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϫⲉ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲱⲥ ⲥⲉⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲏⲣ ⁘ 10. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲗⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ

Sequimini charitatem, æmulamini autem spiritualia, magis autem ut prophetizetis.

2. Loquens in lingua, loquitur non cum hominibus, sed Deo, nemo enim audit illum, in spiritu autem loquitur mysteria.

3. Qui autem prophetizat, loquitur cum hominibus ædificationem, & exhortationem & consolationem.

4. Loquens in lingua, ædificavit seipsum, qui autem prophetizat, ædificavit Ecclesias.

5. Volo autem ut vos omnes loquamini linguis, melius autem ut prophetizetis, majus est prophetizans autem, quam loquens in lingua, præterquam si interpretetur, ut Ecclesia nanciscatur ædificationem.

6. Nunc autem, fratres mei, quodsi venerim ad vos loquens in linguis, quod lucrum dabo vobis? non locutus vobiscum in revelatione aut in scientia, aut in Prophetia, aut in doctrina.

7. Similiter inanimata dantia vocem suam, aut tibia, aut cithara, non dantia distinctionem vocum suarum, quomodo scietur id quod tibia cantatum, aut id quod citharisatum est?

8. Etenim quodsi tuba det sonum non manifestum, quis parabit se ad bellum?

9. Ita vos per linguam si non loquamini sermonem manifestum, quomodo scietur id quod dicitis? eritis enim loquentes in aërem.

10. Sunt multæ species vocum in mundo, & nihil est mutum.

11. Quodſi igitur neſcivero virtutem vocis, ero ipſe barbarus loquenti, & loquens mecum erit barbarus mihi.

12. Ita vos ipſi, quoniam eſtis æmulatores ſpiritualium ad ædificationem Eccleſiæ, quærite ut abundetis.

13. Propter hoc loquens lingua oret, ut interpretetur.

14. Quodſi autem oraverim in lingua, ſpiritus meus orat, cor meum autem eſt infructuoſum.

15. Quid faciam? orabo in Spiritu, orabo autem etiam in corde, pſallam in ſpiritu, pſallam autem etiam in corde.

16. Alioquin ſi benedixeris in ſpiritu, implens locum idiotæ, quomodo dicet Amen ſuper tua gratiarum actione, ſiquidem quod dicis, neſcit ille.

17. Tu quidem bene gratias agis, ſed alter non ædificatur.

18. Gratias ago Deo, quia loquor in linguis pluſquam vos omnes.

19. Sed volo loqui quinque verba in intelligentia mea, in Eccleſia, ut inſtruam reliquos plus quam myriadem ſermonis in lingua.

20. Fratres mei, non pueraſcite in intelligentia veſtra, ſed pueraſcite in malitia, in intelligentia veſtra autem ſitis perfecti.

21. Scriptum eſt enim in Lege, in aliis linguis & aliis labiis loquar cum populo hoc, & ſic etiam non audiunt me, dicit Dominus.

22. Itaque linguæ exiſtunt in ſignum non credentium ſed infidelium, prophetia autem non eſt infidelibus, ſed credentibus.

23. Quando igitur venerit in unum Eccleſia omnis, & ut loquantur omnes in linguis, ingrediantur autem idiotæ, aut increduli, annon dicent; inſanitis.

ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲙⲏ ⳿ 11. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲓϣⲧⲉⲙⲉ̀ⲙⲓ
ⲉ̀ⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲙⲏ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲃⲁ-
ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ
ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⳿ 12. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲟϩ
ⲉ̀ⲛⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲕⲱϯ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⳿ 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ
ⲫⲗⲁⲥ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲱⲃϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲙⲉⲛⲉⲩⲓⲛ ⳿
14. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲡⲗⲁⲥ ⲡⲁ-
ⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲡⲉⲧⲧⲱⲃϩ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲇⲉ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ⳿
15. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ϯⲛⲁⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄
ϯⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲉϩⲏⲧ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁ-
ⲗⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ϯⲛⲁⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲕⲉϩⲏⲧ ⳿ 16. ⲉⲙⲙⲟⲛ ⲁⲕϣⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲡⲉⲧϫⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ⲇⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲡⲱⲥ ϥⲛⲁϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲕϣⲉⲡϩ-
ⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲡⲉⲧⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳿
17. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲗⲟⲥ ⲕϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁⲗⲗⲁ
ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ϥⲕⲏⲧ ⲁⲛ ⳿ 18. ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲫϯ ϫⲉ ϯⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳿ 19. ⲁⲗⲗⲁ ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉ ⲉ̅ ⲛ̀-
ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲁⲉⲣⲕⲁⲧⲏⲭⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲟⲩⲑⲟ-
ⲃⲁ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⳿ 20. ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣ-
ⲉⲣⲁ̀ⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ
ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲁϯ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳿ 21. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϩⲓ ⲫⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲫⲟⲧⲟⲩ
ϯⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̄ⲟ̄ⲥ̄ ⳿ 22. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲗⲁⲥ ⲛⲁⲩⲭⲏ ⲉⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲓⲁⲧⲛⲁϩϯ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧ-
ⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲉⲑⲛⲁϩϯ ⳿ 23. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ
ⲁⲥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲓ̀ⲇⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲓⲉ ϩⲁⲛⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲙⲏ ⲥⲉⲛⲁ-

ϫⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲛⲁⲓⲗⲟⲃⲓ ⳾ 24. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉⲩⲉⲣ-
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲓⲉ ⲟⲩⲓ̀ⲇⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ ⲥⲉⲛⲁⲥⲁϩⲱⲟⲩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϧⲉⲧϧⲱⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⳾ 25. ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϥⲛⲁϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ
Ⲫϯ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 26. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩ-
ⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲁⲥⲡⲓ ⲛ̀ⲗⲁⲥ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲙⲏⲛⲓⲁ̀ ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲱⲧ ⳾ 27. ⲓ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧ-
ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲃ̅ⲃ̅ ⲓⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲅ̅ ⲟⲩⲟϩ
ⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩ-
ⲓⲛ ⳾ 28. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲙⲏⲛⲉⲩⲧⲏⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲙⲁⲣⲉϥⲭⲁⲣⲱϥ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ
ⲇⲉ ⲟⲩⲧⲱϥ ⲛⲉⲙ Ⲫϯ ⳾ 29. ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲃ̅
ⲓⲉ ⲅ̅ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉ̀ⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩ-
ⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⳾ 30. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϥϣⲁⲛⲟⲩϭⲱⲣⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ
ⲙⲁⲣⲉϥⲭⲁⲣⲱϥ ⳾ 31. ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲥⲃⲱ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲉ̀ϫⲉⲙ-
ⲛⲟⲙϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 32. ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ϣⲁⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 33. Ⲫϯ ⲅⲁⲣ
ⲫⲁⲡⲫⲱⲣϫ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲡⲉ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 34. ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲁⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ
ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲉ-
ⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 35. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱϣ
ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲏⲓ ⳾ 36. ⲟⲩϣⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ
ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀-

24. Quando autem prophetizant omnes, ut ingrediatur incredulus aut idiota, convincitur ab omnibus, & exquiritur ab omnibus.

25. Occulta cordis ejus manifestabuntur, & sic cadens super faciem suam, ut adoret Deum, manifestabitur, quia vere Deus est in vobis.

26. Quid est, fratres, mei, quum congregati estis quilibet habet Psalmum, habet doctrinam, habet revelationem, habet dialectum linguæ, habet interpretationem, omnia fiant ad ædificationem.

27. Sive loquens in linguis apud duos aut maxime tres, & partem unius, & unus interpretetur.

28. Quodsi autem non sit interpres, taceat in Ecclesia, loquatur autem secum & Deo.

29. Prophetæ autem duo aut tres loquantur, & reliqui dijudidicent.

30. Quodsi autem revelatio facta sit per alium sedentem, prior taceat.

31. Potestis enim secundum quemlibet prophetare omnes, ut discant omnes, & inveniant solatium omnes.

32. Spiritus Prophetarum subjecti sunt Prophetis.

33. Deus enim non divisionis est, sed pacis, sicuti habitat in Ecclesiis omnibus Sanctorum.

34. Mulieres taceant in Ecclesia, non permittantur loqui, sed subjectæ sint, sicuti Lex etiam dicit.

35. Si autem velint scire aliquid, interrogent viros in domo.

36. Opprobrium est enim mulieribus, loqui in Ecclesia, num Verbum Dei exiit ex vobis, num pervenit ad vos solos?

37. Si quis existimet, quod Propheta sit, aut spiritualis, sciat ea quæ scribo vobis, quod mandatum Dei sit.

38. Si autem quidam ignorans est, sit ignorans; itaque, fratres mei, æmulamini prophetare, & non prohibete loqui in linguis, omnia autem fiant ad ædificationem & in ordine.

ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 37. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲥ ⲡⲉ ⲙⲁⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉ ⳾ 38. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲁϩⲛⲟ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲑⲏϣ ⳾

CAP. XV.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲉ̅.

Annuncio autem vobis, fratres mei, Evangelium quod prædicavi vobis, hoc est quod accepistis, in quo statis.

2. Per quod etiam salvamini, quia in sermone evangelizavi vobis, si tenetis illud, præterquam si non frustra credideritis.

3. Dedi enim vobis prius quod accepi, quod Christus mortuus sit pro peccatis nostris secundum Scripturas.

4. Et quod sepultus sit, & quod surrexerit in die tertio secundum Scripturas.

5. Et quod apparuerit Cephæ, deinde apparuerit duodecim.

6. Postea apparuit supra quingentis fratribus simul, quorum plures sunt usque nunc, reliqui autem obdormiverunt.

7. Deinde apparuit Jacobo, deinde apparuit Apostolis omnibus.

8. Postremo autem illorum omnium quasi abortivo apparuit mihi etiam.

9. Ego enim sum minimus inter Apostolos omnes, indignus vocari Apostolus, propterea quia persecutus sum Ecclesiam Dei.

10. In gratia autem Dei sum, quod sum, & gratia ejus quæ in me, non fuit inanis, sed laboravi plus iis omnibus, non ego autem, sed gratia Dei, quæ mecum est.

ϯⲧⲁⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 2. ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲁⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲓ̀ⲙⲏϯ ϩⲓⲕⲏ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾ 3. ⲁⲓϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓⲧϥ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲟⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩⲅ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲕⲏⲫⲁ ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡⲓⲓ̅ⲃ̅ ⳾ 6. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲫ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲛⲁⲓ̀ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⳾ 7. ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲓ̀ⲧⲁ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 8. ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩϧⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϩⲱ ⳾ 9. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϯⲉⲙⲡϣⲁ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 10. ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϯⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉϯⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ̀ϧⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓϭⲓϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾

ⲙⲏⲓ :- 11. ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ :- 12. ⲓⲥϫⲉ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ :- 13. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ :- 14. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ ϩⲁⲣⲁ ⲁϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ϥϣⲟⲩⲓⲧⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲉⲛⲁϩϯ :- 15. ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙⲉⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ϧⲁ ⲫϯ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲫϯ ϫⲉ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲓⲥϫⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ :- 16. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ :- 17. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ ⲟⲩⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :- 18. ⲓⲉ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ :- 19. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲛϧ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲉ ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 20. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲱⲛϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲧⲁⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ :- 21. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲫⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲕⲉⲣⲱⲙⲓ ⲧⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ :- 22. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲁⲇⲁⲙ ⲥⲉⲛⲁⲙⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲥⲉⲛⲁⲱⲛϧ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 23. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲁⲅⲙⲁ ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲧⲁ ⲛⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ :- 24. ⲓ̀ⲧⲁ ⲡⲓϫⲱⲕ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛϯ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϫⲟⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 25. ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϣⲁⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 26. ⲡⲓϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ϥⲛⲁⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ⲡⲉ :-

11. Sive igitur ego, five illi prædicemus ita, & fic credidiftis.

12. Si autem Chriftus prædicatur, quod refurrexerit à mortuis, quomodo nonnulli dicunt inter vos, quod refurrectio mortuorum non fiet?

13. Si autem refurrectio mortuorum non fiet, aut neque Chriftus furrexit.

14. Si autem Chriftus non refurrexit, utique inanis eft prædicatio noftra, inanis eft etiam fides veftra.

15. Inveniemur autem etiam teftes falfi de Deo, quia teftamur de Deo, quod fufcitaverit Chriftum, quem non fufcitavit, fi utique mortui non refurgent.

16. Si enim mortui non refurgent, aut neque Chriftus furrexit.

17. Si autem Chriftus non furrexit, vana eft fides veftra, adhuc etiam exiftitis in peccatis veftris.

18. Aut nempe dormientes in Chrifto perierunt?

19. Si autem in vita hac tantum fperamus in Chriftum aut accipimus mifericordiam nos præ hominibus omnibus.

20. Nunc autem Chriftus furrexit à mortuis, primitiæ eorum qui dormiverunt.

21. Siquidem enim per hominem mors facta eft, per hominem etiam refurrectio mortuorum.

22. Sicut enim qui in Adam morientur omnes, ita etiam in Chrifto vivent omnes.

23. Unufquifque autem in ordine fuo, primitiæ Chriftus, deinde ii qui Chrifti funt in adventu ipfius.

24. Deinde finis, quum dederit Regnum Deo & Patri, quum aboleverit principatus omnes & poteftates omnes & virtutes omnes.

25. Oportet namque illum ut regnet, ufque dum ponat inimicos fuos omnes fub pedibus fuis.

26. Ultimus inimicus abolebitur, qui mors eft.

27. Sub-

27. Subjicit enim omnia sub pedibus ipsius; quando autem dixit, quod cuncta subjecta sint ei, manifestat quod usque ad eum subjecerat omnia ipsi.

28. Cum autem subjecta sint ipsi omnia, tunc ipse etiam filius subjicietur ei, qui subjecit ipsi omnia, ut Deus sit omnia in omnibus.

29. Alioquin igitur quid facient baptizati pro mortuis, si omnino mortui non resurgent, aut propter quid baptizentur etiam illi?

30. Propter quid nos etiam periclitamur omni hora?

31. Morior quotidie per gloriationem vestram, fratres mei, quam habeo in Christo Jesu Domino nostro.

32. Si autem in humanitate pugnavi cum bestiis in Epheso, quid est lucrum meum, si mortui non resurgent? comedamus & bibamus, cras namque moriemur.

33. Non errate, sermones enim mali corrumpunt corda bona.

34. Estote vigilantes in justitia, & non peccate, nam ignorantia Dei est in quibusdam, locutus sum vobiscum in pudore.

35. Sed quidam dicet, quomodo resurgent mortui, in quo corpore autem veniunt?

36. Insipiens, quod seminas tu, non vivit, si non mortuum sit.

37. Et quod seminas corpus, non erit illud quod seminas, sed granum nudum, sive tritici sive alius reliquorum seminum.

38. Deus autem dat corpus illi, sicuti voluit & unicuique seminum dat corpus proprium.

39. Omnis caro, non ista caro est, sed alia caro quidem hominum, alia caro animalium, alia

27. ⲁϥⲑⲣⲉⲛϫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲡⲉⲭⲱⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲡⲉⲭⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϣⲁⲧⲉⲛ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉⲉⲛϫⲁⲓⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲡⲉⲭⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⳾ 28. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲡⲉⲭⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉϥⲉ̀ϭⲡⲉⲭⲱϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲡⲉⲭⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 29. ⲉⲙⲙⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲁⲓϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲓⲥϫⲉ ϩⲟⲗⲱⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲡⲕⲉϭⲓⲱⲙⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 30. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲓⲛⲇⲩⲛⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 31. ϯⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϣⲉⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲫⲁⲓⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 32. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲁⲓϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲁϩⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲙⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱ ⲣⲁⲥϯ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲟⲩ ⳾ 33. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ϣⲁⲣⲉⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲧⲁⲕⲉ ⲛⲓϩⲏⲧ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⳾ 34. ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲫⲓⲟ̀ ⳾ 35. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲁⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲁϣ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⳾ 36. ⲡⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲡⲉⲧⲉⲕⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲛϧ ⲁϥϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩ ⳾ 37. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲕⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉⲕⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲛⲁⲫⲣⲓ ⲧⲉ ⲉ̀ⲥⲃⲏϣ ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲥⲟⲩⲟ̀ ⲓ̀ⲧⲉ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲣⲟϫ ⳾ 38. ⲫϯ ⲇⲉ ϣⲁϥϯ ⲥⲱⲙⲁ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓϫⲣⲟϫ ϥϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 39. ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲁⲓⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲧ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲉⲧ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-

ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ

ⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ ⲟⲩⲉⲧ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲗⲁϯ ⲟⲩⲉⲧ
ⲑⲁⲛⲓⲧⲉⲃⲧ ⳾ 40. ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲧⲫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲱⲟⲩ
ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲧⲫⲉ ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⳾
41. ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲟⲩⲉⲧ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲟϩ ⲟⲩ-
ⲉⲧ ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⳾ 42. ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲓⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲟⲩⲟⲧ
ⲉ̀ⲥⲓⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉ ϯⲕⲉⲁ̀ⲛⲁ-
ⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲥⲛⲁⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⳾
43. ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱϣ ⲥⲛⲁⲧⲱⲛⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲥⲉⲥⲓϯ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲱⲃ
ⲉⲛⲁⲧⲱⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⳾ 44. ⲥⲉⲥⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ⲓⲉ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⳾ 45. ⲁⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ
ⲣⲱ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲇⲁⲙ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉⲥⲱⲛϧ ⲡⲓϧⲁⲉ̀
ⲇⲉ ⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲧⲁⲛϧⲟ ⳾ 46. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲱⲣⲡ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲯⲩⲭⲓⲕⲟⲛ
ⲡⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱϥ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⳾ 47. ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀-
ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲡⲓ-
ⲙⲁϩⲃ̅ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲡⲉ ⳾ 48. ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉ-
ⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ⳾ 49. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ
ⲛ̀ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲕⲁϩⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲫⲟⲣⲓⲛ
ⲛ̀ϯϩⲓⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲉⲙⲙ̀ⲫⲉ ⳾ 50. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲥⲁⲣⲝ ϩⲓ ⲥⲛⲟϥ ⲥⲉⲛⲁ-
ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲡⲧⲁⲕⲟ ϥⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲧ-
ⲧⲁⲕⲟ ⳾ 51. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲟⲩⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ
ⲥⲉⲛⲁϣⲟⲃⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 52. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩ-
ⲥⲟ̀ⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ϧⲉⲛ ϯϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅ-
ⲅⲟⲥ ⲉⲥⲉ̀ⲙⲟⲩϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥ-
ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ

caro autem volucrum, alia piscium.

40. Sunt corpora quidem cœlestia, ſunt corpora terreſtria, ſed alia gloria quidem cœleſtium, alia gloria autem terreſtrium.

41. Alia gloria Solis, alia gloria Lunæ, alia gloria ſtellarum.

42. Stella namque præſtat ſtellæ in gloria ejus, ſimiliter etiam eſt reſurrectio mortuorum; ſeminatur in corruptione, reſurget in incorruptione.

43. Seminatur in opprobrio, reſurget in gloria, ſeminatur in infirmitate, reſurget in virtute.

44. Seminatur corpus naturale, reſurget corpus ſpirituale, ſi quoddam corpus naturale, aut quoddam corpus etiam ſpirituale.

45. Scriptum eſt idem igitur ſimiliter, factus eſt Adam homo primus anima vivens, noviſſimus autem Adam Spiritus vivificans.

46. Aſt ſpirituale non eſt prius, ſed naturale, poſtea ſpirituale.

47. Homo primus ex terra eſt terrenus, ſecundus homo ex cœlo eſt.

48. Sicuti terrenus ita etiam terreni, & ſicuti cœleſtis ita etiam cœleſtes.

49. Et ſicuti portavimus imaginem terreni, portemus imaginem cœleſtis.

50. Hoc autem dico, fratres mei, quod caro cum ſanguine non hæreditabit Regnum Dei, neque corruptio hæreditabit incorruptionem.

51. Ecce myſterium dico vobis, non obdormiemus quidem omnes, mutabimur autem omnes.

52. In momento in ictu oculi, in ultima tuba; ſonabit enim tuba & mortui reſurgent incorruptibiles, & nos quoque mutabimur.

53. Opor-

53. Oportet namque ut hoc corruptibile induat incorruptionem, & hoc mortale induat immortalitatem.

54. Cum autem hoc mortale induerit immortalitatem, tunc fiet verbum scriptum, absorpta est mors in victoria.

55. Ubi est igitur victoria tua mors? ubi est stimulus tuus?

56. Stimulus enim mortis peccatum est, virtus autem peccati Lex est.

57. Gratia autem Deo sit, qui dat victoriam nobis per Dominum nostrum Jesum Christum.

58. Itaque, fratres mei dilecti, sitis confirmati, sitis immobiles, sitis abundantes in opere Domini semper, scientes quia labor vester non est vanus in Domino.

ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲥⲉⲛⲁϣⲟⲃⲧⲉⲛ :- 53. ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϥϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲛⲁⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩ :- 54. ϩⲟⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩ ϯϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲁⲩⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉⲩϭⲣⲟ :- 55. ⲁϥⲑⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲕϭⲣⲟ ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲥⲑⲱⲛ ⲧⲉⲕⲥⲟⲩⲣⲓ ⲫⲙⲟⲩ :- 56. ⲧⲥⲟⲩⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉ ⲧϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉ :- 57. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲏⲡ ⲫⲁⲓ ⲉⲧϯ ⲙ̀ⲡⲓϭⲣⲟ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 58. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲁϯ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϧⲓⲥⲓ ϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ :-

CAP. XVI.

De collecta autem quæ facta est propter Sanctos, sicuti præcepi Ecclesiis Galatiæ, facite vos similiter.

2. Secundum unum Sabbatorum, unusquisque vestrum reponat apud se colligens id quod bene ipsi successit, ut non forte cum venero, tunc opera fiant.

3. Quum autem venero, istos quos probaveritis, mittam per Epistolas, sumendi donum vestrum Hierosolymæ.

4. Quodsi autem opus dignum est, ut abeam ipse, ambulabunt mecum.

5. Veniam autem ad vos, quum profectus fuero Macedoniam, Macedoniam enim transibo.

6. Forsitan autem ut persistam apud vos, aut ut hibernem, ut vos comitemini me, ubi abiero.

7. Nolo enim videre vos, nunc autem sum in via, spero enim esse tempus apud vos, si Dominus permiserit.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲋ̅.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲱⲣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲁⲅⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ ⲁⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 2. ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛϩⲱⲃ ϣⲱⲡⲓ :- 3. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ :- 4. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉⲙⲡϣⲁ ⲉⲑⲣⲓϣⲉ ϩⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ :- 5. ⲉⲓⲉ̀ⲓ ⲇⲉ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲓϣⲁⲛⲥⲉ ⲛ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲁⲥⲉⲛⲥ :- 6. ⲧⲁⲭⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲟ̀ϩⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲉⲣϯⲫⲣⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲫⲱⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ϯⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 7. ⲛ̀ϯⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲓⲭⲏ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲣⲉϣⲁⲛⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ :- 8. ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ

ⲇⲉ

ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ϣⲁ ϯⲡⲉⲛⲧⲏⲕⲟⲥⲧⲏ ⁘ 9. ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲟ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲁⲛⲧⲓⲕⲓⲙⲉⲛⲟⲥ ⁘ 10. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲣⲉϣⲁⲛ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲁⲛⲁⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲧϭⲛⲉϩⲟϯ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱ ⁘ 11. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲟⲩⲛ ϣⲟϣϥ ⲙⲁⲧⲫⲟϥ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ϯⲥⲟⲙⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁϫⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⁘ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ ⲇⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲛⲧⲱⲥ ⲛⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ϯⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϫⲉⲙ ⲧⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ⁘ 13. ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ϭⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ⁘ 14. ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⁘ 15. ϯϯϩⲟ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲣⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲑⲁϣⲟⲩ ⲉⲩⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛⲓⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⁘ 16. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϧⲟⲥⲓ ⁘ 17. ϯⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲣⲧⲟⲩⲛⲁⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲭⲁⲓⲕⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲁⲩϫⲉⲕⲣⲱϥ ⁘ 18. ⲁⲩϯⲉⲙⲧⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲁⲓⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⁘ 19. ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲕⲩⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲣⲓⲥⲕⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲏⲓ ⁘ 20. ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⁘ 21. ⲡⲁⲁ̀ⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⁘ 22. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⲙⲁⲣⲁⲛⲁⲑⲁ ⁘ 23. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅

8. Manebo autem in Epheſo uſque ad Pentecoſten.

9. Aperta eſt enim mihi magna porta, operanti cum multis adverſariis.

10. Quum autem venerit Timotheus, videte ut veniat ad vos abſque timore, opus enim Domini operatus eſt, ſicut ego.

11. Ne quis ergo contemnat illum, comitamini eum autem in pace, ut veniat ad me, expecto enim ipſum cum fratribus.

12. Apollinem autem fratrem rogavi valde, ut veniret ad vos cum fratribus, & omnino non fuit voluntas Domini, ut veniret, nunc veniet autem quum invenerit opportunitatem.

13. Vigilate ergo, & perſiſtite in fide, vincite vos & exhortamini.

14. Omnia, quæ ſunt vobis, fiant in charitate.

15. Rogo ergo vos, fratres mei, cognoſcite domum Stephanæ & Fortunati qui primitiæ Achaiæ ſunt, & ordinaverunt ſe ad miniſterium Sanctorum.

16. Ut vos ſitis ſubjecti iſtis ſimilibus, omnibus ſociis operatoribus & laborantibus.

17. Gaudeo autem de adventu Stephanæ & Fortunati & Achaici, quia veſtrum defectum iſti ſuppleverunt.

18. Refecerunt enim ſpiritum meum & veſtrum, cognoſcite iſtos igitur ſimiliter.

19. Salutant vos Eccleſiæ Aſiæ, ſalutant vos admodum in Domino Aquila & Priſca & Eccleſia domus eorum.

20. Salutant vos fratres omnes qui mecum; ſalutate vos invicem in oſculo ſancto.

21. Salutatio mea in mea manu, ego Paulus.

22. Qui non amat Dominum Jeſum Chriſtum, ſit anathema maranatha.

23. Gratia Domini noſtri Jeſu

Christi vobiscum, dilectio mea vobiscum omnibus in Christo Jesu. Amen.

Ad Corinthios scripta in Epheso per Stephanam & Achaicum.

ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲙⲏⲛ.

Ⲡⲣⲟⲥ ⲛⲓⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲓⲟⲥ ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲭⲁⲓⲕⲟⲥ.

AD CORINTHIOS. IIda.

Cap. I.

PAulus Apostolus Jesu Christi per voluntatem Dei & Timotheus frater Ecclesiæ Dei, quæ est in Corintho, & omnibus Sanctis existentibus in Achaia tota.

2. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo.

3. Benedictus est Deus & Pater Domini nostri Jesu Christi, Pater misericordiarum, & Deus solatii omnis.

4. Qui consolatus est nos in omni nostra afflictione, ut possimus etiam consolari omnes existentes in tribulatione omni per solatium, in quo Deus nos consolatus est.

5. Quia sicuti passiones Christi sunt abundantes in nobis, ita etiam per Christum sit abundans solatium quoque nostrum.

6. Sive autem affligimur super solatium vestrum, & salutem vestram, sive exhilaramur super solatium vestrum, quod factum est in tolerantia istarum passionum in unum, quas nos quoque patimur.

7. Et spes nostra firma est super vobis, scientes, quia sicuti estis socii passionum, ita etiam solatii.

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲔⲞⲢⲒⲚⲐⲒⲞⲤ. Ⲃ̅.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲨⲖⲞⲤ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫ̅ϯ̅ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲑⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ. 2. ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅. 3. ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫ̅ϯ̅ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲙϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 4. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉⲛϫⲉⲙϫⲟⲙ ϩⲱⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲙϯ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲫ̅ϯ̅ ϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ. 5. ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲛⲕⲉⲛⲟⲙϯ. 6. ⲓ̀ⲧⲉ ⲇⲉ ⲥⲉϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲓ̀ⲧⲉ ⲥⲉⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙϯ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲱⲛ. 7. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ϯⲕⲉⲛⲟⲙϯ. 8. ⲛ̀ϯ-

ⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲙⲓ ⲛⲁ-
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲓⲁ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ ⲁⲩϩⲣⲟϣ
ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉⲛϫⲟⲙ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣ-
ⲧⲉⲙϫⲟⲙ ϩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲱⲛϧ ⁘ 9. ⲁⲗⲗⲁ ⲁ-
ⲛⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲩⲱ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫⲙⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉϩⲑⲏⲛ ϧⲏ
ⲉⲣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲧⲟⲩⲛⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⁘ 10. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲛⲁϩ-
ⲙⲉⲛ ⲫⲏ ⲉⲧⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉⲧⲓ ⲟⲛ ϥⲛⲁ-
ⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⁘ 11. ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀-
ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ
ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϯϩⲟ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧϩⲁ-
ⲣⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⁘ 12. ⲡⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ϫⲉ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲏ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ-
ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ
ⲇⲉ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⁘ 13. ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲅⲁⲣ
ⲁⲛⲉⲧⲉⲛⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲛⲏⲉⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲕⲉⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲙⲓ
ϣⲁ ϧⲁⲉ ⁘ 14. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩ-
ⲛⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉⲛⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ
ⲫⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 15.
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲉⲓ ϩⲁⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲁϩⲃ̅ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϣⲉ ⲛⲏⲓ ⲉⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲉⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛⲓⲁ ⲉⲓⲉⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧ-
ⲫⲱⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ⁘ 17. ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲉⲓⲉ-
ⲟⲩⲁϣϥ ⲙⲏϯ ϩⲁⲣⲁ ⲁⲓⲓⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲥⲓⲁⲓ ⲓⲉ
ⲛⲏⲉϯⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ

8. Nolo enim sitis ignorantes fratres mei tribulationis quæ facta est nobis in Asia, quia in abundantia gravati sumus magis quam poteramus, ita ut non potuerimus lucrari vitam etiam.

9. Sed nos in nobis ipsis sumpsimus responsum mortis, ut non simus confidentes nobis ipsis, sed Deo qui excitat mortuos.

10. Qui eripuit nos ex morte hac tanta, & liberabit nos, in quem speramus, quod adhuc etiam liberaturus sit nos.

11. Sumus nos socii operatores in oratione pro nobis, ut per multas personas pro gratia, quæ in nobis, per multos gratiæ agantur pro nobis.

12. Gloriatio nostra namque hæc est, testimonium conscientiæ nostræ in sanctificatione & justitia Dei, non in doctrina carnali, sed in gratia Dei ambulamus in mundo, magis autem ad vos.

13. Reliqua enim non scribimus vobis, nisi ea quæ legitis & cognoscitis etiam; spero autem quod scietis usque ad finem.

14. Sicuti cognovistis nos ex parte, quia nos gloriatio vestra, sicuti vos estis nostra in die Domini nostri Jesu Christi.

15. Et in hac confidentia volui venire ad vos prius, ut accipiatis gaudium duplex.

16. Et per vos ut abeam in Macedoniam, & rursus etiam ex Macedonia veniam ad vos, ut vos deducatis me in Judæam.

17. Hoc igitur volens numquid nempe feci in levitate? aut quæ consulto, illa consulto secundum

carnem, ut fit mihi etiam, etiam, & non, non ?

18. Fidelis eft autem Deus, quia fermo nofter factus ad vos, non eft etiam & non.

19. Filius enim Dei Jefus Chriftus, qui prædicatus eft inter vos per me & Silvanum & Timotheum non factus eft etiam & non, fed etiam eft quod factum eft in eo.

20. Promiffiones enim omnes Dei, quæ in ipfo, etiam funt, propter hoc etiam per eum funt Amen, in gloriam Dei per vos.

21. Qui autem confirmat nos vobifcum Chriftus eft, & qui unxit nos Deus eft.

22. Et obfignavit nos, & dedit nobis arrhabonem Spiritus in cordibus noftris.

23. Ego autem invoco Deum teftem fuper animam meam, quia parcens vobis non veni in Corinthum.

34. Num quia dominamur in fidem veftram, fed fumus focii operatores in gaudium veftrum, perfiftite enim in fide.

CAP. II.

Hoc enim judicavi in me, non venire ad vos in triftitia cordis.

2. Si enim ego contriftor vos, aut quis exhilarat me, nifi qui contriftatur ex me ?

3. Et hoc fcripfi ut cum venerim ad vos etiam, non affligar de quibus me oportet ut gaudeam, confifus in vobis omnibus, quod gaudium meum veftrum omnium fit.

4. Nam ex magna afflictione & triftitia cordis fcripfi vobis per multas lacrymas, ut non contriftemini, fed quia factum eft ut fciatis dilectionem abundantem in vobis.

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ϩⲁ ⲁ̀ϩⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 18. ϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ︦ϯ︦ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲁ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 19. ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲡ︦ⲭ︦ⲥ︦ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ϩⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲁ̀ϩⲁ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 20. ⲙⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲉⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲁ̀ϩⲁ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⳾ 21. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡ︦ⲭ︦ⲥ︦ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲟϩⲥⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 23. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯⲱϣ ⲟⲩⲃⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϫⲉ ⲉⲓϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲓ̀ ϫⲉ ⲉ̀ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⳾ 24. ⲟⲩⲭⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟ︦ⲥ︦ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⳾

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 2. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲧϯⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲓⲉ ⲙⲓⲙ ⲉⲧⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲥϧⲏⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ⲫⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 4. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲏ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧⲉⲙⲕⲁϩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ϫⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾

5. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲟⲩⲁⲓ ϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉⲧⲁϥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲡⲟⲙⲉⲣⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁϩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳿ 6. ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⳿ 7. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲉⲧⲟⲩⲃⲏϥ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲙⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁϥ ⲙⲏⲡⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳿ 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲁϫⲣⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳿ 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 10. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϩⲙⲟⲧ ⲛⲁϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳿ 11. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϭⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲃϣ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⳿ 12. ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲣⲱⲁⲥ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳿ 13. ⲙ̀ⲡⲉⲡⲁⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲧⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⳿ 14. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲏⲡ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 15. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ ⲛⲟϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⳿ 16. ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲉⲩⲱⲛϧ ⳿ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⳿

5. Si autem quis contriſtatur, non contriſtatus eſt me, ſed ex parte, ut non aggraver ſuper vobis omnibus.

6. Sufficit hujuſmodi deſiderium, quod factum eſt per multos.

7. Ita ut contra majorem gratiam habeatis, & conſolemini eum, ne forte in majori hujuſmodi triſtitia cordis abſorbeatur.

8. Propter hoc rogo vos, confirmate dilectionem in eum.

9. Propter hoc enim ſcripſi vobis, ut ſcirem probationem veſtram, num ſitis obedientes in omnibus.

10. Cui autem gratiam feciſtis, illi ego etiam facio, etenim ego gratiam quam feci, feci dono propter vos in facie Jeſu Chriſti.

11. Ut Satanas non injurias vobis inferat, non enim ignoramus cogitationes ipſius.

12. Venienti autem mihi in Troadem ad Evangelium Chriſti & oſtium apertum eſt in Domino.

13. Non fuit Spiritui meo quies, cum non invenerim Titum fratrem meum, ſed cum valedixiſſem iis, veni exinde in Macedoniam.

14. Gratia autem Deo ſit, qui manifeſtat nos ſemper in Chriſto & odorem Scientiæ ipſius revelat per nos in locis omnibus.

15. Quia nos odor ſuffitus Chriſti, Deo in iis qui ſervantur & in iis qui pereunt.

16. Quibuſdam equidem odor ex morte in mortem, quibuſdam autem odor ex vita in vitam.

17. Et quis eſt idoneus ad iſta, nos enim non ſicut multi cauponantes verbum Dei, ſed in ſanctitate, ſed ſicut ex Deo, coram Deo in Chriſto loquimur.

CAP. III.

Incipimus iterum comendare nos? aut non opus habemus epiſtolis, ſicuti reliqui comendantes nos ad vos aut per vos?

2. Quoniam epiſtola noſtra vos eſtis, ſcripta in cordibus noſtris, cognita & lecta ab omnibus hominibus.

3. Manifeſtati quia vos Epiſtola Chriſti adminiſtrata à vobis, ſcripta non in atramento ſed in Spiritu Dei viventis, non in tabulis lapidis ſed in tabulis cordis carnis.

4. Habemus autem fiduciam ejuſmodi per Chriſtum ad Deum.

5. Non quia per nos ipſos ſumus idonei cogitare aliquid, quaſi ex nobis, ſed noſtra idoneitas ex Deo eſt.

6. Qui fecit nos dignos adminiſtrare teſtamentum novum non ſcripturæ, ſed Spiritus, ſcriptura enim occidit, Spiritus autem vivificat.

7. Si miniſterium mortis in Scripturis deſignatum in lapidibus, factum eſt in gloriam, ita ut filii Iſrael non potuerint introſpicere in faciem Moyſis, propter gloriam faciei ipſius, quæ abolenda.

8. Quanto magis non erit adminiſtratio Spiritus in gloriam?

9. Si enim miniſterium primum judicii factum eſt in gloria, multo magis abundabit miniſterium juſtitiæ in gloria.

10. Etenim non glorificatus eſt, qui glorificatus in parte hac; propter gloriam maxime excellentem.

11. Si enim quod aboletur, factum eſt pe. gloriam, multo magis quod manet in gloria.

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

Ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲛ
ⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲩⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ϩⲁⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 2. ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲧⲉ-
ⲛⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ-
ϩⲏⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 3. ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲗⲁ
ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲡⲗⲁⲝ ⲛ̀ⲱ̀ⲛⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲗⲁⲝ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⳾ 4. ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲁ
ⲫϯ ⳾ 5. ⲟⲩⲭⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ-
ⲁⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ϩⲱⲥ
ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϩⲩⲕⲁⲛⲟⲥ ⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉⲛⲉⲣⲡⲉⲙ-
ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲉ̀ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥ-
ϧⲁⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲓⲥϧⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϥϧⲱ-
ⲧⲉⲃ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ϥⲧⲁⲛϧⲟ ⳾ 7. ⲓⲥϫⲉ ϯⲇⲓⲁ̀ⲕⲱ-
ⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥϧⲁⲓ ⲉⲩⲫⲟⲩϩ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲩϣ-
ⲧⲉⲙⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲥ̅ⲗ̅ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲉϥϩⲟ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲱⲣϥ ⳾ 8. ⲡⲱⲥⲱ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲡϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 9. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ϯⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ
ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗ-
ⲗⲟⲛ ⲥⲛⲁⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 10. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 11. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ
ⲡⲉⲑⲛⲁⲕⲱⲣϥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⳾

12. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ-

12. ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 13. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲙ̀Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ϣⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲤ̅ⲗ̅ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡϫⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲕⲱⲣϥ. 14. ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲡⲓⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲁⲡⲁⲥ ⲛ̀ϥϭⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲛⲁⲕⲱⲣϥ ϧⲉⲛ Ⲡ̅Ⲭ̅Ⲥ̅. 15. ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲱϣ ⲙ̀Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲓⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ ⲟⲛ ϥⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ. 16. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲕⲟⲧϥ ⲉ̀Ⲡ̅Ⲟ̅Ⲥ̅ ϣⲁϥⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. 17. Ⲡ̅Ⲟ̅Ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲠ̅Ⲛ̅Ⲁ̅ ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲠ̅Ⲛ̅Ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲠ̅Ⲟ̅Ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲧⲉ. 18. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟ ⲉⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲡ̅Ⲟ̅Ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲁⲗ ⲉⲛϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓϩⲓⲕⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲠ̅Ⲛ̅Ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲠ̅Ⲟ̅Ⲥ̅ ⲡⲉ.

12. Habentes ergo spem ejusmodi, faciamus magnam revelationem.

13. Et non sicuti Moyses, qui posuit velamen super faciem suam, cum filii Israël non possent respicere finem ejus qui abolendus erat.

14. Sed obduratæ sunt cogitationes eorum usque in hodiernum namque diem, velamen idem existens super lectione testamenti veteris non revelatum, quia aboletur in Christo.

15. Sed usque hodie cum legitur Moyses, velamen etiam existit super cor illorum.

16 Quum autem conversus fuerit ad Dominum, aufertur velamen inde.

17. Dominus autem est Spiritus, ubi est Spiritus Dimini, libertas est.

17. Nos autem omnes in facie revelata respicimus gloriam Domini in speculo, mutamur in istam imaginem ex gloria in gloriam, sicuti ex Spiritu Domini est.

ⲔⲈⲪ. Ⲇ̅.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲛ ⲁⲛ. 2. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲉⲃ. ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲭ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲛⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ. 3. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϥⲉⲣⲡⲕⲉϩⲏⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲁϥϩⲏⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ. 4. ⲉⲛⲟⲓⲥ ⲁ̀Ⲫ̀ϯ ⲁϥⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀Ⲡ̅Ⲭ̅Ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲉ ⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀Ⲫ̀ϯ ⲡⲉ.

CAP. IV.

Propter hoc habentes ministerium illud, sicuti qui misericordiam consecuti sumus, ut non deficiamus.

2. Sed ut relinquamus abscondita dedecoris, non ambulemus in astutia, neque subdole agentes in verbo Dei, sed in revelatione justitiæ, commendantes nos ad conscientiam omnem hominum coram Deo.

3. Si autem absconditum etiam est Evangelium nostrum, absconditum est in pereuntibus.

4. In quibus Deus induravit cogitationes infidelium seculi hujus, ut non viderent lumen Evangelii gloriæ Christi, quæ imago Dei est.

5. Prædicamus enim non nos ſed Chriſtum Jeſum Dominum noſtrum, nos autem exiſtentes ſervi veſtri per Jeſum Chriſtum.

6. Quia Deus dixit, lumen illuminans ex tenebris, hoc eſt quod illuxit in cordibus noſtris ad illuminationem Scientiæ gloriæ Dei, in facie Jeſu Chriſti.

7. Habentes theſaurum hunc in vaſis fictilibus, ut magnitudo potentiæ ſit Dei, & non ex nobis.

8. Tribulati ſumus in omnibus, ſed non afflicti, ejecti, ſed non proſtrati.

9. Perſecutionem paſſi, ſed non derelicti, dejecti, ſed non perimus.

10. Semper portantes mortem Jeſu in corporibus noſtris, ut vita etiam Jeſu manifeſtetur in corporibus noſtris.

11. Semper enim nos viventes tradimur in mortem propter Jeſum, ut vita etiam Jeſu manifeſtetur in carne noſtra mortali.

12. Itaque mors operatur in nobis, vita autem in vobis.

13. Exiſtente in nobis autem hoc Spiritu fidei, ſicuti ſcriptum eſt, credidi propter hoc locutus ſum, nos etiam credimus, propterea loquimur.

14. Scimus quia qui ſuſcitavit Dominum Jeſum ſuſcitabit nos etiam cum Jeſu & conſtituet nos vobiſcum.

15. Omnia namque facta ſunt propter vos, ut gratia abundaret & gratiarum actio abundaret per multos in gloriam Dei.

16. Propter hoc non deficimus, ſed ſi homo noſter, qui foris, corrumpetur, ſed qui intus novus eſt de die in diem.

17. Levitas enim afflictionis noſtræ nunc operata eſt nobis ſecundum abundantiam in pondus gloriæ æternæ.

5. ⲛⲁⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳹ 6. ϫⲉ ⲫϯ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳹ 7. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ϩⲟ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲙ̀ⲃⲉⲗϫ ϩⲓⲛⲁ ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲁⲫϯ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⳹ 8. ⲧⲉⲛϩⲉϫϩⲱϫ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲉϫϩⲱϫ ⲁⲛ ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⳹ 9. ⲉⲩϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲛ ⲉⲩⲣⲱϧⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲧⲉⲛⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⳹ 10. ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲛϥⲁⲓ ϧⲁ ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲓⲕⲉⲱⲛϧ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ⳹ 11. ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ ⲥⲉϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲓⲕⲉⲱⲛϧ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲉⲧⲛⲁⲙⲟⲩ ⳹ 12. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳹ 13. ⲉϥⲉⲛϧⲏⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲁⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⳹ 14. ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲉⲛ ϩⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲁϩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳹ 15. ϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲣⲉⲡⲓϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲏϣ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⳹ 16. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲛ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲉⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳹ 17. ⲡⲁⲥⲓⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲉⲩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ

ⲧⲉⲟⲩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⳾ 18. ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲁⲛ ⲉ̀-
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲏⲟⲩ
ⲡⲉ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϩⲁⲛ ϣⲁ-
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲉ ⳾

18. Non respicimus ea quæ videmus, sed ea quæ non videmus, nam ea quæ videmus temporalia sunt, quæ autem non videntur, sunt in æternum.

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

CAP. V.

Ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲃⲱⲗ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲏⲓ
ⲛ̀ⲁⲑⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 2. ϧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲉⲛϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯϩⲓⲱ̀-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 3. ⲓⲉ
ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱ̀ⲧⲉⲛ ⲥⲉⲛⲁϫⲉⲙⲉⲛ ⲁⲛ
ⲉⲛⲃⲏϣ ⳾ 4. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ
ⲡⲁⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲧⲉⲛϥⲓⲁ̀ϩⲟⲙ ⲉⲛϩⲟⲣϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲏ-
ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲁϣⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉ̀ⲟⲩⲓ̀ϩⲉⲙⲧⲏⲓϥ ϩⲓⲱ̀ⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉϣⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲱⲛϧ ⳾ 5. ⲫⲏ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫϯ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 6. ⲉⲛⲧⲁ-
ϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ
ⲉⲛϣⲟⲡ ⲧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲧⲉⲛϩⲓⲛϣⲉⲙⲙⲟ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 7. ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⳾ 8. ⲉ̀-
ⲣⲉⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛϯⲙⲁϯ
ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲉ ϧⲁ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲧⲁⲓⲟⲛ
ⲓ̀ⲧⲉ ⲉⲛϣⲱⲡⲧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲣⲁⲛⲁϥ ⳾ 10.
ϩⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲧⲏⲣⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲃⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ϭⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲡⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⳾ 11. ⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛ-
ⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

Cognoscimus namque, quia si dissolvitur domus nostra habitationis nostræ quæ super terram, habemus ædificium per Deum, domum non fabricatam manibus, æternam in cœlis.

2. Nam in hoc ingemiscimus expetentes indui habitaculo nostro de cœlo.

3. Aut quodsi vestiti nos non inveniamur nudi.

4. Etenim nos existentes in habitaculo hoc ingemiscimus, gravati super eo, qui nolumus spoliari sed superindui, ut absorbeatur hoc quod est mortale à vita.

5. Qui autem hoc operatus est in nobis ipse Deus est, qui dedit nobis arrhabonem Spiritus.

6. Stabiliti corde semper, & scientes, quod sumus hic in corpore advenæ extra Deum.

7. Ambulamus namque per fidem, non per figuram.

8. Cor autem nostrum confirmatum est, & oblectamur magis venire ex corpore & abire ad Dominum.

9. Propter hoc aspiramus, sive habitantes hic in corpore, sive exeuntes ex corpore, ut simus beneplacentes.

10. Oportet namque nos omnes manifestemur ante tribunal Christi, ut quilibet accipiat secundum opera quæ fecit per corpus sive bonum sive malum.

11. Cognoscimus timorem Domini, persuademus hominibus, manifesti sumus autem Deo, spe-

ro autem quod manifester in conſcientiis etiam veſtris.

12. Non commendamus nos vobis alia vice, ſed dare occaſionem vobis glorificare ſuper nobis, ut ſit vobis contra eos qui glorificant ſe in facie & non in corde.

13. Sive enim inſanimus, inſanimus Deo, ſive intelligimus aut intelligimus vobis.

14. Dilectio enim Chriſti cohibet nos judicantes hoc, quia ſi unus mortuus eſt pro omnibus, igitur omnes mortui ſunt.

15. Et mortuus eſt pro omnibus, ut viventes non vivant ſibi ipſis, ſed ei qui mortuus eſt pro illis & reſurrexit.

16. Itaque nos ex nunc non cognoſcimus aliquid ſecundum carnem, ſi autem cognoſcimus Chriſtum ſecundum carnem, ſed nunc non cognoſcimus illum.

17. Itaque qui eſt in Cſtriſto creatura nova eſt, vetera tranſiverunt, ecce nova facta ſunt.

18. Omnia autem ex Deo ſunt, qui reconciliavit nos ipſi per Chriſtum, & dedit nobis miniſterium reconciliationis.

19. Quia Deus exiſtebat in Chriſto reconcilians mundum ſibi, non imputans illis delicta eorum, & poſuit verbum reconciliationis in nobis.

20. Legati ſumus ergo pro Chriſto, quaſi Deus exhortetur per nos, rogamus loco Chriſti, recounciliamini Deo.

21. Eum qui non cognoſcit peccatum, fecit peccatum pro nobis, ut nos ipſi ſimus juſtitia Dei in eo.

CAP. VI.

Sumus autem ſocii operatores & exhortamur, ne accipiatis vos gratiam Dei in vanum.

2. Dicit enim, in tempore ac-

ⲙ̀Ⲫϯ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲓⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲉⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ :- ⲓⲃ. ⲛ̀ⲛⲁⲛⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϯⲗⲱⲓϫⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲁⲛ :- ⲓⲅ. ⲓⲧⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲛⲥⲓϩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛⲥⲓϩⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ⲓⲧⲉ ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲓⲉ ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- ⲓⲇ. ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲁⲛϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲙⲟⲩ :- ⲓⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲱⲛϧ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ :- ⲓⲋ. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ :- ⲓⲍ. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲫⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲟⲩⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲡⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲃⲉⲣⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ :- ⲓⲏ. ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϩⲟⲧⲡⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲱⲧⲡ :- ⲓⲑ. ϫⲉ Ⲫϯ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲉϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϥⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ :- ⲕ. ⲁ̀ⲛⲉⲣⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲪϯ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲭ︦ⲥ︦ ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀Ⲫϯ :- ⲕⲁ. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲪϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :-

ⲔⲈⲪ. ⲋ̅.

Ⲉⲛⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲪϯ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩⲓⲧ :- ⲃ. ϥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ

ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉϥϣⲏⲡ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲁⲓⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ
ϯⲛⲟⲩ ⲓⲥ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉϥϣⲏⲡ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲓⲥ ⲟⲩ-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ 3. ⲛ̀ⲧⲉϯ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ
ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲡⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲑⲱ-
ⲗⲉⲃ ⳾ 4. ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲛⲧⲁϩⲟ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ϩⲱⲥ ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲟϫϩⲉϫ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⳾ 5. ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲉⲣϧⲱⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲱ̀ⲓⲥ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⳾ 6. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱ-
ⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ
ⲛⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⳾ 7. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓϩⲟⲡⲗⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲁϫⲁϭⲏ ⳾
8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲡⲗⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲙⲏⲓ ⳾ 9. ϩⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱ̀ⲥ ⲉⲛ-
ⲛⲁⲙⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲱⲛϧ ϩⲱⲥ ⲉⲩϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⳾ 10. ϩⲱⲥ ⲉⲛ-
ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲱⲥ
ϩⲁⲛϩⲏⲕⲓ ⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϩⲱⲥ
ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⳾ 11. ⲁ̀ⲣⲱⲛ ⲟⲩⲱⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲱ̀ ⲛⲓⲕⲟ-
ⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⲁ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩϣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 12. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ϩⲉϫϩⲱϫ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉϫϩⲱϫ
ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ⳾
13. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓϣⲉⲃⲓⲉ̀ ⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲟⲩⲉϣⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϩⲱⲧⲉⲛ ⳾ 14. ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ
ⲉ̀ⲫⲛⲁⲃⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲁϣ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧ-
ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲓⲉ ⲟⲩ
ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⳾

cepto audivi te, & in die salutis adjuvi te, ecce nunc tempus acceptum est, ecce nunc dies salutis.

3. Non dantes aliquod offendiculum in aliquo, ut ministerium non vituperetur.

4. Sed in omnibus statuentes nos ipsos sicut Diaconos Dei in magna patientia, in tribulationibus, in necessitatibus, in passionibus.

5. In plagis, in carceribus, in confusionibus, in laboribus, in vigiliis, in jejuniis.

6. In sanctificatione, in Scientia, in longanimitate, in benignitate, in Spiritu Sancto, in dilectione non simulata.

7. In verbo veritatis, in virtute Dei, per arma justitiæ ad dextram & sinistram.

8. Per gloriam & opprobrium, per infamiam & bonam famam, sicuti seductores & justi.

9. Sicut ignoti & cogniti, sicuti morientes, ecce vivimus, sicuti edocti, & non occisi.

10. Sicuti contristati corde, gaudentes autem semper, sicuti pauperes, facientes autem multos divites, sicut nihil habentes, & possidentes omnia.

11. Os nostrum apertum est ad vos, ô Corinthii, cor nostrum amplificatum est.

12. Non affligimur in vobis, affligimur autem in commiserationibus vestris.

13. Dico autem compensationem præmii eandem vos sicut filii amplificate vobis.

14. Ne sitis vos socii jugales infidelium, quæ enim est communio justitiæ & iniquitatis? aut quæ est communio lucis & tenebrarum?

15. Quod est beneplacitum Christi cum Beliar? quænam est pars fidelis cum infidele?

16. Aut quis est consensus templi Dei cum idolorum? nos enim sumus templum Dei viventis, sicuti dixerat Deus, habitabo in iis, & ambulabo in illis, ero illis Deus, & illi ipsi erunt mihi populus.

17. Propterea exite ex medio eorum & dividite vos, dicit Dominus, & non tangite impurum, & ego suscipiam vos.

18. Et ego ero vobis Pater, & vos ipsi eritis mihi filii & filiæ, dicit Dominus omnipotens.

15. ⲉⲟⲩ ⲡⲉ ⲡ̀ϯⲙⲁϯ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲗⲓⲁⲣ ⲁϣ ⲧⲉ ⲧⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲧⲛⲁϩϯ ⳾ 16. ⲓⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϯⲙⲁϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲫⲁ ⲛⲓⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲁⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲱⲛϧ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲗⲁⲟⲥ ⳾ 17. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧϭⲁϧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϣⲉⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲉⲣⲓ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⳾

CAP. VII.

Habentes igitur istas promissiones, dilecti mei, sanctificemus nos ab impuritate omni carnis & spiritus, perficientes sanctificationem in timore Dei.

2. Suscipite nos, non injuriam intulimus alicui, non perdidimus aliquem, non dolo illusimus aliquem.

3. Ista non dico secundum condemnationem, prædixi enim, quod sitis in corde nostro simul moriendi & simul vivendi.

4. Habeo magnam fiduciam ad vos, habeo magnam gloriationem super vos, repletus sum solatio vestro, abundo gaudio super omnem tribulationem nostram.

Etenim cum venissemus in Macedoniam, non accepit requiem aliquam caro nostra, sed tribulati sumus in omnibus, foris pugnæ, intus timores.

6. Sed qui consolatus est humiles Deus, consolatus est nos in adventu Titi.

7. Non solum autem in adven-

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅

Ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲱϣ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲛϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 2. ϣⲟⲡ ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛϭⲓ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲉ̀ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛϥⲉϫ ϩⲗⲓ ⳾ 3. ⲛⲁⲓϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲉⲣ ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲉⲣ ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⳾ 4. ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲧⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲓⲙⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙϯ ⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 5. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ϭⲓ ϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲛϩⲉϫϩⲱϫ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ϩⲁⲛϩⲟϯ ⳾ 6. ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲫϯ ⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲓⲧⲟⲥ ⳾ 7. ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ϯⲕⲉⲛⲟⲙϯ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲭⲣⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲙⲉⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ϫⲟϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⁘
8. ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯ-
ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϯⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲓ ⲁⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲁⲓⲉⲣⲡ-
ⲕⲉⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏⲓ ⲡⲉ ϯⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ
ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲥϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ϯⲣⲁϣⲓ ⁘ 9. ⲟⲩ-
ϫⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ
ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲁ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ Ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϯⲟ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⁘ 10.
ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ Ⲫϯ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲩ-
ⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ̀ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲁⲑⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ϩⲑⲏϥ ⲡⲓ-
ⲉⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϣⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ
ⲉⲩⲙⲟⲩ ⁘ 11. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓϥ ⲕⲁⲧⲁ Ⲫϯ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉⲩⲁ̀ⲅⲁⲛⲁⲕⲧⲏⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲙⲉⲓ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩϫⲟϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲟⲩⲟϩ
ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁ-
ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⁘ 12. ϩⲁ-
ⲣⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲗⲗⲁ
ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲡⲟⲩ-
ⲇⲏ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϩⲁ-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⁘ 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲩ-
ⲑⲉⲧⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲙϯ ⲛ̀-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁⲛⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲓⲧⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲙⲧⲟⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘ 14. ϫⲉ ⲡⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓϥ ϧⲁ-
ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲡ̀ϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲓϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲁϥ-

tu ejus, ſed & in conſolatione etiam quam ſtabilivit ſuper vos, annuncians nobis veſtrum deſiderium cordis, & fletum veſtrum, & æmulationem veſtram pro me ita ut gauderem magis.

8. Si contriſtatus ſum vos in Epiſtola, non me pœnitet, ſi iſtorum etiam me pœniteat; video enim quia ſi Epiſtola illa contriſtata eſt vos ad horam, nunc gaudeo.

9. Non quia triſtati eſtis, ſed quia contriſtati eſtis ad pœnitentiam, contriſtati eſtis enim ſecundum Deum, ut non patiamini aliquod damnum à nobis.

10. Triſtitia namque ſecundum Deum operata eſt pœnitentiam ad ſalutem non pœnitendam; triſtitia autem mundi operatur mortem.

11. Ecce enim triſtitia quam feciſtis ſecundum Deum operata eſt nobis multam diligentiam, ſed defenſionem, ſed indignationem, ſed timorem, ſed deſiderium cordis, ſed æmulationem, ſed vindictam, & in omnibus conſtituiſtis vos ipſos exiſtentes Sanctos in opere.

12. Nempe ſi ſcripſi vobis non propter eum qui injuriam fecit, neque propter eum qui injuriam patitur, ſed ut manifeſtetur diligentia veſtra, quam facitis pro nobis ad vos coram Deo.

13. Propterea autem perſuaſi ſumus de conſolatione veſtra, multo magis gaudemus ſuper gaudio Titi, quia Spiritus ipſius refectus eſt à vobis omnibus.

14. Gloriationis meæ, quam feci ſuper vos, non erubeſco, ſed ſicuti locuti ſumus vobiſcum ſemper in veritate, ita etiam gloriatio quam fecimus ſuper vos ad Titum, facta eſt in veritate.

15. Et in abundantia commiserationum ejus quæ est in vobis, recordans omnis vestræ obedientiæ, sicuti excepistis illum in timore & tremore. Gaudeo quod in omnibus confidam in vobis.

ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲡⲉϥⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧⲥ ⲉ̀ϣⲟⲡ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ϯⲣⲁϣⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾

CAP. VIII.

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

Annuncio autem vobis, fratres mei, gratiam Dei datam mihi in Ecclesiis Macedoniæ.

2. Quia in magna probatione tribulationis abundantia gaudii eorum, & profunditas paupertatis illorum abundavit in divitiis simplicitatis illorum.

3. Testor enim secundum virtutem & extra virtutem voluntarii sunt.

4. In promptitudine illorum rogantes nos in magnis precibus propter gratiam & communionem ministerii suscipientem Sanctos.

5. Et non sicuti speravimus, sed prius dederunt se Domino, & nobis ipsis per voluntatem Dei.

6. Ut rogemus Titum, ut sicuti cœperat ab initio, ita etiam perficiat istam quoque gratiam in vobis.

7. Sed, sicuti fuistis abundantes in omnibus in fide, & verbo, & scientia, & diligentia omni, & dilectione, quæ in vobis ex nobis, ut abundetis in hac etiam gratia.

8. Ista non dico secundum præceptum, sed per diligentiam aliorum, electionem dilectionis vestræ comprobans.

9. Cognoscitis enim gratiam Domini nostri Jesu Christi, quia pauper factus est propter vos, di-

ϯⲧⲁⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⳾ 2. ϫⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲁ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲗⲟⲩⲥ ⳾ 3. ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲙ ⲁⲩⲉⲣⲁⲩⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 4. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϯϩⲟ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲉⲙϣⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲫϯ ⳾ 6. ⲉⲑⲣⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲧⲓⲧⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲕⲉϩⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲉϩⲙⲟⲧ ⳾ 8. ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲑⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉⲓⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 9. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲏⲕⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-

ⲧⲉⲛ

ⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϯϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲅⲛⲱⲙⲏ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲏⲉ-
ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲱϣ
ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲓⲥϫⲉⲛ
ⲉⲛⲟⲩϥ ⁘ 11. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲡⲓⲕⲉϩⲱⲃ ⲉ̀ⲁⲓϥϫⲟⲕϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-
ⲟⲩⲱϣ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲉϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ
ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⁘ 12. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ
ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲣⲱⲟⲩⲧϥ ϣⲱⲡ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ϥϣⲏⲡ
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϥ ⲁⲛ ⁘ 13. ⲟⲩⲭⲓ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱ-
ⲟⲩⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲟϫϩⲉϫ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲓⲥⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ϯ-
ⲛⲟⲩ ⁘ 14. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟⲩⲟ̀ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲛ-
ϭⲣⲟϩ ⲛ̀ⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲓⲥⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⁘ 15.
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲉ-
ϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ ⁘
16. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲏⲡ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ
ⲛ̀ⲧⲓⲧⲟⲥ ⁘ 17. ϫⲉ ⲡⲓⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲉⲛ ⲁϥϭⲓⲧϥ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲇⲉⲟⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲁϥⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲡⲉϥⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘ 18. ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉ-
ⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⁘
19. ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲁⲩⲭⲁ ϫⲓϫ ⲉ̀-
ϫⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉϥⲭⲏ ϩⲓ ⲡϣⲉⲙ-
ⲙⲟ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϩⲙⲟⲧ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩϣⲉⲙ-
ϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⁘ 20. ⲉⲛⲱⲣϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲟⲩⲁⲓ ϣⲟϣⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲛ-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⁘ 21. ⲧⲉⲛϥⲓ
ⲅⲁⲣ ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲙ̀-
ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲣⲱⲙⲓ ⁘
22. ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲕⲉⲥⲟⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀-

ves exiſtens, ut vos ſitis in paupertate ipſius diteſcentes.

10. Et in hoc do ſententiam, hoc enim opus eſt vobis, qui non ſolum opus facere, ſed etiam velle primum cepiſtis vos ab anno ſuperiore.

11. Nunc autem opus etiam facere perficite, ut ſicuti promptitudo eſt voluntatis, ita etiam perfectio ſit ſecundum id quod eſt unius cujuſque.

12. Si etenim promptitudo eſt ſecundum id, quod eſt ipſi, accepta eſt & non ſecundum quod non eſt ipſi.

13. Neque ut non ſit requies reliquis, & ſit tribulatio vobis, ſed ut æqualitas ſit in hoc tempore nunc.

14. Ut abundantia veſtra ſit in defectum illorum, & abundantia illorum ſit defectus veſter, ut æqualitas fiat.

15. Sicuti ſcriptum eſt, qui plus non abundavit, & qui minus non defecit.

16. Gratia autem Deo habeatur, qui dedit nobis iſtud ſtudium idem pro vobis in corde Titi.

17. Quia perſuaſionem quidem accepit exiſtens magis diligens, venit ad vos in promptitudine ſua mentis.

18. Miſimus fratrem etiam cum ipſo, cujus eſt gloriatio in Evangelio per Eccleſias omnes.

19. Non ſolum autem ſed & manus poſitæ ſunt ſuper eum ab Eccleſiis, exiſtens peregrinus nobis cum in hac gratia, quæ adminiſtrata eſt per nos in gloriam Dei, & noſtram promptitudinem cordis.

20. Evitantes hoc, ne quis vituperet nos in hac virtute adminiſtrata per nos.

21. Portantes namque curam bonorum, non ſolum coram Deo, ſed coram hominibus etiam.

22. Miſimus autem fratrem noſtrum

ſtrum cum illis quem probavimus in multis, multis vicibus exiſtentem diligentem, nunc autem multo ſtudioſiorem in multa fiducia, quæ eſt in vobis.

23. Sive ſuper Tito ſocio meo, & ſocio operatore in vobis, ſive fratribus noſtris, Apoſtolis Eccleſiarum eſt gloria Chriſti.

24. Manifeſtationem ergo dilectionis veſtræ & gloriationis noſtræ, quam facimus ſuper vos, oſtendite coram Eccleſiis.

ⲧⲁⲡⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϥⲓⲏⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 23. ⲓ̀ⲧⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⳾

CAP. IX.

De miniſterio equidem facto in Sanctos, ſuperfluum eſt mihi ſcribere vobis.

2. Cognoſco enim promptitudinem veſtram, qui facio gloriationem ſuper vobis, qui eſtis Macedones, quia Achaja parata eſt nobis à ſuperiore anno, & æmulationem veſtram provocavit pluribus.

3. Miſimus autem fratres ad vos, ut gloriatio noſtra quam facimus de vobis, non ſit vana in hac parte, ut ſicut dixeram ſitis parati.

4. Ne forte ſi venerint mecum Macedones, & invenerint vos imparatos, erubeſcamus nos, quod non dixerimus quia vos in hac conditione.

5. Neceſſarium etiam igitur exiſtimavi perſuadere fratres, ut prius veniant ad vos & prius parent benedictionem veſtram quam promiſiſtis ab initio, ut ſit parata ſimiliter autem ſicut benedictio & non injuſtitia.

6. Hoc autem dico; qui parcit ſeminans, metet etiam in parſimonia, & qui ſeminat in benedictione, metet etiam in benedictione.

7. Unuſquiſque ſicuti elegerat ſibi in corde ſuo, non ex triſtitia

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

ⲈⲑⲂⲉ ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 2. ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲣⲁⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲁϯⲭⲁⲓⲁ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲥⲛⲟⲩϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲭⲟϩ ⲁϥϯⲭⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 3. ⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲉⲣⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⳾ 4. ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲩϣⲁⲛⲓ̀ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲓⲡⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϣⲓ ⳾ 5. ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲁⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲑⲉⲧⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲙⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲇⲉ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϯ ⲁ̀ⲥⲟ ⲉϥⲥⲓϯ ⲉϥⲉ̀ⲱⲥϧ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϯⲁ̀ⲥⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲱⲥϧ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲥⲙⲟⲩ ⳾ 7. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲛⲉ

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ

ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ⲓⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲩⲣⲉϥϯ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳿ 8. ⲟⲩⲟⲛ ϣⲭⲟⲙ ϫⲉ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲑⲣⲉϩⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲫⲣⲱϣⲓ ϣⲟⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⳿ 9. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲁϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϯ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲧⲉϥⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳿ 10. ⲡⲉⲧⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲓϯ ⲉϥⲉⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲱⲓⲕ ⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲟ̀ ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲉϥⲉⲑⲣⲟⲩⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳿ 11. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⳿ 12. ϫⲉ ⲧⲁⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲫⲁϣⲓ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉⲥϣⲟⲡ ⲉⲥϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓϭⲣⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲉⲣⲡⲕⲉⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⳿ 13. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϭⲛⲉϫⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲗⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 14. ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳿ 15. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲏⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳿

cordis, aut ex necessitate, datorem namque gaudentem Deus diligit.

8. Potens est Deus gratiam omnem augere vobis, ut sufficientia sit vobis in omnibus semper, ut abundetis in omnibus bonis.

9. Sicuti scriptum est, dispersit, dedit pauperibus, justitia ejus manet in æternum.

10. Qui suppeditat autem semen seminanti, suppeditat panem etiam ipsi comedendi, & multiplicare faciet sementam vestram, crescere faciet fructus justitiæ vestræ.

11. Existentes divites in omnibus, in simplicitate omni, quæ operatur per nos gratiarum actionem Deo.

12. Quia hoc ministerium hujus oblationis non solum est perficiens defectus Sanctorum istorum, sed est etiam abundans per multas gratiarum actiones apud Deum.

13. Per probationem istius ministerii glorificantes Deum super subjectione confessionis vestræ Evangelii Christi & simplicitate societatis in illos & omnes.

14. Et preces illorum factæ super vobis existentibus in desiderio vestro gratiæ Dei abundantis in vobis.

15. Gratia autem Deo sit pro dono ipsius inenarrabili.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅

ⲀⲚⲟⲕ ⲇⲉ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙϯⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲱⲥ ⲉⲓⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲑⲟ ⲉⲓⲥⲁⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁϩⲏⲧ ⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳿ 2. ϯⲧⲱⲃϩ ⲇⲉ ⲉⲑⲣⲓϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϯϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ

CAP. X.

Ego autem Paulus rogo vos per mansuetudinem & lenitatem Christi, qui humilis sum quidem inter vos coram vobis, absentis autem à vobis cor meum confirmatum est in vobis.

2. Rogo autem cum venerim non confidens vobis in hac fiducia,

cia, qua exiſtimo audere in nonnullos, cogitantes quod nos ambulemus ſecundum carnem.

3. Ambulantes enim ſecundum carnem, non militamus ſecundum carnem.

4. Arma enim militiæ noſtræ non ſunt carnalia, ſed virtutes Dei ſunt, evertentes munimenta.

5. Subvertentes conſilia & celſitudines omnes elatas ſuper Scientiam Dei & captivantes cognitionem omnem ſub obedientia Chriſti.

6. Et parantes vindictam inobedientiæ omni, quum fuerit impleta obedientia veſtra.

7. Ut aſpiciatis ea quæ ſunt coram; qui confidit ſibi, quod Chriſti ſit, hoc iterum cogitet in ſe, quia ſicuti ipſe eſt Chriſti, ita nos quoque ſumus Chriſti.

8. Si enim gloriatus fuero magis ſuper auctoritatem quam Dominus dedit mihi ad ædificationem & non ad ſubverſionem veſtram, non erubeſcam.

9. Ut non ſim ſicut aliquis terrens vos per Epiſtolas.

10. Quia Epiſtolæ quidem inquit, graves & fortes ſunt, adventus autem corporis infirmus eſt, & ſermo contemptus.

11. Hujuſmodi ergo cogitet, quia ſicut ſumus in ſermone per Epiſtolas abſentes vobis, ſimiliter etiam ſumus in opere præſentes vobis.

12. Non enim audemus adhærere aut inſerere nos quibuſdam qui commendant ſemetipſos, ſed illi in ſeipſis metientes & adhærentes ſemetipſis, non intelligent.

13. Nos autem non gloriamur in immenſuratis ſed ſecundum menſuram Canonis, quem Deus

ⲡⲁⲓⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲉϯⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲓⲉⲑⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ. 3. ⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ. 4. ⲛⲓϩⲟⲡⲗⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲧⲟⲓ ϩⲁⲛⲥⲁⲣⲕⲓⲕⲟⲛ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉ ⲉⲩϣⲟⲣϣⲉⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϫⲟⲣ. 5. ⲉⲩⲣⲱϧⲧ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲟϭⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϭⲓⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅. 6. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ. 7. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲛⲉⲧϫⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲙⲑⲟ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲑⲏϥ ϫⲏ ϫⲉ ⲫⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲫⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲫⲁⲡⲭ̅ⲥ̅. 8. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲱϧⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ. 9. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϯϩⲉⲗⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ. 10. ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙⲉⲛ ⲡⲉϫⲁϥ ⲥⲉϩⲟⲣϣ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϫⲟⲣ ϯⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϣⲏϣ. 11. ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲉⲛϫⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ. 12. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲉⲛ ⲓⲉ ⲉ̀ϣⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲁⲓⲉⲧⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲩϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲑⲱⲛⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲩϥ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ⲁⲛ. 13. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧϣⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲁⲛⲱⲛ

ⲫⲏ

ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲑⲁϣϥ ⲛⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉⲛⲫⲟϩ ϣⲁⲣⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϧⲓ ⲛⲉⲙ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 14. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϩⲱⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲫⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾ 15. ⲁⲛⲫⲟϩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲛϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲁⲧϣⲓ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲗ-
ⲡⲓⲥ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁⲓⲁⲓ ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲣⲛⲓϣϯ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲕⲁⲛⲱⲛ ⲉⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⳾
16. ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲛⲏ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲛⲱⲛ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲁⲛ ⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀-
ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⳾ 17. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 18. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉⲧⲧⲁϩⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁ-
ⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⳾

nobis partitus est, ut pertingamus ad eum in mensura & ad vos.

14. Non enim quasi non pertingamus vos extendimus nos ipsos magis.

15. Pertingimus enim nos ipsi in Evangelio Christi, non gloriantes in immensurabilibus, in laboribus peregrinis, habentes autem spem cum fides vestra adauxerit, ut magnificeret in vobis secundum canonem nostrum ad abundantiam.

16. Evangelizandi vobis existentibus majores iis, non in canone peregrino gloriandi in paratis.

17. Qui autem gloriatur, glorietur in Domino.

18. Non enim qui commendat seipsum est electus, sed quem Deus commendat.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲁ̅

Ⲁ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉ̀ⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲱ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛ-
ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 2. ϯⲭⲟϩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲓϩⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾
3. ϯⲉⲣϩⲟϯ ⲇⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ⲉⲩⲁ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲥⲉⲃ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲕⲟ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 4. ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϥⲛⲁϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀-
ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ ⲓⲉ ⲕⲉⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡϥ
ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⳾ 5. ϯⲙⲉⲩⲓ̀
ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϯⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-
ⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲟ̀ⲧⲉⲃ ⳾ 6. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲓ̀ⲇⲓⲱ̀ⲧⲏⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ-

CAP. XI.

Utinam sustineretis me paulisper in insipientia mea, sed sufferte me.

2. Æmulor enim vos in zelo Dei, despondi vos enim marito uni, virgini castæ Christo.

3. Timeo autem ne forte sicut serpens seduxerat Evam in astutia sua, pereant cogitationes vestræ per simplicitatem & sanctitatem, quæ in Christo.

4. Si quidem enim veniens prædicaverit vobis alium Jesum, quem non prædicavimus, aut acceperitis alium spiritum, quem non accepistis, aut aliud Evangelium quod non recepistis, rectè autem tolerabitis.

5. Cogito enim quod non deficiam in aliquo præ Apostolis summis.

6. Si ego idiota in sermone sed non in Scientia, sed non in omnibus, manifestati sumus vobis in omnibus.

7. Num peccatum est, quod feci, humilians me, ut vos exaltemini, quia prædico vobis gratis Evangelium Dei.

8. Spoliavi alias Ecclesias, sumpsi stipendia propter ministerium vestrum.

9. Et existens apud vos deficiens, non onerosus fui alicui vestrum, egestatem meam eandem enim impleverunt fratres ex Macedonia, & in omnibus custodivi me non onerosum vobis & custodiam etiam.

10. Veritas Christi habitat in me, quia gloriatio mea non obturabitur in regionibus Achaiæ.

11. Propter quid; quia non diligo vos? Deus est qui cognoscit.

12. Quod facio enim, faciam etiam, ut auferam occasionem volentibus invenire occasionem, ut inveniant in quo glorientur sicuti nos etiam.

13. Istiusmodi enim Apostoli falsi sunt & operatores dolosi referentes figuram Apostolorum Christi.

14. Et non est mirum, ipse autem Satanas refert figuram Angeli lucis.

15. Non magnum est igitur, si ministri etiam illius referant figuram ministrorum veritatis, quorum finis erit secundum opera illorum.

16. Rursus dico, ne forte aliquis cogitet, quod ego insipiens sim, si vero non, sicut insipientem suscipite me, ut glorier etiam paulisper.

17. Quod loquor non dixi secundum Dominum, sed quasi in insipientia in mensura hac gloriationis meæ.

18. Quandoquidem multi gloriantur secundum carnem, ego etiam gloriabor.

19. Volentes enim toleratis insipientes vos sapientes.

ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 7. ⲙⲏ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁⲓϥ ⲉⲓⲑⲉ-
ⲃⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲥⲓ ϫⲉ
ⲁⲓϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ :- 8. ⲁⲓⲕⲱⲗⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲁⲓϭⲓ
ⲟ̀ⲯⲱⲛⲓⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓ-
ⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲃⲁ-
ⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲁϭⲣⲟϩ ⲅⲁⲣ ⲁⲩ-
ϫⲉⲕⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲁ-
ⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ
ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲟⲛ :- 10. ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧ ϫⲉ ⲡⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ϥⲛⲁⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲁⲛ
ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲭⲁⲓⲁ̀ :- 11. ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ϫⲉ
ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲫϯ ⲡⲉ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ :- 12.
ⲡⲉ ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲅⲁⲣ ϯⲛⲁⲁⲓϥ ⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϫⲉϫ ⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϫⲉⲙ ⲗⲱⲓϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲥⲉϫⲉⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ϧⲏⲧϥ ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲛⲣⲏϯ ϩⲱⲛ :- 13. ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲉⲣ-
ⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ⲉⲩϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩϣ-
ⲫⲏⲣⲓ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϥϣⲓⲃϯ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :-
15. ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲕⲉⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ
ⲥⲉϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉⲧⲟⲩϧⲁⲉ̀ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲕⲁ-
ⲧⲁ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ :- 16. ⲡⲁⲗⲓⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙⲏ-
ⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲧϩⲏⲧ
ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲧϩⲏⲧ ϣⲟⲡⲧ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ :-
17. ⲡⲉ ϯⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ :- 18. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲟⲩⲟⲛ
ⲟⲩⲙⲏϣ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲁ̀ⲛⲟⲕ
ϩⲱ ϯⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ :- 19. ϩⲏⲇⲉⲱⲥ ⲅⲁⲣ
ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲉϫⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲥⲁⲃⲉⲩ :-

ⲥⲁϧⲉⲩ ⳾ 20. ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ-
ⲧⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲏⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ⳾ 21. ⲕⲁⲧⲁ
ⲟⲩϣⲱϣ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲫⲏ ⲇⲉ
ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲓϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ϯⲛⲁⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ
ϩⲱ ⳾ 22. ϩⲁⲛϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲛⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϩⲁⲛ-
ϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⳾ 23. ϩⲁⲛ-
ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲛⲉ ⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓϩⲓ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ ⲛ̀-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲛⲏϣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⳾ 24. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀-
ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲓϭⲓ ⲉ̅ ⲛ̅ⲙ̅ ⲛ̀ϣⲁϣ ϣⲁⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⳾ 25.
ⲁⲓⲉ̀ϣⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡϣⲃⲱⲧ ⲛ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲩϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲁ̀ⲡϫⲟⲓ ⲃⲓϫⲓ ϧⲁⲣⲟⲓ ⲛ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲁⲓⲉⲣ
ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⳾
26. ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀-
ⲥⲟⲡ ⲁⲓϩⲱϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲓⲁ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲓϩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉ-
ϩⲁⲛⲥⲟⲛⲓ ⲁⲓϩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲅⲉⲛⲟⲥ ⲁⲓϩⲱϣ
ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲓϩⲱϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲃⲁⲕⲓ ⲁⲓϩⲱϣ
ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⲁⲓϩⲱϣ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲁⲓϩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛ-
ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⳾ 27. ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀-
ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲣⲱⲓⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲓ̀ⲃⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲛⲏⲥⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϫⲁϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲱϣ ⳾ 28. ⲭⲱⲣⲓⲥ
ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉϥϩⲓϫⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀-
ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 29. ⲛⲓⲙ ⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ
ϯϣⲱⲛⲓ ⲁⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲣⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲣⲱⲕϩ ⲁⲛ ⳾ 30. ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲓⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϧⲉⲛ
ⲧⲁⲙⲉⲧϫⲱⲃ ⳾ 31. Ⲫ̅ϯ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅
Ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲫⲏⲉⲧⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀-
ⲛⲉϩ ϫⲉ ⲛ̀ϯϫⲉⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ ⲁⲛ ⳾ 32. ϧⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-

20. Sustinetis enim illum qui facit vos servos, qui devorat vos; qui aufert à vobis, qui extollit se, & percutit faciem vestram.

21. Secundum opprobrium dico, quia vos infirmi estis, in quo autem aliquis audet, dico in insipientia, audebo etiam.

22. Hebræi sunt, ego etiam, semina Abrahæ sunt, ego etiam.

23. Ministri Christi sunt, loquor in dementia cordis, ego plus, in laboribus magis, in verberibus magis, in carceribus, in abundantia, in mortibus multis vicibus.

24. A Judæis accepi quadraginta quinque plagas minus una.

25. Cæsus sum virgis tribus vicibus, lapidatus sum semel, navis submersa mecum tribus vicibus, fui diem & noctem in profundo maris.

26. In itineribus in via multoties, periclitatus sum in fluminibus, pericula sustinui latronum, pericula sustinui populorum, pericula sustinui gentium, periclitatus sum in civitatibus, periclitatus sum in deserto, periclitatus sum in mari, pericula sustinui fratrum falsorum.

27. In laboribus, in tribulationibus, in vigiliis multoties, in fame & siti, in jejuniis sæpius, in frigoribus & nuditatibus.

28. Præter ea quæ extrinsecus circumdant me quotidie, cura Ecclesiarum omnium.

29. Quis infirmus, & non sum infirmus? quis scandalizatur & ego non uro?

30. Si oportet ut glorier, gloriabor in infirmitate mea.

31. Deus & Pater Domini nostri Jesu Christi cognoscit, qui est benedictus in secula, quia non mentior.

32. In Damasco Princeps gentium Aretæ Regis custodiebat ci-

vitatem

vitatem Damascenorum, volens apprehendere me.

33. Et demissus sum in sporta per fenestram, salvatus ex manibus ipsius.

C A P. XII.

Gloriari autem non conducit quidem, veniam autem ad visiones etiam & revelationes Domini.

2. Novi hominem in Christo ante quatuordecim annos, sive in corpore, nescio, sive extra corpus, nescio, Deus novit, quia raptus est hic ita usque in tertium cœlum.

3. Et novi hominem hujusmodi sive in corpore sive extra corpus, nescio, Deus novit.

4. Quia raptus est in Paradisum & audivit verba inenarrabilia, quæ non licet ut homo loquatur.

5. Gloriabor de hujusmodi, de me autem non gloriabor, nisi in infirmitatibus.

6. Si enim voluerim gloriari, non essem insipiens, veritatem enim dico, parco autem, ne forte aliquis cogitet extra qnod videt in me, aut quod audit de me.

7. Et in abundantia revelationum propterea, ut non extollar, datus est stimulus in carne mea angelus Satanæ, ut cædat me, ne extollar.

8. Rogavi Dominum ter super eo, ut discederet à me.

9. Et dixit mihi, sufficiat tibi gratia ista, virtus mea enim perfecta est in infirmitate, placet mihi ergo magis gloriari in infirmitatibus, ut virtus Christi sit super me.

ⲁⲣⲉⲧⲁ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛⲁϥⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲑⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲇⲁ-ⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲓ ⳾ 33. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-ⲭⲁⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁⲣ-ⲅⲁⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲥⲟⲓⲃ̀ ⲧⲁⲓⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ϧⲉⲛ ⲛⲉϥϫⲓϫ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲁⲛ ϯⲛⲁⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 2. ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲁϫⲉⲛ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲓ̀ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲓ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ Ⲫ̀ϯ ⲡⲉⲧ-ⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁⲩϩⲉⲗⲉⲙ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣⲁ ϯ-ⲙⲁϩⲅ̅ ⲙ̀ⲫⲉ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲱ-ⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲓ̀ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲥⲱⲙⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ Ⲫ̀ϯ ⲡⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⳾ 4. ϫⲉ ⲁⲩϩⲟⲗⲙⲉϥ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥϣⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱⲙⲓ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 5. ⲁⲓⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ⳾ 6. ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϣⲟⲩ-ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲁⲛ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ⲑⲙⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϯϯⲁ̀ⲥⲟ ⲇⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲡⲉⲧⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 7. ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲩϯ ⲛⲟⲩ-ϣⲉⲛⲥⲉⲣⲃⲉⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ-ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲕⲉϩ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 8. ⲁⲓⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲛϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 9. ⲟⲩ-ⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲕⲏⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲙⲟⲧ ⲧⲁ-ϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲁⲥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ϥⲣⲁⲛⲏⲓ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲱⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱⲓ ⳾

ϩⲓϫⲱⲓ ⳾ 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲱϣ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁⲓϣⲁⲛϣⲱⲛⲓ ⲧⲟⲧⲉ ϣⲁⲓϫⲉⲙ-
ⲛⲟⲙϯ ⳾ 11. ⲁⲓⲉⲣⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲥⲉⲙ-
ⲡϣⲁ ⲡⲏⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲥⲩ-
ⲛⲓⲥⲧⲁⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓϭⲣⲟϩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲟ̀ⲧⲉⲃ ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲗⲓ
ⲁⲛ ⳾ 12. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟ-
ⲗⲟⲥ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲩ-
ⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⳾ 13. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲁ̀-
ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲁⲣⲁ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ
ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲭⲁ
ⲡⲁⲓϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 14. ⲫⲁⲓ ⲫⲙⲁϩⲅ︦ ⲛ̀-
ⲥⲟⲡ ⲡⲉ ⲉⲓⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ⲛⲁϩⲣⲟϣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓⲕⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲅⲁⲣ
ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲏⲣⲓ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲓⲟϯ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⳾ 15. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϭⲟ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉ-
ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲓⲥϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲉ-
ⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲓ ϩⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⳾ 16. ⲉⲥⲧⲱ ⲇⲉ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲓⲟⲓ
ⲙ̀ⲡⲁⲛⲟⲩⲣⲅⲟⲥ ⲁⲓϭⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲣⲟϥ ⳾ 17. ⲙⲏ
ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ
ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲁⲓϭⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾
18. ⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲟⲛ
ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙⲏⲧⲓ ⲁϥϭⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲓⲧⲟⲥ
ⲙⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙⲏ
ⲛⲁⲓⲧⲁⲧⲥⲓ ⲁⲛ ⳾ 19. ⲡⲉ ⲕⲉϫⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀
ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ
ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲙⲉⲛ-
ⲣⲁϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⳾ 20. ϯⲉⲣϩⲟϯ
ⲅⲁⲣ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ

10. Propter hoc oblector in infirmitatibus, in opprobriis, in necessitatibus, in persecutionibus, in afflictionibus pro Christo, quando enim infirmus fuero, tunc corroboror.

11. Insipiens sum vobis, ast vos me coëgistis, me enim oportebat à vobis commendari, non defeci in aliquo præ Apostolis summis, siquidem ego nihil.

12. Sed signa Apostolatus facta sunt in vobis, in patientia omni, in signis, & miraculis & virtutibus.

13. Quid enim est, cum deficeretis super reliquas Ecclesias præterquam quod ego molestus fuerim vobis; remittete mihi istam injuriam.

14. Hac tertia vice paro me venire ad vos, & non molestus ero vobis; non enim quæro vestra, sed vos, non enim decet ut filii colligant Patribus, sed Patres filiis.

15. Ego autem oblector expendere & plus expendere pro animabus vestris, si diligo vos multum, diligent me etiam parum.

16. Esto autem, ego non onerosus fui super vos, sed existens astutus, cepi vos dolo.

17. Num vidistis aliquem ex iis qui missi sunt ad vos, per quem vobis injuriam feci.

18. Rogavi Titum & misi fratrem etiam cum eo; num fecit vobis injuriam Titus? annon ambulamus in hoc spiritu uno? an non istis vestigiis?

19. Rursus cogitatis, quod excusaturi simus nos coram Deo, loquimur in Christo, omnia autem dilecti mei ad ædificationem vestram.

20. Timeo enim, ne forte cum venerim, inveniam vos, non sicuti

cuti vos volo, & me etiam inveniatis sicuti non vultis, ne forte sint contentiones, aut æmulationes, aut iræ, aut dissidia, aut detractiones, aut susurrationes, aut tumultus, aut superbiæ.

21. Ne forte iterum cum venerim ad vos, humiliet me Deus meus, & ut doleam multos qui peccaverunt ab initio, & non egerunt pœnitentiam super immunditie & fornicatione & impudicitia, quam fecerunt.

CAP. XIII.

Hac tertia vice venio ad vos: ex ore testium duorum aut trium verbum omne consistit.

2. Dixi ab initio, & dixi prius etiam sicut existens apud vos secunda vice, & non existens apud vos tertia vice; dico iis qui peccaverunt ab initio & reliquis omnibus, quia quando venerim hac tertia vice, non parcam.

3. Quia quæritis probationem verbi Christi in me, qui non infirmatur in vobis, sed potens est in vobis.

4. Etenim crucifixus est ex infirmitate, sed vivit in virtute Dei, etenim nos etiam infirmi sumus cum illo, sed vivemus cum eo iterum ex virtute Dei in vobis.

5. Tentate vosmetipsos, num existatis in fide, probate vosmetipsos, aut non cognoscitis vos, quod Christus Jesus habitet in vobis, præterquam si reprobi estis?

6. Spero autem quod scietis, quia non reprobi sumus.

7. Rogamus autem Deum, ut non faciatis aliquod malum, si non ut appareamus electi, sed ut fa-

ἐτενϯουωϣ αν ουοϩ ἀνοκ ϩω ǹτετενϫεμτ ǹφρηϯ ἐτετενουωϣ αν μηπως ǹουονϣϭηνη ιε χοϩ ιε ϫωντ ιε ϣερϣι ιε καταλαλιὰ ιε χασκες ιε ϣθορτερ ιε ϭιcι ǹϩητ :- 21. μηπως ον αιϣανὶ ϩαρωτεν ǹτεϥθεβιοι ǹϫε παναϯ ουοϩ ǹταερϩηβι ἐουμηϣ ǹτενηἐταυερνοβι ισϫεν ϣωρπ ουοϩ ǹπουερμετανοιν ἐϩρηι ἐϫεν πιϭωϧεμ νεμ ϯπορνιὰ νεμ πισωϥ ἐταυαιϥ :-

Κεφ. ιγ̅.

Φαι γ̅ ǹσοπ πε ειννου ϩαρωτεν ἐβολϧεν ρωϥ ǹμεθρε β̅ ιε γ̅ ἐρεσαϫι νιβεν ὀϩι ἐρατου :- 2. αιϫος ισϫεν ϩη ουοϩ ϯερϣορπ ǹϫωǹμος ον ϩως ειχη ϧατεν θηνου ǹφμαϩβ̅ ǹσοπ νεμ ϯνουον ειχη ϧατεν θηνου αν ǹφμαϩγ̅ ǹσοπ ϯϫωǹμος ǹνηἐταυερνοβι ισϫεν ϩη νεμ πσωϫπ τηρϥ ϫε ἐϣωπ αιϣανὶ ǹπαικεσοπ ϯναϯὰσο αν ϫε :- 3. ϫε τετενκωϯ ǹσα τδοκιμη ǹπετσαϫι ǹϧητ Πχ̅ς̅ φηἐτενϥϣωπι αν ϩαρωτεν αλλα ουονϣϫομ ǹμοϥ ϧεν θηνου :- 4. κεγαρ αυαϣϥ ἐβολϧεν ουμετασθενης αλλα αϥωνϧ ϧεν ουϫομ ǹτεφϯ κεγαρ ἀνον ϩων τενϣωπι νεμαϥ αλλα ενἐωνϧ νεμαϥ ον ἐβολϧεν ουϫομ ǹτεφϯ ἐϧουν ἐρωτεν :- 5. ἀριπιραζιν ǹμωτεν ǹμαυατεν θηνου ϫε αντετενϣωπ ϧεν πιναϩϯ ἀριδοκιμαζιν ǹμωτεν ǹμαυατεν θηνου ιε ǹτετενἐμι ἐρωτεν αν ϫε Πχ̅ς̅ Ιη̅ς̅ ϣωπ ϧεν θηνου ἐβηλ ἀρηου ϫε ǹθωτεν ϩανἀδοκιμος :- 6. ϯερϩελπις δε ϫε τετενναἐμι ϫε ἀνον ϩανἀδοκιμος αν :- 7. τεντωβϩ δε ǹφϯ ϩινα ǹτετενϣτεμερ ϩλι ǹπετϩωου ουχι ϩινα ǹτενουωνϩ ἐβολ ϫε ἀνον ϩανσωτπ αλλα ϩινα ǹθω-

τεν

ⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ ⁘ 8. ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲙⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⁘ 9. ⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲅⲁⲣ
ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϭⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⁘ 10. ⲫⲁⲓ ⲣⲱ ⲟⲛ ⲡⲉ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲟⲃϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯ ϩⲁ-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲉⲓⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϣ-
ⲧⲉⲙⲓ̀ⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲉⲩϣⲟⲣϣⲉⲣ
ⲁⲛ ⁘ 11. ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲣⲁϣⲓ ⲥⲟⲃϯ ϫⲉⲙ-
ⲛⲟⲙϯ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁ̀ⲣⲓϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲫϯ ⲛ̀-
ⲧⲉϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⁘ 12. ⲁ̀ⲣⲓⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲫⲓ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⁘ 13. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ
ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⁘

ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀
ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⁘

ciamus bonum, nos autem ut simus sicut reprobi.

8. Non enim possumus pugnare contra veritatem, sed pro veritate.

9. Gaudemus enim cum infirmi sumus, vos autem ut sitis potentes.

10. Hoc idem etiam faciamus, rogantes pro perfectione vestra, propterea scripsi illa, non existens apud vos, ut existens apud vos non facerem in severitate secundum potestatem quam Deus dedit mihi ad ædificationem & non ad destructionem.

11. Cæterum, fratres mei, gaudete, perficiamini, consolemini, cogitate idem, habete pacem: Deus dilectionis & pacis erit vobiscum.

12. Salutate vos invicem in osculo Sancto; salutant vos Sancti omnes.

13. Gratia Domini nostri Jesu Christi & dilectio Dei, & communio Spiritus Sancti vobiscum omnibus. Amen.

Scripta in Philippis Macedoniæ, missa per Titum & Lucam.

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲄⲀⲖⲀⲦⲎⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ
ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ
ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⁘
2. ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀
ⲛ̀ⲧⲉⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ̀ ⁘ 3. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓ-
ⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅

AD GALATAS.

Cap. I.

PAulus Apostolus non ex hominibus, neque per homines, sed per Jesum Christum & Deum Patrem, qui suscitaverat ipsum à mortuis.

2. Et fratres omnes, qui mecum, Ecclesiis Galatiæ.

3. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro, & Domino nostro Jesu Christo.

4. Qui tradidit se pro peccatis nostris, quo liberaret nos ex hoc seculo malo præsente, secundum voluntatem Dei Patris.

5. Huic ipsi sit gloria in secula seculorum Amen.

6. Miror, quod tam cito transferamini ab eo, qui vocavit vos in gratia Christi ad aliud Evangelium.

7. Hoc non est aliud, præterquam quia nonnulli turbant vos, volentes evertere Evangelium Christi.

8. Sed quodsi nos aut Angelus de coelo evangelizaverit vobis præter id quod evangelizavimus vobis, sit anathema.

9. Sicut prius dixeram, & nunc iterum dico, quia qui evangelizaverit vobis præter illud quod accepistis, sit anathema.

10. Nunc enim persuadeo hominibus an Deo, num quæro placere hominibus? si placerem hominibus etiam, aut non sum servus Christi.

11. Annuncio autem vobis, fratres mei, Evangelium quod annunciatum est per me, quia non est secundum hominem.

12. Neque enim ego acceperam ab hominibus, neque edoctus fui, sed per revelationem Jesu Christi.

13. Audivistis namque conversationem meam aliquando in Judaismo, quia in abundantia persequebar Ecclesiam Dei, & destruebam illam.

14. Progressus faciebam in Judaismo præ multis meæ conditionis, in genere meo existens zelotes magis eorum, quæ Patres mei tradiderunt mihi.

15. Cum autem beneplacuisset Deo, qui separavit me ex utero matris meæ & vocavit me ex gratia sua.

ⲡⲬⲤ ⳾ 4. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉⲛ-
ⲛⲟⲃⲓ ϣⲁⲧⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲧ-
ϩⲱⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 5. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 6. ϯⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲡⲁⲓ-
ⲣⲏϯ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲥⲉⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ Ϧⲉⲛ ⲡϩⲙⲟⲧ
ⲙ̀ⲡⲬⲤ ⲉ̀ⲕⲉⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 7. ⲉⲧⲉⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲧϣⲑⲟⲣ-
ⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲫⲉⲛϩ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬⲤ ⳾ 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲓⲉ ⲟⲩ-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⳾ 9. ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ϯ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲥⲁ-
ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲁ̀ⲛⲁⲑⲉⲙⲁ ⳾ 10. ϯⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡϩⲏⲧ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϣⲁⲛ ⲫϯ ϣⲁⲛ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲣⲁⲛⲁϥ
ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲁⲓⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲛ ⲓⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ-
ⲃⲱⲕ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬⲤ ⳾ 11. ϯⲧⲁⲙⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓϣⲉⲛ-
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 12. ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓ-
ϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲛⲏⲓ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-
ⲧⲉⲓⲎⲤ ⲡⲬⲤ ⳾ 13. ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲁ-
ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ Ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϫⲉ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲉⲕ-
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 14.
ⲛⲁⲓⲉ̀ⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ Ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲙⲁⲓⲏ Ϧⲉⲛ ⲡⲁⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀-
ⲣⲉϥⲬⲟϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲓⲟϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲟⲧ ⳾ 15. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲟⲣϫⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϦⲉⲛ ⲑⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲙⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⳾

16. ⲉ̀ϭⲟⲣⲡ

16. ⲉ̀ϭⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲁⲧⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲧ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲛⲟϥ ⳹ 17. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ϣⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧϩⲁϫⲱⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲁⲃⲓⲁ̀ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲁⲓⲕⲟⲧⲧ ⲉ̀ⲇⲁⲙⲁⲥⲕⲟⲥ ⳹ 18. ⲓ̀ⲧⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲏⲫⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ϧⲁⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲓ̅ⲉ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳹ 19. ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲡⲥⲟ̀ⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳹ 20. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ϫⲉ ⲛ̀ϯϫⲉⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ ⲁⲛ ⳹ 21. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲓⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲏⲗⲏⲕⲓⲁ̀ ⳹ 22. ⲛⲁⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ̀ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳹ 23. ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉ ϣⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲡⲉ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⳹ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀Ⲫϯ ⲡⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳹

16. Revelandi filium suum in me, ut evangelizarem inter gentes, statim non acquievi carni meæ & sanguini.

17. Neque ascendi Hierosolymam ad Apostolos qui ante me, sed abii in Arabiam, rursus etiam reversus sum in Damascum.

18. Deinde post tres annos abii Hierosolymam videndi Cepham, & mansi apud eum quindecim dies.

19. Alium autem Apostolorum non vidi præter Jacobum fratrem Domini.

20. Quæ autem scribo vobis, ecce coram Deo, quia non mentior.

21. Post ista autem veni in regiones Syriæ & Ciliciæ.

22. Non cognoscebant autem me in facie mea Ecclesiæ Judææ quæ sunt in Christo.

23. Tantum autem audiverant, quia qui persequebatur nos aliquando, nunc evangelizat fidem quam destruebat aliquando.

24. Et glorificabant Deum in me.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲓ̀ⲧⲁ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲓ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲓϣⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛⲉⲙ Ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲁⲓϭⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲧⲓⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳹ 2. ⲁⲓϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲭⲱ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ϯϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲥⲁⲛⲥⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲓϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩⲓⲧ ⲓⲉ ⲛⲁⲓϭⲟϫⲓ ⳹ 3. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲕⲉⲧⲓⲧⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩϣⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲃⲏⲧϥ ⳹ 4. ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲣⲧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲁⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⳹ 5. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϭⲛⲉϫⲱϥ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ

CAP. II.

Deinde post quatuordecim annos ascendi Hierosolymam cum Barnaba, sumpsi autem Titum etiam mecum.

2. Ascendi autem secundum revelationem, & posui apud eos Evangelium, quod prædico inter gentes, seorsim autem æstimatis, ne forte currerim in vanum, aut currissem.

3. Sed neque etiam Titus, qui fuit mecum Græcus, coactus fuit circumcidi.

4. Propter fratres autem falsos, qui introiverant explorandi libertatem, quam habemus in Christo Jesu, ut facerent nos servos.

5. In istorum subjectione non mansimus ad horam, ut veritas Evangelii esset permanens in nobis.

6. Ex cogitantibus autem, quod nos simus sicut qui fuerint aliquando, non mihi differt aliquid, Deus non accipit personam hominum, qui enim cogitant, quod nos simus, non addit mihi aliquid.

7. Sed contra autem cum viderent, quod concreditum sit mihi Evangelium præputii, sicuti Petro concreditum est illud circumcisionis.

8. Qui enim operatus est in Petro ad Apostolatum circumcisionis, operatus est in me etiam ad gentes.

9. Et cum Jacobus & Cephas & Joannes scivissent gratiam datam mihi, qui creditæ sunt columnæ, dederunt dextram mihi & Barnabæ ad communionem, ut nobis quidem ad gentes, illis autem ad circumcisionem.

10. Tantum ut curam haberemus pauperum, & hoc studui facere.

11. Venienti autem Cephæ in Antiochiam, opposui ipsi faciem adversus faciem, quia reprehendendus fuit.

12. Antequam enim veniret quis à Jacobo, edebat cum gentibus, cum venirent autem subduxit se & separavit se, timens eos ex circumcisione.

13. Et dissimulaverunt cum eo reliqui Judæi, ita ut Barnabas etiam abierit in dissimulatione eorum.

14. Sed cum viderem, quod non persisterent in veritate Evangelii, dixi Cephæ coram omnibus; si tu es Judæus vivens gentiliter & non Judaice, quomodo cogis gentes Judaizare?

15. Nos sumus natura Judæi & non ex gentibus peccatoribus.

16. Scimus quod non justificetur homo ex operibus Legis, si non per fidem in Jesum Christum,

ⲉⲥⲥⲙⲟⲛⲧ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ :- 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ϥϣⲉⲃⲓⲏ̀ⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁⲛϭⲓ ϩⲟ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟⲩⲁϩ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧⲟⲩⲃⲏϥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧϥ ⲉ̀ⲫⲁⲡⲓⲥⲉⲃⲓ :- 8. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲉⲃⲓ ⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϩⲱ ⲉ̀ⲛⲓⲉ̀ⲑⲛⲟⲥ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲏⲫⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲧⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲉⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ :- 10. ⲙⲟⲛⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϥⲓⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲁⲓϥ :- 11. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲏⲫⲁⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲁⲓϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲛ̀ϩⲟ ⲟⲩⲃⲉ ϩⲟ ϫⲉ ⲛⲉ ⲁⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲅⲓⲛⲱⲥⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ :- 12. ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛⲉ ϣⲁϥⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲁϥϩⲉⲛϥ ⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲫⲟⲣϫϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲓⲕⲉⲃⲁⲣⲛⲁⲃⲁⲥ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ :- 14. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲥⲉⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲡⲉϫⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲏⲫⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲉⲕⲟⲛϧ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲱⲥ ⲕⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲧⲓⲟⲩⲇⲁⲓ :- 15. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲫⲩⲥⲓ ⲉ̀ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ :- 16. ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲓ̀ⲙⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ

ϩⲱⲛ

ϩⲱⲛ ⲁⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁⲑⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⳾ 17. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲑⲙⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲩϫⲉⲙⲉⲛ ϩⲱⲛ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⳾ 18. ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲃⲟⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ ⲉ̀ϯⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϯⲉⲣⲥⲩⲛⲓⲥⲧⲁⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⳾ 19. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲱⲛϧ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 20. ⲁⲩⲁϣⲧ ⲛⲉ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϯⲱⲛϧ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ϯⲟⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲓⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⳾ 21. ⲛ̀ϯⲛⲁϣⲉϣϥ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϩⲁⲣⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⳾

& nos etiam credimus in Jeſum Chriſtum, ut juſtificemur ex fide Chriſti, & non ex operibus Legis, quia ex operibus Legis non juſtificatur caro.

17. Si autem quærentes juſtificationem in Chriſto, reperiamur nos exiſtentes peccatores; num Chriſtus miniſter peccati eſt?

18. Abſit; ſi enim deſtruxeram aliqua, iſta etiam ædifico, conſtituo me tranſgreſſorem.

19. Ego enim per Legem mortuus ſum Legi, ut viverem Deo.

20. Crucifixus ſum Chriſto, vivo, non ego, vivit autem in me Chriſtus, in quo autem vivo nunc in carne, vixi in fide filii Dei, qui dilexit me & tradidit ſe pro me.

21. Non deſtruam gratiam Dei, ſi enim ex Lege eſt juſtitia, ergo Chriſtus mortuus eſt gratis.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

Ⲱ ⲁ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲏ̀ⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲅⲁⲗⲁⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙ ⲡⲉⲧⲁϥⲉⲣⲃⲁⲥⲕⲁⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲣⲉⲛⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲁⲩⲁϣϥ ⳾ 2. ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ϯⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⳾ 3. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲧϩⲏⲧ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⳾ 4. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ϩⲓⲕⲏ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϩⲓⲕⲏ ⳾ 5. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲥⲁϩⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϩⲁⲛϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲡⲉ ϣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⳾ 6. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲧⲁϥ-

CAP. III.

O inſipientes Galatæ! quis faſcinaverat vos, quibus prius ſcriptus eſt Jeſus Chriſtus ante oculos veſtros crucifixus.

2. Hoc ſolum volo ſcire à vobis; accepiſtis Spiritum ex operibus Legis an ex auditu fidei?

3. Ita vos amentes; qui incepiſtis in Spiritu, nunc autem finiviſtis in carne.

4. Suſcepiſtis multos labores fruſtra, ſi autem fruſtra.

5. Qui ergo ſuppeditat ſpiritum vobis & operatur virtutes in vobis ex operibus Legis eſt, num ex auditu fidei?

6. Sicut Abraam crediderat Deo,

Deo, numeratum est ei in justitiam.

7. Scimus ergo, quod qui ex fide, isti sunt filii Abrahæ.

8. Prævidens autem Scriptura, quia ex fide Deus justificabit gentes, prius evangelizavit Abraamo, erunt benedictæ in te omnes gentes.

9. Itaque qui ex fide, benedicentur cum fideli Abraamo.

10. Omnes enim existentes ex operibus Legis, sunt sub execratione; scriptum est enim, maledictus est omnis, qui non permanebit in iis omnibus, quæ scripta sunt in libro Legis hujus, facere ea.

11. Quia in operibus Legis nemo justificatur apud Deum, manifestum est, quod justus vivet ex fide.

12. Lex autem non ex fide est, sed faciens ea vivet in illis.

13. Christus autem redemit nos ab execratione Legis, qui factus est execratio pro nobis, scriptum est enim, maledictus est omnis suspensus de ligno.

14. Ut fieret in gentibus benedictio Abrahæ Christus Jesus, ut acciperemus promissionem Spiritus per fidem.

15. Fratres mei, loquor secundum hominem, sicuti testamentum hominis si confirmatum est, nemo destruit, neque superordinat illud.

16. Promissæ sunt autem Abraamo promissiones & semini ejus, non dixit & seminibus tuis, quasi de multis, sed quasi de uno, & semini tuo, quod est Christus.

17. Hoc autem dico, quia testamentum prius confirmatum est per Deum, Lex autem facta post quadringentos triginta annos non destruit, ut aboleretur promissio.

ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 7. ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϩⲁⲣⲁ ϫⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲓ
ⲛⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⳾ 8. ⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲣϣⲟⲣⲡ
ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ
ⲉ̀ⲣⲉⲫϯ ⲛⲁⲑⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϩⲓϣⲉⲛ-
ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϫⲉ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 9. ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲥⲉⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⳾ 10. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲥⲉϫⲏ ϧⲁ ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ϥⲥϩⲟⲩ-
ⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲁⲟ̀ϩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲏ-
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲉ̀ⲡⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾ 11. ϫⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁⲙⲁⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ
ϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲛⲁⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 12. ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ ⲉϥ-
ⲉ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 13. ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥ-
ϣⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ
ϫⲉ ⲉⲥϩⲟⲩⲟⲣⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲉ ⳾
14. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥ-
ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 15.
ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲟ-
ⲙⲱⲥ ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩϣⲁⲛⲧⲁϫ-
ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉϩⲗⲓ ϣⲟϣϥⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲟⲩⲁ̀ϩⲉⲙ-
ⲑⲁϣⲥ ⳾ 16. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϫⲣⲟϫ ⲛⲁϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ
ϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϫⲣⲟϫ ϩⲱⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲱⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅
ⲡⲉ ⳾ 17. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏ-
ⲕⲏ ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲁϫⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲛⲟ-
ⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲩ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ
ⲛ̀ϥⲃⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲕⲱⲣϥ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⳾

18. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲉ ϯⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲓⲉ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ϫⲉ ⲧⲉ
ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲇⲉ ⲉⲣϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲱϣ ⳾ 19. ⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲉ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲭⲁϥ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ϣⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲣⲟϫ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ
ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲁⲩⲑⲁϣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲧϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ⳾ 20. ⲡⲓⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙ-
ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⳾ 21. ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲟⲩⲛ ⲁϥϯⲟⲩⲃⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲉ-
ⲁⲩϯ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀-
ⲧⲁⲛϧⲟ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲛⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲉ ⳾ 22. ⲁⲗⲗⲁ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲁⲥϣⲑⲁⲙ
ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⳾
23. ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲩⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲡⲉ
ϧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲛⲁϩϯ
ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 24. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ
ⲁϥⲉⲣϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 25. ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲧⲉⲛⲭⲏ ⲁⲛ ϫⲉ ϧⲁ ⲟⲩϭⲁⲩⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀-
ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 26.
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉ̀-
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓⲱⲧⲛⲟⲩ ⳾ 27. ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲣⲉⲙ-
ϩⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 28. ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 28. ⲓⲥϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲁⲣⲁ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛⲁⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾

18. Si enim ex Lege est possessio, aut non ex promisso est, quia autem Deus gratiam fecerat Abraamo per promissionem.

19. Quid est Lex? posita est propter delicta, usque dum veniret semen promissum ei, ordinatum per Angelos in manu Mediatoris.

20. Mediator autem non unus est, Deus autem unus est.

21. Lex igitur opposita est promissionibus Dei? Absit: si data lex enim potest vivificare, vere justitia ex Lege esset.

22. Sed Scriptura conclusit omnia sub peccato, ut promissio per fidem Jesu Christi daretur credentibus.

23. Antequam veniret fides, custodiebamur sub Lege, conclusi ad fidem futuram revelari.

24. Itaque Lex fuit viæ dux nobis ad Christum Jesum, ut justificaremur per fidem.

25. Veniente autem fide non sumus sub viæ duce, vos enim omnes estis filii Dei per fidem in Christo Jesu.

26. Vos enim omnes baptizati in Christum, Christum induistis.

27. Non Judæus neque Græcus, non servus neque liber, non masculus neque fœmina.

28. Vos enim omnes estis unum in Christo Jesu.

29. Si vos Christi, ergo estis seminis Abrahæ, secundum promissionem estis hæredes.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

CAP. IV.

ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲥⲟⲛ ⲭⲣⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ
ⲛ̀ϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲉⲛⲭⲁⲓ

Dico autem in quantum tempus hæres parvus infans est, nihil differt ille à servo, existens Dominus omnium.

2. Sed positus est sub tutoribus & œconomis usque ad definitionem patris sui.

3. Ita nos etiam cum essemus infantes, positi eramus sub elementis mundi servi existentes.

4. Quum autem venisset impletio temporis, misit Deus filium suum factum ex muliere, factum sub Lege.

5. Ut redimeret eos qui sub Lege, ut acciperemus filiationem.

6. Quia autem vos filii, misit Deus Spiritum filii sui in corda vestra exclamantem, Abba Pater.

7. Itaque tu non servus, sed filius, si autem filius aut hæres per Deum.

8. Sed in tempore quidem illo non cognoscentes Deum, servivistis quibusdam qui natura non sunt Dii.

9. Nunc autem cognoscentes Deum, magis autem Deo cognoscente vos, quomodo revertimini iterum ad infirma & egena elementa, quibus vultis servire alia vice?

10. Vos observantes dies & menses & tempora & annos.

11. Timeo vos, ne forte labores susceperim pro vobis frustra.

12. Estote sicut ego, quia ego etiam sicut vos; fratres mei, rogo vos ne aliquam injuriam faciatis mihi.

13. Scitis autem quia propter infirmitatem carnis evangelizavi vobis prius.

14. Et tentationem vestram existentem in carne mea non contempsistis, neque rejecistis, sed suscepistis me sicut Angelum Dei Dei, sicut Christum Jesum.

15. Ubi est ergo beatitudo vestra? Testor enim vobis, quia si possibile esset vobis effodere oculos vestros, dedissetis eos mihi.

16. Itaque inimicus sum vester, quia annuncio vobis veritatem?

ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 2. ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲭⲏ ϧⲁ ϩⲁⲛⲉⲡⲓⲧⲣⲟⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ϣⲁ ϯⲛⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ :- 3. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ϩⲟⲧⲉ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲩ ⲛⲁⲛⲭⲏ ϧⲁ ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲱⲟⲩ :- 4. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲫϯ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 5. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲡ ⲛⲏⲉⲧϧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ :- 6. ⲟ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲫϯ ⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲡ͞ⲛ͞ⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲃⲃⲁ ⲫⲓⲱⲧ :- 7. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ :- 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲩⲥⲓ ⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲛⲟⲩϯ ⲁⲛ ⲛⲉ :- 9. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲫϯ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲓϫⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ :- 10. ⲉ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛ ϯϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲟⲙⲡⲓ :- 11. ϯⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲧⲉⲛϩⲏ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓ ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲕⲏ :- 12. ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲏϯ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ :- 13. ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲁⲓϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟϣϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲓⲑⲁϥ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲭ͞ⲥ ⲓ͞ⲏ͞ⲥ :- 15. ⲁϥⲑⲱⲛ ⲟⲩⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲥⲙⲟⲥ ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲛⲉⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲣⲕ ⲡⲉⲧⲉⲛⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ :- 16. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲁⲓⲉⲣϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ϯⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :-

ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 17. ⲥⲉⲭⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲟϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 18. ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲭⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⳾ 19. ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲓⲉ̀ϯ ϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ϣⲁⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϭⲓ ⲙⲟⲣⲫⲏ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 20. ⲛⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲙⲏ ϫⲉ ϯϣⲟⲗϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 21. ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲟⲩⲛ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 22. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥϫⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲃ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲃⲱⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲣⲉⲙϩⲉ ⳾ 23. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲣⲉⲙϩⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ϣⲁⲩⲉⲣⲁⲗⲗⲏⲅⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 24. ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲅⲁⲣ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲓ̀ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲉⲥⲙⲓⲥⲓ ⲉⲩⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⳾ 25. ⲁ̀ⲅⲁⲣ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲓⲛⲁ ⲉϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲁⲃⲓⲁ ϥⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲥⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⳾ 26. ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩⲣⲉⲙϩⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲩ ⲧⲉ ⳾ 27. ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟ ϯⲁϭⲣⲏⲛ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲫⲱϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲁⲥϯⲛⲁⲕϩⲓ ϫⲉ ⲛⲁϣⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯϣⲁϥⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 28. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⳾ 29. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ϯⲛⲟⲩ ⳾ 30. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲃⲱⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϯⲃⲱⲕⲓ ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϯⲣⲉⲙϩⲉ ⳾ 31. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϯⲃⲱⲕⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲁϯⲣⲉⲙϩⲉ ⳾

17. Æmulantur vos, non pulchre, sed volunt vos excludere, ut æmulemini eos.

18. Pulchrum eſt æmulari in bono ſemper, & non exiſtente me apud vos tantum.

19. Filii mei, quos parturio alia vice, uſque dum Chriſtus acceperit formam in vobis.

20. Volebam autem venire ad vos nunc, & mutare vocem meam, quia hæſito in vobis.

21. Dicite ergo mihi non volentes eſſe ſub Lege, non cognoſcitis Legem?

22. Scriptum eſt enim, quia Abraam genuit duos filios unum ex ſerva & unum ex libera.

23. Sed qui ex ſerva quidem genitus eſt ſecundum carnem, qui autem ex libera, ex promiſſione eſt, iſta ſunt allegorice dicta.

24. Teſtamenta enim duo ſunt, unum quidem ex monte Sina, generans ſervitutem, quæ Agar eſt.

25. Agar autem eſt mons Sina exiſtens in Arabia, eſt autem concordans Hieroſolymæ nunc, ſervit enim cum filiis ſuis.

26. Hieroſolyma autem, quæ ſupra, libera eſt, quæ eſt noſtra Mater.

27. Scriptum eſt enim; lætare ſterilis, quæ non paris, erumpe & exclama, quæ non parturis, quia plures ſunt filii deſertæ quam illius quæ habet maritum.

28. Nos autem, fratres noſtri, ſecundum Iſaac ſumus filii promiſſionis.

29. Sed ſicuti aliquando qui genitus eſt ſecundum carnem perſequitur ſecundum Spiritum, ita etiam nunc.

30. Sed quid eſt quod Scriptura dicit? ejice ſervam hanc & filium ipſius, nam filius ſervæ non hæreditabit cum filio liberæ.

31. Nos autem, fratres noſtri, ſumus filii non ſervæ ſed liberæ.

CAP. V.

In libertate enim Christus nos fecit liberos, persistite igitur, & non date vos sub jugum servitutis.

2. Ecce ego Paulus dico vobis, quodsi circumcidamini, Christus non conducit vobis aliquid.

3. Testor autem iterum homini omni circumcidenti se, quia debet facere Legem totam.

4. Separati estis à Christo, qui justificamini in Lege, excidistis ex gratia.

5. Nos enim in spiritu per fidem spem veritatis expectamus.

6. Nam in Christo neque circumcisio potens est, neque incircumcisio, sed fides operans per charitatem.

7. Curristis pulchre, quis est, qui prohibuit vos, ut non persuaderemini per veritatem?

8. Persuasio hæc non ex vocante vos est.

9. Parvum fermentum massam totam fermentat.

10. Ego enim persuadeo mihi de vobis in Domino, quia non sapitis aliud quid, qui autem perturbat vos, portabit judicium, quicunque ille sit.

11. Ego autem, fratres mei, si circumsionem etiam prædico, aut propter quid persequuntur me? nempe desiit scandalum crucis Christi.

12. Utinam extirpentur confundentes vos!

13. Vos enim, fratres mei, vocati estis ad libertatem, tantum ut non transiret libertas in occasionem carnis, sed per dilectionem Spiritus, servite vobis invicem.

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ϩⲣⲏⲓ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉⲙϩⲉ ⲟⲩϩⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲟⲩⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲃⲱⲕ⳾ 2. ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲁϯϩⲛⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ⳾ 3. ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉϥⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ⳾ 4. ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲣϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉⲧⲑⲙⲁⲓⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ⳾ 5. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲥ⳾ 6. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ⳾ 7. ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲟϫⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲑⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲑⲙⲏⲓ⳾ 8. ⲡⲁⲓⲑⲱⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲑⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ⳾ 9. ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲏⲣ ϣⲁϥⲑⲟⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲱϣⲉⲙ ⲧⲏⲣϥ ϭⲓ ϣⲉⲙⲏⲣ⳾ 10. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲕⲉϩⲱⲃ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ϥⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲓϩⲁⲡ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ⳾ 11. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲥⲉⲃⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ϯϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲥⲉϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ϩⲁⲣⲁ ⲁϥⲕⲱⲣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲥ̅ⲣ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅⳾ 12. ⲁ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉϫⲱϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ⳾ 13. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲓⲛⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲱⲕ

ⲛ̀ⲛⲉ-

ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 14. ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲫ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣ̀ⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⳾ 15. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲗⲁⲯⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 16. ϯϫⲱ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲟⲕⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 17. ϯⲥⲁⲣⲝ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲟⲩⲃⲉ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲉϯⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾ 18. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ϧⲁ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 19. ϫⲉ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲡⲉ ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲡⲓϭⲱϧⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱϥ ⳾ 20. ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲛ̀ϩⲓⲕ ⲛⲓⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲛⲓϣϭⲛⲏⲛ ⲛⲓⲭⲟϩ ⲛⲓⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲛⲓϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛⲓⲫⲱⲣϫ ⲛⲓⲙⲉⲧϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛⲓⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲓⲑⲓϧⲓ ⲛⲓϣⲉⲣϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ⳾ 21. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ϯⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⳾ 22. ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⳾ 23. ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲟⲩⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲟⲙⲟⲥ ϯⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⳾ 24. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲩⲓ̀ϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲡⲁⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⳾ 25. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲛⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲓⲉ ⲙⲁⲣⲉⲛϯⲙⲁϯ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 26. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲉⲛⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛϯⲉⲛⲉⲣⲫⲑⲟⲛⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾

14. Lex enim omnis impletur in verbo uno, in dilectione socii tui, ficut te.

15. Si autem mordetis vos invicem & comeditis, videte, ne forte confumamini per vos invicem.

16. Dico autem, ambulate in Spiritu, & concupifcentiam carnis non perficite.

17. Caro enim concupifcit contra Spiritum, Spiritus autem contra carnem, ifta enim contrariantur fibi invicem, ut ifta quæ vultis non faciatis.

18. Si autem ambulatis in Spiritu, non eftis fub Lege.

19. Manifefta funt autem opera carnis, ifta funt, fornicatio, impuritas, libido.

20. Idololatria, veneficium, inimicitiæ, contentiones, æmulationes, iræ, jurgia, divifiones, hærefes, invidiæ, homicidia, ebrietates, comeffationes, & quæ funt fimilia iftis.

21. Ifta prædico vobis, ficuti etiam prædixeram, quod facientes iftis fimilia, Regnum Dei non hæreditabunt.

22. Fructus autem Spiritus hic eft, dilectio, gaudium, pax, longanimitas, benignitas, bonitas, fides.

23. Manfuetudo, continentia, iftiufmodi Lex non contrariatur.

24. Qui autem Chrifti Jefu, crucifixerunt carnem fuam, & affectus fuos, & defideria fua.

25. Si vivimus in Spiritu, aut oblectemur etiam cum Spiritu.

26. Non fimus in ambitione vana, infultantes vobis invicem, invidentes vobis invicem.

CAP. VI.

Fratres mei, quodſi homo præoccupatus ſit in delicto, vos autem ſpiritualiter præparate hunc ejuſmodi in ſpiritu manſuetudinis; reſpiciens temetipſum, ne forte tu tenteris.

2 Portate onera mutua & ſic perficietis Legem Chriſti.

3. Si autem quis exiſtimet, ego ſum aliquid, fruſtratus eſt ſeipſum.

4. Quilibet autem probet opus ſuum, & tunc gloriatio erit ipſi ſoli, & non ſocio ſuo.

5. Attamen quilibet portabit mortem ſuam propriam.

6. Inſtructus communicet inſtituenti verbum in bono omni.

7. Non errate; Deus non fallitur: quod enim homo ſeminaverit, hoc etiam metet.

8. Quia qui ſeminat carni ſuæ, metet etiam de carne ſua perditionem, qui autem ſeminat Spiritui, metet de Spiritu vitam æternam.

9. Bonum autem facientes non ſegneſcamus, in tempore enim ſuo nos metemus, non ſeducti corde.

10. Nempe igitur quum etiam tempus habemus operemur bonum erga omnes, maxime autem erga domeſticos fidei.

11. Videte quia ſcripſeram vobis in Epiſtolis longis in mea manu.

12. Volentes aſſumere benignum vultum in carne, iſti cogunt vos circumcidi, tantum ut non perſecutionem patiantur in cruce Chriſti.

13. Neque enim illi ipſi qui

ⲔⲈⲪ. Ⲋ̅.

Ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲧⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϣⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϧⲁ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲱⲥ ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲉⲕϫⲟⲩϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⁘ 2. ϥⲁⲓ ϧⲁ ⲛⲓⲃⲁⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϫⲉⲕ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 3. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⁘ 4. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲁⲛ ⁘ 5. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲧⲱⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲧⲉϥⲉⲧⲫⲱ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 6. ⲙⲁⲣⲉⲡⲓⲕⲁⲑⲏⲭⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲕⲁⲑⲏⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⁘ 7. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ⲫ̀ϯ ⲥⲉⲛⲁⲉⲗⲕϣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲥⲁⲧϥ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲟⲥϧϥ ⁘ 8. ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲓϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ϥⲛⲁⲱⲥϧ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲓϯ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥⲛⲁⲱⲥϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 9. ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲇⲉ ⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲉⲣ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲫⲱⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲱⲥϧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲟⲣⲉⲙ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ⁘ 10. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ϩⲱⲥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⁘ 11. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥϧⲁⲓ ⲛⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ ⁘ 12. ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓ ⲥⲕⲉⲛϩⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 13. ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲃⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀-

ⲥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ

ⲥⲉⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⳾- 14. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲱⲡⲓ
ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁⲩⲓ̀ϣⲓ
ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲩⲁϣⲧ ⲙ̀-
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾- 15. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲓ ϩⲗⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ
ⲟⲩⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲡⲉ ⳾- 16. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲧϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲁⲛⲱⲛ ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲓ̅ⲥ̅ⲗ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾-
17. ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲟⲩⲁϩϧⲓⲥⲓ ⲉ̀-
ⲣⲟⲓ ⳾- 18. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲛⲓϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ϯϥⲁⲓ
ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⳾- 19. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾-
ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⳾-

sunt circumcisi observant Legem, sed volunt ut vos circumcidamini, ut glorientur in vestra carne.

14. Mihi autem absit glorier præterquam in cruce Domini Jesu Christi, per quem mundus est crucifixus mihi, & ego etiam crucifixus sum mundo.

15. In Christo Jesu enim neque circumcisio aliquid est, neque præputium, sed creatura nova est.

16. Et super omnibus oblectatis in hoc canone pax, & misericordia, & super Israël Dei.

17. Reliquum autem istorum non facit aliquam molestiam mihi.

18. Ego enim stigmata Christi porto in corpore meo.

19. Gratia Domini nostri, Jesu Christi cum Spiritu vestro, Fratres mei, Amen.

Scripta Romæ.

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲢⲈⲘ̀ⲈⲪⲈⲤⲞⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥ-
ⲧⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾- 2. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾- 3. ϥⲥⲙⲁⲙⲁⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲥⲙⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁ-
ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾- 4. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲥⲟⲧⲡⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲁϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟ-
ⲥⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ
ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳾- 5. ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ

AD EPHESIOS.

Cap. I.

PAulus Apostolus Christi Jesu per voluntatem Dei, Sanctis omnibus existentibus in Epheso, & fidelibus qui in Christo Jesu.

2. Gratia vobis & pax per Deum Patrem nostrum & Dominum nostrum Jesum Christum.

3. Benedictus sit Deus & Pater Domini nostri Jesu Christi, qui benedixit nobis in benedictione omni spirituali in cœlestibus in Christo.

4. Sicuti elegerat nos in eo ante constitutionem mundi, ut essemus sancti, impolluti coram ipso in dilectione.

5. Qui prius decrevit nos ad filiationem

liationem per Jesum Christum in ipso, secundum beneplacitum voluntatis suæ.

6. Ad glorificationem gloriæ gratiæ suæ, qui dedit nobis gratiam in dilecto suo.

7. Per cujus sanguinem accepimus redemptionem, remissionem peccatorum nostrorum, secundum divitias benignitatis ejus.

8. Quæ abundavit in nobis in sapientia omni, & intelligentia omni.

9. Monstrans mysterium voluntatis suæ, secundum beneplacitum quod prius statuerat in se.

10. In œconomia perfectionis temporum, perficere omnia in Christo, quæ sunt in cœlis, & quæ sunt super terram in ipso.

11. In quo accepimus electionem quam decrevit nobis ab initio, secundum propositum Dei, qui operatur in omnibus secundum consilium voluntatis ejus.

12. Ut simus gloriatio gloriæ ipsius, qui antea speraverunt in Christo.

13. In quo vos etiam audientes verbum veritatis, Evangelium salutis nostræ, in quo credidistis, & obsignati estis in Spiritu Sancto promissionis.

14. Qui est pignus hæreditatis nostræ in redemptionem vivificationis, ad gloriationem gloriæ ipsius.

15. Propter hoc ego etiam audiens fidem, quæ in vobis Domini nostri Jesu, & dilectionem insitam cum Sanctis omnibus.

16. Non defino gratias agens pro vobis, recordans vestrum in precibus meis.

17. Ut Deus Domini nostri Jesu Christi Pater gloriæ det nobis Spiritum Sapientiæ & revelationis in cognitione sua.

18. Illuminatos oculos cordis nostri, ut sciamus, quæ sit spes

ⲛ̀ⲑⲁϣⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϯⲙⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ:
6. ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲫⲁⲓ ⲉ̀-
ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧ:
7. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ
ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲕⲁⲧⲁ ϯ-
ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅: 8. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁ-
ⲥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲕⲁϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ: 9. ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥϯⲙⲁϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲏⲧϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ: 10. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲓⲕⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲏⲕ ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ: 11. ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲁϥⲑⲁϣⲧⲉⲛ ⲓⲥ-
ϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲏ-
ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲟϭⲛⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ: 12. ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲣ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅: 13. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀-
ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ-
ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ: 14. ⲉ̀ⲧⲉⲡⲁⲣⲁⲣⲏⲃ
ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉⲩⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲧⲁⲛ-
ϧⲟ ⲉ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ: 15. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ: 16 ⲛ̀ϯϫⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲓϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲓ̀-
ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ: 17. ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉ̀ⲙⲓ: 18. ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϣ

ⲧⲉ

ⲧⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲑⲱϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⳾ 20. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧϩⲉⲙⲥⲟϥ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 21. ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲍⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϫⲟⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲣⲁⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϯⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲣⲉϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 23. ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲁⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲙⲉϩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾

vocationis ejus, & quæ sint divitiæ gloriæ hæreditatis ipsius in Sanctis.

19. Et quæ est abundantia magnitudinis virtutis ejus in nos, credentes secundum operationem potentiæ virtutis illius.

20. Quam operatus est in Christo suscitans eum ex mortuis, & posuit illum ad dextram suam in cœlis.

21. Supra principia omnia, & potestates omnes, & virtutes omnes, & dominatus omnes, & nomina omnia, quæ nominantur non solum in hoc seculo, sed & in futuro.

22. Et omnia subjecit sub pedibus ejus, & dedit illum caput Ecclesiæ super omnia.

23. Ut corpus ejus sit plenitudo omnium implens omnia.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

CAP. II.

Ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⳾ 2. ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ϯⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 3. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ ⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛⲟⲓ ⲫⲩⲥⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϫⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲫ̅ϯ̅ ⲇⲉ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉϥⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲁϥⲧⲁⲛϧⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧϩⲉⲙⲥⲟⲛ

Et vos etiam mortui in delictis vestris & peccatis vestris.

2. In quibus ambulavistis aliquando secundum voluntatem hujus mundi secundum Principem potestatis aëris Spiritus, qui operatur nunc in filiis incredulitatis.

3. In quibus nos omnes ambulavimus aliquando in concupiscentia carnis, facientes voluntates carnis & cogitationes cordis.

4. Et eramus natura filii iræ sicuti etiam reliqui, Deus autem dives est misericordiæ propter magnam suam dilectionem, in qua dilexerat nos.

5. Et mortuos nos in delictis nostris vivificavit in Christo; in gratia igitur salvati estis.

6. Et suscitavit nos cum eo & constituit

constituit nos cum illo in cœlestibus in Christo Jesu.

7. Ut ostenderet in seculis futuris divitias abundantes gratiæ suæ in benignitate pro nobis in Christo Jesu.

8. In gratia enim salvati sumus per fidem, & hoc non ex vobis, donum Dei est.

9. Non ex operibus, ut nemo glorietur.

10. Nos creatura enim ipsius, qui creati sumus in Christo Jesu, super opera bona, quæ prius paraverat Deus, ut ambularemus in illis.

11. Propter hoc cogitate, quod vos gentes aliquando in carne dicti sitis præputium, per vocatam circumcisionem in carne factam manu.

12. Quia fueratis in tempore illo extra Christum peregrini à Republica Israëlis, & peregrini à testamento promissionis, non habentes spem, & existentes sine Deo in mundo.

13. Nunc autem in Christo Jesu vos distantes aliquando appropinquavistis in sanguine Christi.

14. Ipse namque est pax nostra, qui fecit duo unum & medium parietem sepis dissolvit, destruens inimicitiam per carnem suam.

15. Legem præceptorum in dogmatibus abolevit, ut crearet duos in homine uno novo, faciens pacem.

16. Et ut reconciliaret duos in corpore uno Deo per crucem, occidens inimicitiam in eo.

17. Et venit evangelizavit nobis pacem remotis & pacem propinquis.

18. Quia per ipsum habemus

ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 7. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲫⲁⲫϯ ⲡⲉ ⳾ 9. ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁⲓ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 10. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲁϥⲥⲟⲛⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 11. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲥⲉⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ϫⲓϫ ⳾ 12. ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϯⲡⲟⲗⲏⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲛⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 13. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲱⲛⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲧⲉⲛϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣ ⲡⲓⲃ̅ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯϫⲓⲛⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲱⲙ ⲁϥⲃⲟⲗⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁϥⲃⲉⲗ ϯⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⳾ 15. ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲟⲅⲙⲁ ⲁϥⲕⲟⲣϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⳾ 18. ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲓ̀

ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ

ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲡⲓⲃ̅ ⲉⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁ̀ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 19. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⳾ 20. ⲉ̀ⲁⲩⲕⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 21. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲱⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϥⲛⲁⲁⲓⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲫⲁⲓⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲱⲧ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾

introitum ad duo ſimul in Spiritu uno ad Patrem.

19. Nempe ergo vos non peregrini & advenæ, ſed ſocii cives Sanctorum & domeſtici Dei.

20. Ædificati ſuper fundamentum Apoſtolorum & Prophetarum exiſtente lapide angulari Chriſto Jeſu.

21. In quo ædificium totum firmatum creſcet in templum Sanctum in Domino.

22. In quo vos eſtis ſimul ædificati in manſionem Dei in Spiritu.

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

CAP. III.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 2. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 3. ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲩⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⳾ 4. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲁⲕⲁϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 5. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲁⲛⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲡ̀ⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 6. ⲉⲑⲣⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲱϣ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 7. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲇⲱⲣⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲉⲧⲧⲟⲓ ⲛⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⳾ 8. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧⲥⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲁⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲧⲣⲏϫⲥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲛⲟ-

Propter hoc ego Paulus vinctus Chriſti Jeſu propter vos Gentes.

2. Si audiviſtis diſpenſationem gratiæ Dei datæ mihi ad vos.

3. Quia ſecundum revelationem datum eſt mihi myſterium, ſicuti prius ſcripſi vobis in paucis.

4. Secundum quod poteſtis vos legentes ſcire intelligentiam meam in myſterio Chriſti.

5. Quod non eſt manifeſtum in generationibus filiorum noſtrorum hominibus, ſicuti nunc revelatum eſt Sanctis ipſius Apoſtolis & Prophetis ejus in Spiritu.

6. Ut gentes ſint ſocii hæredes, & ſocii corporis exiſtentes ſocii promiſſionis quæ in Chriſto Jeſu per Evangelium.

7. Hujus factus ſum miniſter, ſecundum donum gratiæ datæ mihi ſecundum opus virtutis ejus.

8. Mihi, qui ſum ſervus Sanctorum omnium data eſt hæc gratia, evangelizandi gentibus divitias Chriſti, quæ ſunt imperſcrutabiles.

9. Et dandi lumen omnibus, quæ eſt diſpenſatio myſterii, quod ab-

fconditum eft à feculis in Deo, qui creavit omnia.

10. Ut manifeftaretur nunc principiis & poteftatibus in cœleftibus per Ecclefiam Sapientia Dei multiformis.

11. Secundum propofitum ab initio feculorum, quod fecerat in Chrifto Jefu Domino noftro.

12. In quo accepimus confidentiam & introitum in fiducia per fidem ejus.

13. Propter hoc rogo, non fegnefcere in afflictionibus meis pro vobis, quæ noftra gloria eft.

14. Propter hoc flecto genua mea ad Patrem.

15. A quo dicitur nomen paternitatum omnium in cœlis & fuper terram.

16. Ut det vobis fecundum divitias gloriæ fuæ, ut corroboremini in virtute per Spiritum ipfius.

17. Ut Chriftus habitet in homine interiore per fidem in cordibus veftris, radicati in dilectione, confirmati fundamento.

18. Ut poffitis capere cum Sanctis omnibus quæ fit latitudo & longitudo, & altitudo & profunditas.

19. Sciendi dilectionem abundantem cognitionis Chrifti, ut perficiamini in omni perfectione Dei.

20. Qui autem potens eft facere fupra omnia in abundantia, ea quæ petimus aut quæ intelligimus fecundum virtutem operantem in nobis.

21. Ipfi fit gloria in Ecclefia & in Chrifto Jefu, ufque in generationes omnes feculi æterni. Amen.

ⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲧϩⲏⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 10. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⳾ 11. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲑⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϯϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⳾ 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲕⲁⲕⲓⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲁϩⲟⲩϩⲉⲝ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⳾ 14. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲕⲱⲗϫ ⲛ̀ⲛⲁⲕⲉⲗⲓ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 15. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲥⲉϫⲱ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉⲧⲓⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 16. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲙⲁϩⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 17. ⲉⲑⲣⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲉ̀ⲗⲟⲩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ⳾ 18. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲁϩⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲟⲩⲏϣⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϯϣⲓⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϭⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲱⲕ ⳾ 19. ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 20. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ϫⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⳾ 21. ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϣⲁ ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

ϯϯϩⲟ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲥⲟⲛϩ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 2. ϧⲉⲛ ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⳾ 3. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓⲏⲥ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 4. ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲑⲱϩⲉⲙ ⳾ 5. ⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳾ 6. ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 7. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡϣⲓ ⲛ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲡϭⲓⲥⲓ ⲁϥⲉⲣⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ̀ ⲁϥϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 9. ⲡⲓϣⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ϫⲉ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲱⲕ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥϯ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾ 12. ⲡⲣⲟⲥ ⲡ̀ⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 13. ϣⲁ ⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲛⲧⲁⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲉ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲁⲓⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟϩ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 14. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ

CAP. IV.

Rogo igitur vos ego vinctus in Domino ambulare secundum dignitatem vocationis, qua vocati estis.

2. In humilitate omni, & mansuetudine, & longanimitate, tolerantes vos invicem in charitate.

3. Studentes observare unitatem Spiritus in vinculo pacis.

4. Corpus unum & Spiritum unum, sicuti etiam vocati estis in spem unam vocationis vestræ.

5. Dominus unus, fides una, baptisma unum.

6. Unus est Deus & Pater omnium, qui est super omnia, & per omnia & in omnibus.

7. Cuilibet autem nostrum data est gratia secundum mensuram doni Christi.

8. Propterea dicit, ascendit super excelsa, captivavit captivitatem, dedit dona hominibus.

9. Ascensus autem quid est, præterquam quia abiit etiam in loca inferiora terræ.

10. Qui autem abiit desuper, ille etiam est qui ascendit super cœlos omnes, ut impleret omnia.

11. Et ipse dedit quidem Apostolos, quosdam autem Prophetas, quosdam autem Evangelistas, quosdam autem Pastores & Doctores.

12. Ad præparationem Sanctorum ad opus ministerii ad ædificationem corporis Christi.

13. Donec concurramus omnes ad unitatem fidei, & cognitionem filii Dei in hominem perfectum, in mensuram staturæ impletionis Christi.

14. Ut non simus parvi infan-

tes, fluctu agitati, circumlati in vento omni doctrinæ, in alea hominum, in astutia ad insidias seductionis.

15. Facientes autem justitiam in charitate, crescamus omnes in ipso, qui est caput, Christus.

16. Ex quo totum corpus connectitur, & oblectatur in compactione per commissuram omnem donorum secundum operationem in mensura cujuslibet membri facientis augmentum corporis ad ædificationem sui in dilectione.

17. Hoc autem dico & testor in Domino, ut non ambuletis sicuti gentes ambulant in vanitate cordis sui.

18. Tenebrosi in cognitione, peregrini à vita Dei propter ignorantiam habitantem in illis propter obdurationem cordis eorum.

19. Isti habentes dolores dederunt se ipsos in impudicitiam, ad opus immunditiæ omnis in injustitia.

20. Vos autem non didicistis ita Christum.

21. Quandoquidem audivistis eum, & edocti estis eum, sicuti veritas est in Jesu.

22. Ut linquatis conversationem vestram pristinam, hominem veterem, qui corruptus est secundum desideria erroris.

23. Ut renovemini autem in Spiritu cordis vestri.

24. Et ut induatis hominem novum, qui creatus est secundum Deum in justitia & sanctitate veritatis.

25. Propter hoc deponite mendacium, loquimini veritatem quilibet cum proximo suo, quia sumus membra mutua.

26. Irascimini, & non peccate, non facite solem occidere super iram vestram.

ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲛϩⲱⲓⲙⲓ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲉⲩⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀-
ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲕⲓⲃⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲉⲃ ⲡⲣⲟⲥ ⲛⲓⲕⲱⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲗⲁⲛⲏ :-
15. ⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙⲁⲣⲉⲛϯ-
ⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ
ϯⲁⲫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 16. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ
ϩⲟⲧⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲙⲟⲩⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϩⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁ
ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲉ-
ⲗⲟⲥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲛⲁϥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ :- 17. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟ-
ϣⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ :- 18. ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀-
ⲭⲁⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ :- 19. ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉ̀ⲣⲁⲧ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲱϥ ⲉⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟϧⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ :- 20. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲡⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ :-
21. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧ-
ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 22. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲣⲡ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀-
ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲫⲏⲉⲧⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉ-
ϯⲁ̀ⲡⲁⲧⲏ :- 23. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ :- 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯ-
ϩⲓⲱⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲛⲧϥ ⲕⲁ-
ⲧⲁ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉⲑⲙⲏⲓ :- 25. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧ-
ⲛⲟⲩϫ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣ-
ⲫⲏⲣ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :-
26. ϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ⲫⲣⲏ
ϩⲱⲧⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲃⲟⲛ :- 27. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯ

ⲙⲁ

ⲙⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ∻ 28. ⲡⲉⲧϭⲓⲟⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛ-
ⲑⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ ϫⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲙⲁⲣⲉϥϧⲓⲥⲓ ⲉϥⲉⲣ-
ϩⲱⲃ ⲛ̀ⲛⲉϥϫⲓϫ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲓⲙⲓ
ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϧⲁⲉ̀ ∻ 29. ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱ-
ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓ-
ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉⲩⲕⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲭⲣⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ∻ 30. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲉⲣϯ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲡⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱϯ ∻ 31. ϣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙ̀-
ⲃⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϫⲱⲛⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϫⲉⲟⲩⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ-
ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ∻ 32. ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ
ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ∻

27. Neque date locum calumniatori.

28. Qui furatur non furetur, magis autem laboret operans manibus suis bonum, ut inveniat dare ei qui eget.

29. Nullum verbum malum egrediatur ex oribus vestris, sed bonum ad ædificationem necessitatis, ut det gratiam audientibus.

30. Et non contristamini Spiritum Sanctum Dei, in quo obsignati estis ad diem redemptionis.

31. Amaritudo omnis, & ira omnis, & indignatio omnis, & clamor omnis, & blasphemia omnis tollantur à vobis, & malitia omnis.

32. Estote autem benefici erga vos invicem, misericordes, condonantes vobis invicem, sicuti Deus condonavit vobis in Christo.

ΚΕΦ. ⲉ̅.

Ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ∻ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩⲥⲑⲟⲓ
ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϥⲓ ∻ 3. ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϣⲱϧⲉⲙ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩϫⲉ
ⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ
ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ∻ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲓⲉ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲧⲣⲁⲡⲉⲗⲟⲥ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲟⲩ-
ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ∻ 5. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲓⲉ ⲁ̀ⲕⲁⲑⲁⲣⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲓⲉ ⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ
ⲧⲉϥⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ∻ 6. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲣϩⲁⲗ

CAP. V.

Estote imitatores Dei sicuti filii dilecti.

2. Et ambulate in charitate sicuti etiam Christus dilexit nos, & tradidit se pro nobis oblationem & sacrificium Deo in odorem fragrantiæ.

3. Fornicatio autem & impuritas omnis & injustitia non nominentur inter vos, sicuti decet Sanctos.

4. Et verba inania ac sermones stulti aut scurrilitas, ista quæ non decent facere, sed potius gratiarum actio.

5. Hoc autem scitis & cognoscitis, quod fornicator omnis, aut impurus omnis, aut injustus omnis, qui est idololatra autem, non habebit hæreditatem in Regno Christi & Dei.

6. Non seducat vos aliquis in

verbis vanis, propterea enim venit ira Dei super filios incredulitatis.

7. Non sitis ergo socii illorum.

8. Fueratis namque tenebræ aliquando, nunc autem lux in Domino, ambulate ergo sicut filii lucis.

9. Fructus enim lucis est in bono omni, & justitia & veritate.

10. Probantes, quod sit beneplacitum Domini.

11. Et non associate vos operibus infructuosis tenebrarum, magis & increpate.

12. Quæ enim fiunt occulto, pudor est etiam illa publicare.

13. Omnia autem illuminata post ista manifestantur, omnia enim manifestata lumen sunt.

14. Propterea dicit, surge dormiens, & adsta ex mortuis, & Christus illuminabit te.

15. Videte ergo accurate, fratres mei, qua ratione ambulaveritis, non sicut insipidi, sed sicut prudentes.

16. Ementes tempus, quia dies sunt mali.

17. Propterea non sitis insipientes sed intelligentes, quæ sit voluntas Domini.

18. Et non inebriemini vino, in quo pernicies est, sed sitis repleti Spiritu.

19. Loquentes inter vos psalmos, & benedictiones, & odas spirituales, cantantes & psallentes Domino in cordibus vestris.

20. Gratias agentes semper pro omnibus in nomine Domini nostri Jesu Christi & Dei & Patris.

21. Existentes subjecti vobis invicem in timore Christi.

22. Mulieres subjectæ sint maritis suis, tanquam Domino.

ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩϣⲟⲩⲓⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ :- 7. ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 8. ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟϣⲓ ⲟⲩⲛ ϩⲱⲥ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :- 9. ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲁϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :- 10. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭⲁⲕⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲟϩⲓ :- 12. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲡ ⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲕⲉϫⲟⲧⲟⲩ :- 13. ϩⲱⲃ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲣⲉⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲥⲁϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ :- 14. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ⲡⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟ̀ⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ :- 15. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲕⲣⲓⲃⲱⲥ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲁϣ ⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁⲧⲥⲃⲱ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ :- 16. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ :- 17. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁϯ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲑⲓϧⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲣⲡ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ :- 19. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲱⲇⲏ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ :- 20. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ :- 21. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲛⲟ ⲛ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ :- 22. ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 23. ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ

ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲥⲱⲧⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⳿ 24. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲥ ⲙ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿ 25. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⳿ 26. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⳿ 27. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲉ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁϭⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲓⲉ ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲓⲉ ⲕⲉⲉⲛϫⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⳿ 28. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲥⲉⲛⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⳿ 29. ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲙⲉⲥⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁϥϣⲁⲛⲟⲩϣⲥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥⲉⲣⲑⲁⲗⲡⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⳿ 30. ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ * * * * * * * * * 31. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲁ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲙϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲃ̅ ⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳿ 32. ⲡⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⳿ 33. ⲡⲗⲏⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥϩⲓⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ϩⲱⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⳿

23. Quia vir caput mulieris est, sicuti Christus caput Ecclesiæ est, ipse est Salvator corporis.

24. Sed sicuti Ecclesia servit Christo, ita etiam mulieres subjiciantur maritis suis in omnibus.

25. Viri, diligite uxores vestras, sicuti Christus dilexit Ecclesiam & dedit se pro ea.

26. Ut sanctificaret illam, mundans eam in baptismate aquæ in verbo.

27. Ut sisteret sibi Ecclesiam existentem in gloria, in qua nulla macula, aut immunditia aut aliud quid sicut ista, sed ut sit sancta & immaculata.

28. Similiter etiam viros decet ut diligant uxores suas sicut corpus; qui namque diligit uxorem suam, diligit seipsum.

29. Nemo enim odit carnem suam unquam, sed nutrit eam, ac fovet illam, sicuti etiam Christus fecerat Ecclesiæ.

30. Quia nos membra corporis ejus * * * *.

31. Propter hoc derelinquit vir patrem suum, & matrem suam, & adhærebit uxori suæ, erunt duo in carne una.

32. Mysterium hoc magnum est, ego autem dico de Christo & Ecclesia.

33. Attamen vos etiam secundum unumquemque vestrum diligite uxores vestras sicut vos, uxor autem etiam ut timeat maritum suum.

ⲔⲈⲪ. Ⲋ̅.

CAP. VI.

Ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⳿ 2. ⲙⲁⲧⲁⲓⲉ̀ ⲡⲉⲕⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲱϣ ⳿ 3. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁ-

Filii, obedite Patribus vestris in Domino, hoc enim opus justum est.

2. Honora Patrem tuum & Matrem tuam, hoc est præceptum primum, quod in promissione.

3. Ut

3. Ut bene sit tibi, & sis longum tempus super terram.

4. Patres, non irritate filios vestros, sed educate illos in doctrina & intelligentia Dei.

5. Servi, obedite Dominis vestris secundum carnem in timore & tremore in simplicitate cordis, sicuti obedientes Domino.

6. Non in servitio oculi, sicuti bene placentes hominibus, sed sicuti servi Christi facientes voluntatem Dei ex anima vestra.

7. Et cogitatione bona, sicuti servientes Domino & non hominibus.

8. Scientes, quod quilibet, qui fecit bonum, compensabitur à Domino, sive servus sive liber.

9. Et vos etiam, Domini, facite his similia, remittentes iram, scientes, quia illis & vobis Dominus vester habitat in cœlis, & non est respectus personæ coram ipso.

10. Reliquum autem istorum, fratres mei, corroboramini in Domino & in potentia virtutis ejus.

11. Et induimini armatura omni Dei, ut possitis subsistere contra insidias Diaboli.

12. Quia pugna nostra nobis non est contra carnem aut sanguinem, sed contra principatus, contra potestates, contra mundi Principem tenebrarum harum, contra spirituale improbi in cœlestibus.

13. Propter hoc sumite vobis armaturam omnem Dei, ut possitis subsistere in die malo, facientes omnia, persistite.

14. Persistite ergo armati circa lumbos vestros in veritate, & induti scutum justitiæ.

15. Calceati estote in præparatione Evangelii pacis.

ⲛⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 4. ⲛⲓⲟϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲭⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲁⲛⲟⲩϣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 5. ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲓⲥⲉⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲣⲁⲛⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲫ̅ϯ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⳾ 7. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⳾ 8. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲁⲓϥ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲫⲁⲓ ϥⲛⲁϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲧⲉ ⲃⲱⲕ ⲓⲧⲉ ⲣⲉⲙϩⲉ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲓϭⲓⲥⲉⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⳾ 10. ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓϧⲱⲕ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲕⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⳾ 12. ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲉⲛϯ ϣⲟⲡ ⲛⲁⲛ ⲁⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲥⲁⲣⲝ ϩⲓ ⲥⲛⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓϧⲱⲕ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̅ϯ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 14. ⲟ̀ϩⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲏⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϯⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲟⲓ ϩⲓ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϯϧⲉⲗⲓⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⳾ 15. ⲙⲁ ⲛⲓⲑⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅ-

ⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 16. ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯϣⲉⲃϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϣⲭⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲱ̀ϣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲟⲑⲗⲉϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲙⲟϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ϭⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯⲡⲉⲣⲓⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟϩⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉ ⳾ 18. ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲟⲩⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲱⲃϩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 19. ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲓ ϩⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 20. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲉⲣⲡⲣⲉⲥⲃⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲛϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⳾ 21. ϩⲓⲛⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 23. ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

ⲁⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⳾

16. In omnibus ſumite vobis ſcutum fidei, in quo poteritis extinguere tela omnia impleta igne maligni.

17. Et ſumite vobis galeam ſalutis, & gladium Spiritus, qui eſt Verbum Dei.

18. Per orationem omnem & preces, orantes ſemper in Spiritu, & vigilantes in hoc, in perſeverantia omni, & precibus omnibus pro Sanctis omnibus.

19. Et pro me etiam, ut detur mihi verbum in apertione oris mei in libertate manifeſtandi myſterium Evangelii.

20. Super hoc miſſus ſum in catenis, ut manifeſtarem per hoc, quomodo me oportet ut loquar.

21. Ut autem ſciatis etiam de me, quid faciam, nunciabit vobis omnia Tychicus dilectus frater, & fidelis miniſter in Domino.

22. Hunc miſi ad vos ad opus hoc, ut ſciatis ea quæ ſunt mea, & ut conſoletur corda veſtra.

23. Pax, fratres, & dilectio & fides per Deum Patrem & Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum.

24. Gratia omnibus diligentibus Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum in incorruptione. Amen.

Scripta Romæ, miſſa per Tychicum.

AD PHILIPPENSES.

Cap. I.

PAulus & Timotheus servi Christi Jesu, Sanctis omnibus qui sunt in Christo Jesu, existentibus in Philippis & Episcopis & Diaconis.

2. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo.

3. Gratias ago Deo meo pro omni vestra memoria.

4. Quod facio semper in orationibus meis omnibus pro vobis omnibus in gaudio.

5. Faciens preces pro communione vestra facta in Evangelio à die primo usque nunc.

6. Persuasus in hoc, quia qui cepit in vobis, perficiet opus bonum usque ad diem Jesu Christi.

7. Sicuti est opus justum, hoc cogitare de vobis omnibus, propterea quia existitis in corde meo, & in vinculis meis, & in defensione mea, & confirmatione Evangelii, existentes socii gratiæ omnis mecum.

8. Testis meus namque est Deus, quomodo amem vos omnes in commiserationibus Jesu Christi.

9. Et de hoc oro, ut dilectio vestra adhuc magis & magis abundet in Scientia & sensu omni.

10. Ad probandum ea quæ sunt necessaria, ut sitis puri & inoffensi in die Christi.

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲢⲈⲘⲪⲒⲖⲒⲠⲠⲞⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲨⲖⲞⲤ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ :- 2. ⲡ̀ϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 3. ϯϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣϥ :- 4. ⲉ̀ϯⲣⲁ̀ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ :- 5. ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲛⲟⲩ :- 6. ⲉ̀ⲣⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϥⲛⲁϫⲉⲕ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 7. ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲏ ⲉ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϧ̀ⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓϩ̀ⲙⲟⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙⲏⲓ :- 8. ⲡⲁⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲧⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲕⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲥⲑⲉⲥⲓⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 10. ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭ̀ⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ :-

ⲡⲭ̅ⲥ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉϩ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ ⲉⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 12. ϯⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ
ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ
ⲉ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 13. ϩⲱⲥⲧⲉ
ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲭ̅ⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲣⲉⲧⲱⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲟϫⲡ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲉⲭⲁϩⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲧⲉⲣϩⲟϯ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ-
ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣϭⲛⲏⲛ
ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϯⲙⲁϯ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ
ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ ⳾ 16. ⲛⲁⲓ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲓ
ϫⲉ ⲁⲓⲭⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾
17. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣϭⲛⲏⲛ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲁⲛ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟϫ-
ϩⲉϫ ⲉ̀ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ ⳾ 18. ⲁ̀ϧⲟϥ ϫⲉ ⲡ̀ⲗⲏⲛ ϧⲉⲛ
ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲓ̀ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲓ̀ⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲭ̅ⲥ ⲥⲉϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ
ⲫⲁⲓ ϯⲣⲁϣⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯⲣⲁϣⲓ ⲟⲛ ⳾ 19.
ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ ⳾ 20. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ
ⲛⲉⲙ ⲧⲁϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϫⲉ ϯⲛⲁϣⲓⲡⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ
ϧⲉⲛ ⲡⲁⲥⲱⲙⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡ̀ⲱⲛϧ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⳾ 21. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲁⲱⲛϧ
ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲟⲩϩⲏⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ⳾ 22.
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲡⲓⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀-
ϩⲱⲃ ⲛⲏⲓ ⲡⲉ ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲟⲧⲡϥ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ
ⲁⲛ ⳾ 23. ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲃ̅ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲉⲥⲉⲛⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ
ⲡⲭ̅ⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲅⲁⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ϥⲥⲱⲧⲡ ⳾ 24. ⲡⲓ-
ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀

11. Et impleti fructibus justitiæ per Jesum Christum, in gloriam & honorem Dei.

12. Volo autem ut sciatis, fratres mei, quod qui sunt mihi venerint magis ad profectum Evangelii.

13. Ita ut vincula mea fiant manifesta Christo in prætorio toto & omnibus reliquis.

14. Et plures fratres, qui in Christo Domino, persuasi vinculis meis multo magis audeant loqui Verbum Dei impavide.

15. Et nonnulli quidem propter invidiam & contentionem, nonnulli autem & propter beneplacitum prædicant Christum.

16. Isti quidem in dilectione sciunt, quia positus sum ad defensionem Evangelii.

17. Illi autem in contentione prædicant Christum non in sanctitate, cogitantes excitare afflictiones vinculis meis.

18. Quid hoc? Attamen in figura omni, sive in specie, sive in veritate Christum prædicant, sed in hoc gaudeo, sed & gaudebo etiam.

19. Scio enim quia hoc fiet mihi ad salutem per preces vestras & mandatum Spiritus Jesu Christi.

20. Secundum expectationem meam & spem meam, non pudefiam in aliquo, sed in libertate omni, & sicuti semper & nunc magnificet Christus in corpore meo sive per vitam sive per mortem.

21. Mihi enim vita mea est Christus, & mors lucrum mihi est.

22. Si autem vita in carne hac fructus operis mei est, & quid eligam, nescio.

23. Constringor enim duobus; desiderium est mihi dissolvi, ut sim cum Christo, multo enim magis eligibile est.

24. Existentia autem in carne

necessitas etiam major est propter vos.

25. Et hoc confisus scio, quia persistam, & fiam vobis omnibus profectus vester & gaudium fidei.

26. Ut gloria vestra abundet in Christo Jesu in me per adventum meum ad vos alia vice.

27. Tantum gerite vos in dignitate Evangelii Christi, ut si venerim & viderim vos, aut non existens apud vos audiam de vobis, quod persistatis in Spiritu uno & anima una, existentes socii laborum in fide Evangelii.

28. Et non territi in aliquo per eos qui sunt contra vos, quibus est indicium pernicies, vobis autem salus est, & hoc ex Deo est.

29. Quia data est vobis gratia pro Christo, non solum credendi ei, sed & passiones suscipere etiam pro illo.

30. Hoc idem certamen vobis est, sicuti vidistis illud in me, & nunc etiam auditis illud in me.

CAP. II.

Quæ igitur est consolatio Christi, quæ est persuasio charitatis, quæ est communio Spiritus, quæ est commiseratio & misericordia?

2. Implete gaudium meum, ut recordemini idem, charitatem eandem habentes, socii existentes animæ, idem sentientes.

3. Non facientes aliquid in contentione, neque in ambitione vana, sed in humilitate cordis, existimantes alios inter vos præstantiores unicuique vestrum.

ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳿ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉⲣⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ϯⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯⲛⲁⲟ̀ϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲛⲁϩϯ ⳿ 26. ϩⲓⲛⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲬ︦Ⲥ︦ ⲒⲎⲤ︦ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁϫⲓⲛⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲛ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⳿ 27. ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲟⲗⲓⲧⲉⲩⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ︦Ⲥ︦ ϩⲓⲛⲁ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϯϧⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϧⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳿ 28. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩϣⲡ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϯ ⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉ ⳿ 29. ϫⲉ ⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲬ︦Ⲥ︦ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲟⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳿ 30. ⲉ̀ⲡⲁⲓⲁ̀ⲅⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⳿

ΚΕΦ. Β.

Ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩϭⲣⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ︦Ⲥ︦ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲡ︦ⲛ︦ⲁ︦ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⳿ 2. ⲙⲉϩ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲣⲱ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳿ 3. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲗⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣϭⲛⲏⲛ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲱⲟⲩ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲱ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲟⲩⲟ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀-

ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳹ 4. ⲛ̀ϯϩⲑⲏϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳹ 5. ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳹ 6. ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲣⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲥⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ⳹ 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲟⲩⲱϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲣⲫⲏ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁⲩϫⲉⲙϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲭⲏⲙⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⳹ 8. ⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲓ̅ⲥ̅ ⳹ 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲫϯ ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϭⲁⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϩⲙⲟⲧ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲫⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳹ 10. ϩⲓⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲗⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲱⲗϫ ⲛⲁⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⳹ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⳹ 12. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁϫⲓⲛⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛ̀ϯ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⳹ 13. ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϯⲙⲁϯ ⳹ 14. ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⳹ 15. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲕⲉⲣⲉⲟⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ⲉⲥⲕⲟⲗϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲫⲟⲛϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳹ 16. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲉⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩⲓⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲉⲧⲁⲓϣⲉⲧ ϧⲓⲥⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲡⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⳹ 17. ⲁⲗⲗⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲡⲕⲉⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ-

4. Non considerate ea quæ sunt vestra solum, sed & singuli vestrum quæ sunt aliorum.

5. Cogitetur hoc in vobis, quod est in Christo Jesu.

6. Qui existens in forma Dei, non prædam credidit, ut fieret æqualis Deo.

7. Sed submisit se, assumpsit formam servi, factus in similitudine hominis, inventus in habitu sicut homo.

8. Humiliavit se ipsum, obediens factus usque ad mortem, mortem autem crucis.

9. Propter hoc Deus magis exaltavit illum, & donavit ei nomen excellens omnia nomina.

10. Ut in nomine Jesu genu omne flectatur cœlestium & terrestrium & eorum qui sub terra.

11. Et ut lingua omnis confiteatur, quod Dominus Jesus Christus in gloriam Dei Patris.

12. Itaque dilecti mei sicuti fuistis obedientes semper non tantum in adventu meo ad vos, sed nunc multo magis non existente me apud vos, in timore & tremore, operamini salutem vestram.

13. Deus enim operatur in vobis voluntatem & actionem pro beneplacito.

14. Facite omnia absque murmure & jurgiis.

15. Ut sitis inculpabiles & simplices filii Dei, sancti in medio generationis pravæ, & perversæ, inter quos apparetis sicut lumina in mundo.

16. Apprehendentes verbum vitæ ad gloriationem mihi in die Christi, quia non curri in vanum, neque suscepi labores in vanum.

17. Sed si occisus fuero etiam super sacrificium & administratio-

nem

nem fidei vestræ gaudeo, & simul gaudeo vobiscum omnibus.

18. In hoc autem gaudete & simul gaudete mecum.

19. Spero autem in Christo Jesu mittere vobis Timotheum brevi, ut cor meum etiam quiescat, cum sciverim conditionem vestram.

20. Nemo enim mihi est unanimis portaturus curam vestri in sinceritate.

21. Quæsiverunt namque quæ sua sunt, omnes, & non quæ Christi Jesu.

22. Probationem ejus autem cognoscitis, quia sicut filius patri inservivit mecum Evangelio.

23. Hunc quidem igitur spero mittere, statim cum scivero de iis, quæ sunt mihi.

24. Confido autem in Domino, quod ego etiam venturus sim ad vos brevi.

25. Necesse igitur autem cogitavi mittere vobis Epaphroditum fratrem & socium operatorem & commilitonem meum existentem autem Apostolum vobis & dispensatorem necessitatis meæ.

26. Quoniam desiderabat videre vos omnes & contristabatur, propterea quia audivistis quod infirmus esset.

27. Etenim infirmus fuit proxime usque ad mortem, sed misertus est illius Deus, non illius autem tantum, sed mei etiam, ut non acciperem tristitiam cordis iterum super tristitiam cordis.

28. In majori ergo festinatione misi illum, ut cum videritis eum, rursus gauderetis & ego etiam essem absque tristitia cordis.

29. Excipite illum igitur in Domino in gaudio omni & istiusmodi sint honorati apud vos.

30. Quia propter opus Dei prope fuit usque ad mortem, postponens animam suam, ut impleret vestrum defectum administrationis sumendæ mihi.

ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϥⲱϣⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ
ϯⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⳾ 18. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲣⲁϣⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲣⲓϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 19. ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ
ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛ̀-
ⲭⲱⲗⲉⲙ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁϩⲏⲧ ⲉⲙⲧⲟⲛ
ⲁⲓϣⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲓⲛⲓ ⳾ 20. ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲉϥϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ⲉϥⲛⲁϥⲓ ⲙ̀ⲡⲉ-
ⲧⲉⲛⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲅⲛⲏⲥⲓⲟⲥ ⳾ 21. ⲁⲩ-
ⲕⲱϯ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁ-
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⳾ 22. ⲧⲉϥⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ
ⲁϥⲉⲣⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 23. ⲫⲁⲓ
ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲁⲓϣⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲥⲁ-
ⲧⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⳾ 24. ⲡⲁϩⲏⲧ ⲇⲉ
ⲑⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯⲛⲁ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⳾ 25. ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲓⲙⲉⲩ̀ⲓ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲁⲫⲣⲟⲇⲓⲧⲏⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲓϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁ-
ⲧⲟⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥ-
ⲫⲱϣⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲭⲣⲓⲁ̀ ⳾ 26. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲁϥⲙⲉⲓ̀ ⲛ̀-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲁϥϣⲱⲛⲓ ⳾
27. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲁϥϣⲱⲛⲓ ϣⲁⲧⲉϥϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲛⲁⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛⲁϥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲓ ϩⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲛ ⳾ 28. ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲓⲏⲥ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲓⲛⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ
ⲛ̀ⲧⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 29. ϣⲟⲡϥ
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 30. ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥ-
ϧⲱⲛⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲩⲗⲉ-
ⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁϩ ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ϭⲣⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϥⲱϣⲉⲙ ⲉⲧϭⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾

ⲔⲈⲪ.

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

Ⲧⲟ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲓ ⲟⲛ
ⲉ̀ϯⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲟⲩϭⲛⲁⲩ ⲙⲉⲛ ⲛⲏⲓ ⲁⲛ
ⲡⲉ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲇⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⁘ 2. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲟⲩϩⲱⲣ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓ-
ϣⲱⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲃⲓ ⁘ 3. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲉⲃⲓ ϧⲁ
ⲛⲏⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛϣⲟⲩ-
ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉϩⲑⲏⲛ-
ϫⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲛ ⁘ 4. ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ
ⲟⲛ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ ⲉ̀ⲭⲁϩⲑⲏϥ ϧⲉⲛ
ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⁘ 5. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲥⲉⲃⲓ ϧⲉⲛ
ⲫⲙⲁϩⲏ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲅⲉⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅
ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲏⲛ ⲟⲩϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ϩⲁⲛϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲫⲁⲣⲓ-
ⲥⲉⲟⲥ ⁘ 6. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲭⲟϩ ⲁⲓϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲉⲕ-
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲓ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⁘ 7. ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲩϣⲱ-
ⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲏⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲟ̀ⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟ̀ⲥⲓ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲉⲛⲟⲩⲛⲅⲉ ϯⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟ̀ⲥⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲓ
ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲟ̀ⲥⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛ-
ⲗⲉⲃϣ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 9. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲥⲉⲛⲧⲟⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲫⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⁘ 10. ⲉⲑⲣⲓⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲛⲉⲙ
ϯϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥϣⲉⲙⲕⲁϩ ⲉⲓϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ
ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⁘ 11. ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲛ-
ⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⁘ 12. ⲟⲩⲭⲟⲧⲓ ϫⲉ
ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ ⲉⲓϭⲓ ⲓⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁⲓϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯϭⲟϫⲓ ⲇⲉ
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁϩⲟ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁϩⲟⲓ

CAP. III.

Cæterum fratres mei, gaudete in Domino, ista iterum scribere non est quidem mihi tœdium firmum autem vobis est.

2. Respicite canes, respicite operarios malos, respicite immolatum circumcisionis.

3. Nos enim sumus circumcisio servientes Spiritui Dei, & gloriantes in Christo Jesu, & non confidentes in carne.

4. Quanquam ego habeam fiduciam in carne etiam, si alius quis cogitat confidere in carne, ego magis.

5. Ego circumcisus sum in octavo die ex gente Israelis, tribu Benjamin, Hebræus ex Hebræis, secundum Legem sum Pharisæus.

6. Secundum zelum persecutus sum Ecclesiam, secundum veritatem quæ in Lege, factus sum irreprehensibilis.

7. Sed ea quæ facta sunt mihi lucra, existimavi mihi damnum propter Christum.

8. Sed equidem existimo ista omnia damna propter abundantiam Scientiæ Christi Jesu Domini mei, pro quo damnum feci omnium, & existimo omnia stercora, ut lucrer Christum.

9. Et ut inveniar in eo non habens justitiam meam ex Lege sed ex fide Christi, justitiam autem ex Deo per fidem.

10. Ut cognoscerem eum & virtutem resurrectionis ipsius & communionem passionum ejus repræsentans mihi figuram & mortem ipsius.

11. Si forte oblectatus fuero resurrectione mortuorum.

12. Non quod jamjam acceperim, aut jam perfectus sim, curro autem si forte assequar, in quo

compre-

comprehensus sum per Christum Jesum.

13. Fratres mei, non existimo quod jamjam apprehenderim, unum autem, facio quidem oblivionem eorum quæ retro, extendo me autem ad ea quæ ante.

14. Secundum scopum curro ad præmium vocationis superioris Dei, quæ in Christo Jesu.

15. Omnis igitur perfectus hoc cogitet, & si cogitatis aliud simile opus, hoc etiam Deus revelabit vobis.

16. Veruntamen ad quod pervenimus, in eo oblectemur.

17. Estote imitatores mei, fratres mei, & respicite ambulantes ita, sicuti sumus vobis exemplum.

18. Multi quidem ambulant, de quibus dixi vobis sæpius & nunc etiam lacrymans dico, inimici crucis Christi.

19. Quorum finis est perditio, quorum Deus est venter illorum & gloria eorum est in pudore, isti cogitant terrena.

20. Conversatio enim nostra est in cœlis, & exinde expectamus Salvatorem nostrum Dominum nostrum Jesum Christum.

21. Hic permutans est corpus humilitatis nostræ simili figuræ corporis gloriæ ejus secundum operationem quum poteris sit & ut omnia subjiciantur ipsi.

ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⁘ 13. ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟⲓ. ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲓⲟⲩⲱ̀ ⲉⲓⲧⲁϩⲟ ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲱⲃϣ ⲛ̀ⲛⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲓⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲧϩⲏ ⁘ 14. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲃⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⁘ 15. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲕⲉϩⲱⲃ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲏϯ ⲡⲁⲓⲭⲉⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲫϯ ϭⲱⲣⲡϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 16. ⲡⲗⲏⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲫⲟϩ ϣⲁⲣⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉⲛϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⁘ 17. ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛϣⲟⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⁘ 18. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲉⲓⲣⲓⲙⲓ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓϫⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 19. ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉ ⲧⲟⲩϧⲁⲉ̀ ⲡⲉ ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲧⲟⲩⲛⲉϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϣⲓⲡⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲕⲁϩⲓ ⁘ 20. ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉⲙ̀ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 21. ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲣⲫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲑⲣⲉϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⁘

CAP. IV.

Itaque, fratres mei, dilecti & chari, gaudium meum & corona mea, ita persistite in Domino, dilecti mei.

2. Euodiam rogo & Syntechen ut recordentur illud idem in Domino sapere.

3. Rogo te etiam, electe conjugalis, adjuva eos qui laboraverunt mecum in Evangelio, cum Cle-

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

Ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲡⲁⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲭⲗⲟⲙ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⁘ 2. ⲉⲩⲟⲇⲓⲁ̀ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲩⲛⲧⲩⲭⲏ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲫⲁⲓⲣⲱ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲉ ⁘ 3. ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲡⲓⲥⲱⲧⲡ ⲥⲩⲛⲍⲩⲅⲉ ⲙⲁⲧⲟⲧⲕ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ

ⲡⲕⲉ-

ⲡⲉⲕⲗⲏⲙⲉⲛⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ :- 4. ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲣⲁϣⲓ :- 5. ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲙⲁⲣⲉⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛⲧ :- 6. ⲙ̀ⲡⲉⲣϥⲓⲣⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ϩⲗⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲑⲏⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲥⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 8. ⲧⲟⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲇⲓⲕⲉⲟⲛ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲓ ϩⲱⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 9. ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ :- 10. ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲑⲃⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲇⲉ ϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ :- 11. ⲟⲩⲭⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲁⲓⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱϣⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲓ :- 12. ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲉⲣϧⲁⲉ̀ :- 13. ϯϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ :- 14. ⲡⲗⲏⲛ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲥ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲁϩⲟϫϩⲉϫ :- 15. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲣⲉⲙⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ

mente etiam, & reliquis sociis meis operatoribus, quorum nomina scripta sunt in libro vitæ.

4. Gaudete in Domino semper, rursus etiam dico, gaudete.

5. Comitas vestra manifesta sit omnibus, Dominus prope est.

6. Non sitis soliciti de aliquo, sed in omnibus oratio & preces in gratiarum actione petitiones vestræ manifestentur apud Deum.

7. Et pax Dei excellens mentem omnem custodiet corda vestra & cogitationes vestras in Christo Jesu.

8. Cæterum, fratres mei, ea quæ sunt vera, ea quæ sunt honesta, ea quæ sunt justa, ea quæ sunt sancta, omnia in amabilitate omni, in bona fama, quæ virtus est, & quæ honor est, cogitate.

9. Ista quæ didicistis & accepistis, & audivistis & vidistis in me, agite, & Deus pacis erit vobiscum.

10. Gavisus sum autem valde in Domino quoniam effloruistis aliquando curam habentes mei, in quo curam haberetis occasio autem non fuit vobis.

11. Non quod dicam de defectu illius, ego enim novi iis, in quibus sum, esse contentus.

12. Novi humiliari, novi abundare in omnibus, instructus sum & in illis omnibus & satiari & esurire & abundare & deficere.

13. Potens sum in omnibus in hoc qui consolatus est me.

14. Attamen pulchre fecistis communicantes tribulationi meæ.

15. Novistis autem etiam, Philippenses mei, quia in principio Evangelii, cum venissem ex Macedonia nulla Ecclesiarum com-

municavit mihi in verbo dationis & acceptionis præter vos solos.

16. Quia etiam in Thessalonicam semel & bis misistis mihi ad usum meum.

17. Non quod quæram honorem, sed quæro fructum abundantem ad opus vestrum.

18. Sumpsi autem omnia & abundantia repletus sum, sumens ab Epaphrodito ea quæ sunt vestra odorem fragrantiæ, sacrificium acceptum beneplacens Deo.

19. Deus meus autem supplebit omnem necessitatem vestram secundum divitias in gloria in Christo Jesu.

20. Deo autem Patri nostro sit gloria in seculum seculi Amen.

21. Salutate omnes Sanctos in Christo Jesu.

22. Salutant vos Sancti omnes, maxime autem qui ex domo Regis.

23. Gratia Domini nostri Jesu Christi cum Spiritu vestro, fratres mei Amen.

Scripta Romæ, missa per Timotheum & Epaphroditum.

ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϭⲓ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 16. ϫⲉ ⲛ̀ⲫ̀ⲣⲏⲓ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲃ̅ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲭⲣⲓⲁ̀ :- 17. ⲟⲩⲭ̀ⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲓⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲱⲃ :- 18. ⲁⲓϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲓⲙⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲁⲫⲣⲟⲇⲓⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥϣⲏⲡ ⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫ̀ϯ :- 19. ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲙⲁϩ ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 20. ⲫ̀ϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :- 21. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 22. ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲇⲉ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ :- 23. ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :-

ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲁⲫⲣⲟⲇⲓⲧⲟⲥ :-

AD COLOSSENSES.

Cap. I.

PAulus Apostolus Christi Jesu per voluntatem Dei & Timotheus frater.

2. Sanctis qui in Colossia, & fidelibus fratribus qui in Christo Jesu.

3. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo; Gratias agimus Deo Patri Domino nostro Jesu Christo, semper pro vobis orantes.

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲢⲈⲘⲔⲞⲖⲀⲤⲒⲀ̀.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅

ⲠⲀⲩⲗⲟⲥ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫ̀ϯ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ :- 2. ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :- 3. ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫ̀ϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉ̀ⲫ̀ϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲛⲧⲱⲃϩ :-

4. ⲉⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲑϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ. 5. ⲉⲑⲃⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁⲭⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ. 6. ⲫⲁⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥϯⲟⲩⲧⲁϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲁⲓⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ. 7. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲡⲁⲫⲣⲁⲡⲓ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ. 8. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅. 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲁϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ. 10. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲣⲁⲛⲁϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ. 11. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ϫⲟⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ. 12. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲉⲛⲉⲣ ⲡⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 13. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ. 14. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲡⲓⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ. 15. ⲉ̀ⲧⲉⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲟⲛⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ. 16. ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲩⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ

4. Audientes de fide veſtra quæ in Chriſto Jeſu & dilectione quæ in vobis erga Sanctos omnes.

5. Propter ſpem poſitam pro vobis in cœlis, quam vos prius audiviſtis in verbo veritatis Evangelii.

6. Quæ habitat in vobis, ſicut etiam eſt in mundo toto, fructum ferens & creſcens ſicut etiam in vobis ex die, cum audiviſtis & cognoviſtis gratiam Dei in veritate.

7. Sicuti ſciviſtis ab Apaphrapo dilecto ſocio ſervo noſtro, qui fidelis eſt miniſter Chriſti pro vobis.

8. Qui annunciaverat dilectionem veſtram in Spiritu.

9. Propterea nos etiam à die cum audivimus non ceſſamus orantes pro vobis & petentes, ut impleamini cognitione voluntatis ejus in ſapientia omni & intelligentia omni Spirituali.

10. Ambulantes digni Domino in beneplacito omni in omnibus bonis, ferentes fructus & creſcentes in Scientia Dei.

11. Corroborati in virtute omni, ſecundum potentiam gloriæ ipſius in patientia omni, & longanimitate & gaudio.

12. Gratias agentes Deo Patri, qui fecit nos dignos ingredi in partem vocationis Sanctorum in lumine.

13. Qui liberavit nos ex poteſtate tenebrarum & tranſtulit nos in Regnum filii dilectionis ſuæ.

14. Per quem accepimus redemptionem, remiſſionem peccatorum noſtrorum.

15. Qui eſt imago Dei inviſibilis, primogenitus creaturæ omnis.

16. In ipſo creata ſunt omnia quæ ſunt in cœlis, & quæ ſunt ſu-

per terram, ea quæ videntur, & ea quæ non videntur sive throni, sive dominatus, sive potestates, omnia facta sunt per ipsum, & creata sunt in eo.

17. Et ipse est ante omnia, & omnia constiterunt in eo.

18. Et ipse est caput corporis Ecclesiæ, ille qui est principium, primogenitus ex mortuis, ut fiat primus inter omnes.

19. In ipso placuit plenitudo omnis habitare.

20. Et per eum reconciliare omnia, faciens pacem per sanguinem crucis suæ per eum sive quæ sunt super terram, sive quæ sunt in cœlis.

21. Et vos etiam aliquando existentes peregrini & inimici in cogitationibus vestris in operibus malis.

22. Nunc autem reconciliavit vos in corpore carnis suæ per mortem suam, sistendi vos sanctos & immaculatos & irreprehensibiles coram ipso.

23. Si permanetis in fide, confirmati fundamento, & firmi, & existentes immobiles à spe Evangelii quod audivistis, quod prædicatum est in creatura omni, quæ sub cœlo, cujus factus sum ego Paulus minister.

24. Nunc autem gaudeo in passionibus pro vobis, & perficio defectus tribulationum Christi in carne pro corpore ejus, quod est Ecclesia.

25. Cujus ego factus sum minister secundum dispensationem Dei datam mihi in vobis implendi verbum Dei.

26. Mysterium absconditum à

ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ-
ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ⲙⲉⲧⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲟⲛⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲁϫⲱϥ ⲛ̀-
ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ
ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲧⲁⲫⲉ
ⲙ̀ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ϯⲁⲣⲭⲏ
ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾
19. ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟϩ
ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϩⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀-
ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉ
ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-
ϫⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϩⲱ-
ⲟⲩ ⳾ 22. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥϩⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲱ-
ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁ-
ϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲙ̀ⲑⲟ ⳾ 23. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀-
ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲟⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ
ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥ-
ⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲧⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲱⲡⲓ
ⲛⲁϥ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⳾ 24. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ
ⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩ-
ⲟⲩ ϯϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓϭⲣⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲟϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲉ
ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲉ ⳾ 25. ⲑⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲥ
ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲧⲟⲓ
ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾
26. ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧϩⲏⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ

ⲛⲓⲅⲉⲛⲉⲁ̀ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁϥ. 27. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁϣ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ. 28. ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲛϯⲥⲁⲃⲟ̀ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲁϩⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅. 29. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯϭⲓ ϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲓⲉⲣⲁ̀ⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ.

seculis & generationibus, nunc autem apparuit Sanctis ipsius.

27. Quibus Deus voluit annunciare quænam sint divitiæ gloriæ mysterii hujus in gentibus, quæ est Christus in vobis, spes gloriæ.

28. Quem nos prædicamus, docentes homines omnes & instruentes homines omnes in Sapientia omni, ut sistamus homines omnes perfectos in Christo Jesu.

29. In hoc laboro, certans secundum operationem ejus, qui operatur in me in virtute.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

CAP. II.

ϯⲟⲩⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲱⲛ ⲛ̀ⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϯⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲗⲁⲟ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲁϩⲟ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ. 2. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲙ ⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲩⲧⲥⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲟⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲕⲁϯ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅. 3. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ϩⲱⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲟⲫⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 4. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙϩⲗⲓ ⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲱⲟⲩ. 5. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ϯ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲓⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲝⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅. 6. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 7. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲉⲛⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ. 8. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲟⲩⲛ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ

Volo enim ut sciatis quantum certamen habeam pro vobis & iis qui in Laodicea, & omnibus qui non viderunt faciem meam in carne.

2. Ut consolationem accipiant corda eorum confirmata per conservationem in dilectione & divitiis omnibus gratiæ intellectus ipsius in cognitionem mysterii Dei Patris & Christi Jesu.

3. In quo thesauri omnes Sapientiæ & Scientiæ absconditi sunt.

4. Hoc autem dico, ut nemo defraudet vos in verbis suasoriis.

5. Si enim non sum vobiscum in Spiritu, gaudens & videns ordinem vestrum, & fundamentum fidei vestræ quæ in Christo.

6. Sicuti ergo accepistis Christum Jesum Dominum nostrum, ambulate in eo.

7. Radicati & ædificati in eo, & confirmati in fide, sicuti edocti estis abundantes in gratiarum actione.

8. Videte igitur, ne forte quidam

dam decipiat vos per Philosophiam & fallaciam vanam secundum traditiones hominum, secundum elementa mundi & non secundum Christum Jesum.

9. Quia in eo habitat plenitudo omnis Deitatis corporaliter.

10. Et impleti estis eo, qui est caput principatus omnis & potestatis omnis.

11. In quo cum circumcisi estis, in circumcisione non facta manibus, in nuditate corporis carnis in circumcisione Christi.

12. Qui sepulti estis cum eo in baptismate, suscitati estis cum eo etiam per fidem operationis Dei, qui excitavit ipsum à mortuis.

13. Et vos etiam mortuos in delictis vestris & præputio carnis vestræ vivificavit secum, condonans nobis delicta nostra omnia.

14. Delens manuscriptum quod erat adversus nos in dogmatibus, quod contrariatur nobis, & ipsum sustulit ex medio affigens illum in crucem.

15. Spolians principatus & potestates, dans spectaculum in publico, faciens eos triumphum in illo.

16. Ne quis igitur judicet vos in esu & potu, aut in parte festi, aut in novilunio, aut Sabbatis.

17. Quæ est umbra futurorum, corpus autem est Christi.

18. Nemo vos seducat in hoc, volens in humilitate cordis & servitio Angelorum ea quæ vidit, incedens secundum illa, elatus frustra per sensum carnis suæ.

19. Et non tenens caput, ex quo totum corpus subministratum

ⲡⲉⲧⲕⲱⲗⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲫⲓⲗⲟⲥⲟⲫⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲡⲁⲧⲏ ⲉⲥϣⲟⲩⲓⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⳾ 9. ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟϩ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϯ ⲥⲱⲙⲁⲧⲓⲕⲱⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 11. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲃⲱϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲉ̀ⲁⲩⲕⲉⲥⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲱⲙⲥ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ⲁϥⲧⲟⲛϧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲁϥⲭⲱ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲡⲁⲣⲁⲡⲧⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 14. ⲉ̀ⲁϥⲥⲱⲗϫ ⲙ̀ⲡⲓⲥϧⲓ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲫⲏ ⲉⲛⲁϥⲟⲓ ϧⲁⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲇⲟⲅⲙⲁ ⲫⲏⲉⲛⲁϥϯ ⲟⲩⲃⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲉ̀ⲁϥϯⲓϥⲧ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⳾ 15. ⲉ̀ⲁϥⲃⲁϣϥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲓⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲣⲁϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 16. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲟⲩⲛ ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩϣⲁⲓ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲩⲁⲓ ⲓⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ϩⲁⲛⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲟⲛ ⳾ 17. ⲉⲧⲉ ⲛⲁϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 18. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϩⲓⲕⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲟⲣϯ

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϫⲫⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϥⲛⲁⲁⲓⲁⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 20. ⲓⲥϫⲉ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲁϧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲟⲛϧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 21. ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓ
ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϭⲓϯⲡⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϧⲱⲛⲧ ⳾ 22.
ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲉϥⲧⲉ̀ⲙⲉⲣⲭⲣⲁ-
ⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉ-
ⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 23. ⲉ̀ⲧⲉⲛⲏ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ
ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϯⲁⲥⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ
ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ ⳾

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

Ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲕⲱϯ
ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲡϣⲱⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ
ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 2. ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲡϣⲱⲓ ⲛⲏ-
ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁⲛ ⳾ 3. ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ϩⲏⲡ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⳾
4. ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉ
ⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲧⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲟⲩ-
ⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 5. ϧⲱ-
ⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ϯⲡⲟⲣ-
ⲛⲓⲁ ⲡⲓϭⲱϧⲉⲙ ⲡⲓⲡⲁⲑⲟⲥ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧϣⲉⲙϣⲉ
ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲧⲉ ⳾ 6. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉ-
ⲧⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 7. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ
ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⳾ 8. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ
ⲭⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲡⲓ-
ⲉⲙⲃⲟⲛ ϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲡⲓϫⲉ̀ⲟⲩⲁ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲙ̀-
ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 9. ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲉ
ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲃⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲡⲁⲗⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ

per nexus & vincula & conjunctum crescet in augmento Dei.

20. Si mortui estis cum Christo ab elementis mundi, quid vos existimatis vos sicut quosdam viventes in mundo?

21. Non tangas neque gustes neque contrectes.

22. Omnia existunt in perditionem non adhibita secundum præcepta & doctrinam hominum.

23. Isti sunt in quibus verbum quidem est doctrinæ in voluntate servitii & humilitatis cordis, & indemnitate corporis, non in honore, in saturationem carnis.

CAP. III.

Si ergo surrexistis cum Christo, quærite quæ supra sunt, ubi Christus est sedens ad dextram Dei.

2. Scitote ea quæ supra, non ea quæ super terram.

3. Mortui estis namque & vita vestra abscondita est Christo in Deo.

4. Quodsi apparuerit Christus vita nostra, tunc vos etiam apparebitis cum ipso in gloria.

5. Occidite membra vestra quæ super terram, fornicationem, immunditiem, affectus, concupiscentiam malam, & injustitiam quæ est idololatria.

6. Veniet propter hæc ira Dei super filios incredulitatis.

7. In quibus vos etiam ambulavistis aliquando, quum vixistis in illis.

8. Nunc autem deponite vos omnem iram, furorem, malitiam, blasphemia, sermones vani non non veniant ex ore vestro.

9. Non dicite mendacium in vos invicem, exuentes hominem veterem & actum ipsius.

10. Et

10. Et induentes hominem novum renovatum in cognitione secundum imaginem ejus qui creavit illum.

11. Ubi non est Græcus & Judæus, circumcisus & incircumcisus, barbarus, Scytha, servus & liber & omnia in omnibus Christus.

12. Induite igitur sicut electi Dei, sancti & dilecti commiserationes misericordiæ, benignitatem, humilitatem cordis, mansuetudinem, longanimitatem.

13. Tolerantes vos invicem & condonantes vobis invicem, quodsi sit rixa inter hunc & illum, sicuti Christus condonavit vobis, ita vos etiam.

14. Supra omnia autem ista, dilectio quæ est vinculum perfectionis.

15. Et pax Christi stabiliatur in cordibus vestris, in quam vocati estis in corpore uno, & sitis gratias agentes.

16. Verbum autem Domini habitet in vobis in divitiis in doctrina omni, docentes & instruentes vos in Psalmis, & benedictionibus, & hymnis spiritualibus, cantantes Domino in cordibus vestris in gratiarum actione.

17. Et omnia quæ feceritis in verbo aut in opere, omnia in nomine Domini nostri Jesu Christi, gratias agentes Deo Patri per ipsum.

18. Mulieres, subjectæ sitis maritis vestris, sicut decet in Domino; viri, diligite uxores vestras, & non irascimini illis.

19. Filii, obedite Patribus vestris in omnibus, hoc enim beneplacet Domino.

20. Patres, non provocate filios vestros, ut non contristentur corde.

ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϯ ϩⲓⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲧϩⲓⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲛⲧϥ ⳾ 11. ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲥⲉⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲉⲃⲓ ⲃⲁⲣⲃⲁⲣⲟⲥ ⲥⲕⲩⲑⲟⲥ ⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲉⲙϩⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲙⲟⲓ ⲟⲩⲛ ϩⲓⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϩⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲉⲗϫⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲉⲃⲓⲟ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 13. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲟⲩⲧⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲭⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⳾ 14. ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲟⲩⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉⲥⲧⲁⲭⲣⲟ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⳾ 16. ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲥⲁⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲯⲁⲗⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲱⲇⲏ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϩⲱⲥ ⲉ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲡϩⲱⲃ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳾ 18. ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲁⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⳾ 19. ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 20. ⲛⲓⲟϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲏⲣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙⲉⲣⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾

ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 21. ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲓⲥⲉⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲝ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲁⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲁⲡⲗⲟⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲡⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲁⲓϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲁ̀ⲣⲓϩⲱⲃ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⳾ 23. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲓⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϥⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⳾

21. Servi, obedite Dominis vestris secundum carnem in omnibus, non in oculorum servitio, quasi placentes hominibus, sed in simplicitate cordis vestri, sicut timentes Deum.

22. Quod feceritis ex anima vestra operamini sicut facientes Domino, & non hominibus.

23. Scientes, quia accipietis retributionem hæreditatem per Dominum, servite Domino Jesu Christo.

24. Qui enim injuste facit, accipiet injustitiam quam fecit, & non est respectus personæ coram illo.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

CAP. IV.

Ⲛⲓϭⲓⲥⲉⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϫⲁⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ϩⲱⲧⲉⲛ ϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 2. ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲏⲛ ⲉ̀ϯⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲣⲱⲓⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⳾ 3. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ϩⲁⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫ̀ϯ ⲟⲩⲱⲛ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲥⲱⲛϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⳾ 4. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲁϫⲓ ⳾ 5. ⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥ̀ⲃⲱ ⲟⲩⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⳾ 6. ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲧ ⲉϥⲥⲉϩⲙⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩ̀ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⳾ 7. ⲛⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 9. ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲛⲏⲥⲓⲙⲟⲥ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ⲥⲟⲛ

Domini, facite judicium justum, & præstate vos æquos servis vestris scientes, quia Dominus vester etiam est in cœlis.

2. Estote instantes in precibus, vigilantes in iis, in gratiarum actione.

3. Orantes simul & pro nobis, ut Deus aperiat nobis ostium verbi, loquendi mysterium Christi, propter quod vinctus sum.

4. Ut manifestem sicut decet ut loquar.

5. Ambulate in doctrina adversus eos qui foris, ementes tempus.

6. Sermo vester semper in gratia conditus sit in sale, sciendi sicuti decet vos respondere unicuique.

7. Omnia quæ sunt mihi nuntiabit vobis Tychicus dilectus frater & fidelis minister & socius servus in Domino.

8. Hunc misi ad vos ad opus hoc ut sciret statum vestrum, & consolaretur corda vestra.

9. Et Onesimus fidelis & dilectus frater qui est ex vobis, an-

nunciabunt vobis omnia quæ hic sunt.

10. Salutat vos Ariſtarchus ſocius meus captivus, & Marcus conſobrinus Barnabæ, de quo accepiſtis mandatum, quodſi venerit ad vos, ſuſcipite ipſum.

11. Et Jeſum qui vocatur Juſtus; iſti exiſtentes ex circumciſione ſoli, ſocii fuerunt operatores ad Regnum Dei, iſti facti ſunt mihi ſolatium.

12. Salutat vos Apaphras, qui ex vobis, ſervus Chriſti Jeſu, qui certat ſemper pro vobis in precibus ſuis, ut perſiſtatis perfecti in voluntate Dei.

13. Teſtor enim de eo, quod ſit illi magna paſſio pro vobis, & iis qui in Laodicea, & iis qui in Hieropoli.

14. Salutat vos Lucas Medicus dilectus & Demas.

15. Salutate fratres qui in Laodicea & Nympham & Eccleſiam domus ejus.

16. Et quodſi lecta fuerit Epiſtola hæc coram vobis, legatur in Eccleſia Laodiceæ & extra Laodiceam, ut vos etiam legatis eam.

17. Et dicite Archippo, reſpice miniſterium, quod accepiſti in Domino, ut impleas illud.

18. Salutatio mea in manu mea, ego Paulus, recordamini vinculorum meorum. Gratia vobiſcum Amen.

Scripta Athenis, miſſa per Tychicum & Oneſimum & Marcum diſcipulos ejus.

ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ :- 10. ϥϣⲓⲛⲓ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲭⲙⲁ-
ⲗⲱⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡ̀ϣⲟⲩⲥⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲁⲣⲛⲁ-
ⲃⲁⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ :- 11. ⲛⲉⲙ
ⲓⲏⲥⲟⲩⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲓⲟⲩⲥⲧⲟⲥ ⲛⲁⲓ
ⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲩ-
ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲙϯ :- 12. ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲁⲫⲣⲁⲥ ⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀-
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲁⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲉ ⲙ̀ⲫϯ :- 13. ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ϧⲁ-
ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲗⲁⲟ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲓⲉⲣⲁⲡⲟⲗⲟⲥ :- 14. ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⲡⲓⲥⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ⲇⲏⲙⲁⲥ :- 15. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲗⲁⲟ̀ⲇⲓ-
ⲕⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲩⲙⲫⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲟⲩⲏⲓ :- 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲉ̀-
ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲟⲩⲱϣⲥ ϧⲉⲛ ϯⲉⲕ-
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲁⲟ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲗⲁⲟ̀ⲇⲓ-
ⲕⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲓⲡⲡⲟⲥ ϫⲉ ϫⲟⲩϣⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϯⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉⲧⲁⲕϭⲓⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲁϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 18. ⲡⲁⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ
ⲧⲁϫⲓϫ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ
ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :-

ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲁⲑⲏⲛⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ
ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟ̀ⲛⲏⲥⲓⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ
ⲡⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :-

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲢⲈⲘⲐⲈⲤⲤⲀⲖⲞⲚⲒⲔⲎ. ⲁ̅.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲨⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ϧⲉⲛ Ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ ⲃ. ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 3. ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡ̀ϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⳾ 4. ⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⳾ 5. ϫⲉ ⲡⲉⲛⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 7. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲭⲁⲓⲁ ⳾ 8. ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲭⲁⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲧϩⲁ Ⲫϯ ⲁϥⲥⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ

AD THESSALONICENSES. I.

Cap. I.

PAulus & Silvanus & Timotheus Ecclesiis Thessalonicæ in Deo Patre Domino nostro Jesu Christo.

2. Gratia vobis & pax per Deum Patrem nostrum & Dominum nostrum Jesum Christum.

3. Gratias agimus Deo semper pro vobis omnibus, facientes mentionem vestri in orationibus nostris, indesinenter facientes mentionem operis fidei vestræ, & laboris, dilectionis, & pacis, spei Domini nostri Jesu Christi coram Deo & Patre nostro.

4. Scientes & fratres nostri quos Deus dilexerat, electionem vestram.

5. Quia Evangelium nostrum non fuit ad vos in verbo tantum, sed in virtute & Spiritu Sancto & consolatione multa, sicuti cognoscitis quomodo facti sumus propter vos.

6. Et vos etiam facti estis imitatores nostri & Domini, suscipientes verbum Domini in magna tribulatione cum gaudio Spiritus Sancti.

7. Ut sitis exemplum omnium credentium in Macedonia & Achaia.

8. Verbum enim Domini personavit per vos, non tantum in Macedonia & Achaia, sed in locis omnibus fides vestra, quæ ad Deum, personavit, ita ut nos non opus haberemus loqui de aliquo.

9. Ipsi enim loquuntur de nobis de introitu nostro, quomodo sit factus ad vos, & quomodo conversi sitis ad Deum ab idolis serviendi Deo vivo & justo.

10. Et expectandi filium ejus de cœlis, quem suscitavit à mortuis Jesum, qui liberaturus est nos ab ira futura.

ϩⲗⲓ ⁘ 9. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲉⲧ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲁ Ⲫ︦ϯ︦ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲓ̈ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲉⲉⲣⲃⲱⲕ ⲙ̀Ⲫ︦ϯ︦ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ Ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⁘

CAP. II.

Vos enim scitis, fratres nostri, introitum nostrum factum ad vos, quia non factus est vanus.

2. Sed prius laborantes & contumelia affecti sicuti scitis, quod in Philippis manifestaverimus in Deo nostro verbum vobiscum in Evangelio Dei in magno certamine.

3. Persuasio enim nostra non ex seductione est, neque ex immunditie, neque ex dolo.

4. Sed sicuti probati sumus per Deum, credentes Evangelio, ita loquimur, non sicuti quidam beneplacentes hominibus, sed Deo probanti corda nostra.

5. Neque enim facti sumus unquam in verbo adulationis, sicuti scitis, neque in prætextu injustitiæ, Deus est, qui testatur.

6. Neque quærimus gloriam ab hominibus, neque vobis neque aliis.

7. Qui possumus esse in onere sicuti Apostoli Christi, sed sumus parvi infantes in medio vestrum, sicuti nutrix fovens filios suos.

8. Ita amantes vos volebamus dare vobis non solum Evangelium Dei, sed & animas etiam no-

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⁘ 2. ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϭⲓϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲟϣⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲁⲛⲟⲩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ︦ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲱⲛ ⁘ 3. ⲡⲉⲛⲑⲱⲧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲗⲁⲛⲏ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱϧⲉⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⁘ 4. ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫ︦ϯ︦ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ Ⲫ︦ϯ︦ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⁘ 5. ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲛⲥⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ Ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⁘ 6. ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲁⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲱ̀ⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⁘ 7. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲬ︦ⲥ︦ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲛⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲛⲓ ⲉⲥⲉⲣⲑⲁⲗⲡⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⁘ 8. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛⲧⲁϣⲉⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫ︦ϯ︦ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲛ-

ⲛⲉⲛⲕⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⳾ 9. ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲉⲛϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ
ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ ⲟⲩⲁϩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 10. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙ ⲫϯ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϧⲁⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⳾ 11. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀-
ⲙⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϯϩⲟ ⲉ̀ⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾
12. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲣⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲛ
ϩⲱⲧⲉⲛ ϣⲉⲛϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲱ ⲛ̀ⲧⲟ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡϥ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲣⲏϯ
ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣ-
ϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲓⲟⲩⲇⲉⲁ ϧⲉⲛ
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲉⲙ-
ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϣⲫⲏⲣ ⲙ̀-
ⲫⲩⲗⲏ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟ-
ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⳾ 15. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲁⲩ-
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 16.
ⲉⲩⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲥⲉϫⲉⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ϣⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 17. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩϣⲟⲛϩⲉⲛ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ
ⲡϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲡϩⲏⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀

ſtras, propterea quia eſtis nobis dilecti.

9. Recordamini enim, fratres noſtri, laboris noſtri, & paſſionis noſtræ, operamur nocte & die, non onerati ſuper uno veſtrum, prædicantes inter vos Evangelium Dei.

10. Vos teſtes eſtis & Deus, quia in ſanctitate & veritate & innocentia facti ſumus vobis credentibus.

11. Sicuti ſcitis, quomodo Pater rogat filios ſuos, ita rogamus quemlibet veſtrum.

12. Et perſuademus & teſtamur, quia ambulatis digni Deo, qui vocavit vos ad Regnum ſuum & gloriam ſuam.

13. Et propter hoc nos etiam gratias agimus Deo, non ceſſantes, qui accipientes verbum auditus Dei per nos accepiſtis non verbum hominum, ſed, ſicuti vere eſt, verbum Dei, qui eſt operans in vobis credentibus.

14. Vos enim, fratres noſtri, ſitis imitatores Eccleſiarum Dei quæ in Judæa in Chriſto Jeſu, quia factæ ſunt etiam iſtæ tribulationes ſimul per ſocios tribus veſtræ, ſicuti nos accepimus à Judæis.

15. Qui occiderunt Dominum Jeſum & Prophetas & nos etiam perſecuti ſunt, & non placent Deo & ſunt adverſarii hominum omnium.

16. Prohibentes nos loqui cum gentibus, ut ſerventur ad implenda peccata ſua ſemper, venit autem ſuper eos ira uſque ad finem.

17. Nos autem, fratres noſtri, orbati vobis ad tempus horæ in aſpectu, & non in corde, in abun-

dantia

dantia ſtudemus videre faciem veſtram in magno deſiderio.

18. Quia voluimus venire ad vos, ego quidem Paulus ſemel & bis & prohibuit nobis Satanas.

19. Quæ enim ſpes noſtra, aut gaudium noſtrum, aut corona gloriationis noſtræ? annon vos coram Domino noſtro Jeſu Chriſto in adventu ejus?

20. Vos enim eſtis gloria noſtra & gaudium noſtrum.

ⲁⲛⲏⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⳾ 18. ϫⲉ ⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲃ̄ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁⲑⲁⲛⲁⲥ ⳾ 19. ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲓⲉ ⲡⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲓⲉ ⲡⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ . ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⳾

CAP. III.

Propterea non perſiſtentibus nobis placuit relinqui ſoli Athenis.

2. Et miſimus fratrem noſtrum Timotheum ad vos & miniſtrum Dei in Evangelio Chriſti, confirmandi vos, & ut oret pro fide veſtra.

3. Quia nemo movetur in tribulationibus iſtis, vos enim cognoſcitis, quod exiſtamus ad hoc opus.

4. Etenim cum eſſemus apud vos prædiximus vobis, quod affligemini, ſicuti factum eſt, & ſcitis.

5. Propter hoc ego etiam non exiſtens longanimis miſi noſcendi fidem veſtram, ne forte tentet vos tentator, & labor veſter fiat vanus.

6. Nunc autem veniente ad nos Timotheo per vos, & evangelizante nobis fidem veſtram & dilectionem veſtram, & quia recordamini boni in nobis, deſiderium habentes videre nos ſemper, ſicuti eſt noſtrum etiam ad vos.

7. Propter hoc perſuaſi ſumus de vobis, fratres noſtri, ſuper dilectione veſtra omni, & tribulationibus veſtris per fidem veſtram.

8. Quia nunc vivimus, ſtantibus vobis in Domino.

9. Quam enim gratiarum actio-

ⲔⲈⲪ. ⲅ̄.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛϣⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲛϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲟⲛ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁⲭⲣⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾ 3. ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙϩⲗⲓ ⲕⲓⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓϩⲱϫϩⲉϫ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ⳾ 4. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉ ⲉⲛⲉⲛⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϩⲉϫϩⲱϫⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⳾ 5. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ϯϣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲛ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϭⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϧⲓⲥⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ ⳾ 6. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲉ ⲡϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧϣⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 7. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾ 8. ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲛⲟⲛϧ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 9. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ

ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ-

ⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲙ̀Ⲫϯ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⳾ 10. ⲙ̀-
ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉⲛ-
ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲉⲃⲧ ⲉ̀-
ⲡⲓϭⲣⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ Ⲫϯ
ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉⲛ-
ⲙⲱⲓⲧ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 12. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲟ̅ⲥ̅
ⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀-
ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧ-
ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 13. ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲁϫⲣⲉ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩ-
ⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ϯⲡⲁ-
ⲣⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏ-
ⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

nem possumus dare in retributionem Domino pro gaudio omni, quo gaudemus, propter vos coram Deo nostro.

10. Die & nocte magis & magis oramus ad videndam faciem vestram, & reparare defectus fidei vestræ.

11. Ipse autem Deus Pater noster & Dominus noster Jesus Christus adæquet viam nostram ad vos.

12. Vos autem Dominus multiplicare faciat & abundare in dilectione erga vos invicem & omnes, sicuti est nostra etiam erga vos.

13. Ad confirmandum corda vestra in innocentia, in sanctitate coram Deo, & Patre nostro in adventu Domini nostri Jesu Christi cum Sanctis suis omnibus. Amen.

ⲔⲈⲪ. Ⲇ̅.

Ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁ-
ⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ-
ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀Ⲫϯ ⲕⲁ-
ⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⳾ 2. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀-
ⲛⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 3. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲫϯ
ⲡⲉ ⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲁ ϯⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⳾ 4. ⲉⲑⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ϫⲫⲟϥ ⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⳾ 5. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲑⲟⲥ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀-
ⲧⲉⲛⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁⲛ ⳾ 6. ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲡϩⲱⲃ
ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲓϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⳾ 7. ⲛⲉⲧⲁⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲑⲁϩⲙⲉⲛ ⲁⲛ

CAP. IV.

Cæterum, fratres nostri, rogamus vos, & oramus vos in Domino Jesu, ut sicuti accepistis ambuletis, prouti decet, & placet Domino, sicut etiam ambulatis, ut abundetis magis.

2. Cognoscitis enim præcepta quæ dedimus vobis per Dominum nostrum Jesum.

3. Hæc enim est voluntas Dei, sanctificatio vestra, ut custodiatis vos à fornicatione.

4. Ut quilibet vestrum sciat vas suum possidere sibi in sanctitate & honore.

5. Non in passione desiderii sicuti gentes, non cognoscentes Deum.

6. Non opprimere, & non injuriam facere fratri suo in opere, quia Dominus vindex est istorum omnium, sicuti prædiximus vobis & testati sumus.

7. Deus namque non vocavit

vos in immunditie, sed in sanctificatione.

8. Propter hoc igitur, qui est inobediens non est hominibus sed Deo, qui dedit Spiritum suum Sanctum in vobis.

9. De fraterno amore autem, non opus habetis scribi vobis, vos enim estis edocti per Deum diligere vos invicem.

10. Etenim facitis illud cum fratribus omnibus, qui in Macedonia omni; rogamus autem vos, fratres nostri, abundare magis.

11. Et diligere honorem, esse mansueti & facere opus vestrum proprium, & operari manibus vestris, sicuti præcepimus vobis.

12. Ut ambuletis honeste coram iis qui foris, & ut non opus habeatis aliquo.

13. Nolo vos autem ignorantes, fratres nostri, de iis qui dormiunt, ut non contristemini corde, sicuti etiam reliqui, qui non habent spem.

14. Si enim credimus quod Christus mortuus sit, & resurrexerit, ita etiam eos qui dormiverunt per Jesum, Deus ducet cum illo.

15. Hoc enim dicimus vobis in verbo Domini, quia nos viventes remanentes ad adventum Domini non præveniemus dormientibus.

16. Quia ipse Deus in mandato in voce Archangeli & tubæ Dei descendet de cœlo, & mortui qui in Christo resurgent prius.

17. Postea nos viventes relicti rapiemur cum iis simul in nubibus, ut occurramus Domino in aëre, & ita etiam erimus cum Domino semper.

18. Itaque consolamini vos invicem in hoc verbo.

ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩϭⲱϧⲉⲙ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ :- 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ :- 9. ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲛ̀ⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲉϥϭⲓⲥⲃⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 10. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲥ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ :- 12. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲧⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ϩⲗⲓ :- 13. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ :- 14. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲛⲁⲉⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ :- 15. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲫⲟϩ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ :- 16. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ :- 17. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲏⲉⲑⲥⲱϫⲡ ⲉⲩⲉ̀ϩⲟⲗⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲉ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 18. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲙ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ :-

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲣⲟⲥ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 2. ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲕⲣⲓⲃⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 3. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲟⲥ ⲇⲉ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲭⲣⲟ ⲧⲟⲧⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϫⲁⲡⲓⲛⲁ ⲉϥⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲉ̀ϣⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲫⲱⲧ ⳾ 4. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⳾ 5. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲁⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲁⲡⲭⲁⲕⲓ ⲁⲛ ⳾ 6. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲉⲛⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲫⲓⲛ ⳾ 7. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲓ ⲁⲩⲑⲁϧⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⳾ 8. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛⲁⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲛⲏⲫⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯϩⲓⲱ̀ⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯϧⲉⲗⲓⲃϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ 9. ϫⲉ ⲛⲉⲧⲁⲫϯⲭⲁ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩϫⲱⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁⲛϧⲟ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 10. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲣⲱⲓⲥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲧⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉⲛⲉ̀ⲟⲛϧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⳾ 11. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲕⲉⲧ ⲡⲉϥϣⲫⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 12. ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲁϫⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ϫⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩϩⲱⲃ ⲁ̀ⲣⲓϩⲓ-

CAP. V.

De temporibus autem & momentis, fratres, non opus habetis ſcribi vobis.

2. Nam accurate ſcitis, quod dies Domini ſicut fur in nocte ita ſit veniens.

3. Quum autem dixerint pax & tranquillitas, tunc in feſtinatione veniet ſuper eos perditio, ſicut dolor ſuperveniens gravidæ, & fugient.

4. Vos autem, fratres noſtri, non exiſtitis in tenebris, ut dies apprehendat vos ſicuti fures.

5. Vos enim omnes eſtis filii lucis, & filii diei; nos non noctis, neque tenebrarum ſumus.

6. Nempe igitur non dormiamus ſicut reliqui, ſed vigilemus & ſobrii ſimus.

7. Qui enim dormiunt, dormiunt in nocte, & inebriati ebrii ſunt in nocte.

8. Nos autem ſumus diei, ſobrii ſimus, & veſtiti ſcuto fidei & dilectionis, & galea ſpei ſalutis.

9. Quia Deus non poſuit nos ad iram, ſed ad vivificationem ſalutis per Dominum noſtrum Jeſum Chriſtum.

10. Qui mortuus eſt pro nobis, ut ſive vigilemus, ſive dormiamus vixerimus cum ipſo ſimul.

11. Propter hoc ergo conſolamini vos invicem & quilibet veſtrum ædificet ſocium ſuum, ſicuti etiam facitis.

12. Rogamus autem vos, fratres noſtri, noſcere laborantes inter vos, & exiſtentes ante vos in Domino & docentes vos.

13. Et majoris vobis eos facite in dilectione propter opus illorum; pacem habete inter vos.

14. Rogamus autem vos, fratres nostri, docete indoctos, consolamini pusillanimes, habitate cum infirmis, longanimes cum omnibus.

15. Videte ne quis det malum alicui pro malo, sed semper sectamini bonum cum vobis ipsis & omnibus.

16. Gaudete semper.

17. Orate in indefinentia.

18. Gratias agite in omnibus; hæc enim est voluntas Dei in Christo Jesu in vobis.

19. Spiritum non delete.

20. Prophetias ne contemnatis.

21. Omnia probate, bonum retinete, abstinete ab omni re mala.

22. Ipse autem Deus pacis sanctificabit vos semel perfectos, & custodiet Spiritum vestrum integrum cum anima & corpore in innocentia in adventum Domini nostri Jesu Christi.

24. Fidelis est qui vocat, & faciet etiam.

25. Fratres nostri, orate pro nobis, salutate vos invicem in osculo sancto.

26. Adjuro vos Domino, ut legi faciatis Epistolam hanc omnibus Sanctis fratribus.

27. Gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum omnibus Amen.

Scripta Athenis & missa per Silvanum & Timotheum.

ⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 14. ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙⲁⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲧⲥⲃⲱ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲱ̀ⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 15. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲟⲩⲁⲓ ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 16. ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 17. ⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ⳾ 18. ϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 19. ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟϣⲙⲉϥ ⳾ 20. ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲟϣⲟⲩ ⳾ 21. ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 22. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩⲃⲉ̀ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⲛⲉⲙ ϯⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲑⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲛ ⳾ 25. ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⳾ 26. ϯⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⳾ 27. ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

Ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲏⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⳾

ΠΡΟϹ

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒⲢⲈⲘⲐⲈⲤⲤⲀⲖⲞⲚⲒⲔⲎ. Ⲃ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲨⲖⲞⲤ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 2. ⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⁘ 3. ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⁘ 4. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 5. ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ϧⲓⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⁘ 6. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϯ ⲛⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⁘ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲛⲏⲉⲧⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥϯ ⲛⲟⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⁘ 8. ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲛⲁϯ ⲛⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⁘ 9. ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲛⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉ-

AD THESSALONICENSES. II.

Cap. I.

PAulus & Silvanus & Timotheus Ecclesiæ Thessalonices in Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo.

2. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo.

3. Oportet, ut gratias agamus Deo semper pro vobis, fratres nostri, sicuti decet, quia magis increvit fides vestra, & abundavit dilectio uniuscujusque vestrum erga nos invicem.

4. Ut nos gloriemur in vobis in Ecclesiis Dei pro patientia vestra & fide in persecutionibus vestris omnibus & afflictionibus vestris, quas sufferstis.

5. Manifestantes judicium Dei justum, ut faciat vos dignos Regno Dei, pro quo labores suscipimus.

6. Si quidem judicium Dei justum est, dare tribulationes vobis.

7. Et vobis tribulatis ut det requiem nobiscum in revelatione Domini nostri Jesu de cœlo cum Angelis virtutis ejus.

8. In flamma ignis sumpturus vindictam ab iis qui non cognoverunt Deum, & iis qui non obedierunt verbo Evangelii Domini nostri Jesu.

9. Isti accipient judicium perditionis æternæ à facie Domini, & à gloria fortitudinis ipsius.

10. Quum venerit gloriam sumpturus in Sanctis suis, & ut sit mirabilis in omnibus credentibus, quia creditum est testimonium nostrum de vobis in die illo.

11. Hoc est propter quod oramus semper pro vobis, ut dignos vos faciat Deus noster, & ut perficiat beneplacitum omne bonitatis, & opus fidei in virtute.

12. Ut glorificetur nomen Domini nostri Jesu in vobis & vos sitis in eo secundum gratiam Dei nostri & Domini nostri Jesu Christi.

ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⳾ 10. ϩⲟⲧⲁⲛ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲉϥⲛⲁϭⲓⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲁⲩⲧⲉⲛϩⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 11. ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲣⲉⲛⲉⲣ ⲡⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲕ ϯⲙⲁϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⳾ 12. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾

CAP. II.

Rogamus autem vos, fratres nostri, per adventum Domini nostri Jesu Christi, & congregationem nostram ad eum.

2. Ut non amoveamini cito ab intelligentia, neque ut confundamini neque per spiritum, neque per verbum, neque per epistolam quasi per nos, ac si appropinquaverit dies Domini.

3. Non decipiat vos aliquis, secundum speciem aliquam, quia si non venerit prius defectio & ut appareat homo peccati, filius perditionis.

4. Adversarius & elatus super omne quod vocatur Deus, aut cui servitur, ita ut abeat, sedeat in templo Dei, ostendens se, quod Deus sit.

5. Nescitis, quod adhuc existens apud vos ista dixerim vobis.

6. Et nunc etiam quod impedit cognoscitis ut reveletur in tempore illius.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ϩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 2. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲑⲣⲟⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϯ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ϩⲱⲥ ϫⲉ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 3. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲏϯ ϫⲉ ⲁⲥϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ⳾ 4. ⲡⲓⲁⲛⲧⲓⲕⲓⲙⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϭⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϫⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛⲟⲩϯ ⲓⲉ ⲡⲉⲧⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲓⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲟⲛ ⲡⲉⲧⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲑⲣⲉϥϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲏⲟⲩ ⳾ 7. ⲡⲓⲙⲩ-

ⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ

ⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲛⲟⲙⲓⲁ ϩⲏⲇⲏ ⲥⲉⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲡⲉⲧⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ϯⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲉϥⲗⲟϫϥ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲧⲉ ⲉϥⲉ̀ϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲧⲁⲕⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲕⲟⲣϥϥ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ̀ ⳾ 9. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ̀ ⲁϥⲭⲏ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲉ̀ⲛⲉⲣⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϧⲉⲛ ϫⲟⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⳾ 10. ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲡⲁⲧⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉⲡ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⳾ 11. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲫ︦ϯ︦ ⲛⲁⲟⲩⲟⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲛⲉⲣⲅⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲛⲏ ⲉⲑⲣⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⳾ 12. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⳾ 13. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫ︦ϯ︦ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲁⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲥⲉⲧⲡ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 14. ⲉ̀ⲧⲉⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲧⲁⲛϧⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 15. ϩⲁⲣⲁ ⲟ̀ⲩⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲟⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⳾ 16. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲫ︦ϯ︦ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⳾ 17. ⲉϥⲉ̀ϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⳾

7. Myſterium namque iniquitatis jam operatur, ſolummodo impediens nunc, uſque dum tollatur è medio.

8. Et nunc revelabitur exlex, quem Dominus Jeſus perdet in Spiritu oris ſui, & deſtruet illum in apparitione adventus ſui.

9. Qui adventus fuit ſecundum operationem Satanæ in virtute omni & ſignis omnibus, & miraculis omnibus falſis.

10. Et deceptione omni injuſtitiæ pereuntium, propterea quia non ſuſceperunt dilectionem veritatis ad ſalvandum ipſos.

11. Propter hoc Deus mittet iis operationes ſeductionis, ut credant mendacio.

12. Ut judicentur omnes non credentes veritati, ſed oblectati in injuſtitia.

13. Nos autem, fratres noſtri, oportet ut gratias agamus Deo pro vobis ſemper, quos dilexit Dominus, quia Deus elegit vos in principio ad ſalutem in ſanctificatione ſpiritus, & fide veritatis.

14. Ad quam vocavit vos per Evangelium noſtrum ad confirmationem gloriæ Domini noſtri Jeſu Chriſti.

15. Nempe igitur, fratres noſtri, ſtate & tenete traditiones, quas edocti eſtis ſive per verbum, ſive per epiſtolam noſtram.

16. Ipſe autem Dominus noſter Jeſus Chriſtus, & Deus Pater noſter, qui dilexit nos, & dedit nobis ſolatium æternum & ſpem bonam in gratia.

17. Conſolabitur corda veſtra, & ſtabiliet vos in omnibus, & ſermonibus omnibus bonis.

CAP. III.

Cæterum, fratres nostri, orate pro nobis, ut Verbum Domini currat & glorificetur sicut etiam est inter vos.

2. Et ut liberemini ab hominibus malis & improbis, fides enim non est omnium.

3. Fidelis est autem Deus qui confirmans est vos, & custodiet vos ab omni malo.

4. Confidimus autem in Domino de vobis, quia ea quæ præcipimus vobis fecistis & facitis.

5. Dominus autem diriget corda vestra in dilectione Dei, & patientia Christi.

6. Præcipimus autem vobis, fratres nostri, in nomine Domini nostri Jesu Christi, ut amoveatis fratrem omnem ambulantem in imprudentia, & non sicuti tradidimus vobis.

7. Vos enim cognoscitis quomodo oportet ut imitemini nos, quia non fecimus imprudentiam inter vos.

8. Neque manducavimus panem alicujus gratis, sed in labore & passione operantes die & nocte, ut non adferamus onus alicui vestrum.

9. Non quod non habeamus potestatem, sed ut daremus vobis exemplum ut imitemini nos.

10. Etenim cum existeremus apud vos, hoc præcipiebamus vobis, qui non vult operari, neque etiam manducet.

11. Nam audimus de quibusdam inter vos, ambulantibus in imprudentia, non facientibus opus aliquod, sed circumagentibus.

12. Istiusmodi autem præcipimus, & rogamus in Domino Je-

ⲔⲈⲪ. Ⲅ.

Ⲧⲟ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϭⲟϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲫⲛⲁϩϯ ⲅⲁⲣ ⲫⲁ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 3. ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲧⲁϫⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲁⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 4. ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲟⲛⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ⳾ 5. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲥⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ⲧⲉⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϥⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 7. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 8. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲕ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 9. ⲟⲩⲭ ⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯⲛⲁⲧⲉⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲩⲡⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⳾ 10. ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲓⲥϫⲉ ⲛⲉⲛⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲉⲛⲁⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉⲉⲣϩⲱⲃ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲕⲉⲟⲩⲱⲙ ⳾ 11. ⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲓⲉⲣⲅⲟⲥ ⳾ 12. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ

ϩⲓⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲉⲩⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲕ :- 13. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲉⲛⲕⲁⲕⲓⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ :- 14. ⲉϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩϫⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲓⲡⲓ :- 15. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲥⲃⲱ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ :- 16. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲥⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ :- 17. ⲡⲁⲁⲥⲡⲁⲥⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲉⲧⲉⲟⲩⲙⲏⲓⲛⲓ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲥϧⲁⲓ :- 18. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲙⲏⲛ :-

Ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲁⲑⲏⲛⲁⲥ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ :-

fu, ut in mansuetudine faciant opus comedentes panem.

13. Vos autem fratres nostri, non segnescite facientes bonum.

14. Si autem quidam non obediat verbo nostro per epistolam, hunc annotate, non misceri cum eo, ut pudefiat.

15. Et non fiat vobis sicut inimicus, sed docete eum sicut fratrem.

16. Ipse autem Dominus pacis dabit vobis pacem semper in omni modo. Dominus vobiscum omnibus.

17. Salutatio mea in manu mea: ego Paulus: hoc est signum in epistolis omnibus, ita scribo.

18. Gratia Domini nostri Jesu Christi vobiscum omnibus. Amen.

Scripta Athenis, missa per Silvanum & Timotheum.

ⲠⲢⲞⲤ ⲦⲒⲘⲞⲐⲈⲞⲤ. Ⲁ̅.

ⲔⲈⲪ. Ⲁ̅.

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ :- 2. ⲛ̀ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲫⲛⲁⲓ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ :- 3. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲑⲣⲉⲕϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲉⲓⲛⲁϣⲉⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϩⲱⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉϣⲧⲉⲙϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲥⲃⲱ :- 4. ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϯϩⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛϣϥⲱ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲩⲣⲏϫⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉⲧϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲓⲛⲕⲱϯ

AD TIMOTHEUM. I.

Cap. I.

PAulus Apostolus Christi Jesu secundum mandatum Dei Salvatoris & Jesu Christi spei nostræ.

2. Timotheo dilecto meo filio in fide gratia, misericordia, pax per Deum Patrem & Christum Jesum Dominum nostrum.

3. Sicuti rogaveram te ut maneres in Ephesο, abeunte me in Macedoniam, ut præciperes quibusdam non docere aliam doctrinam.

4. Neque ut persuadeantur fabulis & genealogiis indefinitis, quoniam istæ quæstionibus præ-

stant

stant extra dispensationem Dei, quæ in fide.

5. Finis autem præcepti hic est, dilectio in corde sancto, & conscientia bona, & fides non hypocritica.

6. In quibus non oblectati nonnulli declinaverunt ad verba inania.

7. Volentes esse Doctores Legis, non intelligentes ea quæ dicunt, neque ea propter quæ affirmant illa.

8. Cognoscimus autem, quod bona Lex, si aliquis utatur ea, quasi Lege.

9. Scis hoc, quia Lex non est posita justo, sed posita est exlegibus & non obedientibus, impiis, & peccatoribus, iis qui non sunt puri, & contaminatis, parricidis, matricidis, homicidis.

10. Et fornicatoribus, dormitoribus cum masculis, deceptoribus hominum, liberatoribus, mendacibus, perjuris, & aliud opus quodcunque contrarians doctrinæ sanæ.

11. Secundum Evangelium gloriæ Beati Dei ipse ego traditus sum.

12. Gratias ago consolanti me Christo Jesu Domino nostro, quia existimavit me fidelem, ponens me ad ministerium.

13. Eram blasphemator prius, & persecutor, & contemptor: sed misertus est mei, quia feci ea ignorans in incredulitate.

14. Multum autem superavit gratia Domini nostri, & fides, & dilectio, quæ in Christo Jesu.

15. Fidele est verbum & dignum ut accipiamus illud in omnibus, quia Christus Jesus venit in mundum salvare peccatores, inter quos ego sum primus.

16. Sed propter hoc misericordiam obtinui, ut in me prius Jesus Christus manifestaret longanimitatem suam omnem, ad for-

ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⳾ 5. ⲡϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⳾ 6. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϯⲙⲁϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⳾ 7. ⲉⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣ ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉⲕⲁϯ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 8. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲛⲁⲛⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥϩⲱⲥ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 9. ⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϥϩⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲓϧⲁⲧⲉⲃⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲛⲓϧⲁⲧⲉⲃⲙⲁⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲓϧⲁⲧⲉⲃⲣⲱⲙⲓ ⳾ 10. ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϯⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉⲙ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲕⲉϩⲱⲃ ⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲉⲑⲟⲩⲟϫ ⳾ 11. ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 12. ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲛⲟⲙϯ ⲛⲏⲓ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁϥⲟⲡⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁⲧ ⲉⲩⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⳾ 13. ⲡⲁⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲇⲓⲱⲕⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϣⲱϣ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁⲓⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲁⲧⲛⲁϩϯ ⳾ 14. ⲁϥⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲁ̀ϣⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 15. ϥⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ϣⲱⲡ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 16. ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲧⲏⲣⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩ-

ⲥⲙⲟⲧ

ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 17. ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ, ⲡⲓⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲡⲓⲁⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲫϯ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 18. ⲡⲁⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ϯⲭⲱⲓⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲉ̀ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϧⲟⲕⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ⳾ 19. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁⲩⲃⲓϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⳾ 20. ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲓϩⲩⲙⲉⲛⲉⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓⲥⲃⲱ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⳾

mam credentium in vitam æternam.

17. Regi ſeculorum incorruptibili, inviſibili, ſoli Deo, honor ſit & gloria uſque in ſeculum ſeculi. Amen.

18. Hoc mandatum commendo tibi, fili mi Timothee, ſecundum Prophetias, quæ prævenerunt in te, ut milites in illis militiam pulchram.

19. Habens fidem & conſcientiam bonam, quam aliqui dereliquerunt, naufragium fecerunt in fide.

20. Ex quibus ſunt Hymeneus & Alexander, quos tradidi Satanæ, ut diſcant non blaſphemare.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̄.

CAP. II.

ϯϯϩⲟ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲃϩ, ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϩⲁⲛⲥⲉⲙⲓ ϩⲁⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 2. ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϧ ⲉϥϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 3. ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⳾ 4. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 5. ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲥⲱϯ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲓⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲥⲏⲟⲩ ⳾ 7. ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϯϫⲉⲙⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲁⲛ ⲫⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 8. ϯⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩϥⲁⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲓϫ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲭⲱⲣⲓⲥ ϫⲱⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⳾ 9. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ

Rogo ergo ante omnia, facere preces, orationes, intercesſiones, gratiarum actiones pro hominibus omnibus.

2. Pro Regibus, & pro omnibus excelſis, ut habitemus in vita tranquilla & manſueta, in pietate omni, & honeſtate omni.

3. Hoc bonum & acceptum eſt coram Deo Salvatore noſtro.

4. Qui vult ut homines omnes ſalventur, & veniant ad cognitionem veritatis.

5. Unus namque eſt Deus & unus eſt Mediator Dei & hominum, homo Chriſtus Jeſus.

6. Qui tradidit ſe redemptionem pro omnibus, teſtimonium in tempore ſuo.

7. In quo ego poſitus ſum prædicator & Apoſtolus, veritatem dico, non mentior, Doctor gentium in fide & veritate.

8. Volo igitur ut homines omnes orent in locis omnibus, levantes manus ſurſum ſanctas, abſque ira & jurgiis.

9. Ita etiam mulieres exiſten-

tes in pulchritudine decora, cum verecundia & prudentia ornantes se, non in cincinnis, ac auro & margaritis, aut in vestitu multi pretii.

10. Sed quod decet mulieres accipere, promittentes pietatem ex operibus bonis.

11. Mulier discat in mansuetudine in subjectione omni.

12. Non jubeo autem mulierem docere, neque ut dominetur marito suo, sed ut habitet in mansuetudine.

13. Adam namque formatus est prius, deinde Eva.

14. Et Adam non est seductus, mulier autem seducta facta est in transgressione.

15. Salva erit autem per generationem filiorum, quodsi manserint in fide & dilectione & sanctitate in prudentia.

ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ⲉⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉⲥⲟⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲓⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲉⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲱⲗⲕ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ :- 10. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲧϩⲣⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲓⲟⲙⲓ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ :- 11. ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲙⲁⲣⲉⲥϭⲓⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϭⲛⲉⲭⲱϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 12. ⲛ̀ϯⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲑⲣⲉⲥⲉⲣϫⲱϫ ⲉ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲑⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ :- 13. ⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲉⲣⲡⲗⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲓ̀ⲧⲁ ⲉⲩⲁ̀ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ :- 15. ⲉⲥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ :-

CAP. III.

Fidele est verbum, qui vult episcopatum, opus bonum desiderat.

2. Oportet igitur ut Episcopus sit irreprehensibilis, existens maritus uxoris unius, vigilans, prudens, ornatus, amans peregrinos, Doctor bonus.

3. Non potator vini nimii, non percussor, sed modestus, non belligerans, non argenti amans.

4. Curam habens domus suæ egregie, cui sunt filii existentes in subjectione, cum castitate omni.

5. Si quis autem non novit curam gerere domus suæ propriæ, quomodo curam geret Ecclesiæ Dei?

6. Non planta recens, ut non efferatur, incidat in judicium Diaboli.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

Ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 2. ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲟⲓϫⲓ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉϥⲣⲏⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲗⲥⲓⲗ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ :- 3. ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲥⲉϩⲟⲩⲟ̀ ⲏⲣⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϯⲧⲉⲛϭⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙ̀ⲗⲁϧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲓϩⲁⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ :- 4. ⲉϥϥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲉⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲛⲉⲭⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 5. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ϥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲙ̀ⲡⲉϥⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲱⲥ ϥⲛⲁϥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 6. ⲛ̀ⲟⲩⲧⲱϫⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉⲩϩⲁⲡ

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-

ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ :- 7. ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ϣⲱⲡⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧ
ⲥⲁⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙϩⲉⲓ ⲉ̀ⲟⲩϣⲱϣ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲫⲁϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ :- 8. ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲟⲛ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲃ̄
ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲑⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲉ̀ϩⲁ-
ⲛⲁϥϫⲓⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲓϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϣⲱϣ ⲁⲛ ⲡⲉ :-
9. ⲉϥⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ :- 10. ⲛⲁⲓ-
ⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ϣⲱⲣⲡ ⲓ̀ⲧⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ :-
11. ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲏ ⲉ̀-
ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉⲩⲣⲏⲥ ⲉⲩⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ
ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 12. ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ
ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣϩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩϥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲟⲩϣ
ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲏⲓ :- 13. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲟⲩⲧⲱⲧⲉⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲡⲉ-
ⲧⲟⲩⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀-
ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ :-
14. ⲛⲁⲓ ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲉⲓⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲓ̀
ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ :- 15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲓϣⲁⲛⲱⲥⲕ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ
ⲧⲉ ⲉⲩⲥⲧⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲙⲏⲓ :- 16.
ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲩ-
ⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ
ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁϥⲟⲩ-
ⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲩⲟⲗϥ
ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ :-

7. Oportet autem etiam, ut testimonium quoque bonum sit de eo illorum qui foris, ut non cadat in vituperium & laqueum Diaboli.

8. Diaconi similiter etiam existentes casti, non bilingues, non dediti multo vino, non sectantes amores lucri turpis.

9. Existente iis mysterio fidei in conscientia pura.

10. Isti etiam probentur prius, deinde ministrent inculpabiles existentes.

11. Mulieres similiter etiam existentes castæ, non calumniatrices, vigilantes, fideles, in omnibus.

12. Diaconi sint mariti uxoris unius, curam gerentes filiorum suorum egregie & domus suæ.

13. Qui enim serviverant bene, gradum bonum conquirunt sibi & magnam fiduciam in fide, quæ est in Christo Jesu.

14. Ista scribo tibi sperans venire ad te brevi.

15. Quod si autem tardavero, ut scias quid oportet fieri in domo Dei, quæ est Ecclesia Dei viventis columna & fundamentum veritatis.

16. Et manifeste magnum est mysterium pietatis; qui apparuerat in carne, justificatus est in spiritu, apparuit Angelis, prædicatus est inter gentes, creditus in mundo, sublatus supra in gloriam.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

ⲠⲓⲠ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲣⲏⲧⲱⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲉ̀ⲣⲉϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϩⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲫⲛⲁϩϯ ⲉⲩϯϩⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲛⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ :- 2. ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϣⲟⲃⲓ

CAP. IV.

Spiritus autem dicit diserte, quod in temporibus ultimis nonnulli deficient à fide, dediti Spiritibus seductoribus & doctrinis Dæmonum.

2. Hypocritæ, loquentes mendacium,

dacium, in quibus est conscientia dura.

3. Prohibentes nuptias, & abstinere à cibis, quos Deus creavit fidelibus ad sumendum ab iis in gratiarum actione cum cognoscentibus veritatem.

4. Quia creatura omnis Dei bona, & nihil ejicitur sumptum in gratiarum actione.

5. Sanctificatur enim per verbum Dei & intercessionem.

6. Ista relinquens coram fratribus, sis diaconus bonus Christi Jesu enutritus in verbis fidei & doctrina bona, quam sequutus es.

7. Voces profanas autem & fabulas aniles rejice, exerce te autem in pietate.

8. Exercitium enim corporis conducit ad parum, pietas autem conducit ad omnia, habens promissionem vitæ hujus & futuræ.

9. Fidele est verbum & dignum ut accipiamus illud in omni acceptione.

10. Propter hoc enim laboramus & opprobriis afficimur, quia speramus in Deum viventem, qui est Salvator hominum omnium maxime fidelium.

11. Jube ista & doce, nemo contemnat juventutem tuam.

12. Sed sis exemplum fidelibus in verbo, in conversatione, in charitate, in fide, in sanctificatione.

13. Quum venio attende lectioni, orationi, doctrinæ.

14. Non negligas gratiam quæ in te, quæ data est tibi per Prophetiam & impositionem manuum Presbyteratus.

15. Ista mediteris, sis in illis, ut profectus tuus sit manifestus omnibus.

16. Attende tibi & doctrinæ,

ⲙ̀ⲡⲣⲉϥϫⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 3. ⲉⲩⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϩⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲥⲟⲛⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 4. ϫⲉ ⲥⲱⲛⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲉϥϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⳾ 5. ϣⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲉⲙⲓ ⳾ 6. ⲛⲁⲓ ⲉⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲕⲱⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲕϣⲁⲛⲉⲩϣ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲃⲱ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⳾ 7. ⲛⲓⲥⲙⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣϥⲱ ⲛ̀ϧⲉⲗⲗⲱ ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲅⲩⲙⲛⲁⲍⲓⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 8. ϯⲅⲩⲙⲛⲁⲍⲓⲁ̀ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲇⲉ ⲥⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⳾ 9. ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ϣⲟⲡ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛϧⲟⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϯϣⲱϣ ⲛⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲉ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⳾ 11. ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲁ̀ⲗⲟⲩ ⳾ 12. ⲁⲗⲗⲁ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 13. ϩⲱⲥ ϯⲛⲏⲟⲩ ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲱϣ ⲡⲓⲧⲱⲃϩ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⳾ 14. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲭⲁϫⲓϫ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾ 15. ⲛⲁⲓ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲗⲉⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕⲓⲉⲧϩⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 16. ⲙⲁϩⲑⲏⲕ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϣⲱⲡⲓ

ⲉⲕⲙⲏⲛ

ⲉⲕⲙⲏⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲕⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲕ :-

eſto permanens in iis, hoc enim faciens ſervabis te & audientes te.

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

CAP. V.

Ⲟⲩϧⲉⲗⲗⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲧⲉⲛϣⲓ ⲛⲁϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲱⲧ ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ :- 2. ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲱ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲁⲩ ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲱⲛⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 3. ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ⲙⲁⲧⲁⲓⲟ̀ⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ϩⲁⲛⲭⲏⲣⲁ ⲛⲉ :- 4. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲁⲃⲟ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉⲩⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϯⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲙⲟϯ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲏⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ :- 5. ⲑⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲧⲉ ⲉⲥⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲥ ⲁⲥⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲉⲥⲙⲏⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ :- 6. ⲑⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉⲥⲱⲛϧ :- 7. ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲛⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲓϫⲓ :- 8. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ϥϥⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛ̀ⲛⲁⲡⲉϥⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϫⲉⲗ ⲫⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲑⲛⲁϩϯ :- 9. ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲙⲁⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲝ̄ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲥⲉⲣ ⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ :- 10. ⲉⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ϫⲉ ⲁⲛ ⲁⲥϣⲁⲛⲉϣ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲓⲉ ⲁⲥϣⲉⲡ ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲓⲉ ⲁⲥⲓⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲉ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϩⲟϫϩⲉϫ ⲓⲉ ⲁⲛ ⲁⲥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ :- 11. ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲭⲏⲣⲁ ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲟⲧⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲬ̅ⲥ̅ ϣⲁⲩⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϭⲓϩⲁⲓ :- 12. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲣⲡ ⲁⲩϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 13. ⲁⲙⲁ ⲇⲉ ϣⲁⲩⲉⲣⲡⲕⲉⲥⲁⲃⲟ

Senem ne increpes, ſed horteris eum ſicut patrem, juvenes ſicut fratres.

2. Senes ſicut matres, juvenes autem mulieres ſicut ſorores in ſanctitate omni.

3. Viduas honora, eas quæ vere viduæ ſunt.

4. Si autem quædam vidua habens filios aut filiorum filios; diſcant prius pietatem in domo propria, & ut honorent prius Parentes, hoc enim bonum & acceptum eſt coram Deo.

5. Quæ autem vere vidua eſt, relicta ſola, ſperat in Deum, permanens in orationibus & precibus nocte & die.

6. Quæ autem voluptuoſa eſt, mortua eſt vivens.

7. Jube reliquas ut ſint irreprehenſibiles.

8. Si autem quis non gerit curam maxime domeſticorum ſuorum, negavit fidem, & pejor eſt infidele.

9. Vidua vocetur non infra ſexaginta annos, quæ fuit uxor mariti unius.

10. Teſtantibus de ea operibus bonis, ſi educaverit filios, ac ſuſceperit peregrinos, aut laverit pedes Sanctorum, aut fuerit circa afflictos, aut ſi locuta fuerit omnia bona.

11. Juvenes autem viduas rejice, cum enim voluptuoſæ ſint adverſus Chriſtum, volunt nubere.

12. Habentes judicium, quia fidem prius abnegaverunt.

13. Simul autem diſcant etiam

otioſæ

otiosæ circumeuntes de domo in domum, non solum autem otiosæ, sed & nugaces & curiosæ loquentes ea quæ non decet.

14. Volo ergo juvenes mulieres nubant, ut procreent filios, ut administrent domum, nullam dandi causam adversario ad maledictum.

15. Jam enim nonnullæ conversæ sunt ad Satanam.

16. Quodsi aliqua fidelis habeat viduas, sufficiat iis, & non adjiciant onus Ecclesiæ, ut sufficiat iis, quæ vere sunt viduæ.

17. Presbyteri præsidentes bene, digni sint honore duplici, maxime laborantes in verbo & doctrina.

18. Dicit enim Scriptura, non liges os bovis triturantis, & operarius dignus est mercede sua.

19. Non sumas accusationem contra Presbyterum absque testibus duobus aut tribus.

20. Peccantes reprehende coram omnibus, ut cæteris etiam timor fiat.

21. Testor coram Deo & Christo Jesu & electis ipsius Angelis, ut observes ista absque præjudicio, non faciens aliquid secundum indignationem.

22. Ne imponas manus super aliquem cito, neque associes te peccatis peregrinis, custodi te sanctum.

23. Et ne bibas aquam, sed bibe parum vini tibi propter stomachum tuum & infirmitates tuas frequentes.

24. Quorundam hominum peccata manifesta sunt, præcedentia eos ad judicium, quorundam autem etiam propria sequuntur eos.

25. Similiter & opera bona manifesta sunt, & reliqua etiam existentia aliter non abscondentur.

ⲉ̀ⲉⲣⲁⲣⲅⲟⲥ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ ⲏⲓ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲣⲅⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲫⲗⲩⲁ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣⲓⲉⲣⲅⲟⲥ ⲉⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲁⲛ ⳾ 14. ϯⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ϭⲓϩⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉϫⲫⲉ ϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲛⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲏⲓ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϯϩⲗⲓ ⲛ̀ⲗⲱⲓϫⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲛⲧⲓⲕⲓⲙⲉⲛⲟⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲱⲟⲩϣ ⳾ 15. ϩⲏⲇⲏ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲣⲁⲕⲟⲩ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⳾ 16. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡⲓⲥⲧⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲏⲣⲁ ⲙⲁⲣⲉⲥⲣⲱϣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲁϩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲉ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲣⲱϣⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲛⲧⲱⲥ ϩⲁⲛⲭⲏⲣⲁ ⲛⲉ ⳾ 17. ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲥⲉⲥⲧⲱⲥ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉϥⲕⲏⲃ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲏⲉⲧϧⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲃⲱ ⳾ 18. ⲥϫⲱ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲕϯⲥⲁϫⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲉ̀ϩⲉ ⲉϥϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ϥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲃⲉϫⲉ ⳾ 19. ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ̀ ϧⲁ ⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ⳾ 20. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲥⲁϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲟϯ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 21. ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛⲉⲙ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲧϭⲛⲉⲑⲙⲙⲁⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡϩⲁⲡ ⲛ̀ⲕⲉⲣϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲣⲓⲕⲓ ⳾ 22. ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲛⲁⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕϣⲟϣⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϣⲱⲛⲓ ⲉⲧⲟϣ ⳾ 24. ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲛⲁⲥⲱⲕ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲟⲩⲟⲩⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 25. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲓⲕⲉϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉⲩⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲏϯ ⲥⲉⲛⲁϣϩⲱⲡ ⲁⲛ ⳾

ⲔⲈⲪ. Ⲋ̅.

Ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲧϫⲏ ϧⲁⲫⲛⲁϩⲃⲉϥ ⲙⲁⲣⲟⲩϫⲁ ⲛ̀ⲟⲩϭⲓⲥⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙⲭⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲃⲱ ⳾ 2. ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϭⲓⲥⲉⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲃⲱⲕ ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲃ ⲛⲟⲩϥⲓ ⳾ 3. ⲛⲁⲓ ⲙⲁⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧϯ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲛ ϩⲁ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲟⲩϫ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ︦ⲥ︦ ⲓ︦ⲏ︦ⲥ︦ ⲡⲭ︦ⲥ︦ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 4. ⲁϥϭⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲍⲏⲧⲏⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲗⲁϧ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲣⲉ ϩⲁⲛⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣϭⲛⲏⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⳾ 5. ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥⲑⲟϧ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϥⲏϫ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ ϩⲏⲟⲩ ⲧⲉ ⳾ 6. ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲫⲉ ϩⲏⲟⲩ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱϣⲓ ⳾ 7. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲛϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 8. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲛⲁⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲣⲁϣⲉⲛ ⳾ 9. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϣⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲁϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲁⲛ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲱⲙⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡϥⲱϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲕⲟ ⳾ 10. ⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓϩⲁⲧ ⲑⲏⲉⲧⲁ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 11. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲱ̀ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲫ︦ϯ︦ ⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁ

CAP. VI.

Servi exiſtentes ſub jugo relinquant Dominos ſuos in omni honore, ut non maledicant nomini Dei & doctrinæ.

2. Illi qui habent Dominos fideles non contemnant, quia fratres ſunt, ſed magis ſerviant, quia fideles ſunt, & dilecti participantes cum illis in beneficio ejus.

3. Iſta doce, & iſta exhortare, qui autem dat aliam doctrinam, & non venerit ad verba ſana Domini noſtri Jeſu Chriſti, & doctrinam pietatis.

4. Elatus eſt animo, non cognoſcens aliquid, ſed infirmus eſt circa quæſtiones & verba & pugnas, ex quibus fiunt invidiæ, & contentiones, & blaſphemiæ, & cogitationes malæ.

5. Et perverſæ exercitationes hominum corde corrupto, & privatorum veritate, cogitantium pietatem procreationem lucri eſſe.

6. Magnus autem quæſtus eſt pietas in ſufficientia.

7. Non intulimus enim aliquid in mundum, & non poſſumus educere aliquid.

8. Habentes autem cibum & veſtitum, iſtis contenti ſimus.

9. Qui enim volunt diteſcere cadunt in tentationem & laqueum, & multas concupiſcentias inſanas non conducentes, quæ mergunt hominem in exitium, & interitum.

10. Radix namque mali omnis eſt amor argenti, quod nonnulli amaverunt, aberraverunt à fide, & transfixerunt ſeipſos multis doloribus cordis.

11. Tu autem ô homo Dei! fuge iſta, ſequere autem veritatem, pietatem,

pietatem, fidem, dilectionem, patientiam, mansuetudinem in humilitate.

12. Certa certamen bonum fidei, apprehende vitam æternam, ad quam vocatus es, & confessus es confessionem pulchram coram multis testibus.

13. Præcipio tibi coram Deo, qui vivificat omnia & Jesu Christo qui testatus est coram Pontio Pilato confessionem pulchram.

14. Ut observes præceptum hoc existens immaculatus, existens irreprehensibilis, usque ad apparitionem Domini nostri Jesu Christi.

15. Qui apparuerat in tempore suo beatus, potens solus, Rex Regum & Dominus Dominorum.

16. Qui solus habet immortalitatem, & habitat in lumine inaccessibili, quem nullus homo vidit, neque possibile est ut videant eum, huic ipsi sit honor & fortitudo usque in secula, Amen.

17. Divites seculi hujus jube, non efferri corde; neque sperare in his divitiis non permanentibus, sed sperare in Deum, qui dat omnia nobis in divitiis, ut fruamur.

18. Bene faciendi, ditescendi in operibus bonis, munificos existendi, communicabiles.

19. Colligentes sibi thesaurum pulchrum in futurum, ut apprehendamus etiam vitam justitiæ.

20. O Timothee observa depositum, quod concredidi tibi, devita voces prophanas & inanes, & oppositiones Scientiæ nominis falsi.

21. Quam nonnulli professi non oblectati sunt fide. Gratia vobiscum. Amen.

Scripta Athenis missa per Titum discipulum ejus.

ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ :- 12. ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲱⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲉⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ :- 13. ϯϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲧⲁⲛϧⲟ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙⲁⲣⲑⲩⲣⲟⲥ ϩⲓ ⲡⲟⲛⲧⲓⲟⲥ ⲡⲓⲗⲁⲧⲟⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ :- 14. ⲉⲑⲣⲉⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 15. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟ̅ⲥ̅ :- 16. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣϧⲱⲛⲧⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :- 17. ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓⲥⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲥⲉⲥⲙⲟⲛⲧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉⲧϯ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓⲙⲉ :- 18. ⲉ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ :- 19. ⲉⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ :- 20 ⲱ̀ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲉ̀ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲭⲁⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲕⲣⲓⲕⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲙⲏ ⲉⲧⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲛⲱⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ :- 21. ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩϯⲙⲁϯ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :-

Ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲑⲉⲛⲁⲥ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲧⲓⲧⲟⲥ ⲡⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ :-

ΠΡΟⲤ ΤΙⲘΟΘΕΟⲤ. Ⲃ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

Πⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀Ⲫϯ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾
2. ⲛ̀ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲫⲛⲁⲓ
ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 3. ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯ-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ϩⲱⲥ ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲙⲟⲩⲛⲕ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲧⲱⲃϩ ⲛ̀-
ϫⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ ⳾ 4. ⲉⲓⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ
ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲕⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲟϩ ⲛ̀-
ⲣⲁϣⲓ ⳾ 5. ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧⲉ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲕ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ ⲗⲱⲓⲇⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲁⲩ
ⲉⲩⲛⲓⲕⲏ ⲡⲁϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲑⲏⲧ ϫⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ
ϩⲱⲕ ⳾ 6. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϯⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲛ̀-
ⲧⲉⲕⲑⲣⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲁϩⲉⲙⲱⲛϧ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲕ ⲉ-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲁϫⲓϫ ⳾ 7. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϯ
ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩ-
ϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⳾ 8.
ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓⲡⲓ ⲟⲩⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϩⲱ ⲡⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲁⲗⲗⲁ
ϣⲉⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ ϯϫⲟⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 9. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲑⲁϩⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲱϩⲉⲙ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲛϩ-
ⲃⲏⲟⲩⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ ⲙ̀ⲙⲁⲩ-
ⲁⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ

AD TIMOTHEUM. II.

Cap. I.

Paulus Apoſtolus Chriſti Jeſu per voluntatem Dei ſecundum promiſſionem vitæ, quæ in Chriſto Jeſu.

2. Timotheo, dilecto meo filio gratia, miſericordia, pax per Deum Patrem & Chriſtum Jeſum Dominum noſtrum.

3. Gratias ago Deo cui ſervio, ab initio Patrum meorum, in conſcientia pura, ſicuti recordatus ſum tui in indeſinentia in precibus meis nocte & die.

4. Deſidero videre te, recordatus lacrymarum tuarum, ut implear gaudio.

5. Faciens mentionem fidei, quæ in te non hypocritica, quæ fuit prius in matre matris tuæ Loidæ & matre tua Eunice, confido autem quod ſit in te etiam.

6. Propter hoc memini tui, ut addas vitam gratiæ Dei, quæ habitat in te, quæ data eſt tibi per impoſitionem manuum.

7. Non enim dedit nobis Deus ſpiritum timoris, ſed virtutis & dilectionis, & prudentiæ.

8. Non erubeſcas igitur teſtimonii Domini noſtri, neque mei etiam vincti ipſius, ſed ſuffer paſſiones cum Evangelio, ſecundum virtutem Dei.

9. Qui liberavit nos & vocavit nos in vocatione ſancta, non ſecundum opera noſtra, ſed ſecundum propoſitum ipſius ſolum &

gratiam ejus, datam nobis ante tempora æterna.

10. Manifestata est autem nunc per apparitionem Salvatoris nostri Jesu Christi, qui destruxit quidem mortem, vitam autem illucescere fecit & incorruptionem per Evangelium.

11. In qua ego collocatus sum prædicator, & Apostolus & Doctor gentium.

12. Propter hoc accipio istas passiones, sed non erubesco, cognosco enim illum in quem credidi, & confido, quod possibile sit ipsi servare depositum meum usque ad diem illum.

13. Sume exemplum tibi verborum sanorum, quæ audivisti à me in fide & dilectione, quæ in Christo Jesu.

14. Depositum bonum serva per Spiritum Sanctum habitantem in vobis.

15. Cognoscis hoc, quia discesserunt à me omnes habitantes in Asia, ex quibus est Phygellus & Hermogenes.

16. Dominus dabit misericordiam domui Onesiphori, quia dedit requiem mihi multis vicibus, & catenæ meæ non erubuit.

17. Sed veniens Romam studuit quærere me & invenit me.

18. Dominus autem dabit ei, ut inveniat misericordiam coram Domino in die illo, & servitia omnia, quæ fecit mihi in Epheso, cognoscis tu maxime.

ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⳾ 10. ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯⲛⲟⲩ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁϥⲕⲱⲣϥ ⲙⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁϥⲑⲣⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲇⲉ ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 11. ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲣⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯϭⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϯϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁϫⲱⲓⲗⲓ ϣⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⳾ 13. ϭⲓ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲟⲩⲟϫ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 14. ⲡⲓϫⲱⲓⲗⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⳾ 15. ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲁⲩⲫⲟⲛϩⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲫⲩⲅⲉⲗⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉⲣⲙⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⳾ 16. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲛⲏⲥⲓⲫⲟⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϯⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 17. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲏ ⲁϥⲓⲛⲉ ⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲉⲙⲧ ⳾ 18. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲉϥⲉ̀ⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⳾

CAP. II.

Tu ergo, fili mi, corrobora in gratia quæ in Christo Jesu.

2. Et ea quæ audivisti à me per multos testes ista relinque apud fideles homines, dignos ut doceant reliquos.

3. Simul suffer passiones, sicuti miles bonus Christi Jesu.

4. Nemo enim militans impli-

ΚΕΦ. Β.

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲛ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ϫⲉⲙⲛⲟⲙϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉⲕⲉⲭⲁⲩ ϧⲁⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⳾ 3. ⲁ̀ⲣⲓϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϣⲉⲡ ⲙ̀ⲕⲁϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 4. ⲙ̀ⲡⲁⲉⲣϩⲗⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ-

ϥⲟⲓ

ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ϭⲁⲗⲉⲙⲗⲟⲙϥ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲛϧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-
ϧⲟⲕϥ ⳾ 5. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ϣⲉ ⲉ̀ⲫⲙⲁ
ⲛ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲓⲭⲗⲱⲙ ⲁϥϣⲧⲉⲙϯ ⲛⲟⲙⲙⲟⲥ ⳾
6. ⲡⲓⲟⲩⲱⲓ ⲉⲧϧⲟⲥⲓ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⳾ 7. ⲕⲁϯ ⲉ̀ⲛⲏ ⲉ̀ϯϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉ̀ϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 8. ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲱⲛϥ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀-
ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 9. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯ-
ϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⲙ̀-
ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫϯ
ⲥⲱⲛϩ ⲁⲛ ⳾ 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲓⲛ
ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲟⲧⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 11. ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ
ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲓⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲱⲛϧ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲟⲛ ⳾ 12. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲓⲛ ⲓⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲛ ⳾ 13. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁ-
ϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ϥⲛⲁϫⲟⲗⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉ
ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϥⲛⲁⲟ̀ϩⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 14. ⲙⲁⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉ-
ⲕⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲙⲗⲁϧ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲏⲟⲩ ⲛ̀-
ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ⲟⲩⲱϫⲡ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 15. ⲓⲏⲥ ⲙ̀-
ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁϩⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣ-
ⲅⲁⲧⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲁϥϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲉⲕϣⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯ-
ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⳾ 16. ⲛⲓⲥ-
ⲙⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲅⲁⲣ ϣⲁⲩⲉⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩⲥⲁϫⲓ
ϣⲁϥϫⲉⲙ ⲙⲁⲙ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲙⲉϯ ⲉ-
ⲥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ϩⲩⲙⲉⲛⲉⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲏⲧⲟⲥ ⳾ 18. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩϯⲙⲁϯ
ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲏⲇⲏ ⲁ̀ⲧⲁⲛⲁⲥ-
ⲧⲏⲥⲓⲥ

catur in operibus vitæ hujus, ut placeat ei qui ſelegit ipſum.

5. Quodſi autem aliquis abierit in locum pugnæ, non accipit coronam, niſi pugnaverit legitime.

6. Agricolam laborantem oportet ut accipiat prius de fructibus.

7. Intellige ea, quæ dico, Dominus enim dabit nobis Scientiam in omnibus.

8. Memento Jeſu Chriſti, qui ſurrexit à mortuis ex ſemine Davidis ſecundum Evangelium meum.

9. In quo affligor, uſque ad vincula, ſicuti maleficus, ſed verbum Dei vinctum non eſt.

10. Propterea patiens ſum in omnibus propter electos, ut accipiant ſalutem quæ in Chriſto Jeſu & gloriam in æternum.

11. Fidele eſt verbum, ſi enim mortui ſumus cum eo, aut vivemus cum eo iterum.

12. Si patiemur, aut regnabimus cum ipſo iterum.

13. Si abnegabimus eum, ipſe etiam abnegabit nos, ſi fuerimus increduli, ipſe permanet fidelis, non poſſibile eſt enim, ut abneget ſe ipſum.

14. Recordare iſtorum, illa teſtificatus coram Deo, non altercandi in verbo ſuper aliqua re, in qua non eſt lucrum, ſubvertendi audientes.

15. Stude oſtendere te electum Deo operarium, non erubeſcentem, dividentem verbum veritatis in rectitudine.

16. Voces autem prophanas & inanes ejice, ad majorem enim faciunt progreſſum in impietate.

17. Et verbum invenit locum paſcendi ſicut cancer comedens, ex quibus eſt Hymenæus & Philetus.

18. Iſti qui non oblectantur in veritate dicunt; quia jamjam reſurrectio

ſurrectio

surrectio facta est, & subvertunt fidem reliquorum.

19. Fundamentum tamen confirmatum Dei stat, habens hoc signaculum, Dominus cognoscit suos; discedite ab injustitia omnes invocantes nomen Domini.

20. In magna autem domo vasa aurea non solum, & argentea, sunt, sed sunt quædam lignea etiam, & testacea, aliqua quidem sunt in honorem, reliqua autem sunt in opprobrium.

21. Quodsi igitur aliquis sanctificaverit se ab istis omnibus, erit vas in honorem, sanctificatum, utile Domino suo, paratum ad omnia bona.

22. Cupiditates autem juveniles rejice, sectare autem veritatem, fidem, charitatem, pacem cum invocantibus nomen Domini ex corde sanctificato.

23. Quæstiones autem stultas & imprudentes rejice, sciens, quia generant pugnas.

24. Servum autem Domini non oportet ut pugnet, sed erit mansuetus, & omnes Doctores tolerатores malorum.

25. Docens in mansuetudine contrariantes ipsi, ne forte Deus det iis pœnitentiam aliquando, ut cognoscant veritatem.

26. Et ut evigilent à laqueo, quo Diabolus detinuit eos captivos suæ ipsius voluntati.

CAP. III.

Hoc autem scito, quia in diebus ultimis erunt tempora mala.

2. Erunt enim homines amantes semetipsos, argenti cupidi, superbi, elati, blasphematores, in-

ⲧⲁⲥⲓⲥ ⲟⲩⲱ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 19. ϯⲥⲉⲛϯ ⲙⲉⲛⲧⲟⲓ ⲉⲧⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲟⲩϩⲉⲛⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 20. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲏⲓ ϩⲁⲛⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲁⲧ ⲉⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϣⲉ ⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲉⲗϫ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲉⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲭⲏ ⲉⲩϣⲱϣ :- 21. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲏⲃ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ :- 22. ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ϩⲉⲙⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϭⲟϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲁϩϯ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲱϣ ⲟⲩⲃⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ :- 23. ⲛⲓⲕⲱϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲃⲱ ϩⲉⲙⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϣⲁⲩϫⲫⲉ ϩⲁⲛϣⲟⲛⲧ :- 24. ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥϣⲉ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲣⲙ̀ⲙⲁϩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ :- 25. ⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲁϥ ⲧⲁⲭⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :- 26. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲛⲏⲫⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲫⲁϣ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϫⲟⲣϫϥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉⲩⲣⲁⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲏ :-

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ :- 2. ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϩⲁⲧ ⲛ̀ⲉⲥⲓⲉ̀ ⲛ̀ϭⲓ-

ⲥⲓϩⲏⲧ

ⲉⲓϩⲏⲧ ⲛ̀ⲣⲉϥϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ⲛ̀ⲁⲧϩ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 3. ⲛ̀ⲁⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉϣⲉⲛⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁⲛ ⳾ 4. ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲇⲟⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϭⲁⲥⲛⲁϩⲃⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲙⲁⲓⲛⲟⲩϯ ⳾ 5. ⲉ̀ⲣⲉⲛⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲉⲥϫⲟⲙ ⲇⲉ ⲉⲩϫⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾

obedientes Patribus, ingrati, impuri.

3. Sine affectione, sine fœdere, calumniatores, incontinentes, non accipientes doctrinam, non diligentes bonum.

4. Proditores, protervi, turgidi, amatores voluptatum magis quam amatores Dei.

5. Quibus est forma pietatis, virtutem ejus autem abnegant, reliquos autem rejice.

6. ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲙⲥⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓⲏⲓ ⲉⲩⲉⲣⲉ̀ϫⲙⲁⲗⲱⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⳾ 7. ⲉⲩϭⲓ ⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲁⲛ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 8. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓⲁⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲙⲃⲣⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲥⲉϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⳾ 9. ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲡⲣⲟⲕⲟⲡⲧⲓⲛ ⲁⲛ ⲉⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁⲫ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲑⲁⲛⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⳾

6. Ex istis autem sunt qui irrepunt in domos, captivas facientes mulieres, pleni peccati, ducentes eas ad concupiscentias multæ speciei.

7. Discentes semper, & non valentes unquam venire ad cognitionem veritatis.

8. Sicuti autem Janes & Jambres opposuerunt se Moysi, ita etiam isti reliqui opponunt se veritati, homines corrupto corde, reprobi circa fidem.

9. Sed non proficiunt ad abundantiam, amentia eorum namque fiet manifesta omnibus, sicut & illa reliquorum facta est.

10. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁⲕⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲧⲁⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁⲥ̀ⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲁϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲑⲱϣ ⲡⲁⲛⲁϩϯ ⲧⲁⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲧⲁϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⳾ 11. ⲛⲓⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁⲩϩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲛⲧⲓⲟ̀ⲭⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲓⲕⲟⲛⲓⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲗⲩⲥⲧⲣⲓⲟⲥ ⲛⲓⲇⲓⲱⲅⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ϭ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲥⲉⲛⲁϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⳾ 13. ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲟⲛⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲉ̀ⲧϩⲏ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥⲟⲣⲉⲙ ⳾ 14. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉ̀ⲣ-

10. Tu autem ambulavisti juxta doctrinam meam, juxta institutum meum, juxta propositum meum, fidem meam, longanimitatem meam, dilectionem meam, patientiam meam.

11. Ex persecutionibus & passionibus quæ factæ sunt mihi in Antiochia & Iconio in Lystris, ex persecutionibus quas sustinui liberavit me Dominus.

12. Omnes autem volentes vivere in pietate in Christo Jesu persecutionem habebunt.

13. Homines autem mali & seductores proficient in malo majori, seducentes & seducti.

14. Tu autem esto in iis quæ didicisti,

didicisti, & quæ credidisti, scis à quo didiceris.

15. Et quandoquidem existens puer, Scripturas Sacras cognovisti, istæ possunt erudire te ad salutem per fidem quæ in Christo Jesu.

16. Scripturæ omnes inspiratæ à Deo sunt utiles ad doctrinam, ad reprehensionem, ad confirmationem, ad doctrinam, quæ in justitia.

17. Ut fiat homo Dei paratus & stabilitus in omnibus bonis.

ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲧⲥⲁⲃⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲙ : 15. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲩ ϩⲁⲛⲥϧⲁⲓ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲧϧⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ : 16. ⲅⲣⲁⲫⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲟⲩ ⲉⲩⲥⲃⲱ ⲉⲩⲥⲟϩⲓ ⲉⲩⲧⲁϩⲟ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉⲩⲥⲃⲱ ⲑⲏⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ : 17. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ :

CAP. IV.

Testor coram Deo & Christo Jesu qui judicans est vivos & mortuos cum apparitione sua & regno suo.

2. Prædica verbum, insiste illis tempestive, intempestive, redargue, persuade, increpa, in longanimitate omni, & doctrina.

3. Erit namque tempus, quum non suscipient doctrinam sanam illi, sed secundum desideria propria, congregantes sibi doctores adstringentes aures suas.

4. Auditus eorum quidem avertetur à veritate, convertetur autem ad fabulas.

5. Tu autem evigila in omnibus, suffer passiones, fac opus Evangelistæ, ministerium tuum impleas.

6. Ego enim jam finiar, & tempus dissolutionis meæ appropinquavit.

7. Certamen bonum certavi cursum perfeci, fidem servavi.

8. Cæterum reposita est mihi corona justitiæ, quam Dominus dabit mihi in die illo, judex justus, non tantum autem mihi soli, sed & omnibus diligentibus apparitionem ipsius.

9. Stude venire ad me brevi.

Ⲕⲉⲫ. ⲇ̅.

ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛⲉⲙ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ : 2. ϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲉⲩⲕⲉⲣⲟⲥ ⲁ̀ⲕⲉⲣⲟⲥ ⲥⲟϩⲓ ⲙⲁⲑⲏⲧϩⲏⲧ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲃⲱ : 3. ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲉⲑⲟⲩⲟϫ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲉⲩϧⲱϧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲁϣϫ : 4. ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ⲫⲟⲛϩϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁⲕⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓϣⲃⲱ : 5. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲛⲏⲫⲓⲛ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲉⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲁ̀ⲣⲓⲡϩⲱⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲡⲉⲕϣⲉⲙϣⲓ ϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : 6. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ϩⲏⲇⲏ ⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲟⲑⲃⲉⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϧⲱⲛⲧ : 7. ⲡⲓⲁ̀ⲅⲱⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲡⲓⲁ̀ⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲁⲓϫⲟⲕϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ : 8. ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ϥⲭⲏ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛⲁⲧⲏⲓϥ ⲛⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ : 9. Ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲉ̀ⲓ

ϩⲁⲣⲟⲓ

ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⳾ 10. ⲇⲏⲙⲁⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉ̀ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲕⲣⲓⲥⲕⲏⲥ ⲉ̀ϯⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲇⲁⲗⲙⲁⲧⲓⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 11. ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲙⲁⲗⲟϥ ⲁ̀ⲛⲓⲧϥ ⲛⲉⲙⲁⲕ ϥⲉⲣϣⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲇⲓⲁⲕⲱⲛⲓⲁ ⳾ 12. ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⳾ 13. ϯⲫⲉⲗⲟⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲱϫⲡⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲣⲱⲁⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲕⲁⲣⲡⲱ ⲁ̀ⲛⲓⲧⲥ ⲉⲕⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲙ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲓⲙⲉⲙⲃⲣⲁⲛⲁ ⳾ 14. ⲁ̀ⲗⲉⲝⲁⲛⲇⲣⲟⲥ ⲡⲓⲃⲁⲥⲛⲏⲧ ⲁϥⲉⲣ ⲟⲩⲙ̀ⲏϣ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 15. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⳾ 16. ϧⲉⲛ ⲧⲁϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲗⲓ ⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲭⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲡ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 17. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲁϥϯ ϫⲟⲙ ⲛⲏⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲱⲓϣ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲟϩⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⳾ 18. ⲉϥⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲫⲁⲓⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁⲙⲏⲛ ⳾ 19. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡⲣⲓⲥⲕⲁ ⲛⲉⲙ ⲁⲕⲩⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲏⲥⲓⲫⲟⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲁⲥⲧⲟⲥ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲕⲟⲣⲓⲛⲑⲟⲥ ⳾ 20. ⲧⲣⲟⲫⲏⲙⲟⲥ ⲇⲉ ⲁⲓⲭⲁϥ ϧⲉⲛ ⲙⲉⲗⲏⲧⲟⲥ ⲉϥϣⲱⲛⲓ ⳾ 21. ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲓ̀ ϧⲁϫⲉⲛ ϯⲫⲣⲱ ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲉⲩⲃⲟⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲇⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲗⲓⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲗⲁⲩⲇⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 22. ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲙⲏⲛ ⳾

Ⲁϥⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲁϥⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟ̀ⲛⲏⲥⲓⲙⲟⲥ ⳾

10. Demas enim dereliquit me, diligens mundum hunc, abiit in Thessalonicen, Crisces in Galatiam, Titus in Dalmatiam, Lucas solus est mecum.

11. Marcum assume, adduc ipsum tecum, utilis est enim mihi ad ministerium.

12. Tychicum autem misi in Ephesum.

13. Penulam, quam reliqui in Troade apud Carpum, adfer veniens, & libros etiam maxime membranas.

14. Alexander ferrarius fecit multum malum mihi, Dominus retribuet ipsi secundum opera ejus.

15. Ab eo tu etiam cave tibi, opposuit se enim verbis meis valde.

16. In prima mea defensione nemo venit ad me, sed reliquerunt me omnes, non imputetur illis.

17. Dominus autem perstitit mecum, dedit virtutem mihi, ut per me prædicatio perficeretur, & ut audirent gentes omnes, & salvatus sum ex ore leonis.

18. Servabit me Dominus ab omni malo & liberabit me in Regnum suum cœleste, illi ipsi sit gloria in secula seculorum Amen.

19. Saluta Priscam & Aquilam cum domo Onesiphori, Erastus remansit in Corintho.

20. Trophimum autem reliqui in Mileto infirmum.

21. Stude venire ante hyemem: Salutat te Eubulus & Pudes, & Linus & Claudia & fratres omnes.

22. Dominus Jesus Christus cum Spiritu tuo. Gratia vobiscum. Amen.

Scripta Romæ, missa per Onesimum.

AD TITUM.

Cap. I.

PAulus servus Dei, Apostolus Christi Jesu secundum fidem Electorum Dei & cognitionem veritatis secundum pietatem.

2. In spe vitæ æternæ, quam promisit verax Deus ante tempora æterna.

3. Manifestavit autem in tempore suo verbum suum in prædicatione, quæ mihi concredita est secundum mandatum Dei Salvatoris nostri.

4. Tito dilecto meo filio secundum communionem fidei gratia & pax per Deum Patrem & Christum Jesum Salvatorem nostrum.

5. Propter hoc reliqui te in Crete, ut reliqua conficeres, & constitueres Presbyteros per civitates, sicuti præceperam tibi.

6. Quendam inculpatum, qui fuit maritus uxoris unius, habentem filios fideles non existentes in accusatione insipientiæ aut existentes immorigeros.

7. Oportet enim ut Episcopus sit inculpatus, ut œconomus Dei, non arrogans, non iracundus, non potator vini nimii, non percussor, non cupidus lucri turpis.

8. Sed amans peregrinorum, amans boni, prudens, justus, sanctificatus, operarius.

9. Conservans verbum fidele doctrinæ, ut potens sit exhortari in doctrina sana, & ut reprehendat contradicentes.

ⲠⲢⲞⲤ ⲦⲒⲦⲞⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲀⲨⲗⲟⲥ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲠⲒ ⲡⲭ̅ⲥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 2. ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲫϯ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ⳾ 3. ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ϩⲓⲱⲓϣ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⳾ 4. ⲛ̀ⲧⲓⲧⲟⲥ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⳾ 5. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲥⲟϫⲡⲕ ϧⲉⲛ ⲕⲣⲏⲧⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲉⲙⲛⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲃⲁⲕⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⳾ 6. ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲗⲱⲓϫⲓ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ⲓⲉ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⳾ 7. ϣϣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲗⲱⲓϫⲓ ϩⲱⲥ ⲟⲩⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲩⲑⲁⲇⲏⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉϩⲟⲩⲟ̀ⲏⲣⲡ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϯⲧⲉⲛϣⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲓϩⲛⲟⲩ ⲉϥϣⲏϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⳾ 8. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⳾ 9. ⲉϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲃⲱ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϯⲛⲟⲙϯ ϧⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲉⲑⲟⲩⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟϩⲓ

ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲁⲛⲧⲓⲗⲉⲅⲓⲛ ⁘ 10. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲅⲁⲣ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲉ̀ϥⲗⲏⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲉⲃⲓ ⁘ 11. ⲛⲁⲓⲉⲧⲥϣⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲏⲓ ⲉⲩϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥϣⲉ ⲁⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩϩⲏⲟⲩ ⲉϥϣⲟϣϥ ⁘ 12. ⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲕⲣⲉⲧⲏⲥ ϩⲁⲛⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲛⲉϫⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲅⲟⲥ ⁘ 13. ⲛⲉ ⲧⲁⲓⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲓⲗⲱⲓϫⲓ ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲩϫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⁘ 14. ⲛ̀ⲥⲉϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛϣϥⲱⲙ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲫⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⁘ 15. ϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲃ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϥⲥⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⁘ 16. ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉϫⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲟ̀ⲣⲉⲃ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϯⲙⲁϯ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⁘

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

Ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉⲑⲟⲩⲟϫ ⁘ 2. ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲟⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲣⲏⲥ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲉⲩⲟⲩⲟϫ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϧⲉⲛ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⁘ 3. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓϧⲉⲗⲗⲱ ⲉⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲉⲙⲛⲓ ⲉⲩⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲉ̀ϩⲁⲛⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲥ̀ⲃⲱ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⁘ 4. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯⲥ̀ⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓ ϣⲏⲣⲓ ⁘ 5. ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲉⲩⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲟⲩⲏⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲁⲑⲏ ⲉⲩϭⲛⲟⲛ ⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲥⲁϫⲓ

10. Multi namque ſunt immorigeri, & loquentes vanitatem, exiſtentes deceptores mentium, maxime illi ex circumciſione.

11. Quibus oportet obturare os, qui evertunt integritatem domuum, docentes ea quæ non decet propter lucrum turpe.

12. Quidam autem ex illis dixit, Propheta illorum, Cretenſes mendaces ſunt ſemper, animalia mala, ventres pigri.

13. Hoc teſtimonium verum eſt, propter hanc cauſam reprehende illos, in ſeveritate, ut ſanentur in fide.

14. Non dediti fabulis Judaiſmi, & præceptis hominum evertentibus veritatem.

15. Omnia enim ſancta ſanctificatis ſunt, profanis autem & infidelibus nihil ſanctum eſt, ſed profanum eſt cor eorum & conſcientia illorum.

16. Confitentes Domino, quia cognoſcunt illum, aſt in operibus ſuis abnegant eum, abominabiles, rebelles, inutiles circa omnia bona.

CAP. II.

Tu autem loquere ea quæ pulchra ſunt ad doctrinam ſanam.

2. Senes ut ſint ſobrii, honeſti, prudentes, ſani in fide, in dilectione in patientia.

3. Similiter etiam vetulæ ut ſint in habitu decente ſanctitatis, non calumniatrices, non ſervientes in multo vino, magiſtræ bonæ.

4. Ut doceant juvenes mulieres diligere maritos ſuos, diligere filios.

5. Prudentes, ſanctificatæ, manentes domi, bonæ, obedientes maritis ſuis, ut verbum Dei non blaſphemetur.

6. Similiter etiam juvenes adhortentur, ut sint prudentes.

7. Fac te exemplum operum bonorum in omnibus, in doctrina, in integritate, sermone honesto, sermone sano, irreprehensibili.

8. Ut erubescat adversarius nihil habens malum loqui de vobis.

9. Ut servi morigeri sint Dominis suis, placentes iis in omnibus, non respondentes, non defraudantes.

10. Sed manifestantes fidem omnem bonam, ut doctrina Dei Salvatoris nostri adornetur in omnibus.

11. Gratia namque Dei Salvatoris nostri apparuit hominibus omnibus,

12. Docens nos, ut abnegemus impietatem & concupiscentiam mundanam, vivamus in prudentia & veritate & pietate in hoc seculo.

13. Expectantes beatam spem & apparitionem gloriæ Dei magni & Christi Jesu Salvatoris nostri.

14. Qui tradidit se pro nobis usque dum liberaret nos ab iniquitate omni & ut sanctificaret nos sibi in populum electum, & æmulum operum bonorum.

15. Ista loquere, & hortare, redargue in præceptis omnibus, nemo traducat te in scientia.

ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙⲭⲉⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 6. ⲛⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩⲉⲣⲥⲁⲃⲉ :- 7. ⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲛⲟⲥ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⲛ̀ⲁⲧⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲅⲓⲛⲱⲥⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 8. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϩⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲱϥ ϩⲁⲣⲟⲛ :- 9. ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓⲥⲉⲩ ⲉⲩⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲧⲓⲗⲉⲅⲓⲛ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ :- 10. ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲛⲁϩϯ ⲧⲏⲣϥ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϩⲓⲛⲁ ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲉⲥⲉⲗⲥⲱⲗⲥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 11. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 12. ⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲁⲛϫⲉⲗ ϯⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲥⲁⲃⲉ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ :- 13. ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲥ ⲛ̀ϯⲙⲁⲓⲁⲧⲥ ⲛ̀ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ :- 14. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϣⲁⲧⲉϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟⲛ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉϥⲥⲙⲟⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ :- 15. ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ :-

CAP. III.

Revoca illis in memoriam, ut subjiciantur principatibus & potestatibus beneplacentes iis, ut sint parati ad omnia bona.

2. Non blasphemantes aliquem, non belligerantes, existentes modesti, manifestantes mansuetudinem omnem, cum hominibus omnibus.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

Ⲙⲁⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϫⲟⲩⲥⲓⲁ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲙⲁϯ ⲛ̀ⲥⲉϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ :- 2. ⲛ̀ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲉⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲉϥⲙ̀ⲗⲁϧ ⲁⲛ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 3. ⲛⲁⲛⲟⲓ ⲅⲁⲣ ϩⲱⲛ

ⲡⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϯⲙⲁϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲛⲥⲟⲣⲉⲙ ⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲉⲛⲉ̀ⲛϣⲁ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲱⲛ
ⲉⲛⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⳾ 4. ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲟⲩ-
ⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⳾ 5. ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲛⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲁⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲡⲓϫⲱⲕⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁϩⲉⲙⲙⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲉ̀-
ϩⲉⲙⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲭⲟϣϥ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⳾ 7. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ⲙⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 8. ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ ϯⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲉⲕⲧⲁϫⲣⲟⲕ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ϯⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲑ-
ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⲛⲁⲓⲛⲁⲛⲉⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 9. ⲛⲓⲕⲱϯ ⲇⲉ
ⲙ̀ⲙⲉⲧⲥⲟϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲱⲟⲩⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣϭⲏⲛ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲙⲗⲁϧ ⲛ̀ⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲛ ϩⲉⲛⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ϩⲁⲛⲁⲧϯϩⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛ-
ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲓⲕⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲙⲉ-
ⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲃ̅ ⲛ̀ϯⲥⲃⲱ ⲛⲁϥ ⲁ̀ⲣⲓⲡⲁⲣⲁ-
ⲧⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 11. ⲉⲕⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁϥⲫⲱⲛϩ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲙ̀-
ⲡϩⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⳾ 12. ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲁⲓϣⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ
ⲛ̀ⲁⲣⲧⲉⲙⲁ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲓⲉ̀ ⲧⲩⲭⲓⲕⲟⲥ ⲓⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲓ
ϩⲁⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲟⲡⲟⲗⲟⲥ ⲁⲓⲑⲱϣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲉⲣϯⲫⲣⲱ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ ⳾ 13. ⲍⲏⲛⲁⲥ ⲡⲓⲛⲟⲙⲓⲕⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲡⲟⲗⲗⲱ
ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲏⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϭⲣⲟϩ
ⲛ̀ϩⲗⲓ ⳾ 14. ⲙⲁⲣⲟⲩⲥⲁⲃⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲛ ⲉ̀ϥⲓ
ⲫⲣⲱⲟⲩϣ ⲉ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲉ̀ⲛⲓⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏⲟⲛ
ⲛ̀ⲭⲣⲓⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩ-
ⲧⲁϩ ⳾ 15. ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲏⲓ ⲧⲏ-

3. Eramus enim nos ignorantes aliquando, immorigeri & errantes, servientes concupiscentiis & voluptatibus multæ speciei, ambulantes in malitia, & invidia, existentes digni odio, odio habentes nos invicem.

4. Quum autem apparuit benignitas & humanitas Dei Salvatoris nostri.

5. Non ex operibus nostris, quæ fecimus in veritate, sed secundum misericordiam suam liberavit nos per lavacrum regenerationis & renovationis Spiritus Sancti.

6. Quem effudit super nos in divitiis per Jesum Christum Salvatorem nostrum.

7. Ut justificati in gratia ipsius, simus hæredes secundum spem vitæ æternæ.

8. Fidele est verbum, & de istis reliquis volo ut te confirmes, ut curam gerant facere opera bona credentes in Deum, ista bona & utilia sunt hominibus.

9. Quæstiones autem stultitiæ, & genealogias & contentiones & pugnas legales rejice, istæ namque sunt inutiles, & vanæ.

10. Et hæreticum hominem, post unam & duas instructiones devita.

11. Sciens, quia perversus est hujusmodi, & peccat condemnans se ipsum.

12. Quum miserim Artemam ad te aut Tychicum, stude venire ad me in Nicopolin, constitui enim hybernare ibi.

13. Zenam Legisperitum & Apollinem mitte in festinatione, ut non deficiant aliqua re.

14. Discant nostri curam gerere operum bonorum ad necessarios usus, ut non sint infructuosi.

15. Salutant te ii qui mecum omnes:

omnes: Saluta amantes nos in fide. Gratia vobiscum omnibus Amen.

Scripta est in Nicopoli & missa per Artemam discipulum illius.

ⲣⲟⲩ ⲱ̀ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

Ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲟⲡⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲁⲣⲧⲏⲙⲁ ⲡⲉϥⲙⲁⲑⲏⲧⲏⲥ ⳾

AD PHILEMONEM.

Cap. I.

Paulus vinctus Christi Jesu & Timotheus frater, Philemoni dilecto nostro & socio nostro operatori.

2. Et Apphiæ sorori & Archippo commilitoni nostro ac Ecclesiæ domus eorum.

3. Gratia vobis & pax à Deo Patre nostro & Domino nostro Jesu Christo.

4. Gratias ago Deo meo semper faciens mentionem tui in precibus meis.

5. Audio de charitate tua & fide tua, quam habes in Domino nostro Christo & Sanctis omnibus.

6. Quod communio fidei tuæ sit operans in cognitione omnis boni, quod in vobis in Christo.

7. Accepi namque magnum gaudium & solatium super charitate tua, quia viscera Sanctorum refecta sunt per te, frater mi.

8. Propterea habens magnam libertatem in Christo præcipiendi tibi quod decet facere.

9. Propter charitatem meam magis oro te quidam sicut Paulus senex, nunc autem & vinctus Christi Jesu.

10. Rogo te propter filium meum quem genui in vinculis meis, Onesimum.

11. Qui erat inutilis tibi quon-

ⲠⲢⲞⲤ ⲪⲒⲖⲎⲘⲞⲚ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲉⲧⲥⲟⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ Ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲙ̀Ⲫⲓⲗⲏⲙⲱⲛ ⲡⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⳾ 2. ⲛⲉⲙ Ⲁⲡⲫⲓⲁ ϯⲥⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ Ⲁⲣⲭⲓⲡⲡⲟⲥ ⲡⲉⲛϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲙⲁⲧⲟⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲏⲓ ⳾ 3. ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲫϯ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 4. ϯϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲓⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙⲉⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⳾ 5. ⲉⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲕⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 6. ϩⲟⲡⲱⲥ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲉⲣϩⲱⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 7. ⲁⲓϭⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲣⲁϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϫⲉ ⲛⲓⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲁⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲕ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⳾ 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϣϣⲉ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⳾ 9. ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲁⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ϯϯϩⲟ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲥ Ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓϧⲉⲗⲗⲟ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 10. ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓϫⲫⲟϥ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲁⲩϩ Ⲟ̀ⲛⲏⲥⲓⲙⲟⲥ ⳾ 11. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁϥⲟⲓ ⲛ̀-

ⲁⲧϣⲁⲩ

ⲁⲩϣⲁⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲁⲩ ⲛⲏⲓ ⲛⲉⲙⲁⲕ ⳾ 12. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲣⲡϥ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ⳾ 13. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲟⲩⲱϣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲁⲧⲟⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲉⲃⲓⲱ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⳾ 14. ⲁⲧϭⲛⲉ ⲧⲉⲕⲅⲛⲱⲙⲏ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣϩⲗⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙ ⲡⲉⲕⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϣⲱⲡⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 15. ⲧⲁⲭⲏⲁ̀ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲫⲱⲣϫ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 16. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲉϥⲟⲩⲟⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲏⲓ ⲁⲩⲏⲣ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲁⲕ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ϯⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 17. ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ϯⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ϣⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲏϯ ⳾ 18. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁϥϭⲓⲧⲕ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲓⲉ ⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫⲁⲓ ⲟⲡϥ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⳾ 19. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁϫⲓϫ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁⲧⲱⲃ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁϣⲧⲉⲙϫⲟⲥ ⲛⲁⲕ ϫⲉ ⲕⲉⲣⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲏⲓⲕ ⲛⲏⲓ ⳾ 20. ⲁ̀ϩⲁ ⲡⲁⲥⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲕ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 21. ⲉⲣⲉ̀ⲡⲁϩⲏⲧ ⲑⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲉⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲭⲛⲁⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲏⲉϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 22. ⲁ̀ⲙⲁ ⲇⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲟⲃϯ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲝⲉⲛⲓⲁ̀ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲥⲉⲛⲁⲧⲏⲓⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⳾ 23. ϥϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲁⲫⲣⲁⲥ ⲡⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉⲭⲙⲁⲗⲱⲧⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾ 24. ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲁ̀ⲣⲓⲥⲧⲁⲣⲭⲟⲥ ⲇⲏⲙⲁⲥ ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⲛⲁϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⳾ 25. ⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

Ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲙⲏ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟ̀ⲛⲏⲥⲓⲙⲟⲥ ⳾

dam, nunc autem eſt utilis mihi & tibi.

12. Hunc miſi ad te, tu autem ſuſcipe illum, qui eſt præcordia mea.

13. Hunc ego volebam retinere apud me, ut ſerviret mihi pro te in vinculis Evangelii.

14. Abſque tua cognitione autem nolui facere aliquid, ut bonum tuum non ſit ſecundum neceſſitatem, ſed in promptitudine cordis.

15. Forſan enim propter hoc ſeparavit te ad momentum, ut poſſideres eum æternum.

16. Non ſicut ſervum, ſed ſicut fratrem dilectum, præſtantiorem ſervo maxime mihi, quanto autem magis tibi & in carne, & in Domino.

17. Si ergo ſum tibi ſicut ſocius, ſuſcipe eum ſicut me.

18. Si autem feciſti injuriam aliquam, aut mutuaviſti ei, hoc attribue mihi.

19. Ego Paulus ſcripſi in manu mea, ego reſtituam, ut non dicam tibi, quia debes temetipſum dare mihi.

20. Imo, frater mi, ego reficio me in te in Domino, da requiem viſceribus meis in Chriſto.

21. Perſuaſus ſum de obedientia tua, ſcripſi tibi ſciens quod facturus ſis plus iis quæ dico.

22. Simul autem & para mihi diverſorium, ſpero enim, quod per preces veſtras donabor vobis.

23. Salutat te Epaphras ſocius meus captivus in Chriſto Jeſu.

24. Marcus, Ariſtarchus, Demas, Lucas ſocii mei operatores.

25. Gratia Domini noſtri Jeſu Chriſti cum Spiritu veſtro. Amen.

Scripta Romæ, miſſa per Oneſimum.

AD HEBRÆOS.

Cap. I.

IN diverſis modis & multis ſpeciebus ab initio Deus locutus eſt cum Patribus noſtris per Prophetas.

2. In fine autem iſtorum dierum locutus eſt cum nobis in filio, quem poſuit hæredem omnium, & per quem creavit ſecula.

3. Ille eſt ſplendor gloriæ ipſius & figura ſubſtantiæ ejus portans omne in verbo virtutis illius, per quem fecit ſanctificationem peccatorum, ſedit ad dextram magnitudinis in excelſis.

4. Factus electus præ Angelis tanto magis quanto hæreditavit nomen differens magis ab illis.

5. Nam cui unquam inter Angelos dixit? tu es filius meus, ego genui te hodie; & rurſus, ego ero ipſi Pater, & ille erit mihi filius.

6. Cum autem introduceret primogenitum in habitatam, dicit, adorent eum omnes Angeli Dei.

7. Et de Angelis iterum dicit, qui fecit Angelos ſuos Spiritus, & miniſtros ſuos flammas ignis.

8. De filio autem dicit; thronus tuus, Deus, in ſecula ſeculorum, & virga rectitudinis eſt virga Regni tui.

9. Quia dilexiſti juſtitiam & odiſti iniquitatem, propter hoc

ⲠⲢⲞⲤ ⲚⲒϨⲈⲂⲢⲈⲞⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

Ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲁ̀ⲫϯ ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 2. ⲉ̀ⲛϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲭⲁϥ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 3. ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉϥϥⲁⲓ ϧⲁ ⲡⲧⲏⲣϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⳾ 4. ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉⲣⲱⲟⲩ ⳾ 5. ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲑⲟⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲉⲩⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩϣⲏⲣⲓ ⳾ 6. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲁϥϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁⲣⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲛ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲣⲉⲙϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⳾ 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲉⲕⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲫϯ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲡϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲕⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⳾ 9. ϫⲉ ⲁⲕⲙⲉⲛⲣⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲙⲉⲥ ⲡⲉⲧⲟ̀ϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲑⲁϩⲥⲕ

ⲛ̀ϫⲉ

ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲡⲉⲕⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ⲛ̀ⲑⲉⲗⲏⲗ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲏ-
ⲉⲧϧⲁⲑⲟⲩⲱⲕ· 10. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲁⲕϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕ-
ϫⲓϫ ⲛⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀· 11. ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲑⲟⲕ
ⲇⲉ ⲕϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ· 12. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲱⲛ ⲭⲛⲁⲕⲟ-
ⲗⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲓⲃϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉⲕⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕ· 13. ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲟⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ-
ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ϣⲁ ϯⲭⲁ ⲛⲉⲕϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ
ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁ̅ⲗⲁⲩϫ· 14. ⲙⲏ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲛ̀ⲣⲉϥϥⲱϣⲉⲛ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉⲩⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲇⲓⲁ̀-
ⲕⲟⲛⲓⲁ̀ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲛⲁⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟ-
ϩⲉⲙ·

unxit te Deus tuus oleo exultationis præ consortibus tuis.

10. Et a principio, Deus, tu jecisti fundamentum terræ, & opera manuum tuarum sunt cœli.

11. Ipsi peribunt, tu autem manes, & veterascent omnes sicut vestis.

12. Sicut vestitum complicabis eos, & mutabuntur, tu autem es, & anni tui non deficiunt.

13. Ast cui unquam inter Angelos dixit, sede ad dextram meam, usque dum ponam inimicos tuos sub pedibus tuis.

14. Nonne isti omnes Spiritus administrantes sunt, missi ad ministerium propter eos qui hæreditabunt salutem.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

CAP. II.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϣϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯϩⲑⲏⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲣⲓⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ· 2. ⲓⲥ-
ϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁ-
ⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲃⲉⲭⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲉϥⲉⲙ-
ⲡϣⲁ· 3. ⲡⲱⲥ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϣⲁ-
ⲛⲉⲣⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲥ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ
ⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲁϫⲓ ϩⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϫⲣⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ·
4. ⲉ̀ⲣⲉⲫϯ ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲫⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲧⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲕⲁ-
ⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ· 5. ⲛⲉⲧⲁϥⲑⲣⲉ ϯⲟⲓⲕⲟⲩⲙⲉⲛⲏ
ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲑⲏⲉⲧⲛⲏⲟⲩ ⲑⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲥ· 6. ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲛ
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
Ⲫⲣⲱⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲕⲉⲣⲡⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲓⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ
ϫⲉ ⲁⲕϫⲉⲙⲡⲉϥϣⲓⲛⲓ· 7. ⲁⲕⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ
ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲁⲕⲧⲏⲓ-

Propter hoc oportet ut attendamus magis iis quæ audimus, ne forte declinemus.

2. Si enim verbum dictum per Angelos factum est firmum, & transgressio omnis ac inobedientia omnis accipiunt retributionem mercedis in judicio justo.

3. Quomodo nos non effugiemus negligentes istam magnam salutem, quæ sumpsit initium dici ad me per Dominum audientibus, & confirmata est in nobis.

4. Deus adtestatur iis in signis & miraculis & virtutibus diversis, & distributionibus Spiritus Sancti secundum voluntatem ipsius.

5. Non enim habitatam subjecit Angelis futuram, de qua loquimur.

6. Testatus est namque nobis aliquis, ubi dicit, quis est homo, quod recorderis ipsius, aut filius hominis, quod visites eum?

7. Humiliavisti eum paulisper præ Angelis, gloria & honore

nore coronavisti illum, & constituisti ipsum super opera manuum tuarum.

8. Subjecisti omnia sub pedibus ejus, subjiciens omnia ei, aut non reliquit aliquid non subjectum ei, nunc autem videmus omnia subjecta ipsi.

9. Quem autem humiliavit paulisper præ Angelis videmus Jesum per passionem mortis gloria & honore coronatum, ut in gratia Dei gustaret mortem pro omnibus.

10. Decebat enim illum propter quem facta sunt omnia, & per quem omnia facta sunt, qui introduxit multos filios in gloriam, auctorem salutis eorum ut perficeret per passiones.

11. Sanctificans namque & sanctificati ex uno omnes sunt, propter hoc non erubescit vocans eos, fratres mei, dicens.

12. Dicam nomen tuum fratribus meis, in medio Ecclesiæ laudabo te: & dicit etiam, ero fiduciam ponens in eo.

13. Et rursus dicit etiam; ecce ego & infantes quos Deus dedit mihi.

14. Siquidem igitur parvuli communicaverunt sanguini & carni, & ipse etiam socius factus est istis similiter, ut per mortem ejus destrueret in quo positum est robur mortis, qui est Diabolus.

15. Ut sanaret istos qui in timore mortis obnoxii servituti totum vitæ tempus.

16. Non induit enim Angelos unquam sed semen Abrahæ induit.

16. Propter hoc oportet ut assimiletur fratribus ipsius in omnibus, ut fieret misericors & Sacer-

ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕϫⲓϫ ⳾ 8. ⲁⲕⲑⲣⲉⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲣⲉⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲓⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉϣⲉⲛϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲁⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ⳾ 9. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲉⲃⲓⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣⲡⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲱϥ ϩⲟⲡⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉϥϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 10. ⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲉⲑⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙ̀ⲕⲁϩ ⳾ 11. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϥϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲉϥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 12. ϫⲉ ϯⲛⲁϫⲉ ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ϯⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉϩⲑⲏⲓ ⲭⲏ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲏⲓ ⳾ 14. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲟⲩⲛ ⲁⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ϩⲓ ⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲕⲱⲣϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲡⲁⲙⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲗϭⲉⲛⲁⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ⲛⲁⲩⲣⲁⲟⲩⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⳾ 16. ⲛⲉⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲡϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲧⲁϥϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 17. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲥⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉϥⲉⲛϩⲟⲧ ϩⲁ ⲫϯ

ⲉⲑⲣⲉϥⲭⲱ

ⲉⲑⲣⲉϥⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⁘ 18. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣⲃⲟⲏ̀ⲑⲓⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘

dos summus, fidelis ad Deum ut dimitteret peccata populi.

18. Nam in quo accepit passiones & tentatus est, potest adjuvare eos qui tentantur.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̄.

ⲈⲑⲂⲈ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲱϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲙⲁⲓ̀ⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⁘ 2. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ ⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⁘ 3. ⲁ̀ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲟⲩⲟ̀ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟϥ ⁘ 4. ⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲉ̀ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫϯ ⲡⲉ ⁘ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲙⲉⲛ ϥⲉⲛϩⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲕ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ̀ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 6. ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉⲧⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲉϥⲏⲓ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 7. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⁘ 8. ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲉⲛϣⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⁘ 9. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⁘ 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓⲙⲉⲥⲧⲉ ⲡⲓϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉⲥⲟⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲛⲁⲙⲱⲓⲧ ⁘ 11. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱⲣⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁϫⲱⲛⲧ ϫⲉ ⲁⲛ ⲥⲉⲛⲁϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲁⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⁘

CAP. III.

Propter hoc ergo fratres mei sancti & socii vocationis cœlestis, considerate Apostolum & Sacerdotum summum confessionis nostræ Jesum.

2. Hic est fidelis ei qui fecerat ipsum sicuti etiam Moyses super domum suam.

3. Hic namque dignus est majori honore quam Moyses, sicuti habet majorem honorem quam domus ille qui exstruit eam.

4. Domus namque omnis præparata est per aliquem, qui autem creavit omnia Deus est.

5. Et Moyses quidem fidelis est in domo sua tota sicut servus in testimonium eorum quæ dicuntur.

6. Christus autem sicut filius super domum suam, nos sumus domus ejus, quodsi retinuerimus confessionem & glorificationem spei confirmatam usque ad finem.

7. Sicuti dicit Spiritus Sanctus, hodie quum audiveritis vocem ipsius.

8. Non obdurate corda vestra sicut in ira secundum diem tentationis in deserto.

9. In quo tentaverunt me Patres vestri in probatione & viderunt opera mea quadraginta annis.

10. Propterea odi generationem istam, & dixi, errant in corde suo semper, illi autem non cognoverunt vias meas.

11. Sicuti cum juravissem in ira mea, quod non ingressuri sint in locum requiei meæ.

12. Videte, fratres mei, ne forte cor malum sit in uno vestrum incredulitatis, ut amoveatis vos à Deo vivo.

13. Sed exhortamini vos invicem quotidie, usque dum vocetur hodie, ut aliquis ex vobis non obduretur in dilectione peccati.

14. Socii facti sumus enim Christi, quodsi retinuerimus principium substantiæ usque ad finem stabilitæ.

15. In dicendo; hodie quum audiveritis vocem ejus non obdurate corda vestra, sicuti in ira.

16. Quidam enim audientes provocaverunt, sed non omnes exiverunt ex Ægypto per Moysen.

17. Quinam autem sunt, quibus infensus erat quadraginta annis, annon peccantibus, qui non flexerunt genua sua in deserto?

18. Quinam autem sunt, quibus juravit non ingredi in locum requiei ipsius, præter inobedientes?

19 Et videmus quia non potuerunt ingredi propter incredulitatem suam.

12. ⲁⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲑⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ Ⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ⳾ 13. ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ϣⲁ ⲡⲉⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲟⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲛϣⲟⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⳾ 14. ⲁⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲡⲬⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲩⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⳾ 15. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲛ̀ϣⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⳾ 16. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲁⲩϯϫⲱⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲭⲏⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⳾ 18. ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥϩⲣⲟϣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲙ̅ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲟⲩⲕⲉⲗⲓ ϩⲉⲓ ϩⲓ ⲡϣⲁϥⲉ ⳾ 18. ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱⲣⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ ⳾

CAP. IV.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

Metuamus igitur ne forte neglecta promissione ingrediendi in locum requiei ipsius, aliquis ex vobis cogitet ultimus esse.

2. Evangelizavimus enim nos etiam, sicut illi, sed non profuit illis verbum auditus, quia non confisi sunt in fide cum iis qui audiverunt.

3. Ingrediemur ergo in requiei locum credentes, sicuti dixerat; quemadmodum juravi in ira mea, num introibunt in locum requiei meæ & quidem operibus factis à constitutione mundi.

4. Dixit enim ita in loco de

Ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ⲟⲩⲛ ⲙⲏⲡⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲁⲩⲥⲱϫⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⳾ 2. ⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲛ ϩⲱⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 3. ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ϧⲁⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲛⲁϩϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲱⲣⲕ ϧⲉⲛ ⲡⲁϫⲱⲛⲧ ϫⲉ ⲁⲛ ⲉⲩⲉ̀ϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲕⲉⲧⲟⲓ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 4. ⲁϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ

ⲫⲣⲏϯ ϩⲓ ⲟⲩⲙⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲍ̅ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ϫⲉ ⲁϥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁϩⲍ̅ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲟⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲥⲉⲛⲁϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⳾ 6. ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲟⲩⲛ ϥⲉⲱϫⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲛⲁϩϯ ⳾ 7. ⲡⲁⲗⲓⲛ ϥⲑⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲱⲣⲡ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲣϯⲉⲛϣⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⳾ 8. ⲉ̀ⲛⲉ ⲁ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲑⲣⲟⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲕⲉⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⳾ 9. ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲁⲃⲃⲁⲧⲓⲥⲙⲟⲥ ⲥⲱϫⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ⲁϥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩϥ ⳾ 11. ⲙⲁⲣⲉⲛⲓⲛⲓⲥ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲙⲧⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁⲓ ϩⲉⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 12. ϥⲟⲛϧ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲱⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲥⲏϥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲟ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲡⲓⲫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϯⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧⲕⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲧ ϩⲏⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲥⲉⲃⲏϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁⲣⲉⲃⲛⲁϩⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲫⲉϩ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 14. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲁϥⲥⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲙⲁⲣⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 15. ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϭⲓ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛϣⲱⲛⲓ

ſeptimo die, quievit Deus in ſeptimo die ab operibus ſuis omnibus.

5. Et in hoc etiam, num introibunt in locum requiei meæ?

6. Quandoquidem ergo ſupereſt, quoſdam ingredi in eam, & quibus prius evangelizatum eſt, non ingreſſi ſunt propter incredulitatem.

7. Rurſus ordinat diem, hodie in Davide poſt tempus tam longum dicens; ſicuti dictum eſt ab initio, hodie quum audiveritis vocem ipſius, non obdurate corda veſtra.

8. Si Jeſus enim requieſcere feciſſet illos, non loqueretur de die alio poſt iſtos.

9. Itaque aliquis Sabbatiſmus relinquitur populo Dei.

10. Qui enim introivit in locum requiei ejus, ille etiam quievit ab operibus ſuis ſicuti quieverat Deus à ſuis.

11. Studeamus ergo ingredi in requiem illam, ut non quis incidat in hoc idem exemplum inobedientiæ.

12. Vivum eſt namque verbum Dei & operans & acutius omni gladio ancipiti, & ingrediens uſque ad diviſionem animæ & ſpiritus & articulorum & medullarum & exiſtens perſcrutator cogitationum & deſideriorum cordis.

13. Et nulla creatura abſcondita eſt coram eo, nuda ſunt autem omnia, & patentia coram oculis ejus, cujus verbum pervenit ad nos.

14. Habentes ergo magnum Sacerdotem ſummum, qui penetravit cœlos, Jeſum filium Dei, retineamus confeſſionem.

15. Sacerdotem ſummum enim non habemus, non valentem pati cum infirmitatibus noſtris, qui

tentatus est in omnibus juxta modum nostrum absque peccatis.

16. Ingrediamur igitur in fiducia coram throno gratiæ, ut nanciscamur misericordiam, & inveniamus gratiam ad opportunum auxilium.

CAP. V.

Omnis enim Sacerdos summus sumptus ab hominibus constituitur super homines coram Deo, ut offerat dona & sacrificia pro peccatis.

2. Potens sufferre passiones in mensura cum ignorantibus, & errantibus quia ipse etiam existit in infirmitatibus.

3. Et ideo oportet eum sicut offert pro populi, ita etiam ut offerat pro peccatis suis.

4. Et non sumit aliquis honorem sibi ipsi, sed quem vocavit Deus, sicut Aaronem.

5. Ita etiam non Christus est qui glorificavit se ipsum, ut existeret summus Sacerdos, sed hic qui est locutus cum eo, tu es filius meus, ego te genui hodie.

6. Sicuti etiam dicit in alio loco, tu es Sacerdos in æternum secundum ordinem Melchisedec.

7. Qui cum offerret in diebus carnis suæ orationes, & preces ad eum qui potens est liberare ipsum à morte, cum clamore forti & lacrymis oblatas, & audivit eum ex reverentia.

8. Licet filius sit qui didicit obedientiam per passiones quas sustinuit.

9. Et perfectus factus est omnibus audientibus causam salutis æternæ.

10. Deus vocavit eum Sacer-

ⲉⲁⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲛⲥⲙⲟⲧ ⲁⲧϭⲛⲉⲛⲟⲃⲓ :- 16. ⲙⲁⲣⲉⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲟⲩⲉⲩⲕⲉⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲃⲟⲏⲑⲓⲁ̀ :-

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϣⲁⲩⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ :- 2. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϣⲉⲡⲉⲙⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲓⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧⲉⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ϥϫⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲱⲛⲓ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲁϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ϣⲁϥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲁⲓ̀ⲗⲁⲟⲥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲟⲩⲁⲓ ϭⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲑⲱϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ Ⲫϯ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀Ⲁ̀ⲁ̀ⲣⲱⲛ :- 5. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲧⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲉⲑⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲁⲗⲗⲁ Ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲁⲓϫⲫⲟⲕ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ :- 6. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲏⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀Ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ :- 7. Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓⲛⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲱⲃϩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϯϩⲟ ϧⲁ Ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲟⲣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲁϥⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϩⲟϯ :- 8. ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁϥⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲧⲟⲩ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ :- 10. ⲉ̀ⲧⲁ Ⲫϯ ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ

ϫⲉ ⲁⲣⲭⲏⲉⲣⲉⲩⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ. 11. ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ. 12. ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲥ̀ⲙⲡϣⲁ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲉⲣⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩ ⲛⲉ ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲣⲱϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲣⲉ ⲉⲥϫⲟⲣ ⲁⲛ. 13. ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲟⲩⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱϯ ⲛ̀ϥϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲁ̀ⲗⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ. 14. ϯϧⲣⲉ ⲇⲉ ⲉⲧϫⲟⲣ ⲑⲁ ⲛⲓⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲧⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲟⲩϩⲉⲝⲓⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲥⲑⲉ ⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩϧⲉⲧϧⲱⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲡϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ.

dotem Summum in æternum, secundum ordinem Melchisedek.

11. De quo multus nobis est sermo & difficilis explicatu, quia facti estis infirmi in audiendo.

12. Etenim vos oportebat esse Doctores propter tempus, rursus etiam opus habetis vos doceri quæ sunt elementa principii verborum Dei, & facti estis opus habentes lacte, non cibo forti.

13. Omnis enim comedens lac, non perscrutatur verbum justitiæ, puer enim est.

14. Cibus autem fortis perfectorum est, qui propter habitum habent sensus perscrutantes sciendi differentiam boni & mali.

ⲔⲈⲪ. ⲋ̅.

Ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲬ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲣⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓϫⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲉⲣⲱⲧϧ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ⲉⲩⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ. 2. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲱ̀ⲙⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲁϫⲓϫ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ. 3. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲉⲛⲉ̀ⲁⲓϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ. 4. ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲁⲩϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲛ̀ϯⲇⲱⲣⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲙϯⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ. 6. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϩⲉⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲟⲛ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ ⲉⲩⲓ̀ϣⲓ ⲙ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲉⲉⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲣⲁϩ. 7. ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲱ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲉϥⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲓⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ ⲙ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀

CAP. VI.

Propter hoc negligentes verbum principii Christi, eamus ad perfectionem, non jacientes fundamentum pœnitentiæ ab operibus mortuis & fide in Deum.

2. Et doctrina baptismorum, & impositione manuum & resurrectione mortuorum & judicio æterno.

3. Et hoc faciemus cum Dominus jusserit.

4. Impossibile namque est iis qui illuminati sunt semel, qui gustaverunt dona cœli & communicaverunt Spiritui Sancto.

5. Et gustaverunt verbum bonum Dei, & virtutes seculi futuri.

6. Et ut cadentes renoventur iterum ad pœnitentiam crucifigentes filium Dei sibi ipsis alia vice, facientes eum spectaculum.

7. Terra namque bibens imbrem venientem super eam multis vicibus, generans herbam bonam facientibus ut lumen veniat

per

per eos, accipit benedictionem à Deo.

8. Cum protulerit autem spinas & sentes inutilis est, & vicina maledicto, cujus finis fiet in combustione.

9. Confidimus autem in vobis, dilecti nostri, in melioribus, & iis quæ appropinquant salutem si autem ita etiam loquamur.

10. Injustus enim non est Deus, ut obliviscatur operis vestri, & laboris dilectionis vestræ, quam manifestavistis in nomine ejus, qui ministravistis Sanctis & ministratis etiam.

11. Volumus autem ut unusquisque vestrum ostendat istam diligentiam in perfectione spei hujus usque ad finem.

12. Ut non simus infirmi, simus autem imitatores eorum qui hæreditaverunt promissiones per fidem & longanimitatem.

13. Deus enim cum juravisset Abraamo, quoniam non alius fuit major, ut juraret; juravit sibi ipsi.

14. Dicens; in benedictione benedicam tibi, & in multiplicatione faciam multiplicare te.

15. Et ita longanimis existens assecutus est promissionem.

16. Homines equidem jurant per majores ipsis, & finis controversiæ omnis ad confirmationem illorum est juramentum.

17. Ast in hoc magis Deus volens ostendere hæredes promissionis ad immobilitatem consilii sui intercessit in juramento.

18. Ut per duas res istas immobiles, in quibus impossibile est ut Deus mentiatur, possideamus nos consolationem fortem, ad quam confugientes, obtinendi spem positam ante nos.

19. Quam habemus sicut anchoram animæ nostræ existentem securam & stabilitam & ingredientem ad interiora velaminis.

ⲉ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ϣⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫ-
ⲫϯ ⳾ 8. ⲁϥϣⲁⲛⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲛϯ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲁⲧϣⲁⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲥⲁ-
ϩⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϥϧⲁⲉ̀ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲡⲣⲟⲕϩϥ ⳾ 9.
ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲑⲏⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲁϯ
ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲕⲉⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⳾ 10. ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ
ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲡϩⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲅⲁⲡⲏ ⲑⲁⲓ
ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟⲛϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲁⲧⲉ-
ⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲛ ⳾
11. ⲧⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ϧⲉⲛ ⲡϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲁⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ϣⲁ ϧⲁⲉ̀ ⳾ 12. ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛ-
ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀-
ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁ-
ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲱϣ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲉ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲉⲑⲣⲉϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀-
ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 14. ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲩϯ
ⲛⲁⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ϯⲛⲁⲑⲣⲉⲕⲁ̀-
ϣⲁⲓ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁ̀-
ⲧⲟⲧϥ ϣⲁϣⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⳾ 16. ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ
ϣⲁⲩⲱⲣⲕ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡϫⲱⲕ
ⲛ̀ⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲡⲓⲁ̀-
ⲛⲁϣ ⳾ 17. ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲣⲉⲫϯ
ⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ϯⲙⲉ-
ⲧⲁⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲥⲟϭⲛⲓ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁϣ ⳾ 18. ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲃ̄ ⲛ̀-
ⲁⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ̀ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲉ
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲱ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙϯ
ⲉⲥϫⲟⲣ ϧⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲧ ϧⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ϯ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧⲭⲏ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⳾ 19. ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ⲧⲁⲛ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲩⲭⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ
ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϣⲱϥⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲁⲧⲁ-
ⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⳾

ⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⳾ 20. ⲡⲓⲙⲁ ⲉⲧⲁⲓⲏ̅ⲥ̅ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲣⲟⲇⲣⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⳾

20. Ubi Jesus ingressus existens præcursor pro nobis factus est Sacerdos summus in secula secundum ordinem Melchisedec.

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅.

CAP. VII.

Ⲡⲁⲓⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⲅⲁⲣ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲗⲏⲙ ⲡⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧϭⲟⲥⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉϥⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϫⲱϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 2. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲫⲉϣⲣⲉⲙⲏⲧ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲇⲉ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲏⲙ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 3. ⲟⲩⲁ̀ⲧⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲧⲙⲁⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉϥϧⲁⲉ̀ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ϥⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 4. ⲁⲛⲁⲩ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲁϣ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲏ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥϯⲣⲉⲙⲏⲧ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲡⲓⲡⲁⲧⲣⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲉⲩⲓ̀ ⲉⲩⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟⲛ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϭⲓ̀ⲣⲉⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉ ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϯⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⳾ 6. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁϥϭⲓ ⲣⲉⲙⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲱϣ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 7. ⲁⲧϭⲛⲉ ⲁⲛⲧⲓ̀ⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲩϫⲓ ϣⲁϥϭⲓ ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲙⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ϣⲁⲩⲙⲟⲩ ⲥⲉϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ϥⲟⲛϧ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϫⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲗⲉⲩⲓ̀ ϩⲱϥ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲁϯ ⲁϥϯⲣⲉⲙⲏⲧ ⳾ 10. ⲉ̀ⲧⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲧϯⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

Hic Melchisedec namque Rex Salem Sacerdos Dei summi, qui exivit obviam Abraamo ingredienti à cæde Regum, & benedixit ei.

2. Cui Abraam divisit decimas ab omnibus suis, prius quidem exponitur Rex justitiæ, postea autem Rex Salem, qui est Rex pacis.

3. Absque Patre, absque Matre, absque genealogia, cui non est initium dierum, neque finis vitæ, assimilatus autem filio Dei, manet Sacerdos usque ad finem.

4. Videte autem quantus hic sit qui dedit decimas, Abraam ex selectis ipsius Patriarcha.

5. Et illi quidem ex filiis Leví accipientes sacerdotium habent mandatum datum illis, sumere decimas à populo secundum Legem qui sunt fratres eorum, quamvis egressi sint ex lumbis Abrahæ.

6. Hic enim cui non est genealogia ex illis sumpsit decimas ab Abraamo, & hic, cui promissio erat, benedixit ei.

7. Absque controversia autem omnis minor accipit benedictionem à majore.

8. Et hic quidem homines morientes accipiunt decimas, ibi autem testimonium datur de eo quod vivat.

9. Et quasi verbum dicendi, de Abraam & Levi etiam, qui sumpsit decimas, decimas dedit.

10. Adhuc enim existebat in lumbo Patris sui, exeunte obviam ei Melchisedeco.

11. Siqui-

11. Siquidem igitur perfectio fuit per sacerdotium Levitarum, data est Lex enim populo sub eo, aut quid opus fuit secundum ordinem Melchisedec ut surgeret alius Sacerdos, & non dictus est secundum ordinem Aaronis.

12. Translato enim Sacerdotio, in necessitate translatio fit etiam Legis.

13. De quo namque dicuntur ista; sumpsit ex alia tribu, ex qua nemo attendit altari.

14. Manifestum est enim ab initio, quia Dominus noster exortus est ex Juda, tribu hac, ex qua Moyses nihil dixit de Sacerdote.

15. Et adhuc etiam magis apparet, si secundum exemplum Melchisedeci surgat alius Sacerdos.

16. Qui non secundum Legem mandati carnis factus est, sed secundum virtutem vitæ indissolubilis.

17. Testimonium datum est de eo; tu es Secerdos in æternum secundum ordinem Melchisedec.

18. Abrogatio equidem fiet præcepti primi propter infirmitatem illius & inutilitatem ejus.

19. Lex enim non perficit aliquid, via autem ingrediendi est hæc spei melioris, per quam appropinquabimus Deum.

20. Et sicuti non sine juramento; illi equidem facti sunt Sacerdotes sine juramento.

21. Hic autem ipse cum juramento, per hunc qui dicit illi; juravit Dominus, & non pœnitebit eum, quia tu es Sacerdos in æternum secundum ordinem Melchisedec.

22. Secundum tanta factus est Jesus sponsor testamenti melioris.

23. Et illi quidem facti sunt Sacerdotes plures, propterea quia mors non permiserat iis persistere.

ⲉϩⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⳿ 11. ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲣⲉⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲱⲡ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲗⲉⲩⲓ̀ⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲓⲉ ⲛⲉⲧⲭⲣⲓⲁ ⲟⲩ ⲧⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⲉⲑⲣⲉϥⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲕⲉⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲉϫⲟⲥ ⲁⲛ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲛ̀ⲁ̀ⲁⲣⲱⲛ ⳿ 12. ⲉⲩⲛⲁⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ϣⲁⲣⲉⲟⲩⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲛⲟⲙⲟⲥ ⳿ 13. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⲁϥϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲕⲉⲫⲩⲗⲏ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϯϩⲑⲏϥ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⳿ 14. ϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲧⲁⲓⲫⲩⲗⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ϫⲉ ϩⲗⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⳿ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲓ ⲟⲛ ϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲓⲥϫⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ϥⲛⲁⲧⲱⲛϥ ⲕⲉⲟⲩⲏⲃ ⳿ 16. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲁⲧⲃⲱⲗ ⳿ 17. ⲥⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ϧⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲏⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⳿ 18. ⲟⲩϣⲱϣ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥⲙⲉⲧⲁⲧϯϩⲏⲟⲩ ⳿ 19. ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲕ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲇⲉ ⲛ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲥⲥⲟⲧⲡ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⳿ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲁⲧϭⲛⲉ ⲁ̀ⲛⲁϣ ⲁⲛ ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲁ̀ⲛⲁϣ ⳿ 21. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϩⲑⲏϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲏⲃ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲧⲁⲝⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲭⲓⲥⲉⲇⲉⲕ ⳿ 22. ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲡϣⲧⲱⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉⲥⲥⲱⲧⲡ ⳿ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ⲉⲩⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲫⲙⲟⲩ ⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ

ⲉ̀ⲟϩⲓ ⲁⲛ ⁘ 24. Ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϥⲛⲁⲟϩⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ, ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϣⲉⲛ ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⁘ 25. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁ Ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉϥⲟⲛϧ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲣⲉϥⲥⲉⲙⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⁘ 26. ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥⲥⲁⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲁⲧⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲱϥ ⲉϥⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓⲥⲓ ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⁘ 27. Ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲉⲛ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϣⲱⲣⲡ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ϣⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲁⲓϥ ⲉ̀ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⁘ 28. ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ϣⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩϣⲱⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲁ̀ⲛⲁϣ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϥⲧⲁϩⲟⲛ ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘

24. Hic autem consistens in æternum accepit Sacerdotium immutabile.

25. Propter hoc possibile est ei salvare semper venientes ad Deum per ipsum, vivens semper ut intercederet pro illis.

26. Sacerdos summus enim hujusmodi decebat nos, sanctificatus, innocens, impollutus, separatus à peccatoribus, & exaltatus supra cœlos.

27. Qui non necesse habet quotidie sicuti Sacerdotes summi qui offerunt sacrificia prius pro peccatis propriis, postea offerunt pro populi, hoc enim fecit offerens se semel.

28. Lex namque constituit homines summos Sacerdotes habentes infirmitates, verbum autem juramenti, quod factum est post legem, constituit filium perfectum in seculum.

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

Ⲡⲓⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⁘ 2. ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲑⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲧⲁϫⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⁘ 3. ⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲭⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉⲟⲩⲉⲛⲭⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⁘ 4. Ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲓⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲏⲃ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲩϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲛ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⁘ 5. ⲛⲁⲓ ⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲧⲫⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲉ Ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉϥⲛⲁϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲡⲉϫⲁϥ ⲉⲕⲉ̀ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁ-

CAP. VIII.

Caput autem de iis quæ diximus; Sacerdotem summum enim talem habemus, qui sedit ad dextram throni magnitudinis in cœlis.

2. Administrator Sanctorum & tabernaculi veri, quod Deus stabilivit, & non homines.

3. Omnis enim Sacerdos summus constituitur, ut offerat dona & hostias, propter hoc necesse est etiam, ut aliquid sit ei qui offert.

4. Si quidem ergo erat super terram, aut non esset sacerdos, existentibus illis qui offerunt dona secundum Legem.

5. Isti qui serviunt in exemplo & umbra cœlestium, sicuti annunciatum est Moysi perficienti tabernaculum, vide enim, inquit, facias omnia secundum exemplum ostensum tibi super montem.

6. Nunc autem oblectatus est administratione multo meliore, sicuti etiam ipse est mediator testamenti melioris, quæ constituta est Lex super promissiones meliores.

7. Si enim primum istud esset inculpabile, non inquireretur locus secundus.

8. Accusans etiam eos enim dicit, ecce dies veniunt, inquit Dominus, absolvam super domum Judæ testamentum novum.

9. Non secundum testamentum quod constitui cum Patribus eorum in die, apprehendens manus illorum, educturus eos ex terra Ægypti, quia illi non persliterunt in testamento meo, ego etiam neglexi illos, dicit Dominus.

10. Hoc est testamentum quod constituam cum domo Israëlis post dies istos, dicit Dominus, dabo Leges meas in cogitationes illorum & inscribam eas super corda ipsorum, & ego ero iis Deus, & illi etiam erunt mihi populus.

11. Et quilibet docebit civem suum, & quilibet fratrem suum, dicens, cognosce Dominum, quia cognoscar omnibus à parvo ad magnum.

12. Qui remittam illis injustitiam suam, & non recordabor peccatorum ipsorum.

13. In loquendo novum, aut fecit primum vetus, quod autem veterascit & ut senescat prope est corruptionem.

CAP. IX.

Primum quidem igitur tabernaculum habuit justitias ministerii & sanctum splendorem.

2. Tabernaculum enim primum fabricatum est, in quo candelabra, & mensa & propositio panum, quod appellatur Sanctum.

ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⁘ 6. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲧⲟⲧϥ ϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲟⲩⲫⲁϣⲙⲓ ⲉⲥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉⲥⲟⲧⲡ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲱϣ ⲉⲩⲥⲱⲧⲡ ⁘ 7. ⲉ̀ⲛⲁⲣⲉϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲛⲁⲩⲛⲁⲕⲱϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲙⲁⲛϯⲙⲁϩ ⲥⲛⲟⲩϯ ⁘ 8. ⲉϥⲕⲉⲙⲁⲣⲓⲕⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϯⲛⲁϫⲱⲕ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲓⲟⲩⲇⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⁘ 9. ⲕⲁⲧⲁ ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲓⲟϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲓϫ ⲉⲓⲛⲁⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲁⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓⲉⲣⲁ̀ⲙⲉⲗⲏⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⁘ 10. ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲉⲩⲗⲁⲟⲥ ⁘ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲉⲙⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲥⲟⲩⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϣⲁ ⲡⲟⲩⲛⲓϣϯ ⁘ 12. ϫⲉ ϯⲛⲁⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⁘ 13. ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲃⲉⲣⲓ ⲓⲉ ⲁϥⲉⲣϯϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲁⲥ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ϣⲁϥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲣϧⲉⲗⲗⲟ ϥϧⲉⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⁘

ⲔⲈⲪ. ⲑ̅.

ϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁⲅⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⁘ 2. ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲁⲩⲙⲟⲩⲛⲕⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲱⲓⲕ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ.

ⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ :- 3. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲓ-
ⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁϩ̄ⲃ̄ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲑⲏⲉ̀-
ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩ-
ⲁⲃ :- 4. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϣⲟⲩⲣⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ
ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉⲥϩⲟⲃⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲥⲁ-
ⲥⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲧⲁⲙⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲃⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲁ̀ⲁ̀-
ⲣⲱⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲫⲓⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲗⲁⲝ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁ̀-
ⲑⲏⲕⲏ :- 5. ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϩⲁⲛⲭⲉⲣⲟⲩ-
ⲃⲓⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲩ̀ⲗⲁⲥⲧⲏ-
ⲣⲓⲟⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁ ϯⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲉⲣⲟⲥ :- 6. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲉⲩⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀-
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲉⲛϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲥⲉⲛⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲏⲃ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ⲛⲓ-
ϣⲉⲙϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 7. ⲉ̀ϯⲙⲁϩ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲇⲉ ⲟⲩ-
ⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲙ̀ⲙⲁ-
ⲩⲁⲧϥ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲥⲛⲟϥ ⲁⲛ ⲫⲁⲓⲉ̀ϣⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ
ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲗⲁⲟⲥ :-
8. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄
ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲧⲓ ⲉⲥⲙⲟⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯ-
ⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ :- 9. ⲑⲏⲉⲧⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲡⲁⲓⲥⲏⲟⲩ
ⲉⲧϣⲟⲡ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁⲩⲉⲛ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ
ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲕ ⲡⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 10. ⲙⲟ-
ⲛⲟⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲱ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲱⲙⲥ ⲉⲩϣⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉ ϣⲁ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲧⲁϩⲟϥ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ :-
11. ⲡⲭ̄ⲥ̄ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲁ-
ⲑⲟⲛ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲕⲩⲛⲏ
ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲉ̀-
ⲧⲉⲫⲁⲓ ⲡⲉ ϫⲉ ⲑⲁⲡⲁⲓⲥⲱⲛⲧ ⲁⲛ ⲧⲉ :- 12. ⲟⲩⲇⲉ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ⲁⲛ ⲧⲉ
ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ
ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲥⲟⲡ ⲉ̀ⲁϥϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϯ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ :- 13. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ

3. Post velamen autem secundum tabernaculum vocatur Sanctum Sanctorum.

4. In qua est thuribulum aureum, & arca testamenti coperta auro in locis omnibus, in qua urna aurea in qua est manna, & virga Aaronis efflorescens, & tabulæ testamenti.

5. Supra illam autem Cherubim gloriæ, umbram facientes super propitiatorium, quæ non narrabimus nunc etiam secundum partes.

6. His autem ordinatis ita, tabernaculum quidem primum ingrediuntur Sacerdotes semper, perficientes ministeria.

7. In secundum autem semel in anno summus Sacerdos solus non sine sanguine, quem obtulit pro se & pro ignorantiis populi.

8. Hoc autem manifestat Spiritus Sanctus, quia nondum manifestata est via Sanctorum, adhuc permanente tabernaculo primo.

9. Quod exemplar est in tempus præsens, in quo offeruntur dona & sacrificia, non valentia secundum conscientiam perficere ministrantem.

10. Solum in cibis & potibus, & baptismatibus diversis, quæ sunt justitiæ carnis ad tempus correctionis.

11. Christus autem cum venisset Sacerdos Summus bonorum futurorum per magnum tabernaculum & perfectum, non manibus factum, hoc est, non hujus creationis.

12. Neque per sanguinem hircorum & vitulorum sed per sanguinem proprium ingrediens est in Sancta semel, invenit redemptionem æternam.

13. Si enim sanguis hircorum

& vitulorum & cinis vaccæ sparsus super inquinatos sanctificat eos ad sanctificationem carnis.

14. Aut quanto magis sanguis Christi, qui per Spiritum Sanctum obtulit se sanctificatum Deo, purificabit conscientias nostras ab operibus mortuis, ut serviamus Deo viventi & justo.

15. Et propter hoc mediator est testamenti novi, ut cum facta sit mors, ad redemptionem transgressionum quæ est sub testamento primo, ut accipiant vocati promissionem hæreditatis æternæ.

16. Ubi enim est testamentum, necesse ut mors inferatur ei qui constituit illud.

17. Testamentum enim stabilitum est super mortuos, quod non valet, quando etiam vivit hic qui constituit illud.

18. Propter hoc neque primum sanctificatum est absque sanguine.

19. Omne namque præceptum secundum Legem quam Moyses locutus est cum populo omni, sumpsit sanguinem vitulorum & hircorum cum aqua & lana coccinea & hyssopo, libros autem etiam & populum omnem aspersit.

20. Dicens, hic est sanguis testamenti quod Deus præcepit vobis.

21. Et tabernaculum cum vasis omnibus ministerii aspersit similiter cum sanguine.

22. Fere omnia sanctificantur secundum Legem in sanguine, & sine effusione sanguinis, non fit remissio.

23. Necesse quidem igitur, ut exempla eorum quæ in cœlis purificentur in istis, cœlestia autem in sacrificiis istis melioribus.

24. Non enim Christus ingressus est in structuras manuum san-

ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲉⲣⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲃⲁϩⲥⲓ ⲉϥⲛⲟⲩϫϧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϭⲁϧⲉⲙ ϣⲁϥⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⳾ 14. ⲓⲉ ⲁⲩⲏⲣ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲫϯ ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉⲩⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧϫⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 16. ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⳾ 17. ϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲅⲁⲣ ⲁⲥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲁⲥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ϩⲟⲥ ⲟⲛ ⲉϥⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⳾ 18. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲥⲛⲟϥ ⳾ 19. ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱⲣⲧ ⲛ̀ⲕⲟⲕⲕⲓⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲩⲥⲱⲡⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉϫⲱⲙ ⲇⲉ ϩⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲛⲟϫϧⲟⲩ 20. ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲁϥⲛⲟϫϧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⳾ 22. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϧⲱⲛⲧ ϣⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲫⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲉⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ ⳾ 23. ⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲙⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲓⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲇⲉ ⲛⲁⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉⲩⲥⲟⲛⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲁⲓ ⳾ 24. ⲛⲉⲧⲁⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ϫⲓϫ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲧⲁⲫⲙⲏⲓ

ⲁⲗⲗⲁ

ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ⲧⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϯⲛⲟⲩ. ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ :- 25. ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ⲉϣⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲫⲱϥ ⲁⲛ :- 26. ⲡⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ϣⲁ ⲡϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲉϣϥ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ :- 27. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲥⲭⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲟⲩϩⲁⲡ :- 28. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛⲓⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲇⲉ ⲃ̅ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲧϭⲛⲉ ⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ :-

ctas, typos verarum, sed in cœlum ipsum, apparendi nunc coram Deo pro nobis.

25. Non ut offerat se multis vicibus sicuti Sacerdos Summus, qui ingressus est in Sancta quotannis cum sanguine alieno.

26. Alias oporteret eum sufferre passiones multoties à constitutione mundi; nunc autem semel ad perfectionem seculorum apparuit, ut destrueret peccatum per sacrificium suum.

27. Et sicuti positum est hominibus, ut moriantur semel, post hoc autem judicium.

28. Ita etiam Christus oblatus est semel, ut auferret peccata multorum, in secunda autem vice apparebit absque peccatis, ad salutem expectantium ipsum.

ΚΕΦ. Ι̅.

CAP. X.

ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲓⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲓϩⲓⲕⲱⲛ ⲁⲛ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ϫⲉⲕ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ :- 2. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲁⲩⲛⲁⲕⲏⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀ⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲉ̀ⲁⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ :- 3. ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲣⲟⲙⲡⲓ :- 4. ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲙ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲙⲁⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲃⲁⲣⲏⲓⲧ ⲉⲉⲗ ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ :- 5. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲟⲩⲁ̀ϣⲟⲩ ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲏⲓ :- 6. ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ :- 7. ⲧⲟⲧⲉ ⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ

ϯⲛⲏⲟⲩ

Lex enim habet umbram bonorum futurorum, non ipsam imaginem operum, quæ offerunt quotannis in istis sacrificiis usque ad finem, non potest unquam perficere ingredientes.

2. Alias non desinerent offerentes, ideo quia nullam conscientiam habent peccatorum ministrantes purificati semel.

3. Sed in iis mentionem faciebant peccatorum quotannis.

4. Impossibile enim est, ut sanguis vitulorum & hircorum auferat peccata.

5. Propterea veniens in mundum dicit, sacrificium & oblationem noluisti, corpus autem præparavisti mihi.

6. Holocaustis quoque pro peccatis non oblectatus es.

7. Tunc dixi, ecce venio in

capite

capite libri scriptum est de me, ut faciam, Deus, voluntatem tuam.

8. Supra autem dicit, sacrificia & oblationes & holocausta quoque pro peccatis noluisti, neque oblectatus es iis, quæ offeruntur secundum Legem.

9. Tunc dixit, ecce venio facere voluntatem tuam, delet primum, ut constituat secundum.

10. In hac voluntate ejus purificati sumus per oblationem corporis Jesu Christi semel.

11. Et Sacerdos quidem omnis adsistens quotidie, ministrans & eadem illa sacrificia offerens est multis vicibus, quæ non possunt unquam auferre peccata.

12. Hic autem obtulit pro peccatis nostris sacrificium unum, sedit ad dextram Dei usque ad finem.

13. Cæterum expectans donec ponantur inimici ipsius sub pedibus ejus.

14. Oblationem namque unam perfecit sanctificandis usque ad finem.

15. Nam testatur nobis Spiritus Sanctus, postquam enim dixisset.

16. Hoc testamentum quod constituam cum illis, post istos dies, dicit Dominus, dabo Leges meas in cor eorum, & scribam eas super cogitationes illorum.

17. Et non recordabor peccatorum eorum, & iniquitatis ipsorum.

18. Ubi enim remissio est istorum, aut non est oblatio propter peccata.

19. Habentes nos igitur, fratres mei, libertatem ad introitum Sanctorum in sanguine Jesu.

20. Qui renovavit nobis viam novam & vivam per velamen, quæ est caro ipsius.

21. Et magnum Sacerdotem super domum Dei.

22. Ingrediamur in corde vero

ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϫⲱⲙ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲏⲧ ⲉⲑⲣⲓⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ :- 8. ⲥⲁⲡϣⲱⲓ ⲇⲉ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϭⲗⲓⲗ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲕⲁϣⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛⲏ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ :- 9. ⲧⲟⲧⲉ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁϩⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̅ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ :- 10. ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲏⲃ ⲙⲉⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲙⲏⲛⲓ ⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲣⲱ ⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲉⲗ ⲛⲟⲃⲓ :- 12. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲉⲛϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 13. ⲧⲟⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ϣⲁ ⲧⲟⲩϫⲁ ⲛⲉϥϫⲁϫⲓ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 14. ⲟⲩⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲁⲥϫⲉⲕ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲱⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 15. ϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉϥϫⲟⲥ ⲅⲁⲣ :- 16. ϫⲉ ⲧⲁⲓⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲑⲁⲓ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥⲉⲙⲛⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲡⲉϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ϯⲛⲁϯ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ :- 18. ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲭⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲓⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡⲣⲟⲥⲫⲟⲣⲁ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ :- 19 ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ :- 20. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲁⲓϥ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛⲁⲛ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁⲧⲁⲡⲉⲧⲁⲥⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲥⲁⲣⲝ ⲧⲉ :- 21. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀ⲫϯ :- 22. ⲙⲁⲣⲉⲛⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ

ⲟⲩϩⲏⲧ

ⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲩ-
ⲛⲟⲩϫϧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ
ⲉⲥϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉⲛⲥⲱⲙⲁ ϫⲱⲕⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ :- 23 ⲙⲁⲣⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲁⲧⲣⲓⲕⲓ ϥⲉⲛϩⲟⲧ
ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ :- 24. ⲙⲁⲣⲉⲛϯϩⲑⲏⲛ ⲉ̀-
ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ :- 25. ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲛ
ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲕⲁϩⲥ
ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲛⲟⲙϯ ⲛ̀-
ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ϩⲟⲥⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲁϥ-
ϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 26. ⲁⲛϣⲁⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲅⲁⲣ
ⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲑⲣⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ϫⲉ ⲥⲟϫⲡ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲁⲛ-
ⲛⲟⲃⲓ :- 27. ⲟⲩϫⲓⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩ-
ϩⲁⲡ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲭⲣⲱⲙ
ⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲏⲉⲧϯⲟⲩⲃⲏϥ :- 28. ⲁ̀ⲣⲉ-
ϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ϣⲉϣ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲁⲧϭⲛⲉ
ⲙⲉⲧϣⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲅ̅ ϣⲁϥ-
ⲙⲟⲩ :- 29. ⲓⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥⲛⲁⲉⲙⲡϣⲁ
ⲛⲟⲩⲏⲣ ⲛ̀ⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑ-
ⲛⲁϩⲱⲙⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲁ ⲡⲓ-
ⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ϥϭⲁϧⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲁϥϣⲱϣϥ :- 30. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ
ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲡϭⲓⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲫⲱⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉⲑⲛⲁϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲗⲓⲛ ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅
ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ :- 31. ⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀
ⲡⲉ ⲉ̀ⲣⲁⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ⲙ̀Ⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ :-
32. ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲣⲡ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁ-
ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉ-
ϩⲁⲛⲉⲙⲕⲁϩ :- 33. ⲫⲁⲓ ⲙⲉⲛ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛ-
ϣⲱϣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲉⲩⲉⲣⲑⲉⲁ̀ⲧⲣⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑ-
ⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 34. ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉ-
ⲁϩ

& perfectione fidei aspergentes corda nostra à conscientia mala & corpora nostra abluentes in aqua sanctificata.

23. Teneamus confessionem spei inculpatæ, fidelis est enim qui promisit.

24. Observemus nos invicem in æmulatione dilectionis & operum bonorum.

25. Ut non relinquamus congregationes nostras, sicuti consuetudo est quorundam, sed multo magis exhortantes, quandoquidem videtis quia appropinquavit dies.

26. Quodsi peccare enim volumus, postquam acceperimus cognitionem veritatis, sacrificium non remanebit pro peccatis.

27. Expectatio autem judicii est terribilis, & æmulatio ignis devorantis adversarios ejus.

28. Quodsi quis transgrediatur Legem Moysis absque longanimitate super testes duos aut tres, moritur.

29. Aut cogitatis quod dignus sit tam multo pejore carcere, qui conculcans est filium Dei, & æstimat secum sanguinem testamenti impurum in quo sanctificatus est, & Spiritum gratiæ despexit.

30. Cognoscimus enim dicentem, vindicta mea est, & ego retribuam, & rursus; Dominus judicabit populum suum.

31. Maxime terribile est, incidere in manus Dei viventis.

32. Recordamini dierum vestrorum priorum, in quibus accepistis lumen, sustinuistis vos in multis passionibus.

33. Partim quidem in opprobriis & afflictionibus publice expositi, partim autem associantes vos ambulantibus ita.

34. Etenim passi estis cum vinctis,

ctis, & rapinam ſubſtantiarum veſtrarum ſuſcepiſtis in gaudio, cognoſcentes habere vos divitias meliores & permanentes uſque ad finem.

35. Fiduciam veſtram ergo non abjicite, quæ habet magnam retributionis mercedem.

36. Nam opus habetis patientia, ut cum feceritis voluntatem Dei, accipiatis promiſſionem.

37. Adhuc enim parum etiam, quantum quantum, veniet veniens, & non tardabit.

38. Juſtus autem vivet ex fide, & quum abſcondiderit ſe, anima mea non delectabitur in eo.

39. Nos autem non ſumus ſubtractionis fugæ ad perditionem, ſed fidei ad vivificationem animæ.

ⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲥⲱⲛϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡϩⲱⲗⲉⲙ ⲛⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲡⲁⲣⲭⲟⲛⲧⲁ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡϥ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲉⲛ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ ⲉⲥⲥⲱⲧⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲛⲁⲟϩⲓ ϣⲁ ⲉⲃⲟⲗ ⳾ 35. ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲟⲩⲛ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲡⲉⲣϩⲓⲧϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲛⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛϣⲉⲃⲓⲱ ⲃⲉⲭⲉ ⲙⲙⲁⲩ ⳾ 36. ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲅⲁⲣ ⲛⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲓⲣⲓ ⲙⲫⲟⲩⲱϣ ⲙⲫϯ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙⲡⲓⲱϣ ⳾ 37. ⲉⲧⲓ ⲅⲁⲣ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ϩⲟⲥⲟⲛ ϩⲟⲥⲟⲛ ϥⲛⲁⲓ ⲛϫⲉ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲱⲥⲕ ⲁⲛ ⳾ 38. ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲁⲱⲛϧ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛϩⲱⲡ ⲛⲛⲉⲧⲁⲯⲩⲭⲏ ϯⲙⲁϯ ⲛϧⲏⲧϥ ⳾ 39. ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲁⲟⲩϩⲱⲡ ⲁⲛ ⲛⲧⲉⲟⲩⲫⲱⲧ ⲉⲫⲁϩⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲧⲉⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲩⲧⲁⲛϧⲟ ⲛⲧⲉϯⲯⲩⲭⲏ ⳾

CAP. XI.

Fides autem confirmatio eſt eorum quæ ſperamus, argumentum autem operum, quæ non videmus.

2. In hoc enim teſtimonium datum eſt ad Presbyteros.

3. In fide intelligimus, quæ parata ſint ſecula in verbo Dei, quia ex illis quæ non apparuerunt factum eſt hoc quod videtur.

4. In fide Abel obtulit plus ſacrificii Deo quam Cain, per quam illi teſtimonium datum eſt, quod juſtus ſit, teſtante Deo ſuper munere ejus, & per eum qui eſt mortuus etiam loquitur.

5. In fide Enoch tranſlatus eſt, non videndi mortem, & non inveniebatur quem Deus tranſtulit; ante tranſlationem enim teſtimonium datum eſt de eo, quia placuit Deo.

6. Abſque fide autem impoſſibile eſt placere, oportet namque ut credat veniens ad Deum, quia eſt

ⲔⲈⲪ. ⲓⲁ.

ⲫⲛⲁϩϯ ⲇⲉ ⲟⲩⲧⲁϫⲣⲟ ⲡⲉ ⲛⲧⲉⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲣⲉϥⲥⲟϩⲓ ϫⲉ ⲡⲉ ⲛϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲥⲉⲛⲁⲩ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⳾ 2. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⳾ 3. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲧⲉⲛⲕⲁϯ ϫⲉ ⲁⲩⲥⲟⲃϯ ⲛϫⲉ ⲛⲓⲉⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙⲫϯ ϫⲉ ⲉⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉⲣⲟϥ ⳾ 4. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁⲃⲉⲗ ⲁϥⲉⲛ ϩⲟⲩⲟ ϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉⲫϯ ⲉϩⲟⲧⲉ ⲕⲁⲓⲛ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲉϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛϫⲉ ⲫϯ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲁⲓⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ϥⲥⲁϫⲓ ⲟⲛ ⳾ 5. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲛⲱⲭ ⲁⲩⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϣⲧⲉⲙⲛⲁⲩ ⲉⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϫⲓⲙⲓ ⲙⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ϫⲉ ⲁⲫϯ ⲟⲩⲟⲑⲃⲉϥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱϥ ⲅⲁⲣ ⲙⲡⲓⲟⲩⲱⲧⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁϥⲣⲁⲛⲁϥ ⲙⲫϯ ⳾ 6. ⲁⲧϭⲛⲉ ⲛⲁϩϯ ⲇⲉ ⲙⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲉⲣⲁⲛⲁϥ ϣϣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲧⲉϥⲛⲁϩϯ ⲛϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ

ϩⲁ ⲫϯ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲃⲉ-
ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⁘ 7. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ
ⲛⲱⲉ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲁⲧⲟⲩⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁϥⲉⲣϩⲟϯ ⲁϥⲙⲟⲛⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲉⲩ-
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲏⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀-
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲕⲗⲏ-
ⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⁘ 8. ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
ⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲛⲁϥⲛⲁϭⲓⲧϥ ⲛ̀-
ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϥⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ
ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⁘ 9. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁϥⲉⲣⲣⲉⲙ
ⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ϩⲱⲥ ⲉ̀-
ⲫⲱϥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉ̀ⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ
ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲓϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲁⲓⲱϣ ⲣⲱ ⁘ 10. ⲛⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲉⲛϯ
ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲥⲧⲉⲭⲛⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥⲣⲉϥⲑⲁ-
ⲙⲓⲟ̀ ⲡⲉ ⲫϯ ⁘ 11. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲑⲟⲥ ϩⲱⲥ
ⲥⲁⲣⲣⲁ ϯⲁϭⲣⲏⲛ ⲁⲥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲡⲥⲛⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲥ-
ⲙⲁⲓⲏ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⁘ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲕⲉⲧⲁⲩⲧⲁ ⲉ̀ⲁϥⲱϫϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ
ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ⲉⲧϧⲁⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲟⲛⲟⲩϭⲓ ⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⁘ 13. ⲕⲁⲧⲁ
ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀-
ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲛ̀-
ϫⲱⲓⲗⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⁘ 14. ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧϫⲱ ⲛ̀-
ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲟⲩⲟⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ
ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ
ⲙⲉⲛ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ
ⲓⲉ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⁘ 16.
ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉⲑⲛⲉⲧⲥⲟⲧⲡ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀

& factus est remunerator quærentium se.

7. In fide Noacho annunciatum fuit de iis quæ nondum visa erant, timuit, fecit arcam in salutem domus suæ, per quam condemnavit mundum, & factus est hæres justitiæ fidei.

8. In fide vocatus Abraam audivit exire in locum, quem accepturus erat in hæreditatem, & exiit, ignorans quorsum ambulavit.

9. In fide peregrinus fuit in terra promissionis, quamvis non sua, habitans in tabernaculis Isaaci & Jacobi sociorum hæredum hujus ejusdem promissionis.

10. Expectabat enim civitatem, quæ habebat fundamentum, cujus artifex & conditor est Deus.

11. In fide ipsa etiam Sarra sterilis accepit virtutem ad conceptionem seminis & non fuit tempus ætatis suæ, quandoquidem fuit fidelis ei promittens.

12. Propter hoc geniti sunt ex uno, & hæc arefacto corpore, sicuti stellæ cœli in multitudine, & sicut arena quæ ante littora maris, innumerabilis.

13. Secundum fidem isti omnes mortui sunt non acceperunt promissiones, sed viderunt eas à remoto, salutaverunt eas, & confessi sunt quod peregrini & hospites essent super terram.

14. Qui enim loquuntur istiusmodi, confitentur, quod quærant civitatem mansionis.

15. Et siquidem meminerant ex qua venerant, aut habebant tempus revertendi.

16. Nunc autem concupiscunt multo meliorem, quæ est cœlestis,

ſtis, propterea non erubeſcet eorum Deus, quod vocetur Deus eorum, paravit namque illis civitatem.

17. In fide Abraam obtulit Iſaacum tentatus, obtulit filium ſuum unicum, ille qui accepit promiſſiones.

18. Ad quem dictum erat; in Iſaac vocabitur ſemen tibi.

19. Et cogitavit, quia poſſibile eſt Deo erigere eum ex mortuis etiam, propter hoc accepit hoc in parabola.

20. In fide propter futura benedixit Iſaac Jacobo & Eſavo.

21. In fide Jacob moriens benedixit cuilibet filiorum Joſephi, adoravit ſuper extremitate baculi ſui.

22. In fide Joſeph moriturus recordatus eſt exitus filiorum Iſraëlis, & præcepit de oſſibus ſuis.

23. In fide Moyſen genitum abſcondiderunt parentes ejus tres menſes, quia viderunt puerum elegantem, & non timuerunt mandatum Regis.

24. In fide Moyſes magnus factus negavit vocari filius filiæ Pharaonis.

25. Magis volens ſufferre paſſiones cum populo Dei, quam ut delectaretur peccato ad tempus.

26. Æſtimans opprobrium Chriſti divitias majores theſauris Ægypti, expectabat enim retributionem mercedis.

27. In fide reliquit Ægyptum, non timens furorem Regis, inviſibilem enim fortiter tulit, quaſi aliquem quem vidit.

28. In fide fecit Paſcha, & effuſionem ſanguinis, ut non tangeret perditor primogenitos.

29. In fide tranſiverunt per

ⲉ̀ⲧⲉ ⲑⲁⲩϥⲉ ⲧⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛ̀ϥϣⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫ̀ϯ ⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲁϥⲥⲟⲃϯ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ :- 17. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡ ⲛⲓⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 18. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲓ̀ⲥⲁⲁⲕ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲁϩⲉⲙ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲛⲁⲕ :- 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲕⲙⲉⲕ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲕⲉⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥϭⲓⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲣⲁⲃⲟⲗⲏ :- 20. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲉ̀ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲏ̀ⲥⲁⲩ :- 21. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲓⲁⲕⲱⲃ ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁϥⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲫⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲁϥⲟⲩⲱϣⲧ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲑⲏϥ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲃⲱⲧ :- 22. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲉϥⲛⲁⲙⲟⲩ ⲁϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲉϥⲕⲁⲥ :- 23. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲁⲩⲭⲟⲡϥ ⲛ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϥⲓⲟϯ ϫⲉ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲁ̀ⲗⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲥⲧⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲟ :- 24. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲛⲓϣϯ ⲁϥϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲑⲣⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧϣⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲣⲁⲱ̀ :- 25. ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲉⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲙⲏ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲏⲟⲩ :- 26. ⲉ̀ⲁϥⲭⲁ ⲡϣⲱϣ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲁⲥ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲛⲓⲁϩⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲭⲏⲙⲓ ⲛⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲃⲓⲉ̀ ⲃⲉⲭⲉ :- 27. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁϥⲭⲁ ⲭⲏⲙⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲙ̀ⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓⲁⲧⲛⲁⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁϥⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- 28. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲥⲭⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲛⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲡⲓⲣⲉϥⲧⲁⲕⲟ ϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ :- 29. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ

ⲫⲓⲟⲙ ⲛ̀ϣⲁⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲡⲓⲣⲁ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲉⲙⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲁⲩⲱⲙⲥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⳾ 30. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛⲓⲥⲟⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲉⲣⲓⲭⲱ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 31. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲣⲁⲁⲃ ϯⲡⲟⲣⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲧⲁⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲉⲡ ⲛⲓϫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 32. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁϫⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲙⲟⲩⲛⲕ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲓϥⲓⲣⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲅⲓⲇⲉⲱⲛ ⲃⲁⲣⲁⲕ ⲥⲁⲙⲯⲱⲛ ⲓⲉⲫⲑⲁ ⲓⲉ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙⲟⲩⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⳾ 33. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϭⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲱϣ ⲁⲩⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲓ̀ ⳾ 34. ⲁⲩⲱ̀ϣⲉⲙ ⲛ̀ⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲏϥⲓ ⲁⲩϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲱⲛⲓ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩϫⲟⲣ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲁⲩⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⳾ 35. ⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ⲁⲩⲟⲩⲉ̀ϣⲟⲩⲱ̀ϣⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲙⲕⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲧⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⳾ 36. ϩⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲱⲃⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲥ ⲁⲩϭⲓ ⲡⲓⲣⲁ ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲛⲁⲩϩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲧⲉⲕⲱⲟⲩ ⳾ 37. ⲁⲩϩⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲁⲩⲃⲁⲥⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲃⲁϣⲟⲩⲣ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲗⲱⲧⲏ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲁⲣ ⲙ̀ⲃⲁⲉⲙⲡⲓ ⲉⲩⲉⲣϧⲁⲉ̀ ⲉⲩϩⲉϫϩⲱϫ ⲉⲩϭⲉⲙⲕⲁϩ ⳾ 38. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲁⲣⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ϩⲓ ⲛⲓϣⲁϥⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⳾ 39. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱϣ ⳾ 40. ⲉ̀ⲁϥϫⲟⲩϣⲧ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϣⲧⲉⲙϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲧϭⲛⲟⲩⲛ ⳾

mare rubrum, ſicuti per terram aridam, in quo ſumentes experientiam Ægyptii ſubmerſi ſunt.

30. In fide muri Jericho ceciderunt circumdatæ ſeptem diebus.

31. In fide Raab meretrix non periit cum inobedientibus, ſuſcipiens exploratores in pace.

32. Et quid etiam dicam, deficiet enim mihi tempus enarranti de Gideone, Barak, Sampſone, Jephtha aut Davide & Samuele & Prophetis etiam.

33. Qui per fidem vicerunt Regna, operati ſunt juſtitiam, obtinuerunt promiſſiones, obturaverunt ora leonum.

34. Extinxerunt vim ignis, fugerunt ab ore gladiorum, corroborati ſunt in infirmitate, facti ſunt fortes in bello, ſubverterunt caſtra peregrinorum.

35. Acceperunt mulieres mortuas ex reſurrectione, reliqui autem exaruerunt ſicut tympana, non ſuſcipientes redemptionem, ut obtineant reſurrectionem meliorem.

36. Reliqui autem in illuſionibus & flagellationibus acceperunt experientiam, adhuc autem cum vinculis etiam & carceribus.

37. Lapidati ſunt, ſecati ſunt ſerris, tentati, mortui in occiſione gladii, ambulaverunt in ovillis in pellibus caprinis, ad ultima redacti, afflicti, ſufferentes paſſiones.

38. Quibus mundus non eſt dignus, errantes in deſertis, & montibus, & ſpeluncis & cavernis terræ.

39. Et iſti omnes de quibus teſtimonium datum eſt per fidem, non acceperunt promiſſionem.

40. Providente ab initio Deo aliquid melius nobis, ut non perficerentur abſque nobis.

CAP. XII.

Propterea enim nos etiam habentes nubem tantam positam circa nos testium, relinquamus superbiam omnem, & peccatum valde nos circumstans, per patientiam curramus in certamine nobis proposito.

2. Aspiciamus auctorem fidei & perfectorem Jesum, qui loco gaudii propositi sibi, sustinuit crucem, contempsit ignominiam, sedit ad dextram throni Dei.

3. Recordamini enim patientiæ ipsius hujusmodi à peccatoribus in contradictionem propriam, ut laborantes non deficiatis in animis vestris.

4. Nondum enim vos perstitistis, repugnantes peccatis, usque ad sanguinem.

5. Et obliti estis exhortationis, quæ dicta est vobis tanquam filiis; Fili mi, non parvi habeas doctrinam Domini, neque deficias, admonitus.

6. Quem enim Dominus diligit, illum erudit, flagellat autem filium omnem, quem recipit.

7. Patienter ferte doctrinam, loquitur vobiscum, sicut filiis Dei; quis namque filius est quem Pater non instruit?

8. Si autem fuistis absque doctrina, cujus participes facti sunt omnes, utique vos filii falsi, & non estis filii.

9. Si patres nostri quidem carnis fuerunt nobis Doctores & nos reveriti sumus illos, aut non magis obtemperabimus Patri Spiritus & vitæ?

10. Illi equidem per paucos dies

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲑⲉⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲛ-
ⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⲭⲏ ⲉϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ⲛⲧⲉϩⲁⲛⲙⲁⲣⲧⲩ-
ⲣⲟⲥ ⲉⲁⲛⲭⲱ ⲛⲥⲱⲛ ⲙⲙⲉⲧϭⲁⲥⲓϩⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲛⲉⲙ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲧⲟϩⲓ ⲉⲣⲁⲧϥ ⲉⲣⲟⲛ ⲉⲙⲁϣⲱ ⲉ-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲙⲁⲣⲉⲛϭⲟϫⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲁⲅⲱⲛ ⲉⲧⲭⲏ ⲛⲁⲛ ⲉϧⲣⲏⲓ ⳾ 2. ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ
ⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲅⲟⲥ ⲛⲧⲉⲫⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲣⲉϥϫⲱⲕ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲉ ⲛⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲙⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲁϫⲱϥ
ⲁϥⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲧϥ ⲛⲟⲩⲥ̅ⲧ̅ⲥ̅ ⲁϥⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲟⲛⲓⲛ
ⲙⲡϣⲓⲡⲓ ⲁϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲥⲁ ⲟⲩⲓⲛⲁⲙ ⲙⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ-
ⲧⲉⲫϯ ⳾ 3. ⲙⲉⲕⲙⲉⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲁⲓⲙⲉ-
ⲧⲣⲉϥϣⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲧϥ ⲛⲧⲉⲫⲁⲓ ⲙⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ ⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲙⲙⲓⲛ ⲙⲙⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϭⲓϧⲓⲥⲓ
ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲃⲏⲗ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⳾ 4. ⲙ-
ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲟϩⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲣⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϯⲟⲩ-
ⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ϣⲁ ⲉϧⲣⲏⲓ ⲉⲡⲥⲛⲟϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙⲡⲓⲑⲱⲧ ⲛϩⲏⲧ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲥⲁϫⲓ
ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲙⲡⲉⲣ-
ⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ-
ⲡⲉⲣⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲉϥⲥⲟϩⲓ ⲙⲙⲟⲕ ⳾ 6. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ
ⲉⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲙⲉⲓ ⲙⲙⲟϥ ϣⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁϥ ϣⲁϥⲉⲣ-
ⲙⲁⲥⲧⲓⲅⲅⲟⲓⲛ ⲇⲉ ⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲉϥⲛⲁϣⲟⲡⲟⲩ
ⲉⲣⲟϥ ⳾ 7. ⲁⲣⲓϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲓⲛ ⲉⲩⲥⲃⲱ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲫⲣⲏϯ ⲛϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛⲧⲉⲫϯ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ
ⲛϣⲏⲣⲓ ⲉⲧⲉⲙⲡⲉⲣⲉⲡⲉϥⲓⲱⲧ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲁϥ ⳾ 8.
ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛϯⲥⲃⲱ ⲑⲏ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣ-
ϣⲫⲏⲣ ⲉⲣⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁⲣⲁ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ
ⲛⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲁⲛ ⳾ 9. ⲓⲥϫⲉ
ⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲙⲉⲛ ⲛⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲍ ⲛⲁⲩ ⲛⲧⲁⲛ ⲙⲙⲁⲩ
ⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲛϣⲫⲓⲧ ϧⲁⲧⲟⲩϩⲏ ⲓⲉ ⲛ-
ϩⲟⲩⲟ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲧⲉⲛϭⲛⲉϫⲱⲛ ⲙⲫⲓⲱⲧ ⲛⲧⲉⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⳾ 10. ⲛⲉ ⲙⲉⲛⲅⲁⲣ ⲡⲣⲟⲥ ϩⲁⲛ-

ⲕⲟⲩϫⲓ

ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲁⲩϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉⲧⲉϩ-
ⲛⲱⲟⲩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓⲛⲁⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ
ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲟ ⳾ 11.
ⲥⲃⲱ ⲇⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲡⲣⲟⲥ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲁⲕϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀-
ⲛⲁⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲛ-
ϧⲁⲉ̀ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ϩⲩⲣⲏⲛⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ϣⲁⲥⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲅⲩⲙⲛⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲓϫⲓϫ ⲉⲧϫⲏ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲧ ⲉⲧⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲁⲧⲁϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲁ-
ⲧⲟⲩ ⳾ 13. ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲓⲛϭⲟϫⲓ ⲉⲩⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲁⲗⲁⲩϫ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙϯⲙⲉⲧϭⲁ-
ⲗⲉⲣⲓⲕⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲗⲟϫⲥ ⳾ 14. ϭⲟϫⲓ ⲛ̀-
ⲥⲁ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲁϭⲛⲟⲩϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡ︦ⲟ︦ⲥ︦ ⳾ 15.
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥϣⲁⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ϣⲁϣⲓ ⲉⲥⲣⲏⲧ ⲉ̀ⲛϣⲱⲓ ⲉⲥϯ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲏϣ ϭⲱϧⲉⲙ ⳾ 16.
ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲓⲉ ⲟⲩⲥⲁϥϩⲏⲧ ⲙ̀-
ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲏ︦ⲥ︦ⲁⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲉⲧϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲁ ⲟⲩϧⲣⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⳾ 17. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ
ϫⲉ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ ⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀-
ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ ⲙⲁ ⲅⲁⲣ
ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲕⲉⲧⲟⲓ ⲡⲉ ⲁϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⳾ 18. ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ⲅⲁⲣ ϩⲁ ⲟⲩ-
ⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲉϥⲙⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲅⲛⲟⲫⲟⲥ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲁⲕⲓ ⲉϥⲫⲟⲛϩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⳾
19. ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲉⲛⲥⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲙⲏ
ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉⲣⲡⲁ-
ⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁ̀ϩⲉ ⲙ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾
20. ⲛⲁⲩϣϥⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲡⲉ ϧⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲩϫⲱⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲕⲁⲛ ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲁϥϣⲁⲛϭⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ
ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲱⲛⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲁϥⲟⲓ
ⲛ̀ϩⲟϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲟⲛϩ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲅⲁⲣ ⲁϥϫⲟⲥ
ϫⲉ ϯⲟⲓ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲑⲱⲣⲧⲉⲣ ⳾ 22. ⲁⲗⲗⲁ
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ ϩⲁ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲓⲱⲛ ⲛⲉⲙ ϯⲃⲁⲕⲓ

erudiebant nos ſecundum voluntatem ſuam, hic autem ipſe quod nobis conducit magis, ut accipiamus de ſanctitate ejus.

11. Doctrina autem omnis ad præſens non invenitur quod exhilarans ſit, ſed contriſtans, poſtremo autem fructum pacificum juſtitiæ dat exercitatis per eam.

12. Propterea manus poſitas & genua ſoluta erigite.

13. Facite greſſus rectos pedibus veſtris, ut claudus non declinet, magis autem ut ſanetur.

14. Sectamini pacem cum omnibus & ſanctitatem, ſine qua nemo videt Deum.

15. Reſpicientes ne forte aliquis deficiat à gratia Domini, ne forte quædam radix amaritudinis progerminans ſurſum det triſtitiam, & ut per eam multi inquinentur.

16. Ne forte quis fornicator aut prophanus prouti Eſau, qui dedit primogenituram ſuam pro cibo uno.

17. Scientes quia poſthæc volens hæreditare benedictionem, cecidit, non inveniens locum quidem pœnitentiam agendi, quamvis requiſiverit illum in lacrymis.

18. Non veniſtis enim ad ignem ardentem impletum & turbinem & tenebras converſas & procellam.

19. Et ſonum tubæ & vocem verborum quæ non audiverunt, deprecati ſunt, non repeti verbum apud illos.

20. Non enim ſuſtinuerunt quod dictum eſt, namque beſtia ſi tetigerit montem lapidabitur.

21. Et ita terribilis erat apparens, Moyſes enim dixit, ſum timens & tremens.

22. Sed veniſtis ad montem Sion

on, & civitatem Dei viventis Hierosolymam cœlestem & myriadem Angelorum multiplicantium.

23. Et Ecclesiam primogenitorum scriptam in cœlis, & judicem omnium Deum, & spiritus justorum perfectorum.

24. Et Jesum mediatorem testamenti novi & sanguinem aspersionis loquentem magis quam Abelis.

25. Videte ne recusetis loquentem, si enim illi non fugerunt super terram qui recusaverunt loquentem, multo magis nos qui aversati sumus venientem de cœlis.

26. Cujus vox movit terram aliquando, nunc autem promisit dicens; adhuc alia vice movebo non solum terram, sed & cœlum etiam.

27. Illud autem adhuc alia vice, nunciat nobis translationem mobilium, quasi factorum, ut sint permanentia ea quæ non moventur.

28. Propter hoc nos accipientes Regnum immobile, simus habentes gratiam per quam Deo serviemus, beneplacentes illi in timore & tremore, etenim Deus noster ignis consumens est.

ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣϣⲁⲓ ⳾ 23. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϣⲁⲙⲓⲥⲓ ⲉⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 24 ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲙⲉⲥⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲛⲟⲩϫϧ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫⲁ ⲁ̀ⲃⲉⲗ ⳾ 25. ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲛⲏ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲫⲱⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲁⲣⲁⲧⲓⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲧⲛⲁⲕⲉⲧϩⲣⲁⲩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 26. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁϥⲱϣ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲓ ⲕⲉⲥⲟⲡ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲛⲟⲛ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲕⲉⲧⲫⲉ ⳾ 27. ⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲕⲉⲥⲟⲡ ϥⲛⲁⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉⲧⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲑⲁⲙⲓⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲉⲩⲥⲙⲟⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲕⲓⲙ ⲁⲛ ⳾ 28. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲁⲧⲕⲓⲙ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲉⲛⲣⲁⲛⲁϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲕⲉⲅⲁⲣ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲡⲉ ⳾

CAP. XIII.

Amor fraternus sit permanens.

2. Amoris peregrinorum ne obliviscamini, per hunc enim in improviso quidam susceperunt Angelos.

3. Mementote vinctorum, quasi vincti cum illis, læsorum quasi existentes ipsi in corpore.

4. Connubium honorabile est in omnibus, cubile sanctificatum, fornicatores enim & adulteros Deus judicabit.

5. Mos vester non sit amans argenti, iis quæ sunt, contenti sitis,

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲅ̅.

ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲥⲙⲟⲛⲧ ⳾ 2. ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲉⲥⲱⲃϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉⲃϣⲓⲉ̀ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ϣⲉⲡ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 3. ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲟⲛϩ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲛϩ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟⲕϩ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⳾ 4. ⲡⲓⲅⲁⲙⲟⲥ ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϯϣⲁⲓⲣⲓ ⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲱⲓⲕ ⲫϯ ⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 5. ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲣⲟⲡⲟⲥ ⲛⲟⲩⲙⲁⲓϩⲁⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉⲩⲉⲣⲱϣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲟϥ

ⲅⲁⲣ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲥⲟϫⲡⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲭⲁⲕ ⲛ̀ⲥⲱⲓ ⳾ 6. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲉⲛϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲁⲃⲟⲏ̀ⲑⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲁⲉⲣϩⲟϯ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲧⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲁⲓϥ ⲛⲏⲓ ⳾ 7. ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⳾ 8. ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̀ⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲥⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲫⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 9. ϩⲁⲛⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϧⲣⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁⲛ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 10. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⳾ 11. ⲛⲓⲍⲱⲟⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲉ̀ⲣⲉⲩⲥ ϣⲁⲩⲣⲟⲕϩ ⲛ̀ⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϩⲱϥ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁϥϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲩⲗⲏ ⳾ 13. ϯⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ⲙⲁⲣⲉⲛϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲣⲟϥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲉⲛϥⲁⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱϣ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⳾ 14. ⲙ̀ⲙⲟⲛⲧⲁⲛ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲁⲕⲓ ⲉⲥⲥⲙⲟⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲏⲉⲧⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⳾ 15. ⲙⲁⲣⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 16. ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲃⲛⲟⲩϥⲓ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲡⲟⲩⲱⲃϣ ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϣⲁⲩⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 17. ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲛⲁϯⲗⲟⲅⲟⲥ ⲉ̀ϫⲱⲧⲉⲛ

ipſe enim dixit; non deſeram te, neque relinquam te.

6. Ita ut nos ſtabiliti dicamus; Dominus eſt auxilium meum, non timebo id quod homo faciet mihi.

7. Recordamini Ducum veſtrorum, qui locuti ſunt vobiſcum verbum Dei, iſtorum intuemini, exitum converſations; eſtote imitatores fidei illorum.

8. Jeſus Chriſtus heri & hodie, ille ipſe eſt & in æternum.

9. Doctrinis diverſis & peregrinis non transferamini vos, pulchrum enim ſtabilire cor veſtrum in gratia non in cibis in quibus inveniunt lucrum, in iis ambulantes.

10. Habentes nos altare de quo non habent poteſtatem comedendi qui ſerviunt tabernaculo.

11. Quorum animalium enim infertur ſanguis in Sancta pro peccatis per ſummum Sacerdotem, iſtorum corpus comburitur extra caſtra.

12. Propter hoc etiam Jeſus, ut ſanctificaret populum per ſanguinem ſuum proprium, ſuſcepit paſſiones extra portam.

13. Nunc igitur abeamus ad eum extra caſtra, portantes ipſius opprobrium.

14. Non habemus enim hic civitatem permanentem, ſed futuram quærimus.

15. Offeramus ergo per ipſum ſacrificia laudis Deo ſemper, qui eſt fructus labiorum noſtrorum, confitentes nomini ejus.

16. Munificentiæ autem & communionis ne obliviſcamini, ſacrificia enim hujuſmodi placent Deo.

17. Confidite in Ducibus veſtris, & obedite illis, ipſi enim ſunt vigilantes ſuper animabus veſtris, quaſi rationem reddituri pro

vobis,

vobis, ut faciant hoc in gaudio, & non gementes, hoc enim inutile est vobis.

18. Orate pro nobis, confidite autem, quia conscientiam habemus bonam in omnibus, volentes ambulare bene.

19. Magis autem oro, faciendi hoc ut revertar ad vos brevi.

20. Deus autem pacis qui suscitavit ex mortuis magnum Pastorem ovium in sanguine testamenti æterni Dominum nostrum Jesum Christum.

21. Præparabit vos in bono omni ad faciendam voluntatem suam, faciens beneplacitum in vobis coram ipso per Jesum Christum, cui ipsi sit gloria in secula seculorum Amen.

22. Rogo vos, fratres mei, sufferte verbum exhortationis, per pauca enim scripsi vobis.

23. Cognoscite fratrem nostrum Timotheum dimissum, hic si venerit brevi, videbo vos cum illo.

24. Salutate Duces vestros omnes & Sanctos omnes, salutant vos Itali. Gratia vobiscum omnibus Amen.

Scripta in Italia missa per Timotheum.

ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣ ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲁⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲛⲟϥⲣⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 18. ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲇⲉ ⲑⲏⲧ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ :- 19. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ϯⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ⲉⲣ ⲫⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲫⲟⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ :- 20. ⲫϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 21. ⲉϥⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱϣ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲁⲛⲁϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :- 22. ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲓⲁ̀ⲛⲉⲭⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϯϩⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 23. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲟⲛ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲭⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ ⲉⲓⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ :- 24. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲅⲟⲩⲙⲉⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁϯϩⲩⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :-

Ⲁⲩⲥϧⲏⲧⲥ ϧⲉⲛ ϯϩⲓⲧⲁⲗⲓⲁ̀ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ :-

ϮⲈⲠⲒⲤⲦⲞⲖⲎ ⲚⲦⲈⲒⲀⲔⲰⲂⲞⲤ ⲔⲀⲐⲞⲖⲒⲔⲎ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

Iⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲫⲃⲱⲕ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ϯⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲭⲉⲣⲉ ⳾ 2. ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲣⲁϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉϥϣⲁⲛⲣⲁⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ϩⲁⲛⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⳾ 3. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϯⲇⲟⲕⲓⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲁⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉⲩϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⳾ 4. ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲇⲉ ⲙⲁⲣⲉⲟⲩϩⲱⲃ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲟϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛϫⲟⲣϩ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⳾ 5. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥϫⲟⲣϩ ⲛ̀ⲥⲃⲱ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧϯ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ̀ⲡⲗⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥϣⲱϣϥ ⲁⲛ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⳾ 6. ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϥⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲃ̅ ⲁⲛ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲃ̅ ⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϫⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲑⲏⲟⲩϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 7. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ϫⲉ ϥⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 8. ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲇⲉ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲃ̅ ⲟⲩⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲓ ⲡⲉ ϩⲓ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 9. ⲙⲁⲣⲉϥϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϭⲓⲥⲓ ⳾ 10. ⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ϥⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⳾ 11. ⲁϥϣⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁⲩⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧϣⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥϩⲣⲏⲣⲓ ⲁⲥϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲟ ⲁϥⲧⲁⲕⲟ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϥⲛⲁⲗⲱⲙ ⳾

EPISTOLA JACOBI CATHOLICA.

Cap. I.

JAcobus ſervus Dei & Domini noſtri Jeſu Chriſti, duodecim tribubus exiſtentibus in diſperſione gaudere.

2. Eſtote in gaudio omni, quum incideritis in tentationes diverſi generis.

3. Scientes, quia probatio fidei veſtræ operatur patientiam.

4. In patientia autem ſit opus perfectum, ut ſitis perfecti & integri, non deficientes aliqua re.

5. Si autem aliquis inter vos deſtituitur doctrina, roget Deum, qui dat omnibus ſimpliciter & non exprobrat ei, cui dabitur.

6. Roget autem in fide, non dubitans, qui enim dubitat eſt ſicut fluctus maris, ventis agitati & jactati.

7. Non cogitet enim homo ille, quod accepturus ſit aliquid à Domino.

8. Homo autem dubitans inconſtans eſt in viis ſuis omnibus.

9. Glorietur autem frater humilis in celſitudine ſua.

10. Dives autem in humilitate ſua, ſicut flos fœni tranſibit.

11 Exortus eſt enim Sol & æſtus, & areſecit fœnum, & flos ejus decidit, & pulchritudo faciei ejus periit, ſimiliter etiam dives in viis ſuis omnibus marceſcet.

12. Beatus eſt homo ſuſtinens tentationem, quia probatus factus accipiet coronam vitæ quam promiſit Deus diligentibus ſe.

13. Nemo dicat tentatus, quia Deus me tentat, Deus enim tentat in malis, non tentat autem ipſe aliquem.

14. Quilibet autem tentatur per concupiſcentiam propriam ſeductus, illectus.

15. Deinde concupiſcentia cum concepit gignit peccatum, peccatum autem cum perfectum eſt, generat mortem.

16. Non errate, fratres mei, dilecti mei.

17. Dona omnia bona & dona omnia perfecta ſunt ex ſupra, veniunt deſuper à Patre luminum, coram quo non eſt permutatio aut figura umbræ tranſeuntis.

18. Volens genuit nos in verbo veritatis, ut eſſemus primitiæ creaturarum ipſius.

19. Cognoſcite, fratres mei, dilecti mei, ſit autem homo omnis velox auditurus, tardus locuturus, tardus iraſcens.

20. Ira enim hominis non operatur veritatem Dei.

21. Propterea relinquite ſorditiem omnem & abundantiam malitiæ, in manſuetudine ſuſcipite verbum inſitum noviter, quod potens eſt ſalvare animas veſtras.

22. Eſtote autem factores verbi, & non auditores tantum, decipientes voſmetipſos.

23. Qui enim eſt auditor verbi & non operator, hic ſimilis eſt homini, contemplanti faciem nativitatis ſuæ in ſpeculo.

24. Contemplatus eſt namque eam & abiit & ſtatim oblitus eſt, qualis fuerat.

12. ⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣⲟⲩⲥⲱⲧⲡ ϥⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⳾ 13. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ϫⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲫϯ ⲡⲉⲧⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⳾ 14. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲥⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲥⲥⲟⲛⲥⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 15. ⲓ̀ⲧⲁ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲁⲥϣⲁⲛⲉⲣⲃⲟⲕⲓ ϣⲁⲥⲙⲉⲥ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲇⲉ ⲁϥϣⲁⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁϥϫⲫⲟ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⳾ 16. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⳾ 17. ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛⲉ ⲉⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛ ϣⲓⲃϯ ⲛⲁϩⲣⲁϥ ⲓⲉ ⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϧⲏⲓⲃⲓ ⲁⲥⲥⲓⲛⲓ ⳾ 18. ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲁϥϫⲫⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲑⲣⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲥⲱⲛⲧ ⳾ 19. ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉϥⲓⲏⲥ ⲉϥⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲉϥⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲉϥϩⲟⲣϣ ⲉϥⲛⲁϫⲱⲛⲧ ⳾ 20. ⲡϫⲱⲛⲧ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲁϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 21. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲭⲁ ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡϩⲟⲩⲟ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲁⲕⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉϥⲣⲏⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⳾ 22. ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 23. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣϩⲱⲃ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲁϥϯⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϫⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲁⲗ ⳾ 24. ⲁϥϯⲛⲓⲁⲧϥ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲧⲟⲧϥ

ⲁϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲛⲁϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 25. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲣⲉϥϭⲓⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲣⲉϥⲉⲣⲡⲱⲃϣ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓϩⲱⲃ ⲫⲁⲓ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲟⲩⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 26. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲣⲉϥϣⲉⲙϣⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϥϭⲓ ⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲩⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲏⲧ ⲟⲩⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲓ :- 27. ⲡⲓϣⲉⲙϣⲓ ⲇⲉ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲣⲫⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲏⲣⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϭⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟ̀ⲗϩⲁ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :-

25. Qui autem respicit Legem perfectam libertatis & ut consistat in ea, non factus est auditor obliviscens sed factor operis, hic erit beatus in opere suo.

26. Qui autem cogitat quod religiosus sit, & non injicit frænum linguæ suæ, sed seduxit cor suum, vanum est servitium hujus.

27. Servitium autem sanctum & impollutum coram Deo & Patre hoc est, visitare orphanos & viduas in tribulatione illorum, custodire se immaculatum à mundo.

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

CAP. II.

1. Ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲁ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ :- 2. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϣϭⲟⲩⲣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉϥⲧⲏⲃ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲫⲟⲣⲓ :- 3. ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϩⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲏⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲥⲁⲑⲓⲱ̀ⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲫⲏ ⲉ̀ϯϩⲉⲃⲥⲱ ⲉⲧⲫⲟⲣⲓ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓϩⲏⲕⲓ ϩⲱϥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲕ ϩⲁⲙⲏⲛ ⲓⲉ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲁⲛⲓϭⲁⲗⲁⲩϫ :- 4. ⲙⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲁ ⲟⲩϣⲓⲃϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲩⲓ̀ ⲉⲩϩⲱⲟⲩ :- 5. ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲙⲏ ⲫϯ ⲁⲛ ⲁϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉϣϥ ⲡⲓϩⲏⲕⲓ :- 6. ⲙⲏ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϫⲱⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ

Fratres mei, non ponite fidem gloriæ Domini nostri Jesu Christi apud vos in respectu personæ.

2. Quodsi enim ingrediatur in Synagogas vestras homo habens annulum aureum in digito suo, in veste splendida.

3. Ut ingrediatur autem etiam pauper in veste sordida, non respicite eum qui indutus est veste splendida, & non dicite ei, tu sede hic pulchre, & non dicatis pauperi, tu adsta illic, aut sede hic ante scabellum meum.

4. Num non omittitis differentiam in vobis, existentes judices in cogitationibus malis.

5. Audite, fratres mei, dilecti mei, annon Deus elegit pauperes mundi, divites in fide & hæredes Regni, quod promisit diligentibus ipsum; vos autem contempsistis pauperem.

6. Annon divites sunt fortiores

vobis & illi protrahunt vos ad tribunalia?

7. Annon illi blaſphemant nomen bonum invocatum ſuper vos.

8. Siquidem perficitis Legem Regis ſecundum Scripturas, diliges ſocium tuum ſicut te, bene facitis.

9. Si autem reſpicitis perſonam, operamini peccatum, Lege redarguente vos quaſi tranſgreſſores.

10. Qui enim obſervans eſt Legem omnem, ceciderit in uno, factus eſt obnoxius illorum omnium.

11. Qui enim dixit, non mœcheris, dixit etiam, non occidas, ſi autem non ſis mœchus, occidis autem, factus es tranſgreſſor Legis.

12. Dicite ita & facite ita, ſicuti judicandi per Legem libertatis.

13. Judicium enim immiſericors eſt non facienti miſericordiam, miſericordia glorietur contra judicium.

14. Quodnam eſt lucrum, fratres mei, ſi quis dixerit, habeo fidem, non habet autem opera, num poſſibile eſt, ut fides liberet ipſum?

15. Quodſi aliquis frater aut ſoror nudi ſint & deſtituti cibo diurno.

16. Et ſi unus autem ex vobis dixerit illis, abite in pace, calefaciamini, & ſaturemini, non dederitis autem iis neceſſitatem corporis, quodnam eſt lucrum?

17. Similiter etiam fides, quum non eſt opus in ea, mortua eſt per ſeipſam.

18. Sed dicet quis, tu habes fidem, ego habeo opera, oſtende mihi fidem tuam abſque operibus, ego etiam oſtendero tibi fidem meam per opera mea.

19. Tu autem credis, quod unus eſt Deus, bene facis, Dæmones etiam ipſi credunt, & contremiſcunt.

ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲧⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϩⲁⲛⲙⲁ ⲛ̀ϯϩⲁⲡ ⳾ 7. ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉⲧϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾ 8. ⲓⲥϫⲉ ⲙⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ⲉⲕⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉⲕϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲏϯ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 9. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲣⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲥ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲉⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲟⲭⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 11. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲁϥϫⲟⲥ ⲟⲛ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲕⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲱⲓⲕ ⲁⲛ ⲕϧⲱⲧⲉⲃ ⲇⲉ ⲁⲕϣⲱⲡⲓ ⲉⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⳾ 12. ⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲛⲁϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⳾ 13. ⲡⲓϩⲁⲡ ⲅⲁⲣ ⲟⲩⲁⲑⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲓ ϣⲁⲣⲉⲫⲛⲁⲓ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓϩⲁⲡ ⳾ 14. ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϩⲏⲟⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϯⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲏ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲁϩⲙⲉϥ ⳾ 15. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲟⲛ ⲓⲉ ⲟ̀ⲩⲥⲱⲛⲓ ⲉⲩⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϣⲁⲧ ⲛ̀ⲧϧⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲱⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ϧⲙⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϯ ⲇⲉ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲭⲣⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲡϩⲏⲟⲩ ⳾ 17. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲁⲣⲓ ϧⲁⲣⲟϥ ⳾ 18. ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲛⲁϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲕⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲁⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 19. ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲇⲉ ⲕⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲡⲉ Ⲫϯ ⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓⲕⲉⲇⲉⲙⲱⲛ ϩⲱⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁϩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⳾

ⲑⲉⲣⲧⲉⲣ⁘ 20. ⲭⲟⲩⲱϣ ϫⲉ ⲉ̀ⲉⲙⲓ ⲱ̀ ⲫⲣⲱⲙⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲓⲧ ϫⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϥⲙⲱⲟⲩⲧ⁘ 21. ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲟϥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲁϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲁⲕ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ⁘ 22. ⲭⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲛⲁⲣⲉⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉⲣϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲡⲓⲛⲁϩϯ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲑⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ⁘ 23. ϫⲉ ⲁϥⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉ̀ⲫϯ ⲁⲩⲟⲡⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲫϯ⁘ 24. ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲉⲩⲛⲁⲑⲙⲁⲓⲉ̀ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ⁘ 25. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲣⲁⲁⲃ ϯⲡⲟⲣⲛⲏ ⲙⲏ ⲛⲉⲧⲁⲩⲑⲙⲁⲓⲟⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧⲁⲥϣⲉⲡ ⲛⲓϫⲏⲣ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϯⲧⲟⲩⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲕⲉⲙⲱⲓⲧ⁘ 26. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲭⲱⲣⲓⲥ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϥⲙⲱⲟⲩⲧ⁘

20. Vis autem ſcire, ô homo vane! quod fides abſque operibus mortua ſit.

21. Abraam Pater noſter annon juſtificatus eſt ex operibus, offerens Iſaac filium ſuum ſuper altare?

22. Vides, quia fides operata eſt cum operibus & ex operibus fides perfecta eſt, & perfecta eſt Scriptura dicens.

23. Quia credidit Abraam Deo, numeratum eſt ei ad juſtitiam, & vocatus eſt ſocius Dei.

24. Videtis, quia juſtificandus eſt homo ex operibus, & non ex fide tantum.

25. Similiter etiam Raab meretrix; annon juſtificata eſt per opera ſuſcipiens nuntios & emittens eos per aliam viam?

26. Sicut enim corpus abſque Spiritu mortuum eſt, ita etiam fides abſque operibus mortua eſt.

Ⲕⲉⲫ. ⲅ.

CAP. III.

Ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲁⲡ⁘ 2. ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲟⲩⲧ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉⲙϥϩⲓⲱⲟⲩⲧ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲧⲉⲗⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϭⲓ ⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ⁘ 3. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲧⲉⲛϯ ⲛ̀ⲛⲓⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓϩⲑⲱⲣ ⲉⲛϫⲓⲛⲧⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ⁘ 4. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲛⲓⲕⲉⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲓⲙⲁⲓⲏ ⲉⲩⲥⲱⲕ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲏⲟⲩ ⲉⲩⲛⲁϣⲧ ϣⲁⲩⲉⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲓⲏ ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉⲧⲉϥⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϯⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲓ⁘ 5. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲡⲓⲗⲁⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲁ-

Non ſitis multi Doctores, fratres mei, cognoſcentes quia accepturi eſtis magnum judicium.

2. Offendimus namque omnes multis vicibus, qui enim non offendit in verbo, hic perfectus homo eſt, potens injicere frænum corpori etiam toti.

3. Si autem fræna injicimus equis ad obedire faciendum nobis, & circumagimus corpus eorum totum.

4. Ecce naves etiam tantæ magnitudinis circumaguntur per ventos vehementes, ducuntur attamen per parvum lignum ubi voluerit flectere illud director.

5. Similiter etiam lingua parvum membrum eſt, & loquitur magnitu-

magnitudines, ecce parvus ignis comburit omnem materiam.

6. Lingua etiam ignis est in splendorem iniquitatis; lingua existit inter membra, & polluit totum corpus, & comburit rotam nativitatis, & accensa est per Gehennam.

7. Naturæ namque omnes bestiarum & volucrum & serpentum, & quæ in maribus sunt, domantur & subjectæ sunt naturæ humanæ.

8. Linguam autem ipsam nullus homo valet subjicere, indomitum est malum, plenum veneno mortis.

9. Benedicimus Domino & Patri per eam, & in ea maledicimus hominibus quos creavit Deus similes sibi.

10. Ex ore eodem proveniunt benedictio & maledictum, non oportet, fratres mei, ut ista fiant ita.

11. Numquid fons scaturit amarum & dulce ex uno eodem foramine.

12. Num possibile est, fratres mei, ficui ut faciat olivas, aut viti ut faciat ficus, ita fonti dulci facere aquam amaram?

13. Quis sapiens & intelligens qui inter vos? ostendat opera sua ex conversatione sua bona & in mansuetudine doctrinæ.

14. Si autem invidia amara est inter vos & contentio in cordibus vestris, non gloriemini & non mentiamini adversus veritatem.

15. Doctrina hæc autem, fratres mei, non desuper ex supra, sed terrena est, animalis, figuræ Dæmonis.

16. Ubi enim est invidia & contentio, confusio est ibi, & omnia mala.

ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀-
ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲥ. 6. ⲡⲓⲗⲁⲥ
ϩⲱϥ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲡⲉ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲇⲓⲕⲓⲁ ⲡⲓ-
ⲗⲁⲥ ϥⲭⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϥϩⲓⲁ-
ϭⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ϥⲣⲱⲕϩ ⲙ̀ⲡⲓ-
ⲧⲣⲟⲭⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲭⲓⲛⲙⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲣⲱⲕϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ϯⲅⲉⲉⲛⲛⲁ. 7. ⲫⲩⲥⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲁⲧϥⲓ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲁⲓⲟⲩ ⲥⲉⲉⲣⲇⲁⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϭⲛⲟ ⲛ̀ⲭⲱⲟⲩ ⲛ̀ϯⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧ-
ⲣⲱⲙⲓ. 8. ⲡⲓⲗⲁⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛ̀-
ⲣⲱⲙⲓ ϣⲑⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉϥⲛⲉϫⲱϥ ⲟⲩⲁⲧⲥⲉⲙⲛⲓ
ⲡⲉ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ⲉϥⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲁⲑⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ.
9. ⲁⲛⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲧⲉⲛϩⲱⲟⲩϣ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲏⲉⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉⲩⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ. 10.
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱ ⲣⲱ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ ⲡⲉⲧⲥϣⲉ ϫⲉ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲁⲓϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ. 11. ⲙⲉⲧⲓ ϣⲁⲣⲉϯ
ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲃⲉⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲟⲗϫ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲙⲟⲗϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲣⲱ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ. 12. ⲙⲏ
ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲓ̀ⲣⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲓⲧ ⲓⲉ ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲉϣ ⲡⲉⲧⲙⲟⲗϩ ⲉⲣ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ
ⲉϥϩⲟⲗϫ. 13. ⲛⲓⲙ ⲛ̀ⲥⲁⲃⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲕⲁⲧϩⲏⲧ
ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲁⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲭⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧ-
ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲃⲱ. 14. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ
ϫⲟϩ ⲉϥⲉⲛϣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣϭⲛⲏⲛ ⲛ̀-
ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϧⲁ ϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ. 15. ⲧⲁⲓⲥⲃⲱ ⲇⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲥⲱⲓ ⲁⲛ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲉ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲓⲕⲏ
ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲇⲉⲙⲱⲛ. 16. ⲡⲓⲙⲁ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ
ϫⲟϩ ⲛⲉⲙ ϣϭⲛⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲛϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⲙ̀-
ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ. 17. ϯⲥⲃⲱ

ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲉⲛⲡϣⲱⲓ ⲧⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲥⲟⲩ-
ⲁⲃ ⲧⲁ ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲧⲉ ⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲧⲉ ⲉ̀ⲥ-
ⲥⲟⲩⲧⲟⲛ ⲉⲥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉϥ
ⲟⲩⲁⲧϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲧⲉ ⲟⲩⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲧⲉ :-
18. ⲡⲟⲩⲧⲁϩ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲁⲩⲥⲁⲧϥ ϧⲉⲛ
ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲉⲣ ⲛ̀ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ :-

17. Doctrina autem, quæ est ex supra, est primum quidem sancta deinde pacifica, modesta, integra, plena misericordiæ & fructus boni, non judicans, non hypocritica.

18. Fructus autem veritatis seminatur in pace facientibus pacem.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

Ⲁⲣⲉⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉ-
ⲙⲁⲭⲁϧ ⲛⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲏ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲉⲧ-
ϧⲏⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲗⲟⲥ :- 2. ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ
ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲭⲟϩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲁϣⲛⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲟ-
ⲗⲉⲙⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲁⲛ :- 3. ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲛϭⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲱⲥ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲟ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ :- 4. ⲛⲓⲱⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧ-
ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲙⲉⲧϫⲁϫⲓ ⲧⲉ ⲉ̀ⲫϯ ⲫⲏ
ⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϥⲛⲁϣⲱ-
ⲡⲓ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϫⲁϫⲓ ⲉ̀ⲫϯ :- 5. ϣⲁⲛ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ̀
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ϥϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲉⲛ :- 6. ϥϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲫϯ ⲉϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ
ⲛⲓϭⲁⲥⲓ ϩⲏⲧ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ϥⲛⲁϯ ⲛⲱⲟⲩ
ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ :- 7. ⲙⲁϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫϯ ϯ
ⲇⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ :- 8. ϧⲱⲛⲧ ⲉ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϧⲱⲛⲧ
ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲛⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ
ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲁ ⲛⲓϩⲏⲧ ⲃ̅ :- 9. ⲁ̀-
ⲣⲓⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲛ ⲁ̀ⲣⲓϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲃⲓ
ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲏⲃⲓ ⲛⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲉⲩⲱ̀ⲕⲉⲙ :-

CAP. IV.

Bella unde venerunt, & pugnæ unde venerunt inter vos? annon exinde, ex voluptatibus militantibus in membris vestris.

2. Concupiscitis, non habetis, occiditis & invidetis & non potestis obtinere, rixamini & belligeratis, & non habetis, propterea quia non petitis.

3. Petitis & non accipitis quoniam petitis male, ut in voluptatibus vestris consumatis.

4. Mœchi, nescitis quia amicitia mundi inimicitia est Dei, qui ergo volet esse socius mundi, fiet inimicus Dei.

5. Num cogitatis quod Scriptura dixerit in vanum: ad invidiam optat spiritus qui est in nobis.

6. Dat autem majorem gratiam propter hoc dicit, Deus opponit se superbis, humilibus autem dabit gratiam.

7. Subjicite vos ergo Deo, resistite autem Diabolo, fugiet à vobis.

8. Appropinquate Deum, & appropinquabit vos, sanctificate vestras manus peccatores, sanctificate corda vestra dubitantes.

9. Affligamini, lugete & plorate, risus vester convertatur in luctum, gaudium vestrum in mœrorem.

10. Humiliate vos coram Deo & exaltabit vos.

11. Non loquimini contra vos invicem, fratres mei, qui enim loquitur contra fratrem suum, aut judicat fratrem suum, locutus est contra Legem, & judicavit Legem, si autem judicas Legem, aut tu non factor Legis sed judex.

12. Unus enim est legislator & judex, qui potest servare & perdere: tu quis autem es, judicans socium tuum?

13. Age nunc, dicentes, hodie aut cras abibimus in hanc civitatem & ut agamus annum ibi, & ut mercemur & ut lucremur.

14. Non cognoscentes quid futurum sit cras; quænam enim est vita vestra? Est sicut vapor apparens parum, deinde perit.

15. Ubi dixeritis vos, quod si Dominus voluerit & vixerimus faciemus hoc aut illud.

16. Nunc autem gloriamini in superbiis vestris, gloriationes enim omnes hujusmodi malæ sunt.

17. Cognoscenti ergo bonum facere, & si non fiat, peccatum est.

10. ⲙⲁⲑⲉⲃⲓⲉ̀ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϭⲥⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ. 11. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲓⲉ ⲉϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁⲕϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲓⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲣⲉϥϯϩⲁⲡ. 12. ⲟⲩⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓⲛⲟⲙⲟⲑⲉⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥϯϩⲁⲡ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϧⲁ ⲫⲏⲉⲧϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲡⲉϥϣ̀ⲫⲏⲣ. 13. ⲁ̀ⲅⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲟⲟⲩ ⲓⲉ ⲣⲁⲥϯ ⲧⲉⲛⲛⲁϣⲉⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲡⲟⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ. 14. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲥϯ ⲁϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲱⲓϣ ⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲣⲟⲥ ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲓ̀ⲧⲁ ϣⲁϥⲧⲁⲕⲟ. 15. ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲱϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ ⲫⲁⲓ ⲓⲉ ⲫⲏ. 16. ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϭⲟ ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉϩⲱⲟⲩ. 17. ⲫⲏ ⲟⲩⲛ ⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲉ̀ⲁⲓϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲁⲓϥ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁϥ ⲡⲉ.

CAP. V.

Age nunc divites plorate exclamantes super afflictiones vestras futuras.

2. Divitiæ vestræ corruptæ sunt, vestes vestras tineæ comederunt.

3. Aurum vestrum & argentum vestrum æruginaverunt, & ærugo eorum erit vobis in testimonium, & devorabit carnes vestras sicuti ignis; thesaurizavistis in diebus novissimis.

4. Ecce merces operariorum metentium in regionibus vestris, quæ retenta est à vobis exclamat,

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲁ̀ⲅⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟ̀ⲟⲩ ⲣⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲓⲁ̀ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ. 2. ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲱⲥ ⲁⲧϩⲟⲗⲓ ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ. 3. ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲁⲧ ⲁⲩⲉⲣϣⲏⲓⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩϣⲏⲓⲃⲓ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲟ̀ⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲣⲝ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲱⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀. 4. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉⲣⲅⲁⲧⲏⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲱⲥϧ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲭⲱⲣⲁ ⲫⲏⲉⲧϥⲏϫ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲛⲉϭⲁⲓⲱⲥϧ ⲁⲩϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲛⲉⲛⲙⲁϣϫ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲁⲃⲁⲱⲑ :- ⲉ. ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲛⲟⲛⲓ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁ-
ⲛⲉϣ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡϧⲟⲗϧⲉⲗ :- ⲋ.
ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯϩⲁⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϥϯ
ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ :- ⲍ. ⲱ̀ⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲁ-
ⲥⲛⲏⲟⲩ ϣⲁ ϯⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓ
ⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲧⲁϩ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏ̀-
ⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉϥⲱ̀ⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ϫⲱϥ ϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϧⲁⲉ̀ :- ⲏ. ⲱ̀ⲟⲩⲛ̀-
ϩⲏⲧ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϫⲉ
ⲁⲥϧⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ :- ⲑ. ⲙ̀-
ⲡⲉⲣϥⲓⲁϩⲟⲙ ⲇⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲣⲉϥϯ-
ϩⲁⲡ ϥⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲟⲩ :- ⲓ. ϭⲓ ⲛ̀-
ⲑⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉϥ-
ϣⲉⲛϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ :-
ⲓⲁ. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲁⲕⲁⲣⲓⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ
ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲡⲉ
ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲡⲉ :- ⲓⲃ. ϣⲟⲣⲡ ⲇⲉ
ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁ̀ⲛⲁϣ ⲟⲩⲇⲉ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲉⲁ̀-
ⲛⲁϣ :- ⲓⲅ. ⲙⲁⲣⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟⲩ ⲁϩⲁ
ⲁϩⲁ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙ-
ϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲓϧⲓⲥⲓ
ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲉⲥⲑⲉ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀-
ⲧⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲯⲁⲗⲓⲛ :- ⲓⲇ. ⲓⲥϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϣⲱⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁ-
ⲣⲟⲩⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲉ̀ⲁⲩⲑⲁϩⲥϥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲉϩ ϧⲉⲛ
ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅ :- ⲓⲉ. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏ-
ⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉϥⲉ̀ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲕϩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀-
ⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲛ ⲉϣⲱ̀ⲡ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀-

& voces metentium ingressæ sunt in aures Domini Sabaoth.

5. Exultavistis super terram, lascivistis, enutrivistis corda vestra ad diem mactationis.

6. Judicavistis, occidistis justum, non restitit vobis.

7. Longanimes sitis, fratres mei, ad apparitionem Domini, ecce agricola expectat fructum pretiosum terræ patiens est cum eo usque dum accipiat matutinum fructum & serotinum.

8. Patientes sitis & stabiliatis corda vestra, quia appropinquavit adventus Domini.

9. Non ingemiscite adversus vosmetipsos, fratres mei, ut non judicemini, ecce judex adstat ante portas.

10. Sumite exemplum, fratres mei, perpessionis laborum & longanimitatis Prophetarum, qui locuti sunt in nomine Domini.

11. Ecce beatos facimus tolerantes; audivistis namque de patientia Jobi & finem Domini vidistis, quia magnus valde misericors est Dominus, & longanimis.

12. Ante omnia autem, fratres mei, non jurate neque versus cœlum, neque versus terram, neque aliud juramentum.

13. Sermo vester autem sit, ita, ita, non, non, ut non fiatis ante judicium; si autem aliquis contristetur inter vos, oret, qui autem hilaris est corde, psallat.

14. Si quidam infirmus sit inter vos, advocet Presbyteros Ecclesiæ, & orent super ipsum, ungentes ipsum oleo in nomine Domini.

15. Et oratio fidelis servabit afflictum, & eriget illum Dominus, & quodsi peccata fecerit, remittentur ei.

16. Confiteamini igitur peccata vestra vobis invicem, & oretis super vobis invicem, ut salvemini.

17. Magna est virtus in oratione justi efficace; Elias fuit homo etiam sufferens passiones sicut nos & oravit, ut cœlum non plueret super terram, & non pluit super terram tres annos & sex menses.

18 Et oravit iterum, cœlum dedit imbrem, & terra germinavit, dedit fructum suum.

19. Fratres mei, quod si quis erraverit ex vobis à via veritatis, & aliquis converterit ipsum.

20. Sciat qui convertens est peccatorem à via erroris ejus, servabit animam ipsius à morte, & obteget multa peccata.

ϩⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲉ̀ϫⲁⲩ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 16. ⲟⲩⲱⲛϩ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲛⲟⲩ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⳾ 17. ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉⲥⲉⲣϩⲱⲃ ⲏ̀ⲗⲓⲁⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲛ̀ⲣⲉϥϣⲏⲡ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲣⲏϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲑⲣⲉⲧϥⲉ ϩⲱⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲅ̅ ϯ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲋ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲃϩ ⲟⲛ ⲁ̀ⲧⲫⲉ ϯⲙⲟⲩⲛϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲣⲱⲧ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲧⲁϩ ⳾ 19. ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲁⲥⲑⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⳾ 20. ⲙⲁⲣⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲥⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲡⲗⲁⲛⲏ ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⳾

EPISTOLA PETRI. I.

Cap. I.

PEtrus Apostolus Christi Jesu electis existentibus in peregrinatione in dispersione Ponti Galatiæ, Cappadociæ, Asiæ & Bythyniæ.

2. Secundum præscientiam Dei Patris in sanctificatione Spiritus ad obedientiam & aspersionem sanguinis Jesu Christi.

3. Gratia & pax multiplicabitur vobis: Benedictus est Dominus Deus Pater Domini nostri Jesu Christi, qui secundum multitudinem misericordiæ suæ genuit nos in spem vitæ per resurrectionem Jesu Christi à mortuis.

ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ. ⲁ̅.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲠⲈⲧⲣⲟⲥ ⲡⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲱⲧⲡ ⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓ ⲡϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϫⲱⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲛⲧⲟⲥ ⲧⲅⲁⲗⲁⲧⲓⲁ ⲧⲕⲁⲡⲡⲁⲇⲟⲕⲓⲁ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲃⲩⲑⲩⲛⲓⲁ ⳾ 2. ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲩϫϧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 3. ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲩⲉ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϥⲥⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲛⲁⲓ ⲁϥϫⲫⲟⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ >- 4. ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟ-
ⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧϭⲱϧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲑ-
ⲗⲱⲙ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ >-
5. ϧⲁⲛⲏⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲓⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲉⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲉϥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ
ϥⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ >- 6. ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲉⲗⲏⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ
ⲥϣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ϩⲁⲛⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ >- 7. ϩⲓⲛⲁ
ⲑⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲱⲡⲓ ⲉⲥ-
ⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲓⲛⲟⲩⲃ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉⲩⲉⲣ-
ⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ
ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀-
ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲭ̅ⲥ̅ >- 8. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲉⲣⲁⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉ̀ⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲑⲉ̀ⲗⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ-
ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲁϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ >- 9.
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡϫⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲫⲛⲟϩⲉⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ >- 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲟϩⲉⲙ
ⲅⲁⲣ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϧⲟⲧ-
ϧⲉⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡ̀ⲣⲟⲫⲏ̀ⲧⲉⲩⲓⲛ ϧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉ̀-
ⲧⲁϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ >- 11. ⲉⲩϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀-
ⲥⲁ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ
ⲉ̀ⲁϥⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲛⲓⲉⲙⲕⲁⲩϩ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧⲛⲏⲟⲩ ⲙⲉⲛⲉⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲁⲓ >-
12. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲱⲣⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲛⲁⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲁⲩⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲟⲛⲓⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱ̀ⲟⲩ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉ̀ⲗⲟⲥ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ
ⲉ̀ⲛⲁⲩⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ >- 13. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲁⲣⲉⲧⲉ̀ⲛϧⲉⲕ ⲑⲏ-
ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϯⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲣⲏⲥ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ̀ⲣⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉ̀ⲧⲟⲩ-
ⲛⲁⲉⲛϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ >-

4. In hæreditatem incorruptibilem & impollutam, & imarcescibilem conservatam nobis in cœlis.

5. Custoditis in virtute Dei per fidem, in salutem paratam revelandam in temporibus novissimis.

6. In qua exultaveritis haud parum, nunc si oportet ut sufferatis tribulationes cordis in tentationibus diversi generis.

7. Ut electio fidei vestræ sit pretiosior auro perituro, probato autem per ignem, ut inveniamini in glorificatione & gloria & honore in revelatione Jesu Christi.

8. Quem non cognoscentes diligitis, quem nunc non videtis, creditis autem in eum; exultatis in gaudio indicibili & glorioso.

9. Accipientes finem fidei vestræ, salutem animarum vestrarum.

10. De hac salute namque inquisiverunt Prophetæ, & scrutati sunt prophetizantes de gratia facta in vobis.

11. Perscrutantes tempus in quo Spiritus Christi locutus est, præteftificans afflictiones Christi, & glorias venturas post ista.

12. Quibus annunciatum est, quod non fecerint sibi, ministraverint autem ea nobis, ista quæ nunc nuntiata sunt per evangelizantes nobis in Spiritu Sancto misso de cœlo, quæ ipsa Angeli concupiscunt videre.

13. Propterea succincti circa lumbos cordis vestri, existite sobrii in perfectione sperate gratiam adducendam in revelatione Jesu Christi.

14. Sicuti filii obedientiæ non assimilate vos in concupiscentiis prioribus facientes eas in ignorantia.

14. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲥⲙⲟⲧ ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲣⲡ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⳾

15. Sed sicuti qui vocavit vos Sanctus est, sitis autem vos sancti in conversatione omni.

15. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲡⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾

16. Quoniam namque scriptum est, estote sancti, quia ego sum Sanctus.

16. ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϫⲉ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲁⲃ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱϯⲟⲩⲁⲃ ⳾

17. Et si judicantem in non acceptione personarum quemlibet secundum opera ipsius, invocaveritis Patrem nostrum, in tempore commorationis vestræ ambulate in timore.

17. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϩⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲁⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲡⲓⲥⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⳾

18. Scientes quia non redempti estis in auro aut argento corruptibili à conversatione vestra vana, quam tradiderunt vobis Patres vestri.

18. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲟⲩϩⲁⲧ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲧϣⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲓⲟϯ ⳾

19. Sed redempti estis per sanguinem preciosum sicuti agni immaculati & impolluti Christi.

19. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲛ̀ⲁⲧⲧⲁϭⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾

20. Qui prius quidem ordinatus fuit à fundatione mundi, apparens autem in ultimo temporum propter vos.

20. ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲡϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳾

21. Credentes in Deum per eum qui suscitavit ipsum à mortuis, & dedit gloriam ipsi, ut fides vestra & spes vestra sit in Deo.

21. ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⳾

22. Sanctificantes animas vestras in obedientia veritatis, in amore fraterno, non simulato, in corde sancto, diligite vos invicem ferventer.

22. ⲉ̀ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾

23. Nati non in semine corruptibili, sed in incorruptione, per verbum Dei viventis & permanentis.

23. ⲉ̀ⲁⲩⲙⲉⲥⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲓⲛⲥⲓϯ ⲁⲛ ⲉϥⲛⲁⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϣⲟⲡ ⳾

24. Quoniam caro omnis similis est fœno, & gloria ejus omnis assimilatur flori fœni, arescit fœnum & cecidit flos ejus.

24. ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲥⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲉⲣⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲱⲟⲩⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥϩⲣⲏⲣⲓ ⳾

25. Verbum autem Domini

25. ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅

ϣⲟⲡ

ϣⲟⲡ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ :-

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̄.

Ⲉ̀ⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲕⲁⲕⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲭⲣⲟϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲧϣⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲑⲟⲛⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲗⲁⲗⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 2. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲁⲥⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲡⲓⲉ̀ⲣⲱϯ ⲛ̀ⲗⲟⲅⲓⲕⲟⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲭⲣⲟϥ ϭⲓϣϣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲓⲁⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ :- 3. ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲉⲙϯⲡⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ :- 4. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲧⲱⲛϧ ⲉ̀ⲁⲩϣⲱϣϥ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲏⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟⲩϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉⲩϣⲏⲡ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ :- 6. ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲅⲣⲁⲫⲏ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲭⲱ ϧⲉⲛ ⲥⲓⲱⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲛ̀ϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲓϣⲓⲡⲓ :- 7. ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲟⲩⲛ ⲁϥϣⲱⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲛⲓⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲱϣϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲕⲱⲧ ⲫⲁⲓ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱϫ ⲛ̀ⲗⲁⲕϩ :- 8. ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ϭⲣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛ̀ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ϭⲣⲟⲡ ⲉ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧϯⲙⲁϯ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲕⲉⲭⲁⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 9. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲅⲉⲛⲟⲥ ⲉϥⲥⲱⲧⲡ ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩϣⲗⲟⲗ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲉⲩⲑⲙⲁⲓⲟ̀ ϩⲟⲡⲱⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ :- 10. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲩⲛⲁⲓ ⲛⲱ-

manet in fecula: Hoc autem eft verbum prædicatum inter vos.

CAP. II.

Deponentes malitiam omnem & dolum omnem, & hypocrifin omnem & invidiam omnem & maliloquium omne.

2. Sicuti parvi infantes nunc nati lac rationabile fine dolo expetite, ut augeamini in eo ad falutem.

3. Siquidem guftaviftis quod benignus fit Dominus.

4. Accedentes ad eum lapidem vivum contemptum quidem ab hominibus, electum autem à Deo & honoratum.

5. Et vos exiftitis ficut lapides vivi ædificati domui fpirituali ad Sacerdotium Sanctum, offerendi facrificia fpiritualia accepta Deo per Jefum Chriftum.

6. Quoniam fcriptum eft in Scriptura, ecce ponam in Sion lapidem electum, caput anguli honoratum, & credens in eum non pudefiet.

7. Honor igitur fuit vobis credentibus, incredulis autem lapis quem rejecerunt ædificantes, factus eft caput anguli.

8. Et lapis offenfionis & petra fcandali, offendentes verbum, non oblectati in hoc in quo pofiti funt.

9. Vos autem eftis genus electum, Regnum Sacerdotale, gens Sancta, populus juftificatus, ut annuncietis virtutes ejus qui vocavit vos ex tenebris in lumen fuum mirabile.

10. Qui non populus aliquando, nunc autem facti eftis populus Dei, qui non mifericordiam obtinuerit, nunc autem mifericordiam fumus confecuti.

11. Dilecti

11. Dilecti mei, oro vos tanquam peregrinos & advenas, abstinete à concupiſcentiis carnalibus militantibus adverſus animam.

12. Converſatio veſtra ſit honeſta inter gentes, ut cum dixerint adverſus vos tanquam malefactores, videntes autem per opera veſtra bona ut glorificent Deum in die viſitationis.

13. Submittite vos creaturæ omni humanæ propter Dominum, ſive Regi tanquam ſupremo.

14. Sive Ducibus quaſi miſſis ab eo ad vindictam malefactoris, in gloriam autem benefactoris.

15. Quia hæc eſt voluntas Dei; ut facientes bonum mutam reddatis ignorantiam imprudentum hominum.

16. Sicuti liberi, & quibus libertas non eſt quaſi velamen malitiæ, ſed ſicut ſervi Dei.

17. Honorate omnes, fraternitatem diligite, timete Deum, honorate Regem.

18. Servi ſubjecti eſtote Dominis veſtris in timore omni, non ſolum bonis & benignis, ſed & reliquis ſeveris.

19. Hæc enim gratia eſt, ſi propter conſcientiam Dei aliquis ſuſcipiat tribulationes, injuſte patiens.

20. Quænam enim eſt laus ſi peccantes & colaphizantes longanimes eſtis, ſed facientes bonum & ſufferentes paſſiones, ſuſtinetis, hæc gratia eſt à Deo.

21. Vocati eſtis namque ad hoc, quia Chriſtus ipſe accepit paſſiones pro nobis relinquens nobis exemplum ut imitemur veſtigia illius.

ⲧⲉⲛ :- 11. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ϯϯⲱⲃϩ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉⲙⲛ̀ϫⲱⲓⲗⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϣⲉⲙ-
ⲙⲱⲟⲩ ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲥⲁⲣ-
ⲕⲓⲕⲟⲛ ⲛⲏⲉⲧϧⲏⲕ ⲟⲩⲃⲉ ϯⲯⲩⲭⲏ :- 12. ⲡⲉⲧⲉⲛ-
ϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥⲉⲣϣⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ :- 13. ⲙⲁϭⲛⲉ-
ϫⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣϥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲣⲱⲙⲓ ⲉⲑ-
ⲃⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ϩⲱⲥ ⲉϥϭⲟⲥⲓ :- 14. ⲓ̀ⲧⲉ ⲛⲓ-
ϩⲩⲅⲉⲙⲱⲛ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲧⲁⲟⲩⲟ̀ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲟⲧϥ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲉⲩ-
ϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ :- 15. ϫⲉ
ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲑⲣⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ
ⲛ̀ⲧⲉⲛϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲑⲙⲉⲧⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲓⲁⲧⲕⲁϯ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ :- 16. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛ-
ⲣⲉⲙϩⲉⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉϯⲙⲉⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲁⲗⲩⲙⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲁⲕⲓⲁ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 17. ⲙⲁ-
ⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲥ ⲁ̀-
ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫϯ ⲙⲁⲧⲁⲓ ⲉ̀ⲡⲟⲩⲣⲟ :- 18.
ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲛⲟⲛⲛ̀ϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛϭⲓⲥⲉⲩ
ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛⲉ̀ⲡⲓⲕⲏⲥ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲛⲓⲉⲧ-
ⲕⲱⲗϫ :- 19. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲡⲉ ⲓⲥϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ
ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁϣⲱⲡ ⲉ̀-
ⲣⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉϥϭⲛⲟⲩ
ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ :- 20. ⲁϣ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲓϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉ-
ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϯⲕⲉⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲱ̀ⲟⲩ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ
ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲉⲙⲕⲁⲩϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲫⲁⲓ ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ :- 21. ⲉ̀ⲧⲁⲩ-
ⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϫⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϩⲱϥ ⲁϥ-
ϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲉϥⲥⲱϫⲡ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩ-
ⲡⲟⲅⲣⲁⲙⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲉϥϣⲉⲛ-
ⲧⲁⲧⲥⲓ :-

ⲧⲁⲧⲥⲓ ⳿ 22. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϫⲉⲙⲭⲣⲟϥ ⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⳿ 23. ⲉⲩϩⲱⲟⲩϣ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁϥϩⲱⲟⲩϣ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲉϥϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲁϥ-
ϫⲱⲛⲧ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲁϥϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲡ ⲙ̀ⲡⲓⲣⲉϥϯϩⲁⲡ
ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⳿ 24. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲱⲙⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲁⲛ-
ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲛϧ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲗϭⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲣ-
ϧⲟⲧ ⳿ 25. ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲉ̀-
ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲥⲑⲟ ϯⲛⲟⲩ
ϩⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲉⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⳿

22. Qui non peccavit, neque inventus eſt dolus in ore ejus.

23. Convitiis affectus non convitiabatur, patiens non iraſcebatur, dabat autem judicium judici juſto.

24. Qui pertulit peccata noſtra ſuper lignum in corpore ſuo, ut nos mortui à peccatis, viveremus autem juſtitiæ, qui ſanati eſtis per vulnus ipſius.

25. Eratis enim ſicut oves errantes, ſed converſi eſtis nunc ad Paſtorem & Epiſcopum animarum veſtrarum.

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅.

Ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲩϭⲏⲟⲩⲛ̀ϫⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϩⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉϯⲙⲁϯ
ⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲓϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϫⲉⲙϩⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲧ-
ϭⲛⲉⲥⲁϫⲓ ⳿ 2. ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲧⲧⲟⲩ-
ⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⳿ 3. ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲙⲁⲣⲉϥ-
ϣⲱⲡⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϩⲱⲗⲕ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲓϥⲱⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲓⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲃⲥⲱ
ⲛ̀ϯϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲥⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⳿ 4. ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲉⲧϩⲏⲡ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲧⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧϩⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲫⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⳿ 5. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲛⲁⲩⲉⲣ-
ϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉ̀ⲫϯ ⲛⲁⲩⲥⲟⲗⲥⲉⲗ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩϭⲏⲟⲩⲛ̀-
ϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲁⲓ ⳿ 6. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲣⲁ ⲉⲥⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲁ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ ⲉⲥⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅
ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲉⲣⲓ ⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑ-
ⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟϯ ⲁⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ϩⲗⲓ
ⲛ̀ϩⲟϯ ⳿ 7. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲓⲕⲉⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡ
ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲁⲥⲑⲉⲛⲏⲥ
ⲡⲉ ⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲱⲥ ⲉⲩⲟⲓ
ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ

CAP. III.

Similiter etiam mulieres ſubjectæ ſint maritis ſuis, ut ſi quidam non oblectentur in verbo per converſationem mulierum, acquirantur abſque verbo.

2. Videntes converſationem ſanctificatam in timore.

3. In iſtis non ſit ornatus externus plectendi capillos, & monilia auri aut in veſtitu habitus ornatus.

4. Sed homo abſconditus in corde, in incorruptione Spiritus quieti & manſueti qui eſt coram Deo pretioſus.

5. Similiter enim aliquando mulieres ſanctæ ſperantes in Deum, ornabant ſe ſubjectæ exiſtentes maritis ſuis.

6. Sicuti Sarra obſequioſa Abraamo vocans eum, Domine mi, hujus factæ eſtis filiæ, facientes bonum, & non timentes aliquem terrorem.

7. Similiter etiam viri habitantes cum iis, ſcientes quia vas infirmum ſunt mulieres, honorantes eas ſicut cohæredes gratiæ vitæ in

diverſa

diversa specie, ut non impediamini in precibus vestris.

8. Finaliter autem existentes unanimes omnes, socii laboratores, & amatores fratrum, misericordes, humiles.

9. Non dantes malum pro malo, neque convitium pro convitio, contra autem benedicentes quia vocati estis ad hoc opus ut hæreditetis benedictionem.

10. Qui enim vult diligere vitam & videre dies bonos, compescat linguam suam à malo & labia sua non loqui dolum.

11. Declinet à malo & faciat bonum, quærat pacem, & sequatur illam.

12. Quia oculi Domini respiciunt justos, & aures ejus inclinant ad preces illorum; facies autem Domini contra facientes malum.

13. Et quis est male tractans vos, quod si fueritis æmulatores boni?

14. Sed si sustinetis etiam malum propter veritatem, beati vos, terrorem eorum autem non timete neque conturbamini.

15. Dominum autem Christum sanctificate in cordibus vestris, parantes vos semper ad defensionem omni roganti vos verbum propter spem quæ in vobis, sed in mansuetudine & timore.

16. Habentes conscientiam bonam, ut pudefiant loquentes contra vos, sicut maleficos, & calumniantes conversationem vestram bonam in Christo.

17. Melius est enim benefacientes, si vult voluntas Dei, ut perferatis passiones quam malefacientes.

18. Quoniam ipse Christus mor-

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ ϩⲓⲛⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲧⲁϩⲛⲟ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⳾ 8. ⲡϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ϭⲓϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲛ̀ϣⲁⲛⲑⲙⲁϧⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⳾ 9. ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϯ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲛ ϧⲁ ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲟⲩϩⲱⲟⲩϣ ϧⲁ ⲟⲩϩⲱⲟⲩϣ ⲡⲉ ⲧⲟⲩⲃⲏϥ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲙⲟⲩ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲱⲃ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⳾ 10. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲁⲗϭⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲥⲫⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲟϥ ⳾ 11. ⲙⲁⲣⲉϥⲣⲓⲕⲓ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲑⲟⲛ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲥ ⳾ 12. ⲇⲉ ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲙⲁϣϫ ⲥⲉⲣⲓⲕⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲟⲩⲧⲱⲃϩ ⲡϩⲟ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲛⲁϣϯ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣⲣⲉϥⲭⲟϩ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⳾ 14. ⲁⲗⲗⲁ ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲡⲕⲉϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲟⲩϩⲟϯ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉⲥϩⲏ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲑⲟⲣⲧⲉⲣ ⳾ 15. ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲙⲁⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲃϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲁ̀ⲡⲟⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲟϯ ⳾ 16. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧϭⲓⲁ̀ⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 17. ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲓⲥϫⲉ ϥⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲉⲗⲏⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 18. ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ϩⲱϥ

ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅

ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀-
ϫⲱⲛ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲟ̀ϫⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲛⲧⲉⲛ ⲉ̀-
ϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲁϥⲙⲟⲩ ⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ϥⲟⲛϧ
ⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⳾ 19. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲛⲓⲕⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲧ-
ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲁϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⳾ 20. ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ
ϩⲟⲧⲉ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲉ̀ ⲉ̀ⲧⲁϥ-
ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲑⲏⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ
ⲛⲟϩⲉⲙ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉ ⲏ̅ ⲙ̀-
ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉ ⳾ 21. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ
ϯⲛⲟⲩ ϥⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲩⲡⲟⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉⲟⲩⲱⲙⲥ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲑⲱⲗⲉⲃ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲩⲛⲏⲇⲏⲥⲓⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲥ
ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲱⲃϩ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲧⲱⲛϥ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 22. ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲁϥ-
ϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩϭⲛⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ
ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲝⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛϫⲟⲙ ⳾

tuus est semel propter peccata pro nobis, justus pro injustis, ut offerret nos Deo mortuus quidem in carne, vivens autem in Spiritu.

19. In hoc Spiritibus etiam qui in carcere abiit, evangelizavit.

20. Incredulis aliquando, cum autem expectaret longanimitas Dei in diebus Noë cum præparavisset arcam, in qua pauci servati sunt ex aqua, qui fuerunt octo animæ.

21. Similiter nos etiam nunc servans est in typo baptismatis, non depositione sordis carnis, sed in conscientia bona ad rogandum Deum per resurrectionem Jesu Christi.

22. Qui existit ad dextram Dei, ascendens in cœlum, & subjecti sunt ipsi Angeli & potestates & virtutes.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

ⲠⲬ̅Ⲥ̅ ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲉⲡⲙ̀ⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲉ̀ϩ-
ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ϧⲏⲕ ⲑⲏⲛⲟⲩ
ⲙ̀ⲡⲁⲓⲥⲙⲟⲧ ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲉⲙⲕⲁϩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ
ⲁϥⲧⲁⲗϭⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⳾ 2. ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲧⲉϥϣ-
ⲧⲉⲙϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ
ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱⲛϧ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ⲁⲓϥ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 3. ⲕⲏⲛ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱϣ
ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲱ-
ϧⲉⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲓϧⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛ-
ⲥⲱϥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲡⲉⲟⲙⲃⲟϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧϣⲉⲙϣⲉ ⲓ̀ⲇⲱ-
ⲗⲟⲛ ⳾ 4. ⲉ̀ⲧⲉ ⲫⲏ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲟⲓ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲟϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲫⲱⲛ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲣⲱ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲁⲧⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ ⳾

CAP. IV.

Christus igitur cum pertulerit passiones in carne pro nobis, & vos etiam armate vos isto exemplo, quia qui pertulit passiones in carne desiit à peccato.

2. Ut non sit in concupiscentiis hominum, sed reliquum vitæ suæ in carne ut faciat in voluntate Dei.

3. Sufficit enim vobis tempus præteritum facientibus voluntatem gentium, ambulantibus in protervii, & concupiscentiis, & ebrietatibus multæ speciei, & comessationibus, & potationibus, & illicitis idololatriis.

4. In quo peregrinantur non currentibus vobis cum iis ad confusionem eandem luxuriæ blasphemantes.

5. Qui rationem dabunt ei qui se præparat judicare viventes & mortuos.

6. Propter hoc enim evangelizatum est mortuis etiam, ut judicentur quidem illi secundum homines in carne, vivant autem secundum Deum in Spiritu.

7. Finis autem omnium appropinquavit, prudentes estote ergo & vigilate in precibus.

8. Ante omnia autem charitas sit benevola inter vos invicem, quia charitas obtegit multa peccata.

9. Estote hospitales in vos invicem, non murmurantes.

10. Quilibet secundum gratiam quam accepit in ea ministretis alter alteri, sicuti œconomi boni gratiæ Dei diversæ.

11. Qui loquens est quasi verba Dei, qui administrans est quasi ex virtute, quam Deus præparabit, ut in omnibus glorificetur Deus per Jesum Christum, cui ipsi sit gloria & potentia in secula seculorum, Amen.

12. Dilecti mei, ne faciatis vos peregrinos in calore qui est inter vos ad tentandum vos, quasi opus peregrinum accidens vobis.

13. Sed sicuti existentes socii tribulationum Christi, gaudete ut in revelatione gloriæ ejus gaudeatis in exultatione.

14. Si despiciunt vos in nomine Christi, beati vos, quia quod ad gloriam & virtutem & Spiritum Dei quiescit super vos. * *

15. Non autem quis vestrum suscipiat passiones sicuti homicida, aut sicuti fur, aut sicuti maleficus, aut sicuti respiciens aliena.

16. Si autem quasi Christianus, non pudefiat, glorificet autem Deum in hoc nomine.

5. ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϯⲗⲟⲅⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ :- 6. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲩϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯϩⲁⲡ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲱⲛϧ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ :- 7. ⲡϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲁϯⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ :- 8. ϣⲟⲣⲡ ⲇⲉ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙⲁⲣⲉϯⲁⲅⲁⲡⲏ ϣⲱⲡⲓ ⲉⲥⲙⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉ̀ϣⲁⲥϩⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ :- 9. ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲓϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ :- 10. ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲁϥϭⲓⲧϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲙϣⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϧⲁⲣⲓ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲓⲕⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲟ ⲛ̀ⲣⲏϯ :- 11. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲁϫⲓ ϩⲱⲥ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉⲙϣⲓ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲛⲁⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲥ ϩⲓⲛⲁ ϧⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ :- 12. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲣⲱⲕϩ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀ϣⲉⲙⲙⲟ ⲉ̀ⲁϥϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ :- 13. ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲣⲁϣⲓ ϩⲓⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ :- 14. ⲓⲥϫⲉ ⲥⲉϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲫⲁ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ * * 15. ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉⲟⲩⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ϣⲉⲡ ⲉⲙⲕⲁϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲙ̀ⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲓⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϫⲟⲩϣⲧ ⲛ̀ⲥⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲁⲛ ⲡⲉ :- 16. ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ϩⲱⲥ ⲭⲣⲏⲥⲧⲓⲁⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϥϣⲓⲡⲓ ⲙⲁⲣⲉϥϯⲱ̀ⲟⲩ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲣⲁⲛ :-

ⲛⲁⲓⲣⲁⲛ ⳾ 17. ϫⲉ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲡⲉ ⲉⲑⲣⲉϥⲉⲣϩⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ
ⲡⲓϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲓⲥϫⲉ ⲇⲉ ⲁϥⲛⲁⲉⲣ-
ϩⲏⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲓⲉ ⲁϣ ⲡⲉ ⲡϫⲱⲕ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲧ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁϥ-
ⲛⲁⲛⲟϩⲉⲙ ⲓⲉ ⲡⲓⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲥⲉⲃⲏⲥ
ϥⲛⲁⲟⲩⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲑⲱⲛ ⳾ 19. ϩⲱⲥⲧⲉ ⲛⲏⲉⲧϭⲓⲉⲙ-
ⲕⲁϩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲱⲓⲗⲓ ⲛ̀-
ⲛⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ⲫϯ ⲡⲓⲣⲉϥⲥⲱⲛⲧ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲡϫⲓⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⳾

17. Quia tempus est ut incipiat judicium ex domo Dei, si autem inceperit à nobis prius, aut quis est finis incredulorum Evangelii Dei?

18. Et si justus vix salvatur, aut peccator & impius ubi apparebit?

19. Ita ut perferentes passiones secundum voluntatem Dei commendent animas suas Deo Creatori fideli in faciendo bonum.

ⲔⲈⲪ. Ⲉ̄.

Ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲱ-
ⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲙⲕⲁⲩϩ ⲙ̀ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ
ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁϭⲱⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 2. ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀-
ⲡⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϣⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲱϣ
ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲕⲁⲧⲁ Ⲫϯ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁϥϫⲓⲣ ⲁⲛ
ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲱⲟⲩⲧϥ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⳾ 3. ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀-
Ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲓⲕⲗⲏⲣⲟⲥ ⲁⲗⲗⲁ
ⲁ̀ⲣⲓⲧⲩⲡⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩⲓ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛ-
ⲟⲩⲱⲛϩϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϫⲱϫ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲧⲗⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲟⲩ ⳾ 5.
ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲓϧⲉⲗϣⲏⲣⲓ ⲙⲁϭⲛⲉϫⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓϧⲉⲗ-
ⲗⲟⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉⲗⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲉⲃⲓⲟ̀ ⲛ̀-
ϩⲏⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ Ⲫϯ ϥϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲛⲓϭⲁ̅ⲥⲓϩⲏⲧ ϥϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧ-
ⲑⲉⲃⲓⲏⲟⲩⲧ ⳾ 6. ⲙⲁⲑⲉⲃⲓⲉ̀ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲛ ϧⲁ ϯ-
ϫⲓϫ ⲉⲧⲁⲙⲁϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲉⲥⲑⲏⲛⲟⲩ
ϧⲉⲛ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲉⲙⲡϣⲓⲛⲓ ⳾ 7. ⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲱ-
ⲟⲩϣ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲁϩϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲥⲉⲣⲙⲉⲗⲓⲛ
ⲛⲁϥ ϧⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⳾ 8. ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛ ⲣⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲣⲓⲛⲏⲫⲓⲛ ϫⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϫⲁϫⲓ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ
ⲙ̀Ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉϥϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲉϥⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ ⲉⲙ

CAP. V.

Presbyteros, qui inter vos, rogo ego socius Presbyter, & testis passionum Christi, & socius gloriæ revelandæ.

2. Pascite gregem, qui inter vos, Dei, visitantes non in injustitia sed in voluntate cordis secundum Deum, neque in turpi lucro, sed in prompto animo.

3. Neque sicuti dominantes cleris, sed exempla gregis.

4. Et quodsi apparuerit caput pastorum, accipiatis coronam immarcescibilem gloriæ.

5. Ita juvenes subjecti sitis senibus, vos autem omnes induite humilitatem cordis erga vos invicem, quia Deus se opponit superbis, dat autem gratiam humilibus.

6. Humiliate vos igitur sub manu potenti Dei, ut exaltet vos in tempore visitationis.

7. Curam vestram omnem projicite in eum, quoniam curam gerit vestri.

8. Estote vigilantes & sobrii, quia inimicus vester Diabolus ambulat sicut leo rugiens, quærens devorare aliquem.

9. Cui resistatis vos stabiliti in fide, scientes tribulationes istas impleri autem in istis fratribus vestris qui in mundo.

10. Deus autem gratiæ omnis qui vocavit vos ad gloriam suam æternam in Christo Jesu, qui sustinuistis passiones paucas, ille præparabit vos, ut confirmet vos, corroborabit vos, fundabit vos, ipsi sit robur & gloria in secula Amen.

11. Scripsi vobis per Silvanum fratrem nostrum fidelem ut memini in paucis.

12. Exhortans & testans, quia hæc est gratia Dei in veritate, in qua consistitis.

13. Salutat vos socia electa quæ in Babylone & Marcus filius meus.

14. Salutate vos invicem in osculo sancto dilectionis; pax vobis omnibus qui in Christo Jesu.

ⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⳾ 9. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲛⲁ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲭⲱϥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲡϫⲱⲕ ⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 10. ⲫϯ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϩⲙⲟⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ⲥⲉⲃⲧⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲉⲙⲛⲉⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ϯϫⲟⲙ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉϥⲉ̀ϩⲓⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 11. ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲡⲉⲛⲥⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ϩⲱⲥ ⲉⲓⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲟⲩϫⲓ ⳾ 12. ⲉⲓϯⲛⲟⲙϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 13. ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϯϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⳾ 14. ⲁ̀ⲣⲓⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲉϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾

EPISTOLA PETRI. II.

Cap. I.

SImon Petrus servus & Apostolus Jesu Christi iis qui sunt æquales dono nobiscum in fide, quæ adjudicata est nobis in veritate Dei nostri & Salvatoris nostri Jesu Christi.

2. Gratia & pax multiplicetur vobis in cognitione Dei, & Jesu Christi Domini nostri.

3. Quomodo omnia facta sunt nobis in virtute Divinitatis ad vitam & pietatem quæ data est no-

ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲃ̅

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅

ⲤⲒⲘⲱⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ⲫⲃⲱⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ϩⲩⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲱⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 2. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⳾ 3. ⲡⲱⲥ ⲉ̀ⲁ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲧϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥⲙⲉⲧⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ

ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-

ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁϩⲙⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ⳾ 4. ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲟ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲧⲫⲩⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲫⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲥⲁϩⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲣⲉⲧⲏ ϯⲅⲛⲱⲥⲓⲥ ⳾ 6. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲅⲛⲱⲥⲓⲥ ϯⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲉⲅⲕⲣⲁⲧⲓⲁ̀ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 7. ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲇⲉ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳾ 8. ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉⲩϣⲟⲡ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉⲣϩⲟⲩⲟ̀ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲁⲣⲅⲟⲥ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲧⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 9. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲕϣⲟⲡ ⲛⲁϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲃⲉⲗⲗⲉ ⲡⲉ ⲉϥϫⲟⲙϫⲉⲙ ⲉ̀ⲁϥϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲃϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲟⲃⲓ ⳾ 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲛⲁⲛⲉⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲑⲱϩⲉⲙ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⲛⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲗⲁϯ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 11. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲉϩⲛⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲕⲉⲡⲉⲣ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⳾ 13. ϯⲙⲉⲩⲓ̀ ⲇⲉ ϫⲉ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ϯⲙⲉⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲫⲟⲱⲛ ⲛ̀ϯⲥⲟⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ⳾ 14. ⲉⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲁⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅

bis gratis per cognitionem qui vocavit nos in gloriam suam & virtutem.

4. Et per magna ista promissa pretiosa, quæ data sunt nobis dono, ut per ista sitis socii naturæ divinitatis, effugientes concupiscentias corruptionis quæ est in mundo.

5. Et in hoc adjungentes studium omne administrare virtutem in fide vestra, in virtute cognitionem.

6. In cognitione autem temperantiam, in temperantia autem patientiam, in patientia pietatem.

7. In pietate autem amorem fraternum, in amore fraterno autem dilectionem.

8. Istis enim existentibus vobis, & abundantibus inter vos non eritis exosi, neque infructuosi in cognitione Domini nostri Jesu Christi.

9. Cui autem non est hoc, cæcus est valde, oblitus sanctificationis peccatorum suorum priorum.

10. Propter hoc magis, fratres nostri, festinate, ut per opera bona, stabiliatis vocationem & electionem vestram, ista enim facientes non errabitis unquam.

11. Ita enim in divitiis ministrabitur via vobis ad Regnum æternum Domini nostri & Salvatoris nostri Jesu Christi.

12. Propter hoc in memoriam revocabo vobis semper ista, quamvis scientibus & confirmatis in veritate præsenti.

13. Puto autem quod opus justum sit hoc amare in quantum existo in hoc habitaculo revocare vobis in memoriam.

14. Sciens quia dissolvetur habitaculum meum brevi, sicuti

etiam

etiam Dominus noster Jesus Christus illud mihi significavit.

15. Studebo autem semper ut recordemini istorum post abitum meum.

16. Non enim fabulas sophisticas secuti, annunciavimus vobis virtutem & adventum Domini nostri Jesu Christi, sed facti spectatores magnitudinis illius.

17. Accepit enim honorem & gloriam à Patre & vox erat sicut ex magna gloria excellenti; hic est filius meus dilectus meus, in quo ego oblectatus sum.

18. Et vocem hanc nos audivimus venientem ex cœlo, existentes cum ipso super montem sanctum.

19. Et confirmatum est nobis verbum Prophetiarum, cui bene facitis attendentes sicuti luci lucenti in loco tenebrarum, donec appareat dies, & lumen increscat & exoriatur in cordibus nostris.

20. Hoc autem primum scite, quia omnis Prophetia Scripturæ non fit in explicationibus solis.

21. Non enim in voluntate hominum allegatæ sunt Prophetiæ olim, sed locuti sunt homines ex voluntate Dei in Spiritu Sancto.

CAP. II.

Fuerunt autem Prophetæ falsi in populo sicuti etiam futuri sunt inter vos Doctores falsi, isti introducent hæreses perditionis, & Dominum qui emit eos abnegantes, adducentes sibi perditionem brevi.

2. Et multi sequentur perditionem & per eos blasphemabitur via veritatis.

3. Et in injustitia fictis verbis

ⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ :- ⲓⲉ. ϯⲛⲁⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲡⲁⲙⲱⲓⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- ⲓⲋ. ϩⲁⲛⲡⲱϣϥⲱ ⲅⲁⲣ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲕⲁⲃ ⲡⲉⲧⲁⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉⲁⲛⲧⲁⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲧϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲣⲣⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲙⲉⲑⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ :- ⲍ. ⲁϥϭⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁⲁϥ ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲁϣⲏⲣⲓ ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲁⲓϯⲙⲁϯ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ :- ⲓⲏ. ⲟⲩⲟ̀ϩ ⲧⲁⲓⲥⲙⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲛϫⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ :- ⲓⲑ. ⲟⲩⲟϩ ϥⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲁⲗⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϯ ⲛ̀ϩⲑⲏⲧⲉⲛ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲏⲃⲥ ⲉϥⲉ̀ⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲁⲛⲭⲁⲕⲓ ϣⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϣⲁϥϣⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲣⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ :- ⲕ. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲅⲣⲁⲫⲏ ⲡⲁⲣⲉⲛⲟⲩⲃⲱⲗ ϣⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ :- ⲕⲁ. ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ :-

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲗⲁⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲛⲁⲓⲛⲓ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲉⲣⲉⲥⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲏⲃ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲡⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ϫⲱⲗⲉⲙ :- ⲃ. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲉⲩⲉ̀ⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :- ⲅ. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀-

ϧⲣⲏⲓ

ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲥⲧⲟⲛ ⲛ̀-
ⲥⲁϫⲓ ⲉⲩⲉⲣⲓⲉⲃϣⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϩⲁⲡ
ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϥⲕⲟⲣϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲕⲱ ⲥⲛⲁϩⲓⲛⲓⲙ
ⲁⲛ ⁘ 4. ⲓⲥϫⲉ ⲫ϶ ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩ
ⲛ̀ⲅⲛⲟⲫⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲧⲁⲣⲧⲁⲣⲟⲥ ⲁϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩ-
ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲟⲗⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘
5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥϯⲁ̀ⲥⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ
ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲱⲉ̀ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲏ̅ ⲛ̀ⲕⲏⲣⲩⲝ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ
ⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁϥⲓⲛⲓ ⲕⲁⲧⲁⲕⲗⲩⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⁘ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲕⲉⲡⲟⲗⲓⲥ
ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ ⲁϥⲣⲟⲕϩⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲉⲣ-
ⲕⲁⲧⲁⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲭⲁⲩ ⲉⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⁘ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ
ⲗⲱⲧ ⲁϥⲛⲁϩⲙⲉϥ ⲉⲩϭⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲙⲟⲧ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϫⲓⲛⲙⲟϣⲓ
ⲉⲧⲥⲱϥ ⁘ 8. ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲟⲙⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ
ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩϯⲉⲙⲕⲁϩ
ⲛ̀ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀
ⲛ̀ⲁ̀ⲛⲟⲙⲟⲥ ⁘ 9. ϥⲉⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲛⲟ-
ϩⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲛⲓⲟ̀ϫⲓ
ⲇⲉ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡϩⲁⲡ ⲉ̀ⲉⲣⲕⲟⲗⲁ-
ⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 10. ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ̀ ⲇⲉ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲛⲏ-
ⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀-
ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲉⲩⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲧϭ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲉⲣⲕⲁⲧⲁ-
ⲫⲣⲟⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲩⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲁⲩⲑⲁ-
ⲇⲏⲥ ⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲥⲉⲥⲑⲉⲣⲧⲉⲣ ⲁⲛ ϧⲁⲧⲟⲩϩⲏ ⲉⲩϫⲉ-
ⲟⲩⲁ̀ ⁘ 11. ⲉ̀ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲩⲟⲓ
ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲙϯ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩϫⲟⲙ ⲥⲉⲓ̀ⲛⲓ
ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ϧⲁⲣⲱⲟⲩ ⁘ 12. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ
ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧ-
ⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ϩⲁⲛⲫⲩⲥⲓⲕⲟⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲡϥⲱϯ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ⲉⲩϫⲉⲟⲩⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲁⲛ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⁘ 13. ⲉⲩ-
ⲉ̀ϭⲓ ⲉ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲛⲟϥ

negotiabuntur vobiscum isti, quorum judicium ab initio non cessat, & perditio illorum non dormitat.

4. Si Deus non pepercit angelis peccantibus sed in catenis caliginis in tartarum tradidit eos, ut observarentur in judicium puniri.

5. Et antiquo mundo non pepercit, sed Noachum octavum præconem justitiæ custodivit, adducens diluvium super mundum impiorum.

6. Et civitates etiam Sodomæ & Gomorrhæ combussit condemnans illas, relinquens exemplum impiorum futurorum.

7. Et justum Lot eripuit injuste tractatum per exemplum malum conversationis immundæ.

8. In aspectu enim & auditu habitabat inter illos justos quotidie, & afflicta est anima justa in operibus iniquis.

9. Novit enim Dominus salvare pios ex tentationibus, impios autem servare ad diem judicii, puniri.

10. Multo autem magis ambulantes post carnem in concupiscentiis ad immunditiem & dominium contemnentes, audaces, sibi placentes, dignitates non verentur blasphemantes.

11. Ubi Angeli existentes magni in fortitudine & virtute non adducunt judicium blasphemiæ adversus eos.

12. Isti autem sunt sicut animalia muta naturalia ad perditionem & exitium blasphemantes in iis quæ ignorant in perditione sua perdentur.

13. Accipient mercedem injustitiæ facientes gaudium in die

voluptatum

voluptatum maculati, polluti, exultantes in deceptione & exultantes vobiſcum.

14. Habentes oculos plenos adulterii & indeſinentiæ peccati, afferentes ſibi perditionem brevi, & multi ſequentur peccata eorum, decipientes animas inſtabiles, habentes cor exercitatum in injuſtitia filii autem ſunt maledicti.

15. Derelinquentes viam rectam erraverunt, ambulaverunt in via Balaam Boſoris, qui amavit præmium iniquitatis.

16. Accepit autem correctionem tranſgreſſionis ſuæ Legis, & aſinus mutus reſpondit voce hominis, impedivit dementiam Prophetæ.

17. Iſti ſunt fontes abſque aqua, & nebulæ diſperſæ per turbinem, iſtis reſervata eſt caligo tenebrarum.

18. Reſpondebunt in vanitatibus elati, ſervi, decipiendi in cupiditatibus immundis carnis, qui aufugerunt paululum & ambulaverunt in errore.

19. Promittentes libertatem, qui ſervi ſunt ipſi perditionis; à quo enim aliquis victus eſt, ejus eſt ſervus.

20. Si enim aufugientes ab immunditie mundi ad cognitionem Domini noſtri Jeſu Chriſti, rurſus autem etiam implicati in illis vincentur, & erunt noviſſima pejora prioribus.

21. Melius eſt enim iis non cognoviſſe viam veritatis, quam cum cognoverint eam quod revertantur à mandato ſancto tradito illis.

22. Venit namque ſuper eos profecto proverbium, canis reverſus eſt ad vomitum proprium, & ſus abluta rurſus etiam volutatur in cœno ſuo.

ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲩⲇⲟⲛⲏ ⲉⲩⲟⲓ ⲛⲁϭⲛⲓ ⲉⲩ-
ⲑⲱⲗⲉⲃ ⲉⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲁ̀ⲡⲁⲧⲏ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲟ̀ⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ :- 14. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀-
ϩⲁⲛⲃⲁⲗ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲛⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉ-
ⲧⲁⲧⲕⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲅⲱ ⲛ̀-
ϫⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲙⲏⲛϣ ⲛⲁⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ
ⲛ̀ⲥⲁⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲉⲩⲉⲣϩⲁⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁ-
ϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲏⲧ ⲉⲩⲉⲣⲅⲩⲙ-
ⲛⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲉ̀ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲇⲉ ⲛⲉ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁϩⲟⲩⲓ̀ :- 15. ⲉ̀ⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ
ⲉⲧⲥⲟⲩⲧⲱⲛ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ
ⲛ̀ⲃⲁⲗⲁⲁⲙ ⲫⲁ ⲃⲟⲥⲟⲣ ⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲁⲇⲓⲕⲓⲁ̀ :- 16. ⲁϥϭⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉϥ-
ⲙⲉⲧⲡⲁⲣⲁⲛⲟⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲉ̀ⲱ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲁⲥⲉ-
ⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲥⲧⲁϩⲛⲟ ⲛ̀ⲑⲙⲉⲧⲁⲧ-
ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 17. ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ
ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲛⲓϥ ⲉⲩϭⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁⲣⲁⲑⲏⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛⲱ-
ⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲭⲉⲙⲥ :- 18. ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱ̀
ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉ̀ⲫⲗⲏⲟⲩ ⲉⲩϭⲟⲥⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲉ̀-
ⲉⲣϩⲁⲗ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲉⲩϭⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲁⲣⲝ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲗⲁⲛⲏ :- 19. ⲉⲩⲱϣ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉ-
ⲧⲣⲉⲙϩⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲧⲁⲕⲟ ⲫⲏ
ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁⲓ ϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϥⲟⲓ ⲙ̀ⲃⲱⲕ
ⲛⲁϥ :- 20. ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅
ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ⲛ̀ⲥⲉϭⲗⲉⲙⲗⲱⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ
ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲉⲛⲁϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϧⲁⲉⲩ ⲉ̀ⲁⲩⲧϩⲱ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲓϣⲟⲣⲡ :- 21.
ⲛⲁⲛⲉⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲙ̀-
ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁⲥⲑⲟ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲧⲟ-
ⲧⲟⲩ :- 22. ⲁⲥⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϯ-
ⲡⲁⲣⲟⲓⲙⲓⲁ̀ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲩϩⲟⲣ ⲁϥⲕⲟⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲓϯ ⲙ̀-
ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲉ̀ϣⲱ̀ ⲁⲥϫⲟⲕⲙⲉⲥ ⲡⲁⲗⲓⲛ
ⲟⲛ ⲁⲥⲥⲕⲉⲣⲕⲉⲣ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲗⲱⲓϩⲓ :-

ⲔⲈⲪ. ⲅ̅.

Ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲑⲁⲓ ϩⲏⲇⲏ ⲑⲙⲁϩⲃ̄ϯ ⲛ̀ⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲧⲉ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲓⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲟⲥ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲧⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ :- 2. ⲉ̀ⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ :- 3. ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲇⲉ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲱⲃⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲥⲱⲃⲓ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ :- 4. ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥⲑⲱⲛ ϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϫⲓⲛⲓ̀ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲁⲛⲉⲛⲓⲟϯ ⲅⲁⲣ ⲉⲛⲕⲟⲧ ⲛⲁⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲥⲉϣⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲥⲱⲛⲧ :- 5. ⲡⲓϩⲱⲃ ⲅⲁⲣ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϩⲱⲟⲩ ⲡⲉⲧⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ϫⲉ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉϣⲱⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫϯ :- 6. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲧⲏ ⲁϥϫⲱⲗⲕ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲧⲁⲕⲟ :- 7. ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲣⲱ ⲥⲉϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲭⲣⲱⲙ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ :- 8. ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲃϣ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ϫⲉ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲛⲁϩⲣⲉⲛ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲱⲥⲕ ⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲩⲓ̀ ϫⲉ ϥⲛⲁⲱ̀ⲥⲕ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥϥⲱⲟⲩⲛ̀ϩⲏⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲧⲁⲕⲟ ⲁⲗⲗⲁ ⲁϥⲟⲩⲱϣ ⲉⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲁ̀ :- 10. ⲥϥⲉ̀ⲓ ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲙ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙⲉⲛ

ⲓⲛⲉϯ

CAP. III.

Dilecti mei hæc jam secunda Epistola est quam scripsi vobis, in quibus excitabo cor vestrum paratum ad commemorationem.

2. Recordandi verborum quæ dixerunt ab initio Prophetæ Sancti & præcepti Apostolorum Domini nostri & Salvatoris nostri Jesu Christi.

3. Hoc autem prius scitote, quia in diebus ultimis venient in irrisione irrisores ambulantes secundum concupiscentias suas.

4. Dicentes, ubi est promissio adventûs ejus, siquidem cum Patres nostri enim dormiverunt, ista omnia existunt sicut ab initio creationis.

5. Hoc ipsum enim illi ignorant volentes, quod cœli existant ab initio & terra ex aqua, & per aquam constiterit in verbo Dei.

6. Per ista mundus temporis illius submersus in aqua est periens.

7. Cœli autem nunc & terra in verbo eodem reposita sunt, ad ignem reservantur in die judicii & corruptionem impiorum hominum.

8. Hujus autem non sitis ignorantes, dilecti mei, quia dies unus apud Dominum sicut mille anni, & mille anni sicut dies unus.

9. Et non tardabit Dominus promissionem sicuti nonnulli cogitant quod tardabit, sed longanimis est nostri, non volens ut aliquis pereat, sed volens ut veniant omnes ad pœnitentiam.

10. Veniet autem dies Domini sicuti fur, in quo cœli quidem transibunt in momento, elementa

autem comburentur dissoluta & terra ac opera quæ in ea comburentur.

11. Ista igitur omnia dissolvenda sunt, qualiter oportet ut ambulemus in conversationibus sanctis & pietatibus.

12. Expectantes in festinatione diem adventus Domini, per quem cœli comburendi sunt ut dissolvantur, & elementa combusta dissolvenda sunt.

13. Cœlos autem novos & terram novam secundum promissa ejus expectamus, in quibus justitia habitat.

14. Propterea, dilecti mei, expectantes ista, studete ut inveniamini immaculati & impolluti in pace.

15. Et longanimitatem Domini nostri arbitramini salutem, sicuti ipse dilectus noster frater Paulus secundum sapientiam datam ei, scripsit vobis.

16. Sicut etiam in Epistolis ipsius omnibus loquens de his, in quibus sunt quædam difficilia scire, ista quæ indocti & isti qui non sunt stabiles detorquent, sicuti reliquas Scripturas etiam, producentes eas secundum perditionem suam.

17. Vos igitur fratres mei, prius cognoscentes custodite vos, ut ne forte seducamini in errore indoctorum, & cadatis ex firmitate vestra propria

18. Crescite autem in gratia & cognitione Domini nostri & Salvatoris nostri Jesu Christi, cui ipsi sit gloria à nunc & in secula seculorum, Amen.

ⲥⲉⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲟⲓ ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲇⲉ ⲥⲉⲛⲁⲣⲱⲕϩ ⲉⲛⲥⲉⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲱⲕϩ ⳾ 11. ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲁⲥⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲭⲓⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲉⲧⲉⲩⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 12. ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲓⲏⲥ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲓ̀ ⲥⲉⲛⲁⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲥⲉϯⲟⲩⲱ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲧⲟⲓⲭⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲁⲩⲣⲱⲕϩ ⲥⲉⲛⲁⲃⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 13. ϩⲁⲛⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲇⲉ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉϥⲉ̀ⲡⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 14. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲉⲛⲥⲱⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲓⲏⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩϫⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁⲧⲁϭⲛⲓⲛⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲁⲧⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲡⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲟⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲁϥⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾ 16. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲓⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙⲟⲕϩ ⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉϣⲁⲣⲉⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲥⲉⲧⲁϫⲣⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ⲉⲣⲉⲧⲣⲉⲃⲗⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲉⲅⲣⲁⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲥⲟⲕⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲟⲩⲁ̀ⲕⲱ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⳾ 17. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲛ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲙⲏⲡⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲣⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲡⲗⲁⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲧϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁϫⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 18. ⲁⲗⲗⲁ ⲇⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ. ⲁ̅.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲪⲎⲈⲛⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲉⲛϫⲓϫ ϫⲉⲙϫⲟⲙϥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ. 2. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲁ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ. 3. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲇⲉ ⲁⲥϫⲏ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅. 4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲓ ⲧⲉⲛⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲧⲉⲛϩⲓⲱⲓϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲫ︦ϯ︦ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲗⲓ ⲛ̀ⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ. 6. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲧⲉⲛϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲁⲛ. 7. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲛϣⲁⲛⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱϥ ⲉ̀ⲧⲉϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧϣⲫⲏⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ. 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛ ϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲧⲉⲛⲉⲣϩⲁⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲁⲛ. 9. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥⲉⲛϩⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲭⲁ ⲛⲉⲛ-

EPIST. JOANNIS. I.

Cap. I.

QUod erat ab initio, quod audivimus, quod vidimus oculis nostris, quod spectavimus, & manus nostræ contrectaverunt de verbo vitæ.

2. Et vita apparuit & vidimus & testamur & annunciamus vobis vitam æternam existentem apud Patrem & apparuit nobis.

3. Quod vidimus & audivimus prædicamus vobis, ut vos sitis nobiscum, & societas nostra autem extitit cum Patre & filio ejus Jesu Christo.

4. Et ista scribimus vobis, ut gaudium vestrum sit perfectum.

5. Et hæc est promissio quam audivimus ab eo, quam prædicamus vobis, quod Deus est lux, & nullæ tenebræ in eo.

6. Quodsi dixerimus quod habeamus societatem cum eo, & ambulemus in tenebris, mentimur, & non facimus veritatem.

7. Quodsi autem ambulaverimus in lumine sicut ipse habitans in lumine, habemus societatem mutuam.

8. Et sanguis Jesu Christi filii ejus sanctificabit nos à peccatis omnibus; quodsi dixerimus, quod non habeamus peccatum, decipimus nos ipsos, & veritas non habitat in nobis.

9. Quodsi confessi fuerimus peccata nostra, fidelis est & justus, ut

dimittat nobis peccata nostra, & sanctificet nos ab injustitia omni.

10. Quodsi dixerimus quod non peccaverimus, facimus eum mendacem, & verbum ipsius non habitat in nobis.

CAP. II.

Filii mei, ista scribo vobis, ut non peccetis, & quodsi aliquis peccaverit, habemus advocatum apud Patrem, Jesum Christum justum.

2. Ipse est propitiatio peccatorum nostrorum, non autem pro nostris solis, sed & pro mundo totius.

3. Et in hoc scimus, quod cognoverimus illum, quodsi observaverimus præcepta.

4. Qui dicit, cognovi eum & non observat præcepta ipsius, mendax est, & veritas non est in hoc.

5. Qui autem custodiens est verbum ejus, profecto dilectio Dei perfecta est in hoc, in hoc scimus, quia existimus in eo.

6. Qui dicit habito in eo, oportet, sicut hic ambulavit, ut ambulet ipse similiter.

7. Dilecti mei, non novum præceptum scribo vobis, sed præceptum vetus, quod erat apud vos ab initio, præceptum vetus verbum est quod audivistis.

8. Rursus præceptum novum scribo vobis, in quo & in vobis veritas est, quia tenebræ transeunt & lumen veritatis jam lucet.

9. Qui dicit habito in luce, & odit fratrem suum, est in tenebris usque nunc.

10. Qui diligit fratrem suum, habitat in luce, & non est scandalum in eo.

11. Qui autem odit fratrem suum

ⲛⲟⲃⲓ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁⲧⲟⲩⲃⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 10. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲁⲛ :-

ⲔⲈⲪ. Ⲃ.

Ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲛⲁⲓ ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ϧⲁⲧⲉⲛ Ⲫⲓⲱⲧ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ :- 2. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁⲛⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲧⲟⲗⲏ :- 4. ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲣⲉϥϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲛ :- 5. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲗⲏⲑⲱⲥ ⲁ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁⲥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲛϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 6. ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲏⲙⲟϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲟϣⲓ ϩⲱϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 7. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲛⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲧⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲥ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ :- 8. ⲡⲁⲗⲓⲛ ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϫⲉ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲙⲏⲓ ϩⲏⲇⲏ ϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ :- 9. ⲫⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ϣⲁ ϯⲛⲟⲩ :- 10. ⲫⲏ ⲉⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 11. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ

ⲡⲉϥⲥⲟⲛ

ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁϥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ
ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲑⲱⲛ
ϫⲉ ⲁ̀ⲡⲓⲭⲁⲕⲓ ⲑⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲃⲁⲗ :- 12. ϯⲥϧⲁⲓ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁⲭⲁ ⲛⲉⲧⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ :- 13. ϯⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲛⲛⲓⲟϯ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ
ϯⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟ ⲉ̀-
ⲡⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ :- 14. ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲓⲱⲧ ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲛⲓⲟϯ
ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ :- 15.
ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓϧⲉⲗϣⲓⲣⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛϫⲟⲣ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀-
ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ :- 16. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓ-
ⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ϣⲱⲡ
ⲇⲉ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ
ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲱⲧ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲛ :- 17. ϫⲉ ⲉⲛⲭⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉϯ-
ⲥⲁⲣⲝ ⲛⲉⲙ ϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲃⲁⲗ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉ-
ⲧⲣⲉϥϩⲓⲛϩⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲃⲓⲟⲥ ⲛⲁⲓ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫⲓ-
ⲱⲧ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲁⲥⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀
ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙ̀ⲫϯ ϥⲛⲁϣⲱⲡⲓ ϣⲁ ⲉ̀-
ⲛⲉϩ :- 18. ⲛⲓⲁⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲧϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲩ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲡⲓⲁⲛⲧⲓⲭⲣⲓ-
ⲥⲧⲟⲥ ⲛⲛⲏⲟⲩ ϯⲛⲟⲩ ⲓⲥ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲁⲛⲧⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲛⲟⲩ ⲧⲉ :- 19. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲉ̀ⲛⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲛⲉ ⲛⲁⲩⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲉ :- 20. ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱ-
ⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲑⲱϩⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ :- 21. ⲛⲉⲧⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛ-
ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-
ⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϫⲉ ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-

um est in tenebris & ambulat in tenebris, & non cognoscit, quorsum ambulat, quia tenebræ occluserunt oculos ipsius.

12. Scribo vobis, filii, quia remittentur vobis peccata vestra propter nomen ejus.

13. Scribo vobis, patres, quia cognovistis existentem ab initio; scribo vobis adolescentes, quia vicistis malignum.

14. Scripsi vobis, pueri, quia cognovistis Patrem; scripsi vobis, patres, quia cognovistis existentem ab initio.

15. Scripsi vobis, adolescentes, quia fortes estis, & verbum Dei habitat in vobis & vicistis malignum.

16. Non diligite mundum, neque existentia in mundo; quod si autem aliquis dilexerit mundum, dilectio Patris non est in eo.

17. Quia omnia quæ in mundo, concupiscentia carnis, & concupiscentia oculorum, & superbia vitæ hujus, ista non sunt ex Patre, sed sunt ex mundo, & mundus transit cum concupiscentiis suis, qui autem facit voluntatem Dei, manebit in æternum.

18. Pueri, novissima hora est, & sicuti audivistis, quod Antichristus venit nunc, ecce multi Antichristi facti sunt; in hoc sciemus, quod novissima hora sit.

19. Exiverunt ex nobis, sed non fuerunt de nobis; si enim ex nobis fuissent, mansissent cum nobis sed ut appareant quod non sint de vobis omnes.

20. Et vos etiam habetis unctionem à Sancto & cognoscitis omnia.

21. Non scripsi vobis, quia non cognoscitis veritatem, sed quia cognoscitis eam, & quia mendaces omnes non sunt ex veritate.

22. Quis

22. Quis est mendax præter eum qui negat quod Jesus non sit Christus, hic est Antichristus, qui abnegat Patrem, abnegat etiam filium.

23. Et omnis abnegans filium, non habet etiam Patrem, qui confitetur filium, Patrem etiam habet.

24. Et vos etiam quod audivistis ab initio, maneat in vobis, quodsi enim manserit in vobis illud quod audivistis ab initio, vos etiam manebitis in filio & Patre.

25. Et hoc est promissum, quod ille promiserat nobis vitam æternam.

26. Ista scripsi vobis propter seducentes vos.

27. Et unctio quam accepistis ab eo, manet in vobis, & non opus habetis ut aliquis doceat vos, sed sicuti hic spiritus idem docet vos de omnibus, & veritas est ac non est mendacium; & sicuti docuerat vos, manete in eo.

28. Et nunc, filii mei, manete in eo, ut cum apparuerit, accipiamus fiduciam & non pudefiamus ab ipso in adventu illius.

29. Quodsi videritis quia justus est, scitote, quia omnis faciens justitiam natus est ex ipso.

ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⳾ 22. ⲛⲓⲙ ⲡⲉ ⲡⲓⲥⲁⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲧϫⲱⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲛⲧⲓⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲧϫⲱⲗ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥϫⲱⲗ ⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲉϣⲏⲣⲓ ⳾ 23. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϫⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲕⲉⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁⲛ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲓⲕⲉⲓⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲅⲁⲣ ⲁϥϣⲁⲛϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲱⲧ ⳾ 25. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲫⲏ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲁⲛ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 26. ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⳾ 27. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲡⲓⲑⲱϩⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲣⲱ ϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲁⲙⲉⲧⲛⲟⲩϫ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲥⲁⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾ 28. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϭⲓϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ̀ ⳾ 29. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲁ̀ⲣⲓⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⳾

CAP. III.

Videte qualem dilectionem dederat nobis Pater, ut vocemur filii Dei, & nos etiam propter hoc mundus non cognovit, quia non cognovit ipsum.

2. Dilecti mei, nunc nos filii Dei, & nondum apparuit, quales futuri simus, novimus autem, quia quando apparuerit, futuri sumus

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̄.

Ⲁ̀ⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲓⲱⲧ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛϥ ⳾ 2. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ϯⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲁⲛⲛⲁⲉⲣ ⲁϣ ⲛ̀ⲣⲏϯ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ

ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϩ

ⲁϥϣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣ ⲡⲉϥⲣⲏϯ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲧⲁⲓϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ϣⲁϥⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲏⲟⲩⲁⲃ ⲙ̀ⲙⲟϥ :- 4. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ϥⲓ̀ⲣⲓ ⲟⲛ ⲛ̀ϯⲁ̀ⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲁⲛⲟⲙⲓⲁ̀ ⲧⲉ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲫⲏⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲉⲗ ⲛⲓⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲟⲃⲓ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲁⲛ :- 6. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲩⲱⲛϥ :- 7. ⲛⲓⲁ̀ⲗⲱⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲑⲣⲉϩⲗⲓ ⲥⲉⲣⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲓⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲏⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ :- 8. ⲫⲏ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲇⲉ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲃⲉⲗ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 9. ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϫⲣⲟϫ ⲛ̀ⲧⲁϥ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ :- 10. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲥⲉⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲑⲙⲏⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁⲛ :- 11. ϫⲉ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲱϣ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 12. ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲛ̀ⲕⲁⲓⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲁϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁϥϧⲟⲑⲃⲉϥ ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲁⲩϩⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲁⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲇⲓⲕⲉⲟⲛ ⲛⲉ :- 13. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲥⲛⲏⲟⲩ ⲓⲥϫⲉ ϥⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 14 ⲁⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁⲛⲟⲩⲱ̀ⲧⲉⲃ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲱⲛϧ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁⲛ ⲁϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ :-

sicut ipse, quia videbimus illum sicuti ipse est.

3. Et omnis apud quem est spes hæc, sanctificat se sicut ipse est Sanctus.

4. Omnis faciens peccatum, facit etiam transgressionem Legis, peccatum enim transgressio Legis est.

5. Et cognoscitis, qui apparuit ille, ut tolleret peccata & peccatum non est in eo.

6. Omnis manens in eo, non peccat, omnis faciens peccatum non videt ipsum, neque cognoscit illum.

7. Pueri, nemo seducat vos; faciens justitiam, justus est, sicuti ipse est justus.

8. Qui autem facit peccatum ex Diabolo est, quia Diabolus peccat ab initio: propter hoc apparuit filius Dei, ut dissolveret opera Diaboli.

9. Omnis natus ex Deo non peccat, quia habet semen manens in se & non potest peccare, quia natus erat ex Deo.

10. In hoc manifestantur filii Dei, & filii Diaboli, omnis non faciens justitiam non est ex Deo, & qui non diligit fratrem suum.

11. Quia hoc est promissum, quod audivistis ab initio, ut diligatis vos invicem.

12. Non sicuti Cain, qui fuit ex malo, occidit fratrem suum, & propter quid occidit eum? quia opera ejus mala erant, fratris ipsius autem fuerunt justa.

13. Non miremini fratres mei, si odit vos mundus.

14. Nos novimus, quia translati sumus ex morte in vitam, quia diligimus fratres; qui non diligit fratrem suum, manet in morte.

15. Omnis

15. Omnis qui odit fratrem suum, homicida est, & novistis, quia in homicida vita æterna non manet.

16. In hoc cognovimus dilectionem, quia ipse posuit animam suam pro nobis, & nos etiam oportet ut linquamus animas nostras pro nobis invicem.

17. Qui autem habet vitam hujus mundi, & si viderit fratrem suum indigentem & occluserit viscera sua ab eo, quomodo dilectio Dei manet in eo?

18. Filii mei, non diligamus in verbo, neque in lingua, sed in opere & veritate.

19. In hoc sciemus quia nos sumus ex veritate & persuadebimus corda nostra coram illo.

20. Quodsi cor nostrum reprehenderit nos, major est Deus corde nostro, & cognoscit omnia.

21. Dilecti mei, quod si cor nostrum non condemnat nos, habemus fiduciam ad Deum.

22. Et quod petierimus eum, accipiemus ab illo, quia observabimus præcepta ejus, & facimus beneplacitum ejus coram ipso.

23. Et hoc est præceptum illius, ut credamus in nomen filii ejus Jesu Christi, & ut diligamus nos invicem, sicuti dederat præceptum nobis.

24. Et observans præcepta ipsius manet in eo, & ipse etiam manet in illo, & in hoc sciemus, quod maneat in nobis ex Spiritu quem dedit nobis.

CAP. IV.

Dilecti mei, non credite spiritui omni, sed probate spiritus, num ex Deo sint, quia multi falsi Prophetæ venerunt in mundum.

15. ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃⲣⲱⲙⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ϧⲱⲧⲉⲃⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉⲛⲉϩ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 16. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲏ ⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲯⲩⲭⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 17. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉϥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲛⲉϥⲙⲉⲧϣⲁⲛⲑⲙⲁϩⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟϥ ⲡⲱⲥ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 18. ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲉⲣⲉⲛⲙⲉⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲫⲗⲁⲥ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲡϩⲱⲃ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ :- 19. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲛⲁⲑⲏⲧ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ :- 20. ϫⲉ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲅⲓⲛⲱⲥⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲫϯ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ :- 21. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲧⲉⲙⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲉⲣⲕⲁⲧⲁⲅⲓⲛⲱⲥⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲫϯ :- 22. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲛⲛⲁϭⲓⲧϥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ :- 23. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛⲁⲛ :- 24. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲧⲁϥⲧⲏⲓϥ ⲛⲁⲛ :-

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲁ̀ⲣⲓⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲉ ⲓⲉ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉ ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲯⲉⲩⲇⲟⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :-

ⲙⲟⲥ :- 2. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫϯ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ⲁϥⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉ :- 3.
ⲟⲩⲟϩ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲛ̀ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ
ⲛ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲛ-
ⲧⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲑⲙⲉϥ ϫⲉ ϥⲛⲏ-
ⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϥϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ϩⲏⲇⲏ :- 4.
ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ
ⲁ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ
ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ϩⲟⲧⲉ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 5. ⲛ̀-
ⲑⲱⲟⲩ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ
ⲥⲉⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ :- 6. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲫⲏⲉ̀ⲧⲥⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀-
ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲥⲟⲩⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑ-
ⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉϯ ⲡⲗⲁⲛⲏ :- 7. ⲛⲁⲙⲉⲛ-
ⲣⲁϯ ⲙⲁⲣⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ϫⲉ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲉ̀-
ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ϥⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀-
ⲫϯ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥ-
ⲥⲟⲩⲉⲛ ⲫϯ ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲡⲉ :- 9. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ
ⲁ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙⲟⲛⲟⲅⲉⲛⲏⲥ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⲉ̀-
ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲱⲛϧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ-
ⲧⲟⲧϥ :- 10. ⲉ̀ⲣⲉϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲟⲩ-
ⲭⲟⲧⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ
ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲩ-
ⲥⲱϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ :- 11. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲓⲥϫⲉ ⲁ̀-
ⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛⲁⲛ ϩⲱⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ :- 12. ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛⲁⲩ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ϣⲱⲛ ⲁⲛⲧⲉⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲫϯ
ϣⲱⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀-
ϧⲏⲧⲉⲛ :- 13. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲛ-
ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ
ϫⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ :- 14. ⲟⲩ-

2. In hoc cognoſcitis Spiritum Dei; Spiritus omnis confitens quod Jeſus Chriſtus venerit in carnem ex Deo eſt.

3. Et Spiritus omnis qui non confitetur Jeſum, non eſt ex Deo, & hic eſt Antichriſtus quem audiviſtis, quia venit & nunc jam eſt in mundo.

4. Vos eſtis filii ex Deo, & viciſtis eos, quia major eſt qui in vobis, eo qui in mundo.

5. Illi de mundo ſunt, propter hoc loquuntur de mundo, & mundus audit eos.

6. Nos ſumus ex Deo, qui cognoſcit Deum, audit nos, qui non eſt ex Deo, non audit nos, in hoc cognoſcemus ſpiritum veritatis & ſpiritum erroris.

7. Dilecti mei diligamus nos invicem, quia dilectio ex Deo eſt, omnis diligens natus eſt ex Deo, & cognoſcit Deum.

8. Et qui non diligit, non cognoſcit Deum, quia Deus dilectio eſt.

9. In hoc dilectio Dei apparuit in nobis, quia miſit unigenitum ſuum filium in mundum Deus, ut viveremus per eum.

10. Dilectio Dei eſt in hoc, non quod nos dilexerimus Deum, ſed quod ipſe dilexerit nos & miſerit filium ſuum in propitiationem peccatorum noſtrorum.

11. Dilecti mei, ſi Deus dilexit nos, ita oportet nos etiam ut diligamus nos invicem.

12. Deum nemo vidit unquam, quodſi diligamus nos invicem Deus manet in nobis, & dilectio ejus perfecta eſt in nobis.

13. In hoc ſciemus, quod maneamus in ipſo & ipſe etiam maneat in nobis, quia dedit nobis de ſpiritu ſuo.

14. Et nos vidimus ac teſtamur, quia Pater miſit filium ſuum in ſalutem mundi.

15. Qui confitens eſt, quod Jeſus filius Dei, in eo Deus habitat, & ipſe etiam habitat in Deo.

16. Nos novimus & credimus, dilectionem Dei eſſe in nobis; Deus dilectio eſt, & manens in dilectione, manet in Deo, & Deus manet in eo.

17. In hoc dilectio perfecta eſt nobiſcum, ut inveniamus fiduciam in die judicii, quia ſicut ipſe eſt, ita nos quoque in hoc mundo.

18. Non eſt timor in dilectione, ſed dilectio perfecta ejicit timorem, quia timor pœnam habet, qui autem timet, non eſt perfectus in dilectione.

19. Nos diligimus Deum, quia ipſe dilexit nos prius.

20. Quodſi aliquis dixerit, diligo Deum & odit fratrem ſuum, mendax eſt, qui enim non diligit fratrem ſuum quem vidit, Deum quem non videt quomodo poterit diligere?

21. Et hoc præceptum eſt nobis ab ipſo, ut diligens Deum, diligat fratrem ſuum etiam.

ⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲁ̀ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲟⲩϫⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 15. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲫϯ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϩⲱϥ ϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫϯ :- 16. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲁⲛⲉ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϥϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫϯ ϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 17. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛϫⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ϫⲉ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϣⲟⲡ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲁⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ :- 18. ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲟϯ ϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲁⲗⲗⲁ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉⲧϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϣⲁⲥϩⲓϯ ϩⲟϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯϩⲟϯ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲗⲁⲥⲓⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ ϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ :- 19. ⲁ̀ⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲫϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲛ̀ϣⲟⲣⲡ :- 20. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓϫⲟⲥ ϫⲉ ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲟⲩⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲧⲉⲛϥⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲁⲛ ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲫϯ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲡⲱⲥ ϥⲛⲁϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲉⲛⲣⲓⲧϥ :- 21. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉϥⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲉϥⲕⲉⲥⲟⲛ :-

CAP. V.

Omnis credens quod Jeſus ſit Chriſtus, natus eſt ex Deo, & omnis diligens illum qui genuit eſt ex illo.

2. In hoc ſciemus, quod diligamus filios Dei, quando dilexerimus Deum, & fecerimus præcepta ejus.

3. Hæc enim eſt dilectio Dei, ut obſervemus præcepta illius & præcepta ipſius non ſunt difficilia.

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲉ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲙⲓⲥⲓ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲓⲥⲓ ϥⲙⲉⲓ ⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 2. ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ :- 3. ⲑⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲧⲉ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲥⲉϩⲟⲣϣ ⲁⲛ :-

4. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁϥ-
ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ
ⲡⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲡⲉ ⳾ 5. ⲛⲓⲙ ⲇⲉ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϭⲣⲏⲟⲩⲧ
ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ϫⲉ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ
ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉ ⳾ 6. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅
ⲡⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 7. *
* * * * * 8. ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓ ⲅ̅ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲅ̅ ⲥⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ⳾ 9. ⲓⲥϫⲉ ⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ϯ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫϯ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲧⲉ ⲛ̀ϩⲟⲩⲟ ϫⲉ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉ-
ⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϫⲉ ⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⳾
10. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲟⲡϥ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ
ⲛ̀ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛϥ-
ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫϯ ⲁⲛ ⲁϥⲁⲓϥ ⲛ̀ⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϫⲉ ⲙ̀-
ⲡⲉϥⲛⲁϩϯ ⲉ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ
ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ϧⲁ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ
ⲧⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ϫⲉ ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀-
ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲱⲛϧ ⲁϥϧⲉⲛ ⲡⲉϥ-
ϣⲏⲣⲓ ⳾ 12. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲡⲱⲛϧ ⲛ̀-
ⲧⲟⲧϥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ̀ⲛⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁⲛ ⲡⲱⲛϧ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲁⲛ ⳾ 13. ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϩⲓ-
ⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲡⲁⲣⲣⲏⲥⲓⲁ ⲉ̀ⲧⲉ
ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲁⲣⲟϥ ϫⲉ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲉ̀ϥⲟⲩⲱϣ ϣⲁϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⳾
15. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲛϣⲁⲛⲛⲁⲩ ϫⲉ ϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲛ
ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉ̀ⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ
ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉ̀ⲧⲏⲙⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲛⲁⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⳾ 16. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲁⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀-
ⲡⲉϥⲥⲟⲛ ⲉϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ
ⲙⲁⲣⲉϥⲉⲣⲉ̀ⲧⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲛϧ ⲛⲏ-

4. Quia omnis natus ex Deo vincit mundum, & hæc est victoria mundi fides nostra.

5. Quis autem est qui vicit mundum præter eum qui credens est, quod Jesus filius Dei sit.

6. Hic est qui venit per aquam & sanguinem & Spiritum Jesus Christus non in aqua solum, sed & in aqua & in sanguine & Spiritus testatur, quod Spiritus est veritas.

7. * * *.

8. Quoniam tres sunt qui testantur Spiritus & aqua & sanguis & tres sunt in uno.

9. Quodsi accipimus testimonium hominum, testimonium Dei multo majus est, quia hoc est testimonium Dei quod testatus sit de filio suo.

10. In credente in filium Dei manet testimonium Dei, & qui non credit in Deum, fecit ipsum mendacem, quia non credit in testimonium quod Deus testatus est de filio suo.

11. Et hoc est testimonium quia dedit nobis vitam æternam Deus, & vita hæc est in filio ejus.

12. In quo est filius, in eo vita, in quo non est filius Dei, vita in eo non est.

13. Ista scripsi vobis, ut sciretis quod habeatis vitam æternam credentes in nomen filii Dei.

14. Et hæc est fiducia quam habemus ad ipsum, quia cum rogaverimus eum secundum voluntatem ejus audit nos.

15. Et quodsi viderimus, quod audit nos quidquid rogaverimus eum, cognoscimus, quod habeamus petitiones quas petierimus ab illo.

16. Quando quis videt fratrem suum peccantem peccatum non mortis, petat & dabitur ei vita, peccan-

peccantibus non ad mortem; est peccatum accipiens mortem, pro hoc ipso non dico ut oret.

17. Omnis iniquitas peccatum est, & quoddam peccatum non accipit mortem.

18. Scitis quia omnis natus ex Deo non peccat, sed genitus ex Deo custodit se & malignus non tangit eum.

19. Cognoscimus quod nos simus ex Deo & mundus totus existat in malo.

20. Cognoscimus autem quod venerit filius Dei & dederit nobis scientiam, ut cognoscamus verum Deum, & maneamus in filio ejus Jesu Christo; Hic est verus Deus & vita æterna.

21. Filii mei, custodite vos ab idolis.

ⲉⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲙ̀ⲫⲁ ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲉϥϭⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲛⲁⲓϫⲉⲣⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲏⲧϥ ⳿ 17. ϥϭⲓⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲛⲟⲃⲓ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲟⲃⲓ ⲉϥϭⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲁⲛ ⳿ 18. ⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲁⲥϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲁϥⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲙⲓⲥⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲫϯ ϣⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲡⲓⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ϭⲓ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳿ 19. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳿ 20. ⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲇⲉ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲏⲑⲓⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛϣⲱⲡ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥϣⲏⲣⲓ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲏⲑⲓⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳿ 21. ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲓⲉ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⳿

EPIST. JOANNIS. II.

Presbyter electæ Dominæ & filiis ipsius quos ego diligo in veritate, & non ego solum, sed & omnes qui cognoverunt veritatem.

2. Propter veritatem manentem in nobis ut sit nobiscum in æternum.

3. Gratia, misericordia, pax erunt vobiscum per Deum Patrem & per Dominum nostrum Jesum Christum filium Patris in veritate & dilectione

4. Gavisus sum valde, quod invenerim ex filiis tuis ambulantes in veritate, sicuti accepimus præceptum à Patre?

5. Et nunc rogo te, Domina, non sicut præceptum novum quod scribo, sed quod erat apud vos ab initio, ut diligatis vos invicem.

ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ. Ⲃ.

ⲡⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ϯⲥⲱⲧⲡ ⲕⲩⲣⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲛⲏ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲩⲉⲛ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳿ 2. ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳿ 3. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲫⲛⲁⲓ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⳿ 4. ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ϫⲉ ⲁⲓϫⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲛϭⲓ ⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲫⲓⲱⲧ ⳿ 5. ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲟⲩ ϯϯϩⲟ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲕⲩⲣⲓⲁ̀ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϫⲉ ⲟⲩⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲑⲏ ⲉ̀ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲉⲛ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀-

ⲅⲁⲡⲁⲛ

ⲅⲁⲡⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ⁘ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲁ-
ⲅⲁⲡⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲑⲁⲓ
ⲧⲉ ϯⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱ-
ⲧⲉⲙ ⲓⲥϫⲉⲛ ϩⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⁘
7. ϫⲉ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲡⲗⲁⲛⲟⲥ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀-
ⲧⲉⲛⲥⲉⲉⲣⲟ̀ⲙⲟⲗⲟⲅⲓⲛ ⲁⲛ ϫⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ϧⲉⲛ
ⲧⲥⲁⲣⲝ ⁘ 8. ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲡⲗⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲛⲧⲓ-
ⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲥⲟⲙⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣ-
ⲧⲉⲙⲧⲁⲕⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲉⲭⲉ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 9. ⲟⲩⲟⲛ-
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁⲙⲟϣⲓ ⲉⲧϩⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲟ̀-
ϩⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲁⲧⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲫⲏ ⲇⲉ
ⲉⲑⲛⲁⲟ̀ϩⲓ ϧⲉⲛ ϯⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲓⲱⲧ
ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲏⲣⲓ ⁘ 10. ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲛ̀ϥⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲥⲃⲱ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲟⲗϥ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲛⲓ ⲟⲩ-
ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ⁘ 11. ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑ-
ⲛⲁϫⲟⲥ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲭⲉⲣⲉ ϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀
ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⁘ 12. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϯ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲥϧⲏⲧⲟⲩ
ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩϫⲱⲙ
ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲗⲁ ϯⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲣⲟ ⲟⲩⲃⲉ ⲣⲟ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⁘ 13. ⲥⲉ-
ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲥⲱⲛⲓ ⲑⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲡ ⁘

6. Et hæc eſt dilectio, ut ambuletis ſecundum præcepta ipſius, hoc eſt præceptum, ut ſicuti audiviſtis ab initio, ambuletis in eo.

7. Quia multi ſeductores venerunt in mundum, qui non confitentur, quod Jeſus Chriſtus venerit in carnem.

8. Hic eſt ſeductor & Antichriſtus; reſpicite ut non perdatis id quod operati eſtis ſed ut accipiatis mercedem perfectam.

9. Omnis ambulans extra, & non permanens in doctrina Chriſti, atheus eſt, qui autem permanens eſt in doctrina Chriſti, cum hoc Pater eſt & filius.

10. Qui venit ad vos non adferens doctrinam hanc, hunc non recipite, neque dicite ei, gaude.

11. Qui enim dicens eſt ei, gaude, ſocius eſt operum ejus malorum.

12. Habeo multa ſcribere vobis, nolo autem per chartam & atramentum, ſpero enim videre vos, & loqui vobiſcum ore ad os, ut gaudium veſtrum ſit perfectum.

13. Salutant te filii ſororis tuæ electæ.

ϯⲉ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲅ̅.

Ⲡⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲅⲁⲓⲟⲥ ⲡⲓⲁ̀ⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲫⲏ
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲉ̀ϯⲙⲉⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⁘
2. ⲡⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ϯϯⲱⲃϩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲣⲉⲡⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲩϫⲁⲓ
ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲕⲯⲩⲭⲏ ⲥⲟⲩ-
ⲧⲱⲛ ⁘ 3. ⲁⲓⲣⲁϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲧⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ

EPIST. JOANNIS. III.

Presbyter Gaio dilecto quem ego diligo in veritate.

2. Dilecte mi, rogo de omnibus ut via tua ſit recta & ut valeas, ſicuti viæ animæ tuæ rectæ ſunt.

3. Gaviſus ſum namque valde venientibus fratribus & teſtanti-

bus

bus de veritate tua, quomodo tu ambules in veritate.

4. Non est enim gratia major hac, quod audiam de filiis meis quia ambulant in veritate.

5. Dilectum opus fidele quod facis, operatus es in fratribus & hoc in peregrinis.

6. Isti testati erant de dilectione tua coram Ecclesiis eorum istos bene feceris deducens dignos Deo.

7. Exiverant enim propter nomen, non sumentes aliquid à gentilibus.

8. Nos ergo oportet suscipere illos existentes hujusmodi, ut simus socii operatores veritatis.

9. Scripsi aliquid Ecclesiæ, sed Diotrephes amans primatum illorum, non suscipit nos.

10. Propter hoc cum venero in memoriam revocabo opera ipsius, quæ facit, garriens in verbis iniquis, & non contentus istis, neque ille suscipit fratres, & volentibus suscipere eos non permittit, & ejicit eos ex Ecclesia.

11. Dilecti mei, non imitamini malum, sed bonum, qui facit bonum ex Deo est, qui autem facit malum, non videt Deum.

12. Testimonium datum est Demetrio ab omnibus & à veritate, & nos testamur & nosti, quod testimonium nostrum verum sit.

13. Multa habeo scribere tibi, sed nolo scribere tibi per atramentum & calamum.

14. Spero autem statim videre te, & ut loquamur cum invicem ore ad os: pax tibi.

15. Salutant te socii; saluta socios secundum nomen eorum.

ⲕⲁⲧⲁ ⲫⲣⲏ† ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 4. ⲙ̀ⲙⲟⲛ †ϩⲙⲟⲧ ⲅⲁⲣ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲓϣ† ⲉ̀ⲫⲁⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲁϣⲏⲣⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 5. ⲡⲓⲁⲅⲁⲡⲏⲧⲟⲥ ⲟⲩϩⲱⲃ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉⲕⲉⲣϩⲱⲃ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉⲙⲙⲱⲟⲩ ⳾ 6. ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ϧⲁ ⲧⲉⲕⲁⲅⲁⲡⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲁⲗⲱⲥ ⲕⲛⲁⲁⲓⲥ ⲉⲕⲛⲁⲧⲫⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙ̀ⲡϣⲁ ⲙ̀Ⲫ† ⳾ 7. ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲥⲉϭⲓ ϩⲗⲓ ⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲓⲕⲟⲥ ⳾ 8. ⲁⲛⲟⲛ ⲟⲩⲛ ⲥϣⲉ ⲛⲁⲛ ⲉ̀ϣⲉⲡ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏ† ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉⲣϩⲱⲃ ⲉ̀†ⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⳾ 9. ⲁⲓⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲱⲃ ⲛ̀†ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ⲇⲓⲟⲧⲣⲉⲫⲏⲥ ⲡⲓⲙⲁⲓ ⲉⲣϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ϥϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⳾ 10. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁⲓϣⲁⲛⲓ̀ †ⲛⲁⲉⲣⲉϥⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲧⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉϥⲉⲣⲫⲗⲩⲁⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲛⲏⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲕⲏⲛ ⲁⲛ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ϣⲱⲡ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ϣⲟⲡⲟⲩ ϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥϩⲓ† ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ †ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⳾ 11. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲓⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲛⲑⲱⲛⲕ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲛⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲫⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ Ⲫ† ⲡⲉ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲛⲁⲩ ⲉ̀Ⲫ† ⳾ 12. ⲁⲩⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲇⲏⲙⲏⲧⲣⲓⲟⲥ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲛ ⲧⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲑⲙⲏⲓ ⲧⲉ ⳾ 13. ⲟⲩⲟⲛ † ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ †ⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϣ ⳾ 14. †ⲉⲣϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲇⲉ ⲥⲁⲧⲟⲧ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲣⲟ ⲟⲩⲃⲉ ⲣⲟ ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲁⲕ ⳾ 15. ⲥⲉϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓϣⲫⲏⲣ ϣⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲓϣⲫⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲣⲁⲛ ⳾

ϯⲈⲠⲒⲤⲦⲞⲖⲎ ⲚⲦⲈⲒⲞⲨⲆⲀⲤ.

Ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲫⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲛ̀Ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲫϯ ⲫⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ :- 2. ⲫⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲁ̀ϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ :- 3. ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲥⲡⲟⲩⲇⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ϯⲣⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲓⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲟⲩϫⲁⲓ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲁⲥⲉⲣⲁ̀ⲛⲁⲅⲕⲏ ⲉ̀ⲣⲟⲓ ⲉ̀ⲥϧⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲉⲓϯⲛⲟⲙϯ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲁ̀ⲅⲱⲛⲓⲍⲉⲥⲑⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲁ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ :- 4. ⲁⲩⲓ ⲥⲁϧⲙⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲥϧⲁⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲁⲓϩⲁⲡ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉⲩϣⲓⲃϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲩϫⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ :- 5. ϯⲟⲩⲱϣ ⲇⲉ ⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ ϩⲱⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲉ̀ⲙⲓ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϫⲉ ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲁ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉϥⲗⲁⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛ̀ⲭⲏⲙⲓ ⲫⲙⲁϩ ⲥⲟⲡ ⲇⲉ ⲃ̅ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩⲛⲁϩϯ ⲁϥⲧⲁⲕⲱⲟⲩ :- 6. ϩⲁⲛⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲁⲣⲭⲏ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲩⲭⲱ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲁϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ϧⲁ ⲡⲭⲁⲕⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲥⲛⲁⲩϩ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ :- 7. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲅⲟⲙⲟⲣⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϩⲁⲛⲕⲉⲥⲁⲣⲝ ⲥⲉⲭⲏ ⲉⲩⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲉⲩⲛⲁϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ :- 8. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲛⲁⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲥⲉⲥⲱϥ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ϧⲉⲛ ⲡⲫⲱⲣ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛⲣⲁⲥⲟⲩⲓ̀ ϯⲙⲉⲧⲟ̅ⲥ̅ ⲇⲉ ⲥⲉϣⲱϣ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲇⲉ ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ̀

EPISTOLA JUDÆ.

JUdas servus Jesu Christi, frater autem Jacobi iis qui dilecti sunt in Deo Patre, & custoditi Jesu Christo, vocati.

2. Misericordia & pax & dilectio multiplicetur vobis.

3. Dilecti mei, diligentiam omnem feci scribens vobis de salute communi, necesse habui scribere vobis exhortans ut concertetis in fide tradita semel vobis Sanctis.

4. Irrepserunt enim ad vos viri, qui præscripti sunt ad hoc judicium existentes impii, permutantes gratiam Domini nostri in abominationem, & Dominum solum Dominum nostrum Jesum Christum abnegantes.

5. Volo autem ut recordemini, quomodo scitis omnia, quod semel Jesus liberavit populum suum ex terra Ægypti, secunda vice autem non credentes perdidit.

6. Alios Angelos autem, non servantes principatum suum, sed relinquentes mansionem suam, custodivit ad tenebras in vinculis æternis ad judicium magni diei.

7. Sicut Sodoma & Gomorra & aliæ civitates circa eas quæ scortatæ sunt sicut istæ, & secutæ sunt alias carnes, positæ in exemplum ignis æterni accipient judicium.

8. Similiter etiam isti reliqui polluunt quidem carnem suam in quiete somniorum, dominatum autem contemnunt, glorias autem blasphemant.

9. Michaël autem Archangelus diſputans cum Diabolo, loquebatur de corpore Moyſis, non auſus inferre judicium blaſphemiæ adverſus eum ſed dixit, Dominus te increpet.

10. Iſti autem qui neſciunt ea, blaſphemant in iis, qui autem cognoſcunt ea naturaliter ſicut animalia muta in illis perduntur.

11. Væ illis, quia ambulaverunt in via Caini & effuſi ſunt per errorem mercedis Balaami, & perierunt in contradictione Core.

12. Iſti ſunt maculati in agapis veſtris, exultantes vobiſcum, paſcentes ſemetipſos in fiducia, nubes ſiccæ, quos ventus capit & circumfert, arbores marcidæ, infructuoſæ, bis mortuæ, effoſſæ cum radice.

13. Fluctus feri ſunt maris, deſpumantes pudorem ſuum, ſtellæ errantes, ſervatæ ad tenebras caliginis æternæ.

14. Prophetavit autem etiam ad eos ſeptimus ab Adamo Enoch, dicens; ecce Dominus venit cum myriadibus ſanctorum ſuorum.

15. Faciens judicium in omnes, & redarguendi impios omnes propter omnia opera ſua impietatis in quibus impie fecerunt, & propter omnia dura quæ locuti ſunt contra eum peccatores impii.

16. Iſti ſunt murmuratores rixoſi, ambulantes ſecundum cupiditates ſuas & os eorum loquitur in abundantia, mirantes perſonas propter lucrum.

17. Vos autem, dilecti mei, recordamini verborum quæ dicta ſunt ab initio per Apoſtolos Domini noſtri Jeſu Chriſti, quia dicebant vobis.

ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 9. ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲇⲉ ⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲥⲱⲙⲁ ⲙ̀ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲛ ⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉϫⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲧⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁⲕ ⳾ 10. ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲛⲏ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲥⲉϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲫⲩⲥⲓⲕⲱⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲛⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲥⲉⲧⲁⲕⲏⲟⲩⲧ ⳾ 11. ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲙⲟϣⲓ ϩⲓ ⲫⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲕⲁⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲱⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲧⲥⲟⲣⲙⲉⲥ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲙ̀ⲃⲁⲗⲁⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ϧⲉⲛ ϯⲁⲛⲧⲓⲗⲟⲅⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲟⲣⲉ ⳾ 12. ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ϭⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲧⲉⲛⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲉⲩⲟⲩⲛⲟϥ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁ̀ⲧⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧϩⲟϯ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲁⲑⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲑⲏⲟⲩ ϭⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϩⲁⲛϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡϭⲓⲛⲟⲡⲟⲣⲟⲛ ⲛⲉ ⲛ̀ⲁⲧⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲟⲡ ⲃ̅ ⲉ̀ⲁⲩϥⲟϫⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲛⲟⲩⲛⲓ ⳾ 13. ϩⲁⲛϩⲱⲓ̀ⲙⲓ ⲁ̀ⲅⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ ⲉⲩϩⲓⲥⲫⲏⲓ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲟⲩϣⲓⲡⲓ ϩⲁⲛⲥⲓⲟⲩ ⲉⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛⲉ ⲉⲩⲁ̀ⲣⲉϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲭⲣⲉⲙⲥ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 14. ⲁϥⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲇⲉ ⲟⲛ ϧⲁ ⲛⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲁ̀ⲇⲁⲙ ⲉ̀ⲛⲱⲭ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁϥⲓ̀ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲉⲩⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ⲧⲁϥ ⳾ 15. ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲁⲡ ϧⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲥⲟϩⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲑⲛⲁϣⲧ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲁⲣⲟϥ ⲉ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲛⲟ̀ⲃⲓ ⲛⲉ ⲛ̀ⲁ̀ⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 16. ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲓⲣⲉϥⲭⲣⲉⲙⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲣⲉϥϥⲓⲁ̀ⲣⲓⲕⲓ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲱⲟⲩ ⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩⲟ̀ ⲉⲩⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛϩⲟ ⲉⲑⲃⲉ ϩⲏⲟⲩ ⳾ 17. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲁ̀ⲣⲓⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϣⲟⲣⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲛⲁⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⳾

18 .ϫⲉ

18. ϫⲉ ⲉⲛϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣϩⲁⲗ ⲉⲩⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲥⲉⲃⲏⲥ ⳾ 19. ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲏ ⲉⲧⲫⲱⲣϫ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲯⲩⲭⲓⲕⲱⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⳾ 20. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲁⲙⲉⲛⲣⲁϯ ⲕⲉⲧⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⳾ 21. ⲙⲁⲣⲉⲛⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲛϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲩⲱⲛϧ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 22. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟϩⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉⲣⲇⲓⲁ̀ⲕⲣⲓⲛⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 23. ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲛⲟϩⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲇⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲓ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲟϯ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ϯⲕⲉϣⲑⲏⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ϭⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲣⲝ ⳾ 24. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲁⲧⲥⲗⲁϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϩⲱⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲧⲁϭⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲑⲉⲗⲏⲗ ⳾ 25. ⲫϯ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲉⲛⲥⲱⲧⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ϧⲁϫⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ϯⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾

18. Quod in ultimo temporum venient deceptores ambulantes secundum concupiscentias suas.

19. Isti sunt segregati, animales, in quibus non est Spiritus.

20. Vos autem dilecti mei, ædificate vos in fide vestra sancta, orantes in Spiritu Sancto.

21. Servate vos in dilectione Dei, expectantes misericordiam Domini nostri Jesu Christi ad vitam æternam.

22. Et quosdam quidem redarguitis dijudicantes eos.

23. Quosdam autem salvatis eripientes eos ex igne; quosdam autem recipitis in timore, odio habentes etiam tunicam carnis maculatam.

24. Qui autem potens est custodire vos non cadentes, & constituere vos ante gloriam suam immaculatos in exultatione.

25. Deo soli Salvatori nostro per Jesum Christum Dominum nostrum gloria sit & magnitudo, potentia & potestas ante seculum omne & nunc & in seculum seculi. Amen.

ϮⲀⲠⲞⲔⲀⲖⲨⲮⲒⲤ ⲚⲦⲈⲠⲒⲀ̀ⲄⲒⲞⲤ ⲒⲰⲀⲚⲚⲎⲤ.

ⲔⲈⲪ. ⲁ̅.

ⲀⲠⲞⲔⲀⲖⲨⲮⲒⲤ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϯⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉϥⲃⲱⲕ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⳾ 2. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥ-

REVELATIO SANCTI JOANNIS.

Cap. I.

Revelatio Jesu Christi, quam Deus dedit ipsi, nunciare servis suis ea quæ oportet ut fiant brevi, & significavit ea, mittens illa per Angelum suum servo suo Joanni.

2. Qui testatus est verbum Dei

& testimonium Jesu Christi eorum quæ vidit.

3. Beati sunt legentes & audientes verba Prophetiæ hujus & observantes ea quæ scripta sunt in illa, tempus enim appropinquavit.

4. Joannes septem Ecclesiis quæ sunt in Asia, gratia vobis & pax ab eo qui est, & qui erat, & qui veniens est, & à septem Spiritibus qui sunt coram throno.

5. Et à Jesu Christo teste fideli, primogenito mortuorum & Principe Regum omnium terræ, qui dilexit nos, & lavit nos à peccatis nostris in sanguine suo.

6. Et fecit nos Regnum Spirituale Deo Patri suo; Illi ipsi sit gloria & robur in secula, Amen.

7. Ecce ille venit cum nubibus, & videbunt eum oculi omnes & qui transfoderunt ipsum, & videbunt eum omnes tribus terræ, Amen.

8. Ego sum Alpha & Omega, principium & finis, dicit Dominus Deus qui est, & qui erat, & qui veniens est, omnipotens.

9. Ego Joannes frater vester & socius vester in afflictionibus, Regno & patientia, quæ sunt in Jesu, fui in Insula vocata Pathmo propter verbum Dei & testimonium Jesu Christi.

10. Fui in Spiritu in die Dominico, & audivi à tergo magnam vocem sicut tubam dicentem mihi.

11. Ea quæ videris scribe in librum, & mitte septem Ecclesiis quæ in Asia, quæ Ephesus est & Smyrna & Pergamon, & Thyatira, & Sardis, & Philadelphia & Laodicea.

ⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 3. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲱϣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲱⲧⲥ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⳾ 4. ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲛ̀ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲓⲍ̅ ⲙ̀ⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲏⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⳾ 5. ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲡⲓϣⲟⲣⲡ ⲙ̀ⲙⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲣⲭⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲟⲕⲙⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲥⲛⲟϥ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲫϯ ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲫⲱϥ ⲡⲉ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲁϩⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 7. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲏⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲁⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲟⲕⲥϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 8. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲗⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ ϯⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⳾ 9. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉⲛϣⲫⲏⲣ ϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲟϫϩⲉϫ ϫⲉ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛⲏⲉⲧ ϧⲉⲛ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲛⲏⲥⲟⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲑⲙⲱ ⲉ̀ⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳾ 10. ⲁⲓϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡⲛ̅ⲁ̅ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲩⲣⲓⲁ̀ⲕⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲥⲁⲙⲉⲛϩⲉⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ⳾ 11. ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲥϧⲏⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲟⲩϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲣⲡⲟⲩ ⲛ̀ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲉⲧϧⲉⲛ ϯⲁ̀ⲥⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲉⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ⲧⲉ ⲛⲉⲙ ⲥⲙⲩⲣⲛⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲣⲅⲁⲙⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲑⲩⲁ̀ⲧⲏⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲣⲇⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲗⲁⲇⲉⲗⲫⲓⲁ̀

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲇⲓⲕⲓⲁ :- 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲫⲟⲛϩⲧ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲥⲙⲏ ⲑⲏⲉ̀ⲛⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲫⲟⲛϩⲧ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲡⲟⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲙⲏⲣ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲙⲟⲧϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲭϧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ :- 14. ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥϥⲱⲓ ⲉⲩⲟⲩⲱⲃϣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲣⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲓⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲥⲉⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲗⲕⲟⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲉϥⲫⲟⲥⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲏ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ :- 16. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲟ ⲃ̅ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲟⲙ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲁⲓϩⲓⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϧⲁⲣⲁⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲗⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ϫⲱⲓ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϧⲁⲉ̀ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲱⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲟϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲙⲟⲩ ⲙⲁⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ :- 19. ⲥϧⲁⲓ ⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ :- 20. ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϩⲓ ⲧⲁϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉϯⲍ̅ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲍ̅ ⲛ̀ⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛⲉ :-

ⲔⲈⲪ. Ⲃ̅.

ⲤϦⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲉ̀ⲫⲉⲥⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲫⲏⲉⲧⲙⲟϣⲓ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ

12. Et converti me vidi vocem loquentem mecum, & conversus vidi septem candelabra aurea.

13. Et in medio candelabrorum similem filio hominis habentem poterium circa se, & vinctum circa mammas suas zona aurea.

14. Caput ejus autem & crines ejus albescentes sicut lana alba & nix, & oculi ejus existentes sicut flamma ignis.

15. Et pedes ipsius sicut chalcolibanus accensus in igne, & vox ejus sicut vox multarum aquarum.

16. Habens septem stellas in manu sua dextra, & gladius acutus anceps veniens erat ex ore ipsius, & facies illius splendens sicut sol in virtute sua.

17. Et cum vidissem eum procidi ante pedes ejus & fui sicut mortuus, & posuit manum suam dextram super me dicens; ne timeas, ego sum primus & novissimus.

18. Et vivens, & mortuus fui & ecce vivo in seculum seculi, & claves mortis sunt mihi & inferni.

19. Scribe igitur ea quæ videris, illa quæ fient post ea.

20. Mysterium septem stellarum quas vidisti in mea manu dextra, & septem candelabra aurea; septem stellæ septem Angeli sunt septem Ecclesiarum, & septem candelabra quæ vidisti septem Ecclesiæ sunt.

CAP. II.

Scribe Angelo Ecclesiæ Ephesi, ista sunt quæ dicit ille in cujus manu dextra sunt septem stellæ, qui ambulat in medio septem candelabrorum aureorum; cognosco

opera tua, & laborem tuum & patientiam tuam, quia non potes ferre malos.

2. Et tentavisti quosdam dicentes quod Apostoli sint, & tales non sunt, & inventi sunt Apostoli falsi.

3. Et habes patientiam, & portavisti ista, propter nomen meum & non deficis.

4. Sed habeo adversus te, quia charitatem primam reliquisti.

5. Cogita igitur quomodo cecidisti, & age pœnitentiam, si non, venio tibi, & ut amoveam candelabrum tuum ex loco eorum, quod si non egeris pœnitentiam.

6. Sed hoc habes, quia odisti opera Nicolaitarum, quæ ego etiam odi.

7. Qui habet aures audiendi audiat illud quod Spiritus dicit Ecclesiis; vincenti dabo ut comedat de arbore vitæ quæ in medio Paradisi Dei mei.

8. Scribe Angelo Ecclesiæ Smyrnæ; ista sunt quæ dicit primus & novissimus, qui mortuus erat & vixit.

9. Cognosco afflictionem tuam & indigentiam tuam, sed tu dives, & blasphemiam à dicentibus, nos Judæi sumus, quales non sunt, sed Synagoga Satanæ.

10. Ne metuas plagas quas accipies, ecce Diabolus projiciet quosdam ex vobis in carcerem, ut tentemini, & affligamini decem dies: sis fidelis usque ad mortem, & dabo tibi coronam vitæ.

11. Qui habet aures audiendi audiat, id quod Spiritus dicit Ecclesiis; qui enim vincens est, non

ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϧⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲁ̄ⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲉ̀ϥⲁⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫ ⲛⲉ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϥⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϧⲓⲥⲓ ⳾ 4. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ϩⲁⲣⲟⲕ ϫⲉ ϯⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲧⲉϣⲟⲣⲡ ⲁⲕⲭⲁⲥ ⲛ̀ⲥⲱⲕ ⳾ 5. ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲕϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲗⲩⲭⲛⲓⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲙⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲕϣⲧⲉⲙⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⳾ 6. ⲁⲗⲗⲁ ⲫⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲧⲟⲧⲕ ϫⲉ ⲕⲙⲟⲥϯ ⲛ̀ⲛⲓϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲓ̈ⲧⲏⲥ ⲛⲏ ϩⲱ ⲉ̀ϯⲙⲟⲥϯ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 7. ⲫⲏⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲡⲁⲣⲁⲇⲓⲥⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⳾ 8. ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲩⲣⲛⲁ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϧⲁⲉ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲛϧ ⳾ 9. ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲕϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲙⲉⲧϩⲏⲕⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⳾ 10. ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲛ̀ⲛⲓⲙ̀ⲕⲁϩ ⲉ̀ⲧⲉⲕⲛⲁϭⲓⲧⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ϥⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓϣⲧⲉⲕⲟ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲉϩⲟϫϩⲉϫ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲓ̄ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ⲉ̀ⲕⲉⲛϩⲟⲧ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⳾ 11. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ

ⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ

ⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ ⲛ̀ⲛⲟⲩϭⲓⲧϥ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀-ⲙⲁϩⲃ̄ ⳾ 12. ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏ-ⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲣⲅⲁⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏ ⲉ̀ⲧⲁϥϫⲱⲙ̀-ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ϯⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲑⲏⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲣⲟⲃ̄ ⳾ 13. ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲁⲕϣⲟⲡ ⲑⲱⲛ ⲡⲓ-ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲉⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲭⲏ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲗ ⲡⲁ-ⲛⲁϩϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲁⲕϯ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩ-ϧⲟⲑⲃⲉϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 14. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ϩⲁⲣⲟⲕ ⲉⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲃⲁ-ⲗⲁⲁⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲃⲁⲗⲁⲕ ⲉ̀ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲟⲩ-ⲥⲕⲁⲛⲇⲁⲗⲟⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲟⲩ-ⲱⲙ ϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⳾ 15. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ϩⲱⲕ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥⲁ̀-ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲛⲓⲕⲟⲗⲁⲓ̀ⲧⲱⲛ ⳾ 16. ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀-ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲕ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ϯⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲣⲱⲓ ⳾ 17. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁ-ⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀-ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲫⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲛⲁ ⲉⲧϩⲏⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀-ⲟⲩⲁⲗ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲱⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓⲧϥ ⳾ 18. ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓ-ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲩⲁ̀ⲧⲏⲣⲁ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩ-ⲟϩ ⲛⲉϥϭⲁ̀ⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲁⲗⲕⲟⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⳾ 19. ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕⲁ̀ⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲛⲁ̀ϩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕϣⲉⲙϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲕ-ϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϧⲁⲉⲩ ⲉⲑⲛⲁ-ⲛⲉⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲟⲩⲁ̀ϯ ⳾ 20. ⲁⲗⲗⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ϩⲁ-ⲣⲟⲕ ϫⲉ ⲁⲕⲭⲱ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ϫⲉ ⲓⲉⲍⲁⲃⲉⲗ ⲑⲏⲉⲧ-ϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲣⲉϥϯ-

inferet ei injuriam mors secunda.

12. Scribe Angelo Ecclesiæ Pergami, ista sunt quæ dixerat ille cui est gladius acutus anceps.

13. Cognosco ubi habitas, ubi thronus Satanæ positus est, & sustinuisti nomen meum, & non abnegavisti fidem meam, & in diebus prodidisti testem fidelem, qui occisus est apud vos, ubi Satanas habitat.

14. Sed habeo pauca nomina adversus te tenentia doctrinam Balaami, qui docuit Balakum mittere scandalum coram filiis Israël? edere immolatum idolis & fornicari.

15. Similiter tu etiam habes tenentem doctrinam Nicolaitarum.

16. Pœnitentiam age igitur, & venio tibi brevi, & ut pugnem cum illis in gladio oris mei.

17. Qui habet aures audiendi audiat id quod Spiritus dicit Ecclesiis; qui enim vincens est, ei dabo de manna occulto, & dabo ei gemmam albam, & in hac gemma est nomen novum superinscriptum, quod nemo vidit præter eum qui accepit illam.

18. Scribe Angelo Ecclesiæ Thyatiræ; ista sunt quæ dicit filius Dei; ille cujus oculi sunt sicut flamma ignis, & pedes ejus sicut chalcolibanus.

19 Cognosco opera tua, & dilectionem tuam, & fidem tuam, & servitium tuum, & patientiam tuam, & opera tua novissima meliora prioribus.

20. Sed habeo adversus te, quia permittis mulieri Jesabel dicenti; quia ego Propheta & Doctor, &

seducit

seducit servos meos scortandi & edendi de sacrificiis idolorum.

21. Et dedi tempus ei ut pœnitentiam ageret, & non vult pœnitentiam agere à scortatione sua.

22. Ecce projiciam eam in lectum & eos qui mœchati sunt cum ea, in magnam afflictionem quodsi non resipuerit ab operibus suis.

23. Filios ejus occidam in morte, & scient Ecclesiæ omnes, quia ego sum qui scrutatur corda & renes, & dabo unicuique secundum opera sua.

24. Vobis autem dico, reliquis qui sunt in Thyatira, qui non habent doctrinam hanc, qui non cognoscunt profundum Satanæ, sicuti dicunt, non projiciam aliud onus super vobis.

25. Attamen illud quod est vobis tenete usque dum veniam: Et vincenti ac observanti opera mea usque ad finem dabo potestatem super gentes, & pascet eas in virga ferrea, sicut vasa fictilia confriget eas.

26. Sicuti ego acceperam à Patre meo, & dabo illi stellam effulgentem mane; qui aures habet audiendi audiat, id quod Spiritus dicit Ecclesiis.

CAP. III.

Scribe Angelo Ecclesiæ Sardis; ista sunt quæ dicit ille cui septem Spiritus Dei sunt, & septem stellæ; cognosco opera tua, quia habes nomen salutis, quod vivas, & mortuus es.

2. Esto vigilans & confirma reliqua moritura, quoniam enim non

ⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲁⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲱⲧ ⲛ̀ⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⳿ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲱϣ ⲁⲛ ⲉ̀ⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲉⲥⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⳿ 22. ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲉ̀ⲡϭⲗⲟϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲛⲱⲓⲕ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲧⲉⲙⲉ̀ⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳿ 23. ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ϯⲛⲁϧⲟⲑⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϧⲟⲧϧⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲓϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϭⲗⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳿ 24. ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ϯϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϧⲁⲛⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲑⲩⲁ̀ⲧⲏⲣⲁ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲥⲃⲱ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲛ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲕ ⲙ̀ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲟⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϯⲛⲁϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲕⲉⲃⲁⲣⲟⲥ ⲁⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⳿ 25. ⲡⲗⲏⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϣⲁ ϯⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲁϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲕⲉⲣⲁⲙⲉⲩⲥ ⲉϥⲉ̀ϧⲉⲙϧⲱⲙ ⲙⲱⲟⲩ ⳿ 26. ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉ̀ϣⲁϥϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩⲓ̀ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⳿

ⲔⲈⲪ. Ⲅ̅

ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲁⲣⲇⲏⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓ̅ⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ϫⲉ ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ϫⲉ ⲕⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲙⲱⲟⲩⲧ ⳿ 2. ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲛⲉⲕⲣⲏⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲧⲁϫⲣⲟ ⲛⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲟⲩ ϫⲉ

ⲟⲩⲏⲓ

ⲟⲩⲛⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲓϫⲉⲙ ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩϫⲏⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ. 3. ⲁ̀ⲣⲓⲫ̀ⲙⲉⲩⲓ̀ ⲟⲩⲛ ϫⲉ ⲡⲱⲥ ⲁⲕϭⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲥⲱⲣⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲉϩ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲟⲩⲛ ⲁⲕϣⲧⲉⲙⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϣⲧⲉⲙⲣⲱⲓⲥ ϯⲛⲁ̀ⲓ ⲙ̀ⲫ̀ⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲭ̀ⲛⲁⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ⲉ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ϯⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲟⲕ ⲙ̀ⲙⲟⲥ. 4. ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲥⲁⲣⲇⲓⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛⲉⲙ ϩ̀ⲓⲟⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ϫⲉ ⲥⲉⲙ̀ⲡϣⲁ ⲅⲁⲣ. 5. ⲫⲏⲉ̀ⲑⲛⲁϭ̀ⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲩⲉ̀ϯ ϩⲓⲱⲧϥ ⲛ̀ϩⲁⲛϭ̀ϩ̀ⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲉⲗϫ ⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲟⲩⲱⲛϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ. 6. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ. 7. ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲗⲁⲇⲉⲗⲫⲓⲁ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲓϣⲟϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁϣⲑⲁⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲁⲛϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩ̀ⲗⲓ ⲛⲁϣⲟⲩⲱⲛ. 8. ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩ̀ⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲕⲛⲁϩϯ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲁⲓϯ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥⲟⲩⲏⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩ̀ⲗⲓ ϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕϫⲱⲗ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗ. 9. ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁϯ ⲛⲁⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲥⲩⲛⲁⲅⲱⲅⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲛⲏⲉⲧϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛ ⲛⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉϫⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲣⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲑⲣⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙ̀ⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲕϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉ̀ⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉⲧⲁⲓⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲕ. 10. ϫⲉ ⲁⲕⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲡⲁⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲁϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϩⲱ ⲁⲓⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲡⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ̀ⲓ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲟ ⲧⲏⲣϥ ⲉ̀ⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ-

invenio opera tua perfecta coram Deo meo.

3. Recordare igitur, quomodo acceperis & erraveris, & observa, pœnitentiam age; quodsi ergò non egeris pœnitentiam & non vigilaveris, veniam sicut fur, & nescies qua hora veniam ad te.

4. Sed habes pauca nomina in Sardis, illos qui non polluerunt vestes suas cum mulieribus & ambulabunt mecum in vestibus albis, quia enim digni sunt.

5. Qui vicens est ita induetur vestibus albis; & non delebo nomen eorum ex libro vitæ, & confitebor nomen eorum coram Patre meo & coram Angelis ejus.

6. Qui habet aures audiendi audiat id quod Spiritus dicit Ecclesiis.

7. Scribe Angelo Ecclesiæ Philadelphiæ, ista sunt quæ dicit Sanctus, Justus, qui habet claves domus Davidis, qui est aperiens nemo claudet, & cum clauserit nemo aperiet.

8. Cognosco opera tua & fidem tuam, ecce dedi coram te ostium apertum, quod nemo potest claudere, quia habes parvam virtutem, & observavisti verbum meum, non abnegavisti nomen meum.

9. Ecce dabo tibi de Synagoga Satanæ illos qui dicunt quod Judæi sint, & non sunt tales, sed mentiuntur, ecce venire faciam eos, & adorare faciam te, & procident coram pedibus tuis, & scient omnes quod ego dilexerim te.

10. Quia custodivisti verbum meum & patientiam meam, propter hoc ego etiam custodivi te à tentatione, quæ veniens est super orbem totum, tentandi omnes qui super terram.

11. Venio brevi, tene quod habes, ut nemo sumat coronam tuam.

12. Vincentem faciam columnam in domo Dei mei, & non exibit, & scribam nomen Dei mei super illum & nomen civitatis novæ Patris mei, Hierosolymæ quæ venit desuper de cœlo à Deo meo & nomen meum novum.

13. Qui habet aures audiendi audiat id quod Spiritus dicit Ecclesiis.

14. Scribe Angelo Ecclesiæ Laodiceæ; ista sunt quæ dicit Amen, testis fidelis & verax, initium creationis Dei.

15. Cognosco opera tua, quia neque es frigidus, neque calidus; utinam esses frigidus aut calidus.

16. Sic, quia es tepidus, neque es calidus neque es frigidus, evomam te ex ore meo.

17. Quia dicis, ego dives, & non opus habeo aliqua re, & non nôsti, quod sis abjectus, ærumnosus, miser, pauper, & cæcus, nudus.

18. Consilium do tibi igitur emere aurum à me probatum in igne, ut ditescas, & vestimenta candida des circa te, ut non appareat confusio nuditatis tuæ, & collyrium da oculis tuis, ut perspicias.

19. Ego enim illos quos diligo, arguo, doceo; æmulare igitur bonum & resipisce.

20. Ecce enim sto ante portam, & pulso qui audiens est & aperuerit portam mihi, cum illo intrabo, & ut edam cum illo, & ille mecum.

21. Qui enim vincens est, ei

ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 11. ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱ-
ⲗⲉⲙ ⲁⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ-
ⲧⲉⲙϩⲓ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲭⲗⲟⲙ ⳾ 12. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ
ⲉⲓⲉ̀ⲁⲓϥ ⲛ̀ⲥⲧⲩⲗⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲏⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲛⲉϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ⲥϧⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲁ-
ⲛⲟⲩϯ ϩⲓⲱⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲁⲓⲱⲧ ⲓ̅ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲑⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲁⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲃⲉ-
ⲣⲓ ⳾ 13. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩ ⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀-
ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⳾ 14. ⲥϧⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲗⲁⲟ̀ⲇⲓⲕⲓⲁ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲉ̀ⲧⲉϥ-
ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲡⲓⲡⲓ-
ⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁ̀ⲗⲏⲑⲓⲛⲟⲥ ⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⳾ 15. ϯⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ
ⲕϩⲟⲣϣ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲕϧⲏⲙ ⲁⲛ ⲁ̀ⲙⲟⲓ ⲛⲁⲕⲟⲓ ⲙ̀-
ⲙⲟⲩϩⲱϫ ⲡⲉ ⲓⲉ ⲛⲁⲕⲃⲉⲣⲃⲉⲣ ⲡⲉ ⳾ 16. ⲡⲁⲓⲣⲏϯ
ϫⲉ ⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩⲥⲉⲗϩⲟ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩϧⲉⲙ ⲁⲛ
ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲩϩⲱϫ ⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϯⲛⲁϣⲁⲧⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⳾ 17. ϫⲉ ⲕϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀-
ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ϯⲉⲣ ⲛ̀ⲭⲣⲓⲁ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲁⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉ̀ⲙⲓ ⲁⲛ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϫⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲁⲗⲉⲡⲱⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩϣⲁⲧⲙⲉⲑⲛⲁⲓ ⲛ̀ϩⲏⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲃⲉⲗⲗⲉ ⲉⲕⲃⲏϣ ⳾ 18. ϯⲉⲣⲥⲩⲙⲃⲟⲩⲗⲉⲩⲓⲛ ⲛⲁⲕ
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ϣⲉⲛ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲟⲧ ⲉϥⲫⲟⲥⲓ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛϩ-
ⲃⲱⲥ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲧⲟⲩ ϩⲓⲱⲧⲕ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣ-
ⲧⲉⲙⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϣⲓⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲕⲃⲱϣ
ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲕⲁⲗⲗⲟⲩⲣⲓⲟⲛ ⲙⲏⲓϥ ⲉ̀ⲛⲉⲕⲃⲁⲗ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲕⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 19. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲅⲁⲣ ⲛⲏⲉ̀ϣⲁⲓⲙⲉⲛ-
ⲣⲓⲧⲟⲩ ϣⲁⲓⲥⲁϩⲱⲟⲩ ϣⲁⲓϯⲥⲃⲱ ⲛⲱⲟⲩ ϫⲟϩ
ⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲣⲓⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⳾ 20.
ϩⲏⲡⲡⲉ ⲅⲁⲣ ϯⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲡⲓⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ϯ-
ⲕⲱⲗϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀-
ⲡⲓⲣⲟ ⲛⲏⲓ ϯⲛⲁϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁ-
ⲟⲩⲱⲙ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⳾ 21. ⲫⲏ

ⲅⲁⲣ ⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ ϯⲛⲁⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉⲑⲣⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉ-
ⲙⲏⲓ ϩⲓ ⲡⲁⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ϩⲱ ⲉ̀ⲧⲁⲓϭⲣⲟ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲓϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲱⲧ ϩⲓ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ :- 22.
ⲫⲏⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ϫⲉ ⲟⲩⲡⲉ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲕ-
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ :-

dabo ut fedeat mecum fuper thronum meum ficuti ego viceram & fedi cum Patre meo fuper thronum ipfius.

22. Qui habet aures audiendi audiat id quod Spiritus dicit Ecclefiis.

ⲔⲈⲪ. ⲇ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲣⲟ ⲉϥ-
ⲟⲩⲏⲛ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲙⲏ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ
ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲉⲥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ-
ⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁϣⲱⲓ ⲉ̀ⲙⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲛⲏ-
ⲉⲑⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩⲑⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲉϥ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓ-
ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲁϥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲓⲁⲥⲡⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲥⲁⲣⲇⲓⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲓⲣⲓⲥ ⲉ̀ⲥⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥⲟⲛⲓ
ⲛ̀ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲥⲙⲁⲣⲁⲅⲇⲟⲥ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲕ̅ⲇ̅
ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲩⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ
ⲉ̀ⲩⲕⲧⲏⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲩⲧⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲁⲫⲏⲟⲩⲓ :- 5.
ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛ-
ⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϧⲁⲣⲁ-
ⲃⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲍ̅ ⲛ̀ⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲡⲓ-
ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲓⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉ :- 6. ⲟⲩⲟϩ
ⲉϥⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲃⲁⲭⲏⲓⲛⲓ ⲉϥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲗⲟⲥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ
ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧϩⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲫⲁϩⲟⲩ :-
7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲍⲱⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲉϥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲓⲍⲱⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲉϥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲁⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲍⲱⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲉϥⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱ-
ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲍⲱⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲉϥⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲁϧⲱⲙ
ⲉϥϩⲏⲗ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲓⲋ̅ ⲛ̀-

CAP. IV.

Poft ifta autem vidi ecce oftium apertum in cœlo, & vox prima loquebatur mecum quam audiveram ficuti vocem tubæ loquentem mecum, dicens; Afcende huc & oftendam tibi ea quæ futura funt poft ifta.

2. Et factus fui in fpiritu & vidi ecce thronum exiftentem in cœlo.

3. Et fedens fuper throno erat fimilis lumini Jafpidis & Sardini, & iris circumdans thronum exiftens fimilis lumini Smaragdi.

4. Et erant xxiv throni pofiti circa thronum & xxiv Seniores fedentes fuper thronis circumamicti veftimentis albis, & habentes coronas aureas in capitibus fuis.

5. Et veniebant de throno fulgura, & voces, & tonitrua & feptem lampades ignis circumdantes thronum, quæ funt feptem Spiritus Dei.

6. Et pofitum coram throno Dei ficuti mare vitreum fimile chryftallo & in medio throni erant quatuor animalia plena oculis ab ante & à tergo.

7. Et animal primum fimile leoni, & animal fecundum fimile vitulo, & animal tertium fimile faciei filii hominis, & animal quartum fimile aquilæ volanti.

8. Et quatuor animalia quæ habent

bent singula eorum sex alas circumdantes ipsa ab unguibus intra, se plena sunt oculis, & non requiescebant, die & nocte dicentia, Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus omnipotens, qui est, & qui erat & qui veniens est.

9. Et quum quatuor animalia dedissent gloriam istam, & honorem istum & gratiarum actionem illam sedenti super throno qui vivit in seculum seculi.

10. Procidebant super faciem suam viginti quatuor Presbyteri & adorabant viventem in seculum seculi, & deponebant coronas suas coram throno dicentes.

11. Tu dignus es Domine Deus noster sumere gloriam & honorem & virtutem.

12. Quia tu creavisti omnia & voluntas tua fuit & creata sunt.

CAP. V.

Et vidi ad dextram sedentis super thronum librum scriptum intus & extus & obsignatum septem sigillis.

2. Et vidi Angelum fortem, prædicantem in magna voce: Quis dignus est aperire librum istum, & ut aperiat sigilla ejus?

3. Et nemo potuit in cœlo neque super terram neque sub terra aperire librum, & videre illum.

4. Et flebant omnes, quia nemo dignus erat aperire librum neque videre eum.

5. Et unus ex Presbyteris venit ad me dixit mihi; ne fleas, ecce vicit leo ex tribu Judæ ex radice Davidis aperire librum & signaculum illius.

6. Et vidi in medio throni &

ⲧⲉⲛϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲛⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲛⲟⲩⲓⲉⲃ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϥⲟⲩⲁⲃ ϥⲟⲩⲁⲃ ϥⲟⲩⲁⲃ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁ̀ⲣⲉϣⲁⲛ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ϩⲱⲟⲛ ϯⲙⲁⲡⲁⲓⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲁⲓϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲟⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 10. ϣⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲟⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ϣⲁⲩⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 11. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡϣⲁ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⳾ 12. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲁⲕⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲧⲉϩⲛⲁⲕ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲥⲱⲛⲧ ⳾

ⲔⲈⲪ. ⲉ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲥⲁ ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩϫⲱⲙ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲥⲁϧⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲧⲟⲃ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲃⲥ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲣ ⲉϥϩⲓⲱⲓϣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡϣⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲉⲃⲥ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲣⲓⲙⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲡⲉ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ⲉⲙⲡϣⲁ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲣⲓⲙⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁϥϭⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛ̀ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲧⲉⲃⲥ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ

ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉ-
ⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲉϥϧⲉⲗϧⲱⲗ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ
ⲍ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲩⲭⲏ ϩⲓϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲍ̅ ⲙ̀ⲃⲁⲗ ⲉ̀-
ⲧⲉ ⲡⲓ ⲍ̅ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲁⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ
ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥ-
ⲱ̀ⲗⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲑⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧ-
ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥϭⲓ
ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲁⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩ-
ⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ
ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱ-
ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲫⲓⲁ̀ⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛⲟⲩ-
ϥⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲡⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⳾ 9. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛⲁⲩϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲇⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙ-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲕⲉⲙⲡϣⲁ ⲉ̀ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲱⲛ
ⲛ̀ⲛⲉϥⲧⲉⲃⲥ ϫⲉ ⲁⲩϧⲉⲗϧⲱⲗⲕ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕϣⲟⲡⲧⲉⲛ
ⲫϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲕⲥⲛⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲩⲗⲏ ⲛⲓ-
ⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲑⲁⲙⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲛ-
ⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲟⲩⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲙ̀ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲍⲱⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟ̀ϩ ⲛⲉ ⲧⲟⲩⲏ̀ⲡⲓ ⲛⲉ ϩⲁⲛⲑⲃⲁ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲛⲉ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛϣⲟ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙ-
ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⳾ 12. ϫⲉ ϥⲉⲙ-
ⲡϣⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉⲧϧⲉⲗϧⲱⲗ ⲉ̀ϭⲓ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ
ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀
ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱⲛⲧ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀-
ⲧⲉⲛϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ϫⲉ
ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲫⲱⲕ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲁⲙⲁϩⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ ⲇ̅
ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥ-
ⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲁ-

quatuor animalium, & in medio Presbyterorum agnum ſtantem mactatum, habentem ſeptem cornua ſibi impoſita, & ſeptem oculos, qui ſunt ſeptem Spiritus Dei; qui miſſi erant ſuper terram omnem.

7. Et venit ſuſtulit librum ex dextra ſedentis ſuper thronum.

8. Et cum ſumpſiſſet librum quatuor xxiv Presbyteri prociderunt coram agno, habentes cytharam unuſquiſque eorum & phialas aureas plenas ſuffitibus, qui ſunt preces Sanctorum.

9. Et canebant in cantico novo dicentes; dignus es ſumere librum & aperire ſignacula ipſius, quia mactatus es, & emiſti nos in ſanguine tuo ex tribu omni, & lingua omni & natione omni & populi omni.

10. Et feciſti eos Deo noſtro Regnum & Sacerdotes & regnabunt ſuper terram.

11. Et vidi & audivi vocem multorum Angelorum circa thronum & animalia & Presbyteros, & numerus eorum erat myriades myriadum, & millia millium, dicentes in magno clamore.

12. Dignus eſt agnus mactatus ſumere librum & Regnum, & ſapientiam, & honorem, & gloriam & benedictionem.

13. Et creaturam omnem quæ in cœlo & quæ erant ſuper terram, & quæ exiſtebant in mari & omnia quæ erant in illis audivi ea dicentia ſedenti ſuper thronum; benedictio tua eſt & gloria & honor & robur uſque in ſeculum ſeculi.

14. Et quatuor animalia dicentia, Amen; & Presbyteri ceciderunt ſuper faciem ſuam & adoraverunt.

CAP. VI.

Post ista vidi quum aperuisset agnus unum sigillorum, audivi unum quatuor animalium dicens, quasi voce tonitru, veni & vide.

2. Et vidi ecce equum album, & sedens super illum habens arcum, & data est ei corona, exivit victor & vicit.

3. Cum aperuisset autem sigillum secundum audivi animal secundum dicens, veni & vide.

4. Et exivit equus coloris ignei totus, & sedenti super ipsum datum est tollere pacem de terra omni, ut interficiant se invicem, & datus est magnus gladius ipsi.

5. Et cum aperuisset sigillum tertium, audivi tertium animal dicens, veni & vide, ecce equus niger & sedens super eum habens stateram in manu sua.

6. Et audivi vocem magnam in medio quatuor animalium sicuti vocem aquilæ dicentem; chœnix tritici pro denario, & tres chœnices hordei pro denario, oleum autem & vinum ne corrumpas.

7. Et cum aperuisset quartum sigillum audivi quartum animal dicens; veni & vide.

8. Et vidi ecce equus viridis & sedens super eum, cujus nomen est mors, & infernus totus sequens eum, & data est potestas ei super quartam partem terræ occidere eos in gladio & fame & morte, afflictione & bestiis terræ.

9. Et quum aperuisset sigillum

Ⲕⲉⲫ. ⲋ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉ̀ⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲓⲧⲉⲃⲥ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⁘ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩϩⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ ⲫⲓϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉϥϭⲣⲏⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲣⲟ ⁘ 3. ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲇⲉ ⲛ̀ϯⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲍⲱⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲃ̅ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⁘ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϩⲑⲟ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲧⲏⲣϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲱⲗⲓ ⲛ̀ϯϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲏϥⲓ ⲛⲁϥ ⁘ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⁘ 5. ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩϩⲑⲟ ⲛ̀ⲭⲁⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲁϣⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⁘ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉⲥⲛⲁϣⲧ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲁ̀ϧⲱⲙ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲭⲁⲛⲓϫⲓ ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ϧⲁ ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲅ̅ ⲛ̀ⲭⲁⲛⲓϫⲓ ⲛ̀ⲓⲱⲧ ϧⲁ ⲟⲩⲥⲁⲑⲉⲣⲓ ⲡⲓⲛⲉϩ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⁘ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁϩ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲁⲩ ⁘ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲟⲩϩⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲉ̀ⲧⲟⲩⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲡⲉ ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲙⲉⲛϯ ⲧⲏⲣϥ ⲉϥⲥⲱⲕ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲏ ⲇ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲏϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲕⲟ ⲛⲉⲙ ⲫⲙⲟⲩ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⁘ 9. ⲟⲩⲟϩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯ-

ⲧⲉⲃⲥ

ⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲉ̅ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣ-
ϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲉⲗ-
ϧⲱⲗⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧ-
ⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ :- 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϣⲁ
ⲑⲛⲁⲩ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲛⲏⲃ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲕϯϩⲁⲡ
ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲕϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥⲛⲟϥ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ :- 11. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀-
ⲟⲩⲱⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲙ-
ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲧⲟⲩϫⲟⲕ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲛ̀ⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲛⲏⲟⲩ
ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϧⲟⲑⲃⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲣⲏϯ :- 12.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯⲙⲁϩ ⲋ̅
ⲛ̀ⲧⲉⲃⲥ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲫⲣⲏ ⲁϥⲉⲣⲭⲁⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲕ ⲙ̀ϥⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲓⲟϩ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲉⲣⲥⲛⲟϥ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲁⲩ-
ϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱ ⲛ̀ⲕⲉⲛⲧⲉ ⲉ̀ⲁ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀-
ⲑⲏⲟⲩ ϥⲟⲣϥⲉⲣ ⲛ̀ⲛⲉⲥⲃⲛⲱϣ :- 14. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲫⲉ ⲁⲩ-
ⲕⲱⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲱⲟⲩ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲕⲓⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲟⲩⲙⲁ :- 15. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡ-
ⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲓϫⲱⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲃⲱⲕ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙ-
ϩⲉⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲩⲭⲟⲡⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲃⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲭⲟⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ :- 16. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ
ⲛ̀ⲛⲓⲡⲉⲧⲣⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ϫⲉ ϩⲉⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲭⲟⲡⲧⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲛⲧ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲏⲃ :- 17. ϫⲉ ⲁϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀-
ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ :-

quintum vidi ſub altari animas hominum interfectorum propter verbum Dei & teſtimonium quod erat ipſis.

10. Et exclamaverunt in magna voce dicentes; quo uſque Domine noſter ſanctus juſtus non judicas & non ſumis vindictam ſanguinis noſtri ab habitantibus ſuper terram.

11. Et datæ ſunt cuique eorum ſtolæ albæ & dictum eſt illis ut requieſcerent adhuc parvum tempus uſquedum perficerentur ſocii ſervi eorum & fratres illorum interficiendi ſicut illi.

12. Et vidi quum aperuiſſet ſextum ſigillum magnus terræ motus factus eſt, & ſol niger fuit ſicut ſaccus pilorum, & luna tota facta eſt ſanguis.

13. Et ſtellæ deciderunt deſuper de cœlo ſuper terram, ſicuti ficus cujus frondes magnus ventus dejicit.

14. Et cœlum convolutum eſt ſicut liber, & montes omnes ac inſulæ omnes motæ ſunt ex loco ſuo.

15. Et Reges omnes terræ Magnates & divites ac fortes & ſervi omnes & liberi omnes abſcondiderunt ſe in ſpeluncis & foveis petrarum.

16. Et dixerunt petris, & montibus; cadite ſuper nos, & abſcondite nos à facie ſedentis ſuper thronum, & ab ira agni.

17. Quia venit magnus dies iræ ejus; quis poteſt conſiſtere coram eo?

CAP. VII.

Post hoc autem vidi quatuor Angelos stantes super quatuor angulis terræ tenentes quatuor ventos ut non flarent venti super terram neque super flumina neque super arbores.

2. Et adspexi vidi alium Angelum venientem ex ortu Solis, qui habebat signum Dei vivi secum, & exclamavit in magna voce versus quatuor Angelos, quibus datum erat nocere terræ & mari, dicens illis.

3. Ne noceatis terræ & mari & arboribus, usque dum signemus servos Dei in frontibus eorum.

4. Et audivi numerum eorum qui signati sunt in frontibus CXLIV millia qui signati sunt ex tribubus omnibus filiorum Israel; ex tribu Judæ XII millia.

5. Ex tribu Ruben XII millia, ex tribu Gad XII millia.

6. Ex tribu Nephthalim XII millia, ex tribu Dan XII millia, ex tribu Simeonis XII millia.

7. Ex tribu Levi XII millia, ex tribu Isachar XII millia, ex tribu Zabulon XII millia.

8. Ex tribu Asser XII millia, ex tribu Joseph XII millia, ex tribu Benjamin XII millia, qui signati erant.

9. Et post ista vidi magnam multitudinem, quam nemo potuit numerare ex natione omni, & tribu omni, & populo omni, & lingua omni, stantes coram throno & coram agno, amicti stolis albis, habentes palmas in manibus suis.

10. Exclamantes in magna voce

ⲔⲈⲪ. ⲍ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲫⲁⲓ ⲇⲉ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̅ⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲉ̅ⲇ̅ ⲛⲓⲧⲟⲩⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓϥⲧⲟⲩⲑⲏⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲛⲓϥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲑⲏⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϫⲟⲩϣⲧ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲣⲏ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⳾ 3. ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣϣⲏⲛ ϣⲁⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲧⲉⲃ ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲓ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲃⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲓ ⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲟⲃⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲟⲩⲇⲁⲥ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⳾ 5. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲣⲟⲩⲃⲏⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲅⲁⲇ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⳾ 6. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛⲉⲫⲑⲁⲗⲓⲙ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲇⲁⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲥⲩⲙⲉⲱⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⳾ 7. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲗⲉⲩⲓ̀ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲥⲁⲭⲁⲣ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲍⲁⲃⲟⲩⲗⲱⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⳾ 8. ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲁⲥⲥⲏⲣ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀ⲓⲱⲥⲏⲫ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲩⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲁⲙⲓⲛ ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ϭⲓⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲩⲗⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉⲩϫⲏⲗ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϫⲓϫ ⳾ 10. ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ

ϧⲉⲛ

ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲫⲁ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲁⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 12. ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϯⲥⲟⲫⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ̀ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲛⲁⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲡⲉ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲛⲁⲓϭⲓϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲑⲱⲛ ⲡⲉϫⲏⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲡⲁⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲡⲉⲧⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϫϩⲉϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲣⲱϧⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲧⲟⲗⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲫⲉⲣⲓⲱ̀ⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⳾ 15. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲥⲉⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲉⲣⲫⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣϧⲏⲓⲃⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⳾ 16. ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲕⲟ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲓ̀ⲃⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲛ̀ⲛⲉϧⲏⲓⲃⲓ ⲓ̀ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲕⲁⲩⲥⲱⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 17. ϫⲉ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϭⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲫϯ ϥⲱϯ ⲛ̀ⲉⲣⲙⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⳾

ⲔⲈⲪ. Ⲏ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϯⲧⲉⲃⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲁ̀ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϣⲁ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-

dicentes; Salus Dei nostri qui sedet super thronum, & agni.

11. Et Angeli omnes stabant coram throno, & Presbyteri & quatuor animalia, & dejecerunt se super faciem suam coram throno, & adoraverunt Deum, dicentes.

12. Benedictio & gloria & sapientia, & gratiarum actio, & honor, & potentia Dei nostri sunt usque in secula seculorum Amen.

13. Et respondit unus ex Presbyteris, dixit ei; quinam sunt isti albis vestibus induti, & unde venerunt? dixi ei; Domine mi tu cognoscis ea.

14. Et dixit mihi; isti sunt qui veniunt ex magnis afflictionibus, & laverunt stolas suas, & purgaverunt eas in sanguine agni.

15. Propter hoc positi sunt coram throno Dei, & serviunt ei in templo ipsius die & nocte, & sedens super thronum obumbrabit eos.

16. Non esurient neque sitient neque umbra veniet super eos neque omnis æstus.

17. Quia agnus ipse existens coram throno ambulat cum illis, & deducet eos super fontem aquæ vivæ, & Deus absterget lacrymas omnes ab oculis eorum.

CAP. VIII.

Et cum aperuisset sigillum septimum silentium factum est in cœlo usque ad horam.

2. Et vidi septem Angelos existentes coram Deo stantes, & datæ sunt illis septem tubæ.

3. Et alius Angelus venit constitit coram altari habens thuri-

bulum

bulum aureum, & data sunt ei multa incensa, ut offerret ea post preces Sanctorum omnium super altare aureum quod existit coram throno.

4. Et ascendit fumus incensi precum Sanctorum omnium ex manu Angeli qui existit coram Deo.

5. Et Angelus sumpsit thuribulum aureum, implevit illud igne altaris & projecit illud super terram, & facta sunt tonitrua, & voces, & fulgura & terræ motus.

6. Et septem Angeli qui septem tubas habebant, præparaverunt illas, ut tuba canerent.

7. Et primus Angelus tuba cecinit, & facta est grando, & ignis mixta cum sanguine, & projecta sunt super terram, & combusta est tertia pars arborum, & combustum est fœnum omne viride.

8. Et Angelus secundus tuba cecinit, & sicuti magnus mons ignis incensus, projectus est in mare, & tertia pars maris facta est sanguis.

9. Et mortua est tertia pars creaturarum omnium, quæ in mari, in quibus erat anima viva, & tertia pars navium periit.

10. Et Angelus tertius tuba cecinit, & decidit de cœlo magna stella ardens sicut lampas ignis, & cecidit super tertiam partem fluminum & fontes aquarum.

11. Et nomen stellæ absinthium nominatur, & tertia pars aquarum amara facta est sicut aloë, & multi ex hominibus mortui sunt ex aquis quia amaræ fuerunt.

12. Et Angelus quartus cecidit

ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲥⲑⲟⲓ ⲛⲟⲩϥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲑⲟⲓ ⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲫϯ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲁϥⲙⲁϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϯⲍ̅ ⲛ̀ⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲗ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉⲩⲙⲟⲩϫⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲣⲱⲕϩ ⲛ̀ⲥⲓⲙ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉ̀ⲧⲟⲩⲱⲧ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩⲃ̅ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲙⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲁϥⲉⲣⲥⲛⲟϥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲱⲛⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲛⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ⲉϥⲙⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲗⲁⲙⲡⲁⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲯⲓⲛⲑⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲣⲉⲛϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲉⲛϣⲁϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲗⲗⲟⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲩⲉⲣⲉⲛϣⲁϣⲓ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩⲇ̅

ⲙ̀ⲙⲁϩⲇ̅ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲁϥ-
ⲙⲓϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲓⲟϩ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ
ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙ ⲛⲟⲩⲣⲉ ⲅ̅ ⲉⲣ-
ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ⲭⲱⲣϩ ⲛⲁⲓⲣⲏϯ
ⲟⲛ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲁ̀ϧⲱⲙ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉϥⲭⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟⲓ
ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲓⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲉⲅ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲉⲣⲥⲁⲗ-
ⲡⲓⲍⲓⲛ ⳾

tuba, & tertia pars Solis percussa est, & tertia pars lunæ & tertia pars stellarum, ut obscurarentur, ut non luceret tertia illarum pars in die & similiter etiam nocte.

13. Et vidi ac audivi aquilam in medio cœli exclamantem in magna voce, dicentem; væ, væ, væ, habitantibus super terram! ex reliquis vocibus tres alii Angeli tuba canentes erant.

Ⲕ Ⲉ Ⲫ. ⲑ̅.

CAP. IX.

Ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲉ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲓⲟⲩ ⲉⲁϥϩⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟϣⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧϣⲱϯ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯϣⲱϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩ-
ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣⲭⲁⲕⲓ
ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲏⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀-
ⲧⲉϯϣⲱϯ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛϣϫⲏⲛⲟⲩ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲓϭⲗⲏ ⲉⲧⲉ-
ⲟⲩⲟⲛⲧⲟⲩ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⳾ 4.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲟⲥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲁⲇⲓⲕⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲙⲉϩ
ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϣϣⲏⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲛⲭⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲉ̀ⲧⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϯ-
ⲥⲫⲣⲁⲅⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ϩⲓⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲓ ⲁⲛ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϯⲙ̀ⲕⲁϩ ⲛⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϫⲟⲕϩ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϭⲗⲏ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩ-
ϣⲁⲛϫⲉⲕϩ ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲕⲱϯ ⲛ̀ⲥⲁ-
ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙϥ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲛ ⲉ̀-
ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲫⲱⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲱⲟⲩ ⳾
7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϣϫⲏⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉⲩⲟ̀-

Et quintus Angelus tuba cecinit, & vidi stellam cadentem de cœlo super terram, & datæ sunt ipsi claves putei abyssi.

2. Et ascendit fumus putei, sicut fumus magnæ fornacis & obscuratus est Sol, & aër ex fumo putei.

3. Et venerunt locustæ super terram ex fumo, & data est potestas illis sicut scorpionibus potestatem habentibus super terram.

4. Et dictum est illis, non lædere herbas terræ, neque arbores omnes, neque omnia viridia præter homines, in quorum frontibus non est sigillum Dei.

5. Et datum est illis, ut non occiderent eos, sed ut affligerent illos quinque menses, & afflictio cruciatus eorum erit mordens sicut cruciatus scorpionum, quum momorderint homines.

6. Et in diebus illis homines quærent mortem, & non invenient eam, concupiscent mortem, & mors fugiet ab illis.

7. Et species locustarum illa-

rum similis est equis paratis ad bellum, habentes coronam positam super caput cujuslibet earum, existentes coloris aurei, & facies illarum similis faciei hominum.

8. Et dentes earum similes prouti leonum, & crinis earum similis mulierum, & alæ illarum sicut loricæ ferreæ.

9. Et vox alarum illarum sicuti vox curruum equorum præparatorum ad bellum.

10. Et habentes caudas sicuti scorpionum, & aculeos, & est potestas earum in cauda sua lædendi homines quinque menses.

11. Fuit super eos Rex Angelus abyssi, cujus nomen Hebraice est Magedon, quod explicatur Græce perditor.

12. Primum væ transiit ecce venit secundum væ.

13. Post ista sextus Angelus cecinit tuba, & audivi vocem ex cornibus altaris aurei, quod existit coram throno Dei.

14. Dicens sexto Angelo habenti tubam; solve quatuor Angelos vinctos ad magnum flumen Euphrates.

15. Et soluti sunt quatuor Angeli parati ad horam & diem & mensem & annum, ut occiderent tertiam partem hominum.

16. Et numerus exercitus equestris myriades duæ myriadum sunt, audivi numerum eorum ita.

17. Et vidi equos in visione & sedentes super iis, indutos loricis ignis, & hyacinthini & sulphurum, & caput equorum sicut caput leonum, venit autem ex ore illorum ignis & fumus & sulphur.

ⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓϩⲑⲟⲣ ⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲉϥⲧⲟⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲁⲫⲉ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟⲩϩⲟ ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲡϩⲟ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲱⲙⲓ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲛⲁϫϩⲓ ⲉⲩⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲓⲙⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲟⲩϥⲱⲓ ⲟ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲫⲁⲛⲓϩⲓⲟ̀ⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛϧⲉⲗⲗⲓⲃϣ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϩⲁⲣⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϩⲑⲱⲣ ⲉⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ :- 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲥⲁⲧ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲓϭⲗⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲟⲩⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ̀ⲡⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲟⲩⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲉⲣⲁⲇⲓⲕⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ :- 11. ⲁϥϫⲏ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲛⲟⲩⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ⲡⲉ ⲙⲁⲅⲉⲇⲱⲛ ⲉ̀ϣⲁⲩⲣⲟⲩⲁϩⲙⲉϥ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲟⲩⲉⲓⲛⲓⲛ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲕⲟ :- 12. ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲓ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲁϩⲥⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲓ :- 13. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲡⲓⲙⲁϩⲋ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲧⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲫⲏⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 14. ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲋ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϯⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϫⲉ ⲃⲉⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲟⲛϩⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲓⲁⲣⲱ ⲉⲩⲫⲣⲁⲧⲏⲥ :- 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲃⲟⲗⲟⲩ ⲡⲓⲇ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛⲏⲉⲧⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲉ̀ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲣⲟⲙⲡⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲥⲉϧⲱⲧⲉⲃ ⲙ̀ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ :- 16. ⲟⲩⲟϩ ⲧⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲩⲡⲡⲓⲕⲟⲛ ⲑⲃⲁ ⲃ̅ ⲛ̀ϩⲁⲛⲑⲃⲁ ⲡⲉ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲏⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲣⲏϯ :- 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓϩⲑⲟⲣ ϧⲉⲛ ϯϩⲟⲣⲁⲥⲓⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϧⲉⲗⲗⲓⲃϣ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲩⲁⲕⲓⲛⲑⲓⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲑⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ⲛⲓϩⲑⲟⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲁⲫⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ :-

18. ⲟⲩⲟϩ

18. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲁⲓ̅ⲅ̅ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲑⲏⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ. 19. ⲡⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲑⲱⲣ ⲛⲁϥⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲡⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲏⲧ ⲛⲟⲩⲥⲏⲧ ⲅⲁⲣ ⲛⲁϥⲟⲛⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ϩⲁⲛϩϥⲱ ⲉⲟⲩⲟⲛϩⲁⲛⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲛⲁⲩⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲉ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ. 20. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉⲣϧⲱⲧ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϫⲓϫ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩϣⲧⲉⲙⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲛⲓϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲓ̀ⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲓⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲁⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲟⲙⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲙⲟϣⲓ. 21. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁ̀ⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϧⲱⲧⲉⲃ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲫⲁϧⲣⲓⲛ̀ϩⲓⲕ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱϥ ⲟⲩⲇⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϭⲓⲟⲩⲓ̀.

18. Et à tribus his plagis mortua est tertia pars hominum de igne & fumo & sulphure venientibus ex ore eorum.

19. Potestas enim equorum erat in ore illorum, & cauda eorum; cauda illorum enim similis erat serpentibus habentibus capita, & per hoc lædebant homines quinque menses.

20 Et reliqui homines non mortui sunt in plagis istis, neque pœnitentiam egerunt ab operibus manuum suarum, ut adorarent dæmones & idola aurea, & argentea & æręa, & lignea & lapidea, quæ non possunt perspicere neque audire, neque ambulare.

21. Et non resipuerunt ab homicidiis suis, neque à magiæ suæ veneficiis neque à scortationibus suis, & immunditiebus suis, neque à furtis suis.

ΚΕΦ. ⲓ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲱⲣ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ϯⲓ̀ⲣⲓⲥ ⲉⲥⲭⲏ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥϩⲟ ⲉϥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲧⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ. 2. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲭⲱ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲁⲗⲟϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲧⲉϥϫⲁϭⲏ ⲇⲉ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲉϥϩⲉⲙϩⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁ ϯ̅ⲍ̅ ⲛ̀ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲥⲙⲏ. 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϫⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯ̅ⲍ̅ ⲛ̀ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲛⲁⲓⲛⲁⲥϧⲏⲧⲟⲩ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲃ ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲥϧⲏ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ϯ̅ⲍ̅ ⲛ̀ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ.

CAP. X.

Et vidi alium Angelum fortem venientem de cœlo indutum nube, & iride existente super caput ejus, & facies ipsius similis soli, & pedes ejus similes columnis ignis.

2. Et fuit virtus in manu ejus, & posuit pedem suum dextrum super mare, sinistrum suum autem super terram.

3. Et exclamavit in magna voce, sicut leo rugiens, & cum exclamavisset septem tonitrua ediderunt vocem suam.

4. Et audiens ista quæ dixerant septem tonitrua scripturus eram, & audivi vocem de cœlo dicentem mihi; obsigna ea, non scribe ea quæ dixerunt septem tonitrua.

5. Et Angelus quem vidi ſtantem ſuper mare & ſuper terram extendit dextram ſuam ſurſum ad cœlum.

6. Et juravit viventi in ſeculum ſeculi, qui creavit cœlum & terram & mare & quæ ſunt in iis omnia, quia tempus non eſt.

7. Quia in die vocis ſeptimi Angli quando tuba cecinerit, impletum eſt myſterium Dei ſicuti prædicaverat per ſervos ſuos Prophetas.

8. Et vox quam audivi de cœlo loquebatur mecum dicens; abi, ſume librum apertum qui eſt in manu Angeli ſtantis ſuper mare & ſuper terram.

9. Et abii ad Angelum, & dixi ei; da librum mihi, & dixit mihi, ſume eum tibi, & amarus fiet ventri tuo, & erit dulcis in ore tuo ſicut mel.

10. Et ſumpſi librum ex manu Angeli, & factus eſt dulcis in ore meo ſicut mel, & cum comediſſem eum venter meus amarus factus eſt.

11. Et dixit mihi, oportet te etiam prophetizare ſuper populis & nationibus, & linguis, & multis Regibus.

5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲥⲱⲟⲩⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ :- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲣⲕ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲟⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲉⲛⲉ̀ⲛⲉϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ :- 7. ϫⲉ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥϣⲁⲛⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲁϥϫⲱⲕ ⲅⲁⲣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁϥϩⲓⲱⲓϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛⲁⲥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲁⲕ ϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲉⲑⲟⲩⲏⲛ ⲫⲏⲉⲧϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ :- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϣⲉⲛⲏⲓ ϩⲁ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲏⲓ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲙⲁⲡⲓϫⲱⲙ ⲛⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ϭⲓⲧϥ ⲛⲁⲕ ⲟ̀ⲩⲟϩ ⲉϥⲉⲑⲣⲉⲧⲉⲕⲛⲉϫⲓ ⲉⲣϣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϩⲟⲗϫ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲕ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ̀ :- 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϫⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧϫⲓϫ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϩⲟⲗϫ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲉ̀ⲃⲓⲱ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲟⲩⲟⲙϥ ⲁ̀ⲧⲁⲛⲉϫⲓ ⲉⲣϣⲁϣⲓ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲱⲟⲩ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ϩⲱϯ ⲉ̀ⲣⲟⲕ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲗⲟⲗ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ :-

CAP. XI.

Et datus eſt calamus aureus mihi, ſimilis virgæ, dicens; ſurge menſura templum Dei & altare, & adorantes in eo.

2. Et atrium quod extra templum ejice, non menſures illud, quia dedi illud gentibus & civitatem Sanctam conculcabunt XLII menſes.

3. Et dabo teſtibus meis duobus, prophetabunt mille & du-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲁ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲟⲩⲕⲁϣ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲏⲓ ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲧⲱⲛⲕ ϣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ :- 2. ⲛⲉⲙ ϯⲁⲩⲗⲏ ⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲣϣⲓⲧⲥ ϫⲉ ⲁⲓⲧⲏⲓⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲩⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲙ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲟⲧ :- 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲡⲁⲙⲉⲑⲣⲉ ⲃ̅ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲉⲩⲓⲛ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ⲛⲉⲙ

ⲥ̅ⲝ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲥⲟⲕ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⳾ 4.
ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲃⲱ ⲥⲛⲟⲩϯ ⲛ̀ϫⲱⲓⲧ ⲛⲉⲙ ϯⲗⲩⲭⲛⲓⲁ̀
ⲥⲛⲟⲩϯ ⲉⲧⲭⲏ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀Ⲡⲟ̅ⲥ̅
5. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ⲉ̀ⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ
ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀-
ⲥⲁ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲉⲣⲁ̀ⲇⲓⲕⲓⲛ ⲙ̀-
ⲙⲱⲟⲩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⳾ 6. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲛ-
ⲧⲟⲩ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϣⲑⲁⲙ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲙⲟⲩⲛ ϩⲱⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛ̀-
ⲛⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩ-
ⲟⲛ ⲧⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲣⲱ ⲟⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉⲑⲣⲟⲩ-
ⲫⲟⲛϩⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲉⲉⲣⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲁⲣⲓ ⲡⲕⲁϩⲓ ϧⲉⲛ
ⲉⲣϧⲱⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲟⲩⲁϣϥ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⳾ 7. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲱⲕ ⲛ̀ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲟⲩⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲛ-
ϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲉϥⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉ-
ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉϥⲉ̀ϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⳾
8. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲣⲉ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ϣⲱ̀ⲡⲓ ϩⲓ ⲡⲓϣⲑⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉϯ-
ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ⲧⲓ-
ⲕⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲟⲇⲟⲙⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲏⲙⲓ ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉϣ
ⲡⲟⲩⲟ̅ⲥ̅ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲩⲗⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲩⲉ̀ϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀-
ϫⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲛ̀ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲫⲁϣⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲭⲁ ϩⲗⲓ ⲉ̀ⲭⲱ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙ̀-
ϩⲁⲩ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲁϣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧ-
ϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩ-
ⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ϩⲁⲛⲇⲱⲣⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲉ̀ⲣⲏ-
ⲟⲩ ⲉⲩϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲃ̅ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⳾
11. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲫⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩϭⲁ-
ⲗⲁⲩϫ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲉⲥⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛⲱ-

centis sexaginta diebus, induti saccis.

4. Hi sunt duæ oleæ & candelabra quæ consistunt coram Domino.

5. Et qui voluerit lædere illos, ignis exibit ex ore illorum, devorabit inimicos eorum, & qui vult nocere illis similiter occidetur.

6. Quia habent potestatem claudere cœlum, ut non pluat pluvia super terram dies omnes Prophetiæ illorum, & habent potestatem eandem etiam super aquas ut convertant eas ut fiant sanguis, & percutere terram in plaga omni cum voluerint illi.

7. Et quum finiverint testimonium Prophetiæ eorum, bestia autem ascendens ex abysso faciet prælium cum illis, & vincet eos occisurus illos.

8. Et corpus eorum erit super plateis magnæ civitatis, quæ vocatur spiritualis Sodoma & Ægyptus, ubi crucifixus erat Dominus illorum.

9. Et videbunt corpus illorum ex tribu omni, & populo omni, & lingua omni, & natione omni, respicient corpora illorum tribus diebus & dimidio, & non permittent alicui ponere corpora eorum in monumentum.

10. Et gaudebunt omnes habitantes super terram super illis, & lætabuntur, & mittent dona sibi invicem, dicentes; isti sunt Prophetæ duo, qui crucifixerunt habitantes super terram.

11. Et fiet post tres dies & dimidium, & Spiritus Dei ingredietur in illos, & stabunt super pedibus suis, & magnus timor descendet super videntes eos.

12. Et audivi magnam vocem de cœlo dicentem illis; ascendite

dite huc, & ascenderunt in cœlum in nube, & viderunt ipsos inimici eorum.

13. Et in hora illa magnus terræ motus factus est, & tertia pars urbis cecidit, & mortua sunt in terræ motu septies mille nomina hominum, & reliqui impleti sunt timore, & glorificaverunt Deum cœli.

14. Væ secundum transiit, & ecce væ tertium veniens est brevi.

15. Et septimus Angelus tuba cecinit, & factæ sunt magnæ voces de cœlo dicentes; Regnum mundi factum est Domino Deo nostro, & Christo ejus, & regnabit in seculum seculi.

16. Et xxiv. Presbyteri existentes coram Deo sedentes super throno, ceciderunt super faciem suam, adoraverunt Deum dicentes.

17. Gratias agimus tibi Domine Deus Omnipotens, qui est, & qui erat & qui veniens est; quia sumpsisti virtutem & regnavisti.

18. Et gentes iratæ sunt, quia venit ira tua, & tempus judicii judicare mortuos, & dare mercedem servis tuis Prophetis & Sanctis, & omnibus timentibus nomen tuum, parvis & magnis & perdes perdentes terram.

19. Et apertum est templum Dei in cœlo, & apparuit arca testamenti in cœlo, & facta sunt fulgura, & tonitrua, & voces, & terræ motus, & grandines cœli.

ⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉⲙⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲟⲩϫⲁϫⲓ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁϥϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲍ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲁⲩⲙⲟϩ ⲛ̀ϩⲟϯ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⳾ 14. ⲡⲓⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲥⲛⲁⲩ ⲁϥⲥⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟϩ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲓⲥ ⲡⲓⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲙⲁϩ ⲅ̅ ϥⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲉⲣⲥⲁⲗⲡⲓⲍⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲑⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧⲭⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲟ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾ 17. ϫⲉ ⲧⲉⲛϣⲉⲡϩⲙⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲕ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲑⲛⲏⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲕϭⲓ ⲛ̀ϯϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲕⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩϫⲱⲛⲧ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲕϫⲱ̀ⲛⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲥⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲉ̀ϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϯ ⲙ̀ⲫⲃⲉⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲕⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲱⲟⲩ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲕⲉ̀ⲧⲁⲕⲟ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲟⲩⲟⲛϩⲥ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲕⲩⲃⲱⲧⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉϯⲇⲓⲁ̀ⲑⲏⲕⲏ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ϩⲁⲛⲥⲉⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲉ ⳾

CAP. XII.

Et ecce magnum signum apparuit supra in cœlo.

2. Mulier circumamicta Sole

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲁ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲛϩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 2. ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥϫⲟⲗϩ

ⲙ̀ⲫⲣⲏ

ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲟϩ ⲥⲁⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲟⲩ-
ⲭⲗⲟⲙ ⲉϥⲧⲟⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉⲥⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲥⲓⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲥⲉⲙⲃⲟⲕⲓ ⲉⲥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲥϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲉⲥⲙⲟⲕϩ ⲉⲥ-
ⲛⲁⲙⲓⲥⲓ. 3. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲙⲏⲓⲛⲓ ⲁϥⲟⲩⲟⲛϩϥ ϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲓⲥ ⲟⲩⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲁⲟⲩⲁⲛ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲡⲉ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲫⲉ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲉⲙ
ⲓ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲭⲗⲟⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲁ̀ⲫⲏⲟⲩⲓ̀.
4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲥⲁⲧ ⲁϥⲱϣϯ ⲙ̀ⲫⲣⲉ ⲅ̅ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲓⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲁϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ϯ-
ⲥϩⲓⲙⲓ ⲑⲏⲉⲑⲛⲁⲙⲓⲥⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲥϣⲁⲛⲙⲓⲥⲓ
ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲟⲩⲟⲙϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ. 5. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ϩⲱⲟⲩⲧ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑ-
ⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲱⲗⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲁ ⲫϯ ⲛⲉⲙ
ϧⲁ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ. 6. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲁⲥⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲁⲫϯ ⲥⲉⲃⲧⲱⲧϥ ⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ
ⲛ̀ⲥⲉϣⲁⲛⲟⲩϣⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲱ̅ ⲛⲉⲙ ϥ̅
ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ. 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲱⲧⲥ ϣⲱⲡⲓ
ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩ-
ⲃⲱⲧⲥ ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲁϥ-
ⲃⲱⲧⲥ ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϥⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ. 8. ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲉϥϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲟⲩⲃⲏⲟⲩ ⲉ̀ϯ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲁ ⲙⲁ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ. 9.
ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲟϥ ⲡⲓ-
ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲟⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ
ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣϥ
ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉϥ-
ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛⲉⲙⲁϥ. 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ
ⲉⲥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲁ̀ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ
ϯϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲉⲙ
ⲛⲓⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲭ̅ⲣ̅ⲥ̅ ϫⲉ ⲁⲩϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲛⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲫⲏⲉ̀ϣⲁϥⲉⲣⲕⲁⲧⲏ-
ⲅⲟⲣⲓⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀-
ϫⲱⲣϩ. 11. ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ⲁⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉⲑⲃⲉ

& Luna sub pedibus suis, coronam habens super caput suum duodecim stellarum, & gravida exclamans, dolorem partus habens, cruciata paritura.

3. Et aliud signum apparuit in cœlo, & ecce draco coloris ignei magnus valde, habens septem capita & decem cornua, habens septem coronas super capita sua.

4. Et cauda ejus trahebat tertiam partem stellarum cœli, & dejecit eas super terram, & draco constitit coram muliere paritura, ut quum pepererit filium devoraret illum draco.

5. Et peperit filium primum masculum, hic pascens est gentes in virga ferrea, & raptus est filius sursum ad Deum ad thronum ipsius.

6. Et mulier fugit in desertum in locum, quem Deus præparavit ei, ut nutrirent eam ibi mille & septingentos & nonaginta dies.

7. Et magnum prælium factum est in cœlo, Michaël & Angeli ejus pugnaverunt adversus draconem, & draco pugnavit adversus eos & Angeli ejus.

8. Et non prævaluit adversus eos pugnando cum illis, & non relictus est locus ei supra in cœlo.

9. Et projectus est draco magnus serpens antiquus, qui vocatur Diabolus, Satanas seducens mundum totum dejectus est in terram, & dejecti sunt Angeli etiam ipsius cum illo.

10. Et audivi magnam vocem supra in cœlo dicentem; nunc salus facta est & virtus & Regnum Dei nostri & potestates Christi ejus, quia projectus est accusator fratrum nostrorum in terram, qui accusat coram Deo die & nocte.

11. Quia illi vicerunt eum propter

pter ſanguinem agni & propter ſanguinem teſtimonii ipſius; quoniam enim non dilexerunt animam ſuam uſque in mortem.

12. Propter hoc lætamini vos cœli, & habitantes in iis; væ terræ & mari, quia deſcendit ad vos Diabolus, habens magnum furorem, ſciens, quod parvum etiam tempus habeat.

13. Videns autem draco, quia ejectus eſt in terram, perſecutus eſt mulierem, quæ peperit filium maſculum.

14. Et datæ ſunt ei magnæ alæ duæ ſicuti aquilæ, ut volaret in deſertum mulier, ubi nutrienda eſſet tempus & tempora & dimidium temporis à facie ſerpentis.

15. Et ſerpens ejecit ex ore ſuo ſicuti flumen aquæ poſt mulierem.

16. Et terra aperuit os ſuum abſorpſit flumen aquæ, quod draco ejecit poſt mulierem.

17. Et iratus eſt draco ſuper mulierem, & abiit pugnare contra reliquos filiorum ejus qui obſervant præcepta Dei & teſtimonium Jeſu.

ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲏⲓ ⲅⲁⲣ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲙⲉⲛⲣⲉ
ⲧⲟⲩⲯⲩⲭⲏ ϣⲁ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲙⲟⲩ ⳾ 12. ⲉⲑⲃⲉ
ⲫⲁⲓ ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩⲓ̀ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀
ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ϣⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲉϥⲉ̀ⲙⲓ ϫⲉ ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀-
ⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧⲁϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⳾ 13. ⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ
ⲇⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ϫⲉ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥ-
ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲙⲓⲥⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲏⲣⲓ ⲛ̀-
ϩⲱⲟⲩⲧ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁⲥ ⲛ̀ⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛϩ
ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲁ̀ϧⲱⲙ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϩⲱⲗ ⲉ̀ⲡ-
ϣⲁϥⲉ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲫⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲛⲁϣⲁⲛⲟⲩϣⲥ
ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲉⲧⲫⲁ-
ϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲥⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡϩⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟϥ ⳾ 15.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲟϥ ⲁϥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲥⲁⲫⲁϩⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 16.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲁϥⲱⲙⲕ ⲙ̀ⲡⲓⲓⲁⲣⲟ
ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ϩⲓⲧϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓ ⲫⲁ-
ϩⲟⲩ ⲛ̀ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓ-
ⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ϩⲓϫⲉⲛ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉ ⲛⲉ̀ ⲉ̀ⲃⲱⲧⲥ
ⲟⲩⲃⲉ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ ⲛⲏⲉⲧⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⳾

CAP. XIII.

Et ſteti ſuper arenam maris, vidi beſtiam venientem in mare habentem decem cornua ſupra ſe, & ſeptem capita, habentem quatuor coronas ſuper cornua, habentem nomen ſcriptum ſuper capita ſua.

2. Et beſtia quam vidi ſimilis erat Pardali, & pedes ejus exiſtentes ſicut uri; os ejus ſimile exiſtens ori leonis, & draco dedit ei virtutem ſuam, & thronum ſuum, & magnam poteſtatem.

3. Et habens plagam ſuper ca-

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲅ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓϣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ
ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ
ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲓ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ϩⲓϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲍ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲇ̅
ⲛ̀ⲭⲗⲟⲙ ϩⲓϫⲉⲛ ⲛⲉϥⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲥϧⲏ-
ⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲛⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲓ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁϥⲟ̀ⲛⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲁⲣⲇⲁⲗⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲉⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲁⲟⲩⲗⲁⲃⲟⲓ ⲉⲣⲉ̀ⲣⲱϥ
ⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲣⲱϥ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ϯ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϫⲟⲙ ⲛⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀-
ⲉ̀ⲣϣⲓϣⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲉⲣϧⲟⲧ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲛⲉϥⲁ̀ⲫⲉ

ⲡⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϧⲟⲗϧⲉⲗ ⲙ̀ⲫⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⲁⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲥⲁ ⲫⲁϩⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲙ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉⲙⲁϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲣⲱϥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲱ ⲛ̀ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲉ̀ⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲃⲱⲧⲥ ⲛ̀ⲙ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁⲃⲟⲧ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲉ̀ϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲫⲩⲗⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ϩⲓⲡϫⲱⲙ ⲙ̀ⲡⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲉⲗϧⲱⲗϥ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲧⲕⲁⲧⲁⲃⲟⲗⲏ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⳾ 9. ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲙⲁϣϫ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲉ̀ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥⲥⲱⲧⲉⲙ ⳾ 10. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϣⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ⲭⲙⲁⲗⲱⲥⲓⲁ ⲙⲁⲣⲉϥϣⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲥⲉⲛⲁϧⲟⲑⲃⲉϥ ⲛ̀ⲧⲥⲏϥⲓ ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉ̀ⲧⲉϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲃ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ϩⲓϫⲱϥ ⲡⲉ ⲉⲩⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϩⲓⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲁϥⲉⲣ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀ⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲣⲉ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓⲱⲧϥ ⲉⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓⲧ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲟⲩϫⲁⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉϥⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲙⲟⲩ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲑⲣⲉⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲧⲏⲓⲧⲟⲩ ⲛⲁϥ

pita sua sicuti occisa morte, & plaga mortis ejus sanata est, & mirata est terra omnis bestiam.

4. Et adoraverunt bestiam dicentes; quis similis est bestiæ huic, & quis potest pugnare cum ea?

5. Et datum est os ei dicere magnas blasphemias, & data est potestas ei pugnandi XLII menses.

6. Et aperuit os suum blasphemandi Deum, & blasphemandi nomen ejus & tabernaculum ipsius, & habitantes in cœlo.

7. Et datum est ei facere prælium cum sanctis, & vincere eos, & data est potestas illi super tribus omnes & linguas omnes, & nationes omnes.

8. Et adorabunt ipsum omnes habitantes super terram, quorum nomen non scriptum est in libro vitæ agni occisi à fundatione mundi.

9. Qui habet aures audiendi audiat.

10. Ducens in captivitatem, ingrediatur, occidens gladio occidetur gladio; hic autem est habens patientiam & fidem Sanctorum beatam.

11. Et vidi aliam bestiam ascendentem de terra habentem duo cornua supra se, similia agno & loquebatur sicut draco.

12. Et potestas ejus omnis fuit sicuti prima bestia faciebat coram illo, & fecit terram omnem, & habitantes super eam adorare bestiam primam, cujus plaga mortis sanata est.

13. Et faciet signa, ut ignis veniat desuper de cœlo super terram coram hominibus.

14. Et seducet habitantes super terram propter signa data ei, quæ fecit coram bestia dicens habitan-

tibus super terrram, ut faciant imaginem bestiæ, in qua est plaga gladii & vixit.

15. Et datum est ei dare Spiritum imagini bestiæ, & occidere eos qui non adorabunt bestiam & imaginem ipsius.

16. Et parvos omnes & magnos & divites & pauperes & liberos & servos signare faciet in manu eorum dextra & fronte eorum.

17. Ut nemo possit emere aut vendere præter eum qui habet signaculum bestiarum circa se, aut nomen ejus, aut numerum nominis illius.

18. Doctrina hic, habens sensum, supputet numerum bestiæ, numerus enim hominum & numerus ejus sexcenti sexaginta sex.

ⲉⲁϥⲁⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ϫⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩ ⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲉ̀ϩⲩⲕⲱⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱⲛϧ. 15. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ϯ ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ϯϩⲩⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϧⲱⲧⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲛⲥⲉⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϩⲓⲕⲱⲛ. 16. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲉ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲁⲙⲁⲟⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϩⲏⲕⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉⲙϩⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲱⲕ ⲉϥⲉ̀ϣⲟⲗϩⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲟⲩϫⲓϫ ⲛ̀ⲟⲩⲓ̀ⲛⲁⲙ ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲓ. 17. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϣⲧⲉⲙϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲛ̀ϣⲱⲡ ⲓⲉ ⲉ̀ϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛⲧϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲓⲉ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲓⲉ ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ. 18. ϯⲥⲃⲱ ⲙ̀ⲡⲁⲓⲙⲁ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲙⲁⲣⲉϥϥⲓⲛⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲧⲏⲡⲓ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉϥⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲭ̅ⲝ̅ⲋ̅.

CAP. XIV.

Et vidi agnum stantem super montem Sion & centum quadraginta quatuor millia existentia cum eo, cujus nomen, & nomen Patris ejus scriptum est in fronte eorum.

2. Et audivi vocem de cœlo sicut maghum tonitru, & vox quam audivi sicut citharœdorum.

3. Cantantium in cantico novo coram throno & coram quatuor animalibus & Presbyteris, & nemo potuit scire canticum præter centum quadraginta quatuor millia, qui empti erant de terra.

4. Isti sunt qui non coinquinaverunt vestes suas cum mulieribus, virgines namque sunt, isti sunt ambulantes cum agno, in locum in quem abierit; isti sunt empti ex hominibus primitiæ Deo, & agno.

5. Et non inventum est aliquod mendacium in ore illorum, sanctificati sunt enim.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲇ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲧⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲥⲓⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲉⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥⲓⲱⲧ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲓ. 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ϯⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲟⲑⲙⲉⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲣⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 3. ⲉⲩϩⲱⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲱⲗⲏ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲉⲙⲓ ⲉ̀ϯϩⲱⲗⲏ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲡⲓⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ. 4. ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲑⲱⲗⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲓⲟⲙⲓ ϩⲁⲛⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲅⲁⲣ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲛⲏⲉⲑⲙⲟϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉϥⲛⲁϣⲉⲛⲁϥ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϣⲟⲡⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲁⲣⲭⲏ ⲙ̀Ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ. 5. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϩⲗⲓ ⲙ̀ⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ϧⲉⲛ ⲣⲱⲟⲩ ⲥⲉⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ

ⲅⲁⲣ.

ⲅⲁⲣ ⳿- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥϩⲉⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉϥϩⲓϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ϣⲗⲟⲗ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲩⲗⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲁⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⳿- 7. ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁ̀ⲣⲓϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϩⲁⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟ̀ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⳿- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩⲃ̅ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϯⲛⲓϣϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲥⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳿- 9. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁϩⲅ̅ ⲁϥⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϩⲓⲕⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲟⲃϥ ⲉ̀ⲧⲉϥⲧⲉϩⲛⲓ ⲓⲉ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⳿- 10. ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉⲑⲛⲁⲥⲱ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲑⲏⲧ ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲁ̀ⲕⲣⲁⲧⲟⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥϫⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲑⲏⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⳿- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲉϥⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲧⲟⲩⲉⲙⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϩⲓⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲓ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱⲗϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⳿- 12. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛ̀ⲧⲉⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⳿- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥ̀ϧⲁⲓ ϫⲉ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ϧⲉⲛ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲁⲩϣⲁⲛⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲙ̀ⲧⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲓⲥϫⲉⲛ ϯⲛⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϧⲓⲥⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥϭⲓⲙⲱⲓⲧ ϧⲁϫⲱⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩ-

6. Et vidi alium Angelum volantem in medio cœli, habentem Evangelium æternum, evangelizantem habitantibus super terram, & nationi omni, & tribui omni, & populo omni, & linguæ omni.

7. Dicens in magno clamore: Timete Deum, & date gloriam illi, quia venit hora judicii ipsius, & adorate eum qui creavit cœlum & terram, & mare & aquas.

8. Et alius Angelus secundus secutus est eum dicens; Cecidit Babylon magna, ex vino furoris fornicationis ejus ceciderunt gentes omnes.

9. Et alius Angelus tertius secutus est eos dicens; qui adoraverit bestiam & imaginem illius, & signaverit frontem suam aut manum suam.

10. Ille bibens est ex vino furoris Dei, quod mixtum est vino mero in poculo iræ ipsius, & cruciabuntur in igne & sulphure coram Angelis & coram agno.

11. Et fumus cruciatus eorum ascendet in æternum, quia non habent requiem die & nocte adorantes bestiam & imaginem ejus, & accipiens signaculum nominis ipsius.

12. Hic autem patiens est Sanctorum observantium præcepta Dei & fidem Jesu Christi.

13. Et audivi magnum clamorem ex cœlo dicentem; Scribe, beati mortui in Domino resurgentes à modo, dicit Spiritus, ut requiescant ex nunc à laboribus operum suorum sequentium illos: & ut ducantur ad fontem aquæ vivæ.

14. Et vidi nubem albam, & ſuperius ſupra nubem ſedentem unum ſimilem filio hominis habentem coronam auream ſuper ſe, & habentem gladium acutum in manu ſua.

15. Et alius Angelus venit ex templo exclamans in magno clamore, dicens ſedenti ſuper nubem; mitte falcem tuam, & mete quia venit hora meſſis terræ.

16. Et ſedens ſuper nubem miſit falcem ſuam ſuper terram, & demeſſa eſt terra.

17. Et Angelus alius venit de cœlo habens gladium acutum.

18. Et alius Angelus venit ex altari habens poteſtatem ignis, & vocavit in magno clamore ei qui gladium acutum habet, dicens: mitte gladium tuum acutum & reſcinde botros vineæ terræ.

19. Et Angelus projecit gladium ſuum ſuper terram, & reſcidit vineam terræ, & dejecit eam in magnum torcular iræ Dei.

20. Et conculcavit torcular extra civitatem, & exiit ſanguis in torcular uſque ad frena equorum mille & ſexcenta ſtadia.

ⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϭⲏⲡⲓ ⲉⲥⲟⲩⲟⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ⲉϥϩⲉⲙⲥⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉϥⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲟⲩϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ϩⲓϫⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⳾ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲱⲥϧ ⲟⲩⲟϩ ⲱⲥϧ ϫⲉ ⲁⲥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ϯⲟⲩⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲥϧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ϯϭⲏⲡⲓ ⲁϥⲟⲩⲱⲣⲡ ⲙ̀ⲡⲉϥⲱⲥϧ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱⲥϧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉϯⲥⲏϥⲓ ⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲕⲥⲏϥⲓ ⲉⲧϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ϭⲱⲗ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲙⲁϩ ⲛ̀ⲁ̀ⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲓⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲏϥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲓⲙⲁϩⲁⲗⲟⲗⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ϯϩⲣⲱⲧ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲛⲟϥ ϧⲉⲛ ϯϩⲣⲱⲧ ϣⲁ ⲛⲓⲭⲁⲗⲓⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲑⲱⲣ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲭ̅ ⲛ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ ⳾

CAP. XV.

ⲔⲈⲪ. ⲒⲈ̅.

Et vidi aliud magnum ſignum in cœlo mirabile; Septem Angelos habentes ſeptem plagas noviſſimas, quia in illis impletus eſt furor Dei.

2. Et vidi ſicuti mare vitreum mixtum in igne, & omnes qui vicerunt beſtiam & imaginem ejus, & numerum nominis ejus, ſtantes

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲣⲉⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲁϥϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲁ̀ⲃⲁⲭⲏⲛⲓ ⲉϥⲙⲟⲩϫⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲣⲟ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϩⲓⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲧⲏⲡⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉϥⲣⲁⲛ

ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ⲉⲩⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲓⲟⲙ ⲛ̀ⲁⲃⲁ-
ⲭⲏⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲉⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛⲕⲩⲑⲁⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾
3. ⲉⲩϫⲱ ⲛ̀ϯϩⲱⲇⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲙⲱⲩⲥⲏⲥ
ⲡⲓⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ϩⲁⲛⲛⲓϣϯ ⲛⲉ
ⲛⲉⲕϩⲃⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟⲓ ⲛ̀ϣⲫⲏⲣⲓ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛ-
ⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲕⲙⲱⲓⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ
ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⳾ 4. ⲛⲓⲙ
ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲛ̀ⲥⲉ-
ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲕⲣⲁⲛ ϫⲉ ⲛⲉⲕⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲁⲩⲟⲩⲱⲛϩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲩ ϩⲏⲡ-
ⲡⲉ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉϯ-
ⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲓ̀
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲍ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ
ⲡⲓⲍ̄ ⲛ̀ⲉⲣϧⲟⲧ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ⲛⲁⲩ-
ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ ⲉⲩⲙⲏⲣ ϩⲓϫⲉⲛ ⲧⲟⲩϯⲡⲓ
ⲛ̀ϩⲁⲛⲙⲟϫϧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲡⲓⲇ̄ ⲛ̀ϩⲱⲟⲛ ⲁϥϯ ⲙ̀ⲡⲓⲍ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲍ̄ ⲛ̀-
ⲫⲓⲁ̀ⲗⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲙⲃⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⳾
8. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲙⲟϩ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓ-
ⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲉϥϫⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϩⲗⲓ ϣϫⲉⲙϫⲟⲙ ⲉ̀ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ
ⲉ̀ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲁⲓⲉⲣϧⲱⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲓⲍ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⳾

super mare vitreum habentes citharas Dei.

3. Dicentes canticum agni, & Moysis servi Dei, dicentes; magna sunt opera tua & mirabilia Domine Deus omnipotens, justus, & viæ tuæ omnes justitiæ sunt, Rex Gentium!

4. Quis est qui non timet Dominum & glorificat nomen tuum, quia gentes omnes venient ut adorent nomen tuum, quia justitiæ tuæ manifestatæ sunt.

5. Et post ista vidi ecce apertum est templum tabernaculi testimonii supra in cœlo.

6. Et exiverunt septem Angeli in templo habentes septem plagas, circumamicti vestibus linteis splendidis, præcincti circa pectus suum zonis aureis.

7. Et unum ex quatuor animalibus dedit septem Angelis septem phialas aureas impletas furore Dei viventis in secula seculorum Amen.

8. Et impletum est templum fumo gloriæ Dei, & virtute illius, & nemo potuit ingredi in templum usque dum perfectæ essent plagæ septem Angelorum.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̄ⲥ̄.

CAP. XVI.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϫⲉ ⲙⲁϣⲉⲛⲱ-
ⲧⲉⲛ ϫⲉϣ ⲛⲉⲧⲉⲛⲫⲓⲁ̀ⲗⲏ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲃⲟⲛ
ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲉⲛⲁϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϩⲟⲩⲓⲧ ⲛ̀-
ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥϫⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁ̀ⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ
ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩϣⲁϣ ⲉϥϩⲱⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ
ⲛⲏⲉⲧⲧⲟⲃ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϩⲓⲕⲱⲛ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲃ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥ-

Et audivi magnam vocem de cœlo dicentem Angelis; abite, effundite phialas vestras iræ Dei.

2. Et abiit primus Angelus, effudit phialam suam super terram, & vulnus malum factum est in hominibus signatis bestia & adorantibus imaginem ejus.

3. Et secundus Angelus effu-

dit

dit phialam suam super mare, & factus est sanguis sicuti mortui, & anima omnis vivens mortua est in mari.

4. Et tertius Angelus effudit phialam suam super flumina & fontes aquæ, & facti sunt sanguis.

5. Et audivi Angelum aquarum dicentem, tu justus qui est & erat, quia judicavisti ista.

6. Quia sanguinem Martyrum & Prophetarum effuderunt, dedisti sanguinem illis bibere, quia digni sunt.

7. Et audivi vocem ex altari dicentem; utique Domine Deus Omnipotens juste, judicia tua omnia justa sunt.

8. Et quartus Angelus effudit phialam suam super Solem, & datum est ei æstum facere super homines in magno calore.

9. Et æstuaverunt homines, & blasphemaverunt nomen Dei, qui potestatem habet super plagas istas, & non resipuerunt dare gloriam Deo.

10. Et quintus Angelus effudit phialam suam super thronum bestiæ, & obtenebratum est Regnum ejus, & mandebant linguas suas ex afflictione.

11. Et blasphemaverunt Deum cœli per afflictionem & per opera sua, & non resipuerunt ab operibus suis malis.

12. Et sextus Angelus effudit phialam suam super flumen magnum Euphratem, & exsiccata est aqua, ut præpararetur via Regum locorum ortus solis.

13. Et vidi ex ore draconis & ex ore bestiæ & ex ore Pseudoprophetæ tres Spiritus immundos sicut ranas.

14. Spiritus enim Dæmonio-

ⲭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲣ ⲥⲛⲟϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲫⲁ ⲟⲩⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲟⲛϧ ⲁⲩⲙⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲅ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲓⲁⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ ⲥⲛⲟϥ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟⲕ ⲟⲩⲑⲙⲏⲓ ⲫⲏⲉⲧϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁϥϣⲟⲡ ϫⲉ ⲁⲕϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⳾ 6. ϫⲉ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁⲩⲫⲟⲛϩϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲁⲕϯ ⲛ̀ⲥⲛⲟϥ ⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲥⲱ ϫⲉ ⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⳾ 7. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲣϣⲱⲟⲩϣⲓ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫ̅ϯ̅ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲛⲓⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲕϩⲁⲡ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⳾ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲇ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲣⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲏⲓⲥ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲉⲣ ⲕⲁⲩⲙⲁ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲕⲁⲩⲙⲁ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣ ⲕⲁⲩⲙⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓⲉⲣϧⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ϯⲱ̀ⲟⲩ ⲙ̀ⲫϯ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲉ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥⲉⲣⲭⲁⲕⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲩⲟⲩⲟ̀ϫⲟⲩⲉϫ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲗⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲟⲩⲁ ⲉ̀ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲙⲕⲁϩ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲉⲣⲙⲉⲧⲁⲛⲟⲓⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⳾ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩ ⲋ̄ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲫⲓⲁⲣⲟ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲡⲓⲉⲩⲫⲣⲁⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲱⲟⲩⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲟⲩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥⲥⲟⲃϯ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲱⲓⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲁ ⲛ̀ϣⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲣⲏ ⳾ 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲙ̀ⲡⲓⲯⲉⲩⲇⲟⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉ̀ⲅ̄ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲩⲥⲱϥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲭⲣⲟⲩⲣ ⳾ 14. ϩⲁⲛⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲅⲁⲣ ⲛⲓϧ ⲛⲉ ⲉⲩⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛ-

ϩⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ-
ⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀-
ⲧⲉⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲟⲣ ⳾ 15. ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲉϥϭⲓⲟⲩⲓ̀ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁ-
ⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲉϥϩⲃⲱⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥ-
ϣⲧⲉⲙⲙⲟϣⲓ ⲉϥⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥϣⲓ-
ⲡⲓ ⳾ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲑⲟⲩⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙⲁ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ
ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲙ̀ⲙⲉⲧϩⲉⲃⲣⲉⲟⲥ ϫⲉ ⲉ̀ⲣⲙⲁⲕⲉⲇⲱⲛ ⳾ 17.
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲙⲁϩⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁϥⲭⲱϣ ⲛ̀ⲧⲉϥⲫⲓⲁ̀-
ⲗⲏ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲁ̀ⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲣⲫⲉⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥϫⲱ̀ⲙ-
ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁϥϣⲱⲡⲓ ⳾ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ϩⲁⲛϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲙⲏ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲥⲉ-
ⲧⲉⲃⲣⲏϫ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲟⲛⲙⲉⲛ ⲁϥϣⲱⲡⲓ
ⲙ̀ⲡⲉⲟⲩⲟⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥⲣⲏϯ ⲓⲥϫⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲣⲱⲙⲓ
ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ
ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲅ̅ ϯⲛ̀ⲧⲟⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϯⲛⲓϣϯ ⲁⲥⲉⲣ-
ⲡⲉⲥⲙⲉⲩⲓ̀ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲫϯ ⲉ̀ϯⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲁ̀ⲫⲟⲧ
ⲛ̀ⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲃⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϫⲱⲛⲧ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ
ⲛⲏⲥⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲩⲫⲱⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲧⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲟⲩ-
ϫⲉⲙ ⲡⲟⲩⲙⲁ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲁⲗ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀-
ϩⲁⲛϫⲓⲛϭⲱⲣ ⲛ̀ϣⲓ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓ-
ⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲫϯ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲡⲓⲉⲣϧⲟⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲁⲗ ⲉⲧⲟϣ ⲉ̀ⲙⲁϣⲱ ⳾

rum ſunt facientes ſigna ſuper Reges terræ, congregandi illos ad bellum magni diei Dei omnipotentis.

15. Ecce venio ſicut fur; beatus eſt vigilans & cuſtodiens veſtes ſuas, ut non ambulet nudus & non videant pudorem ipſius.

16. Et congregavit eos in locum vocatum Hebraice Ermakedon.

17. Et ſeptimus Angelus effudit phialam ſuam verſus aërem, & clamavit magno clamore ex templo de throno dicens; Factum eſt.

18. Et facta ſunt tonitrua & voces & fulgura & magnus terræ motus factus eſt, non factus eſt huic ſimiliter à quo homo fuit ſuper terram.

19. Et facta eſt magna civitas in tres partes, & urbes gentium ceciderunt, & Babylon magna venit in memoriam coram Deo, dare ei poculum, vinum furoris iræ.

20. Et inſulæ omnes fugerunt, & montes non inventi ſunt, ubi.

21. Et grandines ſicut talentorum pondo venerunt de cœlo ſuper homines, & homines blaſphemaverunt Deum ex plaga & grandine valde multa.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲍ̅.

CAP. XVII.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ϯⲍ̅ ⲙ̀ⲫⲓⲁⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉϥϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁ-
ⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡϩⲁⲡ ⲛ̀ⲧⲉϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲏ ⲑⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ
ϩⲓϫⲉⲛ ϩⲁⲛⲙⲏⲛϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⳾ 2. ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲛⲓⲟⲩ-
ⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ
ⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲁⲩⲑⲓϧⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲧⲉⲥⲡⲟⲣⲛⲓⲁ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⳾

Et venit unus ex ſeptem Angelis, habentibus ſeptem phialas, & locutus eſt mecum dicens; veni, ut oſtendam tibi judicium magnæ meretricis ſedentis ſuper multas aquas.

2. Cum qua Reges omnes terræ peccaverunt, & ſcortati ſunt ebrii ex vino fornicationis ſuæ habitantes ſuper terram.

3. Et ſuſtulit me in deſertum in Spiritu, & vidi mulierem ſedentem ſuper beſtiam coccineam repletam nominibus blaſphemiæ, habentem ſeptem capita ſupra ſe & decem cornua.

4. Et mulier amicta veſte purpurea & coccino & inaurata auro, & lapide pretioſo, & margaritis, habens poculum aureum in manu ſua, impletum abominatione immunditierum fornicationis ejus & terræ totius.

5. Habens nomen ſcriptum in fronte ſua; myſterium Babylonis Matris fornicatorum & abominationum terræ.

6. Et vidi mulierem ebriam ex ſanguine Sanctorum & ex ſanguine Martyrum Jeſu, & miratus ſum.

7. Et dixit Angelus mihi; propter quid miraris? ego oſtendam tibi myſterium mulieris & beſtiæ portantis eam, quæ habet ſeptem capita ſupra ſe, & decem cornua.

8. Beſtia quam vidiſti, eſt & non eſt, aſcendens eſt ex abyſſo & ibit in interitum, & mirabuntur omnes habitantes ſuper terram, quorum nomen non eſt ſcriptum in libro vitæ uſque à creatione mundi, reſpicientes beſtiam quæ eſt, & non eſt, & cecidit.

9. Qui habet ſenſum & doctrinam intelligat, ſeptem capita ſeptem montes ſunt, ſuper quibus mulier ſedet iſti ſeptem Reges ſunt.

10. Quinque ceciderunt, & reliquus non eſt, & alter nondum venit, & quum venerit perſiſtet paululum.

11. Et beſtia quæ erat, & non eſt, Angelus ipſe eſt ex ſeptem & abiens eſt in perditionem.

12. Et decem cornua quæ vidiſti decem Reges ſunt, iſti qui nondum acceperunt poteſtatem

3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗⲧ ⲉ̀ⲡϣⲁϥⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲓⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲣⲁⲛ ⲛ̀ϫⲉⲟⲩⲁ̀ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲍ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ϩⲓϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ :- 4. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲁⲥϫⲟⲗϩ ⲛ̀ⲟⲩϩⲃⲱⲥ ⲛ̀ϭⲏϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲟⲕⲕⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲁ̀ⲛⲁⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲥϫⲓϫ ⲉϥⲙⲉϩ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲥⲱϥ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲥⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲛⲉⲙ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲧⲏⲣϥ :- 5. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲧⲉⲥⲧⲉϩⲛⲓ ϫⲉ ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲑⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲑⲙⲁⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϥϩⲏⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ :- 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲥϩⲓⲙⲓ ⲉⲥⲑⲁϧⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ :- 7. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲉⲑⲃⲉ ⲟⲩ ⲁⲕⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ϯⲛⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ⲡⲓⲙⲩⲥⲧⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉⲧϥⲁⲓ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉ ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ϩⲓϫⲱϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲓ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ :- 8. ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉϥϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϣⲫⲏⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉⲧϣⲟⲡ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲣⲁⲛ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲁⲛ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ̀ⲓⲥϫⲉⲛ ⲡϣⲁ ⲛ̀ⲥⲱⲛⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲕⲟⲥⲙⲟⲥ ⲉⲩϫⲟⲩϣⲧ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ϫⲉ ϥϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲱⲡ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲉⲓ :- 9. ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ϩⲏⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲥⲃⲱ ⲙⲁⲣⲉϥⲕⲁϯ ⲉ̀ϯⲍ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲫⲉ ⲍ̅ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲛⲉ ⲉ̀ⲣⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ ϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲍ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉ :- 10. ⲡⲓⲉ̅ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲭⲉⲧ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲕⲉⲟⲩⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲁⲧⲉϥⲓ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁϥϣⲁⲛⲓ̀ ϥⲛⲁⲟ̀ϩⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲕⲟⲩϫⲓ :- 11. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲉ̀ⲛⲁϥϣⲟⲡ ⲟⲩⲟϩ ϥϣⲟⲡ ⲁⲛ ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲱϥ ⲡⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓⲍ̅ ⲟⲩⲟϩ ϥⲛⲁ ⲉ̀ⲡⲧⲁⲕⲟ :- 12. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲓ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲓ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲁⲧⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲉ̀-

ⲁⲩⲟⲩⲁ̀ϩⲟⲩ

ⲁⲩⲟⲩⲁϩⲟⲩ ⲙⲉⲛ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ :- 13. ⲟⲩⲟⲛ
ⲛ̀ⲧⲉⲛⲁⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲅⲛⲱⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩ-
ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧϫⲟⲙ ⲥⲉⲛⲁⲑⲏⲓⲥ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ :-
14. ⲛⲁⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲃⲱⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ
ⲉϥϭⲣⲟ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲡⲉ ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟ̅ⲥ̅ ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲉⲙ ⲛⲉ-
ⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲥⲱⲧⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ :- 15. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛⲓⲙⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀-
ⲣⲉϯⲥϩⲓⲙⲓ ϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ϩⲁⲛⲗⲁⲟⲥ ⲛⲉ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲙⲏϣ ⲛ̀ⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛⲗⲁⲥ :- 16. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲓ̅ ⲛ̀ⲧⲁⲡ ⲉ̀ⲧⲁⲕⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲁⲓ
ⲉⲩⲉ̀ⲙⲉⲥⲧⲉ ϯⲡⲟⲣⲛⲏ ⲥⲉⲛⲁϣⲱϥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲥⲉⲛⲁ-
ϫⲁⲥ ⲉⲥⲃⲏϣ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲥⲁⲣⲝ ⲉⲩⲉ̀ⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀-
ⲣⲟⲕϩⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ :- 17. ⲫϯ ⲅⲁⲣ ⲁϥⲧⲏⲓⲥ
ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲛⲟⲩϩⲏⲧ ⲉ̀ⲓⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲅⲛⲱⲙⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲉ-
ⲑⲣⲟⲩϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲅⲛⲱⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉ̀ϯ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ϣⲁ ⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ
ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ :- 18. ⲟⲩⲟϩ ϯⲥϩⲓⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲁⲕ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲧⲉ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉⲥ-
ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲓⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡ-
ⲕⲁϩⲓ :-

ficut Reges, horam obtinuerunt quidem poſt beſtiam.

13. Habent iſti ſententiam unam, & poteſtatem ac virtutem dabunt beſtiæ.

14. Iſti pugnabunt cum agno, & agnus vincit eos, quia ille eſt Dominus Dominorum & Rex Regum, & qui ſunt vocati cum eo & electi & fideles.

15. Et dixit mihi, aquæ quas vidiſti ſuper quas ſedet mulier, populi ſunt & multæ gentes & linguæ.

16. Et decem cornua quæ vidiſti cum beſtia odio habebunt meretricem, deſtruent illam, relinquent eam nudam, & carnes ipſius comedent, cremabunt illas in igne.

17. Deus enim tradidit in corda ipſorum facere ſententiam ſuam & ut ſint in ſententia una, dare Regnum beſtiæ uſque dum perficiantur verba Dei.

18. Et mulier, quam vidiſti, magna civitas eſt, cui eſt Regnum ſuper Regna omnia terræ.

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲏ̅.

ⲘⲈⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ ⲉ̀-
ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲁϩⲓ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉϥϩⲟ
ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲱ̀ⲟⲩ :- 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ϫⲉ ⲁⲥϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ
ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲛⲉⲛⲕⲟⲧ
ⲛ̀ⲛⲓϧ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲁⲕⲁ-
ⲑⲁⲣⲧⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲁⲗⲏⲧ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧ-
ⲥⲟϥ ⲙ̀ⲙⲉⲥⲧⲟⲩ :- 3. ϫⲉ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲙⲃⲟⲛ
ⲙ̀ⲡⲓⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲥⲡⲟⲣⲛⲓⲁ̀ ⲁⲩϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲏ-
ⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲛⲉⲙⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϣⲟⲧ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲁⲩⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ :-

CAP. XVIII.

Poſt iſta vidi alium Angelum venientem ex cœlo habentem magnam poteſtatem, & terra illuminata eſt ex facie ejus & gloria ipſius.

2. Et exclamavit in magno clamore; cecidit Babylon magna civitas, & facta eſt dormitorium Dæmonum & habitaculum ſpirituum omnium impurorum & habitaculum avium omnium impurarum, odioſarum.

3. Quia ex ira vini fornicationis ejus ceciderunt gentes omnes & Reges omnes terræ, qui ſcortati ſunt cum ea, & mercatores terræ ex deliciis ipſius ditati ſunt.

4. Et audivi vocem de cœlo dicentem; exite ex ea populi mei, ut non participes fitis peccatorum ejus, ut non accipiatis de plagis ipfius.

5. Quia adhæferunt ei peccata illius ufque ad cœlum, & Deus meminit injuriæ ejus.

6. Date ei ficuti retribuit, & duplicate illi, fecundum opera ejus in poculo ipfius, ficut mifcuit duplicate ei.

7. Gloriam, quæ fuit in ea, & delicias date illi cum triftitia cordis & luctu, quia dicit in corde fuo, fedebo Regina, & non fum vidua, & non videbo luctum.

8. Propter hoc in die uno venient plagæ ejus mors & luctus & fames, & cremabitur in igne, quia fortis eft Dominus Deus qui judicavit eam.

9. Et flebunt plangent fuper eam Reges omnes terræ, qui fcortati funt cum illa, & oblectati.

10. Quando autem viderint fumum incendii ejus perfiftent à longe propter timorem cruciatus ejus dicentes, væ tibi, væ tibi magna civitas Babylon, civitas deliciofa, in hora venit judicium tuum.

11. Et mercatores terræ plorabunt plangent fuper eam, quia nemo emet merces illorum ab eis.

12. Mercem eorum auream & mercem eorum argenteam & lapides pretiofos & margaritas & byffum & purpuram & holofericum & coccinum & vafa omnia elephantina, & vafa omnia ex ligno pretiofo, & ligna omnia thyina, & æs & ferrum & marmor.

13. Et cynamomum & fuffitus, & unguentum, & libanum, & vinum & oleum & fimilam tritici,

4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲡⲁⲗⲁⲗⲁⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙⲉⲣϣⲫⲏⲣ ⲉ̀ⲛⲉⲥⲛⲟⲃⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲉⲥⲉⲣϧⲱⲧ ⳾ 5. ϫⲉ ⲁⲩⲧⲟⲩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲛⲟⲃⲓ ϣⲁ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲫϯ ⲉⲣⲫⲙⲉⲩⲓ̀ ⲛ̀ⲛⲉⲥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⳾ 6. ⲙⲟⲓⲛⲁⲥ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥϯϣⲉⲃⲓⲱ̀ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲕⲟⲃⲟⲩ ⲛⲁⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉⲥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲁ̀ⲫⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉ̀ⲧⲁⲥⲑⲟⲧϥ ⲕⲟⲃϥ ⲛⲁⲥ ⳾ 7. ⲡⲓⲱ̀ⲟⲩ ⲉ̀ⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲉⲣϫⲉⲣ ⲙⲏⲓϥ ⲛⲁⲥ ⲛⲉⲙ ⲕⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ϩⲏⲃⲓ ϫⲉ ⲥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥϩⲏⲧ ϫⲉ ϯⲛⲁϩⲉⲙⲥⲓ ⲉⲓⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩⲭⲏⲣⲁ ⲁⲛ ⲟⲩⲃⲉ ⲛ̀ⲛⲁⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲏⲃⲓ ⳾ 8. ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲧ ⲉⲩⲉ̀ⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉⲥⲉⲣϧⲱⲧ ⲟⲩⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲏⲃⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϩⲕⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲉ̀ⲣⲱⲕϩ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ϫⲉ ϥϫⲟⲣ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⳾ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲟⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲡⲟⲣⲛⲉⲩⲓⲛ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲣϫⲉⲣ ⳾ 10. ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲇⲉ ⲁⲩϣⲁⲛⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥⲣⲱⲕϩ ⲉⲩⲉ̀ⲟϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲉⲩϫⲱ̀ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲥ ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉⲧϫⲉⲣϫⲉⲣ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲥϩⲁⲡ ⳾ 11. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϣⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ϫⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲛϩⲗⲓ ⲛⲁϣⲱⲡ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲅⲱⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⳾ 12. ⲡⲟⲩⲅⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲅⲟⲙⲟⲥ ⲛ̀ϩⲁⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲉⲛⲥ ⲛⲉⲙ ϭⲏϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲗⲟⲥⲓⲣⲓⲕⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲕⲟⲕⲕⲓⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲉ̀ⲗⲉⲫⲁⲛⲧⲓⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲓϣⲉ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲛⲉⲙ ϣⲉ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲑⲩⲓⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ϩⲟⲙⲧ ⲛⲉⲙ ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲙⲁⲣⲙⲁⲣⲟⲛ ⳾ 13. ⲛⲉⲙ ⲕⲩⲛⲁⲙⲟⲛⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲥⲑⲟⲓⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲟϫⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲗⲓⲃⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲏⲣⲡ ⲛⲉⲙ ⲛⲉϩ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲙⲉⲇⲁⲗⲓⲟⲛ

ⲛ̀ⲥⲟⲩⲟ̀ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲃⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲉ̀ⲥⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ϩⲑⲟ ⲛⲉⲙ ⲥⲱⲙⲁ ⲛⲉⲙ ⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲣⲱⲙⲓ ⳾

& jumenta, & oves & equos & corpora ac animas hominum.

14. ⲛⲉⲙ ⲥⲡⲟⲣⲁ ⲛ̀ⲧⲉϯⲉ̀ⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲯⲩⲭⲏ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲛⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲫⲉⲣⲓ ⲁⲩⲧⲁⲕⲟ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁⲣⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⳾

14. Et poma desiderii animæ tuæ abierunt à te, & pinguia omnia, & pulchra tua perierunt à te, & non sunt inventa.

15. ϫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϣⲟϯ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲛⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⲉⲩⲉ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⲉⲑⲃⲉ ⲧϩⲟϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥⲧϩⲉⲙⲕⲟ ⲉⲩⲉ̀ⲣⲓⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾

15. Quia mercatores tui isti qui ditati sunt ab ea, consistent à longe, propter timorem cruciatus ejus flebunt & plangent dicentes.

16. ϫⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲥ ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲑⲏⲉⲧϫⲏⲗϩ ⲙ̀ⲡⲓϣⲉⲛⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϭⲏϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲟⲕⲕⲓⲛⲟⲛ ⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ⲛⲓ ⲉ̀ⲛⲁϣⲉⲛⲥⲟⲩⲉⲛϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲙⲁⲣⲭⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⳾

16. Væ illi, væ illi, magnæ civitati quæ amicta est abysso & purpura, & coccino inaurato & lapide multi pretii & margarita.

17. ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲥϣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲧⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲉⲧⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲟⲩⲟϩ ⲣⲉϥⲉⲣϩⲉⲙⲥⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲣϧⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲉⲩⲉ̀ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ϩⲓ ⲫⲟⲩⲉⲓ ⳾

17. Quia in hora vastatæ sunt magnæ istæ divitiæ, & gubernatores omnes maris, & omnes navigantes in mari consistent à longe.

18. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲥⲣⲱⲕϩ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲟ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲁⲓⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⳾

18. Et exclamaverunt videntes fumum incendii ejus dicentes; quis similis est civitati isti magnæ?

19. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁⲗⲉ ⲕⲁϩⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲟⲩⲁ̀ⲫⲉ ⲉⲩⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲉⲩⲣⲓⲙⲓ ⲛⲉⲙ ⲉⲩⲉⲣϩⲏⲃⲓ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲟⲩⲟⲓ ⲛⲁⲥ ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲟⲗⲓⲥ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲏⲉ̀ⲛⲟⲩ ⲉ̀ϫⲏⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲟⲙ ⲉ̀ⲁⲩⲉⲣⲣⲁⲙⲁⲟ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲧⲁⲓⲟ̀ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ⲁⲥϣⲱϥ ⳾

19. Et sparserunt terram super caput suum, exclamantes, flentes & plangentes, dicentes; væ illi magnæ civitati, in qua ditati sunt ducentes navigia in mari, ditati sunt ex pretio ejus, quia in hora deserta est.

20. ⲟⲩⲛⲟϥ ⲙ̀ⲙⲟ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲁⲡ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ⳾

20. Exulta cœlum super eam & Sancti omnes & Apostoli, & Prophetæ, quia Dominus Deus fecit judicium vestrum de illa.

21. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥϫⲟⲣ ⲁϥⲱϣ ⲟⲩϧⲣⲱⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲉⲗ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲱ̀ⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲏⲭⲁⲛⲏ ⲁϥⲃⲉⲣⲃⲱⲣϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲓⲟⲙ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲉⲓ ⲥⲛⲁϩⲉⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲃⲁⲃⲩⲗⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲁϩⲓⲧⲥ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ϯⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲗⲩⲙⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲃⲁⲕⲓ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲥ ⳾

21. Et Angelus fortis exclamavit clamorem, & sustulit magnum lapidem molarem, detrusit eum in mare dicens, ita in casu cadet Babylon, & dejicietur in magnum stagnum, & magna civitas non invenietur.

22. ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲉϥϫⲱ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲝ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϧⲏϯ ϫⲉ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲭⲛⲓ-

22. Quia neque vox citharœdorum & musicorum & tubæ audietur, quæ est in te, quia & artifices

tifices omnes non invenientur in te, neque vox molæ audietur in te.

23. Quia neque lux in ea illucefcet in te, neque vox fponfi & fponfæ audietur in te, quia mercatores tui funt Reges terræ & Magnates, quia in veneficiis tuis erraverunt omnes gentes.

24. Et inventus eft fanguis Prophetarum & Sanctorum in illa & omnium mactatorum fuper terram.

C A P. XIX.

Poft ifta audivi ficut magnum clamorem multitudinis magnæ in cœlo dicentium; Alleluja, falus & gloria & honor & virtus Dei noftri eft.

2. Quia judicia ejus jufta funt, & in judicio jufto judicavit magnam meretricem, & fumpfit vindictam fanguinis fervorum fuorum ab ea.

3. Et fecundus dixit; Alleluja & fumus ejus afcendet in feculum feculi.

4. Et deciderunt viginti quatuor Presbyteri & quatuor animalia, & adorauerunt Deum fedentem fuper thronum, dicentes, Amen, Alleluja.

5. Et vox venit de throno dicens; benedicite Deo noftro fervi ejus omnes, & timentes ipfum parvi & magni.

6. Et audivi ficut magnam vocem magnæ multitudinis & ficut vocem multæ aquæ, & vocem tonitruum fortium dicentium; Alleluja, regnavit Dominus Deus omnipotens.

7. Gaudeamus & exultemus & glorificemus eum, quia venerunt nuptiæ agni & fponfa ipfius præparata eft ei.

ⲧⲏⲥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϫⲉⲙⲟⲩ ⲛ̀ϧⲏϯ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲟⲩⲗⲟⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏϯ ⁘ 23. ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛ̀ⲛⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏϯ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲛⲁⲧϣⲉⲗⲉⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏϯ ϫⲉ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲉϣⲟϯ ⲛⲉ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲙⲉⲧⲛⲓϣϯ ϫⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲫⲁϧⲣⲓ ⲁⲩⲥⲱⲣⲉⲙ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⁘ 24. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϫⲉⲙ ⲡⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲉⲗϧⲱⲗⲟⲩ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲕⲁϩⲓ ⁘

ⲔⲈⲪ. ⲓ̅ⲑ̅.

Ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲙⲏϣ ⲉϥⲟϣ ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲛⲉⲙ ϯϫⲟⲙ ⲛⲁⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲉ ⁘ 2. ϫⲉ ⲛⲉϥϩⲁⲡ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϩⲁⲡ ⲙ̀ⲙⲏⲓ ⲁϥϯϩⲁⲡ ⲉ̀ϯⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲡⲟⲣⲛⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϭⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲡϣⲓϣ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲓⲧⲟⲧⲥ ⁘ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲙⲁϩⲃ̅ ⲁϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲭⲣⲉⲙⲧⲥ ⲉϥⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⁘ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲕ̅ⲇ̅ ⲙ̀ⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲇ̅ ⲛ̀ⲍⲱⲟⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲏⲛ ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⁘ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲥⲙⲏ ⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉⲥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲥⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲣϩⲟϯ ϧⲁⲧⲉϥϩⲏ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⁘ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲙ̀ⲙⲏϣ ⲛⲉⲙ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲟⲩⲙⲏϣ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲙⲏ ⲛ̀ⲧⲉϩⲁⲛϧⲁⲣⲁⲃⲁⲓ ⲉⲩϫⲟⲣ ⲉⲩϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲗⲗⲏⲗⲟⲩⲓⲁ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ϫⲉ ⲡ̅ⲟ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⁘ 7. ⲙⲁⲣⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲑⲉⲗⲏⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯⲱⲟⲩ ⲛⲁϥ ϫⲉ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϩⲟⲡ ⲙ̀ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥϣⲉⲗⲉⲧ ⲉ̀ⲧⲁⲩⲥⲉⲃⲧⲱⲧⲥ ⲛⲁϥ ⁘

ⲛⲁϥ ⁘ 8. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯ ⲛⲁⲥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲥϯϩⲓⲱⲧⲥ ⲉ̀ⲛⲟⲩϣⲉⲛⲥ ⲉϥⲫⲟⲣⲓ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲡⲓϣⲉⲛⲥ ⲅⲁⲣ ⲡⲓⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⁘ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥϧⲁⲓ ϫⲉ ⲱⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩⲑⲁϩⲙⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲓ ⲥⲁϫⲓ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓϩⲉⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉϥϭⲁⲗⲁⲩϫ ⲁⲓⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲱⲣ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϣⲫⲏⲣ ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲫϯ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̄ⲏ̄ⲥ̄ ⲡⲉ ⲡⲓⲡ̄ⲛ̄ⲁ̄ ⲛ̀ⲧⲉϯⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⁘ 11. ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲧⲫⲉ ⲉⲥⲟⲩⲏⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩϩⲑⲟ ⲉϥⲟⲩⲟⲃϣ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲓⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲟⲩⲟϩ ϥϯ ⲙ̀ⲡⲓϩⲁⲡ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲇⲓⲕⲉⲟ̀ⲥⲩⲛⲏ ⁘ 12. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲁⲣⲉ ⲛⲉϥⲃⲁⲗ ⲟ̀ⲛⲓ ⲡⲉ ⲛ̀ⲟⲩϣⲁϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲙⲏϣ ⲛ̀ⲭⲗⲟⲙ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲧⲉϥⲁ̀ⲫⲉ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲛϣϫⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉϩⲗⲓ ⲉ̀ⲙⲓ ⲉ̀ⲣⲟϥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⁘ 13. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩϩⲃⲟⲥ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱⲧϥ ⲉϥⲛⲟϫϧ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲛⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲙⲟⲩϯ ⲉ̀ⲣⲟϥ ϫⲉ ⲡⲥⲁϫⲓ ⲙ̀ⲫϯ ⁘ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲛⲁⲩⲙⲟϣⲓ ⲛ̀ⲥⲱϥ ⲡⲉ ϧⲉⲛ ϩⲁⲛϩⲑⲱⲣ ⲉⲩⲱⲃϣ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ϩⲁⲛϣⲉⲛⲥ ⲉⲩⲫⲟⲣⲓ ⲧⲟⲓ ϩⲓⲱ̀ⲧⲟⲩ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲥⲏϥⲓ ⲉⲥϩⲓⲟⲩⲓ̀ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲁⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲟⲩϣⲃⲱⲧ ⲙ̀ⲃⲉⲛⲓⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϩⲱⲙⲓ ⲛ̀ϯϩⲣⲱⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲏⲣⲡ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲉⲙⲃⲟⲛ ⲙ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲣⲁⲛ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲡⲉϥϩⲃⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲉϥⲁ̀ⲗⲱϫ ϫⲉ ⲡⲟⲩⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟ̄ⲥ̄ ⁘ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲕⲉⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉϥⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧϥ ϧⲉⲛ ⲫⲣⲏ ⲉϥⲱϣ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϧⲣⲱⲟⲩ ⲉϥϫⲱ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲡⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϧⲏⲗ ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲛ̀ⲧⲫⲉ ⲁ̀ⲙⲱⲓⲛⲓ ⲑⲱⲟⲩϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲇⲓⲡⲛⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟ̄ⲥ̄ ⲫϯ ⁘

8. Et datum est illi, ut vestiretur byssino splendente puro, byssinum enim justitiæ sunt Sanctorum.

9. Et dixit mihi, scribe, beati sunt illi qui vocati sunt ad cœnam agni, & dixit mihi, ista verba justitiæ Dei sunt.

10 Et cecidi coram pedibus ipsius, adoravi eum, & dixit mihi, abstine, quia ego socius servus tuus & fratrum tuorum habentium testimonium Jesu, adora Deum, testimonium enim Jesu est Spiritus justitiæ.

11. Post ista vidi cœlum apertum, & vidi equum album, & sedens super eum vocatur fidelis, & justus, & dans judicium in justitia.

12. Et oculi ejus similes erant flammis ignis, habens magnam coronam super caput suum, habens nomen scriptum, quod nemo potest scire præter illum solum.

13. Habens vestimentum circa se tinctum in sanguine, & vocatur verbum Dei.

14. Et exercitus sequebantur illum in equis albis, amicti byssinis splendentibus.

15. Et venit ex ore ejus gladius acutus, ut percutiat gentes eo, & ille pascit eas in virga ferrea, & ipse calcabit torcular vini iræ furoris Dei omnipotentis.

16. Et nomen scriptum est super vestem ejus, & femur ipsius, Rex Regum & Dominus Dominorum.

17. Et vidi alium Angelum stantem in Sole exclamantem in magno clamore, dicentem volucribus omnibus volantibus in medio cœli; venite congregate vos in magnam cœnam Domini Dei.

18. Ut

18. Ut edatis carnes Regum & carnes chiliarcharum, & carnes fortium & carnes equorum & sedentium super eos, & carnes liberorum, & servorum & parvorum & magnorum.

19. Et vidi bestiam & Reges terræ & exercitus eorum congregatos faciendi prælium cum sedente super equum album & exercitu ejus.

20. Et apprehensa est bestia cum iis qui cum ea, & Pseudopropheta qui fecit signa in illis coram eo, qui captivavit eos qui acceperunt signaculum bestiæ & adorantes imaginem ipsius projecti sunt duo vivi in stagnum plenum igne & sulphure.

21. Et reliqui occisi sunt in gladio sedentis super equum qui venit ex ore ejus & volucres omnes cœli comederunt de carne eorum.

18. ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲭⲓⲗⲓⲁⲣⲭⲏⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϫⲱⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓϩⲑⲱⲣ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲣⲝ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲣⲉⲙϩⲉⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲃⲱⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⳾ 19. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲟⲩⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⲉⲩⲑⲟⲩⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓϩⲑⲟ ⲛ̀ⲟⲩⲱⲃϣ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲥⲧⲣⲁⲧⲉⲩⲙⲁ ⳾ 20. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲧⲁϩⲉ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲛⲉⲙⲁϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲯⲉⲩⲇⲟⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲓⲙⲏⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉϥⲙ̀ⲑⲟ ⲉ̀ⲧⲁϥⲥⲱⲛϩ ⲛ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϭⲓ ⲛ̀ϯⲧⲉⲃⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣⲧ ⲛ̀ⲧⲉϥϩⲓⲕⲱⲛ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲃ̅ ⲉⲩⲟⲛϧ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ ⲑⲏⲛ ⳾ 21. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲉⲡⲓ ⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲥⲏϥⲓ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓ ⲡⲓϩⲑⲟ ⲑⲏⲉ̀ⲧⲁⲥⲓ̀ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϩⲁⲗⲁϯ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲫⲉ ⲁⲩⲟⲩⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲁⲣⲝ ⳾

CAP. XX.

Et vidi Angelum descendentem de cœlo habentem claves abyssi, & magnam catenam in manu sua.

2. Et apprehendit draconem, serpentem antiquum, qui est Diabolus Satanas, & ligavit eum mille annos.

3. Et dejecit eum in abyssum, clausit os ejus, & signavit supra illum, ut non seduceret gentes, usque dum implerentur mille anni.

4. Et post ista oportet ut solvatur parvum etiam tempus, & vidi thronos, illis qui sederunt super eos datum est judicium de animabus occisorum propter testimonium Jesu & verbum Dei & qui non adoraverunt bestiam neque imaginem ejus, & qui non acce-

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲁϥⲓ̀ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉ̀ⲣⲉⲡϣⲟϣⲧ ⲙ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ϩⲁⲗⲩⲥⲓⲥ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥϫⲓϫ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲁ̀ⲙⲟⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲇⲣⲁⲕⲱⲛ ⲡⲓϩⲟϥ ⲁⲣⲭⲉⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲥⲟⲛϩϥ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲁϥⲙⲁϣⲑⲁⲙ ⲉ̀ⲣⲱϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲃⲥ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲧⲉⲙⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⳾ 4. ⲟⲩⲟϩ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ⲛⲁⲓ ϩⲱϯ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲃⲟⲗϥ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲕⲉⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ⲥⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϩⲁⲛⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉ̀ⲁⲩϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱⲟⲩ ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲛⲱⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲯⲩⲭⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲏⲉ̀ⲧⲁⲩϧⲟⲑⲃⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲧⲉϥϩⲓⲕⲱⲛ

ⲛⲉⲙ

ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲙⲡⲟⲩϭⲓ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲉⲃⲥ ⲉ̀ⲧⲟⲩⲧⲉϩⲛⲓ
ⲛⲉⲙ ⲧⲟⲩϫⲓϫ ⲁⲩⲱⲛϧ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲟⲩⲣⲟ
ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛ̀ⲟⲩϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ :- 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲥⲉⲡⲓ
ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲛϧ ϣⲁⲧⲟⲩϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ
ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲑⲁⲓ ⲧⲉ ϯⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ϩⲟ-
ⲩⲓ̀ϯ :- 6. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲟⲩⲁⲅⲓⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ
ⲡⲉ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲟⲩⲟⲛ ⲧⲉϥⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ϧⲉⲛ ϯ-
ⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲛⲁⲓ ⲙ̀ⲡⲉϥϫⲉⲙ
ⲉⲣϣⲓϣⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱϥ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ̅ⲃ̅ ⲁⲗ-
ⲗⲁ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲟⲩⲏⲃ ⲙ̀ⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲙ̀ⲡⲓϣⲟ ⲛ̀ⲣⲟⲙⲡⲓ :- 7.
ⲟⲩⲟϩ ⲉ̀ϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲓϣⲟ ⲛ̀-
ⲣⲟⲙⲡⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲃⲉⲗ ⲡⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓϣⲧⲉ-
ⲕⲟ :- 8. ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ⲥⲱⲣⲉⲙ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ-
ⲉⲑⲛⲟⲥ ϧⲉⲛ ⲡⲉϥⲧⲟⲩⲗⲁⲕϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲅⲱⲅ ⲛⲉⲙ
ⲙⲁⲅⲱⲅ ⲉⲩⲉ̀ⲑⲱⲟⲩⲧⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲓⲡⲟⲗⲉⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲉ̀ⲧⲉ-
ⲧⲟⲩⲏⲡⲓ ⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲓϣⲱ ⲛ̀ⲧⲉⲫⲓⲟⲙ :- 9. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲓ̀ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ϯⲟⲩⲏϣⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲁⲩⲕⲱϯ ⲉ̀ϯⲡⲁⲣⲉⲙⲃⲟⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲁ̀ⲅⲓⲟⲥ ⲛⲉⲙ
ϯⲃⲁⲕⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀ ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲭⲣⲱⲙ ⲉ̀ⲃⲟⲗ-
ϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲁϥⲟⲩⲟ̀ⲙⲟⲩ :- 10. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲓⲇⲓⲁ̀ⲃⲟⲗⲟⲥ ⲉⲧⲥⲱⲣⲉⲙ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀-
ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉⲑⲙⲟϩ ⲛ̀ⲑⲏⲛ ⲡⲓ-
ⲙⲁ ⲉ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲑⲏⲣⲓⲟⲛ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲯⲉⲩⲇⲟⲡⲣⲟ-
ⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩⲉⲣⲃⲁⲥⲁⲛⲓⲍⲓⲛ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉ̀-
ϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉ̀ⲛⲉϩ :-
11. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲉϥⲟⲩⲟⲃϣ
ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ϩⲓϫⲱϥ ⲫⲏ ⲉ̀ⲧⲁⲡⲕⲁϩⲓ ⲫⲱⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲁⲧϩⲏ ⲙ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲛⲉⲙ ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀-
ⲡⲟⲩϫⲉⲙ ⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ :- 12. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲓ-
ⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲕⲟⲩϫⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲛⲓϣϯ ⲉⲩ-
ⲟ̀ϩⲓ ⲉ̀ⲣⲁⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩ-
ⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ϩⲁⲛϫⲱⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲩⲱⲛ ⲛ̀ⲕⲉϫⲱⲙ ⲉ̀-
ⲧⲉⲫⲁⲡⲱⲛϧ ⲡⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲓϫⲱⲙ ⲕⲁⲧⲁ
ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ :- 13. ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲫⲓⲟⲙ ϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥ-

perunt signaculum ipsius in fronte sua & manu sua vixerunt cum eo, & regnaverunt cum Christo mille annis.

5. Et reliqui mortuorum non vivunt usque dum impleantur mille anni, hæc est resurrectio prima.

6. Beatus & Sanctus Dei est qui habet partem in resurrectione prima, super hunc non invenit potestatem mors secunda, sed erunt Sacerdotes Dei & Christi, & regnabunt cum eo mille annis.

7. Et quum impleti sunt mille anni solvetur Satanas ex carcere.

8. Et seducet servos & gentes in quatuor angulis terræ Gog & Magog, congregabuntur ad bellum isti quorum numerus est sicut arena maris.

9. Et ascenderunt super latitudinem terræ, & circumdederunt castra Sanctorum & civitatem novam, & venit ignis de cœlo à Deo consumpsit eos.

10. Et Diabolus seducens illos dejectus est in stagnum ignis plenum sulphure, ubi est bestia & pseudopropheta, & excruciati sunt diebus & noctibus usque in seculum seculi.

11. Et vidi magnum thronum album & sedentem super eum, à cujus facie terra aufugit & cœlum, & non inventus est locus illis.

12. Et vidi mortuos omnes parvos & magnos stantes coram throno, & aperti sunt libri, & apertus est alius liber qui est vitæ, & judicium datum est mortuis ex iis quæ scripta sunt in libro secundum opera eorum.

13. Et mare dedit mortuos qui in

in eo, & abyſſus & infernus dederunt mortuos qui in illis, & judicium datum eſt iis ſecundum opera eorum.

14. Et abyſſus ac infernus dejecti ſunt in ſtagnum ignis plenum ſulphure.

15. Et qui non inventus eſt ſcriptus in libro vitæ projectus eſt in ſtagnum ignis.

ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧϥ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲁⲙⲉⲛϯ ⲁⲩϯ ⲛ̀ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲧⲉ ⲛ̀ϧⲏⲧⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϯϩⲁⲡ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲟⲩϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲛⲟⲩⲛ ⲛⲉⲙ ⲁⲙⲉⲛϯ ⲁⲩϩⲓⲧⲟⲩ ⲉ̀ϧⲣⲏⲓ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⲉⲑⲙⲉϩ ⲛ̀ⲑⲏⲛ ⳾ 15. ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲉⲙ̀ⲡⲟⲩϫⲉⲙϥ ⲉϥⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲁⲩϩⲓⲧϥ ⲉ̀ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲭⲣⲱⲙ ⳾

CAP. XXI.

Et vidi cœlum novum & terram novam; cœlum enim primum & terra abierunt, & non fuit mare.

2. Et vidi civitatem Sanctam, Hieroſolymam novam, deſcendentem de cœlo à Deo præparatam ſicut ſponſam exornatam marito ſuo.

3. Et audivi magnam vocem de cœlo dicentem, ecce tabernaculum Dei exiſtens cum hominibus, & erit cum iis & illi ipſi erunt ei populus, & ipſe Deus erit cum iis.

4. Et abſterget lacrymas omnes ab oculis eorum, & non erit mors, neque luctus neque clamor, non erit labor, quia jam prima præterierunt, ecce nova facta ſunt omnia.

5. Et dixit ſedens ſuper thronum mihi; ecce faciam nova omnia, & dixit mihi: Scribe verba iſta fidelia & juſta ſunt.

6. Et dixit mihi, ego ſum Alpha & Omega, principium & finis, ego ſum qui dans eſt ſitienti de fonte aquæ vivæ gratis.

7. Vincens hæreditabit iſta, & ero illi Deus, & ille erit mihi filius.

8. Gravatorum corde autem & incredulorum, & abominandorum, & homicidarum & fornica-

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲁ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲟⲩⲫⲉ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲕⲁϩⲓ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ϯⲫⲉ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲕⲁϩⲓ ⲁⲩϣⲉⲛⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲓⲟⲙ ⲡⲉ ⳾ 2. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲉⲥⲥⲉⲃⲧⲱⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩϣⲉⲗⲉⲧ ⲉⲥⲥⲉⲗⲥⲱⲗ ⲙ̀ⲡⲉⲥϩⲁⲓ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲥⲙⲏ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲧⲫⲉ ⲉⲥϫⲱ̀ⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲓⲥ ϯⲥⲕⲩⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲥⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲱⲟⲩ ϩⲱⲟⲩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲉ̀ⲟⲩⲗⲁⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⳾ 4. ⲉϥⲉ̀ϥⲱϯ ⲧⲉⲣⲙⲏ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲛⲟⲩⲃⲁⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ⲙⲟⲩ ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ϩⲏⲃⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲣⲱⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲉⲛϧⲓⲥⲓ ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲉ̀ⲡⲓⲇⲏ ⲛⲓϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲁⲩⲥⲓⲛⲓ ϩⲏⲡⲡⲉ ⲥⲉⲛⲁⲉⲣⲃⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⳾ 5. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲉ ⲫⲏⲉⲧϩⲉⲙⲥⲓ ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲁⲙⲓⲧⲟⲩ ⲙ̀ⲃⲉⲣⲓ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲥϧⲁⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲉⲛϩⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲁⲗⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ ϯⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϯ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲧⲟ̀ⲃⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ϯⲙⲟⲩⲙⲓ ⲙ̀ⲙⲱ̀ⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲛ̀ϫⲓⲛϫⲏ ⳾ 7. ⲫⲏⲉⲑⲛⲁϭⲣⲟ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓⲛ ⲛ̀ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲓⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲁϥ ⲛ̀ⲛⲟⲩϯ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ⲛⲏⲓ ⲛ̀ϣⲏⲣⲓ ⳾ 8. ⲛⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁⲉⲣϣⲗⲁϩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲧⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁϥϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲁⲙ-

ⲙⲉϣⲁⲙϣⲉⲓϧ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲛⲟⲩⲙⲉⲣⲟⲥ
ⲉϥⲉ̀ϣⲱⲡⲓ ϧⲉⲛ ϯⲗⲩⲙⲛⲏ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲭⲣⲱⲙ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲑⲏⲛ ⲉ̀ⲧⲉⲡⲓⲙⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲁϩ̅ⲃ̅ ⲡⲉ ⁘ 9. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲓ̀
ⲛ̀ϫⲉ ⲟⲩⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉϯ̅ⲍ̅
ⲙ̀ⲫⲓⲁ̀ⲗⲏ ⲛ̀ⲧⲟⲧⲟⲩ ⲉⲩⲙⲉϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ ⲡⲓ̅ⲍ̅ ⲛ̀ⲉⲣ-
ϧⲟⲧ ⲛ̀ϧⲁⲉ̀ ⲁϥⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉϥϫⲱⲙ̀ⲙⲟⲥ ϫⲉ
ⲁ̀ⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲁⲧⲁⲙⲟⲕ ⲉ̀ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲧⲉϩⲓⲙⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-
ϩⲓⲏⲃ ⁘ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲟⲗⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉ̀ⲡϣⲱⲓ
ⲉ̀ϫⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲧⲱⲟⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ϯ-
ⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲓ̀ⲗ̅ⲏ̅ⲙ̅ ⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗϧⲉⲛ
ⲧⲫⲉ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⁘ 11. ⲑⲏⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲙⲉϩ ⲛ̀-
ⲱ̀ⲟⲩ ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉϥⲟⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲱ̀ⲛⲓ ⲛ̀ⲓⲁⲥⲡⲓⲥ ⲉϥⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ ⲉϥⲟⲓ
ⲛ̀ⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲥ ⁘ 12. ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲁⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲛⲓϣϯ
ⲛ̀ⲥⲟⲃⲧ ⲙ̀ⲙⲁⲩ ⲉϥϭⲟⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲱⲛ
ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓ̅ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ϩⲓⲣⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲱⲛ ⲛⲉⲙ
ϩⲁⲛⲣⲁⲛ ⲉⲩⲥϧⲏⲟⲩⲧ ⲉ̀ⲫⲣⲁⲛ ⲛ̀ϯ̅ⲓ̅ⲃ̅ ⲙ̀ⲫⲩⲗⲏ ⲛ̀-
ⲧⲉⲛⲉⲛϣⲏⲣⲓ ⲙ̀ⲡⲓⲥ̅ⲗ̅ ⁘ 13. ⲥⲁⲛⲉⲓⲉⲃⲧ ̅ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲩ-
ⲗⲱⲛ ⲥⲁⲣⲏⲥ ⲙ̀ⲙⲟⲥ ̅ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲙⲉⲛⲧ
ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ̅ⲅ̅ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲁⲡⲉⲙϩⲓⲧ ̅ⲅ̅
ⲙ̀ⲡⲩⲗⲱⲛ ⁘ 14. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲥⲟⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲡⲟⲗⲓⲥ ⲉ̀-
ⲟⲩⲟⲛ ̅ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ-
ⲱ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ϫⲉ ⲫⲣⲁⲛ ⲙ̀ⲡⲓ̅ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲁ̀ⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓ-
ϩⲓⲏⲃ ⁘ 15. ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲏⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲟⲩ-
ⲕⲁϣ ⲙ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲛ̀ⲧⲟⲧϥ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉϥϣⲓ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ
ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥϣⲑⲟⲙ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲥⲥⲟⲃⲧ ⁘ 16. ⲟⲩⲟϩ
ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲧⲉⲧⲣⲁⲅⲱⲛⲟⲛ ⲧⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ
ⲛ̀ⲧⲉⲥϣⲓⲏ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲧⲉⲥⲟⲩⲏϣⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥ-
ϣⲓ ⲛ̀ϯⲃⲁⲕⲓ ⲁϥϫⲉⲙⲥ ⲉⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ϣⲟ ⲛ̀ⲥⲧⲁⲇⲓⲟⲛ
ⲛ̀ϣⲓⲏ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲥⲟⲩⲏϣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲥϭⲓⲥⲓ ⲉⲩⲟⲓ ⲛ̀-
ⲟⲩϩⲓⲥⲟⲥ ⁘ 17. ⲟⲩⲟϩ ⲁϥϣⲓ ⲙ̀ⲡⲉⲥⲥⲟⲃⲧ ⲁⲩ-
ϫⲉⲙϥ ⲉϥⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲣ̅ⲙ̅ⲇ̅ ⲛ̀ϣⲟⲡ ϣⲓ ⲛ̀ⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲉ̀ⲧⲉⲫⲁ-
ⲟⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲡⲉ ⁘ 18. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲕⲱϯ ⲙ̀ⲡⲓⲥⲟⲃⲧ
ϯϩⲟⲩⲓ̀ϯ ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲓⲁⲥⲡⲓⲥ ⲡⲉ
ⲟⲩⲟϩ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛⲁⲥⲟⲓ ⲛⲉⲛⲓⲉⲃ ⲛ̀ⲛⲟⲩⲃ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ
ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁ̀ⲃⲁϫⲏⲛⲓⲛ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⁘ 19. ⲟⲩⲟϩ

torum & idololatrarum & mendacium pars erit in stagno ignis & sulphuris, quæ secunda mors est.

9. Et venit unus ex septem Angelis habentibus septem phialas repletas septem plagis novissimis, locutus est mecum dicens, veni ut ostendam tibi sponsam mulierem agni.

10. Et sustulit me in spiritu sursum super magnum montem excelsum, ostendit mihi civitatem Sanctam Hierosolymam descendentem de cœlo à Deo.

11. Quæ sancta plena est gloriæ, lux ejus autem existens lapidis pretiosi sicuti lapidis Jaspidis pretiosi Chrystallini.

12. Habens magnum murum excelsum, & duodecim portas, & duodecim Angelos ante portas, & nomina scripta, quæ nomen duodecim tribuum filiorum Israël.

13. Ad ortum tres portas, ad septentrionem ejus tres portas, & ad austrum urbis tres portas, & ad occasum tres portas.

14. Et murus urbis habens duodecim fundamenta, & scriptum est supra ea nomen duodecim Apostolorum agni.

15. Et loquens mecum habuit arundinem auream, ut mensuraret civitatem, & vestibula ejus, & muros ejus.

16. Et civitas quadrilatera fuit, & sicuti est longitudo ejus, ita etiam est latitudo ipsius, & mensuravit civitatem, invenit eam existentem duodecies mille stadiorum longitudine, & latitudinem ejus ac altitudinem ipsius æquales existentes.

17. Et mensuravit murum ejus, inventus est faciens centum quadraginta quatuor cubitus mensura hominis hoc est Angeli.

18. Et circuitus muri primi fundamenti erat similis Jaspidi, & civitas erat ornata auro puro, sicuti vitro puro.

19. Et fundamenta muri civi-

tatis ædificata ex lapidibus omnibus pretiosis, fundamentum primum fuit Jaspis, secundum Saphirus fuit, tertium Charketon fuit, quartum Smaragdus fuit.

20. Quintum Sardonyx fuit, sextum Sardinus fuit, septimum Chrysolinthus fuit, octavum Byrillus fuit, nonum Topatius fuit, decimum Hyacinthinus fuit, undecimum Chrysoparsus fuit, duodecimum Ametisthus fuit.

21. Et duodecim portæ margarita quælibet, & platea civitatis aurum purum fuit, sicut vitrum splendens.

22. Et non vidi templum in ea, Dominus enim Deus Omnipotens est templum ejus & agnus.

23. Et civitas non opus habebat Sole neque Luna ut illuminent in ea, gloria namque Dei illuminavit illam, & lucerna ejus est agnus.

24. Et ambulabunt in lumine ejus gentes, & Reges terræ adducent gloriam gentium & honorem in eam.

25. Et portæ ipsius non claudentur die, non fiet enim nox ibi.

26. Adducent gentes gloriam suam & honorem suum in eam.

27. Nemo impurus ingredietur illam, & facientes abominationes mendaciorum non venient in eam, præter eos qui scripti sunt in libro vitæ agni.

CAP. XXII.

Et ostendit mihi flumen aquæ vivæ splendentis sicut chrystallus, veniens de throno Dei & agni.

2. In medio plateæ ejus, & fluvius hinc & illinc, arbor vitæ producens est duodecim fructus unum per mensem, & folia arboris sanant oculos gentium.

ⲛ̀ⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲥⲟⲃⲧ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲩⲕⲏⲧ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲱⲛⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲁⲓⲏⲟⲩⲧ. ϯⲥⲉⲛϯ ⲛ̀ϩⲟⲩⲓϯ ⲡⲉ ⲟⲩⲓⲁⲥⲡⲓⲥ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲃ̅ ϯⲟⲩⲥⲁⲡⲫⲓⲣⲟⲥ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲅ̅ ϯⲟⲩⲭⲁⲣⲕⲏⲧⲟⲛ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲇ̅ ⲟⲩⲥⲙⲁⲣⲁⲅⲇⲟⲥ ⲧⲉ. 20. ϯⲙⲁϩ̅ⲉ̅ ⲟⲩⲥⲁⲣⲇⲟⲛⲓⲝ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲋ̅ ⲟⲩⲥⲁⲣⲇⲓⲛⲟⲛ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲍ̅ ⲟⲩⲭⲣⲓⲥⲟⲗⲓⲑⲟⲥ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲏ̅ ⲟⲩⲃⲏⲣⲓⲗⲗⲟⲥ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲑ̅ ϯⲟⲩⲧⲟⲡⲁⲧⲓⲟⲛ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲓ̅ ϯⲟⲩϩⲩⲁⲕⲩⲛⲑⲓⲛⲟⲛ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲓ̅ⲁ̅ ⲟⲩⲭⲣⲩⲥⲟⲡⲁⲣⲥⲟⲥ ⲧⲉ ϯⲙⲁϩ̅ⲓ̅ⲃ̅ ⲟⲩⲁⲙⲉⲧⲓⲥⲑⲟⲥ ⲧⲉ. 21. ⲟⲩⲟϩ ϯⲙⲏⲃ̅ ⲙ̀ⲡⲩⲗⲱⲛ ⲙ̀ⲙⲁⲣⲅⲁⲣⲓⲧⲏⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲁⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓϣⲑⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉϯⲃⲁⲕⲓ ⲟⲩⲛⲟⲩⲃ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲡⲉ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲁⲃⲁⲭⲏⲛⲓ ⲉϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ. 22. ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲓⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲅⲁⲣ Ⲫϯ ⲡⲓⲡⲁⲛⲧⲟⲕⲣⲁⲧⲱⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲥⲉⲣⲫⲉⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ. 23. ⲟⲩⲟϩ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲛⲁⲥⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲫⲣⲏ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓⲟϩ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲡⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲙ̀Ⲫϯ ⲁϥⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲥϧⲏⲃⲥ ⲡⲉ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ. 24. ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲙⲟϣⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲥⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲟⲩⲣⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲕⲁϩⲓ ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲡⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ϯⲧⲓⲙⲏ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 25. ⲟⲩⲟϩ ⲛⲉⲥⲡⲩⲗⲱⲛ ⲛ̀ⲛⲟⲩϣⲑⲁⲙ ⲙ̀ⲡⲓⲉ̀ϩⲟⲟⲩ ⲛ̀ⲛⲉⲉ̀ⲭⲱⲣϩ ⲅⲁⲣ ϣⲱⲡⲓ ⲙ̀ⲙⲁⲩ. 26. ⲉⲩⲉ̀ⲓⲛⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱ̀ⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲟⲩⲧⲁⲓⲟ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ. 27. ⲛ̀ⲛⲉϩⲗⲓ ⲉϥⲥⲱϥ ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ϩⲁⲛⲥⲱϥ ⲛ̀ⲛⲉⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ ⲓ̀ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ⲣⲟⲥ ⲉ̀ⲃⲏⲗ ⲉ̀ⲛⲏⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓⲡⲓϫⲱⲙ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϩⲓⲏⲃ.

ⲔⲈⲪ. ⲕ̅ⲃ̅.

Ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲟⲩⲓⲁⲣⲟ ⲙ̀ⲙⲱⲟⲩ ⲛ̀ⲱⲛϧ ⲉϥⲫⲟⲣⲓ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲟⲩⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲗⲗⲟⲛ ⲉϥⲛⲏⲟⲩ ⲉ̀ⲃⲟⲗϩⲁ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ. 2. ϧⲉⲛ ⲑⲙⲏϯ ⲙ̀ⲡⲉⲥϣⲑⲉϩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲣⲟ ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲥⲁⲙⲛⲁⲓ ⲟⲩϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲉϥⲓⲛⲓ ⲙ̀ⲓ̅ⲃ̅ ⲛ̀ⲟⲩⲧⲁϩ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲁ̀ⲃⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓϫⲱⲃ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲉⲩⲉⲣⲫⲁϧⲣⲓ ⲉ̀ⲛⲉⲛⲃⲁⲗ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ.

ⲛⲟⲥ ⳾ 3. ⲟⲩⲟϩ ⲥⲱϥ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲡⲓⲑⲣⲟⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϩⲓⲏⲃ ⲉⲩⲉ̀ϣⲱⲡⲓ
ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲙ̀ⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ϫⲉ ⲡϫⲱⲛⲧ ⲁⲗⲗⲁ
ⲛⲓⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲛ̀ⲧⲉⲫϯ ⲉⲩⲉ̀ϣⲉⲙϣⲓ ⲙ̀ⲙⲟϥ ⳾ 4. ⲟⲩ-
ⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲡⲉϥϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϥⲣⲁⲛ ϩⲓ ⲧⲟⲩ-
ⲧⲉϩⲛⲓ ⳾ 5. ⲙ̀ⲙⲉ̀ϫⲱⲣϩ ϣⲱⲡⲓ ϫⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲙ̀ⲙⲟⲩ-
ⲉⲣⲭⲣⲓⲁ ⲙ̀ⲡⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ϧⲏⲧⲥ ⲟⲩⲇⲉ ⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲫⲣⲏ ϫⲉ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲉϥⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲉ̀ⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ
ⲉⲩⲉ̀ⲉⲣⲟⲩⲣⲟ ϣⲁ ⲉ̀ⲛⲉϩ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲓⲉ̀ⲛⲉϩ ⳾ 6. ⲟⲩⲟϩ
ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ⲥⲉⲛϩⲟⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲟⲩⲁⲃ
ⲟⲩⲟϩ ϩⲁⲛⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉ ⲟⲩⲟϩ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ Ⲫϯ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓ-
ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲁϥⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙ̀ⲡⲉϥⲁⲅⲅⲉ-
ⲗⲟⲥ ⲉ̀ⲧⲁⲙⲉ ⲛⲉϥⲉ̀ⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉ̀ⲛⲏⲉ̀ⲧⲉⲥⲉⲙⲡϣⲁ ⲛ̀ⲧⲟⲩ-
ϣⲱⲡⲓ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⳾ 7. ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ ϩⲏⲡⲡⲉ
ϯⲛⲏⲟⲩ ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁⲧϥ ⲙ̀ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ
ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⳾ 8.
ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ Ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲫⲏⲉ̀ⲧⲁϥⲛⲁⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧ-
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲧⲟⲧⲉ ⲉ̀ⲧⲁⲓⲥⲱⲧⲉⲙ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲓ-
ⲛⲁⲩ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⲁⲓϩⲓⲧ ⲉ̀ⲡⲉⲥⲏⲧ ⲙ̀ⲡⲉⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲛⲉⲛϭⲁ-
ⲗⲁⲩϫ ⲙ̀ⲡⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲫⲏⲉⲧⲧⲁⲙⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲉ̀ⲛⲁⲓ ⳾
9. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲫⲱⲣ ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲟⲩϣⲫⲏⲣ
ⲙ̀ⲃⲱⲕ ⲛ̀ⲧⲁⲕ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲛⲉⲙ
ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲁ̀ⲣⲉϩ ⲉ̀ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛ̀ⲧⲉ-
ⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲟⲩⲱϣⲧ ⲙ̀Ⲫϯ ⳾ 10. ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉϫⲁϥ
ⲛⲏⲓ ϫⲉ ⲙ̀ⲡⲉⲣⲧⲉⲃ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛ̀-
ⲧⲉⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲁϥϧⲱⲛⲧ ⳾ 11. ⲫⲏ-
ⲉⲧϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲙⲁⲣⲉϥϭⲓ ⲛ̀ϫⲟⲛⲥ ⲟⲛ ⲫⲏⲉⲧⲑⲱⲗⲉⲃ
ⲙⲁⲣⲉϥⲑⲱⲗⲉⲃ ⲡⲓⲑⲙⲏⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲑⲙⲁⲓⲟϥ ⲫⲏⲉ-
ⲑⲟⲩⲁⲃ ⲙⲁⲣⲉϥⲧⲟⲩⲃⲟϥ ⳾ 12. ϩⲏⲡⲡⲉ ϯⲛⲏⲟⲩ
ⲛ̀ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲡⲁⲃⲉⲭⲉ ⲛⲉⲙⲏⲓ ϯⲛⲁϯ ⲙ̀ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ
ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲕⲁⲧⲁ ⲛⲉϥϩⲃⲏⲟⲩⲓ̀ ⳾ 13. ⲁ̀ⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓ-
ⲁⲗⲫⲁ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲱ̀ ϯⲁⲣⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓϫⲱⲕ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ⳾
14. ⲱ̀ⲟⲩⲛⲓⲁ̀ⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲓ̀ⲣⲓ ⲛ̀ⲛⲉ-
ϥⲉⲛⲧⲟⲗⲏ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲟⲩⲉⲣϣⲓϣⲓ ϣⲱⲡⲓ ϩⲓϫⲉⲛ
ⲡⲓϣϣⲏⲛ ⲛ̀ⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲩⲉ̀ϣⲉ ⲉ̀ϧⲟⲩⲛ ⲉ̀ϯ-
ⲃⲁⲕⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲡⲩⲗⲱⲛ ⳾ 15. ⲛⲓⲟⲩϩⲱⲣ ⲇⲉ

3. Et abominatio omnis non fiet, & thronus Dei ac agni erit in ea, & non erit ira, sed servi Dei servient ipsi.

4. Et videbunt faciem ipsius ac nomen ejus in fronte sua.

5. Non fiet nox, neque opus habent lumine in illa, neque lumine Solis, quia Dominus Deus illuminabit eos, & regnabunt in seculum seculi.

6. Et dixit mihi, ista verba fidelia & sancta & justa sunt, & Dominus Deus Spirituum Prophetarum misit Angelum suum, ostendere servis suis ea quæ oportet ut fiant brevi.

7. Ecce venio, ecce venio brevi; beatus est servans verba Prophetiæ hujus, libri hujus.

8. Ego sum Johannes qui viderat & qui audiens est ista; tunc cum audivissem & vidissem ista decidi coram pedibus Angeli ostendentis mihi ista.

9. Et dixit mihi, abstine, ego socius servus tuus & fratrum tuorum Prophetarum & servantium verba Prophetiæ hujus libri hujus; adora Deum.

10. Et dixit mihi, non signa verba Prophetiæ hujus libri hujus; tempus enim appropinquavit.

11. Injustus injustus sit adhuc, pollutus pollutus sit, justus justificet se, sanctus sanctificet se.

12. Ecce venio brevi, merces mea mecum, dabo unicuique secundum opera sua.

13. Ego sum Alpha & Omega, principium & finis.

14. Beati omnes facientes præcepta illius, ut potestas eorum sit super arborem vitæ, & ingredientur in civitatem per portam.

15. Canes autem foris, & venefici,

nefici, & scortatores, & homicidæ, & idololatræ, & omnes facientes mendacium.

ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲫⲁⲣⲙⲁⲅⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲟⲣⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲣⲉϥϧⲱⲧⲉⲃ ⲛⲉⲙ ⲛⲓϣⲁⲙϣⲉⲓⲇⲱⲗⲟⲛ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲓⲣⲓ ⲛϯⲙⲉⲑⲛⲟⲩϫ.

16. Ego Jesus misi Angelum meum testandi vobis verba ista in Ecclesiis omnibus, ego sum radix & genus Davidis, & stella splendens matutina.

16. ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁⲓⲧⲁⲟⲩⲟ ⲙⲡⲁⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲉⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ϯⲛⲟⲩⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲅⲉⲛⲟⲥ ⲛⲧⲉⲇⲁⲩⲓⲇ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲓⲟⲩ ⲉϣⲁϥϣⲁⲓ ⲛⲧⲟⲟⲩⲓ.

17. Et spiritus ac sponsa dicunt; accede, & audiens dicat, accede; & sitiens veniat volens sumere aquas vitæ gratis.

17. ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲛⲉⲙ ϯϣⲉⲗⲉⲧ ⲥⲉϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲫⲏⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲙⲁⲣⲉϥϫⲟⲥ ϫⲉ ⲁⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲫⲏⲉⲧⲟⲃⲓ ⲙⲁⲣⲉϥⲓ ⲫⲏⲉⲑⲟⲩⲱϣ ⲙⲁⲣⲉϥϭⲓ ⲛⲟⲩⲙⲱⲟⲩ ⲛⲱⲛϧ ⲛϫⲓⲛϫⲏ.

18. Testor autem ego omnibus audientibus verba Prophetiæ hujus libri hujus; addenti his Deus addet plagas scriptas in libro hoc.

18. ϯⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲇⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲛⲧⲉⲡⲁⲓϫⲱⲙ ϫⲉ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲧⲟⲩϩⲟ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲣⲉⲫϯ ⲧⲟⲩϩⲟ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲛⲛⲓⲉⲣϧⲱⲧ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ.

19. Qui autem detrahens est à verbis libri hujus Prophetiæ hujus, Deus auferet partem ejus ex libro vitæ & civitate sancta, scripta in hoc libro.

19. ⲫⲏ ⲇⲉ ⲉⲑⲛⲁϫⲱϫⲉⲃ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲥⲁϫⲓ ⲛⲧⲉⲡⲁⲓϫⲱⲙ ⲛⲧⲉⲧⲁⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓⲁ ⲉⲣⲉⲫϯ ⲉϥⲉⲉⲗ ⲡⲉϥⲙⲉⲣⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗϩⲓ ⲡϫⲱⲙ ⲛⲧⲉⲡⲱⲛϧ ⲛⲉⲙ ϯⲃⲁⲕⲓ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲉⲧⲥϧⲏⲟⲩⲧ ϩⲓ ⲡⲁⲓϫⲱⲙ.

20. Dicit qui testatur ista, quia fient & veniunt brevi. Veni Domine noster Jesu Christe.

20. ϥϫⲱ ⲙⲙⲟⲥ ⲛϫⲉ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲛⲁⲓ ϫⲉ ⲥⲉⲛⲁϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲥⲉⲛⲏⲟⲩ ⲛϫⲱⲗⲉⲙ ⲁⲙⲟⲩ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅.

21. Gratia Domini nostri Jesu Chrsti super Sanctos omnes in secula seculorum. Amen.

21. ⲡϩⲙⲟⲧ ⲙⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉϫⲉⲛ ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲛⲧⲉⲡⲓⲉⲛⲉϩ ⲁⲙⲏⲛ.

Finitum est Novum Testamentum in lingua Ægyptia cum versione Latina *Oxonii* in Academia Angliæ per *Davidem Wilkins* Ecclesiæ Anglicanæ Presbyterum Anno MDCCXVI. post Christum natum, qui est MCCCCXXXII. Martyrum Sanctorum Mense Thoth.

ⲁⲩϫⲱⲕ ⲉⲃⲟⲗ ϯⲇⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲙⲃⲉⲣⲓ ϧⲉⲛ ϯⲁⲥⲡⲓ ⲛⲧⲉⲛⲓⲣⲉⲙⲛⲭⲏⲙⲓ ⲛⲉⲙ ϯⲙⲉⲧⲣⲉϥⲕⲱⲧⲉ ⲛⲣⲱⲙⲉⲟⲥ ϧⲉⲛ ϯⲟⲝⲟⲛⲓⲁ ϯⲁⲕⲁⲇⲉⲙⲓⲁ ⲛⲧⲉϯⲁⲛⲅⲗⲓⲁ ⲉⲃⲟⲗϩⲓⲧⲉⲛ ⲇⲁⲩⲓⲇ ⲟⲩⲓⲗⲕⲓⲛⲥ ⲡⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲛⲧⲉϯⲉⲕⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ⲁⲛⲅⲗⲓⲕⲁⲛⲁ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲣⲟⲙⲡⲓ ⲛⲟⲩϣⲟ ⲛⲉⲙ ⲱ̅ⲓ̅ⲋ̅ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲁ ϯⲙⲉⲧⲙⲓⲥⲓ ⲙⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲫⲁⲓ ⲡⲉ ⲛⲟⲩϣⲟ ⲩ̅ⲗ̅ⲃ̅ ⲛⲧⲉⲛⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ⲡⲓⲁⲃⲟⲧ ⲑⲱⲟⲩⲧ.

Gloria, laus & honor Deo uni soli sapienti & immortali, Patri & Filio & Spiritui Sancto in æternum, Amen.

ⲡⲓⲱⲟⲩ ⲡⲓⲥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ ⲙⲫϯ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲡⲓⲥⲁⲃⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲓⲁⲑⲙⲟⲩ ⲫⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡϣⲏⲣⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ ϣⲁ ⲉⲛⲉϩ ⲁⲙⲏⲛ.